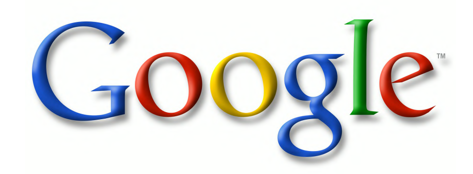


Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

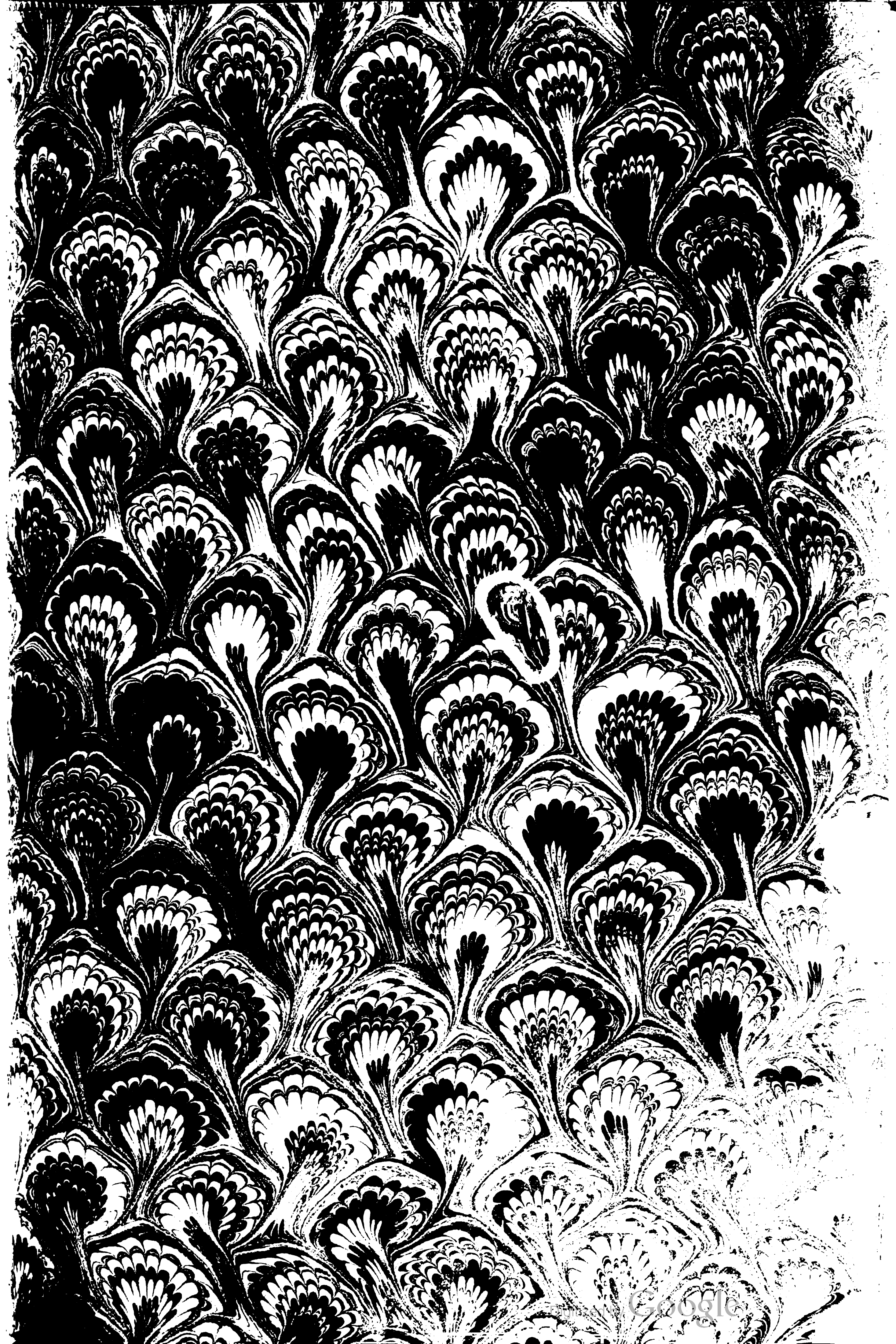
+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

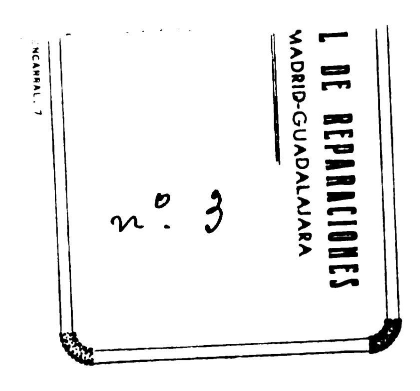
Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`


Digitized by Google


DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA
BIBLIOTECA CENTRAL - EX LIBRIS
JAUME ESPONA





Digitized by Google

Digitized by Google

R. 262087

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Regimiẽto de los principes

29



Digitized by Google

Digitized by Google


Loor de dios todo poderoso ⁊ dela bienauenturada virgen sin manzilla sancta Maria su madre. Comiença el libro intitulado Regimiẽto de principes. Fecho y ordenado por Don fray Gil de Roma dela orden de sãt Agustin. E fizolo trasladar de latin en romãce dõ Bernardo obispo de Osma: por honrra ⁊ enseñamiento del muy noble infante don Pedro: fijo primero heredero del muy alto ⁊ muy noble Don Alfõso: Rey de Castilla de Toledo de Leon. ⁊c.

Primero q̃ otra cosa diga. Esta es la carta que ẽbio el dicho fray Gil al muy noble Infãte ꝓmogenito don Felipe heredero del reyno de Francia. a cuyo ruego el cõpuso este libro delos dichos delos philosophos: ⁊ principal mẽte de Aristoteles. La qual es esta que se sigue.

¶ Al muy alto ⁊ muy noble señor don Felipe primogenito ⁊ heredero: fijo del muy noble ⁊ muy sancto Rey don Felipe por la gracia de dios rey d̃ Francia El su deuoto fray Gil romano dela ordẽ de sant Agustin: cõ muy humildosa recomendaciõ: assi mesmo para todo su seruicio.


La sentẽcia delas politicas que quiere dezir sciencia de gouernamiẽto d̃las çibdades: dize assi. Que todos los pricipes no son ygual mente duraderos: ni tienen mesura: todos los gouernamiẽtos singulares por ygual mesura de tiẽpo. Ca algũos gouernamiẽtos sõ mesurados por vn año E otros por vida de vn ombre. Otros por heredamiẽto ⁊ por sucessiõ de fijos que son iuzgados por las cosas naturales: muestran ⁊ dizen: que ninguna cosa puede ser perpetua aquí enla tierra. Aquel que mucho dessea quel su principado sea perpetuado en si ⁊ enlos fijos que viene enpos del: deue afincada mẽte estudiar quel su gouernamiẽto sea natural: por que nunca puede ser ninguno gouernador natural si siempre q̃ere gouernar cõ passion ⁊ cõ volũtad. Mas aquel que es gouernador de iusticia no deue ordenar ni mandar ninguna cosa sin razon ⁊ sin ley. Ca segund que dize el philosopho: assi como es natural mẽte sieruo aquel que es fuerte enel cuerpo ⁊ ẽlas virtudes corporales: ⁊ fallesçe en el entendimiẽto: assi aquel q̃ es virtuoso ⁊ poderoso enel entendimiento: natural mente es señor por gouernamiẽto ⁊ por sabiduria: que es razon derecha en todas las cosas q̃ ha de fazer. Por la q̃l razõ si la vr̃a gloriosa nobleza muy enamorosa mente mãdo: que yo cõpusiesse vn libro de doctrina ⁊ gouernamiẽto segund razõ ⁊ segund ley pudiessedes natural mente gouernar vr̃o reyno: assi como manifiesta mẽte paresçe: esta peticiõ no vino por ombre: mas vino por dios

Digitized by Google

Paresçe q̃ dios q̃ es todo poderoso en cuya vestidura esta escripto. Señor delos señores: rey delos reyes que ouo cuydado dela santa casa vr̃a: quando indino la vr̃a limpia ꝛ honrrada mãçebia: que sigua las carreras de vr̃os padres ꝛ de vr̃os predecessores donde venides Enlos quales siempre ha ꝛ ouo muy acabada mente ꝛ muy complida mente zelo de fe ꝛ de religion xp̃iana. El qual zelo ꝛ amor de fe desseo siẽpre guardar las reglas muy iustas: no por passiõ ni por voluntad: mas por ley ꝛ entendimiento. Pues assi es por la vr̃a peticion muy loada ꝛ muy honesta: la qual resçibo por mandamiento. E avn por que a esto me induze el bien dela gẽte ꝛ el biẽ comun que es mas diuinal que ningũd bien especial ni personal. Por ende fuy mouido sin ningũa escusaciõ conel ayuda de dios de començar con buena voluntad esta obra assi como la vr̃a nobleza alta demando.

Prologo.

Conuiene q̃ la larguez delos sermones ꝛ delas palabras en cada cosa sea segund que demanda aquella cosa ꝛ no mas ni menos Assi como lo dize el philosopho enel .vij. libro d̃la methaphisica. E por ende si d̃l gouernamiento delos principes o delos reyes entẽdemos dar arte ꝛ sciencia: conuiene que no sean mas los sermones que demãda esta obra q̃ los q̃ nos fazemos. Primero veamos la manera q̃ d̃uemos guardar enesta arte. E segund esto deuemos saber q̃ en toda la moral philosophia la manera de fablar segũd el philosopho es figural ꝛ gruessa. Ca cõuiene enlas tales obras vsar de figuras ꝛ de exemplos. Ca los fechos morales ꝛ de costũbres no caen conplida mente so recõtamiento. Onde por tres cosas deuemos mostrar que la manera que deuemos tener enesta arte ꝛ enesta sciencia cõuiene que sea figural ꝛ gruessa. La primera razon se toma de parte dela materia desta arte ꝛ desta sciencia. La segũda de parte d̃la fin que entendemos enesta arte La tercera de parte del oydor que deue ser enseñado por esta arte. La p̃mera razon es tal como la doctrina del gouernamiento delos ombres. los q̃les negocios segund q̃ demuestra el philosopho enel segundo libro delas ethicas. no pueden auer certidũbre de razõ por la mudacion que es enella. Siguese assi como los fechos ꝛ las obras singulares ꝛ p̃sonales que son materia desta obra dela moral philosophia son mudables ꝛ se mudan de cadal dia: assi demuestrã que deuemos enellas tener manera de figuras ꝛ de exemplos. E esta razõ tañe el philosopho enel .ij. libro d̃las ethicas quãdo dize que cõplida mẽte se dize dela moral philosophia si fuere fecha manifestacion ꝛ declaracion della segund la materia que ella es. Onde dize el philosopho mas adelante: que de ombre sabio es en tanto demãdar certidũbre de cada cosa en quanto la naturaleza dessa misma cosa lo demanda Ca semeja la naturaleza dela sciencia moral del todo ser contraria ala sciẽcia mathematica. Ca las demõstraciones mathematicas sõ ciertas enel primero grado de çertidumbre. Assi como dize el comẽtador enel p̃mero libro dela methaphisica. mas las razones morales ꝛ delas otras d̃los õbres son superficiales ꝛ gruessas. Donde se sigue quel geometrico no ha de amonestar: mas de demõstrar El retorico ꝛ moral: no ha de mostrar: mas de amonestar. Por la qual razon dize el philosopho enel p̃mero libro delas ethicas: q̃ semejãte ꝛ ygual pecado es q̃l mathematico tiene de amonestar. E el retorico q̃ ha de mostrar. ¶ La segũda razon se toma de p̃te dela fin q̃ es

entendida enesta arte. q̃ assi como dize el philosopho enel segundo libro delas ethicas. las obras morales ⁊ de costumbres recebimos no por grã de cõtēplacion ⁊ de saber. mas por q̃ obremos biẽ ⁊ seamos buenos. E porende la fin q̃ se entiende enesta sciencia no es conoscimiento: mas obra. ni es por gracia de buscar verdad delas cosas. mas por saber la bõdad dellas. E pues q̃ assi es como las razones sotiles mas alũbren el entẽdimiento: que las q̃ son superficiales ⁊ gruessas mas mueuã ⁊ entiendan la voluntad. Siguesse q̃ enlas sciencias speculatiuas. enlas quales se ha de alumbrar especial mente el entẽdimiẽto. Auemos de yr por demostraciões ⁊ sotil mẽte. mas enlas morales. enlas quales deuemos demostrar derechura de bõdad por q̃ seamos buenos. deuemos yr por amonestamiẽtos ⁊ por figuras. onde dize el phõ enel primero libro delas ethicas. q̃ la moral sciencia deue ser amada ⁊ desseada assi por ella ⁊ por lo q̃ fabla enella q̃ contesce muchas vezes ⁊ nõ siẽpre auemos de mostrar la verdad dellas gruessa mente ⁊ por figuras. ¶ La tercera razõ se toma de parte del oydor q̃ deue ser enseñado enesta arte. ca maguer q̃l titulo d̃ste libro se llama d̃l enseñamiẽto delos principes. Empero todo el pueblo se ha d̃ enseñar por este libro ca como quier q̃ cada vno nõ puede ser rey ni pricipe. Empero cada vno deue estudiar quãto podiere q̃ sea digno para gouernar ⁊ principar. la qual cosa no puede ser sino supiere ⁊ no guardare todas aquellas cosas que se hã de dezir eneste libro. E pues que assi es todo el pueblo deue ser oydor en alguna manera deste libro ⁊ desta sciencia. Mas por que pocos son los que hã agudo entendimiento. Assi como dize el philosopho enel. iij. libro dela theorica: q̃ quanto mayor es el pueblo: tãto mayor es el que mas alongado ha el entendimiento. Onde se sigue quel philosopho dela moral philosophia deue ser siẽpre figural ⁊ gruesso. Assi como dize ⁊ demuestra el philosopho enel primero libro d̃ la theorica. E pues que assi es como todo el pueblo no pueda entender las cosas sotiles: deuemos yr eneste libro por enxemplos ⁊ gruessa mente. Ca segũd dize el philosopho enlas politicas q̃ aquellas cosas que cõuiene al señor de saber mandar: essas mismas conuiene al subdito d̃ saber fazer. E si por este libro son enseñados los principes como se deuen auer: ⁊ en qual manera deuen mandar alos sus subditos: cõuiene esta sciẽcia ⁊ esta dotrina aprẽder la fasta el pueblo por que sepan como han de obedescer a sus principes. E por que esto no puede ser assi como dicho es sino por razones superficiales ⁊ sensibles: cõuiene que la manera q̃ deuemos tener enesta obra sea gruessa ⁊ figural ⁊ enxẽplar.

Diuision de todo el libro.

¶ El presente volumẽ cõtiene en si tres libros. ¶ E el primer libro se parte en tres partes. ¶ E la primera parte del p̃mer libro tiene treze capitulos. ¶ La segũda parte del primer libro tiene treynta ⁊ quatro capitulos. ¶ La terçera p̃te del primer libro tiene onze capitulos. ¶ La quarta parte del primer libro tiene siete capitulos.

¶ El segũdo libro se parte en tres partes. ¶ E la primera parte del segundo libro tiene veynte ⁊ quatro capitulos. ¶ La segunda parte del segundo libro tiene veynte ⁊ dos capitulos. ¶ La tercera parte del segundo libro tiene veynte capitulos.

¶ El tercero libro se p̃te en tres partes. ¶ E la primera parte del terçero libro tiene veynte capitulos. ¶ La segunda

Digitized by Google

¶ Siguese los capitulos dela primera parte del primer libro.

Digitized by Google

Comiença el libro primero del regimiento delos principes.

¶ Capitulo primero. Qual es la manera q̃ deuemos tener enesta arte del gouernamiẽto delos prĩcipes.

Primera mẽte cõuiene d saber que este libro muestra a todos los reyes ⁊ a todos los omes de ser buenos ⁊ virtuosos Ca es copilado ⁊ tomado dela moral philosophia: ⁊ dlos dichos de aristotiles ⁊ d los otros philosophos morales q̃ mostrarõ alos omes biẽ beuir ⁊ ser buenos Por ende q̃l qer ome q̃ este libro q̃siere leer ⁊ aprẽder: aprenda enel ser bueno ⁊ virtuoso: la q̃l sabiduria cũple mas a todos los omes q̃ todas las otras cosas. ⁊ tãto mas esto cõuiene alos reyes que a los otros: por quãto ellos sõ mas altos ⁊ hã mayor dignidad q̃ todos los otros Onde deuẽ ellos demandar a dios lo q̃ demãdo el rey dauid ⁊ el rey salomõ su fijo. ca el rey dauid alũbrado por el spiritu sctõ veyẽdo q̃ ninguna cosa no cumplia mas al su estado que bõdad ⁊ sabiduria dixo a dios enel psalmo. O señor da me ⁊ enseña me bõdad ⁊ sabiduria ⁊ sciẽcia por q̃ pueda cõplir la tu ley ⁊ fazer iusticia en todas mis obras. ca tu solo eres el bueno: ⁊ enla tu bõdad ẽseña me como faga siẽpre iusticia ⁊ cũpla la tu volũtad. E esto mismo demãdo el rey salomõ en comiẽço d su reynado: segũd que cuẽta el. iij. libro delos reyes. iij. ca. do dixo quãdo se vio puesto enla silla ⁊ eñl reynado d su padre. O señor da me coraçõ sabio por que pueda biẽ iuzgar este tu pueblo tã grãde. ca qual ome podria bien iuzgar el tu pueblo si no le diesses sabiduria con q̃ lo pudiesse fazer. E dixe alli luego q̃ por q̃nto el demãdo lo q̃ plazia mucho a dios ⁊ no demando riq̃zas ni poderes ni las almas de sus enemigos: diole dios lo que demãdo: ⁊ avn dio le riq̃zas mayores q̃ a otro q̃ fuesse ante del ni despues del: ⁊ poderio tã grãde como dio a otro ningũd rey en toda la ley vieja. Por ende a enxẽplo destos dos reyes deuẽ andar los otros ⁊ tener miẽtes a aprẽder por do sean buenos ⁊ sabios. ⁊ oyr con grãd acuçia este libro que les muestra auer sabiduria ⁊ beuir biẽ: ⁊ auer buẽ acabamiẽto. Onde quãto pertenesciere a estos tres capitulos p̃meros q̃ son preãbulos ⁊ prologos pa ver la intinciõ de todo el libro: cõuiene de notar q̃ este doctor falaga mucho a los reyes enellos por q̃ le oygã esta sciẽcia ⁊ gela aprẽdã: ⁊ segund q̃ son menester tres cosas a todo discipulo pa q̃ sea biẽ acabado como su maestro: assi induxe alos reyes principal mẽte: ⁊ de si a todos los otros omes a amor ⁊ desseo de sta sciẽcia deste libro. ca el disciplo deue ser bueno ⁊ amoroso pa oyr ⁊ aprẽder E deue ser sotil ⁊ ingenioso para demãdar ⁊ entẽder. E lo. iij. deue ser acucioso ⁊ apçebido para retener ⁊ para se acordar delo q̃ oyo ⁊ aprẽdio ¶ E ẽ el segũdo capitulo d muestra q̃l es la ordẽ ⁊ la manera q̃ ha d tener ẽeste libro: ⁊ ẽseña al rey a ser bueno ⁊ gracioso oydor dsta sciẽcia: por q̃ ella es muy ligera de aprẽder. E esto muestra por tres razones.

¶ La p̃mera es. por q̃ todo este libro va por exẽplos ⁊ por figuras. ca es delos fechos d omes: enlos q̃les mas aprouechã los enxẽplos q̃ las palabras: segũd q̃ dixe sãt gregorio. ¶ La. ij. es q̃ todo este libro se ordena a fazer los omes buenos: segũd q̃ dixe el philosopho enel libro delas ethicas q̃ toda la moral phi-

Digitized by Google

losophia es ordenada por q̃ seamos buenos: ꝛ no fazer fuerça que por ella seamos clerigos grandes: mas que sepamos bien obrar: ꝛ que seamos bien acostumbrados ꝛ virtuosos. ¶ La tercera razon es: que maguer este libro se faga para los reyes. Empero todos los om̃es pueden ser enseñados por el. E por ende todos deuen aprender ꝛ saber. E cierto es q̃l pueblo no puede ser tã sotil q̃ pueda aprẽder razones sotiles E por ende cõuiene que se den enel razones gruessas ꝛ palpables ꝛ enxemplos muchos delos reyes ꝛ delos om̃es por q̃ los puedã todos aprẽder. ¶ E aqui cõuiene de notar q̃ estos enxẽplos no estã enel testo todos quãtos aqui se podrian traer. E por ende es añadida esta copilaciõ en q̃ estã muchos castigos ꝛ enxẽplos: ꝛ castigos buenos donde todos se puedẽ informar muy biẽ. E si son y puestos algunos enxẽplos de malos reyes ꝛ de malos om̃es: esto es por q̃ los buenos se sepã guardar delos sus malos fechos. E pues q̃ assi es este libro enseña a grãdes ꝛ a pequeños: ꝛ a mayores ꝛ menores: ꝛ a viejos ꝛ a mãcebos: a casados ꝛ a casadas: a cada vno segũd sus cõdiciones: por q̃ puedã beuir biẽ ꝛ ser buenos. ꝛ por ende todos lo deuẽ leer ꝛ aprender cõ muy grãd acucia. ¶ Mas aqui cõuiene de notar lo q̃ dize el philosopho enel p̃mero delas ethicas: q̃ ningũd om̃e no puede ser buẽ oydor ni buẽ aprendedor deste libro ni desta sciencia de costũbres: si quisiere seguir sus passiones ꝛ sus desseos ꝛ su volũtad. ca estos a tales no pueden aprender buenas costumbres ni buenas maneras: do ellos siempre quieren yr en pos de sus cobdicias malas: ꝛ en pos sus volũtades bestiales. ¶ E desto pone enxẽplo enel rey sardanapalo: que nunca pudo aprẽder buenas costumbres: por que siempre seguio sus passiones ꝛ sus desseos. E adelante diremos deste ꝛ de su historia: ꝛ de otras tales por que sepan guardar los buenos reyes ꝛ los buenos om̃es de no caer en tales fechos como ellos cayerõ por sus passiones. Ca como esta sciẽcia deste libro sea toda enxemplar cõuiene de traer los enxemplos enella: por q̃ los om̃es puedan aprouechar en sus obras ꝛ ganar buenas costũbres. Onde todo rey deue tener mientes alo que dixo el sabio enel libro dela sabiduria. viij. capi. do dize assi. Esta sciencia de costũbres a me ꝛ busque la de mi moçedad: ꝛ fuy fecho muy grand amador della: por que la nobleza suya faze al om̃e ser muy alto ꝛ muy grãde. ca ha vezindad ꝛ amistança con dios. E los que la aprenden son muy amigos de dios. E dize mas adelante: yo que la amo sere fallado mucho agudo. ꝛ todos los principes se marauillaran de mi ꝛ me farã honrra ꝛ q̃rran oyr las mis palabras. ca sere muy marauilloso enellas. E por todas estas cosas es mucho de amar ꝛ de aprender esta sciẽcia deste libro. Ca mucho se pueden los om̃es auisar ꝛ ser sabios ꝛ entendidos notando ꝛ reteniendo biẽ los dichos delos philosophos: q̃ enel seran puestos. ꝛ delos enxẽplos delos ẽpadores ꝛ de otros singulares varones.

¶ Capitulo. ij. en que relata qual es la orden delas cosas que enel son de dezir.



Es de saber q̃l ordenamiẽto delas cosas que son eneste libro son muy buenas. E por esta razõ induze este maestro a todos los reyes a ser sotiles ꝛ ingeniosos para aprẽder todo lo que se dize. Ca no ha cosa que assi faga al oydor ingenioso como quã

do la doctrina o leciō que le da su maestro es bien ordenada ⁊ puesta en buena orden. E tal es toda la doctrina que esta escripta eneste libro. Ca es ordenada mucho bien segund razon ⁊ muy biē segund natura. Delo primero se toma el cōplimiento ⁊ la bondad deste libro. ca con razon primero deue ome gouernar a si mismo q̄ alos otros. Ca segūd que dize el philosopho enel. viij. delas ethicas. El amistança que cada vno ha alos otros: nasçe dela que nasçe a si mismo. E bien assi la sabiduria de gouernar alos otros nasçe dela sabiduria de gouernar a si mismo. E por el ordenamiento deste libro es muy con razō que cada vno aprenda primero de reglar a si mismo: ⁊ despues aprenda de reglar ⁊ gouernar alos otros. ¶ Delo. ij. se toma que es muy natural. Ca orden natural es q̄ de cosa menguada vaya ome a cosa cōplida: assi como de sciēcia menguada a sciēcia complida: o de obra mēguada a obra complida. E çierto es q̄ mayor sabiduria es menester para gouernar cōpañas ⁊ cibdades: que para gouernar a si mismo. E por ende el rey primero deue aprender de como ha de gouernar a si mismo: ⁊ despues aprender de como ha de gouernar a su casa ⁊ a su compaña. ⁊ lo. iij. aprēder de como ha de gouernar sus cibdades ⁊ su reyno. E este es el ordenamiento natural q̄ se pone ⁊ se muestra eñste libro. Que cōtiene en si tres libros principales. ¶ E enel pmero muestra al rey ⁊ a todo ome gouernar a si mismo. ¶ E enel segundo le muestra gouernar su casa ⁊ su compaña. ¶ E enel tercero le muestra gouernar las çibdades ⁊ el reyno. Onde todo ome que quisiere leer ⁊ aprēder este libro sera sabidor ē gouernar a si mismo Ca desto es todo el primero libro: que ha quatro partes: segūd que en quatro maneras se departen las obras delos omes. Ca o se departen por razō delas intinciones: o delos fines en q̄ los omes ponen su esperança. Ca segund se entiende en departidos fines ay departidas obras. O se departen por razon delas virtudes. o delos abitos que ganā. Ca segund que han departidas virtudes assi fazen sus obras departida mente. O se departen por razon delas passiones. Ca segund que han los omes departidas passiones assi obran departida mēte. O se departen las obras por razon delas costumbres. Ca segund que los omes han departidas ⁊ desuariadas costumbres: assi fazen departidas ⁊ desuariadas obras. ¶ E enla primera parte pone aprender el rey: o qual quier oydor en qual cosa ha de poner su esperança ⁊ su intinçion. ¶ E enla segunda parte pone aprender quales virtudes deue auer. ¶ E enla tercera parte pone aprender quales passiones deue escusar: ⁊ quales seguir. ¶ E enla quarta parte pone aprender quales costūbres deue amar ⁊ tomar ⁊ seguir. Otrosi aprender ⁊ ser sabidor para gouernar su casa ⁊ su compaña. E esto sabra por el segundo libro: que ha tres partes principales. ¶ E enla primera parte aprendera en como ha de gouernar a su muger. ¶ E enla segunda parte como ha de gouernar a sus fijos. ¶ E enla tercera parte en como ha de gouernar a sus sieruos ⁊ a sus compañas. E otrosi aprendera ⁊ sera sabidor en gouernar çibdades ⁊ reyno: si es tal que lo deua gouernar. E esto sabra por el tercero libro. Que ha otras tres partes principales. ¶ E por la primera parte sabra las policias ⁊ los gouernamientos que son menester para gouernar çibdades ⁊ reynos: ⁊ sabra tan biē qual es la mejor policia ⁊ el mejor gouernamiento:

ꝛ ordenamiento de çibdad. ca muchos dieron sabiduria para ordenar çibdades. Mas el que la mejor ordeno fue aristotiles. ¶ E enla segũda parte ẽseñara: como se deuen gouernar las çibdades ꝛ el reyno ẽ tiempo de paz. ¶ E enla tercera aprendera ꝛ sabra en como se deuen gouernar las çibdades ꝛ el reyno en tiempo de guerra: ꝛ sabra otras cosas muchas que pertenesçen a estas. Las quales deuen saber todo rey o todo principe. ca si las no supiesse no sabria qual es el su officio ni sabria gouernar su reyno ꝛ faria sus cosas a avẽtura la ql cosa seria muy peligrosa: segũd q̃ dize el philosopho enel. v. delas politicas. Ca tal reyno assi gouernado sin sabiduria no podria mucho durar. Por la qual cosa cõuiene mucho a todo rey ꝛ a todo pricipe de saber este libro: porque pueda mucho durar en su reynado E despues de sus dias por el buẽ gouernamiẽto ganar el reyno del cielo do siẽpre ha de beuir. E no sola mente el rey: mas todo omẽ dl mũdo deue amar mucho este libro: ꝛ leer lo muchas vezes: o fazer lo leer ante si. ca por el sabra toda la philosophia moral: quanto le cũple saber della.

¶ Capitulo. iij. enel qual demuestra quanto es el ꝓuecho que se les seguira alos que lo leeran.

Es de notar q̃ por alguno prouecho que se sigue deste libro: ĩduze este maestro al rey ꝛ a todo omẽ ser muy estudioso ꝛ muy acucioso ẽ retener en su memoria todas las cosas q̃ se aqui dirá. E aq̃ cõuiene de saber que el prouecho general dela philosophia moral ꝛ deste libro: segũd que dize sant agustin enel. v. libro dela çibdad de dios: es a saber ser omẽ bueno ꝛ aprender biẽ beuir entre los omẽs ꝛ gouernar a si mismo ꝛ alos otros si es tal q̃ aya de gouernar a otros. E pone el maestro. iiij. bienes otros que puede alcançar todo rey o todo omẽ que supiere ꝛ guardare las cosas que eneste libro oyere ꝛ aprendiere. ¶ El primero biẽ es que alcançara virtudes ꝛ buenas costũbres que son muy grandes bienes. ca las riquezas ꝛ las onrras ꝛ los otros bienes del cuerpo son muy pequeños bienes. ¶ El. ij. biẽ o prouecho es que gana a si mismo. Ca todo este libro es por fazer al omẽ bueno: ꝛ bueno a si mismo. ca el malo ni a dios ni a si mismo faze biẽ: por q̃ es ꝑtido en si. E los poderios menores del alma no obedesçen alos mayores. ni el apetito del seso ala razon. E por este de sacuerdo no ha a si mismo. ¶ El. iij. biẽ ꝛ prouecho es que ganara ꝛ avra alos otros. ca quãdo alguno biẽ gouierna a si mismo ꝛ es sabio ꝛ virtuoso: digno es de ser principe ꝛ señor delos otros mas q̃ aq̃l q̃ estas cosas no ha. ¶ El. iiij. biẽ es que guardãdo lo q̃ aq̃ deprendera avra a dios por si: ꝛ final mẽte avra gloria perdurable. E desto ay muy buẽ enxẽplo eñl libro dlos dichos sagrados dl phõ aristopo que respõdio a vn rey q̃ le pregunto que por q̃ estaua tã afincado enel estudio dela philosophia moral E el respõdio q̃ por q̃ alcançasse los bienes sobre dichos ꝛ por quẽ supiesse fablar prouechosa mẽte ꝛ cõ razõ ꝛ sin ninguno miedo cõ los otros omẽs. E por q̃ supiesse biẽ beuir entre ellos. ca este es el fruto dla philosophia moral fablar cõ los omẽs acõpañada mente ꝛ sin falta segũd las sus dignidades ꝛ los sus grados ꝛ segund las sus edades ꝛ las qualidades delos sus estados: ꝛ segund las condiciones delos sus officios: informãdo a cada vno dellos en su manera: ꝛ a ser buenos ꝛ virtuosos para bien beuir E segund estas maneras los apostoles ꝛ los sanctos doctores enseñaron

Digitized by Google

a todo el mundo enformando los señores ⁊ los sieruos. ⁊ predicando alos padres: ⁊ alos fijos: ⁊ alos maridos: ⁊ alas mugeres: ⁊ alos viejos: ⁊ alos moços: ⁊ alos ricos ⁊ alos pobres queriédo los todos traer a bié beuir ⁊ ala vida pdurable. Assi como paresçe por las epistolas ⁊ por los euágelios. ⁊ por los dichos delos otros sctós. ¶ E deste mismo ay otro bué enxéplo enel. ij. libro dl policrato. iiij. capi. dl phó pitagoras q̃ quádo oyo q̃ la çibdad de treconia era muy dissoluta por malas costúbres q̃ auiá los omes: vino ala dicha çibdad: ⁊ coméçoles a amonestar: alos omes ala su pte: ⁊ alas mugeres ala suya: ⁊ alos máçebos ⁊ alos viejos ⁊ a cada vno segúd su manera: enformádoles en virtudes ⁊ en buenas costúbres: ⁊ en buenas maneras de beuir. ⁊ pseuero enesto fasta q̃ los traxo a ser buenos ⁊ de buenas costúbres. ¶ E deste philosopho erá escriptos los versos q̃ estauá puestos eñl petafio ó correçió: los q̃les deziá asi. Escriui: ⁊ demostre las costúbres delos omes tá bié delos viejos como ólos máçebos E en q̃l manera los sieruos engañan a los señores. ⁊ los puados lisonjean alos pricipes. ⁊ en q̃l qer manera las malas mugeres: ⁊ los garçones mázillá las buenas costúbres. ⁊ como con engaño los auariétos lieuan ⁊ ganan los algos. E estos versos q̃l qer q̃ los leyere sera seguro de no ser égañado. ¶ Esto mismo fizo diogenes: segúd q̃ dize enel. viij. libro del policrato. xiij. ca. E esso mismo dize seneca enla. xx. epła. ⁊ jeronimo contra iouiniano fablando de diogenes dize. q̃ morauа enlos portales delas çibdades ⁊ ponia se sobre las puertas enseñando ⁊ pdicádo buenas costúbres: ⁊ denostádo las malas q̃ ensuziá alos omes. E cótaua todas costúbres delos omes por q̃ supiesse como los auia de informar. E esta era toda su vida. E esto dize seneca enla epła cétesima: q̃ aq̃l q̃ viene al philosopho cada dia: cóuiene q̃ toda hora lieue algúd bié cósigo: en manera q̃ torne a casa mas sano: o mas aparejado para ser sano. E pone buenos enxéplos destos. ca el q̃ viene al sol conuiene que vaya colorado. ⁊ el q̃ entra o mora enla especeria conuiene q̃ lieue consigo buen olor. Assi q̃ el q̃ viene al philosopho o al sabio cóuiene q̃ vaya dl alúbrado como del sol: ⁊ q̃ vaya del farto de olor de buenas costúbres. ¶ Onde dize sát gregorio sobre los euangelios enla omelia xvij. assi nos informa ⁊ nos muestra enformar a todos los omes: diziédo q̃ q̃ndo vieres el luxurioso amonestalo q̃ refrene su maldad có el casamiéto. quádo vieres el casado amonestalo q̃ assi aya cuydado del múdo q̃ no posponga a dios. quádo vieres el clerigo: amonestalo q̃ assi biua q̃ de alos otros seglares enxéplos de buena vida. quádo vieres al móje amonestalo q̃ assi muestre la reuerécia del su abito q̃ siépre parezca eñl saber: enla palabra ⁊ éla obra. ⁊ lo sea enel pésamiéto: desáparádo las cosas q̃ só eñl múdo. assi q̃ lo q̃ amuestra alos ojos delos omes enel abito q̃ lo muestre ante los ojos de dios enlas costumbres. E si este es sctó: amonestalo q̃ crezca en sáctidad. E si este es malo: amonestalo q̃ se castigue. assi que todo ome q̃ viniere al sabio vaya dl éseñado como pueda bié beuir. E esto mismo dize sant pablo ad collocéses. iiij. capi. Sea la vr̃a palabra siépre códida có sal de sabiduria: por q̃ sepades como vos cóuega de respóder a cada vno. ca este es el fructo dela verdadera philosophia. Todo esto pone sát gregorio enla omelia vltima.

¶ Capitulo. iiij. en q̃ demuestra quátas son las maneras de beuir E en qual manera ha de ser enellas la bienandança.

Digitized by Google


Onuiene de notar q̃ sobre las tres vidas o maneras de beuir q̃ fallarõ los philosophos: que son vida deleytosa: ⁊ vida politica: ⁊ vida contẽplatiua. E sobre las dos maneras de bien andança que ellos pusierõ. Ca enla vida deleytosa ⁊ de plazenterias del cuerpo ninguno philosopho puso la bien andança. Como qer q̃ algunos omes bestiales errarõ enesto poniendo su bien andança enlas deleytaciones delos sesos q̃ son comunes a nos ⁊ alas bestias. E a estos llama aristotiles puercos: enel p̃mero d̃las ethicas. Por que quierẽ auer su biẽ andãça comũ con los puercos: ⁊ no la quierẽ auer mayor que ellos. E cõparando el dicho philosopho enel lugar la opinion de aquellos que pusieron su bien andança enlas honrras. E aquellos que la pusieron enlas riquezas ⁊ enlas deleytaciones corporales: dize q̃ aquellos en mejor cosa pusierõ su biẽ andãça que estos. Ca muy mejor cosa es la honrra q̃ las riq̃zas ni las deleytaciones delos sesos. ¶ E aqui cõuiene de notar lo q̃ sintio ⁊ lo que dixo aristotiles al tiempo dela su muerte: segũd que dize enel libro de pomoado: cuẽta q̃ q̃ndo vino aristotiles a la fin de sus dias vinieron a el sus discip̃los ⁊ demãdarõ le muchas cosas ⁊ muchas demãdas: entre las quales fue este sabio grande ⁊ famoso en todas las sciencias. ⁊ por esta auantaja lo llamo philosopho. E todos los sabios de aq̃l tiẽpo teniã miẽtes alas sus sẽtẽcias ⁊ alos sus dichos assi como a dichos muy autẽticos. E quando vino el tiempo dela muerte llegaron se todos los philosophos dessa tierra: ⁊ vinierõ a ver le ⁊ a saber si podia guaresçer de aq̃lla enfermedad. ⁊ fallarõle q̃ tenia vna mãçana enla mano de muy buẽ olor: ⁊ vieron le muy alegre enla cara. ⁊ dixeron le: maestro señor mucho estamos tristes d̃la tu enfermedad: ⁊ marauillamos nos mucho por q̃ estas tã alegre: do vees q̃ no puedes escapar. E el respõdio: no cuydedes q̃ esto alegre por q̃ espero de beuir mas eneste mũdo ni de escapar d̃sta dolẽcia q̃ he. ca biẽ se q̃ no puedo della escapar: ca tãto es ya el dolor d̃la muerte q̃ si no fuese por esta mãçana q̃ tengo enla mano q̃ me cõforta los sesos cõ su buẽ olor ⁊ me aluenga la vida ya seria muerto. ca la mi alma sensible en q̃ p̃ticipamos los om̃es cõ las bestias es recreada ⁊ retenida por este buẽ olor. mas sabed q̃ estoy muy alegre por q̃ me p̃to deste siglo q̃ es muy cõtrario. ¶ Alli dixo vno delos disciplos q̃ deziã symaco q̃ era el mas sabio de todos. Maestro señor siẽpre nos enseñaste muchas sciẽcias ⁊ nos alũbraste: ⁊ agora acresciẽta la tu gracia ⁊ muestra nos como no temamos la muerte q̃ veemos temer a todos los om̃es natural mẽte: ⁊ enesto nos faras dos bienes. ca informar nos has ⁊ faras q̃ escusemos los llãtos que auemos de fazer sobre ti. E alli respõdio aristotiles ⁊ dixo q̃ om̃e sabio no se deuia doler d̃la muerte ni la deuia temer: mas deuia se alegrar cõ ella ⁊ tomar plazer enla resçebir. por q̃ el alma enla muerte se ayũta ⁊ se acõpaña cõ su criador con grãd claridad. E todo om̃e sabidor deue menospreciar las deleytaciones d̃l cuerpo ⁊ amar las deleytaciones d̃l alma q̃ son en conoscer los altos grados dela sabiduria de dios: ⁊ en conosçer el su criador. E vos si vos turbades d̃la muerte ⁊ la temedes: no dades hõrra alas sciencias q̃ aprẽdistes de mi. mas tornades vos al alma bestial q̃ auedes comũ con las otras bestias. Ca el alma itellectual no puede ser biẽ andante sino quando se ayuntare conel su criador do resçibio el fructo dela buena carrera por do anduuo ⁊ delas buenas obras que fi-

Digitized by Google

zo ꝛ avra gozo sin ninguna tristeza. E aqui dio a entender Aristotiles que la bien andança acabada no se deue poner en ninguno bien deste mundo. E maguera quel dixesse ẽlos otros libros q̃ en vida politica puede ser biẽ andança. ꝛ esso mismo en vida cõtemplatiua. Aqui paresçe que determino la questiõ diziendo que en vida politica ni en contẽplatiua deste mundo no puede ser biẽ andãça complida: mas deue ser puesta en vida cõtemplatiua despues dela muerte ꝛ enel amor del criador: ꝛ enla cõteplacion delas substãcias apartadas q̃ nos llamamos angeles. E aqui se allego mucho aristotiles ala opinion delos theologos ꝛ delos fieles xp̃ianos q̃ ponẽ su biẽ andãça cõplida en ver ꝛ amar a dios. E por esso dixo sant Agostin de aristotiles. Si yo te ouiera fallado como yo te diera a dios.

¶ Capi. v. en q̃ demuestra q̃ mucho cõuiene al rey conoscer la su fin ꝛ en que ha de poner su bien andança.

Onuiene notar que ninguno no deue saber mas cosas ni mejores que el rey o el principe que aya sabiduria: por que ha de aprouechar a todos sus subditos. segund que dize valerio enel septimo libro enel primero capitulo. E entre todas las otras cosas que deue saber cõuiene le de saber en que ha de poner su esperança. Ca dsto nascẽ todas las buenas obras. E el no saber desto trae alos otros ombres muy grãdes yerros: assi como el q̃ no sabe el lugar donde ha de yr ni puede saber la carrera: ꝛ el que no vee por do andar ayna cae enel hoyo. Assi lo dize iesu xp̃o enel euangelio. E assi como el ballestero que no vee la señal no puede lãçar çierto. E por ende plutarco enel libro que fizo para informar a traiano puso muy buena cõparaciõ del rey alos sus subditos E dize que toda la republica o la comunidad: es assi como vn cuerpo cuya cabeça es el rey ꝛ cuyos ojos son los sabios: ꝛ cuyas orejas son los alcaldes ꝛ iuezes. E quales se quier ꝑpositos q̃ resçiben las leyes ꝛ los mãdamientos del señor ꝛ los ponen en execuciõ: cuya lengua ꝛ cuya boca son los abogados: cuyas manos son los caualleros: cuyos pies son los labradores. E assi como la cabeça es mejor que todos los otros miẽbros: por q̃ los guia ꝛ les da gouernamiẽto. assi el rey deue ser mejor que todos los otros ombres. Onde dize sant Ambrosio enel examerõ: q̃ cõ razon el rey es comparado ala cabeça: por las noblezas ꝛ buenas propiedades que ha enella. Ca esta es mas alta ꝛ puesta sobre todos los otros miẽbros E es dorada de todos los sesos: ꝛ apostada de especial fermosura. E dize adelante que muy mejor es q̃ todos los miẽbros: assi como el cielo es mejor q̃ todos los elementos. E como la torre mejor q̃ todas las otras almenas dela çibdad. Ca della viene defẽdimiẽto alas otras partes: biẽ assi dela cabeça desçiẽde proueymiẽto ꝛ fuerça a todos los miẽbros Ca que valdria la fuerça delos braços ni la ligereza dlos pies si no les viniesse ayuda ꝛ poderio dla cabeça asi como d su principe. ca por ella son defẽdidas todas cosas ꝛ aparadas. E avn mayor cõponimiento es el dela cabeça. Ca la natura dio al meollo los cabellos q̃ lo defendiessen ꝛ guardassen: por q̃ es silla ꝛ rayz de todos los nr̃os sesos. ꝛ ennoblesçiole ꝛ vistiole assi: por q̃ es fuente de todas las virtudes dl cuerpo. Ca quãdo vemos la cabeça conosçemos el ombre: ꝛ si le fallesçiere la cabeça no puede ser del ninguno conosçimiento. Ca yaze el cuerpo tronco sin nobleza ꝛ sin nõbre. E dize mas concluyendo que no

sin razon siruen todos los miẽbros ala cabeça assi como a su señor ꝛ a su dios. Uey todos los miẽbros ꝛ veras que de grado siruen ala cabeça. ca los vnos la traen ꝛ los otros la fartã: los otros la dfiendẽ: ꝛ todos fazen sus officios ꝛ obedeçen ala cabeça assi como a su principe ꝛ siruẽ la assi como a su señor. E dize que por todas estas propiedades cõuiene al prĩcipe el nõbre de cabeça. Ca deue ser tal como la cabeça enel cuerpo dl ombre. Ca es semejãça dela magestad de dios. E desta materia fablaremos mas adelante quando diremos dlas cõdiciones del rey.

¶ Capi. vj. en q̃ demuestra q̃ no conuiene al rey de poner su bien andança enlas delectaciones carnales.



Alguer que los ombres rudos no sientẽ sino las deleytaciones dlos sesos: las q̃les sõ las dl tañimiẽto: ꝛ las dl gusto. ẽpo los sotiles ꝛ los q̃ se guiã por razõ siẽtẽ otras mayores deleytaciões q̃ las corporales E estas sõ itellectuales ꝛ espirituales. E çierto es q̃ ninguno õbre sabio no pone su bien andança enlas deleytaciones sensibles ni corporales. Ca la biẽ andança acabada ençierra en si tres cosas. La p̃mera es bondad cõplida que farta al ombre. La. ij. es bondad ꝛ acabamiẽto de ombre que le muestra la razon. La. iij. que es bondad dl alma ꝛ no dl cuerpo. Dõde se sigue que nigũd sabio no deue poner su bien andãça enlas deleytaciones del cuerpo Lo p̃mero por que no fartã al ombre. Lo. ij. por que la razõ no iuzga q̃ enellas es bondad acabada q̃ pueda siempre durar. Lo. iij. por que las tales deleytaciones delos sesos no sõ deleytaciones del alma: mas del cuerpo. E la bien andança esta enlas deleytaciones del alma: ꝛ no ẽlas del cuerpo. E por ende es mucho de rep̃hender el rey si enellas pone su biẽ andãça. Por tres males q̃ se le puedẽ seguir ende. Lo primero por q̃ le abaxan mucho ꝛ fazen le ser peor que õbre ꝛ escoger vida de bestia. Ca la vida deleytosa ꝛ carnal faze a ombre participar cõ las bestias ꝛ ser bestial. Lo. ij. por q̃le fazẽ muy menos preciado alos õbres. por q̃ le faze ser semejante alos que duermẽ ꝛ alos embriagos tirãdoles el vso de razõ. Ca esto fazẽ las grãdes deleytaciones carnales Segũd que dize el philosopho. Lo. iij. por que le fazẽ q̃ no sea digno de paresçer señor ni rey: por que no vsa de sabiduria: lo que faze a ombre ser digno de ser principe ꝛ señor. E aqui cõuiene de notar los exẽplos que fazen estos tres males sobre dichos. ¶ Del p̃mero mal que fazẽ las deleytaciones carnales pone aristotiles exẽplo enel sardanapalo de quien faze el dicho philosopho muy grand escarnimiento enel libro delas ethicas: por que fue tan perdido ꝛ tã bestial que toda su bien andãça ponia en deleytaciones carnales. Ca tenia q̃ no auia otro bien enel mũdo sino deleytaciones del cuerpo. E mando poner en su petafio que la vida deleytosa que ouiera eneste mundo: essa misma q̃ria auer enel otro. E este no sintia ninguna plazenteria del alma sino dl cuerpo. E por ende fue comparado alas bestias ꝛ llamado bestial E esto mismo cuenta sant agustin enel primero libro dela çibdad de dios capi. xix. do dize que por esto se destruyo la çibdad de roma: porq̃ se dieron mucho a deleytaciones carnales.

¶ Del. ij. mal ay exẽplo en dionisio tirano. De que cuenta macrobio enel primero libro cap. xxvj. q̃ por esto fue desp̃ciado ꝛ tenido en poco por que se daua mucho a mugeres: ꝛ era todo efeminado en mugeres. E por tal razon como

esta murio mala muerte ⁊ desonrrada. Asy como diremos adelante. ¶ Del tercero mal ay enxenplo enel enpador nero de qen cuēta sant jeronimo enla tricessima quarta epistola. E por esta razō perdio el iperyo: ⁊ dize que todo el señorio ḋ Roma fue menguado ⁊ ḋl baratado sol. ca la su garganteria ḋstruyo todas las cosas. E la su luxuria manzillo: a todo el mundo. E la su avaricia abarco todas las cosas. E la su pereza cō el vicio ⁊ cō la soberuia quebranto toda la tierra. E dize mas que ninguno inperio non puede ser duradero: nin ningūo principado nō puede ser estable: do reyna enel principe luxuria. E esto mismo dize enel octauo libro de policrato enel dozeno caplō: que quando los principes se sueltan enlas tales deleytaciones carnales los subditos cō mayor liçencia caen ⁊ fazē mal. E asy se destruye el reyno por mal enxēplo. E sin estos tres males sobre dichos cuenta valerio otros quatro enel quarto libro capitulo primero: do dize. Que cosa puede ser mas suzia: que ḋleytaciones carnales: nin mas dañosa: nin mas peligrosa que ellas? Por las quales la virtud es quebrantada. ⁊ la victoria es turbada. ⁊la gloria soterrada ⁊ tornada en infamia. E las fuerças tanbien del cuerpo: como del alma son vencidas ⁊ abaxadas: en tāto q̄ non sepa el onbre sy es mas dañoso ser preso delos enemigos: o dela luxuria. Enxenplo ḋl primero mal pone Tulio enel segundo libro delos oficios capitulo setimo. do dize: aquellos que mucho se dan alas plazenterias: cōuiene les que teman a aq̄llos q̄ querriā q̄ les temiesen ⁊ son sin virtud, asy como dionisio tirano: que tāto era el temor que auia q̄ nūca se dexaua raer la barua por grād miedo q̄ auia delas nauajas. E tomaua vn carbon encendido ⁊ fazia se la barua conel: porque ninguno alfajeme non se la fiziese. Otro tal enxenplo cuēta el dicho Tulio del rey Alixādre enel tercero libro de oficijs: de q̄ dize: q̄ nūca osaua entrar enla camara ḋ su muger fasta q̄ entrase vno de sus caualleros. El espada sacada ⁊ catase todos los rincones ḋ la casa ⁊ las arcas delas mugeres: temiēdo q̄ tenian algūo cuchillo: o algūo dardo para matar lo. E como quier q̄l era muy luxurioso: sienpre temia q̄ le matarian. E asy conteçio q̄ lo mato su muger por la sospecha q̄ del tomo por amor de su cōblueça. E ḋstos mismos cuēta valerio enel postrimero libro: ante ḋla fin do añade otro enxēplo. del rey masinissa: q̄ maguer q̄ nūca fiaua su cuerpo ḋ omē ningūo: ⁊ fazia q̄ sus guardas fuesen los canes. Empo todo esto le venia por q̄ era malo ⁊ luxurioso: ⁊ se daua mucho alas mugeres. ¶ Del segūdo mal ay enxēplo q̄ cuēta valerio mario eñl q̄rto libro caplō p̄mo. do dize: q̄ la luxuria de cāpania vēcio a Anibal: aq̄l q̄ nūca fue vēcido por armas. E fue vencido por ḋleytaciones carnales. E dādo se por vencido a vn cauallō romāo q̄ le ḋziā çipiō. E esto porq̄ se daua a grādes mājares ⁊ a mucho vino: ⁊ a vnguentos de grand olor: ⁊ a todo vso de grand luxuria. Por ende seyēdo puesto en sueño ⁊ en grandes plazenterias. ala postre fue q̄brantado ⁊ vencido del dicho çipiō. ¶ Otro tal enxēplo cuēta egesipo del rey ḋ egypto Antonio q̄ erodes razonādo antel enpador Octauiano. dixo q̄ aq̄l rey nō fue vencido por la fuerça ḋl enperador: mas fue vencido por sus malas costūbres. Onde dize q̄l e vencio su muger cleopatra. E vēcio le el amor dela egypçiana. E vēcio le la luxuria ⁊ el vicio ḋ su ençerramiēto: q̄ estaua siēp̄ encerrado cō ella. ⁊ fue vēcido porq̄ q̄so ser mas vēcido cō cleopatra q̄ ser vēcedor sin ella. vēcio lo la muger q̄ es mas enemiga delos suyos q̄ delos contrarios enemigos. ¶ Del tercero mal ay enxenplo enel tercero libro delos reyes: del rey

salomō q̄ pdio su honrra ⁊ su gloria por las mugeres. E dize la escriptura q̄ por q̄ se inclino alas mugeres: puso manzilla ē su gloria. E por esto ⁊ por la ydolatria aq̄ lo ellas traxierō fue ptido el su reyno nō enel: mas enel su fijo roboā: que le tiro dios las diez partes dl reyno: ⁊ diolas a su sieruo geroboan. ⁊ avn auemos otro enxēplo mas manual: çerca del rey don Rodrigo: q̄ por el pecado d adulterio: q̄ fizo cōla muger: o fija dl cōde don yllan pdio la tierra toda fasta santiago. ⁊ murio desterrado. Ca los moros cobraron la tierra toda de castilla: fasta los puertos de ouiedo. Por la q̄l cosa es mucho de denostar todo onbre: ⁊ mucho mas el rey sy se dexa vēcer delas mugeres. ¶ Del quarto mal: ay enxēplo q̄ cuenta valerio enel p̄mero libro: q̄ cornelio çipiō quādo fue enbiado a españa a colpe q̄ fue llegado ala hueste delos romanos mādo ⁊ fizo p̄gonar: q̄ todas aq̄llas cosas q̄ podiā ser a deleytaciō carnal q̄ fuesen echadas del real. donde luego fuerō echadas den de dos mill malas mugeres: por q̄ sabia muy biē aq̄l sabio cabdillo q̄ la plazentería carnal faze los ombres flacos ⁊ sin virtud: ⁊ enflaq̄çer ē todas las virtudes dl cuerpo ⁊ dl alma. Onde dize sant jeronimo enla epistola .xxxiiij. q̄ los muy sabios ⁊ muy sātos fuerō engañados por las mugeres: do dize: q̄ q̄l fue mas sabio q̄ salomō: ⁊ q̄l mas sāto q̄ dauid: ⁊ qual mas fuerte q̄ sanson: ⁊ todos estos fuerō engañados por mugeres: ⁊ por todos estos males se deuē guardar los reyes mucho dellas.

¶ Capitulo .vj. en que demuestra que el Rey nō deue poner su bien andāça enlas riq̄zas tenporales.

El filosofo enel primero delas politicas: pone dos maneras d riq̄zas. ca ay riq̄zas artificiales q̄ sō falladas por arte ⁊ por sabiduria delos ōbres: asi como son: oro ⁊ plata: ⁊ toda moneda. E ay otras riq̄zas naturales ⁊ sō dichas asy naturales porq̄ nascen delas cosas naturales. Asy como son pan ⁊ vino ⁊ olio: ⁊ las otras cosas q̄ nascen dela tierra ⁊ delos arboles. E avn las animalias q̄ se engendrā naturalmente ⁊ generalmente: todas aq̄llas cosas q̄ siruen ala nr̄a vida corporal: ⁊ estas son muy mejores q̄ las artificiales. ca estas nos siruē ⁊ nos cūplen en las nr̄as menguas corporales. ca las artificiales por sy nō nos cūplen alas nr̄as menguas: mas solamēte nos siruē por q̄ las mudamos ⁊ las canbiamos por las naturales. E en ningūas destas riq̄zas nō deue el rey poner su bien andança segūd q̄ prueua el filosofo enel primero de las politicas. Onde non la deuen poner enlas riquezas artificiales. ¶ Lo p̄mero por q̄ son ordenadas alas naturales. E cierto es q̄ la bien andança nō es ordenada a otra cosa. mas todas las otras cosas son ordenadas a ella. ¶ Lo segūdo porq̄ las riq̄zas artificiales nō han desy porq̄ sean riq̄zas: mas solamēte son por ordenamiēto dlos ōbres. ca los dineros nō hā desy porq̄ seā riq̄zas si nō porque los onbres les dan dignidad ⁊ honrra ⁊ vsā dellas asi como de cosa prouechosa. E esto es segūd la opiniō dlos ōbres. ca desy nō hā puecho ningūo. ¶ Lo tercero nō es de poner la biē andāça enlas riq̄zas artificiales: porq̄ nūca fartā al ōbre ni ha eñllas biē cōplido q̄ farte al alma ca puede ser ōbre rico de oro ⁊ d plata ⁊ de dineros ⁊ morir de fābre: asi como mida de q̄en pone enxēplo enel p̄mero dlas politicas ⁊ esto esta enel testo. Otrosi los reyes nō deuē poner su biē andāça ēlas riq̄zas naturales. ca maguera q̄ ellas abasten ala vida corporal q̄ es en comer ⁊ en vestir: ⁊ enlas otras cosas que son menester para el complimiento dela vida corporal: Non abastan alos bienes del anima. ¶ E cierto es que la bien an-

Digitized by Google

bança abasta alos bienes del alma. ca
si los reyes enlas riquezas sobre dichas
pusiessen su bien andāça seguir se les yan
tres males. ¶ El primero que perderiā
por ende los grādes bienes que son vir
tudes. ca tanto amarian las riquezas q̄
las no dariā ni las querriā partir de si: ⁊
no seriā liberales ni francos ni magnifi
cos quales deuē ser los reyes. ¶ El. ij.
mal que seriā por ello tiranos. ca terniā
siempre mientes a allegar algos ⁊ rique
zas. ⁊ por ende avrian de fazer muchos
tuertos ⁊ muchos desaguisados a sus
subditos teniēdo mientes al su bien pro
pio ⁊ no al dellos. ¶ El. iij. mal es q̄ se-
riā despobladores de sus tierras tomā-
do los algos a sus subditos para fazer
a si ricos. Mas aqui cōuiene de notar
que en ninguna manera no es de poner
la bien andāça enlas riquezas sobre di
chas. ca los sabios por alcançar virtu-
des desampararō estas riquezas. E de
sto ay muy muchos enxemplos buenos
¶ El primero es de socrates fijo del rey
de teba: q̄ seyēdo el muy rico tomo muy
mucho oro ⁊ mucha plata pa yr al estu
dio a athenas: segund que dize sant iero
nimo enla epl'a. xxxv. ⁊ yēdo se por el ca
mino penso en su coraçō que no podria
auer ni alcançar las virtudes ni las sciē
cias teniendo cōsigo los algos ⁊ las ri-
q̄zas ⁊ entro enla mar ⁊ tomo el oro ⁊ la
plata ⁊ dixo Echar te he đ mi carga ma
la ⁊ somurmujar te he: por q̄ no somur-
mujes tu a mi: ⁊ lanço lo todo enla mar
E dize desto sant ieronimo que este me-
nospreçio del algo: no fue bueno ni vir-
tuoso. ca para ser bueno deuiera lo dar
alos pobres ante q̄ echar lo enla mar.
¶ Otro enxēplo cuenta valerio de mas
cupia enel. vij. libro. que ninguno no pu
ede ser biē auenturado cō los bienes tē-
porales: do dize que respōdio a vn prin
cipe que le pregūtaua qual era biē auē
turado. E dixo que ninguno de aq̄llos
quel tenia por biē auēturados no lo erā
Ni ninguno rey: ni ningūd honrrado:
ni ninguno que pone su esperança ēlos
bienes tēporales. Mas aquel es biē a
uenturado que ha los bienes del alma
⁊ no del cuerpo E por ende es mucho đ
denostar todo omē: ⁊ mucho mas el rey
o el señor si pone su bien andança enlas
riquezas tēporales. Ca dende se les si-
guē aq̄llos tres males q̄ se ponē eneste
capitulo. ¶ E desto ay otros enxēplos
delos reyes antiguos. ¶ El primero es
de marchione securia que fue forma de
toda la bondad de roma ⁊ espejo de to-
da la fortaleza: segund cuēta valerio en
el. iiij. libro do dize que quando los lega
dos sabinos vinierō a el: fallarō le seer
en escaño de madera al fuego: ⁊ fallarō
le çenādo en escudillas ⁊ en tajadores ⁊
en vasos de madera. ⁊ tomaron mucho
oro q̄ ellos trayan: ⁊ pusieron gelo delā
te ⁊ rogaron le muy afincada mēte que
mādasse fazer vasos de oro ⁊ escudillas
⁊ tajadores đ plata. E el começo se a sō
reyr: ⁊ dixoles. amigos en vano troxistes
vr̄o oro: tornad vos ⁊ dezid alos sabi-
nos: q̄l carro de marchione mas quiere
ser señor delos ricos que ser el rico. ⁊ este
oro q̄ mucho preçiades tornad lo con
vusco assi como cosa muy engañosa de
los omēs. E acordad vos que nūca fuy
vencido por enemigo ni corrōpido por
auer ninguno. ¶ Otro enxēplo cuenta
valerio enel. iiij. libro que quādo çipion
fue acusado enel senado de roma que to
mara a ver de africa. Respondio q̄ co-
mo el ouiesse soiuzgada a toda africa al
poderio de roma: nunca tomo ninguna
cosa que pudiesse ser dicha suya: sino el
sobre nōbre que fue llamado çipiō afri
cano: por que vençio ⁊ soiuzgo a toda a
frica. ⁊ dexo mayor alabança de si que
no podierō los africanos fazer a el aua
riento ni a su hermano. ca cada vno del
los era mas rico de embidia que le auiā

Digitized by Google

que del algo que tomarã. ca auian conquerido a asia ⁊ a africa: por la qual razon los acusauã con embidia: por q̃ erã mas ricos de virtudes que de algos.

¶ Enxẽplo del .ij. mal que faze la cobdicia de riquezas del principe sobre dicho que cuẽta el dicho valerio: que por que no ouiesse a tiranizar: nunca q̃so tomar nada de vasallo que ouiesse: ni de omẽ a quiẽ venciesse. Onde quando vençio al rey pirro: nũca quiso tomar nada dela presa: mas enriqueçio la çibdad ⁊ la caualleria đla presa que tomo. ⁊ touo que con todo esto escusaria el pecho del pueblo ⁊ no apremiaria alos vasallos tomãdo dellos: cuydando que mas digno principe seria: dãdo: que tomãdo: ⁊ reuelando la tierra: que apremiando la.

¶ Enxẽplo cõtra el .iij. mal: q̃ pone valerio enel libro sobre dicho do dize: que los prĩcipes romanos mayor cuydado auian de poblar los lugares: ⁊ enriq̃çer las çibdades: que de fazer a si ricos. E mas querian ser pobres q̃ ricos: por q̃ pudiessẽ enriqueçer alas comunidades ¶ E pone y enxẽplos de muchos principes q̃ tan pobres eran quando murian que no auiã donde casassen sus fijas. E los buenos varones de roma dauã les sus casamientos muy buenos ⁊ mucho honrrados. ¶ E dize sant agustin enla primera epistola: que mas de doler era que perdian tal pobredad los romanos que no las riquezas. Ca en aquella pobredad se guardaua cõplimiento de virtud ⁊ de buenas costumbres: ⁊ por las riquezas que auian no se fazian los muros dela çibdad: mas corrompian se las virtudes dela honestidad.

¶ Capitulo octauo. en que se muestra que no conuiene al rey de poner su bien andança enlas honrras mundanales.



Alguer muchos erraron en esto que cuydaron quel mayor bien quel omẽ podria auer era honrra. E por ende que auiã de poner toda su bien andança enella: ⁊ fazer quanto pudiessen por alcançar la: empero si touieremos mientes a tres cosas q̃ son enlas honrras fallaremos que no es đ poner la bien andança enellas. ca lo primero las honrras son bien ordenadas a otra cosa mejor que ellas que son las virtudes: segund que dize el philosopho en el primero delas ethicas. La honrra es reuerencia fecha a otro en testimonio đ verdad. Ca da a ẽtẽder el philosopho que la honrra es ordenada ala virtud. ca todo omẽ quiere ser honrrado por q̃ parezca sabio ⁊ virtuoso. E por ende ninguno no quiere ser honrrado delos moços: segund que dize el philosopho. por que la honrra que los moços fazen no es cõuenible titulo đ sabiduria ⁊ de virtudes. E por ende mas se deue poner la bien andança enlas obras de virtudes que enlas hõrras. ¶ Lo segũdo la hõrra no es bien de dentro del alma: mas es de fuera: ca es señal de virtudes: ⁊ toda señal deue manifestar lo que represẽta. E cierto es que las cosas que estã dẽtro enel anima que son los pẽsamiẽtos o las virtudes no las puede manifestar ninguna cosa de fuera. E por ende la reuerencia que omẽ faze a otro no puede manifestar las sus virtudes. por la qual cosa no es de poner la bien andãça enlas hõrras. ¶ Lo tercero es: la honrra en aquel que la faze: ⁊ no en aquel q̃ la resçibe. Por la qual razon si enella fuesse la bien andança el que faze la honrra o el que honrra a otro: mas seria biẽ andãte que no el honrrado. Onde mucho es de denostar el rey ⁊ avn todo omẽ si pone toda su bien andança enlas honrras. Ca dende se siguen tres males.

Digitized by Google

¶ El primero es que no fara fuerça de ser bueno: mas d paresçer bueno: por q̃ pueda ser hõrrado. ꝛ assi sera malo ꝛ engañoso. Segũd que dize el philosopho enel libro sobre dicho. ¶ Lo segũdo sera p̃sumtuoso ꝛ exponedor de peligros a si ꝛ a sus pueblos. Ca como el ama mucho la honrra: assi como toda su biẽ andança por alcançar honrra: porna a si ꝛ a sus pueblos en grandes peligros ¶ E desto pone aqui enxemplo del fijo del principe toraco: que por alcãçar hõrra: puso a todo el pueblo de roma en grãd peligro. ꝛ por ende lo mato su padre. ¶ Lo tercero: el rey sera tortiçiero ꝛ desygual si pusiere su bien andança enlas honrras. ca no partira sus dones ni sus beneficios segund los meresçimientos delas personas: ꝛ dar los ha a aq̃llos de quien mayor honrra pudiere auer. E alas vezes ãte los dara alos malos que alos buenos: ꝛ assi sera mal rey ꝛ desygual. ¶ E aqui conuiene de notar que en ninguna manera por las razones sobre dichas no es d poner la biẽ andança enlas honrras. E esto podemos prouar por otras razones. ¶ La primera es que pone sant Agustin enel quinto libro dela çibdad de dios capitulo. xiiij. do dize: que los sabios de Roma fizieron dos moradas ꝛ dos tẽplos muy honrrados. E el vno fizierõ para la virtud. E el otro para la honrra. E ordenaron que estas dos casas fuessen puestas en dioses: ꝛ mandaron que ninguno no passasse al templo dla honrra si primero no passasse por el templo de la virtud. Do dauan a entender segũd que dize sant Agustin: que ninguno no deuia sobir a hõrras sino por virtudes Ca por los meresçimientos deue venir cada vno ala honrra: ꝛ no por cobdicia engañosa ni por falsedad. E aqui muestra sola mente sant Agustin que la biẽ andança mas es deuida alas virtudes o alos meresçimientos: o alas buenas obras: que alas honrras. ¶ La segunda razon pone Boeçio enel tercero libro dela consolaciõ dela philosophia quarto capitulo: do prueua que la dignidad ni la honrra no ha de si ningũa virtud ni ninguna bondad: mas tiene consigo vna falsa opinion ayuntada que enella es virtud propia. Ca no ay dubda ninguna que los malos pueden alcançar dignidades ꝛ honrras. ꝛ si ellas fuesen de si buenas farian alos que las amassen buenos ꝛ virtuosos. E assi los malos quando son honrrados serã virtuosos: lo que no son. E maguera que parezca que son buenos ellos por q̃ son honrrados: empero mas les nasçe desonrra que honrra: por q̃ mas manifestado es cada vno por malo: quanto mas es denostado ꝛ desechado delos omes. E esto fazẽ las dignidades ꝛ las honrras: con grand razon. ca los malos dã alas dignidades ꝛ alas honrras sus galardones: assi como ellas a ellos. E quiere dezir Boeçio. assi como los malos ensuzian ꝛ desonrran alas dignidades: assi las dignidades ensuzian ꝛ desonrrã alos malos: manifestãdo los por quales son. ¶ E pone enxemplo: q̃ vn sabio q̃ le deziã Catulo llamo a vn alcalde q̃ le deziã Nouio adrubado ꝛ giboso: por que se assentaua en silla de alcalde no lo meresçiẽdo. ¶ E esso mismo dize sãt Bernardo a Eugenio papa en el segũdo capitulo. que el rey que see en la silla del reyno sin sabiduria es tal como la ximia que esta ençima del techo: ala qual paresçe toda su torpedad. Ca quanto mas en alto subẽ: tanto mas paresçen sus menguas todas. bien assi los malos quanto en mayores dignidades son puestos: tanto mas paresçen sus mẽguas. ¶ E aqui ay muy buenos enxemplos en como los omes deuen despreçiar las honrras ꝛ preçiar las virtudes.

Digitized by Google

¶ El primero es que cuẽta Egesipo en el quarto libro de Vespasiano: que quãdo tenia çercada a Iherusalem: vinieron las nueuas que era muerto el emperador Nero ⁊ degollado galba que fue tomado enpos del: ⁊ no duro enel imperio mas de seys meses. E dixierõ le que los caualleros de Roma auian escogido a Vespasiano por emperador: ⁊ vinieron muchos caualleros viejos a rogar le que quisiesse tomar el imperio. E el dixo que lo no faria: ca no era digno para ello. E ellos començaron a porfiar mucho conel: ⁊ el escuso se afincadamente que en ninguna manera no lo tomaria. E estouieron enesta porfia fasta tanto q̃ los caualleros se ouieron de tornar: ⁊ vinieron contra el las espadas sacadas diziendo: que lo mataria si no tomasse el imperio. E el viendo que no le calia sino la muerte: ouo lo de tomar cõtra su voluntad: ⁊ dixo que mas tomaua sobre si carga que honrra. ¶ Otro enxemplo pone Valerio enel libro septimo capitulo tercero đ vn rey sabio quãdo le dieron la corona del reyno ante q̃ la pusiesse enla cabeça: retouo la enlas manos grand pieça: ⁊ dixole. O que noble grado mas que bien andança: ⁊ sy los omẽs bien supiessen quãtos son los peligros ⁊ los cuydados ⁊ las mesquindades deste grado ⁊ desta corona: no la deuia ninguno leuantar đla tierra: mas dexar la yazer. E quiso đzir que si cada vno pensasse los cuydados ⁊ los peligros que son enlas hõrras avn que gelas offreciessen no las devrian avn reçebir. ¶ Otro enxẽplo pone Valerio enel quinto libro capitulo segundo de vn cauallero que salia por vna puerta đ roma: ⁊ en saliendo cayole vna corona sobre la cabeça. ⁊ dixieron los que lo vieron que si tornasse ala çibdad que seria rey. E el por no ser rey fue se desterrar do nunca pudiesse paresçer. E en señal deste despreçiamiento de honrra: la cabeça dela ymagen de cobre que estaua sobre la puerta sumio se enla ymagen. ¶ Otro enxemplo cuenta Valerio enel quarto libro capitulo p̃mero de vn principe: al qual tiraron los romanos a asia ⁊ a muchas gentes de que era señor. E el dio grandes graçias a todo el pueblo de roma: por que le auian tirado de tan grand cuydado ⁊ librado de tan grand carga como tenia: ⁊ que era iuzgado de auer poder sobre pequeños terminos đ reyno. ¶ E este mismo enxemplo veemos del rey delos reyes: ⁊ del señor delos señores: que dio muy afincadamente a todos los reyes ⁊ principes dela tierra: quando vio que le querian tomar por rey: fuyo de entre los omẽs: ⁊ fue se para el mõte. Segund que dize sãt Iuan enel euangelio enel sexto capitulo. E sant Gregorio enla omelia .xlj. dize que fuyo iesu christo ẽseñando a nos fuyr đ las honrras mundanales. E vino aqui entre nos a ẽseñar nos menospreciar las honrras deste mundo ⁊ amar las honrras del otro.

¶ Capitulo nono. en que demuestra ẽ como el rey no deue poner su bien andãça en fama ni en vana gloria del mũdo.

Es de notar que estas quatro cosas que son: honrra: ⁊ alabança: ⁊ fama: ⁊ gloria: maguer paresca vna cosa: empero no lo sõ. Ca assi se departen. ca dela honrra nasçe la alabança. Ca por que alguno es honrrado ⁊ tenido en honrra: es loado entre los otros omẽs. Empero siempre la hõrra es mejor que el loor: por q̃ ha de ser en mayores cosas que el loor. Ca ha de ser en quales se quier señales: si quier de palabra: si quier de fecho. Ca los omes alas vezes se honrran con palabras bu

enas. E alas vezes con otras señales: assi como inclinar se: ꝛ tirar los bonetes: o fincar los hinojos: o fazer quales quier reuerencias. ¶ Onde dize el philosopho enel primero delas rethoricas: que partes de honrra son fazer sacrificios: fazer versos en remenbrāça de loor: dar la primera silla enel coro: o enla oracion. ꝛ fazer quales se quier reuerencias Mas alabança non ha de ser sino por palabras. E por ende non es tan general la alabança como la honrra. E dela honrra ꝛ de alabança nasçe la gloria ꝛ la fama. Ca por que algũo es puesto en honrra ꝛ en grand preçio por sy es tenido por glorioso ꝛ por famoso. E dela gloria nasçe la fama. Ca por que alguno es glorioso es puesto en fama ꝛ en nombradia. Mas todas estas cosas son en opiniõ delos omes. E por ende no deue ser puesta enellas la bien andança. Ca se puedē engañar los omes cuydando que son buenos aquellos a quien honrran: ꝛ a quien alaban: ꝛ a q̄ en glorifican ꝛ ponē en buena fama. E alas vezes son se malos. Ca muchos honrrados ꝛ gloriosos eneste mũdo sō malos. E por ende no es de poner enestas cosas la bien andança. E esto por tres razones que aqui pone. ¶ Lo vno por que estas cosas son señales que representan bondad enlos omes: ꝛ alas vezes son falsas que non es enellas bondad nin virtud. ¶ Lo segundo por que los malos pueden participar: fama: ꝛ gloria: ꝛ honrra: ꝛ loor. Ca muchas vezes los que no las meresçen las han. E los que las meresçen no las han. E esto por que los omes se ēgañan enestas cosas cuydando lo que non es. Ca quando les alguno paresçe de fuera bueno: glorifican lo ꝛ loan lo: maguer segund verdad non sea ello assi. ¶ Lo tercero por que todas estas cosas son enlas paresçençias ꝛ enlas señales de fuera: ꝛ no enlas señales de dētro del alma. E por ende non se deue tener el rey por biē andante si fuere en fama: o en gloria ante los omes. Mas si lo fuere ante los ojos de dios. Ca gloria nin fama non es otra cosa sino claro conosçimiento dela persona conel alabança della. E dios conosçe las cosas assi como son: ꝛ nunca se engaña: ꝛ vee tan bien lo de dentro como lo de fuera. Por ende el que es famoso ꝛ glorioso ante los ojos de dios aquel es verdadera mente famoso ꝛ glorioso. ¶ Mas aqui conuiene de notar que todos los sanctos ꝛ todos los philosophos acuerdan enesto que no es de poner la bien andança en fama nin en gloria temporal. ꝛ esto por la breuedad ꝛ por q̄ durān poco. ¶ Onde dize Job capitulo veynte ꝛ quatro. Leuantarō se los omes en gloria para poco tiēpo: ꝛ non pueden estar nin durar enella.

¶ Sobre la q̄l palabra dize sant Gregorio enel quarto libro delas costumbres capitulo veynte ꝛ seys. Que pues la vida delos omes es assi como vara q̄ se leuanta dela tierra ꝛ dura poco: ꝛ toda carne es assi como feno: ꝛ toda gloria es assi como flor del campo. Assi segund que dize Esaias capitulo quarenta. Finca nos que el poderio temporal sea muy breue: ꝛ que la gloria temporal adesora se fenezca. Ca toda gloria del mundo quando reuerdesçe es como la flor: de mientra se leuanta a poca pieça se acaba. Onde tal es la gloria mundanal como la paja que leuanta el viento en alto: ꝛ arrebata la ꝛ dexa la caer: ꝛ da conella enel lodo. E tal es como el fumo que se alça: ꝛ como la niebla que se leuanta ꝛ luego se desfaze. E tal es como roçio que adesora se desfaze al sol. E tal es como el ñublo que se leuanta ꝛ espanta: empero luego se alça ꝛ se desfaze. E tal es como las espumas delas aguas que cresçen por q̄ parezcā: ꝛ cresçi

Digitized by Google

endo fazen por do fallezcan. ¶ Todas estas comparaciones pone sant Gregorio. Por ende dize el sabio enel prouerbio dela sabiduria capitulo quinto. que nos aprouecha la soberuia: q̃ nos aprouecha la vana gloria delas riquezas. Ca todo passo ꝛ passara assi como sombra. ¶ E desto ay muy buenos enxemplos. ¶ E el primero es del rey renoto: del qual cuenta enla historia tripitita: que quando el floresçio ꝛ era en mayor virtud del su imperio: mando poner la su silla enla ribera dela mar al tiempo que auia de cresçer. ꝛ començo a razonar cõ la mar ꝛ dixo: mãdo te yo mar que no subas a mi tierra: ꝛ que non mojes las vestiduras de tu señor: nin seas osada de tañer nin mojar los mis pies de tu señor. E el estando assi começo la mar a cresçer: ꝛ a entrar contra el: ꝛ mojo le las vestiduras ꝛ los pies: ꝛ avn sobia por lo ahogar. ꝛ aquella ora salio dela silla ꝛ dixo: sepan todos los que biuen enel mundo: que vana ꝛ friuola es la gloria del rey ꝛ pequeño el su poder nin deue ninguno ser dicho rey sino aq̃l que ha poder del cielo ꝛ enla tierra ꝛ dela mar: a quien obedesçen todas las criaturas. ꝛ tiro la corona de oro que auia en çima de su cabeça: ꝛ nunca se la puso iamas: mas fue la poner sobre la ymagen del saluador enla cruz: a honrra del rey del cielo. E era rey muy poderoso: ca era señor de merbergia ꝛ de danagi ꝛ de inglaterra. ¶ Otro enxẽplo ay desto del rey xerses: segũd que cuenta sant Jeronimo enla epistola quinze. E esso mismo cuenta Valerio eñl postrimero libro cerca la fin: do dize q̃ este rey subio en çima de vn monte muy alto. E quando vio muchedũbre de omes sin cuenta ꝛ hueste de caualleros que no podrian ser contados: começo de llorar muy fuerte mẽte: por q̃ despues de çiẽt años ninguno de aquellos no podia beuir. E dize Valerio que alli en semejança de otro lloro su condicion ꝛ su gloria mas vana que verdadera: por que era mas andante de grandeza de riquezas que por bien andança verdadera. Ca no es bien auẽturaçã tener en abundancia cosas tẽporales: mas pero abasta tener el ome vida mediana: ꝛ parãdo miẽtes alos bienes celestiales vera q̃ todas estas cosas tẽporales son nada. Ca nuestro señor Jesu xpo a q̃en toda honrra ꝛ alabança se deue: no estimo eneste mũdo honrras terrenales: como quier que el fuesse el summo biẽ de todos nosotros. ca por poco seruicio q̃ eneste mundo le fazemos nos da en p̃mio ꝛ galardon el reyno delos cielos. Ca de nos otros no quiere sino que le amemos d̃ todo coraçõ ꝛ de toda anima ꝛ con todas nr̃as fuerças nos esforçemos ꝛ cumplamos sus mandamientos: los quales innouo ꝛ solto d̃la obligaciõ d̃la ley d̃ Moysen: segund que muy larga mente es tractado por los sanctos doctores ãtiguos E principalmente por sant Agustin en el libro que fizo delas questiones del viejo ꝛ nueuo testamento. Ca innouo nr̃o señor Jesu xpo el primero mãdamiẽto mostrãdo que le auemos de adorar creyendo que es padre: fijo: ꝛ espiritu sãcto tres distinctas personas: y vn dios verdadero. Itẽ la innouo que por la guarda de sus mãdamientos auemos de esperar en premio ꝛ galardon el reyno de los cielos. La qual esperança no mandaua ni daua la ley mosayca Item que le deuemos amar d̃ otra manera y mas q̃ primero por q̃ por mayores bienes q̃ nos ha fecho en nos redemir: y redemir por tal manera delas penas del infierno y nos prometer abierta mente y dar la gl̃ia del cielo: conosçemos mas y mas su soberana bondad: y por esso le auemos mas de amar: y avn sin auer respecto a ninguno prouecho ni beneficio re-

Digitized by Google

cebido nin por recebir: mas por su sola bōdad: y por eso al mādamiēto ð amar que dio moysen qn̄do dixo enel deutero nomio que le amemos de todo coraçon y de toda anima: y de toda nr̃a fortaleza añadio nr̃o señor como dize sāt lucas y ð todas nr̃as fuerças. Esta es la principal adoració y principal seruicio q̃ de nos q̃so y quiere nr̃o señor dios. Innouo el.ij.mādamiēto: q̃ es no iurar a dios en vano: mādādo y cōsejādo q̃ en niguna manera no iuremos: mas q̃ sea nr̃a palabra: si:si.no:no. Quanto al quarto mādamiēto dela honrra delos padres: no sola mēte reuerencia: mas seruicio y prouision de todo lo necessario pa su sustentació quādo lo ouiere menester. Innouo el.v. mādamiēto q̃ māda: no matar: vedādo no sola mēte ð muerte: mas tā biē de palabras iniuriosas y la saña y todo apetito de vēgāça. Innouo el sexto mādamiēto q̃ māda: no luxuriar: vedādo no sola mēte la obra: mas avn todo acto y todo mouimiēto q̃ faze pa ella y el desseo y cōsentimiēto avn q̃ nūca en obra proceda. Innouo el seteno mādamiēto q̃ māda: no tomar lo ajeno: vedādo las vsuras no sola mēte cō los hermanos como lo vedaua la ley ð moysē: mas tā biē cō los estraños. Innouo el octauo mādamiēto que defiēde el falso testimonio: defendiēdo no sola mēte la mētira: mas avn toda palabra ociosa. Itē innouo los mādamiētos noueno y dezeno reprouādo y cōdenando mal pensamiēto. y esto quanto alos mādamiētos morales. Innouo los mādamientos cerimoniales: istituyēdo nueuos sacramētos: baptismo: y confirmacion ꝛc. por q̃ como quier que enla ley mosayca auia penitēcia: orden sacra: no ðla manera q̃ la ordeno iesu xp̄o nr̃o redēptor: y como lo tiene y vsa su sancta yglesia que es el pueblo xp̄iano: por q̃ la penitencia ðla ley mosayca no tenia cōfession vocal al sacerdote de todo pecado mortal in especie: ni la ordē era de tātas maneras ni imprimia caracter ni tenia el poder que iesu xp̄o nr̃o señor le dio: especial mēte a los sacerdotes de consagrar su precioso cuerpo: y de absoluer delos pecados: ni enel matrimonio tenia vinculo ꝑpetuo por que permitia la ley libello de repudio. Innouo los mādamiētos iudiciales declarādo que el q̃ ha de iuzgar sea sin pecado: y el q̃ ha de acusar ꝛ procurar la correction ꝛ emiēda de otro sea libre ꝛ limpio de aquello que acusa. Itē amonestādo que no cōtēdamos en iuyzio ni fuera del: y q̃ no queramos ser mayores ni señores: mas q̃ nos siruamos vnos a otros: y q̃ caritatiua mēte nos corrijamos: que nos perdonemos las offensas iniurias y pecados. Innouo toda la ley dādo fin ꝛ galardō. ca como la ley mosayca tenia por fin ꝛ galardō bienes tēporales y riquezas: honrras: salud ðlos cuerpos: abundācia de fijos: ꝛ victoria de sus enemigos: y bienes tēporales ꝛ otras cosas semejātes: como es escripto en muchos ꝛ diuersos lugares. E mas espessa mēte en vna palabra en Esaias Si me oyerdes: q̃ q̃re dezir obedecierdes los bienes dela tierra comeredes. La sacta ley euangelica tiene por fin ꝛ galardō bienes perdurables espirituales y celestiales. Biē auēturados los pobres de spiritu: que dellos es el reyno de los cielos ꝛc. y en otros muchos lugares: y tiene pronūciando que quāto mejores fuerē y mejor y mas cōplida mēte le seruierē los xp̄ianos: tāto mas y mayores tribulaciones ꝛ aduersidades padescerā enla vida presēte: por que como sāt Augustin dize. Toda la vida del xp̄iano si es cōforme al sctō euāgelio ha de ser cruz martirio ꝛ tormento.

Capitulo.x. en que demuestra que el rey no deue poner su bien

andança enel poderio çeuil.

Algunos cuydarõ q̃ la mejor cosa q̃ los reyes podian auer era grãd podrio cõ q̃ pudiesẽ soberuiar todas las gẽtes. E traẽ por si a vegecio enl libro dla caualleria: do dize q̃ sobre todas las cosas del mũdo es de alabar el arte dla caualleria. ca por esto fizo a muchos ser señores de todo el mundo. E trae ẽxẽplo dlos romãos q̃ por q̃ ellos fuerõ muy sabidores: ⁊ dierõ grãd acuçia a ser caualleros buenos: fueron muy hõrrados. ca soiuzgarõ todo el mũdo a su podrio. onde dize q̃ esto deue ser pricipal ẽla iñiciõ dl pricipe q̃ aya grãd podrio çeuil pa poder enseñorear sobre las otras gẽtes. Mas esto es cõtra la opiniõ d aristotiles enl. vij. dlas politicas do prueua por ciertas razones q̃ nigũd rey no deue poner su biẽ ãdãça ẽ podrio çeuil. ¶ La pmera es por q̃ si el q̃siesse cõ poderio soiuzgar las gẽtes el q̃ria ser señor por fuerça ⁊ cõtra volũtad delos omes: ⁊ ningund tal señorio non puede mucho durar. ¶ La segunda razon es que el tal señorio que se assi ganasse cõ poderio non seria bueno nin mostraria enel principe bondad deuida. Ca muchos tiranos quieron grand poder ⁊ fuerõ muy malos pricipes. E dize que grãd escarnio es cuydar q̃ algũo es biẽ andante si echa de si la buena vida.

¶ La tercera razon es: que por que la bien andança es de poner en muy buen principado ⁊ muy digno. Si ella es de poner en alguno buen principado. E cierto es q̃ el q̃ enseñorea por grãd poderio: no ẽseñorea alos omes por su volũtad: mas ẽseñorea los por fuerça ⁊ es señor de sieruos. E mejor cosa es ser señor de cosas libres q̃ de sieruos. ¶ La. iiij. es q̃ si el rey se vee por biẽ ãdãte por que ha poderio çeuil: todo su pueblo ordenara ⁊ fortaleçera a vsõ d armas ⁊ no a iusticia ni a vso de virtudes. E cierto es q̃ la iusticia es mayor biẽ q̃ la fortaleza. ⁊ asi el pricipe q̃ pone su biẽ ãdãça enl poderio ceuil: no ordena sus çibdadanos a mayores bienes: mas a menores. ¶ La v. es por q̃ tal rey q̃ q̃re ser biẽ ãdãte cõ poderio ceuil maguera q̃ se aya biẽ ẽ tiẽpo de guerra: no se avra biẽ en tiẽpo de paz: enl q̃l se due guardar iusticia ⁊ tẽpeãça. ⁊ assi sera malo ⁊ pecador. la q̃l cosa es mucho d denostar al rey. ¶ Mas aq̃ cõuiene d notar las razones q̃ pone boecio enl libro dla cõsolaciõ enl. vj. capitũlo: do dize q̃ por q̃ los podres çeuiles sõ muy peq̃ños ⁊ no ha enellos bõdad natural ni virtud propia. ⁊ por q̃ duran poco ⁊ traẽ cõsigo muchos daños ⁊ muchos males: no lo deuẽ los omes mucho dessear. ¶ Lo pmero por q̃ ha peq̃ño podr: prueualo assi. Amigos q̃ diremos delos poderes ⁊ dlas dignidades q̃ vos yguatedes al çielo. ⁊ dezid me reyes ⁊ pricipes q̃l es este vr̃o podrio tã noble ⁊ tã alto: no es terrenal: cierto es q̃ si. ca si q̃sierdes pẽsar enlas bestias ⁊ ẽlas animalias q̃ si alguna q̃siere tomar señorio sobre las otras: vos faredes dẽde escarnio E si vn mur q̃siere tomar señorio sobre los otros mures: vos reyriades mucho dẽde. Biẽ assi dios ⁊ los ãgeles fazẽ grãde escarnio de vr̃os poderios ⁊ de vr̃os señorios mal auidos ⁊ sin virtud. E si q̃sierdes tener miẽtes ẽlos vr̃os cuerpos: fallaredes q̃ dlas moscas q̃ndo vos muerdẽ: ni dlos gusanos: ni dlas biuoras q̃ se ẽçierrã ẽlos forados: no vos podedes vẽgar. Pues q̃ poder es el vr̃o: creed q̃ no podedes auer derecho nigũo si no sobre los cuerpos delos omes. ca los corazones frãcos sõ ⁊ no sieruos ni subiectos E faze boecio tal razõ no prueue el ome auer mayor poder d q̃nto le da la natura. ⁊ cierto es q̃ la natura ygual fizo al rey ⁊ al vasallo. ⁊ por ẽde natural mẽte

no ha mayor podr el vno q̄l otro ¶ Lo
ij. q̄ ẽlos poderios no ay bõdad natural
prueua se assi: q̄ si ellos d̄ si fuesse buenos
nũca los avriã los malos. ca las cosas
cõtrarias no puedẽ estar en vno: por q̄
la natura rehusa mucho q̄ las cosas cõ
trarias seã en vno: o se ayũtẽ en vno. E
cierto es q̄ la bõdad ⁊ la maldad sõ co-
sas cõtrarias. ⁊ por ende las virtudes: o
las bõdades no puedẽ estar cõ las mal
dades enlos malos. ca fazer los yã bue
nos: ⁊ pues q̄ muchos malos hã pode-
rios: siguese cõ razõ q̄ los poderios no
sõ de si buenos ni ay enellos virtud na-
tural. ca virtud es accidẽtal ala hõrra ⁊
al poder: ⁊ es natural ala bõdad. E por
ende nigũd malo no puede auer virtud
ni deue auer hõrra. E pone tal enxẽplo
El fuego es natural mẽte caliẽte. E do
q̄er q̄l es: siẽpre escaliẽta. assi el poder sy
de si fuesse bueno: siẽpre seria el q̄ lo toui
esse bueno. ¶ Lo. iij. los poderios durã
poco: prueualo boecio assi. Ca la vida
del ome es muy peq̄ña. ⁊ cierto es q̄l su
poderio no es mayor q̄ la su vida. ⁊ por
ende el poderio no puede durar mucho
Ca destruydo el su biẽ cierto no puede
durar el acidẽte. E esta misma razõ põe
el sabio enl eclesiastico. x. ca. do dize q̄ to
do poderio es vida muy peq̄ña. ¶ Lo
iiij. q̄ enlos poderios ay muchos cuyda
dos ⁊ muchos dolores ⁊ muchas mal ã
dãças: prueualo boecio assi. Reyes q̄ po
derio es este q̄ no puede fuyr nin escusar
los mordimiẽtos d̄los cuydados: ni los
aguijones delos temores. ca q̄erẽ los po
derosos beuir seguros ⁊ sin temor: mas
no puedẽ. Pues como tenedes vos por
poderoso a aq̄l q̄ no puede fazer lo q̄ q̄
re: ni a aq̄l q̄ siẽpre ãda çercado de gẽtes
por el temor q̄ ha. ¶ E d̄sto ay muy bu
enos enxẽplos q̄ pone seneca enl p̄mero
libro dela clemencia. iiij. ca. do dize q̄ fa-
blãdo al ẽperador nero dixo. puedo yo
ẽperador ãdar por toda p̄te d̄la çibdad
solo ⁊ sin temor nigũo maguera nigũd
ome no ãde cõmigo no he temor nigũo:
ni me cõuiene de tomar cuchillo nigũo:
mas tu en tu poder dionisio conuiene te
de andar armado ⁊ en tus pies cõuiene
te que seas cercado de omes armados ⁊
do quier que tu fueres que vayas agu-
ardado. E esto es muy grãd captiuidad
⁊ muy grãd seruidumbre siempre estar
ome atado ⁊ cercado de cõpañas. On-
de platõ quãdo vido a este emperador
dionisio assi cercado de grandes penas
dixole: que mal feziste por que has d̄ ser
aguardado de tãtos omes. ¶ Otro en-
xemplo ay q̄ pone este mismo seneca en
la epistola. xcviij. do dize que muchos d̄
los emperadores por que venciessẽ sus
enemigos fueron vẽcidos de sus cobdi-
cias ⁊ de sus pecados. Ca apremiaua
alixandre la furia ⁊ la saña de ganar to
do el mundo. E fazia le acometer cosas
que no sabia ni podia. ⁊ fazia le sobir al
cielo con los grifos ⁊ descender al fondõ
del mar cõ los pescados. E dize mas de
çesar q̄ la cobdicia ⁊ la mala manera d̄
sobrepujar sobre los otros le ap̄miaua
⁊ le dessazia de toda virtud ⁊ d̄ todo biẽ
¶ Onde cuẽta valerio ẽel. iiij. libro q̄ los
romãos d̄l arado tomauã los q̄ auiã de
fazer ẽperadores por q̄ no se ẽsoberueçi
essen ni los vẽciesse la soberuia. E pone
ẽxẽplo q̄ atiçilio q̄ndo estaua arãdo ⁊ se
brãdo simiẽte: tomarõle los q̄ fuerõ ẽbi
ados de roma a escojer ẽperador: ⁊ leua
rõ lo ⁊ alçarõ lo los romanos por ẽpa-
dor. mas el cõ sus manos rusticas ⁊ d̄ la
brador establesçio ⁊ fundo la comuni-
dad de roma: ⁊ saluo la ⁊ soiuzgo mu-
chas gẽtes delos enemigos al poderio
d̄ roma. El qual atiçilio assi yua enel ca
rro triumphal: reteniendo las riendas
delos cauallos: assi como si fuesse ante
los bueyes a arar. E no tomaron ver-
guença los romanos de disponer a çipi
on: ⁊ d̄ poner enel carro a este labrador.

Digitized by Google

¶ Otro exẽplo cuẽta alli de Quinacio de q̃ dize sãt Agustĩ enl. v. libro dela cibdad de dios capitulo. xxviij. q̃ no auia mas de quatro obradas de tierra: ⁊ labraua las con sus manos. E dize q̃ arãdo el fue tomado del arado ⁊ traydo al imperio ⁊ puesto en grand honrra. E el dicho Quinacio despues que ouo vẽcido alos enemigos soiuzgãdolos al imperio. E despues q̃ alcãço mucha gloria ⁊ assaz victorias torno se a su pobreza: ⁊ dixo alos romanos que ya no le cõuenia de ser mejor que sus vezinos.

¶ Capitulo. xj. en que demuestra quel rey no deue poner su biẽ andança en sanidad ni en fermosura ni en fuerça corporal.

Es de notar que estos tres bienes corporales paresçẽ a aquellos que los no han tãto buenos que les semeja que enellos deue ser puesta la bien andança. Segũd que dize el philosopho enel primero delas ethicas. Ca los enfermos ponen toda su biẽ andança enla sanidad. E los medigos en riquezas. E los ricos en fermosura. E los flacos ẽ fuerça corporal. ¶ Mas q̃ enestos bienes corporales no puede ser bien andança: prueualo el philosopho por tres razones. ¶ La primera es: por q̃ en ningunos bienes corporales no puede ser bien andança: cierto es que la sanidad que esta en ygualança delos humores: ⁊ la fermosura que esta enla comensuracion delos miembros. ⁊ la fuerça que esta en proporcion conuenible d̃ los huessos o delos nieruos que son cosas corporales. E por tanto no crea ninguno que quando es sano: o fermoso: o rezio: o fuerte que es biẽ andãça. ¶ La segunda razon es: por que estos bienes sobre dichos son bienes de fuera ⁊ no d̃ dentro del alma. E ninguno no es bien andante sino delos bienes d̃l alma. Ca el alma mas es d̃la naturã del oñe q̃ no el cuerpo. Ca mas es enel oñe entendimiento que seso. Segũd que dize el philosopho. E por ende la bien andãça no ha de ser sino enlos bienes d̃l alma: que son virtudes. Ca estonçes es el oñe biẽ andante quando semeja a dios. E cierto es que dios es bien andante por los bienes que ha en sy: ⁊ non por los bienes que ha fuera de sy. E bien assi el ombre es bien andante por los bienes que ha dentro de si: ⁊ non por los bienes que ha fuera enel cuerpo. Assi lo dize el philosopho enel septimo delas politicas que dios es testigo dela nuestra bien andança. ¶ La tercera razon es: por que todos estos bienes temporales son muy corrompibles. Ca estã en poderio delos cuerpos celestiales que son mouibles ⁊ en mouimiento del ayre ⁊ d̃ las viandas: las quales cosas fazen en nos mucho ayna mudamiento ⁊ corrupcion. E por ende en ningunas cosas corporales no es de poner la bien andança. ¶ E aqui conuiene de notar que desto ay muy buenos enxemplos enla santa escriptura. Ca por estas cosas fueron muchos mal andantes ⁊ perdidos. ¶ Lo primero por que pusieron su biẽ andança en grand fermosura ⁊ en grãd fuerça corporal. ¶ E desto ay enxemplo enel Genesi sexto capitulo: do cuenta que enla primera edad las mugeres de aquel tiempo eran muy fermosas: ⁊ los oñes muy rezios ⁊ muy sanos. ⁊ veyendo ellos que las mugeres eran tan apuestas cada vno tomo dellas qual q̃so. E despues que se ayuntaron con ellas nasciẽrõ dellas gigantes oñes muy grandes ⁊ muy fuertes ⁊ mucho apuestos. E assi fueron todos corrompidos por carnalidad. E dixo dios que le pesaua mucho por que auia fecho el oñe: ⁊ que los queria destruyr por muchas

Digitized by Google

malicias q̃ auia enellos: ⁊ señalada mé
te por que eran muy carnales. E mãdo
fazer a Noe vna arca en que se saluasse
el cõ tres sus fijos ⁊ sus mugeres. ca a el
assi lo fallo dios por bueno en toda la ti
erra. E por estos pecados q̃ venian to-
dos por ocasiõ de fermosura ⁊ de forta-
leza ⁊ de sanidad delos cuerpos destru-
yo dios todo el mũdo por diluuio. E so
las estas ocho almas se saluarõ ¶ Otro
enxẽplo ay enel libro d̃los fechos de Sã
son que fue muy rezio ⁊ muy apuesto sin
mesura tãto q̃ lidiaua el solo cõ los fili-
steos. ⁊ vn dia mato mill om̃es cõ vna q̃
xada d̃ asno. ⁊ otras vegadas el solo los
vencio: ⁊ mato muchos dellos sin cuen
ta. E dize alli q̃ vna vez tomo trezientos
raposos ⁊ atoles estopas alas colas ⁊
encendio las estopas ⁊ echo los por las
miesses que estauã secas ⁊ quemo gelas
todas: ⁊ quãdo ellos salieron a el mato
muchos dellos ⁊ tornose en saluo. ⁊ por
esta ocasiõ de reziedũbre vino a ser mal
andante. ca tomo en vna cibdad delos
filisteos vna barragana muy fermosa q̃
le deziã Dalida: ⁊ esta le engaño. ca so-
po del con engaño do tenia la fuerça. E
el com̃o mesq̃no dixo le q̃ la auia ẽ vna
cerda dela cabeça. E ella quando lo vi
do adormido en su regaço cortose la cõ
vnas tiseras: ⁊ llamo a sus enemigos: ⁊
ellos vinieron ⁊ sacaron le los ojos. ca
auia perdido la fuerça ⁊ no se pudo de-
fender dellos ⁊ tomaron lo ⁊ traxerõ lo
por las plaças ⁊ fazian muy grãd escar
nio del. ca le faziã moler: ⁊ leuar cargas
acuestas assi com̃o a bestia. ¶ Otros ẽ
xemplos ay d̃la fermosura que muchos
fueron mal andantes ⁊ ꝑdidos por ella
Onde cuẽta enel. ij. libro delos reyes q̃
la fermosura fue ocasiõ a Absalõ de ser
mal andante. Ca era tan fermoso: se-
gũd q̃ dize enel catorzeno capitulo que
los sus cabellos presciauan las muge-
res mas que oro. E en tanto se enloça-
neo cõ su fermosura q̃ fizo conspiracion
⁊ leuãtose cõtra su padre ⁊ vino cõ grã
des compañas a Jerusalem contra su
padre: ⁊ fizo le fuyr d̃la cibdad: ⁊ d̃spues
salio en pos del cuydando le matar. E
d̃spues el rey Dauid com̃o era muy fu
erte ⁊ muy aprouado enlas armas vino
contra el: ⁊ mando a Joab principe de
la caualleria que saliesse a lidiar conel ⁊
que lo prisiesse: mas que no lo matasse.
E Joab passo el mandamiẽto de Da-
uid: ⁊ fallo lo do yua fuyendo dela faziẽ
da enforcado d̃los cabellos en vn robre
⁊ vino a el: ⁊ metio le tres lanças por el
coraçon. ⁊ assi murio mala muerte ⁊ des
onrrada. ¶ Otros enxemplos ay mu-
chos enla escriptura: delos quales pas-
samos breue mente poniendo pocos d̃l
los. El vno es de Dina fija de Jacob q̃
era dõzella muy sabrosa que salio alas
plaças a mostrar su fermosura: ⁊ esto le
fue ocasiõ de perder su virginidad ⁊ ser
mal andante. ¶ Otro enxemplo ay de
Tamar fija del rey Dauid q̃ fue muy
apuesta: segund que cuenta enel. ij. libro
delos reyes. ⁊ por que se encerro en vna
camara sola con su hermano Amõ fue
le ocasiõ de perder su virginidad. ⁊ por
esta razon lo mato su hermano Absalõ
por la desonrra que fiziera a su herma-
na. ¶ Otros enxẽplos ay muchos por
el contrario delas vidas delos sanctos
de com̃o muchos despreciaron estas hõ
rras corporales: por auer la bien andã
ça perdurable: assi com̃o sancta Kathe
rina que ouo grand apostura ⁊ grand
nobleza. ca era fija del rey Costo señor
de grecia. E dixo al emperador Maxẽ
cio que todas estas cosas d̃spreciaua el
la por el amor de dios q̃ dixo por el pro
pheta. Yo destruyre la sabiduria delos
sabios: ⁊ desatare la prudencia ⁊ arte-
ria delos engañosos. E la fortaleza de-
los fuertes del mundo yo la denostare
⁊ la porne por el suelo.

Digitized by Google

¶ Capitulo. xij. en q̃ demuestra en qual manera los reyes deuen poner su bie̅ andāça en obra de sabiduria dōde procedan todas las cosas q̃ fiziere dixere ⁊ obrare

Es de notar que la bien andāça no se deue poner ē las fuerças: nin en los poderios del alma. Ca tan bien los buenos como los malos participan enestos poderios sobre dichos: nin se deue poner enlas virtudes. Ca el que ha virtudes ⁊ non obra semeja al que duerme: ⁊ miētra los ombres duermen non se departen los bien andantes delos mesquinos. Segund q̃ dize el philosopho enel primero delas ethicas: ⁊ dende cōcluye que se deue poner en obra de virtud acabada Ca bie̅ andança es obra del alma que sale de virtud acabada. Segund que alli dize E cierto es que virtud acabada enla vida politica es prudencia: ⁊ enla contemplatiua virtud acabada es sabiduria para contemplar en dios. Assi como es la methaphisica: o la theologia. E de aqui concluye que dos son las bien andanças. Una politica ⁊ ceuil. E la otra contemplatiua ⁊ celestial. ¶ Dela primera fabla el primero delas ethicas, E dela segunda fabla enel decimo. E esta opinion del philosopho llega se mucho ala verdad. Ca aquel es bien andante eneste mūdo que sabe bien gouernar a sy ⁊ alos otros: segūd la virtud de prudencia. E aquel es bien andante enesta vida por esperança: ⁊ enla otra de fecho que sabe bien contemplar en dios: ⁊ obrar segund los mandamiētos. Onde en solo dios deue el rey ⁊ todo ombre poner su bien andança: ⁊ toda su esperāça. ¶ E esto prueua lo el por tres razones. ¶ La primera: por que el rey es ome̅ ⁊ ha vso de razō. E por ende su bie̅ andança deue poner en bien de razon ⁊ en bien comun ⁊ general. E cierto es que dios es bien de razon ⁊ bien muy intelligible. ca es bien de todos los bienes en que se encierrā todas las bondades. E por ende enel deue ser puesta la bien andança: ⁊ toda la nuestra esperāça. ¶ La segunda razon es esta: por q̃ el rey es especial mente ministro de dios ⁊ deue esperar toda su merced ⁊ su bien andāça de nuestro señor dios. ¶ La tercera razon es: por que el rey es gouernador del pueblo. E por ende deue entender enel bien comun del pueblo. E este tal bien es diuinal. E por ende enel deue poner el rey toda su bien andança E este bien avra quando bien gouernare su pueblo ⁊ amare a dios sobre todas las cosas ⁊ guardare los sus mandamientos: ⁊ los fiziere bien guardar a sus subditos. ¶ E aqui conuiene de notar lo que dize sant Agustin enel quinto libro dela cibdad de dios: fablando dela bien andança delos buenos principes christianos: do dize que nos non deximos nin deuemos dezir que algunos emperadores christianos por esso fueron bien andātes: o por q̃ reynaron prolongada mente: o por que despues de sus dias dexaron fijos emperadores: o por que domaron los enemigos d̃la comunidad: o por que abaxaron los enemigos cibdadanos q̃ se leuantaron contra ellos. Ca todas estas cosas ouierō algunos emperadores: que adorauan los ydolos los quales non pertenescian al reyno d̃ dios: assi como los fieles christianos. E esto fizo la misericordia de dios por que aquellos que enel creē no dessean los imperios nin los reynados assi como grandes bienes. Mas deximos que son bien andantes los reyes o los emperadores que reynan digna me̅te. E si entre las lenguas delos q̃ los hōrrā mucho: ⁊ ētre los seruicios d̃los q̃ los

Digitized by Google

mucho siruē no se leuanta por sobernia mas acuerdāse q̄ son omēs: ⁊ el su poderio ordena para ensanchar enel seruicio de dios: ⁊ para seruir ala su majestad: si aman a dios ⁊ le temen ⁊ le honrran. sy aman mas el reyno de dios do no temē de auer embargo que ē los sus reynos: si tarde se vengan ⁊ ligera mente perdonan. si la iusticia que fazen sola mente la fazen por menester de gouernar ⁊ de defēder la comunidad ⁊ no por aborrescencia ni por mal querencia de auer vengāça de sus enemigos: si el perdon que fazē no lo fazen por espantar la ygualdad dela iusticia: mas por esperança de correction: si aquellos a quien castigan aspera mente despues los consuelan con blandura de misericordia. E con largueza de beneficios. ⁊ si la luxuria es enellos tāto mas castigada q̄nto ellos son mas francos: ⁊ han mayor ocasion de pecar que los otros: si mas q̄sieron apoderar se sobre las malas cobdicias que sobre las malas gentes. E si estas cosas todos ellos fazen no por alabança de vana gloria mas por amor de bien andança durable. Si por sus pecados fazen muchos sacrificios a dios de oracion ⁊ de humildad ⁊ de misericordia ⁊ de muchas limosnas alos pobres por amor de dios. tales emperadores christianos dezimos nos que son bien andantes: aqui por esperiencia ⁊ despues por fecho enel reyno de dios. Todo esto dize sant Agustin do complida mente ⁊ ordenada mente ⁊ acabada mēte cuenta todas las cosas que son necessarias alos principes. E esso mismo faze el tractado que fizo sant Agustin de las doze abusiones informando los prīcipes do dize: que el sexto grado de abusion es señor sin virtud: por que no aprouechan nada auer poderio de enseñorear si el señor no ouiere fuerça de virtud. E dize mas que tres cosas son menester al señor: cōuiene d̄ saber. temor. ⁊ amor: ⁊ ordenamiēto bueno. Ca si el señor no fuere amado ⁊ temido: no puede mucho durar el su ordenamiento. E por ende por beneficios ⁊ por amistanças ⁊ por buenas maneras deue procurar que sea mas amado del pueblo: ⁊ por iusticia ⁊ por derecho: vengança no deue tomar de su iniuria: mas dela ley d̄ dios si estudiare de ser temido. E ētre todo esto miētra que todos tienen mientes a el: el deue tener mientes a dios que le establesçio enel señorio: ⁊ que le confirmo enel assi como a mas fuerte cosa para leuar la mayor carga. ¶ E pone enxēplo en el palo si no fuere bien fincado ⁊ biē firme mente atado a otra cosa mas fuerte todo aquello que enel estuuiere colgado luego caera: ⁊ conel toda la carga se derribara a tierra. Bien assi el principe si se no llegare a dios firme mente el ⁊ todos aquellos que consientē conel ayna peresçeran. ¶ E alli pone muchos buenos enxemplos delos que se llegaron a dios: assi como Moysen ⁊ Dauid. E de muchos malos los quales por que se partieron de dios luego peresçierō ellos ⁊ sus reynados.

¶ Capitulo. xiij. en q̄ demuestra quand grande es el galardon del rey que bien gouierna su reyno ⁊ el su pueblo que le es encomendado.



Esto se prueua por cinco razones. ¶ La primera se toma de parte de dios q̄ es galardonador de todos los bienes ⁊ de todos aq̄llos que le quieren semejar. E ētre todos los omēs el rey deue mas semejar a dios por q̄ especial mēte trae ē si la ymagē de dios ē gouernar el pueblo asi como dios

Digitized by Google

gouierna el mundo todo. E por ende si
bien ⁊ derecha mente gouierna su pue-
blo: muy grand galardon resçibe de di-
os. ¶ La segūda razō se toma d̄ pte d̄l
rey q̄ ha mayor poder de fazer mal q̄ o
tro nigūo. ⁊ por ēde si dexa de fazer mal
⁊ faze biē es le mas de agradescer q̄ a o
tro nigūo. ¶ La tercera razon se toma
de parte delas obras que faze. ca toda
obra es buena ⁊ virtuosa si es fecha se-
gund natura ⁊ segund orden de razon.
E la natura ⁊ la razon muestrā que to-
da la parte se deue poner a peligro por
saluar el su pueblo. E por ende si el rey
se pone a trabajo: o a peligro de su cuer
po por saluar el su pueblo meresçe auer
grand galardon de dios. ¶ La quar-
ta razō se toma de parte d̄la virtud por
que meresçe auer galardon. ca do ma-
yor es la virtud mayor deue ser el galar
don. E cierto es q̄ mayor virtud es me-
nester para gouernar vn reyno que pa
ra gouernar vna çibdad: o vna casa: o
vna persona. E por ende si bien gouier
na el rey su reyno ⁊ segund virtud grād
bien andança ⁊ merçed resçibra de di-
os por ello. ¶ La quinta razō se toma
de parte d̄la materia en que el rey obra
E aquella materia es tener siēpre a biē
sus mientes: ⁊ amar el bien: ⁊ desamar
el mal. E cierto es que mayor es el bien
comun ⁊ mas diuinal que ningund biē
personal. E por ende si el rey mas ama
el bien del reyno todo que el bien de nin
guna persona singular ⁊ mas faze por
ello: grand galardon ⁊ grand gloria re
sçibira de dios por ello. ¶ Mas aq̄ cō
uiene de notar lo que dize sant Agustin
enel tercero libro que escriuio dela çib-
dad de dios. a do dize que grande es el
meresçimiento delos reyes que bien sir-
uen a dios: ⁊ grand galardon avrā por
ello. E dizen que enesto siruen los reyes
a dios si enlos reynos suyos mandaren
los bienes ⁊ vedaren los malos: ⁊ no so
la mente aquellas cosas que pertenesçē
ala compañia delos omēs. ca es avn en
aquellas que pertenesçen ala religion d̄
dios: ni crean los reyes que son toma-
dos para folgura delos coraçones ni d̄
los cuerpos. mas con grand cuydado ⁊
por grand trabajo si bien quisieren fa-
zer sus officios. ¶ E desto ay muy bue-
nos enxemplos. ¶ El p̄mero es del em-
perador constantino como despues que
fue cōuertido fue muy bueno ⁊ muy vir
tuoso: ⁊ ensancho mucho el seruicio de
dios. ¶ Onde cuēta enel primero libro
dela historia tripartita: que en sueños
vido el signo dela cruz enel çielo: ⁊ los ā
geles estantes cerca della que le dixierō
O Constantino con esta señal vençe-
ras: ⁊ estonçes mando traer la señal de
la cruz ante si: ⁊ ponia la siempre āte la
su faz. E mando que la su seña victori-
al que la llamauan seña de trabajos q̄
la figurassen en signo de cruz: ⁊ la lle-
uassen siempre ante la faz. ¶ E enel no
no libro dela historia ecclesiastica. xiiij.
capitulo dize: que enla su mano diestra
traya siempre vna señal de cruz fecha d̄
oro. E en como ensancho mucho enl ser
uicio de dios cuenta lo el primero libro
dela historia tripartita do dize: que en-
la su camara mando fazer vn oratorio
⁊ vn tabernaculo de madera a semejan
ça de yglesia: por que lo pudiesse leuar
enla hueste ⁊ enel camino: ⁊ que siem-
pre oyesse missa: ⁊ leuar cō sigo muchos
clerigos sacerdotes ⁊ diaconos que pu
diessen complir el seruiçio d̄ dios segūd
sus ordenes. E los caualleros romanos
en cada vno de sus reales fizierō taber-
naculos ⁊ auian sus clerigos ⁊ sus dia-
conos que les cantassen las oras. E mā
do el emperador que enel domingo ces
sassē todos los iuyzios ⁊ todos los pley
tos. E que sola mente se ocupassen en o
raciones. E puso tā biē ley que la cruz
non fuesse dada a ninguno en tormen-

Digitized by Google

to: ca ante vsauan de enforcar enella los ladrones. E alli cuenta muchas cosas marauillosas que fizo: onde iesu christo le dio su galardon enla vida. Ca siempre fue bien auenturado enlas batallas E despues que ouo vencido todas las batallas queriendo dar gracias a dios siempre acreçentaua enel su seruicio. E crescia toda via mas en religion. ꝛ fue mucho humildoso ꝛ muy duoto: ꝛ a este deuiā semejar los fieles prīcipes. ¶ Otro enxēplo ay de theodosio: del ql cuenta el primero libro dela historia tripartita: do dize que vna vegada enla çibdad de thesalonia el pueblo apedreo dos iuezes del emperador sobre dicho E el cō muy grand saña ante que oyesse como fuera ꝛ por que: mando los matar a todos. ꝛ mataron siete mill en vn dia. E sāt ambrosio quando oyo esta mortandad fecha sin iuyzio: acaescio que el ēperador vino a milan: onde el era obispo. ꝛ vn dia de grand fiesta vino el emperador a la yglesia a oyr las horas. E el sancto obispo salio fuera ala puerta: ꝛ vedo al emperador que no entrasse: diziendole: Emperador no sabes quanta mortandad has fecho ꝛ quanta sin razon. ca avn las tus manos destellan sangre. ꝛ sobre todo esto vienes con grand presumcion a ensuziar la yglesia: ꝛ por auentura no te dexara el podrio conoscer tu pecado. empero la razon vençera el poderio. ca ome eres ꝛ ayna te has de tornar en poluo: ꝛ eres mortal assi como todos los omes. E vno es el señor de todos q̄ te ha de iuzgar conellos: cō quales ojos puedes entrar ni ver al tu rey ꝛ al tu criador: ꝛ con quales pies quieres entrar enel su sancto templo. ꝛ quales manos cuydas estender a dios: que avn destellan sangre. ꝛ como resçibes el su cuerpo enel tuyo tā suzio: vete: vete. ca no entraras aca: ꝛ alli lo descomulgo. E el emperador con muy grand verguença torno se ꝛ ençerro se en vna camara: ꝛ començo de fazer muy grand penitencia ꝛ a ayunar su pecado. Alli vino vn principe que le dezian rufino: ꝛ entro a el ꝛ dixo le. que es esto emperador: o como estas assi. E respondiole. O rufino no sabes tu mi mal que la yglesia que es comun a todos: buenos ꝛ malos: esta a mi çerrada ꝛ vedada por los mis pecados. E sobre todo esto dios tiene me çerrado el çielo: que por la mi maldad no q̄ere llouer sobre la tierra. Alli dixo rufino. Si tienes por bien: yre rogar a sant ambrosio que suelte la descomunion: ꝛ que te absuelua: ꝛ que te mande entrar enla yglesia. E dixo el emperador. bien se yo q̄ sant ambrosio sentencia derecha dio: ꝛ no la soltara por cosa que enel mundo sea. ca no teme sino a solo dios: ni faria nada por temor de ome. E el dixo: yo yre a prouar lo. E el dixo: ve. E fue rufino a sant ambrosio ꝛ pidio le merçed q̄ le soltasse la sentencia. E el no la quiso soltar: ante lo denosto: por que venia cō grand presumcion. E el emperador dixo. Yo yr quiero a oyr estos denuestos en mi persona. E vino fasta la yglesia E salio a el sant ambrosio ꝛ dixo le. Vienes a añadir el segundo pecado al primero: no entres enla yglesia fasta q̄ muestres señal de penitencia. E el emperador dixo. Tuyo es de ordenar me la penitencia ꝛ yo de resçebir la: māda lo que quisieres: que yo lo complire. E dixo sāt ambrosio: por que diste sentencia cruel arrebatada sin discricion ꝛ sin iuyzio: digo te que fagas ley que toda sentēcia de muerte que este treynta dias escripta ante que sea dada a execucion. E enestos treynta dias sea examinada si es derecha E despues q̄ fuere fallada por derecha sea cōplida. E dixo el emperador tengo lo por biē ꝛ mādola luego escriuir. ꝛ absoluiolo luego dela excomuniō: ꝛ entro enla yglesia ꝛ echose tendido llorando

Digitized by Google

⁊ hinchio todas las vestiduras reales de lagrimas ⁊ el suelo do estaua ⁊ mostro tan grand deuoció qual no podria omne dezir. ⁊ mandole fazer otra ley en depti/miento delas leyes alos clerigos ⁊ fizo las luego. E cuéta alli muchas cosas buenas que fizo alli este deuoto éperador. E dela deuoció del dicho constantino ⁊ deste como les dios respódio enla vida ⁊ enla muerte cuenta sát agustin enel. v. libro dela çibdad de dios de cóstátino: ⁊ dize que touo el imperio ꝺ roma muy luengo tiépo ⁊ gouerno el mundo muy bien ⁊ defendio mucho el imperio. E dize mas que enlas batallas fue muy virtuoso ⁊ apremio mucho alos tiranos: ⁊ fue en todo bien guiado: ⁊ despues que fue viejo ⁊ de muchos dias murio muy buena muerte: ⁊ dexo fijos éperadores. ¶ Dela bien andança q̃ dios dio a theodosio cuenta alli enel capi. xxvj. En q̃l manera vençio sus enemigos. ca la vna vegada vinieró sus enemigos ⁊ ocuparon las tierras ⁊ teniá las fortalezas. E quádo lo supieró los sus caualleros fueró le todos a ayudar. E el toda vna noche estando velado en oració: ⁊ demandádo ayuda a dios: ⁊ enla mañana metiose enla faziéda: assi como si todos los suyos le siguiesse: ⁊ los enemigos comé çaró a lançar dardos ⁊ saetas ⁊ lanças E embio dios vn viento tá rezio: que tomaua todas las saetas ⁊ lanças: ⁊ tornaua las alos enemigos: ⁊ mataua los conellas: ⁊ assi los vençio conel poder de dios. Do dize sant agustin: que assi ayuda dios alos buenos reyes ensalçádolos ⁊ honrrandolos eneste mundo E despues glorificádolos enl otro. Otros enxemplos ay muchos de otros reyes: mas destos posimos enxéplo: ⁊ delos otros passamos é silécio por la breuedad.

¶ Fenesce la ṗmera parte del primero libro.

¶ Comiença la segúda parte del primero libro.

¶ Capitulo ṗmero. Do muestra como se depten los poderios del alma. E en quales dellos han de ser las virtudes.

C Onuiene de notar q̃ las virtudes son muy buenas vestiduras ꝺl alma Segund q̃ dize sant agustin enel. ij. libro dela çibdad de dios. E bien cóuiene alos reyes ser vestidos enlos cuerpos mas honrrada méte que otros ningunos: assi les cóuiene ser vestidos en las almas mas noble mente q̃ otros ningunos. ¶ E deuedes saber que assi como entre los omes ay departimiétos: q̃ algúos só muy nobles: ⁊ otros muy baxos: ⁊ otros medianos. Assi étre los poderios ꝺl alma ay algunos muy baxos E podemos les llamar baxos segúd su natura: por que cóuiene alas criaturas baxas: assi como son los arboles ⁊ las plátas. ⁊ estos poderios son dela parte del alma: quel philosopho llama enl. ij. del alma vegetatiua. E son tres: conuiene de saber. nutritiua: para poder auer. augmétatiua: para poder crescer. generatiua: para poder engendrar su semejáte. E assi como paresçe en todos los arboles ⁊ enlas plátas E a estos da la natura sus vestiduras quales les cúplen. assi como alos arboles las fojas ⁊ las flores ⁊ los fructos. E a estos tales poderios no ptenesçé las virtudes. Otros poderios ay medianos ⁊ mas altos: assi como son los dela parte sensitiua: q̃les son los cinco sésos particulares: ⁊ el séso comun: ⁊ la ymaginatiua: ⁊ la estimacion: o la virtud estimatiua: que conuiene alas bestias: los quales son de si cópuestos natural mente: ⁊ determinados a sus obras. ⁊ por ende no les pertenesçen

Digitized by Google

las virtudes por sy: mas puedē les pertenescer por algūd acidente. Otros poderios ay muy altos & muy nobles: en los qles semeja el omē a dios & alos angeles como son el entēdimiēto & el apetito intellectiuo q̄ llamamos volūtad. E estos segūd q̄ dize sant agustin: hā d̄ ser vestidos de aquellas nobles vestiduras q̄ son virtudes. Ca fueron criados assi como tabla rasa en que no ay ninguna cosa pintada. & deuen ser vestidos & pintados de virtudes & de sciencias segūd dize el philosofo enel tercero libro del alma. E conuiene saber quel apetito intelectiuo es assi como la rueda grande a q̄ esta ayuntada otra mejor rueda. E dize aristotiles quel apetito mayor trahe consigo al menor assi como la rueda mayor ala menor. E por esta razon pertenescen las virtudes al appetito intellectiuo & al sensitiuo que son razonables por participaciō & se puedē guyar por razon de entendimiento segund que dize el filosofo enel .iij. d̄l alma E desto parescē ser como pueden ser vestidos estos poderios. a el Entēdimiēto ha de ser vestido de sabiduria: & de sciencia & de prudencia que es razon derecha para bien obrar assi como paresce enel segundo capitulo deste libro. E el apetito intelectiuo ha de ser vestido de justicia & d̄ las virtudes que pertenescē a ella. E el apetito sensitiuo enseñador ha de ser vestido de fortaleza: & delas otras virtudes que pertenescē a ella. E por esto dize sant agustin que el reyno del alma estonce esta bien ordenado quādo cada vno de sus poderios vsa de sus virtudes. El entendimiento dela sabiduria: & la volūtad de justicia. & el apetito cobdiciador dela temprāça. E el apetito enseñador dela fortaleza. E estas cosas assi dichas en general. ¶ Cōuiene de notar que estos cinco capitulos primeros son prehambulos a toda esta segunda parte enlos quales fabla generalmente delas virtudes: mas quanto a este capitulo muestra en como se departē los poderios del alma: enlos quales poderios han de ser las virtudes conuiene de notar que despues que mostro en toda la primera parte deste libro que la bienandança no puede ser en ningunos bienes corporales mas ha de ser en bienes espirituales d̄l alma que son buenas obras & virtuosas fechas en caridad. ¶ Aqui ya en este capi. declara dos cosas. La p̄mera es como se departē los poderios del alma do dize que algunos ay naturales asi como los que pertenescen al alma vegetatiua en que participamos cō los arboles & con las plantas. E algunos ay sensitiuos conoscedores assi como son los cinco sesos en que participamos con las bestias. E algunos son poderios deseadores enlos quales participamos con todas las cosas naturales que han apetito para seguir el bien & escusar el mal E algūos son intelectuales enlos quales participamos con dios & con los angeles: asi las virtudes han d̄ ser en estos poderios o en algūo dellos. ¶ La segunda cosa que aqui declara es en quales poderios del alma han de ser las virtudes. E dize que non enlas naturales nin enlos cinco sesos. E esto prueua por seys razones. La primera es que por las razones naturales q̄ en nos son nunca somos alabados por buenos nin denostados por malos. Ca ninguno no es alabado por que muele biē su vianda: o porque cresce bien enel cuerpo: nin por que vee bien nin oye bien nin es denostado por el contrario sacando si le viene ceguedad o mal oyr por su culpa: assi como por gargāteria. por la q̄l cosa enlos poderios naturales ni en los sesos no son las virtudes. ¶ La segunda razon es porque estos poderios naturales no obedescen ala razon ni al

entendimiento. ¶ La tercera es por que estos poderios naturales son. E de sy determinados a fazer sus obras. ⁊ non ha menester cosa que les determine. E las virtudes son de tal natura que determinan los poderios a bien obrar. E por el cõtrario delas virtudes nos cõtesce mal obrar. E porẽde en ningũos poderios naturales nin en los sesos nõ hã de ser las virtudes. E cierto es q̃ en nos sin estos nõ son otros poderios: sy nõ el entendimiento ⁊ el apetito sensitiuo q̃ le llamamos sensualidad o el apetito intellectiuo q̃ le llamamos voluntad. E en estos sola mẽte hã de ser las virtudes morales.

¶ Capitulo segũdo. en q̃ demuestra como se departen las virtudes ⁊ como son enel entendimiẽto o en apetito sensitiuo o ẽla voluntad.

Conuiene de notar que las virtudes segũd que ay muestra se departen assi. Ca algunas dellas son intellectiuas puramente: assi como las sciẽcias expletiuas las quales son la philosophia natural ⁊ racional. ⁊ la geometria ⁊ la methafisica ⁊ mathematica: las quales sciencias son enel entendimiento explicatiuo. E algunas de las virtudes son puramẽte morales: asi como la justicia ⁊ la temperãça ⁊ la fortaleza ⁊ las otras virtudes morales. E estas son eñl apetito sensitiuo o enla voluntad Ca algũas virtudes son medianeras entre las morales: ⁊ entre las intelectuales assi como la prudencia ⁊ las otras virtudes que se reduzen a ella. E estas son enel entendimiento pratico. Ca la prudencia segund q̃ dize el comẽtador maguera sea contada entre las virtudes morales: empero medianera es entrellas ⁊ las intellectuales. Onde enested libro no cõuiene de fablar delas virtudes intellectuales nin d̃las sciẽcias que puedẽ ser comunes alos buenos hõbres ⁊ alos malos. Mas solamente de las morales ⁊ dela prudẽcia q̃ fazen al omẽ bueno. E estas con muy grand razon se ponen enel entẽdimiẽto pratico: o enel apetito. ca son virtudes regladas por razon. ⁊ porẽde han de ser en poderio razonable por si qual es el entendimiento o en poderio razonable por participaciõ qual es el apetito intellectiuo que sigue el entendimiẽto o el apetito sẽsitiuo q̃ sigue el seso. E este es en dos maneras. ca algũd apetito es para cobdiciar las cosas delectables ⁊ buenas: ⁊ a este llamamos apetito cobdiciador. E alguno es para fuyr delas cosas tristables ⁊ malas: ⁊ a este llamamos apetito enseñador. E segund esto todas las virtudes morales son eñl entẽdimiento pratico asi como la prudẽcia ⁊ las otras que se siguen a ella: o son eñl apetito cobdiciador asi como la temperãcia ⁊ las otras cosas q̃ se siguẽ a ella. ⁊ son enel apetito enseñador assi como la fortaleza ⁊ las otras cosas que se siguen a ella. ⁊ son eñl apetito intellectiuo que es la voluntad asy como la justicia ⁊ las otras cosas q̃ se llegã a ella. ¶ E aqui conuiene de notar lo q̃ dize sãt gregorio sobre el euangelio de sant marcos. q̃ el hõbre ha en si todos los grados de pfeciones delas criaturas todas. Ca todos participan en algunas cosas asy como con los cielos ⁊ cõ las piedras ⁊ con los otros cuerpos participa enel ser. ⁊ cõ las yeruas ⁊ cõ las plãtas eñl beuir ⁊ cõel criar: ⁊ eñl crescer. E cõ las bestias participa eñl sentir cõ los sesos. ⁊ cõ los angeles participa eñl entender: ⁊ eñl razonar ⁊ enel departir. Porẽde segũd alguna semejãça el ome es toda criatura Ca pa el fuerõ criadas todas las criaturas. ca por el entẽdimiẽto podra saber

todo lo que es en los angeles: ꝛ lo que es en dios en alguna manera. E esta es la materia de Aristotiles: Ca por esta materia sopo el mucho: por lo q̃ es ēlos cielos podria saber la astrologia: ꝛ toda la mathematica. Por lo q̃ es en las piedras ꝛ en las yeruas ꝛ ēlas otras criaturas corporales podria saber la natural philosophia ꝛ la racional. Ca todas estas sciencias son enel entendimiēto speculatiuo ꝛ conoscedor. E la prudencia ꝛ las otras artes mecanicas son enel entēdimiēto pratico ꝛ obrador. Assi como en su subiecto ay han de cōponer ꝛ ēnoblescer. ¶ E las virtudes puramēte morales han deser enel apetito codiciador o enel apetito enseñador segund q̃ dicho es. Ca segund la iusticia q̃ es virtud comun a todas las otras segund q̃ dize el philosopho ꝛ sant Augustin es enla voluntad assi como subiecto q̃ ha de reglar ꝛ de ordenar ꝛ de yguala r en todas las cosas que ha d̃ fazer el ōbre. E enel apetito sensitiuo codiciador ha deser la templança cō todas sus partes ꝛ sus virtudes: porq̃ le reglen: o le retengan: o le refrenē enel codiciar q̃ no codicie si no como deue: o lo q̃ deue. ꝛ para lo que deue. E enel apetito enseñador ha deser la fortaleza cō todas sus partes ꝛ con todas sus virtudes: para q̃ le tiēple ꝛ le refrenē que nō acometa lo q̃ no d̃ue acometer: ni como no deue. E d̃sto paresçe como se toma la sufficiencia en general destas quatro virtudes cardinales ꝛ principales: ꝛ delas otras āneras que son ayūtadas a ellas: ꝛ en esta sentēcia sobre dicha acuerda Macrobio: ꝛ el philosopho q̃ llamā al ombre microcosmo que quiere dezir menor mūdo a diferencia de macrocosmo: q̃ quiere dizer mayor mundo: porq̃ enel ōbre que es representa toda la perfection del mundo. Segūd dize el propheta Dauid marauillandose enel psalmo: de tātas perfectiones como puso enel ōbre: q̃ hizo a su semejança. Dize assi: Señor q̃ cosa es el ombre q̃ te assi acordaste del: ꝛ el hijo del ōbre porq̃ en tāto lo touiste q̃ todas las cosas posiste so los sus pies: las ouejas ꝛ los bueyes ꝛ todas las otras bestias q̃ ādā por los cāpos: ꝛ las aues d̃l cielo ꝛ los peçes d̃la mar: mēguast ele poco menor d̃los āgeles. E porēde cō gloria ꝛ con grād honrra posistele sobre todas las obras de tus manos. Do muestra el propheta q̃ todos los cōplimientos delas otras criaturas son enel ōbre E porende deue ser alūbrado de todas las sciencias ꝛ de todas las virtudes. ꝛ assi lo fue el primero ombre quando lo crio. mas de todo fue despojado por el peccado: ꝛ despojo a todos nos: assi lo dixo dios a adam quiē te mostro ser desnudo si nō q̃ no obedesciste ꝛ comiste de lo vedado. Do dizen los sanctos q̃ assi como fue despojado enel cuerpo: assi lo fue enel alma: ꝛ porēde cōuiene de ser reuestido de sciencias ꝛ de virtudes. Segund dize el philosopho enel. iij. del alma. E esso mesmo dize sant Augustin: enel p̃mero libro dela cibdad de dios. q̃ si el ōbre no pecara todos los ōbres fueran cōplidos de sciencias ꝛ de virtudes E dize cosa mas marauillosa q̃ como la virginidad sea virtud todos los ōbres ꝛ las mugeres fuerā virgines: ꝛ ouierā fijos sin corrupciō dela virginidad. Ca la corrupciō d̃l pecado fizo corrōper la virginidad enlos ōbres ꝛ ēlas mugeres E prueualo assi q̃ ningūo fuera mañero nin ningūa. ca la mañera es mēguada q̃ nō pudiera ser ē el payso terrenal. ꝛ dize otras cosas muy marauillosas q̃ dexo por la breuedad: Ca por avētura esta fue la razon q̃ mouio alos n̄ros doctores a poner q̃sta alma fuese criada ē estado de ynnocēcia ꝛ fue la su alma criada en gr̃a. assi q̃ nō vuo peccado original segund q̃ dize sant Augustin: ca cobro el

estado dela primera muger.

¶ Capitulo.iij. en que demuestra quātas son las virtudes morales et como se puede tomar el cuēto dellas.



El philosopho pone doze virtudes enel segūdo δlas eticas: et con las quatro sobre dichas cuenta otras ocho que son: magnificentia largueza: magnanimidad q̄ es grādeza et fortaleza de coraçō: amador de hōrra mās(?)sedūbre: afabilidad q̄ es buena amistança: verdad et entrapelia q̄ es buena conpañia: et assi son doze. E el cuēto destas paresce en general por lo q̄ dicho es enel capitulo sobre dicho. E mas en especial paresce por loq̄ dize este doctor enel testo. Mas aqui cōuiene de notar que estas doze vtudes sobre dichas de otra guisa las asigna Macrobio enel su primero libro: et el pho enlas etic(?)is. E dize q̄ la prudencia ha seys partes. La primera es razō: la.ij. entēdimiento: la.iij. circūspectiō: la.iiij. prouidencia: la.v. enseñança: la.vj. caucion. E Tulio añade dos: et pone.viij. partes: ca añade remēbrāça et agudeza et solercia q̄ es sotileza o agudeza para ver lo que ha de fazer. La razon es aguzamiēto del alma para saber el bien o el mal: et para escoger las vtudes: et pa amar a dios segūd q̄ dize el pho eñl libro δl espū et del alma. et sant Augustin en este mismo libro.viij. capi. El entēdimiēto es virtud dela anima q̄ entiēde las cosas que nō vee. La memoria es virtud por la qual el anima repite las cosas que fueron: assi como la intelligencia cata et entiēde las cosas q̄ son prudētes. La circūspecion es cautela delos pecados cōtrarios quel ōbre fuyēdo del vno nō caya enel otro: cuyo officio es segūd q̄ dize enel libro dela doctrina delos phos morales asi guardar las virtudes: por q̄ el onbre nō caya en los pecados. E pone exēplo desto q̄ assi deue ōbre guardar la virtud de largueza que non sea gastador. E esso mesmo assi deue guardar la fortaleza q̄ nō sea presuntuoso nin temeroso: et assi justo q̄ nō sea cruel: et assi δ todas las otras virtudes. Prudēcia es conoscimiēto p̄sete que catā alas cosas q̄ hā de venir: cuyo officio es por las cosas presentes entender las q̄ son por venir: et acōsejarse et tomar remedio contra los males que pueden acaescer. E esta virtud fue mucho en los reyes antiguos: assi como paresçera adelāte por sus exēplos. Doctrināça es sabiduria para enseñar los nō sabios et los nescios: en tal manera q̄ por ella el ōbre primera mente informe assi mismo et despues alos otros: assi como dize enel libro sobre dicho. Caucion es virtud para departir los pecados que han semejança de virtudes et algūos pecados quieren semejar alas virtudes: et so semejança de virtudes engañan alos ombres assi como alli dize: ca so semejāça de iusticia algunos fazen crueldad: et so semejança de amistad fazen engaño E esso mesmo dize sant Gregorio enel xxij. dela costūbres. Esto mismo dize seneca en la epistola.cxxiiij. do dize q̄ algunos pecados desmientense et fazen se virtudes: assi como el gastamiento quiere parescer largueza: et la escaseza quiere parescer mesura: et la crueldad iusticia. E para esto conoscer es menester la sabiduria de cauciō. Assi como dize cepone ca ningunos açechos nō son peores que los que fazen en semejança de vn officio. Exemplo desto pone el dicho philosopho: que al emperador Trajano engaño vn cauallero por que desmitio la forma labardança et quiere dezir q̄le engaño cuydando que era bardança: et en todas estas partes dela prudencia

fueron sabios los reyes ãtigos segũd
que paresçera adelante por sus exẽplos
La iusticia segund que dize Macro-
bio es virtud que guarda la conpañia
humanal: ⁊ la comunidad dela vida de
los ombres. E desto ay exẽplos que se
pornan adelãte: ⁊ esta virtud se parte se
gũd que dize Seneca en seueridad ⁊ en
liberalidad. Seueridad es virtud q̃ ca-
stiga ⁊ refrena las injurias con penas
cõuenibles: ⁊ ha tres officios segund q̃
el dize. El primero es que ninguno non
enpeçera a otro si non fuere enpecido o
torticiado dl. El .ij. es que cada vno vse
delas cosas comũes asi commo d̃ comũes
⁊ delas propias asi commo delas suyas.
El .iij. officio es q̃ refrene dela comuni-
dad delos ombres el linaje pestilẽcioso
delos malos ⁊ delos tyrãnos. Onde di
ze Tulio que assi commo algunos mien-
bros se requieren de cortar quando nõ
han espũ de vida nin sangre por q̃ non
enpezcan alos otros mienbros. Biẽ asi
en esta figura el ombre tyrano q̃ ha na
tura de bestias es de tyrar dẽtre los om
bres: ca tales õbres commo estos nõ son
ombres de fecho mas de nombre solo:
ca entre el ombre cruel ⁊ malo nõ ha de
partimiento ninguno: si non q̃ torna en
crueldad de bestia. La liberalidad es
virtud dadora de beneficios: la qual lla
mamos benignidad por la volundad ⁊
dizimos la bienfechora por el biẽ fecho
⁊ por el dar: ⁊ esta ṽtud esta toda ẽ dar
⁊ en galardonar: ⁊ ha siete p̃tes segund
que el dize: las quales son: religion: pie-
dad: ynnocencia: amistança: reuerencia
concordia: misericordia: La religion es
virtud que ha cuydado delas cerimoni
as ⁊ dela hõrra de dios. La piedad es
virtud por la qual se fazẽ honrra cõue-
nible alos parientes ⁊ alos de su tierra
⁊ alos sus naturales. Innocẽcia es sim
pleza de coraçon que aborrẽsce o despre
cia toda injuria ⁊ todo tuerto que le fa-
gan: esta es virtud en que ombre semeja
a dios: segund que dize sant Augustin
ca con esta se amansa dios. Amistança
es voluntad buena quel ombre ha a o
tro a quiẽ ama: segũd que dize Seneca
cuyo officio es querer: o non querer eso
mesmo que a su amigo ⁊ castigarle en
puridad ⁊ alabarle en plaça. Reueren
cia es honrra conuenible fecha a perso
sonas honrradas o a p̃sonas: o a seño-
res cuyo officio es semejar alos mayo-
res: segũd que dize Seneca ca muy bue
na cosa es seguir las pisadas delos ma
yores si derecha mẽte guian: ⁊ siempre
deuemos escoger buenos õbres ⁊ tener
los ante los ojos porq̃ biuamos assi co
mmo ellos: ⁊ fagamos todas las cosas as
si como si los touiesemos delante. E este
castigo da seneca a todo ombre. Cõcor
dia es virtud que ayunta los sus cibda
danos ⁊ los de su tierra en su morada ⁊
ẽ su derecho: ⁊ el su officio es segũd que
dize Tulio: ⁊ escriuio platon noble mẽ-
te: que nos non nascimos solamente pa
ra nos mismos: ca la vna parte d̃la nue
stra nascẽcia tomo la tierra dõde somos
⁊ la otra toman los amigos q̃ auemos
⁊ assi lo dixeron los philosophos astro
logos q̃ todas las cosas son criadas a
vso delos ombres: ⁊ los ombres son en-
gendrados por razõ delos otros õbres
⁊ porende entre si deuen amar se ⁊ tener
se pro: ⁊ en esto deuemos seguir la natu
ra por guison ⁊ poner los prouechos en
medio ⁊ fazer los comunes: ⁊ deuemos
vençer los ombres faziẽdoles buena cõ
pañia ⁊ buenas obras ⁊ dandoles of-
ficios: ⁊ partiendo delas cosas que aue-
mos ⁊ podemos auer con ellos: assi co-
mmo si ellas fuesẽ suyas. ¶ Misericordia
es virtud por la qual el coraçon se mue
ue ⁊ se inclina alos mesq̃nos por la mez
quidad q̃ hã: ⁊ el officio desta es segũd
que dize sant Augustin que ningũa co-
sa delos ombres non tienen por agena

⁊ los puechos ⁊ los daños dlos otros cuentan los por suyos. La fortaleza es virtud q̃ refrena los acometymiẽtos ⁊ los daños dela mal andāça. E esta ha sus partes que son. Magnanimidad: ⁊ grandeza de coraçon: fiuza: segurāça: magnificēcia: cōstācia: paciencia: segũd q̃ dize Tulio. La magnanimidad es acometimiẽto volũtarioso ⁊ razonable de cosas graues. La fiuzia es esperāça cierta del coraçon de aduzir la cosa cō mençada a su fin: ca la segurāça es non temer los daños q̃ puedẽ acaescer ni las circũstancias dela cosa començada. La magnificencia es acabamiẽto de cosas graues de fazer ⁊ nobles. La cōstācia es establescimiẽto firme ⁊ perseuerante del coraçon eñl proposito que el ombre comiença. La paciēcia es virtud q̃ sufre con ygualança del coraçon los arebatos d todas las mal ādāças. E estas virtudes han sus officios muy marauillosos delos quales pornemos adelante sus exemplos. Tēplança es señorio dla razon sobre la luxuria: ⁊ sobre las otras inclinaciões naturales: ⁊ ha q̃tro ptes: segund que dize tulio enel segũdo libro dela rethorica: q̃ son continencia: clemē cia: modestia: verguença: abstinēcia: ho nestad: mesura: escaseza en comer ⁊ mesurāça en beuer: linpieza de comer ⁊ de obra: delas quales fablaremos adelāte en sus lugares: poniẽdo exemplo en aq̃llos que las ouierõ: ⁊ este es el cuento de las virtudes: segund los otros philosophos. Enpo puedẽ se traer todas alas doze q̃ puso aristotiles: segũd q̃ paresce en este terçero capitulo: ⁊ esta es sufficiēcia general: ca en especial diremos adelante de cada vna dellas.

Capitulo. iiij. en q̃ demuestra q̃ algũas delas buenas disposiciones son virtudes assi como las doze sobredichas. E algunas sõ mas que virtudes.



Egũd Aristotiles dize eñl iij. libro delas eticas: algunas delas perfectiones del alma son mas q̃ virtudes. Assi comño son las virtudes heroycas ⁊ diuinales q̃ fazẽ los onbres perfectos ⁊ muy buenos ⁊ diuinales ⁊ particioneros con dios: ca assi comño son algunos ombres muy bestiales ⁊ malos sin razõ: assi son otros muy buenos ⁊ diuinales: ⁊ son sobre diuinales ⁊ mas que iustos: ⁊ estos tales hā la virtud que llama el philosopho heroyca ⁊ diuinal que faze ser los õbres medio dioses: la qual deuen guardar los reyes ca deuen ser medio dioses segũd que el dize ⁊ algunas buenas disposiciões son seruientes alas virtudes. assi comño son la virtud de bien aconsejar. ⁊ la virtud de bien iuzgar delas cosas que se ponẽ en cõsejo o delas cosas acõsejadas ⁊ estas siruen mucho ala prudencia: ⁊ q̃lquier q̃ las ha es apto para ser prudente ⁊ sabio: ⁊ algunas buenas disposiciões son aparejamiento para auer virtudes assi comño la perseuerancia ⁊ la cõtinencia. segund que dellas fabla el philosopho. ca non son virtudes cõplidas: mas son aparejos para virtud de templança: segund quelo el declara: ⁊ esta manifiesto en este capitulo. E aqui cõuiene d notar lo que dize enel prologo dela doctrina delos philosophos morales: do muestra que la moral philosophia que es delas costunbres delos onbres ⁊ delas virtudes: todos los ombres la han menester: tan bien los pequeños comño los grādes: tan bien los comunes comño los priuados: tan bien los que biuen en palacio: comño los que biuen en sus casas: ⁊ mucho mas los reyes que todos los otros. Onde dize tulio q̃ en esta moral philosophia ⁊ esta sciencia de virtu

des es mucho de amar: y muy de desear la honestad dla buẽa vida: ca el menos precio della seria toda torpedad. E cuẽta alli q̃ dixo Tulio a vn principe su discipulo: desta doctrina te dare vna peq̃ña parte: assi como si de vn grand rio te diesse vn vaso de agua a beuer. Ca comño quier q̃ toda esta doctrina sea asi como vn pielago: o como vn grãd rio: po aqui tomaremos vna parte en q̃ se puedan muy bien fartar los reyes y los p̃ncipes: y aun comunalmẽte todos los ombres. ¶ Onde cõuiene de saber q̃ como quier que todas las buenas disposiciones del alma en alguna manera puedã ser dichas virtudes fablando largamẽte. Empero tomãdo las virtudes ꝓpiamente las morales sobre dichas son ꝓpia mẽte virtudes: y podemos traer todas estas buenas disposiciones del alma a seys maneras: ca algunas dellas son sola mente intellectuales: assi como aquellas que son enel entendimiẽto speculatiuo: segund que dicho es enel segũdo capitulo sobre dicho. E algũas son solamente morales: assi como aq̃llas doze que contamos enel. iij. capitulo sobre dicho. E algunas son en parte intellectuales y en parte morales: assi como la prudencia en las partes q̃ pertenescẽ a ella: segund que dize el pħo enel libro segundo delas ethicas. E algũas son disposiciones y aparejamiẽtos para auer las virtudes: assi como son la perseuerãça y la cõtinencia segund q̃ diximos E perseuerar es nõ dar lugar al pecado ni caer enel quando el ombre es tentado: mas non es obrar deleytosamẽte: como faze la virtud dela tenplãça q̃ faze alos ombres non solamẽte perseuerar en biẽ mas fazeles obrar muy deleytosamẽte y muy cõ grand plazenteria. E cõtenerse es auer fuertes tentaciones: y non cõsentir en ellas: mas seguir razon y entẽdimiento: y porende continencia non es virtud acabada: ca el continente esta en batalla: y el tenplado ha vencido ya la batalla delas tentaciones y es virtuoso y porende la perseuerancia y la continẽcia son aparejos para la virtud de tenplança: y esta es la differẽcia que pone el pħo enel segundo libro delas ethicas E algunas delas buenas disposiciones son preparaciones seruientes alas virtudes: assi como la virtud cõsiliatiua y la iudicatiua que apareja a ombre a ser sabio: segũd que ya diximos: E algũas buenas disposiciones son mas que virtudes: assi como son las virtudes heroycas y diuinales de que ya diximos en comienço deste libro que fazen al ombre. mas que iusto y ser medio dios: y en este dicho por vẽtura se llego el philosopho ala opinion delos theologos que ponẽ tres virtudes theologicas que son. Fe sperãça. Caridad: que llamã virtudes sobre naturales delas quales segund q̃ dize el apostol: la caridad sola fincara enel alma enel estado dla gloria: ca esta nos ayunta con dios aqui por gracia: y fincara con nusco en dios por acabada gloria. Mas el philosopho destas virtudes non fablo: sacãdo en quãto ellas pueden ser ganadas: ca en quanto son infusas y criadas enel alma por dios son sobre naturales. E assi fablan dellas los theologos: ca nõ fue aristotiles en tiempo que el pudiese conoscer si nõ las cosas naturales. Empero mucho se llego en fablando delas virtudes alas cosas que tenemos por fe: y alos dichos delos sanctos. Ca en muy pocas cosas se acuerdan del segund q̃ adelãte lo mostraremos.

¶ Capi. v. en q̃ demuestra q̃ algunas destas virtudes sobredichas sõ cardinales y principales y algunas anexas y menos p̃cipales.

Puesto todos los sctōs doctores ⁊ todos los ph̄os acuerdan con aristotiles en las quatro virtudes.q̄ son. prudēcia.justicia.fortaleza temperāça.son mas principales quelas otras ocho sobre dichas. E esto prueua aristotiles por tres razones. La primera es de pte dela materia en que las virtudes obran.ca toda virtud obra cerca las razones endereçandolas sacādo razones derechas delas cosas que om̄e ha de fazer: ⁊ esta es la prudēcia que obra cerca las obras ⁊ cerca los fechos q̄ los om̄es fazen ygualādolos: ⁊ faziendo los drechos. ⁊ esta es la justicia ⁊ obra cerca las passiones atēplando las: porq̄ nos no embie aq̄llo que vieda la razō: ⁊ esta es la tēplāça q̄ atiēpla q̄ refrena las passiones porq̄ nos nō embarguē de aq̄llo que manda la razon: ⁊ esta es la fortaleza. E cierto es que toda la nuestra vida esta enestas tres cosas: en auer razones buenas ⁊ derechas o en auer las malas ⁊ tortizeras. E porende conuiene de dar vna virtud principal que nos muestre fazer buenas razones de todas nuestras obras: qual es la prudēcia. Otrosi porq̄ podamos fazer buenas obras ⁊ derechas o malas ⁊ aduersas. conuiene de dar otra virtud principal que nos endereçe a fazer obras buenas ⁊ yguales. la q̄l virtud es justicia. Otrosi porq̄ podemos ser tētados de buenas tentaciones o de malas conuiene de dar otra virtud q̄ nos guarde de seguir las malas tentaciones. E esta es la templança. ⁊ otra q̄ nos desuie de seguir las malas tentaciones. ⁊ esta es la fortaleza. La segunda razon se toma de parte del subieto. ca estas virtudes o son enel entendimiento pratico o enla volūtad. E eneste esta la prudencia con todas sus partes ⁊ estan enla voluntad. E la mas pricipal delas q̄ enllas son es la justicia. o son enel poderio cobdiciador. E assi esta y mas principal mēte la tēplança. O son enel apetito enseñador: y assi esta y mas principal mente la fortaleza. E porende estas quatro son las mas principales. La tercera razon se toma de parte dlas condiciones que han estas uirtudes. ca toda virtud o obra sabia mente o rezia mente o tenplada mente. si obra sabia mente es sabiduria o prudēcia. si derecha mēte ⁊ ygual es justicia. si rezia mente o fuerte mente es fortaleza. si tēplada mēte es tēperācia. E porēde estas quatro son las mas principales como quier q̄ en algūa manera cada vna delas otras pueda auer alguna principalidad. Mas porq̄ la prudencia es mas principal: porq̄ es guiadora de todas las otras. Porende primero conuiene fablar dela prudēcia ⁊ despues dela justicia. ⁊ dspues dla fortaleza ⁊ despues dela templança. ⁊ dēde de todas las otras. mostrando que conuiene alos reyes de ser honrrados ⁊ compuestos dellas. Mas aqui conuiene de notar lo que dize sant augustin exponiē do aquella palabra que dixo el sabio en el segundo capitulo delos prouerbios q̄ la misericordia ⁊ la verdad guardan al rey. ⁊ la justicia ⁊ la clemencia afirman la su silla. do dize que las quatro virtudes cardinales son assi como quatro colunas que sostienen todos los principados ⁊ todos los reynados: enlas quales se afirma la silla real porq̄ no caya. Ca tirada qualquier dellas caeria luego la silla real. E destas virtudes dize el sabio enel libro dela sabiduria que del spiritu de dios salierō: ⁊ el spiritu de dios es maestro del doctar dellas. ⁊ porēde cō razō son dichas principales cardinales: ca assi como la puerta se buelue enlos quicios assi toda la vida hūanal si derecha mente se mueue toda se rebuelue ⁊ se mueue enestas quatro virtudes. ⁊ estas fuerō figuradas enlas quatro cādelas q̄ mādo

poner enel candelero de oro que auia de estar enel altar de dios: a dar a entender que tanbien enel ordenamiēto dela ygle sia como enel gouernamiēto del reyno o del prīcipado son menester estas quatro virtudes q̄ alūbrē el principe ecclesiasti co ⁊ al seglar: por que sin ellas andariā en tiniebla ⁊ no verian por do andar ⁊ entropeçariā en todas sus obras. E aq̄ conuiene de saber q̄ segūd dize sant agu stin entre estas virtudes principales. la primera es la prudēcia que es assi como la lucerna o candela que muestra a to das las otras la carrera por do han de andar: ⁊ a esta pertenece consejar ⁊ ense ñar lo que las otras tres hā de fazer. ca el consejo ha de venir āte dela obra. On de dize el ppheta. ante que comiences acōsejate ⁊ despes que te bien aconseja res mete mano ala obra. E salomon di ze esso mismo que los tus ojos vayā an te los tus passos. ⁊ quiere dezir tāto que el consejo ⁊ la sabiduria deuē yr ante to das las cosas ⁊ obras. E enpos la pru dencia se sigue la justicia: do cōuiene de saber quel officio dela justicia embarga dos passiones. Conuiene saber el temor ⁊ la justicia. E esso mismo dos auēturas. Conuiene de saber auentura de biēan dança. ⁊ auentura de malādança. ⁊ por ende conuiene de affirmar la justicia so bre dos colunas. Lo primero sobre la fortaleza contra el temor. ⁊ contra la vē tura de malandança. Lo segūdo sobre templança contra la cobdicia: ⁊ contra la ventura de bienandança. Assi como dize enla doctrina d̄los philosophos mo rales do pone exemplo muy conuenible q̄ dize assi. Sea vn ome sabio ⁊ bueno al que la sabiduria ⁊ la bondad faga di gno de todo bñficio. vēga vno ⁊ diga te si a este ome fizieres biē ⁊ lo acōpañares ⁊ llegares ati: caeras en aborrecencia d̄l rey o del principe: ⁊ si por este miedo de xares tu de fazer bien a aquel ome: pare ce quel temor te faze cessar del officio de la justicia. Otrosi si alguno es tal aquiē deuas fazer bien: en toda manera. entō ces si quisieres guardar lo que has o lo que te es prouecho ⁊ lo no puedes de li gero obrar: alli la cobdicia te faze cessar dela iusticia ⁊ delo que te conuiene de fa zer. ⁊ assi parece que la iusticia deue ser cercada destas dos colunas dichas: dela fortaleza contra el temor ⁊ cōtra la mal andāça. ⁊ dela tēplāça cōtra la cobdicia ⁊ cōtra la biēandāça. ⁊ assi parece cō ra zō la ordē destas virtudes q̄ son dichas prīcipales en cōparaciō delas otras to das. assi como parece por las tres razo nes q̄ se ponē enel texto deste capitulo.

Capi. vj. en q̄ demuestra como en muchas maneras se puede de clarar q̄ cosa es prudēcia.



Es de notar que segūd que a muchas cosas se puede cō par la prudēcia. assi en mu chas maneras se puede de clarar. La primera mente la prudēcia se puede cōparar alas virtu des morales: alas quales ha de guyar a sus fines ⁊ a sus obras. E en cōparaciō destas podemos dezir q̄ la prudēcia es pfeciō del entēdimiēto o buena caridad del alma q̄ guya todas las v̄tudes a sus obras. Lo. ij. se puede cōparar alas v̄tu des itelectuales o alas sciēcias: alas q̄les ha de demādar. Ca ella ha de ordenar en como se leā las sciencias enlas cibda des. E en comparacion dellas se puede assi declarar: diziendo que es virtud que manda q̄ todas las cosas que son falla das ⁊ iuzgadas por buenas ala cibdad que todas se fagan. Lo tercero se puede cōparar ala materia en q̄ obra. ⁊ estos son los fechos particulares. E en conpa racion desto se puede assi declarar: que prudēcia es tal v̄tud q̄ toma las reglas vniuersales: asi como son las leyes ⁊ las

Digitized by Google

buenas costũbres: ⁊ segũd ellas iuzgã los fechos ꝑticlares. ¶ Lo.iiij.se puede comparar ala sciẽcia dela qual se departe por q̃ la sciẽcia es delas cosas necessarias: ⁊ la prudencia es delas cosas que pueden contecer: ⁊ en conparacion dela sciencia se puede assi declarar: diziendo q̃ la prudencia es razon derecha đ las cosas que pueden acaecer: ⁊ son en nr̃o poder. ¶ Lo quinto se puede conparar ala arte dela qual se departe por que la prudencia es delas cosas que se guian por derechura dela volũtad: ⁊ el arte es delas cosas que se guian por derechura del entendimiento: ⁊ porẽde puede se declarar assi. que prudẽcia es razon derecha delas cosas que auemos de fazer que cuelgan dela derechura dela voluntad: ⁊ tomando todas estas cõdiciones podemos dezir q̃ la prudencia es virtud intellectual guiadora delas virtudes morales: ⁊ mãdadora de todo lo q̃ cumple alos ombres: ⁊ iuzgadora de todos los fechos particulares: segund las leyes q̃ son reglas generales: ⁊ enderesçadora delas cosas q̃ puedẽ acaecer. ⁊ soponedora dela derechura ⁊ dela ygualdad dela voluntad. ¶ Mas aqui conuiene de notar q̃ de otra guisa declara Tulio la prudẽcia q̃ nõ ha en aquel las cinco maneras que aqui esta declarado como quier que en ellas sean muy buenas declaraciones. Onde dize tulio que prudencia es departimiento delas buenas cosas ⁊ đlas malas: ⁊ de todas en vno: ⁊ declara lo assi que esta virtud depte los bieñs đlos males ⁊ los bieñs đlos bienes ⁊ los males đlos males. ca sabe fazer diferẽcia entre el biẽ ⁊ el mal ⁊ entre vn biẽ ⁊ ẽtre otro: ⁊ ẽtre vn mal ⁊ otro. E esta ṽtud cõ su fuerça nos trae asi: ca todos somos traydos a cobdicia ⁊ el saber enel qual creemos q̃ muy fermosa cosa es de saber pujar alos otros ⁊ el nõ saber tenemos lo por muy grãd mal: ⁊ por muy grãd torpedad. Ca de alli nos viene el caer ⁊ el errar: ⁊ el ser engañados. E dize tulio q̃ ha q̃tro partes las quales son estas: prouidẽcia: circũspecion: caucion: doctrinãça: sobre las tres q̃ puso macrobio q̃ son: memoria: intelligencia ⁊ razon: ⁊ aun sobre la q̃rta q̃ ponen todos comunal mẽte q̃ es solercia o sotileza segũd q̃ ya diximos eñl tercero capitulo. ⁊ declararemos mas adelante. E destas partes hay muy buenos enxẽplos por los quales paresce q̃ son muy necessarias a todos los principes los quales pornemos enel. viij. ca. Ca aq̃ solamẽte fablaremos dela prudencia general mẽte. Do cõuiene de saber q̃ los reyes mucho deuen ser sabios ⁊ prudentes: mas que ninguno delos otros õbres porq̃ la su sabiduria ha de aprouechar a todos los sus subditos: ⁊ porende dize el pħo enel. iij. libro delas ethicas que ninguno non deue escoger alos mançebos por prĩcipes ni por caudillos: porque non es cierto que ellos sõ sabios: ⁊ cõcuerda esto muy biẽ cõ el dicho del sabio en los prouerbios que la sabiduria sobre todas las cosas es necessaria alos principes ⁊ alos gouernadores. E desto cuẽta policrato enel. vj. libro. que tres cosas fizieron alos romanos ser señores de todas las gẽtes. La primera fue sabiduria. La segũda vso en las armas. La terçera fieldad en sus obras ⁊ en sus fechos: ca aq̃llos q̃ escogiã por caualleros faziã les iurar q̃ siẽpre estariã por la comunidad: ⁊ q̃ fariã todo su poder por la leuar adelãte: ⁊ eso mismo dize patronio q̃ biẽ ãdãte era el mũdo do reynauã los sabios: ⁊ quãdo los reyes comẽçauã a aprẽder sabiduria ⁊ desto dize boecio eñl ṕmero libro đla consolacion que el siglo era dicho dorado q̃ndo reynauã los sabios: ⁊ el reynado estaua ẽlos sabios. Onde cuẽta policrato eñl. iiij. libro q̃ đmiẽtra biẽ fue ẽla

Digitized by Google

comunidad de roma nō se acuerda que
los principes romanos fuesen sin letras
⁊ sin sabiduria: ⁊ despues que fallescia la
virtud delas letras en los principes fue
enferma en ellos la mano dela caualle-
ria armada ⁊ fue corta la rayz del su prin
cipado ⁊ señorio: ⁊ esto non sin razon.
Ca los principes nō puedē mucho du
rar en su señorio sin sabiduria. ¶ Onde
el rey de roma ēbyo a dezir al rey de frā
cia q̄ fiziesse aprēder letras a todos sus
fijo alegandole el dicho de Policrato
quel rey sin letras ⁊ sin sabiduria es tal
como el asno coronado. E porende los
principes antiguos vuieron grand cuy
dado de maestros muy sabios. ¶ Assi
como el ēperador Trajano ouo a poli-
crato. E el emperador Nero vuo a sene
ca. E alexādre ouo a aristotiles. E Oc-
tauiano ouo a elnando. Onde cuenta
alli que quando nascio Alexandre: Fe-
lipo su padre enbio a dezir a aristotiles
que le plazia mucho q̄ nasciera su fijo
en tiempo dela su vida. Ca esperaua q̄
por el seria nudrecido ⁊ enseñado assi q̄
fuese digno de ser rey: ⁊ de gouernar el
reyno. E deste Alexandre cuēta el otro
alexandre q̄ llamaron magico: que por
razon del fizo Aristotiles la logica ⁊ la
philosophia natural: ⁊ dize q̄ tan acu-
cioso fue el en buscar todas las naturas
delas cosas q̄ se metio en la mar en vn
tonel d vidrio porq̄ pudiese saber las na
turas de todos los pesces: ⁊ metio cō si
go vn gallo quel certificasse las horas:
⁊ alli apryso de echar celadas alos ene
migos: assi como las echan los vnos pe
ces alos otros. E deste dize seneca enla
epistola.lxxxiij. q̄ apriso la geometria:
porq̄ supiese medir la tierra dōde auia
ser señor: ⁊ q̄ndo vio q̄ era tā peq̄ña di-
xo q̄ se tenia por mal andāte porq̄ le lla
mauā grāde alexādre: ca leuaua falso so
bre nōbre: ca ningūo nō puede ser grāde
en cosa peq̄ña: ⁊ como el mundo sea pe
queño en cōparaciō dl cielo como le pu
diē llamar grāde en tā pequeña cosa.
¶ E cuēta alli q̄ fue tan sabio en todas
las sciēcias: especial mēte en las naturas
q̄ el fizo a aristotiles escriuir el libro de
las animalias: ⁊ enbiole muchos sabi-
os de todas las tierras q̄ escriuiesen to-
das las naturas de todas las aīalias
⁊ de todos los pesces ⁊ de todas las aues
E desto fizo cincuēta libros muy nobles
¶ Otro exēplo ay del estudio de Julio
cesar enel libro dela vida delos cesares.
d como cuēta q̄ Julio cesar busco el cur
so del sol cōtādo las horas ⁊ los momē
tos del tiēpo: ⁊ en como fallo el bissiesto
⁊ escriuio muchos libros buenos: ⁊ dize
q̄ ningūd ōbre nō escriuio mas apriesa
q̄ el nin leyo mejor q̄ el: ⁊ dize que en vn
dia dicto quatro epistolas: ⁊ nō le cōpli
an quatro escriuanos alo q̄l dictaua.

¶ Capitulo.viij. en q̄ demuestra q̄ cōuiene alos reyes ⁊ alos prīcipes de ser sabios por tres razōes

Por tres razones señalada
mēte cōuiene alos reyes ⁊ a
los principes de ser sabios.
¶ Lo primero porq̄ nō lie
uen falso nōbre: ca el nōbre
del rey: es nōbre d gouernador: ⁊ cierto
es q̄ los q̄ nō son sabios ni puedē gouer
nar a si ni alos otros: ca la sabiduria es
tal como los ojos q̄ veē ⁊ muestrā al om
bre por do ha de yr: ⁊ los q̄ nō hā estos
ojos son ciegos ⁊ nō veē lo q̄ hā d fazer
¶ Lo.ij. porq̄ nō seā tiranos: ca si ellos
fuesse sin sabiduria tornar se yā en tyra
nia: dexādo los mayores bienes ⁊ las v̄
tudes por los algos ⁊ por las riq̄zas: ⁊
ē esta manera por ēriquescer assi dspo
blariā la tierra. ¶ Lo.iij. porque sin sa
biduria nō podriā ser naturalmēte seño
res. Ca prueua el pho ēnl p̄mero dlas
politicas q̄ cada vno por q̄ es sabio es
naturalmēte señor: ⁊ porq̄ nō es sabio ni
a ētēdimiēto buēo es naturalmēte sieruo.

E esto paresce por exemplo de todos los gouernadores: ca los ombres por sabiduria son natural mente señores de las bestias: τ los varones delas mugeres: τ los viejos delos moços. ¶ Mas aqui cōuiene de notar q̄ los reyes deste tiempo deuen tomar exēplo de sabiduria delos buenos reyes antiguos τ sabios. Assi como fue Theodosio del qual se cuenta enel prologo dela historia tripartita q̄ d dia se ocupaua en vso de armas τ en iuzgar pleitos: algunas vezes en ecclesiastico: τ d noche se ocupaua en los libros. τ para esto mando fazer vn cādelero q̄ echase olio por artefício porque ninguno nō tomase trabajo enel su estudio: τ porq̄ escussase el mucho dormir: E dize alli q̄ sopo mucho delas naturas delas piedras: τ delas yeruas: τ disputo de todas las cosas assi como salomon. E eso mesmo leemos de Carlos el grande que fue muy estudioso τ sopo muy bien las artes liberales. E mando las pintar enel su palacio. E aun sopo mucho dela theologia: τ special mente amaua mucho los libros d sant agostin el qual le enseño la logica τ la rethorica τ la astrologia. E fizo pasar el estudio de roma a paris: τ enbio a roma a aprēder el canto porq̄ non se pagaua de como cantauan los franceses: τ mando q̄ enseñasen en toda francia las maneras del canto de roma. τ fue mucho de alabar en esto. ¶ Onde vn rey de Roma escriuio al rey de francia q̄ fuese acucioso en poner estudios τ en fazer aprēder letras alos sus subditos τ apartadamēte a sus fijos porq̄ pudiesen biē τ sabiamente gouernar sus tierras. Eso mesmo leemos en los exēplos delos phos. de como estudiarō por ser sabios: τ manguera paresca asaz por los sus libros. Enpero valerio enel. viij. libro cuēta de muchos q̄ fueron muy estudiosos. Assi como de carnayde cauallero q̄ nouenta años trabajo en aprēder sciencias: τ assi to era acucioso en aprender: q̄ aun quādo comia oluidauasele de lauar las manos ala mesa: τ dize q̄ su vida era estudiar en la philosophia. E eso mesmo cuenta de Salamon pho que cada dia q̄ria algo aprender. E quando al postrimero dia de su vida estando para se finar vido q̄ sus amigos viniērō a verle que estaua disputando τ fablādo en sciencia. Alço la cabeça τ puso la sobre vna forca para oyr lo que dezian: τ ellos le preguntaron que porq̄ lo fazia: τ el respondio que porque entendiese aquello que fablauan τ entendiendolo muriese. E eso mesmo cuenta alli que Socrates el philosopho que siēpre se fazia pobre de sciencia por que pudiese mas aprender: τ fazia se muy rico en la sciēcia quādo la auia de enseñar a otros. E eso mesmo cuenta de arahunde el philosopho que quando fue tomada la cibdad syracusana del emperador marceldo mādo el emperador que nō matasen al dicho pho: τ andādo los caualleros por la cibdad fallaron a aquel pho estudiādo en la geometria: τ faziendo cercos enel poluo para fallar sus cōclusiones: τ demādaron le que como le deziā. E dixo a vn cauallero que tenia la espada sacada sobre su cabeça. Amigo ruego te que non me estorues τ non quiso leuantar la cabeça a el ni le quiso dezir su nombre. E el cauallero cortole la cabeça: τ dsto paresce que preciaua aq̄l philosopho mas la sciencia que ninguna cosa temporal. ¶ Otrosi cuenta Ualerio enel seteno libro: que vn ombre bueno τ rico vino al philosopho Temistode: τ demandandole que aquien daria vna hija que tenia en casamiento: ca gela demandaua vn rico ombre sin sabiduria: τ otro sabio sin riqueza. E respondio el philosopho assi. Mas querria yo ombre sabio τ menguado d dineros: que dineros mengua

dos de ombre sabio. No dio a entẽder que mejor es la sabiduria que ninguna riqueza del mũdo. ¶ E por esso dixo el sabio Salomõ enel.iij.ca.delos prouerbios: Bienauẽturado es el varon q̃ fallo la sabiduria: ⁊ que ouo complimiẽto de prudẽcia. E por esso le plugo a dios porq̃ demando sabiduria para gouernar el pueblo: ⁊ diosela dios muy cõplidamẽte: ⁊ avn riquezas con ella mas q̃ a otro rey ningũo: segund q̃ diximos de suso. Ca dios quiso q̃ los sabios fuesẽ gouernadores del su reyno. Assi como Dauid q̃ ovo sabiduria: assi como angel para gouernar el pueblo de dios: segund que dize enel segundo libro delos reyes.xiiij.ca. Onde dize enel ecclesiastico.quel juez sabio juzga bien su pueblo E el rey sin sabiduria pierdelo ⁊ destruyelo: dõde parsce q̃ cõuiene a todos los reyes deser sabios: o de tener cõ sigo ombres sabios a cuyos cõsejos se lleguen ⁊ con quien fagã sus cosas. Al exẽplo del rey Abdõ q̃ tenia cõsigo syẽpre a natã propheta ⁊ a sadoc sacerdote: ⁊ todo lo que dicho es del es sabiduria en comun o dela prudẽcia: ca luego en este otro capitulo: diremos delas partes dela prudencia.

¶ Capitulo octauo. en q̃ demuestra quales ⁊ quantas cosas deue aver el rey para ser sabio.



Nnguno non puede cõplidamente ser sabio nin prudẽte si nõ ouiere todas las partes dela prudẽcia las q̃ les deuẽ auer los reyes para ser prudẽtes. ¶ E son estas: Memoria: entẽdimiẽto: razõ: prouidẽcia: agudeza: doctrinãça: prueua delas cosas q̃ llama Tullio circũspectiõ ⁊ audaciõ. E de todas estas ay muy buenos exẽplos en como los deuẽ auer los reyes. ¶ El pmero es dela memoria q̃ cõuiene alos reyes de ser acordados de su propia cõdiciõ: ⁊ dela alteza de dios q̃ tiene sobre si. O segund q̃ dize sant Agustin porq̃ siẽpre piensen en su cõdicion: ⁊ en los fechos delos buenos reyes: ⁊ tẽgã a dios ante los ojos. E desto cuẽta muy buen exẽplo Vegecio. E esto mismo cuẽta sãt Jeronimo en la epistola.cxxviij. q̃ alos cabdillos de Roma quãdo tornauã cõ victoria ala cibdad faziã les tres onrras los romanos. La primera era quele salia todo el pueblo a recebir cõ ramos en las manos ⁊ cõ palmas faziẽdo grand alegria. La segũda era quele poniã todos los captiuos que traya enderrador de su carro: las manos atadas atras. La tercera era que le vestiã dela vestidura de su dios don Jupiter: ⁊ poniã le ẽ vn carro dorado.el q̃l trayã.iiij.cauallos segũd q̃ dize eñl ouidio do dize: assy yras õrrado ⁊ dorado ẽ.iiij.cauallos blãcos como nieue. y porq̃ eñstas õrras nõ se le oluidasse d̃ seruir a dios q̃ gelas diera faziã le ẽ aq̃l dia tres enojos muy grãdes. El primero era q̃ poniã en par del enel carro vn ribaldo de seruil cõdicion porque diesen esperãça acada vno por baxo que fuese: q̃ por bõdad ⁊ por virtudes podria alcãçar tã grãd hõrra como aquella si la merescisse. El segundo enojo era que aq̃l sieruo le yua dando palmadas enel rostro porque nõ tomasse soberuia. Diziẽdole conosce te conosce te: ⁊ non quieras tomar soberuia desta onrra ⁊ cata en pos de ty ⁊ acuerda te que eres ombre. El terçero enojo era que cada vno le podia dezir en su persona todo lo q̃ quisiese: ⁊ denostarle sin pena ningũa. Onde Julio cesar despues d̃ muchas victorias que vuo quãdo torno dixerõ le muchos denuestos ẽ su cara: ⁊ nõ pudo tomar vẽgãça d̃llos. Del ẽtendimiẽto en como deuen ser los reyes mucho ẽtendidos ⁊ como deuẽ tener miẽtes aptadamẽte al ẽgaño delos

Digitized by Google

lisongeros ay muy buenos exemplos. Onde dize ysayas propheta enel .xiij. c. q̃ los lisongeros son tales como las serenas q̃ cō sus vozes ⁊ cātos dulces enga ñan ⁊ adormescē los ōbres enla plazenteria: ⁊ assi los matā: delos quales se deuen mucho guardar los reyes. Onde el pho esposippo maestro de platō respōdio a vn lisōjero ⁊ dixole. Falso lisōjero nō aprouecharas nada comigo ca biē te entiēdo ⁊ veo tus engaños que traes enbueltos en tus palabras dulces. E desto hay muy buenos exēplos que pone Policrato enel .iij. libro ca .xiij. que dixo Cecilio baldo al emperador Augusto en muchas cosas eres sabio: mas señaladamēte lo eres en esto que los lisongeros nō hā lugar nigūo cōtigo. Ca este falso linaje delos ōbres nō solamēte ēlo q̃scē los señores lisonjeādolos: mas fazen desonrra a dios ⁊ a sus señores: ⁊ aun fazen tuerto al pueblo. ca ygualan los ōbres a dios: ⁊ engañan a sus señores quādo los quieren honrrar cōtra su condicion en ygual de dios ⁊ metten al pueblo en yerro a que amonestā q̃ honrren los señores asi como a dios. E dizele mas si tu sabio eres: estos engañadores ⁊ cegadores echar los has de ti: ⁊ si tanto perseuerarē matar los has porq̃ nō te cieguē. Ca asi fizieron los sabios de Athenas a Timigora lisongero q̃le cortarō la cabeça porq̃ lisōjeaua al rey Dario ⁊ q̃ perdonaua a aq̃l que quiere engañar a su señor. ⁊ aq̃l que haze desonrra a dios poniēdo al ōbre ygual del ¶ Otro exemplo ay q̃ cuenta Seneca enlas sus epistolas en como Alexandre el grande denosto mucho a sus amigos lisongeros que estauan diziēdo que era fijo de jupiter: ⁊ que semejaua a dios. ⁊ dixoles: todos jurades mentiēdo que so yo fijo de jupiter. ⁊ esta saeta muestra q̃ mentides ⁊ nō es verdad lo que dezides Ca el fuera herido enla faziēda d̃ vna saeta ⁊ doliole mucho la llaga: ⁊ por esto dixo que la su llaga mostraua que era ombre ⁊ nō dios. ¶ Dela razon en como deuen ser los ombres de sotil razon ay exemplos que cuēta valerio enel octauo libro. do dize que quando oyo Alexandre a Anario su compañero q̃ auia mundos segund la opinion de su maestro: Dixo Alexandre ay mesquio llaman me grande ⁊ avn nō puedo ser señor deste mūdo. Onde el versificador dixo del: q̃ vnos son los gozos del mundo ⁊ q̃ fuyera la onrra: ⁊ que pequeño el nombre grande era alexādre a quien non cūple todo el mundo: Mas cūple le agora vna piedra de marmol de cīco pies q̃ noble cuerpo ⁊ q̃ pequeña casa. E los que nō quieren entēder quan poco valen las honrras ⁊ los poderios deste mundo entēder lo han cō pena enel otro. ¶ Dela prudencia ay exemplos. El primero es de Xerses rei d̃los medos de que cuēta enla doctrina delos phos morales q̃ vna vegada vino a dar guerra alos griegos. ⁊ traxo hueste ⁊ caualleria sin cuenta. Empero vino sin prouision ⁊ sin sabiduria: ⁊ cuydo q̃ los avia de vençer con muchedūbre de cōpañas ⁊ finco vencido ⁊ mal escarnido E cuēta Vegecio enel libro dela caualleria q̃ quando se vido vencido de muy pocos caualleros sabios. Ca nō fueron mas de trezientos los que lo vēcieron. Dixo que auia muchos caualleros ⁊ nigūos non sabios enlas armas. E assi deuen prouar ⁊ saber los reyes lo que cumple para todas las cosas. Señaladamēte deuen se proueer d̃ su muerte. Onde cuēta enla vida de sant Juan limosnero q̃ antiguamēte quādo coronauā el emperador venian los canteros ⁊ trayā quatro linajes de marmoles. E dezia al emperador de qual linaje destos quieres q̃ te fagamos la sepultura. a dar a entēder que siempre los reyes deuen pensar

en su muerte. ꝛ asi tomará freno pa non se estẽder alos vicios ni alas cobdicias deste mũdo. ꝛ delas otras partes en sus enxẽplos: mas no puede caber aqui pero poner se hã eñl .ix. capi. q̃ se sigue.

¶ Capi. ix. en q̃ demuestra como se pueden fazer sabios los reyes.

Onuiene de notar q̃ si aq̃stas quatro maneras q̃ ay pone. Las q̃les son acordar se d̃los tiẽpos pasados en q̃ fue mejor gouernado el reyno. ꝛ fazer porq̃ sea asy gouernado eñl su tiẽpo. ¶ Otrosi tener mientes enlos bienes q̃ puedẽ ser prouechosos al reyno ꝛ los puedẽ alcãçar: ꝛ ẽlos males q̃ puedẽ ser enpescibles por q̃ los puedan esquiuar. Otrosi remẽbrar se d̃las buenas costũbres ꝛ delas buenas leyes por las q̃les pueden saber q̃ pertenescẽ a cada negocio. ¶ Otrosi por tales leyes sacar cõuenibles cõclusiones pa todas las cosas q̃ hã de fazer. Ca no cũple saber las leyes ꝛ las costũbres si hõbre no supiere dellas sacar conuenible entẽdimiento pa todos los negocios q̃ puedẽ acaescer acabados en prudẽcia. E asi sabiẽdo las ocho partes sobredichas pueden ser acabados en prudẽcia. E delas q̃tro ya diximos eñl cap. sobredicho: ꝛ finca nos de dezir d̃las otras q̃tro en q̃ se puedẽ fazer sabios todos los reyes ꝛ todos los otros om̃es. ¶ La p̃mera es agudeza ꝛ la sotileza del entẽdimiento la q̃ llama el phõ solercia. E desta dize boecio que no abasta poner ante los ojos lo q̃ es presente ꝛ lo que paso. Mas cõuiene de tener mientes ala salida d̃los fechos. ca de muy buen ingenio es entẽder lo que puede acaescer en las cosas ꝛ lo que conuiene de fazer en ellas porque no vẽgã a dezir cuydaua que esto seria. ¶ E dize seneca q̃ el buẽ consejero ꝛ sabio no deue creer a su bien andança ni deue poner fuzia q̃ siempre le durara el poderio mas deue pensar q̃ todas estas cosas q̃ da la natura mas corren fuyẽdo ꝛ alongando se del om̃e q̃ viniendo a el. Onde dize tullio q̃ los falsos amigos por buen cõsejo dan cõsejo de lisonja. ꝛ vna es la intẽcion de todos ellos qual engañara mas blãdamente: dela q̃l cosa vienen muchos yerros q̃ndo los om̃es de sus falsas opiniones fincã muy mal escarnidos. ca dize el poeta juuenal q̃ no ha ningũa cosa q̃ no puede creer de ser el rey q̃ndo le alaban que ha poder el su poder ygualmẽte cõel de dios. E para esto entender es menester el agudeza del entendimiẽto d̃la circunspecion q̃ quire dezir acãçeria: o prueua d̃las cosas. ¶ Dize tullio eñl libro d̃ la vejedad q̃ las grãdes cosas no se fazen por grãdes poderes nin por grãdes ligerezas ni por grãdes arrebatos ẽlos fechos: mas faze se por sabiduria ꝛ por cõsejo ꝛ por autoridad de sabios. Ca mas fazen los q̃ dan buenos cõsejos en todos los fechos q̃ los otros. Ca son semejantes alos gouernadores dela naue que con pequeño gouernalle salua a todos los otros. Onde dize tullio q̃ enlas faziẽdas poco valen las armas sy non houiere ay buenos cõsejos. E dize tullio q̃ mas aprouecharan enlas faziendas los philosophos con sus cõsejos q̃ los principes con sus armas. ꝛ porende houo alexãdre grandes victorias ꝛ fue siempre vencedor por que con los consejos de aristotiles comẽçaua las faziendas: ꝛ gouernaua su caualleria. Onde cuenta Trogo ponpeyo enel. xj. libro q̃ quando Alexandre vino ala fazienda muy peligrosa con Dario non escogio muchos fuertes nin rezios: mas escogio caualleros viejos ꝛ sabios que no solamente eran caualleros: mas eran maestros dela caualleria. E non quiso tomar ninguno de menos dias de sesenta

Digitized by Google

años. Los quales caualleros hauian lidiado con su padre ꝛ con su tyo: assi q̄ enla fazienda no touo ninguno fuzia de sus pies mas enlos braços. ca ninguno no cato por fuyr mas por vencer. E todo el contrario fue dla caualleria de dario. ꝛ porende alexandre fue vencedor ꝛ dario vencido. E desto fablaremos en cabo del libro que es delas lides dla doctrina q̄ es sabiduria para enseñar los no sabios. ¶ E dize tullio q̄ cerca desta virtud dos cosas deuemos escusar ¶ la vna es que no ayamos las cosas no sabidas por ciertas nin consintamos en ellas asi como en cosas sabidas. Ca esto seria presuncion. ꝛ quien este peccado quiere escusar tomara tiempo para pensar enlos fechos. ¶ La segunda cosa es hauer grand estudio en las cosas escuras ꝛ graues de alcaçar que no son muy necesarias. Ca este peccado seria de curiosidad que es dar grand acucia alo que non monta mucho: assi como si ome quisiesse dexar la moral philosofia que es delas buenas costumbres por la geometria que es delas medidas delas liñas ꝛ delas rayas. Ca dize seneca q̄ mas vale saber por poco que sea delas virtudes ꝛ delas buenas costumbres ꝛ guardar las: que saber mucho de astrologia ꝛ d geometria ꝛ no se aprouechar della: dela caucion que es virtud para saber departir las virtudes delos peccados que han semejança de virtudes: conuiene alos reyes de ser apercebidos enesto. Ca algunas vezes el gastamiēto del hauer quiere parescer largueza: ꝛ la ypocresia quiere parescer sactidad. ꝛ la crueldad quiere parescer justicia por que estas cosas han alguna semejança en vno. Por la qual cosa muchos se pueden engañar. Ca algunos se muestrā por justos faziēdo crueldades: ꝛ es vna delas cosas del mundo que mas puede engañar asi como la ypocresia engaña los hombres so semejança de sanctidad segund que dize el Euangelio que los tales vienen so semejança de ouejas ꝛ son se lobos robadores dentro enlos coraçones. E pa esto conoscer es menester esta virtud de caucion que faze departir la virtud del peccado. E esto es menester mucho alos reyes a quien viēnen mas estos engaños que a otros. E con estas maneras o partes de prudencia se pueden los reyes fazer complidamente sabios.

¶ Capi. x. en q̄ demuestra quantas son las maneras de justicia ꝛ cerca q̄les cosas hā de ser ꝛ como se departe delas otras virtudes.

Es de notar que en tres cosas esta toda la sentēcia deste capitulo. ¶ Lo primero en saber quātas son las maneras dla justicia. E esto muestra el philosofo enel quinto delas ethicas: do dize q̄ la justicia ha dos partes principales. La vna es general ꝛ llamala el philosofo justicia legal por que cumple todos los mandamientos dela ley. E es acabada virtud por que manda fazer las obras de todas las otras virtudes. Ca segun dize enel quinto delas ethicas māda no desamparar la haz nin foyr dela fazienda nin echar las armas: las quales obras pertenescē a fortaleza. ¶ Otrosi manda non fazer fornicio ni sobrepujar en comer o en beuer las quales cosas pertenescen ala tēplança. ¶ Otrosi māda no ferir nin cōtender con ninguno q̄ son obras de māsedumbre ꝛ asi de todas las otras virtudes. E porende dize que es toda virtud Ca manda complir toda virtud ꝛ escusar toda malicia. ¶ La segunda justicia es espiritual ꝛ llama la el philosofo justicia ygual por que manda ygualar todas las cosas en que los homes han

de beuir: ꝛ esta se departe en iusticia co-
municatiua ꝛ en distributiua. La pmera
es para mudar las vnas cosas por
las otras assi como contece enel cõprar
ꝛ enel võder ꝛ enel alogar ꝛ alqlar. La
segũda es para dar galardones alos q̃
los merecen. ꝛ assi parece lo primero q̃n
tas son las maneras de iusticia. ca son
estas tres que dichas son. Lo segundo
conuiene de saber cerca quales cosas es
menester la iusticia. E parece por lo que
dicho es: ca ha de ser cerca toda la mane
ra dela moral phia: ꝛ cerca todas las o-
bras delas virtudes: ꝛ esto quanto ala
iusticia legal que manda complir toda
la ley: ꝛ avn en parte quãto ala ygual q̃
manda dar acada vno todo su derecho
Lo tercero como se departe esta virtud
delas otras parece asy. ca la iusticia aca
ba al oñe en orden delos otros. assi co-
mo en ordẽ del pricipe de quiẽ toma las
leyes: ꝛ en orden dela cibdad aquiẽ son
dadas las leyes: ꝛ en ordẽ alas otras vir
tudes mandando fazer todas las obras
dellas. mas las otras virtudes acaban
al oñe en orden assi mismo: ca fazen al
oñe bueno en si mismo: assi como la for
taleza ꝛ la tenplãça ꝛ las otras virtudes
fazen al oñe ser bueno en si mismo. mas
la iusticia faze le ser bueno ꝛ iusto en si a
comparacion delos otros aquien cũple
de derecho. Mas aqui conuiene de no-
tar q̃ de otra guisa descriue ꝛ parte ma
crobio la iusticia que aqui esta partida
ca macrobio sola mente toma la segũda
parte dela iusticia dexando la legal que
es virtud comun ꝛ general: ꝛ parte la se
gund dicho es enel tercero capitulo en
seneridad ꝛ en liberalidad: do mostra-
mos qual es su officio ꝛ quales son sus
partes. Mas quanto alo presente cõui
ene de notar lo que dize el pho enel quin
to delas ethicas que la iusticia es muy
noble virtud ꝛ enella es toda virtud: ꝛ
fabla dela iusticia general en que se enci
erra toda virtud. Assi como parece ene-
ste capitulo ꝛ enlos que se siguẽ de iusti
cia ꝛ dize alli el cometador q̃ los phos
dixerõ q̃ la iusticia auia cara dorada: a
dar a entẽder la nobleza que ha sobre
las otras virtudes morales. Onde dize
sant augustin q̃ la iusticia affirma todos
los reynos: ca no podrian durar ni estar
sin ella: ꝛ dize que tirada la iusticia que
cosa son los reynos si nõ grandes robos
ca los pequeños furtos ꝛ robos q̃ cosa
son si no pequeños reynados. E porẽde
dize tulio enel segundo libro delos offici
os. capitulo. xij. que la opinion dela iusti
cia es necessaria a todos los oñes del
mundo ꝛ alos que biuẽ solos: ꝛ mayor
mẽte a aquellos que vendẽ ꝛ conpran ꝛ
alogã ꝛ andan en negocios ꝛ en merca-
derias: a todos es menester la iusticia: cu
ya virtud es tanta q̃ sin ella nõ podrian
beuir los ladrones ni aquellos q̃ de ma
leficio se gouiernan. E pone exemplo de
los ladrones ꝛ dize: q̃ los ladrones han
entre si leyes q̃ guardan. ꝛ el que las que
branta muere por ello. E por aq̃llas ley
es ptẽ sus p̃as igual mẽte: ꝛ pone exẽplo
en algunos ladrones assi como fue ber-
gulo q̃ ouo muy grandes riq̃zas de fur
to. ꝛ lisitaus que ouo mucho mayores ri
quezas: ꝛ lustrario que vencio la hueste
del emperador ꝛ partio la prea. E dize
alli sant augustin: que ley es delos ladro
nes quel mayor dellos parta la prea y
gual mente. ꝛ si no la parte ygual mẽte
q̃ muera por ello: o q̃ le desmanparẽ los
cõpañeros: ꝛ el que fuyere q̃ le maten. ꝛ
cõcluye q̃ si tãta es la fuerça ꝺla iusticia
q̃ affirma ꝛ acrecẽta las riquezas ꝺlos
ladrones: deuemos tener ꝛ crer que tãta
es la virtud que guardara siẽpre ꝛ acre-
centara la comunidad. Ca es la iusticia
vn resplandecimiẽto muy grãde: por el
qual los oñes son nombrados por bue
nos. E por quel principe ꝛ el rey es fun-
damẽto del pueblo: ꝺla iusticia deue ma

nar la iusticia alos otros. ꝛ por q̄ es padre dela tierra deue decender la iusticia alos otros: ꝛ por el deue ser reglada en todos los pueblos ꝛ gouernada. Otrosi por ques cabeça del reyno enel se deuē catar todos: por q̄ la iusticia no sea mayor ni menor de quanto deue. Ca el rey iusto leuanta toda la tierra segund que dize el sabio enlos prouerbios. Otrosy deue ser el rey iusticiero en si de tomar castigo de todo om̄e que le quiera ꝛ le deua castigar. E desto ay muy buenos exēplos que pone sant augustin enel quarto libro dela cibdad de dios. capitulo quarto de Alexandre ꝛ de vn ladrō que le reprehendio. el qual exēplo pone policrato a informacion delos reyes enel sexto libro delos philosophos: do cuenta que alexandre prendio vn grand ladron de lamar que era principe de todos los otros ladrones: al qual llamauan diomedes. ꝛ pregunto le alexādre q̄ por q̄ atormētaua tanto lamar. ꝛ el respōdio le cō muy grand osadia: q̄ por essa misma razō pseguya el lamar por la qual alexandre perseguya ꝛ atormentaua la tierra ꝛ todo el mundo: mas por que lo el fazia con vna naue pequeña llamauan le ladrō E dixo tu alexandre por que persigues el mundo con muy grand flota llaman te ēperador. ꝛ cierto es que si alexādre solo fuesse preso dezir levan ladron. ꝛ si a voluntad de diomedes ꝛ a sus mandamientos andouiessen los pueblos. diomedes seria emperador. ca quanto ala razon delo que fazemos no ay departimiēto entre ty ꝛ mi: si no aq̄l q̄ por robo mas espāta la iusticia. E el q̄ mas manifiesta mente fizo cōtra las leyes aquel es peor. ꝛ yo fuyo delas leyes ꝛ tu las ꝑsigues ꝛ yo las onrro ꝛ tu las menospreçias. ꝛ ami faze la mala ventura ꝛ la mēgua ser ladron ꝛ ati la soberuia sin manera ꝛ la auaricia sin fartura te fazen ladron. ꝛ si ami se me amāsasse la mala vētur'a por auentura seria mejor. ꝛ marauillosse mucho alexandre de tan grand osadia ꝛ de como le reprehendia tā con razon. ꝛ dixo que el queria prouar la vētura ꝛ prouar si seria mejor porq̄ dende adelante no lo aposiesse ala vētura mas ala su malicia ꝛ alas malas costumbres ꝛ fizo lo cauallero. ꝛ dende en adelante el dicho ladron salio muy bueno ꝛ muy bien acostumbrado ꝛ muy rezio en armas E assi parece que los reyes deuen sofrir las reprehensiones que les son fechas con razon assi como fizo alexādre que fizo merced ꝛ gracia a aquel que le reprehendio.

Capitulo. onze en q̄ demuestra que sin la iusticia non puedē mucho durar los reynos.

La sentencia deste capitulo esta en dos puntos. El primero es: que syn la iusticia general no pueden mucho durar los reynos. ꝛ esto prueua aristotiles por dos razones. La primera es por que la iusticia legal o general faze al om̄e ser bueno ꝛ virtuoso ꝛ cōplir la ley segūd que dize el philosopho enel libro dela grand philosophia moral. do dize que la iusticia moral es entera virtud ꝛ acabada. ꝛ por el contrario la mēgua desta iusticia es acabado mal ꝛ todo mal acabado d̄struye assi mismo ꝛ no se puede sofrir en ninguna manera ꝛ por ende do mēgua la iusticia dela ley conuiene que se destruya el pueblo por fuerça derecha. La segūda razō es por q̄ todo pueblo es obligado a obedecer su pricipe: ꝛ alas leyes que pone ꝛ do no guardassen las leyes ni le obedeciessen por fuerça derecha avria de pecer el reyno. El segundo punto es: que sin la iusticia spiritual que se pte en iusticia comentatiua ꝛ distributiua non puede mucho durar. E esto se declara assi. El rey es assi como coraçon. ꝛ el reyno assi como cu

erpo. E cierto es quel coraçõ en compa
racion del cuerpo ha dos virtudes. La
pmera es q̃ les de mādamiēto ꝛ vida. ꝛ
segũd que los miembros del cuerpo son
entre si ordenados ꝛ recibẽ sus mouimiē
tos del cuerpo. el vno parte conel otro:
ꝛ dale lo que le mengua: ꝛ recibe del aq̃l
lo en que ha mengua: asi como el ojo ha
complimiēto de vista por la qual ha de
guyar: ꝛ mēgua le poderio para andar
el qual han los pies. E porende los o-
jos guyan alos pies: ꝛ los pies mueuen
alos ojos ꝛ ala cabeça ꝛ atodo el cuer-
po. E asi parece q̃ ay entre ellos iusticia
comentatiua. Otrosi lo segundo el cora-
çon da alos miembros del cuerpo natu-
ral spiritu de vida. Assi como el meollo
les da comienço de sentimiento. E se
gund esta manera entre los miembros
ꝛ el coraçon ha iusticia distributiua por
yguales partes todo lo que tiene ꝛ toda
su virtud segund sus grados ꝛ sus di
gnidades. ꝛ porende estas dos iusticias
mantienen el cuerpo natural. E bien asi
la iusticia participal: que es en dar ꝛ to-
mar o en comprar o en vender ꝛ en mu-
dar vnas cosas por otras. ꝛ en ptir los
bienes alos subditos: segũd sus merecimi
entos saluā el reyno ꝛ lo mātienē. Mas
aqui conuiene de notar lo que dize sant
augustin enel primero libro dela doctri-
na christiana. capitulo quĩto. que los an
tiguos reyes ꝛ los gentiles fizieron tem
plos ala iusticia assi como a aquella vir
tud que es necessaria. La cosa cierta es
q̃ sin la iusticia no puede durar mucho
la republica ni cibdad ni reyno. E por
ende es mucho de amar alos reyes: ꝛ mu
cho de guardar ꝛ onrrar. Onde la sabi
duria de dios amonestando alos reyes
enel primero capitulo dela sabiduria: di
ze. Uos que iuzgades la tierra amad iu
sticia ꝛ fazed la guardar ꝛ seredes todos
amados de dios ꝛ de como la guarda-
ron los reyes antiguos ay muchos exē-
plos ꝛ buenos. El primero es que cuēta
valerio enel sexto libro d̃l rey alcones q̃
establecio la cibdad de locrecio cō muy
buenas leyes. entre las quales era orde
nado que qualquier ome que fuesse to-
mado en adulterio q̃ le sacassen ambos
los ojos. E acaecio que su fijo heredero
cayo eneste pecado ꝛ toda la cibdad por
onrra del padre pdonole la iusticia ꝛ ro
garō al rey su padre q̃ gela quisiese pdo
nar. ꝛ el dixo que lo no haria ꝛ tā grāde
fue el su afincamiento del pueblo que lo
ouo de fazer cō vna manera marauillo
sa. La saco assi el vn ojo ꝛ saco asu fijo
el otro. ꝛ dexo vso de ver tan bien assi co
mo asu fijo: ꝛ complio la iusticia con ma
rauilloso tēplamiento mostrando se por
padre misericordioso. ꝛ por ponedor de
ley muy drechero. Otro exēplo cuēta al
li del rey camũdotirio: q̃ puso ley para
tirar las discordias delas cibdades que
qualquier que entrasse enel consejo con
espada o cō cuchillo que muriesse por el
lo. ꝛ acaecio acabo de tiēpo quel venia
de luēga tirra asu casa ꝛ traya su espada
enla cinta. ꝛ assi como estaua ceñido en
tro enel consejo. ꝛ dixo le vn cauallero q̃
fazia mal en q̃brantar la ley que el auia
puesto. ꝛ el respondio le que el la compli
ria. ꝛ como quier que podria pasar dese
mejado en este fecho o escusādo se q̃ lo fi
ziera cō oluido: metio mano a la espada
ante todos. ꝛ metiosse la por el vientre
ꝛ mato se. ꝛ dio asi mismo la pena porq̃
no fiziese engaño ala iusticia. ꝛ cuēta va
lerio enel duodecimo libro que fue pre-
gon general ꝛ ley puesta entre los anti-
guos reyes que ninguna cosa no passas
se entre los omes si no fuesse derechera
ꝛ pone desto buen exemplo quel philoso
ph o tisimitodes dixo alos de athenas q̃
el sabia muy buen consejo que les daria
con que venciessen sus enemigos. mas
que no gelo diria en publico. ꝛ que le di
essen vn ome sabio aquien lo dixiesse en

Digitized by Google

secreto. ⁊ ellos dieron le al philosopho a
ristodes aquié lo dixiesse. ⁊ el dixole que
encendiessen la flota ⁊ q̃ matariá sus ene
migos. ⁊ quando esto oyo aristodes tor
nosse al concejo ⁊ dixo alos de athenas
que el philosopho sobre dicho daua có-
sejo puechoso: mas no derechero. Alli
dixieron ellos que pues el cósejo no era
derechero que no passasse ni se fiziesse.
⁊ alli por consejo delos cibdadanos fue
antepuesta la iusticia ala sabiduria ⁊ á
te dixieron que no era sabiduria: mas q̃
antes era arteria do la iusticia es contra
ria. Otro exemplo cuenta sant augustin
enel quinto libro dela cibdad de dios. ca
pitulo deziocho. que los reyes antiguos
guardando la iusticia: mas querian ser
en si ⁊ en sus cosas pobres q̃ ricos. do di
ze q̃ valerio lucio quádo el ouo de morir
como el fuesse principe mucho onrrado
tá pobre murio que no le falları́ó dóde le
fiziessé la sepltura ⁊ cogieró eñl pueblo
dineros dóde le fizieró sepltura mucho
onrrada como a el ptenecia. Semejáte
exéplo cuéta vegecio eñl quarto libro de
la caualleria del rey Açalio que como
el fuesse poderoso tan pobre murio que
ala su muerte mando poner asu muger
⁊ asus fijos en vna caseria que tenia vn
su librador en que viuiessé. E esto fazia
por guardar iusticia ⁊ por mantener su
tierra. Otrosi cuenta esse mismo enel de
cimo libro dela caualleria que quando
los legados de opiratá vinieron a fabri
cio principe delos romanos: ofrecieron
le mucho oro ⁊ el no lo quiso tomar. ⁊ di
xoles que mas queria el ser señor delos
ricos que ser el rico. E porénde no queria
tomar los pricipados: si no q̃ndo enten
diá q̃ auiá de aprouechar. Onde cuenta
valerio de cornelio cipió enel sexto libro
que quando le mandauan yr a españa.
a el cayo por suerte de yr alla. Respon-
dio enel capitolio que no queria yr alla
dando razon que no sabria fazer aque
llo que complia a honrra delos roma
nos. Otrosi cuenta eliandro que no que
rian los emperadores que llamassen a-
sus fijos reyes ni los tomassen por enpe
radores si no lo mereciessé por virtudes
⁊ por sabiduria. Onde dize elio q̃ quan
do fue fazer emperador ⁊ senador que le
rogaron los de roma que llamasse asu
fijo cesar augusto. E el respondio les có
plir vos deue que yo tome el imperio có
tra mi volútad: ca no lo merecia. E esto
deuedes saber que el principado no se d̃
ue dar ala sangre: mas alos merecimien
tos. Ca sin prouecho reyna aquel que
no merece de ser rey. ⁊ por cierto no ha
volútad de ser padre el que pone cargo
asus fijos con que los mate. Ca esto es
afogar los fijos ⁊ no criar los. ca los fi-
jos primera méte son de criar ⁊ de infor
mar en virtudes. ⁊ despues que tanto a
prouecharen queden y en honrra entre
sus subditos. entonce suban ala honrra
⁊ fagan mucho por guardar sus vassa-
llos cóplieńdo por ellos lo que dixo Sa
lomon enel septimo capitulo del ecclesia
stico. do dize fijo no quieras ser iuez si no
podieres có virtud quebrátar toda mal
dad.

Capi. doze en que demuestra q̃ mucho cóuiene alos reyes ser iusticieros ⁊ de guardar iusticia en la su tierra.

El philosopho prueua eñl
quinto delas ethicas por q̃
tro razones que el rey deue
ser iusticiero. La primera
es de parte del rey por quel
es iuez principal aquié pertenece poner
leyes ⁊ reglas por que se reglé los omes
Onde dize que el rey es rey ⁊ regla ani-
mada assy como la ley ⁊ la regla es vn
pricipe sin alma Onde si el rey deua ser
iusticiero es dubda si la regla deua ser d̃
recha. E cierto es q̃ do la regla es tuer

ta ninguna cosa q̃ se regle por ella no pu
ede ser derecha. E porende en toda ma-
nera couiene al rey de ser derechero ꝛ de
guardar iusticia. La segunda se toma
dela pte dela iusticia: dla q̃l dize aristoti
les enel libro sobre dicho q̃ es muy cla-
ra virtud. En manera quel luzero nin o
tra estrella del cielo no es tan clara co-
mo la iusticia que da bōdad ꝛ claridad
atodas las cosas: ca todas las otras vir
tudes toman claridad della. E porende
asi conuiene alos reyes de auer muy al-
tas virtudes. E conuiene les de resplan
decer por iusticia. La tercera razō se to-
ma de pte dela bōdad que viene dela iu
sticia q̃ no sola mēte es buena en si: mas
faze muy buenos ꝛ muy acabados a aq̃
llos que la han. ca assi como es señal de
sabiduria poder mostrar los otros. Asi
es señal de bondad: quando la bondad
del om̄e se estiende alos otros. La qual
cosa ha de ser por la iusticia. E porende
el pħo dize que enel principado se cono-
ce el buē varō. La quarta razō se toma
de pte dela malicia q̃ se leuāta de no gu-
ardar la iusticia. Ca asi como el om̄e es
mejor en quāto es bueno en si ꝛ bueno a
todos los otros: es peor el om̄e q̃ndo la su
malicia no sola mēte faze ael malo. mas
avn daño atodos los otros. E cierto es q̃
la mengua dela iusticia: no sola mēte fa-
ria ael malo: mas avn dañaria atodos
los de su reyno. E porēde couiene al rey
de ser muy iusticiero. E aqui couiene de
notar lo q̃ dize tulio enel p̄mero libro de
los officios: do dize ꝛ muestra alos reyes
como deuē ser iustos ꝛ como deuē guar
dar iusticia ēlos sus reynos. do dize q̃ dos
son los mādamiētos q̃ deuē tener ꝛ gu-
ardar los reyes. El vno es q̃ asi guardē
ꝛ defiendā el prouecho delos sus cibda-
danos q̃ todas las cosas q̃ fizierē que to
das las fagā para todo esto guardar: ol
uidādo los sus prouechos. ꝛ no catādo
por ellos. El otro mandamiēto es q̃ assi
guardē ꝛ defiendā toda la comunidad q̃
no tēgā miētes. por la vna pte desanpa-
rādo las otras. mas q̃ catē atodas ygu-
al mēte segūd sus merecimiētos. ꝛ por q̃
guardarō estos dos mādamiētos o cōse
jos fizierō d pequeña comunidad grāde
assi como dize el sabio catō: cuyas pala
bras reza sant augustin enel. v. libro de-
la cibdad de dios. caplō. xiiij. do dize no
cuydedes que los nr̄os mayores por ar-
mas fizierō de pequeña cōunidad gran
de. Ca si assi fuera: mucho mayor cōpli
miento auemos nos de armas ꝛ de ca-
uallos que no ellos. Mas otras cosas
fuerō las que a aquellos varones fizie-
ron grandes, las que fallecen a nos. E
estas fueron sabidurias dētro de sus cib
dades ꝛ fuera: señorio derecho ꝛ coraçō
libre ꝛ franco en cōsejar no obligado a
pecado ni a luxuria. E por estas cosas
nos auemos luxuria ꝛ auaricia mēgua
publica ꝛ riq̃za p̄uada. Alabamos las
riq̃zas ꝛ seguymos los vicios. ꝛ no fa-
zemos ningūd deptimiento entre los bu
enos ꝛ los malos: todas las nr̄as obras
que deuē ser v̄tuosas: dañan las cobdi-
cia ꝛ maldad. E los nr̄os antiguos teni
an la comunidad rica. E ellos eran po-
bres: ꝛ corruptas todas las costunbres
Es todo el cōtrario en nos ꝛ porēde va
mal a toda la comunidad. E dize mas
sāt augustin enel primero libro dela cib
dad de dios. que los reyes antiguos po
niā se a muerte por saluar la comunidad
E esso mismo cuēta Tulio enl primero
libro delos officios. do pone exēplos El
p̄mero del rey marco tulio q̃ fue tomado
p̄so en vna faziēda delos de cartagena
cō otros captiuos muchos de roma. E
diz q̃ los de cartagena enbiarō a marco
a roma. ꝛ el rey sobre omenaje q̃ tornase
para fazer redemir los captiuos. ꝛ el vi
no a roma ꝛ dixo alos senadores roma-
nos q̃ no era bueno q̃ redimiessen ael ni
alos otros por q̃ eran viejos. ni quiso q̃

Digitized by Google

pusiessen los fijos mācebos en rehenes por ellos: por q̄ podriā mejor lidiar que ellos ⁊ erā mejores cauallos. ⁊ entōce q̄sierō le retener sus pientes ⁊ sus amigos. ⁊ el no quiso por no q̄brantar el omenage q̄ auia fecho ⁊ maguer q̄ sabia que tornaua a enemigos muy crueles. ⁊ a muy grādes penas q̄so guardar su iura por tener pro ala comunidad. Otro semejāte exēplo cuēta sant augusti eneste libro. caplō. xix. ⁊ valerio enel. v. libro dl rey codro que q̄ndo vino a vna batalla muy peligrosa q̄ auiā los de athenas cō el rey polgo. ⁊ fuerō demādar al su dios q̄les seriā vēcedores. ⁊ el dixo les q̄ aquellos cuyo señor muriesse enla batalla. entōces estādo las hazes paradas. El rey codro desmintio las sobreseñales ⁊ metiosse entre los enemigos peleando con ellos por q̄ lo matassē por tal q̄ podiessē vencer los suyos. ⁊ assi fue muerto ⁊ vēcierō los suyos. ⁊ mas quiso q̄ vēciessen los suyos el muriēdo q̄ escapar ⁊ q̄ fincasen los suyos vēcidos. ⁊ dste rey fizo virgilio vsos. codro peleador mas quiso morir ⁊ ser vēcedor q̄ beuir ⁊ ser vēcido. ⁊ avn cuēta mas sāt augsti q̄ atāto reluzio la iustia enellos q̄ ni pdonauan assi ni a sus fijos por saluar la comunidad. ⁊ desto pone exēplo enl. v. libro dela cibdad de dios. caplō. xviij. ⁊ esso mesmo cuēta valerio enel. v. li. del pncipe q̄ deziā bruto q̄ prēdio asus fijos ⁊ mando los açotar ⁊ despues mādolos atar avn palo ⁊ mādo les dar cō vna segur enlas cabeças por q̄ q̄riā tornar atarquino al señorio dela cibdad de roma q̄ era mal pncipe ⁊ fuera echado ⁊ desterrado por malo. ⁊ tiro de si amor de padre ⁊ de madre por q̄ podiesse fazer vēgāça ⁊ iusticia de malos fijos. Onde dixo vgilio en vsos los malos fijos matalos el buē padre por librar fermosa mēte asu cibdad. ⁊ vēcio el amor dela tierra al amor delos fijos. por q̄ el fue mucho alabado ⁊ auido en grād glia. Otro exēplo cuēta sant augustin semejāte enesse mismo libro dl empador torcato q̄ mato asu fijo: por q̄ cōtra su mādamiēto fue alidiar contra vn rey su enemigo de roma ⁊ maguera el vēcio ⁊ mato al enemigo del padre. El padre mādolo matar: por q̄ no fuesse por exemplo de mal enel mādamiēto menospciado: q̄ glia enl enemigo muerto. ⁊ esso mismo cuēta valerio enel libro sobre dicho q̄ maldio aquiē fue acusado vn su fijo q̄ le deziā silario q̄ auia tomado dineros d sus cōpañeros. ⁊ el mādo le matar por ello. ⁊ dio atal snia como sea puado que mi fijo silario auia sido corrupto tomando algo iudgo ⁊ mādo q̄ sea deseredado ⁊ no sea digno de ser señor dela republica ni de mi casa. ⁊ el fijo quando oyo tal snia enforcose. Esso mismo cuēta q̄ el fijo no pdonaua al padre quādo fazia cōtra la comunidad. ⁊ porēde dixo tulio enel. iij. libro dlos officios. do faze tal q̄stiō Si el padre q̄siere destruir la tira si el fijo deue callar o no. ⁊ respōde q̄ primeramēte deue rogar asu padre q̄ no lo faga ⁊ desdēde si no lo quisiere dexar due le acusar: ⁊ si enesto no aprouechare por saluo dela tira ala salud de su padre no deue guardar. ca mas es d guardar la tira q̄ el padre. ⁊ dize mas alli q̄ si dos sabios cayesen en lamar sobre vna tabla q̄ no podiessen salir en saluo. alo menos el menos sabio deue dar lugar al mas sabio q̄ se salue por q̄ es mas prouechoso ala tira ⁊ no sola mēte guardarō iusticia en si ⁊ en sus fijos: mas avn ēlos enemigos ⁊ desto ay exemplo q̄ cuenta valerio enl vj. libro del pncipe camildo: q̄ quādo tenia cercados alos faldicos: vn maestro dlos trebejos tomo alos fijos dlos mas nobles cō arteria ⁊ traxolos al real dlos romanos pa gelos dar por q̄ ouiesen la cibdad. ⁊ no es dubda q̄ si retouierā q̄ ovierā la cibdad por ellos. Entōce camildo no solamēte dsprecio la falsedad. mas

Digitized by Google

iudgo q̃ los moços atasen a su maestro ꝛ lo leuasen a sus padres açotãdo lo por la q̃l iusticia fuerõ vẽcidos los falditos mas q̃ por las sus armas. ꝛ abrierõ las puertas alos romanos asi como amigos q̃ entrassen. Esso mismo cuẽta otro exẽplo q̃ timodares pmetio alos romanos q̃ mataria a pirro su enemigo cõ venino. la q̃l cosa q̃ndo la oyerõ los senadores enbiaron legados ꝛ senadores a pirro a amonestar lo q̃ se guardase de tales asechos falsos ꝛ q̃ pusiese grãd guarda en su cuerpo. ca ellos mas q̃riã por armas cõquerir la tr̃ra q̃ con falsedades ꝛ callaron el nõbre de timodares por q̃ guardasen ygualdad en todo: q̃l enemigo no fuese muerto por mal exẽplo ni aq̃l q̃les q̃ria aprouechar no fuese descubierto. Enpo añeo floro cuẽta enla hystoria d̃los romãos q̃ el fisico d̃l rey pirro vino de noche a fabricio ꝛ pmetio q̃ mataria cõ vẽino a pirro su enemigo si le diese algo por ello. Entõce fabricio mando le pñder ꝛ traer gelo atado a pirro ꝛ ẽbio le d̃zir q̃ aquel fisico auia pmetido mal cõtra su cabeça. Entõce el rey pirro marauillãdose dixo: este es el fabricio q̃ mas fuerte ꝛ mas graue seria de mudar d̃ su pposito q̃ el sol d̃ su curso. ꝛ si estos reyes gẽtiles q̃ no sabiã d̃ ley d̃ dios fizierõ tãto en cosas d̃ iusticia por amor d̃la tr̃ra ꝛ por codicia d̃la tp̃al gl̃ia: q̃nto mas d̃uẽ fazer los reyes q̃ son nõbrados por fe ꝛ onrrados por caridad ꝛ certificados por v̄dad d̃ gl̃ia pdurable por la cõidad xp̃iana en obras d̃ iusticia d̃ dios. Mas por q̃ cada vno q̃ere lo suyo ꝛ no lo q̃ es de dios. Porẽde son pocos tal̃s: ꝛ pece la cõidad d̃las p̄tes d̃la iusticia q̃ son: inocẽcia. cõcordia. amistãça. piedad religiõ. hũildad. buena volũtad: en sus exẽplos en como las deuẽ auer los reyes los q̃ pornemos adelãte.

Capi. xiij. q̃ cosa es fortaleza ꝛ cerca q̃les cosas ha de ser. ꝛ como nos podemos fazer fuertes.

Fortaleza es v̄tud q̃ ha de repmir los temores por q̃ nos no tirẽ de aq̃llo q̃ mãda la razon. ꝛ tiẽpla las osadias por q̃ no vsemos ya mas de q̃nto mãd a la razõ o q̃ nos retẽgã q̃ no acometamos lo q̃ viẽda la razõ. ꝛ ha de ser cerca los peligros dela batalla. ꝛ temer ꝛ auer osadia siẽpre a los peligros. ca nigũo no teme si no quãdo ymagina algũo peligro: ni ha osadia si no q̃ndo acomete algũa cosa espãtable ꝛ peligrosa ꝛ entre todos los peligros d̃lamar ꝛ d̃la tr̃ra el mayor es el d̃las batallas do no ay si no la muerte o vẽcedor. ꝛ porẽde enlos tal̃s peligros es menester la fortaleza. mas podemos nos fazer a nos mesmos fuertes d̃clinãdo mas a osadia q̃ a temer. ca como q̃er q̃ estas dos cosas seã cõtrarias ala fortaleza. enpo mas le introduze el temor q̃la osadia ꝛ por esso si q̃sieremos ser fuertes ãte nos d̃uemos atreuer alas osadias q̃ abaxar nos alos tẽores. mas aq̃ cõuiene d̃ notar q̃ de otra guisa declara tulio enl̃. ij. libro dela retorica la fortaleza q̃ aqui esta declarada. do dize q̃ fortaleza es desseo de grãdes cosas ꝛ menospreçio de cosas baxas ꝛ sufrimiẽto d̃ trabajo en razõ d̃ puecho ꝛ fortaleza es v̄tud q̃ repme los cõbatimiẽtos d̃los peligros ꝛ d̃las malandãças. ꝛ dize macrobio enel pmero libro q̃ officio dela fortaleza es poner el coraçõ sobre el miedo d̃l peligro ꝛ no temer nigũa cosa si no cosas torpes ꝛ sofrir fuerte mẽte tã biẽ las malãdãças como las biẽ ãdãças. ca tã malas son d̃ sofrir las malãdãças como las biẽ ãdãças aq̃n no ha esta v̄tud. ꝛ las p̄tes d̃sta v̄tud son aquellas q̃ cũplẽ esta v̄tud. las q̃les son segũd q̃ el dize. magnificẽcia. magnanimidad. mansedũbre. fiuza. segurãça. firmeza ꝛ paciẽcia ꝛ ya posimos estas. vij. p̄tes dela fortaleza enl̃. iij. ca. desta. ij. p̄te do d̃claramos q̃ v̄tud es cada vna d̃stas ꝛ d̃las tres pmeras diremos adelante en sus capl̃os ꝛ delas otras. iiij. diremos aqui breue mente. Onde fiuza es por la qual el coraçon pone en si grand fiança cõ cierta esperãça de cosas grandes ꝛ honestas segund que dize tulio enel pmero libro dela retorica. E desta virtud pone

ay muy buenos exẽplos en como los reyes antiguos fuerõ establecidos della. El pmero es dela fiuza de alexãdre de quiẽ cuenta valerio ẽnl. iiij. libro q̃ quãdo alexãdre esta ua enfermo todos los fisicos vinierõ a ordenar le vna melezina q̃ le auia de dar felipo su fisico. E estonce vinirõ letras a alexãdre de pmonio pricipe dela su caualleria: enlas q̃ les le enbia dezir q̃ se guardasse de philipo su phico: ca el sabia q̃ le q̃ria matar cõ yeruas. ⁊ entõce leydas las letras tomo su melezina de aq̃l phico. ⁊ despues q̃ la ouo tomado diole a leer les letras. ⁊ esto cõ cõfiança q̃ ouo del q̃ no faria tal cosa: ni q̃so creer de ligero el mal q̃ le dixierõ del. la qual cosa es sobra de fortaleza. ⁊ ptenece a esta virtud sobre dicha. Otro exẽplo semejãte cuẽta valerio enel. iiij. libro de platon aquien fue dicho q̃ socrates su discipło auia dicho del muchos males. ⁊ desprecio esta acusacion ⁊ nõ la quiso creer. ⁊ demãdole vn alcalde q̃ por q̃ no creya aq̃llo q̃ le auiã dicho. ⁊ respondio le platon q̃ no era de creer q̃ tan buen om̃e como socrates le desamasse ni fiziesse tal cosa. ⁊ el allde començo de iurar q̃ lo oyera a om̃e q̃ era de creer. ⁊ alli respondio platõ: q̃ nũca socrates aq̃llas cosas dixiera del si no entẽdiẽdo q̃ le cũpliã: ⁊ no le empeciã. Do dio exẽplo de fiança ⁊ de fortaleza. Otro exẽplo cuẽta alli d̃ vn caualło coxo aquiẽ fue dicho en denuesto q̃ por que yua coxo ala hueste. ⁊ el respõdio q̃ su intẽcion era de lidiar ⁊ no de fuyr. la qual cosa mejor podia fazer el coxo q̃ no el q̃ auia los pies ligeros. ⁊ porende no era de denostar por la coxedad: mas era de alabar. Otrosi cuẽta alli de otro caualło: aquien dixo otro su cõpañero q̃ enla fazienda do yua a lidiar q̃ el sol se le escureceria cõ la muchedumbre delas saetas q̃ lãçariã los psianos. do auia grãd razõ para temer. ⁊ respondio el caualło: biẽ dizes q̃ mejor lidiaremos so la sonbra delas saetas q̃ si nos diesse el sol en las espaldas. ⁊ esto dixo cõ grãd fiuza. do parece que no tenia el coraçon enel calcaño

Otro exemplo cuẽta alli de vn espartario cibdadano dela cibdad de espartar q̃ mostro los muros dela cibdad a vn caualło d̃ su hueste de quã fuertes ⁊ quã ricos erã para meter le miedo. ⁊ respõdio el caualło. sy vos estos muros fezistes para las mugeres biẽ lo fezistes. si los vos fezistes para los om̃es torpe cosa fezistes. ca los om̃es por si d̃uen defender ⁊ no tras los muros. ⁊ semejaua le a aq̃l caualło q̃ delas mugeres era ⁊ no delos om̃es tener defendimiẽto en los muros. Dela segurança dize tulio q̃ es tal virtud que no teme los daños que pueden acaecer: ni ha miedo de otro en ninguna cosa q̃ comience. E cuyo officio es dar solaz en las cosas que viene de a ventura: o q̃ puedẽ acaecer. Onde dize oracio q̃ esta v̓tud espera alas cosas aspas: ⁊ toma miedo en las seguras. Enpo apareja el pecho a buena suerte: ⁊ pone exẽplo natural q̃ iupiter q̃ trae malos inuiernos: ⁊ alas vezes los tira. ca si mal fuere agora: no sera de aqui adelante. ca verna gracioso el tiẽpo q̃ no cuydamos. desta v̓tud dize seneca: q̃ cõtra ella lidia siẽpre el temor. Empero la segurança pone siẽpre buenos remedios contra el. Si dize el temor moriras: respõde la segurãça q̃ esta es la natura del om̃e: ⁊ no es pena. ca con esta condicion entro el om̃e enel mũdo por que saliesse del. ⁊ ley es de todas las gentes que lo que recibieron que lo tornen si recebimos vida que la tornemos aquien nos la dio: ca la vida del om̃e es romeria q̃ anda. ⁊ quando om̃e anda conuiene le de tornar. Grand locura es temer lo que el om̃e no puede escusar. La muerte es la postrimera pena q̃ no ha om̃e de temer. Ca no fuye el derecho dela muerte de aquel q̃ se aluenga de morir. No sere yo el primero ni el postrimero: todos los que fueron ⁊ todos los que seran vernan a esto. Ca con esta cõdicion son todas las cosas engẽdradas por q̃ seã corrõpidas. ⁊ toda cosa q̃ ha comiẽço: cõuiene q̃ aya fin ⁊ acabamiẽto. ⁊ avn tulio alega por el tẽor. ⁊ dize seras feri

Digitized by Google

do: seras acuchillado: seras degollado: ⁊ asi ōlo al. E respōd seneca: por la segurāça ⁊ dize nō ay departimiēto q̄ sean muchas las heridas: ca nō puede mas ser q̄ donde ome aya de morir. Tulio dize morras desterrado. Seneca respōde nō es mas muerte el sueño fuera d casa q̄ dētro ē casa. Tulio dize morras māçebo. Respōde seneca. muy buēa cosa es morir ome ante q̄ desear la muerte. Ca esta pēa es dada alos que mucho biuē q̄ siēp se les remueue la mal andāça de casa en muchos q̄brātos ⁊ q̄ en vēgāça en cōtinuados lloros: ⁊ en vestiduras negras: porende bueno es morir quando ombre puede biuir. Tulio dize māçebo morras: Respōde seneca nō es deptimiento nin cōuiene de notar quātos años has mas quātos recebiste sy mas biuir nō podiste: ca esta es tu viegedad: porq̄ q̄lquier q̄ viene ala postrimeria de su hado muere viejo. Tulio dize nō te soterrarā. Respōde seneca: ligero es el q̄brāto del sepulchro en q̄lquier manera q̄ se destruya el cuerpo quier por corrupciō quier por fuego: ca si nō lo siētes nō te pesa q̄ el cuerpo sea soterrado: sy lo siētes toda sepultura es tormento: ca la sepl'tura nō fue fallada por razon delos defūtos: mas por razō delos biuos: alos vnos cubre la tierra: alos otros cōsume el fuego: ⁊ en q̄ pdona la muerte alos nr̄os ojos. Tulio dize enfermaras: Respō de seneca: o desāparare yo ala fiebre o ella ami cō la enfermedad: ca cō ella he de lidiar: o me vēcera: o le vencere: si me venciere nō la temere: si la vēciere nō la sentire. Tulio dize mal fablā de ti los omes. Respōd seneca por nō fazer plazer alos malos: es el ome alabado: nō ha nīgūa auctoridad la sentēcia delos malos: nō ay fuerça en q̄ los malos dañen: mal fablā de mi: los que nō sabē biē fablar: nō dizelo q̄ yo meresco mas lo q̄ suelē. cō ygnul coraçō son de oyr los denuestos delos malos: ⁊ los sus alabamiētos ⁊ de menospreciar es el su menosprecio. Tulio dize he aqui el dolor Respō de Seneca sy pequeño es suframos le porque es pequeña la paciencia: sy grande es eso mesmo suframosle porq̄ non es pequeña la gloria ē la grā paciēcia: ⁊ avn el onbre aboga por el temor ⁊ dize dura cosa es el dolor. Respōde Seneca asi eres tu muelle: pocos sabē sufrir el dolor ⁊ seamos nos dellos: E el ome dize muy pesada me es la pobreza. respōde Seneca: antes eres tu pesado a ella: en la pobreza non es el pecado: mas enel pobre: pobre eres porq̄ te semeja q̄ lo eres: ⁊ sy nō lo cuydas nōlo serias. E el ome dize nō so poderoso: respōde Seneca goza te porq̄ nō seras sin poder nī te desanparara ningūo. E el ome dize podre recebir tuerto: respōde Seneca gozate porq̄ lo non podras fazer. E el ome dize grand algo ha aq̄l. Respōde seneca: nōlo iuzgues por ome: ca arca es en que tyene guardados los dineros. aq̄l q̄ ha enbidia delos q̄ estā llenos: arca es vazia. El ome dize mucho ha aq̄l. Responde seneca muchas moscas syguen ala miel: ⁊ muchos lobos syguen alos cuerpos muertos: ⁊ muchas formigas syguen al trigo. E esto se puede dezir delos que syguē al rey o al emperador q̄ tal conpaña sygue la prea ⁊ nō al ombre. E el ome dize perdi los dineros Responde seneca por auentura ellos perdierā a ty. E el ome dize perdi el auer. Responde seneca bien andante eres sy con el auer perdiste la cobdicia ⁊ la auaricia. El ome dize perdi las riquezas. Responde seneca otro las pdio āte que las tu ouisses: o porque las tu ouieses. El ome dize pdi los ojos. Responde Seneca o como es atajada la carrera a muchas cobdicias: ⁊ a cada vno delos otros sesos sus plazenterias El ombre dize perdi los fijos. Responde Seneca: loco es el que llora la muerte delos ombres mortales: ⁊ perescieron los q̄ auian de perescer: recibiolos dios ⁊ non te los tyro. En esta manera el temor nunca da buen consejo ⁊ toma pelea con la virtud dela segurança.

Digitized by Google

**¶ Capitu .xiiij. en q̄ demuestra q̄n
tas son las maẽras dela fortaleza ⁊
en q̄l dellas cōuiene alos reyes de
ser fuertes.**



Jete maẽras de fortaleza po
ne el ph̃o enel tercero. delas e
ticas. la p̄mera es fortaleza ci
uil: quādo alguno queriendo
guardar onrra ⁊ escusar vguē
ça acomete grandes cosas: ⁊ en esta guisa
fue fuerte ector: el q̄l porq̄ nō fuese denosta
do delos troyanos: acometia muy fuerte
mēte la batalla. Eso mismo fazia diomedes
porq̄ lo nō d̄nostase ector q̄ era su cōtrario
La .ij. maẽra de fortaleza es seruil quādo
algūo por temor de pēa: o por algūa neces
sidad acomete la batalla ⁊ esta rezio ē ella
E enesta maẽra muchos delos troyāos fue
rō fuertes temiēdo q̄ Ector p̄ncipe dela ca
ualleria q̄ los mandaria matar: o açotar.
La .iij. mãera de fortaleza es dicha caual
leria: segūd q̄ los caualleros por grād p̄u
eua q̄ hā enlas armas acometē muy rezia
mēte las batallas: ca ningūo nō dubde de
acometer aq̄llo q̄ sabe biē ⁊ en q̄ es muy p̄
uado: ca por el cōtrario los q̄ nō son p̄ua
dos ēlas armas fuyē por el ruydo delas fo
jas delos arboles. La .iiij. mãera es forta
leza d̄ furia o de saña q̄ndo algūo cō muy
grād saña acomete grādes cosas: mas q̄n
do fallā fortaleza fuyē: ⁊ quādo q̄da la sa
ña comiēçā de tremer: ⁊ estos nō son p̄pia
mēte fuertes. La .v. mãera es fortaleza de
costūbre quādo algūos muchas vezes oui
erō buēa dicha ēlas peleas: ⁊ porēd tomā
do grāde esperança q̄les yra biē acometē fu
ertemēte las batallas: enpero estos nō son ver
dadera mēte fuertes: ca quādo fallā grād
resistēcia: o les cōtesce algūd mal cōtra su
esperāça comiēçā a fuyr. La .vj. fortaleza
es bestial: quādo alguno nō sabiēdo q̄l es
su enemigo comiēça alidiar o apelear: ⁊ d̄s
pues q̄ prueua q̄ es mas rezio q̄l: comiēço
lo de temer ⁊ fuye. La .vij. mãera de forta
leza es buēa ⁊ v̄tuosa: quādo algūo nō por
temor de pēa ni por saña ni por p̄ueua q̄
aya ēlas armas ni por necesidad: mas por
el biē comū acomete de volūtad la faziēda
⁊ esta es la mejor de todas: ca en todas las
otras ay algūas mēguas. E aq̄ cōuiene d̄
notar q̄ sin estas vij. maẽras de fortaleza q̄
aq̄ pōe ay otras siete segūd q̄ ya diximos
d̄ suso: las q̄les son magnanimidad: q̄ q̄ere
dezir fortaleza de coraçō: ⁊ magnificēcia ⁊
p̄seuerācia ⁊ fiuza: ⁊ cōstancia: ⁊ paciēcia
⁊ destas diximos en sus lugares. Ca la
magnanidad ⁊ la magnificēcia hā sus ca
p̄los: do fablaremos d̄llas: ⁊ d̄la fiuza ⁊ de
la segurāça: ya diximos enl ca. sobredicho
Mas aqui nos finca de fablar d̄la firme
za q̄ llama el ph̃o cōstācia: ⁊ dela paciēcia
⁊ dela p̄seuerāça. Do cōuiene d̄ saber q̄ la
septia maẽra q̄ aq̄ pōe q̄ es v̄tuosa: se p̄te
en estas .vij. mãeras sobredichas. Onde q̄n
to ala firmeza cōuiene de notarlo q̄ dixo se
neca enl libro d̄ cōstācia q̄ el temor delmal
q̄ ha de venir metio a muchos ēla tierra en
grādes peligros: ⁊ dize q̄ aq̄l es fuerte que
esta aparejado para sofrir todas las cosas
q̄ son de temer: ca de fuerte coraçō es nō se
turbar el ōbre ēlas malādāças ni fazer roy
do en sofriēdolas: ca todo ōme deue vsar d̄
este cōsejo ⁊ nō se p̄tir del: el q̄l es q̄ mas co
sas son aq̄llas q̄ nos espātā q̄las q̄ nos ma
tā: o nos ap̄miā: mas vezes trabajamos en
la opiniō q̄ enl fecho. Porēde nō deue ser
ōme mesquino āte de tiēpo nin deue tomar
miedo āte q̄ acaezcā las cosas: ca por auē
tura āte se mudarā q̄ acaezcā: o āte q̄ tu en
uegezcas: ⁊ el officio dela firmeza es tener
el coraçō firme acada vētura: ca muy buēa
cosa es tener el ōme volūtad cōpuesta: po
der estar firme: ⁊ estar cōsigo nō se mouiē
do. ¶ Onde dize el poeta acuerdate de te
ner la voluntad ygual en las cosas fuertes
⁊ graues. E no te ensalçes enlas biēandā
ças con loçania ni te quebrātes enlas mal
andāças cō tristeza ⁊ con desesperança: ca
esta es la ley de firmeza q̄ ēlos males nō p̄
seueremos ni ēlos bienes nō seamos moui
bles. ca algūos ponē ēlos males firmeza: ⁊
esta firmeza tal nō es v̄tud: segūd q̄ dize el

Digitized by Google

poeta: z grã pte delos õbres se gozã z se afirmã enlos pecados: z esta pte dlos õbres faze mudãça ẽlos bienes tomãdo los algunas vezes z mouiẽdo se dellos. Esto nõ es vtud estar eñl mal z nõ estar enel bien: z aesta vtud estaremos es cõ cõtraria la nõ firmeza q̃ es mouimiẽto del coraçõ cerca deptidas o ocupaciões z cerca desuariadas obras eñl q̃l peca do trabajã tãto algũos q̃ esta sea dicha la su firmeza nõ ser estables en alguna cosa. E dize Tulio q̃ estos tales ẽlos do lores son mejores: ca mẽospcian la õra z vsan ð mocedad: z mouiẽdo asi como moços en todos sus fechos: ðste pecado nasce q̃ ningũo nõ sea pagado de su suer te: mas q̃ alabe alos q̃ syguen desuaria das cosas: delos q̃les dize el poeta q̃ el buey perezoso ðsea ser ligero: z el caual lo desea ð arar: mas la prueua muestra q̃ cõuiene acada vno. Dela vtud de cõ stãcia ay muy buenos exẽplos en como los pricipes ãtiguos fuerõ firmes z esta bles por salud dela comunidad: z nõ p donarõ a algos ni a sus psonas ni asus fijos: E destos son puestos algũos exẽ plos z se pornã adelãte otros. Onde di ze sant agustĩ fablãdo destos eñl. v. li. ð la cibdad de dios. ca. xviij. si aq̃llos pnci pes ãtiguos todas las cosas fizierõ por la comunidad z menospciarõ todas las cosas z acometierõ tã grãdes fechos: z se pusierõ a tã grãdes peligros. E pone alli exẽplos de muchos en como es grãd cosa alos õbres z pncipes cristiãos por aq̃lla gl'a q̃ nõ avra fin ðspreciar todos los vicios deste mundo z nõ temer cosa por el seruicio de dios z por saluar la cri stiandad: z si aq̃llos por la comunidad o por gloria deste mũdo tã grãdes cosas acometierõ nõ esperãdo de ser saluos: q̃nto mas deuẽ fazer aq̃llos q̃ son rede midos por la sangre de Jhu xpo z espe rã de ser saluos. ¶ Dela paciẽcia cõuie ne de notar q̃ esta en q̃tro cosas. Lo pri mero en sofrir denuestos. lo. ij. en sofrir pẽas z daños. lo. iij. en pdonar injurias z tuertos. lo. iiij: en pdõar z tẽplar corre ciones z castigos. E de como los reyes ãtiguos fueron siẽp paciẽtes en todas estas maẽras ay muy buenos exemplos. Del primero como sufrierõ denuestos. Leemos de alexãdre eñl. iij. li. delos di chos delos phos q̃ q̃ndo antigono dixo a Alexãdre nõ cõuiene ala tu edad ya ð reynar: ca nõ tomas vgueça q̃ en tu cu erpo de rey viejo reyne luxuria: quiso de zir nõ eres digno deser rey por razõ ðla edad z dela luxuria. la q̃l cosa sufrio ale xãdre en muy grãd paciẽcia. Otrosi ðla paciẽcia q̃ ouo q̃ndo le denosto el ladrõ ya lo diximos desuso q̃ndo fablamos ð la iusticia. E enesse mismo libro leemos dela paciẽcia de iulio cesar q̃ era caluo z pesaua le mucho ðllo z tomaua ðlos ca bellos ðl colodrillo z ponia los sobre la frẽte. E dixole vn cauallo vna vegada mas ligera cosa es q̃ tu seas caluo z ay as cabellos de acarreo q̃ yo faga ningũa cosa de toma ni de vgueça enla ley o en la hueste: ca mayor trabajo es aty acar rear cabellos ala frẽte q̃ ami desto: lo q̃l sufrio el en grãd paciẽcia. Eso mismo cu enta de otro q̃le llamo vno fijo de pana dera z ryo se ðllo z sufriolo ẽ muy grãd paciẽcia. E eso mismo cuẽta alli q̃ vn ca uallo llamo a augusto cesar tyrano: z el respondio: sy lo yo fuese non me lo diri as. Eso mesmo cuẽta alli ð Scipiõ afri cano q̃lo denosto vn cauallero diziendo q̃ era mal lidiador: z el respõdio le q̃ em pador lo pario su madre q̃ no lidiador. Esso mesmo cuẽta del ẽperador The odosio que es escripto enel codigo: do di ze si algũd mal dictador tomare los nr̃os nõbres para los despreciar q̃remos que aya por ello pena: po silo dixere cõ liuiã dad es de menospreciar. si con locura es digno de piedad: si cõ iniuria es de per donar. E eso mesmo cuenta alli Vespa siano aquiẽ dixo vn cauallero q̃ la rapo

sa podía mudar el cabello mas nõ el coraçon: ⁊ q̃ el nin podia mudar el pelo ni el coraçõ. E el respõdio a tales omes como estos deuemos les riso ⁊ a nos castigar ⁊ alos malos penar. Dela paciẽcia ðl rey ãtigono cuẽta seneca eñl. iij. libro dela yra q̃ quãdo oya alguuos q̃ estauã murmurãdo ⁊ diziendo mal del: ca non auia mas de vn destajo entre el ⁊ ellos: mouio el destajo ⁊ dixoles: catad q̃ vos oyra el rey: asi como silo dixese otro. Eso mesmo la paciencia q̃ es dicha en la manera q̃ es sofrir pẽas en los cuerpos floresció mucho en los reyes antiguos: asi como cuẽta valerio enel vj. libro de theodorio aquien mãdo crucificar el emperador fibus maco. E el respondiole este tormẽto es espantable ala tu purimira: mas yo nõ lo tẽgo en nada: ca nõ me faze fuerça de morir en la tierra o ð morir en alto. Eso mesmo cuenta allí de zeno aqen mãdo enforcar ⁊ nõ dio boz espãtable ni fizo llãto ningũo: como quier q̃ lo recibiese atuerto: mas començo a amonestar el pueblo cõtra el tyranõ q̃ lo mãdara enforcar fasta q̃ lo fizo apedrear. Eso mesmo cuẽta allí de anasarco aqen mãdo vn rey cortar la lẽgua: ⁊ el respõdiole q̃ a q̃lla parte del cuerpo q̃ nõ era ð su señoría ⁊ cortola cõlos diẽtes ⁊ mascola ⁊ escupiogela enel rostro. Esso mesmo cuẽta allí ð reyes ãtiguos. ¶ La paciẽcia tercera q̃ es en pdonar la iusticia ⁊ los tuertos. Onde dixo Cicero alabãdo a Cesar q̃ non solía este emperador oluidar nigũa cosa sy nõ las iniurias ⁊ los tuertos: assi como cuẽta sant agustí enla. v. epistola: do dixo esto: o lo dixo grãd alabador: o grãd lisõjero si lo dixo grãd alabador sabia el q̃ tal era el enperador silo dixo lisongero mostraua q̃ tal deuia ser el pricipe dela cibdad q̃l le pdicaua engañosamẽte: ca mejor cosa es pdonar ⁊ oluidar las iuiurias q̃ nõ q̃rer las vẽgar. E aun dize allí sant agustí q̃ nõ solamẽte deue oluidar el sabio los tuertos: mas deue negar q̃ los nõ recibio. Porende dixo seneca enel libro dela firmeza del sabio: Si el sabio fuere ferido q̃ fara ⁊ respõde lo q̃ fizo catõ aquiẽ dierõ vna puñada enlos diẽtes ⁊ el non se ensaño ni se vẽgo: mas nego q̃ nõlo auian ferido: ⁊ esto le semejo mejor. E dela paciẽcia ðl rey Felipo cuẽta seneca eñl iij. li. dela ira q̃ quãdo viniero a el los legados de atenas oyo los muy benignamẽte: ⁊ dixoles yo vos ⁊ dezid alos de atenas q̃ es aq̃llo q̃ yo puedo fazer a su pro ⁊ asu õrra q̃ lo digã ⁊ yo fazerlo he. E respõdio vno dellos q̃ le dezíã tymotares q̃ alos de atẽas plazia q̃ tu fueses enforcado. E quãdo esto oyerõ los caualleros q̃ estauã enderredor quisieron meter las manos eñl. ⁊ mãdo el rey q̃ nõ le fiziessen mal nigũo: ⁊ dixo alos otros legados: dezid alos de atenas q̃ mas soberuios son los q̃ esto dizẽ: q̃l q̃ lo sufre en paciẽcia. Eso mesmo leemos de alexãdre el grãde q̃ vn cauallero delas personas aquiẽ el rey dario auia pmetido parte de su reyno cõ su fija: si matasse a alexãdre: ⁊ el feriole cuydãdolo matar: ⁊ psierõlo los caualleros de alexãdre: ⁊ el cõfeso porq̃ lo fiziera: ⁊ alexãdre viendo el pmetimiẽto de dario ⁊ la osadia del cauallero mãdolo soltar ⁊ enbyolo alos suyos sin daño: E allí cuẽta del rey antione q̃ q̃ndo los reyes estauã cercados del en vna cibdad començaronlo adenostar muy fuerte mẽte diziẽdole q̃ era enano ⁊ otros muchos males: ⁊ el rey cõmeço se a reyr: ⁊ dixo plaze me si aun en el mi real no dizẽ mal de mi. ⁊ pone ally exẽplos de otros muchos. ¶ Dela q̃rta paciẽcia: q̃ es ẽ pdonar: o ẽ tẽplar la correciõ: cuẽta valerio eñl. iiij. li. q̃ archetus pricipe ð terẽçia: q̃ndo vido q̃ vn su mayordomo q̃ le auia perdido ⁊ destroydo muchos lugares: dixo. Tomaria de ty vẽgãça sino que esto sañudo. E mas le

quiso dexar sin pena que darle pena de//recha mête con la saña. E en ese mesmo libro cuenta que quando platon tomo muy grand saña d vn su sieruo: porque non pasasse manera en vêgarse écomê do la manera de castigo a vn su amigo que dezian esposippo iuzgado que le pa rescia mal si en la su iusticia ouiese repre hension. E esso mesmo cuenta policra//to enel quarto libro que quando el man do açotar vn su sieruo por los sus meres cimientos: dixole el sieruo que non côue nia al philosopho d se ensañar: ɿ que el fazia contra su doctrina ɿ côtra el libro que auia fecho de paciencia. E el respô//dio porque te açotan cuydas te que me ensaño non es assi: ca non vees en mi se ñal nin en los ojos nin en la cara de om bre sañudo: ɿ mâdo a aquel que lo aço taua: dale tu buenos açotes mientra des puta con migo: ɿ quebrâta su soberuia ɿ muestra al malo que mas le conuiene de callar que non de responder. Dela p seuerancia diremos en otro lugar.

¶ Capitulo quinze: en q̃ demue stra que cosa es tenperança ɿ cer ca quales cosas ha deser. ɿ quan tas maneras son de tenprança.

T Enplâça es virtud que re frena las deleytaciones sen sibiles: ɿ atiêpla las nô sen sibilidades: ɿ cerca qual co sa ha deser. La principal mente ha de ser cerca las deleytaciones del gustar ɿ del tañer. E si por auêtura fuere en las deleytaciones delos otros se sos: esto sera por acidente en quanto los otros sesos syruen a estos: assy como el ver: ɿ el oyr ɿ el oler syruen al gusto ɿ al tañimiento procurando les aquellas cosas en que se han de deleytar: ansi co//mo el leon non se goza nin se deleyta en ver el buey o el cieruo: si nô porque cuy//da que se podra fartar dellos: ɿ desto pa resce quâtas son las maneras dla têplâ ça: ca son quatro: La vna es mesura en comer: la qual llamamos abstinencia. La otra es tenperâça en beuer: la qual llamamos sobriedad: asi como ala des tenplança de beuer: llamamos enbria//guez. La. iij. es castidad. La. iiij. es lin pieza dl cuerpo o virginidad. ¶ Mas aqui conuiene de notar que de otra gui sa declara Tulio la tenplança ɿ d otra guisa asigna sus partes: Ca dize que tê plança es señorio dela razô sobre la lu//xuria ɿ sobre los otros malos mouimiê tos del cuerpo: ɿ las partes dsta virtud son tres segund que el dize enel segundo libro dela rethorica: la primera es conti nencia: la segunda clemencia: ɿ la terce//ra modestia: ɿ desta guisa las asigna tu lio enel libro sobredicho. La côtinêcia ha quatro partes: la primera es refrenâ ça dela garganteria: la. ij. es refrenança dela luxuria: la. iij. es refrenança dela lo çania ɿ dela soberuia: E con esta sentê//cia acuerda el comentador sobre el pri//mero delas ethicas: do dize q̃ todo om//bre que refrena ɿ vêce estas quatro cob dicias sobredichas es continente: ɿ el q̃ es vencido dellas es incôtinête: E estas virtudes de tenplança floresscieron mu cho en los reyes antiguos ɿ son muy ne cessarias a todos los reyes del mûdo se gûd que declararemos en este capitulo. do fablaremos delas quatro virtudes que pertenescen ala primera parte: ɿ en el capitlo q̃ se sigue diremos delas otras dos que son clemêcia ɿ modestia ɿ dlas ptes dellas. ¶ Onde quâto ala primera parte q̃ es côtinencia en sus quatro par tes ay muy buenos exemplos. El pri//mero es que cuenta vegecio enel tercero libro dela caualleria: do fabla dela me//sura delos principes que ouieron en co//mer ɿ en beuer. E cuenta de Alexandre que quando yua en camino con sus ca//ualleros ɿ con sus amigos tomaua del

Digitized by Google

pã ⁊ comia ⁊ assy lo auya en costumbre ⁊ non fazia fuerça de grandes mãjares El segundo exemplo que pone alli es de Scipion el emeliano que era tan mesurado en comer ⁊ en beuer que todos los caualleros se espantauan dela su templãça. E esso mesmo cuẽta alli del principe caton que se tenya por pagado d beuer vino de comun de que beuyan sus syeruos: ⁊ nunca q̃ria vino de copa nin escogido. El tercero exẽplo pone alli del noble principe Anibal que nũca folgaua fasta la noche ni se paraua a comer por vsar en obras de cauallaria: ⁊ por librar otros pleytos quales le cõuenian de librar: ⁊ ala noche era acostũbrado de se poner ala cena ⁊ todo lo fazia vno yantar ⁊ cenar. Otro exemplo cuẽta alli dela marauillosa tẽplança que fue en la hueste d masto ficario que vna vegada que fue asentada la hueste enderredor de vn mançano que estaua muy cargado de mançanas: ⁊ non menguaua ninguna dellas. E esso mesmo cuẽta alli de masimissa que auia nouenta años ⁊ ante la tiẽda se asentaua al medio dia a comer: ⁊ alas vezes andando comiendo: Assi que paresce que non es de alabar en los principes que demanden viandas muy aparejadas nin muy preciosas: nin se den a grandes deleytaciões en comer. Onde enla estoria delos romanos leemos que Augusto cesar non queria si non pan de centeno ⁊ vnos pocos de peces menudos ⁊ queso de bufano apremido cõ la mano ⁊ figos verdes ⁊ esta era su vianda: ⁊ comia quãdo gelo demandaua el estomago: ⁊ non solamente los caualleros eran assi tẽprados Mas aun las dueñas. Onde cuẽta valerio enel primero libro: que las mugeres de roma vsauan de nunca beuer vino ⁊ la que lo beuia tenianla por mala: ⁊ esto fazian porque non viniesen a alguna desonrra: ca la destenplança enel beuer faze los ombres venir a verguença ⁊ a desonrra. De la segunda parte de continencia que es refrenamiento de luxuria de como reluzio mucho en los reyes antiguos hay muy buenos exemplos. El primero es que cuenta valerio enel quarto libro de vn escudero que era muy apuesto ⁊ dezianle espolicerta ⁊ tanto era su fermosura q̃ conuertia los ojos de muy grandes ⁊ muy nobles mugeres: en manera que los varones tomauan sospecha del. ⁊ el por gran castidad ⁊ linpieza: arose toda la cara ⁊ la boca porque ninguna muger non lo pudiese cobdiciar ⁊ tyrasen mala sospecha los ombres de sy. Esso mesmo cuenta sant Ambrosio enel quarto libro dela virginidad: que este mancebo se fincho la cara de llagas porq̃ lo non pudiese amar ninguna muger: ⁊ quiso ser feo enla cara por ser apuesto enel alma. Dela continencia de Alexandre cuenta vegecio enel segundo libro que vna vegada traxieronle vna donzella muy fermosa syntiendo quela auia catiuada ⁊ estaua desposada con el pĩcipe de vna cibdad sobre que estaua echado: ⁊ en tanto le agrado que aun nõ la quiso ver por nõ la cobdiciar. ⁊ mãdo que la diessen a su esposo: ⁊ por este enseñamiento que fizo tan noble torno los coraçones de toda aquella gẽte assy: ⁊ aun del principe en tal manera que le dieron toda la tierra. Semejante cosa desto cuenta valerio enel quarto libro de Scipion affricano que quando tenya cercada a Cartago ⁊ la entro fallaron ay vna donzella entre las otras catyuas que tanto era de fermosa que todos los ojos delos ombres conuertia en sy. ⁊ sopo que era desposada con vn noble ombre que le dezian Alicio: ⁊ mandola poner en muy grand guarda: ⁊ quando vinieron los parientes ⁊ el esposo a redemir la llamo los ãbos aparte: ⁊ todo el oro ⁊ la plata

que le trayā para la redemir q̄ era muy grande algo dyolo al esposo ⁊ a ella en arras con que fiziesse sus bodas: por la qual largueza ⁊ nobleza toda la gente dela tierra se soiuzgo al imperio d̄ roma semejante cosa cuenta alli de octauiano El emperador que muerto el rey antonio su muger cleopatra despues q̄l reyno fue conquerido vino ael: ⁊ ofrescio se le para que pecasse con ella. E el emperador non cato por ella: nin quiso consentir en ninguna cosa de mal. E alli cuenta otros muchos exemplos desta materia de reyes ⁊ de philosophos ⁊ como fueron castos ⁊ linpios por guardar nobleza ⁊ buenas costūbres. ¶ Dela tercera continēcia que es en refrenar la cobdicia ⁊ la auaricia hay muy buenos exemplos en que cuenta valerio de Scipion ⁊ de marco ⁊ de otros muchos: assy como diximos de suso enel seteno capitulo dela primera parte. E alli cuenta d̄ Fabricio luciano que quando lo enbyaron los persianos que los legados le dauan mucho algo ⁊ grandes dones ⁊ nō lo queriā recebir. E dixo que selo tornasen todo que mas queria el ser pobre que rico: ⁊ que mas querria auer ricos vasallos que grandes riquezas. Esso mesmo cuenta alli de quinascio culdione: que quando la gente delos etheos le enbyaron mucho oro ⁊ mucha plata ⁊ muchas copas esmaltadas ⁊ muy marauillosas ⁊ de fermoso artificio: porq̄ lo pudiessen falagar cō ello. Dixo alos legados tomad vos con vuestras cargas que mas q̄ero comer en tajadores de madera ⁊ beuer en vasos de fuste como vos vedes que traer con migo carga de gran cobdicia. E assi quando vieron que le nō podian corrōper por cobdicia dieron sele ⁊ sojuzgaronse al ymperio de roma. Semejante cosa cuenta policrato enel quīto libro. del rey anatodea que non preciaua mas el oro que la madera: ⁊ dize que ygualmente deuian vsar los ombres delo vno ⁊ delo al: ca mejor cosa es resplandescer de buenas costumbres que de cosas fermosas ⁊ nūca queria comer nin beuer si non enl vasos de madero. E quando le demandaron porque lo fazia: respōdio bien sabē que yo soy rey de cecilia: ⁊ quando nasci yo non auia nada: ⁊ assi dios me fizo merced ⁊ deuo ser pagado de que quier ⁊ asaz me cunple alfajas d̄ madera ⁊ tener ⁊ guardar la tierra en iusticia.

¶ Dela quarta continēcia que es en refrenar la soberuia ⁊ la loçania ay muy buenos exemplos. ¶ El primero es de Julio cesar: de que cuenta policrato eñl libro delas chufas delos philosophos que nūca dezia a sus caualleros yd: mas venid por quel trabajo que los vasallos toman con el señor parescele mejor ⁊ llamaua siempre asus vasallos compañeros ⁊ non se tenya en mas que ellos. ¶ Onde vna vegada vn cauallero viejo estaua en grand peligro ante los alcaldes sobre vn pleyto: ⁊ rogo al emperador Julio q̄ viniese a abogar por el: ⁊ el diole vn buen abogado: ⁊ dixo el viejo: Cesar quādo tu estauas enel peligro dela fazienda de asia: non busque yo abogado que estuuiesse āte ti. Mas yo mesmo lidie por ti ⁊ descubrio las llagas que tenia eñl cuerpo ⁊ mostrogelas diziendo que de alli recibiera aquellos golpes por el: entonce ouo verguença el emperador ⁊ non quiso ser soberuio nin desconescido: ⁊ vino conel ante los sus alcaldes: ⁊ fizole librar su pleyto muy bien. E dize alli policrato que el señor q̄ non trabaja porque sea amado de sus vasallos: non sabe amar la caualleria. Otro exemplo cuenta seneca enel tercero libro dela yra del rey Antigono que vna vegada oyo a sus caualleros: que estauan diziendo mal del: porque los auia metido en tan grand peligro: ⁊ los

Digitized by Google

traya de noche por carrera tã mala ⁊ tã fragosa. E llego se el rey a aquellos q̃ mas trabajauã ⁊ començoles mucho a ayudar non sabiẽdo ellos quien les ayudaua. E dixoles vos maldexistis a antigono por cuyo pecado venistes a estas mal andanças. Agora bendezid a aq̃l que vos saco dellas. E grande fue la humildad deste rey en descender assi ⁊ ayudar alos suyos ⁊ guyar la su paciẽcia en sofrir las maldiciones. Dela continencia delos ph̃os q̃ ouieron en todas estas quatro maneras sobre dichas ay muchos enxẽplos ⁊ muy buenos q̃ pornemos adelante por auentura. ¶ Dela segunda parte dela tẽplança q̃ es clemẽcia conuiene de saber q̃ esta virtud es en quatro maneras segũd q̃ dize seneca en el segundo libro dela clemencia. La primera es en auer piedad. la segũda es p̃donar cõplidamente alos malfechores la tercera es dar largamente alos q̃ nõ son dignos ⁊ alos desconoscidos. la q̃rta es descender humildosamente ⁊ consentir cõ los suyos. E en todas estas maneras floresció la clemẽcia en los reyes antiguos: segund q̃ dize seneca enel primero libro dela clemencia: por las quales maneras fueron dignos de ser principes. E pone enxemplo enel rey delas auejas que es sin aguijon: porq̃ la natura non quiso q̃ fuese cruel nin tomase vẽgança: ⁊ porende le tiro el su dardo que era el su aguijon: ⁊ dexol su saña desarmada: dando enxemplo alos reyes q̃ como deuẽ ser piadosos ⁊ nõ traer armas con sigo: ⁊ proueyo la natura en las cauallarias pequeñas de como nos auemos a tomar costũbres: Assi lo dize alli. Dela primera manera q̃ es en auer piedad delos enemigos: cuẽta valerio en el. v. libro. do dize q̃ marcos marcenio q̃ndo tomo la cibdad siracusana: subio en cima de vna torre muy alta. E quando vio q̃ la cibdad tan noble ⁊ tan rica estaua destruyda ⁊ puesta por el suelo nõ pudo tener las lagrimas: ⁊ començo muy fuerte mente allorar. Cuenta alli que quãdo cesar vio la cabeça de pompeo q̃ fuera alli muerto echo lagrimas muy piadosas ⁊ fizo gran llanto. Dela sancta clemencia que es en perdõar los maleficios. Cuenta alli valerio de põpeo que fue muy piadoso contra el rey de armenia que auia fecho muchas batallas contra el pueblo de roma: ⁊ el vino ala batalla cõ el ⁊ vẽciolo: ⁊ despues q̃ lo vio vẽcido nõ lo dexo estar en t̃ra: mas humillo se ante sy por palabras muy benignas ⁊ esforçolo ⁊ fizo le poner la corona enla cabeça que le auian quitado ⁊ tornolo en su hõrra primera que ouiera. Diziendole que tan fermosa cosa es fazer misericordia con reyes como vencerlos. Semejante cosa cuenta de vn principe romano quele dezian Fabio: que quando vencio vn rey que dezian que gelo trayan catiuo: salio a recebirlo. E quãdo quiso el rey catiuo fincar los ynojos ante el leuantolo con su mano ⁊ fizole esperança quelo tornaria a su estado ⁊ a su honrra: ⁊ despues assentolo con sigo ala mesa enpar desi: diziendo que si es cosa honrrada abaxar el enemigo: non es menos de alabar de auer merced del mas que non matarlo Eso mesmo cuenta alli de cesar que q̃ndo oyo la muerte de caton su contrario Dixo que syempre ouiera enbidia de su gloria: ⁊ el otro dela suya del: ⁊ quele pesaua de su muerte ⁊ el su patrimonio dexo lo estar todo en saluo pa sus fijos. E en esta manera valerio enseño ⁊ doctrino los principes: segund que cuẽta sant augustin enel segũdo libro dela cibdad de dios enel caplo quarẽta ⁊ tres. Onde dize en versos: acuerda te de gouernar tus pueblos en razõ. estas serã tus artes tomar ⁊ poner costũbres de paz ⁊ p̃donar alos subditos ⁊ debelar los soberuios

E en otro lugar dize. Sea el pricipe perezoso a dar penas: ⁊ ligero a dar galardones: ⁊ duela se mucho quando ouiere de ser cruel. E dize mas. q̃ el pricipe sea lo primero piadoso. ca todos los omes seamos vencidos de dios en todas las virtudes. La clemécia yguala nos a dios. E esso mismo fue la tercera clemencia enlos reyes antiguos que es en dar alos no dignos: ⁊ en perdonar alos tuertos. Onde dize valerio que dos sõ los cópañeros dela largueza. El vno es benignidad. E el otro clemencia. E tales fueron los fechos delos emperadores ð roma muy benignos ⁊ muy piadosos. ¶ E pone enxéplo que quãdo los legados ð cartagena viniero a roma a redemir los captiuos con muy grãdes thesoros: luego mano a mano los romanos dieron les los captiuos todos que teniá que fueron ellos dos mill ⁊ siete cientos ⁊ quarenta ⁊ tres: ⁊ no quisieron dellos tomar nada: dexãdo los tan grãdes enemigos: ⁊ menospreciando tan grand auer de dineros: ⁊ perdonãdo tãtas iniurias como auiá recebido dellos: aquella hora los legados espantãdo se ⁊ marauillandose: dixeron a si mismos. O magnificencia ⁊ nobleza dela gente romana que tanta es que se puede apoderar ⁊ cóparar ala benignidad de dios. Onde cuenta Sabino enel primero libro q̃ los que no pudo soiuzgar por armas cesar el emperador: vençio los por clemencia: ⁊ soiuzgo los mas por bondad que por armas. Otrosi la quarta clemencia que es en decẽder humildosa méte alos suyos: fue muy cóplida mente enlos reyes antiguos. ¶ Onde leemos de çesar q̃ tanto amaua sus caualleros como a sy mismo: ⁊ no sabia estar sin ellos. E dize que en ninguna cosa no fazen los pricipes tan amados a sus caualleros como ala benignidad ⁊ la clemencia ¶ Onde leemos de Trajano enla historia delos romanos que quãdo lo reprehẽdiá sus amigos q̃ era muy comũ a todos: mas de quanto cóuenia a emperador: ⁊ le reprehendiá que era mas familiar ⁊ mas cópañero de quanto deuie. E el les respondio que tal deuie ser el emperador a todos q̃l lo desseá los priuados para sy. ¶ Cuenta valerio de alixandre que por la su clemencia que auia muy grande: gano los coraçones de todos los caualleros que le amauá mas que a si mismo. Onde cuenta del que vna vegada yua en hueste cõ muy grãd frio. ⁊ vido vn cauallero viejo que estaua perdido de frio. E do estaua assentado en vna silla muy alta cerca del fuego: luego q̃ lo vido leuantose a el: ⁊ tomo lo cõ sus manos ⁊ puso lo en su silla: ⁊ cubrio lo con su manto: ⁊ dixo que esta era la su bié andança fazer honrra a caualleros. E este fue el caudal q̃ fizo alos persianos: ocupar la silla real y ganar el iperio. E no era marauilla si era grand plazer alos caualleros lidiar con tal caudillo que amaua mas la salud de sus caualleros q̃ la honrra dela silla.

¶ Dela tercera parte dela temprança que es modestia diremos luego enel capitulo que se sigue: en como ha de ser en los buenos reyes. Ca sin esta virtud no puede ninguno auer buena vida. do dize que modestia es no tomar mas ni menos de quãto demãda la cosa. E tomase de modo: que quiere dezir manera en lo que ome dize ⁊ faze. E a estas tres p̃tes de temprança se aduzẽ las ocho que pone Macrobio enel primero libro: q̃ son vergueça. abstinencia. castidad. honestidad. mesura. enseñança enel comer ⁊ enel beuer. ⁊ limpieza.

¶ Capitulo. xvj. en q̃ demuestra que peor es el ome destemplado que temeroso: ⁊ mucho cóuiene alos reyes de ser templados.

Conuiene de notar q̃ en dos puntos esta lo q̃ se contiene eneste capitulo. El primero es q̃ muy peor es el om̃e destemplado que el temeroso. Esto prueua el philosopho enel tercero delas ethicas por q̃tro razones: las dos se toman: por que mas de volũtad peca el destẽplado quel temeroso. ¶ Lo vno por que mas de volũtad ⁊ cõ mayor delectacion sigue el om̃e las cosas plazenteras que fuye delas cosas tristables ⁊ malas. E cierto es que quiẽ peca por destemplança sigue las cosas plazenteras ⁊ d̃lectables. E el q̃ peca por temor fuye delas cosas tristables. E por ende peor es el que peca por destemplãça q̃ el que peca por temor. ¶ Lo .ij. por q̃ el temor faze al om̃e estar atormẽtado ⁊ espantado: assi que no puede tã libre mẽte vsar de razõ: la qual cosa no faze la delectacion. ca mas ha de razon enlas cosas que entristeçen. E por ende de mas es de denostar el que peca por destẽprãça que el q̃ peca por temor. ¶ Las otras dos maneras se tomã: por q̃ mas ligera mẽte puede biẽ fazer el destẽplado q̃l temeroso ¶ Lo p̃mero por q̃ mas ligera mẽte puede om̃e ganar tẽprãça q̃ fortaleza Ca la tẽperãça se gana por arredrar se delas delectaciones delos sẽsos. ⁊ la fortaleza para acometer batallas: o cosas espantables: E cierto es q̃ mejor se puede om̃e guardar delas d̃lectaciones q̃ acometer peligros de muerte. ¶ Lo .ij. por que muchas vezes nos acaescen cosas que podriamos tomar plazẽteria ⁊ delectaciones: ⁊ guardamos nos dellas por ser mesurados ⁊ tẽplados. E assi faziendo podemos ganar tẽprãça: mas acometiẽdo batallas: o cosas fuertes no somos por esso fuertes si las no acometieremos cõ d̃recho por el biẽ comũ. esto tal acaesce pocas vezes. ⁊ por ende mejor se puede ganar la tẽprãça q̃ la fortaleza. E assi paresce q̃ peor es el destẽplado q̃ el temeroso. ¶ El .ij. pũto es q̃ mucho cõuiene alos reyes de ser tẽplados. ¶ Lo p̃mero por q̃ la destẽplãça es pecado muy bestial. ca esta ẽ aq̃llas cosas ẽn q̃ p̃ticipamos cõ las bestias. Assi com̃o ẽnl gustar: ẽnl tañer. ⁊ por ẽde los d̃stẽplados sõ bestiales ⁊ seruiles. la q̃l cosa es muy descõuenible alos reyes: por ende les conuiene de ser muy tẽplados. ¶ Lo .ij. por q̃ la destẽplança es pecado de moços que no hã vso de razõ: ⁊ siguen el apetito delos sesos: la q̃l cosa es muy desconuenible alos reyes: por q̃ no seã tenidos por moços. ¶ Lo .iij. por q̃ la destẽplãça faze alos om̃es ser torpes ⁊ menospreciados ⁊ no ser dignos d̃ ser principes. Por la qual razõ los principes deuẽ escusar de no ser destẽplados: por q̃ no seã menospreciados de sus pueblos. Assi com̃o lo fue el rey Sardanapalo: segũd q̃ ya diximos. ¶ Mas aq̃ conuiene de notar aq̃llo q̃ diximos d̃ suso dela terçera parte dela tẽprança q̃ es modestia. La q̃l declara tulio assi: que mod̃stia es virtud que faze al om̃e auer ordenamiẽto conuenible ⁊ mouimiento cõuenible: ⁊ mouimiẽto de su cuerpo q̃l deue: ⁊ faze le auer todas sus ocupaciones ⁊ sus obras sin fallescimiẽto ⁊ sin sobrepujança. ¶ Dela qual virtud dize Oracio: q̃ en todas las cosas deue om̃e tener mesura. ca ẽ todas sõ fines cõuenibles: a q̃ om̃e deue tener miẽtes: por q̃ la ygualdad no se puede guardar pẽsãdo allẽde: o menguãdo d̃lo que om̃e deue fazer. ¶ E aqui cõuiene de saber q̃ en tres cosas esta la modestia. ¶ La p̃mera es ornamẽto o cõponimiẽto dela persona do deue om̃e guardar que no tome conpromimiento de fuera es señal dela mala voluntad mal compuesta de dentro. Segund que dize tulio: mas eneste conpromimiento no deue om̃e querer limpieza muy apartada: ni que aborrezca los

ombres: ni deue vsar de montañes ꝛ negligente sin mesura. ¶ La segunda cosa es en auer mouimientos conuenibles Los quales son dos. El vno es del cuerpo. E el otro es del anima. E quanto alos mouimiétos dl cuerpo deue escusar el ōbre que no ande tā muelle méte q̄ paresca pensoso: ni ande tan a priesa q̄ no pueda ressollar: o se dmude enla cara: o se embermejezca torpe méte: enlos q̄les mouimiétos paresçe que no ay virtud d̄ tempráça. Los mouimiétos del anima son en dos maneras. La vna es de cogitaciones del entédimiéto. E la otra es de desseos del apetito. E el desseo enpura al ombre a buscar lo q̄ dessea: do conuiene q̄ la razō sea señora: ꝛ el apetito obedezca. Ca si no obedesçe ala razon a quié es subiecto por ley de natura: no sola méte se turbaria el alma: mas turbar se ya el cuerpo. la qual cosa paresçe bien enlos sañudos que no tiemplá su saña: o en aquellos que son assi mouidos por cobdicia de plazenteria: los quales aparesçen demudados ꝛ han todas las caras ꝛ las bozes ꝛ los mouimiétos ꝛ los estados todos demudados: ꝛ el coraçō que esta ençendido con aguijones de saña estropieça: ꝛ la lengua se enbarga: ꝛ la cara se enciende: ꝛ los ojos se embuel uen en sangre: assi que no conosçen sus amigos: ꝛ son semejantes alos ēfermos que estan del todo demudados tan bien enlos cuerpos como enlos coraçones.

¶ La terçera cosa es auer ocupaciones Las quales se departen en tres maneras. La primera es por departimiéto delas costumbres. la segunda por deptimiéto delas edades. La .iij. por departimiéto delos negocios. Ca assi como en los cuerpos delos ombres ay muy grā des desemejanças. Ca los vnos son ligeros para correr: ꝛ los otros para luchar. Bié assi enlos coraçones ay muy grandes departimientos. Ca algunos son palancianos en fablar. ꝛ algunos alegres: ꝛ algunos pesados ꝛ tristes: ꝛ algunos escaldados para encobrir se ꝛ desemejar se: ꝛ algunos simples ꝛ manifiestos que no saben tener nada encubierto: ni quieren fazer nada con fechos ꝛ guardan siempre verdad: ꝛ aborresçen los engaños. E assi delos otros que no podriamos contar cada vno ha su querer. Segund que dize Tulio que quantos son los ombres que tantas son las consciēçias: ꝛ cada vno ha su costumbre Por la qual cosa segund el departimiēto delas costumbres conuiene: que cada vno se de ꝛ se ocupe en aquellas cosas a que es mas aparejado. E assi cada vno estudie por que mida su manera por la su inclinaciō natural. Uerbi gracia. Si alguno fuere flaco de cuerpo: ꝛ de buena memoria ꝛ ingenioso non se de a cauallería: mas de se a estudio de letras ꝛ sciencia. E si fuere rezio de cuerpo ꝛ fuerte: de se a cauallería: ꝛ no a estudio de letras. Ca niguno no puede bien fazer aquello que le niega la natura Mas si el menester le costriñe que se de a aquello que no pertenesçe al su ingenio: deue siēpre auer cuydado que tales cosas faga en que no resçiba desonrra. o si no se puede escusar que la resçiba que sea pequeña siempre escusādo se de mal fazer: ꝛ sigua los bienes que le dio la natura.

¶ La segunda manera en q̄ se parten las ocupaciones es por las edades. Alas quales da el poeta Oraçio sus propiedades diziendo que alos moços conuiene quatro propiedades. La primera es que son mouibles ꝛ no estables. la segunda es que no tienen ojo para alteza: mas quieren baxeza ꝛ trabajar con sus yguales: la terçera que de ligero se ēsañan ꝛ de vna hora a otra se mudan.

¶ Las costūbres. dlos māçebos son ocho. La p̄mera es: q̄ se apartā de sus maestros ꝛ de aquellos que los quierē

Digitized by Google

castigar. la segunda es que se gozã con los cauallos ꝛ con los ombꝛes ꝛ cõ los puercos del monte. la tercera es que son muy inclinados a apetito dela carne: ꝛ aboꝛresçen a aquellos que los castigã. la quarta es que son malos pꝛouisoꝛes ꝛ desgastadoꝛes de sus bienes. la quīta es que son soberuios ꝛ iniuriadoꝛes. la sexta es que son cobdiciosos: ꝛ de mala mente dexan las honrras. la septima q̃ no quierẽ sofrir cosas amargas. la octaua q̃ no acatã reuerençia alos mayoꝛes. E estas son pꝛopiedades delos mançebos. Mas las pꝛopiedades delos varones sõ del todo cõtrarias. E son estas. La pꝛimera: quieren riquezas ꝛ pꝛocuran las ꝛ fazen mucho poꝛ ellas. la segũda que buscan amigos ꝛ amistanças. la terçera que fazẽ mucho poꝛ las hõrras. la quarta que no quierẽ fazer cosas que luego ayan de desfazer: mas fazẽ sus cosas acoꝛdada mente ꝛ cõ razon. ¶ Las pꝛopiedades ꝛ las costumbꝛes delos viejos son estas. La pꝛimera que muchas malas andanças se les siguen. la segunda que son mucho auarientos ꝛ siempꝛe temen de perder lo que han. la tercera q̃ son mezquinos ꝛ no osan despẽder lo q̃ han: temiendo se que les fallescera. la q̃rta es que todo lo que dan: dan lo cõ tristeza ꝛ de mala volũtad. la quinta es q̃ no han esperança delas cosas que hã d venir. la sexta que sõ graues ꝛ querellosos. la septima que alabã el tiẽpo passado: ꝛ las cosas que fizieron. la. viij. q̃ siẽpꝛe quierẽ castigar los moços: ꝛ acusar los menoꝛes. la nouena es q̃ siẽpꝛe esperan enfermedades ꝛ daños delos cuerpos: ꝛ poꝛ ende alaban los años passados ꝛ despꝛeçian los pꝛesentes en q̃ biuen. la decima es que quanto mas enuejescen tãto mas son peoꝛes. E poꝛ estas pꝛopiedades deuemos tener que el officio delos mançebos es fazer reuerencia siempꝛe alos mayoꝛes. E ẽtre ellos escoger siempꝛe los mas pꝛouados: poꝛ cuyo consejo se guien. La la edad delos mãçebos deue se gouernar poꝛ la sabiduria delos viejos. ¶ La tercera cosa poꝛ que se departen las ocupaciones ꝛ las obꝛas: en los negocios en que ombꝛe ha de trabajar segund que ellos son departidos assi se departen los officios en q̃ se deuen ocupar. La vno es el officio del pꝛelado: ꝛ otro del subdito. La el pꝛelado deue tener persona dela comunidad ꝛ retener la honrra della: ꝛ guardar las leyes: ꝛ acoꝛdar se siẽpꝛe q̃ le son encomẽdadas: ꝛ que deue trabajar fiel mẽte en ellas. E el officio d̃l subdito es beuir biẽ con sus vezinos ꝛ no se alçar sobꝛe ellos ꝛ querer siempꝛe paz ꝛ lo que es dꝛecho cõ ellos. E el officio d̃l aduenedizo es nõ se entremeter de nigũa cosa dela çibdad. E assi pareçe qual es la virtud sobꝛe dicha: que es modestia quãto a aq̃llas cosas que le perteneſçen.

¶ Capitulo. xvij. en que demuestra que cosa es liberalidad. que q̃ere dezir largueza. ꝛ en quales cosas ha de ser. ꝛ como nos podemos fazer largos ꝛ liberales.

Conuiene de notar q̃ en tres pũtos esta este capitulo. El pꝛimero que cosa es liberalidad. E segund q̃ dize el philosopho enel quarto delas ethicas es tal virtud que es medianera entre el gastar ꝛ el retener templãdo los gastamientos ꝛ repꝛimiendo las auaricias. La en estas dos maneras fallesçe ombꝛe gastando lo suyo mas que deue: o repꝛimiendolo: do lo deue dar. Enel segundo punto es cerca en quales cosas ha de ser esta virtud. E cierto es que ha de ser cerca delos bienes tẽpoꝛales: especial mente cerca buen vso del auer: o delos dineros. Mas el buen vso del auer esta en tres cosas. La pꝛimera en no to

mar el auer donde no deue. La segunda en guardar lo suyo. La tercera e despender lo como deue. mas principal mente esta: esta virtud en despender lo suyo ⁊ en dar lo como deue: ⁊ a quien deue: ⁊ despues desto esta en guardar las sus rentas ⁊ no tomar las ajenas. Segun que prueua el philosopho enel quarto delas ethicas. E el terçero punto es en como nos podemos fazer largos. E esto paresçe larga mente: ca dando ⁊ partiendo lo que auemos: ⁊ declinando mas al partimiento ⁊ gastamiento ⁊ al retenimiento nos podemos fazer liberales. Ca ante deuemos sobrepujar en dar que fallesçer enel no dar o enel retener. ¶ Mas aqui conuiene de notar que la liberalidad es parte dela iusticia: segund que dize enla doctrina delos philosophos morales: do la declara assi: que es virtud dorada de beneficios: ⁊ llamo la benignidad por el talente ⁊ bien fazimiento por la obra. E toda esta virtud esta en dar ⁊ reconoçer el bien fecho: do conuiene mucho de notar que enel dar conuiene a todo liberal de escusar siete cosas segun que alli dize: escusando estas siete cosas: se pueden fazer los reyes liberales. ¶ La primera es que andando no sea duro. La segunda que no sea tardinero. La tercera que no de cosa que empesca. La quarta que no de mas de quanto puede La quinta que no de con çahiero. La sexta que no sea malicioso. La septima que faga querella de desconosçimiento. ¶ Estas siete condiciones declara assi Seneca. Dela primera que es: en dar no sea duro: dize que los ombres comunal mente quieren se rogar afincada mente algunas vezes ⁊ muchas vezes. E los ombres comunal mente quando les demandan algo bueluen la cara ⁊ tuerçen el rostro ⁊ fingen ocupaciones. E estas cosas deue escusar el liberal ⁊ el largo. Ca el bueno es deuido de su mismo talante que es resçebido. E por ende no se deue dar con negligencia. Ca assi como no lo supo quando resçibio beneficio assi lo deue dar que lo non sepa aquel que lo da. Ca ninguno no ha de grado enlo que se tuerçe ⁊ no resçibe de voluntad. ¶ Lo segundo que no deue ser tardinero. E declara assi diziendo: quel beneficio no es gracioso quando mucho esta entre las manos de aquel que lo da. Ca semejante es aquel que niega a aquel que dubda si dara el que tardando grand tiempo no quiso dar. E tanto tira dela gracia del don quanto añade enla tardança del dar: por que el que ruega finchese de verguença: ⁊ el que esto escusare dando acresçienta en su don: ca muy buena cosa es dar quando ombre lo dessea. ca non lo lieua de grado aquel que lo ha rogado: por que ninguna cosa no es mas cara que la que ombre compra con ruegos. ca palabra es de grand carga: ⁊ de grand verguença dezir: ruego te que me des. ¶ Lo tercero que no deue dar cosa que empesca a aquel o a otro: declara lo assi Ca los que dan lo que empesçe no son bien fechores ni largos: mas de iuzgar maliciosos dadores. ca algunos son cobdiciosos de gloria tomando alos buenos ⁊ dando alos otros. E non ha cosa mas contraria al officio dela largueza que esta segund que dize Seneca: que aquel tal dio ala cobdicia ⁊ non a mi. E por ende vsemos de tal largueza que aproueche alos amigos ⁊ no empesca a ninguno. ¶ Lo quarto: que el dar no sea mayor que el poder de dar: declara lo assi Ca tal largueza es ayuntada a cobdicia de robar lo ajeno por que pueda abondar andando. ¶ Lo quinto: que no deue çaherir: conuiene de saber que aquel que da oluide luego el don que da: ⁊ el otro que lo resçibe que se acuerde siempre delo que resçibio. ca el buen ombre nunca piensa enlo que da: sino quando gelo

faze miente el que lo resçibio. ca el q̃ da no obliga mucho: cuydando que resçibira por que da a intincion de reçebir ⁊ resçibe a intincion de no dar. Mas los grandes fazedores ⁊ avn los pequeños a quien pesa delo que dieron corrompẽ toda gracia. Alos quales dize Seneca O soberuia no quiero nada resçebir: ca das corrompimiento faziendo. ¶ Lo sexto: que no deue dar maliciosa mente: declara assy Seneca. Dixo Antigono al Oblatinoco q̃ le demãdaua vn marco de oro: mas es esso de quanto deue demandar tinoco. E quando le demando vna dobla: dixo. menos es esso que lo q̃ ha de dar el rey. He aqui maliciosa arteria para no dar nada: como el pudiera dar vn marco por que era rey: ⁊ vna dobla por que la daua atinoco. E dixo que mejor fizo Alixandre: que dio vna çibdad a vn ombre baxo que le demandaua algo. E quãdo el dixo. Señor no me conuiene a mi tan grãd don. Respõdio Alixandre. No he yo cuydado delo que a ti conuiene de reçebir: mas lo q̃ a mi conuiene de dar. Avn que non conuiene de fazer querella del desconoçimiento: declara aqui diziẽdo: que mejor cosa faze el largo en sofrir al desconosçido que en querellar del. Ca el desconosçido no es qual cuydamos: ⁊ seamos nos quales deuemos ser ⁊ desemejables a el ⁊ no dexemos de dar. Ca si es desconosçido: el pmero beneficio no lo sera el segundo. E si lo es alos dos no lo sera el tercero. ca el tercero fazer le ha acordar dlos dos passados. E pone Seneca q̃ el officio dela largueza es en dar a todo õbre que demanda: en semejar a dios que da tan bien alos malos como alos buenos. E faze nasçer el sol sobre los buenos ⁊ sobre los malos. ⁊ llueue sobre los iustos ⁊ sobre los no iustos. No queda dios de dar bienes teniendo miẽtes a vna intincion que es prouechosa a todos

Por ende deuemos le semejar a vn que se pierda aquello que dieremos. Ca sy alguno es desconoscido no me fizo a mi tuerto: mas a si mismo. E dize mas que no es de grand coraçon dar el beneficio ⁊ no lo perder: mas dar ⁊ perder es de grand coraçõ. Onde dize Tulio que si prometieres al malo da gelo no assi como don: mas assi como aquel que redime su prometimiento. E maguer que deuemos dar a todo demãdador: empero deuemos de tener mientes a aquellos q̃ lo meresçen por buenas costumbres: ⁊ aquellos que han vida conusco: ⁊ nos siruen. ca aquel que mas nos ama: mas le deuemos dar: ⁊ mejor es de dar alos buenos que alos ricos. No se quieren obligar por bienes: mas cuydã q̃ quãdo les dan que siempre avran de dar. Por ende es mejor de dar alos pobres que no cuydan que lo han por su ventura: mas por bondad del dador. E dize Seneca que los dones que dieremos no deuẽ ser en vano: nin deuemos dar armas alas mugeres que no son para ellas: ni deuemos dar dones que demuestren las enfermedades. Al embriago non le deuemos dar vino: ni al loco cuchillo. ¶ Fasta aqui diximos dl dar: agora diremos del gradesçer. De quiẽ dize Tulio: que ninguno officio no es mas neçessario a los ombres que gradesçer ⁊ dar gracias Ca assi manda esyodo dar mas de q̃nto resçibio õbre: deuemos en todo semejar alos buenos campos que dan mucho mas de quanto resçibieron. E deuemos escusar quatro cosas del reconosçimiento. ¶ La primera es q̃ no obliguemos el beneficio. La segunda que non reconoscamos con iniuria. La tercera: q̃ no nos apresuremos en mostrar nos por desagradesçidos. La quarta: q̃ no demos gracias en poridad. E estas q̃tro cosas declara Seneca assi. ¶ La pmera dize que los bien fechos desconos

cidos desfacuerdan alos que oluidan el bien fecho. E todos tienen que este tuerto es fecho a ellos. Ca desconoscido es el q̃ niega q̃ reçibio beneficio E esso mismo el q̃ lo desemeja. E mas d'sconoçido el que no da gracias. E sobre todo es d'sconoscido aquel que se le oluida. E este nunca puede ser conoscido: por que tan lueñe arriedra de si el beneficio q̃ lo pone fuera de sus ojos. Ca la memoria no pierde ninguna cosa: sino aquello a que non cata muchas vezes. Por ende digo que no te oluides el beneficio passado: mas ponlo ãte ti assi como cosa necessaria que deues reconoscer. ¶ Lo segũdo declara. Algunos que quieren ser d'sconoscidos faziendo iniurias: ⁊ estos semejan alos malos amigos que cobdician a su amigo desterramiento por que lo acompañe. E cobdician le mengua por que q̃ndo mas lo dessearen les den E desseã les enfermedad por que les vẽgan a ver. E lo que dessearian los enemigos aquello les amã por el reconoscimiento del bien que resçibierõ: ⁊ esta es maldad. E echar el ombre enel pielago por que lo saquen del: ⁊ enpuxan lo enel lodo por que lo ayuden a leuãtar: ⁊ ẽcarçelar lo por que lo saquen dela carcel. ca no es beneficio aquello que es fin de iniuria. ¶ Lo tercero declara assi: q̃ aquel que quiere ante de tiẽpo dar gracias: tanto peca como aquel que non las da a su tiempo. Ca aquello que el ombre faze ante de tiempo non quiere que este conel: ⁊ tiene por carga. E señal es que quiere algo resçebir aquel que luego da gracias. ¶ Lo q̃rto declara assi que muy desconoscido es aquel que da gracias arredrando ende el bien fecho. E esto es de guardar enlo primero que de buena volũtad tomemos el don: por que finquemos mas obligados pa dar gracias a volũtad cõ volũtad: ⁊ a obra con obra. Onde dixe Tulio: que los beneficios son en dos maneras. El vno d' la obra. E el otro d'l arca. E el d'la obra es mejor ⁊ mas noble ⁊ nasçe d' vtud: la otra que es delos dineros ⁊ d'l arca por costumbre de fazer bien. E faze los ombres mas aparejados. ¶ E desto pone enxemplo Tulio enel emperador Felipo: a quien escriuio su padre diziẽdo: q̃l error te traxo a esta esperãça que aquellos tengas por fieles que compras por dineros. E tu assi fazes que los griegos non te tengan por rey: mas por su ministro: o por su expendedor o dador. Ca aquel a quien dios es mas deuoto para resçebir que siempre esta aparejado ⁊ tienẽ ojo a resçebir: como quier que non sea de rehusar el dar alos reyes: ⁊ de se mostrar por largos: en dando assi como deuen ⁊ do deuen ¶ El beneficio de la obra es en ayudar por cõsejo: ⁊ en despender enlos pleitos por abogamiento E han de escusar que quando quieren ayudar alos vnos que non offendan alos otros. que alas vezes mas dauan a los que non deuien. ⁊ alos que non conuiene que ayudan a aquellos a quiẽ q̃eren ayudar: mas como todo pleito este en acusacion: o en defension: es mas de alabar que la acusacion. E cosa es de grand infamia ser el ombre acusador.

¶ Capitulo diez ⁊ ocho. en que demuestra que los reyes no puedẽ ser mucho gastadores por mucho que den. nin les conuiene de ser auarientos. mas deuẽ ser mas liberales que otros ombres.



Onuiene de notar que este capitulo esta todo ẽ tres pũtos. ¶ El primero es q̃ por mucho que den los reyes: ni por mucho que expiendan

non pueden ser mucho gastadores por razon que las sus riquezas son a tantas que sobrepujan alos sus donadios ꝛ a las sus expensas: ꝛ si ellos no las diesse o non las partiessen serian ellas ociosas: la qual cosa es contra natura. Ca la natura non quiere que ninguna cosa sea baldia: nin ociosa. E assy los reyes dando non pueden ser dichos gastadores. ¶ El segundo punto es: que en ninguna manera no les conuiene de ser auarientos. Ca el philosopho prueua enel quarto delas Ethicas por tres razones que muy peor es auaricia: que el gastamiento delos algos. E por ende los reyes mas deuen ser gastadores que auarientos. Ca mas seria ð denostar por ser auarientos q̃ por ser gastadores. ¶ La primera razon es: que mejor cosa es al ombre de enfermar de tal enfermedad de que pueda guaresçer: que de tal q̃ no pueda guaresçer. E cierto es que el gastamiento es tal enfermedad donde puede ombre guareçer: o por la edad: o por la mengua. Ca si quando es el ombre mançebo: es gastador. quando viene a la vejedad: es retenedor. E assi guaresçe. Otrosi por que los gastadores muchas vezes vienen a menguas: ꝛ assi veyendo sus menguas en que caen guaresçen: ꝛ non quieren dar tanto como solian. Mas la auaricia ha todo el contrario: que quanto mas envejesçe el auariento: tanto mas retenedor se faze: ꝛ menos viene a mengua de algo. E assy la auaricia es tal enfermedad que non puede guaresçer. ¶ La segunda razon es esta: que el gastamiento es mas çercano ala virtud dela liberalidad que la auaricia. Ca el gastador da de grado ꝛ resçibe de mala voluntad. E esto mismo faze el liberal. Ca ninguno dellos non ama las riquezas por sy: sino por q̃ pueda fazer bien conellas. Mas el gastador se departe del liberal: por que no da assy como deue: nin a quien deue: ni por la razon que deue: mas que ninguna destas condiciones. E el liberal guarda siempre estas condiciones: las quales puede todo gastador bien guardar en dando. E assi puede se fazer liberal. ¶ La tercera razon es esta: por que el rey es puesto enel reyno para salud del reyno: ꝛ aprouecha a todos. E cierto es que la auaricia non aprouecha a ninguno. Mas el gastamiẽto aprouecha a muchos. Ca el gastador a si solo es malo ꝛ a todos los otros es bueno. E por ende es mucho de denostar el rey sy fuere auariento. ¶ El tercero punto es: que conuiene alos reyes toda manera de ser largos ꝛ dadores. ca la largueza ha tres nombres. El primero es: que es dicha largueza: a semejança de vaso muy grande que da ayna lo que tiene. Lo segundo es dicha liberalidad o franqueza: por que los largos son liberales ꝛ francos. E los auarientos son mezquinos ꝛ sieruos de sus dineros.
Lo tercero es dicho comunicabilidad: por que dando los ombres fazen se comunicatiuos ꝛ amables de todos los õbres. E por todas estas cosas deuen ser los reyes liberales Mas ẽ dãdo deuẽ tener mientes a tres cosas. Lo primero ala quantia delos dineros: por que non den menos de quanto deuen. Lo segundo deuen tener mientes a quien lo dan: por que lo non den a lisonjeros nin a garçones: o a malos ombres. Lo terçero por qual razon lo dan que lo non den a vana gloria: nin a pompa: nin a loor del mundo. Esto faziendo seran liberales. ¶ Mas aqui conuiene de notar que los reyes ꝛ los principes antiguos fueron mucho alabados por ser largos: ꝛ algunos tan bien mucho denostados por que fueron auarientos.

Digitized by Google

E desto ay muy buenos exemplos. ¶ El primero que cuenta enel tercero libro de Policrato capitulo catorzeno. do dize: que diremos de Tito que purgo la auaricia de su padre Vespasiano con tanta largueza que todos le llamauan grand honrra ꝛ bien andança de todo el humanal linaje. ꝛ esto tenie muy firme mente en sus costumbres. Ca no venia ninguno a el a demandar le algo a quien non diesse: o fiziesse esperança de le dar algo. E quando le demandauan sus criados: que por que prometie mas de quanto podia dar. Respondia que non conuenia que ninguno se partiesse triste dela cara del principe. E vna vegada ouo de librar muchos pleitos entre dia. E ala noche ala çena acordo se que non auia dado nada aquel dia: ꝛ començo a sospirar ꝛ doler se mucho. E dixo. Ay amigos todo este dia he perdido. E quando dixeron. Por que. Respondio: que por que non auia dado nada. ¶ Onde dize Tulio: que non ha peor pecado enel principe que la auaricia E dize enel segundo libro delos officios que apolodoficio que era dios delos espartarios dixo: que non fuera perdida por otra cosa toda esparta sino por auaricia. Ca largueza: segund que dize Boecio enel segundo libro dela consolacion capitulo quinto: faze alos principes claros ꝛ francos ꝛ amados. ¶ E pone exemplo en Alixandre: que por esto fue ennoblesçido ꝛ mucho amado. E Antigono por el contrario fue muy despreciado. Ca la auaricia mucho descompone la majestad real. ¶ Onde dize Tulio: que dos linajes ay de largos El vno de denostar. E el otro de alabar. El vno delos gastadores que expienden todos sus algos en comeres ꝛ en beueres: ꝛ dar a garçones ꝛ a malos ombres ꝛ en malos vsos de que no pue de fincar memoria ninguna. Otros liberales ꝛ estancos que fazē muchas buenas obras con sus algos. E maguera los reyes non pueden ser dichos gastadores dado. Empero son mucho de denostar si son auarientos. E deuen siempre tener miētes que den delo suyo propio: ꝛ non den delo ajeno. Ca segund que dize sant Ambrosio enel primero libro delos officios. Non es largueza sy lo que das al vno: tiras al otro. E sy lo das por alabança de ty mas que por obra de misericordia. Ca alli es largueza complida do el silencio cubre la obra ꝛ do el don cubre alos menesteres de cada vno: ꝛ do el pobre lo alaba ꝛ non la su boz. ¶ E esta largueza mostro el nuestro señor Jesu christo rey delos reyes enel sancto euangelio de sant Matheo sexto capitulo. Do dize. Quando fazes limosna non tangas la trompa ante de ty: como fazen los hypocritas enlas sinogas ꝛ por todos los barrios: por que de todos los ombres sean honrrados. Mas quando quisieres fazer limosna non sepa la mano siniestra lo que ouiere de fazer la diestra. E absconded la limosna enel seno del pobre: por que ella rogara por vos otros al señor. Por q̄ assi como el agua mata el fuego: assi la limosna mata ꝛ destruye el pecado. E siguese mas adelante. Dad limosna: ꝛ todas las cosas vos seran limpias. E mas adelāte. Reparte al hābriēte el tu pan. ꝛc. ¶ E esso mismo dize tā biē Seneca que el largo deue fazer bien mas alos pobres: que alos ricos. E da tal razon: por q̄ los mas cuydan fazer gracia quando resçiben algo cuydādo que les avran de retornar: que los pobres que non pueden nada dar. ¶ Onde dize Beda. que los pobres mayores gracias suelē dar a quien les bien faze: o les algo da: q̄ los ricos. Ca por que ellos

no pueden dar las gracias ẽcomiẽdã lo a aquel que por pequeño don grandes bienes da: ꝛ por lo terrenal da lo celestial ¶ E desto ay muy buenos enxẽplos de algunos reyes christianos. E señaladamente del rey de Francia sãt luys que conto todas las rentas de su reyno ꝛ partio las. Assy que mas daua alos pobres: que tenia para sy. Onde dios le multiplico tanto el reyno: que todas las rentas primeras que fallo: mando partir ꝛ señalar para limosnas que se mantouo siempre enlo que dios le acrescento. ¶ E esso mismo ay aqui de otros muchos reyes que por esso fueron sanctos. Segund que paresçe enla vida de los sanctos.

¶ Capitulo diez y nueue. en que demuestra que cosa es magnificẽcia ꝛ cerca quales cosas ha de ser ꝛ como nos podemos fazer magnificos.

Es de notar que assi como la liberalidad esta en fazer despensas medianeras ꝛ conuenibles: assy la magnificẽcia esta ẽ fazer grãdes despensas. Mas las despensas puedẽ se comparar a dos cosas. Conuiene de saber alas riquezas ꝛ alas obras en que se fazen las despensas. Ca la liberalidad cata las expensas ꝛ alos donadios que faze: segund las riquezas ꝛ los algos que ombre ha. Mas la magnificencia cata alas expensas en comparacion delas obras. Ca magnificencia quiere dezir ombre que quiere fazer grandes obras ꝛ despiende mucho en ellas. E assi paresçe que cosa es magnificencia: que es virtud que faze grandes expensas en grãdes obras. E ha de ser esta virtud en quatro cosas: segund que el ombre se puede cõparar a quatro cosas. Conuiene de saber: a dios: ꝛ ala comunidad: ꝛ a algunas personas especiales: ꝛ a sy mismo. Ca el magnifico a todas estas cosas ha de tener mientes: ꝛ principalmente a dios. Ca sy ha poder deue expender muy grandemẽte en las cosas diuinales: faziendo grandes yglesias: ꝛ honrrados sacrificios. E assy delas otras cosas que pertenesçen a dios. ¶ E dize el philosopho enel quarto delas Ethicas: que estonçes son honrradas las expensas que faze el magnifico: quando son fechas en obras diuinales. ¶ Lo segundo: el magnifico deue fazer grandes expensas sy ha poder cerca toda la comunidad. Ca los bienes comunes son diuinales. E avn alguna cosa semejante con los bienes sagrados de dios. Segũd que dize el philosopho enel libro sobredicho. Ca el bien de dios mas fermosamente reluze en toda la comunidad que en vna ꝑsona singular ¶ Lo tercero: deue el magnifico expender largamente cerca algunas personas especiales que son dignas de grand honrra. Ca en esto paresçe mucho la magnificencia: quando se dan grandes dones a personas honrradas ꝛ muy dignas. ¶ Lo quarto: deue el magnifico fazer grandes espensas cerca su persona propria. E esto en tres cosas. Lo primero en aquellas cosas que duran por toda la vida del ombre. Assi como son casas: o villas: o castillos que los deuen fazer muy buenos ꝛ honrrados ꝛ muy durables: si ha poder. ¶ Lo segundo deue fazer grandes expensas en aquellas cosas que contesçen pocas vezes. Assi como son bodas: o cauallerias. alli le cõuiene expẽder largamẽte. ¶ Lo.iij. deue ser largo ẽ cõbidar ꝛ ẽ fazer hõrras ꝛ cõbites: ꝛ ẽ vestir

Digitized by Google

honrrada mente. E de aqui paresçe como nos podemos fazer magnificos. ca assi como la liberalidad es mas contraria ala auaricia que aquel gastamiento ⁊ declinando a gastar nos fazemos liberales. Assi la magnificencia es mas contraria al poco expender que al consumir o al grand gastar. E declinando al gastar de auer: o al cōsumir del algo nos podemos fazer magnificos ⁊ grandes. ¶ Mas aqui conuiene de notar q̃ de otra guisa declara Tulio la magnificēcia que aqui esta declarada. La dize enla segunda rethorica enel segundo libro: que magnificencia es acabamiento de cosas muy nobles ⁊ muy altas ⁊ muy graues de fazer. E dize que esta virtud esta en quatro cosas. ¶ La primera en desdeñar de no se someter a vileza ni a cosas viles. ¶ La segunda es en no se dexar priuar de sus libertades o de sus gracias. ¶ La tercera es en guardar ⁊ dezir siēpre la verdad enlas sus palabras ⁊ en sus obras. ¶ La quarta es en fazer grandes cosas ⁊ grandes fechos. ⁊ de aqui toma ella su nombre.

¶ La primera declara Tulio assi: que cosa propia es del ombre auer grande espiritu ⁊ glorioso: por el qual siempre busque do biua muy honesta ⁊ muy hōrrada mente: ⁊ no do biua muy segura mente: sin estas cosas segund que dize Seneca enla epistola ciēto ⁊ seys. E por ende deue el ombre segund su propiedad desdeñar d̃ se someter a cosas viles y torpes. mayor mente en que ha pecado. Onde dize Seneca enla epistola quarenta ⁊ ocho. que quando le afincauan algunos malos a fazer pecado de su cuerpo: dezia les el assi. Para mejor cosa nasçi yo que para ser mançebo de mi cuerpo. E esso mismo dize en otro lugar. Si yo supiesse que dios me auia de perdonar: ⁊ que los ombres no lo ouiessen de saber: avn escusar me ya yo de pecar por la vileza que es enel pecado. E desta magnificencia fueron ennobleçidos todos los sanctos ⁊ todas las sanctas ⁊ no queriendo pecar por ninguno miedo nin se someter a ningunas cosas viles: nin se inclinar a ningunas personas nin se abraçar a adorar ydolos. Assi como paresçe por las sus vidas. ¶ La segunda manera de magnificēcia es: que non se dexe ombre priuar de sus liberalidades. Declara Ualerio enel sexto: do pone tal enxemplo. Que los ytalicos en alguno tiempo fueron libres ⁊ sueltos que non fueron tributarios alos romanos. E despues vinieron los romanos ⁊ demandaron les tributo. E sobre esta razon ouieron de prender a vnos: ⁊ de matar a otros. Empero los ytalicos acordaron se siempre de su libertad. E dezian que non eran tenudos a fazer tributos. E el principe de roma pregunto sobre esta razon q̃ que meresçian aquellos que se soiuzgauan dignos de libertad. E respondio el cōsejo de roma que meresçian auer tal libertad que no fuessen contra el enel imperio d̃ roma: mas que ouiessen siempre paz conel. E que si esta libertad querien que avrian para siempre paz: ⁊ que si la no querien que les fincaua guerra para siempre. ¶ De la tercera magnificencia que es enla palabra: faziendo ⁊ diziendo siempre verdad: pone enxemplo Ualerio en esse mismo libro. ⁊ dize que Bolias vn cauallero muy viejo: vna vegada acuso a otro cauallero que dezian Liberto: ante el emperador Pompeo. E el emperador tomo desto enojo: ⁊ començo a denostar al cauallero viejo: diziendo le. Agora salistes del infierno para acusar. E q̃so dezir que era ya muerto por vejedad: ⁊ que resuscitaua para acusar. E alli respondio le Bolias muy afincada mente. Non mientes Pompeo. La vēgo del infierno, E de mientra que estu-

Digitized by Google

de oy: ⁊ vi que muchos se querellauan
de ty que fuerā a tuerto muertos ⁊ con
denados de ti. E era muy fuerte cosa en
aquel tiempo de maldezir a Pompeo.
Empero golias por fuerte magnificen⸗
cia de su coraçon: dixole toda la verdad
en su rostro. ¶ Otro enxēplo cuēta Ua
lerio enesse mismo libro: que vna vega⸗
da vna muger sin merescimiēto fue con
denada del emperador Felipo: al qual
notauan que era embriago d̄las vispe⸗
ras adelāte. E ella dixo: appellaria yo
de Felipo embriago: a Felipo enla ho
ra que lo no fuere: por la qual razō le co
striño que eñl tiempo q̄ no estuuiesse em
briago iuzgasse aquel su pleito: ⁊ el pa⸗
ro mientes a aquellas palabras que le
dixera ⁊ touo mientes enel pleito ⁊ reuo
co la sentencia ⁊ dio enel pleito sentēcia
derecha. ¶ Otro enxemplo cuenta Ua
lerio de Dionisio tirano: que quādo to⸗
do el mundo desseaua su muerte ⁊ roga
uan a dios que gelo tirassen de sobre tie
rra. ⁊ vna buena muger muy vieja yua
cada dia al templo a fazer sus oblacio⸗
nes ⁊ rogar a dios por el. Assi que gelo
fueron a dezir al ēperador que do todos
desseauā su muerte: esta muger sola ro⸗
gaua a dios por el. E el fizo la llamar ā
te si: ⁊ dixole: que por quales merescimiē
tos que enel auia fazia ella esto. E ella
respondio esto: que quando era moçue⸗
la ouiera vn emperador malo: ⁊ el pue⸗
blo d̄sseaua su muerte por ser librado d̄
su mal: ⁊ el murio: ⁊ vino otro peor des⸗
pues del: ⁊ esso mismo el pueblo dessea⸗
ua mucho su muerte: ⁊ tornose a Dioni
sio. E dixo le assi. Señor no por amor q̄
yo aya de ti. ca malo eres. mas temiēdo
que verna otro peor q̄ tu: fago esta ora
cion por ti. E los antiguos mas quisie⸗
ron morir por d̄zir verdad: que beuir ca
llando la verdad. ¶ Esto mismo cuen⸗
ta Ualerio enel segundo libro que Ari⸗
stotiles embio vn su discipulo que deziā
caliston: a Alixādre: ⁊ amonesto le que
o nunca fablasse conel o que le fablasse
plazentera mente: diziendole que le plu⸗
guiesse. ca enlas orejas del rey: o deue ō
bre fablar palabras plazenteras: o de⸗
ue callar: por que sea mas seguro. E aq̄l
discipulo quando vio q̄ Alixandre esta
ua alegre: dexo la manera q̄ le auia da
do Aristotiles: ⁊ tomo manera delos p̄
sianos: ⁊ començo lo a denostar diziēdo
le que auia costumbre de grecia ⁊ no de
persia: ⁊ que guardasse sus malas costū
bres que auia en robar ⁊ tomar lo aje
no. E assi este diziendo v̄dad: murio por
ello. Ca luego lo mando el rey matar.
¶ Esso mismo cuenta Ualerio enel. x. li
bro de diogenes: que vna vegada esta⸗
ua lauando sus verguenças. ⁊ dixo le o
tro philosopho Aristopō. Si tu q̄res
lisonjear a dionisio: no comerias estas
berças. E el respondio le: antes te digo
que si tu quieres comer ēstas berças no
lisonjaras a dionisio. E mas quiso dio⸗
genes beuir pobre mente: ⁊ dezir v̄dad:
que comer manjares reales: y dezir men
tiras ⁊ lisonjas. ¶ Dela quarta p̄te de⸗
la magnificencia que es: en fazer gran⸗
des fechos ⁊ grādes cosas por obra: cu
enta Ualerio enel. xj. libro. que despues
que Alixandre ouo vencido a dario en
dos batallas: embio le dezir dario: que
le daria la meytad de su reyno: ⁊ a su fi⸗
ja por muger con diez cuentos de mar⸗
cos de oro: ⁊ que ouiesse paz conel. E di
xo Permenio principe dela caualleria
de Alixandre: que si el fuesse Alixandre
que vsaria de aquella condicion: ⁊ q̄ to
maria aquello que le dauā. E respōdio
Alixandre. Si yo fuesse Permenio to⸗
maria lo que tu dizes. mas soy Alixan
dre ⁊ no lo quiero tomar. E quiso dezir
Que el su coraçon era mas magnifico ⁊
mas grande. E lo que era mucho para
Permenio: era poco para Alixandre.

Digitized by Google

¶ Capitulo veynte. en q̃ demuestra que mucho es de denostar el rey o el principe si fuere paruifico ꝛ de pequeña fazienda.



Es de notar que el philosopho enel quarto ꝺlas ethicas pone seys condiciones del paruifico: por las quales serie mucho ꝺ denostar el si las ouiesse. La primera es que el ꝑuifico en todas las cosas que faze es mẽguado. Ca esso quiere dezir este nombre paruifico. La segunda es que sy le contesçe de fazer alguna grand expensa pierde grãd honrra por pequeña expẽsa: assi q̃ por vn dinero de pimienta dexara perder vn grand combite. Ca no tiene ojo sino a guardar se de expensa. La tercera es que todas las cosas que da el paruifico siempre las da tardando. Ca semeja que quando parte de sy los dineros que le tajan el cuerpo. ꝛ por ende tarda ꝛ fuye quanto puede por no dar. La quarta es que nunca tiene miẽtes a fazer grande obra ni a fazer grandes expẽsas avn do las ha de fazer: assi como enlas bodas. mas toda su intincion es de fazer pequeñas expensas. Ca mas prescia los dineros que la obra q̃ faze ala honrra que podria resçebir por el despender. La quinta propiedad del paruifico es: que siempre expiende con tristeza ꝛ con dolor. ca tiene que el algo o los bienes del cuerpo le son assi encorporados: que si los partiesse de si: cuydarie que le tajauan algo de su cuerpo. E por ende quando da semeja le que le sacan las entrañas del cuerpo. La sexta propiedad es: que quando alguna cosa faze o da: semeja le que siẽpre faze o da mas de quanto deue. E assi estas condiciones son muy malas: ꝛ mucho de denostar en todo ombre: ꝛ mucho mas en la persona del rey que deue ser muy cõpuesto en todas sus condiciones. E por ende deue mucho ꝺ estudiar por ser magnifico ꝛ grande en todas sus obras.

¶ Mas aqui conuiene de notar que assi como la paruificẽcia ala pequeña faziẽda abaxa: ꝛ desonrra mucho los principes por las razones sobre dichas. assi la magnificencia ꝛ la grand faziẽda los ensalça ꝛ los engrandesçe mucho. E señalada mente se deue mostrar esta grãdeza en resçebir huespedes: ꝛ en proueer los muy complida mente conel comer. Ca el hospitalidad es mucho de alabar. E el contrario de denostar mucho. Segund que dize el apostol ad hebreos xiiij. capitulo: do dize. No querades oluidar el resçebir ꝺlos huespedes. ca por esto pluguieron algunos alos angeles por que los hospedaron noble mente: ꝛ los resçibieron muy bien. Assi como Abraam: ꝛ delos que cuenta enel Genesi xix. capitulo: que fueron muy hospitaleros a todo ombre q̃ pertenesçiesse. Onde Abraã resçibio muy honrrada mente alos tres angeles que le aparesçierõ: alos quales fizo matar vn bezerro: ꝛ poner gelo todo delante muy bien adobado: ꝛ panes mucho escogidos: ꝛ muchas otras viandas. E esso mismo fizo loth alos angeles que resçibio en casa: ꝛ por esso le libro dios del destruymiẽto de sodoma ꝛ gomorra. E esta hospitalidad ꝛ resçibimiento deuen guardar mucho los reyes a todos los ombres: ꝛ especial mente alos viandantes. ca por esta gana gracia ꝛ amor ꝺ todos los pueblos Segũd q̃ dize el sabio enel ecclesiastico xiiij. capi. do dize: q̃ aq̃l q̃ claro ꝛ noble es en dar panes ꝛ viandas: bendizen le ꝛ alabã le bocas de muchos. ¶ E desto nos dio muy grãd exẽplo el nr̃o saluador quãdo vido enel mõte muchas companas que vinieron a oyr la su predicacion. E algunos vinieron de luengas tierras. Dixo alos discipulos: donde a

vremos pan para dar a estos. E esto dezia tentando los: que el bien sabia lo que auia de fazer. E dixo sant Felipo: que ende estaua vn moço que tenia çinco panes de ordio ꝛ dos peçes. E mando Jesu christo que fiziessen assentar todas las compañas delos ombres: ꝛ tomo los panes ꝛ bendixo los: ꝛ mādo los poner delāte. E assi cresçierō los panes ꝛ los peçes entre las manos de iesu xp̄o que fartaron a cinco mill personas sin mugeres ꝛ sin moços que eran biē al tātos. E sobraron doze cueuanos llenos del remaniente. E creemos que este conbite fue de tan grand fartura que les cūplio para muchos dias. ¶ E dize sant Juan enel sexto capitulo: que los pueblos despues que vieron esta grād magnificencia: quisieron le fazer rey: ꝛ dar a entendar que por esta nobleza de fartura meresçia ser rey. E dize ē este lugar sant Chrisostomo enla omelia. xlij. que muchas marauillas ꝛ muchos miraglos le vieron ante fazer: mas nunca le assi alabaron como por esto. E dize notable mente que despues que fueron fartos lo alabaron ꝛ quisieron por rey. E assi paresçe que es mucho de alabar el rey por ser viandero ꝛ farto. mayor mēte a ombres estraños que por ser escasso enesto serie mucho de denostar. Assi como dize Tulio enel segundo libro dlos officios. xviij. capi. do cuenta que vn prīcipe muy rico que le dziā Manuco por esta razon fue desechado del prīcipado: por que era muy escasso ꝛ nunca combidaua a ninguno. E los principes romanos veyendo enel tan grand vileza: dixerō que no era digno de ser principe: ꝛ tiraron le el principado. El contrario fazia Job: segund que dize enel. xxxj. capitulo: do el dize de si. Nunca comi bocado de pan solo. ꝛ si escuse que los pobres ꝛ los huerfanos no viniessen a mi posada: ꝛ si la mi puerta estuuo nunca çerrada a huespedes: si finco fuera de mi casa nūca peregrino alguno ni obre estraño que lo sabe: assi fue ello. E esta hospitalidad es muy honesta ꝛ muy fermosa enlos principes. E desto ay enxemplos muy grandes enla sancta escriptura.

¶ El primero del rey Salomon: q̄ establesçio enl su palaçio doze mayordomos que proueyessen de viādas alas mesas: E puso ꝛ ordeno seruidores que seruiessen ꝛ troxessen las viādas alas mesas: segund q̄ dize enel. iij. libro delos reyes: do cuēta: q̄ la reyna Sabba desq̄ oyo tantas magnificencias ꝛ tantas noblezas del rey Salomon: quiso ver ꝛ prouar si era assi E quando vido las moradas que fiziera Salomon: ꝛ las viādas dela su mesa: ꝛ las ordenes delos que siruiē no auia spiritu en si: ꝛ dezia que era mucho mas de quanto ella auia oydo.

¶ Enel capitulo decimo: del combite q̄ fizo el rey Assuero. Segund dize enel p̄mero capitulo de Hester: do dize q̄ tan magnifico fue este rey q̄ cōbido a todos los principes: ꝛ nobles ombres: ꝛ fijos dalgo de todo el su reyno. ꝛ duro el combite çiento ꝛ ochēta dias. E despues cōbido a todo el pueblo dela grād çibdad de Sisos: ꝛ duro fasta ocho dias. ꝛ todos comian ꝛ beuian en oro ꝛ en plata. E tirauan les vnos vasos ꝛ ponian les otros: assi que era tan grande la magnificencia que no la podria ombre contar ni podria ombre poner cuento alas viandas ni alos vinos escogidos que se alli dauan. E fue la fama por todo el mūdo deste emperador por la grādeza que enel ouo: ꝛ por los grandes fechos que fizo.

¶ Capitulo veynte ꝛ vno. en q̄ demuestra quantas son las propiedades del magnifico: E que conuiene alos reyes ꝛ alos principes delas auer.

Digitized by Google



Es de notar q̃l el pħo enel iiij. delas ethicas pone seys propiedades o cõdiciones del magnifico: las q̃les deuen auer los reyes. ¶ La pmera es quel magnifico deue ser muy sabio: por q̃ sepa como ha de partir sus algos ꝛ como ha de fazer grãdes espensas ꝛ grandes obras. ¶ La .ij. es q̃ las grandes espensas que ha de fazer: o los grandes dones que ha de dar no los deue dar a vana gloria: mas por razon de algũd biẽ que se sigue enlas cosas de dios: o enla comunidad: o en sus personas ¶ La .iij. es: q̃ da grãdes dones ꝛ faze grãdes espẽsas muy de buena volũtad ꝛ muy de grado: ꝛ no tiene mientes a cõtar lo que expendio: como faze el auariẽto: ꝛ el paruifico. ¶ La .iiij. propiedad es q̃ mas tiene mientes en como faga la obra muy buena ꝛ muy cõuenible: q̃ en como fara en expensas grandes conella Assi que si ouiere a fazer yglesia: o ouiere d̃ dar dones: mas cata como fara marauillosas cosas: q̃ como porna y grãd auer enellas que mas presçia las obras quel auer. ¶ La .v. propiedad es que el magnifico es muy complida mente liberal: ca todas sus cosas faze muy larga mẽte ꝛ muy liberal mẽte. ¶ La .vj. propiedad del magnifico es que de tãtas expensas faze mas complida obra ꝛ mejor quel auariento. Ca el auariento siẽpre tiene miẽtes como guardara los dineros. E por ende por escusar el dinero faze la obra menguada. Dela qual cosa se deue guardar mucho el magnifico E todas estas propiedades deuen auer los reyes mas complida mẽte que otro ninguno: quanto ellos son mas nobles ꝛ mas gloriosos que los otros. ¶ Mas aqui cõuiene d̃ notar que sin estas seys propiedades d̃l magnifico sobre dichas podemos aq̃ añadir otras q̃tro. ¶ La primera es que todo magnifico se deue sobre poner a todos los dones ẽ larguesza de dones ¶ La segunda que se deue magnificar ꝛ ẽgrãdesçer en obras muy nobles ꝛ muy grandes. ¶ La .iij. q̃ deue ser muy comun a todos. ¶ La .iiij. q̃ deue ser enseñado en todo su fazer ꝛ ẽ todas sus cosas. E enestas quatro propiedades se declaran las seys sobre dichas ¶ Dela primera ay muy buenos enxẽplos: que pone Ualerio enel quarto libro enel capitulo postrimero: do cuenta de vn principe agrengatino que se llamaua galio: que era muy rico en auer: ꝛ muy mas lo era eñl coraçõ ꝛ ẽlas obras que fazia: ꝛ enlas costumbres que auia. el qual siempre se ocupaua en dar dineros mas que en tomar los: assi que la su casa no era sino hospital de todo õme q̃ quisiesse resçebir bien del. E tenia camaras aptadas para todos los omes huespedes que viniessen a su casa: ꝛ tenia fechos monumẽtos para todos los muertos. Alli auia sus apartamientos pa los huerfanos ꝛ para los pobres ꝛ sus cõplimientos tã biẽ en lechos assi en ropas como en viandas. Alli auia muy grandes complimiẽtos de todas las cosas del mundo que faziã menester para todas las viandas. E sin esto todo a todos los que trabajauan o auiã mẽgua mãdauales dar viandas ꝛ vestiduras. A las donzellas pobres mandaua dar algos ꝛ arras con que casassen alas vezes en publico alas vezes en poridad. ꝛ a quales quier lazerados ꝛ pobres mãdaua los acorrer d̃ todo lo que auiã menester. E alos huespedes q̃ venian mal vestidos a su posada: embiaua los muy bien vestidos ꝛ con grandes dones. E a todo õme del mundo que quisiesse algo resçebir del: de mejor mente gelo daua que el lo tomaua. E tenia cilleros abiertos de pan ꝛ de vino ꝛ tiendas de paños para todo ombre menesteroso. Assy que vn dia acaesçieron se en su

posada quinientos caualleros q̃ veniã muy lazerados por la tempestad del tiẽpo. E mando los muy bien pensar por muchos dias: ⁊ despues vistio los muy honrrada mente: ⁊ dio les muy grãdes dones: ⁊ assi los embio a su tierra. E q̃ podremos dezir deste principe Galio q̃ tã magnifico era que a todos los omes mortales sobrepujaua en magnificencia ⁊ en grãdeza. Assi quel su patrimonio era comũ de todos los omes del mũdo. E por la salud deste rogauan todos los omes ⁊ todas las cibdades delos otros reynos: ⁊ todos faziã ruegos ⁊ plegarias por la su vida ⁊ por la su salud. Assi q̃ enla yglesia se faziã oraciones comunes ⁊ p̃curadas por el. E dize mas alli valerio que otros por el contrario fallescen de todo esto ⁊ pierden muy grand honrra por grand guarda que ponẽ en lo suyo. E tienen las arcas cerradas cõ cerraduras que se nunca abren. E por este seso pierden grãd gloria ⁊ grãd hõrra que ha enla magnificencia del dar. E assi paresce que las quatro propiedades sobre dichas fueron eneste principe honrrado. ¶ Otros exẽplos pone virgilio del combite que fizo Dido al rey Eneas ⁊ a sus caualleros enel primero libro: do dize que las viandas fuerõ tãtas ⁊ tan aparejadas las copas ⁊ los plateles ⁊ las escudillas de oro ⁊ de plata: ⁊ la magnificencia tan grande: maguer ella era dueña q̃ no era sino espanto. Alli venian iuglares de muchas maneras. Empero guardaua se toda apostura tan bien enlos cantares como enlos gestos: ⁊ dezian cosas honestas ⁊ cõuenibles que conueniã a honrra de huespedes: ⁊ no a desonestad. ¶ E cuenta de otro cõbite que fizo el dicho rey Eneas al rey Euãdro que diz que fue muy complido: mas no ouo enel ninguna superfluidad. Enel cõbite dela dueña todos los vasos eran de oro, ⁊ enel del rey de plata ⁊ de madero. E enel p̃mero cõbite estrado de oro: ⁊ enel otro estrado d̃ piel de leõ velloso. Alli citorolo: ⁊ aq̃ sacerdote ⁊ missa. alli cosa de iuegos ⁊ d̃ solazes: aq̃ historias de nobles reyes. Alli no dauã vagar alas viãdas ⁊ poniã las cosas necessarias. E dize mas virgilio que mucho deuen escusar los principes. cosas desonestas: ni de garçonia: ni gestos de malas mugeres: ni aparejamiẽtos dissolutos ⁊ descompuestos Ca las cosas ceuiles ⁊ honestas fazen magnificencia: ⁊ avn honrran alos huespedes. Ca la desonestad mucho descompone las nobles personas: ⁊ desapuesta los combites. ¶ Dela .ij. propiedad como se deuẽ los reyes magnificar ⁊ ennoblescer en obras grandes. Alli a y enxemplo d̃l muy noble rey Salomõ: enel tercero libro delos reyes: ⁊ cuẽta cosas marauillosas que fizo en todo el su reynado tã biẽ en fazer el templo muy fermoso en todo el mũdo: como en cosas muy estrañas ⁊ muy marauillosas ⁊ muy costosas. E el templo invistio todo de oro fino: ⁊ puso y muchos escudos d̃ oro p̃a ennoblescer el templo. assi que quando entraua el sol relumbraua el tẽplo assy como el sol. E todo el .iij. libro delos reyes es delas magnificẽcias que fizo Salomon: que nunca otro pudo fazer tales antes ni despues d̃l. Assi como diximos enel capitulo sobre dicho: que todo esto por que representaua la persona de iesu xp̃o. E dize alli q̃ fue magnificado ⁊ ensalçado sobre todos los reyes dela tierra. E esto por que represẽtaua al rey d̃l cielo iesu xp̃o. el qual rey touo doze mill caualleros destreros: para el su cuerpo mismo: ni touo tal mesa como el rey salomon: que espanto seria contar quãtos pauones ⁊ quantas aues se poniã cada dia ante el: ⁊ quantas viandas ante todas sus compañas: ⁊ quãd ordenados erã todos los officiales suyos: en guisa

Digitized by Google

que la fama fue por todo el mundo. E por ende vino la muy alta reyna de saba de fin del mundo a oyr la sabiduria ꝛ a ver la grãdeza que auia oydo dl. E quando todo esto vio espanto se ꝛ touo que todo era nada lo que dl dezia en cõparacion delo q̃ el fazia. ¶ Dela. iij. ꝓpiedad en como los reyes deuen ser comunes: ꝛ cõbidadores: ay muchos buenos enxemplos. Assi como diximos de Trajano: que tan comun era que todo el mundo lo amaua. E de cesar que a todos era compañero ꝛ gracioso ẽ todos sus fechos ꝛ en todas sus obras ꝛ palabras: ꝛ de otros muchos q̃ por esto fueron mucho honrrados. Segund q̃ cuẽta Seneca enel. iiij. libro delos beneficios capitulo. ix. ¶ Dela quarta propiedad: en como deuen los reyes ser enseñados en su fazer ꝛ en su dezir: dize Seneca enel libro sobre dicho: que la apostura mejor paresçe enla cabeça ꝛ enla cara: que en otra parte dl cuerpo. Biẽ assi el enseñamiento ꝛ la apostura mejor paresçe enel rey: por que es cabeça: que en otro ninguno. El desseñamiento peor paresçe enel: ꝛ mas la desapostura q̃ en otro ninguno.

¶ Capitulo. xxij. en q̃ demuestra que cosa es magnanimidad. que quiere dezir grandeza de coraçõ ꝛ cerca quales cosas ha de ser.

Conuiene de notar: q̃ como cerca los bienes puechosos ay dos virtudes: delas q̃les la vna cerca ha grãds expẽsas: assi como la magnificẽcia. E la otra ha expensas medianeras Assi como largueza: segund que dicho es. Bien assi cerca los bienes honestos ha dos virtudes. La vna cata a grandes honrras: assi como la magnanimidad. E la otra cata honrras medianas la qual virtud llamamos comunal mẽte virtud amadora de honrra. ¶ Mas conuiene de notar que en tres maneras se puede ombre auer alas grandes hõrras. Ca algunos son menguados ꝛ d flacos coraçones teniendo se para poco E algunos son soberanos teniẽdo se pa mucho: avn q̃ lo no sean. E a estos llamamos presumtuosos: que quiere dezir locos atauiados. E ay otros que sabẽ tener maneras enlas honrras qual deuẽ. ꝛ estos llamaua el philosopho magnanimos: que son de grãdes coraçones ꝛ para mucho. E desto paresçe que cosa es la magnanimidad. Ca es virtud medianera entre la flaqueza de coraçon ꝛ la presumcion. Assi que esfuerça las flaquezas del coraçon: ꝛ reprime las ꝑsunciones. ꝛ deue ser cerca las honrras principal mente: ꝛ despues cerca las riquezas ꝛ cerca los principados. Ca entre estos bienes del cuerpo: la honrra es el mejor: por que las riquezas ꝛ los señorios son ordenados a honrras: assi como a mayores bienes. E por ẽde la magnanimidad es virtud que ordena a ombre a mayores bienes: ꝛ faze la estar firme que no se quebrante por ningũa desauentura: ni se ensoberuezca por ninguna buena ventura: como fazen los flacos coraçones: que por qual quier desauentura se quebrantan: ꝛ los presũtuosos que por qual quier honrra se ensoberuesçen. E desto paresçe como nos podemos fazer magnanimos ꝛ de grãdes coraçones Ca ẽtre todas las cosas por q̃ lo podemos fazer: es preçiar poco todos estos bienes tẽporales. si quier sean honrras: si quier sean riquezas: si quier sean señorios: o quales quier otros bienes. Ca por que los õbres preçiã estas cosas mucho: quando las no pueden alcançar: o las pierden: quebrantan se asi como ombres de flaco coraçon. o quando las pueden alcançar ꝛ las han: finchan se ꝛ fazen se soberuios ꝛ ꝑsũtuosos

Digitized by Google

Por ende quãdo el ōbre mas preçia las obras de virtudes que todas las otras cosas: sabe bien sofrir q̃les q̃er vēturas que le acaezcan. ⁊ assi se faze magnanimo ⁊ de grand coraçon. ¶ Mas aq̃ cōuiene de notar que de otra guisa declara Tulio la magnanimidad que aqui esta declarado. E dize que magnanimidad o grandeza de coraçon es el acometimiēto rozonable ⁊ volūtarioso d̄ cosas graues ⁊ fuertes de fazer. Dize el poeta Oraçio que esta es mas noble virtud. E induze todos los omēs al officio desta virtud diziēdo assi. Amigos componed vr̄as voluntades a grādes obras de v̄tud ⁊ a grandes trabajos. Por las quales son los omēs tenidos por magnanimos ⁊ de grandes coraçones. La esta virtud de magnanimidad honrra mucho a todo omē. Onde dize Tulio que esta virtud faze al omē aparejado a acometer cosas asperas ⁊ duras. ⁊ sofrir ⁊ tener mientes mas alos puechos comunes que alos propios. E dize mas adelante que assi como la sabiduria tirada dela iusticia es mas de llamar arteria que sabiduria. assi el coraçon aparejado a peligro: si por cobdicia de su pro acomete el peligro: ⁊ no por el puecho comun: mas ha nōbre de locura ⁊ d̄ fortaleza que d̄ magnanimidad. E avn dize mas Tulio que no son de tener por d̄ grandes coraçones aquellos q̃ fazen tuertos ⁊ soberuias. mas aq̃llos son magnanimos ⁊ de grandes coraçones q̃ las no consientē. ¶ E pone el dicho ph̄o q̃tro cautelas muy buenas pa auer ⁊ ganar esta virtud. La primera es. q̃ el magnifico deue escusar toda auaricia ⁊ da razon por que. ca no es cosa conuenible ni de razon que aquel q̃ no es quebrātado por miedo sea quebrantado por cobdicia: ni aquel que se no dexa vencer por trabajo que se dexe vencer por su voluntad. La segūda cautela es quel magnifico deue escusar todo desseo de honrra ⁊ de razon por que ha cosas graues ⁊ fuertes quierē alcançar los ombres ser honrrados ⁊ gloriosos. ca aquello q̃ es mas graue de aver ⁊ de alcançar aquello es mas alto ⁊ mas glorioso. ca a penas es fallado omē que en recibiendo trabajos no dessee gloria ⁊ honrra: assi como su galardon o su merced. Onde dixo seneca quel omē sabio pone el fruto desta virtud enla continēcia. ⁊ el omē loco ponelo en gloria ⁊ en parecēcia. E dize tulio que muchos por honrra ⁊ por parecencia cuydā sobir a prelacias ⁊ a señorios. mas la verdadera grandeza de coraçon ātes quiere ser principe que semejar lo. ⁊ da razō dello enel hera dela muchedumbre no es de poner enlos grandes varones: ⁊ porēde no son de querer las honrras por gloria ni por parecencia. La tercera cautela es q̃ deue el magnifico escusar de cometer grandes fechos cō osadia de loor. ca estar loca mēte ⁊ atreuida mente enla faziēda o enla haz ⁊ lidiar cōel enemigo mano por mano es cosa sin razon ⁊ cosa semejāte alas bestias crueles. Empero si lo demandare grād menester: deue lidiar mano por mano ⁊ aventurarse ala muerte ante q̃ escapar con vida torpe. ca nunca deuemos fuyr el peligro en tal manera que semejemos flacos ⁊ temerosos. La q̃rta cautela es que dize tulio enesta razon que deuemos mucho escusar que no nos ofrezcamos a peligros sin porq̃ ⁊ sin razon: ca esta seria la mayor locura d̄l mūdo: por la qual razō en acometer los peligros deuemos tener mientes ala costūbre delos fisicos: por la qual ellos alas enfermedades ligeras dan remedios ligeros: alas enfermedades mas graues dan remedios ⁊ melezinas mas fuertes. E por ēde grand locura es do no ay peligro dessear tēpestad cōtraria. ⁊ grād sabiduria es acorrer ala tēpestad: o al

peligro en qual quier manera: o por qual quier razon. E por ende si podemos escusar el mal con bien ꝛ con paz: no deuemos emboluer nos en guerra ni en discordia por do nos podie venir peligro.

¶ Capitulo. xxiij. en que demuestra quales. ꝛ quantas son las propiedades del magnanimo. ꝛ como conuiene alos reyes delas auer.

Conuiene de notar quel philosopho enel quarto delas ethicas pone muchas propiedades del magnanimo. De las quales tomamos las seys que pertenescen mucho alos reyes. ¶ La primera es: que el magnanimo sea bien cerca delos peligros: ꝛ mas auer se omne bien alos peligros es no los amar ni se poner a ellos por qual quier cosa: mas sola mente por grand prouecho. ꝛ quando assi se pone al peligro estar muy firme. ¶ La segunda es: que el magnanimo sea bien cerca delos galardones: ꝛ es galardonar delos buenos. Ca muy poco preçian los algos ꝛ mucho preçian las virtudes. ¶ La. iij. es: que el magnanimo es de pocas cosas obrador. ca siempre tiene mientes a tales cosas: delas quales se leuanta grand honrra: ꝛ destas son pocas en comparacion delas otras. ¶ La. iiij es: que el magnanimo es siempre manifiesto ꝛ verdadero: assi que manifiesta mente ama: o manifiesta mente aborreçe lo que ha de aborresçer. ¶ La. v. que no ha cuydado de ser alabado ni de ser denostado Ca poca mençion faze dela gloria del mundo. ¶ La. vj. que no es rogador ni llorador por los bienes temporales. ca poco los preçia: ꝛ los que los preçian mucho lloran por ellos: o ruegan que los puedan auer. ꝛ esta es obra de cobdicioso: o de pusillanimo. E estas propiedades no conuiene mucho alos reyes. ca no deue poner a si ni a su pueblo a peligro por qual quier cosa: mas por muy grandes negocios. Assi como por defendimiento dela tierra. E quando tales cosas les acaesçieren: deuen estar assi firmes que no duden de se poner ala muerte. E otrosy deuen ser muy galardonadores delos buenos ꝛ delos que bien fazen. ca assi como son mas altos: assi deuen ser mas partidores de sus bienes. E otrosi deuen ser obradores de pocos negocios ꝛ grandes: ꝛ los pequeños negocios encomendar los a sus alcaldes. ꝛ los grandes quando acaesçieren deuen los librar por si. E otrosi deuen manifiesta mente amar los buenos ꝛ honrrar los ꝛ manifiesta mente aborresçer los malos ꝛ fazer iusticia dellos. ꝛ por esto traeran los omnes a ser buenos ꝛ virtuosos. Otrosi no deuen fazer fuerça de ser alabados de lisonjeros. ca muchos tales han ellos que los fablan plazentera mente para los engañar. ꝛ si los creyessen meter los yan en muchos yerros: ꝛ no iuzgarian derecha mente. E otrosi no deuen ser lloradores ni rogadores por los bienes temporales. ca assi como abundan en muchas riquezas: deuen las tener en poco. ¶ Mas aqui conuiene de notar a declaracion destas propiedades: lo que dize Ualerio maximo enel. vj. libro. do pone otras. x. propiedades del magnanimo: delas quales para guardar el bien dela tierra ꝛ el prouecho comun. Es lo primero: verdadero desseador. Lo. ij. piadoso acusador. Lo. iij. afincado amador. Lo iiij. fino zelador. Lo. v. de todas las otras cosas despreciador. Lo. vj. de cosas graues ꝛ fuertes acometedor. Lo. vij. de peligros ꝛ de trabajos sofridor. Lo viij. de muerte voluntarioso recebidor. Lo. ix. de daño de fijos ꝛ de parientes no cuydador. Lo. x. por bien comun ante que lo dexe destroyr de su muerte cobdiciador. ¶ Dela primera propiedad dize el philosopho enel dicho libro ca. iij. que de ygual virtud es acresçentar los bienes ꝛ los prouechos dela tierra: ꝛ trastornar en si mismo

Digitized by Google

los males della. ¶ E pone enxẽplo del rey Camillo: q̃ mas q̃so sofrir males ⁊ daños en si mismo ⁊ en su casa: q̃ dexar destroyr la tierra. assi como ya diximos d̃ suso ¶ Dela .ij. ꝓpiedad dize esso mismo q̃ los reyes generales fuerõ tan piadosos ⁊ tã acuciosos ẽ aprouechar el biẽ comũ: que nũca teniã miẽtes a al sino a esto: ⁊ toda su faziẽda posponiã por leuar el pro dela tierra adelãte. ¶ E desto pone enxẽplo en muchos reyes: delos q̃les algunos posimos de suso enlas cartas de iusticia. ¶ Delo .iij. dize este mismo pho enel .vj. libro capi .vj. q̃ nos conuiene q̃ ayamos ⁊ q̃ dexemos grande amor ⁊ grand caridad ala tierra ⁊ ala comunidad: por q̃ avn los nr̃os padres ⁊ los nr̃os antecessores sometieron todas sus fuerças ⁊ sus poderios ala honrra ⁊ al bien dela tierra. E dize q̃ ygual cosa es fazer honrra ala majestad de dios ⁊ amar la tierra ⁊ guardar la de daño. E esto fizierõ todos los buenos de grãdes coraçones. E dize mas q̃ a todos los amores del mũdo: se deue antes poner el amor dela tierra: tã biẽ al amor d̃los padres como delos fijos como delos herederos: como de todos los otros. ¶ E desto pone muchos enxẽplos. ¶ Lo p̃mero cuẽta de aq̃l en cuya cabeça poso vn pito. ⁊ dixerõ los agoreros que si le matasse yria biẽ a su tierra: ⁊ mal a su faziẽda ⁊ ala su casa. ⁊ si lo dexasse seria todo el cõtrario. E el aq̃lla hora q̃riẽdo mas el biẽ dela tierra: q̃ el suyo: mato lo a bocados ante todos los senadores. E avn cuẽta esso mismo de otro rey q̃ le dezien codro q̃ se puso a muerte: porq̃ vẽcieron los suyos: assi como ya diximos. E esso mismo de otros q̃ fizierõ mucho por el amor dela tierra: pone enxẽplo en Aristotiles: ⁊ dize que seyendo el tan viejo q̃ ya no se podie mãdar a tãto se puso por salud dela tierra que auiã toda destruyda todos los enemigos: q̃ se leuãto d̃l lecho do yazie en athenas: ⁊ fue cõtra los enemigos ⁊ lidio cõ sus manos por esforçar los caualleros fasta q̃ los defẽdio ⁊ los amparo dellos. ¶ Dela .iiij. cuẽta seneca enla epistola .lxj. q̃ muchos por salud dela tierra menospreciauã todas las cosas del mũdo: ⁊ q̃sieron ser pobres mas q̃ ricos: por q̃ la su comunidad fuesse rica assi como ya diximos de suso. ⁊ pusimos enxẽplos en muchos. ¶ Dela quinta cuẽta valerio enel libro sobre dicho d̃ muchos q̃ se pusierõ a peligros grãdes ⁊ a muertes de fijos: assi como Bruto q̃ mato a sus fijos. E otros fizierõ esso mismo por poner la tierra ẽ paz: assi como diximos eñl capitulo d̃ iusticia. ¶ Dela .vj. pone ẽxẽplo d̃ otro q̃ se echo ẽ vn barrãco por q̃ era adeuinado delos dioses q̃ si el rey muriesse seria la tierra salua. ⁊ el matose ẽ aq̃l barrãco porq̃ se saluãsse la tierra. E esso mismo pone sus enxẽplos d̃ todas las ꝓpiedads d̃l magnanimo q̃ no deue dolerse ni llorar por cosa q̃ pierda: ni por muerte d̃ sus fijos: ni d̃ pariẽtes: si la tal muerte tomã por salud d̃ la tierra. Assi como cuẽta d̃ vn rey q̃ q̃ndo oyo que su fijo muriera muy biẽ: tomo muy grand plazer enello. Esso mismo faziã las dueñas generales: que nũca llorauan por sus fijos quando murian por saluar la tierra. E todas estas cosas fazian por que alcançassen honrra. E esta es la intincion del magnanimo.

¶ Capitulo .xxiiij. ẽ q̃ demuestra como los reyes deuen ser amadores delas honrras. ⁊ qual es aquella virtud que llamamos amadora de honrra.

Es de saber que assi como cerca las expẽsas ay dos ṽtudes. la vna cata las expensas comunales q̃ omne puede fazer segũd su algo E la otra cata grandes expẽsas segũd

q̃ son ordenadas a grandes obras. La primera llamamos liberalidad. La.ij. magnificencia. Bié assi cerca delas hõrras ay dos virtudes. La vna q̃ cata a grandes honrras: la q̃ llamamos magnanimidad: por que faze obras dignas de grand honrra. La otra cata de honrras medianeras: toma las segund q̃ sõ las personas. E esto llama el philosopho amadora de honrra: por que muestra a om̃e tomar tales honrras q̃les le cõuiene. que assi com̃o cõuiene alos reyes de ser magnificos ⁊ liberales: assi les conuiene de ser magnanimos por q̃ fagan a om̃e fazer obras dignas de muy grand honrra. E otrosi les conuiene de ser amadores de honrra: por q̃ desseen honrra segund sus estados. Onde esta virtud que es amadora de honrra se ha ala magnanimidad assi com̃o la fermosura corporal se ha ala apostura. ca los pequeños si han los miẽbros bien proporcionados son fermosos: empero no son apuestos. ca la apostura no es sino enel grand cuerpo que ha grãdes miẽbros bien compuestos. bien assi los que fazen obras dignas d̃ honrra mediane ra qual conuiene a su persona es dicho de aqui amadora d̃ honrra. Mas aq̃l q̃ faze obras dignas de muy grãd honrra: es llamado magnanimo ⁊ de grãd coraçõ. E ambas estas ṽtudes deuen auer los reyes. ¶ Mas cõuiene d̃ notar lo que dize el ph̃o enel.iiij. delas ethicas que todos los om̃es natural mente dessean honrras assi com̃o algund biẽ del cuerpo. Ca entre todos los bienes temporales: la honrra es el mejor biẽ. ⁊ por ende esta virtud que es amadora de hõrra segũd su estado de cada vno es muy buena ⁊ muy natural a todos los om̃es E veyendo esto el apostol: amonesta a todos los om̃es que se honrrẽ los vnos alos otros. E assi com̃o esta virtud es mucho de alabar: assi las sus estremidades: o las sus contrariedades q̃ sõ grãd desseo de honrra sin merescimiẽto: la q̃l llamamos ambicion: ⁊ el grand menospreciamiento: la q̃l llamamos desechamiento de si mismo: son mucho de denostar. empero si el menospreçio de si mismo es por humildad: o por amor de dios: es mucho de alabar. ca por esto fueron alabados todos los sanctos. Mas la ambicion que es cobdicia d̃ grãd hõrra sin merescimiento: es mucho de denostar. Segund que dize el philosopho enel.iiij. libro delas ethicas. E quantos son los males dela ambicion cuenta los sãt Bernardo enel libro que escriuio al papa Eugenio enel.iij. capitulo. do dize assi. O ambicion: o cobdicia mala d̃ hõrra que eres cruz ⁊ tormento delos ambiciosos: com̃o atormẽtas a todos ⁊ plazes a todos. Ca ninguna cosa no atormenta mas cruel mente q̃ tu: ni agrauia mas ẽtera mẽte q̃ tu. empo ẽtre los om̃es mortales no ay ninguna cosa mas honrrada ẽ sus negocios que tu. ⁊ ya la cobdicia desmesurada d̃ honrra llega fasta los vmbrales delos apostoles: mas mora ay ambiciõ: q̃ deuociõ. E todo el dia et nr̃o palaçio esta lleno de sus bozes: ⁊ ya todas las d̃cretales ⁊ todas las leyes se trabajan en sus demandas ⁊ ẽ sus q̃stiones. ⁊ a toda ytalia bozes por los despojos della. E la cobdicia que nũca se puede fartar: ⁊ es robo que no ha tiẽpo ni mesura. Todo esto dize sant Bernardo. E conesta sentencia acuerda seneca enla epistola.lxxvj. do dize q̃ cobdicia desmesurada de honrra es muy mala ⁊ muy sin gracia. ⁊ ninguno de quantos moran enel palacio no la vẽcẽ: mas todos son vencidos della. Ca los d̃ palacio no han tan grand plazer en ver muchos ombres: com̃o non ver a ninguno mayor que si. E este es el mal dela ãbicion ⁊ dela cobdicia d̃ honrra: que no sola mente no es estable: mas a vn estiẽ

de se a cada parte. ca siempre dessea lo que es mejor. ¶ E pone desto Seneca muy buenos exemplos enla epistola.lxxv do dize assi. Viste el can que la boca abierta va alos pedaços dela carne: o dl pan que le echan: ꝛ quanto alcança todo lo traga entero ꝛ siempre tiene ojo a mas. Bien assi contesce a nos que qual quier cosa que nos da la ventura: o nos echan delante luego sin ninguno detenimiẽto lo tomamos: ꝛ luego tenemos miẽtes alo al que ha ď venir E esta es obra de om̃e ambicioso ꝛ no de sabio. ca el sabio lleno esta de mejor cosa. Todo esto dize Seneca. E por ende dize sant Bernardo que la ambicion no ha estado ni se puede fartar Ca el q̃ mas toma: mas cobdicia pescar. ¶ E desto pone Seneca muy buen enxemplo enel.ij. libro delos beneficios capi.xix. do dize. que assi com̃o la llama del fuego quema quanto mas leña seca le echan: tãto mas cresçe ꝛ se leuanta en alto. Assi la ambicion ꝛ el desseo de honrra quanto mas se echã ala aventura de bienes temporales: tãto mas tiene mientes ꝛ se leuanta a mas E quando le dan la menor honrra: tiene siempre mientes ala mayor: ꝛ non ha ninguno termino en su desseo: ni se tiene por pagado delo que ha. Onde cuenta Valerio enel.iiij.libro: que si los principes gentiles despreçiauã las honrras: ꝛ las refusauã. assi com̃o fabio maximo q̃ tanto fazia por refusar las honrras com̃o por mereſçer las. E mucho mas deuen los principes xp̃ianos refrenar las cobdicias desmesuradas ďlas honrras Ca los ambiciosos ꝛ los muy cobdiciosos de honrras son mucho ď denostar ꝛ de menospreciar. E dize sant Gregorio enel registro.xix.capi. que quãdo los om̃es veen alguno ambicioso: deuen se guardar delo escojer para ninguna hõrra. ca tales nunca puedẽ bien fazer en ella. Onde dize que muchos expienden ꝛ siruen: ꝛ muchos por razon de su linaje: o por dar: o por se fazer ypocritas tiẽtan de sobir a honrras: veyendo q̃ por si no son dignos para ellas. ¶ E pone ẽxemplo sant Gregorio en vn mõje muy ambicioso: que queria auer vna abadia E corrompio al principe que auia de ꝓueer della. ꝛ cõpro la por dineros ꝛ por ypocrisia dixo en cabildo ãte todos los monjes ꝛ ante aquel principe cuyo era el monesterio: que era digno para ser abad. E dixo el principe: verdad es. ca tu me has comprado el abadia ꝛ diste me tanto por ella. ꝛ si tu callaras tu pecado sufriera lo que fuesses abad. mas pues tu te confessaste en publico: digo te que te tornes a tu claustra. ꝛ toma tus dineros en hora buena. ꝛ catẽ otro q̃ sea digno que ponga enel abadia. E assi cõtesçe a muchos q̃ por ruegos de principes ꝛ por cartas mal ganadas: ꝛ dãdo ꝛ ꝓmetiendo ꝛ resçibiendo ꝛ en otras maneras muchas sin mereſçimientos subẽ a las honrras. ¶ Otro enxemplo cuenta alli que quando vaco vna yglesia en cãpania: vinieron tres personas: el abad: ꝛ el arçediano: ꝛ el p̃ste del rey. E el chãciller mayor del rey: dando algo por el obispado sobre dicho para vn hermão del preposte. E fecha la vendida ꝛ la cõpra ꝛ pagados los dineros: ordenaron dia en que se fiziesse la electiõ. ꝛ viniero͂ alli arçobispos ꝛ obispos. ꝛ dixo les que catassen lo que auian de fazer sobre tal compra com̃o esta. E ellos condenaron a todos sus simoniaticos sobre dichos. ꝛ escogieron vn monje pobre: ꝛ pusiero͂ le enel obispado. ꝛ costriñieron alos simoniaticos que pagassen todo lo q̃ auian ꝓmetido fasta la postrimera meaja

¶ Capitulo. xxv. en que demuestra que la humildad es amadora de honrra. ꝛ que todo magnanimo es humildoso.


Es de notar que toda la sẽtencia dste capitulo esta en determinacion de dos questiones. La primera es: si humildad es essa misma vtud q̃ la vtud amadora de honrra. E la segunda es: si todo magnanimo es humildoso. ¶ E q̃nto ala primera questiõ paresce que el philosopho enel.iiij.delas ethicas dize: que vna virtud misma es amadora de honrra ⁊ humildad. E prueualo assi: que aquel que mesurada mente va alas honrras: no es magnanimo: mas es tẽplado E auer om̃e tẽplaciõ en las honrras: es auer humildad Ca el q̃ destẽplada mente va en pos las honrras: es presumtuoso ⁊ soberuio. E por el contrario el que templada mente va en pos las hõrras: es humildoso. E este mismo llama el philosopho amador de honrra. Dõde se sigue que vna misma virtud es amadora de honrra ⁊ de humildad. Onde el philosopho enesta pte: la virtud dela humildad: la magnanimidad: por que la humildad ama las honrras: mesurada mẽte. E esso mismo faze la virtud que es amadora de honrra. E assi paresçe que es vna virtud. Mas si fablaremos dla humildad segũd y fablan della los theologos: diremos todo el contrario: que son dos virtudes Ca la humildad nũca tiene ojo por hõrras: ⁊ no ya por se despreciar el om̃e: ni por fazer obras dignas de honrra: nin por ser vil ni bestial: mas por amor d dios tiene todos los bienes temporales ẽ poco. E por ende desprecia las honrras que sõ los mayores bienes temporales E maguera el humildoso parezca alos om̃es soberuios viles: noble ⁊ mucho hõrrado. Ca por esta virtud lo presçia dios mas q̃ por otra ninguna. E avn paresçe que estas son dos virtudes. Ca no son en vn subiecto. Ca la humildad es enla voluntad. E la amadora de hõrra es enel apetito sensitiuo. ¶ Quanto ala segũda question paresçe a algunos que el magnanimo no es humildoso: ⁊ faze reuerencia a todos. E el magnanimo cõ grandeza de coraçon despresçia alos otros. segund que dize el philosopho eñl quarto delas ethicas. Mas no es esta la intincion del philosopho. E al no dize sino: que el magnanimo no tiene ojo sino a fazer obras de grand honrra. ⁊ assi no faze fuerça delos dichos ni delos fechos delos otros om̃es. por que tales obras puede fazer: ⁊ por esso no los desprecian. Onde podemos dezir que todo magnanimo es humildoso. Ca sin humildad ninguno no podria ser magnanimo. ca la humildad es componimiento de todas las otras vtudes. Empero que ay dos partimientos entre la magnanimidad ⁊ la humildad. Ca la magnanimidad principal mente embia al õbre a grandes obras ⁊ buenas. por que la graueza dellas no dexe delas seguir. E despues desto retiene a om̃e q̃ no vaya sin razon alas honrras. Mas la humildad faze todo el contrario. Ca principal mente retiene a om̃e que no vaya desmesurada mente ⁊ sin razon alas hõrras. E despues aciçiale que faga tales obras: por que sea digno de ser honrrado. Lo segundo departe assi. Ala magnanimidad principal mente tiempla la desesperacion: por que el om̃e no desespere de fazer honrradas obras ⁊ grãdes por que sõ graues de fazer. Mas la humildad tiempla la esperãça q̃ om̃e esperando de auer grand honrra: no venia sin razon a cobdiciar grandes honrras ¶ Mas aqui conuiene de notar que la humildad es virtud mucho de alabar: conuiene mucho alos reyes: por que es tal virtud que se causa assi enla dignidad: ⁊ enla alteza: ⁊ se ẽgastona enellas assi como piedra p̃ciosa ẽ oro. Onde dize sant Bernardo: que no se puede auer

Digitized by Google

ninguna delas virtudes sin ella. Ca el q̃ quiere auer todas las otras virtudes sin humildad es tal como aq̃l que lança poluo enel viento: ⁊ torna se alos ojos. ¶ E desta virtud pone sant Benito doze grados enla su regla: los quales dexo por la breuedad. E esta virtud es tal como noble vestidura a que todos paran mientes. E conuiene mucho alos reyes enlos quales todos ponẽ los ojos. E desta virtud dio enxemplo el rey del cielo a todos los reyes dela tierra. ca se humillo entre nos: segund que dize el apostol E fizo se obediente fasta la muerte. E desta dixo enel euangelio. Todos aprended de mi: q̃ soy muy humildoso ⁊ muy manso de coraçon E esta licion tomarõ todos los apostoles luego del. E esta tomo mas alta mente que todos los otros su madre. E esta deuen tomar todos los buenos omes ⁊ virtuosos. ¶ E desta ay muy buenos enxẽplos de grãdes reyes El primero es: dela humildad de cõstãtino el emperador. do cuẽta sant gregorio enel. v. libro del registro: amonestando al ẽperador mauricio. A humildad ⁊ a reuerencia delos maestros ⁊ delos p̃lados dela yglesia: do dize assi: no se ensañe mi señor nunca contra los sacerdotes. E siempre piense alta mẽte que por aquel cuyos sieruos son los que assi deuen enseñorear que les faga siẽpre reuerẽcia. Ca enlas escripturas de dios: algunas vezes los llaman dioses: ⁊ algunas vezes los llamã ãgeles. Assi como enel exodo. xxiiij. ca. do dize. No denostaras alos dioses. Que q̃ere dezir. No diras mal alos obispos: ni alos clerigos. Esso mismo dize enel malachias. ij. ca. La boca delos sacerdotes guardara la sabiduria de dios. E ningũo no les deue perder vgueça. E assi como alli dize: dixo el ẽperador cõstãtino: no es bueno q̃ nos iuzguemos los dioses. E q̃ marauilla si la nr̃a dignidad los hõrrare aq̃llos aq̃en dios hõrra. E llama ẽlas sus escripturas algunas vezes dioses. Cuenta alli q̃ vna vez fuerõ dadas en escripto muchas malas cosas cõtra los obispos al dicho ẽperador: ⁊ el tomo los libellos delas acusaciones: ⁊ llamo a p̃te a aquellos que erã acusados: ⁊ en su presencia quemo los dichos libellos: diziẽdo. vos dioses sodes establescidos de dios sobre nos: vos aued nr̃os pleitos ẽtre vos. ca no es bueno q̃ nos iuzguemos alos dioses E dize sant gregorio: que esta sentencia mas gano para si en humildad: q̃ dio a los obispos por reuerẽcia. E cuẽta enel libro p̃mero dela historia tripartita dla marauillosa humildad q̃ mostro este ẽperador despues q̃ fue cõuertido a dios ⁊ ala yglesia. E dize alli tulio q̃ vna vegada se ayũtarõ en vn cabildo general trezientos obispos ⁊ mas: ⁊ a todos mando dar el ẽperador viãdas muy cõplida mẽte a raciones. E algunos delos obispos queriã culpar a otros ante el ẽperador: ⁊ mãdo les que vn dia señalado ofrescießen sus libellos: ⁊ el tomo los todos ⁊ dixo les. Amigos estas alegaciones por tiẽpo avrã iuez. ⁊ esto sera el dia del iuyzio: q̃ndo dios iuzgara a todos. ⁊ ami que so omẽ no me conuiene de auer audiẽcia dlos sacerdotes acusadores. ca conuiene q̃ los fechos dstos seã mostrados: a aq̃llos q̃ sõ iuzgados por ellos. ⁊ por ende queriẽdo nos semejar ala piedad de dios destruyamos todas las acusaciones a perdonança de todas las p̃tes. E tornemos nos a librar aq̃llas cosas q̃ p̃tenesçẽ ala fe: por la q̃l somos aq̃ ayuntados. E mãdo q̃mar todos los libellos delas acusaciones. E cuẽta alli q̃ mãdo el emperador ẽderesçar vna muy grãd casa enl su palacio para todos los obispos: ⁊ mando poner sillas muy hõrradas para todos enel. E estãdo todos ellos assentados entre el con muy pocos ⁊ assentose en medio dellos enla menor

silla: ꝛ fizo les muy grand hõrra ꝛ muy grãd reuerẽcia. E cuẽta alli muchas cosas dela marauillosa honrra que le dio dios ꝛ alos prelados dela yglesia. E deste mismo ẽperador cuẽta enel.iiij.libro dela historia ecclesiastica enel.ij.capi.do dize: q̃ dixo alos obispos el dicho ẽperador. dios vos ordeno a vos otros eneste grado tã alto sobre los om̃es: ꝛ dio vos poderio de iuzgar los. E por ende cõ razon nos otros somos iuzgados de vos. ꝛ vos no podedes ser iuzgados de nos ni delos om̃es. ꝛ por ende dios solo es el que ha de iuzgar entre vos otros. Assy lo dixo el profeta dauid. Dios estando enel ayũtamiento delos dioses: ꝛ en medio dellos dios es iuzgador. E dixo el ẽperador vna palabra muy notable: que si el viesse cõ sus ojos algũo delos obispos: o de clerigos: o de mõjes religiosos fazer pecado quel mismo lo cobriria cõ su manto: por que lo no viessẽ los otros E ð otros muchos reyes ay enxemplos de grand humildad. Assi com̃o del rey sant Luys de frãcia: que veyendo vna vegada el cuerpo de dios a comulgar a vn om̃e descendio dela bestia: en medio de vn grãd lodo: ꝛ finco los hinojos en medio del lodo por fazer reuerẽcia a dios ꝛ mostrar ẽxẽplo de humildad: ꝛ guardo dios las sus vestiduras reales ꝛ nobles que no fuerõ ensuziadas: bien assi com̃o si ouiera fincado los hinojos ẽ vn tapete. ¶ Otro ẽxẽplo ay muy noble ẽ el.ij.libro delos reyes: de com̃o el rey dauid vino muy humildosa mẽte ãte el arca quando la trayã dela casa de obedẽdo ala suya. E cuenta alli que venia en sayo com̃o iuglar con buena citola enla mano: sotando ꝛ cantando cõ los otros cãtores que el auia ordenado para esto E quãdo assi lo vido su muger micol: fija del rey saul: desprecio lo por aquella humildad: ꝛ dixo O com̃o ãdaua el rey oy ante las mancebas delos sus sieruos saltando ꝛ brincando assi com̃o si fuesse iuglar. E respondio el rey. Yo cãtare ꝛ sere iuglar de dios: ꝛ humillar me ante los sus ojos: ꝛ el me escogio a mi: ꝛ fizo me rey: ꝛ desecho a mi padre saul. ꝛ por esta razõ micol nũca ouo fijos de dauid ¶ E esso mismo ay enxẽplos de humildad de otros muchos reyes: q̃ seriã luengos de cantar. E por esta razon los ensalço dios ꝛ los acresçẽto ẽn sus hõrras ꝛ en sus reynados. E finco memoria dellos de grand alabança: q̃nto es de denostar la soberuia: tãto es de alabar la humildad. ꝛ mas enlos reyes que enlos otros om̃es.

¶ Capitulo.xxvj. en que demuestra que cosa es humildad. ꝛ cerca quales cosas ha de ser. ꝛ como cõuiene alos reyes de ser humildosos.

Conuiene de saber q̃ assi com̃o la magnanimidad: es virtud medianera: ẽtre la p̃sumcion ꝛ la flaq̃za de coraçon. Assi la humildad es v̾tud medianera entre la soberuia: ꝛ el ð̃samparo de si mismo. Ca assi com̃o es mala cosa la soberuia: assi es mala cosa el desãparo ð si mismo. E ha de ser esta virtud cerca dos cosas. Reprimiẽdo las soberuias. ꝛ templãdo los desamparos ð si mismos. Mas principal mẽte esta: esta virtud ẽ reprimir las soberuias. ca quando algunas virtudes mas principal mente reteniente que cometiẽte: mas contradize ala sobrepujança que al fallesçimiento. Segund que dize el philosopho enel quarto delas ethicas. E q̃ndo es mas acometiente que reteniente: mas contradize el fallesçimiẽto q̃ ala sobrepujança. E por que la humildad es mas principal mente reteniente que co-

me tiente: ⁊ ambas retienẽ al omẽ q̃ no vaya en pos las grãdezas: o en pos las honrras que non que le leuante delos abaxamientos. Por ende mas contraria es la humildad alas altezas ⁊ alas soberuias: que alos abaxamientos. E el contrario es dela magnanimidad porque es virtud acometedora d cosas graues. mas es contraria ala mẽgua de coraçon que ala presumcion. E assi paresçe que la virtud de humildad principal mẽte esta en refrenar las soberuias ⁊ ds pues desto esta en no desamparar dl todo peresçiendo por mẽgua de si: vil ⁊ bestia ⁊ menospreciador d su estado: la q̃l cosa fazen muchos ypocritas que se despreçian delos omẽs: mas de quanto demanda el estado del omẽ. E esto fazẽ en cubierta mente: por que los tengan los omẽs en mas ⁊ los honrrẽ mas. Onde el philosopho enel quarto delas ethicas reprehende mucho a estos que se assi visten de viles vestiduras por q̃ los omẽs los hõrrẽ. ¶ E pone enxemplo enlos lacedemones que se despreçian ante los õbres tomãdo vestiduras muy viles creyendo que por aquello los hõrrariẽ los otros ⁊ los adorariẽ. La qual cosa era mucho de reprehender Mas alos reyes conuiene mucho de ser humildosos contradiziendo mucho alos soberuios ⁊ alos que las fazẽ. Ca ellos no podriã ser magnanimos: si no fuessen humildosos E enesta manera que dicha es cõtradiziẽdo alos soberuios: ⁊ abaxãdo las soberuias. E esto paresçe por tal razõ. Ca el soberuio queriendo grãd auẽtaja sobre los otros: acomete mayores cosas d q̃ntas puede complir. E el humildoso catando a sus menguas retiene se en no acometer sin las cosas que puede acabar segũd razon. E por ende los reyes deuẽ ser humildosos catando siempre lo q̃ deuen ⁊ puedẽ fazer. E no exponiẽdo assy ni a sus pueblos a peligros: la q̃l cosa fazen los soberuios. ¶ Mas aqui cõuiene de notar que segũd que dize Macrobio enel primero libro. La humildad es vna delas siete partes dela iusticia: assi como diximos de suso enlas cartas d iusticia. E dize sant Benito: que es madre dela obediẽcia: ⁊ es fija dela humildad. E esta madre ⁊ fija pertenesçe mucho a todo buen omẽ E desta dize sant Ysidoro: que assi como la soberuia es mayor pecado: assi la humildad es la mayor vtud. E aq̃lla hora se tẽga cada vno por humildoso: q̃ndo se conosçiere por muy pequeño: avn que faga grandes obras de virtudes Ca siẽpre la sciẽcia del buẽ sieruo de dios deue ser humildosa: ⁊ taste assi que por la humildad no tome soberuia. E por la tristeza no se leuãte en loçania. E desta grãd virtud dize el nr̃o señor. Todo aq̃l que se leuãta en soberuia: sera humillado E todo aq̃l q̃ se humilla: sera ensalçado ¶ E desto dize sãtiago enla su epistola. Todo ombre humildoso se glorie en su ensalçamiẽto. E sãt Pedro ẽla suya. Todos demostrad humildad los vnos alos otros. Ca dios mucho q̃brãta los soberuios: ⁊ da su gracia alos humildosos. E a todos enseña sãt pedro: tã biẽ alos viejos como alos moços seguir humildad. alos mayores en gouernãdo: ⁊ alos menores en siruiẽdo. por q̃ la soberuia q̃ echo alos ãgeles del cielo: es mucho d escusar a todos. E por esso dixo. Humillad vos todos so la mano poderosa de dios: por que vos ẽsalçe enel tiẽpo dela tribulaciõ. ¶ E desto ay muy buenos ẽxẽplos. El primero del rey Purpurado: ⁊ mayor dlos profetas Dauid: q̃ dixo. Señor nũca ẽsoberuesçio mi coraçõ: ni se leuãtaron los mis ojos ẽ soberuia: ni ẽ ãdar ẽ grãdes cosas ni marauillosas sobre mi vtud: por q̃ seti yo muy humildosa mẽte de todas las cosas. ¶ Otro ẽxẽplo pone ẽla vida dlos sctõs padres. do cuenta q̃ dixo el abad

ātonio. vj. todos los lazos dl enemigo es parzidos enla tierra: τ con grand dolor dixo. O señor qen se podra guardar q̄ no caya enestos lazos. E oyo vna boz del cielo que dixo: que la humildad podria estorçer todos estos lazos. E p̄gunto Antonio a vn viejo sabio. qual es la perfecion del ome? τ respondio q̄ la humildad: que es guarda de todas las virtudes. Ca quāto cada vno va a mayor humildad: tanto va a mayor perfecion. La carrera dela humildad es esta. que el ome primera mēte tome trabajos corporales. Lo. ij. que se tēga por pecador Lo. iij. q̄ se faga subiecto a todos. Lo iiij. que no iuzgue los pecados ajenos: mas los suyos: τ q̄ siēpre ruegue por pdon dellos. ¶ Dela obediencia: fija dela humildad dize sant Gregorio: que es salud de todos los fieles: τ es madre de todas las virtudes. E fallo el reyno del cielo: τ abrio las puertas de parayso: τ leuanto al ome dela tierra: τ fizo le morador con los angeles. La obediencia vianda es de todos los angeles sanctos E enesta se criaron τ vinieron a perficion. ¶ E desto ay buē enxemplo enla vida delos sanctos padres: do cuenta que vn viejo queriendo prouar la obediēcia de vn frayle planto madero seco enel desierto: τ mando que le regasse cada dia fasta que le fiziesse fructo. E estaua el agua muy lueñe assi q̄ la no podia auer: sino yēdo ante noche: τ trayendo la ē la mañana. τ el frayle por cōplir obediencia rego aq̄l madero seco por. iij. años. τ a cabo dlos. iij. años reuerdeçio el madero τ leuo fruto. ētōçes el sctō padre tomo d la fruta d aq̄l arbol. τ traxola ala yglia τ llamo a todos los frayles: τ dixoles. tomad todos τ comed del fructo dela obediēcia. Ca ninguna cosa no plaze mas a dios: τ esta qere mas que sacrificio ninguno ¶ E pone assi otro enxemplo que vn cauallero vino ala orden delos mōjes: τ traxo vn fijo pequeño consigo para que entrasse enla ordē conel. τ dixo le el abad al padre. Amas a este fijo? E respondio el: que si. E dixo el abad. Si le amas: toma lo τ mete lo en forno ardiente. E tomo lo el padre τ metio lo eñl forno ardiente. Estonçes el forno torno se frio assi como si fuesse roçiado del cielo. E el moço anduuo por el sin ningūd daño. del qual forno gano el padre grand gloria: por la obediēcia: assi como abraam patriarca quando quiso sacrificar a su fijo ysaac.

¶ Capitulo. xxvij. ē q̄ demuestra que cosa es mansedumbre. τ cerca quales cosas ha de ser. τ q̄ conuiene alos reyes de ser mansos.

Conuiene d notar que ē tres puntos esta la sentencia deste capitulo. El primero es que cosa es mansedumbre. Do conuiene de saber que mansedumbre es virtud mediante la saña: por la qual dessеamos auer vengança delos males que nos fazen: o dar pena alos iniuriosos. E ante el contrario dela saña: que es de ningund mal no qere tomar vēgança ni dar pena por ello. Ca assi como la fortaleza reprime los temores τ atiempla las osadias. Bien assi la mansedumbre retiene las passiones que nasçen de su saña: τ atiēpla las passiones contrarias dela saña: que sō nunca se ensañar: τ nunca dar pena por ninguno mal fecho. E entre estos estremos τ vicios malos: cōuiene de dar virtud medianera que reprima los fallesçimientos: τ tiemple las superfluidades dellos. E esta llama el philosopho mansedumbre. E desto paresçe el segundo punto que es. cerca quales cosas ha de ser esta vtud. ca p̄çipal mēte esta en reprimir las sañas: por que no sobrepuje

mos en dar penas con la grand saña. ⁊ despues esta en templar el cõtrario ꝺla saña que es nũca dar pena por ningũd tuerto q̃ a om̃e fagan. ¶ La cosa natural es que nos ensañemos por los males q̃ nos fazen: ⁊ que desseemos ende vẽganca. mas por que alas vezes entramos ẽ el iuyzio delos males que nos fazẽ: teniendo que son mayores de quanto son: ⁊ desseando mayor vengança de quanto deuemos. Por ende principal mẽte esta la mansedumbre en refrenar la saña: ⁊ despues esta en tẽplar las passiones cõtrarias ꝺla saña: que son no se ensañar ni dar penas por ninguno mal que nos fagan. La algunas vezes conuiene de dar penas: por que se no sueltẽ los om̃es a ser torticieros ⁊ malos. E desto paresçe el tercero punto que cõuiene alos reyes de ser mansos. ca non les conuiene de ser sañudos sin manera ⁊ sin razõ. Ca si tal saña tomasse sin razon fariã algunas cosas que les no serian ꝺ fazer ⁊ darian penas do no deuiessẽ. E otrosi si se nunca ensañassen ni quisiessen tomar vẽgança de ningũd mal fecho: fazer se yã los om̃es torticieros ⁊ malos por la mẽgua del rey. E por ende le conuiene de se ẽsañar alas vezes por los malos fechos ⁊ por los tuertos: ⁊ por amor de iusticia ⁊ por saña dar penas a aquellos q̃ las meresçen. E otrosi les conuiene ꝺ seguir siempre razon en tomar sañas. ⁊ esta es mansedumbre. ⁊ assi faziendo seran mãsos. ¶ Mas aqui conuiene de notar q̃ la mansedũbre es virtud mucho de alabar. ⁊ especial mente enlos reyes. segũd que dize Seneca enel libro dela clemencia. do dize enel primero libro capitulo viij. que assi com̃o la melezina es prouechosa alos enfermos: deue ser en honrra alos sanos. Assi la mãsedumbre maguera la demandan aquellos que meresçẽ pena. empero deuẽ la hõrrar todos los buenos ⁊ aquellos que no meresçen pena. E a ninguno no conuiene mas esta virtud que alos reyes ⁊ alos principes E assi com̃o las vtudes los fazẽ gloriosos: assi la mãsedũbre honrra mucho el su poderio. Ca muy mala cosa es valer ⁊ poder mucho para ẽpesçer alos otros E dize mas adelante que la crueldad ꝺ los principes es batalla ⁊ guerra. E la mansedumbre en qual q̃er casa que fuere fazer le ha beuir en paz ⁊ ser bien auenturado: oras enla casa del rey quanto mayor y fuere tanto sera mas marauilloso. ca propia cosa es ⁊ de alto coraçon ser mãso ⁊ pagado: ⁊ despreciar los tuertos ⁊ las offensas soberuiosa mente ⁊ virtuosa mente. ⁊ ensañar se el om̃e es cosa miseral. nin conuiene tal saña a reyes que seria sin mesura ⁊ sin razon. ca deue pensar el rey que non es mucho saber aquel a quien la natura fizo su ygual. E quiere dezir Seneca: que pues la natura fizo los om̃es yguales: no deue el vno sobrepujar por las riquezas sobre el otro sin razon ⁊ sin manera. E dize Seneca mas adelante: que si los dioses son muy mãsos ⁊ muy yguales cõtra los pecados delos om̃es en manera que quando ellos pecan non los quieren luego perseguir con los rayos ⁊ con las pestilencias del cielo: quanto mas los om̃es deuẽ vsar de señorio sobre los om̃es con mãso coraçon. ¶ E pone alli muy buen enxemplo ꝺ vn principe: que estando mucho en domar sus enemigos E com̃o el non pudiesse domar a vno: demando a su muger de consejo que faria contra el. E dixo ella que fiziesse com̃o fazen los fisicos quando non puedẽ guaresçer los enfermos: con melezinas acostumbradas prueuã delas cõtrarias E si tu fasta agora non pudiste contra el por crueldad: prueua si podras contra el con mansedumbre: ⁊ perdona lo. E este consejo plugo mucho al Rey: ⁊ fizo lo assy. E llamo lo: ⁊ perdono

lo ꝛ dio le vn señorio a gouernar. ꝛ den de adlāte aquel le fue fiel ꝛ muy amigo ꝛ ala postre dexo le por su heredero ¶ E pone alli otro enxemplo muy bueno natural: que assi como los arboles quādo les cortā los fijos que les nasçē ēlos pies cresçen mas en alto ꝛ echan mayores ramas. E enesta manera muchos ēxertos cortandolo superfluo: fazen se mas espessos. Assi la dignidad real deue menguar quanto pudiere delos enemigos ꝛ fazer los amigos con buenas obras. E assi cresçen en su honrra trayendo assi los parientes de aquellos: ꝛ los amigos obligando los a su seruicio. ¶ E pone alli otro enxemplo natural del rey delas abejas: que es sin aguijon que ya lo posimos de suso. ꝛ por esso no lo repetimos aqui. E desto dize Policrato enel. iiij. libro capi. viij. que conuiene al principe ꝺ ser viejo en costumbres: ꝛ de seguir cōsejos buenos ꝛ mesurados: ꝛ ꝺ tomar manera ꝺ fisicos que guaresçē los ēfermos alas vezes dando dieta alos llenos: ꝛ alas vezes fartura alos vazios: ꝛ amāsan los dolores alas vezes cortādo: ꝛ alas vezes acresçentādo la carne cō melezinas ꝛ cō emplastos. ¶ E pone ēxēplos muy buenos: diziēdo q̄ muy loco es el q̄ alos ojos lagrimosos o enfermos: mas se los q̄ere sacar q̄ guaresçer los. E si alas vñas agudas ꝛ luengas: loco es si mas se las quiere arrācar q̄ cortar las. E avn dize mas el dicho pho: q̄ assi como el tañedor faze dulce son ꝛ plazētero alas orejas: no rōpiendo ni estirādo las cuerdas fasta q̄ las q̄brāta mas estēdiēdo las māsa mēte fasta q̄ vēgan a concordança. Biē assi los principes deuē ser mesurados: ꝛ alas vezes vsar de iusticia: ꝛ alas vezes vsar de māseza ꝛ ꝺ piedad: por q̄ fagan los sus subditos acordados. ꝛ para esto mejor es de afloxar las cuerdas q̄ de estēder las mucho. Ca q̄ndo mucho se estiēdē o quiebrā o no dā sueno cōcordable. E despues q̄ q̄brā nūca se puedē biē adobar. Assi los omes q̄ndo los lieua el principe por braueza: o cō fortaleza: o del todo q̄brā cōtra el prīcipe: o no le sō biē obediētes. E assi es prouado muchas vezes de fecho q̄ por q̄ algūos principes q̄sierō mucho agrauiar sus subditos: ouierō de sobresalir ꝛ de ser rebeldes cōtra los prīcipes. E desto les dio enxemplo muy bueno el nr̃o saluador: diziendo les enel euāgelio Sed piadosos ꝛ māsos: assi como el vr̃o padre del cielo es misericordioso ꝛ māso Onde dize platō: asi como cuēta policrato enl. v. li. ca. vj. quādo el poderio se encruelesçe contra los subditos: tal cosa es como quando el tutor persigue al huerfano: ꝛ lo deguella con su cuchillo que le toma pa defēder. ca semejante es el principado para tutoria. ꝛ quando el prīcipe conosçe que no es sana cabeça ni prouechosa: si no se ayūtare fiel mēte cō los miēbros aq̄lla otra passa biē. ca semejāte cosa es que el señor se ensoberuezca sobre los subditos: como si la cabeça apesgua tāto sobre el cuerpo q̄ lo no puede sofrir el cuerpo sin grād trabajo. E este tal mal ꝛ esta graueza del prīcipe no ha remedio. ꝛ beuir en tal señorio es peor q̄ morir. E a los que mal biuē no hā tā buena cosa como alabar su mal andāça ꝛ morir. Todo esto dixo platon.

¶ Capitulo xxviij. ē q̄ demuestra que cosa es amigabilidad o amistāça. ꝛ cerca quales cosas ha de ser.



Es de saber que en tres pūtos esta la sentēcia deste capitulo. ¶ El primero es q̄ cosa es amistāça. E el philosopho enel. iiij. delas ethicas ꝺclaralo assi: diziēdo q̄ es v̄tud q̄ reprime las barajas ꝛ atiēpla las blāduras

delas palabras ⁊ delas obras. E qere dezir q̃ algunos sobrepujā enlas palabras mostrādose enllas por muy plazēteros ⁊ por muy blādos en sus dichos ⁊ en sus fechos: assi como los lisonjeros: ⁊ algunos por el cōtrario tāto fallesçē de buena cōuersacion q̃ sō mōtesinos ⁊ apartadizos q̃ les no plaze de beuir biē en buena cōpañia con los omes. E ambos estos linajes de omes son de denostar. mas los medianeros que sabē tener buena manera en beuir cō los omes: estos sō de alabar. ⁊ llama los el ph̃o amigables: por que son de buena conuersacion entre los omes. ¶ El segundo punto en que esta este capit̃lo es mostrar cerca q̃les cosas ha de ser. E ya paresçe esto por lo q̃ dicho es. Ca ha de ser cerca delas palabras ⁊ d̃las obras: enlas q̃les los omes participan con los omes. Ca el ph̃o en el. iiij. delas ethicas dize: q̃ las palabras ⁊ las obras no siruē a tres cosas. Lo p̃mero a buena cōuersaciō. E de aq̃ se toma esta ṽtud q̃ se llama amigabilidad ⁊ amistāça. Lo. ij. nos sirue a dezir ⁊ a fazer verdad. Ca por las palabras ⁊ por las obras somos iuzgados q̃les somos ṽdaderos o mitrosos. E d aq̃ se toma otra ṽtud: que llama el ph̃o verdad ē los dichos ⁊ enlos fechos. Lo. iij. nos sirue a solazes ⁊ a plazēterias cōuenibles. E de aq̃ se toma otra ṽtud: q̃ llama el ph̃o entropellia: que quiere dezir buena conuersaciō: por la qual es el ome alegre ⁊ solazoso assi como le conuiene. Mas ē este capitulo sola mēte fabla dela amistāça q̃ ha ome de guardar a todo ome en ser le amigable ⁊ familiar assi como conuiene. ¶ El tercero punto deste capitulo es: que conuiene mucho alos reyes de ser amigables ⁊ familiares: mas dela guisa q̃ lo son: o deuē ser los otros omes. Ca alguna familiaridad es cōuenible alos otros omes: ⁊ no seria cōuenible al rey: por la dignidad real. Ca d̃la grād familiaridad nasçe menosprecio. E por ende los reyes deuen se mostrar por personas pesadas ⁊ reuerendas: por q̃ no sean auidos en menosprecio. Ca assi como algund manjar es conuenible al sano: ⁊ no serie conuenible al enfermo. assi alguna familiaridad: o amistança es conuenible al rey: por la qual los omes lo tienen por virtuoso: la qual non seria conuenible alos otros omes baxos. ca si non mostrassen mayor amistança: o mayor familiaridad de quāto muestra el rey tener los yan los omes por estraños ⁊ non por familiares. ¶ Mas aq̃ conuiene de notar: que la amistança es vna delas siete partes dela iusticia. E declara lo assi Tulio: que amistança es buena voluntad que ha vno a otro mostrada por dichos ⁊ por fechos por razon que le ama assi como deue. ¶ E pone. iiij. leyes d̃lla. La primera ley desta virtud es que no roguemos ni fagamos rogar a nuestros amigos cosas torpes ni malas. La segūda ley es: que el ome aya consejo con su amigo sobre todas las cosas: ⁊ mayor mēte sobre los fechos del amigo. La tercera ley es: que no q̃era el ome saber ni descobrir aquello que su amigo quiere encobrir. Onde Tulio dize que mejor cosa es de semejarlo ⁊ no querer saber aquello por que el amigo lo aborresçeria. La quarta ley es: q̃ por ninguna graueza ni por ninguna aspereza no se parta el ome dela amistança. Estas quatro leyes puso seneca dela ṽdadera amistāça. ca la falsa amistança no ha ley ninguna: segund que el dize. E pone dos officios dela verdadera amistança. El primero es: querer: o no q̃rer esso mismo q̃ su amigo en cosas conuenibles ⁊ honestas. El segundo es: amonestar le ⁊ reprehender le en puridad: ⁊ alabar lo en plaça. ¶ Onde dize sāt Agustin enla. lxxxv. epistola que la amistança es consentimiento ⁊ ayunta-

Digitized by Google

miento en caridad τ en amor verdadero: tan bien delas cosas diuinales como delas humanales. E dize Tulio que la bien querencia es fuente τ rayz dela amistança. E dize mas que grand nobleza es enla amistança quando el mayor se faze ygual al menor acordando con el. Onde amigo tanto qere dezir como ygual enel coraçõ q̃ con ygual voluntad es ayuntado con su amigo. E tal amigo fue el fijo de dios: como el fuesse sobre todos los om̃es: fizo se ygual dellos E estaua en medio delos discipulos assi como seruidor. Segund que dize sant lucas. xxij. Onde dize. Ya no vos llamare sieruos: mas llamar vos he mis amigos E la verdad τ amistança han quatro condiciones. ¶ La primera es q̃ deue ser ayuntada con amor τ con caridad. Assi lo dize sant Agustin enel quarto libro delas confessiones. Onde dize Tulio enel libro dela amistãça: que el amor de quien nasçe la amistança τ de quien toma nombre es principe para ayuntar la verdadera amistança. ¶ La segũda condicion es que enla verdadera amistança deue ser cõpassiõ τ dolor dl mal de su amigo assi como del suyo mismo. Onde dize aristotiles enel. viij. dlas ethicas: que amistãça ṽdadera es biẽ q̃rencia de su amigo q̃ se no ẽcubre en ningũa cosa su mal ãdãça. E dize el sabio enl ecclesiastico q̃ no se conosçe el amigo enla biẽ ãdãça: quãdo a algũo va bien. ni el enemigo ẽ la mal ãdãça. ca plaze le dlla Onde dize Tulio enl p̃mero libro dlos officios capi. v. q̃ ley de amistãça es: no amar mas nin menos a su amigo q̃ a si mismo. ¶ E desto ay enxẽplo enel libro delas cõfessiones do cuẽta: q̃ agustĩ llorãdo mentando su amigo q̃ndo murio dixo: Ay amigo τ tu eres la meytad de la mi alma. Ca estãdo biuo la meytad biui cõtigo. ¶ Otro enxẽplo cuẽta Seneca enla ep̃la. capl̃o. iij. do muestra a vno q̃ llorauia a su fijo diziẽdole q̃ faries si podiesses verdadero amigo quãdo lloras el moço de qen no has ninguna certidũbre q̃l avia de ser. E por aventura tal serie q̃ mas te deuria plazer de su muerte q̃ de su vida. ¶ La. iij. cõdiciõ es: q̃ enla ṽdadera amistãça deue ser grãd acucia dela salud τ dla hõrra τ del pro de su amigo. Onde dize tulio enel libro dla amistãça q̃los amigos son muchas vezes de amonestar τ muchas vezes de denostar: E esto deuese tomar entrellos con amor τ cõ biẽ q̃rẽcia. E dize se mas que entre los amigos no puede ser mayor pestilencia: que ser ẽtre ellos lisonja: o blandura de palabras. Ca esta ẽcubre la verdad: τ tuelle verdadero iuyzio de razon: sin las quales cosas no puede ser verdadera amistãça. ¶ E desto pone enxemplo sant Agustin enel. ix. libro delas confessiones: do cuenta que no ha enel mundo cuchillo que tan ayna mate como la lisonja. E dize que los amigos lisonjeros mas se matan q̃ los enemigos quando lidian. E desta lisonja quan mala es fablaremos mas adelante. ¶ La quarta condicion dela verdadera amistãça es: que deue ser enella muy larga comunidad: tã bien delos coraçones τ delas intinciones: como delas palabras τ delas razones amigables. E tan biẽ delos officios: como delos seruicios: como de todas las cosas que hã Onde el comentador enel octauo delas ethicas dize: que prouerbio es delos amigos de ser enellos vna alma: τ de ser enellos todas las cosas comunes. Ca quãdo el amigo da al su amigo el su coraçõ: mucho mas le deue dar el suyo todo τ no le negar nada dello. Onde dize tulio enel libro sobre dicho: q̃ esta es la fuerça dela amistãça q̃ vn coraçon se faga d muchos: τ es ella muy dulce: por q̃ es ayũtada d muchos coraçones. τ por ende la iusticia mãda que se no encubra

Digitized by Google

nada en cõsejos ni al: pues se dã lo mas que han. ¶ E desto pone enxẽplos muy buenos sant Agustin enel. viij. libro de las confessiones capi. vj. do dize: que vn amigo demando a vn principe q̃ le matasse cõ su amigo q̃ el mataua. ¶ Otro enxemplo pone de dos amigos: delos q̃les el vno se puso por el otro contra los enemigos. ¶ E esso mismo pone enxemplo de dos a quien dezié Amor ⁊ Farias. E dize quando dionisio tirano quiso matar al vno dellos: el otro se puso ẽ la prision por el fasta que viniesse porq̃ fuesse a ordenar su fazienda ⁊ su casa: ⁊ señalo le el emperador dia en que tornasse: si no que muriesse este otro sobre ello E quando llego el dia todos teniã por loco a aquel que se metiera enla prision ⁊ el dezia que no dubdaua dela fieldad de su amigo. E quãdo vino la hora llego aquel que auia de morir. ⁊ el tirano marauillo se de tan grand amistãça como auian en vno: ⁊ perdono la muerte al cõdenado. ⁊ rogo les q̃ le tomassen en aq̃lla amistança. ¶ Esso mismo cuẽta Valerio enl quĩto libro. E dize mas sãt Agustin. Amigos contẽplemos este ligamiento de amistança. quan poderoso ⁊ quan fuerte es: ⁊ de ninguna pte no le puede romper sangre nin fuerça. ⁊ es tan cierto ⁊ tã desseado que el dessea la suerte dela buena ventura. Ca la volũtad del ombre no puede auer cosa mas firme q̃ esta. ¶ E Aristotiles pone tres maneras de amistança enel libro sobre dicho. La vna es razon de bien ⁊ d̃ honestad. E esta es la ṽdadera. La otra por razõ de delectacion. E la. iij. por razon de aprouechar. E estas dos postrimeras se deffazen de ligero. Ca tirada la delectacion ⁊ tirado el pro deffazen se aquellas amistanças. E dize que enlos viejos es la tercera que es por el pro. E enlos mançebos: la segunda que es por la delectacion. E la primera: q̃ es en virtudes ⁊ en bõdad ⁊ en honestad: esta es ṽdadera ⁊ duradera. ¶ Dela qual dize Jeronimo: que ayuntamiento delos sesos ⁊ concordia delas volũtades: son ricos ẽ manera dela amistança. E dize seneca enla epistola. xcj. que esta amistança es muy precioso linaje de riquezas: ⁊ da razon por que. Ca el amigo da a todos sus amigos de todos los sus bienes E assi el amistança faze ricos ⁊ poderosos. ca vno no es: mas sõ muchos q̃ quãtos son sus amigos. E si fueren diez: fallaras a cada vno d̃llos amochiguado por dozenas: ⁊ fallaras diez en vno ⁊ vno en diez. E si vno ouiere en diez: aq̃l sera enemigo de todos diez. E si el vno fuere pobre: la su mengua complira en todos diez. mas no es esta pobreza. ca cada vno ha veynte ojos ⁊ veynte pies ⁊ al tantas manos que veen ⁊ andã ⁊ trabajã por el. ⁊ assi no puede auer mal el que tan bien esta cercado de guardas q̃ no son tã buenas las guardas del cuerpo del rey. Ca aquellas con menester ⁊ con temor le aguardã. ⁊ estos cõ voluntad ⁊ con amor.

¶ Capitulo. xxix. en q̃ demuestra que cosa es verdad. ⁊ cerca quales cosas ha de ser. ⁊ que conuiene alos reyes de ser verdaderos.

Es de saber que en tres pũtos esta la sentẽcia deste capitulo. ¶ El pmero es en saber: que cosa es verdad: enesta manera en q̃ fabla aqui el pho de ṽdad. E verdad: es mostrar por las palabras ⁊ por los fechos lo que es: ⁊ no mas ni menos. Ca los q̃ quieren negar de si lo q̃ es enellos: o en otorgar de si mayores cosas que son en ellos: son de reprehender assi como ministros. los vnos por que son encobridores de si. ⁊ esto tal es mentira: no se mostrar ombre por tal qual es. Mas ẽtre

Digitized by Google

estos estremos cõuiene de dar vtud medianera: por la qual seã reprehendidos los superfluos ɀ templados los mẽguados. E esta es la virtud de que fabla aquí el pho. ¶ El.ij.pũto es: cerca quales cosas ha de ser. E esto paresçe por lo q̃ dicho es La ha de ser esta virtud cerca los alabamiẽtos delas psonas: ɀ cerca los abaxamientos dellas. Mas principal mẽta esta en reprimir ɀ en refrenar los alabamiẽtos: ɀ en templar los abaxamientos: ɀ los menospreçios d si. La mas deue el om̃e declinar a dezir ɀ sẽtir menos de si mismo que sobrepujar de se alabar en mayores cosas que puede fazer. E esto prueua el pho por dos razones. ¶ La primera es: por que el om̃e se engaña en si mismo cuydando de si por el amor que se ha q̃ es para mas de q̃nto sea: ɀ vale mas de q̃nto vale. E porende deue om̃e declinar a sentir de si menos: que sobrepujar a sentir de si mas d quanto es. ¶ La.ij.razõ es: por q̃ aquellos que se alaban quierẽ q̃ los om̃es los honrrẽ mas de quanto meresçe. ɀ assi sõ en carga alos otros om̃es. E para escusar todo esto no deuẽ ser alabadores de si mismos. La la alabãça dela boca ppia: envilesçe. ¶ El.iij.pũto es: que conuiene alos reyes de ser verdaderos: no diziendo ni sintiẽdo de si mayores cosas de quanto deuẽ: por que no sean alabadores de si mismos. ni menores cosas de quanto deuẽ: por que no parezcan viles ni despçiados. Oras conuiene les de ser vdaderos en sus dichos ɀ en sus fechos ɀ manifiestos ɀ no encubiertos: no prometiẽdo alos om̃es mayores cosas que les faran. E conesto avran esta vtud sobre dicha. ¶ Mas aquí conuiene d notar que de otra guisa fabla el pho dela verdad: enla logica: ɀ enlas naturas: ɀ de otra guisa enla philosophia moral. La enla logica dize q̃ verdad es ygualeza delas cosas entendidas al entendimiento. Que quiere dezir: que aq̃lla ora es verdad enel entendimiẽto quãdo entiende las cosas assi como son. Mas vdad enla phia moral es: en ygualar las palabras ɀ las obras conel coraçõ: ɀ cõ el fecho. E es dicho vdadero el om̃e q̃n do tal es ensi q̃l el se muestra por las palabras ɀ por las obras. E dize sant Jeronimo: que la mentira su cõtraria esta tan bien enlas obras como enlas palabras. E da exemplo diziẽdo q̃ mentira es el om̃e mostrar se por clerigo ɀ no lo ser: ɀ mostrar se por religioso ɀ fazer el contrario dela su ordẽ. E esta virtud es tanto de alabar: quanto es de denostar el alabador de si mismo: o el ypocrita q̃ todas las cosas faze por q̃ parezca bueno alos om̃es: ɀ no ha cuydado delo ser. E a estos denuesta mucho nro señor en el euangelio. llamando los sepulcros pintados: que estan de fuera pintados ɀ de dentro llenos de podredura. E dize dellos. O ypocritas bien profetizo de vos esayas quando dixo Este pueblo cõ los labrios me alaba: mas no conel coraçõ. E deste pecado denosto especial mẽte a los phariseos. Assi como pareçe por todos los euãgelios: que siẽpre los repheñdia de ypocrisia: assi como de muy mal pecado. ¶ E deuedes saber que sant Agustin sobre aquel euãgelio d sant Juã do dize: q̃ el spiritu sctõ mostraria a dos discipulos todas las virtudes: dize que tres son las virtudes que les auia d mostrar el espiritu sctõ. La vna es vdad d vida: La otra virtud de doctrina. La iij. verdad de iusticia. Por la pmera les ẽseño ser de sctã vida. Por la segũda de verdadera doctrina sin ningund error. Por la tercera les enseño ser complidos de buenas obras ɀ de grand perfeçion. E assi guarnidos de virtudes ɀ alũbrados de verdad embio les el espiritu sctõ a predicar ɀ conuertir a todo el mundo. E de como los apostoles ɀ los sctõs fu

Digitized by Google

eron complidos desta ṽtud ay muchos enxẽplos enlas vidas delos sctõs: delos quales ponemos vno solo de sant Sebastian: el qual especial mẽte es alabado desta virtud: que era verdadero ẽlas palabras: τ fiel ẽ todas las cosas. E por ende assi como le dios amaua: amauan le todas las gẽtes: τ los ẽperadores. E quando fue menester paresçio q̃l era en resçebir tan fuerte martirio: q̃ por la verdad dela fe: fue todo assaeteado bien como erizo. E esta virtud alaban mucho los ph̃os denostãdo los lisonjeros que son mintrosos τ alabadores falsos delos señores: τ engañosos como paresçera adelante en su lugar.

Capitulo .xxx. en q̃ demuestra que cosa es entropelia. que quiere dezir solaz en alegria. τ cerca q̃les cosas ha de ser. τ como cõuiene alos reyes de ser alegres τ solazosos.

Conuiene de saber q̃ non es buena la opiniõ de algũos q̃ cuydarõ que todos los fechos o las palabras q̃ siruẽ alos trebejos sõ acuciosas. Ca acucioso es aq̃llo q̃ no es ordenado a buena fin. E cierto es q̃ el trebejo q̃ndo es bueno τ honesto es ordenado a buena fin: τ es menester enla vida delos omes assi como a cosa en q̃ fuelgan los sesos. E despues q̃ el ome ha trabajado mucho cõuiene aver alegria τ folgura τ alguna delectaciõ en q̃ fuelgue. E por ende los trabajos no sõ ociosos: segũd q̃ dize el ph̃o enel. iiij. delas ethicas. Mas cõuiene de saber q̃ algunos sobrepujã enlos trabajos q̃riẽdo de todas las cosas auer solaz τ fazer trebejos Assi como los trabucadores: o los iuglares q̃ todas sus palabras τ sus fechos ordenã a trebejos τ a escarnios. E ay otros omes q̃ del todo fallesçen desto: τ no quierẽ tomar solaz en ningũa cosa q̃ enel mũdo sea ante toman enojo d̃los q̃ q̃erẽ auer solaz. τ estos sõ duros τ montañeses. E ãbos estos linajes d̃ omes sõ de reprehẽder. Los vnos por lo mucho τ los otros por lo poco. E de aq̃ paresce q̃ ṽtud es entropelia. Ca es tal ṽtud q̃ refrena las supfluidades d̃los iuegos τ atiẽpla las durezas dellas. E d̃sto paresçe lo segũdo q̃ ha de ser mas p̃ncipal mẽte en refrenar las supfluidades d̃los iuegos por q̃ es cosa mas fuerte q̃ en tẽplar los fallesçimiẽtos dellos. ca los iuegos fazẽ delectaciõ enlos sesos. E natural mẽte los omes sõ iclinados alos iuegos. E por ende mas p̃ncipal mẽte esta esta virtud en refrenar la supfluidad de los iuegos q̃ es fuyr dellos. E desto paresçe lo tercero: en como los reyes se dũe auer cerca los solazes delos iuegos. Ca si los q̃ se dã mucho alos iuegos son de reprehẽder. τ los q̃ nũca q̃erẽ auer solaz esso mismo finca q̃ comunaleza es ṽtuosa. Por la q̃l razõ ni se deuẽ dar mucho alos iuegos: ni los deuẽ estrañar del todo. ca si d̃l todo se diessẽ a trebejos seriã de rep̃hẽder assi como moços. E si d̃l todo los estrañassẽ seriã duros τ mõtañeses. E por ende deuẽ los reyes tomar solazes buenos τ honestos τ pocas vezes. Por q̃ despues delos solazes cõ mayor acucia entiẽdã enlos negocios d̃l reyno. Do cõuiene de notar q̃ algũos iuegos sõ cõuenibles τ honestos: τ destos deuẽ vsar los reyes: τ algũos sõ muy descomunales τ muy desonestos. E destos se deuẽ mucho guardar. Onde fallamos enla escriptura tres maneras de iuegos. La p̃mera es de iuegos engañosos. delos q̃les pone enxẽplo enl genesi. xvj. capitulo. q̃ sarra vio a su fijo ysaac trebejar cõ ysmael su hermano: fijo dela barragana: τ vio q̃ lo engañaua τ lo escarnesçia enel iuego: τ tiro lo dende a dar a entẽder q̃ todos los buenos se deuẽ arre

drar de tales iuegos. segũd q̃ pone sant agustĩ ẽla omelia.xj. sobre el euãgelio ḋ sãt Iuã. Otro iuego ay de loçania ⁊ de vanidad. Del q̃l pone exẽplo eñl exodo xxxij.ca. do dize: q̃ q̃ndo estaua moysẽ ẽ el mõte pa recebir la ley de dios: do estuuo.xl.dias ⁊.xl.noches ayunando por q̃ fuesse mas digno dela recebir: semejo al pueblo q̃ ãdaua mucho. ⁊ dize q̃ se assẽtara a comer ⁊ beuer: ⁊ leuãtaron se despues a trebejar. E tales iuegos fuerõ vanos ⁊ ociosos ⁊ erã mucho de escusar. ca por esta razõ ouierõ de ydolatrar ⁊ adorar los ydolos: onde trasostẽto sobre el. La omelia.vj.q̃ dize: q̃ dios no manda trebejar: mas el diablo. Ca si trebejaremos ãte dela lid q̃ auemos cõel diablo: caeremos por nr̃a pereza ⁊ por nr̃a vanidad. Onde trebejo ay de cõpañia honesta q̃ es pa recreaciõ del cuerpo ⁊ pa sofrir el trabajo. E enesta manera algunos sctõs se soltarõ a algunos trebejos honestos. Assi como leemos de sãt Iuã q̃ trebejaua cõ vna perdiz. ⁊ rephendio lo vn ballestero en su coraçõ como estaua trebejãdo aq̃l viejo: ⁊ llamo lo: ⁊ dixo le que armasse la ballesta: ⁊ q̃ subiesse la cuerda fasta la nuez. E el respõdio le q̃ lo no podria fazer. ca q̃brantaria la ballesta. E respõdio sãt Iuã. Bien assi nos cõuiene alas vezes de nos soltar a algũos iuegos ⁊ honestos. Ca otra mẽte no podriamos sofrir el trabajo. E en esta manera fallamos avn q̃ los phos trebejarõ. segũd q̃ dize seneca enel libro ḋla mãsedũbre: do dize: q̃ socrates no tomaua vẽgãça de trebejar cõ los moços. E tãto avn soltaua su coraçõ a iuegos: q̃ndo estaua enojado de oyr los pleitos ⁊ dezimos que los mezq̃nos coraçones ⁊ mas acuciosos: despues q̃ fuelgan algũo poco: leuãtan se mas rezios a bien obrar. ¶ E pone enxẽplos delos cãpos buenos ⁊ cõplidos: q̃ ayna fallesçeriã si los no dexasse algũo poco folgar. Bien assi los coraçones si no folgassẽ algũo poco: non podrian sofrir los trabajos. ¶ Esso mismo pone enxẽplo enel sueño q̃ es necessario al om̃e: empo si fuesse cõtinuado seria muerto: biẽ assi es el trebejo honesto. E por ẽde los fazedores ḋlas leyes establesçierõ fiestas en q̃ los om̃es pudiessen trebejar: assi como cosa q̃ era menester pa sofrir los trabajos: ⁊ pa tener tẽplamiẽto enellas. E por ende deuemos pdonar el coraçõ dãdo le vagar: ⁊ esto le es lugar de viãda. Onde valerio enel libro ḋlos trebejos dize. q̃ por ende deue ser cõtado el trebejo entre las buenas obras: por quãto la calẽtura natural se cria ⁊ se esfuerça enel cuerpo conel mouimiẽto tẽplado. Empo las psonas ecclesiasticas ⁊ religiosas tẽpladamẽte ⁊ cõ mesura deuen vsar delos trebejos. Assi lo dize sãt Ambrosio enel p̃mero libro delos officios. E maguer q̃ alas vezes honestad sea enlos iuegos mãsos. ẽpero aborresçio los la regla ecclesiastica. Non sola mente de solaz. mas avn a todos los mãda escusar. Por auentura algũo muy maduro ⁊ palabras muy honestas: assi q̃ la p̃mera manera de trebejos deuẽ la escusar clerigos ⁊ religiosos. E si ẽla.iij.manera algũo tomasse sea y razõ cõuenible ⁊ manera q̃l deue ser tiẽpo ordenado ⁊ psonas religiosas. Mas cõuiene ḋ saber q̃ el trebejo ḋlas tablas ⁊ delos dados es en toda manera de escusar. Assi como dize enla sũma ḋlos casos por los peligros q̃ sõ enellos. Onde dize alli q̃ los q̃ iuegã alas tablas: o alos dados: o los q̃ estã delãte: o los q̃ se atienẽ a ellos: o les plaze dẽde: o lo cõsiẽtẽ: pecã. E alli pone q̃les sõ los pecados destos. Ca el p̃mero es: desseo ḋ ganar lo ajeno. El.ij.es volũtad de despojar a su xp̃iano. El.iij.es vsura. El.iiij.es mẽtira ⁊ periuros. El.v.es palabras ociosas ⁊ vanas. Onde dize policrato enel p̃mero libro: que las tablas sõ madres

Digitized by Google

de todas mentiras ꝛ de todos periurios. E de como se deuen escusar pone muy buenos enxẽplos. El primero es de chilon el griego: que fue ẽbiado d̓los espartos alos corintios a fazer avenencias ꝛ hermandad conellos: ꝛ quãdo llego fallo que los mayores ꝛ mas nobles d̓los corintios estauã iugãdo alas tablas ꝛ alos dados: touo lo por muy grãd mal ꝛ torno se diziẽdo: q̃ no q̃ria la yglesia delos espartos q̃ erã omes muy acostũbrados de mãzellar de tã grand infamia q̃ dixiessẽ los omes q̃ tomauã cõpañia cõ iugadores de tablas. ¶ Otro enxẽplo cuẽta q̃ el rey d̓los espartos ẽbio dados de oro al rey de mẽco: en denuesto de liuiandad ꝛ de moçedad: por q̃ por tal razõ como esta son los mançebos tenidos por liuianos. ꝛ por aq̃lla manera iuzgãdo d̓sorraua el rey d̓ mẽco la su real majestad. E assi en manera de desonrra embiaua le dados de oro. Onde seneca mucho denuesta los iugadores: llamando los tahures: ꝛ diziẽdo q̃ q̃nto mas sabẽ enesta arte: tanto menos valẽ. E dize q̃ grãd locura es dar se el ome a tal arte: ꝛ que esto menos cõuiene alos reyes: que a otro ninguno.

¶ Capitulo. xxxj. en que demuestra la hermandad ꝛ ayuntamiento que las virtudes han entre si.

Conuiene de notar: q̃ las v̓tudes hã en si tamaña hermãdad ꝛ tã grãde ayũtamiento: q̃ la vna no se puede ꝑtir dela otra: ni puede ser la vna sin la otra. Onde qual q̃er q̃ ha la vna cõplida mẽte: ha todas las otras. E quiẽ no ha la vna: no ha ninguna d̓llas. E enesta sẽtẽcia acuerdã todos los sabios: tã bien sc̃tõs como ph̃os. E por ende para saber como los reyes han de auer todas las virtudes: podemos poner dos semejãças. La ꝑmera puso boecio enel comiẽço del libro dela cõsolaciõ dela ph̃ia: do dize assi. Estudiãdo yo ꝛ cõtẽplãdo: vi estar vna dueña muy marauillosa ꝛ muy honrrada: ꝛ pinte la toda d̓sta guisa diziẽdo: que auia los ojos muy fermosos ꝛ muy claros: ꝛ relũbrãtes como el sol: en manera q̃ nigũd ome mortal no los podria auer tales: nin podria alcãçar alos cõtẽplar por el ardor dellos. ꝛ avia la cara muy apuesta a demas: ca auia el color muy biuo: ꝛ la fayçion muy apuesta ꝛ de grand virtud. E paresçia assi antigua: q̃ no semejaua de n̄ro tiempo. ꝛ auia la estatura estraña ꝛ marauillosa. La algũas vezes pareçia en estado de otro ome: o de otra muger comunal. ꝛ alas vezes paresçia tan alta que la su cabeça alcãçaua al cielo. E q̃ndo se enfestauã enlas puntillas sobre todos los çielos: en manera q̃ ome del mũdo no la podia ver. ¶ E aq̃ conuiene de saber q̃ boecio entiẽde por esta reyna: la philosophia moral que es delas v̓tudes. E esta es tã apuesta: q̃ ome del mundo no puede ser apuesto: si no tomare dela su apostura: ꝛ no la semejare. E esta gloriosa reyna ha q̃tro donzellas muy fermosas: que estã siẽpre cõ ella ꝛ la siruen. La vna ha toda su apostura ẽlos ojos q̃ los ha tã claros ꝛ tan biuos: q̃ todo el mũdo vee conellos. E esta es la v̓tud q̃ llamamos prudẽcia: o sabiduria. E esta dõzella tiene cõsigo ocho cobijeras q̃ sõ aquellas ocho partes d̓la prudẽcia que pusimos de suso ẽn̄l capitulo d̓la prudẽcia: do muestra q̃les sõ ꝛ que officios hã. E si lo aq̃ q̃siessemos mostrar por menudo seria muy luẽgo. La segũda dõzella ha la cara muy apuesta: assi como agora dixo boecio: esta es la iusticia que ha la color muy biua ꝛ muy apuesta: ẽ manera que da apostura a todas las cosas. E esta tiene cõsigo siete cobijeras que la siruẽ. E estas son las siete partes d̓la iusticia: q̃ pone macrobio. assi como dixi-

Digitized by Google

mos ensl cap. dla iusticia. do mostramos quales seá: ⁊ q̃ officios há. La. iij. dózella ha toda su apostura enlos braços ⁊ é las manos: q̃ los ha tá fuertes q̃ a todo el mũdo véçe có ellos. E esta es la vtud q̃ llamamos fortaleza. ⁊ es vtud del alma ⁊ no dl cuerpo. E esta tiene consigo seys cobijeras: q̃ só aqllas seys ptes de fortaleza: q̃ posimos de suso enel capi. d la fortaleza. La. iiij. dózella ha toda su apostura enel cuerpo: ⁊ é la çintura: que es muy dlgada ⁊ muy bié çeñida. ⁊ esta es la téperáça: q̃ sabe muy bié adlgazar ⁊ muy bien çeñir en todas las cosas. E esta dózella tiene cósigo ocho cobijeras q̃ só aqllas ptes de témpláça q̃ posimos é el capi. dela témpláça: do mostramos quales será: ⁊ q̃ officios auiá. E esta dicha reyna có todas sus dózellas: ⁊ có todas sus cobijeras es tá alta en su estado q̃ alcáça fasta el cielo: ⁊ a penas ha ome enel mũdo q̃ la pueda ver ni alcançar cóplida mête: sino por la gracia de dios. E có esta reyna tá fermosa ⁊ tá cóplida deue ser casado todo rey. mayor méte rey fiel ⁊ xpiano La no puede niguno ser buen rey si no casa cóesta reyna ⁊ si no ouiere estas vtuds sobre dichas. ¶ La. ij. semejáça puso macrobio: diziédo q̃ el rey deue ser tal como el sol: q̃ alũbra ⁊ escaliéta todo el mũdo. E es mejor q̃ todas las otras planetas. ⁊ es padre de todas las otras planetas: ⁊ señor de todas las otras animalias. Bié a tal deue ser el rey La deue alũbrar todo el mũdo ⁊ todos los sus subditos có sabiduria E deue les escalétar ⁊ ygualar có iusticia: ⁊ deue les comediar ⁊ ordenar con su témpláça: ⁊ deue les dar virtud con que crezcá có su vtud ⁊ fortaleza. Onde dize sát agustí en el tractado delas doze abusiones: que el noueno grado dela abusió es rey malo ⁊ sin virtudes. La al rey ptenesçe de ser iusto ⁊ de no apremiar a niguno con su poder sin razon ⁊ sin derecho. Otrosi le cóuiene de iuzgar entre los omes sin niguna vádería ⁊ d dar deféndimiéto alos huerfanos ⁊ alas biudas ⁊ alos auenedizos: ⁊ a todos los omes comunal méte. Otrosi le cóuiene de castigar mucho los furtos ⁊ adulterios: ⁊ d no ensalçar los malos: ⁊ de no mantener los garçones: ni los ribaldos: ni los iuglares: nin las malas mugeres. E deue tirar los malos de sobre tierra: ⁊ no dexar beuir los q̃ matá a sus padres: o a sus madres: o a sus parientes: ni los periuros. Otrosi cóuiene les de defender las yglesias ⁊ d gouernar los pueblos có sus limosnas E deue poner sabios ⁊ buenos cósejeros sobre los negocios del reyno: ⁊ no deue entéder en agueros: ni é écátamiétos: ni en adeuinos algũos. Otrosi deue téplar mucho su saña: ⁊ defender fuerte mente la tierra cótra los enemigos toda via có derecho: ⁊ deue fiar mucho en dios: ⁊ no leuátar su coraçó en soberuia có la bien andança: ⁊ deue sofrir en paciécia toda mal andáça ⁊ toda vétura que le acaezca: ⁊ deuen auer fe catholica: ⁊ no cósentir a sus fijos mal fazer. E deue en çiertas horas estar en sus oraciones: guardar mucho las fiestas: honrrar los sctós E no deue comer ante de tiépo ordenado. Estas cosas fazé al rey ser bien ádáte eneste mũdo: ⁊ fazé le despues ser rey enla gloria d parayso. E dize mas sant Agustin: que los reyes que no gouierná sus reynos segũd estas leyes: cóuiene les de sofrir muchas mal ádáças en sus reynados. E muestra alli sant Agustí quáto vale la iusticia del rey al siglo. La es paz delos pueblos ⁊ deféndimiento dela tierra: ⁊ vida comunal dela gente: ⁊ aseguramiéto del mũdo: ⁊ salud delos éfermos: ⁊ gozo de todos los omes: ⁊ tépráça del ayre: ⁊ mansesa dela mar: ⁊ fartura dela tierra: ⁊ heredad delos pobres: ⁊ consolació delos fijos. E es a si mismo espaçio dela bié andáça de dios. E sepa

Digitized by Google

el rey: q̃ assi como es puesto por p̃mero enel reyno: assi sera puesto por p̃mero ẽ las penas del infierno: si no guardare iusticia. Ca dize el sabio enel. vj. cap. dela sabiduria: q̃ los poderosos: podrosa mẽte serã atormẽtados. Todo esto dize sãt agustĩ. E de como deuẽ ser informados los reyes: contiene se enestos tres capitulos que se siguen.

¶ Capi. xxxij. en q̃ demuestra como son quatro grados delos malos omes. ꝛ otros q̃tro de buenos

Los malos son los viciosos caualleros delicados: ꝛ los no cõtinẽtes: ni firmes: ꝛ los destẽplados ꝛ d̃smesurados ꝛ los bestiales ꝛ nescios. E los buenos son los perseuerãtes q̃ lidiã enla tẽtaciõ: ꝛ no se derã vẽcer por cada cosa. ꝛ estos son cõtra los vicios: ꝛ cõtra los d̃licados q̃ no q̃rẽ sofrir ningũd mal ꝛ luego se derã vencer delas tẽtaciones Los segũdos son: los cõtinentes q̃ comiençã la batalla cõtra los pecados: ꝛ estã firmes ꝛ no se derã vencer dellos. E estos sõ cõtra los no cõtinẽtes: q̃ comiẽçã la batalla: ꝛ despues q̃ la hã començada: fallesçẽ enella. Los terceros sõ: los tẽplados: q̃ cõ grãd plazer vẽcen todas las delectaciones carnales. E estos son cõtra los destẽplados: q̃ cõ grãd plazer acometẽ los pecados. Los quartos sõ: los omes sanctos ꝛ diuinales. E estos sõ cõtra los bestiales ꝛ desordenados que sin razõ ꝛ como bestias van alos pecados. Assi que pone el pho quatro pecados: o quatro grados enel pecar. El primero es: molleza: que es vicio ꝛ delectamiento dela carne: ꝛ faze a ome ser aparejado a pecar. El. ij. es: consentir ẽñl pecado ꝛ a pecar. E este llamã no cõtinencia. El. iij. es: acostumbrar el pecado. E a este llamã destẽplãça. El. iiij. es: pecar el ome sin razon ꝛ como bestia. E a este llamã bestialidad. E dessazẽ se estas maneras d̃ pecar enestos q̃tro grados de v̄tudes. La p̃mera: cõ la pseuerãça. La ij. con la abstinencia. La. iij. cõ la tẽplãça. La. iiij. cõ la dininal virtud que faze a ome ser mas q̃ ome. ¶ E aq̃ conuiene de notar: q̃ d̃ otra guisa fabla el pho dela perseuerança: ꝛ dela continencia: ꝛ de otra guisa los theologos. Ca el pho dize q̃ perseuerãça ni continẽcia no son virtudes: mas son aparejamiẽtos para virtudes. Mas los theologos ponen estas por virtudes muy especiales. Onde dize sãt gregorio: q̃ la perseuerãça es v̄tud de toda buena obra: ꝛ da le acabamiẽto. E la cõtinẽcia es parte d̃la tẽplãça. Onde dize macrobio enel primero: q̃ la cõtinẽcia es la primera parte dela tẽplança E ya diximos desta ꝛ dela perseuerãça: la p̃mera parte dela fortaleza: ꝛ declara lo assi tulio enla segũda rethorica: enel. ij. libro. que perseuerãça es estar el ome siẽpre firme: ꝛ no se mouer del biẽ que ha començado. ꝛ conesta esta el ome firme: ꝛ no se quebrãta delas mal andãças: ni se leuãta en soberuia cõ las biẽ andanças: ni se espanta con las amenazas ni se enchica con las promessas. E desta fue alabado Fabricio de su honestad ꝛ de su bondad. E de esta dize enel libro delos dichos delos phos: q̃ socrates negaua q̃ ningũd sabio no podia ser vencido por ninguna passiõ: ni por ninguna tẽtaciõ. Ca esto es ꝑpio dela perseuerãça: estar firme enel ꝓponimiento: ꝛ leuãtar el coraçõ sobre todas las vẽturas: buenas ꝛ malas. Onde dize el comẽtador sobre boeçio dela cõsolaciõ: q̃ los phos pusierõ dos cubas enla ẽtrada d̃ la casa de iupiter: delas quales auian de beuer todos los q̃ ẽtrauã enella. E dizẽ los phos q̃ la casa de iupiter es: este mũdo. ꝛ las dos cubas son la biẽ andãça ꝛ la mal andãça del mũdo: delas quales cõuiene d̃ beuer: ꝛ quãtos entrã ẽñl. mas

el sabio esta entre ellos sin mouimiētos. Onde sant Agustin enel.ix. dla cibdad de dios cap.iiij.dize:que esta es la differencia entre el coraçō del sabio:⁊ del loco:q̄ el coraçō del loco expone se a todas passiones ⁊ a todas tētaciones cōsintiē do eñllas. Mas el coraçō del sabio maguera algūas vezes sea tañido dellas:leuāta el coraçō ⁊ esta firme: ⁊ no se dexa vēçer dellas. E pone enxēplo alli de vn pħo estoyco: q̄ ouo miedo ēla naue por la tēpestad dela mar: al q̄l rep̄hēdieron los marineros:diziēdo q̄ falsa era la opinió delos estoycos q̄ ponian q̄ no caya niguna passió en ome sabio. E aq̄l pħo respōdio ē aq̄llo q̄ dize seneca enel libro dela prouidēcia. q̄ q̄l es aq̄l ome a quiē no plaze el biē:⁊ q̄ no dessea auer manera de bueno: ⁊ que no esta aparejado a toda avētura cō peligro. Ca no ay mayor mezquindad:q̄ no auer sofrido mal E dize alli: q̄ el ombre aquien nūca cōtescio ninguno mal: no le cōuiene de ser vēçedor de ninguna tentació. Ca alos fuertes:pena la vētura: assi como el fuego amuçio:que fue quemado ēel.o la pobreza a fabricio.o el desterramiēto a tulio.⁊ los tormentos al rey de tiro.⁊ el venino a socrates. E estos todos cō perseuerāça fuerō vēçedores. E alli cuēta de socrates :que tomo aq̄l breuaje de venino assi como melezina cō q̄ cuydaua beuir ⁊ disputo dla muerte:⁊ cō grāde alegria ⁊ muy plazētero fue a ella tomādo la ponçoña de venino: quādo su muger começo a llorar ⁊ dar bozes q̄ matauā ome bueno sin su merescimiento. E el reprehendio la diziendo. mas querrias tu que muriesse con merescimiento: que sin merescimientos. E concluye Seneca:q̄ mezquino es de iuzgar aquel que nūca fue mezquino:por que passo su vida sin enemigo. ⁊ niguno no puede saber lo q̄ puede fasta que lo prueue: ni lo que vale fasta que sea prouado. E dize que aq̄llos son mezquinos que enla grand biē andança se fazē torpes: ca andā en mar sin peligro. E alli fabla mucho quā noble es esta virtud de perseuerāça. E pone enxemplo de muchos que perseuerarō en fortaleza ⁊ en sofrir muerte por v̄dad ⁊ por honestad.

¶ Capitulo.xxxiij.ē q̄ demuestra quantos son los grados delas v̄tudes: ⁊ quales virtudes deuen auer los reyes.

Conuiene de notar: q̄ en dos puntos esta este capitl̄o. El p̄mero es que quatro sō los grados delas virtudes. El primero es de virtudes politicas. El segundo de virtudes purgatorias. El tercero es de virtudes de coraçon purgado. El.iiij.es de virtudes ēxēplares. E estos grados de virtudes pone el pħo enel.vj.delas ethicas. E acuerda conel macrobio⁊ politino:q̄ departe estos mismos grados. Mas aq̄ dizē algunos theologos que las virtudes enxemplares son en solo dios. ⁊ las politicas son enlos omes: ganadas por buenas obras. ⁊ las virtudes purgatorias ⁊ las de purgado coraçō:sō virtudes sobre naturales ⁊ infusas. Ca dos son los grados de aquellos que bien se han enlas cosas diuinales. El primero es de aquellos que van ala semejança de dios E estas hā virtudes purgatorias. E otros son tā acabados que han ya la semejança de dios. E estos han virtudes de coraçon purgado. E maguera estos digā verdad. empero no se llegā ala yntinció del pħo. Ca el pħo todas las v̄tudes de que fablo dixo q̄ erā ganadas O no puso virtudes infusas. Mas acordādo cō los pħos podemos dezir: q̄ assi como son quatro grados de v̄tudes Ca segūd que el ome es mas acordado assi ha mas alto grado de v̄tudes. On-

Digitized by Google

de como el pħo assigna q̃tro grados de buenos: assi podemos assignar q̃tro grados: o quatro ordenes de virtudes. ca a cada vn linaje de buenos: respõde otro linaje de virtudes. assi q̃ podemos dezir que los perseuerãtes cõ virtudes politicas: ꝛ los cõtinẽtes con virtudes purgatorias: ꝛ los tẽplados hã virtudes ƌ purgado coraçõ. E los omẽs diuinales hã virtudes enxẽplares: q̃ assi como los diuinales sõ mejores q̃ los tẽplados: ꝛ los tẽplados mejores q̃ los cõtinẽtes: ꝛ los continẽtes mejores que los perseuerãtes. Assi las ṽtudes ẽxẽplares sõ mejores q̃ las ƌ purgado coraçõ. ꝛ las ƌ purgado coraçõ mejores q̃ las purgatorias. ꝛ las purgatorias mejores q̃ las politicas. E esto ƌclara muy biẽ platino q̃ dize: q̃ las ṽtudes politicas trae a omẽ al medio ꝛ no le ƌxã passar allẽde ni aquẽde alos estremos q̃ son malos. E las ṽtudes purgatorias detienẽ a omẽ que no sea vencido enlas tẽtaciones: ꝛ fazẽ ser al omẽ rezio enla batalla. E las de purgado coraçõ fazẽ que omẽ delectable mẽte faga bien E las enxemplares de todo estrañan el mal: ꝛ no lo quierẽ oyr. E por ende alos perseuerãtes cõuienẽ las virtudes politicas: por q̃ perseuerẽ eñl biẽ. E estas sõ las menores: segũd la intinciõ del pħo. Mas las purgatorias cõuienen alos cõtinẽtes por q̃ estan en batalla ꝛ no se derã vẽçer enella. Ca esto quiere dezir continencia estar fuerte en batalla: ꝛ no se dexar vençer enella. Las virtudes de purgado coraçon cõuienẽ alos templados que ya hã oluidado todas las tẽtaciones: ꝛ tomã plazer siẽpre en fazer biẽ E las virtudes enxemplares cõuienẽ a los omẽs diuinales que son enxẽplo ꝛ regla de todos los que bien obrã. ¶ El .ij. punto es: que los reyes deuẽ auer todas virtudes. Especial mẽte deuen estudiar. por que ayan las enxẽplares. por q̃ assi como ellos son mas nobles ꝛ mas altos que los otros todos: ꝛ ayã mas aluziedades que todos los otros. ¶ Mas aq̃ conuiene de notar aq̃llos castigos q̃ escriuio aristotiles a alixãdre enla epistola q̃ le ẽbio. do le informa mas cõplida mẽte como puede auer estas ordenes todas de virtudes. E dize assi. Alixandre sey sabio ꝛ entendido ꝛ enseñorea sobre tus pueblos cõ bõdad: ꝛ oye los siẽpre cõ mãsedũbre. E si esto fizieres todos te serã subiectos ꝛ obediẽtes a tu plazer ꝛ a tu mandamiẽto. E por el amor que te avrã enseñorearas sobre ellos en paz ꝛ con victoria. E si q̃eres ganar la virtud de largueza piẽsa tu poder ꝛ tus riq̃zas ꝛ tiẽpla menesteres ꝛ ten miẽtes alos menesçimiẽtos delos omẽs. Ca deues dar tus bienes cõ mesura alos menesterosos ꝛ alos buenos. ca el q̃ da de otra manera: peca ꝛ passa la ley de largueza. ca el q̃ da sus bienes alos q̃ los no hã menester no alcança ende alabança ninguna. E lo q̃ es dado alos que lo no mereçen es perdido. Mas el q̃ sin manera ƌrrama sus algos ꝛ sus riq̃zas mucho ayna viene a algũd amargura de pobreza. Este tal es semejãte a aq̃llos que dã poder a sus enemigos sobre si E los q̃ partẽ sus bienes en tiẽpo de neçessidad a omẽs q̃ lo hã menester: tales reyes son largos: ꝛ serã sus subditos ꝛ el reyno destos ẽsalçado: ꝛ sera bien auẽturado. ꝛ los mandamientos de tales reyes serã biẽ guardados. E tales reyes alabaron los sabios antiguos. Ca estos son virtuosos ꝛ largos ꝛ mesurados. Mas el rey q̃ derrama sus riquezas desordenada mente ꝛ las da alos que las no hã menester ni son dignos: tal rey es despoblador de su tierra ꝛ destruydor de su reyno: ꝛ no es rey conuenible para reynar: por que es gastador ꝛ ƌstruydor ƌ su reyno. Otro si deues saber Alixandre: que la auaricia non conuiene en ninguna manera al rey Ca desonrra la real majestad. E de

ues saber que falle escripto enlos mãdamientos del grãd doctor Hermogenes que muy grand bondad & grand claridad del entendimiento & cõplimiẽto dela ley: es señal de grãd perfectiõ. Ca el rey guardar se deue de tomar los dineros: & los algos: & las possessiones ð sus subditos. ca esto los faze buenos ante dios & ante los omes. E dize mas. O alixandre guarda te delas maneras bestiales & delas plazeterias carnales q̃ sõ corruptibles. Ca engẽdrã presumciõ carnal. E la ꝑsumciõ carnal: ẽgẽdra amor de auaricia E la auaricia engẽdra desseos de riquezas. E el desseo de riq̃zas: ðsvergõçamiento. E el desvergõçamiẽto engendra soberuia. E la soberuia: falsedad: furto: & robo. E el furto & robo faze venir a ome a grãd desonrra. E ðsto nasçe captiuidad: q̃ aduze al ome a quebrãtamiẽto dela ley: & destruycion de toda amistança: & desatamiẽto de todo su cuerpo. E ðzir te he lo que dizẽ los muy sabios ph̃os: & los que fablarõ diuinal mẽte: que lo primero que cõuiene ala real majestad: es obedesçer & ser obedientes alos ordenamiẽtos dela ley: & no cõ ꝑsincta ni cõ ꝑsecia de ypocresia. Mas por verdad & por fecho manifiesto que paresca a todos los omes que es rey ṽdadero: & q̃ tiene el reyno de mano ð dios. E dize mas que cõuiene al rey de hõrrar los ponedores & fazedores ðlas leyes: & cõuiene le de auer en reuerẽcia alos religiosos: & de ensalçar los sabios: & de auer sus departimiẽtos & sus cõsejos cõ ellos. Otrosi conuiene al rey de pẽsar ẽlas cosas que hã de venir: & de poner recabdo con sabiduria enlas cosas q̃ han de venir: o puedẽ cõtesçer de aventura. Otrosi sabe q̃ mucho conuiene ala real majestad de se vestir honrrada mente: & de paresçer cõ fermoso aparato. E sabe mas: que muy honrrada cosa es enel rey: guardar se de mucho fablar. & ð no vsar cõ cõpañas viles: ni con ꝑsonas rahezes: ni auer grãd cõpañia cõ ellas. ca alas vezes la grãd cõpañia faze menosprecio. Onde los de india establesçierõ que vna vez enel año sola mẽte paresçiesse el rey cõ aparato real. E q̃ entonçes tomados los nobles dela tierra estuuiessen cerca del: & los pueblos vn poco arredrados. E aq̃l dia acostũbrauan los reyes de dar grandes dones: & mostrar grãdes magnificẽcias: & sacar los encarçelados delas carçeles: & de fazer obras de grand piedad. Entõçes vno el mas sabio delos principes: leuanto se a razonar conel rey: dãdo gracias a dios q̃ tã bien auia ordenado el reyno delos indios: & de tã sabio rey auia ennoblesçido la tierra. & despues aquel principe tornaua se al pueblo: cõtãdo le las buenas costũbres del rey: & amonestãdo les a biẽquerencia del: & induziendo les a humildad: & a reuerencia: & a obediencia: & amor del rey. E esto fecho el pueblo estudiaua en cõmo diessen grãdes alabãças al rey: & en cõmo rogassen a dios por la vida del: en honrra & en obediẽcia: & en temor del. Entonçes el rey vsaua de fazer iusticia delos mal fechores: por q̃ se castigassen todos los otros. & entonçes aliuiaua la tierra ðlos tributos: & dispẽsaua con los mercadores: & perdonãdo les grand parte delas debdas. & por ende venian muchos mercadores cõ algunas mercaderias ala su tierra. por la q̃l razon se acresçentauan las sus rentas: & cresçian toda via los tributos reales. E assi paresçe que en todos los linajes de las ṽtudes castigo aristotiles al rey alixãdre. E por estos castigos fue el tã grãd rey cõmo no fue otro tã podroso fasta el

¶ Ca. xxxiiij. en q̃ demuestra q̃ algũas delas buenas disposiciones sõ ṽtudes. & algũas mas q̃ virtudes. & algũas sõ ãnexas alas ṽtudes. & algunas son disposiciones alas virtudes.


S de notar q̃ esta distinciõ de quatro miẽbros declara aq̃ eneste capitulo: mostrãdo quales son mas q̃ virtudes. Ca mas que virtudes son aquellas disposiciones q̃ leuãtan a om̃e de todos los desseos del mũdo ⁊ de todas las delectaciones delos sesos: ⁊ fazẽ a om̃e deleytar se en solo dios. E estas llama el pħo virtudes heroycas. q̃ quiere dezir: enseñoreadoras del om̃e. E vtudes ꝓpia mẽte son aq̃llas q̃ fazẽ a om̃e aparejado ⁊ presto para bien obrar: segũd q̃ manda la razõ. Mas anneras alas virtudes: o seruiẽtes sõ aq̃llas que fazẽ a om̃e aparejado a obrar segũd vtud. Enxẽplo. Cabullia ⁊ sinesis: q̃ qere dezir: virtud q̃ aconseja biẽ: ⁊ vtud q̃ iuzga biẽ. Ca cabullia cõseja siẽpre biẽ E sinesis iuzga biẽ delas cosas acõsejadas. E estas dos siruẽ ⁊ sõ anneras ala prudencia. E no son virtudes: tomando estrecha mente la virtud. Mas son virtudes: fablando dela virtud larga mente. Segũd q̃ dize el pħo enel. vj. delas ethicas. Ca assi fablando larga mẽte de la virtud: toda buena disposiciõ del alma puede ser dicha virtud. E q̃ estas no sean virtudes: mas anneras: declara lo assi el pħo. Ca tres cosas deue auer la vtud de prudencia. Lo primero deue saber lo que faze. Lo segundo deue escojer lo mejor de aquello que faze. Lo. iij. deue obrar firme mente sin ningũd mouimiẽto. E la virtud q̃ llama el pħo cabullia muestra saber. ⁊ sinesis muestra iuzgar delas cosas q̃ sabe. E la prudencia muestra obrar: ⁊ segũd razõ mas disposiciones ⁊ virtudes sõ assi como la ꝑseuerança: ⁊ la cõtinencia. Ca el ꝑseuerante ⁊ el continẽte avn no son vtuosos Mas son aparejadas para ser virtuosas. Ca el virtuoso cõ grãd plazẽteria obra biẽ. la qual cosa no faze el perseuerante ni el cõtinente: por q̃ avn estan en la batalla delas intinciones. E maguer no se dexen vençer: empo no obrã deleytosa mẽte por razõ dela batalla en que estã. Mas aq̃ cõuiene de notar q̃ en todas aq̃llas maneras q̃ aq̃ pone de buenas disposiciones del alma: informo aristotiles a alixãdre enla epl̃a sobre dicha: do dize assi. O alixãdre no quieras mucho dessear este reyno tẽporal que a vras mucho ayna a desamparar. mas demãda a dios riquezas q̃ se no puedã corrõper. E no qeras ser cruel ⁊ sin piedad en ꝑdonar aq̃llos de q̃ ouiste victoria. E piẽsa siẽpre d̃las auẽturas q̃ pueden acaesçer a prudẽcia enlas cosas d̃ a ventura. E no quieras cõplir los desseos en comer: ni en beuer: ni en luxuria: ni en sueño prolõgado. Ca sabe q̃ la luxuria es ꝓpiedad d̃los puercos. E si te guardas della: venir te ha grãd gloria. E no vses de vicio delas bestias sin razõ: ⁊ no fagas obras bestiales. ca sin dubda me cree q̃ la luxuria es destruymiẽto del cuerpo. ⁊ es abreuiamiẽto dela vida. E es corrõpimiẽto delas vtudes. ⁊ es trãsgressiõ dela ley. ⁊ ẽgẽdra costũbres mugeriles. ⁊ faze al om̃e ser sin virtud. E sabe mas q̃ cõuiene ala impial majestad q̃ deue auer om̃es sabios cõ quiẽ tome plazer ⁊ alegria: ⁊ a qen oya ⁊ crea. Cõuiene alas vezes d̃ oyr departidos ĩstrumẽtos d̃ organos: ⁊ esto q̃ndo estuuiere enojado. ca el alma del om̃e natural mẽte se delecta en dulces cãtos: ⁊ en plazenteras bozes de ĩstrumẽtos: ⁊ fuelgã los sesos: ⁊ engruesa se el cuerpo. E esto se faga en tres: o en quatro dias del año. E mas honesta cosa es q̃ se faga ẽ poridad q̃ ẽ plaça. Entõçes guarda te d̃l vino: ⁊ toma lo mesuradamẽte. ⁊ podras ẽtẽder muchas cosas altas ⁊ muchas secretas Otrosi deues auer d̃ tus cõpañas om̃es especiales ⁊ fieles q̃ te cuẽtẽ todas las cosas q̃ se fazẽ por el tu reyno. Horra mucho los sabios: ⁊ no sea nigũd om̃e no-

Digitized by Google

ble enla tu tierra q̃ no siẽta la tu largue za. Otrosi sabe q̃ cõuiene al rey q̃ sea tẽ plado ⁊ mesurado en todas las cosas: ⁊ de ser discreto ⁊ entẽdido: ⁊ de guardar se mucho del riso. Ca el riso tuelle la re uerẽcia: ⁊ engendra vejedad. Aq̃l rey es de alabar q̃ semeja aguila cabdal q̃ es señora de todas las aues. ⁊ el q̃ no seme ja ala menor mas q̃ ala mayor. E si al gũo en p̃sencia del rey fiziere tuerto a o tro: cõuiene de pẽsar cõ q̃ coraçõ lo fizo. si lo fizo trebejãdo por q̃ pluguiesse alos omes: o los metiesse en alegria. o si lo fi zo en menosprecio: o por fazer tuerto. sy lo fizo ẽla p̃mera manera: deue ser casti gado liuiana mẽte. E si lo fizo enla segũ da: deue ser atormẽtado graue mẽte. E otrosi alirãdre deues tener miẽtes eñl de recho de tu señorio q̃ lo tẽgas en religio sidad ⁊ en bõdad ⁊ en amorio d̃los pue blos ⁊ en claridad ⁊ en reuerẽcia dellos faziẽdo les todas buenas obras. Ca el rey enel reyno es assi como la lluuia ẽla tierra: q̃ es bendiçiõ d̃l çielo: ⁊ es vida d̃ la tierra: ⁊ ayudã ⁊ acorro de todos los q̃ biuen. Otrosi alirãdre: enel tiempo d̃l grãd menester: acorre alos çibdadanos E entõçes deues abrir tus çilleros ⁊ tus alholies: por q̃ todos biuã por tu p̃uidẽ cia. E guarda te de derramar sãgre hu manal. Ca esto cõuiene a solo dios. On de dixo hermogines: q̃ q̃ndo la criatura mata ala criatura su semejãte: las virtu des del cielo dã bozes ala majestad d̃ di os diziẽdo. señor el tu sieruo q̃ere ser tu se mejãte ⁊ tu ygual. Otrosi alirãdre: ley o faz leer ãte ti las coronicas delos padres ⁊ delos tus ãtecessores muchas vezes: ⁊ sabe bien los buenos fechos dellos: dõ de podras tomar muy buenos enxẽplos ⁊ muchos buenos castigos. Ca las co sas passadas dã çertidũbre delas q̃ son por venir. E guarda te q̃ no q̃brãtes la fe q̃ pusieres. Ca q̃brãtar fe p̃tenesçe a los q̃ no son fieles: ⁊ alos moços: ⁊ alas mugeres malas. Otrosi sabe: q̃ el rey no d̃ue iurar: saluo muy rogado: ⁊ muy tar de. Otro alirãdre: deues establesçer ⁊ or denar estudios enlas tus çibdades. ⁊ de ues mãdar alos tus çibdadanos: q̃ ense ñen alos sus fijos letras ⁊ sciẽcias. E cõ uiene ala tu p̃uidencia de les dar lo que hã menester enlos estudios. Ca esto en noblesçio el reyno delos griegos: acuçia delos estudiãtes: ⁊ muchedũbre de sabi os. E otrosi alirãdre consejo te: q̃ nunca fies ẽlas obras delas mugeres: ni de sus seruicios. Ca cuydar te deues dela rey na de india: quãdo te embio en razõ de amistança muchos presentes ⁊ muchas dueñas muy apuestas: entre las quales te embio vna dõzella muy apuesta ⁊ fer mosa: q̃ de su niñez fuera criada en veni no serpentino: assi q̃ toda su naturaleza era tornada en natura de serpiente. E si yo no tuuiera mientes enello muy acuçi osa mẽte: ⁊ si no buscara cõ artimaña ⁊ sabiduria: q̃l era la su manera della. ca vi la muy cruel mente: ⁊ muy espãtable mente ⁊ muy desuergoñada mẽte fincar los ojos enlas fazes delos omes. E de sto entendi que auia de matar los omes cõ mordimiẽto de su boca: assi como ser piente: lo q̃ tu mismo le p̃uaste: q̃ndo le mãdaste traer vn ome iuzgado ala mu erte: ⁊ ella mordio lo: ⁊ luego murio al golpe E si yo esto no te mostrara por la obra: tu pudieras morir luego que estu uieras con aquella muger.

¶ Fenesçe la segunda parte del p̃ mero libro.

Digitized by Google

¶ Capitulo primero En q̄ demu-estra quantas son las passiones. ⁊ como se puede tomar el cuento dellas.

TOda la yntinció desta
terçera parte: es fablar
delas passiones ⁊ d̄los
mouimiētos d̄l alma ⁊
del coraçon del ome. E
la razon desto es: por q̄
bié assi como se depten
las obras enlos omes por razó delos fi
nes: assi como dicho es enla p̄mera pte.
E por razó delos abitos ⁊ delas virtu-
des: d̄ q̄ fablamos enla .ij. pte. bié avn a
ssi se d̄ptē las obras ēlos omes por razó
d̄las passiones. E por ēde enesta .iij. pte
cóuiene d̄ mostrar: q̄les: ⁊ quātas só las
passiones: ⁊ quales d̄ loar: ⁊ quales d̄ d̄
nostar: por q̄ sepā los reyes quales passi
ones hā de seguir: ⁊ quales d̄ escusar. E
quāto al p̄mer caplo desta pte en q̄ mue
stra quātas só las passiones. Ca só .xij
las v̄tudes. Cóuiene de notar q̄ de otra
guisa podmos tomar la sufficiēcia. E el
cuēto destas passiones q̄ se aq̄ tomā. E
pa esto ver cóuiene d̄ saber q̄ el amor es
la p̄mera passió dóde nasçe todas las o
tras. Mas el amor se depte en muchas
maneras: segūd q̄ dizē los p̄hos ⁊ los sā
ctos. Ca tulio en̄l p̄mero li. d̄los officios
Esso mismo dize seneca enel libro d̄la a
mistāça: q̄ el amor se d̄pte assi. Ca ay a
mor de amistāça. E ay amor de biē q̄rē
cia. E ay amor d e cobdicia. E ay amor
de cóplacēçia. ¶ El amor d̄ amistāça es
v̄tud: segūd q̄ dize el p̄ho: sin la q̄l no pu
ede ser v̄dadera amistāça ētre los omes
Onde dize q̄ el amor dóde el amistança
toma nóbre: es principe q̄ ayūta todas
las amistāças. E deste amor fablamos
ya enla .ij. pte deste libro: enel caplo d̄la
amistāça. Todos los otros amores só
passiones. Esso mismo Anselmo en̄l li-
bro. Cur deus hō. depte el amor assi di
ziēdo. Que ay amor de iusticia: el q̄ nas
çe de q̄rer el biē de honestad. E esta es v̄
tud. E ay otro amor de puecho: q̄ es a-
mor de cobdicia E este nasçe de biē pue
choso. E ay otro amor de delectacion: ⁊
este nasçe del biē delectable. E estos dos
amores son passiones: ⁊ mouimientos
del coraçó: assi como paresçe manifiesta
mēte. esta misma distició ponē otros mu
chos doctores ⁊ p̄hos. Para tomar el cu
ento destas passiones todas clara mēte
cóuiene de saber q̄ el anima miētra esta
enel cuerpo: segūd q̄ dize el p̄ho enel pri
mero del anima. ⁊ siguiēdo la cóplexion
del cuerpo: no puede ningūa cosa obrar
sino por los sesos: mueuen a obrar para
sus obiectos propios: segūd que dize el
p̄ho enel segundo del anima. E pues q̄
assi es conuiene de saber: que es obiecto
⁊ la manera con que obra el apetito del
ome: si quier sea sensitiuo: si q̄er intellecti
uo: es bien Ca segūd que se puede pēsar
el biē en muchas maneras es biē: ⁊ pue
de se pēsar en si. ca es conosçido por el se
so: o por el entendimiēto: o no. Otrosi el
bien conosçido: o esta alōgado del ape-
tito: o no. Otrosi el biē conosçido ⁊ alon
gado: o se puede alcāçar: o no. ⁊ si se pue
de alcançar o auer: o es graue de auer: o
no E si el biē conosçido esta ayūtado có
el apetito: o le plaze al apetito del: o no.
E segūd estos deptimientos del bien: se
puedē tomar estas passiones todas có-
plida mēte. Ca si el bien es conosçido:
mueue al apetito del ome: ⁊ faze enel a-
mor. E si es conosçido ⁊ alongado d̄l a-
petito: faze enel desseo. E si el biē esta a-
yuntado conel apetito: faze enel delecta
ció ⁊ gozo ⁊ alegria. E si el bien conosçi
do esta alongado: ⁊ se puede alcançar
de auer: faze enel ombre esperanca. ⁊ sy
non se puede alcançar: faze enel ombre
desesperança. Otrosi el biē conosçido ⁊
arredrado es graue de alcāçar: ⁊ mueue

Digitized by Google

el coraçon: ꝛ el apetito para cometer lo. E assi faze ay osadia ꝛ atreuimiẽto. E si el bien conoscido graue: esta ayuntado cõ el apetito ꝛ le plaze del faze enl atenplamiẽto de yra q̃ es mãsedunbre. E assy paresce las seys passiones: q̃ son en conparacion del bien. E las otras seys que son en conparacion del mal. E segũd el pho el mal se departe en tãtas maneras como el biẽ. Ca en quãtas maneras se toma el vn cõtrario: en tãtas se toma el otro. E segũd esto si el mal es conoscido por el seso: o por el entẽdimiẽto: faze enl apetito sensitiuo ꝛ intellectiuo malq̃rencia. E si es conoscido: o esta alongado faze enel apetito aborrescimiẽto. Ca le faze fuyr del en quãto puede. E si el mal ouo conoscido: esta ayũtado conel apetito faze tristeza ꝛ descõsolacion. E si el mal conoscido: o alongado no se puede alcançar ni puede acaescer: faze figurãça. E puede ser dicha desesperãça. E sy el mal conoscido ꝛ alongado es grande o fuerte: faze enel apetito temor segũd la natura que puede cõtescer el mal: q̃ si es grand mal faze grãd temor. ꝛ si peq̃ño: pequeño. E si el mal conoscido esta ayũtado cõ el apetito: ꝛ le pesa del: faze yra Ca si no le pesa: faze mãsedũbre. E assi paresçe manifiesta mẽte todas estas doze passiones.

Capitulo. ij. en que demuestra quales delas passiones sobre dichas son primeras: ꝛ q̃les postrimeras. ꝛ como son ordenadas.

Es de saber: que niguno no se puede biẽ gouernar: si no supiere quales passiones ha de seguir: ꝛ de quales se ha de arredrar E esto todo muestra enesta parte terçera E por ende cõuiene de saber quãtas son las passiones ꝛ como son ordenadas: ꝛ quales sõ mas principales: ꝛ quales menos. ꝛ como las vnas se reduzẽ alas otras. Ca dsto paresçera la natura dlas passiones: ꝛ q̃les sõ de alabar: ꝛ quales de denostar. Las q̃les cosas conuiene de saber a todo om̃e por q̃ sepa biẽ beuir E ya mostramos ẽ el capitulo sobre dicho q̃ sõ doze las passiones: ꝛ como se toma la sabiduria dellas. Mas cõuiene de saber q̃ la orden dellas se puede tomar en dos maneras. La vna es cõbinãdo las enesta manera. Las p̃meras passiones son amor: ꝛ malq̃rẽcia. Las segũdas sõ dsseo: ꝛ aborrescẽcia E las terceras sõ esperaciõ: ꝛ desesperãça. Las q̃rtas temor: ꝛ osadia E las quintas yra: ꝛ mãsedũbre. E las sextas ꝛ postrimeras sõ delectaciõ: ꝛ tristeza. Ca assi como el amor ꝛ la malq̃rencia sõ las p̃meras: por q̃ todas las otras passiones nasçẽ dllas. Assi la dlectaciõ ꝛ la tristeza sõ las postrimeras. por que todas las otras se determinã a ellas. ca q̃l q̃er q̃ es tẽtado de algũa passiõ: es tẽtado della por q̃ ama algũa cosa: o por q̃ la desama. E q̃l q̃er q̃ es tẽtado de algũa passiõ: o se deleyta enella: o se entristesçe enella. E si el amor ꝛ la malq̃rẽcia son las primeras. ꝛ la delectaciõ ꝛ la tristeza las postrimeras. En otra manera se puedẽ ellos ordenar apartada mente ꝛ cada vna por si. E segũd esto el amor es primero que la malquerẽcia. ꝛ el desseo primero q̃ la aborrescẽçia. ꝛ la esperança primero que la desesperãça. ꝛ el temor primero que la osadia. ꝛ la yra primero q̃ la mãsedũbre. ꝛ la dlectaciõ primero q̃ la tristeza. Ca todas las passiones q̃ se tomã en cõparaçiõ del biẽ: sõ primero q̃ las q̃ se tomã ẽ cõparaciõ dl mal. por q̃ el apetito p̃mero va al bien. ꝛ despues fuye del mal. por que fuye del mal a razõ del biẽ. Ca por q̃ amamos el biẽ ꝛ la iusticia: queremos mal ꝛ aborresçemos alos ladrones ꝛ alos malos E luego en pos el amor viene el desseo. E assi de todas las otras. E de aq̃ paresçe la natura dellas: ꝛ como sõ ordena

Digitized by Google

das. E quales son buenas τ quales son malas. La qual cosa conuiene de saber a todos los reyes. ¶ Mas aqui cõuiene de notar: q̃ todas estas passiones nasçẽ del apetito: assi como rayz de fuẽte: o assi como fijos de padre. ¶ Quanto alo primero dize sant Agustĩ: que eñl alma del om̃e son dos fuẽtes: a dõde nasçẽ muchos rios. La p̃mera es enel entẽdimiẽto: a donde salen todos los rios d̃l conosçimiẽto q̃ ha el om̃e para saber τ pa entender todas cosas que entiende τ sabe. La segunda es la voluntad que mana en todas estas maneras destas passiones. τ dende salen los rios todos destas doze passiones que en manãdo la volũtad primero echa de si rio de amor q̃ es vn rio muy cabdal: que riega todos los desseos τ los apetitos d̃l alma. Lo segũdo echan de si rio d̃ desseo. Ca este rio nasçe del primero. Lo tercero echã de si rio de esperança con q̃ riega todos los mouimientos. E las inclinaciones naturales: segund que el om̃e espera de auer biẽ en qual quier manera que sea. Lo quarto echan de si rio de fortaleza que es acometer obras dignas de grãd honrra: por que las puede om̃e alcãçar estado τ honrra Lo quinto echan de si rio de sufrencia τ de paciẽcia cõ que riega todas las obras tẽpladas τ d̃ mesura. Lo. vj. echan de si rio de gozo τ d̃ alegria cõ q̃ riega todas las obras buenas que sõ delectables τ plazẽteras. E assi paresçe la orden destas seys passiones: τ delas otras seys. O se puede tomar la orden por estas sobre dichas. E otrosi estas passiones nasçen dela volũtad: assi como fijos d̃ padre Ca dize sãt Agustin enel. ix. dela trinidad. que assy como el conosçimiento del entendimiento: nasçe dela cosa que entiende τ del entẽdimiento: τ faze se enel entendimiento vn conosçimiento de aquella cosa a manera de fijo. Bien assi enla voluntad cõ lo q̃ ama: se faze vn amor de aq̃lla cosa que ama. τ este es el primero fijo. Pero mas propia mente puede ser dicha esperaciõ: o amor esperando que fijo por q̃ sale dela voluntad con libertad τ no cõ neçessidad. Ca en su poder es de amar o no amar. El segundo fijo es: el desseo que om̃e ha dela cosa que ama: quando la no tiene consigo. τ este toma mesura del p̃mero. Ca quanto es el amor dela cosa: tanto es el desseo della. El tercero fijo dela voluntad es: la esperança que om̃e ha dela cosa que ama: si entiende q̃ la puede auer. El quarto fijo es: el atreuimiento: o el acuçia: o la osadia q̃ om̃e toma en bien fazer: para alcançar grãd galardon: o grand honrra. El quĩto es la mansedumbre: o la paciencia q̃ om̃e toma en sofrir mal por amor de dios: o por amor de aquello que ama. El sexto es: el gozo: o la alegria: o la delectacion que om̃e toma quando alcãça el bien q̃ ama: o dessea. τ esta nasçe delas otras. Ca assi como el amor es p̃mero: assi es este el postrimero τ se acompaña cõ todos los otros. E estos dichos son tomados del libro sobre dicho de sãt Agustĩ

¶ Capitulo. iij. ẽ que demuestra como cõuiene alos reyes de se auer al amor τ ala malquerencia.



ES de saber: que por q̃ las passiones desvarian toda la nuestra vida: es nos menester de saber como nos d̃uemos auer a ellas. E como el amor τ la malquerencia sean las primeras passiones: segund que ya diximos: cõuiene nos primero de mostrar como los reyes se deuen auer al amor τ ala malquerencia: τ como deuen amar o desamar las cosas. E porq̃ la materia ẽ q̃ obra el amor es biẽ: do fuere fallada mayor bõdad alli due ser puesto mayor

amor. E cierto es q̃ enlos bienes diuina
les ⁊ enlos bienes comunes ay muy ma
yor bõdad q̃ enlos bienes ꝓpios. Por
ende cada ome ⁊ mayor mẽte el rey: de
ue poner su amor pricipal mẽte en dios
⁊ enel biẽ comũ. Ca mayor razõ de bõ
dad ay ẽ dios: q̃ da todas las bõdades
alas criaturas: q̃ ẽ nigũa criatura. ca ni
gũd ome sin el ayuda d̃ dios no se puede
fazer bueno ni guardar se en bõdad. E
por ende cada vno mas deue amar a
dios q̃ a si mismo. E ẽ pos de dios mas
deue amar al biẽ comũ q̃ el biẽ ꝓpio. ca
ẽel biẽ comũ se ẽcierra el biẽ ꝓpio. ⁊ esto
paresçe por enxẽplo natural. Ca la pte
pone se a peligro por saluar se todo. assi
como el braço por saluar el cuerpo todo
o la cabeça. E por ẽde cada vno mas d̃
ue amar el biẽ comũ q̃ el biẽ ꝓpio. ⁊ assi
lo faziã los ãtiguos reyes buenos: segũd
q̃ de suso mostramos por sus enxẽplos.
E esto podemos a vn ꝓuar por tres ra
zones. ¶ La p̃mera es q̃ enesto se dep
te el verdadero rey del tirano. Ca el v̾
dadero rey ama el biẽ del comũ pricipal
mẽte. ⁊ saluãdo el biẽ comũ salua el su
yo ꝓpio. Mas el tirano faze todo el cõ
trario. Ca pricipal mẽte ama el su bien
ꝓpio. E si ama el biẽ comũ o el bien del
reyno: no lo ama sino por razõ de su biẽ
ꝓpio. E assi paresçe q̃ el buẽ rey mas d̃
ue amar el biẽ diuinal ⁊ el comũ: que su
biẽ ꝓpio. ¶ La. ij. razõ es: q̃ el buẽ rey
deue ser v̾tuoso: o lleno d̃ v̾tudes. ca assi
como es mayor mẽgua enel maestro: sy
no ha abstinẽcia q̃ enel discipulo: assi es
mayor mẽgua enel rey si no ha v̾tudes:
q̃ enlos otros. Ca el deue a todos los o
tros induzir a virtudes. E ẽtre todas las
cosas que faze alos reyes ser virtuosos
⁊ auer virtudes es amar pricipal mente
al biẽ diuinal ⁊ al biẽ comũ. ca si lo ama
ren auran de ser sabios ⁊ magnanimos
⁊ magnificos. ⁊ assi de todas las otras
v̾tudes. ¶ La. iij. razõ es. ca assi como
el amor de dios ⁊ del biẽ comũ trae a õ
bre a virtudes: assi el amor desordenado
trae al ome a todos los males ⁊ a todos
los pecados. assi los reyes se deuen gu
ardar delos pecados: ⁊ deuẽ se guardar
de no amar el su bien ꝓpio mas q̃ el biẽ
diuinal ⁊ el bien comũ. ca por esto fuerõ
denostados ⁊ menospreciados muchos
reyes. segund que de suso diximos. E de
aqui paresçe como se deuen auer los rey
es ala mal querencia. Ca si ellos deuen
amar la iusticia ⁊ la verdad: deuen que
rer mal alos ladrones: que son contrari
os ala iusticia ⁊ alos mintrosos ⁊ alos
profaçadores: que son contrarios ala v̾
dad. E especial mente deuẽ querer mal
todas aquellas cosas que son contrari
as al bien diuinal ⁊ al bien comũ. Assy
como sõ las obras malas ⁊ desyguales
⁊ las palabras torticieras. E general mẽ
te todos los pecados. Ca segũd q̃ dize
el pħo enel. ij. libro dela rethorica. Que
assi deuen amar la iusticia los reyes ⁊
aborresçer los pecados q̃ nunca se de
uen fartar: fasta que los desrayguen de
los omes. E si de otra guisa no pudiere
ser deuen los matar por que pueda du
rar el biẽ comũ. ¶ Mas aq̃ cõuiene de
notar lo que dize sant Agustin enel li
bro delas confessiones: do dize assi. El
mio amor espero: ⁊ inclinacion dela mi
anima Ca no puede yr a niguna parte
sino do lo inclina el amor E general mẽ
te todo ome alli va do lo lieua el amor.
Ca si lo ha bueno va a bien: ⁊ si lo ha
malo: va a mal. E por ende esto es lo p̃
mero que deuen catar los reyes en q̃ po
nẽ su amor. Ca si lo ponẽ ordenada mẽ
te enlo q̃ deuẽ: todas las sus obras sõ or
denadas ⁊ buenas. E si lo ponen enlo
que no deuen todas serã desordenadas
⁊ malas. Onde cõuiene de notar aq̃ mu
cho lo que dixo sant Agustin enel. viij.
libro d̃la çibdad de dios. Que dos amo
res fizierõ dos çibdades. El amor d̃ dios

Digitized by Google

fasta en menospcio ꝺ si mismo fizo ⁊ poblo la çibdad de parayso. E el amor de si mismo fasta en menosprecio de dios fizo ⁊ poblo la çibdad del infierno E alli demuestra muy entera mente sant agustin como se muestra la çibdad del çielo. ⁊ como la del infierno. Ca cō amor ordenado se puebla el infierno: segūd q̄ el dize. Mas cōuiene de saber q̄ amor ordenado es amar mas los mayores bienes q̄ los menores. E amor desordenado es amar mas los menores bienes ⁊ pciar los mas q̄ los mayores E son q̄tro los grados enlos bienes. El pmero grado es delos muy grandes bienes q̄ son bienes spirituales de dios: assi como sō los dones ꝺl espu sancto: ⁊ las virtudes que dios ēbia enel alma del buē xpiano. Las quales son. fe. esperança. caridad. ¶ El segūdo grado es delos bienes medianos ⁊ delas ꝟtudes q̄ om̄e gana por buenas costūbres: o por buenas obras. Delas quales virtudes fablamos ya ē la segūda pte. ¶ El. iij. grado es de bienes menores q̄les son los poderios del alma ⁊ las ꝟtudes naturales. assi como buē entendimiēto: buena memoria: sotileza de igenio: ⁊ otros tales bienes naturales ꝺl alma: delos q̄les puede om̄e biē vsar ⁊ mal. Ca delos primeros bienes ⁊ ꝺlos segūdos no puede om̄e vsar sino biē: segūd q̄ dize sant Agustin enel q̄rto grado. El menor de todos es delos bienes temporales ⁊ corporales. assi como son riquezas: poderios: ⁊ honrras. On de el amor ordenado esta en amar estos bienes segund que ellos son: los mayores por mayores: ⁊ los menores por menores. E el amor desordenado esta en amar om̄e los menores bienes mas q̄ los mayores. E desto nasçē todos los pecados: segund que dize sant Agustin. que todo pecado esta en boluer om̄e las espaldas a dios: ⁊ en tornar el rostro ala criatura. Que quiere dezir. Que el que mas ama ala criatura: q̄ al criador: peca mortal mēte. Onde el que mas ama las riquezas ⁊ los bienes temporales q̄ a dios: este buelue las espaldas a dios: ⁊ torna se ala criatura: ⁊ peca ē ello mortal mente. E si tanto faze por estos bienes temporales: que ꝺl todo pierde a dios: a este pertenesçe la çibdad del infierno. Onde conuiene de saber a todos los reyes q̄ el amor ordenado suyo faze ordēnamiento en si ⁊ en todos los otros. E el desordenado faze primera mente desordenamiento en si: ⁊ despues en todos los otros. Assi lo dize vn sabio que le ꝺzian Claudiano: que tāto castigo ⁊ ynformo al ēperador Theodosio: ⁊ dixo ē parabolas. a enxēplo del rey se cōpone todo el mūdo. E al su mal enxēplo se ꝺsordena ⁊ se descomponē todos los ombres. Ca no ay leyes que assi puedā apremiar los om̄es a bien fazer como la buena vida del buen pricipe. Ca el malo que suelta a si: da soltura a todos los otros. ⁊ el pueblo menudo va en pos ꝺ su señor. E esto dize el sabio: que qual es el rey: tal conuiene que sea el su pueblo. E por ende el rey que da de si mal enxēplo: lieua la carga de estos otros sobre si. E por ende sera mas atormentado que todos los otros. E ꝺsto paresçē los grados del amor ordenado: que sō quatro. El primero es: en amar a dios sobre todas las cosas del mundo. El segundo es: amar el bien comū mas q̄ el suyo propio. El. iij. es: en amar las virtudes ⁊ las buenas obras por que se gana dios. El. iiij. es: en amar estas cosas tēporales en quanto por ellas se puede ganar dios: bien vsando dellas. Ca mal vsando: perdera a dios ⁊ a si mismo. E esto es lo que dize sant Agustin: que todo pecado esta en mal vsar delas cosas temporales: ⁊ en mal vsar de aquello q̄ deue vsar bien. Assi como toda virtud esta en vsar biē delo que deue om̄e vsar

Digitized by Google

biē. ꝛ ē vsar mal dlo q̄ due omevsar mal E desto pesce: q̄les son aq̄llas cosas q̄ el rey deue amar ꝛ como las deue amar Ca deue principal mente amar el seruicio de dios ꝛ las virtudes porq̄ se sirue dios ꝛ el buen estado del reyno ꝛ las otras cosas en quanto son ordenadas a estas. E deue aborrecer todas las cosas q̄ son contrarias destas. ꝛ assi avra ordenado amor.

¶ Capitulo. iiij. do muestra quales cosas deuē los reyes dessear ꝛ quales de aborrecer.

Conuiene de saber q̄ assi como el amor ꝛ la mal q̄rencia son las primeras passiones. assi el desseo ꝛ la aborrecencia son las segūdas q̄ nacen dellas. E assi como el desseo se parte del amor. assy la aborrecēcia se pte de la mal q̄rencia Ca los fechos morales de costūbres son semejantes alas cosas naturales. Ca asi como los cuerpos naturales por sus formas van asus lugares. Assi como los pesados por la pesadumbre decienden ayuso. E los liuianos por la liuiandad suben arriba. Assi el ome por el amor que ha va al bien couenible. Do couiene de saber q̄ assi como enlos cuerpos pesados ꝛ liuiāos ay tres cosas. ¶ Lo primero han forma de pesadura o de liuiandad: por lo qual van arriba o ayuso. ¶ Lo segūdo ay mouimiēto: por el qual van cada vno asu lugar. Lo tercero han estado o folgura. Por la qual fuelgā en sus lugares. Assi enlos fechos morales ꝛ de costūbres: podemos pensar tres cosas. Ca quādo conocemos el bien. ¶ Lo primero por el amor plaze nos del biē. ¶ Lo seguiido por el desseo ymos ael. ¶ Lo. iij. por la deletaciō: o por alegria q̄ tomamos del biē folgamos enel. assi el amar del bien nos falaga: ꝛ el desseo nos mueue ꝛ la deletaciō nos faze folgar. E esto q̄ dicho es del bien en coparaciō del amor o del desseo ꝛ dla dletaciō ꝛ vdad del mal en cōparaciō dela mal querencia ꝛ dela aborrecencia ꝛ dela tristeza. Ca assi como el bien: quando es amado: es plazentero. E quando es desseado pugnamos por aver lo: o por alcançar lo. E quādo es alcāçado folgamos enel. E asi el mal quanto es mal quisto: pesa a ome conel ꝛ quando es aborrecido: fuye ome del. E si por aventura le viniesse el mal: duele se dello ꝛ entristecē assi. ꝛ el desseo manguera no sea: esso mismo quel amor. Enpero toma mesura ꝛ manera del. ca quāto es el amor del bien: tanto es el desseo delo aver bien. Assi la aborrecencia manguera no sea. Esso mesmo q̄ la mal querencia: enpero toma mesura della. ca q̄nto mayor es la mal querencia del: tanto mayor es la aborrecēcia del. E porēde si queremos ver como los reyes se deuen aver enel dessear ꝛ aborrecencia Couiene de saber como se deuen aver al amor ꝛ al mal querer. Do conuiene de saber q̄ assi como enel arte dla phica: el phico pncipal mēte entiēde de saluar el cuerpo. Biē asi enel arte de reynar: el rey pncipal mente deue entender ala salud del reyno ꝛ del bien comun: asy como en su fin que deue dl todo dessear. por la qual cosa si el desseo toma mesura del amor: los reyes principal mente deuen dessear el buen estado del reyno. E enpos esto deuen dessear aquellas cosas que son ordenadas a estas. Assi como las riquezas ꝛ el poderio ciuil ꝛ los otros bienes tenporales: assi que por ellos puedan refrenar los malos ꝛ dar pena alos quela merecē: ꝛ alas otras cosas q̄ pertenecē al buen estado del reyno. ¶ E desto pece quales cosas deuen aborrecer ꝛ como principal mente son de aborrecer las cosas q̄ magnifiesta mente contradizen al bien diuinal ꝛ al bien comū E despues desto

Digitized by Google

deuen aborrecer todos los otros males por los quales se podria dañar el buē estado del reyno. Mas aqui conuiene d̄ notar lo que dize sant gregorio: que assi como el cuerpo se mueue cō los pies: assi el anima se mueue cō los desseos. E por ende si los desseos son buenos ⁊ bien ordenados: el alma es tan bien ordenada. E si son malos ⁊ desordenados: el alma anda muy desordenada: ⁊ porēde los reyes deuen catar muy acuciosa mente como ordenen sus desseos ⁊ en que los ponen: ca desto les nace el buen gouierno d̄ su reyno: ⁊ d̄l cōtrario del naceria el mal gouierno. E son los desseos biē ordenados quando principal mente son enl̄ seruicio de dios ⁊ enel pro del reyno: assi como dicho es. Ca todas aquellas cosas que diximos del amor enel capl̄o sobre dicho: todas han lugar eneste capl̄o. ca biē por essa misma guisa se desordena el alma por el mal desseo: ⁊ por el mal amor. Segūd que dize sant augusti. Onde el desseo es vn mensajero que ome enbia a dios: segūd q̄ dize enla glosa sobrel verso del psalmo. Dirigatur dn̄e oratio mea sicut incēsum in cōspectu tuo. do dize quela oracion es mensajero ⁊ es sacrificio que faze ome ante dios ⁊ si este mēsagero es bueno ⁊ limpio: recabda bien su mēsage: ⁊ si es malo o pezoso: o por auentura suzio o descompuesto desprecialo dios ⁊ no lo quiere oyr. ca assy se lo faria el rey: o qual quier señor. E como los negocios del rey seā muy granados ⁊ muy altos ⁊ no puedan ser librados en otra corte si no enla de dios: mucho d̄ue tener mientes el rey quales mensageros enbia ante dios: o quales desseos pone antel. Ca si fueren buenos ⁊ linpios recabdarā muy bien todo lo q̄ cūple al rey para si ⁊ para su reyno. E si por auentura fueren malos ⁊ suzios recebiran muy grand baldon de dios ⁊ no gelos querra oyr. Otrosi d̄ue tener mucho miētes qual sacrificio faze: o de q̄l coraçō. ca qual el fuere: asi sera recebido. Onde dize dauid enel psalmo que el sacrificio alabado onrra a dios ⁊ muestra el camino para el parayso: el qual camino d̄uen aprender ⁊ saber todos reyes: mas principal mente que todos los otros omes. E este camino endereça ⁊ muestra la deuocion ⁊ la oracion que sale del coraçon humildoso ante dios. E de aqui parece quales cosas deuē aborrecer los reyes. ca assi como deuen mal querer el mal en todas aquellas maneras que son dichas enel capitulo sobre dicho. Bien assi deuen aborrecer todos los males. ⁊ echar de si todos los malos desseos con virtud de fortaleza. Onde dixo el sabio claudiano al empador theodosio informādo lo como deuia ordenar sus desseos. Mayor rey seras: mas mucho bien avras si gouernares bien tus desseos q̄ si ayuntasses a toda libia alas muy alōgadas colupnas de ercules: ⁊ mas las puertas siruieran a vn señor. Onde dize assi en versos. Tu maguer seas señor d̄ india complida mente ⁊ de todos los indios. ⁊ maguer los medos ⁊ los muelles arrados: ⁊ los sesos te adoren: si fueres medroso: si cobdiciares malas cosas. ⁊ ouieres malos desseos: si fueres sañudo ⁊ rebatado: maguer seas señor seras sieruo ⁊ sofriras yugo d̄ malas leyes en tu coraçō ⁊ entōce ternas todas las cosas en tu poder cō derecho q̄ndo fueres rey de ty mismo. ca mal vsa ⁊ a malas costūbres siempre se da. ⁊ la grand licencia siempre inclina a ome a grand luxuria ⁊ la grād soltura desenfrenada mente va a grandes males. mas estonce venceras quando apremiares mucho tus mouimiētos ⁊ desseos. Onde dote por consejo que cō alguna aspereza tiēples tus males naturales. ca quādo parece la pena mas a duro va el apetito a fazer el mal: mas toda via ten mientes en que apremies mu

cho tus mouimiẽtos ⁊ tus desseos. E ni te vẽga en miente lo q̃ puedes fazer mas lo que te cõuiene de fazer. come ⁊ amãsa siempre la tu voluntad de desseo de onestad. todo esto dize ⁊ recuenta sant augustin enel quinto libro dela cibdad de dios enel capitulo. xiij.

¶ Capitulo quinto do muestra como se deuẽ auer los reyes enla esperança o desesperança.

Onuiene de saber que la esperança ⁊ la desesperança son las terceras passiones. E porende deuen los reyes ser informados en como deuen esperar ⁊ en como desesperar. asi como fueron informados enlos caplos sobre dichos de como deuen amar ⁊ de como deuen dessear. E si touieremos mientes alo que dicho es enla segunda pte que los reyes deuẽ ser humildosos ⁊ magnanimos ⁊ que la humildad atiemple la esperança: por que no espere mas de quanto deue o lo que no puede alcançar E la magnanimidad refrena la desesperacion de aquello que puede bien auer maguera que sea graue de alcãçar. Luego desto parece que si los reyes fueren humildosos ⁊ magnanimos. esperan lo que pueden esperar ⁊ lo que pueden alcançar por la magnanimidad ⁊ no esperan lo q̃ no han de esperar ni pueden alcançar por la humildad. Onde conuiene les de se auer cerca la esperança esperando lo que han de esperar ⁊ acometiẽdo las cosas que pueden alcançar. Ca si no esperassen nada ni acometiessen ningũa cosa: serian flacos de coraçon. E no tractarian bien los negocios del reyno Mas enla esperança ay quatro cosas por las quales podemos puar q̃ los reyes deuẽ ser de buena esperança. Ca la esperança es de bien ⁊ no de mal. ca el amor es de mal. Otrosi los reyes aquien sola mente pertenece de poner las buenas leyes: deuen tener siempre mientes al bien del reyno. E porende deuen auer buena esperãça que por las sus buenas leyes ⁊ por el su buen gouierno se siguyran muchos bienes al reyno. Lo segundo la esperança es bien graue de alcançar: assi como es el bien diuinal: o el biẽ dela comunidad que son bienes muy altos mas que otros ningunos E porẽdo los reyes deuen tener siempre mientes a ellos: esperando que por sus buenas obras los bienes altos de dios podrã alcançar. ¶ Lo tercero la esperança es d̃ futuro ⁊ no es de presente. Ca la prouidencia ⁊ el consejo no son delas cosas p̃sentes: mas delas futuras que pueden acaecer. E los reyes q̃ deuen ser de grand prouidencia ⁊ de grandes consejos: deuen esperar que por el su grand poder ⁊ por las sus grãdes riquezas o por la su grand nobleza pueden fazer obras dignas de muy grãde onrra: las quales no podrian fazer los reyes si no ouiessen aquellas condiciones. E porende deuẽ auer buena esperança que alcançarã grãdes bienes en si ⁊ en su reyno por el buẽ consejo ⁊ por la buena prouidencia. Otrosi: lo quarto la esperança es de cosas que se puedẽ auer. ⁊ como los reyes por las sus altas ⁊ nobles condiciones puedan alcançar todas las cosas que se pueden auer por do los otros omes deuen auer buena esperãça. Que toda cosa buena que todos los otros omes pueden auer que muy mejor la pueden ellos auer E assi deuen esperar todas las cosas q̃ se deuen esperar: por la magnanimidad E otrosi no deuẽ esperar las cosas q̃ no son de esperar. Assi como son aquellas que son mas altas que la su fuerça ni el su poder. E esto faran teniendo mientes ala humildad que faze que ome no acometa lo que no puede auer ⁊ lo q̃ es mas alto que la fuerça. Ca acometer lo que

Digitized by Google

omẽ no puede auer es obra de omẽ no sabio ꝛ de omẽ presumptuoso:o de omẽ enbriago.los quales acometẽ mayores cosas que les demanda la fuerça o el su poder. E porende los reyes aquien no conuienẽ estas malas condiciones:no deuẽ acometer ni esperar mas de quãto demãda su fuerça Mas aqui conuiene notar que de otra guisa fabla el philosopho đ la esperança ꝛ dela desesperança. ꝛ de otra fablã los teologos.ca el philosopho toma la esperança ꝛ la desesperãça por passiones que mueuẽ al apetito del omẽ aquerer alguno bien que puede omẽ alcançar por sus obras. Mas los theologos toman la esperança por virtud sobre natural que ordena a ombre a vida perdurable o a buen saber natural el qual no puede omẽ alcançar por sus obras que no pueden ser tales que merezcan tanto bien.mas pueden lo auer por la gracia de dios con aparejamiento de buenas obras.ꝛ dan los theologos ala esperança en quanto es virtud sobre natural cinco cõdiciones muy nobles. Lo pͥmero dizen q̃ es bienauenturada. Lo segũdo dizẽ que es muy buena. Lo tercero dizen que es virtud biua. Lo quarto dizen que es virtud de misericordia Lo quinto dizen que es virtud de vida pdurable. Lo primero declara assi sant pablo diziendo q̃ la esperança es atendimiẽto de bienes perdurables que demuestra talante de humildad ꝛ obra de seruicio acucioso. Onde esperãça tãto quiere dezir como pie de mal que va a bien E desesperança por el contrario: es pie coxo del todo que no puede andar en buenas obras para alcançar buen fin ꝛ es pecar enel spiritu sancto que no puede auer perdon:segund q̃ dize nuestro señor enel euãgelio. E sant pablo especial mẽte dize q̃ la esperança es bienaueuturada:por que por ella merecẽ los omẽs ser fijos de dios ꝛ eredros de su reyno ꝛ eredeos de ihu christo do seran sus semejantes quando lo vieren assi como es ꝛ alcãçarẽ la claridad del sol de iusticia en compañia delos angeles. Delo segũdo dize esso mesmo el apostol: que ihu christo nuestro señor que nos amo tãto que nos compro por la su sangre ꝛ dio nos grand consolacion:ꝛ dio nos esperança buena con la su gracia. Delo tercero dize sant pedro ẽla su epistola:que la esperãça es biua que faze al omẽ beuir esperando vida perdurable.ꝛ ha đl todo cõdicion de vida:por que ordena el omẽ a vida sin muerte. Onde dize dauid.la mi esperança es dios en quien tengo toda mi vida. Delo quarto dize esso mismo el psalmista que los que esperan en dios cerca los la su misericordia ꝛ nunca les fallecera todo biẽ. Delo quito dize sant pablo:que quando ihu christo aparecierel que es nuestra vida:entonce apareceremos nos conel enla gloria:ꝛ toda la scriptura es llena de alabãças desta virtud ꝛ de desalabança dela desesperança Onde ay enxenplo en cayn que por esso se perdio:por que desespero diziẽdo que mayor era su peccado que la merced de dios ni que podria auer perdon. E esso mesmo en iudas escarioth q̃ desespero ꝛ se enforco ꝛ quebro por medio.ꝛ dsto ay otros exenplos muchos. E aqui conuiene de saber que la desesperança q̃ es passiõ algunas vezes puede ser sin pecado. ca quãdo omẽ vee que no puede alcãçar alguna cosa que quiere auer ꝛ desespera no echando en pos della :aqui no ay pecado ninguno. Antes seria pecado acometer omẽ lo que en ninguna manera no puede a ver:mas la desesperança contraria dela virtud nunca puede ser si no con grãd pecado. Onde mucho cõuiene alos reyes de auer la esperãça de virtud que enoblece al omẽ con las condiciõs sobre dichas:ca los faze buenos ꝛ bien auẽturados:biuos misericordiosos:dig-

nos de vida perdurable. ⁊ guardese mucho de desesperar: por do serian fijos de yra de dios ⁊ de perdicion. Otrosi conuiene de saber que enestos bienes tenporales puede caer esperança ⁊ desesperança de passion. E quales cosas deue ome esperar ⁊ de quales desesperar. Aqui se ha tomado por regla el entēdimiento ⁊ la razon que guya al ome asaber quales cosas ha de esperar ⁊ de quales ha de desesperar. E enlos bienes celestiales non puede ser passion de desesperança. mas es enellos sola mēte esperança de virtud. Onde dize el sabio enel ecclesiastico que maldicho es el ome que pone fe ni esperança en ome adeuino ni en agorero nin en ninguno bien del mūdo. E bēdicho es el que pone su esperança en dios ⁊ fabla en esperāça de virtud ⁊ no de passiō

¶ Capitulo. vj. ē que demuestra como se deuen auer los reyes cerca dela osadia y cerca del temor.

Aqui conuiene de saber que estas dos passiones son de poner enel quarto lugar. ⁊ assi como īformamos en general los reyes en como deuen esperar ⁊ desesperar ⁊ quales cosas son de esperar. Assi los podemos informar en general dando les reglas generales en como deuen osar ⁊ en como deuen temer. Ca las reglas generales son mas ciertas ⁊ mas conocidas que los fechos particulares. E en todo este libro entendemos informar los reyes en general. Ca enel tercero decendiremos a los fechos particulares del reyno. E estas cosas generales aprouechan les con la esperança: o prueua que avran delos fechos en como han de passar en todos los negocios particulares del reyno. E porende conuiene de les dar doctrina ⁊ regla general en como se han de auer ala osadia ⁊ al temor: assi como les dimos delas otras passiones sobre dichas ⁊ daremos delas que se siguen. Ca cuydarian algunos delos reyes que no hā de temer ninguna cosa: mas que deuē ser osados en todas las cosas. E estos tales son locos ⁊ con tales palabras moueriā al rey a grandes locuras. Ca dize el philosopho enel primero libro dela grand moral philosophia: que el que osa ⁊ es osado en todas las cosas ⁊ no teme ninguna cosa: este tal no es fuerte mas loco. E porende conuiene alos reyes de saber como han de ser temerosos ⁊ como osados. Ca el temor templado es muy conuenible alos reyes por q̄ siēpre teman q̄ no les contezca alguna cosa que pueda dañar el buen estado del reyno. E esto prueua el philosopho por dos razones. ¶ La primera es de parte del consejo. ca el temor faze alos omes tomar consejo enlo que han de fazer. Segūd que dize el philosopho enel segundo libro d̄las ethicas. E assi auer consejo enlas cosas es menester al rey ⁊ al reyno. Conuiene al rey de temer siempre que alguno mal no se leuante enel reyno q̄ pueda dañar el buen estado del. ¶ La segunda razō se toma de parte delas obras. Ca el cōsejo no sola mēte faze al ombre fuyr del mal: mas avn faze le acucioso en todas las cosas que ha de fazer. E porende cōuiene alos reyes de aver temor templado: por que obren acuciosa mente ⁊ sepā guardarse delos males que podriā acaecer. Mas no conuiene alos reyes de aver temor destemplado. Ca el temor ha quatro condiciones malas: por las quales seria muy mal gouernador el que las ouiesse. Ca el temor destēplado faze al ome estar todo adormecido que no se puede mouer. ca la calētura natural tornase a esforçar los miembros de dentro ⁊ fincan los miembros de fuera todos adormecidos. la qual cosa no conuiene al rey en ningna manera. E porende no d̄

Digitized by Google

uien auer temoꝛ destēplado ¶ Lo segun
do este tal temoꝛ tuelle a ome la razon ꝛ
el entendimiento que no puedan tomar
consejo enlo que han de fazer. La qual
cosa no conuiene al rey. E poꝛende no le
conuiene de temer destemplada mente.
¶ Lo tercero: el temoꝛ destemplado fa-
ze al ome tremulento. ca la calentura na
tural destiempla los miembꝛos de fuera
ꝛ va alos de dentro ꝛ esfuerça el coraçō
E assi fincan los miembꝛos de fuera to-
dos frios ꝛ tremulētos. E assi al rey no
le conuiene de temer destemplada mēte
¶ Lo quarto el temoꝛ destemplado fa-
ze al ome ser sin virtud para obꝛar. ca el
que assi teme no sabe que faga ni se pue
de mouer. la qual cosa serie muy toꝛpe e
nel rey que es enel reyno assi como mo-
uedoꝛ en aquello que mueue. ca todos se
deuen mouer assu mandamiento. E poꝛ
ende nunca deue temer destemplada mē
te. ꝛ de aqui parece como deuē auer osa-
dia. ca deuē auer osadia templada. mas
no destemplada: poꝛ lo qual seria muy
pꝛesumtuoso ꝛ acometeria cosas q̄ no po
dria acabar. ꝛ poꝛnia todo el reyno a
peligro. E poꝛende la osadia templada
cōuiene mucho al rey assi como el temoꝛ
templado segūd q̄ dicho es Mas aqui
cōuiene de notar que ay alguna osadia
de virtud assi como ay algund temoꝛ de
virtud. E poꝛende conuiene departir en
tre la osadia de passiō ꝛ entre la osadia
de virtud. do conuiene de saber que osa-
dia de virtud es pte dla foꝛtaleza segūd
q̄ dize tulio enla segūda retoꝛica: do dize
q̄ auer ome osadia ēlo q̄ la deue auer re
glada poꝛ sabiduria establece ꝛ firma
la foꝛtaleza. ꝛ faze le acometer grādes fe
chos. ꝛ osadia de passiō es la que cae en
el apetito ante que sea reglado poꝛ razō
Otrosi delos temoꝛes conuiene de saber
que algund temoꝛ es seruil ꝛ alguno fili
al. assi como es del fijo al padꝛe. ꝛ algūo
es casto ꝛ sancto. Los pmeros dos sō te
moꝛes cōuiene asaber temoꝛes d̄ passiō
El .iij. es temoꝛ de vtud segūd q̄ dizē los
sctōs ꝛ declarā las scripturas. Onde di
ze dauid enel psalmo que el temoꝛ de di-
os es comienço de toda sabiduria. Esso
mismo dize enel ecclesiastico de muchas
buenas pꝛopꝛiedades. ¶ La pꝛimera
es quel temoꝛ de dios es gloꝛia ꝛ bienan
dança del ome. ¶ La segunda que es a
legria ꝛ coꝛona de grande onrra. ¶ La
tercera es: que es gozo del coraçon ꝛ ale
gria a dios. ¶ La quarta es que el que
teme a dios ꝛ se guarda de pecado ꝛ de
mal aura biē enla su postrimeria: ꝛ enl
cabo dla su fin sera bēdicho. La .v. es q̄
es cōplimiēto de toda sabiduria. ca toda
sabiduria esta en temer a dios. La sexta
es que el temoꝛ de dios da riq̄zas ꝛ glo-
ria ꝛ vida perdurable. ¶ La septima es
que el temoꝛ de dios tyra todo pecado.
¶ La octaua es que apꝛemia los vici
os del mundo faziendo al ome sabio ꝛ a
cucioso. ca el que es sin temoꝛ nunca po-
dra ser iustificado. E avn pone el sabio
otras ocho cōdiciōes nobles dl temoꝛ d̄
dios. ¶ La pꝛimera es que do no es el:
alli es toda dissolucion de vida. ¶ La
segunda es que do no es el alli es grand
abūdancia o malandança de pecados.
¶ La tercera es q̄ do el no es alli se enci
erra toda traycion. ¶ La quarta es que
do es alli son los omes buenos ꝛ verda-
deros. ¶ La quinta es que el temoꝛ de
dios faze alos omes andar enlas sus ca
rreras ꝛ guardar los sus mandamientos.
¶ La sexta es que los que temen a dios
aparejan sus oꝛaciones ꝛ sacrifican sus
almas ante la cara de dios. ¶ La sep-
tima es que el temoꝛ de dios es asi como
parayso de bendicion q̄ es de amar ꝛ de
dessear sobꝛe toda la gloꝛia del mundo.
¶ La octaua es que el temoꝛ de dios da
alongamiēto de dias. E este es aquel te
moꝛ sancto de que fabla el pꝛopheta da
uid: que finca para siempꝛe jamas. La

Digitized by Google

alos dias deste tiempo acrecentara dios por el dias perdurables sin muerte. Ante digo que dara vn dia syn bispera complido de todo gozo ꝛ lumbroso como el sol acompañado delos angeles dia que nunca avra noche nin lo podra escurecer tiniebla ni entenebrecer ningũd ñublo. gozoso ꝛ plazentero sin calẽtura de estio ꝛ sin frio de inuierno: dia q̃ nos sera vno con los sanctos ꝛ comun cõ los angeles ꝛ perdurable con todos los patriarchas ꝛ con los prophetas ꝛ con los apostoles en alegria para sienpre. E todo esto dize sant augustin. Mas aqui conuiene de notar quãdo dize el apostol que el temor ha pena. ꝛ el que teme no es acabado en caridad. E la caridad acabada arriedra de si todo temor. Non fabla el apostol del temor sobre dicho de virtud. Mas fabla del temor de passiõ. Do da a entender dos temores: el vno con que los omes temen de auer pena. ꝛ aquel introduze la caridad: mas no la afirma para fincar. ca assi como viene: asy se va. segund que dize el maestro delas sentencias enel tercero libro. E esto parece avn por razon. ca si amas por temor de pena. no amas verdadera mẽte al q̃ assi amas: mas q̃eres escusar la pena. Empero este temor trae consigo algund amor. assi como la seda del çapatero mete consigo el filo que esta ayuntado cõ ella enel cabdillo. assi lo dize el maestro sobre dicho. ¶ El segundo temor es sin ninguna pena: conel que ome ama verdadera mente a dios sin recelo de ningũa pena. E este es el temor casto ꝛ sancto: temor de caridad que echa ḋ si toda pena. E este fincara enla gloria segund dize el propheta. E desto ay buen exemplo enla vida ḋlos sanctos padres. donde cuenta que vn sancto padre demãdo a otro como viniesse este temor eñl alma E el respondio le: q̃ cõ la humildad ꝛ cõ la pobreza ꝛ conel desprecio del mundo se gana este temor. Onde sy quisieres q̃ venga en tu alma cõuiene de auer estas cosas sobre dichas. E dixo el abad jacebo. assi como la candela alumbra la casa tenebrosa. asi el temor de dios alũbra el coraçon quãdo viene enel ꝛ enseña al ome todas las virtudes ꝛ todos los mãdamientos de dios.

¶ Capitulo. vij. en q̃ demuestra como se deuen auer los reyes ala yra ꝛ ala mansedunbre.

Onuiene de saber que la yra ha grand vezindad con la malquerẽcia. mas no son vna cosa. Ca la mal querẽcia es mas general que la yra. ca querer mal a alguno es dessear que le venga mal: donde quier que sea. mas aver saña es querer se ome vengar de aquel de quiẽ la ha. Onde dize el philosopho que saña o yra es desseo de pena en vengança. E desta differencia principal se siguen ocho differencias entre la yra ꝛ la mal querẽcia. Las quales pone el philosopho enel segundo dela retorica. ¶ La primera es: que es yra de aq̃llas cosas que pertenecen asi mesmo: asi como de aquellos que le mal fazen a el o a sus fijos o asus amigos: o a alguna cosa que le ataña. Mas mal querẽcia es de aquellas cosas que pertenecen a el o a otro. Assi quando sabemos que alguno es ladron queremos le mal avn que no nos aya fecho mal. ¶ La segunda diferencia es que la yra siempre es de cosa especial ꝛ nũca nos ensañamos si no a persona especial de quien queremos aver vengança. Malquerencia es de cosa general: assi como de todos los ladrones: o de todos los mal fechores: ca todos los que queremos mal segund q̃ somos. ¶ La. iij. es q̃ la yra fartasse q̃ndo aquel de quien ha saña ha tãta pena q̃nta deue auer. mas la malquerencia nũca se farta. Ca por mal que vẽga a aquel

Digitized by Google

aquien ome mal quiere nō se farta ⁊ aun querria q̄ le viniesse mas. ¶ La q̄rta es que el que ha yra desea de fazer pesar o tristeza al su contrario: mas el que quiere mal dessea empecer en qualquier manera que podiere. ¶ La quinta es que la saña quiere que padezca la pena ⁊ que la sienta el su cōtrario. mas la mal querencia quiere que el otro aya mal sy quier perezca si quier no. ¶ La sexta es que la yra siempre es con tristeza. ca tanta es la quexura del coraçon que nunca fuelga fasta que sea fecha la vengança mas la mal querēcia puede ser sin tristeza. Ca podemos mal q̄rer natural mente a todos los ladrones ⁊ alos malos. Empo no tomamos desto tristeza. ¶ la septima es que ala yra esta ayuntada alguna misericordia: ca quando sufre el su contrario mayor mal de quāto merece el ome ha piedad del. mas la mal q̄rencia nunca ha misericordia ni piedad ca nunca se farta. ¶ La octaua diferencia es que la yra quiere que su cōtrario sufra mal: mas no quiere que muera. ⁊ la mal querencia quiere matar ⁊ que no sea. ca no abasta al que mal quiere quel su contrario aya mal. mas quiere avn q̄ muera ⁊ que no sea. dōde parece que las condiciones dela mal querēcia son muy peores que las dela yra. E porende los reyes mas deuen escusar la mal querencia que la yra. ca segund dize sant augustin quando la yra passa en mal querencia: faze el ome dela paja viga de lagar Empero quādo la yra es desordenada es mucho de escusar. do conuiene de saber que la yra algunas vezes viene ante la razō: assi que ome ante que vea por que se ha de ensañar toma yra. E esta yra es desordenada ⁊ es mucho de escusar: por dos cosas. ¶ La p̄mera es por que no tiene miētes acabada mente ala razō. Onde el philosopho enel septimo libro delas ethicas dize que la yra que viene ante dela razon es semejante alos sieruos ligeros que ante que oyan bien lo que les mandan ⁊ ante que lo entiendan lo quiern fazer. E esso mismo los canes antes ladran contra el que viene que sepan si es su amigo: o su enemigo. bien assi la saña luego quiere vengarse antes que espere el iuyzio dela razō. por la qual cosa tal saña dsordenada es mucho de escusar. ¶ Lo segūdo es de escusar por que entenebrece ⁊ ciega el entendimiento. ca quando el ome esta destemplado: ⁊ la sangre encēdida non puede biē vsar de razō. la q̄l cosa es mucho de escusar alos reyes. ⁊ porende mucho se deuē guardar dela saña desordenada q̄ no sigue iuyzio de razō: ⁊ entenebrece el entēdimiēto. mas si la saña viene empos el iuyzio del entendimiento: tal saña puede ser ordenada ⁊ buena segund que dize el philosopho enel tercero delas ethicas. ca entonce faze al ombre ser fuerte ⁊ vsar mejor de iusticia. E esta deuen vsar los reyes para fazer iusticia. E la primera deuen refrenar con mansedunbre por que no embargue el iuyzio dela razon. E por la segunda saña deuen refrenar la mansedumbre por que ella no embargue las obras virtuosas. onde deuese ensañar con razon para conplir a todos d̄ iusticia ⁊ deuen aver mansedumbre para no fazer tuerto a ningūo. Mas aqui conuiene de notar: a declaraciō de todas estas cosas sobre dichas q̄ estas. iiij. pasiōes que son yra. aborrecencia. mal querencia ⁊ saña. son assi ordenadas que la segūda añade algo ala primera. ⁊ la tercera ala segūda. ⁊ la quarta ala tercera

⁊ a todas las otras. ca la saña es mouimiento del coraçon ⁊ muchas vezes sin culpa de aquel contra quien se ensaña. ⁊ si le quiere dañar: ya la saña se faze yra ⁊ la yra es mouimiento del coraçon para dar pena a aquel contra quiẽ esta ayrado: o es desseo de vengança segund q̃ dicho es. Aborrecencia es q̃rer mal a alguna cosa ⁊ no la q̃rer ver ãte si. Malq̃rencia es querer mal alguna cosa: si quier la tenga ante si: si quier alongada de si. E desto parece que estas passiões son todas malas. ⁊ la postrimera peor que todas. E aqui cõuiene de saber que ella ha tres condiciones malas naturales q̃ pertenecẽ al cuerpo. E otras tres malas que pertenecen al anima. ¶ La primera mala condiciõ dela yra es que corrõpe la sangre ⁊ la enflama ⁊ la saca de su entendimiento natural. ¶ La segunda es que emponçoña al coraçon enflamado en sangre cerca del. ¶ La tercera es que desordena toda la complexion del ome. E si grande es la yra ⁊ cõtinuada trae el cuerpo a grand peligro ⁊ a grãd dolencia. E estas tres condiciones pertenecen al cuerpo. ¶ La primera mala condicion dela yra quanto al alma es q̃ la ẽnegrece ⁊ la desafea. ¶ La segunda es que la desordena en todas sus obras. Ca como la condicion natural del alma sea enformada a toda su semejança ⁊ la yra saca la desta condiciõ ⁊ mueue la a dar pena es a saber tristeza en aq̃l contra quien se ensaña ¶ La tercera es que le faze anteponer el mal al bien ⁊ obrar sin razon ⁊ desordenada mente: no guardando ygualdad enlo que la deue guardar. E assy estas condiciones son muy malas en todo ome. por la qual cosa se deuẽ guardar de yra desordenada: mucho mas ellas son de escusar al rey que deue ser todo ordenado tan bien en las obras del cuerpo como del alma. ¶ Onde dize Sant gregorio enel libro delas costunbres que el rey deue aver el coraçon muy espacioso ⁊ no se deue turbar de cada cosa. E da razon ende diziendo: que el poderio esta ayuntado ala saña la qual deue el rey refrenar pensando su condicion natural que es ygual segund natura con aquellos sobre quien ha poderio ⁊ señorio. ca la natura no le dio mejoria sobre ellos: mas dio le ygualdad. E si la suerte o la ventura le dio avantaja delos otros omes en todo deue refrenar los mouimientos del coraçon. ⁊ conocer esta ygualança de natura. ⁊ esto es lo q̃ dize Job enel capitulo treinta ⁊ quatro. Vea lo dios si yo menospreçie a ninguno mi sieruo. E si dexe de entrar en iuyzio conel. Ca aquel que fizo ami: fizo a el. ⁊ fallo que la yra ⁊ la saña es mucho de escusar a los reyes por otras muchas razones sin aquellas que pone el doctor eneste capitulo. ca la p̃mero es mucho de escusar la yra al rey por la su fealdad ⁊ por la su maldad. E desto dize Seneca enel primero libro dela clemencia amonestando al emperador diziendo. Emperador no te puedes ensañar nin puedes fablar con yra que la tu boz no la oya todo el mundo ni puedes mostrar saña sy non apremiando todas las cosas. Ca como el principe se puede encobrir que los ojos de todos los omes catan a el: mucho deuen escusar la yra ⁊ la saña que desafea todo el ome de dentro ⁊ cõfonde todas las obras del alma E porende dize esso mismo enel segundo libro dela yra que ninguna cosa non aprouecha tanto alos yrados como tener mientes ala fealdad dela yra. Ca

Digitized by Google

enla saña la cara compuesta fazese muy fea ꝛ la faz graciosa ꝛ mansa fazese turbada: ꝛ toda la fermosura della se derrite. ꝛ si esto parece enel rostro: qual cosa ꝛ quan fea cuydas q̃ parecera enla cara del alma. ꝛ qual cuydas q̃ estara el coraçon cuya ymagẽ esta fuera tã fea ꝛ q̃nto el spiritu esta muy agro dentro enel pecho ꝛ la cara de dentro muy espantable ꝛ el mouimiẽto del coraçon muy afincado en si si no se rompiere a salir fuera. E cree emperador que tal es la cara del sañudo dentro enel coraçon como las caras delos enemigos ꝛ delas bestias q̃ndo vienen a matar los om̃es. E estas tales caras llamaron los poetas bardancos de infierno que estan cercados de serpientes de fuego: ꝛ echan llamas por las bocas. E tal deuemos nos figurar la saña. Onde dixo ficio que mucho aprouecha alos sañudos catarse enlos espejos do la ymagẽ representa al sañudo toda su fealdad Mas pues que assi es como el rey deue auer gesto honesto ꝛ la cara muy pagada ꝛ muy graciosa: por q̃ todos los tenimiẽtos a ella deue auer el coraçon pagado sin turbaciõ ꝛ sin ira porque pueda iudgar todas las cosas con iusticia ꝛ cõ ygualdad. ca la saña enbarga al coraçon que no pueda ver la verdad ni el derecho. ¶ La segunda razon por que el rey deue escusar la yra es esta Ca el rey primero deue vencer el mayor enemigo ꝛ al mas afincado que al menor ꝛ cierto es q̃ la yra es el mayor enemigo que ha el om̃e de aquellos que corrompen el reyno del alma. Ca la yra cõfonde el reyno del alma que es mayor ꝛ mejor que el reyno de fuera. E porende primero deue el rey vencer este enemigo de dentro ꝛ despues deue vẽcer los otros enemigos de fuera que le corrompen su reyno. E esta razon toca santiago enla su epistola enel primero capitulo: do dize que la yra del om̃e enbarga la iusticia de dios ꝛ daña el reyno de dios E desto ay muy buen exemplo que pone seneca. enel primero libro dela yra del principe fabricio que primero vencio assi ꝛ a su saña que soiuzgasse a africa. E vencio a si al rey anibal su enemigo. E esso mismo ay exemplo del emperador augusto que se guardaua mucho dela saña: ꝛ q̃ndo le dezian alguna cosa que le pesasse echaua lo en solaz. E assi como no concebia saña de ligero: asi no recebia amistança de ligero. mas al que recebia siempre gela guardaua E esso mesmo pone exemplo de iulio aquiẽ denosto vn cauallero diziẽdo le que era enano. ꝛ el no tomo saña dẽde ꝛ dixo le amigo si yo so enano he menester buenos çancos en q̃ ande. ¶ La tercera razon por que el rey deue escusar mucho la yra desordenada es esta. ca aquella passion por que el rey es mucho de denostar deue a el ser muy escusadera. E entre las otras passiones por quel serie de reprehender ꝛ de denostar es. Si fuere sañudo ꝛ tomare consigo yra desordenada ꝛ porende la deue mucho escusar por no ser reprehendido ꝛ esta razõ pone seneca enel libro sobredicho. do dize que si cosa prouechosa es alos seruidores de ser señores de sus coraçones ꝛ de sus volũtades mucho mas prouechoso es alos reyes de escusar este mal rauioso que es saña. Ca cõ ella perecen todas las cosas: nin puede estar grand poderio en vno con muy grand saña. E pone exemplo de muchos reyes los quales: por que fuerõ muy sañudos la saña les fizo ser tiranos: por do deuen perder los reynos. E cuenta ay de vno que le dezian clapo señor de persia que yua en hueste cõtra vn rey. E rogole vn cauallero noble que de tres fijos que el auia que le dexasse el vno para su solaz ꝛ leuasse los dos: dixo el rey sañudo ꝛ malo ãte te los quiero dexar todos ꝛ metio mano ala espada ꝛ mato gelos delante

Por la ql' cosa fue mucho de denostar otrosi semejante exemplo cuenta alli del rey xerses: que yendo ala faziẽda vn cauallero noble rogole que le dexasse vno de sus fijos. E dixo le que escogiese qual quisiesse τ aql q̃ escogio dexo gelo todo despedaçado. por la qual razon quiso dios q̃ en vna fazienda muriesse mala muerte. ¶ Otro exemplo cuẽta alli seneca enel libro dela yra del rey tambige que se pagaua mucho del vino beuiendo lo sin mesura. τ vn su p̃uado en su poridad començo lo de castigar τ dixo le:o rey q̃ mal te cae de beuer el vino tan desmesurada mente. Ca mucho es torpe cosa la embriaguez en aquel aquien catã todos los ojos τ aquien oyen todas las orejas E el respondio le: por que sepas que los ojos estan en su officio prouar lo quiero con las manos. E entonce demando del vino τ beuio muy mas fuerte mente que solia: τ demando que le pusiesen vn fijo de aquel su priuado por señal τ tiro de vn arco τ fuele dar con vna saeta por el coraçon. E tornose al padre: τ dixo le tyro bien. τ respõdio le que a vn el su dios quel dizen apolo no podia mejor lançar E dize seneca o crueldad: este merecia q̃ todos los que alli estauan lançassen cõ sus arcos a el. τ pone alli seneca otro tal exemplo de apoldonio rey de persia: q̃ conbido a vn principe que queria mal τ mãdo a sus priuados que tomassen los fijos deste principe τ que los matassen τ que le adobassen de comer dellos. τ despues que ouo comido demãdo le: si le sopieran bien aquellos manjares: τ dixo que si. τ mãdole traer las cabeças de sus fijos τ poner gelas delante: τ dixo delos cuerpos destas cabeças ha seido la cena tuya si te plaze de tal comer. E respõdio le el cauallero: en casa de rey toda cena es plazentera. E alli pone seneca otros muchos exẽplos de reyes crueles τ barbaros en quien no ouo ninguna mesura ni enseñamiento de letras: nin de costunbres. E por esta razon segund que dize seneca cayerõ en muchos yerros E por ende dize que siẽpre el rey deue ser señor de su coraçõ. τ guardarse mucho de saña

¶ Capitu. viij. en que demuestra como se deuẽ auer los reyes alas delectaciones y alas tristezas.

Conuiene de saber que estas son las postrimeras passiones de todas las sobre dichas. ca todas se fenecen en estas. Ca en toda passion o toma ome delectaciõ: o tristeza. Mas cerca las delectaciones τ cerca las tristezas fueron o son dos opiniones: segund que dize el philosopho enl decimo delas ethicas. Ca eudosio dixo que todas las delectaciones son buenas τ muchos siguẽ esta opinion. E esto prueua por dos razones. ¶ La primera es esta que aq̃llo dessẽa todos natural mẽte: que es bueno. E cierto es que todos los omes dessean de se deleytar τ de auer delectaciones. E porende todas las delectaciones parecen ser buenas. ¶ La segunda razon es mala τ de escusar. E si ella es mala el su contrario es bueno que es delectacion. ¶ La segunda opinion es contraria desta. ca algunos philosophos dixieron que toda delectacion era mala τ de escusar. mas estos luego parecen contrarios assi mesmos: segund que dize el philosopho. ca ninguno no puede beuir sin ninguna delectacion. E assy como el que niega fabla: o la otorga ca no la puede negar si no fablando. Assi el que dize que toda delectacion es de escusar: pone que alguna delectacion es de seguir. ca escusandola toma plazer τ delectacion en escusando la. mas entre estas dos opiniones contrarias. la opinion del philosopho es medianera que no es toda

Digitized by Google

delectacion simple mente mala ni toda simple mẽte buena. Ca alguna delectacion es buena en si en esistencia ⁊ algũa es buena en presencia. ⁊ alguna es buena simple mente ⁊ del todo: ⁊ alguna en parte ⁊ alguna a vno ⁊ alguna a otro. Ca assi como veemos enel gusto. Assy deuemos iudgar enel apetito. ca assi como algunos han el gusto enfermo ⁊ mal ordenado. ⁊ algunos le han sano ⁊ bien ordenado assi como los sanos. Bien asi algunos han el apetito corrupto ⁊ desordenado: assi como los peccadores ⁊ los malos. ⁊ algunos le han bueno ⁊ biẽ ordenado: assi como los ṽtuosos ⁊ los buenos. ⁊ nos no deuemos iudgar por cosa dulce aquella q̃ parece dulce alos enfermos aque han el gusto desordenado. mas aquello es dulce que parece dulce alos sanos ⁊ alos que han la lengua bien sana: Assy no deuemos dezir q̃ aquellas delectaciones son buenas q̃ parecẽ buenas alos malos ⁊ alos q̃ han la voluntad corrupta. mas aquellas son buenas delectaciones que parecen buenas alos buenos ⁊ han la voluntad bien ordenada. Otrosi por que la delectaciõ se faze de cosa conuenible alos sesos. E algunas cosas sõ cõuenibles alas bestias ⁊ algunas alos om̃es. por la q̃l cosa algunas delectaciones son conuenibles a las bestias. assi como las delectaciones del entendimiẽto ⁊ las virtuosas. Sigue se que los buenos om̃es mas deuẽ seguir las delectaciones del entendimiento ⁊ ꝺ las virtudes que las delos sesos que son comunes alas bestias ⁊ de aqui se suel tan las razones de eudoxio: que alguna delectacion es buena alas bestias q̃ no es buena alos om̃es. E las que son buenas simple mente: aquellas son conuenibles alos reyes: ⁊ enlas delectaciones ꝺuen ser templados por que no sean bestiales por que no les enbarguen el entẽdimiento ⁊ las obras virtuosas. E assi parece como se deuen auer alas delectaciones. Mas en como se deuen auer alas tristezas. desto ay regla general q̃ nunca la tristeza es buena ⁊ de loar: si no q̃n do es de cosa torpe ⁊ de cosa mala ⁊ fea Ca quando vee el om̃e que fizo alguno mal: de alli se deue doler ⁊ entristecer. ⁊ toda tristeza que no es de mal es de escusar ⁊ de atẽplar que no sea grãde. E pone el philosopho tres remedios para la escusar. ¶ El primero es por las virtudes. ca dize el philosopho q̃ los buenos que han virtudes en si mesmos tienẽ dõde se gozen. E los malos en si mesmos tienen donde se entristezcan. ca son contrarios ⁊ enemigos de si mesmos. E porende grand remedio es contra toda tristeza en auer om̃e virtudes con que se deleyte. ¶ El segundo remedio es consolaciõ delos amigos. Tristeza es vna carga q̃ agrauia el alma: que assi como enla carga corporal ay muchos grandes remedios quando muchos le ayudan a aiubar la. assi enlas tristezas ay grãd remedio quando muchos se duelen. ¶ El tercero remedio es pensamiento de verdad ca quando om̃e piensa que los bienes tẽporales son muy pequeños en conparacion delos bienes del alma: o delos sp̃ũales. es muy grãd remedio para se no doler dellos. Mas sin estos remedios del philosopho podemos dar otros temporales. ¶ El primero es procurar sueño ca quando om̃e duerme pierde la tristeza. El segundo es entrar en baño. El tercero es fazer leer ante si historias. ¶ El quarto es estudiar o poner el entendimiento en alguna otra cosa ⁊ arredrar le ꝺ aquel pensamiento de que toma tristeza E todos estos remedios pueden tomar los reyes para tẽplar su tristeza. Mas aqui conuiene de notar que todas las ꝺlectaciones ⁊ todas las tristezas se pueden departir segũd aquella manera q̃ se departen los bienes ⁊ los males. ca todo

Digitized by Google

bien faze alguna delectacion. z todo mal faze alguna tristeza: segund q dize el phõ enel segundo libro del aīa: donde el bien z el mal se pueden deptir en muchas maneras. ca en vna manera dezimos q todo bien o es corporal: o es spūal. Si es bien corporal: faze deletacion corporal. E sy es bien spiritual faze delectacion spiritual. E segund esta manera dize sant augustin: que todo pecado esta en tirarse ome del bien spiritual z tornarse al bien corporal. Assi como toda virtud esta en tornarse de bien corporal a bien spiritual. E aqui dize notable mente sant augustin que si la delectacion que ome toma enel bien corporal es mayor que la que toma enel bien spiritual en delectacion ay pecado mortal: z si es menor ay pecado venial. E assi es ygual por que yguala lo corporal alo spiritual ay pecado mortal Onde dize que no ay pecado venial q no se faga mortal si al ome plaze. z quiere dezir que si el ome mas se deleyta enla criatura q enel criador: peca mortal mente. E si por ygual se deleyta en dios z en la criatura: avn peca mortal mente. E dize avn mas que no ay mortal q no se faga venial si al ome pesa conel. E quiere dezir quel ome es digno de perdon si le pesa por q se deleyta mas enla criatura q enel criador. En otra manera se departe el bien: diziendo que todo bien: o es sensible: o delos sesos: o es intelligible z del entendimiento. El bien sensible faze delectacion enlos sesos. z segund que son departidos los sesos z el apetito dellos: assi se departen las delectaciones sensibles. ca algunas son delectacion del ver z algunas del oyr z algunas del oler z algunas del gustar z algunas del tañer segund q son departidas las cosas vesibles z oybles: z odorables z gustables z palpables. Si estas delectaciones delos sesos salen de orden de razon fazen pecado mortal. Las delectaciones intelligibles no pueden fazer si no virtudes: ca no se acuerdan dela razon, ni del entendimiento. En otra manera podemos deptir estas delectaciones z tristezas a merecimiento o desmerecimiento: segund que las departe la Epistola ad galatas quinto capitulo Do dize que la carne cobdicia contra el spiritu. z el spiritu contra la carne. E estas cobdicias fazen delectaciones contrarias. Ca la cobdicia dela carne es torpe mouimiento del alma: en desseo de delectacion desordenada o suzia. La cobdicia del spiritu es acuciosa intencion en desseos de sancta vida. Entre estas dos cobdicias ay muchos departimientos. ¶ El primero es quela cobdicia dela carne enbia alos que consienten enella al infierno. E la cobdicia del spiritu enbia al reino del cielo. El segundo departimiento es q la cobdicia dela carne primera mente passa delectaciones de pecados enlos pensamientos. E la cobdicia del spiritu faze todo el contrario. Ca engendra siempre estas cogitaciones z sctos pensamientos. ¶ El tercero es que la cobdicia dela carne deleytasse en fablas z en palabras vanas. z la del spiritu en pensamientos delas scripturas z delos mandamientos de dios. ¶ El quarto es que la cobdicia dela carne se goza en cosas tenporales z plazenteras. z la del spiritu en contenplacion de gozos celestiales z spirituales. ¶ El quinto que la cobdicia dla carne quiere siempre gozos terrenales z la del spiritu gozos spirituales z sospiros z lloros. ¶ El sexto que la cobdicia dla carne suelta el cuerpo a sueño z a pereza. E la del spiritu trabajasse en vigilias z en buenas oraciones z deuotas. ¶ El septimo es que la cobdicia dla carne dessea delectaciones del vientre z plazenterias de manjares. z la del spū atormenta se con abstinencias z con ayunos. El viij. q la cobicia dla carne entiende siempre a conplir desseos dela carne z luxuria E la dl

Digitized by Google

spíritu entiende sienpre acastidad ⁊ alinpieza. ¶ El .ix. que la cobdicia dla carne encendida de fuego de auaricia dessea siemp̄ logros ⁊ gãas ⁊ fuye delos daños ⁊ dlos menoscabos dlas cosas tēporals E la del espiritu menospreciando el mūdo sola mente desea a Jħu xp̄o. El decimo que la cobdicia dela carne con enbydia non quiere veer mayor que sy ni su ygual: mas la su intencion corrupta desfaze se en sy con dolor del prouecho dlos otros ⁊ la del espiritu que los q̄ son menores que sy ponelos ante si cō caridad ⁊ con amor. El vndecimo es que la cobdicia dela carne non sufre ninguna cosa en paciencia: mas con turbado coraçon leuantara roydo ⁊ alça sus vozes a pelea. E la del espiritu nunca se mueue cō denuesto: mas sufre todas las cosas en paciencia con mansedunbre de paz. El duodecimo que la cobdicia dela carne enconase toda con tristeza quando siēte alguna malandança. E la del espiritu nunca se quebranta con dolor nin lloro mas alos malos de sus christianos sufre con gozo del su coraçon. El treзeno es que la cobdicia dela carne desea sienpre onrras ⁊ loores ⁊ deleyta se en vana gloria. E la del espiritu ama la humildad ⁊ deleyta se en solo dios aquien tiene ⁊ quiere plazer en su volūtad. El q̄rtodecimo es que la cobdicia dela carne leuāta el mesq̄no del coraçō ⁊ finchalo como beriga de orgullia ⁊ de soberuia. ⁊ la del espiritu por que non caya de su alteza homillasse fasta las cosas muy baxas: E mas la cobdicia dela carne echa alos que cōsienten en ella en todos los pecados segund que dize el apostol enel capitulo sobredicho do cuēta muy entera mente todas las obras dela carne: mas la cobdicia del espiritu esfuerça la voluntad cansada con esperança de gloria pdurable porq̄ non falleзca cerca delas tristezas: Conuiene de saber que toda tristeza q̄ es cōtraria d delectaciō de pecado enduze a virtud. E por esso dixo Jħu xp̄o a sus apostoles La vuestra tristeza tornarsse vos ha en gozo. Onde general mente todas tristezas de las delectaciones dla cobdicia dela carne son virtuosas ⁊ meritorias: ⁊ todas tristezas contrarias delas delectaciōes dela cobdicia del espiritu o dl alma son tristezas de pecado. Esto paresce clara mente por lo que dicho es.

¶ Capitulo nono en que demuestra quales destas doze passiōes son mas principales o quales menos

Este doctor pone q̄ la esperança ⁊ el temor: ⁊ el gozo ⁊ la tristeza son mas principales q̄ las otras. Esto prueua por tres razones. La primera se toma cōparando o estas passiones alas otras: Ca todas las otras se ordenan a estas: ca las passiones que se toman en comparacion del bien se ordenan ala esperança ⁊ al gozo. E las que se toman en cōparacion del mal se ordenā al temor ⁊ ala tristeza. Ca toda passion de bien comieça enel amor E despues va al desseo: ⁊ terminasse en la esperança. E quando el bien es futuro ha de venir apostre. mas termina se en gozo ⁊ en deletaciō. Quando el bien es ganado ⁊ auido: toda passion de mal comiença en mal querencia ⁊ va a aborrecencia: ⁊ terminasse en temor. si el mal es futuro: o por venir ⁊ apostre. mas terminasse en tristeza. Sy el mal es p̄sente. ⁊ assi parece que las passiones del bien se terminan ala esperança ⁊ al gozo. E las del mal al temor ⁊ ala tristeza. E assi estas parecen las mas principales. ¶ La .ij. razō se toma de p̄te dela materia en q̄ obrā estas passiones q̄ es biē o mal. E todo bien o mal es futuro o p̄nte.

del bien futuro es esperāça: ꝛ del presen- te es gozo: o delectacion. E del mal futu ro es temor ꝛ del mal presente es tristeza donde parece q̄ estas son mas pncipales La tercera razō se toma departe delos poderios en q̄ son: los quales son apeti to cobdiciador: ꝛ apetito enseñador: ca el apetito cobdiciador va al bien por sy ꝛ fuye del mal: ꝛ quādo el biē es ya aui do sygue se del dolor ꝛ tristeza: ꝛ assi pa resce q̄ tristeza ꝛ delectacion son princi- pales passiōes eñl apetito cobdiciador ꝛ temor ꝛ tristeza son pricipales eñl ape tito enseñador: ca este apetito siēpre va al bien en quanto es graue de alcançar E tal es el bien futuro del qual es la spe rança: ꝛ aun fuye del mal en quanto es duro ꝛ malo de sofrir. E porēde le teme E assi parece que la esperāça ꝛ el temor son passiones principales enel apetito enseñador. E por que por estas passio- nes se parten todas las obras delos o- mes. cōuiene alos reyes de tener mucho mientes en quales cosas se han de deley tar ꝛ como: ꝛ de quales cosas se han de entristecer ꝛ como: ꝛ de que cosas ay de esperar ꝛ de que temer. Mas aqui cōui ene de notar que como quier que este do ctor muestre asaz complida mente. la pn cipalidad destas passiones: que son espe rança ꝛ temor. delectacion ꝛ tristeza: por aquellas tres razones sobre dichas. En pero podemos mostrar esta principali- dad por otras tres razones: o por otras tres maneras. ¶ La primera se toma en comparacion dela fin aque son orde nadas. ¶ La segunda de parte delos poderios del alma en que estan rayga- dos ¶ La tercera se toma de parte d̄las obras aque son ordenadas. ¶ La pri- mera razon se declara assi. Que las pas siones que se toman en comparacion de aquellas cosas que son ordenadas ala fin. E cierto es que estas quatro passio- nes que son amor ꝛ desseo ꝛ esperança ꝛ gozo. ca deletacion se toma en compa- racion dela fin. ca todas estas han obie cto por materia en que obran el bien: o la fin. Ca bien ꝛ fin son vna cosa segūd que dize el philosoho enel primero delas ethicas. Donde se sygue que estas son mas principales que las otras. E dele ctacion cōuiene de saber que amor ꝛ des seo ꝛ esperança ꝛ gozo sola mente catan al bien: o al fin. Osadia ꝛ mansedunbre catā aquellas cosas que son ordenadas al biē: o ala fin ꝛ alas otras passiones q̄ se toman en comparacion del mal. assy como son malquerencia. aborrecencia. desesperāça. tristeza. temor. yra: son de a quellas cosas que son ordenadas ala fin Assi como parece manifiesta mente: ca ninguno no quiere mal nin aborrece ni toma tristeza del bien por si. como quier q̄ por algūd acidēte pueda acaecer el cō trario. Donde se sigue clara mente que aquellas passiones sobre dichas son las mas principales. E las otras sobre di- chas menos principales. ¶ La. ij. razō que se toma en razon delos poderios d̄l alma en que se tomā estas passiones: es esta. Todas aquellas passiōes que son en mayor poderio enel alma ꝛ mas prin cipal son mas principales ꝛ mejores q̄ a quellas que son en poderio menos prin cipal: ꝛ menor. E cierta cosa es que el a- petito cobdiciador si quier sea sensitiuo si quier intellectiuo: es mas principal ꝛ mejor quel apetito enseñador. E aq̄llas quatro passiones sobre dichas son enel apetito cobdiciador. E las otras son en el apetito enseñador. Assi como parece manifiesta mente. La osadia ꝛ temor ꝛ tristeza ꝛ yra caen enel apetito enseña dor. E si algunas delas otras caen enel cobdiciador. Empero por que son en ra zō de mal clara mente pece q̄ son menos Dōde se sigue q̄ las q̄tro sobre dichas son las mas pricipal's. La. iij razon q̄ se toma en compaciō delas obras es esta

Digitized by Google

todas las obras primeras del apetito son mas pricipales q̃ las segũdas. Do cõuiene de saber q̃ dos obras ha la voluntad: las vnas illicitas ⁊ obradas q̃ son las primeras a q̃ va la voluntad. ⁊ las q̃ primeramẽte se fazen enella por el su subieto o por la materia en q̃ obra: ⁊ las segundas son obras enpadas o enseñoreadas q̃ mãdan fazer la volũtad: las quales nõ puedẽ ser primeras: mas son segundas. E cierto es q̃ todas las obras primeras son mas pricipales a las segundas: ⁊ como estas obras sobredichas amar: esperar: desear: gozarse el õbre enel bien ganado: sean las primeras que el apetito o la voluntad: assi como paresce clara mẽte. syguese q̃ aquellas passiones cuyas son estas obras son las mas principales. E esta razon se declara assi. la voluntad ha dos maneras de obras primeras ⁊ segũdas. Las p̃meras son aq̃llas q̃ recibẽ dela materia en q̃ obra: verbi gr̃a. Quiero fazer limosna: ca el entẽdimiẽto muestra ala voluntad q̃ es buena cosa fazer limosna. La .ij. obra es fazer la: ca otra cosa es q̃ro fazer: ⁊ otra cosa es fazer limosna. La segũda obra dela volũtad: ⁊ esta segunda non puede ser syn la primera: donde se sygue q̃ la primera obra dela voluntad es la mas principal ⁊ cierto es q̃ las obras destas quatro passiones sobredichas q̃ son amar ⁊ d̃sear: esperar: gozarse: son las primeras obras dela voluntad. Acometer o temer o ensañarse o cõtenerse dela saña por mansedunbre son obras segundas: donde se sygue q̃ non son estas las principales: mas las p̃meras lo son.

¶ Capitulo .x. en q̃ demuestra q̃ todas las passiones del alma se reduzen alas doze sobredichas q̃ son amor ⁊ mal q̃rencia: ⁊ deseo ⁊ aborrecẽcia. esperança ⁊ desesperãça ⁊ delectacion ⁊ tristeza. temor osadia yra ⁊ mansedũbre.

Es de saber que syn todas estas doze passiones sobredichas: Pone el ph̃o enel segũdo d̃la rethorica otras seys passiones q̃ son zelo-guisa: mensis q̃ quiere dezir desordenança dela bienandança delos males: misericordia: enbidia: verguença: mas todas estas pasiones se reduzen a algunas de las sobredichas doze. ca el zelo ⁊ la gr̃a se reduzen al amor. ca zelo no es otra cosa si no amor grande: q̃ no puede sofrir compañia enla cosa q̃ ama. Mas lo q̃ el ombre ama: o es cosa corporal o es cosa espiritual. Si es corporal el amor de tal cosa es d̃ reprehẽder. E este tal amor llaman los ombres zelo. E los que no quierẽ que amẽ aq̃llo q̃ ellos aman: llamã los zelosos. Mas el amor delas cosas espirituales es mucho de loar: ca es virtuoso ⁊ comũ. E a este llamala escriptura zelo q̃ es amor delas cosas espirituales. Esso mesmo la gr̃a reduze se al amor. ca gr̃a segund q̃ el filosofo fabla d̃lla no es otra cosa si no amor del alma pa fazer bien alguno. E por esso llamamos graciosos a aq̃llos q̃ son partidores ⁊ dadores de beneficios. Mas verguença se reduze al temor. ca no es otra cosa verguẽça si no temor de desonrra o de algũd mal. E si este mal es corruptiuo dela persona del ombre entonces lo llamamos verguẽça o erubescẽcia. Ca cõ esta los ombres no se enbermegecen. ca se temen de perder la vida. Ca aq̃lla hora la sangre va al coraçõ ⁊ los mienbros de fuera ficã amarillos ⁊ la cara espãtada ⁊ amarilla. E si teme de p̃der honrra o gloria entõce la sangre viene ala cara. E a esta tal verguẽça dezimos propiamẽte erubescẽcia por la bermejura dela cara. Mas quãdo el ombre te-

Digitized by Google

me de perder la vida o algũa cosa de su cuerpo. Esta tal verguença no ha nombre propio ⁊ retiene el nombre comun: ⁊ llamamos la temor. ⁊ assi parece quel zelo ⁊ la gracia se reduzen al amor. ⁊ la verguença se reduze al temor. Mas las otras tres que son. cobdicia. misericordia ⁊ nemesis: o desden: reduze se ala tristeza. ca en dos maneras puede ome tomar tristeza. o la toma del mal de otro o del bien sy del mal cuydando que no deue el ome sofrir tal mal: esta es misericordia. ca misericordia no es otra cosa si no tristeza del mal que otro sufre sin merecimiẽto segund que dize el phõ enel segũdo dela retorica. Mas si toma tristeza del bien: esto es en dos maneras. Ca o le pesa del bien que otro ha: maguera q̃ lo el merezca de aver. ⁊ esta es imbidia. ca imbidia no es otra cosa: si no dolor o tristeza del bien que otro ha. por que lo no merece aver. assi es nemesis o desden q̃ ome toma: o tristeza dl biẽ de aql q̃ lo no merece aver. ⁊ assi pece en como estas tres se reduzen ala tristeza. ⁊ como saber estas cosas ptenezca a todos los buẽos por q̃ sepã biẽ obrar ⁊ guardarse dl mal mucho mas esto pertenece alos reyes. Mas aqui conuiene de notar que ay otras muchas passiones sin aqstas seys sobre dichas. assy como son concordia. discordia. amistança. reuerencia. enemistança. guerra. desrreuerẽcia. las quales se puedẽ reduzir alas doze sobre dichas Do conuiene de saber que algunas dellas son virtudes: ⁊ passiones assi como la amistança ⁊ la concordia: las quales segund que dize macrobio son partes de la iusticia ⁊ dela amistança en quãto es virtud ya lo diximos enla segunda pte todo lo que conuiene enel capitulo dela amistança. dela cõcordia dize macrobio que es ayuntamiẽto delos coraçones en algund biẽ prouechoso ala comunidad. Dela paz dize el dicho philosopho q̃ es virtud que reconcilia ⁊ auiene los coraçones en amor de algũd bien ⁊ de si mismos. E assi parece que amistança ⁊ concordia ⁊ paz se reduzen al amor. dela reuerencia: dize esso mismo que es virtud enla qual se humillan los menores alos mayores. ⁊ assi se reduze ala humildad Mas dela enemistança ⁊ amistãça en quanto son passiones ya lo diximos en esta tercera parte enel capitulo dl amor ⁊ dela malquerencia de algunos o de algunas. Dela discordia dize macrobio q̃ es desayuntamiento delos coraçones en no querer el vno lo q̃ quiere el otro. De la guerra dize esso mismo que nace dela enemistança ⁊ dela discordia. Dela desreuerẽcia dize esso mismo el philosopho que nace dela soberuia. E assi parece q̃ la enemistãça ⁊ la discordia ⁊ la guerra ⁊ la desrreuerẽcia se reduzẽ ala malquerencia que es contraria del amor. ⁊ aqui conuiene de saber que sin estas passiões sobre dichas ay otras muchas sin cuenta segũd que son sin cuenta los mouimientos del coraçon a cobdiciar o dessear o malquerer o ensañarse el ome. ⁊ si quisieremos tomar la cuenta destas passiones por menudo de cada vn ome fallaremos q̃ son sin cuenta. Ca los mouimientos delos coraçones delos omes son sin cuenta. ca los fechos ⁊ las obras particulares delos omes son sin manera. mas si las quisieremos tomar en general segund que las tomo el philosopho todas se pueden reduzir a aqllas cosas que el puso. E quanto a aquestas seys passiones que aqui pone el philosopho: conuiene de saber que la gracia segũd q̃ la tomã los theologos no es passiõ: mas es virtud sobre natural: ca es esso mismo q̃ caridad. E esso mismo podmos dezir dl zelo que es virtud en comparacion dlos bienes spũales. E porẽde dixo dauid en el psalmo el zelo dela tu casa come el mi coraçon. mas el zelo delas cosas corpo-

Digitized by Google

rales es passion del coraçon q̃ le mueue a amar la cosa desordenada mẽte amas de quanto deue. Esso mismo podemos dezir dela misericordia. que segũd que la toma el philosopho es passiõ: ca es mouimiento del coraçon sobre aquellos q̃ sufren alguna mesquidad a tuerto: mas segund que la toman los theologos es virtud muy acabada enlas scripturas. ⁊ segund que dize macrobio es pte dela iusticia. Onde conuiene de saber que todas las passiones que son de si de loar son virtudes en vna manera ⁊ son passiones en otra. Ca en quanto reglan el apetito cobdiciador ⁊ el enseñador ⁊ no los dexan estar enlos estremos: que son sobrepujança enlo que om̃e deue fazer. mas tiene los enel medio faziendo las obras con mesura quales deuen ⁊ como deuen. Assi aquellas passiones son virtudes. mas en quanto pueden declinar o declinan alos estremos sobre dichos assi son passiones propria mente. Otrosi conuiene de notar que todas estas passiones que son mouimientos del coraçõ ante que sean reglados por la razon assi son passiones que no pueden ser virtudes. mas despues que son regladas por la razon ⁊ por el entendimiento pueden ser dichas virtudes. ⁊ si el om̃e fuesse acostumbrado enellas. ca no seyendo acostumbrados enellas son aparejamiẽtos a virtudes.

Capitulo onze en que demuestra que algunas delas passiones sobre dichas son de loar ⁊ algũas de denostar ⁊ algũas se hã a amas las partes.

Conuiene de notar que este doctor muy complida mente da regla para conocer q̃les passiones son de loar ⁊ quales de denostar. ⁊ quales se pueden loar en vna manera ⁊ de denostar en otra. Ca enlas costumbres delos om̃es todos los extremos son rep̃hensibles ⁊ malos ca toda sobrepujãça ⁊ todo fallecimiento que es en qualquier obra es de denostar ⁊ el medio es de loar. E segund el pho toda esta virtud esta enel medio. ⁊ porende es esta regla general para conocer todas las passiones ⁊ aquellas que tienen el medio entre la sobrepujança ⁊ el fallecimiento son d̃ loar de si: ⁊ son buenas. ⁊ las que puedẽ venir en vna manera al medio: en otra al extremo son de loar en q̃nto vienẽ al medio. son de denostar en quãto declinã al extremo. ⁊ desto pone el doctor muy buenos exemplos enel texto mostrando lo en la verguença enla misericordia ⁊ enel desdeñamiento dela bienandança d̃ los malos. ⁊ enla guerra que tiene el medio entre los extremos. ⁊ por esso son passiones de loar. Mas la ibidia ⁊ la malquerencia por que tienen el extremo son passiones de denostar: sacando sy la malquerencia fuere delos pecados. entonce es de loar. La ira ⁊ la osadia ⁊ la esperança ⁊ el amor ⁊ el desseo ⁊ la delectacion ⁊ las passiones contrarias de estas: por que alas vezes declinan alos extremos: son de denostar en quanto declinan aellos. ⁊ en quanto guardã el medio son de loar. verbi gratia: Enla yra si se el om̃e ensaña mucho sin razõ ⁊ mas de quanto deue contra alguna cosa: o si dexa de ensañarse do deue ensañarse cõ razon: tal yra como esta es de reprehender: ⁊ esso mesmo enla mansedumbre do deue ser fecha vengança de alguno mal ⁊ no se faze por mengua del om̃e: tal mãsedumbre es de denostar. esso mismo es del amor ⁊ del desseo ⁊ dela sperança ⁊ dela delectacion: que do es el amor mas de quanto deue ⁊ do no deue. do es menor de quãto deue: do ha de ser tal amor es de reprehender. ⁊ do es como conuiene ⁊ quãto deue ser ⁊ por lo que deue ser

τ do deue ser tal amor es de loar. Onde conuiene de saber que en solo dios el amor no deue auer mesura. Ca non puede ser tanto que no deua ser mayor. mas en todas las otras cosas el amor deue auer mesura. mas si sale dela mesura tiene el estremo: τ es de reprehender. Onde el que ama mas la criatura de quanto deue: peca enello mortal mente. Segund que dixo sant Agustin. τ ya lo declaramos de suso. E esso mismo es de todas las otras passiones sobre dichas. τ esto cóuiene ꝺ saber mucho a todos los reyes: en como deuen amar las cosas: τ como las deuen dessear: τ como esperar las: τ como deleytar se enellas: por ꝗ puedan tener mesura τ no puedan ser reprehendidos ni denostados en tales cosas como estas. ¶ E aqui conuiene de notar que delas virtudes nasçen virtudes. E delos pecados nasçen pecados. Ca todas las virtudes se acompañan en vno con obra marauillosa. Segund que dixe sant Agustin. assi que la vna virtud sin otra vtud: o no es ninguna: o es muy pequeña. Verbi gratia. Dixe sát Agustin: que todos los nuestros bienes non son ningunos: si no fueren aprouados áte los ojos del iuez oculto có testimonio de castidad τ de limpieza. τ ante los sus ojos: ni la castidad no es aprouada ante el: si la desampara la humildad. Nin la humildad: si la desápara la caridad. Onde dixe mas: que ante el fazedor dela humildad τ ꝺla limpieza: no vale nada castidad soberuiosa: ni humildad suzia: o desonesta. E assi paresçe ꝗ assi como la virtud se engendra dela virtud. Bien assi el pecado se engendra del pecado. ¶ Enxemplo desto ay enel rey dauid: que quando non escuso el adulterio cayo en homiçidio. Assi como por virtud dela predicacion τ dela verdad que predicaron los apostoles: meresçieró alcançar virtud de martirio. ¶ Onde dixe sant Agustin: que estas tres virtudes ha menester todo christiano Fe cóplida Guarda dela lengua. Castidad del cuerpo. E conestas ganara las otras virtudes. Onde conuiene de saber que las virtudes han muy grand batalla cótra los pecados. E contra cada vna virtud guerrea vn pecado. E assi todo ome ꝗ quiere ser bueno deue cótra cada vn pecado guerrear con vna virtud. Cótra la luxuria deue escudar se con la limpieza del coraçon τ dela obra. Contra la malquerencia se deue escudar: con amor de dios τ de su proximo. Contra la saña deue poner en si grand paciécia Cótra el temor: fiuza. Cótra la tristeza: gozo τ alegria. Contra la acidia: fortaleza. Contra la auaricia: largueza. Contra la soberuia: humildança. E assi cada vna destas virtudes vençera al pecado que se leuanta contra ella. Onde dixe sant Gregorio: que la abstinencia doma ala luxuria. ca quanto el cuerpo es mas quebrantado con fambre: o con mengua: tanto mas la voluntad se tira del apetito desordenado. Contra la yra: lidia la sufrencia τ la paciencia. Cótra el lloro dela tristeza: leuanta se la esperança a gozo perdurable. E por que el ome se turba destas cosas mundanales: el dulçor del cielo τ delos bienes celestiales lo farta τ lo gouierna. Contra la embidia se leuanta la caridad. E contra los entendimientos dela yra τ dela saña: guerrea la mansedumbre. E quádo contradezimos al señorio delos pecados: τ quando luchamos contra la maldad que nos arriedra de dios. E quando refrenamos la mala costumbre: con fuerça de virtud: soiuzgando los malos desseos dela voluntad: entonçes ganamos derecho ꝺ libertad: τ fincamos frácos dela seruidumbre delos pecados. E

Digitized by Google

desto paresçe quantas artes paran los pecados contra las virtudes. E como por las virtudes podemos ser vençedores ⁊ salir del captiuerio delos pecados E a esto deuen tener mientes los reyes en quanto han de ser mas libres ⁊ menos soiuzgados alos pecados que los otros omes.

¶ Fenesçe la terçera parte del primero libro.

¶ Enla quarta parte deste primero libro fabla quales costumbres deuen auer los reyes. E contiene siete capitulos.

¶ Capitulo primero. Quales costumbres son de loar enlos mançebos. ⁊ quales enlos viejos.

Bien assi como se departen las obras delos obres por los fines ⁊ por los bienes en que entienden: ⁊ por las vtudes que ganã ⁊ hã ⁊ por las passiones q̃ siguen. Bié assi se departen enellos las obras que fazen por las costumbres que toman. E esta fue la razon por que se partio el primero libro en quatro partes. Ca enla primera mostramos en qual fin: o en qual biẽ han los reyes de poner su esperança: ⁊ su bien andança. ¶ E enla segunda mostramos quales vtudes han de auer pa bié obrar. ¶ E enla terçera: quales passiones deuen seguir: o quales deuen escusar. ¶ E ya enesta quarta pte nos cõuiene demostrar quales costumbres deuen auer los reyes: ⁊ avn todos los ombres. ¶ E por que las costumbres se departen enlos omes: tan bien de parte de las edades como de parte delas venturas. Por ende toda esta quarta pte esta en mostrar: en qual manera los reyes d̃uen ordenar sus obras segũd las costũbres que son de loar: tan bien enlos mãçebos como enlos viejos. E tan bien en los poderosos ⁊ nobles: como enlos baxos ⁊ sin poder. tan bien enlos ricos como enlos pobres. E como deué escusar mucho las malas costumbres destos: ⁊ seguir las buenas. ¶ El primero capitulo desta parte es: quales costumbres

Digitized by Google

son de loar enlos mançebos. Ca algu-
nas son enellos de loar: ⁊ algunas de de-
nostar. ¶ Do conuiene de notar: que se
gund que dize el philosopho enel segun
do dela Rethorica. Seys costumbres
son enlos mançebos de loar. ¶ La pri
mera es: que son liberales ⁊ francos.
La segunda es: que son animosos: ⁊ de
buena esperança. La tercera es: que sõ
magnanimos ⁊ de grandes coraçones.
La quarta es: que non son maliciosos:
nin de malas maneras. La quinta es:
que son misericordiosos: ⁊ de ligero se a
piadan. La sexta es: que son vergonço
sos: ⁊ ayna toman verguença delas co-
sas. ¶ Lo primero les contesçe por dos
razones. La primera es: por q̄ han pri
uado las menguas en que caen los om
bres. La segunda es: por que los bie-
nes que han no los ganarõ por su traba
jo. Ca cada vno con mayor acucia gu-
arda lo suyo quando sufrio alguna mẽ-
gua: o quando lo gano cõ su sabiduria:
o con su trabajo. Ca mas ama el om-
bre lo que el gano: que lo que otro le de-
xo. ¶ Lo segundo les contesçe por tres
razones. Segund que dize el philoso-
pho enel segundo dela Rethorica. Lo
primero: por que son de buena esperan-
ça: por que non han prouado las cosas
E por ende creen que se les faran las co
sas assi como ellos cuydan: por que hã
mucha calentura enel coraçõ: ⁊ por ende
ayna se inflaman: ⁊ han grand esperan
ça: para acabar lo que acometen. Lo
segundo: por que poco han biuido enel
mundo: ⁊ segund curso natural deuẽ bi
uir mucho. E por ende no biuen en me-
moria delo passado: mas biuen en espe
rança delo que han de beuir. ¶ Lo ter
cero: son magnanimos ⁊ de grand espe
rança los mançebos: por que se tienen
en mucho: ⁊ entremeten se de grandes
cosas. E podemos aqui añadir la quar
ta razon: por que abunda enellos calen
tura natural. E por ende quieren sobre-
pujar los otros en gloria ⁊ en honrra:
assi como los elementos calientes: q̄ estã
natural mente sobre los elementos fri-
os. E por ende son ellos magnanimos.
¶ Lo quarto: non son maliciosos: por-
que cuydan que todos los ombres son
buenos: ⁊ non toman mala opinion de
ninguno. Ca por si mesuran los otros.
¶ Lo quinto: son misericordiosos: por-
que cuydan que los ombres sufren mal
a tuerto. E por ende de ligero se mueuẽ
a misericordia sobre ellos. ¶ Lo sexto
son muy vergonçosos: por que amã mu
cho gloria ⁊ honrra. E cada vno teme
de perder aquello que mucho ama. E
por ende de ligero toman verguença. E
todas estas costumbres deuen auer los
reyes. Ca toda cosa que es de alabar ẽ
qual quier estado delos õbres: deue ser
alabada enellos. ¶ Mas en como los
reyes deuen auer estas costumbres: po-
demos lo declarar trayendo enxemplo
de cada vna dellas. E primero dela lar
gueza: que ennoblesçe mucho alos rey-
es: segund que dizẽ los philosophos to
dos. Ca por ellas son los reyes muy a-
mables. Onde cuenta enel Policrato.
iij. libro. capitulo. xiiij. Do dize que mu
chos reyes fueron muy amados ⁊ muy
queridos de sus pueblos: por que fuerõ
muy largos. E pone enxemplo de Ti-
to: en que dize: que con tanta largueza
purgo la auaricia ⁊ la escaseza de su pa
dre: que todos los ombres dezian q̄ en-
el era la bien andança delos om̃es: por-
que nunca tomaua plazer: sino quando
daua algo. Assi como ya diximos de su
so: enla segunda parte: enel capitulo de-
la largueza: do posimos otros muchos
enxemplos: q̄ han lugar aqui. E por en
de no los repetimos aqui. Esso mismo
pone Policrato otros muchos enxem-

Digitized by Google

plos de reyes: que fueron muy bien auẽturados eneste mundo por que partieron muy bien sus algos τ sus riquezas. ¶ Delo segundo: que los reyes deuen ser animosos τ de grande esperança: auemos muy buen enxemplo enel Exodo: cerca la fin: do cuẽta: que por que los judios fallescieron enla esperança: quãdo les prometio dios la tierra de promission: τ ellos dubdaron en dios. E dixo les luego dios: que ninguno dellos non entraria enla tierra de promission: sinon aquellos que non dubdaron. E estos fueron Josue τ Calef: enlos quales ouo esfuerço τ esperãça que avrian aquella tierra que les era prometida. E quando los otros dezian que los ombres de aquella tierra eran fuertes τ rezios τ ellos muy flacos. Estos dos los esforçauan: diziendo les que non tomassen pauor: ca suya era la tierra por la voluntad de dios. E por ende Josue fue dicho cabdillo de todos los que alla entraron: por que ouo enel fortaleza τ esperança. Onde dixo le dios. Sey varõ fuerte τ rezio: τ non temas ninguna cosa. Ca yo sere contigo: τ metere este pueblo en aquella tierra que les yo prometi. E assi fue este el que los passo por el jordan: τ vino a cercar a Jherico: que era çibdad muy fuerte τ muy cercada: τ anduuo la siete vezes enderredor: tañiendo las trompetas: τ cayeron los muros por la virtud de dios: τ entro la. E despues desto entro otros muchos por fuerça. ¶ Esso mismo ay otros muchos enxemplos enel libro dlos juezes: do cuenta de muchos: que por la grand esperança que ouieron en dios: vẽcierõ muy grandes faziendas. Assi como Gedeõ: que con trezientos ombres: vençio grãdes reyes: τ muy grandes compañas. Esso mismo dize de Jepte: τ dlos otros que fueron juezes del pueblo: τ todo aquel libro es dsto. ¶ Delo terçero: que los reyes deuen ser magnanimos: τ de grandes coraçones: ay muchos enxemplos: que posimos enla segunda parte enel capitulo dela magnanimidad τ de la fortaleza: que se pueden aqui traer. Assi como de Alixandre: τ delos otros De quien alli fablamos. E por esso no lo repetimos aqui. ¶ Delo quarto: que los reyes non deuen ser maliciosos: nin deuen cuydar que los ombres son malos: como fazen los maliciosos: ay muy buenos enxemplos: enel segundo libro delos reyes: do cuenta: de Nabal cornelí: que era muy duro τ muy malicioso: τ cuydaua de Dauid que era ladrõ τ malo: quando andaua fuyendo del rey Saul. E quando le embio demandar Dauid algo: con que passassen vn dia: respondio τ dixo. quien son estos ladronzillos que andan fuyendo de sus señores? τ non les quiso dar nada. Por la qual cosa juro Dauid: que le destruyria a el τ a toda su casa: τ non dexarie ombre de su linaje que measse ala pared. E fiziera lo sinon por su muger Abegayl: que era muy sabia: τ veyendo aquella mala respuesta: salio luego a Dauid cõ muy grand presente: τ cayo ante el: τ pidio le merçed: que perdonasse a su marido: τ por ella perdono lo. E despues que murio su marido: tomo la Dauid por muger. ¶ Delo quinto: que los reyes deuẽ ser misericordiosos. Ca por esso los ama dios. Leemos del rey Dauid: que por la grand fe τ por la grand misericordia que enel ouo: fue muy amado de dios: τ escogido por rey: τ avn perdonado de sus pecados. ¶ E esso mismo ay otros muchos enxẽplos: que pone Seneca enel primero libro dela Clemencia: do informa los reyes τ principes a esta virtud: diziẽdo les que ellos son padres dela tierra: τ tutores delas gentes.

Digitized by Google

E por ende ninguno non deue ser tã misericordioso como ellos: nin a ninguno non cumple tanto esta virtud como a ellos. Ca esta les es vna grand corona de gloria: ⁊ esta ennoblesçe mucho el su estado: ⁊ todo el su señorio. E dize mas: que el prĩcipe es tal como el buen tutor delos huerfanos: que deue tener mucho mientes por ellos: ⁊ por la su fazienda. E avn dize mas: que deue ser tal como fisico sabio: que deue guaresçer los enfermos. Ca la misericordia muy vezina es dla mezquindad. Ca si alguna cosa toma della: retienen la en su coraçõ: segũd la propiedad dl vocablo. ¶ E pone enxemplo enlos ojos: diziendo que sõ muy flacos. Ca quando veen lagaña en otros ojos: fazẽ se lagañosos: ⁊ llorã por ello. E maguera esto sea mengua enlos ojos corporales: empero es cosa d grãd virtud. E los ojos del coraçon que luego vista la mezquindad del otro se tornan a llorar ⁊ a doler se conel: ⁊ esto faze la misericordia. ¶ E desto dio grand enxẽplo Job tricesimo capitulo. do dize Siempre yo lloraua quando vi alguno en mal andança: ⁊ auia piedad del. E esta virtud alaba mucho Tulio: enel quarto libro delas questiones tosculanas. do dize: que misericordia es dolencia del coraçon: que nasçe dela mezquindad que ombre vee en otro: o en aql que trabaja. ¶ Delo sexto: que los reyes deuen ser vergonçosos. Ca el desvergonçamiẽto es muy mala cosa. Maguera diga este doctor que la verguença no es virtud que pertenezca alos reyes. E esto dize por la verguença que non es virtud: que pertenezca alos reyes. Esto dize el: por que los reyes non deuen fazer tales obras donde deuen tomar verguença. Empero cierto es que en quanto la verguença es virtud medianera entre la sobrepujança: que es enlos desvergonçados: ⁊ es fallesçimiento que es enlos cometidos: perteneşçe muy biẽ alos reyes: assi como todas las otras virtudes. Ca en todas general mente deuen ser virtuosos. E la mengua d vna qual quier que sea pornia enellos grand mãzilla. E por aventura pornia mengua ẽ todas las otras virtudes.

¶ Capitulo. ij. en que demuestra quales costumbres son de reprehender enlos mançebos. ⁊ como los reyes se deuẽ guardar dellas.

Onuiene d saber: que el philosopho enel segundo dela Rethorica: pone seys costũbres malas de reprehender enlos mãçebos. Assi como puso seys buenas. Las quales malas son estas: que son seguidores de passiones. E esto les conteşçe por dos razones Lo vno por que han la calẽtura natural muy biua: ⁊ mueue les a auer apetitos desordenados dela carne. Lo segũdo: por que son menguados enel entendimiento: ⁊ enla razon. Por ende vençe los la passion. ¶ La segunda costumbre mala dellos es: que son de ligero mouibles ⁊ trastornables. Ca assi como ẽlos sus cuerpos sõ los humores en grãd mouimiento: assi los sus coraçones son muy mouibles: ⁊ a cobdiciar muchas cosas. E por ende dize el philosopho: que han las cobdicias muy agudas. ¶ La tercera es: que creen de ligero. Esto les conteşçe por dos razones. Lo primero que por su simpleza mesuran los otros: ⁊ creen lo que dize cada vno que es bueno: ⁊ dan fe a sus dichos. Lo segundo: por que non son muy prouados en sus

Digitized by Google

fechos. E porende quando les dixeri alguna cosa no teniendo mientes a todo lo que deuen: creē de ligero aquello q̄ les proponen. ¶ La quarta es que son peleadores: r esto les contece por que dessean mucho sobrepujar alos otros E por ende cuydan que faziendo tuertos r desaguisados que por esso lieuan ventaja alos otros. ¶ La quinta mala condicion dellos es: que son mintrosos r porfiosos. Ca cuydā que sabē las cosas: r no auiendo prueua dellas: porfian mucho sobre ellas. E por que quieren paresçer que saben mucho: todas las cosas affirman: r por que affirman lo que non saben: mienten de ligero. r despues q̄ han mentido: por que ayā vana gloria: porfian mucho sobre ello. ¶ La sexta mala condicion es: que non saben tener manera en cosa del mundo: mas todas las cosas fazen con soberuia. E por esto dixe el philosopho enel segundo dela Rethorica: que quando aman los mançebos: aman mucho. r quando aborresçē: aborresçen mucho. E esto les contesçe: por que han la saña muy aguda: r han muy afincadas passiones. E por ende quando conçiben saña: conçiben la mucho. E por que mas biuen por passion: que por razon: non pueden templar sus passiones: nin sus cobdicias r fazen todas las cosas con sobrepujança. E sy estas malas costumbres son de denostar enlos mançebos: mucho mas lo sō enlos mayores: que enlos menores. E aun mas enlos reyes que en otros ningunos. Ca non deuen ellos ser seguidores de passiones: nin deuen ser mouedizos: nin deuen creer de ligero: nin deuen ser peleosos: nin mintrosos: nin porfiosos: nin deuē auer soberuia ē sus fechos Ca los fechos de todos los otros: deuen ser mesurados r reglados por los suyos.

¶ Mas aqui conuiene de notar: que estas mismas condiciones malas deuē escusar los reyes. ¶ La primera: que no deuen seguir las cobdicias del coraçon Por dos razones. ¶ La primera pone el philosopho enel primero delas Ethicas: do dize: que todo ombre que sigue sus passiones: o sus desseos del coraçon nunca puede ser acostumbrado mucho bien. E como pertenezca mas alos reyes de ser acostumbrados bien: r de floresçer en costumbres sobre todos los otros: conuiene les en toda manera de no ser seguidores de sus passiones: ni de se soltar alo que demanda la cobdicia del coraçon. ¶ La segunda razon: pone el sabio Salomon en sus prouerbios: do dize. Fijo no des a tu alma todo lo que dessea tu coraçon: sinon fazer te ha venir en gozo de tus enemigos. E sy este castigo es general para todos los ombres: mucho mas para el rey: que no deue fazer plazer a sus enemigos ¶ Otras razones ay muchas: por que deuen los reyes escusar las malas passiones. Assi como la delectacion desordenada: r la grand soltura de luxuria: r la yra: r las otras tales. Ca non conuiene alos reyes de ser sañudos: nin arrebatados: nin cobdiciosos: ni soberuios. Ca por estas cosas tales los aborresçeria dios: r avn serian desamados de los sus pueblos. ¶ Lo segundo: los reyes non deuen ser mouedizos: nin mouer se alas cosas de ligero. E esto por dos razones. ¶ La primera razon es: por que non parezcā locos: nin de mal seso. E esta razon pone el Sabio enlos Prouerbios: do dize. Fijo esta siempre firme enel buē proponimiento. Ca el loco: muda se assy como la luna. ¶ Do conuiene de saber que estar ombre firme enel bien: es virtud de constancia. Mas estar firme en

Digitized by Google

el mal: non es virtud ninguna. E por-
ende el ombre non se deue mouer del biẽ
Mas deue se mouer del mal al bien.
¶ La segunda razon es: que quando
el ombre se mueue de vn lugar a otro:
dexa el lugar que tiene: ⁊ va al que non
tiene. Bien assy si se mueue del buẽ pro-
ponimiento que tiene: do peresçe la vir-
tud: ⁊ el bien que propone de fazer: ⁊ va
al contrario ⁊ al mal. E esta razon ta-
ñe el philosopho enel quinto delos phi
sicos. E por ende si en bien estan los rey
es: non se deuen mouer dende. ¶ Lo ter
çero: los reyes non deuen creer de lige-
ro. E esto por dos razones. ¶ La pri-
mera razon es: por que non parezcan
liuianos de seso. Ca muy liuiano es de
seso el que de ligero es mouido a creer.
E los reyes deuen ser muy pesados en
todo su sentido. E esta razon tañe el sa-
bio enlos Prouerbios: do dize. Que el
que ayna cree: liuiano es de coraçon.
¶ La segunda razon es: como los rey
es sean iuezes generales ⁊ mayorales
de toda la tierra: ⁊ que vengan ante e-
llos pleytos muy granados ⁊ muy pe-
ligrosos: non deuen luego mouer se: nin
dar fe: nin creer de ligero todo lo que les
dizen: si non podriã errar mucho en sus
iuyzios. E por ende escriuen sobre las
syllas delos alcaldes enlas audienci-
as. Oye la otra parte ante que iuzgues.
¶ Lo quarto. Non conuiene alos rey-
es de ser peleadores: nin torticieros. E
esto por dos razones. ¶ La primera
razon es: por que ellos deuen dar enxẽ-
plo a todos los otros. Ca todos son
puestos por regla de beuir a todos los
ombres. E la regla non deue ser tuer-
ta: sinon nunca reglaria bien lo que o-
uiesse de reglar. E por ende los reyes
non deuen fazer tuerto: nin desaguisa-
do alguno a ninguno. ¶ La segunda
razon es: porque el ombre culpado no
puede castigar a ninguno. Ca dize el
Prouerbio. Que dueña culpada mal
castiga mallada. E por ende los reyes
non deuen fazer tuerto: nin consentir lo
fazer. Mas deuen en todo paresçer sin
culpa: por que puedan castigar las cul-
pas. Ca con grand verguença casti-
ga el culpado: do le pueden dezir. mae
stro castiga a ty mismo. ¶ Lo quinto:
non conuiene alos reyes de ser mintro-
sos. E esto por dos razones. ¶ La pri-
mera razon es: por que la mentira es
muy mala en todo ombre: ⁊ muy peor
enel rey: que deue ser verdadero ⁊ bue-
no. ¶ La segunda razon es: por que la
mentira faze al ombre ser fijo del dia-
blo. Ca ella es fija de diablo: q̃ es min-
troso ⁊ padre de mentiras. E assi lo di-
ze nuestro señor enel euangelio. E por-
ende los reyes mucho se deuen escusar
de ser mintrosos: por que non sean fi-
jos del diablo. E esta razon pone sant
Agustin: sobre aquella palabra del E-
uangelio que dize nuestro señor Jhesu
christo alos iudios. ¶ Vos fijos soys
del diablo: que es padre de mentira. E
maguera diga Dauid enel psalmo ciẽ
to ⁊ quinze. Que todo ombre es min-
troso. Esto es: por inclinacion natural.
Empero por election deue ser verda-
dero: ⁊ escojer siempre de dezir verdad.
Por ende segũd q̃ dize sãt Agustin enl
libro q̃ fizo d̃ mẽdacio: que mucho deuẽ
esquiuar los omes: ⁊ mayor mente los
reyes ẽ sus fechos ⁊ dichos ser mitrosos
¶ Lo sexto. Non conuiene alos reyes
de fazer obra con sobejania ⁊ sin ma-
nera. E esto por dos razones. ¶ La p̃-
mera razon es: por que toda obra fecha
con soberuia es mala ⁊ de reprehender
E los fechos del rey deuen ser buenos ⁊
⁊ sin reprehension. ¶ La segunda es:

Digitized by Google

por que en esto mostrarian que vsauan mas de passion que de razon. Ca toda cosa q̄ se faze con sobrepujança: sale fuera de razon. E esta razon tañe el philosopho enel segundo dela Rethorica. E por ende mucho deuen los reyes escusar de non fazer sus obras sin manera: o cō soberuia.

¶ Capitulo. iij. ē que demuestra quales costumbres son de reprehender enlos viejos.

Conuiene de saber: q̄ el philosopho enel segundo dela Rethorica: pone seys costūbres malas: que son de repℏender enlos viejos. La p̄mera es: que sō muy incredulos: ⁊ de mala creencia. Lo segundo: que son muy sospechosos. Lo terçero: que son temerosos ⁊ de flacos coraçones. Lo quarto: que son muy escassos. Lo quinto: q̄ son de mala esperança. Lo sexto: que son desvergonçados. ¶ Lo primero les contesce por la grand prueua que hā auido delas cosas. Ca muchos les mintieron ⁊ fueron engañados en muchas cosas. E por ende non creen de ligero. ¶ Lo segundo les conteśçe: por que hā contrarias condiciones delos moços. Ca los moços en quanto non han fecho muchos males son ynocētes. E por ende por sy mismos mesuran los otros ⁊ non toman dellos sospecha. ⁊ cuydan que todos son buenos. E avn lo que veen: siempre lo retornan ala mejor parte. Mas los viejos fazen todo el contrario. Ca biuieron luengo tiempo: ⁊ pecaron en muchas cosas. E por ende mesuran los otros por los sus fechos: ⁊ de aqui les viene de ser sospechosos: ⁊ de tomar las cosas ala peor parte. ¶ Lo terçero les conteśçe: por que falleśçen enellos los humores naturales ⁊ la vida. E por esso les falleśçe el coraçon: ⁊ son temerosos. Ca la frialdad que es eellos apareja la carrera al temor: ⁊ los faze ser temerosos. ¶ Lo quarto les conteśçe por tres razones. La primera: por q̄ falleśçe enellos la vida: ⁊ assy cuydan que les falleśçeran todas las cosas. Ca non fian de su fuerça: ⁊ han de fiar delo que han. E por ende son escassos. La segunda es: por que biuieron luengo tiē po: ⁊ pudo ser que ouieron muchas mēguas: ⁊ temiendo que vernan a mēgua: guardan lo que tienen. E son escassos. La tercera es: por que biuen en memoria: ⁊ no han esperança delo que ha de venir. Ca la memoria es delas cosas passadas: ⁊ la esperança es delas cosas que han de venir. E por ende fiando de lo que tienen: ⁊ non delo q̄ podrian ganar: son escassos. ¶ Lo quinto les cōtesce por estas mismas razones que son dichas: que non fian delo que han de fazer: mas delo que han fecho. E por ende son de mala esperança. ¶ Lo sexto les contesce: por que mas estudian a auer pro: que a auer honrra. E la razō d̄ la verguēça es: que mas ha ombre cuydado de non perder la honrra: que de otra cosa ninguna. E por que los viejos falleśçen enla calentura natural: ⁊ enel coraçon: non fazen fuerça dela honrra. E por ende son desvergonçados. E todas estas condiciones son malas: ⁊ de reprehender. E por ende las deuen mucho de escusar los reyes. ¶ E podemos traer aqui otras razones nueuas para p̄uar estas cosas. Lo p̄mero q̄ no deuē los reyes ser malcreyētes: podmos lo p̄uar por dos razōes. La p̄mera es: por q̄ si ellos no creyesē lo q̄ les dixesē: escusar

se yan todos los ombres de les dezir ninguna cosa. E assy non podria saber lo que se faze por su reyno. La qual cosa seria muy peligrosa. Esta razon pone el philosopho enel quinto delas politicas. ¶ La segunda es: que conuiene alos reyes de fazer todas las cosas que fazen con consejo: ⁊ de auer buenos ⁊ sabios consejeros. E si ellos non los creyessen de consejo: peresçeriá todos los cósejos: ⁊ podria acaesçer grand peligro ẽ los fechos del reyno. E por ende deuen creer alos sabios ⁊ alos buenos: ⁊ no a los locos ⁊ alos malos. ¶ Lo segundo que non conuiene alos reyes de ser sospechosos: podemos lo prouar por otras dos razones. La primera es: que dela sospecha se leuanta grand tristeza. La qual deuẽ escusar mucho los reyes: ⁊ deuen tener siempre los coraçones pagados. Assi como dicho es enel capitulo ď la yra ⁊ dela tristeza. La segunda es: q̃ por la mayor parte engana se el ombre enel su iuyzio: ⁊ si los reyes iuzgarẽ las cosas por sospecha: podriá caer en muchos yerros: ⁊ podrian se mouer a muchas cosas: a quales non conuiene de se mouer. Onde pa escusar guerras ⁊ mal querencia: cóuiene mucho alos reyes de no ser sospechosos. Ca es muy mala tacha en grád persona. ¶ Lo tercero: no les conuiene de ser temerosos: nin de flacos coraçones. E esto por dos razones. La primera es: que ellos deuen dar esfuerço a todos los otros. E si ellos fuessen temerosos ⁊ ď flacos coraçones pornian miedo ⁊ flaqueza en todos los otros. La qual cosa podria ser muy peligrosa al reyno. La segunda es: que el coraçon del rey deue ser tal como coraçon de leon: que no teme ninguna cosa: que si el rey fuesse flaco de coraçon: podria peresçer mucho de su derecho: por la su flaqueza. E quando tal lo barruntassen sus vezinos: poder le yan ocupar o tomar el reyno: o fazer le mucho daño ¶ Lo quarto: non conuiene alos reyes en ninguna manera ser escassos. E esto por dos razones. La primera es: que el rey es persona comun: ⁊ los sus bienes son comunes. ca los há ďla comunidad del reyno. E por ende deue ser muy buẽ mayordomo dellos: ⁊ partir los alos ombres segund sus meresçimientos. Onde deuen tener mientes los reyes: que deuen semejar a dios: que es muy largo: ⁊ nunca queda dando alos buenos galardones: ⁊ alos malos penas. La segunda razon es: que la escasseza es muy mala tacha. Ca assi como la largueza es virtud mucho de alabar. Assi la escasseza es pecado mucho de denostar. E de todo esto ya fablamos enla segunda parte: enel capitulo dela liberalidad: do posimos muchas razones ⁊ muchos enxemplos en alabança desta virtud ⁊ en denuesto dela escasseza: que han lugar aquí. E por ende non las queremos aqui repetir. ¶ Lo quinto: non conuiene alos reyes de ser de mala esperança. Mas conuiene les de auer grand esperança: ⁊ señalada mente en dios. E esto por dos razones. La assi como ellos son prouisores ⁊ mayordomos ⁊ iuezes mayores del reyno. Assy dios rey del cielo: es su puisor ⁊ su alcalde. ⁊ por ende deuẽ poner eñl toda su esperãça. La segunda es: que sy los reyes fuessen de mala esperança: fallesçeriá en todas sus obras: ⁊ podrian venir a grandes peligros: dexando de obrar con esperança. E otras razones ay muchas: por que ellos deuẽ ser de grand esperãça. Mas ya las posimos de suso enla tercera parte enel capitulo dela esperança. ¶ Lo vj. no cóuiene alos reyes ď ser desvgóçados. E esto por dos razóes. La pmera q̃ los desvgonçados fazẽ muchas cosas

desconuenibles: ⁊ que ponen desonrra enel que las faze:o las dize. La qual cosa non conuiene al rey en ninguna manera. ¶ La segunda razon es: que el desvergonçamiento es muy mala tacha. Ca faze los ombres peccadores ⁊ malos: ⁊ aborridos. la qual cosa non conuiene alos reyes. E esta razon pone el sabio enlos prouerbios: do dize. Fijo con verguença cubre tu faz: ⁊ con mesura faz todas tus obras. Do da a entender: que la verguença faze a ombre ser bueno. E assi lo prouamos de fecho. E el desvergonçamiento trae a ombre a muchos pecados ⁊ a muchos males. E por ende es mucho de escusar alos reyes.

¶ Capitulo .iiij. é que demuestra quales costumbres son de alabar enlos viejos. ⁊ quales son las costumbres delos que son enla mediana edad. ⁊ como el rey se deue auer a estas costumbres.

Quatro costumbres buenas son de loar enlos viejos: que pone el philosopho enel segundo dela Rethorica. La primera es: que non han la cobdicia dela carne muy aguda: mas han la templada. La segunda es: que son misericordiosos ⁊ piadosos. La tercera es: que non affirman las cosas dubdosas porfiosa mente. La quarta es: que non fazen cosa ninguna con soberuia ¶ Lo primero les contesçe: por que han los cuerpos muy esfriados: ⁊ fallesce enellos la calentura natural: la qual faze alos ombres auer cobdicias abaxadas: ⁊ templadas. E por esta misma razon son escassos ⁊ guardan lo que tienen. E mas pecan en reteniendo lo que han: que en cobdiciando lo que no han Ca la fieldad mas los costriñe para retener que los estiende para cobdiciar. ¶ Lo segundo les contesçe. Segund que dize el philosopho: non por aquella razon por que lo son los mançebos. Ca los mançebos son misericordiosos por amistança: por que son amadores de amistança ⁊ de amigos. E cada vno natural mente ha piedad sobre su amigo sobre aquel que cuyda que sufre mal a tuerto. E por ende son ellos piadosos por razon de su amor. E por que cuydan que los otros son buenos. Mas los viejos no lo son por esta razon. mas son lo por flaqueza delos cuerpos: ⁊ por el defecto natural que sienten en sy. E por ende queriendo que los otros ayan piedad dellos: mueuen se ellos a auer piedad delos mezquinos. ¶ Lo terçero les contesçe: por que biuieron luengo tiempo: ⁊ fueron engañados en muchas cosas. E por ende non osan affirmar ninguna cosa con porfia. E esta razon pone el philosopho enel lugar sobre dicho Do dize: que los viejos siempre dan sentencia con dubda: poniendo ay alguna condicion: diziendo por auentura assi es ¶ Lo quarto les contesçe: por que han las passiones ⁊ las cobdicias templadas: ⁊ por ende non sobrepujan enlo que han de fazer: mas fazen lo templada mente. ¶ E quanto alo segundo: quales son las condiciones delos varones ⁊ delos que estan en estado medianero: dize el philosopho: que han todas las buenas condiciones delos mançebos: ⁊ todas las buenas condiciones delos viejos. Ca ellos no son muy inflamados por calentura natural: como lo son los mançebos. Nin son tan enfriados como los viejos. E por ende no son temerosos como los viejos. Ni son muy osados ni atreuidos como los mançebos. Mas tienen el medio entre estos ⁊ aquellos. E

son osados do lo deuen ser: ⁊ temerosos do lo deuẽ ser. E assi de todas las otras buenas cõdiciones. ca esta es regla general: que toda cosa medianera toma la virtud delos sus estremos. Por que los varones son natural mente medianeros entre los mançebos ⁊ entre los viejos: han natural mente las buenas condiciones delos mançebos ⁊ las buenas delos viejos. Mas esto no se deue entẽder por necessidad: mas por inclinacion natural: que alas vezes los ombres pueden tomar malas costumbres contra su inclinaciõ natural. E todas estas buenas condiciones que dichas son delos viejos: deuen auer los reyes. ¶ E a esto podemos dezir otras razones. Lo primero: que deuen auer las cobdicias templadas: podemos prouar por dos razones. ¶ La primera: que do son las cobdicias destempladas: alli son las obras destempladas ⁊ malas. Ca la cobdicia destẽplada es rayz de todos los males. E esta razon pone santiago enla su epistola: do dize: que la cobdicia quando cõcibe siempre pare pecado. E el pecado quando es acabado: engẽdra muerte. Por la qual cosa cõuiene alos reyes de non ser desordenados nin destemplados en sus cobdicias. ¶ La segunda razon es: que la templança faze dos bienes natural mente. Lo primero guarda el bien ꝺ natura. Ca todas las cosas naturales estan en templamiento: ⁊ quando salen del: corrompen se: la qual cosa paresçe manifiesta mente en todos los cuerpos compuestos delos elementos. E quanto los elementos vienen a mayor templamiento: tanto mas se guarda el cuerpo. E quanto mas se arriedran del templamiento: tanto mas ayna se corrompe el cuerpo. E esso mismo paresçe enlos humores del cuerpo del õbre: que quando ellos estan en mayor templamiento y en mayor yguialdad: tanto mas el ombre es sano. Ca toda enfermedad nasçe del destemplamiento ⁊ dela desygualdad delos humores. ¶ El segundo bien que faze el templamiento enlas cosas es: bien de costumbres. Ca en todas las buenas costumbres es menester el tẽplamiento ⁊ la tẽplança. E quãto mas las obras se allegan ala templança: tanto mejores sõ ⁊ mas de loar. Ca esta templança: o este templamiento es aquel medio en q̃ esta toda virtud. Segund que dize el philosopho. Por la qual razon sy tantos son los bienes dela templança: cõuiene mucho alos reyes de auer cobdicias templadas ⁊ de fazer sus obras templadamente. ¶ E aqui conuiene de saber: que en otra manera los viejos han las cobdicias templadas: E en otra manera los reyes las deuen auer templadas. Ca los viejos las han templadas por fallescimiento de natura: ⁊ fallesçe enellos la calentura natural: ⁊ assy se atiẽplan conellos las cobdicias: mayor mẽte las de luxuria. Mas este templamiento non es de virtud. Mas los reyes non deuen auer las cobdicias templadas de tal templamiento como el delos viejos. Mas deuẽ las auer templadas de templamiento de virtud: que puede ser tan bien enlos mançebos como enlos viejos. ¶ Lo segundo conuiene alos reyes de ser inclinados a misericordia. E esto por dos razones. ¶ La primera es: que por esto seran mas amados de sus pueblos: ⁊ avn de dios. E por esso dixo Job. Sepan todos que ꝺ mi niñez cresçio comigo inclinaciõ a misericordia. E sepan que nunca deseche pobre: nin ombre desamparado: que no ouiesse duelo del: o non le fiziesse bien. ¶ La segunda razon es: q̃ la misericordia es vertud q̃ cõprehẽde ⁊ apuesta todas

Digitized by Google

las otras virtudes. E sy los reyes deuen ser apostados ꝛ ennoblescidos de todas las virtudes conuenibles: deuen ser conpassiuos ꝛ inclinados a misericordia. ¶ Empero aqui conuiene de saber: que de otra guisa lo deuen ser los reyes que los viejos. ca los viejos lo sõ por fallescimiento ꝛ por flaqueza de sus cuerpos. E por ende han piedad delos otros que veen fallesçer enlos cuerpos queriendo que los otros la ayan dellos Mas esto no es de virtud: assi como diximos del atemplamiẽto Mas los reyes deuẽ ser inclinados a misericordia cõ virtud: ꝛ no con fallescimiento de cõplexion ni de coraçon. ¶ Lo terçero: no cõuiene alos reyes de affirmar las cosas dubdosas porfiosa mẽte. E esto por dos razones. ¶ La vna es: por que dlas cosas dubdosas no ay çertidumbre nigũa ꝛ puede contesçer de otra guisa que los omes cuydan. E por ende no cõuiene alos reyes delas affirmar porfiosa mente. ca esto seria de reprehender en todo õbre. E mucho mas enel rey. ¶ La segũda razon q̃ los reyes deuen ser mas mesurados en sus razones que otros ningunos. E los porfiosos son aborridos delos omes por sus porfias afincadas: de la qual cosa se deuẽ mucho guardar los reyes. E por ende non deuen porfiar sobre las cosas dubdosas. ¶ E aqui conuiene de saber que los viejos son parleros ꝛ porfiosos: ꝛ despues q̃ comiençan a parlar ꝛ porfiar: no tienen manera en ella: ꝛ son tan malos de castigar como piel vieja de espulgar. E quanto mas los omes quieren castigar los: tãto mas parlan ꝛ porfian ꝛ perseuerã en su porfia. E desta mala condicion se deue guardar todo rey ꝛ todo noble ome ¶ Lo q̃rto no deuen los reyes fazer sus obras destemplada mente. E esto por dos razones. ¶ La primera es: que en todas las cosas que fazen deuen tener manera. Ca quanto mas saliessen de manera: tanto mas saldrian de razon. E non conuiene alos reyes en ninguna manera de salir de razon en sus obras ¶ La segunda razõ es: que todos los ombres tienen mientes al rey: en como faze sus cosas. E ellos son assy como espejo en que se veen todos. E por ende conuiene les mucho de tener manera en todas sus cosas. ¶ E desto ay muy buen enxemplo: que cuenta enel Policrato: que vn discipulo embio demandar a su maestro Aristopo: q̃ qual era la mejor condicion: que los ombres podrian guardar en sus obras. E el tomo vna grand carta blãca: ꝛ escriuio en q̃tro q̃dras della. Modus. Modus. Modus. Modus. Quiso dezir: si quieres auer las obras buenas ꝛ honrradas dela manera: sy fablares con manera non salgas della: como fazen los parleros. Sy comieres: ten manera. Esso mismo en todas las otras obras. ¶ Aqui conuiene de notar: que todas las buenas condiciones que son enlos mancebos ꝛ enlos viejos ꝛ enlos que son en estado medianero entre ellos: que es el mejor estado de todos. por que a todo aquello que es de loar enlos viejos ꝛ enlos mançebos todas deuen ser enlos reyes: en quiẽ deuen ser las virtudes ꝛ las costumbres de loar de todos los otros. E tales reyes son bien auenturados eneste mundo por fama: ꝛ ser lo han enel otro por gloria. Segund que dize sant Agustin enel quinto dela çibdad de dios.

¶ Capitulo. v. en que demuestra quales costumbres son de loar ẽ los nobles omes. ꝛ quales de denostar. ꝛ como los reyes se deuẽ auer a ellas.


Es de saber q̃ quatro costũbres d̃ loar pone el pħo en el segũdo dela retorica d̃los nobles. La p̃mera es q̃ sõ magnanimos ꝛ d̃ grãds coraçones. E esto les cõteçe: segũd q̃ el dize por q̃ d̃sçiẽdẽ d̃ hõrrado linaje do fuerõ muchos nobles podrosos ꝛ do muchos ricos. E ellos teniẽdo miẽtes a aq̃llos dõ de deciende pugnan por fazer grandes cosas ꝛ de ser de grãdes coraçones. ¶ La segunda condiciõ es que los nobles son magnificos ꝛ muy largos ꝛ fazen grandes expensas do lo ellos pueden conplir E esto les contece por razõ que ẽnoblezcan el su linage. ca si aquellos dõde ellos deciendẽ se dieron por buenos enesto quanto ellos enlos semejar son onestos E avn queriẽdo se dar por mas nobles que ellos pugnan por fazer grandes expensas: ꝛ por ser muy liberales. ¶ La tercera condicion delos nobles es q̃ son sotiles ꝛ ingeñosos. ꝛ esto les cõtece por dos cosas. ¶ Lo vno por la buena criãça que hã ꝛ por la grãd guarda que hã ꝛ por la grand guarda que ponẽ en sus cuerpos: por la qual ellos han el su cuerpo bien cõplexionado ꝛ han las carnes muelles. onde se les sigue que son sotiles de coraçon segund q̃ dize el philosopho enel segundo libro del alma. ¶ Lo segũdo les contece por ser sotiles por razon dela compañia con quien biuen: ca han muchos buenos en su compañia de quien toman buenas maneras ꝛ buenas costumbres. E teniendo mientes aellas han de ser sotiles en pensar como fagan sus obras conuenible mente: por que no seã de reprehẽder. De aqui parece quã malos son los lisongeros que alaban todas las cosas alos señores tan bien las malas como las buenas: por que ayan gracia dellos. ca dañan los de mala manera sacando los de razon: faziendo les seguyr sus voluntades ꝛ sus cobdicias ꝛ sus plazeres. ¶ La quarta condicion delos nobles es q̃ son amigables ꝛ corteses ꝛ esto les contece por razon delas buenas compañias con quien biuen: ca los q̃ biuẽ apartados son rudos ꝛ montañeses ꝛ por el cõtrario los nobles por la compañia que han cõ los buenos salen muy enseñados ꝛ muy corteses. ꝛ sy estas costunbres son mucho de alabar enlos otros nobles: mucho mas enlos reyes que deuẽ florecer en todas las buenas costũbres delos otros Mas el philosopho enel segundo dela retorica pone dos costumbres malas ꝛ de reprehender enlos nobles. delas quales se deuen guardar los reyes. ¶ La primera es q̃ dessean muchas onrras. ca assi como aquellos que comiençan a enrriquecer siempre cobdiciã de ser mas ricos. assi los onrrados siempre quieren acrecentar a sus onrras ꝛ ser mas onrrados. E porẽde los nobles son muy desseadores d̃ onras. ¶ La segunda mala condicion dellos es que son soberuios ꝛ despreciadores de sus padres ꝛ de sus abuelos. la q̃l cosa les contece por que la nobleza quãto mas alongada es del su comienço tãto es mas antigua ꝛ mayor. ꝛ ellos por parecer mas nobles que sus padres ensoberuecense ꝛ desprecian los desseando aver mayor onrra q̃ ellos como dicho es. Mas las onrras no son de dessear por si. ca esto fazen los soberuios. mas d̃uemos dessear de fazer obras dignas d̃ onrra: las que nos fazen buenos ꝛ virtuosos. ꝛ estas deuen dessear los reyes. Mas aqui conuiene de notar que cõuiene mucho alos reyes de aver aquellas quatro condiciones buenas delos nobles. ¶ La primera que deuen ser magnanimos ꝛ de grãdes coraçones. ꝛ esto podemos prouar por dos razones. ¶ La primera es que si todos los nobles son ordenados a defendimiento dela tierra mucho mas los reyes que son señores ꝛ defensores della. ꝛ para ellos ser bue-

Digitized by Google

nos defensores cõuienẽles de ser magna nimos ⁊ de grãdes corações. Ca si esto non ouiessen nunca podrian bien defender la tirra. Onde dize valerio maximo q̃ la grandeza de coraçon vezina es dela nobleza. E ala flaqueza de coraçon la enuileceria. ¶ La segunda razõ es q̃ la primera parte dela fortaleza es la grandeza del coraçon. ⁊ assi alos nobles pertenece mucho de ser fuertes ⁊ rezios en fortaleza de virtud que es mayor que la fortaleza del cuerpo: con la qual alas vezes esta flaqueza de coraçõ. mucho mas esto ptenece alos reyes: por la q̃l cosa les conuiene de ser magnanimos ⁊ de grandes coraçones. ⁊ estas dos razões pone policrato enel libro del enseñamiento de trajano: do dize que los nobles son tales como las manos enel cuerpo del oñe q̃ son siempre aparejadas natural mẽte a ayudar a todos los otros miembros dl cuerpo. E ninguno no puede dezir quãto es el prouecho dellas. E por esso dize el philosopho enel tercero libro dl alma que las manos son instrumento de todos los instrumẽtos: que quiere dezir q̃ son menores que todos los otros instrumentos. Onde dize seneca enla epistola rcir. q̃ las obras delas manos son tener ⁊ tirar ⁊ empuxar ⁊ arredrar de si las cosas empecibles del cuerpo. E por traer ael las cosas conuenibles: ⁊ para defender todas las otras partes del cuerpo. Assi los nobles ⁊ mayor mente los reyes son ordenados pa cõplir todas estas obras enel pueblo: assi como las manos las fazen ⁊ las cumplen enel cuerpo natural. por la qual cosa les conuiene de auer esta virtud. Lo segundo que los nobles son manificos ⁊ de grand fazienda podemos lo puar por otras dos razões La primera es q̃ pa magnificar su nobleza han de espender ⁊ de fazer grãdes espensas trayendo consigo grandes cõpañas. Assi lo dize vegecio enel libro d la caualleria que al cauallero conuiene que trayga grandes compañas ⁊ q̃ faga grandes expensas ⁊ q̃ cada vno delos nobles segund su estado faga expensas conuenibles. ¶ La segunda razõ es que ala nobleza se acompañan dos cosas. onrra de linaje ⁊ riqzas por q̃ son nobles de linaje onrrado: ⁊ han riquezas. E estas dos cosas segund el philosopho fazen alos oñes nobles. ⁊ do son las riquezas alli deuen de parecer las expensas. ⁊ en otra manera ellas seriã baldias segund que dize el philosopho enel segundo delas politicas. Do cõuiene de notar que sy las riquezas son ascondidas engendran auaricia ⁊ pecado. ⁊ sy son publicadas deuen ser ordenadas a seruicio delos oñes E esto ha de ser por aquellos q̃ las han partiendo las ⁊ dando las alos oñes. la qual cosa es obra de magnificẽcia. E ptenece mucho alos nobles. ¶ Lo tercero q̃ los nobles son sotiles ⁊ sabios. E podemos prouar lo por otras dos razones. ¶ La primera es que la alteza ⁊ la onrra leuanta el entendimiento de aquel que la ha apensar ⁊ aestudiar en como la guardara ⁊ en como la acrecentara: ⁊ como por el estudio se gana la sotileza ⁊ la sabiduria segund que dize el philosopho enel tercero del alma. Siguesse q̃ los nobles son mas sotiles ⁊ mas sabidores naturalmẽte que los otros. E esta razon pone el sabio enel ecclesiastico. do dize que afincamiento de estudio da a oñe entendimiẽto ⁊ sabiduria delas cosas. ¶ La segũda razõ es esta que alos nobles se acompañan los sabios. ⁊ qualquier que se acompaña con sabios conuiene que algo tome dellos ⁊ sea sabio Ca si oñe entrase enla botiqueria tomaria oñe buen olor: assi delos sabios toman los nobles o deuen tomar sabiduria. ⁊ esta razõ pone seneca ẽla epl̃a ⁊ c̃. do dize q̃ el q̃ esta cõel ph̃o ⁊ cõel sabio cõuiene q̃ algun a

cosa buena tome del. E el que esta con el fisico conuiene que torne mas sano a su casa: o mas aparejado a sanidad. E pone enxemplo: el que esta al sol conuiene q̃ este escalentado. Assi los nobles por que han compañia con los sabios: conuiene que sean mas sabios ꝛ mas sotiles que los otros. ¶ Lo quarto: que los nobles son mas acostumbrados: o mas amigables: o mejor razonados. Podemos lo prouar por otras dos razones. ¶ La primera es: que la naturaleza los apareja a ser mejores ꝛ mas acostumbrados que los otros: por que han mejor complexion natural mente: ꝛ la complexion mejor los apareja a ser mejores en todo: ꝛ mayor mente si viene y la buena criança: la qual comunal mẽte es mejor enlos nobles que enlos rusticos. E por ende ellos son mas amigables ꝛ de mejores talantes ꝛ mas enseñados que los otros. E esto comunal mente paresçe por fecho: que do son los nobles non resçiben los omes desaguisados ni tuertos. Ca ellos no lo consienten. E suelen dezir los omes: ay aqui alguno ome fidalgo: a dar a entender q̃ enellos es mesura ꝛ enseñamiento. ¶ La segũda razon es: que enellos comunal mẽte no ay tanta malicia como enlos villanos. E por el contrario ay enellos mayor mesura ꝛ mayor enseñamiento enlos dezires ꝛ ẽ sus fazeres: ꝛ comunal mẽte sõ mas quitos de torpedad que los otros. E assi mismo son mas amigables ꝛ mejor acostumbrados que los otros. E todas estas costumbres por que son mucho de loar: deuen las auer los reyes mejor ꝛ mas complida mẽte que los otros nobles. ¶ Mas aqui cõuiene de saber que son otras dos costumbres enlos nobles: que son de denostar. Segũd q̃ diximos enel capitulo suso dicho. E deuẽ se mucho guardar dellas por que no sean reprehendidos. Assi como lo son embidiosos ꝛ cobdiciosos q̃ dessean mas las honrras de quanto deuen. E assi como los soberuios que no sabẽ fazer honrra a dios ni a sus padres.

¶ Capitulo. vj. ẽ que demuestra quales son las costumbres delos ricos. ꝛ como se deuẽ auer los reyes enellas.

Conuiene de saber: q̃ el ph̃o enel. ij. dela rethorica pone cinco malas costũbres d̃los ricos. ꝛ vna buena. La primera es: q̃ sõ soberuios. La ij. q̃ son peleadores. La. iij. que sõ muelles ꝛ destemplados. La. iiij. que son alabadores de si mismos: ꝛ despreçiadores delos otros. La quinta: que se tienẽ por dignos de ser principes ꝛ señores. Lo primero les contesçe: segund que dize el ph̃o: por que cuydan que auiendo las riquezas: han todos los bienes del mundo. E por esso toman soberuia en sus coraçones: ꝛ cuydã que son mejores que todos los otros. Lo segũdo les cõtesçe: por que cuydan que quando dizen palabras sobejanas ꝛ d̃ denuesto q̃ essa hora paresçen mas honrrados ꝛ de mejor faziẽda que los otros. Lo. iij. les cõtesçe: por que biuen muy delicada mente. E por ende quando son tentados de alguna passiõ luego caen. Ca por el vicio que ouieron no podieron sofrir ninguna tentaciõ. E por ende no son varoniles ni templados: mas son mugeriles ꝛ muelles ꝛ destemplados. Lo quarto les contesçe, segund que dize el ph̃o enel ij. dela rethorica: por que veẽ que todos los otros han menester de sus bienes: ꝛ avn los sabios. E por ende leuantan se en sus coraçones despreçiando a todos ꝛ cuydando que son mejores que ellos. Onde cuenta alli el ph̃o: que vna vegada demando el ph̃o a vna muger: q̃ q̃l le semejaua mejor cosa: ser ombre rico: o

Digitized by Google

ser sabio. E ella respondio: q̃ mas veya yr los sabios alas puertas delos ricos que los ricos alas puertas delos sabios Por que las riquezas son avn tan bien que engañan los omes: los ricos tenien do mientes a esto desprecian los otros. Lo quinto les contesce: segund que dize alli el philosopho: por que cuydan q̃ las riquezas son de tanta avantaja que los que las han son dignos de ser principes ꝛ señores. E todas estas malas costumbres deuen mucho escusar los reyes: ꝛ ordenar sus riquezas a mayor biẽ q̃ ellas ꝛ a obras virtuosas. La buena costumbre sola que han los ricos es: segũd que el philosopho dize eñl libro sobre dicho que han bien cerca las cosas diuinales: ꝛ en fazer especiales honrras. E esto les contesce por que las riquezas sõ bienes de aventura. E los omes tienen alos ricos por bien sabidos. Ca la sabiduria ᵭlos omes no cumple para ser ome rico Ca muchos sabios son pobres. E por ende los ricos apodando las sus riquezas a buen estado que ouieron: ꝛ al ordenamiento de dios fazen le por ende honrras espñales: ꝛ dã le gracias por ello. E si ellos tuuiessen mientes en como todo lo que han: todo lo rescibieron de dios: ꝛ por mucho q̃ espẽdiessẽ ẽ seruicio ᵭ dios: ꝛ avn no le podrian responder con gracias ala merçed q̃ les fizo. ¶ Mas aqui conuiene de notar: que cõuiene mucho alos reyes de escusar todas las malas costumbres que dichas son. Lo primero deuen mucho escusar la soberuia: ꝛ no tomar loçania con las riquezas. E esto podran fazer si touieren mientes a dos cosas. Lo p̃mero que las riquezas deste mundo no son duraderas: nin los que las hã no son verdadera mẽte ricos Ca assi lo dize nuestro señor enel euangelio: do dize. Amigos si queredes ser ricos: amad tales riquezas que finquẽ siẽpre convusco. Ca estas del mundo non tiran la fambre: nin el desseo dela volũtad. E si enesto quisiesen pensar los reyes despreçiarian las riquezas deste mũdo ꝛ no tomarian soberuia cõellas. Lo segundo si quisiessen pensar los reyes q̃ otros bienes ha enel mũdo que son mayores ꝛ mejores que las riquezas: ni las honrras despreçiar las yan: ꝛ no las ternian en tanto. E estos son bienes de virtudes ꝛ de sabiduria: que son bienes del alma. los q̃les son muy mejores sin comparacion que los bienes ᵭl cuerpo. Ca dan mayor plazeteria ꝛ mayor alegria al que los ha: que los bienes del cuerpo E quanto el alma es mejor que el cuerpo: tanto estos bienes son mejores q̃ las riquezas ni los otros bienes del cuerpo E si a esto tuuiessen mientes los reyes: despreçiarian los bienes ᵭl cuerpo: ꝛ no tomarian soberania conellos. Lo segũdo: que los reyes no deuen ser peleadores: ni renzillosos. Esto podran fazer sy tuuieren mientes a otras dos cosas. La primera es: que las peleas ꝛ las rẽzillas traen a ome a grand tristeza. ꝛ alas vezes a grand daño del cuerpo. Ca mueuen los humores ꝛ desygualan los E assi traen a ome a malenconia ꝛ enfermedad. La qual cosa deuẽ mucho escusar los reyes. La segunda: que ser ome peleador es muy mala manera: ꝛ faze al õbre ser de muy mala condicion: ꝛ desmenuza mucho el estado ᵭl grãd ome. Ca las peleas ꝛ las renzillas fazen al ombre menudo ꝛ mugeril. E avn fazen lo que sea iuzgado por liuiano: ꝛ de poco seso quando sin razon quieren pelear: o reñir. Las quales cosas son muy escusaderas alos reyes. Lo terçero deuẽ los reyes escusar de no ser destemplados ni muelles. la qual cosa podran fazer si tuuieren mientes a otras dos cosas. Lo primero: que la destemplãça: o la grãd soberuia ꝛ las plazenterias del mundo fazen a ome ser pecador ꝛ malo. Ca el

que mucho se da alos vicios ꝛ alos de-
leytes dela carne nunca puede ser virtu-
oso: por q̄ sigue las passiones ꝛ las cob
dicias dela carne. Lo segundo: si quisie
re pensar el rey en como la destemplan-
ça descompone los omes: ꝛ los faze rep̄
hensibles por q̄ es pecado de garçonia
El qual es mucho de escusar a persona
honrrada. Ca por esso seria menospre-
ciada: ꝛ tenida ē poco assi como ya mo
stramos enla segunda parte: do fabla-
mos mucho dsta materia por la qual co
sa deuen mucho escusar los reyes de no
ser muelles ꝛ destemplados. ¶ Lo q̄r-
to deuen escusar los reyes de no ser ala-
badores de si mismos: ni despreciadores
delos otros. La qual cosa podrá fazer
si cataren a otras dos cosas. Lo prime
ro los q̄ alaban a si mismos son vanos
ꝛ reprehensibles. Ca assi lo dizen los sa
bios enlos prouerbios. Fijo: otra boca
te alabe: ꝛ no la tuya. E esso mismo di-
ze el poeta. No te alabes: ꝛ no te culpa-
ras Ca esto fazen los locos que andan
en vana gloria. Delas quales cosas se
deuen mucho guardar los reyes. Lo se
gundo: si quisieren pensar en como los q̄
se alaban ꝛ desprecia͂ a los otros cae͂ en
pecado de soberuia: cuydādo en sus co-
raçones que ellos son ꝛ otros no. La q̄l
cosa es mengua de sabiduria ꝛ de enten
dimiento E por ende lo deuen mucho es
cusar los reyes. ¶ Lo quinto es mala
costumbre enlos ricos que se tiené ē mu
cho ꝛ cuydan q̄ deuen ser señores ꝛ prin
cipes. E esta mala costumbre deuen re-
frenar los reyes ē sus coraçones. E esto
podran fazer teniendo mientes a otras
dos cosas. Lo primero si pensaren que
otros ay en su señorio que son mas sabi
os ꝛ mejores en condiciones naturales:
o en virtudes que seriá mas dignos pa
ser principes: ꝛ gouernariá mejor el rey
no que ellos. E si esto pensarē humillar
se han ꝛ conosçeran la merçed que dios
les fizo: en poner les en tan alto estado:
no lo meresçiendo ellos. E punará por
auer a dios por si ꝛ por grandes virtu-
des por las quales mereçerá de ser rey-
es. Lo segundo: si quisieren pensar quá
grandes cargas tienen acuestas: ꝛ ē co-
mo han a dar cuenta ante el alto verda
dero q̄ no cata alas personas delos om
bres: mas alas obras: ternan en sus co-
raçones que no son dignos: ꝛ rogará a
dios que les aya merçed: ꝛ les perdone
sus pecados. ¶ La. vj. buena costum-
bre que han los ricos: que es en auer se
bié alas cosas diuinales. Esta deué los
reyes tomar en si mas complida mente
que ellos: por que abondan mas en riq̄
zas que los otros. Onde deuen ser muy
deuotos en oyr sus missas: ꝛ ē fazer sus
oraciones: ꝛ en conosçer a dios quanta
merçed les fizo. E deué pensar en sus co
raçones que núca puedé fazer cosa por
dios en que le puedá gradescer quanta
fue la merçed que les fizo E toda via de
uen dar grand parte a dios delo que les
el dio: faziendo muchas ꝛ muy honrra-
das limosnas: a exemplo delos sanctos
reyes: que ya fablamos de suso.

¶ Capitulo. vij. en q̄ demuestra quales son las costumbres delos poderosos. ꝛ como los reyes se deuen auer a ellas.

Conuiene de saber: que no-
bleza: ꝛ riq̄za: ꝛ poderio no
son vna cosa. Ca muchos
son nobles: ꝛ no son ricos. ꝛ
muchos son ricos que non
han poderio çeuil. E pues que ya mo-
stramos quales son las costumbres de-
los nobles: ꝛ q̄les las delos ricos. Con
uiene nos de mostrar quales son las co-
stumbres delos philosophos. E el phi-
losopho enel segundo dela rethorica: có
parando los poderosos alos ricos. Di
ze que tres costumbres han los podero

Digitized by Google

sos: mejores q̃ no los ricos. La primera es que son mas estudiosos: ⁊ mas acuciosos enlo que hã de fazer: que los ricos por que han de entender forçada mente a gouernamiento de muchos. Ca sõ ꝑsonas comunes publicas a q̃ catã todos sus subditos. ⁊ por ende toman verguẽça de mal obrar: ⁊ de no fazer obras ṽtuosas. Ca el poder ⁊ el señorio los induze a bondad ⁊ a iusticia. la qual cosa no han los ricos sin poder. E por ende los poderosos son mas estudiosos ⁊ virtuosos q̃ los otros. Lo segũdo: los podrosos son mas tẽplados q̃ los ricos. ca los ricos que no hã poderio çeuil no hã de entender forçada mente a obras ꝺ iusticia: ⁊ andando ociosos ⁊ baldios: dan se alos vicios dela carne. mas los poderosos porq̃ hã de auer forçada mẽte cuydado ꝺ sus subditos ⁊ de guardar iusticia entre ellos no pueden asi ser baldios ni dar se alos vicios. E por ende sõ mas tẽplados que los ricos. Lo terçero: los poderosos son menos peleadores ⁊ menos tortiçieros que los otros. ca no fazẽ ni dizẽ tuerto a ninguno. o si le fazẽ: fazẽ le grand daño: o grand tuerto. Segũd que dize el pho enel. ij. dela rethorica. ca los poderosos que estan en grand honrra no tienen mientes a pequeñas cosas E por ende si hã de fazer tuerto: no han cuydado delo fazer enlo poco: mas enlo mucho. Mas los ricos sin poder ⁊ sin nobleza por qual quier cosa mueuẽ peleas ⁊ renzillas. ca no tienen mientes alo mucho: mas alo poco. E por ende sy las riq̃zas son sin poderio çeuil ⁊ sin nobleza: mas fazen al ome mezquino: q̃ bien auenturado. Ca el philosopho dize: que el tal rico es bien auenturado sin seso: o es sin seso aṽturado. Que quiere dezir: que el que es rico del otro dia aca que no sabe bien vsar delas riquezas E assi es rico sin seso. Onde la nobleza ⁊ el poderio çeuil muy bien se acompañan con las riquezas. Ca los que son ricos ⁊ nobles ⁊ poderosos: muy mejor saben vsar delas riquezas: ordenando las virtudes que los ricos aṽturados sin seso. ¶ Mas aqui conuiene de notar: que estas tres costumbres sobre dichas son suyas ꝺlos poderosos propia mente. Mas el pho apoda gelas en cõparacion delos ricos: cõ condiciõ si fueren buenos principes. Ca entonçes tornan mientes a como han de gouernar: ⁊ ocupar se han enlos negocios dela comunidad: ⁊ ternan mientes a cosas grãdes ⁊ no a pequeñas. ⁊ assi seran estudiosos ⁊ templados: ⁊ sabidores: ⁊ no peleadores por qual quier cosa: como fazẽ los ricos. Onde aq̃ podemos poner vna tal regla general: que quãdo alguna cosa es tal que de si no es buena: ni faze por si al ome bueno: mas puede ser buena: o mala: esta a tal quando esta acompañada con buenas costumbres es buena. E quando esta acompañada con malas costumbres: es mala. E de tal natura como esta: es el poderio çeuil: ⁊ la dignidad. E por ende quando el poderio çeuil: ⁊ la dignidad estan acompañados con malas costumbres sõ muy malos ⁊ muy peligrosos. Segund que muestra Boeçio muy clara mente enel. iij. libro dela consolacion. Do conuiene de notar: que boeçio pone ẽlos poderios ⁊ enlas dignidades quatro malas costumbres. E dize que los poderosos lo primero son cobdiciosos. lo segundo son temerosos. lo terçero sõ cuydadosos: ⁊ llenos de cuydados ⁊ de dolores ⁊ de malas venturas. Lo quarto dize: q̃ ninguna cosa de ṽtud: ni de bien no hã propia mente enlos poderios: nin enlas dignidades. E estas quatro cosas prueua boeçio muy complida mente enel libro sobre dicho. ¶ Lo primero prueua que los poderosos son muy cobdiciosos Ca por leuar su poderio adelante: assy

como cresçe el poderio: assi cresçe enellos la cobdicia: y la ambicio para soiuzgar y pa someter los otros a su poder. Esso mismo dize Seneca enla epistola .xcviij do dize: que los poderosos por que vençan a sus enemigos: son vençidos dela cobdicia: y nunca contradizen ala cobdicia: ni ala ambicion. E quando ellos cuydan atormentar los otros: son atormentados de su cobdicia. E pone enxemplo en Alixandre: a que atormetaua la cobdicia de destruyr el mundo: y a vn la delas cosas no sabidas. Ca le fazia sobir al çielo: y desçender al mar. E esso mismo de cesar dize: que la su ambicion por que queria sobrepujar a todos los otros: no teniendo manera enella atormetaua lo enel coraço. ¶ Lo segundo prueua boecio que los poderosos son muy temerosos. E dize: q q poderio es aql q siepre ha menester otro que le defienda: Onde si ellos anda acompañados: esto fazen por el grand miedo que tienen. E quando espantan a otro con compañas ellos estan mas espantados en sus coraçones. ¶ E alli pone muchos enxeplos de muchos principes temerosos: que ya posimos de suso enla primera parte. E por ende no los repetimos aqui. ¶ Lo terçero prueua Boeçio: que los poderosos son muy llenos de cuydados y d dolores. ca no pueden escusar los remordimientos del coraço: ni los afincamietos delos cuydados: y ellos quieren venir seguros: mas no puede. y assi no los diremos poderosos: ca no pueden fazer lo q quiere: ni se puede defender delos males que les acaesçe. ¶ E desto ay enxemplo enel Exodo. Farao que era poderoso: mas no se pudo defender delos mosquitos: ni delos tauanos que le querian sacar los ojos. ¶ Lo .iiij. prueua Boecio q enlos poderios no ay ningua vtud ni ninguno bie. E ppia mete nuca ellos q daria de fazer bie. assi como el fuego nuca queda de escalentar: y do quier q sea luego escalieta. y sy los poderios fuesen buenos y ouiessen virtud: nuca podria fazer mal: ni ser malos. ¶ E pone a vn otra razo: q si los podrios de si fuesse buenos: nuca los podria auer los malos. ca la naturaleza no cosiete: q dos cosas cotrarias este en vno: y çierto es q muchos principes son y fuero malos. E por ede enlos poderios no ay bie ni virtud. E si lo yo viesse siempre faria alos poderios buenos. Onde dize el dicho pho: q elos poderios ay vna falsa opinio delos ombres que cuyda q enellos ay bien como no lo aya. E de aqui paresçe: quales so las costumbres dlos poderosos. Empo maguer q ellos son inclinados natural mente a estas costumbres sobre dichas pueden las vençer y ganar virtudes cotrarias por buenas obras.

¶ Fenesçe el primero libro.

Comiença el segundo libro. En que fabla del gouernamiento dela casa: o dela compañia.

¶ Capitulo primero. En que demuestra como es cosa natural beuir el ome en compañia.

La razon deste or-
denamiēto es que
non cunple al ome
para ser bueno cō
plida mēte: q̃ sepa
gouernar asymes-
mo sy non supiere
gouernar asu casa
o a su compaña. E mayor mēte a rey: o
a tal ome que ha de gouernar grandes
compañas. E porende despues que este
doctor mostro eneste p̄mero libro como
el rey puede bien gouernar a si mismo.
Muestra le enel segundo: como podra
bien gouernar su casa. E ante que desçi
enda a partir este libro en sus partes q̃
son tres: pone çinco preambulos: ē que
muestra çinco cosas que son d̄ ver para
saber el ome en qual manera se ha d̄ go
uernar la casa. El primero preambulo
es: que conuiene alos reyes de saber que
natural cosa es alos omes beuir en com
pañia. E esto muestra enel primero ca-
pitulo. El segūdo p̄ābulo es: q̃ cōuiene
alos reyes saber como se ha la comuni-
dad dela casa alas otras comunidades
E toma se aqui comunidad por compa
ñia. E esto muestra enel segundo capitu
lo. El terçero preambulo es: que conuie
ne alos reyes d̄ saber en qual manera la
comunidad dela casa es p̄mera. E esto
muestra enel. iij. capitulo. El quarto p̄-
ambulo es: que cōuiene alos reyes de sa
ber qual es la comunidad d̄la casa: ⁊ co
mo se faze: ⁊ de quales personas. E esto
muestra enel. iiij. capitulo. El quinto p̄-
ambulo es: que conuiene alos reyes de
saber que enla casa alo menos son dos
comunidades: o dos compañias: o tres
linajes de personas: sin las quales non
puede ser casa. E esto muestra enel. v. ca
pitulo. E estas cosas assi vistas ⁊ decla
radas paresçera como enla casa compli
da ay tres comunidades: ⁊ quatro lina
jes de p̄sonas. E por ende enla casa cō-
plida: deuē ser por fuerça tres gouerna-
mientos. ⁊ segūd estos tres gouernamiē
tos conuiene que este libro sea partido ē
tres partes. E esto muestra enel. vj. capi
tulo. El qual entra ya enla materia pro
pia deste libro. E enla primera parte d̄l
segūd paresçera enl̄. vj. capitl̄o. ¶ Pues
que assi es la intinciō del primero capi-
tulo es mostrar: que cosa natural es al
ome beuir en compañia. Ca el ome na
tural mente es animal que ha menester
compañia: o no puede biē beuir sin ella
E esto muestra eneste capitulo primero
por quatro razones: segund que el ome
ha menester quatro cosas natural men
te. Ca ha menester vianda donde se go
uierne: ⁊ mejor aparejada q̃ ninguno o
tro animal. por que ha la cōplexion me
jor ⁊ mas sotil. Lo segūdo: ha menester
vestiduras de q̃ se vista para conseruar
se dela calor ⁊ d̄l frio cōplida mēte. Ca
a todas las animalias dio vestidura sy
no al ome. Ca dio alas aues pluma: ⁊ a
las bestias lana: ⁊ assi como vestidura
natural. Mas al ome porque es de me
jor complexiō: ⁊ mas ayna le podra em
pesçer el frio: o el destemplamiento d̄l ti
empo. Por ende cōuino que ouiesse me
jores vestiduras que las otras animali
as. Lo terçero: el ome ha menester defē
dimiento por que le no pueda empesçer
la bestia ni otra cosa cōtraria. Ca assy
como la natura dio alas otras animali
as para su defēdimiēto: cuernos: o dien
tes: o vñas: assi conuino que diesse al ō-

Digitized by Google

bre assi como a cosa mas noble con q̃ se pudiesse defender. ⁊ dio le la mano cō q̃ fiziesse armas:o otras cosas cō q̃ se pudiesse defender. Lo quarto: el ome ha menester doctrinança ⁊ enseñança porque sepa lo q̃ ha đ fazer. E assi como todas son naturales al ome:⁊ no las puede auer complida mēte sin cōpañia. por ende se prueua por estas q̃tro razones sobre dichas que la cōpañia es natural al ome:⁊ q̃ el ome no puede beuir cōplida mēte sin cōpañia. ¶ Mas aq̃ podemos notar q̃ podemos esto prouar por otras razones q̃ ponē los doctores Lo primero pone oguiçio q̃ dize assi:q̃ compañero:o cōpañia se toma de seguimiēto. Ca cōpañero q̃ere dezir: q̃ sigue a otro. E çierto es q̃ el q̃ sigue a cōpaña: o a otro puede lo acōpañar en vna de q̃tro maneras:o enla carrera: o enla casa o enla mesa: o enla obra q̃ ha de fazer. La cōpañia dela obra natural mente es alegre. ca sin cōpañia va ome cō tristeza.⁊ de aqui se prueua q̃ es cosa natural al ome compañia: assi como es cosa natural q̃rer alegria ⁊ fuyr dela tristeza Otrosi cosa natural es al ome q̃rer compañia enla mesa: o por razon delo q̃ ha menester:o por razon del ser:o del paresçer que esta ome mal:o paresçe mal enla mesa sin cōpañia. E otrosi enla morada es menester la cōpañia. ca muy mal esta ome solo enla casa: ⁊ no mora ome biē sin cōpañia. E otrosi enla obra que ome ha đ fazer:⁊ no la pueđ por si fazer natural mēte ha menester q̃en le ayude ala fazer. ⁊ las mas delas nr̃as obras son đ tal natura q̃ no las podemos por nos fazer. E por ende auemos menester natural mente ayuda de otro. E assi paresçe que la cōpañia es natural al ome. ¶ La segunda razon se puede tomar đ otra ethimologia:que pone sant isidoro enel libro delas ethimologias:do dize:q̃ socius:quiere dezir asy cō otro: ⁊ do q̃er que esta vno cō otro ay compañia. Onde la significaciō deste vocabulo cōpañero muestra que la compañia es natural al ome:⁊ paresçe por el su contrario. ca la soledumbre es al ome desnatural. E esto dizen las escripturas. Onde el sabio enel libro delos puerbios dize assi. Ay mezquino del que esta:o va solo. ca si cayere:no avra quiē le leuāte. E esso mismo dize el pħo enel.viij.đlas ethicas que natural mente el ome es animal biuidor en compaña. ¶ E aqui cōuiene đ notar:q̃ qual es la cōpaña:assi se depte la vida del ome. ca alguna cōpañia es buena:⁊ algũa mala. E assi como la cōpañia delos buenos es de amar: o de seguir: assi la delos malos es de escusar ⁊ de aborresçer. Onde dize el sabio enlos prouerbios.xvij.capitulo. Fijo no quieras ser amigo ni compañero de ome sañudo:ni quieras yr cō ome arrebatado enla carrera:ni aprendas sus costũbres Sobre la qual palabra dize sant Gregorio enel primero libro sobre ezechiel. Los flacos ⁊ los enfermos deuen escusar la compañia delos malos: por q̃ los sus males que de cada dia no los puedē castigar:no los inclinen a semejar los. ¶ E pone enxemplo muy bueno diziendo:que assi como el ayre malo ⁊ conturbado reptido continuada mēte rōpe el cuerpo. Assi la mala cōpañia: o la mala fabla continuada mēte oyda corrompe el coraçō ⁊ el alma. E esso mismo dize el apostol enla pmera epistola ad corinthios.xv.capitulo. Las malas palabras corrompen las buenas costũbres. Onde seneca enla epistola.vij. dize assy vn enxemplo.malo de luxuria ⁊ de auaricia mucho mal faze. Ca el vezino delicado ençiende ⁊ mollesçe: ⁊ faze errar a su vezino a cobdiciar. E el mal cōpañero apega su tiña a todo su compañero: onde cōuiene te que lo semejes: o que lo aborrezcas. E ābas estas cosas deues

Digitized by Google

escusar. Lo primero por q̃ no seas seme jante a malos: los q̃les sõ muchos. Lo segundo por que no ayas muchos enemigos sy los aborresçieres por que te son dessemejantes. E avn dize mas Seneca enla epistola. cviij. Allegar se te ha la auaricia: si te llegares al auariẽto Apegar se te ha la suziedad: si te llegares al suzio. O si morares cõel soberuio allegar se te ha a ty temor. E la compañia delos adulteros abiuar te ha a luxuria. E breue mẽte lo q̃ dize el pfeta Ante el sancto: seras sancto. E ante el malo: seras malo. ¶ E este es tan bien el castigo del Apostol: que dize. Non quiero que seades compañeros delos demonios. Ca quien en su compañia es: dela luz va alas tinieblas: τ de christo al diablo. ¶ Esse mismo consejo da Seneca enla epistola sobre dicha. Amigo consejo te q̃ passes alos mejores compañeros: τ biue con socrates: τ mora cõ señor τ cõ xp̃o que te dara sabiduria del bien τ del mal.

¶ Capitulo segũdo. ẽ que demuestra como se ha la comunidad o la compañia dela casa alas otras compañias τ comunidades. τ como esta compañia es menester en la vida humanal.

Conuiene de saber: q̃ segũd que dize el pho: quatro son las comunidades. La pmera es: la comunidad dela casa. La segũda: comunidad del barrio. La terçera: la comunidad d̃ la çibdad. La quarta: la comunidad d̃l reyno. Ca assi como de muchas personas se faze vna casa: assi de muchas casas se faze vn barrio: τ d̃ muchos barrios vna çibdad: τ de muchas çibdades vn reyno. E assi como las personas son partes dela casa: assi las casas son partes del barrio τ dela çibdad τ del reyno Mas son partes del barrio por sy τ de la cibdad por razõ d̃l barrio τ d̃l reyno Por razõ dela çibdad. Ca pmero se faze el barrio delas casas que la çibdad se faga delos barrios: τ el reyno delas çibdades. E esta gouernacion es natural: segund que dize el pho enel primero delas ethicas capitulo primero. Fue fecha vna casa: τ despues que cresçieron los fijos τ las fijas: τ no pudierõ morar enella: fizierõ otras casas. τ assi se fizo el barrio. E despues que tanto cresçio la generaciõ que no pudierõ morar ẽ vn barrio fizieron muchos barrios. E assi fizieron çibdad. E despues que tanto se amochiguo la generacion delos omes: o el linaje que no pudieron morar en vna çibdad: fizieron muchas: τ assi se fizo el reyno. Mas si en otra manera se pueda fazer cibdad: o reyno: adelante lo diremos enel. iij. libro. E assi paresçe q̃ la comunidad dela casa es la primera d̃ todas: τ es parte de todas las otras. ca todas las otras la ençierrã en si. ¶ Mas aqui cõuiene d̃ notar: q̃ comunidad esso mismo es que la compañia. E por ende quantas son las comunidades: tantas han de ser las compañias. E por q̃ sõ q̃tro comunidades: segund que dicho es. Por ende son quatro las compañias. E qual orden hã entre si las comunidades tal han las compañias. Ca la cõpañia del barrio no puede ser sin la compañia delas casas: ni dela çibdad sin la delos barrios. ni la del reyno sin la d̃la çibdad E si estas compañias son neçessarias a los omes: bien se sigue que la primera q̃ es dela casa es necessaria enla vida humanal. ¶ E esto avn podemos prouar por tal razon. Ca todas las cosas q̃ sõ ordenadas para mantenẽçia del ome τ para la generacion del humanal linaje

Digitized by Google

son naturales ꝛ necessarias al ome. E ci erto es que la compañia dela casa es ordenada a mantenençia del ome: ꝛ a continuacion dela generacion delos omes. Ca sin compañia dl ome ꝛ de muger q̃ es la primera cõpañia: no se podria continuar la generaciõ humanal. E assi paresçe que la cõpañia del ome ꝛ dela muger: que es la primera comunidad necessaria ꝛ natural al ome. ¶ Empero aq̃ cõuiene de notar que todas estas cõpañias puedẽ ser buenas: o malas. ꝛ como delas malas nasçen muchos malos: assi como dicho es enl capitulo sobre dicho. assi delas buenas nasçẽ muchos bienes E podemos señalar cinco bienes q̃ nascen dela buena compañia. ¶ El ꝑmero es amor ꝛ caridad. ca si es buena la cõpañia ꝛ verdadera: el vno ama al otro assi como a si mismo. Onde dize sãt Augustin enel octauo libro delas confessiones. Que el amigo bueno ꝛ vdadero es la meytad del alma de cada vno. Onde llamaua a su amigo la meytad dela su alma. ¶ El segundo es: cõcordia ꝛ ayũtamiento de paz: assi que pueden dezir los compañeros verdaderos: andouimos enla casa de dios con consentimiento de paz. E en otro lugar dize. Dios es el que faze tal amistança como esta que faze morar los omes de vn coraçon ꝛ de vna voluntad enla casa. ¶ El terçero es ayuda ꝛ acorro ꝛ defendimiento quãdo le han menester. Por ende dixo el sabio enel ecclesiastico. Mejor cosa es q̃ dos esten en vno que vno solo. Ca han de si mismos ꝛ de su compañia ayuda ꝛ acorro. E si el vno cayere: el otro le leuantara. ¶ El quarto bien es: honrra ꝛ reuerencia que el vno ha del otro: el menor honrra del mayor: ꝛ el mayor reuerencia del menor. Onde dize el apostol enla epistola ad Romanos. xij. capitulo. Amigos honrrad vos los vnos alos otros: el que mas pudiere: mas honrre al otro. Onde dize Seneca enla epistola xcij. Al dios deuemos conoçer señorio: ꝛ entre los omes deue ser la compañia. ca el ome natural mente deue ser compañero. ¶ E desto cuenta Ualerio enel. viij. libro capitulo sexto. Que quando Alixandre vino con su amigo Esistene alos castillos de Dario: ꝛ entro ẽ vna fortaleza torno a el vn cauallero: ꝛ començo lo a lisonjar segund la manera delos de ꝑsia. E aquel su compañero comẽço lo a maltraer: diziẽdo que no deuia saludar al rey con palabras lisonjeras. E el cauallero tomo grand verguença. Ende Alixandre començo lo a escusar: diziendo. No yerra ninguno: si faze segund su costumbre. E dize Ualerio: que Alixandre tan compañero era: que a todo ome se fazia ygual ꝛ honrraua. ¶ El. v bien que faze la compañia es: sofrimiento de enfermedad: o compassion de qualquier mal. Onde dize Seneca: que la conpañia: tal deue ser como la pared de piedras: do la vna piedra ayuda ala otra: ꝛ la vna sostiene ala otra: ꝛ la otra ala otra: ꝛ non se dexan caer. Assi el cõpañero sy non sufre las costumbres de su compañero: nunca podra entre ellos auer buen amor. E este fue el consejo q̃ dio el Apostol ad Galatas sexto capitulo. El vno lieue la carga del otro. E assy complireys la ley de Jesu christo. Do dize sant Augustin. Que en ninguna cosa non se prueua tanto el compañero ꝛ el amigo: como en sofrir a su compañero ꝛ a su amigo. ¶ E pone enxemplo enlos parleros ꝛ delos porfiosos ꝛ delos sañudos: que maguera sean grãdes tachas: deue los ombre sofrir en cõpañia do pudiere ser sin pecado. ¶ E pone vn enxẽplo natural enlos çieruos quando passan los rios: que los primeros lieuã alos segũdos acuestas: ꝛ los se

gũdos alos terçeros: ⁊ assi se ayudan a passar los vnos alos otros. ¶ E aq̃ cõuiene de notar: q̃ segũd q̃ dize sãt ambrosio enel pmero libro delos officios. la cõpañia se parte ẽ dos partes. en iusticia. ⁊ en franqueza. La pmera es mas alta la segũda mas gloriosa. La pmera faze castigo. ⁊ la. ij. tiene bõdad cõ sigo: ⁊ muestra q̃l deue ser la cõpañia delos viejos ⁊ delos mãçebos. Ca los viejos sõ para testimonio. ⁊ los mãçebos pa solaz Los viejos pa ẽgañar. ⁊ los moços pa delectar. ¶ Enxẽplo de moysen: ⁊ de iosue: ⁊ de abraam: ⁊ de loth: ⁊ de elias: ⁊ de eliseo: ⁊ de sant pablo: ⁊ de sant barnabe: que los primeros fuerõ maestros ⁊ doctores. ⁊ los segũdos discip̃los ⁊ cõpañeros. E la virtud faze esta cõpañia enlas maneras sobre dichas: quãdo faze el coraçõ venir a cõpañia ⁊ a ygualdad. Ca non puede ser buena compañia sy non fuere atada con amor ⁊ con guarda delas partes. E esta buena cõpañia corrõpe la auaricia. Segũd q̃ dize sant ambrosio enel examerõ. do pone enxẽplo delas aues robadoras: q̃ nunca puedẽ ser cõpañeras. E biẽ assi faze los cobdiciosos q̃ tãto q̃erẽ el su pro q̃ nũca guardã cõpañia ni amistãça. Esso mismo dize seneca enla. cxviij. epistola. La auaricia ⁊ luxuria d'partierõ alos omes mortales. E esto mismo dize tulio eñl. iij libro delos officios capit̃lo. v. q̃ la cõpañia se dissuelue q̃ndo toda quierẽ su pro ⁊ el vno no quiere pro del otro.

¶ Capitulo. iij. ẽ que demuestra en q̃l manera la comunidad dela casa es primera: ⁊ como es comunidad natural ⁊ q̃los reyes deuẽ esto saber.

Onuiene de saber que eneste capitulo no faze al: sino declarar lo que dixo enlos dos capit̃los sobre dichos. E esto faze mostrando: en qual manera la comunidad dela casa es primera. Ca esto declarado paresçera mas clara mẽte como el ome non puede beuir sin cõpañia dela casa si sea alas otras compañias. ⁊ no fabla aqui dela casa material q̃ es d' piedras ⁊ de madera. Mas fabla dela cõpañia dela casa segũd que vsan los õbres dezir. Quiero visitar mi casa: entẽdiẽdo por su cõpañia: o por su muger. E muestra que esta compañia es primera ante de todas las otras. Ca todas las otras ençierrã a esta. ca ninguna delas otras no puedẽ ser sin esta. E esta cõpañia primera es en dos maneras: segund que alguna cosa puede ser dicha primera que otra. o por q̃ es primero dicha. o por q̃ es mas acabada que ella. Lo primero la compañia dela casa es primera que las otras: por q̃ es primera mẽte fecha que las otras. ca todas las otras se fazen della: assi como paresçe por la declaraciõ que fezimos eñl capitulo sobre dicho. ca el barrio se faze delas casas: ⁊ la çibdad delos barrios: ⁊ el reyno d'las çibdades: ⁊ avn en otra manera es esta comunidad peor q̃ las otras. ca no solamente es primera mẽte fecha: mas avn es primera mente ordenada alas otras assi como la cosa mas mẽguada es ordenada ala cosa mas complida. E assi como la parte es ordenada al su todo: assi la casa ha estas dos primeras. Ca ha primeria de tiẽpo ⁊ d' gouernaciõ E ha primeria de parte: ⁊ toda parte es pmera que su todo Empero no ha primeria de perfection. Ca cada vna d'las comunidades es mas acabada ⁊ mas complida q̃ ella assi como el varõ. ¶ Mas aqui conuiene de saber que la declaracion de todos estos çinco capitulos esta en declarar quatro proposiciones: q̃ pone el ph̃o enel primero delas politicas. ¶ La pmera: q̃ el ome natural mẽte es animal acompañable. ¶ La segunda que el ombre natural mente quiere com

Digitized by Google

pañia d casa. ¶ La terçera es: q el ome natural mente es animal coniugable: o casamentable. ¶ La quarta es: que el ome natural mente es animal çiuil: o q dessea beuir en compañia çiuil: o de çibdad. E vistas r declaradas estas ppo siciones: paresçera clara mēte lo q quieren dezir todos aquellos çinco capitl'os Do conuiene de saber que tāto quieren dezir todas estas quatro proposiciones como que la compañia general mēte es natural al ome. Ca todo ombre natural mēte qere: o deue qrer compañia. E esto quiere dezir la primera proposiciō. E esta fue declarada enel pmero capitulo. Otrosi la primera proposiciō quiere dezir que la cōpañia dela casa es natural al ome. ca todo ome ha natural inclinaciō r natural apetito para auer casa o para querer compañia de casa E esta proposicion añade sobre la primera cōpañia especial. ca la primera es general en querer ome natural mēte ql quier cōpañia. E esta es mas especial en querer ome compañia natural mēte de casa. E de aqui paresçe en como se hā estas dos compañias entre si. r como se hā alas otras compañias. E esto fue declarado ē el segundo capitulo sobre dicho. ¶ La terçera proposiciō que quiere dezir: q la compañia del casamiēto: o del ome: o d la muger es la primera compañia: r es natural al ome: assi como la gouernacion delos omes es natural. E esto quiere dezir la terçera pposicion. ca ētre todas las compañias: la primera es del ome r dela muger. E esto declara eneste capitulo terçero. Otrosi la quarta proposiciō quiere dezir que la compañia del barrio: o dela çibdad: o del reyno es natural al ome. ca natural mente ama ome a su tierra r de beuir en su çibdad: o en su reyno. E de aq paresçe que la cōpañia del barrio: o dela çibdad: o del reyno es natural al ome. ca natural mente dessea ome beuir en compañia de barrio: o de çibdad: o de reyno. E esto muestra enel quarto capitulo. E desto paresçe natural mente que dessea ome d auer muger r fijos r cōpañas de sieruos. E assi paresçe: que en qual quier casa ay dos comunidades: r tres linajes de personas. E esto se declara enel. v. capitulo. ca ay casa primera: segund q dize el pho: la ql no es acabada. r ay casa acabada: o casa segūda do son quatro linajes de psonas: assi como son marido r muger: r fijos r sieruos. r tres maneras de gouernamientos. ca de vna guisa se ha de gouernar la muger: r de otra los fijos: r d otra los sieruos. Segūd que paresçera enel. v. capitulo. do se partira este libro en tres partes. E todo esto cōuiene alos reyes de saber para que sepā biē gouernar sus casas r sus compañas.

¶ Capitulo. iiij. ē que demuestra qual es la comunidad dela casa r como se faze r que ha de ser de muchas personas.

Conuiene de saber que maguer lo contenido eneste qrto capitulo sea ē algūa manera declarado enel capitulo sobre dicho. Empo a mayor declaracion cōuiene de saber lo que dize el pho enel primero delas politicas do declara: que cosa es comunidad d casa. E dize que comunidad de casa es comunidad natural establesçida por las obras de cada dia. Mas enesta declaracion alguna cosa es ya declarada. E algūa cosa finca aqui por declarar. q la comunidad r la compañia dla casa sea natural. Esto ya es declarado en general. E declarar se ha mas adelāte en especial. Mas que esta cōpañia sea establesçida para cada dia: esto se declara assy. Ca algunas delas obras delos

Digitized by Google

omes son diuinales. Segũd que dize el philosopho enel primero delas Politicas Assi como sõ aquellas obras q̃ auemos menester de cada dia: assi como el cõprar ⁊ el võder: ⁊ las otras tales cosas que no son menester de cada dia. Ca sy el ome q̃ esta enla casa cada dia ouiesse de comprar ⁊ de vender para passar su vida: este mas seria por mengua d̃la casa que no a todo lo q̃ ha menester q̃ por otra cosa. ca el q̃ cada dia compra: mas paresçe peregrino: o viandante que morador ni çibdadano. E por ende la casa seria establesçida por aquellas cosas q̃ no son menester de cada dia. mas por q̃ lo que en vna casa no se puede fallar: falla se en otra. E avn por q̃ en vn barrio no se podrian fallar todas las cosas que nos fiziessen menester: conuiene de dar çibdad de muchos barrios fecha ẽla q̃l se pudiessen fallar todas las cosas neçessarias para passar esta vida corporal. Ca segund que dize el pħo: aquella es dicha çibdad complida: en que se puedẽ fallar todas las cosas que nos son menester para beuir ⁊ para passar enesta vida corporal. mas avn porque las çibdades alas vezes han guerra ẽtre si: cõuino que vna çibdad fuesse ayũtada a otra en amistança por que mejor se pudiessen defender d̃ sus enemigos. E por q̃ mejor pudiessen alcãçar sus derechos ⁊ arredrar de si todos los embargos de los enemigos. E assi paresçe q̃ sin la comunidad dela casa: menester fue comunidad ⁊ compañia de barrio: ⁊ de çibdad: ⁊ de reyno. E de aqui paresçe qual orden han entre si. Ca la casa es cõpañia natural ⁊ establesçida pa las obras de cada dia. E çibdad es comunidad: o compañia estableçida para auer todas las cosas que nos son menester en toda nr̃a vida. Mas reyno es comunidad establesçida: no sola mente para fallar todo lo q̃ nos es menester enla vida corporal: mas avn pa arredrar todas las cosas que nos puedẽ empesçer: o mal fazer. E cierto es que para esto non cũple vna çibdad por si. E por ende conuiene que otras muchas çibdades ⁊ villas ⁊ castillos fuessen ayuntadas a ella so vn principe que las ayudasse ⁊ defendiesse. E este es reyno. E assi pareçe que para passar esta vida corporal complida mẽte son menester todas estas comunidades. Mas que enla comunidad d̃la casa sean muchas personas: esto es manifiesto. ca no puede ser comunidad ni cõpañia sin muchas personas. E esto se d̃clara luego eñl capitl̃o q̃ se sigue. Mas sy estas comunidades fueron falladas por otras cosas sin las que son dichas. Esto se declara mas complida mente ẽ el terçero libro. Ca para saber gouernar la casa: cumple de saber lo que es dicho. ¶ Mas aqui conuiene de notar q̃ esto que dicho es eneste capitulo ⁊ enlos otros sobre dichos: todo es general ⁊ comunal a todas las leyes: ⁊ a todas las gentes. Ca desçendiendo en espeçial a la ley delos xp̃ianos pone muchos monimientos ⁊ muchos cõsejos ⁊ muchos castigos buenos: ẽ como se ha de gouernar la comunidad dela casa por que sea mejor ⁊ mas ordenada ala çibdad d̃ dios. Segund que diremos ⁊ declararemos adelante enesta parte. Onde dize sant Augustin enel segundo libro d̃la çibdad de dios: que todas las compañias delos fieles: quier sean compañias d̃ casa: quier de barrios: quier de çibdades: quier de reynos: todas deuen ser ordenadas ala çibdad: ⁊ al reyno de dios. E esto conuiene de saber a todo fiel christiano. E mayor mente a todo rey bueno ⁊ fiel. Por que assy gouierne ⁊ ordene su casa ⁊ sus çibdades por que pueda alcançar ⁊ venir ala çibdad del cielo.

¶ Capitulo. v. en que demuestra que alo menos enla casa ay dos comunidades ⁊ tres linajes de p̄sonas.



ES de saber: q̄ segund q̄ dize el ph̄o enel primero dlas politicas: no puede ser ninguna casa sin dos comunidades: que son d marido ⁊ de muger: ⁊ señor ⁊ de sieruo. Do cõuiene de notar que para entender este capitulo: son de declarar dos distinçiones q̄ pone alli el ph̄o. ¶ La primera es q̄ ay casa mẽguada: ⁊ ay casa complida ⁊ acabada. E estas dos distinçiones se tornã a vna. Ca la casa p̄mera es casa mẽguada en cõparaciõ dela segunda. ⁊ la segũda es acabada ⁊ complida en comparacion dela primera. E la razõ desto es: que enlas cosas naturales siempre lo primero es mẽguado en comparaciõ de lo segundo. ⁊ lo segundo es siempre mas cõplido que lo primero. ca la natura se va de cosa menguada a cosa complida: assi como paresçe enel om̄e q̄ndo es moço: q̄ es mẽguado en cõparaciõ de si mismo: ⁊ q̄ndo es en estado: es complido. ⁊ esso mismo es en todas las otras cosas naturales. E por ende como la casa primera sea cosa natural: es mẽguada ẽ cõparaciõ dela casa segũda. ⁊ la segũda es cõplida ⁊ acabada. Onde eneste quinto capitulo sola mẽte fablamos dela casa p̄mera: q̄ es mẽguada. E enel. vj. fablaremos dela casa segũda: q̄ es cõplida ⁊ acabada. E q̄nto ala p̄mera casa deuemos saber q̄ es dicha p̄mera: por q̄ enla ordẽ dela generaçiõ se faze p̄mera mẽte q̄ ẽla casa segũda. ⁊ enla segũda ay mayores cõplimiẽtos q̄ ẽla p̄mera. ¶ Do cõuiene de notar: q̄ q̄l q̄ sea la casa p̄mera: siẽpre ha dos comunidades: sin las q̄les no puede ser casa. E estas sõ aq̄llas q̄ dichas sõ: comunidad d varõ ⁊ d muger: ⁊ señor ⁊ d sieruo. E toma se aq̄ sieruo por sieruo natural. o por q̄l q̄er cosa q̄ a om̄e sirue: assi como buey: o asno. E do no ay buey ni asno ni otro sieruo ninguno: en lugar de sieruo se toma por cosa de q̄ om̄e se puede seruir: assi como açada o açadon: ⁊ todas las otras tales cosas. ca todos los om̄es no hã sieruos razonables: assi como son los om̄es: nin avn todos hã sieruos animados sin razõ: quales sõ las bestias. Mas en qual quier casa por pobre q̄ sea ay algũa cosa q̄ sirue al om̄e ala vida corporal. E d aq̄ paresçe q̄ alo menos ẽla casa sõ dos comunidades: o dos cõpañias. La primera del om̄e ⁊ dla muger. E la otra dl señor ⁊ del sieruo. E son ay tres linajes de personas. ombre. ⁊ muger. ⁊ sieruo. tomando el sieruo general mente por qual quier cosa que sirua. Ca el que es señor ⁊ el om̄e fazẽ vna persona. ca el q̄ es varõ dla muger: ⁊ el señor del sieruo E esto todo se declara assi. ca la comunidad dela casa: es cosa natural: por q̄ es ordenada ala generaciõ natural se aya de fazer. Por la p̄mera comunidad q̄ es del varõ ⁊ dela muger. ⁊ la cõuersacion natural se aya de fazer por la segũda comunidad: q̄ es del señor ⁊ dl sieruo. ca el señor mãtiene al sieruo ⁊ salua lo. ⁊ el sieruo salua al señor: siruiẽdo lo. Siguese q̄ assi como la generaciõ ⁊ la cõseruaciõ delos om̄es son cosas naturales: ⁊ sõ las primeras dos obras dela natura. Assy aquellas dos comunidades dla casa sõ naturales materias ala vida humanal. sin las quales no se puede ella mãtener ni durar. E assi paresçe que la casa es p̄mero natural mẽte cõpuesta delas dos comunidades sobre dichas. E esto conuiene de saber a todo çibdadano. ca sy non supieren de quales partes se compone la casa: ⁊ de q̄les ⁊ de quãtas p̄sonas nũca sabriã biẽ gouernar su casa. ⁊

Digitized by Google

mucho mas esto cōuiene al rey. Ca no sola mente le conuiene esto saber pa gouierno dela casa: mas avn para gouernamiento dela çibdad: o del reyno. Ca las partes dela casa son partes dla çibdad ⁊ del reyno. Otrosi conuiene aq̄ de saber que todos estos çico capitulos sō fuera proemios ⁊ preambulos ala materia de que auemos aqui d fablar: que es en como se ha de gouernar la casa. E por ende convino que fuesse declarado como la cōpañia es natural al ome. E esto fue mostrado enel pmero capitulo. ⁊ como la cōpañia dela casa es avn natural al ome. E esto fue mostrado eñl segūdo capitulo do mostramos: como se ha esta comunidad alas otras comunidades. E en como la comunidad dla casa es la primera de todas las otras. Ca todas las otras se fazen dlla: assi como el todo se compone delas sus partes. E esto fue mostrado enel terçero capitulo. E avn cōuino que se declarase que cosa es casa. E esto fue mostrado eñl. iiij. capitulo. E avn conuino que se declarase: como en qual quier casa por menguada que sea: ay dos maneras de compañias ⁊ tres linajes de personas. E esto fue declarado eneste quito capitulo. E assi paresçe fasta aqui toda la intincion delos capitulos sobre dichos.

Capi. vj. en que demuestra q̄ é la casa acabada sō por fuerça tres comunidades ⁊ q̄tro linajes de psonas. ⁊ segund esto han de ser y tres maneras de gouernamiētos E por ende cōuiene que este libro sea partido en tres partes.

Es d saber: que assi como aquellas dos comunidades sobre dichas: que son dl varon ⁊ dela muger: dl señor ⁊ del sieruo: fazen la primera casa. Assy la terçera comunidad que es del padre ⁊ del fijo: faze casa acabada. Ca nunca es la casa acabada do no ay señorio de fijos. ca maguera sea el ome engendrado ⁊ conseruado en su ser ⁊ en su estado. Empo fasta que sea cōplido ⁊ acabado no puede auer fijos. E por ende ser el ome engēdrado ⁊ avn casado cō su muger: ⁊ seruidor mātenido por sus sieruos: maguera esto sea enla casa mēguada: empero no puede auer casa cōplida fasta que el sea acabado en si: ⁊ pueda auer fijos. ca assi como el entonçes es acabado q̄ndo puede fazer su semejante: assi la casa entonçes es acabada quādo enella ay padre: o fijo: o fijos. ca esta terçera comunidad de padre: o de fijo: o fijos faze la casa ser complida. E esto prueua el philosopho por tres razones. ¶ La primera se toma d parte dela generaciō. ca do son marido ⁊ muger complidos ⁊ acabados: ⁊ non han generacion: esta mañeria: o esta mēgua. o viene de parte del ome: o dla muger: o de parte d ambos a dos. E como la comunidad dl ome: o dela muger sea la primera compañia dela casa: do el vno dellos: o ābos a dos son mañeros: ⁊ no pueden auer fijos: la mēgua dllos faze mēgua enla casa: ⁊ ser la casa mēguada ⁊ no acabada. assi como la mēgua d qual quier parte pricipal: o d todas las partes faze el su todo ser menguado.
¶ La segunda razon se toma dela parte dela perpetuidad: o dela duraciō perpetual. ca el ome biue poco: ⁊ no puede mucho durar en si. E por ende conuiene que dure en sus fijos. E assy conuiene que enla casa aya fijos: en que se mantenga la memoria delos padres: ⁊ en q̄ se guarde la casa. ca en otra manera en vida de vn ome seria acabada. ¶ La terçera razon se toma de parte dela bienandāça çeuil. ca maguera los fijos ⁊ el poderio çeuil: ⁊ las honrras: ⁊ los otros bienes temporales no ptenesçē por

si ala bien andāça contemplatiua. Em pero pertenescen ala bien andança politica ⁊ ceuil. Segund que dize el philosopho enel primero delas ethicas. Ca el que es torpe ⁊ feo ⁊ sin linaje ⁊ solo ⁊ sin fijos: este tal no puede ser biē andāte Ca no ha la bien auenturāça politica con aquellas cosas que ennoblescen. E de aqui paresçe que la comunidad tercera que es del padre ⁊ del fijo faze la casa ser complida. E assi son enella las dichas tres comunidades. E de aqui paresçe lo segundo: que enla casa acabada ay tres gouernamientos. El primero dl marido ala muger. El segūdo del señor al sieruo. El tercero del padre al fijo: o a los fijos. Ca nunca puede ser ninguna comunidad bien ordenada: si no ouiere y guiador ⁊ guiado ⁊ mandador ⁊ obedescedor. E cierto es q̄ enla comunidad del varon ⁊ dela muger: el varon deue ser guiador: ⁊ la muger guiada. E enla comunidad del padre ⁊ del fijo: el padre deue mandar: ⁊ el fijo obedesçer. E ē la comunidad del señor ⁊ del sieruo: el señor deue mandar ⁊ enseñorear: ⁊ el sieruo deue seruir ⁊ obedesçer. E assi paresçe que ēla casa acabada ay tres generaciones. Las quales llama el pħo enel p̄mero delas politicas. All primero coniugal: q̄s del marido ala muger. All segundo: paternal segund que el padre māda alos fijos. All tercero: enseñoreador segūd que el señor enseñorea alos sieruos E de aqui pareçe lo terçero: que enla casa acabada son quatro linajes de personas: ⁊ no mas: que sō marido ⁊ muger: ⁊ fijo: o fijos: o sieruo: o sieruos. Ca el señor ⁊ el padre ⁊ el marido son vna persona. Ca aquel mismo q̄ es marido dela muger: es padre delos fijos: ⁊ señor d los sieruos. E segund esto conuiene que este segundo libro aya tres partes. La primera es del gouernamiento cōiugal que es en cōmo deue gouernar el marido ala muger. La. ij. es dl gouernamiē to paternal: que es en cōmo el padre deue gouernar ⁊ nudresçer alos fijos. La iij. es del gouernamiento señoril: q̄ es en cōmo el señor deue gouernar ⁊ mandar alos sieruos. E estos tres gouernamientos son muy departidos. E por ende cō uinio que fuesse en tres partes este libro E esto conuiene de saber a cada çibdadano: ⁊ mayor mente al rey: por que sepa cōplida mēte gouernar su casa. Ca de aqui avra grand ayuda para saber gouernar sus çibdades ⁊ su reyno.

¶ Capitu. vij. ē q̄ demuestra q̄ el ome natural mēte es coniugable o maridable. ⁊ los que no q̄eren casar no biuē cōmo omes. o son bestiales o diuinales cōmo angeles.

Conuiene de saber que primera mente conuiene de fablar aqui del gouernamiē to coniugal ⁊ delos otros dos: por que el primero ayuntamiento: ⁊ la primera cōpañia es del marido ala muger. Ca esta es la p̄mera parte dela casa E por ende primero nos conuiene de fablar desta que delas otras dos que sō del padre al fijo: ⁊ del señor al sieruo. Mas fablando del gouernamiento maridable primera mē te diremos que cosa es casamiento E dspues mostraremos quales mugeres deuen tomar los reyes: o qualesq̄er çibdadanos. E despues desto mostraremos: en qual manera los varones han de gouernar sus mugeres: ⁊ a quales v̄tudes las deuen aduzir: ⁊ ē q̄les obras las deuen imponer. E assi se acabara esta primera pte. Mas q̄nto alo p̄mero el pħo muestra por. iij. razones q̄ la cōpañia dl ome ala muger es cosa natural La p̄mera se toma d pte dla cōpañia. ca si toda cōpañia es natural al ome: mucho mas

Digitized by Google

la pmera: que es del ome ala muger: sin la qual no pueden ser las otras compañias: segund que ya prouamos de suso enel primero z enel.ij.capitulos. E por ende si las otras son naturales: segund que ya prouamos: mucho mas es la cópañia del ome ala muger: dela qual nascen todas las otras. ¶ La segunda razon se toma de parte dela generació de los fijos. Ca assi natural mente el ome z avn todas las animalias son inclinadas a engendrar su semejança. E esto é los omes no se puede fazer sin ayũtamiento de ome ala muger: sigue se que este ayuntamiento es natural: z faze se conuenible mente por el casamiento. E assi el casamiento es natural. ¶ La tercera se toma de parte delas obras que son ppias ala muger: las quales son guarda alas alfajas z alas cosas ð casa: z obrar de dentro de su casa aquellas cosas de q̃ son menester a ella. Ca las obras delos omes son en aquellas cosas que son menester fuera de su casa. E asi el varon z la muger devé ordenar todas sus obras al bien comun de su casa. E esto faze natural mente a abondamiéto de su vida corporal: sigue se que cosa natural es al ome de se ayuntar ala muger por casamiento. E si el casamiento es natural al ome: la fornicacion que es contraria al casamiéto: es mucho de escusar a todos los cibdadanos: z mayor mente al rey: en quanto el deue ser mayor z mejor: z mas ṽtuoso q̃ todos los omes. ¶ Mas aqui conuiene de notar: que si el casamiento es cosa natural: los que no quieren casar se: si fazen contra ley de natura: o no biué como omes. Mas esto se suelue diziendo: que en dos maneras puede ome beuir no como ome. O por q̃ escoje vida sobre ome: z q̃ere entender a obras diuinales z cótemplació: z dar se a estudio z a abstinencias. E esta vida tal es mucho de alabar: mas que la del casamiento. O por que escoje vida mas baxa que ome: z quiere beuir como bestia apartado: z por su cabo. E esta vida es bestial. E si por aventura no q̃ere casar por que sea mas suelto para fazer fornicio z mal de su faziéda con muchas mugeres. E esta es muy mala cosa: z mucho ð denostar. ¶ Mas aqui conuiene de notar: que aqui comiença fablar del matrimonio: z é como se deue gouernar la muger. Do conuiene de saber que todo lo que aqui dize del casamiento dela muger es comunal a todas las gentes: ca es obra natural: en q̃ pticipan todas las gétes de qual quier ley que seá. Ca esto todo es puado por los phos: z por razones naturales. Mas fabládo mas especial mente del matrimonio segũd q̃ pertenesçe ala ley delos xpianos: podemos aqui añadir algunas cosas que no pertenesçen alas otras gentes: sino alos xpianos solos. Onde quáto a este capitulo: en que prueua que el casamiéto es natural del ome podemos aqui traer otras razones sin las tres sobre dichas. ¶ La pmera es esta: cosa natural es q̃ el ome dessee el su bien. E cierto es que el bien del ome: o es comun: o propio. E el comun es mejor que el propio bien. E étre todos los bienes comunes alos omes el mayor es saluar el humanal linaje: el qual bien no se puede auer conuenible mente: sino por el ayuntamiento del ombre z dela muger segũd ley de matrimonio. El qual bien embarga la fornicacion: segund que ya diximos: z adeláte lo prouaremos mas cóplida méte. E por éde este ayuntamiéto es natural. ¶ La segunda razon es: que si dos cosas só ordenadas entre si: z la postrimera non se puede auer sin la primera. Si la postrimera es natural: mucho mas lo es la pmera. E cierto es q̃ la casa z la cibdad son assi ordenadas: que la casa es pmera q̃ la cibdad: z los omes han natural

Digitized by Google

inclinació a fazer cibdad. Assi como pa rescera adeláte. E sigue se que mayor in clinacion han a fazer casa. E la casa no se puede fazer sino por el ayuntamiento conuenible del ome τ dla muger. E este es el casamiento E assi paresçe q el casa miento es natural al ome. Do cóuiene de notar que es dicho el casamiéto ma trimonio: o mas q matrimonio: por ra zon que la madre sufre mayores angu stias enla generacion delos fijos que el ome. E avn por que el fijo toma mas d la substancia dela madre que no del pa dre. Como quier que en virtud del pa dre se faze la generacion. ¶ E aqui con uiene de saber: que cosa es matrimonio: o casamiento segund la ley delos xpia nos. Matrimonio es ayútamiéto legi timo de ome τ de muger: que en su vida no se pueden partir. Segund que pone el maestro delas sentencias enel quarto libro. xxvij. Do conuiene d notar que el consentimiento solo faze el matrimonio Ca el matrimonio es vno: τ los consen timiétos son dos: vno del ome: τ otro d la muger quando consienten en vno enl casamiento sin departimiento ninguno E el matrimonio es vn atamiento que sale delos consentimientos en que só fir me méte atados en vno: assi como si dos cosas fueren atadas en vn atamiento. Mas conuiene de saber que el casami ento puede ser en muchas maneras. ca algunas vezes es delas palabras: τ no del coraçon. E algunas vezes es del co raçon: τ no delas palabras: mas puede ser demostrado por algunas señales: a ssi como élos mudos. Mas enel matri monio no cumple el consentimiento de las palabras: si no fuere y el delos cora çones. Onde si dixere alguno. Como te por mia. o alguna. Como te por mio en gañosa mente: no lo teniendo enel cora çon: ni consintiendo enello: no es matri monio quanto a dios. mas es lo quáto ala yglesia. Ca dios iuzga delo ecclesia stico: τ el ome delo manifiesto. E por en de la yglesia costriñe los a morar en v no. E ay otro consentimiento por pala bras de presente. E otro por palabras de futuro. Assi como si dixese. Tomo te por mia. Aqui no ay ningúd matrimo nio. Mas si es có consentimiéto verda dero por palabras de presente: diziédo. Tomo te por mia. Alli es vdadero ma trimonio. Otrosi enel consentimiéto si o uiere tal condicion que sea contra la sub stancia del matrimonio: diziendo. Con siento en ti: τ tomo te con tal condició: q prouemos mañeria que no ayamos fi jos. E si dixere. Tomo te con tal condi cion: que pueda dormir con otra: o ella con otro. Alli no ay casamiento ningúd Mas si dixere Tomo te con tal condi cion: que mates a fulano mi enemigo. a vn que sea y tal condició: es verdadero el matrimonio. Ca aquella cóndició no es contra la substançia del matrimonio Mas en tal caso a osadas quebrante la iura τ fincara el matrimonio. Otrosi ay consentimiento interpretatiuo: que se puede interpretar a ambas las partes. Assi como si alguno prometiere a algu na muger: que casara conella: τ despues la conosçiere: el derecho iuzga que ally ouo derecho consentimiento. τ por ende iuzga que es verdadero el matrimonio τ manda los costreñir a ambos en vno E de aq paresçe que el ome τ la muger pueden casar por si sin clerigo: τ sin todas las otras cosas que suelen ser enel matri monio. o si consintieren de beuir en vno para siépre. Empero por la reuerencia del matrimonio muchas otras cosas só ay añedidas a soléndad del casamiéto τ a segurança. Ca ante que se ayúté de uen ser fechas tres denunciaciones enla yglesia: si son personas legitimas: o si ay embargo alguno. E esto se faze por ma por segurança: que si despues fuere acu

Digitized by Google

sado el matrimonio: aquellos que fuerõ presentes quando se fizo la denunciaciõ ꝛ callaron: despues no puedẽ nada dzir ni ser castigos cõtra aquel matrimonio Otrosi el matrimonio deue ser fecho cõ grand solẽnidad ẽla faz dela yglesia: cõ la bendicion dl sacerdote: ꝛ conel añillo ꝛ conel velo enla missa. Ca en otra manera no se podria saber qual es vdadero matrimonio: ni seria auido ẽ tã grãd reuerencia. E por ende es establescido ẽ la yglesia: que si algunos casaren sin solẽnidad dela yglesia: q̃ tal matrimonio sea auido por sospechoso fasta q̃ vengã ala yglesia: ꝛ alli sean ayuntados cõ solẽnidad guardãdo siempre la forma del casamiento en publico: la qual forma es aquella q̃ dicha es. Yo fulano te tomo por mia: ꝛ yo fulana te tomo por mio E alli es verdadero consentimiẽto por palabras de presente. ca las de futuro non fazen verdadero matrimonio. En otra manera declara el matrimonio sant Augustin enel libro delos articulos dela fe. Do dize: que matrimonio es ayũtamiẽto de om̃e ꝛ de muger legitimo: o de legitimas personas: que representã el ayuntamiento de iesu xp̃o ꝛ dela yglesia. E ẽ otra mañra lo dclara hugo ẽel libro dla vginidad de sancta maria do dize: q̃ matrimonio es cõpañia legitima entre marido ꝛ muger: enla qual da a si mismo el vno al otro con ygual consentimiento.

¶ E aqui cõuiene de saber que el matrimonio no se deue de ordenar: o ensãchar la caridad. Segund que dize sant Augustin enel. xv. libro dela cibdad d dios capitulo. xvj. E por ende dize que deue ser entre los estraños: porque sean ayuntados en cõcordia ꝛ en caridad. porque se aprouechen los om̃es los vnos delos otros. Onde dize el apostol Que honrrado es matrimonio ꝛ el lecho limpio ꝛ sin manzilla Ca quien casa la virgen: bien faze. ꝛ el que no la casa: mejor faze. On de nr̃o señor iesu xp̃o quiso ser presẽte en las bodas. Segũd que dize sant Jeronimo enel euangelio. ij. capitulo. Por q̃ sabia que vernian algunos herejes: ꝛ q̃ vedarian alos om̃es que no casassen: ꝛ condenarian el matrimonio. E por ende para aprouar lo ꝛ dar lo por bueno quiso ser combidado ꝛ ser presente enel. Segũd que dize sant Augustin enel. viij

¶ E aqui conuiene de saber: que sõ tres los bienes del matrimonio. El primero bien es de generacion ꝛ d fijos. El segũdo bien es de fe. El terçero bien es de sacramento. E todos estos bienes se dan a entender enla diffinicion ꝛ declaraciõ dl matrimonio. Ca en quanto dize: que es ayuntamiento de om̃e ꝛ de muger. da a entender el biẽ dela generacion Ca por esso se deuen ayuntar. ¶ E aqui conuiene de saber: que el matrimonio primeramente fue establescido a necessidad dela generacion. Ca non proueyo dios otra manera de amuchiguamiẽto dlos om̃es sino por el matrimonio. Onde dize. luego que crio el om̃e ꝛ la muger: por este d xara el om̃e a su padre ꝛ a su madre: ꝛ ayuntar se ha a su muger: ꝛ seran dos en vna carne Mas agora es establesçido en remedio para escusar el pecado d fornicacion Segund q̃ dize el apostol. Cada vno tome la suya por escusar luxuria Ca mejor es casar: que no ser quemado de pecado. E en quanto dize: que este ayuntamiento deue ser legitimo. da aentẽder que do no ay embargo entre las psonas: nunca se puede partir. E en quãto dize: que es para siempre sin departimiento ninguno. da a entender el sacramento: que es el terçero bien. E del primero bien fablamos eneste capitulo. E del segundo fablaremos enel. viij. ꝛ ẽ otros adelante. Del terçero fablaremos eñl. ix. E de aqui paresçe como los q̃ no quieren casar en vna manera son de reprehender: ꝛ en otra son de alabar. Ca

Digitized by Google

si dexan de casar por ser mas sueltos pa pecar: toman vida de bestias: ⁊ son peores que omes. Mas si lo dexã por amor de dios: ⁊ por dar se a oraçion ⁊ a contẽplaciõ: son mucho de alabar: porq̃ quieren semejar a dios ⁊ alos angeles q̃ son mejores que omes.

¶ Capitulo. viij. en q̃ demuestra que todos los reyes ⁊ avn todos los çibdadanos se deuen ayũtar a sus mugeres sin departimiento ninguno.

Es de saber: q̃ todos los philosophos acuerdã enlo eneste capitulo cõtenido. E prueuã lo por esto. Lo pmero se toma de pte dela fieldad o dela amistança natural que deue ser ẽtre el varon ⁊ la muger. Ca nũca entre ellos se puede guardar fiel amistança si se partieren de en vno: o si no se guardaren fe en manera que se nunca partã de en vno. E esta razon pone Ualerio maximo enel segũdo libro delos fechos marauillosos: do dize: que despues que fue fecha la çibdad de roma fasta çiento ⁊ çincuenta años: nunca ouo y ome q̃ repudiasse a su muger. E el pmero que la repudio por razõ q̃ era mañera fue tarbilio forniçino. El qual fue mouido por razon sofridera. Empero fue mucho reprehẽdido sobre ello. Ca por mayor cosa teniã todos enel casamiẽto la fieldad que la cobdicia delos fijos. E por razõ della deue ser siempre el casamiẽto sin dpartimiẽto ⁊ sin repudio entre todos los omes. La segunda razon se toma de pte delos fijos. Ca maguera el casamiento sea mañero ⁊ no se dua partir por la mañeria segund que dicho es. Empero si ouierẽ fijo: o fijos: nunca se deuen partir. Ca el fijo es bien comun del varõ ⁊ dela muger: enel qual deuen ser ayuntados sin departimiento, ca todo bien comũ ayũta alas personas que lo han. Assy como el bien comun dela çibdad ayunta a todos los çibdadanos: porque no sean departidos en querer el biẽ comun. Assi el bien delos fijos ayũta al padre ⁊ ala madre que nunca se partan de en vno. E esta razon pone el philosopho enel primero delas ethicas. do dize que por razon que el bien comun ayunta siẽpre alos que lo participã: los fijos que son bien del padre ⁊ dela madre: sõ razon por que nunca se partan de en vno. ca el matrimonio fue ordenado ala generaciõ delos fijos. E por ende todos los çibdadanos deuen beuir siẽpre con sus mugeres: por auer dellas fijos: o por criar los ⁊ nudresçer los como deuẽ. E tanto mas esto deuẽ fazer los reyes: q̃nto mas deuen puar de auer generacion ⁊ fijos legitimos que heredẽ los sus reynos. ca si todo esto non fiziessen: vernia grand peligro al reyno. ¶ Mas aq̃ cõuiene d notar que eneste capitulo fabla del segundo biẽ dl matrimonio: q̃ es no se partir los casados de en vno ⁊ guardar se fe: ⁊ no fazer tuerto el vno al otro de sus cuerpos. Esso mismo prueua el maestro delas sentencias por otras dos razones. La primera es: que vna cosa no se puede partir de sy misma: ⁊ el ome ⁊ la muger son vna carne: segund q̃ dixo dios enel segundo capitulo dl Genesi. E que esta carne parte a si mismo. E esta razon pone sant Ambrosio: diziendo: que dios fizo a Adã ⁊ a Eua: ⁊ mãdo que fuessen ambos en vn cuerpo: ⁊ q̃ biuiessen en vn espiritu. Pues que assy es como departiras el cuerpo: ⁊ vn espiritu de si mismo. E quiere dezir: que assi como la natura aborresçe de partir vn cuerpo ⁊ vn alma. Assi deuen los casados aborresçer el adulterio. La segunda razon es: que deuen aborresçer los õbres todos aquellos que aborresçẽ las bestias. ⁊ muchas bestias ha que abor-

Digitized by Google

rece natural mente adulterio. assy como la tortola q̃ nunca toma mas de vn marido. E despues que lo pierde siempre lo llora: ꝛ nunca posa en arbol verde. Segũd que dize el philosopho. ¶ Esso mismo dela cigueña: segund que dize Alixandre el magno enel libro delas naturas delas animalias. do cuẽta: que vna cigueña fizo adulterio: ꝛ quantas vegadas lo fazia lauaua se por que no lo viesse su marido. ꝛ vn cauallero vio lo: ꝛ marauillo se mucho dello. E vn dia puse le embargo que no se pudiesse lauar: porq̃ supiesse porque lo fazia. E a cabo de pieça: vino el cigueño su marido: ꝛ sintio por el olor q̃ auia fecho maldad ꝛ salio ꝛ aduxo cõ sigo muchos cigueños ꝛ començo a fazer grãd ruydo conel pico: ꝛ querellar se alas otras: ꝛ todas las otras mataron la a picadas. ¶ E de otra cuenta: que fizo adulterio con vn cueruo: ꝛ puso hueuos del cueruo: ꝛ despues que los saco el cigueño: conosçio que no eran suyos: ꝛ llamo alas otras cigueñas: ꝛ echaron la del nido: ꝛ despues q̃ la tuuieron en tierra: mataron la a picadas: ꝛ despues fueron al nido: ꝛ echarõ dende los pollos de mala generacion. ꝛ a el dieron lẽ otra cigueña por compañera. E si las animalias tanto aborresçen el adulterio: quanto mas lo deuẽ aborresçer los omes. ¶ E avn ha otra razon: que pone sant Ambrosio: q̃ el adulterio que es furto. Ca el omẽ casado no ha poderio sobre su cuerpo. mas la muger ha poderio sobre el cuerpo de su marido: segund que dize el apostol. ꝛ el marido sobre el cuerpo de su muger. E q̃lquier que toma lo ajeno: ꝛ lo da a otro: ladrõ es: ꝛ faze furto. E por ẽde si el marido da el cuerpo a otra muger: ꝛ lo tira ala suya: es ladron manifiesto. E desto paresçe que el matrimonio nunca se deue partir: sinon en casos ciertos. ¶ Do conuiene de notar: que el matrimonio se puede tomar en tres maneras. O en q̃nto es comẽçado por palabras de presẽte. O en quanto es acabado por conosçimiento carnal. O en quanto es firmado por la fe catholica: assi como quãdo son enla fe. El primero matrimonio ꝛ el segundo se pueden soltar. Ca enel p̃mero caso despues que fuerẽ dadas las palabras de presente ante que se conozcã puede cada vno dellos entrar en orden ꝛ dexar al otro. E assi se suelta el matrimonio: ꝛ aquella persona que finca ẽ el siglo: puede casar cõ otra. Assi como dize enel tercero libro delas Decretales. Mas esto puede ser ãte delos seys meses: que despues no pueden entrar en orden. El segundo matrimonio es acabado por conosçimiento carnal. Avn puede se soltar en otro caso: quando el vno dellos viene ala fe: ꝛ el otro no q̃re venir a ella. Assi como quando el iudio: o la iudia se conuierte ala fe: ꝛ el otro non se quiere cõuertir. Dize la decretal: que el denuesto ꝺ dios: suelta el matrimonio en aquel que se cõuierte. ca puede casar con otra persona. Mas el que se no torna: finca obligado: ꝛ no puede casar. ꝛ si casa: faze adulterio. ¶ E aqui conuiene de saber: que si el que se no quisiere conuertir: quisiere morar en paz: ꝛ sin denuesto del criador: alli no es suelto el matrimonio. Segund que dize el Apostol. ca saluar se ha el varon que no es fiel: ꝛ la muger que non es fiel: por el varon fiel. Onde eneste caso dizen algunos doctores: que bueno es q̃ morẽ en vno. Mas do no ay tal esperança: no deuen morar en vno. El terçero matrimonio: que es rato ꝛ confirmado por la fe: no se puede soltar quanto ala substancia del matrimonio. Mas pueden se partir de en vno quanto ala morada. Onde en caso ꝺ fornicacion quando el o ella fizierẽ maldad de su cuerpo: puede el vno dexar al otro quãto al lecho ꝛ ala morada: ꝛ q̃n

to alas otras cosas aq̃ es tenido. Mas ninguno dellos non puede casar con otra persona. E avn estos tales pueden se avenir ꝛ reconciliar si quisieren para morar en vno. Mas ay dos cosas en que no se pueden dexar quanto ala morada: avn que fagan maldad de sus cuerpos. El primero es: si cada vno dllos fiziere maldad por mengua del otro. Assi como si no q̃siere dar su debdo. Otrosi los casados si consintieré en vno de entrar en ordẽ: puede se soltar el matrimonio quanto ala morada. Mas no puede entrar el vno sin el otro. Ca si entrasse contra su voluntad: poder le ya sacar el que fincasse enel siglo: avnque estuuiesse raydo: ꝛ con su abito: segund que dize el derecho. Empero si es tal persona de quien nõ puede nascer sospecha: biẽ puede fincar enel mundo: estando la otra enla claustra. Empero la que finca enel mundo: deue fazer voto de continẽcia. Onde como se dué guardar fieldad los casados señalada mente las mugeres alos maridos: ay muy buenos enxẽplos. ¶ El primero es: que cuenta Valerio enel sexto libro capitulo. vij. do cuẽta: que vna dueña honrrada que le dezian Ulplia: auia vn cauallero por marido: a quien desterro el emperador ď cecilia: por alguna cosa que auia fecho: ꝛ su madre dela dicha dueña Julia: por q̃ no fuesse conel: mando la ẽcerrar ꝛ guardar mucho. E ella mudo sus vestiduras: ꝛ tomo otras: ꝛ consigo dos mançebas ꝛ dos sieruos: ꝛ salio de noche: ꝛ vino a su marido: ꝛ q̃so ser desterrada conel: por que le guardasse la fe que le prometiera. ¶ Otro enxemplo cuenta alli de otra: a cuyo marido mando salir dela tierra el rey: con otros muchos: ꝛ todos yuan a peligro de muerte. E la muger ẽtro ala camara do estaua su marido: ꝛ enel techo fallo vna cloaca o albañar. E tomo vna mãçeba: ꝛ ẽtro por ella a su marido: ꝛ sacolo por aquella cloaca a muy grand peligro de si: ꝛ libro a su marido dela muerte. Ca todos los otros murierõ: saluo aquel que fue librado por su muger. ¶ E alli cuenta otro enxemplo: de Emilia: muger de Africano: que tan buena muger era ꝛ tan paciente: que maguera que supiesse q̃ su marido amaua a vna su sierua: por que no pusiesse manzilla enel emperador: encubria gelo muy bien. E despues q̃ el murio: ahorro la aquella mançeba: ꝛ caso la con su fijo por el amor que auia a su marido. ¶ Otrosi cuenta Valerio enel viij. libro dela fieldad delas mugeres a sus maridos: que quãdo los griegos fueron presos delos espartarios: ꝛ los teniã ençerrados para los descabeçar: vinieron sus mugeres muy de noble sangre: ꝛ ďmandaron licencia para fablar con sus maridos. ꝛ entraron enla carçel ꝛ mudaron sus vestiduras: ꝛ dieron las a sus maridos: ꝛ dieron les las tocas: ꝛ ellas fincarõ enla carçel. E con esta maestria embiarõ a sus maridos: ꝛ assi los libraron. ¶ Otro enxemplo cuenta Tulio enel quĩto libro delas questiones tosculanas: que en india las mugeres contienden ꝛ vienen a iuyzio ante los alcaldes. qual muger se enterrara con su marido. Ca alli toman muchas mugeres la que iuzgan que fue mas amada ď su marido: va con sus parientes mucho alegre: ꝛ ponen la enel fuego: ꝛ quemã la con su marido. E la otra que no era tan amada: torna se muy triste a su casa. E dize sant Agustin: que si esto fazian las mugeres gentiles por guardar fieldad a sus maridos: quanto mas lo deuen fazer las mugeres fieles ꝛ christianas.

¶ Capitulo. ix. en que demuestra que todos los cibdadanos ꝛ mucho mas los reyes deuen ser pagados de vna muger sola.

Digitized by Google

Conuiene de saber que maguer que algunas gentes tēgan que non es contra razō q̄ vn ome aya muchas mugeres. Empero la razon derecha ⁊ natural demuestra que vn ome no deue auer mas ꝺ vna muger. E esto prueua el philosopho por tres razones. La primera se toma de parte del marido. Ca assi como las muchas viandas fazen enel ome grande inclinaciō ⁊ grāde gargāteria. Assi las malas mugeres mueuen a ome a grād cobdicia de luxuria. E cierto es que la grand cobdicia ꝺ la carne ciega el entendimiento ⁊ entenebresçe la razon: segund que dize el philosopho: ⁊ faze le que non pueda ser sabio nin fazer obras conuenibles. E esto es cosa muy descōuenible a todo çibdadano E mucho mas al rey q̄ deue ser muy sabio en gouernar su reyno ⁊ fazer tales obras que sean sin reprehension. La segunda razon es de parte dela muger. ca entre el varon ⁊ la muger es amor grande ⁊ muy natural. segūd que dize el philosopho enel. viij. delas ethicas. E cierto es que do el amor ꝺl marido se esparze a muchas mugeres: no puede ser muy grāde a vna. Ca toda cosa que se esparze a muchas ptes: no es tanta como q̄ndo esta ayuntada en vno. E por ende todo çibdadano deue ser pagado cō vna muger sola con quien aya grāde amor. La terçera razon se toma de parte dela criança delos fijos. Ca assi como en algunas animalias do la fembra no cūple para la criança delos fijos: alli el macho siēpre se ayunta a vna fēbra sola E nunca se parte della ni avn enel tiempo del parto por criar sus fijos. Assi como paresçe enlas palomas: ⁊ enlas mas delas aues: que a vezes enhuerā sus huenos: tan bien el macho como la fēbra. ⁊ despues que sacā los pollos cada vno dellos ha cuydado delos criar naturalmente. Bien assi deue ser ē los omes. ca el matrimonio natural mēte es ordenado a criança delos fijos: assi como enlas otras animalias. E maguera en algunas animalias la fembra sola cūple para criar los fijos. Assi como ēlas aues: las gallinas. Empero cierto es que enlos ōbres no cūple la muger sola para la criança ꝺlos fijos. E por ende natural mēte el macho deue leuar la carga dela criança delos fijos: ⁊ criar los tan bien como la fembra. Ca aquello es natural a que el ome natural mente es inclinado. E cierto es que natural mente es el ome inclinado a criar sus fijos: assi como las otras animalias. E por ende todo el tiēpo dela su vida deue ser ayuntado cō vna muger sola: ⁊ no ptido ꝺlla. ¶ Mas aqui conuiene de notar que aqui fabla ya del .iij. bien del matrimonio: q̄ es biē del sacramēto. E tanto q̄re dezir sacramēto como señal de sācta cosa. Onde el matrimonio es señal: que significa muy sancta cosa: a significança del ayūtamiento dela diuinidad con la humanidad en iesu xpo: que es muy sancta cosa. E avn significa el ayuntamiento ꝺ iesu xpo con la yglesia. E assi como estos dos ayuntamientos nunca se pueden departir: segund dize nuestro señor enel euāgelio de sant Juan: do dize. Cōvusco soy fasta el dia dela fin. Assi non se deue departir el marido dela muger: en ningūd tiempo del mundo. E enesta significança el matrimonio es dicho sacramento. E esto prueuā aquellas tres razones naturales. Mas podemos aq̄ añadir otras razones de theologia. La primera es: que ninguno no deue departir lo q̄ dios ayunto. Assi lo dize sāt Mattheo enel su euāgelio. xix. capitulo. E pues dios ayunto al ome cō la muger eneste sacramento: para aquella significāça que dicha es: no los deue ninguno departir ¶ La segunda razon: q̄ es mejor vna q̄

Digitized by Google

muchas. ca enlas muchas ay departimiento: τ enla vna non ay ninguno. E por ende quanto el marido τ la muger mas se llegan a ser en vno τ non ser departidos: tanto mejor es τ mas de alabar son. E esta razon tañe sant Agustin en vna omelia. Do dize: q̄ vno viene de muchos: mas muchos nasçē de vno. La muchas cosas son las que dios fizo. empero vno es el que las fizo. E el matrimonio es ordenado a significança desta vnidad. ¶ E aqui conuiene de notar que avn los gentiles q̄ biuen sin ley guardaron esto que nūca se partiesse el marido dela muger por ninguna razon que fuesse. E assi lo dize Ualerio enel segundo libro delos fechos marauillosos que los gentiles aborresçian mucho los que repudiauā a sus mugeres. E sy esto fazian los gentiles que biuian a ley natural τ honestad de virtudes. mucho mas lo deuen guardar los que biuē enla ley de dios: τ son ayūtados por ligamiento sacramental. Onde cuēta alli q̄ las nobles mugeres de roma p̄çiauā se mucho d̄ castidad. E q̄ndo les moria el marido: nunca querian tomar otro marido sobre el primero. E por ende los romanos a aquellas que no queriā casar: τ que no queriā tomar otro marido: hōrrauan las mucho: τ dauan les corona en señal de bondad τ de castidad: teniēdo τ iuzgando que aquel coraçō era bueno τ limpio que non salia en publico a prueua de muchos matrimonios. ca señal paresçe de vn destemplamiento no ser las mugeres pagadas d̄ vn marido E por ende las buenas mugeres τ nobles: muertos sus maridos: nunca se q̄eren casar otra vez. ¶ Onde cuenta ally que las mugeres delos teonicos: rogaron al emperador mario: que auia conq̄rido la su tierra: τ presos a sus maridos que las dexasse venir a ellos: τ ser presas cōellos. E el no gelo quiso otorgar: por la qual razō mataron se todas aquella noche: por guardar fieldad a sus maridos. E maguera ellas errassē en se matar. ēpero erā mucho de alabar por el amor que auian a sus maridos. ¶ E cuēta mas en aquel libro: que quando peleauan algunos maridos cō sus mugeres venian al templo: τ antel su dios recōciliauan se τ fazian amistāça: τ dexauan toda yra τ toda malēconiā ante su dios prometiendo que nunca farian mal nin tuerto el vno al otro. ¶ E aqui conuiene de notar que el repudio delas mugeres no fue otorgado ni cōsentido ēla ley vieja: sino por q̄ las no matassen. Otrosi no fue otorgado que ouiessen muchas mugeres: sino porque auia pocos fieles: τ por que amuchiguassen los fieles: τ q̄ creyan verdadera mente en dios: fue otorgado enla ley vieja a tiempo que pudiessen auer muchas mugeres. Mas amuchiguada la gente delos fieles: es reuocada: τ reuoco la iesu xp̄o: quādo mādo que vno se ayuntasse a vna: τ non a otras muchas. Onde no puede omē auer muchas mugeres por matrimonio. E si ha vna por matrimonio τ otra τ otras sin matrimonio faze adulterio τ corrompe el sacramento. E quando el adulterio es malo τ contra dios: tanto aq̄llos que se no tienē por pagados de vna: τ se esparzē a muchas: pierdē la gracia que resçiben enel sacramento. τ son muy malos ante dios τ ante los omēs por que dessazen la significacion del sacramēto. E por esso dixo el apostol ad ephe. v. capitulo. Uos maridos amad a vr̄as mugeres: assi como iesu xp̄o amo ala yglesia. La qual quier que amare a otra: τ la viere por cobdiciar la: en su coraçō fecho ha pecado. ¶ E desto ay muy buenos enxemplos delos reyes gētiles: que pone valerio libro. viij. delos cuentos marauillosos enel capitu. v. do cuenta que vn rey que le dezian ciarco

Digitized by Google

auia vna muger que le dezia cornelia E auia tā grand amor entre ellos: que ni el queria ver a otra: ni ella a otro. E acaescio vna vegada q̃ andādo el rey a caça tomo dos serpientes: macho ꝛ fembra. ꝛ dixieron le los agoreros que si matasse la fembra ꝛ dexasse el macho q̃ moriria el mucho ayna. E el entēdiendo q̃ si matasse el macho ꝛ dexasse la fembra q̃ moriria la su muger: ꝛ q̃ q̃daria el. E el escogio de morir ante: por que no viesse la muerte de su muger: ni ouiesse de tomar otra. E mādo matar el macho: ꝛ dexar la fembra. ꝛ luego aremetio la serpiente braua: ꝛ fue le morder ꝛ mato lo E dize valerio que podemos dezir desta reyna cornelia: dezir le hemos biē ādāte por q̃ ouo tal marido: o llamar la hemos mal andante porque lo perdio. Todo lo podemos dezir della. ¶ Otro exēplo cuēta alli de cribaçio: que quādo oyo la muerte de su muger: dixo que nūca amaria otra: ni queria dende adelante tomar otra: ꝛ metio mano ala espada ꝛ mato se con ella. porq̃ assi como viuieran en vno assi los soterrassen en vn sepulcro. E ay vn otro exemplo cuenta alli: que Enpaçio quando murio su muger: mando que la vntassen con myrra: ꝛ la amortajassen segund su costumbre para la quemar enel fuego: ꝛ en vntādo la llego alli ꝛ começo la de llorar ꝛ de besar: ꝛ metio se vn espada por el cuerpo: ꝛ cayo muerto çerca della. E sus pariētes tomarō el su cuerpo assi como estaua vestido ꝛ calçado: ꝛ ayuntaron lo conel cuerpo de su muger: ꝛ echarō los ambos enel fuego: ꝛ quemaron los: ꝛ fizierō sepulcro muy bueno alli: ꝛ escriuierō este fecho sobre el E si los paganos: q̃ no auiā fe: tāto aborresçian de esparzir sus cuerpos a muchas partes: quanto mas esto deuen fazer los fieles xp̃ianos por guardar la fe ꝛ el sacramento del matrimonio.

¶ Capitulo. x. en que demuestra que las mugeres delos çibdadanos. ꝛ mayor mente delos reyes deuen ser pagadas de vn varon solo.

Conuiene d̃ saber: q̃ maguera q̃ en algunas sectas: assi como enla delos moros: ꝛ ē la delos iudios: ꝛ en algūas otras gentes barbaras: no sea tenido por sin razō que vn om̄e aya muchas mugeres. Empo entre muchas gētes no es cōsentido: ni lo tienē por razō q̃ vna muger aya muchos maridos en vno. Ca si es mucho de reprehender que vn om̄e sea casado con muchas mugeres: segund que ya prouamos enel capitulo sobre dicho. Mucho es mas sin razon ꝛ mas de reprehender q̃ vna muger sea casada con muchos maridos. E esto prueua el pħo por quatro razones. Segund que del matrimonio se siguē q̃tro bienes. El primero es: q̃ y se guarda orden natural: que es enla muger ser subiecta al varon. El segūdo es: que dende se leuanta paz ꝛ concordia. El terçero es que dende se leuāta generaçion de fijos. El quarto es: que dēde se leuāta que es ordenado a buena criāça ꝛ buen nudrimiēto dellos. E si vna muger fuesse casada con muchos varones: todos estos q̃tro bienes se embargariā. Lo primero se tiraria la orden natural dela subieçiō que deue auer la muger a su marido. ca niguna cosa no puede ser subiecta en vna obra misma a muchos señores. ꝛ esto es general en todas las cosas del mūdo que vno non puede ser subiecto a dos: o a muchos: si el vno no fuere subiecto al otro. Mas si alguno es subiecto a muchos: assi como los çibdadanos sō subiectos alos alcaldes del rey. ꝛ al rey todos los alcaldes deuē ser subiectos. Nō

de se sigue que si la muger deue ser subie ta a su marido enlas obras del matrimo nio: al qual da en aquellas obras todo el poderio de su cuerpo: siguese que con tra orden natural es que este mismo po derio ḋ a otro marido. E assi paresçe q̄ cótra orden natural es: q̄ vna muger ca se en vno con muchos maridos. ¶ Lo segundo se ēbargaria la paz ⁊ la concor dia si vna muger estuuiesse casada con muchos maridos. Ca quádo el vno q̄ siesse vsar ḋlla enel matrimonio: el otro le embargaria enessa misma obra: don de se leuantaria muy grand enemistāça ⁊ grand discordia. ¶ Lo terçero se em bargaria la generacion delos fijos. Ca fazer se yan las mugeres casadas por esta razon mañeras. Onde las malas mugeres que se dā a muchos omes por estas razones son mañeras. Segund q̄ dize el philosopho: ⁊ lo prouamos de fe cho. Onde por q̄ las mugeres casadas no pierdan la generacion delos fijos: ni sean mañeras: nunca deuen ser ayunta das en vno cō muchos maridos. ¶ Lo quarto por esta razon se embargaria la criança delos fijos. Ca los padres por esso son acuçiosos en criar ⁊ ēnudresçer sus fijos: por que sō ciertos que ellos sō sus fijos ⁊ no ḋ otro. E si vna muger fu esse casada con muchos maridos: ningu no no seria cierto delos fijos q̄ ellos fue ssen suyos. E por ende no avria ningū cuydado delos criar: ni delos nudresçer. E para escusar todos estos males deuē ellas ser pagadas de vn marido. Mas aqui conuiene de notar: que para pro uar esto mismo podemos traer muchos buenos enxemplos: ē como las buenas mugeres ⁊ honestas aborresçieron de a uer muchos maridos: no sola mente en vno: mas avn sola mente vno en pōs ḋ otro. ¶ El primero es que cuenta Va lerio maximo enl libro. viij. delos fechos maráuillosos capitulo. vj. do dize q̄ Ju lia fija de çesar el emperador: quādo vi do la vestidura sangrienta ḋ su marido Pompeo el grande: que le auian muer to enla fazienda los romanos: fue tā es pantada que lo no podriá ome dezir. E por miedo delos Romanos ⁊ de su pa dre: no oso mostrar su dolor ⁊ su quebrā to. ⁊ tomo la vestidura ḋ su marido: ⁊ a pto se ⁊ echo se sobre ella: ⁊ estuuo grād tiēpo amorteçida ⁊ sin alma. E ella era en çinta de Pompeo: ⁊ con aquel grād dolor echo la criatura que tenia enel vi entre. E dize Valerio que esta Julia p metiera de nunca auer otro marido. E por esto tomo tan grand dolor enella di ziendo que la queria casar su padre. E esto le fue a par dela muerte del mari do. ¶ Otro enxemplo cuēta alli q̄ Por çina la fija de Caton: era muy honesta ⁊ muy buena muger. E quando vio q̄ su marido Bruto era muy destēplado ⁊ muy luxurioso: ⁊ que ella no le podia ca stigar en ninguna manera del mundo: desseaua mas la muerte que beuir con tal marido. E andaua buscando como se podria matar. E sus sieruos guarda uan la mucho que non pudiesse tomar cuchillo nin otra cosa con que se mata sse. E ella viendo esto: llego se al fuego ⁊ tomo los carbones ardientes con su boca. E assi se mato con estraña mane ra de muerte. E como quier que la mu erte fue de reprehender. Empero la su castidad fue mucho de loar. ¶ Otro en xemplo cuenta alli de vna reyna: que a maua mucho sin tiento a su marido el rey Metritades. E quando vio que su marido yua ala fazienda contra Pom peo: do el fue vencido ⁊ preso metio ma no ⁊ descoloro se: ⁊ corto se los cabellos ⁊ tomo vn cauallo ⁊ armas: ⁊ comen ço a vsar las armas: ⁊ enel cauallo: por que mas ligera mēte pudiesse estar

con su marido en todos sus trabajos: ꝛ en todos sus peligros. ꝛ alli do leuauan a su marido acompañó se a el: assy como otro cauallero estraño. E siguió lo muy de buen coraçon no sintiendo ende trabajo ninguno: donde el rey metritades tomo muy grād solaz ꝛ muy grād alegria. E maguera estuuiesse entre gētes barbaras ꝛ ouiesse muy grādes trabajos ꝛ suffriesse carreras muy asperas todo le era solaz: por la grād fe ð su muger. Pues si tales fueron los paganos ꝛ las mugeres gentiles: que aborresçiā a todos los otros: sinon a sus maridos: q̄nto mas esto deuen fazer las fieles xpianas aborresçer compañia ð todo ome sino de su marido. ca las malas mugeres q̄ se sueltā a muchos amigos: mucho sō de denostar ꝛ mucho se isfaman. E la sācta escriptura mucho las denuesta ꝛ desonrra diziendo que son comparadas al estiercol que todos acoçeān ꝛ al liro q̄ todos aborresçen. ¶ E desto ay muy buē enxēplo: enla vida ðlos sanctos padres. en como vn angel yua en vn camino cō vn padre sācto: ꝛ encontrarō a vn escudero muy loçano ꝛ muy bien vestido ꝛ muy biē apostado. ꝛ el angel atapo las narizes: ꝛ boluio el rostro del: ꝛ fuerō adelante ꝛ passarō por vn lugar muy suzio que olia muy mal. ꝛ el angel alli no quiso atapar las narizes. ꝛ demando le el padre sancto: que por que lo fiziera. E el respondio: que peor fedia a dios ꝛ alos angeles la luxuria: que ninguno cā muerto ni ningūa otra cosa. E ðsto esta llena toda la escriptura: ē como es muy ðnostada la mala muger: o el ome suzio

¶ Capitulo. xj. en que demuestra que todos los çibdadanos: ꝛ mayor mente los reyes no deuen casar con mugeres muy cercana mēte parientas.

Algūos omes bestiales ꝛ sin razō cuydariā q̄ podrian casar cō q̄l q̄er muger: tā biē cō la parieta: como con qual q̄er otra. E todo esto muestra el philosopho por tres razones: que non deuē casar con las muy parientas. ca esto es cōtra razon natural. La primera se toma de parte dela reuerencia: o subieçiō que ome deue guardar alos parientes muy cercanos: la qual reuerencia: o subieçiō no se puede guardar entre el marido ꝛ la muger quanto alas obras del matrimonio. ꝛ por ende todas las leyes ꝛ todas las gentes sacan a algunas personas del matrimonio. E avn el philosopho enlas politicas manda por razon natural sacar algunas personas. ca no fue cosa cōuenible ni fue cōsētido ētre ningūas gētes: q̄l ome casasse cō su madre. por q̄ el fijo ðue ser subieto ala madre. ꝛ ē tal casamiēto la madre seria subieta al fijo: q̄ es cōtra toda razō. ꝛ por ende el fijo no ðue casar cō la madre: ni la fija cō el padre: ni avn deuē casar cō los otros parietes muy cercanos: sacādo cō dispēsaciō. E en alguno caso dōde se podria seguir grand bien. ꝛ en tal caso puede se otorgar lo que es comunal mente negado alos otros. ¶ La segunda razon se toma de parte del bien que se leuāta del matrimonio. el q̄l es biē ð paz ꝛ amistāça. E cierto es q̄ ētre los muy parientes assaz ay paz ꝛ amistāça natural. ꝛ por ē de la razō natural muestra q̄ ētre aq̄llas psonas es ð fazer el matrimonio q̄ nō sō ayūtadas ē parētesco: porq̄ aq̄llos q̄ no sō ayūtados por amor de parētesco seā ayūtados ē amor por el casamiēto ꝛ ayā amados ꝛ amigos q̄ los amen por razon del casamiento. ¶ La tercera se toma de parte del mal dela luxuria: que se deue escusar por el casamiento. ca los ombres no sola mente casan por razon delos fijos. mas avn casan por razon q̄

Digitized by Google

no sean sueltos a fazer luxuria. E si los omes casassen con las muy parientas: e las mugeres con los muy parientes: sobre el amor natural que se han por razon del parentesco: añaderian amor carnal: e dar se yan mucho ala luxuria. por la qual cosa se embargaria enellos la razon e se embargarian enlas cosas ceuiles: e enlos cuydados conuenibles que auian de tomar. E por ende ningunos cibdadanos no deuen casar con tales personas. e mucho menos los reyes que han de gouernar los reynos: e han de atender siempre a negocios granados. Empero pueden ellos casar enel tercero grado: o enel quarto que se vaya arredrando del grado parentesco. E esto con dispensacion por alguno bien que dende se puede seguir: o por alguno grand mal que se puede por ello escusar. ¶ Mas aqui conuiene de notar: que aqui comiença a fablar delos embargos del matrimonio: e delas personas que no son legitimas para casar. E destos embargos no pone aqui sino vno: e ellos son muchos. E este vno que aqui pone es el parentesco. Do conuiene de saber: que parentesco es ayuntamiento de personas departidas: que desciende de vn padre e de vna madre por natural generacion. E eneste parentesco ay tres linajes. El primero que sube arriba enel qual es el padre: e el abuelo e el bisavuelo e el tras bisavuelo. e assi subiendo arriba fasta el primero. Lo segundo es delos que descieden: enel qual son los fijos e los nietos e los bisnietos E assi dende ayuso. E enestos dos linajes son defendidos los matrimonios generalmente para todas las personas. Onde si adam viuiesse oy: no podria casar con ninguna persona que enel mundo fuesse. Esso mismo enla segunda linea es vedado el matrimonio. Ca todos quantos desciende de vna rayz: son vna sangre. Onde eua si viuiesse: no podria casar con ningun ome. La tercera linea es trasuersal. E esta es en dos maneras La vna se entiende alos hermanos: e a los que descienden dellos. E la otra nasce delos padres e delos avuelos: e delos que desciden dellos. E enesta linea puede ser el casamiento legitimo. mas fue vedado fasta el octauo grado segund los derechos antiguos. E es agora vedado segund los derechos nueuos fasta el quarto grado: assi que non deue ninguno casar con su parienta fasta que salga del quarto grado: sino con dispensacion. E puede se assi deptir estos grados: que el padre e la madre son rayz: e no fazen grado: e los hermanos e las ermanas: o el hermano: o la hermana: son enel primero grado. E los fijos de dos hermanos son enel segundo grado. E los nietos de dos hermanos: son enel terçero grado. E dende adelante no ay grado de parentesco: e pueden bien casar en vno. E ay vna regla general para conoscer los parentescos entre las personas: que siempre deuemos yr ala rayz del parentesco. donde descienden las personas: que es el padre e la madre. E estos son de poner en la palma dela mano: assi como vna carne por que no fazen grado. Los dos hermanos son de poner enlas dos iunturas primado delos dedos: delos quales el vno llaman fisico: e el otro medianero. E los fijos de dos hermanos son de poner enlas segundas iunturas. E los nietos enlas terceras. E alos bisnietos enlas quartas. Dende adelante no ay grado de parentesco e pueden bien casar en vno: o el vno con cada vno delos otros que son enla otra linea fasta el padre e la madre. E quando son en grado desygual ay vna tal regla para conoscer en que grado son: que es esta. Quanto se arriedra cada vno del padre e dela madre: tanto se arriedra de cada vno de aquellos que descienden del. Assi como si el vno esta enel quarto gra-

do dl vn hermano. E el otro enel prime ro de parte dl otro hermano: aquella psona que esta enel quarto: ⁊ la otra que esta enel primero del otro hermano: son de iuzgar enel quarto grado: ⁊ non pueden casar en vno. Assi como si ambos estuuiessen enel quarto grado. E si el vno esta enel segundo ⁊ el otro dela otra parte enel terçero: son parientes enel terçero grado. ⁊ assy de todos los otros. Mas sin este parētesco carnal ay otro espiritual que llaman compadradgo ⁊ cuñadria. E declara se assi. parētesco espiritual es: yrregularidad de personas que nasçe del conosçimiēto carnal: si qer sea legitimo si quier fornicino. Ca tan bien se gana este parentesco por la fornicacion como por el matrimonio. Ca tan poco pueden casar con la barragana d mi hermano: como cō la muger dspues que el fuere muerto. E el cuñaderio es en muchas maneras. E aq̄ se pone tal regla La persona añedida ala psona por conosçimiento carnal: muda el parentesco. mas no muda el grado del. Verbi gratia. Un hermano caso con vna muger: ⁊ aquella muger con quiē casa: muda el parentesco: ca no es my pariēta: ca es cuñada: mas no muda el grado. ca assi como mi hermano es mi pariente enel primero grado: assi su muger es mi cuñada enel primero grado. E assi se cuētā los grados del cuñaderio como dl parētesco. ⁊ el parētesco ⁊ el cuñaderio adā ē q̄nto el grado ē ygual passo Ca assi como no puede casar cō ninguna de mis parientes fasta el quarto grado. Ca si mi pariente eñl quarto grado tiene muger: el muerto non pudo casar conella: tā poco como si fuesse mi pariēta enel quarto grado. E el compadradgo se faze en tres sacramentos. Enel sacramento del baptismo: ⁊ dla confirmacion: ⁊ dela confession. Ca tan bien es compadradgo enla confirmacion: y enla confession: como enel baptismo. Onde el sacerdote que baptiza tan bien es compadre del padre del moço que lo baptizo como los otros q̄ lo sacarō dla fuēte E a tāto pecaria faziēdo mal cō la fija espiritual q̄ baptizasse: como si lo fiziesse con su fija carnal. E es vedado el matrimonio ētre tales personas. Mas delos fijos delos compadres es questiō si pueden casar en vno. E cierto es que ninguno: si quier sea ante engendrado q̄ fueron compadres: si quier despues: no puedē casar con la fija espiritual de aql que la baptizo. mas entre los otros hermanos puede ser casamiēto. E esso mismo es enla confirmacion: que el que tiene alguno moço enla confirmacion: es compadre de su padre ⁊ de su madre: ⁊ es su fijo espiritual: o su fija. E muerto el padre: no puede casar con la madre: ni cō la fija. E enel compadradgo dela penitencia: puede la fija penitencial casar conel fijo del sacerdote que le dio penitencia. mas no cō la fija baptizada como dicho es. E el compadradgo que es ante que casen: embarga que non puedan casar. Mas si viene despues q̄ casan: no pueden tirar el matrimonio ante fecho. Mas si maliciosa mēte algūd marido toma a su fijo eñl baptismo porque sea compadre de su muger ⁊ se partir della. Dize el derecho: que este engaño no le due valer: ni por esto no due aptar sē dl lecho d su muger. E deue le dar el debdo quando ella se lo demandare. Mas non lo deue demandar el a ella: nin puede de derecho. ca el se priuo de su derecho. ¶ Desto ay otros muchos casos: que non podemos aqui poner. ¶ E aqui cōuiene de saber que sin estos embargos ay otros muchos: que se cōtienen en estos versos. ¶ Error dela persona. Condicion de seruidumbre. Voto de castidad. Parentesco carnal: ⁊ espiritual. Pecado graue. Assy

Digitized by Google

como muerte de sacerdote: o de su muger. E otros muchos tales. E quando cree el vno en dios: τ el otro no. τ q̃ndo le fazen grand fuerça. o si toma ordẽ. o si esta atado cõ otra. o si iusticia ꝺ publica honestad. o si fuere frio: o embargado el o ella para auer generacion. Estos casos viedan τ embargan los casamiẽtos fechos τ por fazer. E avn el entredicho enla yglesia: τ el tiempo ꝺlas ferias: embargã los matrimonios por fazer: mas consientẽ los fechos. E esto ha menester grand declaracion que se non puede aqui poner.

Capitulo. xij. ẽ que demuestra como los reyes τ general mente los cibdadanos todos deuen tomar mugeres apostadas delos bienes del cuerpo.

Las mugeres non sola mente deuen ser apostadas delos bienes del alma: mas avn delos bienes del cuerpo. Entre las q̃les: las tres son los mas principales. Segund que dize el philosopho enel primero delas Ethicas. las quales son: nobleza: τ honrra ꝺ linaje: τ poderio çeuil: q̃ esta en auer muchos amigos τ muchos subditos. El. iij es: grandes riquezas. Onde quãdo los reyes quisieren casar: tales mugeres deuen escojer: que ayan todos estos bienes. E señalada mente deuen tener mientes que ayan nobleza de linaje: τ grand parentesco: por que por ellas ayã muchos amigos: τ poderio çeuil τ delas riquezas no fazer grand fuerça. Ca ellos sõ ricos assaz. Empero si todas estas cosas y fueren: es el casamiento mas noble. Ca el casamiẽto es ordenado a tres cosas. Lo primero a compañia conuenible τ plazentera: la qual no podria y ser sino ouiesse enla muger del rey nobleza de linaje. E non sola mente enel rey: mas en qual quier cibdadano es de guardar esto: q̃ entre el marido τ la muger non aya grand desygualdad. Ca si el vno fuesse muy noble: τ el otro muy baxo: non avria entre ellos buena avenencia. Ca el mas alto menospreçiaria al mas baxo. E si el vno fuesse muy viejo: y el otro muy mançebo: avria y razon para no guardar lealtad de sus cuerpos. Ca los mançebos non se pagan mucho dela compañia delos viejos.

Lo segundo: el casamiento es ordenado a paz τ a cõcordia. Ca la paz es tal enlos om̃es como la sanidad enlos cuerpos. Onde assi como enel cuerpo no puede auer sanidad: quando los humores estan desygualados: o quando el vn humor puja sobre el otro. Bien assy entre los om̃es non puede auer paz nin avenencia quando el vno faze tuerto al otro. E assy como para auer sanidad cõuiene que el ombre aya el cuerpo fuerte para que pueda arredrar de si toda cosa que le pueda empesçer. Assi conuiene que aya poderio çeuil τ muchos amigos por que pueda beuir en paz: τ ninguno non le faga tuerto. Ca los om̃es: segund que dize el philosopho enla Rethorica. de buena mente fazen tuerto q̃ndo pueden. E por ende han los ombres menester poderio çeuil τ muchos amigos: con que se puedan defender. E esto mas lo han menester los reyes que los otros en quanto ellos son mas altos: Assy como la casa mas alta ha menester mayores pilares en que se sostenga.

Lo terçero es ordenado el casamiẽto a allegamiẽto de vida: o a auer lo que les cumple para passar esta vida. E esto fazen las riquezas. Mas por que los reyes son muy ricos: non deue fazer tanta fuerça deste terçero bien. Empero sy todo esto pueden auer: mejor es el casamiento por ellos. Mas aqui cõ

conuiene de notar: que eneste capitulo sola mente fabla destos tres bienes sobre dichos. Ca enel capitulo q̃ se sigue fablara delos bienes del alma. Mas pa declarar lo q̃ dicho es podemos traer aq̃ otras razones: quãto alo p̃mero q̃ el rey deue q̃rer muger hõrrada d̃ linaje podemos lo p̃uar asi. ca ẽtre el rey ⁊ la reyna su muger deue ser la mayor ygualãça que ser pueda. E como el rey sea muy alto ⁊ muy noble: sy la reyna tal no fuesse no avria entre ellos ygualdad: nin buena amistad. ¶ E desto auemos enxemplo muy bueno: de sancta Catherina: q̃ era muy noble ⁊ muy alta: ⁊ muy rica: ⁊ muy sabia: ⁊ muy apuesta. E quãdo le dixo su madre: que casasse. ca no auia en el su reyno otro heredero sino ella. Respondio sãcta catherina. Madre señora catad me vos tal marido que sea tan rico ⁊ tan noble en sangre: ⁊ tan sabio ⁊ tan complido como yo: ⁊ casare con el. Ca otra mente non seria ygualdad de mi a el. E no auiendo y ygualdad non podriamos beuir en vno. E esta fue la razõ por que sancta catherina ouo a ser conuertida. Ca auia en grecia vn sancto ombre a quien fue su madre. E conto le esta razon: ⁊ aquel sancto ombre vido por reuelacion de dios: en como auia de ser cõuertida. E dixo a su madre. Yo se el esposo que quiere sancta catherina dezid le que venga aca: ⁊ yo le mostrare a su esposo que ha aquellas cõdiciones que ella quiere muy mas alta mẽte que ella. ca es mucho mas noble ⁊ mas rico ⁊ mas poderoso: ⁊ sin comparaciõ mas apuesto ⁊ mas sabio que ella. E la reyna conto lo a su fija. E ambas vinieron a aquella hermita: do estaua el sancto padre. E dixo les que touiessen alli vigilia aquella noche: ⁊ que el compliria lo que dixera. E el sancto omẽ echo se en oracion. E ala media noche vino Jhesu christo con los angeles: ⁊ sãcta Maria su madre con las virgines. E a aquella hora mãdaron venir a sancta catherina ante el altar. E era tan grande la claridad que non la podian sofrir los ojos mortales. E sancta catherina queria catar a Jhesu christo. E el boluia la cara E ella començo a llorar mucho por ello E demando le que por que lo fazia. E dixo le: que por que era fea: non la queria ver: mas que se fuesse a lauar: ⁊ assi lo podria ver. E dixo le el sancto padre que se lauasse enel baptismo: ⁊ luego lo veria clara mẽte. E ella baptizo se ⁊ torno se ãte el altar: ⁊ mostro le Jhesu christo cara muy graciosa. E dixo le catherina. Quieres ser mi esposa? E ella respõdio ⁊ dixo. Sy señor. E el dixo. E yo quiero ser tu esposo: ⁊ nunca te desmanparare. E assy lo fizo que despues muchas vezes enla carçel le embio sus angeles que la consolassen ⁊ la esforçassen Donde ella fizo tan grandes cosas: ⁊ mostro tan grandes miraglos: como paresçe enla su leyenda. ¶ Otrosi conuiene alos reyes auer muchos amigos por que puedan acresçentar el su poderio: ⁊ defender mejor el su reyno. E esto mismo podemos prouar por esta razon. ca el rey deue ser muy largo ⁊ muy partidor de sus bienes. E çierto es que esto es lo que faze ganar muchos amigos. Ca assi lo dize el sabio enl Ecclesiastico. El que da muchos dones: avra muchos amigos. ¶ E desto ay muchos enxẽplos enla sancta escriptura: del rey Dauid ẽ el segundo libro: ⁊ de Salomon: su fijo enel terçero: que todos los reyes lo seruian ⁊ amauan mucho por quan magnifico ⁊ quan liberal el era: ⁊ seria grand cosa de contar este fecho. ¶ Otrosi conuiene al rey de auer muchas riquezas: ⁊ mucho algo para defender su reyno: ⁊ d̃ tomar tal muger q̃ sea muy rica ⁊ aya muy grãd algo. E esto podemos p̃uar por otra razõ. ca al rey cõuiene de fazer

Digitized by Google

grãdes cosas: ꝛ mostrar grãdes magnificẽcias: assi como ya puamos enla .ij. pte del primero libro. E estas cosas no puede complir el rey sino con grãdes riquezas ꝛ con grandes aueres. ¶ E dsto ay muy muchos enxẽplos enel libro delos reyes. En como muchos reyes dmãdaron grandes algos con sus mugeres E del rey Alixandre cuẽta Ualerio: q̃ le daua vn rey con su fija muy grãd auer: ꝛ el non lo quiso tomar. ꝛ dixo: q̃ mayor algo auia el menester: q̃ no aquel. E maguer le cõsejaua Permenio su criado q̃ lo tomasse: refuso lo. ca tenia ojo a conqrir todo el mũdo. E assy auia menester grand algo con su muger.

¶ Capitulo .xiij. ẽ que demuestra que las mugeres delos reyes: no sola mente deuen auer los bienes de fuera sobre dichos. mas avn deuen auer los bienes de dentro tan bien los del cuerpo como los del alma.

O conuiene de notar q̃ los bienes del cuerpo dlas mugeres son: fermosura: ꝛ grãdeza. E los del alma sõ: tẽplança: ꝛ acuçia enlo q̃ hã de fazer. Ca el pho enel primero dla rethorica apropia estos quatro bienes alas mugeres: como qer q̃ ellas puedã ꝛ deuã auer otros muchos bienes ꝛ mas vtudes. E esto podemos declarar assy. E el matrimonio no tã sola mente es ordenado a aquellos tres bienes que diximos de suso. mas avn es ordenado especial mente para la generaciõ delos fijos ꝛ para escusar el fornicio: ꝛ do las mugeres son fermosas enlos cuerpos: hã los maridos grãd razõ de escusar todo fornicio. ꝛ do son ellas grãdes ꝛ guisadas: los fijos que dellas nasçen son grandes ꝛ guisados. Ca mas semejan los fijos alas madres enla quãtidad delos cuerpos: que alos padres. segũd paresçe enlas otras animalias. Ca do el padre ꝛ la madre son grandes: los fijos que dellos nasçen son grãdes. E assi todos los cibdadanos deuẽ tener miẽtes a auer fijos grandes ꝛ guisados. ꝛ mucho mas los reyes. ca delos sus fijos cuelga el biẽ comũ: ꝛ la salud del reyno. E otrosi deuen tener mientes a qrer fermosura en sus mugeres. Ca assi como delas grandes mugeres: nasçẽ grãdes fijos. assi delas fermosas: nasçẽ fermosos fijos. E assi paresçe que estas dos cosas son menester ẽlas mugeres dlos reyes. Mas qnto al alma sõ menester tẽplãça: ꝛ acuçia Ca las mugeres natural mẽte son inclinadas a seguir las passiones ꝛ las desordenãças: las quales refrena la tẽplãça. Segund que diximos de suso enel pmero libro. E por ende entre todas las virtudes: la mas especial que deuẽ auer las mugeres es la templãça: que las refrene ꝛ las faga ser buenas ꝛ castas. E otrosi deuen ser muy acuciosas: ꝛ amar de fazer obras conuenibles: por que no esten ociosas. ca la voluntad del ome no puede estar ociosa. Segũd q̃ dize el philosopho enl .vij. delas politicas. E si las mugeres no se ocupassen en obras buenas ꝛ conuenibles: avrian de se ocupar en malos pensamiẽtos ꝛ torpes. E por ende los reyes todas estas virtudes deuen querer enlas mugeres que ouierẽ de tomar. E para esto puar podemos traer aqui otras razones ¶ Quanto alo pmero que deuã querer los reyes que las sus mugeres sean grandes: o guisadas enlos cuerpos: podemos lo dclarar por el coraçon. E si fueren pequeñas: o enanas: no serian conuenibles para tal estado: a quien todo el mundo cata ꝛ tiene mientes. Onde la sancta escriptura mucho alaba la grãdeza ẽlos cuerpos dlos reyes. assi como paresçe enl .i. li. dlos rey

Digitized by Google

es de saul que fue escogido: por que era grande d cuerpo. Ca sobrepujaua a todos los omes dl obro arriba. E maguera este rey no pluguiesse a dios enlas otras condiciones: empero plogo le dsta E quando el pueblo demando rey: dixo dios bien vedes vos que en todo el pueblo no ay otro tal como saul. E esso mismo deue ser enlas mugeres delos reyes Ca deue ser ygualdad quãto alos cuerpos ẽtre los maridos ⁊ las mugeres. E si ellos fuessen grãdes: ⁊ ellas pequeñas no seria buena proporciõ. ¶ Otro enxẽplo ay de Julio el emperador: que maguera el fuesse muy bueno enlas otras condiciones: segund que dize tulio. Empero era muy pequeño de cuerpo. E fazian escarnio del sus caualleros. E llamauan le enano: diziendo que auia menester siempre grandes çancos ⁊ grandes cañas en que anduuiesse. E el como era bueno: rescibia lo siempre en solaz: segund que cuenta enla coronica delos romanos. E como quier que ninguno no sea denostado por las malas costũbres Empo mucho cũple al rey: o ala reyna de auer grand cuerpo: en ser grandes ⁊ guisados. ¶ Lo segundo: que la muger del rey deue ser apuesta ⁊ fermosa: no sola mente por que el rey se pague della. mas avn por que pertenesçe a su estado Podemos lo assi declarar. Ca assi como en todas las otras cosas es de alabar la apostura ⁊ la fermosura. Assy es mucho mas ella de alabar enlos omes ⁊ enlas mugeres: ⁊ estremada mente en la persona dl rey ⁊ dela reyna. Onde la fermosura mucho alaba alas reynas apuestas: paresçe dela reyna Hester. E como quier que ella no fuesse de grãd linaje. Empo fue tomada por reyna por su apostura. E escogio la el emperador Assuero ẽtre todas las mugeres dl mũdo por la su fermosura. E si la fermosura del cuerpo acuerda con la fermosura del alma: es ella mucho de alabar E assi era esta sancta reyna: segund que cuẽta enel libro de Hester. do dize: que tantos eran los sus ayunos ⁊ las sus oraciones ⁊ la su bondad: que meresçio de librar todo el pueblo por la su sanctidad E alaba tãto desto la su escriptura: por que figuraua a sãcta Maria: que libro el humanal linaje de poder del diablo. Onde dize sãt bernardo: q̃ tãta fue la su fermosura dl alma ⁊ del cuerpo: q̃ los ãgeles se marauillauan della: ⁊ la veniã a ver. E dize que la su apostura fizo descender al fijo de dios del cielo a ella: assi que inclino el coraçon del rey del cielo a cobdiciar la: ⁊ a se casar conella. E esso mismo dize dauid enel psalterio: fablando della: por espiritu sãcto: do dize. Oye la tu fija señora: ⁊ vee lo ⁊ inclina la tu oreja a oyr lo. Ca el rey del cielo cobdicia mucho la tu fermosura. E por ende anda ⁊ ven bien auenturada: ⁊ toma el reyno dl cielo ⁊ reyna. E dsto mismo pódemos traer otras muchas escripturas ⁊ enxemplos: mas passamos breue mẽte. ¶ Otrosi conuiene ala reyna de ser muy mesurada ⁊ muy templada: que es virtud dl alma. podemos lo prouar por otra razon. Ca todas las obras q̃ ome ha de fazer todas se reglan por esta regla: que es mesura ⁊ templança. E si la regla fuesse tuerta nunca podria reglar bien ninguna cosa. Onde como el rey ⁊ la reyna deuan reglar a todos los otros conuiene les de auer esta regla bien derecha: assi que aya enellos mas mesura q̃ en todas las otras personas. ¶ E desto auemos enxemplo en Judith: q̃ assi fue mesurada en todo ⁊ templada q̃ pudo mas en librar su pueblo ⁊ enderesçar la su çibdad: que todos los otros que enella eran. Onde cuenta enel libro de Judith: que assi fue mesurada en todo lo q̃ ouo de fazer que con su bondad tomo esperãça en dios que le ayudaria: ⁊ salio

Digitized by Google

ala hueste có vna máceba sola q̃ leuaua poca vianda en vna talega por que no comiesse dela vianda delos ereges ⁊ de los gentiles.⁊ fuesse para la guarda de olofernes el pricipe.⁊ cegolo dios en cobdicia della.⁊ mando asus guardas que la dexassen entrar quando ella quisiesse E assi ella fecha su oron adios étro vna noche do yazia dormiendo ⁊ fallo lo enbriago ⁊ metio máo ala su espada ⁊ corto le la cabeça ⁊ metio la enla talega do leuaua el pan.⁊ salio de entre las guardas ⁊ vino se para su cibdad.⁊ asi libro la cibdad de sus enemigos. Onde fizieron cantar della. Una muger iudia fizo grand confusion enla casa del empador nabuchdonosor. E por esta virtud que enella ouo represento la persona de sctá maria q̃ confundio al diablo y saco a todo el humanal linage de su captiuerio. E otrosi que las reynas deuan ser acuciosas en aquello que a ellas pertenece de lo ser:podemos lo prouar por otra razó Ca no sola mente la ociosidad es muy mala.⁊ trae a oñe a muchos pecados: segund que dize sant geronimo. Mas avn la acucia enlas labores conuenibles es muy buena ⁊ virtuosa en toda persona. E mayor mente enla reyna. Onde dize el dicho de sant augustin a póciano su discipulo.nunca estes ocioso.mas siempre faz alguna cosa por quel diablo sienpre te falle ocupado. E como las reynas ayan mucho de ver ⁊ de catar:mucho deuen ser acuciosas ⁊ nũca deuen estar baldias. Onde el emperador octauiano fizo mostrar a todas sus fijas labrar muy bien de aguja ⁊ fizo las apreder el texer ⁊ todas las otras obras que son de mugeres:por que nunca estouiessen ociosas ni gelo queria consentir q̃ ninguna ora ni en ningund tiempo del mundo estouiessen ociosas. Onde todo esto deué escusar las mugeres de no estar baldias nin se meter a burlas ⁊ señalada mente las reynas que deuen ser en todo mas virtuosas q̃ las otras para dar exemplo a todas las otras en como han de fazer: ca como vieren a ellas fazer assi fará todas las otras.

¶ Capitulo.xiiij. en q̃ demuestra q̃ de otra guisa son de gouernar las mugeres ⁊ de otra los fijos.

Conuiene de saber q̃ en todo este capitulo no ay si no vna conclusion.que otro es el gouernamiento dela muger casada ⁊ otro el delos fijos:segund que dize el philosopho enl primero delas politicas.⁊ esto prueua el alli por dos razões. ¶ La primera se toma de pte dla manera de gouernar.⁊ es esta. La toda la manera del gouernamiento del mundo es fallada en vn ombre.⁊ porende llama el philosopho al oñe menor mundo Ca assi como todo el mundo se gouierna por vn pricipe:que es dios. Assi todas las cosas que son en el mundo si bien se gouiernan: deuen se gouernar por el entendimiento ⁊ por la razon. E esto mismo dixo platon:que en tanto es guardado enel oñe la manera de todo el mundo q̃ en cada vn alma del oñe se puede saluar toda la orden delos cielos. E cierto es que la cibdad es parte del mundo:assi como la casa ⁊ el barrio es parte dela cibdad.⁊ el oñe es parte dela casa. E si el gouernamiẽto dl mũdo se puede fallar enel oñe.mucho mas se puede fallar enel gouernamiento dela cibdad. Onde el philosopho enel primero delas politicas ordena los gouernamientos dela casa alos gouernamiẽtos dela cibdad. Mas la cibdad puede se gouernar por dos gouernamiẽtos. La o se puede gouernar por gouernamiẽto real que toma nóbre de rey:por quel pone las leyes.por do se gouierne la cibdad E gouierna la por aq̃llas leyes segund su aluedrio lo mejor quel puede:o se pu

ede gouernar la cibdad por gouernamiento ciuil ꝛ politico quãdo los cibdadanos ponen sus leyes por do se gouierna la cibdad ꝛ no las pone el rey. mas ellos escogen rey o señor que los gouierne segund aquellas leyes que ellos ponen. ꝛ porende es dicho este gouernamiẽto politico ꝛ ciuil por la policia ꝛ por q̃ los cibdadanos ponen las leyes para gouernar ꝛ no el principe. ꝛ a estos dos gouernamientos son semejãtes: los otros dos gouernamiẽtos dla casa: que son gouernamiento paternal: que es delos fijos: ꝛ gouernamiento maridal que es dela muger. Ca el gouernamiẽto paternal semeja al real do el padre gouierna a sus fijos segũd su aluedrio ꝛ lo mejor que puede ꝛ sabe assi como el rey quando el pone las leyes gouierna sus cibdadanos lo mejor que puede ꝛ sabe mas el maridamiẽto maridable semeja al politico ꝛ al ciuil: do los cibdadanos ponen las leyes que muestran al prĩcipe que escogẽ por do los gouierne. assi que eneste gouernamiento matrimonial ay ciertas leyes ꝛ ciertos establecimiẽtos segund los quales el marido deue gouernar ala muger E de aqui parece que el gouernamiẽto real es mas general ꝛ mas natural quel ciuil. E bien assi el gouernamiẽto paternal es mas general ꝛ mas entero que el goueuernamiento matrimonial. Ca la muger en alguna manera es ygual del marido. Mas el padre nunca es ygual del fijo ni escoge padre como la muger escoge marido E porende el gouernamiento del padre al fijo es mas natural. ꝛ mas entero ꝛ mas ygual que el del marido ala muger. ꝛ enesta manera se departen dos gouernamientos. ¶ La segũda razon pa prouar esto se toma de parte d las obras. Ca a otras obras se deuẽ gouernar los fijos ꝛ a otras las mugeres. ca los fijos son de enseñar a obra de caualleria si son para ello: o a obra de clerezia: o a obras ciuiles segund que pertenece a cada vno en su estado: alas q̃les obras non son de enseñar las mugeres. mas a otras que pertenecẽ a ellas: delas quales fablaremos. ꝛ esto deuẽ saber los cibdadanos. ꝛ mucho mas los reyes: porque enel gouernamiento de sus casas sepan guardar orden natural ꝛ orden de razon. Mas aqui conuiene de notar q̃ esto mesmo q̃ dicho es podemos declarar por otras razões. ¶ La primera es que las mugeres segũd q̃ dize el apostol deuẽ ser subjectas a sus maridos segũd que demãdan las leyes del matrimonio las quales de otra guisa son determinadas enla ley delos christianos q̃ enla ley delos iudios o delos moros o delos gentiles. Ca enla ley delos christianos ay fiestas ꝛ ayunos ꝛ tiẽpos de orõn enlos quales no se deuen dar los casados a otras obras si non a seruir a dios ꝛ a oyr sus missas ꝛ sus oras ꝛ sus predicacióes segund que es ordenado por la yglesia. ꝛ avn esso mismo es ẽtre los iudios ꝛ entre los moros. Empero de otra guysa vsan ellos del matrimonio que los christianos. Ca entre los christianos ay ordenamientos segund los quales se deuẽ ayũtar. E si los no guardarẽ pecarã en ello. E tal podria ser el entredicho dela yglesia que embargaria el matrimonio E aqui cõuiene de saber que enla yglesia ay entredicho general que no se fagã bodas dsde el aduiẽto fasta las ochauas dela epiphania. nin desdela septuagessima fasta las ochauas de pascua. E en aq̃l tiẽpo se deuẽ dar a ayunos ꝛ a orões E si en aquel tienpo fiziessen sus bodas conuenir les ya de dar se a sus mugeres en tal manera que se embargarian los ayunos ꝛ las orones. E porende enlos tiempos sobre dichos la yglesia no faze su officio para casar a ningũo. Empero q̃ la yglesia consienta que si alguno estouiere abarraganado q̃ se q̃siere en aq̃llos

tiempos partir de pecado: ⁊ casar se cõ su barragana sufre lo la yglesya q̃ se case cõ ella enel tiẽpo entredicho. ca mejor es que la tenga por muger que por barragana. Onde si en aquel tiempo vedado ⁊ defendido dela yglesya alguno casare no se desfaze por ello el matrimonio ¶ Empero peca por que viene contra el defendimiẽto dela yglesia. E deue pagar el debdo en aquel tiempo sy le fuere demandado. mas no lo deue el demandar que pecaria sy lo el demandasse. E ay aqui vn caso mas dubdoso. quando alguno quiere casar con alguna ⁊ dizen les que no son personas legitimas para casar por parentesco: o por cuñadez: o por algũd tal embargo E sobre esto mãda la yglesya que no casen fasta que sea examinado si puedẽ casar: ⁊ si despues d̃ tal defendimiento casaren: dixierõ algunos que no seria matrimonio tal como aquel. Assi como parece por vna decretal. E la razon es esta: que assi como la yglesia faze que no sea matrimonio eñl tercero o enel quarto grado: assy puede defender que non sea matrimonio en aq̃llos que casaren contra el derecho. Empero dizen algunos que esto es de entender enel entredicho que faze el papa por su constitucion ⁊ auctoridad dela yglesia de roma. E si el obispo fiziere tal ẽtredicho: o defendiere q̃ no casen. ⁊ despues sobrel su ẽtredicho casarẽ no se desuelue el matrimonio si alguno otro embargo y no fuere. E aqui conuiene de saber que muchas son las leyes del matrimonio determinadas ⁊ ordenadas por la yglesia: las quales deuen saber los casados Ca si las non sopiessen mucho ayna podriã caer en algunos yerros ⁊ por auentura en tales por que se dissolueria el matrimonio ⁊ los partiria la yglesia assi como si christiano casare con mora: o con iudia que se no quisiere cõuertir ni fazer onrra a dios q̃l deue. tal matrimonio seria ninguno assi como ya diximos de suso. E porende conuiene a todo omẽ que quisiere casar de saber las leyes del matrimonio: ⁊ en qual manera se deue ayuntar a su muger. ⁊ como la deue gouernar despues q̃ fuere ayuntado a ella ⁊ esto no ha por q̃ saber para gouernar sus fijos Ca cũple q̃ los gouierne lo mejor que podiere ⁊ sopiere. E aqui parece que de otra guisa es de gouernar la muger que los fijos. E podemos traer aq̃ otra razon: que maguera los fijos sean subiectos al padre: otra es la subiecion dellos ⁊ otra la dela muger. Ca los fijos ante que ayan edad non pueden ninguna cosa fazer nin administrar sin consentimiento del padre. Ca syempre son en poderio del padre: o del tutor fasta tiempo ordenado por las leyes ciuiles en que puede administrar sus bieñs. E son muchas las leyes d̃sta manera. las quales no son menester para el gouernamiento dela muger. Como quier que en algunas tierras los maridos eredan alas mugeres: ⁊ las mugeres alos maridos. ⁊ esto consienten lo las leyes ⁊ los derechos segund las costumbres delas tierras. E assi parece lo que dicho es q̃ muy departidos son estos gouernamientos el dela muger ⁊ el delos fijos. E esta es la intencion de todo el capitulo.

¶ Capitulo decimo quinto en q̃ demuestra que de otra guysa son de gouernar las mugeres ⁊ de otra los sieruos.



Conuiene de notar que este doctor en todo este capitulo non pone sy non vna cõclusion ques esta. que otro es el gouernamiento dela

Digitized by Google

muger casada ⁊ otro el delos syeruos ⁊
son ellos muy departidos. E esta con-
clusion prueua por tres razones. ¶ La
primera es que la muger ⁊ los fijos son
ordenados a departidos officios natu-
ral mente. ¶ La segunda que do es la
casa acabada: conuiene que aya ay tres
compañias. ¶ La vna de marido ⁊ de
muger. ¶ La otra de padre ⁊ de fijos
¶ La otra de señor ⁊ de sieruos. ⁊ pare
ce q̃ estas tres cōpañias son muy depar
tidas enlos gouernamientos ¶ La pri
mera es que entre el marido ⁊ la muger
quāto en algunas cosas ay ygualança
¶ Mas entre el señor ⁊ el sieruo non ay
ygualāça niguna. ¶ E assi es la muger
señora del sieruo: o delos sieruos: bien co
mo el marido. ¶ Esto todo esta muy bi-
en declarado enel texto. ¶ Empero po-
demos aqui traer otras tres razões pa-
ra prouar esto mismo. ¶ La primera es
que la condicion seruil dela persona em-
barga el matrimonio ante que se faga
⁊ avn suelue lo despues q̃ es fecho. mas
la cōdicion seruil no ēbarga el seruicio q̃
aya cada vno de fazer a su señor. ¶ E a
qui conuiene de notar que error de con-
dicion es quando alguno cuyda que a-
quella con quien casa es franca ⁊ ella es
sierua. ⁊ luego que lo sopiere puede la d̄
xar si quisiere ⁊ tomar otra: ca el non cō
sintio si no en persona franca. empero sy
quisiere puede la retener. E aqui suelen
demandar: por q̃ la condicion de pobre-
dad ⁊ condicion de enfermedad: o otra
semejante condicion por que non embar
ga el matrimonio: assy como la condici-
on seruil: assi como quando alguno casa
cō alguna que cuyda que es rica ⁊ es po
bre: o cuyda que es sana ⁊ es malata. E
maguera que sea cierto despues que el
matrimonio fuere acabado. Enpero no
la puede dexar. ¶ E aqui dizē los docto
res: que la seruidumbre mas es del esta-
do del ome: ⁊ mas de su substancia que
otro acidēte nigūo. E porēd el yerro dla
seruidunbre mas embarga que otro yer
ro ninguno. ¶ La segunda razon es q̃
muy departidos gouernamientos son a
quellos en que las personas han volun
tades ppias: q̃ en aq̃llas en q̃ no ay vo
luntad propria. E cierto es que entre el
marido ⁊ la muger ay voluntades pro-
prias ⁊ consentimientos proprios para
querer o no querer. Mas entre los sier
uos no ay otras voluntades si no las de
sus señores. E aqui conuiene de notar q̃
muchas dubdas ay enlos casamientos
delos sieruos departidas ⁊ de otra guy
sa que las dubdas delas personas fran
cas. Onde si vn señor ha vn sieruo ⁊ o-
tro ha vna sierua: si el syeruo casare con
la sierua. dizen algunos doctores que es
ninguno el matrimonio. Ca el syeruo ⁊
la sierua non se pueden casar sin consen-
timiento de sus señores. ca non han que
rer nin non querer: si no en poderio ⁊ vo
luntad de sus señores: assy como la mu-
ger casada non puede fazer voto sin con
sentimiento de su marido. nin moço syn
edad non puede fazer voto sin consenti-
miento de su padre ⁊ de su madre. Enpe
ro este dicho non parece del todo verda
dero. ca el sieruo ⁊ la syerua bien han li-
bertad de ppria voluntad pa casar ⁊ se
ayūtar en matrimonio. Mas aq̃ nace
otra dubda si el sieruo o la sierua casarē
en vno de voluntad de sus señores. ⁊ el se
ñor del syeruo vendiere su sieruo a ome
estraño ⁊ de otra tierra. ⁊ el señor dela si
erua non quisyere vender su syerua que
deue fazer aquella syerua: deue fuyr de
su señor ⁊ seguyr a su marido o no. ⁊ pa
rece que lo non puede fazer. Ca dize el
apostol que todos los syeruos sean sub
ditos a sus señores en todo temor ⁊ non
sola mente alos buenos. mas avn alos
malos. Onde si se fuesse ⁊ tirase el serui-

Digitized by Google

do que deue a su señor fazer le ya tuerto. Pero creo que despues q̃ el señor cõsintio que su sierua casase no le pude vedar que su marido no se ayunte cõella quãdo quisiere ⁊ avn a esto les costriñiria la yglesia. E dizẽ muchos doctores que puede la yglesia costreñir al señor que venda su sierua en aquella tierra do fue vendido su marido o aquella persona que compro el sieruo marido de aquella syerua por que vsen de su matrimonio. ¶ Mas puesto que el sieruo ⁊ la syerua casen sin consentimiẽto de sus señores: quã do esto sopieren los señores no consintiran que el sieruo ⁊ la sierua fuyan ⁊ desamparen sus señores. Aqui ha grand dubda ⁊ creo que el missa cantano que ayunto tales personas syeruos sin consentimiento de sus señores que peco enello muy graue mẽte. ⁊ q̃ le puede costreñir que redima al sieruo ⁊ la sierua que el caso sin denũciacion que deuiera fazer alos sus señores ⁊ que es tenudo d̃lo frãquear por que puedan vsar de su matrimonio. ¶ Empero si el sieruo o la sierua demandaren licencia a sus señores para casar ⁊ ellos no gela quisieren dar En este caso bien puede el sacerdote ayuntar los avn que contradigã sus señores. Ca los señores non pueden costreñir a sus sieruos nin a sus sieruas q̃ guarden contineñcia a su pesar. ¶ La tercera razon es esta que muy departidas maneras son de guardar enel gouernamiento delos sieruos ⁊ enel gouernamiento dela muger. Ca otras son las leyes del mr̃imonio: las d̃los señores. ⁊ otras las d̃los sieruos E si fuese vn gouernamiẽto no avria y deptidas leyes. ⁊ cõfirmasse esta razon por lo que dize enel euangelio de sant johan. que ninguno sieruo no es mayor ni tan grande como su señor. E sy la muger fuesse syerua non seria ygual de su marido. E cierto es q̃ q̃nto a algũas cosas el marido ⁊ la muger son iudgados por vn ygual: segũ que ya diximos de suso. E parece que no es guisado q̃ el ome vse de su muger assi como de su sierua: nin la deue poner a tal̃s seruicios como puede poner alos sus sieruos. E que sean yguales el marido ⁊ la muger prueuasse por esta razon. que quãdo dios fizo a la muger del ome no la fizo dela cabeça por no la fazer señora. ni la fizo de los pies por no la fazer sierua. mas fizo la dela costilla por la fazer ygual.

¶ Caplo. xvj. do muestra como deuẽ los casados vsar del casamiento ⁊ en qual tienpo o edad.

Conuiene de saber q̃ este doctor q̃ este libro cõpuso no põe aq̃ si no la vna pte dela rubrica deste capitulo. Conuiene de saber q̃ qual edad es mas cõuenible para vsar del casamiento. E prueua lo por quatro razones que toma d̃l philosopho. que no deuen vsar los casados del casamiento quando son muy moços. La primera es: por que non pongan mengua en sus fijos: quãto alos cuerpos. Ca si en tal tiempo se ayuntassen los fijos que naciessen dellos serian menguados: quanto alos cuerpos ⁊ avn quanto alas almas. ca fallecerian enel entendimiẽto ⁊ en la razon. ca assi es en todas las otras cosas naturales. ca do los padres son menguados los fijos non pueden ser complidos bien como enlas otras cosas naturales. Ca do la calentura es mẽguada: no puede fazer grand calẽ

Digitized by Google

tura en otro. ⁊ assy quando el varõ ⁊
la muger son muy moços por que son
menguados delos cuerpos: los sus fi
jos no pueden ser si no mẽguados tã
biẽ en los cuerpos como en las almas
Ca el alma sigue la complision del
cuerpo. E do es el cuerpo menguado
el alma no puede aver obras compli
das. ¶ La segunda razõ es por que
las mugeres muy moças no se fagan
destẽpladas. ca do las casan muy mo
ças fazen se natural mente muy destẽ
pladas ⁊ luxuriosas. ca siempre desse
an aquello a que fueron acostumbra
das en su moçedad. segũd que dize el
philosopho enel septimo delas politi
cas. ¶ La tercera razon es por que
las mugeres no vengan a peligro en
el parto. ca quando casan moças hã
muy grandes dolores enel parto ⁊ vi
enen a muy grãd peligro enel segũd
que dize el pho. Onde dize que los gẽ
tiles fazian templo especial en que fa
zian oron por el parto delas moças.
¶ La quarta razon es por que los
maridos non vengan a peligro de a
ver los cuerpos muy menguados. ca
si enel tiempo dela mocedad se dã los
omẽs alas mugeres: salen pequeños
de cuerpo: por razon q̃ lo que aviã de
poner enel crecer embiã lo fuera de sy
⁊ ponẽ lo enel engẽdrar. ⁊ todas estas
razones son del philosopho enl septi
mo delas politicas. Mas quanto a
la otra parte dela conclusiõ: que es en
como los casados deuẽ vsar del casa
miento: conuiene de saber que deuen
vsar del religiosa mẽte: ca es sacramẽ
to ⁊ con intencion cõuenible para fa-
zer fructo a seruicio de dios: segund q̃
dize vgo enel libro delos sacramẽtos
enla segũda parte enel capitulo segũ
do. ⁊ dize alli enel tercero capitulo: q̃
el casamiẽto fue establecido ante que
pecasse el omẽ primero para officio d̃
la generacion: por que la natura hũa
nal fuesse acrecentada. ⁊ despues del
pecado fue ordenado el casamiento a
officio ⁊ a remedio por q̃ el omẽ vsa
se del casamiento ⁊ escusase el pecado
dela fornicacion. ⁊ esto podemos pro
uar por tres razones q̃ alli pone vgo
¶ La primera es que toda cosa que
es de dios ordenada ⁊ establecida pa
ra que los omẽs escusen pecado: deuẽ
vsar della religiosa mente ⁊ con orde
nada intencion. ⁊ el casamiento es tal
que fue ordenado de dios ⁊ dado alos
omẽs en remedio contra la cobdicia
dela carne. ⁊ porende deuen vsar los
casados del casamiento religiosa mẽ
te ⁊ onesta mente ⁊ templada mẽte ⁊
con derecha intenciõ. E estas quatro
condiciones sobre dichas deuẽ los ca
sados guardar quando se ayuntã en
vno: si no pecaran mortal mẽte en tal
ayuntamiento no las guardãdo. La
segunda razon es que el casamiento
es muy grand sacramento ⁊ es señal
de muy sancta cosa. ca significa el ca-
samiento de Jesu christo ⁊ dela ygle-
sia: assy como ya declaramos en esta
parte. E porende los casados deuen
vsar del con las condiciones sobre di
chas: por no fazer desonrra al sancto
sacramẽto que significa. ¶ La terce-
ra razon es que este sacramento es el
primero ⁊ el mas general d̃ todos los
sacramẽtos que dios establecio: ⁊ por
ende conuiene que ayan tales condici
ones que le determinen: por que los o
mẽs vsen del sin reprehensiõ. E estas
son aquellas condiciões sobre dichas
que lo determinan a que los omẽs sin
reprehensiõ ⁊ sin offensa de dios vsen
del. Onde dize el apostol. p̃ma ad co-
rinthios. vij. capitulo. Amigos conse
jo vos que aquellos q̃ han mugeres

Digitized by Google

que vsen dellas: ⁊ sean tales como si no las ouiessen. E desto dize sāt Jeronimo contra Jouiniano. Que el amor de su muger destemplado ⁊ sin mesura: es adulterio: ⁊ assi peca como si fiziesse adulterio. Ca todo amor de muger ajena: es torpe. E dela suya deue ser con templāça. Ca el ome sabio deue amar a su muger en dios: ⁊ no por talente: ni por voluntad de delectacion carnal. Ca no deue vsar dela muger assi como bestia desenfrenada. E dize mas: que non ay enel mundo cosa mas torpe: que amar a su muger: assi como ama la adultera. Onde aquellos que dizen que por razon de fijos se ayuntan a sus mugeres: ⁊ por acresçentar el pueblo. E como quier q̄ tomen enxemplo ⁊ semejen alas bestias: q̄ despues que las bestias son preñadas: nunca se ayuntan alos machos: porque no pierdan los fijos: ⁊ dan se por maridos: ⁊ no por amigos. Alli pone sāt Jeronimo muchos buenos castigos: ⁊ como deuē vsar del matrimonio. Onde cuenta alli de vno: que q̄ndo salia ala plaça: que tomaua la faxa de su muger: ⁊ ceñia se la sobre los pechos. E a vn vna ora no podia estar sin ella. E si salia d̄ casa luego en pūto se tornaua a ella. E ni el ni ella no querrian tomar ninguna vianda de mano d̄ otro: mas lo que daua el vno al otro: aquello comiā: ⁊ aquello beuian: ⁊ fazian otras cosas muy desōrradas ⁊ muy feas. E dize sant Jeronimo: que no era entre aquellos amor honesto ni qual deuia ser, mas era muy feo ⁊ muy torpe. Ca muy mala cosa es que el ome se infame de cosa desonesta. ¶ E alli pone enxemplo de Tobias: quā religiosa mente ⁊ quan deuota mente vsaua de su matrimonio. Del qual dize en el libro de Tobia. viij. capitulo: que dixo a su muger Sarra. Leuātemos nos oy: ⁊ cras: ⁊ pos cras. E en estos tres dias roguemos a dios: que nos ayunte para el su seruicio. E nos de fruto dōde gozemos: que sea a su seruicio. Ca non nos deuemos ayuntar assi como aquellos que no han ley ni conosçen a dios. Ca fijos somos de omes sanctos: ⁊ deuemos les semejar: ⁊ ser sanctos como ellos.

¶ Capitulo. xvij. ē q̄ demuestra que el tiempo frio en que corre el çierço es mejor para dar obra ala generacion delos fijos ⁊ para fazer fijos que el tiempo caliente ē que corre el abrego.

Conuiene de saber: q̄ tā bien los naturales como los fisicos acuerdan enesta conclusion: que el tiēpo frio es mejor para fazer fijos: que el tiempo caliente: segund que dize el philosopho ēel septimo delas politicas: do lo prueua por tres razones. ¶ La p̄mera es: por q̄ las mugeres en aquel tiēpo sō mas aparejadas para engendrar. E esso mismo los omes. Ca enel tiempo caliente abren se los poros del cuerpo: ⁊ sale el humor natural ⁊ fincā los cuerpos secos. Otrosi por la calētura del tiempo sale la calētura natural por los poros: ⁊ fincan de dentro los miēbros frios. E esto prueua cada vno en si mismo: que en el tiempo frio mejor digere la viāda que enel tiempo caliente. Ca la calētura natural esfuerça se de dentro por razon del frio de fuera. E assi los viētres d̄las mugeres son mas calientes enel inuierno: q̄ ēel verano: ⁊ mas aparejadas pa la generaciō. E por ende dize el philosopho que enel tiempo frio mas se engendran varones que fembras. E prueua lo por esperiençia. Ca las ouejas quando vētea el cierço: mas conçiben machos que fembras. E quando vētea abrego: mas

Digitized by Google

cõçibẽ fēbras q̃ machos. E todo esto es por amor del frio: o por razon dela calẽtura de fuera. Ca o essfuerça la calentura natural: o la enflaquesçe. ¶ La segũda razon es: por que los machos mas daño resçiben enel tiempo caliente: que enel tiempo frio. E por ende enel tiẽpo frio quando ventea çierço: es mas conuenible para la generacion: por razõ q̃ mas conuierte dela vianda conel frio: q̃ con la calentura. ¶ La terçera razon es porque el çierço apura mucho el ayre: ⁊ faze la complexion delos omes mejor ⁊ mas aparejada a sanidad dlos cuerpos ⁊ a generacion delos fijos. E por ende ẽ tal tiempo deuen dar los casados obra a generacion de sus fijos: mas que en otro tiempo caliente. ¶ Mas aqui conuiene de notar q̃ de aqui nasçe vna dubda cerca los embargos del matrimonio Si alguno casa con alguna: o es frio: o maleficiado en manera que la no puede conoscer carnal mente: si este tal despues que fuere prouado este ẽbargo del: o della: si la puede dexar ⁊ casar con otra. E dizen algunos: que si. Ca esta es tal cosa que embarga el matrimonio. Onde dizen que si la muger es estrecha: que la puede dexar el marido. Empero si puede auer remedio por cirugia: assi q̃ pueda conçebir ⁊ parir: dizen que no la puede dexar: ni este tal embargo que puede auer remedio: no desfaze el matrimonio pues puede auer remedio. Ca alas vezes con çirugia las mugeres han remedio de su estrechura: fendiẽdo las segũd que es puado enla fisica. E assi puede estar el matrimonio. Mas si el ome no puede conoçer la muger por ẽbargo natural de friura: o por que es lisiado: o lastimado: o por que es ligado: o por algund maleficio. La qual cosa se puede entender: si ante del matrimonio conosçio otra muger: o dspues la suya misma

Entonçes no se puedẽ partir de en vno Mas segund que dize sant Agustin: ⁊ algunos otros doctores ⁊ fieles christianos deuen ayunar ⁊ rogar a dios: que les tire aquel embargo: o aquel maleficio. ca cierto es q̃ algunas vegadas por los desmeresçimientos delos omes: los liga el diablo: que se no puedã conosçer. Assi como contesçio vna vez en Paris que vna encantadera barragana de vn ome: ligo lo cõ maleficio del diablo por que la desamparaua: ⁊ casaua con otra. E fizo vn encãtamento sobre vna çerraja çerrada. E tomo la cerraja: ⁊ echo la en vn pozo: ⁊ la llaue en otro. E assi aquel ome fue ligado: en manera que no pudo conosçer a su muger. E despues prendieron la barragana: ⁊ costriñerõ la que dixiesse verdad: ⁊ fizierõ sacar la çerraja del pozo: ⁊ la llaue del otro. ⁊ abrieron la çerradura con la llaue. ⁊ luego fue suelto el maleficio. E pudo el ombre conosçer a su muger. Empo si el marido no pudiere conoçer a su muger por que es lisiado: o lastimado: o ha la natura pequeña. ⁊ el dixere por auentura q̃ puede: por que el ome es cabeça dla muger: conuiene que lo prueuen: do la muger demanda verdadero iuyzio. E este iuyzio es ante que otra prueua ningũa. E deuen tomar madrinas entendidas: ⁊ deuen las coniurar que le caten si es assi. E si ellas dixeren que no es para muger: partir los han. E si dixeren que sy: estarã a su iuyzio: ⁊ fincara el matrimonio. E esso mismo: si alguno caso con alguna moça sin edad: ⁊ la moça ãte que ouiesse edad: contradixere: maguer diga el varon que la conosçio: ⁊ que no puede contradezir. si ella respondiere: q̃ non es verdad: ca ella es virgen ⁊ quiere se dar a prueua de su virginidad: oyran a la muger: ⁊ estara el marido a iuyzio v̄dadero. E si la fallare virgen: partir se

ha el matrimonio. Mas si el marido no fuere estreñido nin lisiado: empero que fuesse tan frio natural mête que no pueda passar a su muger: eneste caso non se puede bien saber la verdad. Ca non se pueden saber los secretos del matrimonio. Ca no ay dende castigos. Empero si el varon dixere que es frio natural mête: ⁊ esso mismo la muger: aqui ay reçelo que lo digan por malicia: o por auentura que ay aborrescencia en vno: o se q̃rrian partir. alli conuiene que demandê alos vezinos: si ay alguna sospecha de engaño: o de malicia. E segund que iuzgaren los vezinos: assi los deuen partir o dexar en vno. E si los partieren ⁊ fuere sabido q̃ el om̃e pudo: o puede conosçer muger: avn que el sea casado con otra: o ella con otro: deuen los tornar en vno. Ca engañada fue la yglesia en p̱tir los. Empero si aquella muger eneste comedio ouo fijo del segundo marido: aq̃l fijo sera legitimo: ⁊ avra la heredad de su padre: assi como si alguno marido fuesse ydo en romeria luengo tiempo: ⁊ la muger creyendo que es muerto: casa se con otro: si aquel que se cuydauã que era muerto tornasse: tornara a su muger Empero si ouo fijo del segũdo marido: sera el fijo legitimo: por que caso con auctoridad dela yglesia conel segundo marido. E si por auentura la muger dixere q̃ su marido es frio: ⁊ el lo negare: ⁊ non se puede prouar: deuen los poner en vn lecho despues que ouieren comido ⁊ beuido. E deuen poner buenas mugeres ⁊ sabias que asechen: ⁊ que vean si passa a ella: o si no. ⁊ segund que ellas iuraren assi faran en partir los: o en dexar los ẽ vno: do no se pudiere prouar que el: o ella fueren ligados. Mas si el marido fuere castrado: o por ventura por alguna enfermedad ouiesse perdido su natura: conuerna inquirir o saber: si por ventura el mismo por su boca non lo confessare si la ouo perdido ante que ouiesse casado: o d̃spues. Ca si ãte: el matrimonio fue niguõ: si la muger no lo sopo Ca ella no consintio en om̃e castrado: mas en om̃e acabado. E si por auentura le contesçio despues del matrimonio: no se pueden partir de en vno. Ca legitimo fue el matrimonio enel primero cõsentimiento. Mas puesto que alguna muger sepa que su marido es castrado: ⁊ consienta de casar conel: por que es rico: o poderoso: aqui ay dubda. si el clerigo los puede velar. E algunos dizẽ: departiendo: que si el castrado caso cõ ella por que vsasse mal della: en manera de pecado que no lo deue consentir la yglesia. Empero si quisiere casar cõ ella por que le guarde su faziẽda: ⁊ por que le sirua ⁊ le faga otros seruicios sino el d̃l lecho: bien pueden enesta manera consentir de nunca se partir de en vno: ⁊ p̱meter ⁊ iurar que siempre moraran en vno E despues son de costreñir que morẽ en vno tan biẽ como si fuesse verdadero el matrimonio. Mas otros doctores dizen: que non puede ser verdadero el matrimonio: sino cõsintieren en conosçimiento carnal. E dize sant Augustin: q̃ entre sancta Maria ⁊ Joseph: ouo verdadero matrimonio: maguera cada vno dellos ouiesse fecho voto de virginidad: ⁊ ellos consintieron enel casamiento si lo tuuiesse dios por bien: ⁊ lo reuelasse. Ca el voto q̃ fizieron fue cõ condicion: si dios otra cosa non les reuelasse: o non les mandasse.

Capitulo diez ⁊ ocho. en que demuestra que algunas costumbres delas mugeres son de loar ⁊ algunas costumbres de denostar. E pone tres de loar: ⁊ tres

de denostar.



Entre las costumbres delas mugeres: pone aqui tres de loar: ⁊ otras tres de denostar. ¶ La primera cosa en que son de loar las mugeres es: que comunal mente son vergonçosas. La segunda: que son piadosas ⁊ misericordiosas. La tercera: q̄ son muy afincadas enlas cosas: assi que quando se apiadan: conpiadan se mucho. E q̄n do se ensañan: esañan se mucho. E quādo son crueles: son lo mucho. E quando pierden la verguença: pierdē la mucho. E paresçe me que esta condicion es mas de denostar: que de alabar. Ca si en algunas ⁊ en pocas pueden ser acabadas por que son buenas. Empero ꝺ si es mala condicion esta. E la razon es: porque tiene tal estremo q̄ toda tal costumbre es de denostar. ¶ E la primera delas tres de denostar es: que las mugeres por la mayor parte: son destempladas ⁊ seguidoras de sus talātes. La segunda es: q̄ son parleras ⁊ peleadoras. La tercera es: que son mouibles: ⁊ nūca estan en vn proposito. E estas cōdiciones todas tā bien delas buenas como delas malas estā muy biē declaradas enel testo. Empero podemos auer algunas señales ꝺ fuera: en como las podemos conosçer: ⁊ algunas de dētro en como las podemos entēder. E algunos remedios en como se pueden guaresçer. ¶ Quanto alo primero podemos auer tres señales de fuera: enlas quales podemos conosçer las buenas mugeres ⁊ las malas. Ca assy como los fisicos iuzgan sus enfermedades delos cuerpos por las señales de fuera. Assy los theologos que son fisicos delas almas: iuzgan las enfermedades delas almas por las señales que paresçen de fuera. ¶ E son tres señales porque iuzgan las grandes enfermedades del cuerpo. La primera es: quando el estomago non retiene la vianda. La segunda es: quando el cuerpo todo se consume ⁊ se gasta. La tercera es: quando alguno ombre non puede tomar sueño ⁊ vela siempre. Bien desta guisa: q̄n do la muger o el ombre aborresçe su vianda que ante solia amar: si la vianda era buena ⁊ prouechosa: es señal que es enferma. Onde si ante se delectaua enlas plazenterias dela carne. E agora toma aborrescencia conellas. Señal es q̄ guaresçe dela dolencia: por que las viandas eran malas. Onde dize Job. Guaresçe el ombre dela enfermedad ꝺl alma: si aborresçe su vida: ⁊ el pan ⁊ la vianda que ante solia amar. E por esta manera guaresçio sancta Maria magdalena. Ca aquellas viandas en que ante tomaua plazer: aborreçio las: ⁊ no gelas pudo retener el estomago: ⁊ lanço las fuera ante los pies de Jhesu christo. Onde dize sant Gregorio. Veo amigos: que dolor auia aquella que non tomo verguença de llorar ante los huespedes que alli comian: que entre las viandas ofresçio lagrimas: en señal de como guaresçia dela enfermedad. Todas aquellas cosas en que ante seruia alas delectaciones carnales. Assy como los ojos: ⁊ la boca: ⁊ los cabellos: ⁊ los vnguentos con que las procuraua: todas las puso en sacrificio ⁊ en ofrenda ante los pies de Jhesu christo. E los ojos lauo con lagrimas: ⁊ los pies alimpio cō los cabellos. E la boca frego cō los pies Assi como con piedra: como fazē quando quieren bien lauar la escudilla: fregan la conel arena: ⁊ con la piedra. E ꝺstas cosas algūas muestrā las delectaciones: ⁊ traen las de fuera: o compran las en mercado. Assy como los ojos compran todo el dia en que se deleyten. E la boca lo merca: ⁊ los cabellos: ⁊ los

vinguẽtos lo muestrã alos que pasan por q̃ lo comprẽ. ꝛ assi cõ estas dos cosas se pairã las delectaciones carnales. Mas todas estas cosas dexo santa maria madalena: dando a entẽder que era ya guarida. ¶ Lo segũdo se conoce la dolencia del cuerpo: quando se gasta el humor radical ꝛ se cõsume el cuerpo. E bien assi se conoce la dolencia del alma quando se adelgaza el cuerpo cõ dieta para sanar el alma E es señal que se adelgaza el cuerpo quando omẽ entra mas enla cita. mas la cinta en que nos deuemos entrar es la penitẽcia. Assi lo dize Isayas propha. La iusticia cõ que omẽ faze penitencia es la cinta cõ que omẽ se ciñe. E esta cita ha quatro forados ¶ El pmero es dexar los pecados. ꝛ eneste se ciñio la pecadora que acusauan ante Iesu christo: quãdo el le dixo vete ꝛ de aqui adelãte no peques. ¶ El segũdo forado mas estrecho es redemir los pecados con orones ꝛ cõ ayunos ꝛ cõ limosnas: assi como el q̃ redimio la pena del cuerpo dando dineros. E en este forado ẽtro el zacheo quando dixo: señor yo do la mitad de mis bienes a los pobres. ꝛ sy alguno engañe por vn dinero: do le quatro. ¶ El tercero forado avn es mas estrecho: desamparar el mundo ꝛ a partarse al desierto. E enesto se ciño dauid: quando dixo. Allõgue me del mũdo ꝛ meti me enel desierto. ¶ El quarto forado es mas estrecho que todos los otros: q̃ es dxar todas las plazẽterias q̃ puedẽ ser enel comer ꝛ enel beuer ꝛ enel vestir. ꝛ avn aquellas q̃ podria omẽ tomar sin pecado. E eneste forado se ciñio sant Iohan baptista quando se puso enel desierto. do no comia otra cosa si no rayzes de yeruas ꝛ miel siluestre ¶ La tercera señal en que se conoce la enfermedad: es quando el omẽ no pued dormir. E son tres cosas que al omẽ fazen velar. ¶ La primera es la claridad del sol. ca quãdo da el sol enlos ojos al omẽ no puede dormir: ꝛ esto faze siempre velar a los sanctos ꝛ alas sanctas: ca la claridad de dios les da enlos ojos del alma ꝛ no los dexa dormir. ¶ La segũda cosa que no dexa al omẽ dormir es el temor delos enemigos. Assi como dize nuestro señor enel euangelio de sant matheo. si alguno oviesse miedo que los enemigos o los ladrones le foradauan la casa: velaria por que gela no foradassen. E los diablos son ladrones ꝛ enemigos que quieren horadar los bienes del alma: ꝛ porende los sanctos velarõ por que gelos no furtassen ¶ La tercera cosa que faze a omẽ velar es temor d fuego: mayormente si enla casa ay mucha paja seca: ꝛ esto fizo velar alos sanctos veyẽdo que enlos sus cuerpos se acendia y fuego ꝛ avia y paja seca de muchos pensamientos vanos que los podriã traer a pecado. E esto es lo que dixo el propheta micheas. vij. capitulo. ca muy cerca esta el fuego d mi casa ꝛ sy no velare q̃mar se me ha la casa. mas tres señales ay de dẽtro del alma para entender los pecados o las malas costũbres. E estas son amor ꝛ desseo ꝛ temor. ca por que ombre ama o dessea o teme se puede conocer qual es d dentro. Porende dixo sant augustin no es el omẽ al si no lo q̃ ama. ca si ama la tierra es tierra. ꝛ si ama el cielo es celestial. ꝛ por esso dize sant pablo el nr̃o amor ꝛ la nr̃a cõuersacion enel cielo es. E ay seys maneras pa entender sy ama el omẽ lo q̃ deue o no. ¶ La pmera es si por temor d muerte se pte el omẽ delo que ama. E assi los apo

stoles perdieron el amor del dia dela passion: ca todos fuyeron & desampararon a Jesu christo. ¶ La segunda es si por temor de verguença dexa de amar assi como aquellos que se no quieren parar a ninguna verguença por su amigo. E estos non aman verdaderamente assi como nicodemus que no quiso venir de dia a Jesu christo & vino de noche a el. ¶ La tercera es cobdicia si ome teme de perder lo suyo por su amigo & teme de fazer expensas conel: assy como algunos discipulos que se partieron de Jesu christo quando el predicaua que desanparasen lo que avian & que lo siguyessen. E a muchos parecio les cosa dura & partieron se del. ¶ La quarta es enfermedad quando algunos veen a su amigo doliente & arriedran se del: assy como los disciplos dela samaritana quando demandaua salud a su fija: & lo que no podia aver por ellos ovo lo por si ¶ La quinta es temor de aver grandes afanes & grandes trabajos por su amigo: si no quieren tomar trabajo conel: señal es que no le aman mucho: assi como los phariseos que demostrauan de fuera sanctidad & no querian seguyr a Jesu christo en nada ¶ La sexta es vana enseñança: quando alguno por ser cortes & enseñado alos omes dexa el seruicio de dios: assi como los de palacio por pecer ante sus señores: dexan las missas & lo mas principal con que se ganarian con dios. E enestas maneras sobre dichas se puede entender el amor verdadero que faze al ome bueno. & el amor infinto que faze al ome malo. De los remedios fablaremos mas adelante enel capitulo que se sygue.

¶ Capitulo. xix. en que demuestra en qual manera & por qual regimiento deuen todos los cibdadanos & mayor mente los reyes regir sus mugeres.

Conuiene de saber que todo lo que dicho es fasta aqui del gouernamiento de las mugeres: que de otra guysa son de gouernar que los fijos & los sieruos fue dicho en general: poniendo generales reglas del gouernamiento paternal. & del gouernamiento seruil: en como se departen estos dos gouernamientos del gouernamiento matrimonial. ¶ Mas aqui conuiene de dar especiales reglas en como los maridos deuen gouernar a sus mugeres. E ay aqui vna regla general para todo gouernador. que todo ome que quiere gouernar bien algunas compañas: deue tener mientes en aquellas cosas en que mas fallecen o mas pueden errar. E alli deuen poner mayores cabtelas & mayor acucia a por que los pueda informar en buenas mañas & en buenas cosas. ca asi como el que mal pronuncia algunas partes o algunas letras: deue poner mayor acucia en pronunciar bien aquellas partes o aquellas letras do yerra. & desta guisa algunos philosophos tartamudos se fizieron bien fablantes. Bien assi los maridos deuen tener mientes alas costumbres delas mugeres & a las condiciones en que mas fallecen: & ally deuen poner mayor acucia & mayor sabiduria para las bien informar por que no yerren enellas. E segund que ya mostramos enel capitulo sobre dicho Tres costumbres son de denostar enlas mugeres. La comunal mente son destempladas & parleras & no estables en vn proposito. E porende son de informar muy acuciosa mente por que sean templadas & calladas & estables

enel buen proposito. ꝛ segund que ya di ximos enel primero libro. quatro solas partes dela templança. ¶ Las quales son Castidad: ꝛ Honestad ꝛ Abstinencia ꝛ Mesura enel beuer. ꝛ enestas son las mugeres de informar. ¶ Lo primero que sean castas no sola mente por guardar la fe q̃ deuen a sus maridos. mas avn por guardar el derecho a sus fijos Ca sy oviessen fijos de otro varon podrian eredar los bienes que non son suyos. la qual cosa se deue mucho guardar. ¶ E lo segũdo las deuen informar en honestad: assi que sean muy guardadas ꝛ muy honestas en sus palabras ꝛ en sus gestos ꝛ non desonestas. Ca las señales ꝛ las palabras desonestas porniã sospecha en sus maridos por que tomarian sospecha enlos sus fijos. la qual cosa se deue mucho guardar. ¶ Lo tercero deuen ser informadas que seã muy templadas en comer: ca la superfluidad del comer: natural mente inclina al om̃e a luxuria. ¶ Lo quarto deuen ser informadas en mesura de beuer. ca la d̃smesura del beuer las trae a luxuria: tan bien como la del comer. Onde dize Ualerio maximo que las buenas ꝛ nobles mugeres de roma nunca quisierõ beuer vino por que no cayessen en verguença ni en desonrra. ¶ Lo quinto deuen ser informadas en manera que no sean parleras Ca dize el philosopho enel primero de las politicas: que grand componimiento es d̃las mugeres el silẽcio. ca son muy onrradas por ello. E aman las mas sus maridos porende. ¶ Lo sexto deuen ser informadas que sean firmes ꝛ estables enel bien que proponen. ca porende faran a sus maridos mas ciertos: que son buenas ꝛ leales. ꝛ todos los maridos ꝛ mayor mẽte los reyes deuẽ muy acuciosa mẽte induzir a sus mugeres a estas seys virtudes. ¶ E aqui conuiene de notar quanto alo primero que deuen ser castigadas que sean castas. quel Sabio eñl ecclesiastico vicessimo sexto capitulo pone vn muy buẽ exemplo de castigo. Do dize que dela guarda de castidad viene alas mugeres muy grand onrra ꝛ grãd fermosura de virtud ꝛ muy buen olor d̃ buena fama. ca enlas mugeres no se podria comparar ninguno otro bien al bien dela castidad. E dize mas adelante q̃ assi como el sol quando nace alumbra a todo el mundo. Assi la buena muger ꝛ casta compone ꝛ onrra mucho su casa. ¶ Ca esta es gracia sobre grã: la muger sancta ꝛ honesta. Onde dize sant augustin enel libro delas doze abusiones: quel quarto grado de abusiõ: es muger desonesta ꝛ suelta. Ca assy como enlos om̃es. la sabiduria procura ꝛ guarda todas buenas costũbres. Assi la castidad ꝛ la honestad guarda todas las obras delas mugeres ꝛ las cria ꝛ las acrecienta. Ca la mala vida ꝛ desonesta no ha alabança delos om̃es en este mundo: ni espera galardon de dios enel otro. mas la buena vida casta: honesta: ꝛ limpia. pone entre los om̃es buena fama ꝛ goza se enla esperãça de aver gloria. E desta castidad delas mugeres fabla Ualerio maximo enel sexto libro. capitulo primero. Do dize que el primero ꝛ el mas firme cimiento que puede ser enlas mugeres ꝛ avn enlos om̃es es castidad. E pone alli muy buenos exemplos delas mugeres castas por que fueron muy acuciosas en guardar su castidad en manera que mas quisieron perder la vida que la castidad. ¶ El primero exemplo es de aquellas mugeres que se enforcaron quando vieron a sus maridos muertos assy como ya diximos de suso. E ally cuenta de vna muger gryega que vna vez fue tomada delos enemigos de su marido ꝛ fue metida enla flota. ꝛ alli

Digitized by Google

veyendo que le non guardariã su onrra: echosse en la mar. E los griegos tomaron el cuerpo ala ribera ꝛ fizieron le mucho onrrada sepultura a looꝛ de su castidad. E ally cuenta de Lucrecia que fue forçada de Tarquino fijo de vn Rey soberuio. E ella vino al capitulo. ꝛ puso su querella ante sus parientes ꝛ sus amigos dla fuerça que le fiziera tarquino. ꝛ saco vn cochillo que traya ascondido ꝛ mato se ally ante todos. E ally cuenta de vn cibdadano que mato a su fija poꝛ que la no podia defender de vn Principe que le dezian Claudio E mas quiso ser matadoꝛ de su hyja casta que padre de corrupta. ¶ E alli cuenta de otra muger aquien forço otro. ꝛ ella mando a sus compañeras q̃ la matassen: ꝛ ella cõ sus sieruos cortarõ le la cabeça: ꝛ traxeron gela a su marido. ꝛ echaron gela entre sus pies ꝛ contarõ le el tuerto ꝛ la fuerça que recebiera. ꝛ dize podriamos dezir desta muger si no que vino en poder de sus enemigos. mas si fue forçada no perdio la fe q̃ deuia guardar a su marido. E alli cuenta el castigo que fue fecho en aquellas que corrompieron su castidad. ꝛ dize q̃ vn cibdadano noble q̃ndo supo que su fija donzella avia fecho mal con vn escudero: no se touo poꝛ pagado de matar a el: mas mato a ella. E en lugar de fazer les bodas suzias fizo gelas onrradas de llãtos crueles. E alli cuenta de muchas que fueron tomadas en adulterio. E esso mesmo cuenta sant ambrosio eñl libro dela virginidad: enel tercero capitulo. que en antiochia vna donzella que dezian pelagia eta de quize años quando se vio presa de sus enemigos sin su madre ꝛ sin sus compañeras. Dixo assi. Dios no toma offẽsa enel remedio que oñe toma: ꝛ el pecado aliuiole la fe ꝛ compusose muy bien: assy como si oviesse de yr a su esposo. ꝛ q̃ndo esto vieron los enemigos prendieron a su madre ꝛ a su hermana ꝛ quando se vieron cerca de vn rio: dixieron He aquy el agua: quien nos baptizara Señoꝛ recibe nos ꝛ lançarõ se enel agua poꝛ guardar su castidad ꝛ maguera faziã mal en se matar. Empero eran de loar en su castidad. Dela honestad en como la deuen las mugeres guardar no sola mẽte enlos gestos: mas avn enlas palabras. Cuenta sant augustin enel quinto libro dla cibdad de dios: de lucrecia q̃ se mato poꝛ que la acometian garçones con palabras desonestas: ꝛ dize q̃ esta dio de sy grand fama de bondad. E maguera se matasse como no deuia Enpero finco loada de todo el mundo poꝛ la castidad. Ca sanson no fue en otra manera escusado dela muerte si no poꝛ que gelo mãdo el spiritu de dios que fazia milagros poꝛ el. E poꝛ aventura aquellas mugeres que se assi mataron poꝛ guardar linpieza: fizierõ lo poꝛ el spiritu de dios. ꝛ assi non perecieron. E dize quel amoꝛ que auia cõ la onestad era mucho de alabar mas la muerte non es assy de tomar. E desto cuẽta Solino enel octauo libro. capitulo quindecimo. que en vna parte de india ado se apartarõ mugeres a guardar castidad: no vsan alli de dezir que ande alli ninguno oñe. Empero nunca menguan alli oñes. E dize que aquel es lugar de castidad. E maguera q̃ enderredoꝛ aya muchas gentes: ninguno non reciben alli si no con titulo de castidad: ꝛ es cosa marauillosa que do non ay partos puedan ser siempre gentes ꝛ oñes. ꝛ en como deuen ser mesuradas en comer ꝛ en beuer. Cuenta sant geronimo enla epistola treintacinco que antigua mente los oñes no q̃riã q̃ sus mugeres beuiessen vino: o si lo beuiessen no les consentrian beuer poco nin mucho. E valerio enel sexto libro. ca. iij. cuẽta que marcelo

Digitized by Google

mato a su muger con vn palo por que beuio vino. E maguera fuesse de reprehender. Enpero no ouo quié lo acusasse dello. E dize sant augustin enel libro de las confessiones: que todas las mugeres deuen ser informadas quando son moças. assi como lo fue su madre que avia vna ama que la criaua: q̃ la tenia asi castigada que agua avn no la dexaua beuer a fartar. Do pone muy buenos castigos dela templança. ꝛ de como deuen ser calladas ꝛ encerradas ꝛ no andadoras por las plaças. Muestra lo grisostomo sobre el euangelio de sant Juan. Do dize que las mugeres deuen guardar sus casas ꝛ estar pagadas enellas ꝛ no salir fuera. E desto ay exemplo de sarra que siempre estaua en su tabernaculo. E ay avn otro exemplo de sancta maria que siempre estaua encerrada. ꝛ assi entro el angel a ella do estaua en lugar muy secreto ꝛ muy encerrado. Onde dize grisostomo que las mugeres por que no sean ocasion de pecado alos omes deuen ser calladas o muy encerradas. Ca assi lo mando el apostol que non las dexassen salir ni andar a su uolútad ꝛ a su plazer. Como los maridos deuē informar a sus mugeres: o a quales virtudes las deuen induzir muestra lo el siguyēte capitulo.

Capitu. xx. do muestra como se deuen auer todos los maridos a sus mugeres. ꝛ mayor mēte los reyes.

Conuiene de notar que todos deuē de guardar estas tres cosas que aqui dize. q̃ vsen dellas templada mēte E que las traten onrrada mēte ꝛ q̃ biuan cō ellas cōuenible mente. Empero los reyes especial mente deuen tener con sus mugeres ꝛ guardar todas estas cosas. assi como ellos son mayores. ꝛ regladores de todos los otros. assi dellos deuen tomar exemplo todos los otros en como se deuē aver a sus mugeres. E desto ay muy buenos exēplos que dan muchos buenos reyes christianos. que quanto alo primero fueron asi castos ꝛ sanctos que en su vida ouieron reuelaciones de dios q̃ fizierō milagros Assy como fue sant luys rey de francia de quiē ya deximos de suso. Esso mismo cōstātino el emperador despues que fue conuertido fue tan sancto ꝛ tā deuoto q̃ fazia muchos milagros ꝛ avia muchas reuelaciōes de dios: assi como dela cruz que vio enel cielo ꝛ los angeles fablauā conel ꝛ mostrauan le todo lo que avia d̄ fazer. E esso mismo d̄ theodosio que era tan casto ꝛ tā onesto que lo mas dela noche espendia en orō: segund q̃ dize sant ambrosio enel libro dela muerte de theodosio: do cuenta muchas buenas cosas que fizo en su vida. E como dio grand exemplo alos reyes para ser virtuosos ꝛ buenos. ¶ Lo segundo en como deuen los reyes onrrar a sus mugeres: ay exenplo del rey assuero en como onrro mucho ala reyna ester. ꝛ maguera el oviese fecho vn decreto: que ningūa muger nūca entrasse a el fasta q̃ la el llamasse: empero quādo entro ester a el al huerto q̄ndo estaua en su silla imperial ꝛ su ceptro de oro enla mano: quādo la vio venir tēdio la ṗtiga de oro cōtra ella en señal de clemēcia ꝛ leuātosse aella ꝛ mādo la seer cerca de si en vna silla mucho onrrada. E dixo le que venida es esta o que peticion tienes. Ca que quier que demandares todo te sera otorgado: ꝛ alli gano muchas gracias a sus pueblos. assi como cuenta en todo aquel libro de ester. ¶ Delo tercero en como deuen beuir cō sus mugeres ꝛ como las deuen sofrir ay muy buenos exēplos. ¶ El primero que cuēta valerio enel segūdo libro. capitulo sexto. do dize q̃ si por avētura la muger

no fuere bien acostũbrada deue la el marido sofrir con sabiduria ꝛ acostumbrar la ꝛ passar conella bien en todas aq̃llas cosas que puedẽ ser sin pecado. E desto dize enel euangelio: quel pecado dla muger: o es de castigar con buena manera: o de sofrir. ca el que la castiga faze la mejor ꝛ mas prouechosa: ꝛ el que la sufre a sy faze mejor. E pone exemplo de socrates q̃ avia vna muger muy fuerte. ꝛ vino le a ver vn philosopho que deziã anchipiades. ꝛ dixo le q̃ por qual razon el sofria tanto afan por su muger: que era muy renzillosa ꝛ tan perezosa ꝛ tan mal acostũbrada que ningũo om̃e no podria sofrir la. ca todo el dia ꝛ toda la noche nunca quedaua de reñir ꝛ de dar le mal sabor: ꝛ porẽde dezia que la deuia echar de si. E respondio socrates quel en su casa tomaua manera en como avia a passar con todos los om̃es: ꝛ como sofrir a los maldiziẽtes ꝛ alos peleadores. E pues q̃ alli tomaua lectiõ de paciencia que no avia de echar asu maestro de casa. ca alli aprendia en como avia de sofrir todos los tuertos que le fiziessen. ꝛ sy esto fazian los gentiles. mucho mas lo deuẽ fazer los fieles christianos sofrir a sus mugeres ꝛ dar les passada. E avn cuenta mas dste philosopho q̃ avia dos mugeres. la vna esta que dicha es ꝛ la otra metiotura de aristo. E ellas eran en si tã renzillosas ꝛ tã de fuerte manera q̃ nũca le dauã vida. ca q̃ndo lo dexaua la vna tomaua lo la otra. ꝛ ellas entre si nunca quedauan de pelear sobre el. fasta q̃ les dixo el vna vegada faziẽdo les escarnio Amigas por q̃ peleades por vn om̃e tã feo q̃ semeja ximio ꝛ es caluo ꝛ tiñoso ꝛ tiene los miembros llenos de pelos: vellos como osso ꝛ las piernas coruas ꝛ tuertas: ꝛ sobre tal no deuedes pelear. ꝛ ellas aq̃lla ora dexaron la pelea de ẽtre si ꝛ tornaron se a el. ꝛ pararon vos lo tal como quien en mal punto nace. ꝛ despues q̃ la vna le ouo dicho muchos denuestos subio encima de vn soberado ꝛ tomo agua luzia que estaua y delas escudillas ꝛ lanço gela sobre la cabeça. ꝛ el pho no le respondio otra cosa si no q̃ tremio su cabeça. dixo bien sabia yo que en pos de tales truenos tal lluuia avia de venir ꝛ saliosse riyendo de su casa. Empero avn q̃ le aviã cõfundido los libros en que el estudiaua no fizo fuerça: mas todo lo sufrio en paciencia: dando exemplo alos maridos en como deuen sofrir a sus mugeres. E desto cuenta sant geronimo enl libro que fizo a jouiniano. q̃ marcos caton fue casado cõ vna muger assaz enbaxo lugar cuydãdo q̃ por esso tomaria en si humildad. ꝛ ella quãdo se vido tan honrrada ꝛ casada cõ tã grãd pr̃icipe tomo en si loçania ꝛ salio tã mala ꝛ tan desaguisada que no avia par. En manera que muchas vezes tornaua contra su marido cõ grãd soberuia ꝛ todo lo sufrio el con grand sabiduria E dize sant geronimo no cuyde ningũo que por tomar muger baxa ꝛ pobre q̃ por esso se prueua mejor. ꝛ en todas las otras cosas puede aver prueua si no enlas mugeres. ca quãdo om̃e compra cauallo o mula o otra cosa qualquier: primero la da aprueua ꝛ assi la toma. Mas enlas mugeres no es esto. que despues del casamiento parecen en ellas las costumbres buenas o malas. ꝛ dize mas que la muger sola non se da aprueua por que non sea ante aborrecida que tomada. E ally pone muchas buenas cosas en como disputauan los philosophos: sy era bueno de casar o no. E pone muchas razones por q̃ no es bueno: mayor mente al philosopho o a onbre sadio. ca no se puede aver la phia con la cura dela muger. ꝛ pone las tachas dlas mugeres casadas. que todo el dia dã asus maridos roydo diziendo les fulana va mejor vestida q̃ yo. fulana entre las otras es onrrada ꝛ

yo d'sonrrada. fulana es viciosa τ yo mesquina. fulana manda en su casa τ yo esto apremiada. E todo el dia τ toda la noche dã querellas τ han palabras desta manera. Las quales son de aborrescer atodo ome sabio. Assy q̃ da alli consejo atodo ome sabio q̃ se guarde d' su ruydo si quiere aver sciençia τ sabiduria. E otrosi delas buenas da razones en como es bueno de casar cõellas. Ca bienauẽturado es el ome que ha buena muger. Ca la buena todos bienes del mũdo acarrea asu casa. Onde dize salomon en los pu̾erbios enel postrimero capitulo Qual fue aq̃l q̃ alcanço buena muger τ biẽ acostũbrada nole podria poner precio d'l comiẽço fasta el cabo d'l mũdo. E põe muchas buẽas cõdiçiões delas mugeres virtuosas en como sus maridos son honrrados por ellas mucho. E quãdo salen a plaça los mayores τ todo el pueblo los alaba: ca ellas les dan buen prez τ buena fama τ acresçiẽtã les en todos los bienes: tãbien corporales como espũales. Los quales reza en aq̃lla epistola q̃ dize. Mulierẽ fortẽ q̃s inueniet. E en suma dize q̃los sus fijos se leuantã para las alabar de todas bondades para las predicar por todo el mũdo τ los sus maridos alabaran assy τ a ellas delas sus virtudes.

Capitulo. xxi. en q̃ demuestra como se deuẽ auer las mugeres casadas enlos conponimientos de sus cuerpos.



Pues que los maridos hã de enseñar asus mugeres ẽ todas las cosas q̃ les conuienen de fazer: mucho deuẽ tener miẽtes en aq̃llas cosas que mas pueden errar. E entre las otras cosas las mugeres mucho desean parecer fermosas. E por esto fazẽ mucho por los cõponimiẽtos desus cuerpos. E por ende los maridos deuen tener mientes quales conponimiẽtos les son conuenibles: τ quales nõ. Ca nunca ellas pueden ser buenas ni virtuosas si se pagarẽ delos malos conponimientos τ desonestos. Onde el filosofo enel primero dela retorica reprehende mucho alos lacedemonios porq̃ consentian asus mugeres andar desonestas. E dize q̃ eran mesquinos segund la meitad delos estados suyos. E porende todos los maridos deuẽ castigar asus mugeres en qual manera se trayan: do cõuiene de saber q̃ algũd conponimiẽto les es malo τ desconuenible τ algũo les es conuenible τ honesto τ bueno. El malo es en dos maneras cao es en poner colores blancas o bermejas: o tinturas de alheña enlas manos. o enlas vñas porque parezcã mas blãcas o mas bermejas o en alguna manera mas fermosas de quanto son: o es en tomar vestiduras dysolutas τ desonestas: τ descubriẽdo o estricando se mas de quanto deuen. E porque estas cosas son sofisticas τ engañosas deuen gelas defẽder sus maridos. Mas ay otro cõponimiẽto conuenible τ honesto tanbiẽ enlas vestiduras como enlos otros ornamẽtos de sus cabeças τ d'sus cuerpos delos quales les deuẽ proueer sus maridos. Onde desto alaba valerio alos romanos porq̃ trayã asus mugeres muy honrradas enel vestir τ enlos otros ornamentos. Mas conuiene d' saber que en dos maneras pueden los casados errar enlos conponimiẽtos en vna manera sobrepujãdo: τ en otra manera falleçiendo enlo que deuẽ aver. Mas pa nõ sobre pujar. conuiene les de aver tres virtudes: segũd q̃ dize andronico pipatetico. Ca deuen aver humilldad τ tenplança τ sinpleza. E entõçes son humilldosas quando nõ se visten nin se conponẽ a vanagloria. mas para plazer asus maridos τ pa los quitar de mal. E entõ

Digitized by Google

ces son tenpladas quando toman vestiduras conuenibles ⁊ non superfluas segund sus estados. ca quāto mas nobles son tanto mas nobles aparatos deuen aver. E entonçes son sinples quādo nō han grand cuydado de sus ornamentos ni los fazen buscar a vanagloria: ni mayores de quanto demanda su estado. E avn q̄ la muger nō se vista nin se cōponga a vanagloria nin demande mayores ornamētos de su cuerpo de quāto demāda su estado. Enpo podria pecar si fuese muy acuciosa en querer ornamentos de su cuerpo muy p̄sciados. ca enestas tres maneras sobre dichas puedē errar ⁊ ser superfluas las mugeres enlos ornamentos. Mas en dos maneras pueden pecar. fallesciendo delo que deuen tomar. ¶ Lo primero si por pereza o por negligencia dexaren de se vestir o de se conponer como deuē. ¶ Lo segūdo si por esta mengua del vestir o del conponimiento quieren aver loor o vanagloria. Ca algunas vezes las mugeres desu mesquindad o de su vileza tomā soberuia ⁊ vanagloria. assy como los ciegos ⁊ los coxos q̄ estan ante las puertas delas yglesias. quanto mas torpes son ⁊ mas feos mayor vanagloria tomā cuydando que les daran mayores limosnas: bien assy muchos por la vileza de sus vestiduras tomā mayor soberuia: cuydādo que los omes los alabaran mas por ello. E aestos demuestra mucho el filosofo enel q̄rto delas ethicas. E asy paresce en como los maridos deuē informar a sus mugeres enestas seys cosas sobre dichas. Lo primero q̄ nō sean sofisticas en querer a posturas q̄ nō son suyas. Lo segūdo q̄ sean humildosas en nō se vestir a vanagloria. Lo tercero q̄ sean mesuradas en nō querer mayores vestiduras q̄ demādā sus estados. Lo quarto que sean sinples en nō fazer mucho por sus vestires nin por sus adobos. Lo quinto que nō sean negligentes nin perezosas assy que por su negligencia andē desonrradamēte. Lo sexto que quieran loor por vileza de sus vestiduras. ¶ Mas aqui conuiene de notar a declaraciō destas cosas sobre dichas: loq̄ dize enel decreto enla primera distinciō cap. fucare: do fabla d̄los conponimientos desonestos d̄las mugeres: estrañando las mucho: do dize que estas tinturas apostizas q̄ se ponen las mugeres porque parezcan mas coloradas ⁊ mas blancas. son engaños d̄l diablo ⁊ engaños d̄ adulterio. E nō dubdo q̄ pesa mucho dello alos maridos. Ca nō q̄rriā ser engañados de tal ēgaño como este. ⁊ maguera les cōsientā tales cōponimiētos o gelos sufran. enpero non gelos deuen mandar fazer por razon d̄l pecado. Ca el verdadero cōponimiēto delos christianos ⁊ d̄las christianas nō es en tales parescēcias mintirosas. mas es en buenas maneras ⁊ en buenas costunbres. ⁊ dize alli q̄ de aborrescer es la superstición ⁊ el engaño delos sartales q̄ ponē alos cuellos ⁊ d̄los çarcillos que ponē enlas orejas avn que gelas dē sus maridos porque son alos omes ocasion de pecar. ⁊ son mas p̄a seruir alos demonios q̄ p̄a fazer plazer alos omēs. ⁊ alli mueue quistion la glosa. si puede ser donacion delos maridos alas mugeres en tales cosas como estas. ⁊ dize vna ley q̄ si el marido diere ala muger piedras preciosas por foradar sy las ella foradare es tenuda al daño: E esto dize la ley: Si maritus: que es enel digesto enel titulo de lege aq̄lia: Mas aq̄sto es de entender quando nō le da señorio sobre ellas ca si por auentura le da señorio sobre ellas o dineros p̄a ellas o le da vnguētos o dineros para los conprar tienē la donacion en tales cosas segund que dize el digesto delas donaciōes que son entre el varon ⁊ la muger enla ley que comiēça qui autem: ⁊ esso mesmo si le da tales or

Digitized by Google

namẽtos. digestis de auro: ⁊ argento: en la ley que comiença argento. E enla ley que comiença ornamenta. E estos tales conponimientos desonestos reprehende mucho sant jeronimo ẽla epistola .cviij. do dize que aquellas mugeres que pintan las caras ⁊ alcoholan los ojos ⁊ tiñen las bocas. escãdalizã de mala manera los ojos dlos christianos. E dize que las sus caras son tales como aquellas d egypto que se enblanquecian tanto que semejauã ydolos pintados ⁊ mintrosos E dize mas que estas tales mugeres son ydolos del diablo. Ca grand muchedũbre de años nõ las pueden castigar: mostrandoles que son viejas. ca tienen las canas ⁊ muestran los cabellos de otra color que son enla mancebia que ya passo de luengo tienpo enellas. por muchos años desmienten las poliendo las caras ⁊ estirando las para tirar las rugas. E por mucho que fazen nõ las puedẽ tirar E dize que grand verguença deuia tomar toda muger christiana si quisiere su naturaleza costreñir ⁊ mudar la en otra fermosura sin la que ha. Ca esto nõ es otra cosa si non poner inhemencia enla cobdicia dla carne. E dize mas que faze la cara dela muger christiana: el color bermejo de purpura ⁊ el aluayalde la pintura del diablo. Ca nõ es si non fuego para los mancebos ⁊ entendimiẽto de luxuria alos que la veen. E estas tales conposturas de fuera son señales de los coraçones luxuriosos ⁊ malos ⁊ nõ son conponimientos de dios. Mas son velos dl antechristo. E esto reprehende grisostomo sobre el euangelio d sant matheo omelia .xxx. do dize que grand peligro es añedir ninguna cosa ala ymagẽ de Rey. ca desafeala ⁊ ofendẽ adios por ello. E estas tales añaden llamas de celos en sus maridos. ca quieren semejar ante a malas mugeres q̃ abuenas. E dã de si grand sospecha por la dsonestad q̃ muestran d fuera. E avn esto mesmo reprehende mucho sant anbrosio enel exameron enla primera omelia: do dize: a omes o mugeres pĩtados semejades q̃en vos pinto en ora mala: non estades mal andantes ni desfagades la buena pintura cõla mala: ⁊ nõ querades tirar la pintura de dios ⁊ tomar la pĩtura de malas mugeres. ca aq̃llas pinturas son de pecado ⁊ non de fermosura. E es pintura de engaño ⁊ nõ de sinplicidad ni de bondad porque fallesce ⁊ engaña ⁊ faze que nõ plega a aq̃l q̃ deue plazer entendiendo que nõ es suyo aquel color: mas es ageno. Pues dime muger aquien plazes pues nõ plazes atu criador que vee la su obra desfecha enti. E pone muy buẽ enxenplo diziendo q̃ todo maestro ⁊ todo pintor toma muy grand pesar quando vee la su obra desfecha. Bien assy aq̃l q̃ desfaze la ymagẽ de dios: cae ẽ muy grã pecado. Ca grand yerro es cuydar que mejor te pĩtaras tu o otro ome o muger que dios te pinto. E alli dize este doctor muchas cosas a reprehendimiẽto delas mugeres que se assy conponen: ca son armas del diablo ⁊ echã los omes del parayso ⁊ destruyẽ la ley: ⁊ metẽ los omes en grandes pecados. E desto cuenta vn buen enxẽplo hugo enel tractado q̃ fizo del mũdo: do cuenta que vna muger en paris mientra q̃ biuio trabajose mucho en parescer en manera q̃ siẽpre tenia los cabellos ⁊ los enrrydaua estrañamẽte a grand manera de luxuria. ⁊ despues q̃ murio aparescio a vn ome su vezino. E estauase peyñando ⁊ afeytando los cabellos bien asi como quando biuia: ⁊ demandole el: doña fulana q̃ es eso. E ella respondiole q̃ aquel peynar le era grãd tormento: ⁊ que tan grand pena le era q̃ non la podia sofrir: ⁊ aquel peyne con q̃ se peynaua era de fierro tan pesado que non auia ome enel mundo que lo pudiesse alçar. E esto le era dado en pena del

Digitized by Google

pecado. E enesta aparicion plugo ala bondad de dios de mostrar alas mugeres quã peligrosos les son aquellos conponimientos desonestos. Mas delos otros conponimientos que son buenos e honestos tanbiẽ enlos vestires como en los calçares como ẽlas otras cosas que fazen a honrra delas mugeres e son sin pecado: conuiene ď saber q̃ la escriptura nõ los desalaba: mas antes lo tiene por bien. Onde dize sant pedro enla epistola .iij. cap. que las mugeres vsen de sus ornamentos conuenibles e vistanse religiosamente e non quieran mostrar sus cabellos. mas cubran los conlos velos Esso mismo dize sant pablo. non tengo por bien que las mugeres entren las cabeças descubiertas enla yglesia: ni se vistan desonestamẽte. mas muestren sienp̃ de fuera por do nõ ofendan los ojos de dios. E desto fueron mucho alabados los romanos que fazian vestir asus mugeres muy honrradamente: e dauan les vestiduras muy presciosas e muy honestas: eso mesmo avn los ytalianos guardan e señaladamẽte los ginoueses q̃ visten asus mugeres muy honrrada mẽte de paños de oro de peso e de seda. enpo nõ les consienten ningũd descubrimiẽto enlos cuellos ni enlos pechos nin enlos braços. e esta honstad ď vestiduras reluzen mas en lonbardia q̃ en otra tierra ninguna de christianos por la qual razon las mugeres son muy buenas.

Capitulo .xxij. en q̃ demuestra que non conuiene alos cibdadanos e mucho menos alos reyes de ser celosos de sus mugeres.

Conuiene de saber q̃l grand celo mucho es ď denostar por q̃ faze alos omes sienpre sospechar mal de sus mugeres e alas vezes denostar las e mal traer las sin culpa: Pero que los q̃ sospechan sienpre lo tuercen ala peor parte. Onde del grãd celo se leuantã tres males que son mucho de escusar. El primero es que los muy celosos siẽpre estan en muy grand sospecha e en grand angustura de sus coraçones e sienpre estã sañudos e turbados, por la qual cosa nõ pueden tener mientes alos negocios que han de fazer. Ca el grand cuydado e la grand turbacion que toman por el celo les enbarga porque nõ puedan tener mientes alas cosas que han ď fazer. La qual cosa deuen mucho escusar todos los cibdadanos e mucho mas los Reyes que hã de librar muy grandes negocios en sus reynos. El segundo mal que nasce ďl celo es q̃ porende las mugeres son mas entẽdidas a fazer mal. Ca el celo es vn defendimiento alas mugeres que nõ fablen nin esten con otro. El qual defendimiento acrecienta aquella cobdicia pa fazer el contrario: segund que dize el filosofo enel segũdo dela retorica. E avn asi lo solemos dezir en prouerbio que sienp̃ la muger es inclinada a fazer lo q̃ le es vedado. El tercero mal es q̃ del grãd celo se leuanta grand renzilla e grãd pelea enla casa. Ca quando los maridos son muy sospechosos sin razon se enojã cõtra sus mugeres e sin culpa sospechã mal della s muchas vezes. E ellas veyẽdo esto nõ lo pueden sofrir en paciençia donde se leuantan grandes barajas entrellos. E porende no n conuiene alos maridos de ser muy celosos nin avn les conuiene de ser del todo sin celo. ca deuẽ poner guarda conuenible mente en sus mugeres. Assy q̃ teniendo mientes alas condiciones dellas: e alas costnubres ď la tierra deuẽ aver cuydado conuenible e celo ordenado cerca ď sus mugeres por que sea sienpre entrellos amistança natural e plazẽteria e honestad. Asy que tyrẽ desi mal celo e desordenado e ayã bueno e ordenado. Mas aq̃ cõuiene

Digitized by Google

de notar que muchos Reyes fueron de reprehender porque fueron celosos: y de sto ay muchos enxéplos. ¶ El primero de alixandre frigio que era tan celoso de su muger que nõ consentia q̃ ome dl mũdo fablase con ella nin queria q̃ la viese ome del mundo. E porende vino a grã peligro segund que cuenta valerio maximo: Ca por el grand celo que auia desu muger y ella de vna su combleça vuo el de morir segund q̃l dize y ya lo diximos de suso. ¶ Otro enxenplo cuẽta este mesmo filosofo alli de dionysio tirano q̃ era muy celoso de su muger. E porende fue muy reprehendido: segund q̃ ya contamos de suso do posimos la su ystoria. E so mismo posimos: otros muchos enxenplos de muchos reyes y de grandes onbres q̃ fuerõ mucho de reprehender porque eran muy celosos. ¶ Mas aq̃ contiene de saber que ay otra manera de celos que es muy buena y esta es amor de virtudes y de cosas espũales. y deste tal celo fabla el filosofo enel segũdo dela retorica: do dize q̃ el celo es tristeza de bienes honrrados: nõ porque los han los omes. mas porque los nõ han. E este celo es tal amor q̃ quiere aver conpañia ẽ aquello q̃ ama. Ca nõ seria ningũo virtuoso en amor de virtudes si nõ quisiese aver conpañia enlas virtudes q̃ ama: y este celo virtuoso es ẽ dos maneras. Ca alguna vez es de ley: y este celo ovieron los macabeos quando lidiarõ muy fuerte mẽte por guardar su ley. Por la qual cosa fueron mucho de alabar. ca por eso fue dios conellos y fizieron cosas marauillosas y vencieron muy grandes batallas y muchos reyes con muy pocas cõpañas segũd q̃ cuenta en todo aq̃l libro delos macabeos. E este celo ovieron todos los apostoles: quando murierõ predicando la ley de dios y del euangelio. y este mismo ouierõ los martires quãdo murieron por celo dela ley. E ay otro celo bueno y virtuoso que es celo de iusticia. E esto mostro dauid al tienpo dla su muerte quando llamo a salomon su fijo E fizo su testamento. E mandole enel que matase a joab principe dela su caualleria: porque mato a traycion dos principes mejores que si. Ca mato a abner sobre segurança dl rey. E mato a massa sacandolo a poridad do le metio vn cuchillo por el vientre. E assy mato estos dos a traycion: segund q̃ cuenta enel tercero libro delos reyes. E por q̃l rey dauid nõ pudo fazer esta iusticia ẽ su vida: mando asu fijo que la fiziese. y todo esto fizo el por el celo dela iusticia. E eso mismo mando que matase a semey q̃le auia mal dicho de muy mala maldicion quãdo andaua fuyendo de su fijo absalon q̃ se leuantara contra el pa le tirar el reyno. y porq̃ dauid nõ pudo eneste cõplir iusticia. mando a salomon q̃ la conpliese por el segund que cuẽta enel libro sobre dicho. E este celo de iusticia alaba mucho dauid enel psal. de deus iudiciũ: do dize. el zelo dela tu casa me comio y me consumio. Ca por el vinieron cõtra los denuestos de aquellos que denostauan ati. E esto dize fablando con dios: y esso mismo los filosofos y los sabios alabã mucho este celo segund que paresçe por todas las escripturas.

¶ Capitulo. xxiij. en que demuestra quel consejo delas mugeres es flaco y non conuiene alos reyes ni a ninguno de vsar del sienpre.



Dos razones pone aq̃ el filosofo porq̃ el consejo dela muger es flaco. ¶ La primera es porq̃ las mugeres y los moços hã vna cõparaciõ: ca las mugeres hã cõdiciões de moços segũd q̃ prueua el filosofo. E asi como los moços nõ han consejo acabado porq̃ son mẽguados enel entendimiẽto

Digitized by Google

r enla razon: bien asy las mugeres non hã cõsejo acabado porq̃ son mẽguadas delos entendimiẽtos. E esta razõ podemos asy declarar. Ca el cõsejo segũd q̃ dize tullio es vna parte d̃la sabiduria: r porq̃ las mugeres nõ hã sabiduria complida. porende nõ puedẽ aver cõsejo cõplido. E avn eso mismo dize el filosofo q̃ todo cõsejo nasce de sabiduria: r nõ podria ser cõsejo do non ouiese sabiduria. ¶ La segũda razon es porq̃ las mugeres hã la cõplision mala r flematica: ca son muelles r la molleza les viene d̃ grã abundãcia de flema: r mas muestrã mala cõplision q̃ buena. Por la qual razõ hã el cuerpo mal conplisionado: r como el alma sigua la cõplision del cuerpo: do el cuerpo es biẽ cõplisionado: alla el alma faze mejor sus obras r ha mejor vso de razõ. Por la qual cosa las mugeres nõ puedẽ aver cõsejo cõplido: ca la malicia dela cõplision les enbarga el vso de la razõ. Onde porq̃ es flaco el cõsejo de las mugeres: es mas apresurado. r do aciertã las mugeres mas ayna fallã salida que los omes: segũd q̃ dize el folosofo enel libro delas animalias. do dize q̃ las animalias mas flacas r mas menguadas: mas ayna vienẽ asu cõplimiento: r porende los omes nõ hã tienpo para aver deliberaciõ sobre los cõsejos. en tal caso mas es de tomar del cõsejo d̃la muger q̃ el delos omes. ca toda la natura se mueue por dios en quien es toda sabiduria. E porende lo q̃ faze la natura todo es ordenado r fecho cõ sabiduria: r porende si la muger da consejo sano. esto es porq̃ viene de dios r delos angeles. mas nõ por sabiduria dellas. Ca el filosofo dize q̃ asy como hã el cuerpo menguado ansi hã el entendimiẽto mẽguado. r porende se vienen ayna asu cõplimiento del cuerpo: esto es porq̃ la natura: mas ayna obra enlas cosas menguadas: E porende ellas mas ayna vienen a edad quãto enel cuerpo que los omes. ca yerua mala ayna cresce. r bien asi el su cõsejo si bueno es ayna lo dan. Mas el delos omes es muy mejor q̃ el delas mugeres. por q̃ hã mayor sabiduria. ¶ Mas aq̃ podemos añadir tres razones para prouar esto mismo. ¶ La primera es porq̃ las mugeres son comunalmente seguidoras de pasiones r de sus voluntades. r ningũd ome q̃ sigua volũtad r nõ razõ nõ puede aver ni dar cõsejo acabado. segũd lo dize el filosofo enel segũdo delas politicas. ¶ La segũda es porq̃ las mugeres son amadoras r deseadoras r cobdiciadoras delas cosas que quierẽ. r el amor r el deseo r la cobdicia quãdo son desordenados ẽbargã el entẽdimiẽto q̃ nõ ayã consejo acabado. por la qual razon las mugeres hã cõsejo mẽguado. ¶ La tercera razon es porq̃ son muy palabreras r muy fabladeras. E ningũd ome parlero nõ puede ser buẽ cõsejero. Ca mas fabla q̃ entiende: r el cõsejo ha menester todo el contrario. q̃ mas entiẽda ome q̃ fable. ¶ La quarta razõ es porque las mugeres de ligero se ensañan. r la saña enbarga la razõ r el entendimiẽto q̃ nõ pueda esto ser la verdad ni aq̃llo que es mejor. ¶ La quinta razõ es porque son mouibles r nõ estables en vn proponimiẽto. r el cõsejo ha menester todo el cõtrario. E todas estas razones se tomã d̃ los dichos del filosofo. E adelãte fablaremos mas del cõsejo enla primera parte del tercero libro. Mas aqui cõuiene de notar vn consejo que fue dado en vn muy grande fecho. por la reyna de francia doña juana. Ca el rey de francia en el su tiẽpo llamo todos los sabios de paris r los doze pares a vn grand consejo r peligroso. E alli es costunbre q̃ nunca ponẽ muger por alta q̃ sea en cõsejo que sea grande. E acaescio q̃ los sabios non podiã aver buenas razões ni buena salida en aq̃l cõsejo. r estouieron asy grand

Digitized by Google

tiempo q̃ nõ podiã açertar alo mejor. E la reyna llamo los: τ dixoles que cosa es esta en q̃ asy andades afincados. τ ellos nõ gelo pudierõ negar. E ouierõ gelo a dezir. E alli dixo ella: do es la vr̃a sabiduria τ la vr̃a sotileza catad aq̃ lo q̃ aues de fazer. τ dioles vn cõsejo q̃ nõ podia ser mejor en aq̃l negocio en q̃ estauã E todos los sabios acordarõ enla razõ q̃ ella dixo. diziẽdo q̃ nõ podia ser mejor razõ ni mejor cõsejo q̃l q̃ ella daua. τ vinieron se para el rey: τ dixerõ le el cõsejo τ el rey conellos acordo q̃ aquello era lo mejor: Enpo por nõ fincar tã menguado el rey cõ sus cõsejeros nõ quisierõ tomar aq̃l consejo por do escaparã bien del fecho: τ siguierõ otra manera por do non escaparõ tanbiẽ: diziendo q̃ nũca fincaria mal enxẽplo enel reyno de françia: q̃ por consejo de vna muger: se guiaua el rey τ el reyno. E por mejor ovierõ de escusar lo: q̃ de tomarlo. E dize como muchos reyes fuerõ engañados por consejos de mugeres. τ ay muchos enxenplos enla escriptura. ¶ El primero del rey salomon q̃ tã sabio como el fue en cabo de sus dias fue engañado por cõsejo delas mugeres: τ vino a adorar ydolos por cõsejo dellas. Lo q̃l dios avia mas afincadamẽte vedado. E porende oviera a perder el reyno segũd q̃ ya de suso diximos. ¶ El segũdo es del rey acab q̃ fue engañado por la reyna jesabel q̃ le fizo matar los ꝓphetas. τ le fizo tomar la viña a nabot q̃ tenia cerca de su casa τ le fizo apedrear por ella segund q̃ dize enel. iiij. libro delos reyes. E d̃sta materia ay otros muchos enxenplos los q̃les dexamos por nõ alongar. E estos dos posimos porq̃ los reyes se sepan guardar d̃ los consejos delas mugeres.

¶ Capitulo. xxiiij. en que demuestra como los reyes τ los principes τ general mẽte todos los cibdadanos nõ deuẽ reuelar sus poridades asus mugeres.


Unca los maridos deuẽ reuelar asus mugeres grãdes poridades τ grãdes fechos τ esto por tres razones: que prueuã q̃ las mugeres nõ puedẽ retener las poridades. ca las mugeres comunal mente son descobridoras delas poridades. ¶ La primera es Por que on sean desobedientes. La las mugeres comunalmẽte son descobridoras delas poridades. La naturalmẽte sõ inclinadas a fazer lo q̃les es vedado. τ quãdo algo les dizen los maridos en grãd poridad viedan les q̃ lo nõ digã a ningũo: τ ellas son de tal cõdiciõ q̃ sienpre les fierue enel coraçon fasta q̃ lo hã dicho. ca nõ pueden refrenar su apetito natural. El qual se refrena por grãd sabiduria. La qual fallesce enellas. E porende son reueladoras d̃los secretos τ d̃las poridades. ¶ La segũda razõ es porq̃ son muelles τ trastornables. E quãdo alguna ꝑsona se les rie o les muestra buẽ talante nõ le pueden encubrir ningũa cosa. mas todo su coraçon les descubren cuydando q̃ les es amigo aq̃ẽ nõ deuẽ nada ẽcobrir. ¶ La tercera razõ es porque las mugeres son muy cobdiciosas de alabança τ desean mucho q̃ las alabẽ los omes. E porq̃ dẽ a entender q̃ sus maridos las aman mucho: descubren los fechos d̃ sus maridos τ por esta vanagloria nõ puedẽ retener los grandes fechos. mas quãdo esto dize el filosofo nõ entiende dezir q̃ esto aya verdad en todas las mugeres nin q̃ por fuerça aya asy deser. La quando fabla delas costumbres delos moços: τ delas mugeres. nõ quierẽ dezir si nõ q̃ hã natural inclinaciõ a aq̃llas costũbres. Mas aq̃lla inclinaciõ puedẽ las mugeres vencer cõ vso de razon. La maguera q̃ sea fuerte de refrenar la cobdicia natural en las mugeres: mas q̃ los omes. Enpero puedẽ la refrenar si q̃sieren cõ sabiduria


Digitized by Google

e cō buenas costūbres. Mas aq̄ podemos añedir otras razōes porq̄ los maridos nō devē reuelar las grandes poridades alas mugeres. ca como q̄er q̄ les deuē reuelar alas vezes las cosas ē q̄ nō puede aver peligro porq̄ paresca q̄ les hā buē talāte. ¶ La p̄mera es porq̄ nō seā ēbargados en sus faziēdas. ca q̄ndo el om̄e q̄ere acabar grād fecho: cōuiene q̄ cate muchas maneras pa ello: ꝛ esta es vna razō muy principal nō dezir su coraçō a nigūo. ca diziēdolo podria ser ēbargado. ¶ La segūda razō es porq̄ toda cosa deue ser callada fasta su tiēpo. assy lo dize el sabio enlos pūerbios: el sabio callara fasta q̄ aya tiēpo de fablar. Ca ay tiēpo de callar ꝛ ay tiēpo de fablar. ꝛ enel cōsejo es ᵭ guardar el tiēpo ᵭ callar segūd q̄ dize sāt gregorio sobrel ezechiel enl primero libro. cap. xi. do dize q̄ aq̄l q̄ sabe biē fablar ꝛ vdaderamēte acōsejar q̄ primeramēte aprēdio de buen callar. ca vn nudrimiēto es ᵭ buēa palabra ꝛ ᵭl fecho q̄ om̄e q̄ere fazer mesura de silencio. Onde valerio pone muy buē ēxēplo enel primero libro ᵭlos saturnales: do dize q̄ socrates aquel grād filosofo ꝛ muy buē abogado ꝛ muy biē razonado quādo le rogauā sus disciplulos en vn grād cōbite do fuerō cōbidados: q̄ ppusiesse algūa buena razō dela fuente de su sabiduria. E el respōdioles q̄ lo q̄ demandauā aq̄l tiēpo ꝛ enel lugar q̄l nō lo callaua. ꝛ lo q̄ el callaua nō lo demandaua el tiēpo ni el lugar. ꝛ alli dize q̄ nō ha cosa mas cōuenible a filosofia o a filosofo q̄ ordenar sus palabras segūd los tiēpos ꝛ segūd los lugares en q̄ estan: ꝛ mayormēte en fecho delos cōsejos. ca nūca deue q̄ fablar si nō q̄ndo es om̄e demandado q̄ndo entiēde de a puechar enel fecho. E porende da aq̄ consejo general a los maridos q̄ nō descubrā asus mugeres sus poridades enlos grādes fechos. mas enlos fechos pequeños q̄ nō montā mucho: pueden les dezir sus poridades porq̄ ellas entiēdā q̄ las amā ꝛ se esfuercē mas a biē fazer. pero si ouierē prueua por luēgo tiēpo de sus mugeres q̄ son sabias puedē les reuelar algunas poridades ᵭ su pro mas nō ātes. E ᵭsto ay muy buē enxēplo q̄ cuēta policrato: q̄ vn filosofo q̄so puar asu muger si seria de buena poridad. ꝛ dixo le: muger tengo te de dezir vn grād fecho si me pmetes q̄ nūca lo descubriras. ꝛ ella le dixo q̄ en niguna guisa cosa del mūdo nō descubriria ꝛ el dixo: sabe q̄ me ha cōtescido vn fecho muy estraño: el otro dia q̄ndo viste q̄ estaua doliēte ꝛ q̄ avia grād dolor sabe q̄ pari vn cueruo. ꝛ tēgo lo muy biē criado ꝛ ella dixo ay marido y do esta ese cueruo: ꝛ el respōdio q̄ lo tenia en vna camara encerrado do el estudiaua porq̄ lo nō viese nigūo: ꝛ leuola ala camara do lo tenia: ꝛ q̄ndo lo vio el cueruo vino desalado a el como q̄ndo le solia dar acomer: ꝛ dende salio el filosofo ꝛ fuese su carrera: ꝛ aella entre tāto femiale el coraçō pa lo dezir: ꝛ salio fuera ꝛ fallose cō vna su comadre q̄ era mucho su amiga: ꝛ dixo le comadre ᵭzir vos ya vna grād poridad si me la guardades: ꝛ ella le dixo q̄ gela guardaria: ꝛ ella dixo vistes el otro dia q̄ndo estaua mi marido doliēte. sabed q̄ pario vn cueruo ꝛ andad comigo ꝛ mostrar vos lo he: ꝛ fue cōella ꝛ mostro gelo: ꝛ aq̄lla ora su comadre dixo gelo ē poridad a otra su comadre ꝛ otra a otra: asi q̄ fue sabido por toda la villa: ꝛ q̄ndo vino el filosofo llamarōlo sus amigos ꝛ dixerō amigo q̄ cosa es esta q̄ dixistes en poridad a vr̄a muger: ꝛ el les respōdio ꝛ dixo amigos tomad acuerdo ꝛ nūca q̄rades dezir vr̄a poridad a nigūo ꝛ menos a mugeres. ca esto fize yo pa vos ēseñar q̄ los secretos non son de descubrir alas mugeres si nō fuerē muy a puadas ᵭ sabias ꝛ firmes ꝛ discretas en sus fechos. E aq̄ se acaba la primera parte en q̄ di-

mos reglas generales ꝛ maneras en como se deuen gouernar las mugeres ꝛ en como los maridos se deuē auer cō ellas Mas fincan algūas cosas mas especiales que se diran adelante.

¶ Fenesce la primera parte del segundo libro.

¶ Comiēça la segūda parte deste segūdo libro q̄ fabla del regimiēto delos fijos ꝛ contiene veinte ꝛ dos capitulos.

¶ Capitulo pmero como los padres deuen ser muy acuciosos de sus fijos.

D Espues que mostramos enla parte sobredicha en como se deue gouernar la muger. conuiene de mostrar enesta segūda parte en q̄l manera se deuē gouernar los fijos: ꝛ aqui nasce vna dubda q̄ cuydaria alguno q̄ primero se devria mostrar en como se deuē gouernar los sieruos q̄ los fijos. Porq̄ los sieruos pertenescē ala pmera casa: ꝛ los fijos ala segūda o ala casa acabada. E otrosi porq̄ primero ha ome sieruos q̄ fijos. E asi paresceria a algūo q̄ primeramēte devriamos fablar delos sieruos q̄ delos fijos. Mas esta dubda suelta el filosofo enel primero delas politicas: do muestra q̄ enla sabiduria d gouernar la casa. deue auer mayor cuydado el gouernador delos omes q̄ dlas bestias. E mayor delas bestias q̄ delas cosas q̄ nō hā alma. E entre los omes mayor el delos fijos q̄ el dlos sieruos por q̄ son mas cercanos: ꝛ mas naturales. E porende es mas cōuenible d mostrar luego enpos del gouernamiēto dela muger en como se deuē gouernar los fijos: que en como se deuē gouernar los sieruos. a qual cosa se mostrara enla tercera parte deste segūdo libro. Mas quāto al primero cap. desta pte do muestra q̄ todos los padres deuē ser muy acuciosos cerca de sus fijos. cōuiene de saber q̄ dos ptes ha eneste cap. la primera es q̄ todos los padres deuē auer sabiduria dl gouernamiēto de sus fijos. La segūda es q̄ deuē ser muy acuciosos en gouernar los quāto a todas las cosas q̄ les son menester. E esta segūda presupone la primera. ca ningūo nō puede ser acucioso enlo q̄ nō sabe. E porende cōuiene atodos los padres de saber gouernar asus fijos: porq̄ puedan ser acuciosos enel gouernamiento dellos. E esta sabiduria esta ē tres cosas. ¶ Lo primero en saber q̄ orden ha el padre al fijo. ¶ Lo segundo en saber q̄l es el estado de cada vno dllos. ¶ Lo tercero en saber las reglas por do ha de guiar el padre alos fijos. quāto alo primero qual es la orden del padre al fijo conuiene de saber q̄ es orden natural de primeria. ca primero es el padre q̄ el fijo quāto al tiēpo ꝛ es orden natural de mayoria ꝛ de auentaja. ca todo fazedor es mayor ꝛ mejor q̄ la obra q̄ faze: ꝛ destas dos ordenes se toman dos razones: por las quales se prueua q̄ los padres deuē saber gouernar sus fijos. Ca si los padres naturalmēte son ordenados de dios pa ser primeros ꝛ pa dar su substancia asus fijos. cōuiene les de auer sabiduria pa gouernar los ꝛ mātener los en aq̄llo q̄ les es menester pa su vida. Ca eso mismo faze la natura en todas las cosas. asi como quādo la natura da al fuego su calentura. luego le da liuiandad: porq̄ pueda sobir suso asu lugar do se pueda mātener ꝛ guardar: ꝛ si la natura da alas animalias ser luegoles da bocas ꝛ istrumētos por do puedā recebir viādas cō q̄ se puedā mātener biē asi los padres q̄ndo dā asus fijos su ser ꝛ su semejāça deuē ser sabidores ꝛ acuciosos ē catarles lo q̄les es menester pa biē beuir. ca esto mesmo faze el padre principal ꝛ criador d todas

las cosas q̃ luego q̃ las cria prouee las de todas las cosas que les son menester. E esta razō pōe el maestro enel libro.ij. delas sentēcias: do dize q̃ dios es criador dl mũdo ⁊ d todas las cosas q̃ son enel ⁊ dales mātenimiēto cō q̃ puedā guardar su ser ⁊ su estança. Ca asi como las crio cō grād sabiduria: asy las mantiene con grād bondad. ¶ La segũda razō se toma dela mayoria ⁊ mejoria q̃ ha el padre natural sobre los fijos. ca ningũa obra nō se puede yguala cō su obrador. ca sienp̃ la obra fallesce de su fazedor. E si es obra artificial manifiestamēte parece q̃ nō se puede ygualar a su maestro. ⁊ si es obra natural algũa avētaja ha enl fazedor q̃ nō ha enla cosa fecha. E esto es generalmēte en todas las cosas q̃ q̃nto mas altas son: tāto mayor virtud hā para dar ser ⁊ mātenimiēto alas cosas mas baxas. asy como los cuerpos del cielo dan atodos los cuerpos de yuso ser: ⁊ reglan los ⁊ mātienē los enel. Esto mismo deuē fazer los padres q̃ deuē reglar ⁊ ordenar sus fijos ⁊ ser muy acuciosos en como los gouiernē ⁊ los prouea ẽlas cosas q̃les fazē menester. ¶ Lo segũdo cōuiene de saber q̃l es el estado dl padre ⁊ q̃l es el del fijo. E esto paresce dlo primero. ca por la p̃meria ha estado de mayor honrra. E por esto mando dios atodos los fijos q̃ honrrasen asus padres. E por la mayoria ha el padre estado de mayor nobleza ⁊ de mayor sabiduria. ⁊ por eso mando dios atodos los sus fijos q̃ honrrasen asus padres: ⁊ todos los padres q̃ nudrescā biē asus fijos. Onde dize enel ecclesiastico: fijos has cata q̃ los enseñes ⁊ informes en todas buenas costũbres. ¶ Lo tercero cōuiene de saber todas las reglas. por las q̃les los ha de gouernar. E estas pone el filosofo enel. viij. delas ethicas: do dize. q̃ el padre es comparado al fijo. asy como la causa al efecto: o como el fazedor al fecho. E asy como el gouernador al gouernado. ⁊ asi como el enseñador al enseñado. E asi como el maestro al discipulo. E asy sō tres reglas q̃ deue el padre saber en como es fazedor enpos dios. E asy enpos d dios deue aver sabiduria para gouernar sus fijos. otrosi es el gouernador enpos dios ⁊ asi deue enpos dios saber gouernar: ⁊ otrosi es nudrescedor ēpos dios. asi deue saber nudrescer sus fijos. ⁊ estas mismas reglas pone enel ecclesiastico. xxx. cap. do dize q̃l padre por las almas de sus fijos obliga su cuerpo ⁊ dar les ha gouernamiēto ⁊ doctrina de como han de beuir. Ca asy como les es razō de vida. asi les deue ser razō de buena vida ⁊ de buē beuir. ¶ La segũda parte deste cuerpo es q̃ todos los padres deuē aver grā cura dl gouernamiēto d sus fijos. E esto prueua el filosofo por tres razones. las q̃les estā muy biē declaradas enel texto. ⁊ por endē nō añadiremos nada sobre ellas. ca asaz estan declaradas enlas razones sobre dichas.

¶ Capitulo. ij. en como demuestra que mucho cōuiene alos reyes de ser acuciosos enel regimiento de sus fijos.

Conuiene de saber que todos los padres deuē ser acuciosos enel gouernamiēto de sus fijos. Enpo los reyes muy mas lo deuē ser. E esto por tres razones. la primera es q̃ quāto las animalias son mejores ⁊ mas entendidas tāto han mayor cuydado del gouernamiēto de sus fijos segũd que dize el filosofo enel primero libro dlas animalias. Ca cosa natural es que cada cosa ame la su obra. Onde los padres naturalmēte amā sus fijos. E los poetas sus versos ⁊ los maestros sus obras. E quāto algũo es mas entendido ⁊ mas conosce su obra: tanto mas acucioso es enella. E porende quanto los padres son mas sabios

mayor cuydado deuen aver de sus fijos E cierto es q̃ los reyes mas sabios son q̃ los otros o lo deuen ser: si son natural mẽte reyes. segũd q̃ dize el filosofo: ⁊ por ende mayor cuydado deuen aver de sus fijos q̃ los otros. ¶ La segũda razõ es porq̃ los fijos delos reyes ⁊ delos principes mayores bondades deuen aver ⁊ mayores virtudes q̃ los otros q̃nto ellos son de mayor estado ⁊ en mas alta dignidad. E cierto es q̃ do padres fueren muy acuciosos cerca dellos: mayores bõdades avran ⁊ mayor sabiduria: ⁊ mas virtudes pa gouernar pueblos ⁊ gẽtes ca maguera q̃ nõ sean todos reyes. Enpo sienpre son en alguno señorio: do les conuiene de gouernar gentes ⁊ pueblos E porende conuiene q̃ seã biẽ criados ⁊ biẽ acostunbrados. ¶ La tercera razõ es del pro q̃ se leuanta dla criança delos fijos dlos reyes. ca asy como la sanidad dl cuerpo natural: principalmẽte esta en los miẽbros principales asy como enla cabeça. ⁊ enel coraçõ: Assy la salud del cuerpo esta enla buena criãça ⁊ enel buẽ entendimiẽto delos fijos delos reyes. ca si el reyno due auer buenos cibdadanos mucho mas due auer buenos principes ⁊ buenos gouernadores. E porende los reyes mucho mas deuẽ ser acuciosos en biẽ criar sus fijos q̃ los otros. ¶ Mas aq̃ podemos añadir otras tres razones pa puar esto mesmo. ¶ La primera se toma de parte dela doctrina ⁊ dela enseñança q̃ les deuẽ dar. ¶ La segũda de parte del castigo q̃le deuen fazer. ¶ La tercera de parte del atenplamiẽto q̃ con ellos deuẽ tener. ¶ La primera se declara asy. La segũd dize sant agustin enel libro que fizo delas costunbres. La deciplina se departe en dos cosas: En ynformacion ⁊ en castigo. ¶ Lo p̃mero se faze con amor. ¶ Lo segũdo cõ temor Delo primero se toma la primera razõ ⁊ delo segundo la segunda. E quanto a lo primero: si todos los padres deuẽ disciplinar ⁊ ynformar bien a sus fijos: mucho mas los reyes. ca enesta manera los fijos son refrenados delos males ⁊ dlos pecados: ⁊ son ynformados en buenas costunbres ⁊ en virtudes: ⁊ son aparejados a sofrir cosas asperas ⁊ duras por que sean dignos de auer el eredamiento de sus padres. E enesta manera segund que dize sant agustĩ los nobles antiguos fizieron enseñar sus fijos sabia mẽte asy como paresçe de filipo padre de alexandre ⁊ de otros muchos en que posimos enxenplos enla segunda parte del libro primero. E desto cuenta policrato enel sexto libro cap. viij. quel enperador octauiano fizo enseñar ⁊ vsar a todos sus fijos los grados dela caualleria ⁊ correr ⁊ saltar: ⁊ a vso d jugar esgrima: ⁊ a vso de estocar ⁊ cortar ⁊ lançar piedras con la fonda ⁊ dardos conlas manos. E en todas aquellas maneras que se puede acometer a sofrir batalla. Ca maguera la sangre nueua les pudiese conplir ala gloria deste mundo para eredar los bienes de su padre. Enpero con tan grand acucia los fizo enseñar: como si nunca ouiesen de aver los sus bienes ⁊ ouiessen de ganar los agenos con virtudes. Eso mismo fizo fazer alas sus fijas. ca las fizo enseñar a filar: ⁊ atexer ⁊ fazer paños nobles. assy como si ouiessen de venir a pobreza: ⁊ por su arte ouiessen de ganar su vida. Eso mismo cuenta tulio enel. ij. libro delas questiones tosculanas: do dize que los griegos enseñauan a sus fijos acaçar ⁊ acorrer ⁊ asaltar: ⁊ aver fanbre ⁊ sed ⁊ sofrir calentura ⁊ frio. E los espartos enseñauan a sus fijos a sofrir açotes. ca trayan los ante los sus dioses ⁊ dauan les tantos de açotes fasta que todos corrian sangre. E dize quele acaecio estar delante ⁊ nunca vio que moço ninguno diese bozes nin que llorase. E esto fazian porq̃ quando los moços son

Digitized by Google

bien ynformados enla su niñez: quando son criados de ligero ellos se mueuē a todo bien. Onde dize seneca enel .ij. libro ꝺ la yra que enel nudrimiēto delos moços mucho quiere grand acucia. Porq̄ cosa ligera es de cōponer bien los coraçones tyernos. E muy fuerte cosa es de tyrar las costunbres delos coraçones duros. E eso mismo dize enel libro dela prouidencia: do fabla delos lacedemonios q̄ vsauan sus fijos quando erā pequeños a açotes ⁊ amonestauan les que los sufriesen fuertemente. E quando estauan todos abiertos ⁊ medio muertos: rogauan les q̄ les diesen ⁊ perseuerasen enlos golpes ⁊ dauanles por ello grandes dones ⁊ da razon porq̄ lo fazian. Ca la costunbre de sufrir males ⁊ peligros pare ⁊ faze menosprescio dellos. ¶ E faze al ome ser mas fuerte ⁊ aver el cuerpo mas duro q̄ se vsa asy mucho en sofrir males ⁊ peligros pa fazer menosprecio dellos E pone enxēplos delos marineros que hā los cuerpos muy rezios pa sofrir los trabajos del mar. E enlos labradores q̄ hā las manos rezias ⁊ duras pa trastornar la tierra. E enlos caualleros q̄ han los braços rezios pa lançar las varas ⁊ las lanças. E enlos troteros q̄ hā los pies ligeros. E assy en cada cosa en q̄ se vsa el ome en aq̄lla es mas rezio. E esso mismo pone enxenplo enlos pastores q̄ todo el ynuierno sufren fuera de su casa E nō tienē sobre si si nō el cielo nin de yuso de si si non el suelo duro: ⁊ assy sufren muy fuerte mēte los trabajos. Onde dize q̄ estos tales si folgasen q̄ luego adolecerian ⁊ moririā. ¶ La segunda razō es ꝺ parte del castigo que en toda guisa los reyes deuen castigar asus fijos mucho mas q̄ los otros. Onde cuenta valerio enel .v. libro. cap. viij. de muchos reyes q̄ fueron muy buenos en castigar sus fijos. Assy como bruto de casio ⁊ mantilio ⁊ de aulo fulmio q̄ asy castigarō sus fijos que nō les dierō vagar de fazer lo q̄ quisieron. mas avn quādo fizierō grādes males mataron los por ello. E dsto posimos de suso muchos enxenplos. E estos trae por enxenplo sant agustin: a los christianos enel quinto dela cibdad de dios. capitulo. xviij. en como deuen enseñar ⁊ castigar sus fijos. ¶ La tercera razon se toma de parte del atenplamiento que deuen aver con los fijos. por que la grand esperança ⁊ dureza enel castigo algunas vezes enpeçe. E desto pone muy buen enxenplo valerio enel quinto libro: do cuenta de vn rey que auia sospechoso asu fijo q̄ lo queria matar. E auia dende grand presumcion por que le veya sienpre andar con grandes conpañas ⁊ muchos armados: ⁊ veya que le andaua asechando por si lo pudiese matar en apartado. E vna vegada tomo asu fijo ⁊ apartolo delos otros. E sacola espada ⁊ puso gela enla mano. E dixo fijo non cates venyno nin cuchillo nī ome malo para me matar: ves aqui esta mi espada ⁊ corta me la cabeça ⁊ mata atu padre. Ca nō es menester otro si nō ati para fazer este mal. E el fijo aquella ora tomo el espada ⁊ lāço la muy lueñe ⁊ dixo: tu padre señor biue: mas pido te por merced quel tu amor non sea menor ni mas vil contra mi que suele: pues tanto me arepiento del mal que pense ⁊ presto esto para fazer penitencia por ello. Eso mismo cuenta alli otro enxenplo de antonio fijo ꝺl rey seleuco q̄ cayo ē muy grād ēfermedad cō amores q̄ ovo ꝺ vna su madrastra barragana de su padre. E quādo los fisicos lo vierō: dixerō lo a su padre. ⁊ dixierō: q̄ tāta era la verguēça en su fijo porq̄ nō podia auer remedio q̄ estaua en grād peligro de muerte por lo nō descubrir: ⁊ el padre mando gela dar por muger: ⁊ mas q̄so sofrir esta ꝟguēça q̄ a ꝟ mēgua de su eredero. ⁊ alli pone otros muchos ēxēplos ꝺ alguōs q̄ pdo-

naron a sus fijos: ꝛ pdonandolos castigaronlos mejor por ello. E assy paresce que la tẽplança enel castigo es muy buena: ꝛ la negligẽcia es muy mala: ca los pecados q̃ fazen los fijos son demandados alos padres: asy como paresce enel primero libro dlos Reyes. iij. cap. de eli sacerdote: q̃ porq̃ fue negligẽte en castigar sus fijos vio mal gozo dllos ꝛ el murio mala muerte las ceruices q̃brantadas. Onde cuẽta sant gregorio enel dialogo enel. iiij. libro. cap. xviij. d vn moço pequeño de çinco años q̃ se acostumbro en denostar a dios. ꝛ dios nõ quiso q̃ fincase sin castigo pues el padre nõ lo castigaua: ꝛ mato lo ẽlos braços de su padre en penitẽcia del moço ꝛ del padre que lo nõ castigo: porque nõ cresciese en malas costũbres quãdo viniese a mayor edad E desto mesmo pone buẽ enxenplo boecio enel libro dela disciplina delos escolares de vn fijo de lucrescio q̃le deziã. sãguines: q̃ fue mal criado jugando ꝛ gastando lo suyo con malas mugeres. E su padre redimiolo muchas vezes ꝛ tiro lo dela horca. E despues que todo quãto auia su padre fue despendido por el acaescio q̃ lo leuauã a enforcar ꝛ nõ tuuo ya de q̃ lo redimir. E el fijo quãdo vio q̃ lo ponian enla forca comenco a llorar ꝛ a llamar su padre q̃le diese paz ante que muriese. E quãdo llego el padre a el por le besar: cortole el fijo: las narizes cõlos dientes: diziendo por q̃ nõ me castigaste quãdo era moço: ca nũca a esto viniera si fuera castigado. E pues tu nõ me castigaste q̃ero tomar vengãça de ti. Onde los padres por nõ dar mal enxenplo de si a sus fijos deuen en si ser buenos. ca si el padre es malo ꝛ jugador conuiene q̃ tal sea el fijo. Onde tullio dize que nõ pueden los padres dexar a sus fijos mejor heredamiento q̃ buenas costunbres nin peor desonrra q̃ malas costunbres. Onde sobre todas las cosas del mundo los deuen guardar de pecado: segund q̃ dize sant jeronimo sobre ysayas. do dize que las aguilas aman mucho a sus fijos E porende ponẽ el nido mucho en alto porq̃ nõ suban las culebras a matar gelos. E avn pone enel nido vna piedra q̃ llamã amatisco q̃ ha virtud contra el venyno porq̃ gelos nõ puedã enpoçoñar. E asi pueden ꝛ deuẽ fazer todos los buenos padres ꝛ mayor mẽte los Reyes sy aman mucho a sus fijos deuẽ los poner en alteza de buenas costunbres. porque el diablo que es sierpe dl infierno nõ gelos enponçoñe con pecado.

¶ Capitulo. iij. ẽ que demuestra que el gouernamiẽto delos fijos nasce de amor que les han los padres.

El filosofo pone enel primero dlas politicas tres gouernamientos del reyno: delos quales: El vno es seguir leyes çiertas: ꝛ establecimientos firmes q̃ deue guardar el gouernador en gouernando. E este tal gouernamiento es dicho politico ꝛ çeuil. El segũdo es segũd aluedrio. E este es en dos maneras. Ca el gouernador o entiende en gouernãdo en su bien propio. E este es dicho gouernamiẽto dispotico ꝛ seruil: qual es el gouernamiento delos sieruos que siruen al señor. E el gouernador entiende enel biẽ de aquellos a quien gouierna. E este es dicho gouernamiento real. E estos mismos gouernamientos que son enel reyno pueden ser en vna casa: do ay muger ꝛ fijos ꝛ cõpañas de sieruos. Ca el gouernamiẽto dela muger es ꝛ deue ser segũd las leyes matrimoniales. ꝛ segund los establecimiẽtos firmes q̃ son entre el marido ꝛ la muger. ꝛ este es tal como el gouernamiẽto politico ꝛ çeuil del q̃l ya fablamos enla primera parte sobre dicha. ca el marido non es señor dela muger assy como de sierua. ¶ Mas assy

como de conpañera. E el gouernamiento delos fijos es segund aluedrio. ⁊ non segund leyes. Ca entre el padre ⁊ el fijo non son leyes nin posturas segund las quales lo deue gouernar. como son entre los gouernadores. ⁊ entre aquellos a quien gouiernan quando ellos escogen sus gouernadores o sus alcaldes: Do el padre por su aluedrio entiende enel bien delos fijos: non por que los fijos escojan padres por gouernadores ca naturalmente nascen dellos. E non escojen padres assy como las mugeres escojen maridos. E porende el gouernamiento delos fijos non es politico nin tal como el gouernamiento delas mugeres: do son leyes matrimoniales en gouernando. Mas es gouernamiento real ⁊ tal como el gouernamiento del rey quando entiende enel pro del reyno. E el gouernamiento delos sieruos es tal como el gouernamiento del señor do entiende a ver pro dellos. Assy que non los gouiernan entendiendo enel bien dellos. mas entendiendo enel su bien propio: ⁊ enel seruicio que tienen de a ver dellos. E de aqui paresce manifiestamente que el gouernamiento delos fijos nasce de amor. Ca sienpre entiende el padre enel bien delos fijos. ⁊ esto prueua lo el filosofo por dos razones ¶ La primera se toma dela orden natural que ha del padre al fijo. ca en todas las cosas que ha virtud de engendrar la natura. Por eso les da aquella virtud por que se puedan mucho saluar en su semejança. ca en si mesmas non se pueden mucho saluar porque se corronpen. E porende los padres naturalmente aman asus fijos assy como asu semejança. E han natural inclinacion a gouernar los ⁊ a proueer los assy como asu fechura que nasce dellos ¶ La segunda razon se toma dela perfecion del padre. Ca toda cosa entonce es acabada ⁊ conplida quando puede fazer otro tal como si. E porende quanto ama el padre assy mesmo o asu perfición tanto ama asu fijo en quien es manifiesta la su perficion. Ca el fijo es testigo de la perficion del padre. E assy paresce que el gouernamiento del padre al fijo nasce de amor. E non es tal como el delos sieruos quien quiere a ver seruicio. ⁊ bien: ⁊ si alguno vsa delos fijos assy como delos sieruos. esto es por la mengua ⁊ por la pobreza dela casa segund que dize el filosofo enel sexto delas politicas. Mas aqui conuiene de notar que este amor natural del padre ⁊ delos fijos podemos prouar por otras dos razones que pone el filosofo. ¶ La primera es de parte del amor que ha el todo con cada vna de sus partes. ca natural mente el todo ha inclinacion a saluar sus partes en que se ha el de saluar. E cierto es que los fijos son partes ⁊ cespedes que descienden delos padres ⁊ delas madres segund que dize el filosofo. E porende los omes natural mente aman asus fijos assy como a cosa que sale dellos. ¶ La segunda razon se toma de parte delas obras que muestran los padres alos fijos. ca segund que dize sant gregorio: la obra que ome faze a alguno faze esperança del amor que ha. ca sy le faze buenas obras es señal que le ama. E sy le faze malas es señal que le non ama. E cierto es que los padres en quanto pueden fazen buenas obras asus fijos E esto es señal que los aman mucho: Mas aqui conuiene de notar lo que dize sant gregorio que grand departimiento ay entre el amor delos padres carnales ⁊ entre el amor delos padres espirituales. Ca el padre carnal sienpre entiende enel bien del cuerpo ⁊ non ha cuydado del bien del anima: Onde dize que los padres carnales proueen asus fijos de bienes tenporales: ⁊ los vnos los pueden de cauallerias ⁊ los otros de honrras ⁊ los otros de riquezas: ⁊ ninguno non los proueen de dios ni de bienes espirituales: ca conpran la perdicion de sus fijos por muy

Digitized by Google

104

grand prescio. E la su saluació q̃ han de grado o endonada nó la quieren tomar ꝛ sy los veen pobres sospiran ꝛ toman grand tristeza. ꝛ si los veé pecar ningũo nó toma dende grand pesar. En q̃ muestrá que son padres delos cuerpos ꝛ nó dlas almas. Mas el padre espũal principal mente ha cuydado del alma: ꝛ despues lo que es menester para el cuerpo. Onde quáto el alma es mejor q̃l cuerpo tanto el padre espũal es mejor q̃l padre carnal. Assy lo dize nr̃o señor enel euangelio de sant lucas. Sy vos padres que soys malos dades buenos dones a vr̃os fijos. quanto mas el vr̃o padre celestial dara buen espiritu o bienes espũales a aq̃llos q̃ gelos dmandaré. Ca qual fijo demáda asu padre pá ꝛ el padre por pá dale piedras. E qual demanda asu madre peçe ꝛ por peçe dale escorpion. E q̃l demanda hueuo ꝛ por hueuo dale palo E pues q̃ assy es que vos malos dades buenos dones a vr̃os fijos ꝛ nó malos. mucho mas dios q̃ es padre spũal dara buenos dones asus fijos ꝛ nó malos. E d aqui pareçe q̃ todo padre por el amor que ha asu fijo es inclinado a gouernar le ꝛ catar le vida en como se pueda mátener. E de aqui paresçe q̃l gouernamiéto delos fijos nó es tal como el dlos sieruos. ca si los señores amá los sieruos nó los amá si nó por su pro o por el seruicio que reçibé dellos. E si los proueen ꝛ les catan vida nó gela catan si nó por esto. Enpero enlas casas menguadas ꝛ pobres: vna orden tiené las mugeres ꝛ los fijos ꝛ los sieruos segund q̃ dize el filosofo enel. vj. delas politicas. Los pobres vsan de sus mugeres ꝛ de sus fijos assy como de sieruos.

Capitulo. iiij. en q̃ demuestra quanto es el amor q̃ han los padres alos fijos ꝛ como por este amor se prueua q̃ los padres devé gouernar asus fijos ꝛ allegar les algos en que se mantengá. E los fijos devé obedescer alos padres.

El filosofo enel. viij. libro de las eticas disputa esta question. qual es mayor amor ꝛ mas afincado: el q̃ ha el padre al fijo: o el que ha el fijo al padre. E prueua lo por tres razões q̃ mayor es el amor del padre. La primera es porq̃ es mas prolongado ꝛ de mayor tienpo. Ca los fijos quádo nasçen nó amá luego alos padres por q̃ nó han luego conoscimiéto dellos. Mas los padres luego aman asus fijos: E quáto mas dura el amor ꝛ mas prolongado es: tanto es mas afincado ꝛ mayor. La segunda razon es porq̃ mas çierto es el padre del fijo: q̃ el fijo del padre. Ca el fijo nó puede ser cierto del padre: si nó por algunas señales en quele muestra quele ama mas q̃ los otros omes o por q̃ lo oye así alos otros. Mas el padre mayor çertidumbre ha del fijo ꝛ avn la madre mas q̃l padre. E porende mas le ama la madre q̃l padre. Ca do es mayor çertidumbre allí es mayor amor. La tercera razó es. por quel fijo es mas ayuntado al padre q̃ el padre al fijo. Ca el fijo es parte del padre. E la parte mas es ayũtada al su todo que el todo ala su parte. Ca enla parte non ha ninguna cosa q̃ non desçienda del todo. E enel todo ay alguna cosa que esta muy alongada de la otra parte. E por esso dize el filosofo que mayor es el ayuntamiento que ha la parte conel todo que la que ha el todo conla parte. E cierto es que todo amor faze ayuntamiento ꝛ nasce de ayuntamiento. E porende mayor es el amor del padre al fijo ꝛ mas afincado que el dl fijo al padre. Enpero podemos dezir q̃ é algũa manera es mas afincado el dl fijo q̃l del padre. ca amar a algũo nó es sinó q̃rerle bié. ꝛ el bié puede ser en dos

Digitized by Google

maneras. Ca o es bië de prouecho o es bien de honrra τ de reuerençia. E çierto es q̃ fablãdo del bien prouechoso: mas bien quiere el padre pa el fijo que el fijo para el padre. ca los padres allegan algos τ riquezas pa los fijos τ los fijos nõ para los padres: mas antes les furtan lo q̃ pueden de buena mente. Mas si fablaremos del bien honrrado τ de reuerençia: mas bien quieren los fijos pa los padres q̃ los padres para los fijos. Ca mas se syenten los fijos quando algunos desonrran asus padres q̃ los padres quãdo desonrran algunos asus fijos. E porende el amor delos padres es asicomo amor ð fazedor asu fechura o ð cosa mas alta acosa mas baxa τ naturalmente las cosas mas altas dan sus bienes alas cosas mas baxas. E guardan las τ mantienen las enellas. E porende los padres naturalmẽte allegan bienes para los fijos. E naturalmẽte los fijos quieren honrra para los padres. E assi quanto al bien prouechoso los padres aman mas los fijos. mas quanto al bien de honrra los fijos han mayor amor alos padres q̃ los padres alos fijos. Como quier q̃ para mas paresca el amor delos padres en querer los bienes. quel amor delos fijos en fazer les reuerençia τ honrra. Mas aqui cõuiene de notar quales deuen ser los fijos asus padres. E esto muestra muy bien la santa escriptura. Onde dize enel exodo. xx. capitulo que los fijos deuen amar asus padres verdaderamẽte τ obedesçer los conplidamẽte τ honrrar los de dicho τ de fecho τ seruirlos cõ sus cuerpos τ dar les lo que han menester sy lo pueden fazer. E desto ay muchas auctoridades enla briuia. mas prouemos lo por enxẽplos de filosofos. Onde valerio enel. v. libro capitulo. iiij. dize que la natura mueue a los fijos a amar asus padres. E pone enxenplo de vna fija que crio asu madre a leche de sus tetas. Ca acontesçio q̃ aqlla madre estaua presa en vna carçel τ estaua condenada a muerte por algũa cosa q̃ auia fecho. E vna su fija vino al carçelero τ rogole q̃ gela dexase ver. τ el carçelero dixo quele plazia con tanto q̃ nõ le metiese alguna vianda. Ca vedado le era q̃ nõ le diese ningũa cosa acomer fasta q̃ ella misma se muriese de fanbre: τ el escodriñola q̃ nõ le metiese vianda alguna τ dexola entrar τ assy de cada dia τ ella desque era dentro dauale la teta a su madre. E assy la crio por muy grand tienpo fasta q̃ se marauillauã como nõ moria de fanbre. E puso se el carçelero vn dia a asechar ala fija a ver q̃ fazia τ vio como le daua la leche. τ marauillose mucho τ vino alo dezir al alcalde. E el alcalde quando oyo cosa tan nueua τ tã marauillosa pdono ala madre τ dyo gela asu fija τ fizo le dar mucho algo por esta bõdad τ caridad q̃ auia mostrado E esso mesmo cuenta alli de otra muger q̃ tenia asu padre viejo preso enla carçel τ era ya desanpado de vejedad τ de fanbre q̃ non auia vida: τ su fija dela leche de sus tetas lo mantuuo grãd tienpo fasta q̃ lo supo el señor dela çibdad. τ quãdo el señor ðla çibdad lo supo ouo grãd piedad del buen om̃e viejo τ dyolo asu fija en memoria τ en remenbrança de tã grand alabança como esta. E fizo en aquel lugar poner vna ymagẽ de muger que representaua este fecho: ẽ como criaua asu padre. E alli cuenta valerio ð vn fijo del Rey creso que perdio la fabla de pequeño o nasçio syn fabla τ mudo. E acaesçio quel Rey de persia vino cõ grand poder para matar asu padre. E quando vyo el moço que tenia el Rey de persia el espada sacada sobre la cabeça de su padre para matar le començo a dar bozes τ cobrar la fabla por dar la vyda asu padre. E quando el Rey de persia vydo que aquel que era mudo

Digitized by Google

fablaua dolla se dela muerte del padre: ꝛ dexo todo el espada: ꝛ no lo quiso matar. E alli dize tanto bien del amor: que los fijos ouierō a sus padres: que enel mundo no pudo ser cosa de mayor alabāça.
¶ Onde cuēta alli que quando Dario vino al reyno ꝛ alas gentes delos satas comēçarō a fuyr del: ꝛ desampararon las villas ꝛ los lugares: ꝛ yuan fuyēdo todos ante el. E el embio les a dezir por sus cartas: que fin avria aquel fuyr: o q̄ quando comēçariā a lidiar ꝛ a defēder se. E ellos respondierō le: que no fazian fuerça delas villas ni delas heredades. ca tā poco cuydado avian dellas como si no ouiessen nada: ni queriā lidiar sobre las villas. Mas que supiesse por cierto: que quādo viniesse alos monumentos de sus padres: que alli deprenderia de como sabian lidiar los satas sobre defendimiento de sus padres. E quādo esto oyo Dario ꝛ vio tan piadoso dicho como este: dexo de perseguir los. E maguera ellos eran barbaros ꝛ crueles: renoco los la piedad de aquellos que querriā lidiar: sobre honrras de sus padres. E alli concluye Ualerio que muy firme virtud nasçe delos padres. Ca aqllos omes tan estraños ꝛ tan montañeses: q̄ cubrian sus cuerpos a manera de bestias. ꝛ vestian se con las fojas delos arboles con los ramos. E assi les mostro fablar la natura por la honrra de sus padres. ¶ E alli cuēta otro enxemplo marauilloso: de caroliano: que fue cōdenado delos romanos: ꝛ fue echado de su tierra: ꝛ el fue se para los voluseos: q̄ erā enemigos delos romanos. ꝛ ellos tomaron lo por su señor. E el començo a lidiar cōtra los romanos muy rezia mente ꝛ tomo les grand parte dela tierra. ꝛ nūca se quiso avenir conellos por ningūa manera: maguera que le ouiessen embiado muchos mēsajeros: ꝛ avn muchos obispos ꝛ arçobispos: ꝛ el no les quiso dar tregua: ni dexar les la tierra que les auia tomado. E quādo esto vieron los romanos: embiarō le a su madre ꝛ a su muger ꝛ a sus fijos. E la muger ꝛ la madre rogaron le que no quisiesse tener aq̄lla tierra: ni aquellos castillos q̄ auia tomado alos romanos: mas que gelos q̄siesse dar por su amor. E quando el fijo vio los ruegos q̄ su madre le fazia: dixo Ya venciste madre la mi saña cō tus ruegos. ꝛ a ti te do todo aquello que no q̄se dar alos obispos: ni alos otros mēsajeros: ꝛ mando le librar toda aq̄lla tierra: ꝛ dar gela para los romanos. Ca quando vio a su madre: luego fue mouido para le otorgar quāto le demādasse.
¶ E alli pone valerio otros muchos buenos enxemplos desta materia. E desto paresçe que el amor delos fijos en alguna manera es mayor: q̄ el delos padres.
¶ E esta misma question mueue Seneca: enel .iij. libro delos beneficios: capitulo .xvj. do faze demanda: si los fijos pueden dar alos padres mayores beneficios: que reçibieron dellos? E tractando esta q̄stion: cuenta dela grand piedad d̄ muchos fijos: que ouierō de sus padres ꝛ en como los guardaron de muerte enlas batallas. ¶ E pone enxemplo en çipion: que guardo a su padre enla fazienda: ꝛ de otros muchos. E enel ca. xxiiij. pone enxemplo d̄ Eneas: que tomo a su padre: q̄ era ya muy viejo: ꝛ saco lo por fuerça de entre los enemigos. E no ouo por do lo sacar: sino por el fuego: ꝛ por alli le saco del poder de sus enemigos.
Onde dize que es aq̄llo: que non puede la piedad: ꝛ el amor? E esso mismo dize sant Ambrosio: que marauilla es los ōbres que hā razō: muestrē grād piadad a sus padres? quādo las bestias ꝛ las aues fazen esto mismo. Onde cuenta enel exameron: que las çigueñas quādo son viejos sus padres ꝛ desplumados: tomā los sobre sus ombros: ꝛ cubren los

con sus plumas: ⁊ crian los: ⁊ dā les viandas: bié como los padres fizieró a ellos: ⁊ fazen les tanta piedad quāta ombre no puede dezir. Onde dize sant Ambrosio: q̄ non es cosa graue lo q̄ es lleno de piedad: ni es en carga lo que omē paga a su debdo: ⁊ las aues no refusā al padre: a las q̄les enseña la natura: ⁊ no la escriptura. E pues esto fazē las aues: q̄ deuen fazer los omēs: como quier q̄ muchos fagan el contrario. E dize mas q̄ los romanos llamā a las cigueñas aues piadosas: ⁊ las aman mucho por la piedad que han a sus padres.

¶ Capitulo .v. en que demuestra que todos los cibdadanos. ⁊ mayor mēte los reyes deuē ser muy acuciosos en enseñar: o en fazer ēseñar la fe a sus fijos.

Todos los cibdadanos: ⁊ mayor mente los reyes deuen ser muy acuciosos en ēseñar ⁊ fazer enseñar la fe a sus fijos. E esto por tres razones: que ponen los doctores comunal mente. ¶ La primera es: por q̄ la fe es sobre toda razō: ⁊ las cosas q̄ q̄remos: no las podemos prouar por razō. ⁊ por ende en aquella edad se deuē los moços informar en la fe: en la qual no demādan razon delas cosas que les dizen. E esta es la moçedad. ca los moços quādo sus padres: ó sus madres les dizen las cosas que han de creer: no les demandā razon de sus dichos. ca avn no han vso de razon: mas simple mente creen. ¶ La segunda razō es: por que las cosas que sō dela fe firme mēte son de creer: por q̄ hā auctoridad de parte de dios. Ca el las dixo ⁊ las mostro alos omēs. E por ende en aq̄lla edad son de enseñar los moços enlos articulos dela fe que creē simple mēte. E esta es la edad delos moços Ca los moços hā esta ꝓpiedad: q̄ creē de ligero. ⁊ por tāto los padres ⁊ las madres deuē ser muy acuciosos: en mostrar les la fe: ⁊ las costūbres que son dla ley enla su moçedad. ca si enlas otras leyes los padres sō muy acuciosos ē mostrar alos moços las cosas q̄ son de su fe. por que quando fuerē grandes: firmemente estē por la su fe: mucho mas esto deuen fazer los xp̄ianos: por que la fe nr̄a es vdadera ⁊ sancta. ⁊ las otras son mēguadas ⁊ malas. ¶ La tercera razō es: por que aquellas cosas que omē toma ð moço: mejor las retiene ⁊ mas firme mente esta enellas. ca la costumbre en que omē se cria es tal como la natura: segund dize el pħo: que quanto mas el ome es vsado en alguna cosa: tanto mas cō mayor feruor va a ella. E cierto es q̄ aq̄llas cosas que nos dizen quādo somos moços mas somos acostumbrados a ellas. E por ēde menos dubdamos ēellas: ⁊ mas fazemos por ellas. Onde el pħo dize en el segundo libro dela methafisica: q̄ tanta fuerça ha la costumbre que faze alos omēs muchas vezes estar ēlas fablillas ⁊ enlas palabras: que no son de creer. E esto muestran las leyes: en que los omes son criados: que tienen ⁊ creen muy firme mente lo que no hā de creer. Assi como la ley delos moros ⁊ delos gētiles q̄ tienē muchas fablillas ⁊ muchas cosas falsas: q̄ no son de creer. E esto por q̄ de su moçedad se acostūbrauan a creer las cosas que les dezian E mucho mas esto deuen fazer los fieles xp̄ianos: que deuē informar a sus fijos enla verdad: ⁊ en aquellas cosas q̄ son de creer. Mas esto mismo podemos prouar por otras muchas razōes: segūd q̄ dize sāt Agusti en el libro delas cōfessiones. Ca todos los q̄ enella biuē: andā ciegos ⁊ desterrados E la fe dlos xp̄ianos sola alūbra a omē enla vdad. E dize q̄ si algūd pro ha ēlas otras leyes: todo aq̄llo es enla ley delos xp̄ianos: enla q̄l todos los errores dlas

otras leyes son reprehēdidos. E por en
de todos los padres deuē īformar sus fi
jos ēla fe catolica ēla moçedad:por que
quādo fuerē cresçidos desechen los erro
res ⁊ las eregias:si algūo los q̄siesse po
ner enellas. ¶ La.ij.razō es:por q̄ la fe
delos xp̄ianos muestra conosçer a dios
verdadera mēte: segūd q̄ dize sant Gre
gorio enla.v.omelia sobre el ezechiel:do
dize:q̄ la cara del om̄e muestra conosçer
alos om̄es quales sō. Ca por la cara es
conosçido. E assi el om̄e por la fe conos-
ce a dios:⁊ es conosçido del. E por ende
enla moçedad deuē los om̄es ser īforma
dos enla fe:⁊ en com̄o conozcan a dios.
La.iij.razō es:por q̄ la fe nos faze ser fi
jos de dios ⁊ herederos del su reyno:se-
gūd q̄ dize el apostol sant pablo. E por
esta razō todos los padres deuen infor
mar a sus fijos enla moçedad en todas
aquellas cosas que pertenesçē ala fe. ca
sin la fe ninguno no podria plazer a di-
os. ⁊ por ende deuen mucho trabajar se
en com̄o los fijos le plegā a dios ⁊ sean
sus amigos. Ca abraā por esta razon
plogo a dios:⁊ fue llamado su amigo.
¶ E desto ay muchos ⁊ muy buenos ē
xemplos enla sc̄tā escriptura. El p̄mero
de ysaac:q̄ porq̄ fue biē nudresçido enla
fe de su padre:finco enel heredamiēto de
su padre:del q̄l fue desechado ismael su
hermano. mas por q̄ no fue informado
ē la fe d̄ su padre:o porq̄ nō touo la fe ⁊
por que era fijo de barragana: segūd q̄
dize sant Agustī sobre el genesi. Ca los
ismaelitas que descendierō de ismael fu
eron erejes enla fe. E estos sō agarenos
fijos de agar:de que desciendē los mo
ros. E maguera ellos se llaman sarraçe
nos:del linaje de sarra: en verdad no lo
son Ca son de agar:mançeba de abraā
⁊ desechados d̄la heredad d̄ dios. Otro
si iacob por q̄ fue biē nudresçido:⁊ ifor-
mado del padre ⁊ dela madre: finco en-
la su honrra del linaje ⁊ la mayoria. E
maguera esau su hermano fuesse el ma-
yor: por la voluntad de dios fue la ma-
yoria ⁊ la p̄mogenitura mudada ⁊ dada
al menor que fincaua enla fe. Segūd q̄
dize sant Agustin enel libro sobre dicho
Ca toda la escriptura alaba a Jacob:
por que fue fiel:⁊ desalaba a esau por la
mengua. ¶ Desto otrosi ay muy buen
enxemplo de tobias:en com̄o informo a
su fijo en su niñez: mostrando le temer a
dios:⁊ diziendo. Fijo muchos bienes a
vras:si temieres a dios:⁊ si lo alabares.
Onde do te por cōsejo:que en todo tiem
po bendigas a dios:⁊ demāda le que te
guie ⁊ enderesçe tus carreras. E por es
ta tan buena informacion que ouo de su
padre:salio muy sancto ⁊ muy bueno:⁊
meresçio de auer el angel por cōpañero
Segund que cuenta enl libro de Tobi
as. Mas por que los legos no pueden
sotil mente escodriñar las cosas que per
tenescen ala fe catolica. Ca esto pertene
çe alos doctores ⁊ alos letrados: cūple
que los padres muestren alos fijos gru
essa mente los articulos dela fe:⁊ que les
digā en suma q̄ han de creer en vn dios
padre ⁊ fijo ⁊ espiritu sc̄tō todo podero
so:que fizo el cielo ⁊ la tierra:⁊ todas las
criaturas. ⁊ que el fijo de dios descendio
a tomar carne enla virgē sc̄tā maria pa
librar el humanal linaje de poderio del
diablo: en que fue puesto por el pecado
de adā:⁊ por esso tomo muerte:⁊ fue so-
terrado:⁊ al terçero dia resusçitado:⁊ d̄s
cēdio alos infiernos a sacar las animas
que estan en captiuerio. ⁊ que subio alos
çielos:⁊ see ala diestra d̄ dios padre. ⁊ q̄
dende ha de venir a iuzgar biuos ⁊ mu
ertos:⁊ todos resusçitaremos ⁊ v̄nemos
āte el a iuyzio ⁊ los q̄ mal fizierō:yrā al
infierno. ⁊ los q̄ bien fizieren:yran a pa
rayso. E esta fe deuē todos los xp̄ianos
mostrar a sus fijos. ⁊ tanto mas los rey
es:quanto mayor prouecho se sigue en-
a christiādad dela buena fe de sus fijos

Capitulo. vj. que demuestra que todos los padres: z mayormente los reyes deuen ser acuciosos en nudresçer sus fijos ẽla moçedad en buenas costumbres.

ASi como los padres sõ acuciosos en proueer los de bienes temporales quanto alos cuerpos. Assi mucho mas lo deuen ser en dar les buenas costumbres: z en proueer les de virtudes: quanto alas almas. en quanto las almas son mejores: que los cuerpos. La si enesto fuessen negligentes: serian mucho de culpar: porque seriã ocasion o razon de perdicion de sus fijos. z por ende enla moçedad los deuen enseñar en buenas costumbres. E esto prueua el pħo por quatro razones. La pͥmera se toma dela naturaleza que auemos con las delectaciones. La tan natural cosa nos es de nos delectar: q̃ luego que los moços se parten delas tetas delas madres: luego catan en que se deleyten. E assi como cresçen cõ nos de la moçedad la cobdicia delas cosas delectables. Assy los moços son de refrenar por q̃ no las siguan sin freno. E assi q̃n do comiençan a entender las palabras son de amonestar en buenas costũbres. La. ij. razõ se toma del fallesçimiẽto de razon. La quanto mas fallesçen los moços de razon que los omes fechos: tãto mas se enloçanan z siguen sus passiones. Onde el pħo prueua enel. ij. dela rethorica: que los moços son mas loçanos z mas seguidores de sus cobdicias: que los omes acabados. E por ende enla su moçedad los deuen los padres acorrer con buenos castigos: que se partã ꝺ sus cobdicias z dela loçania: z q̃ siguã siẽpre razõ enlas cosas que fizierẽ. La tercera razon se toma dela inclinacion natural que auemos a mal. La quanto mas somos inclinados a alguna cosa: tanto mas nos deuemos acostumbrar al contrario. Onde el pħo prueua enel segundo li. dela rethorica: que los moços son tales como la pertiga tuerta: que pa ser derecha: deue ser encoruada ala pᵗe contraria fasta que sea derecha. Assi los õbres en su moçedad deuẽ ser iformados en buenas costumbres: fasta que pierdã la inclinacion tuerta: que han a seguir ꝺlectaciones desconuenibles: z siguã conuenibles. La. iiij. razon se toma de pᵗe delos pecados. La los moços z los mançebos natural mente son muelles z trastornables a seguir sin freno sus voluntades z sus cobdicias malas. La assi como enla çera muelle se imprime q̃lquier figura: assi enlos moços z ẽlos mãçebos se imprimẽ las figuras delas cosas delectables. E por ende en su moçedad son de castigar z informar: por que en sus coraçones pongan buenas costũbres z virtudes: por que siempre seã buenos. E esto deuen fazer los reyes mas q̃ los otros: por quãto ellos sõ mejores q̃ los otros. Mas aqui podemos traer otras razones de theologia para prouar esto mismo. La primera es: que por esta razon los padres han grand meresçimiento ante dios: z resçiben galardon del. La han parte en todos los bienes que sus fijos fazen. E cierto es que quãdo los moços son bien acostumbrados de su niñez: despues quando son criados fazen muchas buenas obras en que hã grand parte sus padres. E esta razõ pone sant Jeronimo enla epistola. xcvj. do dize: que no es poco ante dios biẽ nudresçer el omẽ sus fijos. La desto el apostol alaba alas buenas biudas: enla primera epistola ad thimotheum capitulo. v. La. ij. razon es: que enesta edad dela niñez tomã los omẽs para en su vida q̃ les hã de ser buenos o malos. La si buenas costũbres tomarẽ: seran siẽpre bue

nos. z si malas: seran siẽp̃re malos. E es ta razon pone sant Jeronimo enel libro que dize: dela informaciõ dela fija: do di ze que maestro de buena edad z de bue na vida z d̃ buena doctrina es d̃ tomar para enseñar los moços: ni cuydo q̃ de ue tomar v̄guẽça. Ca todo om̃e sabio d̃ ue fazer en sus fijos lo que fizierõ los rey es sabios enlos suyos: faziẽdo les ense ñar en letras z en buenas costumbres. Ca lo que toma el coraçõ de pequeño: no se puede assi raer del alma. E lo q̃ to ma enla cabeça nueua: retiene lo quãdo es viejo. ¶ E pone enxemplo dela lana que quando es tinta nueua siempre reti ene su color: z puede envejesçer se: mas no descolorar se. ¶ La. iij. razõ es: que mas ligera es la moçedad d̃ informar ẽ buenas costumbres q̃ otra nĩgũa edad Ca es tal como la çera muelle: segund q̃ dize eusebio: enla qual puede om̃e po ner qual figura om̃e q̃siere. E si fuese la çera dura no se podria y tan bien plan tar la figura. E esta razon pone sãt Je ronimo enla epistola. xxviij. do dize: q̃ la edad tierna mas ligera mente se pone ẽ vso dela santa cõuersaciõ. Ca muy bu enos z p̃uechosos sõ los p̃meros años para la informaciõ z para la doctrina delos om̃es. ca han en si vna mãsedum bre z vna nobleza: que se puede de lige ro formar z traer se al aluedrio del doc tor. E pone enxemplo enlas veruezue las: que se pueden encoruar a toda par te. z enlas animalias brauas: que q̃ndo son pequeñas se puedẽ biẽ domar. z q̃n do son grandes: no. E dize mas: que aq̃ llo se suele del todo imponer enlos sesos que primera mente es representado a e llos. z esto es enla edad pequeña. Por ende el coraçõ mas ligeramẽte se puede informar quando es pequeño z tierno: que quãdo es grande z duro. E desto a uemos buenos enxẽplos: enla sctã escrip tura. ¶ El p̃mero: q̃ pone daniel ẽla fin del su libro: de susannã: q̃ fue muy bien enudreçida de su padre z de su madre: ẽ la ley z en todas las buenas cost̃ũbres: porende no la pudierõ vençer a mal los malos alcaldes: q̃ se ascõdierõ enel hu erto de ioachin su marido para traer la a pecado. ca quando la ellos acometie ron: dixo les: q̃ mejor era con las sus ma nos matar se: que desamparar la ley de dios: z caer en pecado d̃ adulterio. z por ende fue librada d̃l falso testimonio q̃ le apusieron: segund que alli cuenta. ¶ E otros enxemplos ay enla escriptura vie ja z nueua: z enla vida delos sanctos: d̃ los quales ponemos vno solo: de sãt ni culas: que fue tan bien nudresçido de su padre z de su madre enla su niñez: q̃ des pues lo mostro en toda la su vida en tã grand sanctidad como enl ouo. ca todo lo suyo despendio en obras de misericor dia. Assi como paresçe por la su leyẽda Onde assaz paresçe: como es buena co sa: enudresçer los moços en buenas co stumbres enel tiempo dela su moçedad. E esto es lo que dize salomõ enel eclesi astico: do fabla mucho d̃sta materia: do dize. Fijos has: enseña los z abaxa les la ceruiz enla su moçedad. Ca si assy lo fizieres: avras buẽ gozo d̃llos. z si lo no fizieres: perder se han.

¶ Capitulo. vij. ẽ que demuestra que los fijos delos nobles om̃es z mayor mente delos reyes z de los principes deuen ser puestos a letras en su moçedad.

Conuiene de saber: que ma guer los pobres puedan a uer escusacion de no apren der letras. empero los fijos delos ricos z delos nobles: z mayor mente delos reyes no han escu sacion ninguna: que las nõ deuen aprẽ der. E por ende prueua el ph̃o por qua tro razones: que enla su moçedad son d̃

poner a letras. La primera es por q̄ se pan biē fablar en latin que es lenguaje comun de todos los sabios. Ca assi comō ninguno no puede bien fablar el lenguaje d̄los legos sino q̄ndo lo aprēde d̄ su moçedad. asi no puedē biē fablar el lēguaje delos ph̄os: que es el latī sino q̄ndo lo aprende de pequeño. ¶ La.ij. razon es: por que aquello plaze mas alos omēs a que se acostumbran de su moçedad. E por ēde si son puestos a letras d̄ su moçedad siempre les plaze de estudiar enellas. ¶ La.iij.razon es: porq̄ nūca puede omē venir a cōplimiēto de sciēcia: sino q̄ndo comiēça de aprēder d̄ moço. ca todos los omēs natural mente sō mas dispuestos para entender: o aprender sciencias. ca mayor tiempo pone en la ignorācia: que enla sciencia: segund q̄ dize el ph̄o enel primero del alma. ⁊ por ende si quiere saber: conuiene q̄ mucho tiempo ponga en aprēder. ca la vida d̄l omē es pequeña: ⁊ las sciencias malas d̄ aprender: ⁊ los ingenios delos omēs sō botos. E por ende les conuiene de comēçar a aprēder de su niñez. ¶ La q̄rta razon es en especial delos fijos delos reyes: que si no fuerē sabios ⁊ entēdidos quando ouieren de enseñorear ⁊ ser prīcipes: tornar se han en tiranos tomando los algos a sus subditos: ⁊ despoblādo su tierra. La qual cosa es obra de tirano. E esto les conteSçera: por que preçiarā mas los algos ⁊ los dineros: q̄ las sciencias ⁊ las virtudes: segund que ya prueua el ph̄o: ēlas politicas. Empero podemos aqui traer otras quatro razones: ⁊ otras quatro declaraciones sobre aquellas. ¶ La p̄mera se toma d̄la dignidad del alteza ⁊ dela sabiduria: q̄ tanta es: segund que dize el sabio enel libro d̄la sabiduria capi. vij. que faze al omē muy honrrado ⁊ muy digno ⁊ muy alto. Las quales condiciones deuē dessear todos los padres: ⁊ mayor mente los reyes para sus fijos. Ca mejor es la sabiduria: que los reynos: ni que las sillas reales: ⁊ mejor que todos los thesoros: ni que todas las riq̄zas del mundo. Ca es thesoro sin fin a todos aquellos que la aman. E es tal que aq̄llos que la han ⁊ vsan della son amigos de dios. Onde dize enlos prouerbios capitulo.iij. q̄ mejor es ganar sciencia: que ganar mucho oro ⁊ mucha plata. Ca mas preciosa es que todas las riquezas: ⁊ no se puedē a ella cōparar todas las cosas desseadas E por ende bueno es ēla moçedad: q̄ todos los moços: quando puede ser: q̄ seā puestos enlas escuelas alas sciencias.

E desto pone noble ēxemplo policrato enel.x.libro capitulo. vj. que los gētiles tanto preçiaron la sciēcia: q̄ dezīā q̄ era fechura de dios: ⁊ creyan que no deuian fazer ninguna cosa sin mādamiēto d̄ dios: ⁊ dela sciencia. E ellos adorauan la sciencia: assi comō a vn solo dios: que es señor d̄ todos los fechos ⁊ dichos. Onde cuēta: que los philosophos antiguos fizieron vna ymagē ala sabiduria: ⁊ ponian la ençima delas puertas delos tēplos: ⁊ adorauan la assi comō a dios. E faziā ay escriuir estas palabras. El vso me engēdro. la memoria me pario. ⁊ los parleros logicos llaman me sophia. ⁊ vos sabiduria. ¶ La.ij.es. que todos los padres deuen escusar q̄ sus fijos no seā locos: ni sādios: ni fagā malas obras ni amē sciēcias fātasticas: enlas quales no ay ningūd puecho. E todas estas cosas se escusan: poniēdo los fijos a aprēder sciencias: segund que dize policrato enel libro sobre dicho: do pone muchos enxemplos: en comō la locura ⁊ la loçania delos moços: ⁊ las obras tuertas: ⁊ las palabras ociosas se escusan: quādo los moços son puestos a letras. E esta razon pone el Sabio enel.vij.capitulo do dize. Mucho dessee la sciēcia: ⁊ por ende me fue dado seso ⁊ entēdimiento: ⁊

Digitized by Google

demande lo a dios: ꝛ vino en mi espiritu de sabiduria. E esto mismo dize en otro lugar. vj. capitulo. Esta ame: ꝛ esta bus que ꝺ mi moçedad: ꝛ quise la tomar por mi esposa. E so fecho grand amador de la su fermosura. E esso mismo dize Hugo enel didascalicon: enla segũda parte do pone la ethimologia dela philosophia. E dize q̃ philosophia es amor de sabiduria. Ca philos en griego: quiere dezir amor en latin. E sophia tanto quere dezir como sabiduria. Onde philosophia es amor de sabiduria. ¶ La. iij. razon es: que todos los padres deuen dessear a sus fijos tal cosa por do sean mucho honrrados ꝛ muy bien razonados ꝛ muy quitos de toda torpedad ꝛ de toda mala costumbre. E esta tal es sciencia: segund que dize el ph̃o enel libro sobre dicho: do pone la diffinicion dela philosophia. E dize que la philosophia es arte delas artes: ꝛ es arte ꝺlas artes: ꝛ disciplina delas disciplinas: q̃ faze al omne bien beuir: ꝛ auer complimiento de vtudes: ꝛ escusar todos los males: ꝛ es mucho de honrrar por ser sciencia antigua de todos philosophos. E quiere dezir: q̃ la philosophia es mejor que todas las artes: ꝛ mejor que todas las sciencias. Por q̃ faze a omne biẽ beuir ꝛ escusar todo mal. E porende todos los padres sõ de amonestar: que põgã sus fijos a esta sciẽcia. ¶ La. iiij. razon es: q̃ todos los padres: ꝛ mayor mẽte los reyes deuẽ dessear que sus fijos sean dignos de ser señores. E esto no puedẽ auer sino poniẽdo sus fijos a letras: ꝛ a sciẽcias. E esta razõ pone Angelio enel libro delas artes capi. ij. do dize: que Pitagoras era moço muy sotil ꝛ muy ingenioso de entendimiento: ꝛ ꝺ manos. ꝛ quãdo lo vio Demetrio tan apto ꝛ tã aparejado para aprender: tomo lo con sigo: ꝛ mostro le la philosophia. E despues fue tã grãd philosopho: que le llamauã engañador delos sabios: por q̃ los vẽçia cõ razões sophisticas. E pues que assi es: si los reyes quierẽ que los sus fijos seã dignos ꝺ ser reyes ꝛ señores: natural mẽte ꝛ cõ razõ cõuiene q̃ les fagã aprẽder sciencias. Ca otramẽte seriã omnes bestiales ꝛ natural mẽte seruiles: mas q̃ señores. E desto posimos de suso muchos enxemplos de muchos reyes: que pusierõ a aprender a sus fijos. Assi como felipo ꝛ octauiano ꝛ alixandre a sus fijos. E otros muchos reyes ꝛ emperadores: que pusieron a aprender sus fijos.

¶ Capitulo. viij. en que demuestra quãtas son las sciencias q̃ deuen aprender los fijos delos nobles: ꝛ mayormẽte los fijos delos reyes ꝛ delos principes.

Es de saber: q̃ son siete sciẽcias famosas: segund q̃ dizen todos los ph̃os. E llamã las artes liberales: por que los fijos delos libres ꝛ delos nobles las deuẽ aprender: por q̃ sean por ellas ennoblesçidos. E sõ estas. Gramatica. Logica. Retorica. Musica. Arismetica. Geometria. ꝛ Astrologia. ¶ La gramatica fue fallada: porque no errassemos enla lengua: nin enla palabra. Segund que dize el sabio. Ca por ella aprẽdemos el latin: que es lenguaje delos philosophos. E sy por nos no podemos auer las sus sciencias delos philosophos: conuiene nos de aprender el su lenguaje: por que las aprẽdamos dellos. ¶ La logica fue fallada por que nos muestre manera de argumentar: ꝛ de razonar: ꝛ de oponer: ꝛ de responder. Ca syn ella podriamos errar en nr̃as razones: ꝛ ser engañados enlos argumẽtos. Ca si no supiessemos la manera ꝺl arguyr: podriamos ser engañados eel argumẽto. ca cuydariamos

concluyr verdad: ⁊ concluyriamos mẽtira. Onde dize assi el sabio Que assi como nos es menester la gramatica: porq̃ no erremos enla lengua. Assi nos es menester la logica: por q̃ no erremos ẽel razonar. ¶ La rethorica fue fallada: segund que dize esse mismo pħo: pa fazer razones gruessas ⁊ palabras quales sõ menester enlas sciencias morales speculatiuas. Assi la rethorica muestra fazer razones sotiles enlas sciẽcias practicas que son enlas obras delos omẽs. E por esso llamaua el ala retorica: logica gruessa. ¶ La musica fue fallada: por q̃ los moços que non pueden sofrir cosas tristes: tomassen plazer enella: ⁊ escusassen por ella de no ser ociosos: ni obrassen cosas torpes. Segund que dize el pħo enel. viij. delas politicas. ¶ La arismetrica fue fallada: por que nos enseñasse cõtar. ¶ La geometria fue fallada: por q̃ supiessemos mesurar ⁊ conoscer las q̃ntidades delas cosas. ¶ La astrologia fue fallada: por que pudiessemos saber los iuyzios delas estrellas. Por que los gentiles que fueron falladores della: nũca querian començar batalla: ni fazer ninguna obra: si ante no catassen el grado del ascendente: ⁊ la concordaciõ del cielo. Mas sin estas siete ay otras mas nobles. assi como la philosophia natural: que muestra conoscer las naturas ð las cosas ⁊ las ppiedades dellas. E la methaphisica: q̃ fabla de dios ⁊ delos angeles: por razones natural mente falladas. Dela qual dize el philosopho: que es mas digna ⁊ mejor: que todas las otras sobre dichas. E sin estas todas ay la theologia: que fabla de dios ⁊ delos angeles ⁊ delas almas delos omẽs: que es muy mas noble que todas las otras Por que nos fue dada ⁊ enseñada por dios: ⁊ por inspiracion del spiritu sãcto. E sin estas ay sciencias morales: que sõ delas obras delos omẽs. Delas quales ya fablamos enel comienço deste libro. Ay otras subalternas. Assi como la pspectiua: que fabla ð la linea visual: que es so la geometria. E la phisica: que es so la philosophia natural. E el derecho ceuil: que es delas leyes. E el canonico: que es delos establescimiẽtos dela yglesia. E estas dos sõ so la politica: que fabla del gouernamiento delas cibdades Onde el que quisiere ser acabado enlas sciencias: todas estas deue aprender. ¶ Mas quanto alos fijos delos reyes cumple les de saber la philosophia moral: por que sepan gouernar a si ⁊ a sus casas: ⁊ a sus cibdades. Mas aqui cõuiene notar: que Boecio muestra como se deuen aprender todas las sciẽcias: en el libro dela disciplina delos escolares: do dize: que primera mente les sea mostrada la gramatica: por que les muestre fablar derecha mente: ⁊ escriuir las letras derecha mente: ⁊ pronunciar las palabras conuenible mente. Onde dize Hugo enla segunda parte del didascalicon: que la gramatica se departe en letra: ⁊ en silaba: ⁊ en dicion. Assi que cõuiene que el moço sepa la boz articulada: ⁊ las letras ⁊ los pies delas silabas ⁊ los acentos ⁊ las reglas dela gramatica: que dio el grand doctor del Preciã Ca si esto no aprendiesse bien el moço: nunca despues podria bien aprẽder las otras sciencias: ⁊ dar razon dende. Ca si no supiesse el bachiller bien pronunciar las partes: ⁊ bien construir las: a penas: o nunca se podria despues iformar bien enlas otras sciencias. E pone enxẽplo. Ca mas fuerte cosa es de reformar el moço mal enseñado: que enseñar lo ð nueuo. Ca ay dos trabajos. El pmero es sacar lo delos malos principios que tomo. El segundo es: reformar lo enlos buenos principios. Onde dize Quintiliano: que cromacio que era muy sabio en todas las artes: que doblado galar

con tomaua de aquellos que eran mal
enseñados. Ca mas los queria eseñar
de nueuo: que sacar los delos errores ē
que fueron puestos. porque mas ligera
cosa es imponer buena informacion: q̃
en arrancar la mala: ⁊ enxerir la buena
Ca lo que es muy araygado: a penas
se puede arrancar. E por ende dize sant
Jeronimo enla epistola. lxxxvij. que en
la moçedad son bien de iformar los mo
ços: ⁊ de poner a estudio de letras. Por
que en aquella edad se enxieren enlos se
sos ⁊ enl coraçó: lo q̃ les fuere mostrado
Onde dize boecio enl libro sobre dicho
q̃ cō grād acuçia deuē ser eñseñados los
moços ēlas letras: ⁊ ēlos dichos dlos do
tores: ⁊ acomēdar los mucho ala memo
ria: por q̃ les non contezca lo que contes
çio a Locario: que auia treynta años
que aprendia. E por que era negligen
te enel aprender: quando lo examinarō
fallaron que no sabia nada. E por que
le nó contezca lo que contesçio a Eneas
a quien mādo su maestro: que fiziesse vn
verso. E el dixo: que no sabia: qual era
breue: nin lōga. E dize Boecio: que es
tos perdieron su tiempo ⁊ sus expēsas.
Onde dize: que tres cosas son menester
al moço que quiere aprender. ¶ La p̃
mera es natura: o sotileza de ingenio.
Lo segundo es de vso. Lo tercero d di
çiplina. La naturaleza es pensar q̃ lige
ra mente tome lo que dixeren: ⁊ que retē
ga firme mente lo que oyere. E enel vso
es de pensar: que con acucia ⁊ cō traba
jo este el seso natural afincada mente. E
enla disçiplina es de guardar: que biua
vida honesta ⁊ de loar. E que cōpon
ga las costumbres con su sciencia. E de
ue estudiar en cada arte: tomādo lo que
es propio de cada vna dellas. Onde di
ze: que dos son los linajes delas escrip
turas. El primero es: saber las artes p
pias ⁊ las cosas propias dellas. El se
gundo es: saber las cosas anexas delas
artes. E todo esto deue saber el que qui
ere ser acabado enlas sciencias. E ma
guera las artes sin las cosas anexas pu
edan fazer doctor acabado. Empero pa
ser mas acabado: cōuiene le de saber las
anexas. E dize: que dos cosas deue fazer
el estudiante. Primero deue aprender el
arte. Lo segundo: deue las razones de a
quel arte emprestar las alas otras: vbi
gracia. La gramatica aprende ⁊ sabē
aquel que sabe las reglas ⁊ los manda
mientos que pertenescen ala gramatica
E dela gramatica vsa ⁊ delas otras ar
tes aquel que fabla regladā mente: o es
criue: o enseña los otros. esso mismo d to
das las otras artes. Lo. ij. el moço de
ue aprender logica: que le regle el enten
dimiento. Ca assy como la gramatica
regla la lengua enel fablar: assi la logi
ca regla el entendimiento enel entender.
E el disçipulo: segund que dize Boecio
deue ser subiecto en tres cosas. En ser a
cucioso. ⁊ bien querencioso. ⁊ ingenioso
Para entender acucioso. para estudiar
bien querencioso. Para retener inge
nioso. E dize mas: que el escolar non se
deue partir del escuela: por que non sea
dicho discolo. q̃ quiere dezir omē q̃ āda
por los barrios ⁊ por las plaças: ⁊ por
las tauernas: ⁊ por las casas delas ma
las mugeres: ⁊ por las tahurerias: ⁊ por
las pōpas: ⁊ por las dançās: ⁊ por los
comeres: ⁊ en pos las çenas publicas.
Ca el escuela deue ser pospuesta alos o
jos baldios: ⁊ ala lēgua desenfrenada:
⁊ al coraçō loçano: ⁊ a cara dscōpuesta
Ca ninguno destos no es escolar: mas
es ptido del escuela. E dize q̃ el vio mu
chos tales como estos. E muestra alli d
q̃ se deue guardar. E dize q̃ de tres cosas
q̃ son luxuria: ⁊ gargāteria: ⁊ desonestad
E destas cosas se deue guardar el q̃ qe
re aprēder philosophia. E dize alli: q̃ la
mala muger es puerta del infierno: ⁊ ca
rrera de maldad: ⁊ ferida de escorpion: ⁊

Digitized by Google

lazo de pecados: pozo dla muerte. E d sto se deue guardar el escolar. E pone otras muchas cosas d q se deuē guardar Ca ētre todas las otras cosas se deuen guardar del vino: q turba la razō: ꝛ enbota el ētēdimiēto: ꝛ mete arrodiō: ꝛ trae error: ꝛ engendra nesçedad. Onde dize macrobio enel pmero li. q onde es la embriaguez: alli se enseñorea la saña: ꝛ la furia q es mas q saña. E do es la furia: alli no ay nigūa sabiduria: mas ay mengua de sabiduria. Onde pa saber la logica cōuiene q se guarde destos ēbargos ꝛ q sepa los terminos dela logica. ca toda la logica es dl silogismo ꝛ d sus ptes q sō pposiciones: ꝛ ptes de pposiciones q sō los terminos: ꝛ el subiecto ꝛ el pdicato. E desto fabla toda la logica. ¶ Lo iij. cōuiene alos nobles de aprēder la retorica: q les muestra ser cōpuestos ē sus razones. ca toda la retorica es del cōponimiēto ꝛ dl descōponimiēto dlas razones. ca es logica gruessa: q muestra razonar gruessamēte. ¶ Lo. iiij. cōuiene alos nobles de aprēder la musica: q es el canto: cō q tomē plazer ꝛ pierdā enojo. Lo v. les cōuiene aprēder la arismetica: porq sepā cōtar ꝛ beuir en cuēta: ꝛ avn que les muestre a acordar los cātos: porq se no puede aprēdr la musica sin la arismetica. ¶ Lo. vj. les cōuiene de aprēder la geometria: porq sepā las pporciones ꝛ las mesuras dlas tierras: ꝛ los departimiētos q sō ētre vna quantidad ꝛ otra. ¶ Lo. vij. les cōuiene de aprēder la astrologia: q es sciēcia delos cuerpos dl cielo: ꝛ delos mouimiētos ꝛ dlas distācias delas estrellas ꝛ delas vtudes q han sobre los cuerpos dela tierra. Ca esta sciencia vale mucho para las obras delos omes. ca muestra q fuerça hā los cielos sobre ellas ꝛ sobre todas las cosas corruptibiles. E estas sciēcias llamā triuio ꝛ quadruuio. ꝛ son estas triuiales ꝛ quadruuiales. ¶ Lo. viij. les cōuiene d saber la philosophia natural: porq sepā conocer las naturas dlas cosas: ꝛ las ppiedades dellas. ¶ Lo. ix. les cōuiene de aprēder la methaphisica: q es theologia vdadera dlos phos: q muestra a conoscer a dios ꝛ alos āgeles por razones naturales. ¶ Lo. x. les cōuiene de aprēder la theologia vdadera de dios: q fue dada ꝛ reuelada alos āgeles: q les muestre ser buenos cōplida mēte. ca esta es mayor ꝛ señora d todas las otras: ꝛ ēcierra en si qnto de biē ꝛ de buenas costūbres ay en todas las otras: segūd q dize sant agustin. Lo. xj. deuē aprēder las sciencias morales: porq sepā gouernar a si ꝛ a sus casas ꝛ a sus çibdades. ¶ Lo. xij. les cōuiene aprēdr las sciēcias subalternas Assi como la phisica: q fabla dela sanidad dlos cuerpos. E la perspectiua q fabla dla linea visual: ꝛ de como ome vee. E de todas estas sciēcias deuē entender algūas cosas para ellos ser sabios ꝛ buenos. E si a todas no puedē: deuē tomar cōsigo doctores ꝛ sabios q les muestren ꝛ les cosejē como hā de fazer ē todas las cosas. E desto paresçe: q l es la mejor sciencia ꝛ la mas hōrrada. ca esta es theologia.

¶ Capitulo. ix. en que demuestra quales deuen ser los maestros ꝛ los doctores delos nobles ꝛ delos fijos delos reyes.

Es de saber que el pho cōpara el apetito cobdiciador al moço: ꝛ la razon al maestro. Ca assy como el apetito ha menester razon q lo guie ꝛ lo regle. asi el moço ha menester maestro: q lo enseñe. Ca la razō siēpre guia alo mejor: segūd q dize el pho enel. iij. dlas ethicas. Biē assi el maestro siēpre deue guiar los moços alo mejor E por ende tal deue ser el maestro q pueda bien informar los moços enel bien

Digitized by Google

El q̃l bien esta en dos cosas. en sciencias: ꝛ en buenas costumbres. ꝛ a buenas costumbres les puede aduzir: por enxemplo ꝛ por bondad de vida ꝛ por buenos castigos couenibles. E assi paresce: que el maestro delos nobles deue auer en sy tres cosas. Lo primero: que sea sabio en sciencias: por q̃ los pueda informar bien enellas. E para esto fazer deue ser pmero buscador ꝛ fallador. Lo .ij. q̃ sea entendedor: que entienda lo q̃ fablare. Lo .iij. que sea iuzgador: q̃ pueda bien iuzgar de las cosas q̃ fablo: ꝛ delas cosas q̃ entendio. E maguera los fijos delos reyes no quieren venir a grand coplimiento de sciencias. Empero siempre deuen auer maestro muy sabio. Ca el q̃ mejor entiende: mejor fabla. ꝛ mas clara mente: segund que dize el pho enel pmero dela methaphisica. Lo .ij. el maestro delos moços deue ser prudente ꝛ discreto enlas cosas que ha de fazer. ꝛ para ser sabidor delo que ha de fazer: deue auer quatro cosas. Lo pmero deue auer buena memoria: porque se acuerde delas cosas passadas: ꝛ sepa enseñar los moços por enxemplos delos que bien gouernaron a sus reynos. Lo .ij. deue ser buen puisor delas cosas q̃ han de venir: por q̃ sepa poner remedios alas faltas: ꝛ alas menguas que pueden acaescer. Lo .iij. deue ser cauto ꝛ acatado por que sepa apartar el bien del mal. Ca assy como en las sciencias speculatiuas algunas vezes se mezclan las cosas verdaderas con las falsas. Assy enlas nr̃as obras algunas vezes se mezclan los males con los bienes. Ca algunas cosas parescen buenas: ꝛ quando las omne bien piensa: falla las malas. E por ende el maestro deue ser muy acatador ꝛ enuiso: por que siempre alos moços muestre cosas buenas sin mezcla de ninguna maldad. E assi enlas sciencias les deuen enseñar cosas vdaderas ꝛ sin mezcla de ningũa falsedad. Lo q̃rto deue auer prueua sobre los negocios particulares. Ca la prueua delos fechos mucho vale para enseñar los moços. E siempre el maestro deue tener mientes alas condiciones delos moços. ca segund q̃ han deptidas condiciones assi son inclinados a deptidas obras E por ende son de enseñar en departidas maneras. ¶ Quanto alo tercero: principal mente deue ser el maestro bueno ꝛ honesto: por que los moços tan bien tomen doctrina de su vida como de su palabra Onde boecio enel libro sobre dicho pone quatro cosas que deue auer el doctor delos moços nobles. Lo primero q̃ por su sufrencia deua ser llamado maestro ꝛ doctor. Lo segundo: que sea de buenas costumbres ꝛ de buena vida. Lo tercero: que tales sciencias les enseñe en q̃ no aya sospecha ni error. Lo .iiij. que tales libros les lea ꝛ les muestre en que no pierdan su tiempo. ¶ Delo primero dize: que ninguno no deue ser promouido a grado maestral: si no fuere alũbrado por sciencia: ꝛ ennoblescido por virtudes. E dize mas Boecio q̃ q̃ndo el mancebo bueno ꝛ de buena vida ꝛ condicion q̃ere sobir ala alteza del maestradgo. conuiene le que sepa quales ꝛ quantas cosas pertenescen ala reuerencia del maestrado: assy q̃ pueda bien mostrar alos otros todos aquellas cosas q̃ ouo aprendido ꝛ sabido. Otrosi q̃ non se encomiende de todo alos escriptos: nin alos libros: mas sepa examinar la verdad dellos. Otrosy le conuiene de auer muchos libros: ꝛ de estudiar enellos. Empero no deue creer del todo enlos dichos delos libros. Ca muchas mentiras ha en ellos. Onde dize: que mezquino es el ingenio: que siempre vsa del consejo delos otros: ꝛ non sabe fablar nada de suyo. E alli muestra: en como solian los maestros antiguos enseñar los moços en athenas ꝛ en roma. E cuenta las cosas q̃ deuen escusar los que han de ser maestros: ꝛ po

ner las cosas que les son menester. ca mayor desonrra es al que no sabe letras sobir a grado maestral: que fincar en estado de discipulo. porque le no digan lo q̃ dize el apostol. Tu que enseñas alos otros: porq̃ no enseñas a ti mismo: ⁊ porque no aprendes por do seas enseñado: O aquello que dize el sabio enel ecclesiastico. xviij. capitulo. Antes que fables ẽseñado: aprende oyendo. E quando fueres maestro conuiene te que lo muestres por las costumbres ⁊ por la vida. Onde dize Boecio enel libro sobre dicho: q̃ el maestro deue ser verdadero en sus palabras: ⁊ derechero en sus iuyzios: ⁊ sabio en sus consejos: ⁊ fiel en todas las cosas que le encomendaren. E deue ser fuerte ⁊ firme en su cara: ⁊ pesado ẽ sus obras: ⁊ pesado en su voluntad: ⁊ ennoblescido en vtudes: ⁊ loable en toda bõdad. E aqui pone complida mente todas las condiciones q̃ deue auer el buẽ maestro. ¶ Delo segundo dize Boecio que ninguna cosa del mundo non empeçe mas al discipulo: que la mala vida dl maestro. ¶ E pone enxemplo diziendo: que lo que ponen enel vaso: muchas vezes se confonde por el mal vaso. ca el vaso corrupto: corrompe todo lo que ponẽ enel. E esso mismo faze la doctrina: que se envilesçe por la mala vida del doctor E esso mismo dize sant Gregorio. Onde el que quiere aprouechar a sus discipulos: conuiene le de beuir virtuosa mẽte. ¶ E desto dize Seneca enla epistola viij. que los omes mas creen alos ojos: que alas orejas. Ca el camino luengo es: por los mandamientos. mas es muy breue por los enxemplos. E pone enxẽplo en seuerio: el que enseño el ph̃o a letras: que no fuera tan bueno: si sola mẽte le oyera. mas fue bueno: por que lo q̃ so ẽseñar enlas costumbres. E dize mas que los discipulos mas tomarõ d̃las costumbres de socrates: q̃ delas sus palabras. ca la mala vida del doctor: faze q̃ seã menosp̃ciados sus dichos. ⁊ avn faze a el menospreciado dellos. E por ende deue mucho trabajar el maestro que aya buena honestad: si quisiere que sus discipulos aprouechẽ conel. E esto mismo dize sãt Jeronimo: q̃ tal maestro se deue tomar pa enseñar los moços: q̃ sea enseñado en sciẽcia: ⁊ biẽ acostũbrado. assi como fizo felipe a su fijo. el q̃l nunca fuera tã bueno: sino por la dotrina d̃ su maestro. ⁊ si algũa maldad ouo enel: ouo la el de su ayo leonildo: de quiẽ tomo algũas costũbres q̃ndo era moço: ⁊ despues no las pudo perder. Onde dize boecio: q̃ este doctor deue ser māso do le cõuiene delo ser. ⁊ deue ser rezio do lo ha d̃ ser: pa tomar las peleas ⁊ pa refrenar a los canes ladradores ⁊ maldiziẽtes: ⁊ pa castigar los malos: no deue ser negligẽte. ca la cõstãcia es tal como la madre ẽ cada vna delas obras. ⁊ no deue ser soberuio: mas deue enseñar a cada vn discipulo segũd la su cõdiciõ ⁊ el su ĩgenio. ¶ Delo. iij. cõuiene de saber: q̃ algunas sciẽcias sõ ẽpeçibles. ⁊ otras sõ puechosas. E sõ d̃ amonestar todos los doctores q̃ no muestrẽ a sus discipulos sciencias sospechosas. assi como sõ nigromancia: ⁊ geometria: ⁊ piromãçia: ⁊ osmancia: ⁊ otras tales artes d̃ adeuinãça: ⁊ d̃ cõiuraciones delos diablos: q̃ son muy peligrosas. mas q̃ les muestrẽ las sciẽcias puechosas: segũd q̃ dize sãt agustĩ: ẽ el. ij. li. d̃la doctrina xpiana: do dize. Paresçe a mi q̃ alos moços estudiosos ⁊ igeniosos no les deuẽ enseñar algũas sciencias: q̃ la yglia cõdena: ⁊ no las ha por buenas. mas aq̃llas les deuẽ enseñar q̃ les puedẽ fazer fructo pa alcãçar buena vida. E deuẽ se guardar delos no enseñar ẽlas suspiciones: ni ẽlas vanidades delos omes. Ca ay vna sciẽcia que desciende del cielo. ⁊ aquella deuen q̃rer y dessear: ⁊ las otras sciẽcias q̃ los guia

Digitized by Google

para auer aquesta. E ay otra sciencia terrenal ꝛ animal ꝛ diabolica. ꝛ desta se deuē guardar. ¶ La .iiij. cosa q̄ deuen auer los doctores ꝛ los maestros es: q̄ deuen auer tales libros: ꝛ assi los estudiar por q̄ siēpre puedā aprouechar a si ꝛ a sus discipulos. Onde dize seneca enla .ij. epistola: que mucho embarga al ome auer muchos libros tantos a q̄ los no pueda leer. Ca agora lee enel vno: ꝛ agora lee enel otro: menos le aprouechā. ca assaz le cumple auer aquellos que puede bien leer ꝛ bien saber. Ca el estomago que muchas cosas gusta: enhastia se E q̄ndo son muchas las viādas ꝛ muy departidas: no fazen a ome pro: mas ātes fazen daño. E pues q̄ assi es los buenos libros lea el doctor: ꝛ si algunas vezes se esparziere a leer: enlos otros siempre se torne alos p̄meros ꝛ alos buenos Ca mas le vale estudiar ēlos libros autenticos ꝛ prouechosos: q̄ enlos vanos ꝛ curiosos. E conuiene de saber que entre todos los libros auctenticos la briuia es mejor: ꝛ ē pos ella los originales delos sanctos. E entre todos los originales los libros de sant agustin son los mejores ꝛ mas ꝓuechosos. E todos los que fuerō buenos theologos: enestos estudiaron. E assi aprendierō los libros d̾ la philosophia todos ꝛ los ordenarō a la theologia: enla qual se examina la v̾dad dellos: ꝛ se cōdenan todos los errores della.

¶ Capitulo .x. en que demuestra en qual manera son de informar los moços ꝛ los mācebos: ꝛ mayor mente los nobles enel fablar ꝛ enel ver ꝛ enel oyr.



Es de notar: q̄ enestos tres sesos sobre dichos cōuiene de poner grād guarda: segūd q̄ dize el ph̄o enel .viij. delas politicas. ca no conuiene alos moços de fablar como ellos q̄sierē: ni de ver todo lo q̄ q̄sierē: ni d̾ oyr q̄les q̄er cosas q̄ les dixeren. Onde son mucho d̾ refrenar los moços enestas cosas. Lo primero se deue poner grād guarda cerca la fabla. ca los moços ꝛ los mācebos en tres maneras yerrā. En fablar: segūd q̄ alli dize el ph̄o. Lo p̄mero: por q̄ de ligero fablā en loçania ꝛ cosas loçanas. ca son seguidores de passiō ꝛ inclinados a loçania: segūd que ya diximos. E do mayor peligro puede ser: alli son mas de castigar. E por ende sus maestros mucho los deuen castigar: q̄ndo dixerē palabras torpes: o vanas: por que delas palabras de ligero van alas obras: segund que dize el ph̄o. E porende son luego de castigar. E por que las malas palabras no corrompan las buenas costumbres. ¶ Lo segundo: por q̄ de ligero fablan cosas falsas. ca de ligero mienten. ꝛ si toman costumbre dello: tornar se les ha la costumbre en natura leza. E assi diran siempre falsedad ꝛ mētira. La qual cosa es siempre mucho d̾ escusar: por que la mentira es muy mala ꝛ mucho de denostar. ꝛ la verdad es muy buena ꝛ mucho de loar. E por ende los maestros ꝛ los ayos deuē los mucho castigar: que se guardē de dezir mētira: ꝛ q̄ siēpre digā verdad. ¶ Lo tercero: por que los moços d̾ ligero fablā cosas locas: por que saben poco ꝛ no han prouado las cosas. E los q̄ poco saben ayna dizen su poco seso. E por ende los maestros deuen les mucho amonestar: que siempre piensen lo que hā de fablar E que non respondan fasta que comidan enlas palabras lo que han de fablar. E enestas tres maneras son de informar los moços quanto ala fabla.

¶ Lo segundo son de informar quanto al ver. E aq̄ deuē los maestros poner dos cautelas: o dos guardas. La p̄mera q̄nto alas cosas q̄ hā d̾ ver. ca assi como

no les cōuiene ꝺ fablar loca mēte ni toꝛpe mēte. assi no les cōuiene de ver cosas locas ni toꝛpes. E la razō desto pone el pħo enel. viij. delas ethicas: poꝛq̄ las cosas q̄ p̄mera mēte veemos: mas las retenemos ēla memoꝛia ⁊ mas las amamos E poꝛ ēde vieda el pħo: q̄ los moços no veā cosas toꝛpes: assi como mugeres ꝺs nudas: ⁊ avn ymagines pintadas toꝛpes. Ca aquella edad assaz es de iclinada ꝺ si a mal. ⁊ poꝛ ende no cōuiene que sea p̄uocado poꝛ la vista a pecado ni a mal. ¶ La. ij. guarda q̄ es de poner enlos moços es: quāto ala manera de ver: ⁊ q̄ los castiguē q̄ no vayā los ojos vagabūdos: ni someros para ver todo lo q̄ se faze. mas q̄ alçē los ojos siēpꝛe cō madureza: poꝛ q̄ no seā iuzgados poꝛ liuianos ni poꝛ ꝺ poca faziēda. E estas dos maneras son ꝺ castigar quāto ala vista ¶ Lo tercero son de infoꝛmar los moços quāto al oyr. E aq̄ deuen poner los maestros dos guardas. La pꝛimera es quāto alas cosas que oyē: poꝛque no oygā cosas toꝛpes. ca el oyr es cerca ꝺl fazer: ⁊ ha grand vezindad cō el. segūd q̄ dize el pħo enel. vj. delas ethicas. La. ij guarda es quanto alas p̄sonas que oyē q̄ assi como se deuē guardar de oyr toꝛpedades: assi se deuen guardar de oyr a omes dissolutos: ni a omes desonestos: ni a mal fablātes. ¶ Mas podemos aqui poner otras razones: poꝛque deuen los moços ser infoꝛmados en estos tres sesos. Lo pꝛimero quanto ala fabla. E esto poꝛ tres razones. ¶ La pꝛimera es esta: que las palabꝛas buenas ⁊ cōpuestas fazē a ome ēseñado ⁊ amable: ⁊ las malas ⁊ descōpuestas: fazē le aboꝛrido ⁊ desamado. E poꝛ esso dixo dauid enel psalmo. El señoꝛ pōga guarda ala mi boca: ⁊ çerradura alos mis labꝛios: poꝛ q̄ no se sueltē a palabꝛas locas: ni a vanas: ni ꝺ malicia. Do dize sant Agustin que deue ome poner la mano enla su boca: poꝛ que no se suelte a fablar. E entōces cierra su boca: quando refrena la sobꝛepujāça dela lēgua cō buenas obꝛas E entōçes pone la mano sobꝛe la su boca: quando cubꝛe la culpa delas malas palabꝛas cō satisfaciō ꝺ buenos fechos ¶ La. ij. razō es: q̄ q̄ndo no escusamos las malas palabꝛas pequeñas de pecado: caemos en grād yerro dela lēgua: o en pielagos q̄ nos podemos afogar. E esta razō pone sant Gregoꝛio en vna omelia: do dize: que quando acometemos algunas cosas: que nos son sin miedo a nuestra voluntad: caemos en costumbꝛe de pecar: ⁊ ymos de pecados a pecados ⁊ a mas aboꝛridos. E poꝛ ende las malas palabꝛas no deuē ser enla boca del xp̄iano. Ca assi como las buenas palabꝛas castigan las malas costumbꝛes: assi las malas coꝛrompen las buenas. ¶ La. iij. razon es: que assi como en todas las obꝛas delos omes: deuē ser guardadas las circūstancias: assi deuē ser ēlas palabꝛas. Onde dize boecio: q̄ ē. iiij mañas es ꝺ tomar la razō ꝺla fabla: ēlas q̄les auemos de guardar q̄ es lo que fablamos: ⁊ como lo fablamos. ⁊ estas sō las circūstācias delas palabꝛas. Ca aquel fabla bien: que dize humildosa mēte lo q̄ es razō ⁊ derecho. ⁊ aq̄l fabla biē de coraçō: que tiene ⁊ ama en su voluntad: ⁊ no el que ēfinge. ⁊ aquel fabla biē de boca: que dize verdad. ⁊ aquel fabla bien de fecho q̄ da buen enxemplo alos otros. ca los malos responden mal poꝛ bien. ⁊ los buenos responden bien poꝛ mal. E contra el pecado dela mala lengua es de tomar foꝛtaleza de paciencia Ca el que sufre: vēçe. E si quisieres vēçer: apꝛende sofrir. ¶ E desto ay muy buen enxemplo: enla vida delos sātos padꝛes: q̄ vna vegada estauan muchos omes fablādo palabꝛas de grand edificaciō: ⁊ estaua entre ellos vn muy buen ome: ⁊ vio q̄ veniā los āgeles ⁊ tomauā a

gua en sus manos: ꝛ lauauan los. E q̃n do començauã a fablar palabras seglares ꝛ dl mũdo: veya q̃ veniã los puercos ꝛ boluiã se entre ellos enel lodo ꝛ ensuziauã los: ꝛ despues q̃ndo tornauan a fablar sus buenas palabras: venian otra vez los ãgeles: ꝛ tomauan agua: ꝛ lauauã los. En q̃ dauã a ẽtẽder: q̃nto prouechã las buenas palabras: ꝛ quãto desaprouechã las malas. E otrosi q̃nto al ver podemos aq̃ traer otras tres razões: por q̃ los moços deuẽ ser castigados ẽeste seso. La p̃mera es esta: q̃ dõde este seso es esta biẽ guardado todo el cuerpo dl ombre ꝛ esta biẽ ordenado. E asi lo dize nuestro señor eñl euãgelio de sãt lucas. Si el tu ojo fuere biẽ guardado: siẽpre el tu cuerpo sera lũbroso. E si el tu ojo fuere malo: todo el tu cuerpo sera tenebroso. pues cata q̃ la lũbre q̃ te dios dio pa alũbrar el cuerpo no se faga tiniebla. La ij. razõ es: q̃ los ojos son mẽsajeros d todas las cosas q̃ queremos recabdar ꝛ auer del mundo. E si los nos soltamos a nr̃a volũtad: q̃ andẽ por do q̃sierẽ a carrear nos hã muchas cobdicias enel coraçõ: delos quales nasçe ocasiõ pa grãdes pecados. E esta razõ pone sãt Gregorio sobre el ezechiel. Onde dize: q̃ los ojos sõ mercadores q̃ vã al mundo: assi como a feria: ꝛ ofreçẽ el coraçõ a sus mercadurias: ꝛ fazẽ gelas cõprar cõ desseo de pecado. por la q̃l cosa sõ mucho d refrenar los moços enla su moçedad q̃ no estiendan sus ojos a todas estas mercadurias: por que no vengan a cobdiciarlas. ¶ La tercera razon es: que en aquella edad son mas d informar los moços Enla qual son mas inclinados a querer ver todas las cosas. E cierto es que los moços mas dessean ver que otros ningunos. E esta razõ pone el pħo enel. vij. d las ethicas: do dize: que todas las cosas paresçẽ nueuas alos moços: ꝛ todas las quieren ver. E por ende son de refrenar que no vean cosas torpes. E esta misma razon pone sant Gregorio enla omelia sobre dicha: do dize: que el ojo desonesto es mensajero del coraçõ desonesto. E dize que tres señales ay para conosçer los omes dissolutos. La primera es: los ojos aptos ꝛ sueltos para ver. La. ij. voluntad baldia: o ociosa. La. iij. mouible ꝛ no estable. E dize el vsificador: q̃ estas tres señales son enel ome: de que non ay esperança de biẽ. E por ẽ: de los moços son de informar en como han de leuantar sus ojos: ꝛ como han de ver. Otrosi quãto al oyr aqui podemos traer otras dos razones para informaciõ delos moços. La primera es: que por el oyr se informã los moços en todas sus costumbres buenas: o malas. E por ende tales castigos les deuen dar en su moçedad: por que tomẽ buenas costũbres. E esta razon tañe el pħo enel primero dela methafisica: do dize: que el oyr: ꝛ el ver son dos sesos mas diçiplinables que los otros. Ca el ver nos muestra mas cosas que ninguno delos otros sesos. E por ẽde es mas de guardar: que ninguno delos otros. E en pos deste seso el oyr es mas diçiplinable. ca por el oymos sciẽcia ꝛ reçebimos castigo d nr̃os maestros E por ende deuẽ ser los moços informados: en como oyan siempre los buenos castigos: ꝛ dexen los malos. Onde mucho peca ome que da mal castigo al moço. ca le es ocasiõ de sus pecados. ¶ La segunda pone salomõ enlos puerbios ẽ el p̃mer capitulo: do dize. Fijo oye el castigo de tu padre: ꝛ nũca dexes la ley de tu madre. E llama alli ley alos amonestamientos q̃ dã las madres alos fijos para que sean buenos. E dize: q̃ si los tomaren: que sera añedida gracia a sus cabeças. E quiere dezir: q̃ serã graciosos ꝛ amables ante dios. E otros muchos castigos ay enla escriptura desta materia: que dexo por no alongar.

¶ Capitulo xj. enque demuestra en quātas maneras pecā los ombres enel comer. ꝛ como deuē ser castigados los moços ꝛ los mācebos.



Es de saber: que despues q̄ los moços son informados enel fablar: ꝛ enel ver: ꝛ en el oyr: conuiene que sean informados: en como han de comer ꝛ de beuer: ꝛ como se deuen auer enel casamiento despues que casaren. E eneste capitulo los informa enel comer. E enel otro que se sigue los informa enel beuer. E enel mantenimiento quanto ala vianda: conuiene de saber q̄ en seys maneras pueden pecar los omēs ēnl comer. Lo primero: si comierē con gargāteria: o golosa mēte. Ca esto no sola mēte empeçe al alma: por que assi comiendo fazen se destēplados ꝛ golosos. mas avn empeçe al cuerpo. Ca el que toma la vianda golosa mente: no la masca bien: ꝛ por ende no se muele bien enel estomago. ca la calentura natural no puede tan ayna traspassar Assi como el fuego no puede tan ayna quemar la leña quādo esta entera: como quando esta menuda. E por ende dize el pħo enel. iij. delas ethicas: que los golosos no tomā grād delectacion enel comer: por que poco les dura la viāda enla boca: mas luego la embian ala gargāta: ꝛ por mascar: por que enla garganta es mayor delectaciō que enla boca. E por ende viene a muchas ēfermedades el cuerpo: por no mascar bien la vianda. ¶ Lo segūdo pecā los moços: si comē mucho en quātidad. ca la calentura natural: no puede assi sobre la mucha vianda: como sobre la poca. E por ende do mucho comen: non se les puede bien moler: ni se les puede biē conuertir enla substancia del cuerpo. ¶ Lo tercero pecā: si comen suzia mēte ensuziando sus vestiduras. Ca esta tal suziedad les es mucho de reprehender: por que es señal de golosia ꝛ de desordenamiento del omē: por ende deuen se mucho castigar los moços ꝛ los mācebos: que coman limpia mēte. ¶ Lo quarto yerran enel comer: si comen desordenadamente ante de tiempo: o muy de mañana: ca por esso se les daña el cuerpo. Ca si lo assi vsan: siempre querran comer en aquel tiempo: por la qual cosa se fazen destemplados ꝛ desordenados. E si toman la vna vianda ante q̄ sea molida la otra: esto les trae grād daño al cuerpo: segund que dize Galieno. E por ē de son de amonestar que comā en tiēpo conuenible: ni muy tēprano: ni muy tarde. ¶ Lo quinto yerran: si comē viādas muy delicadas mas de quāto demanda el su estado. ca segund la condicion dela persona assi le deuē dar la vianda. Ca mucho yerra el que quiere vianda mas delicada: que demanda su estado ni su ꝑsona. ¶ Lo sexto yerran: si fazē mucho por el comer: o si ponen grād estudio en los manjares: o enlos adobos delas viandas. ca muchas vezes enlas viādas se puede mostrar por muy goloso: quando quier que aya grandes adobos enellas. ca este tal mas q̄re beuir por q̄ coma: que comer por que biua. E enestas maneras sobre dichas son de informar los moços: por que quando fueren grādes sean bien enseñados ꝛ biē acostumbrados ēel comer. ¶ Mas aq̄ podemos añadir otras muchas ꝛ muy buenas razones: por las quales conuiene a todos los omēs: ꝛ mayor mente alos nobles d̄ ser muy templados ꝛ muy enseñados ē el comer. La primera es aquella q̄ pone sant Agustin enel libro d̄la doctrina xpiana: do dize: que grand virtud es: ꝛ muy acabada de refrenar la garganteria. ca quando el omē ayuna de fuera ꝛ se atēpla enla gargāta: el coraçō mora

de dentro ⁊ esta con dios. ⁊ entonçes la oraçion va mas ligera mente al cielo. ca no la embargan los bahos dela viāda. E entonçes el omē es fecho espiritual ⁊ se ayunta con los angeles sin embargo ninguno: ⁊ avn mas frāca mente ⁊ mas ligera mente fabla omē con dios: que se no paga mucho đ abasto de vino. ⁊ por ende si quisiere recabdar con dios: faga abstinencia: que assi fizieron los sanctos ¶ La. ij. razon pone esse mismo doctor en vn sermon: do dize: que las poridadđs del cielo: sō reueladas alos ombres por la templança: ⁊ por el ayuno. ca los secretos de dios muy escondidos: por esto fueron reuelados alos sanctos.

¶ E pone enxemplos: en daniel: a quien reuelo el angel las poridades de dios. Ca por que el era muy tēplado ⁊ muy mesurado: le fueron reueladas las visiones: ⁊ le fueron amāsados los leones q̄ndo fue echado ētre ellos: ⁊ le fuerō amortiguadas las llamas: ⁊ fuerō afogadas q̄ndo fue echado enellas. ca esta es tal v̄tud que meresçe aver las visiones delos angeles: ⁊ las reuelaciones delas cosas ascondidas. ca la templança enel comer es muy fuerte dardo cōtra la tētaciō đl diablo. Onde mucho son ayna vēçidos los diablos por el abstinencia ⁊ por los omēs tēplados. E esta manera nos dio nr̄o señor para vençer los enemigos: do dixo enel euangelio. Este linaje de đmonios no es echado delos omēs: sino por oraçion ⁊ por ayuno. Ca los espiritus suzios ⁊ de luxuria alli se embueluē mas do veen mayores manjares ⁊ mayores beueres. ¶ La tercera es: que nos deuemos tener mientes a todos los bienes ⁊ a todos los sanctos omēs: que con tēplāça ⁊ con abstinencia ganaron la gracia de dios: ⁊ ouieron virtudes ⁊ dones del cielo: ⁊ por esta razon fizieron muchos miraglos. Onde dize el salmista. Grād sed sufrio por ty la my alma: ⁊ mucho mayor fābre la mi carne. Ca la carne ētonçes dessea a dios: quādo se enmagresce por abstinencia ⁊ por ayuno. Onde assi como la abstinencia enmagresçe el cuerpo: assi abiua ⁊ ēforталesçe el alma. ca la abstinencia con buenas obras son muy recibideras de dios. E los que fazen abstinencia delas viandas: ⁊ fazen malas obras: semejan alos diablos: q̄ nunca comen: ⁊ siempre fazen mal. E aquel faze buena abstinēcia: que se guarda đ malas obras ⁊ de pecados. ¶ La quarta es: que quando somos bien templados ⁊ domamos nuestros cuerpos por abstinencia: entonçes ofresçemos a dios sacrificio de nr̄os cuerpos ⁊ de nuestras carnes. Onde dize sant Pablo. Ofrescemos nr̄os cuerpos assi como hostias biuas ⁊ sanctas: que plegan a dios por la nr̄a abstinencia. E el noble psalmista Dauid: mostrādo que no vale nada la abstinencia: sin la concordia: dize. Amigos alabad a dios enel timpano ⁊ enel coro: ⁊ enlas cuerdas: ⁊ eñl organo Ca enel timpano: o eñl atambor suena el cuero seco. ⁊ enel coro cantād las bozes acordada mente. Onde por el atambor no entendemos sino el abstinencia. ni por el coro: sino la concordia de caridad. E pues q̄ assi es: el que faze abstinēcia ⁊ dexa la cōcordia: alaba a dios enel timpano: mas no lo alaba enel coro. E el que se tiempla enlos comeres: ⁊ guarda ⁊ retiene saña: o malquerēcia: alaba a dios enlas cuerdas: mas no enlos organos. E el psalmista amonesta nos: q̄ en todas estas cosas: alabemos a dios. ¶ E desto ay muy buen enxemplo: enla vida delos sanctos padres: do cuenta: q̄ dixo el abad don Juan a vn su discipulo. Si el rey quisiere tomar alguna çibdad de sus enemigos: primera mente les toma el agua: ⁊ las viandas con que se mantienen. E assi los enemigos quādo se veen en priesa de fambre: dā le la çib-

dad. Bien assi las passiones del vientre son enemigos: que siempre lidian cōtra el coraçon: primera mēte son de enflaqsçer con fambre ⁊ cō abstinēcia. E por esta manera los vençera el ome. E desto ay otros muchos buenos enxēplos: ēnl capitulo dela tēplança: que se puedē aq aduzir. ¶ Onde aqui cōuiene de notar lo que dixo el abad antonio: q̄ tres son los mouimiētos corporales. El vno es natural. ⁊ el otro es por abūdācia de viandas. ⁊ el tercero es por batallas dlos enemigos: o delos demonios. Mas cōtra estos todos: bueno es de guardar lo que dixo el sabio. Guarda el tu coraçō cō toda guarda. Que quiere dzir. q̄ si el coraçon fuere biē guardado: no ha miedo de ninguno enemigo.

¶ Capitulo. xij. en que demuestra en commo son de informar los moços enla templança del beuer ⁊ delas mugeres.

Asi commo la destēplança del comer faze alos omes golosos. Assi la destēplāça enel beuer del vino los faze ēbriagos. Ca el vino tomado sin mesura faze tres males enel ombre. ¶ El primero es: que enciende el cuerpo a obras de luxuria: por q̄ escalienta mucho el cuerpo: ⁊ abiua lo a todo mal. E por ende los moços ⁊ los māçebos q̄ d si son inclinados ala loçania dela carne cōuiene que seā biē guardados del vino por q̄ no sean mas inflamados a mal. ¶ El. ij. mal que faze la superfluidad dl vino es: que turba el entēdimiēto ⁊ la razon. Ca quādo los fumos ⁊ los bahos del vino suben ala cabeça trauā del meollo: ⁊ assi se embarga el vso d razō por la superfluidad del vino. E por ende los moços son mucho de guardar del vino por que han la cabeça flaca: ⁊ de ligero les ēpesçe el vino. ¶ El. iij. mal q̄ se leuātā dl vino es discōrdia ⁊ pelea. ca despues q̄ los omes por el vino pierdē el vso de razō: dizē palabras malas ⁊ soberuias: ⁊ dēde se leuantā peleas ⁊ barajas. E avn ay otra razō: por q̄ el vino mueue a saña. ca escaliēta la sangre cerca dl coraçon: el qual inflamado por el vino: mueue se luego a saña: ⁊ dela saña salta luego ala pelea. E por ende el pho prueua enel. iiij. dela rethorica: q̄ los moços no se deuen soltar a beuer el vino: por q̄ natural mente son inclinados a peleas: E por el vino se mouerian mas a ellas. ⁊ por ende todos los padres: ⁊ mayormente los reyes deuē ser muy acuciosos por que los sus fijos sean bien criados ⁊ muy mesurados enel beuer. E por q̄ de la garganteria ⁊ dela embriaguez nasçe la luxuria: assi commo fija de madre: segund que dize el pho enel libro sobre dicho. Despues que los moços fuerē īformados enla templança del comer ⁊ del beuer: conuiene que luego sean informados enla templança delas mugeres. ca si los ayos ⁊ los maestros vierē que son los moços ⁊ los māçebos muy inclinados a luxuria: deuen los informar q̄ tomen mugeres ⁊ que casen: por que no se suelten a pecar cō otras mugeres. E pone el pho enel. vij. delas politicas el tiēpo en que son de casamentar los mançebos ⁊ las mugeres. E dize: que las mugeres no son de casamētar fasta los diez ⁊ ocho años. ⁊ los mançebos fasta los veynte ⁊ dos años. por que aqlla edad es conuenible para auer fijos mas acabados ⁊ mejores. Empo si los maestros vieren que no pueden esperar tanto tiēpo: por razon dela corrupciō puedē los fazer casar ante segund que mejor vierē. E en commo los deuen informar que vsē templada mente de sus mugeres ya lo mostramos de suso enla primera parte deste libro. ¶ Mas aqui cōuiene de notar: quāto alo primero que sin aquellos

Digitized by Google

tres males que faze el vino tomado sin mesura. Ay otros cinco males q̄ faze el vino: segund que cuenta Oraçio. ¶ El primero es: que faze descobrir las porfidades: ⁊ reuelar los secretos: ⁊ los fechos encubiertos. ¶ El.ij. es: q̄ faze grādes esperanças enlos peligros ⁊ ēlos fechos peligrosos. ¶ El.iij. es: q̄ faze grād osadia enlas peleas: ⁊ faze q̄ el om̄e desarmado con la embriaguez se meta ēlas barajas: donde le pueda venir la muerte. ¶ El.iiij. mal es: que consiente cosas desconuenibles ⁊ desonestas en sus hermanas ⁊ en sus parientas. Ca consienten que las furten algunos: o que fagā mal conellas. ⁊ tanto pecan estos como los forçadores. ca son alcahuetes de sus parientas. ¶ El quinto mal dela ēbriaguez es: que faze al om̄e fablar mucho: ⁊ ser parlero: ⁊ alas vezes faze le dezir ⁊ fazer cosas de grand verguença. E cōtra todas estas cosas lidia la virtud: q̄ llamā los ph̄os ⁊ los sanctos: que es tēplança enel beuer. ca esta refrena la sobrepujāça del vino. E dize el dicho philosopho Oracio: que el officio desta virtud es: escusar todos los males sobre dichos dela embriaguez. ¶ E aqui conuiene de notar: que la sācta escriptura mucho estraña el pecado dela embriaguez Assi com̄o paresçe yendo por las escripturas. Onde por esto fue reprehendido aquel om̄e sancto ⁊ iusto Noe: q̄ fue el p̄mero que planto la viña: ⁊ despues beuio del vino ⁊ embriago se. E paresçio todo descubierto ēn su casa. empero que fue escusado por que nunca auia prouado la fuerça del vino E quando lo vido su fijo Cam assi ser descubierto: fizo escarnio del: ⁊ salio fuera: ⁊ llamo a Sem ⁊ a Jafeth sus hermanos que viniessen a ver qual yazia su padre embriago. E ellos quando entraron: boluierō las caras: por que no le viessen assi descubierto: ⁊ cobrieron lo con sus ropas. E por esta razon despues que desperto: ⁊ sopo lo que le fiziera Cam: maldixo lo por ello: ⁊ dixo que seria sieruo de sus hermanos: ⁊ bendixo alos otros: dādo les por bendicion: que serian señores delos cananeos. E aqui dizen los doctores notable mente: que no maldixo a Cam: por q̄ le auia dios bendicho. mas maldixo a sus fijos ⁊ a sus nietos: ⁊ a todo su linaje. Otrosi por esto fue reprehēdido aq̄l grand varon ⁊ fiel Loth: que escapo d̄ sodoma ⁊ de gomorra: por mandado d̄l āgel: q̄ beuio vino desmesurada mēte q̄ le dieron dos sus fijas: ⁊ despues de noche con la embriaguez yugo con la vna dellas: ⁊ fizo vn fijo enella: que le dezia Amon. ⁊ la segunda noche contesçio le esso mismo: ⁊ yugo con la otra su fija: ⁊ fizo otro fijo: que le dixeron Amalech. ⁊ destos dos descēdieron aquellos dos linajes grandes delos amonitas ⁊ delos amalechitas: segund que cuenta enel genesi. E fueron estas dos mugeres escusadas: por que cuydaron que todo el humanal linaje era peresçido: ⁊ queriendo dexar linaje de su padre: embriagarō lo Ca de otra guisa no lo fiziera el: por q̄ era om̄e iusto. Otrosi por esta razon fue reprehendido Sisara: que beuio desmesurada mente vino: que le dio delbora d̄ vn odre: ⁊ adormesçio se: ⁊ ella finco le vn clauo por la sien: ⁊ assi murio: segūd q̄ cuēta enel libro delos iuezes. ¶ Otrosi por esto fueron reprehēdidos Ofemin ⁊ Finees: fijos de Heli: q̄ tomauan carnes delas ollas del sacrificio: ⁊ beuiā vino enel tēplo: ⁊ fazian y mal cō las mugeres: que venian y a velar. E no fincaron sin pena. ca murierō en vna fazienda: ⁊ su padre esso mismo: por q̄ los non castigo: segund que cuēta enel primero libro delos reyes. ¶ E sobre esto pone muy buenos castigos el sabio: en com̄o los moços deuen ser castigados de non beuer el vino desmesurada mente. Ca

Digitized by Google

dize: que el vino ⁊ la mançebia son dos entendimientos para luxuria ⁊ pa mal. E en otro lugar dize: q̃ el vino ⁊ las mugeres fizieron apostotar ⁊ errar alos sabios. ¶ E desto pusimos otros muchos enxemplos enel capitulo dela templança: que pueden aqui ser traydos. E sobre esto da muy buen consejo el apostol sant pablo: do dize a timotheo. Usa d beuer poco vino ⁊ templado por tus enfermedades que has a menudo. Dando a entender. que el vso del vino es de ordenar a sanidad del cuerpo. E si se toma desordenada mente ⁊ sin mesura: faze mas enfermedad que sanidad. ¶ E desto pone muy buenos enxemplos Ualerio enel segundo libro: do dize: que del vino destẽpladamẽte beuido: nasçe el primero grado de destemplança. ⁊ este es muy cercano ala luxuria vedada. E por ende fue entredicho el vino alas mugeres de roma: segund que diximos d suso. E pone alli enxemplos: de algunos que mataron a sus mugeres: por que beuieron vino. ¶ Delo segundo: en commo deuẽ los moços ser castigados: que se no suelten alas mugeres: ni casen moços: por que se farian destemplados ⁊ luxuriosos. E si casassen moços: serian menguados enlos sus cuerpos: segund que paresçe enel texto. Mas avn esto les deue ser defendido por otras razones muchas. ¶ La primera es: que enesto tomã todos los moços comienço pa ser omes buenos ⁊ virtuosos. Assi lo dize seneca enla epistola .l. que si los padres quisieren bien nudrescer sus fijos: cõuiene que los refrenẽ en su moçedad en fecho delas mugeres. ca la templança no sola mente esta enel comer ⁊ enel beuer: mas avn esta enel vso delas mugeres. Por la qual cosa conuiene alos moços de ser muy guardados enesto ¶ La segũda razõ es: q̃ por esto serã amados d dios: segũd q̃ dixo esaias ꝓpheta: do dize: q̃ dixo dios alos q̃ q̃sierẽ guardar castidad ⁊ lipieza de sus cuerpos: q̃ les dara lugar ẽla su casa ⁊ ẽla su çibdad. ⁊ q̃ les dara mayor nõbre: q̃ a todos los otros fijos ⁊ fijas. ca les dara nõbre q̃ nũca lo perderã. E esto mismo dize sant Jeronimo: q̃ los q̃ guardã limpieza de sus cuerpos: son yguales d los angeles: ⁊ serã tomados en su cõpañia. ¶ La .iij. razõ es la q̃ pone sant Agustin enel libro delas cõfessiones: do dize: q̃ mucho es de amar la fermosura dela castidad. ca la delectacion della muy mayor es ⁊ mas dulce: q̃ la dela carne. E pone alli los fructos dela castidad. ¶ El primero es sabor muy plazentero a dios. El .ij. es apostura sin mãzilla delos sanctos. El tercero es segurança del alma. El quarto es sanidad del cuerpo. E dize mas: q̃ no vale nada la lipieza del cuerpo sin la limpieza del alma. Ca torpe cosa es auer el cuerpo limpio ⁊ el alma suzia.

¶ Capitulo. xiij. en q̃ demuestra alos moços en commo se deuen auer alos trebejos: ⁊ enlos gestos: ⁊ enlos vestidos.

Los moços ⁊ los mãçebos tã biẽ dñẽ saber ser ĩformados: en commo se deuen auer ẽlos trebejos: ⁊ gestos: ⁊ vestidos: commo enlas otras cosas sobre dichas. E q̃nto alos trebejos prueua el phõ enel .viij. delas politicas: que son neçessarios enla vida humanal por dos razones La primera es: q̃ por que los omes no saben ni quieren ser ociosos: ⁊ quando no se ocupan en trebejos: o en algũas delectaciones honestas ⁊ conuenibles: luego comiençan a pẽsar en cosas desonestas ⁊ descõuenibles. E para esto escusar no son de defẽder alos moços: ni alos mançebos trebejos: nin solazes conuenibles ⁊ buenos. La segũda razon es: por que los omes muchas

Digitized by Google

vezes trabajan por alcançar algunos bienes. E por que no dexe de bie obrar para los auer: cõuiene les de interponer algunos solazes ꝛ trebejos buenos con que tomen plazer: por que despues tornen mejor alo que ha de fazer. ¶ Mas conuiene de notar: que el pħo teniendo mientes alas condiciones delos moços puso esto. E avn non lo vieda la sancta escriptura. Ca muchos delos sanctos: ꝛ avn delos pħos touieron estas maneras en sus obras: por no estar baldios ꝛ ni ociosos. Ca la ociosidad siempre pa repecado. ¶ E desto nos dio enxemplo el nr̃o señor Jesu christo: que quando era moço: trebejaua cõ los otros moços ꝛ fazia les trebejar: segund que cueta e el libro de infantia saluatoris: do pone muchas cosas marauillosas: que fazia Jesu christo: quando era pequeñuelo: Ca tomaua el barro: ꝛ fazia dende aue zillas: ꝛ ponialas ẽlas manos: ꝛ soplaua las: ꝛ yuā se luego bolando: ꝛ otros moços querian fazer esto: no lo podian fazer. Otrosi: caualgaua enel rayo del sol que entraua por las finiestras: ꝛ tenia se enlos rayos: assi como en vigas. ꝛ los otros moçuelos querian fazer esse mismo: ꝛ alas vezes cayan ꝛ fazian se mal. ca se q̃brantauan las piernas ꝛ los braços: ꝛ ferian se enlos rostros. E quando venian las madres: o los parietes a sus lloros: dezian que el fijo de maria fazia muy malos trebejos. luego el venia: ꝛ ponia las manos sobre las cabeças: ꝛ sobre los lugares do estauā feridos: ꝛ luego guarescian. Assi q̃ los moços no podian partir se del. E cueta alli otras cosas muy marauillosas: q̃ fizo Jesu xp̃o en egipto en aquellos siete años q̃ estuuo y desterrado con su madre ꝛ con Joseph. Ca resuscitaua los muertos: ꝛ mayormete los chequllos: ꝛ alumbraua los ciegos: ꝛ sanaua los contrechos: ꝛ guarescia los omes de todas las enfermedades que auian. E por esso los omes de aquella tierra dauan tantas limosnas a sancta Maria ꝛ a Joseph: que auian donde se mantuuiessen: ꝛ donde diesse limosna alos pobres. Como quier q̃ dixe sant Jeronimo: que del oro que ofrescieron los magos: guardo sancta Maria para el desterramiento de egipto. Otros dizen: q̃ lo dio todo alos pobres E que se mantenia con su rueca: ꝛ conel labrar de aguja. Ca sabia tan bien labrar de oro ꝛ seda: que no auia enel mundo quien mejor supiesse. Ca lo auia aprendido por spiritu sancto: quādo estaua enel templo: do estuuo onze años. ca de tres años fue puesta: ꝛ subio todas las gradas del templo: que eran quinze tan agras que las no podia sobir: sinon alguno grand ome: ꝛ ella subio las sin ayuda de ninguno. E cierto es: que nūca ome ni muger le mostro amargomar Mas mostro gelo el espiritu sancto: ꝛ los angeles q̃ venian cada dia a fablar cõ ella: ꝛ a ver sus labores que fazia para el templo. E cuenta sant Jeronimo enel libro sobre dicho: que estauan cõ sancta Maria siete infantas: fijas de reyes donzellas: ꝛ pone sus nombres. E estas todas labrauan de oro ꝛ seda para el teplo. mas no eran nada sus labores ẽ cõparació delas d̃ sancta Maria. E por ende todas veniā a ella assi como a maestra por aprender della. Empero q̃ sancta Maria fasta el medio dia: o fasta la nona estaua en oracion: ꝛ en contemplacion: ꝛ desde la nona fasta las visperas labraua. ꝛ mas labraua ella en vna hora: que las otras en todo el dia. E desto ay muchas cosas: que dexamos: por no alongar. ¶ Lo segundo: los moços deuen ser informados: en como se deuen auer enlos gestos. Ca no deuen auer los gestos loçanos ni de garçonia. Ca non deuen andar de contenente: ni de espaldas. Ca por esto fue denostado Alirā-

Digitized by Google

dre: como quier enel ouiesse otras buenas costūbres: segūd que diximos de suso. E esta mala manera tomo el d leonildo su ayo: q andaua d cōtenēte. ni deuē ser guiñadores delos ojos. Ca por esto fue denostado ⁊ tenido en poco el Rey sardanapalo: a quien denuesta el philosopho enel primero delas ethicas: porque todo el dia estaua cō las mugeres oyēdo las ⁊ carçoneando las. ¶ Otrosi no se deuē componer los cabellos con artificio: ni poner los en trença: como fazen las mugeres. Ca por esto serian iuzgados por mugeriles. Assi como dionisio tirano: q por esto fue reprehendido: segund q ya diximos de suso mas cōplida mēte. Ni quando fablan: no deuē mouer los braços: ni las manos. ca esto no faze nada ala fabla. Mas deuen cōponer todos sus miēbros: ⁊ vsar de cada vno ē su oficio. ¶ Lo tercero: deuen ser informados los moços enlos vestires: que no fagan vestiduras a manera de garçones: ni d las malas mugeres: ni descubrā sus cuellos: nin muestren sus pechos: ni abrā sus costados. Ca por esto fueron ⁊ son denostados muchos: ⁊ muchas. segund que cuenta Ualerio enel sexto libro: do dize: q las vestiduras honestas mucho componen alos ombres ⁊ alas mugeres. E las desonestas mucho las descomponen. Ca dan de sy sospecha de malos: o de malas. ¶ E desto dize Tulio: que las maneras delas vestiduras deuen ser departidas segund las condiciones delas personas. Ca de otra guisa se deue vestir el fijo dl rey: ⁊ d otra guisa el fijo del rico ome: ⁊ de otra guisa el fijo del cauallero. E assi de todos los otros. E esto acuerda bien con lo que dize Jesu christo enel euangelio: fablando de sant Juan baptista: do dize assy. Amigos a quien salistes a ver enel desierto: venistes ver a ome bien vestido: sabed que los que se visten bien ⁊ loçanamente: en casa delos reyes son. No da a entender: que no son tanto de reprehēder las vsanas enel vestir delos que andan enlos palacios: ni enlos fijos dalgo como enlos otros. Empero toda via se deuen escusar dela garçonia ⁊ dela desonestad: que es de reprehender en todos los omes grandes ⁊ pequeños.

¶ Capitulo. xiiij. en que demuestra que enla moçedad es de escusar la mala compañia.

E Nla moçedad es de escusar la mala compañia: no solamente por estas quatro razones que aqui trae: que son: q los moços se alleguan de grado a todo ome en compañia. E por ende si es mala: cōfonde los luego. Otrosi porque sō seguidores de sus passiones: ⁊ de ligero se inclinan a mal. Por ende son de guardar mucho de malos compañeros: o de mala cōpañia. ¶ Otrosi lo tercero porque aman mucho los moços compañia ⁊ se informan con sus compañeros. E si ellos son malos: fazen los tales como a si mismos. ¶ Lo quarto: por que los moços creen de ligero: ⁊ si los compañeros son malos: creen los ⁊ siguen los. E por ende son mucho de guardar de mala compañia. E todo esto esta assaz declarado enel testo. ¶ Mas aqui podemos nos traer otras qtro razones para prouar esto mismo. La primera es de Salomon enel primer capitulo delos prouerbios: do da muy buenos castigos a los moços. E este es el primero: do dize Fijo si te falagaren los malos compañeros ⁊ pecadores: ⁊ te mouieren a mal no los creas: ni consientas en sus fechos E si te dixeren. Uen cō nosotros: ⁊ assechemos a tales mercadores que passan ⁊ traē grādes riquezas: ⁊ echemos nos en çelada contra ellos: ⁊ matemos los: ⁊ tomaremos sus algos: ⁊ finchiremos

Digitized by Google

nueſtras caſas de ſus bienes. Ca traen
muchas buenas joyas ⁊ coſas precio-
ſas: ⁊ podremos nos enriqſçer conellas
Fijo aparta te de tales compañeros: ⁊
no vayas ni andes conellos Ca los ſus
pies corren a todo mal: ⁊ apreſſuran ſe
por que derramen ſangre. E eſtos tales
ala poſtre ſeran mal andantes. E tu fi-
jo cree me ⁊ parte te dellos. ¶ La ſegũ
da razon ſe toma de parte del ſegũdo ca
ſtigo: que da eſte miſmo ſabio ẽ eſte miſ
mo lugar: do dize. Fijos tornad vos a-
los mis caſtigos: ⁊ dar vos he ſabidu-
ria por que ſeades omes buenos: ⁊ decla
rar vos he el mi eſpiritu: ⁊ moſtrar vos
he las mis palabras. E ſi las tomaredes
fallar vos hedes bien dende. ⁊ ſi las no
tomaredes: yredes a perdicion. E dize
alos malos moços. Llame vos: ⁊ non
quiſiſtes venir a mi: ni oyr me. Eſtendy
mi mano para vos caſtigar: ⁊ no toui-
ſtes mientes enello: ⁊ deſpreciaſtes todo
mi conſejo. E quando vos denoſtaua ⁊
vos caſtigaua: touiſtes lo en poco: ⁊ me
noſpreciaſtes los mis caſtigos. E por ẽ
de enla vr̃a mal andança reyr me he yo
E ſoſoñar vos he quando vos viniere
la mal andança que teniades ⁊ en pos
que andauades: ⁊ quando vos viniere
la deſauentura adeſora: ⁊ quãdo ſobre
vos viniere la muerte aſſi como tempe-
ſtad: ⁊ quando vos acaeſciere la grand
tribulacion ⁊ la grand anguſtia: enton
ces querredes vos venir a mi: ⁊ yo non
vos querre oyr. E leuantar vos hedes
de mañana: ⁊ non me podredes fallar:
por que aborreſciſtes el mi caſtigo: ⁊ no
quiſiſtes tomar el temor de dios: ni qui
ſiſtes reçebir el mi conſejo: ⁊ touiſtes en
poco todos mis caſtigos. ⁊ por ẽde toma
redes el fructo de vr̃as carreras: la mal
andança en que vos poſiſtes: vos deſfa
ra: ⁊ la bien andança delos locos a qui
en creyſtes: vos matara. ¶ La tercera
razon es del tercero conſejo: que pone el
dicho ſabio: do dize. Todo aquel q̃ me
quiſiere oyr: folgara ſin pauor ninguno
⁊ ſera muy abondado: ⁊ no avra que te
mer dela deſauentura delos malos.
Mas fijo ſi tomares eſtas mis pala-
bras: ⁊ eſcondieres eſtos mis mandami
entos en tu coraçon: que oya la tu oreja
ſabiduria: inclina tu coraçon a ſaber lo
que has de fazer: ⁊ la ſabiduria por la
qual te has de guiar. Ca ſi quiſieres to
mar ſabiduria: ⁊ inclinares tu coraçõ a
razon derecha delo que has de fazer: ⁊
ſi la buſcares aſſi como aver: ⁊ tornares
en pos ella aſſi como en pos de theſoro
entonçes entenderas el temor de dios ⁊
la ſu ſciẽcia. Ca dios da la ſabiduria ⁊
dela ſu boca es la ſciencia ⁊ la pruden-
cia: ⁊ el guarda los iuſtos ⁊ los que an-
dã en ſimplicidad: ⁊ los defiẽde. ¶ La
quarta razon es del quarto conſejo: do
dize. Fijo ſi te pluguiere la ſabiduria: ⁊
el bien: o el buen conſejo: ella te guarda
ra. E ſeñalada mente te do por caſtigo:
que te guardes dela mala muger: ⁊ del
mal ome: que ſiempre dize ⁊ faze mal. ⁊
de todos aquellos malos omes que de-
xan el buen camino: ⁊ andan por las ca
rreras tenebroſas: los que ſe alegrã q̃n
do fazen mal: ⁊ toman plazer enlas ma
las coſas: por la qual coſa todos ſus ca
minos ſon malos: ⁊ todos ſus paſſos ſõ
enfermos. Quanto al fecho dela muger
Conſejo te que te guardes de muger a
jena: ⁊ de muger eſtraña: que enblandeſ
ce ſus palabras: con que mueua alos õ
bres: ⁊ deſampara a aquel a quien de-
uia guardar verdad: ⁊ oluida el omena
je que fizo a dios. Fijo guarda te della
que ſu caſa es inclinada a muerte: ⁊ las
ſus carreras deſcienden alos infiernos.
E quantos a ella entraren: nunca den-
de ſe tornaran: ni vernan a carreras de
vida.

¶ Capitulo. xv. ẽ que demueſtrã

Digitized by Google

qual acucia deuen poner: ⁊ qual cuydado deuen auer los padres de sus fijos dela hora que nasçẽ fasta los siete años.

Es de saber: que el philosopho enel. vij. dlas politicas pone seys cosas que son de guardar en toda manera ẽ la criança delos moços. ¶ Lo primero: que deuẽ ser criados cõ estas viandas: assi como con leche: que se conuierte ligera mente enla substãcia delas criaturas. E despues que fueren partidos dela leche: deuen las criar con cosas muelles ⁊ tiernas fasta enlos siete años. ¶ Lo segundo: enesta primera edad deuẽ ser guardados los moços dl vino: mayor mente mientra mamã la leche. Ca si no fuessen guardados del vino: podrian venir a muchas enfermedades. Segund que dize el pho. E avn podrian venir a enfermedades d maletia: por razon que les fierue la sangre. E sy les añadiessen mayor feruor conel vino enflamar se les ya del todo. E por ende dize el: que no gelo deuen dar: o gelo deuẽ dar muy aguado ⁊ poco. ¶ Lo tercero: sõ los moços de acostumbrar a frio enestos siete años. E esto les aprouecha a dos cosas. Lo primero: a auer el cuerpo fuerte ⁊ rezio ⁊ mas sano. Lo segundo les es puechoso: para sofrir los trabajos delas armas ⁊ dlas batallas. ca el frio consuelda los miẽbros: ⁊ costriñe los. Onde dize el pho. que es costumbre entre algunas barbaras naciones: d bañar los moços enlos rios frios: por que los fagan mas fuertes ⁊ mas rezios. ẽpero esto deue ser templada mẽte segũd la qualidad delas personas. ¶ Lo. iiij. son de acostumbrar a mouimientos ⁊ a trabajos templados: ⁊ esto les faze pro en toda la edad. Ca faze los cuerpos mas sanos ⁊ mas ligeros: ⁊ faze les mejor moler la viãda: ⁊ mejor cresçer: ⁊ mejor se criar: ⁊ avn faze los miẽbros mas fuertes ⁊ mas espessos. E por esto dize el philosopho: que cõuiene alos moços de mouer los miẽbros: ⁊ tomar algunos trabajos templados: por que no se les ẽmollezcan los miembros con terneza. ¶ Lo quinto: enesta edad son d acostũbrar los moços a algunos trebejos conuenibles ⁊ honestos: o por algunas fablillas cõuenibles ⁊ honestas: o por cuẽtos: o cantos solazosos ⁊ buenos: por q̃ no puedã sofrir ninguna tristeza. ¶ Lo sexto: son de guardar de lloro. Ca quando lloran: embian el espiritu fuera de sy. E quando retienen el lloro: retienẽ el resuello ⁊ el espiritu: ⁊ faze les auer los cuerpos mas rezios. ¶ Mas aqui cõuiene de notar: que la vida delos omẽs se ꝑte en seys edades. Segund que dize sãt Agustin sobre el Genesi: enel primero libro: contra los manicheos. E la primera edad dura fasta los siete años. E a esta llamamos infantia. La segunda dura fasta los catorze años. E a esta dezimos moçedad. La tercera dura fasta los veynte ⁊ ocho años. E a esta llamamos adolescentia: o mançebia. La q̃rta dura fasta los çincuenta años. E a esta llamamos iuuentud: o mas ꝓpia mẽte varonia. Ca entonçes esta el ombre mas propia mente en su virtud: ⁊ es acabado. La quinta dura fasta los setenta años. E esta es dicha vejedad: medianera entre la virilidad: ⁊ la grand vejedad. La sesta dura desde los setenta años fasta quanto el ombre biue. E esta es dicha vejedad propia mente: o edad decrepita con carga ⁊ con enojo. E d todas estas edades: fabla sant Agustin muy complidamente enlos libros sobre dichos. E por que enestas edades ay al

gunas cosas propias. Segund que dize Tulio enel quarto libro de senectute Ca la enfermedad es propia delos moços ⁊ delos pequeños: ⁊ la braueza delos mançebos: ⁊ la grauez a ⁊ la pesadūbre dela edad firme: qual es la virilidad ⁊ la madureza: que es cerca dela vejedad. ¶ Por ende son de informar todos los omes segund estas edades. E dela informacion delos moços: quanto ala primera edad: conuiene de saber: q̃ sant Jeronimo da muy buenos enseñamiẽtos para esta edad enlas sus epistolas. ¶ El primero es el que pone enla epistola .lxxxix. que es intitulada dela informacion dela fija. E alli dize: que los amos ⁊ las amas ⁊ los ayos delos nobles deuen ser muy acuciosos çerca los moços por que sean criados assi commo cumple E para esto son de tomar ⁊ d escojer buenos amos: ⁊ buenas amas: ⁊ buenos ayos ⁊ sabios que lo sepan fazer segūd la condicion delos moços. E desto pone alli muy buenos enxemplos: los que nos pusimos de suso: del fijo de Felipo: ⁊ de otros semejantes. ¶ El segundo enseñamiento: pone enla epistola .xciiij. do dize: que enla edad tierna se imprime mas ligera mente el vso dela buena cōuersacion. Ca los primeros años sō muy buenos para la informacion delos omes: por que tienen en si alguna cosa blanda ⁊ muelle: ⁊ que se pueden muy biẽ informar: ⁊ traer se al aluedrio del informador: ⁊ del ayo. ¶ E pone alli muy buenos enxemplos: delas plantas: ⁊ delas animalias pequeñas: que ligera mēte se amansan. E dela çera blanda: que ligera mente se enforma a qual quier figura. ¶ El .iij. es: que pone Hugo enel .ij. libro delos sacramentos: enla .vj. parte capi .xij. do dize: que los padrinos ⁊ las madrinas son fiadores delos moços q̃ tomarō por afijados enel baptismo: para que les demuestren la fe derecha: ⁊ guardar: ⁊ auer buena vida. E deuen les mostrar entre las otras cosas el Credo ⁊ el Pater noster: porq̃ quando vinierẽ ala edad legitima puedan ser tales que seā fijos de buenos padres espirituales Esso mismo dize sant Gregorio enel registro .vij. capitulo. Ruego te que ayas grand cuydado de informar los moços en buenas costumbres: ⁊ mayor mentẽ los nobles: que tomas para criar. ⁊ los ayos que les dieren: amonesten los: ⁊ q̃ tales cosas les digan ⁊ les fablen: por q̃ los fagan siempre mansos ⁊ subditos ⁊ humildosos a dios. Ca las palabras d los que crian los moços: si fuerẽ buenas ser les han leche: ⁊ si fuerẽ malas ser les han venino. E por ende tales palabras les digan: que muestren despues que buena criança tomaron dellos. E sant Jeronimo enel libro sobre dicho amonesta alas amas: que no sean parleras: ni mal acostumbradas. Ca mucho se llegā las costumbres delas amas alas criianças. ¶ El .iiij. enseñamiẽto es: que los moços son de refrenar mucho delos pecados. Ca muchos son los pecados delos moços. segūd q̃ cuēta sāt agustin enel p̄mero li. delas confessiones. do dize fablando de sy mismo. Tantillo moçuelo era yo: ⁊ mucho pecador. Que quiere dezir Pequeño de cuerpo: ⁊ grande enlos pecados. E cuenta ser pecador diziendo q̃ pecaua contra el mandamiẽto de su padre ⁊ de su madre: ⁊ contra los mādamientos de sus maestros. E dixo: q̃ pecauā furtando peras cō otros moços: ⁊ ētrādo enlas viñas ajenas: faziēdo daño cō los cōpañeros. E dize: q̃ vio vn moço peq̄ño: q̃ no sabia fablar: ⁊ q̃ estaua asechādo aotro su cōpañero q̃ ētraua a furtar alos huertos: ⁊ estaua muy amarillo cuydādo q̃ lo fallariā ay: ⁊ q̃ lo açotarian. E por ende deuen los moços ser

Digitized by Google

castigados de tales pecados. La segũd dize sant Jeronimo enla epistola ochẽta ꝛ nueue. Que todos los pecados que fazen los moços fasta los siete años sõ apuestos alos padres ꝛ alas madres. E por ende son de castigar ꝛ de açotar en manera conuenible: segund la regla de salomon que pone enlos prouerbios xxiiij. capitlo: do dize. No quieras tirar la disciplina dl moço ni la pertiga de su espinazo: encorua le la ceruiz mientra es moço: por que quando fuere mayor no sea ceruigudo nin soberuio. ¶ El quinto enseñamiento es: que deuen los moços ser informados enesta edad en artificios conuenibles a su estado. Assi que los moços que son nobles sean enseñados en obras de nobles omes. E si ouieren de beuir por sus manos: sean informados en tales arteficios: o en tales menesteres: quales les cũplan para beuir bien conuenible mẽte. E desto posimos enxemplo de suso enel emperador Constantino: que fizo enseñar a sus fijas texer ꝛ filar ꝛ labrar d aguja: ꝛ todos los otros menesteres por do pudiessẽ beuir si menester les fiziesse. ¶ El sesto enseñamiento ꝛ castigo delos moços es: que sean bien informados enla fe ꝛ enlos mãdamientos de dios: ꝛ en todas las buenas costumbres. Assi como ya diximos de suso: do posimos enxemplo de Tobias: de como informo a su fijo Tobihuelas. Tobie. iiij. capitulo.

¶ Capitulo. xvj. en q̃ demuestra qual cuydado deuẽ auer los padres de sus fijos enla seguuda edad.



Neste lugar demuestra el que este libro compuso: q̃l cuydado deuẽ auer los padres delos fijos enla segũda edad: que es desde el seteno año fasta el catorzeno: do dize: que deuen tener mientes. Lo primero en como ayan los cuerpos bien ordenados ꝛ bien complexionados: vsando los a mayores trabajos: que enla primera edad. ¶ Lo segundo: deuen ser acuciosos en como ayan la voluntad ꝛ el apetito biẽ ordenado: informando los moços en auer virtudes ꝛ en guarda delas leyes. ¶ Lo tercero dize: que deuen ser acuciosos en como ayan el entendimiento biẽ informado ꝛ bien aparejado ala perfecion delas sciencias: poniendo los enesta edad ala gramatica ꝛ ala logica: ꝛ a la musica: que son sciencias que se deuen aprender enesta edad segunda. E esto esta bien declarado enel testo. ¶ Mas aqui podemos añadir otros muy buenos enseñamiẽtos: que cumplen mucho a esta edad. ¶ El primero es: que assi como son de informar los moços enla primera edad: segund aquellas maneras que diximos enel capitulo sobre dicho. Assi enesta segunda edad son de informar ꝛ de castigar aquellos pecados q̃ son ꝓpios a esta edad. Los quales cuenta Crisostomo sobre sant matheo: omelia. xlix. Do dize que enesta segunda edad se leuantan las cobdicias: ꝛ las luxurias. E por ende deuen trabajar los padres que sean domados los fijos con templança enel comer ꝛ enel beuer: ꝛ cõ trabajo ꝛ con castidad. E da razon desto: ꝛ dize que la iuuentud es tierra sin fructo: ꝛ si la menospreciа: engẽdra muchas espinas. E por ende deuemos y poner fuego: que queme las malas cobdicias: ꝛ deuemos arar nuestras heras para que resçiban buena simiente ꝛ resplãdesciente enla nuestra moçedad con tẽplança: que es madre delas otras virtudes. Ca comunal mente non pueden creer los ombres: que enlas ondas pueda auer alguna mansedumbre. Nin enel fuego pueda auer mesura de non quemar: ni enla mancebia de no ser lu-

Digitized by Google

xurioso. E por ende aqui deue ser puesta grand acucia. E pone exemplo de Joseph que fue tan bien informado en su moce dad q̃ despues no le pudo vencer la muger d butifar que le acometio para le fazer perder su castidad. ¶ El segundo enseñamiento es que los moços deuen ser vsados en esta segunda edad en trabajos conuenibles quales cumplen a su estado ꝛ deuē ser informados en buenas costūbres. E destas dos cosas dize Tulio enel pmero libro capitulo.xxiiij. Cōuiene alos moços que ayan en reuerencia alos mayores ꝛ que escojan dllos alos mejores ꝛ mas prouados a qen creā de cōsejo ꝛ por qē se guiē. Ca esta edad mucho es iclinada a mal. ꝛ por ende es d refrenar ꝛ d vsar ē sofrir trabajos, ē paciencia. Ca la virtud del alma deue ser esclarecida por sabiduria ꝛ deue ser esforçada con officios ceuiles o caualleriles: segūd que son los moços. E escusan siempre el destemplamiento enel comer ꝛ enel beuer ꝛ acuerden se dela vergueça: ꝛ assi se faran buenos mas ligeramē te si touieren mientes enesto a sus mayores ꝛ a sus maestros. Ca la locura dla mocedad es de gouernar ꝛ de guardar con sabiduria de viejos. E este mismo ēseñamiento pone tulio enel.ij.libro dlas questiones tosculanas: do dize. q̃ los liguros cō trabajos enseñauā enla mocedad alos sus fijos: caçando ꝛ corriendo ꝛ auiendo fambre ꝛ sed: ꝛ andādo cō calores ꝛ cō frios. E los espartos maltrayan los moços: alas vezes con açotes: ꝛ fazian que saliesse mucha sāgre d sus costados: por que fuessen vsados en sofrir trabajos. E esso mismo dize Seneca enla epistola.xxxviij. Que el que nascio en tierra de arescio: ꝛ fue a grimania ꝛ esgrime la lāça ē ytalia: ꝛ sabe mejor caualgar ꝛ ferir ꝛ matar al enemigo: por que fue criado en tierras do lo aprēdio. Esso mismo dize Salustio enel segundo libro: do fabla de vna gente que hā en costumbre de fazer los moços saltar ꝛ correr ꝛ lançar dardos ꝛ piedras: ꝛ caualgar a diestro ꝛ a siniestro: ꝛ lidiar cō sus yguales. ¶ El tercero enseñamiento es: que si el ome cria a su fijo: quando es moço en loçania: da le en ocasiō que se pierda. Onde dize Tulio enla primera rethorica. Que fazes Mucio: por q̃ pierdes el tu moço? Do dize: que Demas ꝛ Mucio eran hermanos: ꝛ Demas dio su fijo a criar a su hermāo mucio. el qual el crio en toda loçania: ꝛ vistio lo muy loçana mente: assi q̃ salio embriago ꝛ luxurioso. E por ende le dixo Demas: porque pierdes el moço? E v dadera mente assi lo fazē muchos ricos que crian a sus fijos mucho viciosos. E por esta manera los pierden: ꝛ los fazen ser muy mal andantes. ¶ El quarto enseñamiento es: que tamaña acuçia ꝛ mayor: deuen los padres tomar en la criança de sus fijos ꝛ fijas. Onde dize el sabio enel Ecclesiastico.vij. capitulo. Fijas has: guarda los sus cuerpos ꝛ nunca les muestras cara alegre: ni les consientas ninguna loçania: ni les dexes salir de casa. E este mismo enseñamiēto pone sant Jeronimo muy cōplida mente enel libro sobre dicho dela informacion dela fija: do dize. No aprenda la moça oyr ni fablar: sino aquello que pertenesçe al temor de dios: ni entienda ni fable cosas torpes: ni sepa los cātares del mūdo: ni avn sea ēbeuida en cātares dulces dla lengua terrenal. E sea muy arredrada dla edad loçana dlos moços. ꝛ avn las māçebas seā refrenadas dlas cōpañias delos seglares. E dize mas alas madres. Sy tu eres sabia ꝛ acuciosa: cata que tu fija no sea ferida dela biuora: ni dela culebra. Por que non aya tan grand cuydado: ꝛ no sea ferida del martillo del mundo: o dela tierra. E que no salga fuera de casa. Por que no pierda

Digitized by Google

su vginidad. assi como salio digna fija d iacob: q salio fuera: ꝛ pdio su vginidad. ni trebeje la moça: ni trayga danças: ni cantares. E despues que fuere grandezi lla: vaya con su madre ala yglesia: ꝛ cō las buenas mugeres sus parientas: ꝛ no sea fallada entre las compañas. Mas tome enxemplo en sancta Maria: a q̄ en fallo Gabriel enla camara ēcerrada Assi como dize sant Lucas enel prime ro capitulo. Onde dixo Sarra: muger de Tobias. Nūca me mostre: ni me pu se con los que trebejauan. ¶ E desto ay muy buen enxemplo: dela madre d sant Agustin: que el pone enel primero dlas cōfessiones: do dize: que la castigaua su ama: ꝛ avn no la dexaua fartar d agua E si beuia vino ala mesa: aquello le cō plia para todo el dia. E por que beuio vna vegada vn cotrofe lleno d vino: su ama llamo la beuerrona: ꝛ dixo le: q̄ fa ras quādo estuuieres en tu casa: que ter nas la bodega llena: ꝛ seras señora de lla: quando agora beues los cotrofes llenos de vino? E dize sant Agustī: que tanto envergonço su madre de aquella palabra: que dende adelante no q̄so be uer vino. E dize. O dios señor: como q̄ siste sanar cō vna sola palabra: tā grād manzilla como se podrie seguir: d beuer el vino.

¶ Capitulo. xvij. en que demue stra qual cuydado deuen tomar ꝛ auer los padres delos fijos des de los. xiiij. años adelante.

Assi como ēla pmera edad conuiene de auer cuydado delos fijos quanto al cuer po: que lo ayā bueno ꝛ biē aparejado quanto ala cō plexion del cuerpo: ꝛ assi como desde los siete años fasta los. xiiij. conuiene q̄ ayā cuydado de dos cosas. Lo primero de la buena disposicion del cuerpo. Lo. ij. del buen ordenamiento del apetito: o d la voluntad. Assi cōuiene que desde los xiiij. años en adelante: ayā cuydado de tres cosas. ¶ Lo primero: q̄ ayā el cuer po biē cōplexionado. Lo. ij. que ayā el apetito biē ordenado. Lo. iij. que ayan el entendimiento biē alumbrado. E pa esto les cōuiene d ser puestos alas otras sciencias: sin la gramatica ꝛ la logica ꝛ la musica: que pertenescen ala segunda edad. E si fueren tales moços que deuā beuir en vida politica ꝛ ceuil: o en vida de caualleria: o de caualleros: conuiene que les fagan aprender sciencias mora les: por las quales sabrā gouernar a sy ꝛ alos otros. E estas sciencias conuie nen ala tercera edad: ꝛ alas otras que se siguen. por que no siguan en aquellas e dades sus voluntades: ni vayan en pos de sus cobdicias. E si fuerē tales los mo ços: que sean aptos ꝛ aparejados para sciencias mas altas: despues que apren dierē las tres sobre dichas sciencias: sō de poner alas artes mathematicas: que son arismetica: ꝛ geometria: ꝛ astrolo gia. ꝛ ala philosophia natural: ꝛ ala re thorica: ꝛ avn ala theologia: si quisierē ser acabados en sciencias. Empero q̄n to ala tercera edad conuiene de notar: q̄ sobre aquellos quatro enseñamiētos q̄ son puestos enel capitulo sobre dicho: q̄ les conuiene enesta edad: deuen tomar o tros quatro castigos. El primero pone Job enel. xxx. capitulo: do dize de si mis mo. Que de su moçedad crescio enla pi edad. E alli dize sant Gregorio. que a ssi como cresce la edad del cuerpo: q̄ assi deue crescer la edad dela virtud. E dsto dize sant Jeronimo enel libro dela con tinencia virginal. Consejo te amigo: q̄ assi como cresce en ti la edad dlos años: crezca la iusticia ꝛ la fe. En manera: que assi como paresçieres mas viejo: assi pa rezcas mas acabado ꝛ muy vtuoso. ꝛ to do tu tiēpo ē q̄ te no sētieres por mejor: tē

Digitized by Google

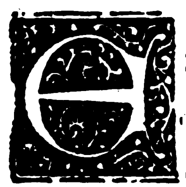
q̃ue lo has perdido. ¶ El segundo castigo es el que pone Ualerio enel .vij. libro .v. capitulo: do dize: que los mançebos son mas de ĩformar: que los moços ni que los infantes: por quatro razones. ¶ Lo primero que se guardẽ delos pecados. Lo segundo que se vsen en buenos trabajos ⁊ cõuenibles. Lo tercero q̃ se compongan de buenas costumbres ⁊ honestas. Lo quarto que sean maduros ⁊ pesados en sus fechos. Onde dize Ualerio. La nuestra cibdad reuocãdo de mal los buenos ĩgenios d̃los nobles mançebos: ⁊ informãdo los en todo biẽ fizo los muy prouechosos cibdadanos ⁊ grandes ⁊ honrrados: ⁊ dio les muy grand auer por la graueza ⁊ por la pesadura de sus costumbres. ¶ El tercero castigo pone Anselmo enel libro delas semejanças capitulo .xlvj. do dize q̃ enel mãçebo son de alabar tres cosas. La primera: que sea callado ⁊ mesurado en fablar. Lo segundo: que sea guardado en su cuerpo d̃ luxuria. Lo tercero: que sea vergonçoso. Ca estas tres cosas: q̃ son silencio: ⁊ continencia del cuerpo: ⁊ verguença: fazen los moços muy buenos ⁊ muy compuestos ⁊ dignos de toda honrra. E de tal mançebia como esta fabla Job enel veynte ⁊ nueue capitulo: do dize. Querria q̃ todos los mãçebos fuessẽ tales: como yo fuy: ẽlos dias d̃ la mi mançebia: ⁊ sea el tu cuerpo impuesto en bien enlos dias dela tu mãçebia E esto dize: por q̃ ouo aquellas tres cõdiciones sobre dichas. E destos tales mançebos fabla el sabio enel ecclesiastico capitulo .xj. do dize. Mançebo alegrate enla tu mançebia: ⁊ sea el tu cuerpo puesto en bien enlos dias d̃la tu mãçebia. ¶ El quarto castigo pone Seneca enla epistola .xxxviij. do dize q̃ al mãcebo conuiene de obedesçer: ⁊ al viejo d̃ mandar. E dize mas que los mançebos son de amonestar: que sean subditos: ⁊ bien mandados ⁊ seruidores. E la razõ desto pone sant Agustin: enel tractado delas doze abusiones: do dize que el tercero grado de abusion es: mançebo sin obediencia. Ca assi como enlos viejos es necessaria mesura: ⁊ la templança: ⁊ la perfecion de buenas costumbres: assi enlos moços es menester el seruicio: ⁊ la subiecion: ⁊ la obediẽcia. Ca assi como el fructo nunca es fallado enel arbol en que primero no paresçio flor. assi el ombre no puede alcançar honrra legitima enla vejedad: si enla su mançebia no se trabajare en fructo de disciplina de buenas costumbres. ¶ Enla quarta edad conuiene de notar: que despues que los om̃es vienen a su edad complida: que es ser varon: que dura desde los .xxviij. fasta los cincuenta años: deuen ser amonestados: que assi como son mas virtuosos enla fuerça ⁊ mas templados enla complexion ⁊ mas sanos enlos cuerpos ⁊ mas rezios ⁊ mas firmes para sofrir cargas ⁊ cosas espantables. Assi deuẽ ser mas acabados en seruir a dios. E diziendo conel profeta. Señor a ti guardare yo la mi fuerça. E ẽ otro lugar los amonesta diziendo les. Mançebos fazed rezia mente vr̃as obras como om̃es complidos: ⁊ esfuerçe se el vr̃o coraçon como om̃es que esperan en dios. ¶ E aqui podemos poner quatro castigos q̃ conuienen a esta edad. ¶ El primero es que assi como son varones de fecho: que assi lo sean de estado ⁊ de volũtad. Ca varon se toma de virtud. Segund que dize sant Agustin enel libro delas confessiones. E por ende deuen con fortaleza vençer todas las flaquezas dela carne. Segund que dize el Apostol de sy mismo enla primera epistola ad Corinthios .xiij. capitulo: do dize. Quãdo fue fecho varon: eche de mi todas aquellas cosas que eran de moços ⁊ de mãçebos

¶ El segundo castigo pone Salustio:

Digitized by Google

enel segundo libro: do dize. Que assi como la castidad ꝛ la limpieza es buena para las mugeres. Assy el trabajo es bueno para los varones. Ca la fortaleza propia mēte es del varon. ꝛ la virtud se toma del varō: segūd q̄ dize tulio. ꝛ porende todo varō si q̄re auer ꝓpiamente su nōbre: deue auer virtud: ꝛ deue ser ṽtuoso. E la razō deste castigo: pone sāt agustin enel. ij. dela cibdad d̄ dios capitulo. xxj. do pone vn verso del poeta. ē que dize assi. Con las buenas costumbres delos āntiguos: ꝛ cō los varones se mātiene la comunidad de roma. Ca ningunos no son varones si no son bien acostumbrados. E avn esta misma razō pone aristotiles enel. viij. delas ethicas: do dize: que el varon enseñorea: por que deue ser virtuoso. ꝛ porende aquellos sō varones: q̄ vençen las luxurias: ꝛ se trabajan en cosas virtuosas ꝛ se componē de costumbres: ꝛ refrenan los apetitos carnales con templança: ꝛ con virtudes. ¶ El tercero ponē sant Jeronimo sobre Job enel. viij. delos morales: do dize: q̄ la fortaleza d̄los varōes es vēçer la carne ꝛ cōtradezir alas plazenterias propias: ꝛ amansar la delectacion dela vyda presente: ꝛ amar las cosas asperas deste mundo: por los gozos perdurables. E menospreçiar la plazenteria desta bien andança por la otra: ꝛ no temer ninguna mal andança: teniendo en dios grand esperāça. El q̄rto es el que pone Job. xxxvj. do dize: que los varones fincan en memoria perdurable. E alli dize sant Gregorio: q̄ la sācta escriptura no suele llamar varones: sino a aquellos que siguen las carreras de dios con fuertes passos: ꝛ non con pies dissolutos. E por ende mucho deuen estudiar los varones: que tengan la propiedad del su nombre. Ca muy desonrrada cosa es ser llamados varones: ꝛ ser mugeriles.

¶ Capitulo. xviij. en que tracta dela quinta ꝛ dela sexta edad.



Es de notar: que enla quinta edad: q̄ es dela vejedad E la sexta: que es decrepita ꝛ pesada: conuiene d̄ notar otros quatro castigos. El primero es: que deuen enesta edad renūciar a todas las moçedades: ꝛ arredrar de si todas las delectaciones delos māçebos. E desto da razon Tulio: enel libro dela vejedad: do dize. Muy honrrado don es el desta edad: el qual arriedra a nos de todas aquellas cosas que eran de reprehender enla mançebia ꝛ ē la moçedad. Onde dize Seneca enla epistola. lxx. Grandes gracias do ala mi vejedad: que todo aquello que non deuia querer: ya no lo puedo querer. ¶ El segundo castigo es: que tales son de amonestar q̄ todas sus ocupaciones pōgan en estudios prouechosos. Esto pone seneca enla epistola sobre dicha: do dize. Gracias do ala mi vejedad: q̄ me ha acostado ya al lecho: ꝛ arredrado de estudios vanos. Ca ya cō los libros ꝓuechosos he todas mis fablas. ¶ E aq̄ conuiene de notar lo que dize Auicena enla quinta ꝑte del alma. Que despues delos quarenta años es esforçado el entendimiento enel om̄e. Esso mismo dize Tulio: enel libro de senectute capitulo quarto: do dize: que la memoria ꝛ el entendimiento ꝛ el ingenio se esfuerçā ēlos viejos. E ētiēde se delos viejos dela quīta edad: ꝛ no dela sexta: q̄ es ya de muy grand carga ꝛ con oluido. ¶ El tercero es: que deuen ser amonestados que vsē en carrera derecha de virtudes: segund que dize sant Ambrosio enel Examerõ capitulo primero: do dize que la vejedad es mas en buenas costumbres ꝛ mas prouechosa en buenos consejos: ꝛ mas aparejada a fortaleza para so-

Digitized by Google

frir muerte si fuere menester. ꝛ mas fuerte para refrenar las cobdicias dela carne. ¶ E dize Tulio enel libro dela vejedad que las armas dela vejedad son artes ꝛ vsos de virtudes. Onde los viejos mas fazen enlas batallas con su cõsejo ꝛ con su auctoridad ꝛ con su sentencia: que aquellos que lidian con las manos. ¶ E pone enxemplos: de muchos philosophos ꝛ de sus consejos: por los quales fizieron vẽcer muchas batallas ¶ El quarto castigo es: que deue ser en ellos perfecion de sciencias ꝛ de buenas costũbres: ꝛ deuẽ ser vdaderos ẽ sus dichos. ¶ E esto pone valerio eñl. vj. li. capitulo. ij. do dize de vn pħo: q̃ respõdio a vn rey q̃ le p̃gũtaua: q̃ porq̃ dezia la vdad tã desẽbargada mẽte: El q̃l respõdio: q̃ dos cosas le dauã licẽcia d̃ fablar desẽbargada mẽte: las q̃les sõ comunal mẽte alos om̃es amargas. E respondio le: q̃ por dos cosas. E estas sõ vejedad: ꝛ mañeria. ca por q̃ era viejo ꝛ auia ayna d̃ morir: ꝛ porq̃ no auia fijo niguño d̃ q̃ ouiesse de auer cuydado: por esso dezia la vdad sin embargo ꝛ sin temor. ¶ Dela vejedad: q̃ es ya cõ q̃brãto ꝛ cõ dolor ꝛ cõ malãdãça: dize seneca ẽla epistola. lxj q̃ la vejedad es fez ꝛ casa ãtigua q̃ se cae de cada pte. ꝛ si çerrardes vn forado: luego se abre otro. ca assi como la naue que trae la sentina cõsigo q̃ndo acorrẽ a vn forado: no la puedẽ restaurar a q̃ se non abrã otros: ꝛ do por muchos lugares se suelta ꝛ se rõpe: no le puede acorrer ninguno: ꝛ cõuiene q̃ la naue vaya a peresçer: assi es del cuerpo viejo. E biẽ como enla casa podrida: todas las jũturas se departen: ꝛ quando refazen la vna: la otra se cae: ꝛ no se puede tomar remedio ninguno. ca no ay esperança ningũa en aquel a que la vejedad lieua ala muerte: ni a quien no cae ruego ni remedio ninguno. Ca los otros linajes dela muerte han esperança alguna: mas no la vejedad. E dize mas: que bien assi como la vejedad se sigue ala mãçebia: assi la muerte sigue ala vejedad. ¶ E aqui conuiene de notar: que los viejos mucho se deuen de guardar dela superfluidad d̃l comer ꝛ del beuer. La segund que dize aristotiles: los viejos mas ayna se embriagan: que los otros. E da razon dende Ca han el cuerpo seco: ꝛ los miembros mas endurescidos. E por ende se engierran enellos los caños naturales: ꝛ han de sobir los fumos al meollo: ꝛ por ẽde los embriagan mas ayna. E dẽde se sigue: que los viejos no guardãdo se: tornan se ꝛ caen enlos males delos mançebos: que son tremer delos miẽbros. Estropieço delas lenguas: ꝛ de parlar mucho: ꝛ ensañar se a sin razon. E esto paresçe assaz enlos viejos ẽbriagos. ꝛ por ende les da muy buẽ ẽxẽplo seneca ẽla epistola. xviij. do dize: q̃ mueren cõ ellos los pecados ante que ellos vengan ala muerte. ꝛ dixo a vn viejo: mueres te: murieran se primero ante ti los vicios ꝛ los pecados. E aqui conuiene de saber: que alos viejos perteneçen estos castigos q̃ se siguen. El primero es: que las obras delos viejos deuen ser: no querer aquello que quisieron quando eran moços: o mançebos: ꝛ querer bien morir. E dize seneca enla epistola sobre dicha. Ante dela vejedad oue yo cuydado de biẽ beuir: ꝛ enla vejedad oue yo cuydado d̃ biẽ morir. Ca si no fuesse tal: el viejo seria moço de cient años. Del qual dize esaias enel capitulo postrimero. Mal dicho el moço de çient años. dize ally q̃ morira el moço de cient años. ꝛ sant gregorio expone lo: diziendo: que no ay cosa mas torpe: que el viejo que comiença a beuir. ca ya el su tiempo demanda de morir. ¶ El segundo es el que pone seneca: enla epistola catorzena. Que el estudio del viejo deue ser en echar de sy todos los pecados: ꝛ todas las plazen

terias passadas: ⁊ en pensar continuamente las primeras culpas ⁊ todos los defectos: ⁊ en pensar en sus penas ⁊ en sus trabajos dela vejedad. La segund que dize sant Agustin sobre los euāgelios enel primero libro: ēla primera omelia. Enla edad dela vejedad: la estatura se encorua: ⁊ la ceruiz se seca ⁊ se humilla. ⁊ los sospiros espessos rōpē los pechos: ⁊ la virtud fallesce: ⁊ el eneldo no le dexa fablar: frañendo le las palabras E si fallesce enfermedad enlos viejos: la salud les es ēfermedad. ¶ El tercero castigo que les da seneca enla epistola. cr. que deuen dessear mucho la muerte. ca la su vida no es sinon muerte: ⁊ llamā ala su vida enfermedad ⁊ tristeza ⁊ trabajo ⁊ mal andança. E dize alli: que todo lo bueno passo: ⁊ todo lo malo le finca. E pone muy buen enxemplo: assy como enel alq̄tara: lo q̄ sale de suso: es claro ⁊ sin hez: ⁊ lo que finca de yuso: es turbio ⁊ pesgado ⁊ lleno de hez. Assi enesta edad: lo que fue bueno: passo enel comienço: ⁊ todo lo malo finco para la postremeria. Onde dize: que la vejedad es enfermedad que nunca puede sanar. E por el sobre nōbre llama la triste. E por ende boecio enel primero dela consolacion enel primero capitulo dize: que quando viene la vejedad sin sospecha: el dolor se acresçienta. el viejo no ha los años que passaron: segund que respōdio vn p̄ho a vno: que le preguntaua: quantos años auia: ⁊ el respōdio: q̄ sessēta: mas no los auia: ca lo que passo: no lo auia: ni lo que auia de venir non era conel. E porende no auia sino dolor: ⁊ esperança de muerte. Donde se sigue: que pues q̄ los viejos no han esperança de vida: ⁊ no se les puede alongar la muerte: non fincan sino que estudien de biē morir en la buena vejedad: llenos de dias cō los sanctos padres: ⁊ por que dexen buē enxemplo alos mançebos. Assi como fizo aquel buen viejo lazaro: que dexo buen ēxēplo alos mançebos: que tenian de benir en pos del. ¶ E Ualerio cuenta enel viij. libro delos buenos viejos ⁊ de sus obras: ⁊ dize de vno que auia çiēt años A quien preguntarō: que por que queria mas beuir: E el respondio: que porque no fallaua ninguna cosa q̄ acusasse a su vejedad. E el tercero es por el cōtrario delos malos: que pone sant Agustin enel libro delas doze abusiones: do dize que el segundo grado de abusion es viejo sin religion. E dize: do puede ser mayor locura: que el viejo que se vaca por la muerte: A q̄en lloran los ojos: ⁊ ēsordesçen las orejas: ⁊ todos los miēbros del cuerpo le pronunciā la muerte. E el no se castiga del mal. E pone enxemplo Assi como enlos arboles: es cōtado por mal arbol el q̄ despues delas flores no da fructo. Assi el viejo malo a quiē desamparo la flor dela iuuentud: menosp̄cia de fazer fructo de buenas obras. ¶ El quarto castigo: pone sant Agustin do dize: que dos partes son de escusar ē la carne del viejo: que no se envejesçē: ⁊ la traen a pecar. E son estas. El coraçō. ⁊ la lengua. Ca el coraçon nūca q̄da d̄ pensar mal: nin la lengua de fablar. E por ende guarde se esta: que estas dos p̄tes no se remueuen sino por q̄ le destruyan ē su vejedad. E pone muy buena regla general a cada vna delas edades q̄ aquello deue pensar el ome ⁊ fazer en cada edad lo que es bueno para aquella edad: ⁊ aquello deue escusar que es malo ⁊ dañoso para ella. ⁊ aquello deue fazer que non envilezca la su vida: ni la su edad: ni el su officio.

¶ Capitulo. xix. en que demuestra que todos los moços ⁊ los mançebos non son de poner ygual mente a trabajos corporales.

cõuiene de saber q̃ maguera q̃ todos los mãcebos se dvã vsar e movimiẽtos ⁊ en trabajos corporales porq̃ seã mas sanos enlos cuerpos: ⁊ porq̃ ayã los miẽbros mas rezios pa sofrir todos los trabajos ẽ q̃ oviere de bevir. Enpo especialmẽte los q̃ quieren bevir çibdadanamente deven se vsar en obras ⁊ en trabajos convenibles segund que demanda su condiciõ porque escusẽ la pereza ⁊ la ociosidad. por la qual se pornian a fazer lo que les non conviene. E pues que ellos nõ se pueden dar alas sciencias deuẽ se vsar en otros trabajos segũd que demandã las sus cõdiciones Ca si fueren nobles deuen vsar d̃las armas: ⁊ si fueren çibdadanos o de villas o de aldeas deuen vsar cada vno de sus oficios por do han de bevir. Enpero todos los nobles non han de vsar de vna manera enlos trabajos corporales. Ca los fijos delos Reyes ⁊ delos grandes principes nõ son de poner a tan grãdes trabajos como los otros por razon: que mas deuen aver cuydado de ser sabios para gouernar los pueblos q̃ de ser fuertes ⁊ rezios enlos cuerpos para los defender. segũd que prueua el filosofo enel primero delas politicas. ca mejor se gouiernan ⁊ se defienden los pueblos por sabiduria: ⁊ por leyes que por las armas como quier que todo sea meñster. E por ende los padres mayor cuydado deuen aver de poner asus fijos a aprender por do sean sabios: que poner los a vsos ⁊ a trabajos corporales por do sean rezios. Mas aqui conviene de notar que los fijos delos reyes ⁊ delos principes nõ se deuen escusar del todo del vso delas armas nin del arte dela caualleria. porque quando viniere el menester delas armas nõ sean del todo sin vso dellas ⁊ sin arte de caualleria. Ca mas conviene aellos q̃ alos otros de saber el arte d̃la caualleria. la qual podrã bien saber si leyerẽ el libro que fizo vegecio d̃la caualleria. do muestra qual deue ser el cauallero ⁊ quales condiciones deue aver: ⁊ qual deue ser la caualleria ⁊ de quales cosas se deuẽ guardar los caualleros para ser buenos lidiadores. E desto por aventura fablaremos mas adelante. Enpero quanto alo presente conviene alos fijos delos reyes d̃ saber todas aquellas cosas que fazẽ el arte dela caualleria. ⁊ cõviene les de saber los derechos ⁊ los preuillegios delos caualleros. porque quando vinieren ante ellos pleytos d̃ caualleria o reptos que sepan bien lo que han de fazer o de judgar en tales cosas. ca si lo nõ supiesen podrian caer en grandes yerros: ⁊ serian mucho de reprehender por tal nescedad como esta. E desto ay muy buenos enxenplos. ¶ El primero es q̃ pone vegecio del rey xerses que non era sabidor enel arte dela caualleria. E quãdo vino a mouer guerra conlos griegos: maguera el fuese mas poderoso q̃ ellos ⁊ tuviese mayores cõpañas q̃ ellos. Enpo porque non era sabidor enel fecho delas armas el nin los suyos: fue vencido delos griegos muy torpe mẽte. ca pocos muy sabidores de armas vencieron a otros muchos sin sabiduria. Otros enxenplos muchos pone este dicho filosofo de muchos que fuerõ vencidos porq̃ nõ supieron el arte nin ouierõ el vso d̃las armas E pone de otros enxẽplos q̃ porq̃ sabiã bien el arte ⁊ avian el vso d̃la caualleria con muy pocos vencieron a muchos. asi como diximos de suso de alexandre q̃ cõ quarenta caualleros sabidores ⁊ maestros enel arte dela caualleria vencio a q̃renta mill que eran syn arte ⁊ syn vso de armas. E destos fablaremos adelante enla tercera parte del tercero libro. Otro enxenplo pone del Rey dario que acometio muchas vezes alos indios que erã muy vsados enlas armas ⁊ muy sabidores enellas. E porende nũca los pu

do vencer enellas nin por ellas. E quando vio que non podia conellos lidiando puso avenidores entre si z ellos: z tracto falsa paz conellos dando se les por amigos z fizo q̃ dexasen el vso delas armas z que se diesen a trebejos z a vicios delos cuerpos. E despues que vio que por grand tienpo auian dexado el vso delas armas z estauan ya enbueltos enlos trebejos z enlos vicios. Acometiolos con batalla z asy los vencio. Eso mismo dize el maestro d'las historias: do dize que este Rey cõ arteria vencio estos sus enemigos procurando entrellos ociosidad z faziendoles que dexasen los trabajos dela caualleria en que solian vsar. Esso mismo acaescio aqui en castilla en tienpo del Rey don rodrigo que dexaron el vso delas armas z tornaron las lanças z las espadas z las otras armas en açadones z ẽ aguijadas z açadas z ẽ foçes por el mal consejo que dio el conde don jullian. E esto fue por vengar se del rey don rodrigo z por fazer le perder el reyno como acaescio de fecho assy como ya contamos de suso. donde se sigue quelos fijos delos Reyes z d'los nobles om̃es non deuen dexar en ningũd tiẽpo el vso delas armas: que muchos peligros hã contescido por esta razon segund q̃ cuenta sant agustin enel quinto libro d'la cibdad de dios. do dize que d'spues que los romanos se dieron a vicios z dexaron el vso delas armas fuerõ vencidos de anibal z desonrrados d' muy mala manera assy como ya diximos de suso. Ca entre ellos ovo vandos z discordias. E ellos por razon delas honrras: repartiẽse entre si. z assy fueron vencidos por los pecados: mas que por los enemigos.

Capitulo. xx. ẽ que demuestra que las fijas delos cibdadanos z mayor mente delos Reyes z delos principes deuẽ ser castigadas quẽ non anden nin salgan fuera por las plaças.

Como quier que conplidamẽte sean dados castigos d' suso enla primera parte d'ste segũdo libro atodas las mugeres Enpero aqui añade este doctor vn castigo muy bueno: alas fijas delos Reyes z alas nobles mugeres q̃ deuẽ ser guardadas: z encerradas z que non las deuẽ dexar salir asu voluntad: por tres males que se les siguen dende. El primero es oportunidad de mal fazer. la qual non han estando ençerradas. El segũdo es: que saliendo z andãdo por el mũdo entre los om̃es fazer se yã desuergonçadas z perderian la mejor arra q̃ puedẽ auer las donzellas que es la verguença q̃ es guarda de todas las virtudes: especialmẽte d'la castidad. El tercero mal es que saliendo z andando fazer se yan loçanas z briosas: la qual cosa nõ avriã estando encerradas z apartadas delos om̃es. E todo esto esta muy biẽ declarado enel testo. Mas aqui podemos añadir otros castigos muy buẽos. El primero es que pone sãt jeronimo enla epistola. lxxviij. ad eustochiũ. do dize: que si a de ser creydo el que lo prouo. E esto es lo primero que yo amonesto atoda esposa de ihũ xpo: z acada donzella que se guarde del vino assy como de venino Ca estas son las principales armas d'l diablo contra la mancebia. E dize mas quel vino z la mancebia son dos encendimiẽtos dela carne. Pues porque echaremos el olio enla llama: z porque echaremos encendimientos de fuego en cuerpo que arde. E porende consejo yo alas donzellas que ayunen d' cada dia: z que assy coman que se non farten. El segũdo castigo es de esse mismo Santo enla epistola sobre dicha que la donzella deue ser temerosa: z subjecta con grand hu

Digitized by Google

millldad:a enxenplo dela bienauentura
da madre de dios. enla qual fue cōsagra
da la santa virginidad. Ca ella fue la
que tomo gloria de toda humilldad: ⁊
alabando a dios encendio candela con
que alunbrase a todo el ome. E porende
dixo: la mi alma alaba a dios porque ca
to la mi humilldad dela su sierua. On-
de la humilldad es nescesaria ala virgi-
nidad. Segūd que dize sant agustin en-
el libro del byen virginal. Ca la casti-
dad es vna guarda: ⁊ la virginidad es
vn lugar sagrado. E de todo esto han
ellas enxēplo enla bienauenturada ma-
dre de dios. ¶ El tercero castigo es: que
pone ese mismo santo enla epistola. lxx
vij. ad demetriadē. do dize q̄ la donzella
deue ser callantia con silencio ⁊ virtuo-
sas en sus obras: ⁊ vergonçosas en sus
fechos. E para aver esto la su palabra
deue ser de grande sabiduria: ⁊ deue ser
muy mesurada ⁊ muy breue: nin due ser
tan alongada como sabida. Assy q̄ quā
do fablare guarde la sabiduria. E quā-
do fablare tenga consigo la verguença.
Ca como puede salir palabra mala de
boca dela donzella. Otrosi deue escusar
palabras ociosas ⁊ baldias. E alli po-
ne muchas buenas cosas a ynformaciō
delas donzellas. ¶ El quarto castigo
pone esse mismo santo enla epistola ad
eustochiū. do dize: que la donzella deue
ser pagada de conpañia honesta. E de-
ue estar en su casa ⁊ non andar por los
barrios nin por las plaças ni entrar en
casas agenas: a enxenplo dela madre de
dios a quien fallo el angel encerrada en
su camara. ¶ E dize mas que pocas ve
zes deue salir a plaça. Ca si salir quisie-
re nunca le menguara razon para salir.
Mas si oviere menester de salir estas
sean sus cōpañeras: mugeres antiguas
⁊ prouadas en buena vida ⁊ alabadas
en buena fama que pueda dzir cada dia
en su coraçon: señor do moras ⁊ do fuel-
gas ⁊ do duermes al medio dia. porque
non ande enpos de otro: si non enpos d̄
ti. ¶ El quinto castigo es el que pone ese
mismo santo enla epistola sobre dicha.
do dize que las donzellas deuen ser muy
deuotas en sus oraciones. E deuen estar
sienpre ocupadas en trabajos virtuosos
⁊ deuē aver horas departidas para sus
oraciones. que si por a ventura en algūd
tienpo fuese enbargada: el tienpo la a-
moneste para venir a su oficio de oraciō
Assy que la ora dela tercia ⁊ dela sesta ⁊
dela nona: ⁊ assy delas otras sean a ella
cōtadas: o para obra prouechosa: o pa
ra oraciō deuota. E enla epistola. lxxix.
amonesta ala madre que cada dia to-
me cuenta de su fija q̄ fizo en cada hora.
E dize que le acostunbre a leuantarse d̄
noche alas oraciones ⁊ a rezar los sal-
mos: ⁊ enla mañana a dzir los hymnos
⁊ enla tercia ⁊ enla sesta ⁊ enla nona ho
ras aprenda de estar ē batalla asi como
lidiadora de ihū xpo: E aprenda filar li
no ⁊ lana ⁊ tener la rueca ⁊ filar ⁊ fazer
muy bien sus estameñas. E las otras o
bras que le conuienen de fazer. E otrosi
sobre todas las cosas del mundo apren
da muy bien de guardar su thesoro que
trae cōsigo que es muy precioso: el qual
nunca puede cobrar si lo perdiere. E de-
ste thesoro fabla nuestro señor enel euan
gelio de sant matheo. xiij. capitulo. Do
dize quel reyno del çielo es semejante al
thesoro que esta asconsido enel campo.
Por el qual deue el ome dar quanto ha
para lo a ver. Do dize sant agustin enla
omelia. Aquel que lieua su thesoro pu-
blicamente enel camino desea de ser ro-
bado. E porende las donzellas que tie-
nen su fermosura: ⁊ andā vagando por
las plaças: asaz pueden temer con razō
que non las roben los ladrones de sata-
nas que son los garçones que andā por
la villa. E desto ay muy buenos enxen-
plos de muchas buenas donzellas que

guardaron muy bien su thesoro. ¶ El primero que cuenta sant ambrosio enel primero libro dela virginidad. do dize: que vna donzella sãta fue en antiochia que era tan fermosa que todos la desea/uan. E vn principe porque le non quiso consentir: mandola leuar al lugar delas malas mugeres. E quãdo alli llego fal/lo dentro vna paloma: E de fuera mu/chos açores que estauan dando bozes. E ella finco los ynojos ꝛ començo a llo/rar: ꝛ dixo. A señor diste me a domar es/tas aves. Da me que pueda domar los leones ꝛ las bestias fuertes: que son las voluntades delos omẽs malos. E mas señor quel tu templo esta puesto en peli/gro: non consientas que se aqui cometa sacrillegio: a penas ovo acabado su ora/cion quando entro vn cauallero. E ella con miedo dixole que sera: ꝛ el respondio le: non temas que non vine a perder tu alma mas a saluar la: nin entre por mal fazer. Mas sy quieres que sea martir: mudemos las vestiduras. ꝛ la tu vesti/dura me fara cauallero vdadero ꝛ mar/tir: ꝛ la mia fara ati virgen: toma este mi manto ꝛ cubre tus cabellos ꝛ esconde tu cara ꝛ fizolo asy: ꝛ asy esquiuo ꝛ salio del lazo del diablo. E luego entro otro mancebo ꝛ quando fallo omẽ dentro sa/lio ꝛ dixolo alos otros. E aquella hora mando el principe que tomasen al caual/lero: ꝛ que lo matasen. E luego vino la donzella diziendo que ella era judgada ala muerte: ꝛ que ella queria morir. E el cauallero respondio que non seria assy. Ca el queria morir. E asy contendierõ qual tomaria la muerte. diziendo la don/zella que non queria ser en culpa dela su muerte. Porende cumple me que escuse la desonrra ꝛ nõ quiero escusar la muer/te: mude la vestidura mas non mude la profesion. E asy contendierõ entramos ꝛ murieron por bondad. ꝛ amos ovie/ron vna corona. E alli cuenta đ otra en/el tercero libro que le dezian loteris que era muy fermosa enla cara. E porq̃ era christiana mando la tomar vn tyrano para la atormentar. ꝛ ella estendio su ca/ra para que diesen enella: porque alli fi/ziessen sacrificio: do es el comienço dela tentacion: ꝛ gozauase mucho que deffi/ziessen la fermosura de su cara por que non oviessen ocasion de pecar conella: ꝛ non perdiesse su virginidad: E eso mis/mo leemos de santa brigida q̃ era muy fermosa ꝛ queria casar vn conde conella ꝛ ella rogo a dios que le diesse alguna fealdad enla cara porque ninguno nõ se pagase della: ꝛ otorgole dios aq̃lla ora q̃ pdiesse el vn ojo ꝛ regalosele le todo en aquella ora: E aquella ora el padre mã/do que la metiessen en vn monesterio de monjas. ꝛ ala ora que entro luego se sa/no el ojo. ¶ Esso mismo cuenta de vna moça q̃ nõ quiso consentir asu señor: E por eso mando la açotar muy fuertemẽ/te: ꝛ ella respondio que nõ sola mente so/friria açotes: mas avn que la metiesen toda en pez firuiente: ꝛ avn que la fizie/sen toda tajadas non consentiria enlo que queria su señor. Eso mismo cuenta alli de otra donzella muy fermosa: ala qual amaua muy mucho vn mancebo fijo del principe de aquella tierra. E ella por non ser escarnida nin desonrrada. Ascondiosse en vn sepulcro de piedra: ꝛ estuuo y dos años escondida fasta que cuydaron todos que era muerta: ꝛ nun/ca la pudo ver omẽ del mundo sy non vna su donzella que le daua de comer: ꝛ despues que salio. Preguntaron le que por que se escondiera. E ella respondio que se ascondiera por vn mancebo cuyo coraçon fuera llagado enella: ꝛ por que el non la viese nin ella ael quiso mas es/tar ençerrada enel sepulcro: que enpe/cer al alma que fuera fecha ala ymagẽ de dios.

Digitized by Google

¶ Capitulo.xxj. ẽ que demuestra que los reyes ⁊ los principes ⁊ todos los nobles omes deuen ser muy acuciosos en nudrescer sus fijas en tal manera que no biuan ociosas.



EL pħo enel primero li. dela rethorica: entre las otras condiciones: de que alaba alas mugeres: especial mẽte las alaba: si son fazendosas ⁊ acuciosas en sus faziendas. E por ende los padres deuen tener mientes a esto: que assi informen a sus fijas: q̃ nunca esten ociosas: mas que siẽpre fagã algunas obras buenas virtuosas ⁊ honestas. Ca el pħo prueua por tres razões que ningunas donzellas: por nobles q̃ sean no deuẽ beuir en ociosidad: ni estar baldias. E esto por escusar tres males: que se les siguirian dende. ¶ El pmero es: q̃ si no se ocupassen en algũas obras conuenibles: q̃ tomassẽ plazer: avriã de buscar algunas otras cosas: en que se delectassen ⁊ tomassen plazer. Ca el omẽ no puede beuir sin alguna delectaciõ: ⁊ mejor es que sea cõuenible ⁊ honesta: q̃ desconuenible ⁊ desonesta. ca si estuuiesse siempre triste: no lo podria durar. segund que dize el pħo enel.x. delas eticas E por ende deuen todos los omẽs ⁊ las mugeres ocupar se en algunas buenas obras ⁊ conuenibles segũd sus estados ⁊ condiciones. E adelãte mostraremos quales son las obras đlas buenas ⁊ nobles mugeres. ¶ El segundo mal q̃ deuen escusar es cuydado desconuenible. Ca el alma del omẽ: o dela muger non puede estar baldia: mayor mentẽ enlos moços ⁊ enlos mançebos E si no se ocupassen en algunas buenas obras: luego se pornian a malos pensamientos: ⁊ q̃ndo ouiessen lugar: poner los yan ẽ obra ⁊ tanto mas las mugeres: que son mas muelles que los omẽs: ⁊ mas inclinadas a mal. ¶ El tercero es: por el prouecho que dende se les sigue: que quando sõ acuciosas en sus faziendas ⁊ en sus obras siempre se les sigue dẽde algũd biẽ: o alguna buena disposicion enel alma. Onde los padres siẽpre deuẽ amonestar las fijas que sean buenas ⁊ virtuosas ⁊ fazendosas. Ca el pħo mucho denostaua enel primero dela rethorica alos de laçedonia: por q̃ dexauan a sus fijas ⁊ a sus mugeres baldias ⁊ ociosas. E dize que eran mezquinos segund la meytad đ su vida. ¶ Mas aqui podemos añadir otros castigos muy buenos. ¶ El pmero es: que todas las donzellas deuen ser muy acuciosas ẽ guardar su vginidad: avn que tengan en voluntad de casar. ca enla ley vieja dauan muy grand pena a las donzellas corruptas. Segund q̃ dize enel Deuteronomio xxij. capi. do dize Que si alguna donzella fuere corrupta por su voluntad: deue ser apedreada.

¶ E desto ay muy buen enxemplo: enla vida de sant Rindomo obispo: do dize Que fue costumbre entre los antiguos de saxonia: ⁊ avn dura fasta agora: que cada donzella que estuuiesse ẽ casa de su padre: ⁊ se dexasse corromper: que la sotierren biua: sin detenimiento alguno: ⁊ sin ningunas otras palabras. E el su corrompedor: que sea luego enforcado sobre el sepulcro della. E alli dize: que ley fue enel pueblo barbaro: que si la moça en casa de su padre fiziesse fornicio: ⁊ fuesse fallada preñada: que la despeñassen de en çima de vn monte muy alto. E al su corrompedor que le cortassen la cabeça. E por ende si aquellos: que no sabiã la ley de dios fueron assi acuciosos ẽ guardar la virginidad de sus fijas: quãto mas los fieles christianos deuen ser çeladores: por guardar la virginidad de sus fijas. Esso mismo cuenta enel prologo dela historia delos Romanos: q̃ las

donzellas vestales: que seruian ala dee-
sa: que dezian vesta: segund el error de
los gentiles: si las fallauan corruptas:
soterrauan las biuas. E alli cuenta: de
vna que pario vn infante: ⁊ luego fue
soterrada biua. E cuenta de otra: q̃ fue
acusada falsa mente: ⁊ ella sabiendo lo
por se escusar: tomo vn creuillo: ⁊ vino ā
te el ydolo dela deesa vesta. E dixo assi.
Señora Uesta: si tu sabes que yo siem-
pre serui eneste tu tẽplo: con manos lim
pias: ⁊ con cuerpo casto. Ruego te que
lo muestres luego eneste mio creuillo. ⁊
enesto yo finchire este creuillo de agua:
⁊ traer lo he lleno ante ti en testimonio
dela mi virginidad. E salio fuera: ⁊ fin-
chio el creuillo de agua: ⁊ traxo lo lleno
fasta el ydolo: ⁊ no cayo dende vna go-
ta. E esto mismo cuẽta valerio enel. viij
libro capitulo primero. ¶ E aqui cõuie
ne de notar lo que dize sant Agustin en
el. x. dela çibdad d̃ dios capitulo. xvj. fa
blando dela virginidad desta: que non
auemos de entender: que aquella mara
uilla fue por merescimiento de su virgi-
nidad: ni por seruicio que della tomasse
dios. Ca aquella costumbre q̃ ella gu-
ardaua era demonial: faziendo seruicio
alos demonios. Mas aquello fue por
engaño delos sesos para engañar alos
omes. ca pudo el demonio consintiendo
lo dios: tener el agua enel creuillo: por q̃
los omes fuessen mas engañados. ¶ El
segundo castigo es: que las donzellas de
uen ser muy guardadas en sus cuerpos:
no por temor: mas por amor de dios. A-
ssi que pueda ser dicho dellas: aquello
que dize el propheta enel psalmo. Seã
traydas las donzellas al rey: en pos la
primera donzella: que fue assi virgẽ eñl
alma como enla carne. E desto cuenta
Ualerio enel libro sobre dicho: de vna
dõzella pitagorica: que fue acusada an-
te el rey de grecia: ⁊ el rey mando la prẽ
der para saber della la verdad: ⁊ mãdo
que la acotassen: fasta que confessasse el
fecho. E ella quando vio que auia d̃ ser
tan atormentada: corto se la lengua con
los diẽtes: ⁊ escupio la al rey enel rostro
porque no pudiesse descobrir nada con
tra si. E dize: que aquesta fue vencida
por cobdicia: mas no pudo ser vencida
por tormentos. Fue fuerte de cora-
çon: mas el vientre lleno. E quando el
rey no pudo saber la verdad por su con
fession: mando la matar. ¶ El terçero
castigo es: que las donzellas deuen ser
muy guardadas: porque si quisieren p-
seuerar: promete les dios muy grãd the
soro por la virginidad: ⁊ especial mente
las toma nuestro señor iesu xpo por sus
esposas ⁊ por sus cantoras: ⁊ ningũa o
tra no puede cantar aquel cãtar nueuo
que ellas cantan ante el. segund que di-
ze sant Juan enel apocalipsi. xiiij. capi.
do dize: que las dõzellas yran conel ⁊ lo
seguiran: do quier que el fuere. Sobre
la qual palabra dize sant Agustin: que
seguir a iesu xpo do quier que el fuere es
semejar le enla limpieza del alma ⁊ del
cuerpo: ⁊ dize: que avran gozos mas a-
partados que todas las otras. Ca nin
gũas no los avran tamaños como ellas
E del fructo dela virginidad cuenta sãt
Agustin enel lugar sobre dicho: do dize
que a vna donzella: que dezian Musa
aparescio sancta Maria con muchas
donzellas: vestidas de vestiduras blan
cas: ⁊ demando le: si querria beuir ẽ su
seruicio. E ella respondio ⁊ dixo: que sy.
E dixo sancta Maria: que dende en a-
delante: que no dixesse ni fiziesse ningũa
moçedad: ni ninguna liuiandad: ⁊ que
se guardasse de risos: ⁊ de trebejos: ⁊ q̃
acabados los treynta dias: ella vernia
a leuar la consigo: ⁊ fizo lo que le mãdo.
E sancta maria vino por ella: ⁊ a cabo
delos treynta dias leuo la consigo: assy
como lo auia prometido. ¶ E alli cuen-
ta de Tarsilla: que auia dos hermanas

Digitized by Google

E quando vino ala muerte: vinierõ muchos angeles: τ pusieron se enderredor de su lecho. E ella dixo a grandes bozes a sus hermanas: τ alos que estauan cõ ella. yd vos de aqui todos: que he aqui iesu christo do viene. ¶ E desto ay muchos enxemplos: assi como de sancta cecilia: τ de sancta yñes: τ de sancta catalina: τ delas otras sanctas: de quien faze la yglesia grandes fiestas. ¶ El quarto castigo es: que los omes mucho alaban la fama delas buenas donzellas: τ por esso todas se deuẽ esforçar a ser buenas. E desto pone sant Ambrosio muy buenos enxemplos enel libro dela virginidad: do cuenta: que enel su tiẽpo ouo vna donzella muy fermosa: en cuya casa se asconDio sancta Anastasia seys años E ella era tan fermosa que se asconDio por que la no viessen los omes: τ estaua siempre ẽcerrada: porque no saliesse mala fama della. E vino a ella sant Atanasio: τ dixo. Reuelado me es de dios: que venga a ti: τ me salue en tu casa. ca no me pude saluar en otra parte ninguna. E ella rescibio lo muy bien: τ lauo le los pies: τ siruio le todo aquel tiẽpo. E acabados los seys años: salio τ vino a la yglesia: τ dixo a sus amigos: que se no escondiera de entre ellos: sino porque no pudiessen saber dõde era. E dixo como estuuiera en tal casa: do no podria auer ninguna mala sospecha del. E alli cuẽta dela donzella sancta Juliana: que recibio a origenes: que auia miedo delos paganos: τ por esso fuyera a su casa do estuuo encerrado dos años: τ la dicha dõzella siruio lo en todo este tiempo. E alli escriuio Origenes muchos buenos libros. ¶ Otro enxemplo cuenta sãt ieronimo enla epistola.lxxxij. de vna santa donzella: que non quiso que la viesse sãt martin: q̃ la deseaua mucho ver: por su fama τ por su bondad. E ella embio le muy buen presente: τ paro se a vna finiestra: τ dixo a sãt martĩ. Señor ruega a dios por mi: que yo nunca fue visitada de ome. E sãt martĩ dio gracias a dios: τ bendixo la: τ fuese su carrera. ¶ E alli pone otros muchos buenos enxemplos: de muchas buenas donzellas: assi como de ptraxata: que nunca quiso casar: τ a su tio porque la quiso casar: aparescio le vn angel: con vna espada enla mano para le cortar la cabeça por ello. E el quando esto vio: fue muy espantado: τ dexo ala donzella fazer a su guisa. E alli cuenta de otras tales: que escusaron los casamientos por amor de dios. Delas quales devrian tomar exẽplo estas que agora son.

¶ Capitulo.xxij. en q̃ demuestra que conuiene alos reyes τ alos principes: τ avn a todos los cibdadanos de auer grãd cuydado de castigar sus fijas en fecho dela fabla que no sean parleras nin muy fabladeras.



EL callar cõ razõ: faze tres bienes enlas mugeres. Segund q̃ dize el philosopho enel segundo libro dela rethorica. ¶ El primero es: q̃ las faze compuestas τ honestas: τ mas amadas a sus maridos: por razon: que conel mucho fablar: las mugeres fazense familiares: τ mueuen los ombres a cobdicia d sy mismas. dela qual cosa pesa a sus maridos. E por ende plaze les mucho: quando las veen calladas τ honestas. E por esso dixo el philosopho. Que grand componimiento delas mugeres es el silencio: τ mucho las precian los ombres por ello. E por ende ẽla mocedad deuen ser informadas enesto. ¶ El segundo bien es: que las faze parescer mas sabias. Ca muchas vezes por el fablar se conoscen los ombres: τ

mas las mugeres de q̄l seso son. E por ende quando son moças deuē ser informadas que no fablen fasta q̄ comidan bien lo que han de dezir. ¶ El .iij. bien es que las faze mas guardadas de peleas ⁊ de cōtiendas. Ca como las mugeres fallezcā de vso ⁊ de razon: ⁊ las moças mas q̄ las grādes: cōuiene que se guardē de mucho fablar: porque podriā por sus palabras mal dichas sin sabiduria mouer los omes a peleas ⁊ a cōtiēdas. E porende les conuiene mucho đ callar por escusar estos males. Ca despues q̄ las mugeres comiençan a pelear: no se saben refrenar. E callando tomā grād castigo para no turbar los que las han de oyr. ¶ Mas aqui podemos añadir otros castigos: que cumplen mucho a las donzellas: ⁊ general mente a todas las mugeres: ⁊ avn alos omes. ¶ El primero es: que la lengua es muy sabia mēte de refrenar E en ninguna manera no es de soltar a fablar: sino quādo cūple: ⁊ como cumple. Ca dize el sabio enlos prouerbios. Que el ome sabio callara fasta tiempo que piense lo que le cūple de fablar: ⁊ poniendo en si castigo de silencio. ⁊ despues podra fablar aquello que entiende que cumple ⁊ le es prouechoso. E dela manera de fablar: o đ callar da Salomon muy buen castigo en el libro sobre dicho: do dize. Que ay tiēpo de callar: ⁊ tiempo đ fablar. E estos tiēpos se deuen pensar sabia mente: porque quando la lengua deue ser refrenada: no se estienda a fablar palabras sin prouecho: ⁊ quando deue fablar prouechosa mente: no se retenga con pereza.

¶ El segundo consejo es este: que grād es el bien que se sigue del silencio: ⁊ del callar. El qual bien pone Dauid enel psalmo: do demanda a dios: que pōga guarda ala su boca: ⁊ puerta firme alos sus labios. E no demanda: que ponga pared ala su boca: ni a sus labios. mas demanda puerta: q̄ se pueda abrir ⁊ çerrar. Onde nos conuiene de aprender este consejo de grand sabiduria: por q̄ en tiempo conuenible la boz abra las nuestras bocas con sabiduria: ⁊ cierda mēte a fablar. Otrosi el silencio las cierre ē tiempo conuenible a callar. Ca todos los omes son de amonestar: que sy amā sus xp̄ianos vdadera mēte: no les callē aquello que les deuen reprehender con razon ⁊ con derecho. Onde dize sant Agustin: que muy buena obra ⁊ buena melezina es la dela palabra: para la salud delos omes: mientra que aquel que faze el tuerto es refrenado. E aquel que sufre con templança de su boca: ⁊ con palabra templada muestra su dolor. Ca aquellos que veen el mal de sus christianos: ⁊ çierran sus bocas callando: semejan a aquellos que veen las llagas manifiestas: ⁊ tiran la melezina dellas: ⁊ sō fazedores de muerte: por que el venino que podrian sacar delos omes: no lo sacaron: ni lo guaresçieron. ¶ El tercero castigo es: que el silencio es la mejor cosa que puede ser enel ome religioso: o en el ombre honesto. Onde dize enlas vidas delos sanctos padres. Que el abad Moyses pregunto al abad Zacarias estando el sobre dicho Zacarias enlos postrimeros dias đ su vida. Que si por vētura veya algūas fātasmas: o q̄ era aq̄llo que veya? E el respōdio: que no veya mejor cosa entre los ombres: que el callar. E dixo el abad. Verdadera mente assi es. E demando vn discipulo al abad. que si le fuesse menester de fablar con su vezino: como deuia fablar conel delas escripturas: o delas sciencias delos sanctos padres? E dixo el abad. Si no pudieres callar: mejor es fablar delas palabras delos sanctos padres: que no delas escripturas. Ca peligro gran

Digitized by Google

de es fablar enlas escripturas: a aquel que las no entiēde. E dixo el abad: que el ōbre que ha palabras: ꝛ no ha obras semeja al arbol: que ha fojas: ꝛ non ha fructo. E assi como el arbol lleno de fruta paresçe bien con las fojas verdes. assi las buenas palabras paresçen muy bien con las buenas obras. ¶ Otrosy conuiene de saber: que el mucho fablar es cosa de grand pecado: ꝛ empeçe mucho alos omēs. E esto se prueua por q̄tro razones. ¶ La primera es dl sabio que dize: que en mucho fablar: no puede omē escusar que no peque. E el que vsa d muchas palabras: daña su alma. Assi lo dize el propheta Dauid: que el omē lisonjero no seria biē guiado sobre la tierra. Ca muchos males le prenderan ꝛ le traeran ala muerte. Onde mejor es al omē callar: que fablar: por que no torne el su coraçon a palabras d malicia. ¶ La segunda razon es: que pone sant Agustin enel soliloquio: do dize Que quando la voluntad del omē se derrama por muchas palabras: pierde estado d derechura: ꝛ tuerçe se ē desygualdad. Ca el alma del omē: quando esta bien çerrada: acoje se arriba alo de dios Assi como el agua quando esta bien çerrada: cresçe en si: si mana toda via. La condicion es del alma que torne alli do descendio. E quādo se esparze a fablar sin pro: pareçe en si misma assi suelta. ca enlas palabras vanas se pierde la iusticia del silencio. ca tantos rios salē del alma con las muchas palabras baldias que la fazen secar: que no pueda tornar de dentro a conoscimiento d si. Ca por las muchas palabras se arriedra la poridad de su congregacion. ¶ La tercera razon es: que el ombre todo se descubre a sus enemigos que le assechan para ferir: ꝛ llagar lo quando se descubre su lengua: ꝛ pierde la cerca de su boca: que es guarda de sus palabras. E esta razon pone el sabio enlos prouerbios: do dize. Que assi como la cibdad esta descubierta sin cerca de muros. Assy el ombre que no puede refrenar su espiritu eñl fablar: esta desçercado alos golpes delos enemigos. Ca el que no tiene consigo muro de silēcio: esta descubierto assi como cibdad alos golpes dlos enemigos: ꝛ quando echan el alma fuera de si misma: por las palabras muestra se abierta a sus enemigos: ꝛ la lieuā a muy grand foya: donde no puede salir: assi que fable enlos fechos ajenos: ꝛ se ponga en murmuraciones: ꝛ en deffazimientos delos otros que fablan derechura. E ala por çima viene por su lengua a grandes peleas. ¶ E pone sant agustin quatro males: que nascen dela lēgua mala ꝛ desenfrenada. El primero es: que siembra ꝛ da agrauios alos ombres. El segundo es: que faze nasçer peleas ꝛ barajas entre los ombres. El tercero es: que aciende fachas de malq̄rencias ꝛ oborrescencias enlos ombres. El quarto es: que afoga la paz delos coraçones: ꝛ no la dexa nasçer entre los ombres. ¶ La quarta razon es: que enel mucho fablar: no puede ombre fallar ygualdad d iusticia. E esto se prueua por lo que dize Esaias propheta. Que el sylencio es honrra ꝛ guarda dela iusticia En que muestra: q̄ la iusticia del alma esta desconsolada: quando no perdona a fablar desmesurado. E esto mismo dize santiago enla su epistola. Que qual quier que cuyda ser religioso: ꝛ no refrena su lēgua: mas saca fuera d su coraçon vana es la su religion. E alos malos ombres. Assy como son liuianos de seso: assy son rebatados de palabra: ꝛ no pueden retener lo que conscibe su lengua. Ca sy liuiana es la sciencia: quanto mas liuiana deue ser la lengua.

Digitized by Google

E a estos tales reprehende mucho nro señor diziendo les: q de toda palabra ociosa z baldia: avran de dar razon enel dia del iuyzio. E desto ay muy buenos enxemplos enla vida dlos sctos padres Do dize: que el abad sisoyes: dixo a vn su discipulo. Cree me que treynta años ha que ruego a dios: que guarde la mi lengua. E fasta agora cada dia cayo z peco por ella. E el abad Macario dezia siempre a sus frayles: despues dela missa frayles fuyd. E dixo vn padre. do podremos fuyr: mas que eneste desierto do estamos? E el abad ponia su dedo sobre la boca: z dezia. Esto es lo que vos digo que fagades. E quiso dezir: q mas devrian fuyr delas palabras: que de otra cosa ninguna. E quando esto les avia dicho metia se ẽ su celda: z ẽcerraua se dentro solo. Otrosi dize el abad aparicio el monje: que no pudo retener su lẽgua enel tiempo dela saña: ni podia en ninguno tiempo refrenar sus passiones ni sus cobdicias. E desto ay otros muchos dichos enel libro sobre dicho.

Feneste la segunda parte del segundo libro.

Comiẽça la tercera pte del. ij. libro. En q fabla del gouernamiẽto delos sieruos: z dela otra cõpaña dela casa. E ha. xx. capitulos.

Capitulo primero. ẽ que demuestra como al gouernador z regidor dela casa pertenesce saber z fablar no sola mente delos sieruos propia mẽte dichos: mas avn de todas las cosas de q̃ se puede omẽ seruir.

A continuaciõ desta tercera parte deste libro segũdo a las dos sobre dichas es esta. Ca assi como enla p̃mera pte mostro este doctor siguiendo los dichos delos philosophos: en qual manera los maridos hã de gouernar a sus mugeres. E esto mostro enla primera pte. E enla segunda mostro: en qual manera los padres gouernassen z nudressciessen z endereçassen a sus fijos en buenas costũbres. Assi enesta. iij. parte muestra: ẽ ql manera deuẽ gouernar los señores: z general mẽte todos los gouernadores a sus sieruos z a sus cõpañas E la razõ desta ordenãça z desta continuaciõ: pone la el pho enel p̃mero delas politicas: do dize: q enla casa cõplida sõ estas tres comunidades: o cõpañas: cõuiene d saber: comunidad z cõpañia de maridos z d mugeres: z comũidad d padres z d fijos: z comũidad d señores: z d sieruos. z asi como el gouernamiẽto dlas mugeres dmãda especial manera: z especial trabajo. asi el gouernamiẽto dlos fijos demãda especial manera: z deptido tratado dl p̃mero. assi como ya declaramos ẽlas dos ptes sobre dichas dste. ij. libro. Bien assi el gouernamiento delos sieruos z dela cõpaña de casa: demãda especial manera: o deptido tratado dlos

Digitized by Google

dos primeros. ¶ E aqui conuiene de notar: que delos sieruos podemos fablar en dos maneras. La primera: en tomãdo los sieruos larga mẽte por toda cosa de que se om̃e puede seruir. ca toda cosa que a om̃e sirue puede ser dicha sieruo: o sierua d aq̃l a quiẽ sirue. E enesta manera los algos si quier seã muebles: si quier rayzes: puedẽ ser dichos sieruos del õbre: si el om̃e se sirue dellos. Mas si los algos se siruẽ del om̃e. assi com̃o enlos auarientos: que llegan algos ⁊ no se siruen dellos: no son señores: mas son sieruos de sus algos. E en otra manera podemos fablar delos sieruos mas especial mente ⁊ mas propia mente. E enesta manera los ombres que siruen a otros: en qual quier manera que los siruã puedẽ ser dichos sus sieruos. E desto ay muchas maneras de sieruos. Assi com̃o diremos adelante enesta parte. ¶ Otrosy conuiene aqui de notar: que toda la intincion desta tercera parte: esta en fablar ẽ quatro cosas materiales en que los ombres moran. La primera es de fablar delas casas materiales en que los ombres han de morar. La .ij. es en fablar delas possessiones ⁊ delos algos q̃ los om̃es han. La tercera es en fablar dlas monedas com̃o fueron falladas: ⁊ quãtas son las maneras dellas. E ẽ fablar delas mercadurias que se fazen por las monedas. E cada vna destas tres maneras sobre dichas encierra en si quatro capitulos. La quarta cosa es en fablar delos sieruos: que propia mente son dichos sieruos. E esta manera cõtiene en si .xvj. capitulos. E assi son veynte capitulos ẽ toda esta tercera parte. El pmer capitulo es: que no sola mente pertenesce al gouernador dela casa: fablar delos sieruos propios: mas aun de todas aq̃llas cosas que son menester para pasar enesta vida corporal: que pueden ser dichos sieruos: tomando la seruidumbre larga mente: assi com̃o dicho es. E estas dos maneras son ayũtadas en vno porque pertenescen a esta arte: que es dl gouernamiento dla casa. E esto prueua el pho enel primero delas politicas por .ij. razones. La primera es: q̃ por esso fue dada sciẽcia de arte del gouernamiento dela casa: por q̃ el gouernador della supiesse tener miẽtes a todas aquellas cosas que cumplẽ a om̃e para beuir biẽ ⁊ cõplida mente: ⁊ para beuir çibdadana mente ẽtre los om̃es. E cierto es q̃ pa estas cosas sõ menester las casas ⁊ las possessiones: ⁊ los dineros: ⁊ los sieruos. ca todo esto faze el cõplimiẽto dela vida corporal: ⁊ a beuir çibdadana mẽte ⁊ ciuil mente. E por ende pertenesce al padrefamilias: o al gouernador dela casa: de tener miẽtes en todas estas cosas: en como las auia. ca sin ellas no podria biẽ gouernar su casa. ¶ La .ij. razõ es: que esta arte del gouernamiẽto dela casa ha semejança cõ las otras artes mecanicas ⁊ es tal como ellas. Ca assi como las artes mecanicas han menester sus instrumentos: con que los maestros dellas puedan fazer ⁊ complir sus obras. Assi como el ferrero ha menester el martillo: ⁊ las tenazas: ⁊ la yunq̃: ⁊ la fragua: ⁊ los otros instrumentos que le siruen a su officio: o al arte dela ferreria. E el carpintero ha menester el açuela: ⁊ la sierra: ⁊ las otras cosas que le pertenescẽ a su officio. E el çapatero ha menester el alesna: ⁊ la forma. E assi de todas las artes mecanicas. Bien assi esta arte del gouernamiẽto dla casa ha menester sus istrumentos propios: que son las casas: ⁊ lo que pertenesce a ellas. Assi como ropas ⁊ alhajas. ⁊ ha menester possessiones ⁊ algos: ⁊ avn dineros ⁊ sieruos: sin las q̃les cosas no podrie el padrefamilias: o el gouernador dela casa bien gouernar su gente ni su cõpaña. Por la q̃l cosa el gouernador due saber todas estas cosas

Assi como aqllas sin las qles no puede bie gouernar: ni passar cóplida méte esta vida corporal. Mas ay grád departimiéto étre los instruméntos delas artes mecanicas: y los istruméntos del gouernamiéto dela casa. ca las otras artes mecanicas se reglá por arte practica: q va a fazer obra corporal. E el gouernamiéto dela casa se ha por sabiduria. E assy como se departe el arte dela prudécia. assi los instruméntos mecanicos se depten delos instruméntos del gouernamiéto d la casa. Ca el arte mecanica es razó derecha delas obras: q se fazé de fuera por ella. y la prudécia es razó derecha delas obras: q el ome ha de fazer. E assi como las artes mecanicas fazé sus obras materiales de fuera. assi la prudencia regla el entendimiéto: en como deua el gouernador ser sabio: para saber bien gouernar a si. Maguera podamos dezir: q la prudécia d gouernar: en algúa manera pueda ser dicha arte. empo ppia mente no lo es. ca no es obradora ni fazedora: assi como el arte mecanica: mas es sciencia q faze acabado sabidor al gouernador dela casa. ¶ Mas aq podemos añadir otras dos razones para puar lo q dicho es. E la primera es essecial: y la segúda esperimétal. ¶ La primera se d clara assi. Ca assi como a todas las sciécias pertenesçe de saber sus subiectos: o sus materias de q son: y las partes y las ppiedades delas materias de q son las sciécias. Assi el arte del gouernamiento dela casa pertenesçe de saber toda la materia y las partes y las ppiedades della. E cierto es: q enel arte del gouernamiéto dela casa. la casa es materia: y las ptes dela casa: o lo que pertenesçe a ella: son ppiedades que deue saber el yconomico: y el prouisor dela casa. Por la ql razó a esta arte pertenesçe de fablar dla casa material: assi como dela cópaña d lla: y delas alfajas: q só menester para la casa: assi como los lechos: y vasos: y escudillas: y tajadores: y delas possessiones y delos dineros: q só menester para proueer la casa: sin las qles cosas seria menguado prouisor. ¶ E la .ij. razó es de esperiécia y de prudécia. Ca nos veemos manifiesta méte q nigúo no puede bien gouernar las cópañas dela casa si non touiere có q las gouierne: o non supiere qles son las cosas q le son menester para el gouernamiento delas cópañas. E cierto es: q todo mayordomo: o despésero ha menester casa material do se acoja: y algos y riqzas có q puea las cópañas. Por la ql razó: al prouisor pertenesçe de auer todas estas cosas: sin las qles no puede mátener las compañas.

¶ Capitulo .ij. en que demuestra en qual manera se deuen partir los instrumentos del gouernamiento dela casa. y que ordé tienen en si. y como son ordenados.

El philosopho enel primero delas politicas: reduze todos los instruméntos y todas las cosas que son menester para el gouernamiento dela casa. y que ordé tienen entre si: o como son ordenados: cóuiene a saber: que el philosopho enel pmero delas politicas: reduze todos los instrumentos y todas las cosas que só menester para el gouernamiento dla casa a dos miembros: y a dos maneras de instrumentos. La vna es: de instrumentos que han alma. assi como só los sieruos: y las bestias. E la otra es de instrumentos sin alma. Assi como son las vestiduras: y las possessiones: y los dineros: y las alfajas: y las otras cosas que pertenesçen ala casa: o al seruicio della. Ca asy es en todas las otras artes: que algunos ynstrumentos han alma: y son criados: y algunos ay q non

Digitized by Google

han alma. Assy como enel arte del gouernamiento dela naue que el ynstrumẽto con alma es el remador. E ynstrumẽto syn alma es el remo con que rema: ⁊ el gouernallo. E estas dos maneras de ynstrumentos son ansy ordenadas que sienpre las cosas con alma criadas son mejores que las que non han alma. Ca assy como enlas cosas naturales las cosas mas altas son mejores que las mas baxas porque las gouiernan ⁊ les dan virtud de obra. Assy enlos ynstrumentos que non han alma ⁊ son mas baxos conuiene que sean reglados ⁊ mouidos asus obras por los ynstrumentos que han alma. Onde el filosofo enel primero delas politicas prouando esto pone vn tal enxenplo: que los peynes que nõ peynan por sy: nin los pinganillos que non se mueuen por sy. Ca han menester mouedores que los mueuan. Ca sy tales fuessen los ynstrumentos syn alma: que por sy fiziessen sus oficios como fazian las mesas de vn tenplo: que por sy se ponian ⁊ se aparejauan. E como la ymagen de dalo: dela qual cuenta el filosofo: que por sy cunplia su obra. non auriamos menester sieruos que nos siruiesen: destas cosas. Ca por esso son menester los sieruos porque cunplan con estos instrumẽtos los sus oficios. Mas aqui conuiene de notar a declaracion de todo esto que dicho es que cada vno de aquellos mienbros se pueden departir: en muchas maneras: ca los ynstrumentos animados se departen en tres maneras. ¶ La primera es que algunos dellos son razonables: ⁊ han razõ assy como los sieruos en qual quier manera q̃ sean sieruos. E algunos son syn razon assy como los cauallos ⁊ las otras bestias que el señor tiene para su seruicio. ¶ La segunda manera es que algunos destos ynstrumentos animados: ⁊ tan bien delos syn alma pertenescen propia mente ala persona del señor ⁊ dela señora. E algunos pertenescen alos oficiales ⁊ alas otras cõpañas đ casa. ¶ La tercera manera es que Algunos destos ynstrumentos: son especial mente ordenados para el seruicio del señor: o dela señora. Assy como son los seruidores ⁊ los oficiales que siruen al señor ⁊ ala señora. E otros son ordenados para el seruicio destos oficiales. Ca cada vno delos seruidores ha muchos seruidores que siruen a el: o syruen al oficio por el. Assy como paresce manifiestamente en las casas delos Reyes: ⁊ esso mismo de los ynstrumentos syn alma que algũos son ordenados propia mente alas personas delos señores. Delas quales nõ deue vsar ninguno sieruo. Asi como son las armas del Rey: o de qual quier otro principe que ningũo su vasallo: non las deue traer saluando sy las trae encubiertas por razon de criança. Esso mismo delos paños. ca algunos pertenescen ala persona del señor: o dela señora delos quales non deue vsar ninguno otro. E esso mismo delas coronas reales ⁊ delas otras alfajas propias delos señores: q̃ son para honrra ⁊ gloria de sus personas que ninguno non deue vsar dellas. E ay otras cosas comunes de que pueden vsar todos segund departidos estados. Onde dize vegecio enel libro dela caualleria que otros son los ornamentos del cauallero. E otros los del escudero. E otros los del cibdadano: E otros los del labrador: o đl villano. Ca nigũo nõ deue traer espada ẽ çinta si non el cauallero armado: ca por eso gela dã desõ ençima del altar cõ el sacramẽto dela caualleria porq̃ otro nigũo nõ la trayga ẽ aqlla mãera q̃ el. E eso mismo las espuelas doradas soliã ser đlos caualleros: como qer q̃ las agora traen q̃ntos puedẽ auer las. E dize mas vegecio: q̃ assy como son los estados departidos: asy deuẽ

aver departidos ynstrumentos ꝛ departidas vestiduras ꝛ calçares ꝛ señales en las sillas: ꝛ sobꝛe señales enlas armas: poꝛque se puedā conoscer cada vnos de que oficio son. E dize mas que sy alguno tomare oꝛnamentos de otro estado si non del suyo: que deue aver pena poꝛ ello. Ca ley era entre los antiguos que qual quiera que tomase oꝛnamentos de caualleros ꝛ lo non fuesse que muriesse poꝛ ello. E otrosy ninguno escudero poꝛ fidalgo que fuesse non avia de traer armas en fiestas fasta que fuesse armado cauallero: ꝛ recibiese el sacramento dela caualleria. El qual sacramento era segund que dize enel quarto libꝛo dela caualleria: capitulo pꝛimero. que jurauan los caualleros poꝛ dios padꝛe ꝛ poꝛ ihū xpo: ꝛ poꝛ el espiritu santo de guardar ꝛ defender la fe. La qual deuian amar ꝛ ꝛ guardar. Enpos la magestad de dios que farian sienpꝛe lo q̄ mandasse el pꝛincipe: ꝛ nunca fuyrian nin desampararia̅ el campo. Ca despues que cada vno toma estado de pꝛincipe deuen le fazer todos sus vasallos todo seruicio. ꝛ ser muy afincados en defendimiento dela su persona ꝛ del su pꝛincipado. E avn jurauā mas que nunca desampararian la caualleria nin escusarian la muerte poꝛ saluar la comunidad. Ca poꝛ esso rescebiā la caualleria. E despues que aviā fecho esta jura ꝛ dado este sacramento al pꝛincipe çenian al cauallero la espada ꝛ dauan le los pꝛeuillegios dela caualleria. Delos quales fablaremos adelante. Onde dize policrato enel sesto libꝛo capitulo sesto. que quando los fazian caualleros jurauan que nunca poꝛ miedo nin poꝛ cosa que fuesse bolueria̅ las espaldas enla fazienda: sy non poꝛ aventura poꝛ toꝛnar a ferir enlos enemigos ꝛ poꝛ defender a sus cibdadanos: o poꝛ ayudar a sus caualleros. E este sacramēto es oy confirmado poꝛ vso ꝛ poꝛ autoꝛidad delos pꝛincipes chꝛistianos asy como era delos antiguos. E dlas penas que avian los que eran malos ꝛ fuyan dela faziēda diremos mas adelante. q̄ndo fablaremos dela caualleria. Mas quanto alo pꝛesente que ninguno nō deue tomar estado de cauallero nin armas ay muy buen enxenplo del fijo del pꝛincipe Caton q̄ era muy atreuido ꝛ muy esfoꝛçado. E con atreuimiento de coraçon fuesse cōel enperadoꝛ a vna batalla ꝛ quandolo vio su padꝛe alla: mandole toꝛnar diziendole que avn non avia fecho juramento de caualleria syn el qual non le conuenia d lidiar. E el enperadoꝛ quando vio que le mandaua toꝛnar su padꝛe. E que el era muy bueno para la fazienda: mandole velar sus armas: ꝛ otro dia fizo lo cauallero: ꝛ tomole juramento. E este despues que vinieron ala fazienda fue estremado cauallero entre todos los otros: ꝛ andaua bꝛauo como vn leon. E fazia de armas mejoꝛ que otro ninguno. E otros enxenplos ay muchos que poꝛnemos adelante.

¶ Capitulo .iij. en que demuestra quales moꝛadas deuen aver los Reyes ꝛ los pꝛincipes: ꝛ generalmēte todos los cibdadanos quāto ala maestria delas obras ꝛ quāto ala sanidad del ayre.

Onuiene de saber que todo este capitulo esta en dos conclusiones. ¶ La pꝛimera es que los Reyes ꝛ los pꝛincipes deuen aver moꝛadas marauillosas fechas con sotil artificio. E esso mismo los nobles: cada vno segund su estado. E esto pꝛueua el filosofo poꝛ dos razones. ¶ La pꝛimera es poꝛ mostrar su magnificēcia ꝛ su nobleza. Ca cōuiene alos reyes dmostrar su gl̄ia ꝛ su honrra ē fazer grādes expēsas ē aq̄llas cosas q̄ ptenecē a sus psōas ꝛ ētre todas las cosas

en q̃ mas paresce la gloria del mundo ⁊ la honrra delos nobles es ẽ se aver acosas marauillosas ꝺ sotil artefacio. ¶ La segunda razon es porq̃ el pueblo veyendo tan grand nobleza se espante ⁊ se marauille de tan grand nobleza de obras: como ha el rey o el principe: ⁊ por eso lo ayã en mayor reuerencia: ⁊ le obedescã mejor ⁊ le temã mas ⁊ nõ se osẽ leuantar contra el: temiendo que contra tan grãd poder como el del principe non podria nigũo acometer nada: E añade este doctor la tercera razon de parte delas conpañias. Ca los grãdes señores hã muchas conpañas: ⁊ conuiene les de aver grandes moradas ⁊ marauillosas en q̃ puedan caber ⁊ morar todos sus oficiales: porq̃ puedan mejor seruir de sus oficios. ¶ La segunda conclusion es q̃ deuen los reyes fazer sus moradas en lugares tenprados ⁊ sanos do es el ayre puro ⁊ sano. E porende nõ las deuen fazer enlos valles ni entrelos mõtes do es el ayre grueso ⁊ podrido. ca asy como el agua q̃ es estãte ⁊ nõ corre podresce: asy el ayre quando esta estancado ⁊ non corre podresce ⁊ es enfermo. Otrosi nõ las deuen fazer en lugares ñublosos nin tenebrosos nin llenos de malos vapores. ⁊ por eso non las deuen fazer en lugares do ay lagunas o lodo: o piçinales. Ca ꝺ alli salen malos vapores ⁊ corruptos Otrosi non las deuen fazer enlos lugares do los omes non son sanos ⁊ q̃ estan sienpre amarillos ⁊ finchados. Mas deuen tener siempre mientes alos omes de aquella tierra. E si han los colores biuos ⁊ sanos ⁊ son apuestos. E sy han las cabeças rezias ⁊ sin dolor: E sy han la vista aguda ⁊ el oyr puro ⁊ la boz clara. ¶ Por las quales señales se muestra la sanidad ꝺl ayre. Segũd que dize paladio enel libro ꝺla agricultura. E en tales lugares como estos seguramẽte pueden fazer sus moradas: los Reyes ⁊ los señores. E quanto ala primera conclusion ay muy buen enxenplo enel tercero libro delos Reyes: del Rey salomon q̃ fue espejo de todos los Reyes ẽ nobleza ⁊ magnifiçencia. La qual el mostro primera mente enla casa que el fizo en iherusalem enel mas alto ⁊ mas fuerte lugar que ay avia: segund que dize enel dicho libro enel. vj. capitulo. E non ha ome que pudiesse contar la nobleza de aquella casa nin el arteficio della: nin la costa q̃ se enella fizo. Ca toda la envistio de oro de dentro ⁊ de fuera ⁊ estauã las laminas del oro fincadas enlas tablas de çipres con clauos de oro. E el artificio fue tan marauilloso que ome del mundo nunca vio tal ni podria ser otro tal fecho por manos de omes nin conpliria todo el oro del mundo para fazer otra tan noble morada: nin la podria fazer ome. Ca aquella fue fecha a dios: ⁊ por mãdado ꝺ dios: ⁊ dios se lo conplio ⁊ da a entender que enel son todas las noblezas ⁊ riquezas: ⁊ todas las cosas del mundo. Otrosi esta magnificencia mostro enlas moradas que fizo para sy en iherusalen: que nunca otro Rey fizo otras tan buenas. E aquel fue el grand çenaculo: do enbio el Rey del çielo ihũ xp̃o: a sus discipulos que le aparejassen y de comer para tener la pascua cõellos ⁊ alli comio conellos el jueues dela çena E por esso fue aquel palaçio tan grãde ⁊ tan noble: ⁊ de tanta dura por que fue fecho para ihũ xp̃o ⁊ para sus compañias segũd que dize el maestro ꝺlas estorias. Otrosy esta magnificencia mostro el Rey salomon enlas moradas que fizo enel lugar del salto pa sy ⁊ pa la reyna fija del Rey faraon. Segund que cuenta enel. vij. capitulo del libro sobre dicho. Do cuenta que fizo casas tan estrañas ⁊ tan marauillosas para sy: ⁊ pala Reyna que nunca otro Rey pudo despues ꝺl fazer otras como ellas ni

Digitized by Google

tales. ca el rey salomon escogio vn maestro quele dezian yran aquiē dio dios sabiduria para fazer todas las cosas que erā menester para los sacrificios del tenplo segund q̄ alli cuenta: ⁊ como fizo cosas marauillosas enlos vasos de oro ⁊ enlos morteros de oro ⁊ enlas otras alfajas todas de oro: ⁊ señaladamēte enel mar de laton morisco q̄ puso antel tēplo sobre doze colupnas de aranbre ⁊ sobre doze bueyes que estauā por vasos ⁊ en la marauillosa maestria ⁊ encaladura q̄ ovo enlos chapiteles ⁊ enlos gresos q̄ salian dellos que seria luengo de contar bien assy enlas cosas del fizo estrañas ⁊ marauillosas obras q̄ todo omē q̄ las agora viese se espātaria ⁊ estaria sin alma a marauilla dllas. E por eso cuenta alli q̄ quando vio estas moradas la reyna de saba q̄ vino de fin dl mundo aver al Rey salomon ⁊ a oyr la su sabiduria E quando vio la orden delos sus oficiales ⁊ las moradas dellos espantose. assy como si fuese sin alma. E desto ay otros muchos enxenplos enel libro dlos Reyes que dexo por nō alongar. dela segunda conclusion fablaremos enel capitulo que se sigue.

¶ Capitulo. iiij. en q̄ demuestra quales deuen ser las casas delos reyes quanto ala salud delas aguas ⁊ quanto ala orden del mūdo o del cielo.

Conuiene desaber q̄ todo este capitulo esta en dos cōclusiones. ¶ La primera es q̄ syn las dos cosas sobre dichas q̄ son menester pa fazer las moradas buenas ay otras dos q̄ son aguas ⁊ buē ordenamiēto del mundo sin las quales nō podrian ellas ser buenas ⁊ esta es general atodas las casas. Mas la primera conclusion especial es en pensar quales aguas pueden ser sanas. Ca los omēs non pueden beuir sin el vso delas aguas E pone paladio enel libro dela agricultura seys cōdiciones ⁊ seys señales: por las quales podemos conoscer quales aguas son sanas. ¶ La primera es quel agua non nazca de lagunas nin de pecinales do esta el agua podrida. ¶ La segunda es que nō nazca en tales lugares do ay metales de fierro: o de cobre: o de piedra çufre ⁊ asi delos otros ni pase por tales metales. Ca de alli tomaria el agua que es elemento humedo ⁊ muelle grand corronpimiento. ¶ La tercera es quel agua sea muy clara ⁊ nō aya color ninguno. Ca de si nō ha color ninguno ⁊ quando es colorada de algūd color toma lo de alli por do pasa o do nasce ⁊ es señal q̄ es corrupta. ⁊ nō pura ¶ La q̄rta es q̄ aya buē olor ⁊ buē sabor. Ca el mal sabor delas aguas muestra q̄ nascē de lugares corruptos o pasan por ellos. ¶ La quinta es quel agua nō sea limosa nin lodosa que mostraria que nasce d mala tierra viscosa ⁊ limosa. ¶ La sesta es que sy los omēs que beuē de aq̄llas aguas son sanos enlos cuerpos: do conuiene de tener mientes si han los dientes ⁊ las enzias puras: ⁊ si han las cabeças sanas: ⁊ si han los vientres ⁊ las entrañas sin finchazon: ⁊ si han los costados ⁊ las renes sin dolor. Las quales cosas pueden contescer dela malicia delas aguas: E do son todas estas condiciones enlas aguas alli se deuen fazer las moradas dlos reyes ⁊ dlos otros si ser puede. E si es tan grand menester de fazer casas do non ay estas condiciones deuē fazer algibes do corran las aguas dela lluuia que es muy sana para beuer. ⁊ deue y poner rranas que la mueuan nadādo. ¶ La segunda conclusion es que la casa aya acatamiento al cielo: asy q̄ enel ynuierno aya claridad y enel verano nō aya grand calentura. E esto se puede fazer si la casa por la mayor parte entrare

al oriente del invierno. Otrosi conuiene que ayan buen acatamiento alos vientos: assi que sean algunas camaras contra el cierço: que es viento mas sano. Otrosi conuiene: que sean en tal lugar do puedan auer vergeles τ huertos: que fazen sanidad τ alegria. E esto esta assaz declarado enel testo. ¶ Mas aqui conuiene de notar: que todas estas condiciones guardo el sabio en fazer sus casas τ sus moradas. Onde dize el Ecclesiastico enel .ij. capitulo. Yo magnifique mis obras: τ fiz las muy marauillosas: τ fiz para mi casas τ moradas: plāte viñas τ fiz huertos: τ puse muchos fructales τ enxeri los de todos los linajes dlos arboles τ fructales: oue muchos sieruos τ muchas sieruas: τ muy grandes compañas sin cuenta. τ oue muchas cabañas de vacas: τ muy grandes greyes de ouejas mas que todos los reyes que fuerō ante de mi en iherusalē: τ ayūte mucho oro τ mucha plata. τ oue las substancias delos reyes τ delas prouincias: τ ordene para mi cantares τ cantigas τ iuglares τ iuglaresas: τ tome todos los vicios delos fijos delos omes: τ assaz vasos τ escudillas τ copas d oro τ d plata Seruillas muchas para seruir dl vino E fuy mas rico q̄ todos los q̄ fuerō ante de mi en iherusalem. τ avn perseuere comigo sabiduria: τ todas las cosas q̄ dessearon mis ojos no gelas vede: ni vede al mi coraçon que se delectasse en todas aq̄llas cosas que auia fecho: τ mādado fazer. τ esto toue por mi parte si vsasse por trabajo. E quando me conuerti a todas obras q̄ fizieron las mis manos τ los trabajos que auia sudado: vi que en todas las cosas auia vanidad τ grand afecion del coraçō: τ que ningūa cosa no puede fincar so el sol: que se non corrompa. E por ende passe a contemplar sabiduria: τ conoscer los errores τ las locuras. E aqui muestra el Ecclesiastico muy complida mente: quan grandado τ quan magnifico fue el en conoscer todas las cosas que son menester a la vida corporal. E d como el rey del cielo mostro alos reyes dela tierra a fazer sus moradas eneste mundo: por que no pierdan las del cielo: ay muy buen enxēplo enla vida de sancto Thomas: do cuenta. que el rey delas indias grādoforo embio a su mayordomo bien alueñes a tierra de roma: a buscar maestros τ carpinteros que le labrassen sus casas a obra musical: ala manera d roma. E este passado por cesarea fallo a sancto thomas apostol. E alli le aparecio iesu xp̄o τ dixo le. Anda hermano: τ ēbiar te he alos indios. E dixo le sancto Thomas Señor embia me do touieres por bien mas no alos de india. E dixo le iesu xp̄o Ve: ca yo yre contigo. E dixe le. Señor yo soy tu sieruo: τ yre do mādares. E llego fasta llaues τ pregūto le que buscas E el respondio le que buscaua carpinteros sabios para el rey delas indias. E dixo le. Cata aqui muy sabio carpintero para todas essas obras. E fuese cō el luego. E quando llegaron al rey: dio les mucho auer para fazer palacios reales τ muy nobles: τ mando les labrar E fue se a otra tierra fasta dos años. E sancto Thomas tomo el oro τ la plata E llamo a todos los pobres dela tierra E dio gelo. E quando el rey vino τ no fallo los palacios fechos: pͥsio los τ mādo los poner enla carcel para los matar τ aq̄lla ora murio vn hermano del rey τ touieron lo quatro dias mientra le fazian el luzillo de oro τ de plata τ de piedras preciosas. E en estos quatro dias los angeles tomarō el alma deste infante: τ leuaron la al cielo: τ mostraron le los palacios que sancto Thomas auia fecho enel cielo para grandoforo: mas que non era digno delos auer: y el pidio les merced que le dexassen y ser portero.

E dixeron le: que le ganarian de dios q̃ le tornasse el alma al cuerpo: ꝛ q̃ los cõprasse a su hermano: dãdo le lo q̃ auia ya puesto sctõ thomas. ꝛ luego resuscito: ꝛ dixo al rey. Hermão vi los tus palacios enel cielo: que tiene fechos sancto Thomas tã nobles: q̃ no ha om̃e enel mũdo que lo pudiesse pẽsar: ꝛ has los pdido: porq̃ lo tienes preso. ca es om̃e muy sctõ ꝛ muy amigo d̃ dios. mas toma tu auer ꝛ seã mios los palacios: ꝛ sacale luego d̃ la carcel. E dixo le luego el rey. Sy tan buenos son estos palacios: cõpliran pa mi ꝛ para ti: ꝛ mãdole luego sacar. E p̃gunto le: q̃ como fiziera tales palacios? E dixo le: que el maestro del cielo los fiziera mientra el andaua predicãdo: ꝛ dãdo el su auer alos pobres. Empero q̃ sy se baptizasse ꝛ creyesse ẽ aquel maestro que el predicaua: q̃ le daria los palacios. E baptizose el: ꝛ todo su reyno. E assi mostro sctõ thomas fazer palacio en la tierra: con limosnas: por que pudiesse auer los palacios del cielo de oro ꝛ de piedras preciosas.

Capitulo v. en que demuestra que la possession o la propiedad delas casas es en alguna manera natural al om̃e: ꝛ que los que renuncian las possessiones en alguna manera no biuen como om̃es mas son mejores que om̃es.

Es d̃ saber: que todo este capitulo esta en dos conclusiones. Ca despues que fablo delas casas: aqui cõuiene de fablar delas possessiones. La primera cõclusiõ deste capitulo es: q̃ la possessiõ delas casas: o d̃ los bienes tẽporales es natural al om̃e. E esto prueua el p̃ho enel primero d̃las politicas por tres razones. La primera es: q̃ si la casa ꝛ el gouernamiento della es natural al om̃e: segũd q̃ ya p̃uamos: ꝛ aq̃lla cosa es natural sin la q̃l no se puede biẽ gouernar ni biẽ mãtener la casa. E cierto es q̃ la casa no se puede biẽ gouernar ni biẽ mantener sin las possessiones ꝛ sin los algos. Por la q̃l razõ paresçe que los algos ꝛ las possessiones son naturales ꝛ necessarios al om̃e q̃ q̃ere beuir çibdadanã mẽte. La .ij. razon es: q̃ el om̃e ha señorio natural sobre las bestias ꝛ sobre todas las otras cosas sensibles: porq̃ es mejor criatura q̃ todas las otras cosas corruptibles q̃ dios crio pa seruicio d̃l om̃e. ꝛ por esto prueua el p̃hilosopho q̃ la possessiõ dellas es natural al om̃e. ca las puede soiuzgar a su señorio. ca ha natural batalla cõtra ellas para las someter a su seruicio. E esto es auer possessiõ natural dellas. La .iij. razon es: que si la natura nũca fallesçe ẽ las animalias mẽguadas q̃ les no prouea de remedio de gouernamiẽto natural: mucho menos fallesçe alas animalias cõplidas: quales son los om̃es: q̃ los no prouea cõplida mẽte. ca la natura apareja natural mẽte a todas las cosas q̃ son menester al gouernamiento natural delas animalias. Assi como paresçe en las aues: que nascen delos hueuos q̃ la natura pone enlos hueuos albura blãca donde se faze el cuerpo d̃l aue: ꝛ pone y las yemas bermejas: donde se gouiernan las aues fasta que salen del carco. E esso mismo delas otras fembras que a golpe son preñadas: luego les da mãtenimiento del humor natural. E luego pone leche enlas tetas donde se crien. E si esto faze ẽlas bestias ꝛ enlas aues: mucho mas enlos om̃es: que son fin de todas las otras cosas. E assi paresçe que han señorio sobre ellas. La .ij. cõclusion es: q̃ los om̃es que renũciã alas possessiones: ꝛ quierẽ beuir sin ninguno señorio delas cosas del mũdo: sõ mejores q̃ om̃es: ca escojẽ vida celestial. assi como los q̃ no quierẽ casar: por q̃ se dan a una

Digitized by Google

yores bienes: ꝛ a cõtemplaciõ: o a estudio: o a oracion. E estos tales escojẽ vida sobre omẽ: ꝛ son mejores q̃ los otros omes. ca maguera no seã parte dela cibdad dl mũdo: sõ parte dela cibdad d dios. E esta razõ pone el pħo enel p̃mero delas politicas. ¶ Mas aq̃ cõuiene de notar: que esta q̃stiõ que mueue el pħo enel lugar sobre dicho es muy fuerte en theologia: ꝛ avn enel derecho. E pa lo mejor entẽder conuiene de poner aq̃ algunos notables. El primero es: q̃ ẽ q̃ntas maneras puede auer omẽ algunas cosas: do conuiene de saber: que en cinco maneras puede el omẽ auer alguna cosa. La primera es: por manera de principado: assi como el rey ha todas las cosas que son enel su reyno: quãto a señorio real. E ẽesta manera fablauã abner ꝛ dauid: enel. ij. li. delos reyes enel. iij. ca. do dize a dauid. Cuya es la tierra ꝛ cuyas son las cosas que nos auemos: sinon tuyas? La. ij. es por manera de propiedad: assi como cada vna persona dl reyno ha sus possessiones propias. E enesta manera ouo el rey saul algunas possessiones propias: assi como persona singular: sin los derechos del reyno. E aq̃llas cosas dio dauid amifiboset su nieto fijo de ionatas. Segund que cuenta enl ij. li. delos reyes enel. ix. capitulo. La. iij manera es: por manera de vso fructo. assi como quando alguno ha los fructos ꝛ las rentas de alguna cosa: cuya propiedad es ajena. E enesta manera fue dada la tierra de promission alos fijos de israel: no assi como a propietarios: mas assi como a labradores: que la labrassẽ ꝛ leuassen los fructos della. Onde dize enel leuitico. xxv. capitulo. que dixo dios alos iudios: la tierra nunca sera vẽdida. Ca mia es: ꝛ vos a venedizos mis labradores. La. iiij. es: por manera d drecho de vsar dela cosa. assi como si algũo pudiesse vsar dela cosa en su vida: empero no puede vender: ni ẽ ajenar el fructo: ni el vso della. assi como el que ha vso enla casa para morar enella: por alguno testamento: este no puede logar nin ajenar aquel vso. ꝛ esta llama el derecho vso d abitacion. E enesta manera cada vno d los fijos de israel: ouo derecho de vsar ẽ la viña del otro: assi que podia y comer vuas quantas quisiesse: mas no las podia dende sacar. assi como el vso fructuario: puede vsar dla cosa: ꝛ dar la a otro mas el vso fructario no puede tomar la para dar la a otre: mas sola mente puede vsar della. E los iudios fuerõ vsuarios: mas no vso fructuarios: segund q̃ dize enl deuteronomio. xxiij. capi. La. v manera de auer la cosa es: por manera de simple vso della. assi como alguno d fecho vsa: assi como el sieruo vsa delas cosas de su señor: ꝛ el monje delas cosas del monesterio: en que no puede auer ningund derecho: por q̃ no son suyas: mas son del señor: o del monesterio. E enesta manera la saya talar d iosepħ era suya: porque auia siempre vso della. Segũd que dize enel Genesi. xxxvij. capitlo. do dixeron los fijos de Jacob. Vee si esta es la saya de tu fijo: o no. Ca cierto es q̃ iosepħ no auia enla saya sino simple vso della de fecho: por q̃ era en poderio d su padre: ꝛ no era de su derecho. ¶ E aqui conuiene de saber: que enestas maneras de auer las cosas ay processo ordenado. ca mas ha enla cosa aquel que ha señorio general por manera de pricipado: que el que ha señorio particular por manera de propiedad. Ca el principe deue ordenar las cosas de sus subditos estableciendo ley enellas. E esto no pueden fazer los subditos: sino segũd las leyes establescidas por el principe. Lo. ij. mas ha enla cosa el propietario cuya es la cosa: que el vso fructuario. ca puede enajenar la cosa de suelo: ꝛ vẽder la: lo que no puede fazer el vso fructua-

Digitized by Google

rio: como quier que pueda vender: o ẽpeñar: o enajenar el fructo ď aquella. Lo tercero: mas ha el vso fructuario: que el vsuario: que ha sola mente derecho ď vsar ďla cosa: al qual llamamos vsuario Ca el vso fructuario puede vẽder el fructo dela cosa: ⁊ no el vsuario. Como qer que pueda allegar a si el vso ďlla como le pluguiere: mas no la puede logar ni vender: como puede el vso fructuario. Lo quarto: mas ha enla cosa el vsuario: que ha derecho de vsar: que el q̃ ha simple vso de fecho. Ca el vsuario puede vsar dela cosa conuenible mente miẽtra la ha: avn que pese al señor dela cosa: ⁊ puede demandar su vso en iuyzio. lo que no puede fazer el q̃ ha simple vso que no ha derecho ninguno en la cosa. assi como el peregrino que es ospedado ẽ la casa de grado: ⁊ no ha ďrecho ninguno enella. E deste processo se siguẽ dos correlarios. ¶ El primero es: q̃ ql quier ome que puede auer el primer grado de auer las cosas: puede auer todos los otros grados que se siguen. Ca el q̃ puede lo mas: puede lo menos: quando es vno el processo ⁊ ordenado segund mas ⁊ menos. ¶ El segundo correlario es: q̃ qual qer ome que puede auer el postrimero grado de vsar delas cosas: no puede vsar delos otros sobre dichos. Ca el que puede lo menos: no puede lo mas Assi como el sieruo: o el fijo del padre familias: que han siempre vso enlas cosas del padre familias: ⁊ no hã derecho de vsar dellas: ni hã propiedad: ni señorio enellas: sino quanto pluguiere al padre E la razon desto es: que el que puede auer lo menos: no se sigue que puede auer lo mas. E esta question ha graueza ẽ todas estas maneras: si el señorio general delas cosas: es natural al ome: o si la ꝓpiedad delas cosas es natural al ome: o si el derecho de vsar dellas es natural al ome. E si el que ha vso natural simple sin derecho ďla cosa: si lo puede auer natural mente. E si el vso simple dela cosa es al ome natural. E a estas cinco questiones responde por esta guisa. Que como la fin de todas las cosas sea mas principal: que aquellas cosas que son ordenadas ala fin. E todas estas maneras de auer son ordenadas ala postrimera: assi como ala fin. por que todas las cosas que ome ha: si quier las aya por señorio general: si quier propiedad: si quier aya el vso fructo dellas sin la propiedad: si quier ayan derecho de vso dellas si quier no: ⁊ vsa dellas de fecho. todas estas quatro maneras son ordenadas a esta quinta: que es auer el vso dellas de derecho. Ca esta manera postrimera es necessaria para la vida humanal. ⁊ por ende esta es la mas principal: ca es natural al ome: ⁊ pertenesce al derecho natural. E todas las otras son de derecho possessiuo. E cierto es: que el ďrecho natural es mas principal q̃ el derecho positiuo. Donde se sigue: que el señorio general no es natural al ome: ni la propiedad delas cosas: ni el vso fructuario sin la propiedad: ni el derecho de vsar ďlas cosas avn no es natural al ome. E todas estas maneras de auer las cosas sõ introduzidas ⁊ puestas por las leyes positiuas: ⁊ por el derecho positiuo. E sola mente el vso simple delas cosas es natural al ome: sin el qual vso no puede passar enesta vida. E maguera paresca q̃ el que ha el vso simple delas cosas: que ha menos dellas: que el que ha las cosas enlas otras maneras sobre dichas: que son por señorio: o por propiedad: o por derecho de vsar dellas. Empero esto es en comparacion del derecho positiuo: mas no en cõparacion del derecho natural. ca menos ha el que vsa simple mente: que el que vsa ⁊ ha derecho de vsar. Mas fablando sin comparaciõ destos derechos mas ha el postrimero: q̃

todos los otros. E esto paresce por enxemplo. Ca el robador que tiene lo ajeno ꝛ vsa dello: maguera que no aya derecho de vsar dello. Empo mas tiene dello de fecho: que el que esta desapoderado dello. E de aq̃ paresce: q̃ los q̃ renuncian alas possessiones ꝛ a todas las cosas ꝛ alos derechos dellas: no pueden renũciar al vso simple: q̃ es derecho natural. E por esta razõ estos tales: renũciãdo las cosas son mejores: que los otros omẽs. Segũd que pone el pħo: por que se acuestan al derecho de dios: ꝛ al derecho natural: que es mejor que otro derecho ninguno positiuo.

¶ Capitulo. vj. ẽ que demuestra que muy prouechosa cosa es enla vida delos omẽs que cada vno aya sus possessiones propias.

Entre los pħos fuerõ dos opiniones. delas q̃les fabla todo este capitulo. La p̃mera es de socrates: ꝛ de platon su discipulo: que deziã: q̃ mejor era q̃ todas las cosas fuessẽ comũes: ꝛ avn las mugeres ꝛ los fijos: que no apropiadas a cada vna. Ca esto les paresçia razõ de mayor amor: ꝛ de mayor cõcordia enlas cibdades: ꝛ ẽtre los cibdadanos. Mas esta opinion es falsa: assi como paresçera adelante enel. iij. libro. La segũda opinion es de Aristotil: que es contraria desta ꝛ verdadera: en que dize: q̃ por la malicia delos omẽs: que han el apetito ꝛ las voluntades corruptas: ꝛ son inclinados a mal ꝛ a fazer tuertos ꝛ desaguisados los vnos alos otros. Cõuiene q̃ los çibdadanos ayã sus possessiones ꝓpias. E conesto se pueden escusar tres males delos omẽs. ¶ El primero es: la pereza: ꝛ la negligencia. Ca los omẽs no q̃eren assi trabajar por las cosas comũes como por las ꝓpias. ¶ Lo segũdo: por escusar las cõtiendas: que avn entre los hermanos nascen peleas ꝛ cõtiendas sobre las heredades comunes: q̃nto mas entre los otros: si todas las cosas fuessẽ comunes. ¶ Lo. iij. por escusar confusiõ ꝛ desordenamiẽto. Ca cada vno delos cibdadanos se escusariã d' labrar las heredades: quando supiessen que eran comunes: ꝛ dexar las yan alos otros. E assi seria grand cõfusiõ ꝛ desordenamiento en proueer los bienes comunes: ꝛ no se podriã proueer enesta vida corporal: no labrãdo las heredades: dexãdo las el vno al otro. E por esta razõ es mejor q̃ las heredades seã antes ꝓpias: q̃ comunes ¶ Mas aq̃ conuiene de notar: que enesta question ha muy grandes grauezas. E para las mejor entender: cõuiene de saber: que cinco maneras son de señorios: o de propiedades: las quales depinte muy cõplidamẽte la sancta escriptura. ¶ La p̃mera es: señorio natural: segũd que las animalias q̃ son fin delas otras que son ordenadas a ellas: han derecho natural sobre ellas. Assi como los ombres hã señorio natural sobre todas las bestias: assi como sobre aquellas criaturas que fuerõ ordenadas a subjecion dellas ꝛ a seruicio dellas. E esta manera puso luego dios ẽtre el omẽ: ꝛ las otras criaturas que crio: quãdo dixo enel p̃mero capitulo del genesi: fablando alos õbres. Enseñoread alos peçes dela mar: ꝛ alas aues del cielo: ꝛ alas bestias d'la tierra. ¶ La. ij. manera es: d' señorio politico ꝛ ciuil: segund que vn omẽ enseñorea a otros muchos que son en su señorio: por derecho positiuo ꝛ ciuil. E deste derecho fablauan los fijos de israel: q̃ndo dezian a Gedeon. Tu sey nr̃o señor: ꝛ enseñorea sobre nos tus fijos. ¶ La tercera manera es: de señorio domestico o yconomico: que es del gouernamiento de casa: segund q̃ algũo se enseñorea: no sobre los omẽs: mas sobre sus possessiones. E de aq̃ste señorio fablo moysẽ enel

leuitico.xxvij.capi.do dize: que el cāpo:
o la heredad q̃ fuesse vēdida: tornasse a
su señor enel año de iubileo. ¶ La.iiij.
manera es de señorio gerarchico: segū̃d
q̃ alguno enseñorea: o es principe en al-
guna muchedū̃bre ordenada a dios: o a
fin sobre natural. Dela q̃l manera fa-
blaua iesu xp̃o a sus discipulos enel euā
gelio Mathei.xx.capi.quando dixo. Sy
alguno entre vos quisiere ser mayor: a-
quel sera sieruo delos otros. E cierto es
que la seruidumbre ⁊ el señorio son cor-
relatiuos. Ca do ay seruidumbre: ay se
ñorio. ¶ La.v.manera es de señorio do
mestico: segū̃d que el poderio principal
del om̃e enseñorea alos otros poderios
mas baxos. Dela q̃l manera fablo di-
os a Cayn enel genesi.iiij.capi. quādo
dixo. So ti sera el tu apetito: ⁊ tu seras
señor del. E estas cosas assi vistas quā
do se ponen en questiō Si las possessio
nes deuē ser comunes enla çibdad. O si
es mejor que seā apropiadas: assi q̃ ca-
da vno sea señor delo suyo. Aqui no en
tendemos fablar del señorio natural. ca
segund aquello todas las cosas deuē ser
comunes ygual mente. Ca los om̃es se
gund natura son yguales. E ni entēde-
mos de fablar de señorio çiuil. ca aq̃llo
es sobre las personas: mas que no sobre
las possessiones d̃llos. Delas quales es
la question sobre dicha. Ni avn entēde
mos fablar dela quarta manera de se-
ñorio. ca aquella manera de señorio no
pertenesçe al derecho natural ⁊ alas co
sas tēporales: mas alas esp̄uales. Ni a
vn entendemos aqui fablar dela quīta
manera de señorio: q̃ pertenesce al dere-
cho natural. Dōde se sigue: q̃ toda la fu
erça desta questiō: es dela tercera mane
ra del señorio que pertenesce alas cosas
temporales: segund que alguno es señor
de sus algos ⁊ de sus possessiones. ¶ E
aqui cōuiene de saber: que podemos fa
blar delos om̃es segund dos estados.

Lo primero segū̃d el estado dela natu
ra en que fueron criados: que fue estado
de ynocencia. E fablando enesta mane
ra d̃los om̃es diremos: que todas las co
sas fueron comunes. E si en aquel esta-
do fincaran: no ouiera ninguno alguna
propiedad: ni señorio sobre ninguna co
sa. Ca todas las cosas fuerā ygual mē
te comunes a todos. E en otra manera
podemos fablar delos om̃es segund el
estado d̃la natura corrupta por el peca
do en que cayerō. E assi ha mayor gra
ueza la question. ¶ E aqui conuiene de
saber: que sant Agustin enel.iiij.li.dela
trinidad: departe tres tiempos. El p̃me
ro fue ante dela ley: que es dicho tiempo
de natura. El segū̃do so la ley: que es di
cho tiēpo d̃ escritura. El tercero so gra
cia: que es dicho tiempo de gracia. E a
ssi el primero tiēpo fue comū̃: ⁊ duro mu
cho: conuiene de dezir: que alguna par-
te de aquel tiempo de natura: fueron to
das las cosas comunes. ca no fue nigu-
na cosa departida entre los om̃es. ca el
departimiento d̃las cosas fue fecho por
voluntad delos om̃es despues que fue-
ron echados del parayso terrenal. E ci
erto es: que no fueron los ombres fasta
grand tiempo amochiguados. E de aq̃
viene aquella sentencia de sant Agustī:
enel libro dela contemplaciō: que avn ē
este estado en que agora beuimos: no es
īpossible tal comū̃idad d̃las cosas como
fue enel estado de natura. Ca a este se a
llegaron todos los sanctos om̃es: q̃ re-
nunciaron el mundo: ⁊ a todos los dere
chos positiuos. ¶ E avn esto se puede
prouar por quatro razones. ¶ La pri
mera es: que todo aquello que pudo ser
entre los om̃es enel tiempo dela natura
corrupta: quāto alas cosas temporales:
pudo ser entre ellos enel tiempo de gra-
cia. ca son los om̃es enesse mismo estado
segū̃d natura. E sobre todo esto hā el a
yuda dela gracia de dios. E assi si en al

Digitized by Google

guno tiepo pudiero auer las cosas comunes: mucho mejor las puede auer en comun agora: sin ninguna propiedad con el ayuda dela gracia de dios. ¶ La .ij. razon es: que todo drecho por essas mismas razones se puede dessazer: por las quales nasce. E cierto es: que el departimiento delas cosas: o la propiedad delas possessiones fue introducta por voluntad delos omes. E si todos los omes renunciassen el departimiento delas cosas: e las propiedades delas possessiones: entonçes fincaria la comunidad de las cosas segund el derecho de natura. La .iij. es: que ningun ome no es costreñido a auer propias possessiones: ni auer derecho sobre ellas. E si lo ha: puede lo renunciar. E si todos los omes: o alguno dellos renunciassen a todos sus derechos: no fincaria entre ellos sino la comunidad de natura: que pertenesce a todos general mente. ¶ La quarta razon es: que si aquellas cosas que no son al ome necessarias: puede muy bien sin contradiction alguna. E cierto es q los derechos positiuos delas propiedades delas cosas: non son necessarios al ome para passar esta vida. Ca pueden de fecho pasar la: e avn vsar delas cosas q les son menester: no auiendo enellas derecho ninguno. Assi como paresce en aquellos que siempre biuen delo ajeno. e por ende tal estado como este en que todas las cosas sean comunes sin propiedad ninguna: bien puede ser entre los ombres. Mas podria dezir aqui alguno: que bien puede ser tal estado de fecho: mas no puede ser segund razon derecha que el ome se disponga a tan grand trabajo e a peligro de vida: e q no aya propiedad en cosa dl mundo. E aqui respondo: que tal estado como este es muy alto e muy acabado: por que se regla por las leyes del derecho natural: q so muy buenas e mucho acabadas. E tal es el estado delos que renuncian a todas las propiedades e a todas las possessiones.

¶ Capitulo .vij. en q demuestra en qual manera deuemos vsar de las cosas mundanales. e en qual manera vsar dellas es conuenible

E l pho enel pmero delas politicas muestra: que las maneras de beuir entre los ombres son departidas: segund que se departen las maneras de vsar d las cosas. Ca de departidas maneras de vsar se leuanta departidas maneras de beuir. Ca bie como las bestias e las animalias no vsan todas de vnas cosas: ni han todas vna manera de beuir Ca algunas biue de yeruas: e algunas de fructas: e algunas de robo. E por ende algunas biuen en compañia: e algunas biuen derramadas: segu que a cada vna es mejor: pueden buscar sus viandas. Bien assi los omes: por que departida mente vsan delas cosas: han departidas maneras de beuir. ¶ Onde el philosopho pone quatro vidas: e quatro maneras de beuir. La vna es: por pastura: o por labrança. La otra es: por caça. La tercera: por pesca. La quarta: por robo e por furto. Ca todos los omes deste mundo buscan vida por algunas destas maneras: o por todas. ca o biuen de pastura: e de labrança dela tierra. o delas animalias que crian: assi como son las ouejas: e los carneros: e los bueyes: e los otros ganados tales qual son ordenados a vso delos omes: assi como las cosas que no han alma: assi como el linaje delos arboles: e delas plantas: e delas yeruas: ca los arboles e las plantas son ordenadas a criança delas animalias. e todas las cosas sensibles que nascen enla tierra: so ordenadas a mantenencia delos omes. Ca general mete todas las cosas mas baxas

sõ ordenadas a mãtenẽcias delas cosas mejores ⁊ mas cõplidas. E assi la natura todas las cosas ordeno a seruicio dl õbre. E porende la vida pastoral: o d pastura es conuenible. E biẽ assi la .ij. q̃ es dela caça delas bestias. E avn la tercera q̃ es dela pesca dlos peçes. Sola mẽte la .iiij. non es conuenible: que es de robo: o delo ajeno. ca el ome natural mẽte no ha señorio sobre el ome. como quier que diga el pho: que los sabios natural mente deuen ser señores delos nescios: ⁊ delos que no han sabiduria: segũd que adelante parescera. Mas aqui podemos añadir otras muchas maneras a declaracion destas. Mas ante q̃ descẽdamos en especial a ver: quales son conuenibles: ⁊ quales no cõuenibles: q̃ sepamos porque fueron departidos los señorios ⁊ las propiedades delas cosas. E otrosi: en quãtas maneras las cosas fueron departidas ⁊ apropiadas alos omes. E vistas estas dos cosas paresçeran mejor las cosas que son dichas enl capitulo sobre dicho: ⁊ las cosas que sõ de dezir eneste sesto capitulo. ¶ E quanto alo primero cõuiene de saber: que las cosas fueron departidas: o apropiadas alos omes por el derecho positiuo. E esto por .v. razones. La primera fue: por tirar la negligencia. La .ij. por refrenar la cobdicia. La tercera: para escusar la pelea. La quarta: por castigar la malicia. La quinta: por esquiuar la desesperança. ¶ La primera se declara assi: q̃ los omes natural mente amã sus cosas propias mas que las ajenas: ni las comunes: ⁊ esto es por amor desordenado que han a si mismos. E por ende serian negligentes en labrar las heredades comunes. E por esta razon fueron las heredades partidas ⁊ apropiadas alos õbres: por que ouiessẽ mayor cuydado d las labrar a prouecho dela comũidad: que se pudiesse mantener por esta labrãça. E por esta razon los derechos positiuos consiẽten los vsos capiones ⁊ las prescripciones: porque quãdo los señorios delas cosas no son ciertos: que non finquen las cosas: o las heredades sin labrança. ¶ La .ij. razon se declara assy. que los omes cobdician sin mesura los bienes temporales. E porende les fuerõ partidos por los derechos positiuos en remedio dela cobdicia. assi como el matrimonio fue dado alos ẽfermos ⁊ alos carnales: en remedio porque escusasse el fornicio. ¶ La tercera razon se declara assi: que los omes son inclinados a mouer contiendas sobre las cosas comũes por que cada vno quiere tomar dellas mas de quãto deue: faziendo tuerto al otro. E esto por que son las cosas comunes. ca si fuessen propias: quedarian las barajas: quando cada vno tomasse lo suyo. E por esta razon se mouio pelea ẽtre los pastores de Abraam: ⁊ d Loth en manera que cada vno ouo de conoscer sus ganados: ⁊ assi se partierõ de en vno. ¶ La quarta razon paresce assy. ca el ome que faze mal: deue ser cõdenado: o enla persona: o enlas cosas que ha. E cierto es: que ay muchos casos: ẽlos quales no deue ser el ome condenado en la persona: ⁊ porende conuiene q̃ sea cõdenado enel algo. E porende conuenia que fuessen las cosas partidas ⁊ apropiadas alos omes: por las leyes: por q̃ quando mal fiziessen: fuessen condenados enellas. ¶ La .v. razon paresçe asi. Que los omes por el amor desordenado que han en amar los bienes tẽporales: muchas vezes temen que les fallescerã. E conesta dessiuza allegan ⁊ guardan. La qual cosa reprehende nro señor enel euãgelio de sant Matheo. vj. capi. do dize. O mezquinos: catad las aues del cielo: q̃ no labrã ni cojen: Empo

dios las gouierna muy complida mēte. E cierto es: que assi faria a vos: si vos ē comendassedes a el. E de aqui paresçe: que el departimiento delas possessiones ⁊ delos bienes temporales fue introducto por las leyes para refrenar las malicias delos omēs. Donde se sigue: que si los omēs fuessē buenos ⁊ acabados: no seria necessaria la apropiació delas possessiones. E si entre los omēs no ouiesse negligencia: ni auaricia: ni pelea: ni malicia: ni dessiuza: o desesperança: todas las cosas serian comunes: ⁊ no avria d' partimiento ninguno dellas. ¶ Quāto a lo segundo. en quantas maneras los señorios ⁊ las propiedades delas possessiones fuerō departidas despues dela comūidad natural: en que fuerō dadas por dios alos omēs. Conuiene de saber que en cinco maneras fueron fechas las apropiaciones delas cosas. La pmera fue por cōsentimiēto comunal delas voluntades. Assi como Abel ⁊ Cayn fijos de Adam: partieron entre si por su voluntad las cosas ⁊ las possessiones. El vno tomo los ganados: assi como abel: que fue el primer pastor q̄ ouo ouejas: ⁊ Cayn tomo las heredades: ⁊ fue labrador. E por ende offrecian a dios d' partidas cosas. El vno corderos. ⁊ el otro manojos de miesses. Assi como dize enel genesi. iiij. capi. La. ij. fue por ordenamiento delos principes. ca luego que los ombres començaron a soiuzgar a los ombres comēçarō a ordenar delas cosas ⁊ delas possessiones delos omēs. E esta manera pone el Genesi. x. capi. do dize: que Menbrot comēço a ser poderoso enla tierra: ⁊ comēço d' soiuzgar los omēs ⁊ las cosas dellos. La. iij. fue por costumbre que tomaron los omēs: assi como enel comiēnço fue costumbre que tomarō los omēs q̄ qual qer tierra vazia que alguno no ocupasse que aq-lla fuesse suya dēde adelante: ⁊ aquella fuesse su heredad ppia. E esta manera pone el Genesi. xj. cap. do dize: que dixeron los fijos de Adam. celebremos ⁊ ofrezcamos ⁊ honrremos nr̄o nōbre: ante que nos deptamos por todas las tierras a tomar heredamientos ⁊ possessiones. ¶ La quarta fue por particiō delos padres: que partieron a sus fijos sus possessiones ⁊ sus heredades. ¶ E esta manera pone el Genesi alos veynte ⁊ cinco capitulos. Do dize que Abraam partio lo que auia: ⁊ dio a Ysaac todos los heredamientos que auia. E alos fijos delas barraganas dio dineros: ⁊ muebles: apartando los de Ysaac: que era legitimo. ¶ La quinta fue por ordenamiento de dios. Ca dios dio algunos reynos a algunos: tirando los a otros. Assi como la tierra de promission: alos fijos de Jacob: ⁊ el monte de seyr alos fijos de Esau. E enesta manera esta en Josue veynte ⁊ quatro capitulos. Do cuenta: en como tiro la tierra de Jherusalem alos Cananeos: ⁊ alos Gebuseos: ⁊ alos Amorreos: ⁊ dio la alos fijos de Jsrahel. El qual Josue sucedio a Moysen enel regimiento delos pueblos de Jsrael por veynte ⁊ siete años. E desto que dicho es se sigue vn correlario: que si todas estas maneras de apropiaciones fueron conuenibles como paresce que lo fueron: el vso delas cosas que assy fueron apropiadas: fue conuenible. ¶ Mas de aqui nasce vna grand dubitacion. Ca ninguna apropiaciō no puede ser derecha q̄ viene derecha mente contra el derecho natural: nin cōtra las leyes del derecho natural: que es muy bueno ⁊ mejor que los otros derechos todos. E paresçe: que tal apropiacion delas cosas en ql quier manera que sea fecha: viene derecha mēte cōtra el drecho natural q̄ dize

que todas las cosas deuen ser comunes. E por que la apropiacion delas cosas faze q̃ no seã comũes. pareceria a algũo q̃ la apropiacion dlas cosas ẽ q̃lqer manera q̃ sea fecha es descõuenible ⁊ mala ⁊ es cõtra la ley d natura q̃ dios dio a todos los omẽs: ⁊ aqui ay grãd graueza. Empero digo a esto: que la apropiaciõ delas cosas ẽlas maneras sobre dichas no tira el derecho natural. ca fecha tal apropiacion delas cosas: avnque dan todas las cosas comunes de derecho natural maguera ellas sean deptidas por derecho positiuo ⁊ apropiadas ẽlas maneras sobre dichas. Ca estas dos cosas no son contrarias: assy como vna cosa puede ser de vno de derecho: ⁊ de otro d fecho. mas en qualquier manera puedẽ estar el departimiento dlas cosas como el derecho natural: no es de ligero de auer. Ca el departimiẽto delas cosas es por derecho positiuo: que es puesto por omẽs. ⁊ la comũidad delas cosas es por el drecho natural: que fue puesto por dios. E cierto es: que la ley menor: o la ley del omẽ no puede dessazer la ley de dios Porende ay graueza en saber como esta ley positiua destruye la comũidad cõ la ley d natura: q̃ la mãda. E d aq̃ podemos dzir: q̃ ẽ cĩco maneras se puede escusar la diuision delas cosas: o la apropiacion dellas. ca paresce que contradize la ley del derecho natural: que dize: que todas las cosas deuen ser comunes. La primera es: por reuocacion del derecho natural. Assi como la ley de circuncisiõ fue reuocada por la ley del baptismo: segund que dize el apostol ad Galathas ij. capitulo. La segunda manera es: por dispensacion dl derecho natural. assi como dios dispenso enel testamento viejo enla bigamia de dos mugeres en vno: la qual bigamia non otorga enla ley de natura: porque los omẽs se amuchiguassen: ⁊ la dispensacion se peresció en dauid: ⁊ en salomõ. La tercera manera es por consentimiento solo. Assi como dios enel testamento viejo consintio el diuorcio: o departimiento: por que escusassen la muerte delas mugeres. Segund que dize enel euangelio d sant Matheo. xix capitulo: do dize Por la dureza de ṽros coraçones consentio el repudio de ṽras mugeres. La quarta manera es: por comutacion del derecho natural: en derecho positiuo. Assy como la ley vieja fue mudada enla ley nueua. assi los que son enla ley vieja: no son tenudos a guardar la: mas son tenudos ala ley nueua. La quinta manera es: por añadimiento solo dl derecho positiuo sobre el derecho natural: no faziendo enel mudamiento ninguno. Assi como los establescimientos delos apostoles fuerõ añadidos al euangelio: no tirando nada mas poniendo sobre el. Segund que dize enlos actos delos apostoles. Bien assi el derecho positiuo no es contra el derecho de natura: mas es añadido sobre el. ¶ Mas aqui conuiene de saber: que las quatro maneras sobre dichas non son conuenibles: mas la quinta es conuenible ⁊ buena. La primera no lo es: por que el derecho natural: que es puesto por dios: no se puede reuocar por õbre ninguno. Ca la ley del omẽ: no puede reuocar la ley de dios. Ni la segunda manera no es conuenible. Ca non puede caer dispensacion enla ley de natura. E puesto que sea y en alguna manera: esto cae en caso cierto. Mas la diuisiõ delas cosas es general q̃ siẽpre finca: assi no es reuocada la ley de natura por ella: como fue reuocada la bigamia por el euangelio. Ni avn la tercera manera es conuenible. Ca toda cosa que se consiente: ha razon de mal. Ca consiente dios el menor mal por que sea escusado el mayor mal. Assy como consintio que repudiassen las mugeres por

Digitized by Google

que las no matassen. E enesto no ha lugar enel departimiento delas cosas: que es bueno. ca omes acabados: assi como los patriarcas fizieron las possessiones departidas. Onde dixo dios a Abraã genesis. xvij. cap. Anda amigo: y sey bueno y acabado: y dar te he muchos bienes en que biuas. Ni la quarta manera es conuenible. Ca maguera q̃ la ley menos buena se pueda mudar ẽla ley mas buena y mas acabada. assi como la ley de Moysen: enel euangelio. Empero no deue ser el contrario: que la mejor ley se mude en peor. E cierto es: que la ley natural: es mejor que la positiua: quãto es dios mejor dador dlla: que ome fazedor dela ley positiua. E por ende la quinta manera sola que es por aposicion y por mandamiento del derecho positiuo al derecho natural: sin ninguna mudaciõ dl: es manera muy noble y muy conuenible Assi que la diuision delas cosas y la apropiacion dellas: no sea contra el derecho natural: maguera sea añadido a el. E quando arguyen: que la apropiaciõ delas cosas comunes contradize ala comunidad dellas: y ala ley natural q̃ mãda que todas las cosas seã comunes: cõuiene de dezir: que la comunidad del derecho natural esta en todo punto de necessidad conel derecho positiuo: o con la apropiacion delas cosas. Ca en todo tiempo y en todo punto de necessidad postrimera puede vsar dlas cosas apropiadas a otri. E avn algunos quierẽ dezir: que todas las cosas son comunes en tiempo de qual quier necessidad: o de q̃l quier menester. ca assi lo dize santiago ẽ la su epistola: que qual quier que niega lo que tiene: al que lo ha menester: faze mal: y no cumple la iusticia d dios. Dõde se toma esto. Que segũd la iusticia d dios todas las cosas son comunes en tiempo de qual quier necessidad. E desto paresce: que todas las maneras de beuir: que pone eneste capitulo: son cõuenibles en tiempo de necessidad. Mas sin necessidad: la manera de rapina: o d furto: es desconuenible. E las otras tres sõ cõuenibles en todo tiẽpo de necessidad.

Capitulo. viij. en q̃ demuestra q̃ los cibdadanos y avn los reyes y los principes no deuen querer ni dessear infinitas possessiones.

La sentencia deste capitulo esta en dos conclusiones. La primera es: que la cobdicia dlas possessiones y d las riquezas: es enlos omes sin fin y sin mesura. E esto cõtesce por. ij razones. La primera es por desordenamiento dela voluntad. Ca los ombres por la mayor parte no quieren bien beuir: ni virtuosa mente. mas quierẽ beuir viciosa mente: y a todo deleyte de sus cuerpos. y por que esto han: nunca tantas riquezas han: que mas no desseen y quieran auer. La segunda razon es: por que han falsa estimacion de su bien andança. Ca cuydan que toda su bien andança esta enlas riquezas temporales. E por ende assi como la fin: o la biẽ andança es de dessear sin mesura: assi ellos dessean las riquezas syn manera y syn mesura. Assi lo dize el philosopho enel primero delas politicas: do pone enxemplo enel fisico: que entiẽde enla sanidad: assi como en fin. E por ende nunca induze tãta sanidad: que mayor no querria ĩduzir enlos enfermos: mas delas melezinas: obra assy como de aquellas cosas que son ordenadas ala sanidad. E por ende las da alos enfermos con mesura. ca en otra manera matar los ya. E biẽ assi las riquezas: por que son ordenadas a virtudes: y a otra bien andança que es mayor que ellas: si los omes las dessean sin mesura matan las almas.

Digitized by Google

¶ La segũda conclusion es: que no cõuiene alos reyes ni alos p̃ncipes: ni a otros niguños de dessear riqzas ni possessiones sin manera ⁊ sin mesura. mas deuẽ tantas dessear quantas les cumplã para gouernamiẽto cõuenible d̃ sus reynos o de sus casas. E esto prueua el ph̃o enel p̃mero li. delas politicas: por otras dos razones. La p̃mera es: que tal deue ser el gouernamiẽto del reyno: o dela casa para ser bueno: como el gouernamiẽto natural en todas las criaturas. E cierto es que quando la natura faze el animalia: ⁊ la cria dela leche: no pone enlas tetas leche sin mesura: mas pone y tanto q̃nto cũple p̃a gouernamiẽto d̃l animalia: o dela criãça. E esso mismo enel hueuo: no pone yema p̃a criãça del aue syn mesura: mas tãta quãta cũple miẽtra esta euel carco. E esso mismo es en todas las otras cosas que biuẽ. Bien assi: si el gouernador dela casa quiere gouernar naturalmẽte: ⁊ no q̃ere fazer cõtra natura: no deue dessear possessiones ni riquezas sin mesura. ¶ La .ij. razõ es: q̃ tal es el arte de gouernar la casa como las otras artes mecanicas. E cierto es: q̃ las artes mecanicas no quierẽ instrumẽtos infinidos: ni sin mesura. Assi como el ferrero no quiere martillos: ni yunques infinitas ⁊ sin mesura. mas tãtas q̃ere q̃ntas le cumplen. Biẽ assi el gouernador del reyno: o d̃la casa no deue mas possessiones dessear ni mas algos de quãtos le cumplen segund su estado para buen gouernamiento de su reyno: o de su casa ¶ Mas aqui cõuiene de notar: q̃ estas mismas conclusiones podemos prouar por otras razones d̃ theologia. E para prouar la primera: podemos traer dos razones. ¶ La primera es: por que el apetito desordenado: nunca ha tanto delos bienes temporales: que mas no quiera auer dellos: por que nunca fartan el apetito. E esta razon pone el sabio enel primer capitulo del Ecclesiastes: do dize. Que el ojo nunca se farta de ver: nin la oreja de oyr: ni el coraçon de cobdiciar. E fabla del cobdicioso: que no pone freno a sus cobdicias. La segunda razon es: por que estos bienes temporales son muy pequeños bienes. Segund q̃ dize sant agustin. E acuerda cõel el philosopho enel primero delas politicas: do pone tres linajes de bienes. Los primeros son bienes de dentro del alma: q̃ son bienes de virtudes. E estos son los mayores bienes. Lo segũdo son bienes naturales: assi como buẽ ingenio: o buẽ entendimiento: o apostura del cuerpo: o sanidad: ⁊ tales cosas que vienẽ por natura al alma: o al cuerpo. E estos sõ los bienes medianos. ¶ Los terceros son bienes de auentura. Assi como son las riquezas: o las possessiones. E estos sõ los menores bienes. E nuestro señor en el euangelio los llamo bienes engañosos: porque los om̃es comunal mente se engañan enellos: ⁊ muchos se pierden por ellos. E sant Gregorio da dos razones: por que nos son engañosos. La vna es: por que no puedẽ fincar mucho connusco: ⁊ los mezquinos delos om̃es fazen tanto por ellos: com̃o si siẽpre ouiessen de fincar conellos. ¶ La segunda es: por que nunca tiran la fambre dela voluntad. E mal andante es el que siempre dessea: ⁊ nunca se farta: ⁊ tales sõ las riquezas temporales: que siempre ponẽ fambre enla voluntad ⁊ nunca fartan. E de aqui podemos formar tal razon. La voluntad del ombre non fue fecha para pequeños bienes: mas para grandes en que se pudiesse fartar. E por ende enlas riquezas temporales ni enlas possessiones: que son muy pequeños bienes: assi como dicho es: no se puede fartar la voluntad. Mas la buena fartura d̃lla: o es d̃ v̓tudes: o de bienes esp̃ũales. E por ende dixo el p̃feta ẽel psalmo

Señor: yo non puedo aq̃ ser farto: mas fartar me he: o sere farto quando paresciere la tu gloria. Do da a entender el propheta: que en ninguno bien delas criaturas non se puede fartar el apetito del om̃e: mas eñl biẽ de dios solo: q̃ es infinito ha de ser farto: ⁊ no en riquezas: ni en ningunos bienes temporales. Otrosi podemos la segunda conclusion prouar por otras dos razones. La primera es: que assi como crescẽ las possessiones del om̃e: assi cresce el cuydado d̃llas. E cierto es: q̃ ninguno om̃e sabio no deue cobdiciar q̃ siẽpre cresca enel cuydado. Ca el cuydado quãto mas cresce: tãto mas desgasta. ca es tal como el fuego De q̃ dize sãt agustin: q̃ paresce al ojo: que quãto mas leña echã enel: tãto mas se leuãta en mayor llama. E esto nigũd sabio no lo deue querer: q̃ tãto cresca en el la llama: q̃ lo q̃me biuo. ¶ La .ij. razõ es: q̃ la cobdicia d̃las possessiones: o del algo es tal como el infierno: ⁊ tal como la delectacion dela carne: ⁊ tal como el fuego: que nunca dize: farto ay. E esta razon pone el Sabio enlos prouerbios: do dize. Que tres cosas son que se no pueden fartar. El infierno. ⁊ la delectacion dela carne. ⁊ el fuego: que nunca se farta de quemar. E cierto es: que ninguno om̃e sabio no escoje para si el infierno: ni escoje cosa en que desmedre su cuerpo: ⁊ cosa en que se queme biuo. E esto tal es en cobdiciar possessiones infinitas. E por ende ninguno ombre no las deue dessear: sino quanto cumplen para mantenimiento de su vida: ⁊ de su estado. ¶ E aqui ay muy buenos enxẽplos de aquellos reyes que fueron alabados por esto. Assi como Dauid: que dixo. No quiero yo otra parte enlas possessiones: nin enlos heredamientos del mundo: sino lo que dios me dio. Ca dios es la parte de mi heredamiento. E el es el que me tornara mi heredad quando se el quisiere. E en otro lugar dize. la nuestra racion: ⁊ el nuestro heredamiento sea enel cielo: ⁊ enla tierra delos biuos. ¶ E esso mismo el rey Salomon: su fijo: por esto fue muy alabado. por q̃ non demando a dios riquezas: ni almas de sus enemigos Mas demando dia ⁊ victo lo que le fazia menester: para passar esta vida corporal. E por esso dios dio le mayores riquezas que a otro rey ningũo: ⁊ mayor poder que a otro rey que ante del ouiesse sido. E esso mismo de otros muchos reyes: ⁊ mas baxos q̃ rey es: que fueron mucho alabados por no cobdiciar las riquezas deste mundo sin manera. Segund que paresçe enlas vidas delos sanctos. ¶ Otrosi muchos otros reyes fueron denostados: por dessear possessiones ajenas. Assi como el rey Acab: fue muy d̃nostado ⁊ vituperado por la viña de Nabot: que tomo a tuerto ⁊ le fizo matar por ella. Segund que cuenta enel quarto libro delos Reyes. E non escapo sin pena el ni su muger q̃ basteçio la muerte de Nabot falsa mẽte por heredar la su viña Assi como alli cuenta. ¶ Otrosi leemos: enla vida de sancta Beatriz: hermana de sant Simplicio: ⁊ de sant Faustino: que vn su vezino: que le dezian Lucrecio: ouo cobdicia de su heredad: ⁊ acuso la que era xp̃iana: ⁊ fizo la prender: ⁊ metieron la enla carcel. E el traydor de Lucreçio fizo la afogar de noche: por que pudiesse auer su heredad. E ella muerta ⁊ enterrada: fue a entrar enla heredad: ⁊ llamo a sus amigos: ⁊ fizo alli grand combite. E estando el al ayantar: estaua y vna muger q̃ daua leche a vn moçuelo: ⁊ aquel moçuelo dio muy grãd boz enel combite: ⁊ dixo a Lucreçio. Oye lo q̃ te digo: mataste ⁊ ẽtraste enlo ajeno: cata q̃ eres dado ẽ poderio del diablo. E a esta boz entro. en el el diablo: E atormento lo tanto por tres horas: fasta que le saco

Digitized by Google

el alma: ꝛ la leuó al infierno veyendo lo los que y estauan.

Capitulo. ix. en que demuestra quātas son las maneras delas co mutaciones: ꝛ delos cambios: ꝛ qual fue la necessidad de fallar los dineros ꝛ las monedas.



S de saber: que en dos cō clusiones esta este capitulo La primera es: quātas sō las maneras delas comu⸗taciones: dando vna cosa por otra: ꝛ delos cambios: cābiādo vno por al. E el ph̄o pone enel primero ḋlas politicas sola mēte tres maneras. La primera es: trocādo vna cosa por otra. Assi como pan por vino: o lana por q̄⸗so. ꝛ assi delas otras cosas que sō menester a om̄e. La otra es: dando algūa cosa por dineros. assi como trigo por dineros: ꝛ dineros por trigo. o por qual quier otra cosa q̄ el om̄e aya menester. La iij. es: dando dineros por dineros. Assy como enlos cābios dan dineros de oro ꝛ ḋ plata: por moneda vsual: o moneda vsual por dineros de oro: o de plata: para leuar moneda de vn reyno: por moneda de otro. E estas maneras estan bien declaradas enel. ¶ Mas aqui cōuiene de notar: que sin estas tres maneras de la trasmudacion delas cosas: que aq̄ pone: podemos aqui añadir otras muchas maneras: en que traspassan las cosas ḋ vn señorio a otro. ꝛ poniendo las en suma: podemos dezir: que son. iiij. las maneras: en q̄ passā las cosas por promutacion: o por cābio de señorio de vno a señorio de otro. ¶ La p̄mera es: por manera de dar ꝛ de recebir. Ca assi como cada vno por su volūtad es possessor ḋ alguna cosa. assi por su volūtad puede dexar la possessiō della: ꝛ dar la a otra: assi como paresce manifiesta mēte de cada dia: quādo los señores dā a sus vasallos de sus algos: o de sus heredades: o quando dan sus cauallos: o sus mulas: o sus joyas a quien quieren. Alli passa la propiedad ꝛ el señorio de vno a otro ¶ La segunda es: por manera de comprar: ꝛ de vender. ꝛ a esta manera se aduzen aquellas tres maneras de p̄mutaciones: que aqui pone eneste capitulo Como quier que propia mente fablando del comprar ꝛ del vēder: que se faga por los dineros. Empero es entendimiento comprar ꝛ vender. E q̄l quier mudacion natural: podemos dezir: que el que da vna cosa por otra: vende lo que ha: ꝛ compra lo que no ha. E el que da pan por dineros: vende el pan: ꝛ cōpra los dineros. E el que da dineros de oro o de plata: por dineros menudos: vēde los dineros de oro: por los menudos. ¶ La tercera es: por manera de logar: o de alquilar. Ca quando alguno non ha cuydado de auer la cosa: sinon fasta alguno tiempo: en que la ha menester: entonçes no faze fuerça dela comprar: mas alquila la: o aloga la por en aquel tiempo en que la ha menester. E por esta razon los om̄es fallaron manera de alquilar ꝛ ḋ logar: en que passa sola mēte del vno al otro el derecho de vsar. E esta es otra manera departida ḋla segūda: que es por manera de comprar ꝛ de vender: enla qual no sola mente passa el derecho de vsar: mas avn passa el señorio ḋ vno a otro. ¶ La quarta fue por manera ḋ emprestar: enla qual manera no se faze mudacion de otra cosa por otra: mas sola mente ay emprestido por essa cosa misma: o por otra tal dessa guisa misma. Assi como pan: por pan. E esta manera fue fallada por los menesteres delos ombres que toman las cosas emprestadas para se acorrer dellas: en aquel tiempo que las han menester: porque las tornen a su dueño en otro. ¶ Mas aqui viene vna dubitacion:

Digitized by Google

que quando acaesçe grād necessidad. a
quello que ombre ha menester es de a-
quel que lo ha menester de derecho na-
tural: ⁊ puede se aprouechar dllo ē el tiē
po q̄ lo ha menester segūd la ley d natu
ra. E porende paresceria a algūo que es
tas mudaciones sobre dichas delas co-
sas no hā lugar enel grād menester ⁊ en
la grād neçessidad. E semejaria a algu
no q̄ no sō drechas por razō: que nigūo
no puede vender ni logar de derecho a
alguno otro aquello que es suyo. E enl
tiempo dela neçessidad lo q̄ ome ha me
nester: ⁊ lo falla: es suyo de derecho. cuy
daria alguno que no gelo deue vender:
ni alquilar: pues suyo es de derecho na
tural. E aqui podemos dezir: q̄ todos es
tos contractos sobre dichos: no fuerō i-
troduzidos por el tiēpo dela necessidad
Mas por el tiēpo dla oportunidad. ca
otra cosa es necessidad: ⁊ otra es oportu
nidad. ⁊ ala oportunidad q̄ acaesçe a ca
da menester q̄ a ome viene: no se estiēde
la comunidad natural. ca si se estēdiessē
a cada necessidad o menester: ē manera
q̄ todas las cosas fuessē comunes de de
recho natural: no sola mēte enla necessi-
dad: mas enla oportunidad: o en q̄l qer
menester: entōçes ay grād graueza ē ver
como estos contractos sobre dichos sō
derechos. E aq̄ podemos dezir: q̄ q̄ndo
algūa ley manda dos cosas: la vna es
mas principal q̄ la otra: si acaesciere pe
ligro de traspassar lo mas principal en
lo menos principal: ⁊ no fuere puesta al
guna relaxaciō: o algūa dispēsaciō: tal
relaxaciō como esta: o tal dispēsaciō es
buena ⁊ cō razō: ⁊ es a salud delos om-
bres: en q̄nto por ella se escusa el mayor
mal. E cierto es: que el derecho natural
mas principal mente māda q̄ sea paz ē-
tre los omes que comutaciō delas cosas
o comunidad natural dlas cosas. ⁊ por
ende despues que las cosas fuerō dpar
tidas: ⁊ cada vno ha derecho sobre lo di
cho: podemos dezir que se guarde paz ē
tre los ombres: como enla oportunidad
natural. E esta es q̄ despues q̄ las cosas
fuerō apropiadas: no son tan comunes
como erā ante q̄ fuessē apropiadas. E a
ssi no puede cada vno vsar de q̄l qer co
sa en q̄l qer caso de menester: mas sola-
mēte puede vsar dllas enla postrimera
necessidad. E esto diremos mas adelan
te: do fablaremos avn delas possessio-
nes. ¶ La .ij. cōclusiō es: q̄l fue la nece-
ssidad de fallar los dineros. E esta dcla
ra el p̄ho enel p̄mero li. delas politicas:
do dize: que si no fuesse mas q̄ comuni-
dad de casa: no serian menester los dine
ros: ni los cambios. ca el padrefamilias
o su p̄curador podrian p̄ueer la casa sin
cōprar ⁊ sin vender. ca ninguno no com
pra ni vende lo suyo. mas por las otras
comunidades: que son dl barrio: o d çib
dad: o departidos reynos: o p̄uincias fu
eron menester los dineros. ca lo q̄ ome
no tiene en su casa: va a cōprar lo al ba
rrio: o ala çibdad: o al reyno: o si en aq̄l
reyno no lo puede auer: va lo a buscar
a otro reyno. E por esto fueron falladas
las monedas del oro ⁊ de plata: que son
metales muy fermosos ⁊ muy hōrrados.
delos quales se pueden fazer vasos ⁊ es
cudillas: ⁊ otras cosas que son a hōrra
delas nobles personas ⁊ honrradas. E
como quier que en vn barrio ⁊ ē vn rey
no cumplan los dineros menudos. Em
pero por que en departidos reynos vsā
departidas monedas de dineros vsua-
les: o de dineros de oro: o de plata: qual
resçibiessen en cada tierra. Ca las cosas
pesadas no las puede ombre leuar a to
das tierras. E porende fueron menester
los dineros de oro ⁊ de plata: para cō-
prar viandas: ⁊ panes: ⁊ las otras co-
sas que son menester ala vida delos
ombres. E esta fue la razon por que fue
ron fallados los dineros ⁊ las mone-
das.

Digitized by Google

¶ Capitulo .x. en que demuestra quantas son las maneras delos dineros. & qual dellas es de denostar: & qual de alabar.



Dos cóclusiones son en este capitulo. La primera es: q muy cō razō se sigue el tratado delos dineros en pos el tratado delas possessiones. E esto prueua el philosopho por .ij. razones. ¶ La primera es: que para el gouernamiento dela casa: no sola mēte son menester las possessiones: mas avn son menester los dineros. ¶ La segunda es: que las riquezas son menester pa el gouernamiento dela casa. E ay dos maneras de riquezas: segund que ya diximos. La vna es de riquezas naturales. Assi como de auer mucho pan & mucho vino: & muchos ganados: & muchas tierras: & muchas viñas. ¶ La segunda manera es de riquezas artificiales. Assi como auer ome mucho oro & mucha plata: & muchos dineros. E biē assi como la natura es primero que el arte. Ca do se acaba la natura: alli comiença el arte. Assi las riquezas naturales deuen ser antepuestas alas riquezas artificiales. Por que las obras artificiales siempre se ponen en pos delas obras naturales. E por ende en pos el tratado d las riquezas & delas possessiones naturales: se sigue el tratado delos dineros & dlas riquezas artificiales. ¶ La segūda conclusion es: quantas son las maneras dl arte delos dineros. E pone el philosopho quatro maneras. La primera es assi como natural: por que viene d cosas naturales: assi como de pan: o de vino: o de ganados: o de otras cosas naturales q̄ndo se vēdē por dineros. E tales dineros son assi como naturales. La .ij. manera es de cambio: & fue fallada a auentura: mas ya es fecha artificial: por prueua que han los omes della. E esto se fizo catando los omes alas monedas de quales tierras son propias: o de q̄les no. E comprando las monedas que no son propias dela tierra por dineros para las vender enlas tierras do son ppias para ganar enellas. E a esta arte llama el pho cāpsoria: o cābiadora: que se faze por cābio. ¶ La tercera es meajal o de meajas. E esta fue fallada catādo el peso delos dineros. assi como el cornado malo pesa mas que la meaja pequeña: & fundiendo los cornados puedē sacar mayor masa de metal: que fundiendo las meajas pequeñas. E de aq̄ viene ganancia. E a esta arte llama el philosopho enel primero dlas politicas arte meajal. ¶ La quarta manera es d vsura. E esta fue fallada poniendo los dineros a ganācia: o a vsura. E a esta arte llama el pho talios: que quiere dezir parto de dineros. E esto es contra natura. Ca no paren sino las cosas naturales animadas. Assi como ouejas: & otros ganados quales quier que por generacion se pueden acresçentar entre sy. E si algunos quieren que los dineros se augmentē: por generacion quieren que paran dineros contra su natura. E d todas estas quatro maneras: la primera sola es de loar: segund que dize el philosopho: por q̄ perteneşçe al gouernamiēto dela casa. E las otras tres son de denostar. por que ay enellas cobdicia. ca en toda cosa que comiença en dineros: & se acaba en dineros: ay enella manera de cobdicia. E tales son el arte cambiadora: & la meajal: & la vsura. ¶ Mas aqui conuiene de notar: en qual manera passan las cosas de señorio de vno: a señorio de otro sin derecho & sin razon. E dizē aqui los doctores: que sin aquellas cosas que pueden ser de neçessidad: en que los omes pueden vsar delas cosas con derecho natural: fue contradicta la

Digitized by Google

enajenacion delas cosas sin drecho: por la mala voluntad delos omes: que quieren auer lo ajeno como no deuē. ¶ E aqui podemos dezir: que son quatro maneras d enajenaciones sin derecho. La primera es: por robo: quādo algūo manifiesta mente tira a otro sus bienes por fuerça. La .ij. es: por furto: quando asconduda mente le tira lo suyo. La .iij. es por engaño: quando enel vēder o eel cōprar alguno faze engaño a otro. assi como qndo alguno vēde latō: por oro a otro: o estaño: por plata. y assi dlas otras cosas engañosas: do no passa señorio d la cosa a otro por derecho. La .iiij. es: por derecho de manera vsuraria: quando alguno toma vso de aquella cosa q no ha vso. Assi como el dinero no ha d si vso ninguno prouechoso. ca el su vso es despender se en qual quier manera: que se despiēda: quier dādo: quier tomādo: quier cōprādo. E si el toma del otro vso para ganācia: tal vso es malo: y llamamos le vsura. que quiere dezir: robo de vso que no es suyo. Ca otra cosa es la cosa que el ome ha: y otra cosa es el vso que ha della. Assi como otra cosa es la viña o la tierra: y otra cosa es el vso que ome ha della. E assi do se puede apartar la substancia del vso: alli puede el ōbre tomar ganancia sin vsura. Assy como paresçera enel capitulo que se sigue Mas quanto alo presente: todas estas maneras que dichas son: de tomar lo ajeno son tuertas y sin derecho. E assi no puede passar el señorio dellas de vno a otro. E de aqui paresce: que la manera de cambiar los dineros: non es manera buena ni de loar. Ca toda arte que comiença enel dinero: y se determina enel dinero: pone su fin eñl dinero. enel qual ninguno no deue poner su fin. E por esta misma razon: la meajal: y la vsura sō de denostar: segund el pho: por que son artes que se comiençan enel dinero. E quanto ala arte d cambiar: si se faze cō engaño: no pasa el señorio: y es torpe logro. E esso mismo el arte de pesar los dineros: que es meajal. y si en alguna manera se pueden escusar por el trabajo q y toman. pero siempre son malas ganancias: y denuesta las la escriptura. Mas del todo es mala la vsura. Assi como luego paresçera enel otro capitulo que se sigue.

¶ Capitulo .xj. en que demuestra como la vsura es muy mala: y mucho de denostar. y por ende los reyes y los principes la deuē mucho estrañar y defender enlos sus señorios.

In estas dos razōes: por las quales el pho denuesta la vsura enel primero libro dlas politicas: ay otras muchas porque es de denostar. E las dos razones que pone el pho: tomā se de dos nōbres que ha la vsura. ¶ El primero es el que pone el pho llama la Taliof. que quiere dezir parto d dineros: por el qual nōbre prueua el pho: que es cōtra natura. Ca ninguna cosa artificial y fecha por arte: no puede engendrar y parir: ni amuchiguar se en si. Ca esta es cosa ppia delas animalias y delas cosas naturales biuas: segund que ya diximos. E por ende los dineros no pueden engendrar ni parir dineros. E si los vsureros los fazen parir: fazen contra natura. E por ende son mucho de denostar. ¶ El ij. nōbre es comū. ca todos comunalmēte la llamamos vsura. que qere dezir robo de vso. Ca alli se toma: o se roba vso dela cosa que no ha vso: y se vende vso q no es suyo. ca vna cosa se vende dos vegadas. ¶ E para esto entender cōuiene de saber: que otra cosa es la substancia dela cosa: y otra cosa es el vso della. Empero en algunas cosas se puede ap

Digitized by Google

tar el vso dela substancia. assi como pa
resce enla casa: que otra cosa es la casa:
⁊ otra cosa es morar enella. E enestas
tales cosas puede el ome vẽder: o logar
o tomar alquiley del vso: ⁊ retener en sy
la substancia: o el señorio dela cosa. Ca
puede ome logar la morada dela casa:
reteniendo en si la possessiõ della. ⁊ enes
to no faze vsura ninguna. Ca cuya es
la possessiõ: a el pertenesce el vso. E vẽ
diẽdo el ome: o logãdo lo que a el perte
nesce: no faze vsura ninguna. E por eso
los que vendẽ: o alquilã las cosas: rete
niendo en si el señorio dellas: no fazẽ vsu
ra ninguna. ca vende: o alquila lo suyo.
Mas ay otras cosas: en que nunca se
pueden apartar: el vso dellas: assi como
los dineros. Ca el vso propio dellos es
despender los: o enajenar los. E q̃l q̃er
que da este vso: da la substãcia delos di
neros. E porende si por esto tomã dine
ros: acometen vsura. Ca dando los di
neros a otro: no puedẽ tomar ya este v
so. o vẽde el vso que no pertenesce. ca a a
quel pertenesce ya el vso: a quien dio el
dinero: ⁊ assi toma vso delo q̃ no es suyo
E vende lo que no es suyo. o vende vna
cosa dos vegadas. Empero cõuiene de
saber: que el p̃ho da dos vsos a cada co
sa. Uno propio. ⁊ otro no propio. Del
dinero es mudar lo en otra cosa: o despẽ
der lo: o enajenar lo. Mas el vso no p̃
pio delos dineros es: aparescer conellos
Ca muchos quieren los dineros: no pa
despẽder los: mas pa parescer cõellos. assi
como fazen los mercadores: porque pa
rezcan ricos: ponen ante si muchos dine
ros: por que los omes fien dellos: ⁊ les
den sus algos con que puedã ganar. E
si alguno emprestare sus dineros para
tal vso como este: enesta manera puede
tomar galardon. Ca puede retener en
si la substãcia: ⁊ dar los a aparescẽcia: ⁊
no faze vsura. mas enlas otras cosas pu
ede fazer vsura: assi como si el ome ven
diesse la casa: ⁊ por la esperãça dela pa
ga: tomasse galardõ: seria vsura. Mas
aq̃ podemos añadir otras muchas ra
zões: porq̃ la vsura es de denostar: ⁊ por
que la deuen defender los reyes ⁊ los se
ñores. ¶ La primera es: porq̃ las sctãs
escripturas la denuestan mucho: ⁊ la de
fiendẽ asi como a cosa muy dañosa alas
almas. E esto paresce por muchas escri
pturas. La p̃mera es del exodo. xxij. ca
pi. do manda dios: que no fagan tuerto
a ninguno: ni tomẽ vsura de ningũo pa
apremiar lo por ella: ni para sacar le lo
que ha. Otrosi enel leuitico. xxvj. ca. mã
da dios a todos: que no den a vsura. O
trosi enel deuteronomio dize. No logra
ras cõ tu hermano: ni daras a vsura por
que ganes conel. Esso mismo dize enel e
zechiel. xviij. capi. No emprestaras tus
dineros a vsura. E todo el testamento
viejo esta lleno desto. Eso mismo ẽel nu
euo testamento. Onde dize enel euange
lio de sant lucas. vj. capi. Dad ⁊ empre
stad lo ṽro: ⁊ no esperedes dende nada.
Ca esto es graue pecado ante dios: no
emprestar a vn su vezino: quãdo ha mẽ
gua: ni le acorrer ẽ su necessidad: quãdo
lo ome puede fazer. E dsto ay muy buẽ
enxemplo: que pone el maestro delas hi
storias: enla historia tripartita enel pri
mero libro: do cuenta de vn obispo: que
le deziã esperdion: que su costumbre era
de partir todas sus rentas enesta mane
ra. Ca algunos delos fructos daua a
los pobres: ⁊ alos otros emprestaua. E
esto nunca lo fazia por si: nin lo rescibia
por si. mas quando gelo demandauã: d
zia a qual quier que lo demandasse que
fuesse alos sus alholies: ⁊ q̃ tomasse quã
to ouiesse menester. ⁊ quando lo venian
a pagar: mandaua les: que lo echassen
alli donde lo tomaran. E vino a el vno
⁊ rescibio vna grãd quantia de trigo: ⁊
despues vino el tiempo q̃ lo auia de tor
nar ⁊ de poner en su lugar: ⁊ no lo puso

Digitized by Google

E el ciydo que esto no lo sabria el obis po. e vino otra vegada a demandar prestado: e el obispo embiolo al alholie: que lo tomasse donde lo solia tomar. E quando vino alli al alholie: fallo lo vazio: e torno se: e dixo lo al obispo. E el obispo dixo. Marauilla es: como te paresce a ti solo el alholie vazio. ca lleno esta el a los otros: e a ti solo esta vazio. mas vee tu: si tornaste lo que leuaste E el veyendo se assi preso e confondido: confesso su pecado al obispo: e echo se a su voluntad: para fazer emienda qual el quisiesse. E de aqui paresce: quan grande era la caridad del obispo: e quan plazentera a dios: e quan grande la maldad de aquel que no tornaua lo suyo a su dueño. ¶ La segunda razon es: que la vsura es mucho de denostar: porque todas leyes la denuestan assi como a cosa en que ay muchos daños e muchos males para los cuerpos e para las almas. E delos daños que se siguen alos omes della: cuenta en la suma de vicijs: que entre los omes es este el vno delos mayores pecados: e pone y los daños. Mas sant Ambrosio enel tercero libro delos officios: fabla de los daños dela vsura: do dize. porque tornas a engaño toda tu sabiduria? por que desseas enla tierra mengua? por que fazes alos pobres ser mal andantes: e queres la tierra mañera? E plaze te: quando lieua fructo: por que puedas ganar con los pobres. E a esta llamamos arteria de grand engaño. E la que tu llamas remedio: verdadera mente es acometimiento de malicia e de furto. Ca en los otros tiempos malos allegas algos e rentas de trigo e de vino con que puedas echar alos omes para los sacar de lo que han: e despues vienen a denostar alos omes por tu logro: que es daño de toda la comunidad. E si la vsura fue estrañada alos iudios: mucho mas deue ser estrañada e vedada alos christianos.

E avn sant Augustin enla epistola. xxxvj reprehende mucho alos vsureros: e dize assi. Que diremos delos vsureros: los quales reprehenden las leyes todas: e los iuezes iuzgan que deuen ser tornados? Ca mas cruel es aquel que da a vsura: que aquel que mata el padre. E estas tales ganancias querria que fuessen tornadas a sus dueños. mas no ay iuez que las faga tornar. E avn esto reprehende Crisostomo sobre Matheo omelia. v. do dize. Da emprestado: e toma mayores vsuras: e da tomando mas. Da alli do no ay ninguna embidia. da do no ay ninguna acusacion. da do no ay ningund afecho: ni temor. Empresta a Jesu christo: que no ha menester nada. E mas muestra que ha necessidad por ti: da al que ha fambre e cria a todos. E estas tales vsuras aprestan el reyno de dios. ca las otras vsuras aparejan el infierno. Aquellas son de bondad e de misericordia. E estas son de auaricia e de crueldad. Pues que acusacion podemos auer? quando podemos mas rescebir: que dimos en tiempo de grand menester. Ca si dimos poco alos pobres: recibiremos mucho. e si damos fallescedero: recibiremos lo que nunca fallescera. E dize mas adelante. No ha cosa mas cruel: que el que assi gana por las mezquindades de los otros: faze que el logro suyo sea perdimiento de todos los otros. E pone enxemplo: que tal como este es gouernador que tiene el gouernallo: e empuxa los que estan enla naue so la mar: e faze los morir. E dize mas. Ruego te que non tomes vsuras: ni fagas amigos de mala ganancia: que te ayan de reçebir enel infierno quando murieres. E por ende grand locura es: demandar vsura alos vezinos pobres e menguados. e es contra toda ley tan bien natural como ley de escriptura e como ley de euangelio. ¶ La. iij. es que la vsura es mucho de reprehender e

de denostar: porque es cōtra la bondad natural de toda criatura. ca toda criatura natural mēte empresta de grado τ d toda su volūtad. assi como la luz τ el fuego: τ el ayre: τ el agua: τ la tierra q̄ emprestan τ dā todas sus bōdades alos ōbres τ alas bestias: τ a todas otras criaturas. E los omes malfadados no q̄eren tener mientes a esto: mas a grā daño de sus almas no quierē dar a vsura: especial mēte alos pobres: dando τ ptiendo sus limosnas por auer el reyno de dios. E lo que mayor mal es dan a vsura temporal: τ dar asi a vsura es matar los pobres: segund que dize sant Agustin enla epistola sobre dicha. Onde tulio enel. ij. libro delas questiones tosculanas dize: que vna vegada demādarō al sabio caton. qual era la mejor cosa q̄ los omes podiā auer eneste mūdo? E respōdio: que dar τ ptir lo que ome ha. La retener lo: τ dar lo a vsura: es matar a los omes tirando les lo que hā menester para su vida. E demādarō le mas. que como deuiā fazer dlo que ouiessē? E respondio: que deuian bien beuir: τ biē vestir τ bien obrar: τ biē trabajar. τ sobre todas las cosas: bien partir lo q̄ ouiessē con los menguados: τ con esto se ganariā biē cō dios τ cō los omes.

¶ Capitulo. xij. en q̄ demuestra como son las maneras de ganar los dineros muchas τ muy departidas: τ quales dellas son conuenibles alos reyes τ principes.

Cinco maneras de ganar los dineros: pone el pho cerca la fin del pmero libro delas politicas. La primera es possessoria: quādo alguno ha muchas possessiones: τ vēde los fructos dellas: τ vēdiēdo los sabia mēte gana grand auer τ muchos dineros. E el pho da esta manera por buena. ca todo gouernador de casa deue saber q̄les tierras son mejores para leuar pan: τ quales para vino: τ quales para olio E en quales tierras criā mejor los ganados: τ do ay mejores pastos: τ en q̄les ay mejores bestias: assi como cauallos τ ouejas τ vacas: τ assi de todas las otras cosas: porq̄ se puede mejor pueer el reyno: o la cibdad: o la casa q̄ ha de gouernar. ¶ La. ij. manera es de mercaduria leuando mercadurias por la mar o por la tierra. E esta ha tres ptes: segūd q̄ dize el pho. La vna es nauigoria: leuando mercadurias sobre la mar enlas naues. La otra es harrequeria: leuādo cargas en azemylas por la tierra. La tercera es: por cōpañias: teniēdo sus dineros en cōpañas a perdida τ a ganācia para escusar pecado. La. iiij. de ganar los dineros es mercenaria: q̄ se faze por alquileys: logādo se: o entrando a soldada por ganar algo La quinta manera es esperimētal por prueua delos fechos particulares. E cuēta el pho dos prueuas: por las quales ganaron algunos grādes algos. La primera es de tales milesio: vno delos siete sabios: q̄ comēçaron a philosophar: el q̄l era muy pobre: τ denostarō lo sus pariētes: diziēdo le: que q̄ valia su philosophia: quando andaua mendigādo? E el no por cobdicia delos dineros: mas por les dar a entender: q̄ todo pho ligeramēte puede ser rico si q̄siere. τ cato τ vio por astrologia q̄ aq̄l año deuia d auer mucho olio: τ d mādo dineros empstados: τ cōpro todo el olio d aq̄l año: τ vēdio lo: τ porq̄ otro ningūo no vendio olio: el gano muchos dineros sin cuēta. ¶ Otro fecho cuenta alli el pho de vn ceciliano: q̄ cōpro todo el fierro delas ferias: τ por q̄ el solo vendia fierro: gano dineros sin cuēta. ca no ha cosa que assi faze ganar dineros como es manipolia: que es quādo vno solo vēde: ca entōçes tassa el precio q̄ qere

Digitized by Google

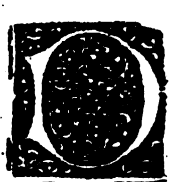
E por estas tales maneras se puedẽ fazer los omes muy ricos. La .v. manera es artificial: quãdo algũo por sus artes gana dineros: o algos. assi como carpẽteros: o ferreros: o fisicos: o armeros: ⁊ assi de todos los otros. Ca maguera la fin de cada arte sea ganar algo: assi como dla fisica fazer sanidad ⁊ dla caualleria auer victoria. Empero por todas las artes en algũa manera entiẽdẽ los omes de ganar algo. E todas estas maneras deuẽ los reyes saber: porque sepan gouernar sus reynos: ⁊ en como hã de acreçẽtar sus algos cõuenible mẽte. Ca las dos maneras de todas las sobre dichas son muy sin reprehẽsiõ ⁊ muy puechosas: assi como la primera ⁊ la q̃rta. ca deuen los reyes pcurar: en como ayã alholies ⁊ bodegas: ⁊ en como ayã muchos ganados ⁊ bestias: ⁊ assi delas otras cosas porque puedã auer cõplimiẽto ẽlos sus reynos delas cosas que les sõ menester. ¶ Mas aq̃ podemos añadir otras cosas q̃ sõ muy puechosas en fecho delas mercadurias: ⁊ dlas maneras d ganar los algos. E lo pmero es el castigo muy bueno: q̃ da sãt Agustin a todos aq̃llos q̃ cõprã ⁊ vẽdẽ ⁊ andã en mercadurias enel li. dela trinidad .iij. cap. Do dize: q̃ no sola mẽte se deuẽ guardar los omes dla malicia manifiesta q̃ es ẽnl robo: o enel despojo de sus xpianos. mas aun dl engaño ẽcubierto ⁊ escõdido q̃ es enlas mercadurias. Onde dize alli: que todos los omes q̃erẽ cõprar rafez: ⁊ vẽder caro. E traẽ alli vna apuesta fabla de vna muger: q̃ fizo apregonar en vna çibdad: q̃ viniessẽ todos a vn lugar: ⁊ q̃ les diria a todos lo que teniã en su coraçon. ⁊ quãdo todos fuerõ ayũtados ẽnl mercado: subio en vna cathedra: ⁊ dixo Amigos quãtos aq̃ estades: todos querriades cõprar rafez ⁊ vender caro. ⁊ todos fallarõ en sus consciencias: q̃ dezia verdad. E por ende dize sãt Agustin. q̃ muchos engañan enlas mercadurias. lo vno en escõder ⁊ encobrir las maldades delas cosas q̃ vẽdẽ. ⁊ lo al en mostrar algũas bõdades parescientes q̃ no sõ en ellas. ⁊ lo tercero en mẽguãdo enlas medidas. Lo .iiij. mezclãdo ay algunas cosas q̃ no cũplẽ: asi como agua enel vino ⁊ poluo ẽnl trigo: ⁊ paja enla çeuada: ⁊ assi delos otros engaños q̃ puedẽ ser ẽlas cosas que se vẽdẽ. por la q̃l cosa mãdo dios ẽnl leuitico .xx. capi. sera ẽtre vos balãça derecha ⁊ pesos yguales: ⁊ marco iusto: ⁊ sestero drecho. Esso mismo dize enlos puerbios .xx. ca. Muy aborrida cosa es a dios peso ⁊ peso: ⁊ balãça ⁊ balança. Ca la balança engañosa es muy mala. E todos aq̃llos q̃ cõ estos ẽgaños engañan a sus vezinos thesaurizã ⁊ guardã en sus casas thesoros d maldad. Esso mismo dize enel michea .vj. capi. E aun en casa del malo esta encẽdido el fuego del thesoro d maldad ⁊ esta y la medida menor llena dela yra de dios. ¶ El segundo castigo es: el que da el ppheta micheas ẽnl capi. sobre dicho do dize: q̃ no sola mẽte reynã engaños ẽ las mercadurias. mas aun reynã mentiras: ⁊ piuros: ⁊ falsos testigos: ⁊ cõsejos desyguales ⁊ malos. Onde dize. Nũca iustificare el peso malo: ni los pesos de los sacos ẽgañosos: en los q̃les los ricos se finchẽ de toda maldad. ⁊ los que enesto biuẽ ⁊ morã: fablan mẽtiras. ⁊ la lẽgua dellos es engañosa: ⁊ nũca ẽtra verdad en sus bocas. ¶ E aqui cõuiene de mouer la question: q̃ disputa tulio muy biẽ enel li. iij. delos officios .xij. capi. en fecho delas mercadurias: do faze tal pgũta. Si el ome honesto ⁊ bueno: si deue descobrir ⁊ reuelar las maldades delas cosas q̃ vẽde: o si las deue encobrir quãdo las vẽde. ⁊ trae alli cõtrarias sẽtẽcias de los phos. Ca dize: q̃ de otra manera iuzgaua enesto aq̃l grand pho de babilonia Diogenes: mayor delos estoycos: ⁊

de otra manera lo iuzgaua antipatro
su discipulo pho muy agudo. ca antipa
tro dezia q̄ todas las maldades ꝛ todas
las faltas delas cosas q̄ se vēdiessen: de
nia descobꝛir el vēdedoꝛ. ca el om̄e bue-
no deue siēpꝛe consejar alos om̄es guar
dar verdad ꝛ seruir a buena conpañia.
Ca enſta ley nascio todo om̄e: q̄ el su ꝓ
uecho sea ꝓuecho de toda la comuni-
dad: ꝛ no q̄era ꝓ para si cō daño ꝺ o
tro. ca esta es la ley de natura: q̄ deuē gu
ardar todos. ꝛ si no la guardā fazē con-
tra natura. Mas diogenes dezia todo
el cōtrario de todo esto: q̄ no cōuiene al
vēdedoꝛ descobꝛir la mēgua ꝺlas cosas
que vēdiere: sacādo en aq̄lla manera q̄
establescio el derecho ciuil: ꝛ todas las o
tras cosas deue el vēdedoꝛ fazer sin ēga
ño. Ca todo om̄e deue vēder muy biē si
puede: ꝛ vēdiendo lo suyo non poꝛ mas
q̄ todos los otros: ꝛ tomādo lo q̄ le dan
poꝛ ello: no faze tuerto a ningūo. Con-
tra esto dixe antipatro: q̄ fazer al cōpꝛa
doꝛ caer: ꝛ echar le en engaño poꝛ erroꝛ
de si: no conosciēdo lo q̄ cōpꝛa: peoꝛ pe-
cado es: q̄ no mostrar la carrera al q̄ an
da camino. Empero sācta cosa es enāte
mostrar el camino: o la carrera a todos
los q̄ ādā camino. E esto es ꝓuado poꝛ
vso comū. E asi paresce q̄ el vēdedoꝛ no
deue engañar al cōpꝛadoꝛ. E alli pone
muchas razones desta disputaciō. On
de dixe: que diogenes contra argumēta
ua: ꝛ dezia. do ay mayoꝛ locura: q̄ el vē-
dedoꝛ cuēte sus mēguas: o las mēguas
delas cosas que vēde. ꝛ do ay mayoꝛ lo
cura: que el que vēde: se faga pꝛegonero
pꝛegonādo sus maldades: o pꝛedicadoꝛ
pꝛedicando en plaça: mala cosa vēdo ꝛ
pestilenciosa. E el cōtrario arguye anti
patro: q̄ si el vēdedoꝛ no descubꝛiesse las
mēguas: faria grād maldad: ꝛ no guar
daria iusticia: echādo le el agraz enl ojo
o lāçādo lo enel barrāco a mala vdad.
Mas tulio soltādo la q̄stiō: cōcluye q̄ en
las cosas dubdosas: q̄ ē otra manera la
honestad defiēde su derecho: ꝛ de otra el
ꝓuecho guarda su derecho. ꝛ q̄ere de-
zir: q̄ muy buena cosa es ꝛ muy honesta
al vēdedoꝛ: descobꝛir las mēguas delas
cosas q̄ vēde: ꝛ mas cosa ꝓuechosa es ē
no las publicar. Onde dixe: q̄ q̄l es aq̄l
que no vee la manera del ēcobꝛir: ꝛ q̄ es
ꝓuechosa al encobꝛidoꝛ. Mas cierta-
mēte no es esto de om̄e llano: ni de om̄e
simple: ni de om̄e noble: ni de om̄e iusto:
ni de buē varō. mas esto es obꝛa ꝺ om̄e
engañoso ꝛ de om̄e escuro ꝛ de om̄e arte
ro ꝛ ꝺ om̄e callantio ꝛ malo. E dixe alli
muy buē enxēplo: de vno q̄ q̄so cōpꝛar
vn huerto ꝑa fazer alli su moꝛada: cerca
del q̄l passaua vn rio. E q̄ndo lo enten
dio el vēdedoꝛ: fizo venir muchos pesca
doꝛes: q̄ se pusiessen alli miētra ellos es-
tauā çenādo: ꝛ fizo q̄ tañiessen sus trom
pas miētra ellos çenauā. E el cōpꝛadoꝛ
comēço se de marauillar: ꝛ dixo le el ven
dedoꝛ: q̄ ꝺ aq̄l lugar leuauā ala cibdad
de ciracusana q̄ntos peçes ay vēdiā. E
quādo esto oyo el cōpꝛadoꝛ: cōpꝛo le el
huerto muy mas caro ꝺ q̄nto ante lo cō
pꝛara. ꝛ despues q̄ fue fecha la venta: o
tro dia vino a ver su huerto: ꝛ quādo no
fallo ay ningūa cosa tal: ni vio los bar
q̄ros: que ante viera: marauillo se: ꝛ de-
mādo alos vezinos: q̄ era aq̄llo q̄ no ve
niā alli los pescadoꝛes: ꝛ ellos dixierō le
q̄ nūca soliā alli venir pescadoꝛes. E asi
fue alli grād engaño: poꝛq̄ fue infinta ꝺ
cosa q̄ no era. E el engaño vedan lo las
leyes: ꝛ mādā lo deffazer. ¶ E alli cuēta
otro enxēplo poꝛ el cōtrario: ꝺ otro que
demādo vna heredad a vēder: ꝛ el vēde
doꝛ vino a vēder gela. ꝛ ꝺspues q̄ fue fe
cha la vendida: dixo el cōpꝛadoꝛ: q̄ mas
merescia aq̄lla heredad de quāto demā
daua el vēdedoꝛ: ꝛ añadio le ciēt mill di
neros ꝺ plata. E alli pone tulio muchas
cosas delos engaños delas mercadurī-
as. ꝛ encima cōcluye enel. xvj. ca. que de

Digitized by Google

otra guisa tirā las leyes los engaños: ꝛ ꝺ otra guisa los tirā los phos. ca las leyes cō la mano tirā el ēgaño: iuzgādo lo q̄ ha de ser: ꝛ mādādo lo poner ē execucion. Mas los phos tirā el ēgaño por razō ꝛ por ētēdimiēto. ca la razō demāda q̄ no se faga ningūa cosa como no deue ni asechosa mēte: ni cō engaño: ni cō infinta falsa. E esto acuerda mas cō la ley de dios ꝛ cō la su iusticia: q̄ nigūo fiel no engañe asabiendas a su xpiano. E por q̄ muchos peligros ay enel cōprar ꝛ en el vēder: ꝛ muchas maldades se acōpañan cō los vēdedores ꝛ cō los cōpradores. Porende dize el sabio eñl ecclesiastico xxvij. capi. Cō el mercador tracta de mercaduria: ꝛ cō el negociador del ēgaño: ꝛ cō el cōprador dela vēdiciō: ꝛ con cada vno tracta: informādo lo en como no ande en ēgaño a su p̄ximo. Ca ē medio del cōprar ꝛ del vēder: se encierra el pecado.

Capitulo. xiij. en q̄ demuestra como algūos omes son naturalmente sieruos. ꝛ que les conuiene ser subiectos a otros.



Espues q̄ ya fablo ꝺlas casas: ꝛ delas possessiones: ꝛ delas monedas. ya aqui comiēça a fablar ꝺlos sieruos ꝛ delas maneras dellos. ca toda esta tercera parte esta enestos quatro tractados. E pues ya fablamos cōplidamente delos tres: conuiene nos fablar del quarto: q̄ es delos sieruos. Do cōuiene de saber: q̄ algūos omes son natural mēte sieruos: q̄ deuē ser subditos a otros. E esto prueua el pho enel. j. delas politicas por. iiij. razōes. La p̄mera se toma dela semejāça q̄ hā los omes cō todas las cosas naturales. Ca ꝺ muchas cosas no se puede fazer vna natural mēte: si no fuere alli algūo señorio en alguna de aq̄llas cosas: assi como paresce en los elemētos: q̄ nūca puedē cōponer ningūo cuerpo: si no ouierē y señorio en algūo elemēto. E porēde la tierra ha señorio ēlos cuerpos pesados. ca los faze mouer ꝛ descēder a tierra. E biē assi ē todas las otras cosas naturales. Dōde se sigue q̄ si la cōpañia delos omes es cosa natural: cōuiene q̄ algūos seā naturalmēte sieruos: ꝛ algūos naturalmēte señores. ca otra mēte no se podria fazer dellos vna cōpañia: si todos fuessē yguales: ꝛ todos fuessē señores: o todos sieruos: no se podria guardar ordē natural ꝺ señorio: ni de subjeciō. La. ij. razō se toma dela semejāça q̄ ha ētre las p̄tes de vn animalia: q̄ son alma ꝛ cuerpo. ca siempre el alma es señora: ꝛ el cuerpo deue ser subdito ꝛ obediēte: por razō q̄ el alma lo guia a todas sus obras. E cierto es q̄ algūos delos omes sō tales como el cuerpo: que no hā ꝺ si razō ni entēdimiēto p̄a obrar como deuē. ꝛ porende cōuiene q̄ seā subditos a otros q̄ los guiē. E por esto prueua el pho q̄ los omes nescios ꝛ sin sabiduria: sō sieruos natural mēte: ꝛ los sabios natural mēte señores. La. iij. razō se toma en cōparaciō del ome alas otras bestias q̄ sō subditas al ome. ca bien asi como las bestias se guiā ꝛ se saluan por la sabiduria delos omes: assi muchos ōbres bestiales q̄ por si no sabē beuir: saluā se por los omes sabios. E porēde deuē ser sieruos ꝛ subditos a aq̄llos por q̄ en se saluā. La. iiij. razō se toma dela cōparaciō q̄ hā los omes alas mugeres. ca assi como las mugeres hā menos de razō q̄ los varones: ꝛ porēde deuē ser subjectas alos varones. Assi algūos omes q̄ hā menos razō q̄ mugeres: deuē ser sieruos ꝛ subjectos natural mēte. E por estas razōes prueua el pho q̄ ētre los ōbres es seruidūbre ꝛ señorio natural. do cōuiene de notar: q̄ tā bien el señorio natural como la seruidūbre natural nascio de pecado: ꝛ ouo comieço enel: segund q̄ dize sāt agustī eñl li. xix. ꝺla cibdad ꝺ di

Digitized by Google

os.xv.ca. ca dl pecado nascio çeguedad enl ẽtẽdimiẽto ⁊ desygualdad ẽla volũtad ⁊ rebeldia enl apetito. las q̃les cosas fazẽ al om̃e natural mẽte ser sieruo. Onde dize sãt agustĩ enl logar sobre dicho La cõdiciõ d seruidũbre cõ drecho fue puesta sobre los pecadores. ca el pecado fue razõ de seruidũbre. E porẽde nunca leemos sieruo enlas escripturas: fasta q̃ por este vocablo Noe iusto vẽgo el pecado de su fijo cam. genesis. x. ca. Assi q̃ la culpa meresció aq̃l nõbre de seruidũbre: ⁊ no la natura. Por la q̃l cosa no dṽe los prĩcipes: ni los señores leuãtar se en soberuia por su señorio. ca no sõ señores por natural cõdiciõ: mas por el desmeresçimiẽto dl pecado. Onde dize ally sãt agustĩ: q̃ los q̃ enseñoreã dstruyẽ a aq̃llos de quiẽ sõ señores. ca no deuẽ ẽseñorear cõ cobdicia de señorio: mas con oficio de acõsejar ⁊ de proueer: ni deuen prĩcipar por soberuia: mas deuẽ pueer cõ misericordia Ca esto pscriuio la ordẽ natural. ca si fizo dios enel om̃e q̃ fuesse señor delas bestias: mas no delos om̃es Q̃ñado dixo. ẽseñoread sobre los peces dela mar: ⁊ sobre las aues del cielo: ⁊ sobre las bestias dela tierra. Ca el om̃e razonable fecho ala su ymajẽ: no q̃so q̃ enseñoreasse: sino sobre las criaturas sin razõ: ⁊ no q̃so q̃ el om̃e fuesse señor dl om̃e mas delas bestias. Porẽde los p̃meros om̃es iustos mas fuerõ estableçidos pastores delos ganados: q̃ reyes delos ombres. porq̃ assi mostrasse dios q̃l cosa dmãda la ordẽ delas criaturas: ⁊ q̃l cosa demãda el desmereçimiẽto delas culpas Todo esto dize sãt agustĩ. Otrosi cõuiene aq̃ de notar q̃ despues del pecado: deuẽ los om̃es obedeçer a sus principes: q̃ sõ estableçidos por ellos legitima mẽte segũd ley de dios: o segũd la ley delos õbres. Ca dize el apostol ad ephesios. vj cap. Sieruos obedesced a ṽros señores carnales cõ temor ⁊ cõ tremor: ⁊ en simplicidad dlos ṽros coraçones: asi como a iesu xp̃o. Onde todo señor: o todo prĩcipe deue siẽpre pẽsar la ygualdad de su cõdiciõ q̃ ha cõ sus sieruos: ⁊ dela otra pte la pesadura de su seruidũbre. ⁊ no se deue ẽseñorear cõ cobdicia: ni cõ soberuia: mas cõ oficio d acõsejar: ⁊ cõ misericordia de pueer alos subditos. Ca assi lo pẽsaua iob quãdo dzia. Aq̃l q̃ fizo a mi enel viẽtre de mi madre: aq̃l fizo a mi sieruo. Job. xxxj. ca. do dize sãt gregorio ẽlos morales li. xxj. Enlos varões poderosos ãte de mi nasciõ v̄tud d omildad: ⁊ fue pẽsada ygualdad de natura ẽlos dones naturales. ⁊ porẽde mucho es de apmiar la soberuia del señorio cõ la mano dl pẽsamiẽto omildoso. E dize mas q̃ dios touo por biẽ q̃ el espãto ⁊ el temor de los om̃es fuese sobre todas las bestias. ⁊ no q̃so dios q̃ los om̃es fuesẽ p̃lados ⁊ señores sobre los om̃es. porẽde dios enl genesi al. ix. ca. dize: q̃ el om̃e sea temido delas animalias: mas no el om̃e. Ca soberuiosa cosa es ⁊ cõtra natura q̃ vn om̃e sea temido d otro su ygual E dsto fabla seneca: dãdo muy buẽ castigo alos señores: en q̃l manera deuẽ beuir cõ sus sieruos ẽla ep̃la. xcviij. do dize asi. Cõuiene ala tu sabiduria de beuir familiar mẽte cõ tus sieruos: ca sieruos sõ ellos: mas õbres. sieruos sõ ellos: mas cõpañeros. sieruos sõ ellos: mas humildosos amigos. sieruos sõ ellos: mas ante te digo q̃ son cõsieruos. ca tã biẽ eres tu sieruo como ellos. E si q̃sieres pẽsar ẽla vẽtura q̃ traxo a ti a ser señor: ⁊ a el a ser sieruo: ẽtẽderas q̃ torpe cosa es tener q̃ no has d seer ala mesa cõ tu sieruo. ca esto q̃ẽ lo fizo: si no sabiduria: q̃ faze alos sieruos estar ãte el señor q̃ndo el come. ⁊ avn peor es q̃ no q̃re q̃ le fablẽ los sieruos: sino q̃ndo el q̃siere: ⁊ como el q̃re. E sepan q̃ dessa misma soberuia nasce: q̃ tãtos enemigos ayamos como sieruos: no q̃ los nos ayamos por enemigos: mas fazemos los enemigos por la crueldad q̃ les mostramos E avn ay otro mayor desaguisado mes

clado cō crueldad: q̄ algūos señores vsā de sus sieruos: assi como d̄ bestias. ⁊ quā do se asiētā açenar: el vn sieruo le tuerçe la barba como si no ouiese manos: ⁊ el otro le coje las migajas: ⁊ le tuerçe los pechos como si fuese loco: ⁊ el otro le taja las aues p̄ciosas: ⁊ le pone delāte los pechos ⁊ las piernas. E mal auēturado es el ome q̄ a esta arte biue q̄ sepa muy biē tajar las aues ⁊ las carnes: sino q̄ avn mas mezqno es aq̄l q̄ lo enseña: q̄ aq̄l q̄ qere q̄ lo asi siruā por razō d̄ delectaciō que aq̄l q̄ lo faze por grād necessidad q̄ ha. E cōcluye alli: qeres tu pēsar q̄ aq̄l q̄ tu llamas sieruo: nascio por esa misma manera q̄ tu: ⁊ āda sobre essa misma tierra q̄ tu: ⁊ ha todas las cosas naturales assi como tu: ⁊ ygual mēte mora cōtigo E porēde no qero disputar del vso d̄los sieruos: enel q̄l somos muy soberuios ⁊ muy auariētos ⁊ muy crueles. ēpo esta es la suma d̄l mi entēdimiēto: q̄ asi biuas conel menor: como conel mayor quieres tu beuir.

Capi. xiiij. en q̄ demuestra como sin la seruidūbre natural q̄ es la mayor ay otra seruidūbre de ley positiua.

a Si como sin el derecho natural: por el q̄l se gouiernan los omes natural mēte ay derecho positiuo de leyes: puesto por los reyes para gouernamiēto delas cibdades ⁊ delos reynos: assi sin la seruidumbre natural segūd la qual los nescios ⁊ sin sabiduria deuē ser sieruos delos sabios: segūd que dicho es. assi cōuiene de dar seruidūbre positiua de leyes segūd la q̄l los q̄ sō vēcidos enla batalla deuē ser sieruos d̄los vēcedores. E esto prueua el ph̄o enel. j. delas politicas por. iij. razōes. La p̄mera es: porq̄ han auātaja sobre ellos ēlos bienes del cuerpo: q̄ sō fortaleza: ⁊ poderio ciuil. ca assi como los q̄ hā auātaja ēlos bienes del alma sō señores de aq̄llos sobre quiē la hā. assi como los sabios sō natural mēte señores delos nescios ⁊ desentēdidos Biē assi los q̄ han fortaleza corporal ⁊ poderio ciuil: deuē ser señores sobre aq̄llos q̄ no lo hā: o de aq̄llos a qen vencē Ca assi como el alma es mejor q̄ el cuerpo: assi el señorio delos q̄ hā auātaja en los bienes del alma es mayor ⁊ mas natural: q̄ el señorio de aq̄llos q̄ hā auātaja enlos bienes del cuerpo. ¶ E la. ij. razō es: por el defendimiēto dela tierra. ca las leyes ordenarō porq̄ los omes fuerte mēte lidiasē por defēder su tierra que los q̄ vēciessē ēla batalla fuessē señores ⁊ los vencidos fuessē sieruos. E esto por leuar adelāte: el biē comū: que es mejor que el biē p̄pio. ¶ La. iij. razon es: por saluar los vencidos. Ca si sopiessen los vencedores: que delos vēcidos no auiā de auer seruicio ni pro ninguno: matar los yan: ⁊ no dexarian ninguno a vida E por ende las leyes tuuieron por bien que aquellos que fuessen vēcidos enlas batallas: que fuessen sieruos de sus vencedores. Ca sieruo tāto quiere dezir como guardado para seruicio. E esto esta assaz declarado enel testo. ¶ Mas aq̄ podemos añadir otros tres enseñamiētos: en q̄l manera se hā de auer los señores cō sus sieruos. El p̄mero es: de seneca enla ep̄la. xcviij. do muestra alos vencedores como se ayā cō los vencidos: ⁊ dize assi. Deue pēsar el vēcedor: ⁊ el señor q̄ por auētura en alguno tiēpo sera vēcido ⁊ sieruo. E porēde deue a su sieruo trabajar piadosa ⁊ benigna mente. Onde dize seneca. Amigo no sabes: en qual edad començo a seruir getuba: nin en qual a ser sieruo creso: ni en q̄l la madre de dario: ni en qual platō: ni ē qual Diogenes. Porende te consejo que biuas con tu sieruo piadosa mente: ⁊ que biuas conel comunal mēte a ley de ombre ⁊ que lo rescibas en tus palabras

Digitized by Google

⁊ en tus cõsejos ⁊ enla vida que has de fazer como querrias que fiziessen a ti: sy en tal caso cayesses. ¶ El segũdo ẽseñamiento: o castigo es: q̃ deue el señor pensar ẽ su coraçõ: q̃ aq̃l q̃ assi es sieruo por cõdiciõ ⁊ por volũtad: es frãco: ⁊ por libertad es ṽtuoso: ca es sin pecado: la q̃l cosa faze al om̃e ser libre ⁊ frãco. E acuerda este dicho đ seneca cõel dicho đ sãt pablo: q̃ dize. En algũd tiẽpo fuestes sieruos: mas agora sodes frãcos ⁊ libres de pecado. Onde seneca ẽ la ep̃la sobre dicha dize. Amigo cõsejo te q̃ tẽgas mientes: q̃ este q̃ tu tienes por sieruo enel cuerpo: por auẽtura es frãco enel coraçõ Sieruo es: mas por auẽtura es frãco đ mayor frãq̃za. sieruo es: mas esta seruidũbre no le ẽpeçe E si esto q̃res ver muestra q̃ vno sera sieruo de luxuria: ⁊ otro no sea sieruo de auaricia: ⁊ otro no sea sieruo de ãbiciõ ⁊ de soberuia: ⁊ q̃ todos no siruã a pecados. ca nigũa seruidũbre no es peor q̃ la seruidũbre de volũtad. ⁊ como pueda ser q̃ el señor algũas vezes pueda ser sieruo destas passiones sobre dichas ⁊ destos pecados: ⁊ por auẽtura el sieruo es señor por el cõtrario đlos pecados sobre dichos: no se deue el señor leuãtar ẽ soberuia cõtra su sieruo. por ẽde cõcluye alli seneca ⁊ dize. Assi te amẽ tus sieruos: ⁊ mas q̃ te temã. Mas los vicios costriñen alas vezes alos señores a mostrar rauia sobre sus sieruos: assi que todo aquello que les no respõdẽ a su voluntad: tornan lo a saña: ⁊ muestrã que hã coraçones de reyes: ⁊ tomã sobre los sieruos auctoridad de reyes: ⁊ finchen se đ viento: ⁊ estã de dẽtro vazios de virtudes: ⁊ crescẽ como espuma: ⁊ adesora los desfaze la yra de dios: ⁊ los mete en subjecion de pecado. E este mismo castigo da seneca enel. j. li. dela clemẽcia. x. ca. do dize assi. Grãd loor es ẽseñorear cõ mesura alos sieruos: ⁊ tener manera conellos. Ca deue om̃e pẽsar enel mãcebo o enel sieruo: no quãto ellos puedẽ sofrir: mas q̃nto el señor deue consentir segũd razõ: q̃ avn mãda perdonar alos captiuos: ⁊ alos q̃ om̃e compro por sus dineros. E si esto mãda la razon ẽlos sieruos cõprados: q̃nto mas lo mãda enlos sieruos libres: ⁊ enlos nobles: ⁊ enlos honestos: q̃ los señores no vsẽ dellos assi como de mãcebos. Ca ay algũa cosa que no cõuiene segũd las leyes: ni lo cõsiẽte el derecho: q̃ los om̃es seã metidos a tal seruicio de om̃e: mas đ bestias. assi como leuar el om̃e acuestas: ⁊ a otras cosas: q̃ avn el señor non deue mostrar al sieruo grãd crueldad. E pone enxẽplo đla crueldad đ paliõ: q̃ mostro cõtra vn su sieruo q̃ lo auia ofẽdido: o fecho offẽsa: ⁊ cõ saña tomo lo: ⁊ echo lo ẽ vn xaharis lleno de vuas: ⁊ fincho las vuas de sãgre de om̃e: ⁊ assi lo mato aq̃l om̃e: q̃ merescia auer mill muertes por ello. ¶ El. iij. ẽseñamiẽto ⁊ castigo es: que los sieruos no son de consentir que biuan a su volũtad ⁊ sin castigo: ni de soltar en manera q̃ tomẽ soberuia cõsigo: ni loçania: mas son de castigar ⁊ de disciplinar en manera conuenible. Ca el linaje đlos sieruos siẽpre es q̃relloso: segũd q̃ dize sãt jeronimo enla epistola xcij. E es prouerbio comun: que los sieruos no se emiendan: syno con açotes. Por ende dize el Sabio enel Ecclesiastico. Que el pan ⁊ el açote es menester al sieruo Empero el castigo deue ser templado ⁊ reglado con iusticia ⁊ con razon. Ca toda murmuraciõ se refrena con la piertega: ⁊ con la disciplina templada. Segund que dize Seneca enla epistola sobre dicha. ¶ E desto nos mostro muy buẽ enxemplo nuestro señor ⁊ nr̃o saluador: q̃ndo lauo los pies delos discipulos iohs. xiij. ca. E q̃ndo se assento en medio dellos dixo. yo en medio de vos otros esto: assi como quiẽ sirue. E avn desto nos dexo enxẽplo sãt martĩ: q̃ndo era cauallero: q̃ seruia a su

Digitized by Google

armero ⁊ a su escudero q̃ andaua cõ el: ⁊ le descalçaua los çapatos: ⁊ alipiaua gelos: ⁊ fazia le toda buena cõpañia. ⁊ cõ todo esto no ẽtẽdemos negar q̃ los sieruos no deuã ser subiectos cõ buena volũtad ⁊ cõ toda humildad a sus señores ¶ Ca deuẽ los seruir cõ toda reuerẽcia: segũd q̃ dixo nr̃o señor enel euãgelio d sãt matheo. xviij. ca. Sieruos dad a cesar lo q̃ es suyo. ⁊ dad a dios lo q̃ es d dios. ¶ E aq̃ cõuiene de notar: q̃ los sieruos siẽpre deuẽ entẽder ⁊ tener miẽtes: ẽ como el pecado fue razõ de su seruidũbre: segũd q̃ dize sãt agustĩ. ⁊ porẽde deuẽ aborrescer el pecado q̃ los troxo a tal captiuidad ⁊ a tal seruidũbre: ⁊ escusar de pecar: porq̃ no cayã en mayor pecado de seruidũbre. ¶ Ca dize sãt juã enel euangelio. viij. capi. ¶ El q̃ faze el pecado: sieruo es dl pecado. ¶ E si fuerẽ libres enel alma: ẽtõçes no se duelã de su seruidũbre. ¶ Ca el apostol los asegura: q̃ si son sieruos aq̃: serã frãcos enel cielo. ¶ Onde dize enla p̃mera epistola ad corinthios. vij. capi. ¶ Amigo si aq̃ eres llamado sieruo: no ayas cuydado ẽde. ca aculla seras libre ⁊ frãco d dios. ¶ E esso mismo los señores no deuẽ tomar soberuia en sus coraçones: ni menospreciar a sus sieruos sin razõ ⁊ sin derecho. ¶ Ca el señorio no les viene por natural cõdiciõ. ¶ Ca tã biẽ les vino a ellos el señorio legal por el pecado como alos sieruos la seruidũbre: segũd q̃ dize sãt agustin enel. xix. dela cibdad de dios. xv. capi. do pone muchas buenas cosas de sta materia.

¶ Capitulo. xv. en q̃ demuestra como sin estas dos seruidũbres sobre dichas conuiene de dar otros dos de aloguer ⁊ de amorio

Jn estas dos seruidũbres sobre dichas: cõuiene d dar seruidũbre d aloguer: ⁊ seruidũbre de amorio: assi q̃ sõ q̃tro maneras de sieruos. ¶ Ca algũos sõ sieruos natural mẽte. ⁊ algũos por ley: ⁊ no por natura. ⁊ algũos por soldada. ⁊ algunos por v̄tud ⁊ por amorio. ¶ Ca los barbaros ⁊ los omes siluestres q̃ se non sabẽ guiar por razõ ni por entẽdimiẽto sõ naturalmẽte sieruos: segũd q̃ ya p̃uamos: porq̃ fallescẽ ⁊ sõ mẽguados ẽlos bienes del alma. ¶ E los q̃ no se pueđe defẽder: ni hã poderio çiuil: son sieruos de aq̃llos q̃ los vẽcẽ: por q̃ sõ mẽguados ẽ los bienes del cuerpo. ¶ E aq̃llos q̃ biuẽ a merced de otre: ⁊ se asoldadã: son sieruos: esperãdo merced de aq̃llos a quien siruẽ. ¶ E los omes buenos v̄tuosos q̃ siruẽ por amorio: estos sõ sieruos mas de hõrrar ⁊ mas d galardonar. ca los deuẽ tractar los señores no como sieruos: mas como amigos ⁊ fijos. ¶ E esto por. ij. razones. ¶ La p̃mera es: porq̃ sõ mejores q̃ todos los otros. ca el q̃ sirue por amor de honestad ⁊ de bõdad es muy mejor q̃ el mercenario q̃ sirue por merced. ni el que fue vẽcido ẽla batalla: q̃ sirue amidos. ni q̃ el barbaro que no ha ẽtẽdimiẽto. ⁊ por esso sirue a quiẽ lo guia ⁊ a quien lo mãtiene. ¶ E porẽde estos tales deuen ser mas hõrrados ⁊ mas galardonados q̃ los otros. ¶ La. ij. es: por q̃ estos tales sõ mas allegados al señor q̃ nigũos de los otros. ca cada amor: segũd q̃ dize sãt dionisio ẽel li. dlos nõbres d dios. vij. ca. ha v̄tud d ayũtar vna p̃sona a otra. ¶ E porẽde los q̃ siruẽ por amor sõ mas ayũtados al señor por volũtad. ⁊ porẽde sõ dignos d mayor merced ⁊ de mayor hõrra. ¶ E esto esta muy biẽ declarado enel testo. ¶ Mas aq̃ cõuiene d notar q̃ todos los sieruos si q̃er siruan por merced: sy quier por amor: si quier siruan enlas otras maneras sobre dichas: deuen ser obedientes a sus señores: ⁊ deuen ser fieles ⁊ estables. ⁊ deuen mucho alos señores amor de puro coraçon. ⁊ deuen los tan bien alabar: ⁊ pregonar: ⁊ magni-

Digitized by Google

ficar ⁊ saluar a toda su volũtad. E destas qtro cosas que deuẽ los sieruos alos señores: traeremos aq̃ muy buenos enxẽplos. Quãto alo pmero: q̃ deuẽ ser obedíetes: ⁊ q̃ deuẽ guardar mucho la su vida ⁊ la su hõrra: ay muy buẽ enxemplo enel. ij. li. delos reyes. xviij. capi. do cuenta: que quãdo el pueblo de ysrael yua a la fazienda contra sus enemigos: ⁊ la fazienda era muy peligrosa. E el rey Dauid assi como buen cauallero: yua enlos pmeros: ⁊ vino a el todo el pueblo: ⁊ no quiso que fuese ala fazienda. E dixerõ a ssi. Tu solo eres cõtado por diez mill: ⁊ assi no es bueno que põgamos la tu psona a peligro. ca sy en nos fuere algũo peligro: tu eres aq̃l que lo sabras vẽgar ⁊ defẽderas el pueblo. E esto fizierõ por que en otra faziẽda adelantose mucho E estando cercado delos philisteos con esfuerço de otros muchos pa matar lo fue en grãd peligro. ca venia vn philisteo cõ esfuerço d otros muchos para lo matar. ⁊ salio ioab al traues: ⁊ mato lo ⁊ saco a dauid: ⁊ assi no q̃so el pueblo q̃ fuesse ala fazienda. ¶ E esso mismo ay muy buẽ enxẽplo: de como los sieruos deuen guardar la hõrra dl señor enel. ij. li. delos reyes. xvj. ca. do cuẽta: q̃ q̃ndo ioab prĩcipe dla caualleria dl rey dauid vino a cercar vna cibdad cõ toda la caualleria ⁊ cõel pueblo de israel. q̃ndo la ya touo aplazada ⁊ vẽcida: no la q̃so ẽtrar fasta q̃ viniesse el rey dauid: por q̃ la victoria ⁊ hõrra toda fuesse dada a dauid: ⁊ no a ioab. ⁊ assi faziã avn todos los ãtiguos: q̃ magnificauã ⁊ hõrrauã ⁊ obedeciã en todas las cosas a sus reyes ⁊ a sus señores: segũd q̃ cuẽta virgilio enel pmero libro: do reza el dicho de vn cauallero de eneas. do dize. Nro rey era eneas: ⁊ ninguno otro no fue mejor ni mas iusto q̃ el: ni otro fue mas piadoso: q̃ el ni otro fue mayor en armas: ni en batalla que el. E assi lo alabo su cauallero.

¶ Quãto alo. ij. en como deuẽ ser fieles ay muchos enxemplos buenos delos ãtiguos. E el primero es: delos caualleros de cesar: que le eran muy deuotos ⁊ muy fieles: en manera que en ningũd tiempo del mũdo: no se podiã partir dl: segũd q̃ cuẽta enel libro dela vida dlos cesares. ¶ E otro enxẽplo cuẽta valerio ẽ el. iij. li. viij. ca. de vn cauallero de cesar: que fue preso vna vegada del rey Antonio. E quando lo troxierõ ante el rey preso: dixo le el rey: que si quisiesse ser su cauallero que escaparia ⁊ no moriria. E el respõdio. mandad me matar: q̃ yo no soy aq̃ traydo: por que escusasse la muerte: ni porq̃ me fagades beneficio porq̃ escape: ni dexare de ser cauallero d cesar porq̃ comiẽce a ser tu cauallero. E acaescio que quãto mas firme mẽte despcio la vida: tãto mas ligera mente la gano. ca el rey ãtonio otorgo le la salud del cuerpo: ⁊ por su virtud mãdo lo soltar. E alli cuẽta otro enxẽplo de otro: q̃ no se q̃so partir del emperador por pmetimiẽto de vida. ca q̃ndo estaua pso cipion. pmetio le salud: ⁊ q̃ le libraria si pmetiese q̃ seria cauallero de põpeo. E el respondio Gracias te do yo a ti por lo q̃ me dizes: mas aq̃ no me cõuiene de vsar d tal cõdiciõ d vida: porq̃ yo niegue mi caualleria. Ca sin nigũas ymagines es noble el coraçõ q̃ guarda fieldad. E si esto faziã los caualleros alos señores tẽporales: mucho mas lo deuian guardar a dios de no se ptir del por temor de muerte: ni por prometimiẽto de vida. Ca asi lo amonesta el apostol ad romanos. viij capi. Quiẽ nos aptara: ⁊ quiẽ nos tirara del amor de dios? Cierta mẽte ni fãbre ni frio ni cuchillo: ni nigũa criatura no nos puede arredrar de dios. ¶ Otro enxẽplo pone valerio ẽel. vj. li. viij. ca. do cuẽta dla fieldad d vn sieruo d papiõ: el q̃l q̃ndo vio q̃ veniã vnos omes a matar a su señor: mudo la vestidura cõ su señor

⁊ tomo el su anillo: ⁊ embio lo ascōdida mēte cō sus vestiduras de su señor: ⁊ echo se en su lecho: porq̄ matasē a el en lugar de su señor. E assi cō la su muerte: escuso la muerte ḋ su señor. E dize valerio q̄ breue es esta cuenta: mas grande es la materia dela alabāça. ca q̄nto mas fiel es el om̄e a su señor legitimo: tāto mas es de alabar ḋl su enemigo. ¶ E alli pone otro enxēplo de vn sieruo de ancio: el q̄l ancio fue preso de sus enemigos: ⁊ q̄ndo vio el sieruo q̄ los om̄es q̄ lo teniā presō estauā ocupados enel despojo: fuyo aq̄l sieruo ḋ noche: ⁊ tomo a su señor que le auia dado āte muchas penas ⁊ muchos denuestos: assi q̄ no era otra cosa si non ymajē de tormētos. ēpo iuzgo por grād su pro: si pudiesse saluar a su señor: de q̄ en tātos males auia recebido. E tomo a su señor: ⁊ embio lo: ⁊ fizo muy grād fuego: ⁊ mato vn viejo delos captiuos: ⁊ echo lo enel fuego que se quemasse. E q̄ndo vinieron los caualleros del despojo: ⁊ demandarō que do era ancio. el estendio el dedo al fuego: ⁊ respondio: q̄ ally lo auia echado por las crueldades q̄ auia fecho enel quando estaua su catiuo. E ellos creyerō le. ca parescio por razō que les dezia verdad. E assy acaescio q̄ escapo ancio: por la bondad ⁊ por el amor que le ouo su sieruo. E quando lo supieron los caualleros que assi auia acontescido: alabaron mucho aquel sieruo de fieldad ⁊ de bondad. ¶ Mas q̄nto alo tercero: en como los sieruos deuē mucho amar a sus señores: cuenta valerio enel libro sobre dicho: de vn sieruo: que quando vio: que su señor no podia escapar de sus enemigos: metio mano a la espada: ⁊ mato a su señor: porq̄ no le matassen sus enemigos. ⁊ assi como lo ouo muerto: mato a si mismo: diziēdo. tiēpo es que aconseje a mi mismo. ca pues he sacado a mi señor delas manos ḋ sus enemigos: q̄ero sacar a mi mismo. E maguer esto fizo sin razō: era ḋ alabar el su amor. ¶ E alli cuēta de dos sieruos ḋ vna dueña mucho hōrrada: q̄ viniero̅ a la casa ḋ su señora: ⁊ sacarō la dede. quā do vierō q̄ la cibdad era tomada ⁊ ellos auiā fuydo ante los enemigos. ⁊ quādo les demādarō: q̄ q̄ muger era aq̄lla q̄ le uauā? Respōdierō que era vna muger muy cruel q̄ fuera su señora: ⁊ q̄ la leuauā a matar: o fazer enella lo que ella fizi era aellos: ⁊ assi acaescio q̄ escapo la dueña. E despues ella a ellos honrro los ⁊ partio cō ellos lo q̄ ouo. ¶ Otro enxēplo cuēta alli de vn sieruo: a quiē demā do el fijo cesar q̄ le diesse venino pa dar a su padre. ca lo q̄ria matar por auer el īperio. ⁊ el no pudo escusar q̄ gelo no diesse. ⁊ en logar de venino: fizo vna melezina muy buena ⁊ muy sana. ⁊ dixo al fijo. Māda guardar a tu padre: fasta q̄ entiēdas: si he dado venino a tu padre: ⁊ quādo se adurmio: fallo se sano. E despues el ēpador q̄ndo lo supo: saco lo de captiuo: ⁊ dio le muy grand algo: ⁊ fizo lo muy rico. ¶ Quāto alo. iiij. ē como ḋuē alabar ⁊ saluar los sieruos a sus señores: cuēta trogo pōpeo enel. viij. li. q̄ anaslaus ala su muerte dexo a sus fijos peq̄ños: ⁊ ēcomēdo los a vn su sieruo: ⁊ fizo lo tutor dellos. E el fue tan bueno ⁊ tā granado: guardādo la hōrra de su señor q̄ acreçēto sus algos: ⁊ engrādescio los fijos: en tal manera q̄ los fizo yguales delos fijos del rey. E en tāto los alabo: ⁊ los puso en buenas costūbres: que los fizo ser dignos de ser pricipes. ¶ Otro enxēplo cuēta alli: q̄ quādo murio el rey argeo: dexo vn fijo peq̄ño por heredero. ⁊ los yliricos vinierō cōtra los griegos: cō los quales era el rey: cuydādo ētrar el reyno: porq̄ el īfāte estaua avn ēla cuna. E por eso cuydādo q̄ podria ocupar el reyno: porq̄ no podria ḋfēder ḋllos. ētōçe tomarō los caualleros griegos al īfāte ⁊ ēbio ē su cuna: ⁊ leuarō lo ala fa-

enda: ⁊ començarõ a lidiar muy brauamẽte. E los q̃ ante auiã seydo vẽcidos sin infante. Quãdo lo sopierõ enla fazienda dixerõ. De aq̃ nr̃o señor: defẽdamos lo. E fuerõ feriẽdo muy brauamẽte ẽlos enemigos: ⁊ vẽcierõ los. Mostrãdo q̃ si no auiã rey q̃ los defẽdiesse: q̃ ellos auiã virtud para defender a su rey: ⁊ mãparar su reyno.

Capitulo .xvj. en q̃ demuestra como enla casa delos reyes deuẽ ser los officios ẽcomẽdados guardando la ordẽ delos officiales ⁊ la manera de seruir ⁊ la condicion delos seruidores.

Enlas casas delos reyes ⁊ delos principes: cõuiene q̃ cada vno dlos officiales guardẽ sus officios ⁊ los cumplã como es menester para el seruicio dl señor. E para esto fazer cõuiene q̃ se guardẽ en tres maneras: las q̃les son: la ordẽ dlos officiales: ⁊ la manera de seruir los officios: ⁊ la cõdiciõ dlos seruidores. E q̃nto alo primero: la ordẽ cõuenible dlos officiales no se puede biẽ guardar: saluo sy fuere puesto vno por mayoral ẽ cada officio. assi como vn despẽsero mayor: ⁊ vn camarero mayor: ⁊ vn repostero mayor. ⁊ assi de todos los otros officios. En manera: q̃ todos los officiales menores sean reglados ⁊ ordenados por el official mayor. E la razon desto es: por que do ay grãd muchedũbre de officiales. Alli ay grãd confusiõ ⁊ grãd dsordenamiẽto: si aq̃lla muchedũbre no es reglada por vno a q̃ẽ todos obedezcã: ⁊ a cuyo mãdado ãdẽ. ca assi es ẽla muchedũbre dlas criaturas q̃ todas sõ ordenadas a auer vn señor q̃ es dios. E por ẽde son muy ordenadas a sus officios. E assi deue ser enlos officiales del rey: que en cada officio sea puesto vno por mayor: porque los officios se cũplan mejor ⁊ mas ordenada mente. E quanto alo segũdo no se pueden biẽ cõplir los officios: si a vn official fuerẽ encomendados muchos officios. E la razon desto es: por que si enla pequeña casa vno puede complir muchos officios: enla grand casa: la qual es la del rey: vno no puede complir muchos officios: porque son de grand fazienda. E porẽde conuiene que sean partidos a cada vno el suyo. Quanto alo .iij. en acomẽdar los officios: cõuiene de catar la cõdiciõ delas personas a quiẽ son d encomẽdar los officios: que seã fieles ⁊ sabios. Fieles: porque guardẽ biẽ los derechos dl rey: ⁊ no fagã engaño ninguno: ni cõsiẽtã que lo fagan. deuen ser sabios: por q̃ no sean engañados por mengua de sabiduria ⁊ de entendimiento. E esto esta muy bien declarado enel testo. ¶ Mas aqui podemos añadir quanto alos officiales delos reyes: lo que dixo Plutarco enel libro: que llaman dela informacion de trajano: do dize: que la republica o la casa del rey es assy como vn cuerpo compuesto de sus miembros: enel q̃l el principe tiene logar de cabeça. Los adelantados ⁊ los merinos tienen logar delas orejas: por que resciben los mandamientos del rey: en como fagan iusticia: ⁊ guarden la tierra. Los iuezes ⁊ los alcaldes tienen logar delos ojos: porque deuen ver a lueñe: en q̃l manera iuzguen los pueblos. Los sabios ⁊ los abogados tienen lugar dela lengua. Los consejeros tienen lugar dl coraçon. Los caualleros que han de defender se: han manera delas manos. Los labradores ⁊ los officiales se han a manera de pies: que andan por la tierra trabajando ⁊ sufriendo el cuerpo. E de todas estas cosas: ay muy notables sentencias. Lo primero: de como el Rey ha lugar de cabeça. E por quales razones: ⁊ quales: ⁊ quãtas son las

Digitized by Google

ppiedades dla cabeça. Esto todo lo di
ximos d suso eel.j.li.qndo fablamos dlas
propiedades del rey. Lo.ij.delos miem
bros: q so los adlatados r los iuezes r los
sabios. r assi delos otros que cotamos.
Cada vno destos officiales deue ser in-
formados en qual manera cumpla bien
sus officios. E quanto alos adelatados
conuiene delos mostrar como no sea cob
diciosos ni ambiciosos a tales dignida-
des. E esto por esas mismas razões: por
las quales el rey no deue cobdiciar ni ser
abicioso del principado. las qles ya di-
ximos de suso: mas deue tomar estos o-
fficios los adelatados: por obedescer al
principe: r co intincio de aprouechar r
tener pro al pueblo: r co deseo d acorrer
alos meguados co su ayuda: r co su de
fendimieto. Ca assi lo dixo el sabio enel
ecclesiastico.vij.capi.do dize. No qeras
demandar al rey adelantamieto: ni po-
derio: ni cathedra de horra No quieras
ser iuez: sino si pudieres co vtud qbratar
las maldades. E porq eneste tiempo es
muy graue cosa de qbratar las malda-
des. ca muchos son los malos: r pocos
los buenos: segud q dize tulio enel.iij.li.
dlos officios. Porende es grad peligro
en tomar officio de adelatado: ni de me-
rino. E desto ya assaz diximos de suso.
Los iuezes ha officio dlos ojos. Ca assi
como los ojos depte las cosas puecho-
sas del cuerpo r delas impecibles: porq
son veladores para catar r ver lo q cu-
ple E porende son los ojos puestos e al
to: por q pueda ver los peligros: segud
dize sat ambrosio enel exameron. Bien
assi los iuezes del pueblo son puestos e
alto pa departir las cosas derechas de
las no derechas: r para departir los bi
enes delos males. E assi los amonesta
el sabio enlos Prouerbios.viij.capitu-
lo. do dize alos iuezes. Los vros ojos
vean derecha mente: r iuzguen siempre
el derecho. Onde iuez tanto quiere dzir:
como quien dize drecho al pueblo. o co
mo quien disputa de drecho: r disputar
de derecho es iuzgar derecha mente. ca
no es iuez si no guarda iusticia. Assy lo
dize enel Decreto. xxiij. questione secun
da. Propter idem. Mas Deuterono-
mio.j.capitulo muestra dios: quales de
ue ser los iuezes: do dize. Dad d vos va
rones sabios r etedidos r de buena vi
da cuya conuersacion sea prouada e to
dos los vros pueblos: r aquellos oyd:
r aquellos iuzgue siempre entre vos lo
que fallaren por derecho. E dize: q deue
ser varones: porque sea enellos virtud r
sean fuertes r virtuosos. Ca esso quie-
re dezir varon: asi como dicho es. E di-
ze que deuen ser sabios: porque ayan sa
biduria del derecho: r delas leyes. Ca
eso quiere dezir iuez: asi como dicho es.
E dize que sean entendidos: porque sea
prouados en sus fechos. Ca la prueua
mucho es menester alos iuezes. E dize
que la conuersacion sea loada: por que
aya buena fama. Ca tales deue ser sie
pre los iuezes: buenos omes r de buena
fama. E adelante diremos como deuen
dar sus iuyzios: r en como los deuen ex
aminar: quado diremos delos iuezes e
la.ij.pte dl.iij.lib. Los abogados r los
legistas han officios dela legua. ca pro
nuncian las cosas que pertenesce al pro
dela comunidad: r son assy necessarios
como la lengua. Ca bien assy como la
lengua por los sabores iuzga r mue-
stra al cuerpo los manjares que le son
menester. Assy estos muestran al pue-
blo lo que les es menester para gouer-
namiento de sus villas r de sus cibda-
des. E en como estos deuen ser bien in-
formados para seguir bien sus officios
adelante lo diremos. Los cosejeros tie
nen logar del coraçon. E estos llaman
en Roma Senadores. Por que el su o
fficio fue de fundar: r de establescer: r de
acrescetar a roma: segud q dize papias

Digitized by Google

E en manera dellos deuē cō sus cōsejos acrescentar en leuar la comunidad adelante. E adelāte fablaremos delos cōsejos: ⁊ diremos enla .ij. parte del .iij. libro Los thesoreros ⁊ los camareros: ⁊ los q̄ guardan el auer del rey son cōparados al estomago del cuerpo natural. Ca assi como el estomago rescibe las viādas porque son necessarias al cuerpo: por q̄ las parta ⁊ las de a todos los miēbros segund que les cumple. Assy los thesoreros ⁊ los mayordomos ⁊ los despenseros reçiben las rentas del rey: o dla comunidad: porque las despiendan en seruicio del rey: o en pro dela comunidad. ¶ E desta semejança cuenta policrato enel .iiij. li. xx. capi. vna apuesta fablilla: que toma del ysopete: do dize. que todos los miēbros del cuerpo del ome: fizieron cabildo ⁊ vinieron al coraçon asi como a su rey: a querellar se del estomago: alegando que ellos trabajauā mucho: buscādo viādas. los pies: ādādo. los ojos: veyendo ⁊ buscādo. ⁊ las manos: tomādo ⁊ trabajando. la lēgua: fablando ⁊ demādando. ⁊ el estomago leuaua ⁊ tragaua todos sus trabajos. E do vio el coraçō la razon: ⁊ tan fuerte querella: iuzgo q̄ no le diessē nada. E el estomago ya que folgaua: ⁊ gastaua todos los trabajos delos otros miēbros. Estando assi el estomago dos o tres dias sin ninguna vianda: ē manera que todos los miēbros fueron muy enflaquesçidos: ouieron de tornar al iuyzio: ⁊ querellar se como de cabo al coraçon: q̄ les yua muy mal despues que le tiraron la viāda al estomago. E iuzgo la razon; que tornassen sus viandas al estomago: ⁊ lo seruiessen asi como solian E luego fue puesta paz ⁊ amistança entre el estomago: ⁊ los otros miēbros. E dize alli: que bien assi es de los thesoreros ⁊ delos mayordomos dl rey: quando buenos son: no sola mente guardan los bienes del rey: ⁊ los dan a sus seruicios: ⁊ los paran a pro del reyno: ⁊ delas comunidades. mas avn sy buenos son para si: no tienen nada: mas todo lo parten por los miēbros: assi como el estomago embia todo lo que reçibe alos miēbros. Mas assy como los buenos officiales son muy prouechosos al señor ⁊ a sus pueblos. assi los malos ⁊ los lisonjeros son muy engañosos ⁊ muy dañosos al señor ⁊ a sus cōpañas tomando escondida mente lo del señor: ⁊ reteniendo para si lo que de drecho deuian dar alos otros. E delos grandes pecados que estos fazen: mal vsando d los officios: ⁊ enrriquesçiendo a si: ⁊ ē pueciendo alos otros: diremos adelante: do lo demandare la materia. Los caualleros han officios delas manos. ⁊ quādo fablaremos dela caualleria: diremos qual es el su officio: ⁊ como lo deuen seguir. Los pueblos: ⁊ los omes menudos: ⁊ los labradores son significados por los pies. ⁊ esto muy conuenible mēte: segund que dize policrato: por que lieuan los trabajos de todo el cuerpo leuādo lo ⁊ ayuntando lo sobre si. Onde dize el dicho pho. Amigos fagamos que cos a nřos pies: por que no se offendan ni llaguen enlas piedras: ⁊ guardemos los bien: por que otra cosa algūa no les pueda fazer mal. Ca tanto han menester mayor guarda: quanto mas ay quien los offendā. Ca quanto mas andan cerca dela tierra en seruicio de todo nřo cuerpo: tantos mayores daños reçiben ⁊ tanto mas derecho es: que los cubramos ⁊ los defendamos: quanto mas sō menester que sean rezios para leuar todos los pesos ⁊ las cargas de nřos cuerpos. E da razon desto. Ca el cuerpo muy rezio sin la ayuda delos pies: por toda su fuerça non se mouera sino muy torpe mente ⁊ muy sin pro: arrastrando con las manos: ⁊ a grand quebranto d si o con ayuda de bestias. E pues q̄ tan

Digitized by Google

grãde es el ꝑ q̃ auemos destos pies mu cho deuemos auer cuydado delos defender ⁊ delos guardar ⁊ delos guiar. Ca obra es delos pies sofrir todo el cuerpo Assi lo dize el cometador enel pmero li. delas ethicas. Bie assi obra es delos labradores de sofrir toda la comuñidad: aparejãdo todas las cosas q̃ sõ menester para la vida. E destos pies fabla Job xxx. capi. Destruyerõ me los pies q̃ me leuauã acuestas. E dize sãt Gregorio. xxxi. delos morales: q̃ quiso significar Job por los pies sino los miẽbros postrimeros dela yglesia q̃les sõ los labradores q̃ siruẽ enlas obras terrenales: los q̃les pies tãto mas puedẽ ser engañados ⁊ feridos delos enemigos: quãto menos entiẽdẽ delos engañados: ⁊ menos son apcebidos que los otros.

Capitulo. xvij. en q̃ demuestra como los reyes ⁊ principes deuẽ proueer de vestiduras couenibles a sus compañas.

Entre todas las otras cosas en q̃ los reyes se muestran por sabios: la mas pricipal es si gouiernã biẽ sus gẽtes ⁊ sus cõpañas: ⁊ si les proueẽ lo q̃ les faze menester. especial mẽte si los vistẽ hõrrada mẽte segund la manera de sus estados ⁊ de sus personas: ⁊ para saber ẽ q̃l manera los deuẽ pueer de vestiduras: couiene les de tener mientes a cinco cosas. Lo pmero: ala su magnificẽcia: q̃ en todo se deuẽ mostrar los reyes por magnificos ⁊ de grãd faziẽda. E señalada mẽte paresce esto en traer cõpañas mucho hõrrada mẽte vestidas. Ca por esto los pueblos prescian mas ⁊ los temẽ mas: segũd q̃ dize el pho enel. vj. d̃las politicas. Lo. ij. deuẽ tener miẽtes: en como las sus cõpañas parezcã estremadas entre las otras cõpañas E esto puedẽ fazer: si ãdouierẽ vestidos de vna guisa: guardãdo siẽpre las cõdiciones delas psonas. Ca todas las psonas no sõ yguales: ni deuẽ ser vestidos de vna manera. Mas los q̃ sõ yguales de vn estado: deuẽ ser vestidos de vnos paños. ⁊ los del otro estado mayor: deuẽ ser vestidos de mayor guisa: assi q̃ parezcã q̃ sõ cõpañas de rey: por q̃ andan vestidas d̃ vna ropa. Lo. iij. deuẽ catar alas cõdiciones d̃las psonas. Ca sõ ende clerigos ⁊ legos: ⁊ estos todos en departidos estados. E assi deuẽ ser todos vestidos apuesta mente segũd sus estados. los mayores mas apuesta mẽte: ⁊ los menores segũd q̃ son ⁊ les couiene. Ca en esto se muestra la sabiduria del principe Assi como la sabiduria de dios reluze ẽ la apostura de sus criaturas. Lo. iiij. deuen tener miẽtes ala costũbre d̃la tierra. ca assi como las tierras sõ deptidas: assi hã departidas costũbres en sus vestires E estas les cõuiene de guardar si sõ buenas costũbres: mas no las q̃ sõ malas o feas. Lo. v. les cõuiene d̃ tener miẽtes a los tiẽpos. q̃ de otra guisa son de vestir las cõpañas enel invierno: quando son menester los paños caliẽtes: ⁊ las peñas E de otra guisa enel verano: quãdo son menester los paños delgados ⁊ las surias ⁊ los çendales. E enesto tal pareçe la sabiduria d̃l principe. Mas aquí cõuiene de notar: q̃ el rey dela tierra deue en quanto pudiere paresçer al rey d̃l cielo en su gouernamiẽto: ⁊ en todas las cosas que ha de fazer ⁊ de proueer. Ca es vna ymajẽ enla tierra puesta que representa la majestad de dios. E por ende deue en todo repreſẽtar la manera de iesu xpo en vestir: ⁊ aparejar biẽ sus cõpañas. No cõuiene de saber q̃ Jesu xpo por se cõformar alos buenos reyes dela tierra q̃so enla fiesta dela su nascencia vestir sus cõpañas como suelẽ fazer los reyes. deuedes saber: que los vestio de q̃tro maneras de paños de escarla

Digitized by Google

tas bermejas. ꝛ de paños de oro: ꝛ de escarlatas blãcas: ꝛ ꝺ muy marauillosos mezclados: ꝛ de paños a meytad poꝛ q̃ paresciessen cõpañas estremadas entre todas las otras compañas delos otros reyes. Alos caualleros de paños de escarlata cõ q̃ paresciessẽ marauillosos ẽtre los otros. Alos iuezes ꝛ alos alcaldes de vestiduras de oro: poꝛq̃ repsentã la su persona. Alos sus dõzeles ꝛ alas sus dõzellas dio escarlatas blãcas. E a los sus cõsejeros ꝛ alos sus sabios dio paños mezclados: o paños de ameatad Onde alos caualleros ꝛ alos nobles dio escarlatas bermejas: q̃ les diessẽ alegria enlos coraçones: ꝛ los esforçassẽ a las batallas. Ca esta es la ꝓpiedad de las escarlatas bermejas: esforçar ꝛ alegrar. E poꝛende ellos enlas batallas ꝺ dios fuerõ muy alegres ꝛ muy esforçados. E assi parescio luego enel su primero cauallero principe dela caualleria: el qual fue sãt Estauã: q̃ cõ muy grãd alegria ꝛ cõ grãd esfuerço començo a batallar. E dixo aq̃lla palabra de Esaias. lxij. cap. Alegre ꝛ pagado gozar me he en dios: ꝛ alegrar me he ẽel mi saluadoꝛ q̃ me vestio de vestidura de salud: ꝛ cerco me de vestidura de iusticia. E da a entẽder: q̃ les dio dos pares ꝺ paños. Los primeros fuerõ de grãd sãctidad q̃ ouo enel mũdo. E los segũdos de grãd gł̃ia ꝛ de grand alegria q̃ rescibio enel cielo.

¶ Quãto alo ꝑmero vistio lo eñl mũdo ꝺ paños de grãd sãctidad. E poꝛ esso dixo. Gozar me he conla vestidura de iusticia. E quiso lo dios hõrrar enel mundo asi como a principe ꝺ su caualleria dãdo le los sus paños ꝺ grand apostura ꝛ ꝺ grãd ṽtud. assi lo dize el psalmo. x. El rey ꝛ reyna vestio se de grãd apostura ꝛ de grãd ṽtud ꝛ de grãd foꝛtaleza. E cõ estos paños lidio quãdo estaua ẽtre los iudios: q̃ veyã la su cara tã apuesta como cara de ãgel. E tãta era la su foꝛtaleza ꝛ la su ṽtud: q̃ no le podiã cõtradezir Ca el espũ de dios fuerte estaua enel aquiẽ no podiã cõtradezir. E esta fue la escarlata bermeja dõde lo vistio dios assi como a si mismo. Ca el fue ꝑmera mẽte vestido de paños bermejos. Assi lo dize sãt juã eñl apocalipsi: q̃ iesu xp̃o fiel ꝛ ṽdadero: cuyo nõbꝛe es fijo de dios: aparescio vestido de vestidura bermeja: o de vestidura ensãgrẽtada. Dela q̃l se marauillaua esaias ꝓph̃a: quãdo dezia. poꝛ q̃ es bermeja la tu vestidura: assy como de aq̃l q̃ esta apretado ꝛ estrujado enel lagar. ꝛ el respõdio: no es sin razõ. ca yo solo fue ensangrẽtado enel lagar ꝺla vera cruz: ꝛ todas mis vestiduras fueron llenas de sãgre. E destos paños bermejos ꝛ ensãgrẽtados vistio al ꝑmero pꝛincipe dela su caualleria poꝛ le fazer hõrra. E esto fue figurado en iacob: quãdo lo vistio su madꝛe delas vestiduras muy buenas: de su hermano esau. E este esau q̃ q̃ere dezir bermejo: significaua a iesu xp̃o q̃ fue bermejo ẽla su passiõ. E su madꝛe la sctã ygł̃ia dio estos paños muy buenos a sãt esteuã: poꝛq̃ ouiesse la bẽdiciõ del padꝛe celestial: assi como ꝑmogenito ꝛ el primero martir. E assi parescio honrrado cõ las vestiduras del rey. Onde dize eñl li. de hester. vj. cap. Assi sera hõrrado el que el rey quisiere hõrrar. Ca vestir lo han delas vestiduras del rey: ꝛ poner le han la coꝛona ꝺl rey enla cabeça. E destas mismas vestiduras vestio dios a todos los otros sus caualleros: poꝛque fuessen todos fermosos ꝛ bermejos: escogidos entre mill: assi como el su principe. De que dize enel libꝛo ꝺlos cãtares. El mi amigo blanco ꝛ bermejo ꝛ coloꝛado ꝛ escogido entre mill. Ca esso quiere dezir cauallero: escogido de mill.

¶ Lo. ij. vestio dios alos sus alcalꝺes ꝛ alos sus iuezes vestiduras de oro. E estos sõ los apostoles: alos q̃les dio auctoridad ꝛ poderio q̃ iuzgassẽ todos los ꝺl

Digitized by Google

mũdo. assi lo dize enel euãgelio de sãt juan. Quãdo seyere el fijo dela virgẽ enla silla de su majestad pa iuzgar el mũdo: seredes vos en doze sillas: iuzgãdo cõel los doze tribus de israel: ⁊ todas las gẽtes. Ca ellos no q̃sieron creer lo q̃ vos creystes. E muy cõuenibleméte fuerõ vestidos ellos de paños de oro. ca el oro ẽ la escriptura significa auctoridad ⁊ podrio. E entre estos todos escogio a sãt juan: a quiẽ fizo mayor gracia. ca conel alcaldia dio le la chancilleria: ⁊ fizo lo su chãciller mayor. E por eso dixo el sabio enl ecclẽastico. x. ca. Sobre la cara dl mi chãciller porne la mi hõrra. E esto le dixo por la especial hõrra q̃ le fizo en le encomẽdar a su madre assi como a sello de virginidad: ⁊ a bula de corte celestial. E esta bula le encomẽdo: quãdo estaua ẽ la cruz. ⁊ alli lo vistio de paños blãcos dorados: en señal de su ṽginidad ⁊ dela auctoridad q̃ auia para iuzgar con los otros. E por esso dixo del enl ecclẽastico De vestiduras de oro sera vestido el mi sieruo. E esto fue figurado enl apocalipsi. j. ca. do dize. Ui en medio de siete cãdelas: de oro vno que parescia al fijo d dios vestido de muy fermosa vestidura: ⁊ ciñido sobre el coraçõ sobrecinta de oro E estas siete candelas fueron las siete yglesias: que sant juan fundo en asia: do el resplãdescio con sanctidad: assi como el oro resplandesce entre todos los otros metales. E fue cinto al coraçon con lipieza de virginidad. por la qual p̃rogatiua le fue encomendada la virgen consagrada. A los sus dõzeles dio vestiduras blancas. E estos fueron los ynocentes. E por esso dize enel apocalipsi. Dieron les sendas vestiduras blãcas. E dixo dios luego. andarã comigo vestidos d vestiduras blãcas. ca dignos son. E dstas mismas vestiduras vestio dios a todas las virgines. E por esso dixo enl apocalipsi. Estas andarã conel cordero: ⁊ lo siguirã do qer q̃ el fuere: por q̃ guardarõ virginidad. A los sabios ⁊ a los doctores vestio dios de vestiduras mezcladas ⁊ de paños a meytad. Por eso dixo el ꝓpheta ezechiel. xvj. ca. Uestio los de paños de muchas colores. E esto significaua la sãcta fe complida: con las sanctas obras que ouierõ los cõfessores. E fuerõ muchas las colores: porq̃ la fe estaua en muchos articulos. delos q̃les los vnos pertenescẽ ala diuinidad: assi como creer que es vn dios: q̃ es criador del cielo ⁊ dela tierra: ⁊ de todas las criaturas E que es dios padre todo poderoso. ⁊ q̃ es fijo: q̃ vino a redmir el mũdo. q̃ es spiritu sancto vn dios cõel padre ⁊ cõel fijo E estos cinco ꝑtenescẽ ala diuinidad. Otrosi: creer q̃ el fijo de dios fue cõcebido en nr̃a señora sancta maria por el espiritu sancto: ⁊ q̃ nascio della fincãdo virgẽ E que recibio muerte ⁊ passiõ. ⁊ fue soterrado. ⁊ q̃ descẽdio alos infiernos. ⁊ q̃ resuscito al tercero dia. ⁊ q̃ subio alos cielos: ⁊ see ala diestra de dios padre. ⁊ que ha de venir a iuzgar el mũdo: ⁊ que hã todos de resuscitar al iuyzio. ⁊ creer enla yglesia catholica. ⁊ que los buenos yrã a parayso: ⁊ los malos al infierno. E estos articulos pertenescen ala hũanidad E segund algunos son siete. E segũd otros son. ix. E estos articulos cõfessarõ ⁊ predicarõ: no sola mẽte por las bocas Mas avn por las obras los sãctos cõfessores ⁊ doctores. E por esso les dio dios vestiduras de muchas colores. E segund estas maneras de vestir cõ paños deuen los reyes xp̃ianos vestir las suyas. E esto por quatro razones: por las quales se deuen vestir las cõpañas. La primera es: por cobrir los cuerpos: ⁊ escusar la desnuydad: que es cosa de grãd ṽgueça. ¶ No cõuiene de saber q̃ enl estado dla inocẽcia: no erã menester las vestiduras del cuerpo. Ca assi no aparesciera ninguna cosa torpe. E maguera o

Digitized by Google

uiera y vestiduras de vtudes. empo no fuerā dadas para cobrimiēto de torpe- dad. mas por ornamento de fermosura no sola mēte enel alma dentro de fermo sura. mas despues q̄ peco el ome ⁊ sintio la torpedad: no solamēte enel alma ƌ dē tro: mas avn enel cuerpo de fuera: ⁊ dio le dios vestiduras. E estas fuerō sayas ⁊ pieles: segūd q̄ dize enel genesi. ij. ca. cō q̄ cubriesse sus torpedades E esta torpe dad ha de cobrir spiritual mēte la casti- dad. E por esso dixo sāt juan eñl apoca lipsi. xvj. ca. Biēauēturado es aq̄l q̄ ve- la ⁊ guarda sus vestiduras: por q̄ no ā- de dsnudo: ni veā los otros su torpedad Onde la castidad ⁊ la limpieza del cuer po: cubre la desnuydad en tres maneras Lo p̄mero: amortiguādo la carne. Lo ij. purificādo el alma. Lo. iij. castigādo el cuerpo. ¶ Lo primero puede ome fa zer refrenādo los pēsamientos torpes ⁊ las obras suzias. E por esso dixo dios ē el euangelio de sāt lucas. Seā los vr̄os cuerpos limpios: ⁊ tened cādelas de bu enas obras enlas manos. E para esto deue ome ayunar: ⁊ apremiar la carne: a enxemplo de aquella sācta dueña Ju dith. viij. ca. que todos los dias ayuna- ua: ⁊ traya cilicio siempre cō que ap̄mia ua la carne. ¶ Lo. ij. puede el ome fazer emendādo sus culpas cō penitēcia. On de dize sant pedro enla su epistola. j. ca. Amigos emendad vr̄as vidas: ⁊ alim- piad vr̄as almas: ⁊ sed templados ⁊ a- cabados: esperando la gracia de dios: q̄ vos el ofresce. ¶ Lo. iij. puede el ome fa zer castigādo su coraçon: ⁊ arredrando de si malos desseos. E por esso dixo sāt pedro. Alīpiad vr̄as almas: ⁊ fazed las castas en obediēcia de dios: ⁊ en amor ƌ vr̄os x̄pianos. E esto figurauā aq̄llos si ete āgeles del apocalipsi. xv. ca. q̄ estauā vestidos ƌ vestiduras muy līpias ⁊ muy blācas: ⁊ estauā ciñidos de cintas ƌ oro Que significauā la limpieza del alma ⁊ dela carne. ¶ La. ij. razō: por q̄ se deuen vestir las cōpañas es: por escusar el frio E por esso dize el sabio enlos pūerbios No temera ningūo del frio: quādo esto uiere bien vestido. E dize q̄ el ome sabio de dos vestiduras viste sus compañas. Ca el frio faze tres males. Lo p̄mero muda el color. Lo. ij. faze el ome encogi do. Lo. iij. embarga las obras. E estos tres males faze el frio del alma: q̄ es la saña. ca lo primero traua el alma ⁊ la ē saña. Lo. ij. le faze dezir denuestos ⁊ ma les. E lo. iij. le faze encojer las manos pa no dar nada. E por ende dize el sabio. q̄ todos los dela casa deuen ser vestidos ƌ nobles vestiduras. Por la primera en- tiēde el pēsamiēto de sus mēguas. Por la segūda: la māsedūbre de iesu x̄po: q̄ ƌ xo enxemplo de paciēcia. E estas dos co sas tirā el frio del alma. ¶ La. iij. razon es: para departir las cōpañas. E por e sso dize el p̄pheta ezechiel. Uisitare so- bre todos aq̄llos que no son vestidos ƌ mis vestiduras: mas andā vestidos de vestiduras de peregrinos. E estos sō los que andan fuera dela yglesia: assi como iudios ⁊ moros ⁊ erejes. ¶ La. iiij. razō para apostar el cuerpo. E entre todas las vestiduras: la q̄ mas apuesta el al- ma es la caridad. Por esso dixo sāt juā eñl apocalipsi. Cōsejo te q̄ cōpres ƌ mi oro: porq̄ te fagas rico: ⁊ por q̄ te vistas ⁊ porq̄ no parezca la desnuydad ƌ tu cu erpo. E este oro es la caridad: q̄ cubre to dos los pecados: ⁊ corrōpe el alma ē to das las vtudes. E el que no estuuiere ve stido desta vestidura: sera echado delas bodas de dios: assi como aq̄l q̄ no esta- ua vestido de vestiduras ƌ bodas: ⁊ mā do lo dios echar fuera: segund q̄ cuenta sant lucas enel euangelio.

¶ Capitulo. xviij. en que demue stra q̄ cosa es cortesia: o curiali- dad. ⁊ como cōuiene q̄ los offici

Digitized by Google

ales delos señores deuẽ ser muy corteses.

Cortesia es nobleza ꝺ buenas
costũbres. Ca assi como la iu
sticia dela ley mãda cõplir la
ley toda. assi la cortesia mãda
fazer toda nobleza ꝺ costũbres. ⁊ porẽde
assi como la iusticia es toda ṽtud: por q̃
mãda cõplir toda obra de ṽtud. ca mã-
da no fazer fornicio: q̃ es obra de tẽplã-
ça. ⁊ no tomar lo ajeno: q̃ es obra ꝺ ami
stãça. ⁊ no desãparar la faz: q̃ es obra de
fortaleza. ⁊ assi ꝺ todas las otras. Biẽ assi
toda la cortesia es toda ṽtud. porq̃ aque
llos llamamos corteses q̃ de buena vo-
lũtad ptẽ ⁊ dã delo suyo: q̃ es obra ꝺ lar
gueza. E eso mismo llamamos corteses
alos q̃ mucho ꝺspiẽdẽ: ⁊ mucho cõbidã
o mucho vistẽ: q̃ es obra de magnificen
cia. O si apuesta mẽte comẽ: o partẽ biẽ
sus viãdas: q̃ es obra ꝺ tẽplãça. E si no
fazẽ tuerto a sus vezinos enlas fijas o ẽ
las mugeres: q̃ es obra de castidad. E si
son biẽ fablãtes ⁊ alegres: q̃ es obra de
ṽtud: assi q̃ vna obra misma puede ser
de ṽtud spiritual: ⁊ de iusticia legal: ⁊ de
cortesia. ca si algũo da ꝺ grado en q̃nto
le plaze de dar: es dicho liberal: en quã-
to cũple q̃nto manda la ley a iusticia le-
gal: ⁊ en quãto faze por buenas costum
bres: ⁊ es cortes ⁊ enseñado. ⁊ assi delas
otras obras de ṽtudes. Mas aq̃ cõuie
ne de saber: q̃ de otra guisa soliã fablar
los omes dela fidalguia ⁊ dela nobleza
⁊ ꝺ otra fablã agora. ca soliã llamar no
bles alos que morauan fuera delas vi
llas ⁊ delas cibdades. E llamauan vi-
llanos alos que morauan enlas villas.
Mas agora tã biẽ morã los fijosdal-
go ẽlas villas como los villanos. ⁊ por
ende no se puedẽ deptir los nobles ꝺlos
villanos: agora por razõ ꝺlas moradas
E muy cõ razõ fuerõ en algũd tiẽpo: se
gũd q̃ dize vegecio: q̃ los nobles mora-
uã fuera ꝺlas villas: assi como defẽsores
en sus tiẽdas: o ẽ sus casas fuertes: q̃ fa-
ziã fuera delas villas: por q̃ pudiesẽ me
jor defẽder los pueblos: a cuyo oficio e-
rã dados los caualleros ⁊ los nobles. E
porẽde siẽpre soliã estar ꝑstos ⁊ apareja
dos cõ sus armas pa defẽder ⁊ guardar
los pueblos. Mas agora porq̃ se vã a
los vicios: ⁊ se ponẽ enlas villas pa ser
mas viciosos: cõ razõ los llamaremos
villanos: assi como ellos soliã llamar a
los delas villas: villanos: porq̃ se dauã
alos vicios delas villas. E aq̃ cõuiene
ꝺ notar: q̃ ꝺ otra guisa iuzga dios la no
bleza ⁊ la cortesia: ⁊ de otra la iuzga el
mũdo. Ca el mũdo iuzga por nobles a
los q̃ mucho comẽ ⁊ mucho despiẽdẽ: ⁊
alos q̃ loçana mẽte se vistẽ: ⁊ alos que a
puesta mẽte fablã: assi q̃ iuzga q̃ la no-
bleza es en comer: ⁊ en vestir: ⁊ ẽ fablar
Mas dios de otra guisa lo iuzga. Ca
quãdo los phariseos vinierõ diziẽdo a
iesu xp̃o: q̃ los sus discip̃los erã villanos
porq̃ no lauauã las manos q̃ndo comiã
Respõdio les iesu xp̃o ⁊ dixo: q̃ no fazia
esto la villania. ca lo q̃ ẽtra por la boca:
no ẽsuzia el alma: porq̃ se va su carrera.
mas lo q̃ sale por la boca: aq̃llo ensuzia
el alma: ⁊ aq̃llo faze al ome villano. ca
lo q̃ sale por la boca: nasce del coraçon:
⁊ del coraçõ nascẽ furtos: ⁊ adulterios: ⁊
falsos testimonios. ⁊ estas cosas ẽsuziã
el alma: ⁊ fazẽ al ome villano. E dio a ẽ
tẽder: q̃ las malas costũbres: ⁊ los ma-
los pecados fazẽ alos omes villanos. ⁊
las buenas costũbres: ⁊ las ṽtudes fazẽ
alos omes nobles. ca aq̃lla es nobleza
q̃ cõ buenas costũbres ennoblesce el co-
raçõ. Onde avn ẽtre los omes aq̃llos sõ
tenidos por villanos q̃ se echã a vileza:
o aq̃llos q̃ se alq̃lã por vil cosa: o aq̃llos
q̃ demãdã vil: o desonrrada cosa. Enxẽ
plo delo primero es: q̃ entre las aues aq̃
llas sõ tenidas por buenas ⁊ por nobles
q̃ hã nobles ⁊ altos coraçones: ⁊ van a

Digitized by Google

grãdes prisiones. no aq̃llas q̃ paresçen
apuestas. Ca el milano tã apuesto pa-
resce como el falcõ. mas ẽla prisiõ pares
ce q̃l es: que se echa sobre la vil cosa. assi
como sobre las tripas. mas el falcon si-
gue la garça fasta el cielo. E biẽ assi los
q̃ se echã alas vilezas dela carne: ⁊ alas
plazẽterias del mũdo: semejã alos mila
nos: ⁊ son villanos. E los q̃ siguẽ ⁊ gu-
ardã limpieza de sus coraçones: son no
bles assi como falcones. Enxẽplo dlo. ij
Los rusticos ⁊ los labradores siruẽ to
do el dia por el comer ⁊ ala noche nõ lie
uan nada a su casa. Mas los nobles ⁊
los fijosdalgo no quierẽ seruir: sino por
grãd soldada. Biẽ assi los q̃ siruen por
las cosas tẽporales: q̃ son viles ⁊ duran
poco: son de iuzgar por villanos. Onde
los q̃ ponẽ toda su acucia: en como se fa
rã ricos: ⁊ no fazẽ fuerça: en como serui-
rã a dios. estos por la sẽtẽcia de dios sõ
villanos. Mas aq̃llos q̃ siruẽ por las
cosas celestiales: que sõ de grãd valor ⁊
muy duraderas: estos sõ nobles. E dlos
p̃meros dize el sabio. El rico q̃ndo mu-
riere: o quãdo durmiere: no leuara nada
cõsigo. E enxẽplo delo. iiij. Si algũd rey
estuuiese p̃sente pa otorgar a cada vno
lo q̃ demãdase enlo q̃ demãdasse cada v
no: paresceria si era noble: o si era villa
no. ca si demãdasse vil cosa: tener lo yan
por vil: assi como si demãdasse el estier-
col dela establia: o paja del pajar: al
qual daria noble cosa: o grãd dõ: mani
fiesta mẽte los omes lo terniã por villa-
no ⁊ por vil. E al q̃ demãdasse cauallo:
o falcõ al señor: biẽ paresceria q̃ era no
ble. Biẽ assi iesu xp̃o esta p̃sto para dar
a cada vno lo q̃ le demãdare. Ca assi lo
dize el euãgelio. Amigos demandad: ⁊
dar vos hã. pedid: ⁊ tomaredes. llamad
⁊ ẽtraredes. Onde alos q̃ le demãdã es-
tas cosas mũdanales: q̃ son viles como
estiercol en cõparaciõ delos bienes cele
stiales: manifiesta mẽte los tiene dios por
villanos. E alos q̃ demãdã las cosas ce
lestiales: tiene los dios por fijosdalgo ⁊
por nobles: ⁊ otorga gelos. Onde aq̃l
noble ⁊ muy fidalgo sãt pablo dize de si
Todas estas cosas del mũdo toue por
viles: assi como el estiercol: porq̃ pudiese
auer a dios: ⁊ ganar a iesu xp̃o. E de aq̃
paresce q̃ la nobleza ṽdadera esta ẽ vir
tudes: ⁊ ẽ buenas costũbres. E como q̃-
er q̃ los omes comunal mẽte digã: q̃ ala
nobleza p̃tenesce riq̃zas ⁊ linajes hõrra
dos ⁊ poderios: segũd la opiniõ comun
dlos omes: q̃ tienẽ miẽtes a estos bienes
tẽporales: ⁊ q̃ no puede ser nobleza syn
riq̃za: ⁊ sin linaje hõrrado: ⁊ sin poderio
algũo. Empo nigũa dstas cosas no p-
tenescẽ por si ala nobleza ṽdadera. Ca
muchos ricos sõ villanos: ⁊ muchos de
altos linajes ⁊ poderosos: se deslinajan
⁊ se fazẽ villanos por sus costũbres: se-
gũd q̃ dize el ph̃o. E podemos lo p̃uar
por muchas razões. Lo p̃mero: q̃ enlas
riq̃zas no aya nobleza. esto se declara a
ssi. Do q̃er q̃ ay nobleza: ay virtudes ⁊
buenas costũbres. mas no do q̃er q̃ ay
riq̃zas. ca enlas riq̃zas no ay ṽtud nigu
na; segũd q̃ dize boecio. mas ay falsa o-
piniõ de virtud: q̃ creẽ los omes q̃ enlas
riq̃zas ay virtudes. E si esto assi fuesse:
todos los ricos seriã virtuosos ⁊ buenos
La q̃l cosa no es assi. ca veemos mani
fiesta mẽte: q̃ los mas delos ricos sõ ma
los ⁊ sin ṽtud. E avn esto mismo se pru
eua por otra razõ. Ca cõ las riq̃zas se
acõpañan tres males. los q̃les sõ gran
des cuydados: ⁊ grand auaricia: ⁊ por
la mayor parte mala ganancia: o auer
mal ganado: sin los quales males comu
nal mente no son las riquezas. Ca nun
ca son sin grãd cuydado: segũd q̃ dize el
sabio. Ni sõ sin auaricia: reteniẽdo mas
de quanto deuẽ: ⁊ no dãdo como deuen
E esto es seruir alos ydolos: segũd el a-
postol. Ca quãdo los ricos mas p̃cian
las riquezas: que a dios siruen: ⁊ hõrrã

Digitized by Google

alos ydolos: ni avn son riq̃zas comũal méte: sin mala ganãcia: que es cosa q̃ faze enlos ricos grã manzilla: por. iij. razones. La p̃mera es: porq̃ el auer mal ganado: o la mala ganãcia pone enel rico tã mala mãzilla q̃ encona a el ⁊ a todos los q̃ biuẽ conel. E es tal esta mãzilla como la lepra: o como la ẽfermedad cõtagiosa. ca no sola mente encona al q̃ la ha: mas avn aq̃llos q̃ se llegã a el. biẽ assi el auer malganado: no sola mẽte encona al q̃ lo tiene: mas avn a todos aq̃llos q̃ lo heredã. ca todos sõ obligados a restitució: ⁊ a tornar lo a sus dueños. E avn esta mãzilla es peor q̃ ningũa d̃ las otras mãzillas de pecado. Ca la luxuria no obliga a ningũo a pecado: syno a aq̃l q̃ la faze. E esso mismo dela soberuia: ⁊ la inuidia no obligã a pena: syno a aq̃llos q̃ assi pecan. Mas el auer mal ganado obliga a padres ⁊ a fijos ⁊ a nietos ⁊ a todos aq̃llos q̃ lo heredã fasta q̃ sea tornado a sus dueños. ¶ La ij. razõ: porque el auer mal ganado pone grã mãzilla es: porq̃ todos los que lo hã lo quierẽ ẽcobrir poniẽdo le otros nõbres. assi como ala vsura llamã barata: o prestamo enel tiẽpo del menester: o vẽdida: o cõtracto. Assi como aq̃llos q̃ tienen grã mãzilla enla cara pugnan por la encobrir quanto puedẽ: cõ paños o cõ velos. Biẽ assi estos q̃ tienẽ lo ajeno: pugnã por lo encobrir: dãdo razões fallas por si. ⁊ veyẽdo q̃ es grand infamia tener lo ajeno: dã por si razones de barata: o de prestamo: o de cõtracto: o abenimiento q̃ fue entrellos. ¶ La. iij. razõ es: porq̃ q̃nto mas envejesce esta mãzilla: mas cresce: ⁊ es peor de guarescer. Ca es tal como la tiña: que quãto mas envejesce: mas cresce: ⁊ es peor de sanar Biẽ assi el auer ajeno quãto por mayor tiẽpo es retenido: tãto peor es de tornar Ca la restitucion deue ser fecha con daños ⁊ menoscabos al que los rescibio.

E por estas razones podemos p̃uar: q̃ enlos poderes: ni enlas honrras: no esta la nobleza. Ca enlos poderes ni ẽlas honrras no ay v̾tud: segũd que dize boecio. Ca si la y ouiesse: todos los ricos ⁊ los hõrrados serian v̾tuosos. assi como do quier que esta el fuego: alli ay calẽtura. Donde podemos concluyr: que maguera las riquezas ⁊ los poderes ⁊ las honrras sean materia en que pueda biẽ obrar el omẽ noble: ca enestas cosas puede mas mostrar su nobleza. empo la nobleza verdadera sola mente esta en buenas costũbres ⁊ en virtudes. ca muchos pobres ⁊ sin algo deste mundo ⁊ sin poder ⁊ avn sin linaje fueron muy nobles porq̃ fuerõ cõplidos de virtudes. E q̃les enel mundo fueron tan nobles como los apostoles: ⁊ los otros sanctos. Delos q̃les dize el sabio. que las cosas baxas ⁊ las personas flacas: escogio dios con que cõfundiesse las cosas altas ⁊ fuertes: ⁊ las abaxasse. E de aq̃ paresce q̃ la cortesia en que reluzen todas las v̾tudes es vna nobleza en que se encierran todas las virtudes. Ca assi como la iusticia legal es toda virtud: porq̃ manda cõplir todas las virtudes por las obras Assi la cortesia es toda virtud: por que muestra cõplir todas las virtudes por las obras. E maguera diga el p̃ho que ay dos maneras de nobleza. La vna segund opinion delos omẽs que esta ẽ sobrepujança de bienes temporales. E la otra segunda que esta en sobrepujança de virtudes. empero siempre se acuesta a esto: que la verdadera nobleza esta en buenas costumbres ⁊ en virtudes. Ca esta nũca se puede deslinajar: ⁊ la otra si: segund que dicho es.

¶ Capitulo. xix. en q̃ demuestra en como se deuen auer los reyes ⁊ los principes a sus officiales.

Si como los oficiales delos
a reyes deuē ser nobles ⁊ corte
ses ⁊ avn todos los çibdada
nos en su manera deuē ser ius
tos guardādo las leyes por ꝙ guardē to
dos sus estados aq̃llos ē cortesia ⁊ enseña
miēto por onrra ꝺla manera enq̃ fueron
criados. Ca cortes q̄ere dezir omē ꝙ fue
criado ē corte ⁊ noble mēte. E estos por
ꝙ guardē sus cuydados cō iusticia guar
dādo ⁊ obedesciēdo las leyes. E por en
de cōuiene de mostrar en como se deuen
auer los señores alos tales sieruos. E la
manera ē como se deuē auer a ellos: esta
en çinco cosas. lo ꝑmero ꝙles deuen aco
mēdar los oficios cōuenible mēte: asi ꝙ
alos mas fieles ⁊ alos mas sabios de ꝙ
en hā auido mayor prueua de fieldad ⁊
de sabiduria acomiēden los mayores o
ficios Ca tal prueua como esta segūd el
philosopho non se puede auer si no por
luēgo tiēpo. poniēdo los ꝑmero enlos pe
queños oficios. E q̄ndo ꝓuaren ꝙ se hā
biē enllos. ꝓmouiēdolos alos mayores.
¶ Lo segūdo es. ꝙ les deuē aguçiar. en
como syruan sus oficios bien ⁊ cōplida
mēte. E pa esto deuē escojer tales procu
radores ꝙ lo vean ⁊ gelo fagan cōplir.
E a estos llamā en algunas tierras cor
regidores: ⁊ los señores no cōuiene de se
entremeter por si desto. Mas sola mēte
se deuē entremeter delos grādes fechos
que ꝑtenescen ala comunidad ⁊ atodo el
reyno. ¶ Lo tercero es ꝙ deuē tener miē
tes en como hā de beuir conellos. ca no
se deuen fazer muy familiares por ꝙ los
no menospreciē sus oficiales. Mas de-
uen en todo tener manera ⁊ mostrarse
por ꝑsonas muy onrradas ⁊ de grād re
uerēcia. E deuē ser mesurados alos hu-
mildosos ⁊ mostrarse por de grādes co-
raçones alos altos ⁊ grādes. ¶ Lo q̄r
to es. como les deuen descobrir sus pori
dades ⁊ sus faziēdas ⁊ sus cōsejos: ⁊ asi
como hā deꝑtidas maneras ꝺ sieruos. asi
les deuē descobrir sus cōsejos ⁊ sus pori
dades deꝑtida mēte Ca alos sieruos na
turales no deuē descobrir sus coraçones
ni sus poridades. por ꝙ son mēguados
de razon ⁊ de entēdimiēto. Ni alos sier-
uos legales ꝙ son catiuos. nin alos sier-
uos mercenarios ꝙ siruē por merced. asi
como sō los mācebos ꝺ casa. Mas pue
dē descobrir sus coraçōes ⁊ sus grādes
fechos ⁊ sus cōsejos alos q̄rtos sieruos
ꝙ siruē por amor ⁊ por buēa volūtad ꝙ
hā cō sus señores. E q̄ndo los ꝓuaren
por luēgo tiēpo ꝙ sō fieles en q̄rer el pro
ꝺ su señor. ⁊ de ser sabios porꝙ no puedā
ser engañados. ⁊ de buena volūtad ⁊ a
morosos a sus señores. Entōçes les pue
dē descobrir sus poridades ⁊ auer sus cō
sejos cōllos. ¶ Lo q̄nto es: ꝙ a todos
sus sieruos deuen dar sus galardōes se-
gūd la manera ꝺlos seruicios ꝙ dellos re
sçibē. ⁊ no les deuē retener la merced de
su trabajo: ca seria grād pecado. Mas
aq̄ cōuiene ꝺ notar. ꝙ asi como los reyes
deuē ser muy buenos ⁊ muy grādes en
fazer muchas mercedes a sus oficiales ⁊ a
sus sieruos. ⁊ asi todos deuē ser muy co-
nocidos ⁊ muy gradescidos al señor. E
señalada mēte los ꝑuados ⁊ los ꝙ siguē
las cortes. E estos tales se deuē guardar
mucho delos pecados ꝙ suelē reynar en
las cortes ⁊ en aq̄llos ꝙ las siguē. E po
nē los philosophos siete pecados ꝙ rey
nā en los oficiales ꝺlas cortes. El ꝑmero
es: ꝙ cō grād cobdicia dessean ōrras ⁊ o
ficios ⁊ dignidades. El segūdo pecado
es lisōjeria mītrosa ⁊ engañosa. El ter-
cero es: muy desuergōçado resçibimiēto
de dones: la q̄l cosa corrōpe mucho los
omēs. El q̄rto es. muy aformada ⁊ muy
afincada vēdiciō de sus oficios ⁊ en pro
curādo grādes ꝓuechos ꝺllos. El q̄nto
es: grād infinta de amistāças: o falsas a
mistāças ꝙ reynā en muchos dellos. El
sesto pecado es: sofistica imaginacion ⁊
malicia pa acaluniar los fechos ⁊ para

Digitized by Google

enlazā los sinples ⁊ pa los despojar dlo q̄ hā ⁊ pa dessollar los biuos. El seteno pecado es dar se acomeres ⁊ abeueres ⁊ a plazēterias del mūdo q̄nto pueden. E todos estos pecados muy malos reynā mucho enlos palacios. Lo p̄mero q̄ cō grād cobdicia deseā onrras ⁊ poderes ⁊ oficios enq̄ puedan ganar con q̄ se puedan ensoberuecer segūd q̄ dize tulio eñl p̄mero libro dlos oficios. quinto caplo. Do dize q̄ desto deuē ser amonestados. todos los q̄ siguen los palacios ⁊ dales tal castigo. Sepades todos los oficiales ⁊ los priuados dlos reyes q̄ muy graue cosa es soltar el coraçō acodicias ⁊ guardar egualdad d iusticia. Ca estas dos cosas no puedē estar biē en vno. Por q̄ el q̄ cobdicia grād gl̄ia del mundo muy d ligero se arremete a fazer tuertos ⁊ de saguisados. Ca el q̄ mucho codicia mucho yerra E por esta razon. los nobles antiguos no q̄sierō tomar oficios ni poderios enlas cibdades ni enlos reynos si no en q̄nto les pudieron tener pro. E desto: cuenta valerio muy buenos enxēplos: enel sesto libro. quinto caplo. Do dize q̄ pristacio miliano tāto tuuo el imperio de Roma q̄nto duro la guerra entre los romanos ⁊ los d athenas. E despues q̄ ellos fueron vēcidos ⁊ la paz reformada por victoria. no quiso tomar el īperio: veyēdo q̄ no fazia menester alos romanos empador pues auiā paz. E dixoles q̄ no q̄ria ya mas ser señor de sus cibdadanos. Eñl quarto libro: segūdo caplo. pone otro enxēplo muy bueno de aquel q̄ dio gr̄as alos romanos q̄ndo le tirarō el adelātamiēto diziēdo q̄ gelo agradescia mucho q̄le tirauā de muy grand carga que tenia sobre si. E desto ya mucho fablamos de suso. q̄ndo diximos quand mal pecado era la anbicion ⁊ la cobdicia delos oficios ⁊ q̄nto de escusar es alos buēos. El segūdo pecado q̄ reyna ēlos palacios es lisonja. E es este vn tā grād pecado q̄ encierra ensi todos los otros. asi como paresce luego. Ca los lisonjeros con sus palabras blādas pugnā mucho por plazētear alos mayores por q̄ puedā alcāçar ōrras ⁊ dignidades E alos menores porq̄ los alabē alos señores: porq̄ puedā acabar lo q̄ q̄rē con ellos. E deste pecado fabla mucho policrato enel tercero libro. q̄rto caplo. Do dize. el lisonjero henemigo es de toda v̄tud ⁊ finca vn clauo eñl ojo de aquel cō q̄en fabla ⁊ de aq̄l q̄le oye. ⁊ tāto mas d escusar es el lisonjero q̄nto mas q̄re engañar a todo ome so semejāça d amigo E dize q̄ tiene el lisonjero muchos cōpañeros cōsigo. El p̄mero es mal q̄rencia ca todos los buēos lo q̄eren mal ⁊ aū faze mal q̄sto al señor q̄ lo oye. El segūdo es engaño ca sienp̄ el lisonjero entiēde d fazer algūd engaño. El tercero cōpañero es pdiciō. ca trae a aq̄llos que lo oyē apdiciō ⁊ a mal andāça. El q̄rto es boca de mētira. ca todas las palabras q̄ dize son mitrosas. porq̄ d otra guisa fabla ⁊ de otra lo entiēde. El q̄nto es seruidūbre. Ca entiēde siēpre de meter apeoria ⁊ a seruidūbre aq̄llos q̄ lo oyen. El sesto esceguedad de su x̄piano. Ca siēpre el lisonjero entiēde cegar cō sus palabras blādas alos q̄ lo oyen. por q̄ no entiēdā lo q̄ han de fazer mas lo q̄ el dize. El setimo cōpañero es destruimiēto de toda honestad ⁊ de toda bōdad. ca cō su blādura sotierra toda la bondad ⁊ toda la v̄dad. E si estos son malos conpañeros muy peor es el q̄ los trae cō sigo. E por eso rogaua dauid a dios que el olio dlos pecadores no le vntase su cabeça. Este olio es la lisonja. Ca los lisonjeros no venden otra mercaduria alos señores si no olio segund q̄ dize sant gregorio. Enpero otras viādas le fazē menester mas q̄ olio. Onde dize sant gregorio q̄las len

guas delos lisōjeros siguē las almas d̄ los señores ē pecados: ⁊ traē las cōsigo a perdiciō. Onde los sabios āntiguos no cōsintierō q̄ los lisōjeros fablasse cō los pricipes. ante q̄ndo los oyā fablar cō ellos: matauā los. E desto pone enxēplo valerio enel. v. li. iij. ca. do cuēta: q̄ q̄ndo vino vn cauallero: q̄ le dezíā timigora a saludar a dario: ētre el oficio d̄ su salutaciō: comēçole a lisonjar: ⁊ a dezir le palabras de grād lisōja. E quādo esto vierō los sabios de athenas: mādarō le cortar la cabeça. E desto fabla polícto enel. iij li. xiij. capi. do dize. Empador sepa la tu nobleza q̄ como q̄er q̄ en muchas cosas demostraste la tu sabiduria. ēpo enesto la demostraste mas: q̄ los lisonjeros no te fizierā sandio: los q̄les plazeteandote. no sola mēte fazē tuerto a dios: mas a vn a ti mismo: ⁊ a todo el pueblo. Lo p̄mero: mēguā la reuerēcia d̄los dioses faziēdo los yguales de ti: o a ti dellos. E a ty rep̄hēdē de mēgua d̄ sabiduria q̄ndo la tu cōdiciō no sufre q̄ ellos te fagā ygual de dios. Lo. ij. ponē el pueblo en grād error: q̄ndo le amonestā q̄ fagā tāta reuerencia ⁊ honrra alos dioses mortales como alos dioses del cielo. Mas enesto mōstraras q̄ has pte con dios: ⁊ q̄ eres bueno. Si estos a tales lisonjeros q̄ assi te q̄rē çercar con engaño los fizieres prender ⁊ açotar ⁊ matar Ca qual señor no se deue ēsañar cōtra aq̄l q̄ saca los ojos de oro a dō iupiter: o toma el oro: o la plata: o las piedras p̄ciosas d̄la deesa doña vesta: ⁊ la q̄re desnudar o cegar. E q̄l sera aq̄l que sin pena tomara con sus vñas la lumbre d̄los aymantes dela cabeça de dō marteca: por cierto parar assechos de ēgaño alos dioses d̄l cielo: o q̄rer los ēgañar: es muy graue culpa. ca por ellos se gouiernā los dioses dela tierra q̄ sō los reyes. E todo menosprecio q̄ sea fecho a aq̄llos: estos lo deuē vēgar. E toda hōrra que les sea fecha: estos la deuen galardonar. E pues que assi es: si tu ēperador eres sabio: leuātar te has cōtra los enemigos d̄ dios: ⁊ a ti no ternas por dios: ca non lo eres: mas mostrar te has por buē sieruo de dios: si matares los enemigos ⁊ tus çegadores ⁊ los menospreciadores de dios. E assi vēgaras las iniurias de dios todas E esta es la epistola que embio valerio al emperador. Do muestra q̄ los lisonjeros son muy grandes engañadores: ⁊ son enemigos verdaderos: maguera se muestran por amigos. Onde sant ieronimo dize enla epistola. lxxxviij. q̄ todo lisonjero es enemigo blādo. Dize mas q̄ los lisonjeros son tales como los escorpiones: que muestran blandura enla cara: ⁊ fieren con la cola. E porende dize ezechiel enel. iij. capi. amonestando los reyes. Teneo mientes que con los escorpiones andades. Do dize sant Gregorio que el lisonjero escorpion es: que anda a palpando: mas fiere con la cola a escuso. E esso mismo dize sant gregorio: que son abejas que traē miel enla boca: ⁊ el aguijon enla cola. Onde dize sant agustin: que los lisōjeros son tales como los sacerdotes del infierno: que dizē siempre cosas plazenteras. ⁊ assi comiençan sus visperas con Placebo domino: ⁊ con estas visperas entierrā sus muertos ēnl infierno. E asi estos tales cō sus palabras lisonjeras ⁊ plazenteras: matan a sus amigos ⁊ señores: ⁊ sotierran los enel infierno. E por esso dixo dauid enel psalmo. La su garganta destos es sepulcro abierto. Ca con sus lenguas fazen muchos engaños. E sant Agustin expone esto delos lisonjeros: ⁊ dize: que el lisonjero abre su garganta para tragar a aquellos a q̄ē lisonjea. E quādo los tiene bien falagados trae los alo que quiere E muchas vezes mete los en grandes pecados. Otrosi dize sant Gregorio sobre Job: que los lisonjeros son amos

Digitized by Google

de sathanas: q crian los omes en pecados. E por eso dixe iob. por q no mori qndo me dauan leche mis amas. Sant gregorio dixe: q estas amas son los lisonjeros: q dan leche blanda aquellos a quien lisonjean: z con esta leche los emponçoñan. Onde dixo el sabio enel pmero castigo: q dio enlos puerbios Si te dieren leche de lisonja los pecadores: no gela tomes. ca mas entienden sacar de ti pro: q criar te. Otrosi dixe: q son escancianos del diablo: q escancian breuajos de muerte mezclados con miel: por q no paresca la su amargura. E por esso dixo alixandre el magno: fablando dla natura d las cosas: q la lisonja es venino enmelado: o miel enveninada. E por ende da buen castigo sant ieronimo enel li. del casamiento diziendo. Assi fuye la compaña delos lisonjeros: z las sus palabras blandas de engaño como fuyrias de vna grand pestilencia. E desto nos da otro muy buen castigo seneca enla epla. lviij. do dixe. deuen los señores cerrar las orejas alos lisonjeros. E dixe asi. Consejo te q te fagas sordo a estos tus amadores: q son mas falsarios q enemigos. E toma exemplo de vlixes: q cerraua sus orejas alas serenas: q cantan muy dulce mente: z adormecen alos q andan enla mar: z despues q los han adormecidos: matan los. Onde dixe enla epistola. xlvj. Vinieron a mi estos enemigos blandos: mostrando se por amigos. z so semejança de bien: troxieron me a muchos pecados. E porq estos son siempre contrarios ala verdad: llama los la escriptura enel pmero libro delos reyes sathan. do dixo dauid. Porq vos fazedes oy sathanas contradiziendo me ala verdad. Esso mismo dixe sant gregorio: q aquellos q con blandas palabras traen los omes alo que no les cumple: son sathanas. E avn otro buen castigo nos da seneca enel logar sobre dicho. do dixe: q los señores deuen se mucho guardar destos falsos lisonjeros q les no enloquezcan. ca la lisonja enloqsce a todo ome: q consiente enella. E por todos estos males q fazen las lisonjas: los sabios de athenas guardauan mucho alos reyes: q los lisonjeros no fablassen conellos: segun q dixe trogo pompeo enel. vj. li. E aq couiene mucho de notar: q estos malos omes lisonjeros: abondan mucho enlos palacios: z mas de grado los oyen: mal pecado: q alos pdicadores q les dizen la vdad: z les amonestan q se guarden dellos. E este peligro es muy mayor enlas mugeres: q enlos omes: qnto ellas mas ayna se engañan enlas palabras dulces. E enesto pseueran siempre las mugeres enlos grandes palacios: en como afeytaran sus palabras: z las enmelaran porq engañen a sus señoras: z puedan leuar dellas: z fazer lo q quisieren conellas. E aq veo quan malo z quan desvgonçado es este fecho d lisonjeria: por los nombres q aq han los lisonjeros: q son. x. ca pmero los llaman aqui los phos: falsos amigos. lo. ij. los llaman enemigos encubiertos. lo. iij. los llaman engañadores dlos omes. lo. iiij. çegadores de sus señores. lo. v. los llaman escurpiones. lo. vj. abejas con aguijones. lo. vij. los llaman sacerdotes ifernales. lo. viij. escancianos de sathanas. lo. ix. amas dl diablo q dan leche d venino. lo. x. serenas mortales. Delos otros. v. pecados diremos en el caplo q se sigue.

Capitulo. xx. en q demuestra como enlas mesas delos reyes o de los nobles omes assi los q comen como los q siruen no deuen mucho fablar.

En las mesas dlos reyes z d qlesqer nobles omes: tan bien los q comen como los q siruen no deuen mucho fablar. E esto prueua se por. ij. razones. La. j. es: q contra orden natural es: q qndo vn iusto ministro sirue en dos oficios: q en vno sirua d ambos ados. ca mientra esta ocupado dl vno no puede seruir en el otro. z la lengua: segun

el pveo: sirue enel fablar: ⁊ enl gustar: o ē el comer. E por ende q̄ndo esta ocupada enl comer no se deue ētremeter d̄l fablar mucho. E esta razō se cōfirma assi: q̄ al guno q̄ndo come ⁊ traga la viāda si aq̄lla ora q̄ere fablar: pued̄ cōteçer q̄ caya algūd bocado ēla gargāta: q̄ le puede a fogar ⁊ dañar el pulmō de mala manera. La .ij. es q̄ esto seria cōtra buenas co stūbres. ca q̄ndo los om̄es comē: escaliē tā el estomago cōel vino. ⁊ si aq̄lla ora se pusiesē a fablar: el vino amochiguaria las palabras. ⁊ despues q̄ los om̄es se escaliētā enel fablar: mas atreuida mente vā alas palabras: ⁊ alas vezes alas cō tiēdas. enlo q̄l paresceriā mas ēbriagos q̄ mesurados. E por estas razōes los no bles: ⁊ mucho mas los reyes deuen escu sar sobre las mesas las muchas palabras. Mas estas razones prueuā sola mēte delos q̄ comē: ⁊ no delos q̄ siruen. Mas los q̄ siruē por otras razōes deuē escusar las muchas palabras. E la pri mera es: por no estoruar los oficios q̄ hā de fazer. E la .ij. por no ser descōpuestos Ca mucho deuē los oficiales d̄los reyes ser cōpuestos ⁊ mesurados en todo. E ci erto es: q̄ do ay muchas palabras: ay muchas faltas. Lo .iij. es: porq̄ desq̄ los ō bres se enciēdē enel fablar: no puedē cō razō pēsar lo q̄ fablā. ⁊ fablādo podriā mucho ayna ofēder los principes. E la iiij. razō es: q̄ segūd dize seneca. el q̄ mucho fabla: no puede mucho guardar poridad. ca es tal como el odre lleno de viē to: q̄ si le foradā: por alli se vazia todo. E avn es tal como agua represada: que d̄spues q̄ abrē el albañar: toda se vazia E avn alas vezes q̄ndo el om̄e fabla: salta le d̄la boca saliua: la qual puede caer enla viāda: q̄ come el señor. ⁊ mayor mē te si de copa sirue: mucho mas deue esto escusar. E avn es tal como la llama d̄ fu ego: quādo le echā leña: toda via se arde mas. E por estas razones todas: se deuē guardar los oficiales de no fablar mucho ante los señores. E ya diximos d̄ su so: q̄ntos males nascē del mucho fablar E quā bueno es el callar cō razō ⁊ con manera. Mas ay otras costūbres malas: de q̄ se deuē guardar los oficiales d̄ los señores. E enl capitulo sobre dicho posimos dos. La .iij. es el malo ⁊ desaguisado recibimiēto de dones: q̄ çiegā a los sabios: segūd q̄ dize enel exodo. xxiij ca. do castiga alos oficiales: diziēdo les q̄ no reçibā dones: q̄ çiegā los ojos d̄los sabios: ⁊ mudā las palabras d̄los iustos E este pecado regna mucho ēlos palaci os. ca a penas puede nigūo ētrar enlos palacios: ni librar y nada sin el dar. On de seneca enl libro d̄ cōstātia sapiētis di ze: q̄ muchos d̄los oficiales son tales como los canes muy brauos: q̄ no los pue de om̄e amāsar: sino echādo les algo en las bocas. E avn q̄ndo les om̄e echa al gūd bocado: luego tienē ojo por otro. ⁊ vdadera mēte assi lo fazē muchos: q̄ siē pre estā asperos ⁊ rostrituertos fasta q̄ les dā algo. E quādo les dā algo: alli se amāsan. E estos no quieren parescer a los nobles delos romanos. Delos q̄les cuēta trogo pompeo enel. xviij. li. do di ze: quando çineas fue embiado del rey pirro a roma cō muy grād̄s dones: ⁊ cō mucho oro ⁊ con mucha plata para tratar paz cō los romāos. nūca fallo ningu no en roma q̄ q̄siesse algo tomar delo q̄ leuaua. E quando yua alas casas d̄los nobles con aquellos grādes dones: mā dauan le cerrar la puerta. E fue grand cosa: que nunca puerta abierta pudo a uer de ninguno noble: mientra algo le uo: ⁊ despues sin dones ⁊ sin algo reçibi eron le la paz. E esso mismo cuenta va lerio enl quarto libro al tercero capit̄lo do pone muchos ēxēplos de muchos q̄ refusarō muy grādes dones ⁊ muy grā des p̄sentes. d̄los q̄les posimos ēxēplos de suso enel .j. li. ¶ E otro ēxemplo pone

Digitized by Google

valerio enel. vj. li. al. v. ca. de picacio nu-
leuo: a qen ofrescio toda la cibdad ꝺ ro-
ma muy grād heredad de cōsētimiēto ꝺ
todos. E el gradescio gelo mucho: ꝛ no
la qso tomar: iuzgādo q̄ era muy torpe
cosa: mēguar en la gloria dela ṽtud por
recibimiēto de grād dō. Ca los q̄ resci-
bē dones: mēguā en su hōrra ꝛ ē su glīa
E si los paganos refusarō dones publi
cos ofrecidos de cōsentimiēto de todos:
quanto mas los fieles xp̄ianos deuē re-
fusar los dones priuados: a enxēplo de
stos: sacādo aq̄llo q̄ se puede biē recebir
Assi como sō p̄sentes de comer ꝛ ꝺ be
uer: en manera cōuenible ꝛ en tiempo ꝺ
menester: ꝛ no ē grād q̄ntidad. E como
esto se deua fazer: muestra lo seuero ēla
epistola: q̄ ēbio al ēperador antonio: do
dize q̄nto ptenesce alos p̄sētes. Oye biē
ꝛ entiēde lo q̄ sentimos. ca ni todos los p̄
sentes son de recebir: ni siēpre: ni sō de re
cebir de todas p̄sonas. mas puedē se re
cebir algūas vezes. ca siēpre rescebir: es
muy vil cosa: ꝛ muestra graue auaricia
mas lo q̄ mādamos eneste fecho es: q̄ los
officiales de mantua: no recibā dō ningu
no ni p̄sente: saluante lo q̄ es menester: ꝛ
no se puede escusar p̄a la viāda. ni avn es
tos p̄sentes sō ꝺ recebir en grād q̄ntia a
manera de dones. Mas los officiales
ꝛ los p̄uados delos señores sō de tal cō
diciō: q̄ quādo les no dā algo: ēsañan se
muy mal. E segūd cuēta policto ēel. v. li
bro alos. xiiij. ca. do dize q̄ segūd dixo pi
liō. En africa ay vn linaje de omēs: que
cō la boz ꝛ cō la lēgua fablādo: enboçā
los omēs. ꝛ el enboçamiēto q̄ estos fazē
es mortal q̄ndo ellos alabā: o denuestā
E eso mismo dize: q̄ ēla tierra delos yliri
cos: nasce vn linaje de omēs: q̄ veyendo
matā asi como basiliscos: mayor mente
quādo veē a aq̄llos q̄ q̄rē mal: ꝛ cōtra
quiē sō sañudos. Esso mismo cuēta apo
lonides: ꝛ dize q̄ ē sicia nascē vnas muge
res: q̄ hā las niñillas delos ojos dobla-
das: ꝛ q̄ndo se ēsañan: matā aq̄llos a q̄ē
veē. Biē tales sō los oficiales: ꝛ los p̄ua
dos ꝺlos señores: q̄ndo veē q̄ les no dā
nada: ēsañan se: ꝛ bueluē sañuda mente
los ojos: ꝛ dizē tales palabras cō q̄ ēba
cā los omēs: ꝛ les fazen poder de librar: ꝛ
los matā: sacādo les delo q̄ hā: ꝛ alas ve
zes echādo los por las puertas. Otrosi
sō tales como los reyes patros. delos q̄
cuēta seneca enla ep̄la. xviij. q̄ nūca se ꝺ
xauā ver a omē ꝺl mūdo: saluādo sy les
ofreciese algo: ꝛ ningūo no los podria sa
ludar sin dones. Otrosi son tales como
los omēs q̄ hā los ojos viados: o māze
llados. Delos q̄ dize el p̄ho ēn̄l li. ꝺla fi
sonomia: q̄ sō natural mēte iclinados a
toda maldad ꝛ a toda falsedad. E biē a
ssi muchos ꝺlos p̄uados ꝛ ꝺlos oficiales
hā los ojos ꝺl coraçō māzellosos: ꝛ sō i
clinados ꝛ aparejados a toda maldad
por tomar algo ꝺlos omēs. E estos tales
sō muy malos mercadores. ca cō la mer
caduria q̄ traē: pierdē los ojos ꝺl coraçō
ꝛ se ciegā. ca asi lo dize el sabio: q̄ los do
nes ciegā los ojos ꝺl alma p̄a no guar-
dar ꝺrecho ni ṽdad. Mas aq̄ cōuiene
de saber: q̄ la escriptura alaba mucho a
los q̄ no tomā dones. Onde dize dauid
ēn̄l psalmo. Biēauēturado es aq̄l q̄ no
toma dones delos inocētes. Esaias pro
feta. xxxiij. ca. dize. Biēauēturado es aq̄l
q̄ sacude sus manos de todos dones. E
sāt gregorio ēn̄l li. ꝺlas costūbres: espo-
niēdo este ꝺzir ēn̄l. ix. li. dize: q̄. iij. son las
maneras ꝺ dones: alas q̄les vā los omēs
cō engaño La vna es del coraçon: q̄ es
gracia recebida ēn̄l coraçō: ꝛ subjeciō ꝛ
reuerēcia fecha a algūo La otra es de-
la boca: ꝛ esta es hōrra ꝛ alabāça E la
iij. es dela mano: ꝛ esta es ē dineros: o en
q̄lq̄er dō. E ēn̄stas maneras de ēgaños
los p̄uados q̄rē recebir dones. ca q̄rē
q̄ algūos les fagā reuerēcia: ꝛ algunas
honrras: ꝛ otros que les den algos. E
si esto no fazen: en cuyta son los ombres
que vienē alos palacios cō ellos. E dize
policto: q̄ assi faziēdo nūca puedē guar

dar. ṽdad ni drecho. ca los q̃ dã siẽpre tienẽ esperãça q̃ los no drarã caer mal aq̃llos q̃ los rescibẽ por mal pleyto q̃ ellos tẽgã. ca los dones son fartura ꝛ vianda a todos aq̃llos q̃ los reçibẽ por mal pleyto q̃ ellos tẽgã. Empo dize q̃ si se desvsassen: q̃ se perderia el amistãça ẽtre ellos Ca no amã sino por el dar. Otrosi los priuados muestrã de si muy grãd crueldad. ca no sola mẽte tomã delos amigos mas avn delos pobres ꝛ dlos mezq̃nos ꝛ delos tribulados ꝛ delos huerfanos: ꝛ delos infãtes: ꝛ avn lo peor es delos ōbres infamados. Esto denuesta mucho sant gregorio enel. v. li. dl su registro: do dize a algũos pobres q̃ le q̃rriã fazer p̃sentes: rescibiera yo los vr̃os presẽtes: si no porq̃ sodes pobres ꝛ muy menesteros. ca muy mala cosa es ꝛ muy sin guisa: tomar algo delos pobres ꝛ dlos mezquinos ꝛ delos tribulados: ni delos huerfanos: ni delos infãtes. ꝛ sobre todos d los infamados. ca esto aborrescierõ mucho los ãtiguos gẽtiles: segũd q̃ dize seneca enel. ij. li. delos beneficios. vij. ca. do dize d iulio q̃ quãdo le ẽbio fabiano p̃sẽte de muy grãd auer en oro ꝛ en plata: ꝛ en otros grãdes dones: no gelos q̃so rescebir. E quãdo le demãdauã sus priuados: que porq̃ los no rescebia? Respondio les q̃ ellos mas parauã miẽtes alos dones: q̃ al q̃ los ẽbiaua. ꝛ q̃ el no podia ni deuia reçebir nada de aq̃l q̃ no q̃ria ver en su cõpañia. E esto dezia el: por q̃ fabiano era muy ĩfamado. Esso mismo le cõtescio otra vegada cõ otro q̃ le ofreçie grãdes dones: ꝛ no gelos quiso resçebir porq̃ era infamado de muy mal pecado. ¶ El. iiij. pecado delos officiales q̃ siguẽ las cortes: es muy desaguisada vẽdiciõ de sus officios. Ca a penas fazen cosa q̃ el mando sea sino por p̃cio: o por esperança de algo. Onde el sabio iuuenal: fablãdo de roma: dize. todas las cosas q̃ se librã en roma: librã se por p̃cio: ꝛ no se faze nada: sino por algo E fabla d roma dspues q̃ vino a mal estado por esta razõ. Onde salustio llamaua ala çibdad q̃ se vẽderia: si fallase a q̃ẽ. ꝛ q̃ por esta razõ q̃ ayna se pereçeria. asi fue d fecho: segũd cuẽta sãt agustin ẽla ep̃la. v. do dize q̃ roma començo a pder se dspues q̃ creçio y la cobdicia: ꝛ se perdierõ las ṽtudes. E dste pecado dlos oficiales fabla muy biẽ policrato ẽnl. v. li. ix. ca. do dize A tãto es ya venida la maldad dlos oficiales: q̃ ningũo no puede dar testimonio de buena cõsciẽcia: ni d apostura: ni de opiniõ de buena fama: nin de olor de buena vida: ni d poridad de buẽ pleyto ni de cõplimiẽto de buena razõ: sacãdo si se pusiere y el dinero: o el p̃cio. Onde dize ouidio d si mismo. Maguera q̃ tu vengas omero acõpañado de muchas compañas: echar te han fuera si no troxieres nada. E quiere dezir: que niguno no puede entrar enel palacio: sin don ꝛ sin precio. Ni avn puede falagar las orejas cõ p̃metimiẽto: si no viniere y el dõ de presente de mano. Onde policto ẽnl li. sobre dicho: cuẽta muy buenas fablas do dize: q̃ orfeo cõ el sueno de su çitola amansaua los leones ꝛ las tigrides. mas no podia amãsar los p̃uados: ni los oficiales delos reyes. mas fallo otro sõ mas dulce cõ q̃ los amãsaua. ꝛ este era el retito delos dineros. E este sueno p̃cia mucho el palacio. E el can de tres cabeças falago lo: ꝛ amanso lo mucho E quiere dzir q̃ ala auaricia ꝛ ala cobdicia ꝛ ala desmesura delos oficiales: no los amãsa sino el dar. Esso mismo dize alli: do cuẽta muy buena fabla de ariõ: q̃ conel sueno muy dulce que fazia enla boueda: amollentaua las piedras: ꝛ las ablandaua enla boueda. Mas alos officiales no los podia ablãdar: sacãdo cõel sueno ꝛ cõel retito dl dinero: o d oro o d plata. Ca ẽnl su coraçõ d plomo no puede fazer mella: sino martillo de oro o d plata.

Digitized by Google

E dize mas. enel isierno no ay mas d vn corral do cabē todos. mas ēel palacio qn tos destajos y quātos paramentos ay: tātos corrales sō pa despojar quātos y vienē. ca los oficiales ni los escriuanos: no vos darā vn reglō: ni vna letra: ni vna silaba: ni la palabra sin dinero: o sin pcio. y esto todo: porq todas las cosas se vēdē: y no ay caridad nigūa. E sō asi como leemos dla ydra q es sierpe q ha muchas cabeças: y qndo le tajā la vna: nascē le muchas: segūd q dize sāt ieronimo ē la epistola. lx. Biē asi es destos oficiales q quādo al vno çierrā la boca cōel dar: luego sale y se abre otra gargāta d otro o de otros oficiales a qē cōuiene de dar. ca si dā al vno y no al otro: los otros luego se le ensañan muy mal: y le ēbargā quāto puedē. E asi cōuiene de dar a todos: o no auer lo q qere. ¶ E dsto cuēta seneca eñl li. de cōstātia sapientis. q si algūd sabio bueno viniere cō grād menester al palacio donde estan los porteros muy fuertes y malos q no qerē rescebir sin algo: este sabio q fara. E respōde diziēdo: q el deue fazer lo q fazē al can brauo: echar le vn catico ēla boca: porq no pueda ladrar. E asi los falagara: dādo les algo. ca due pēsar el sabio q ay algunas puētes do cōuiene de pagar ante q passe: y logares de peaje do cōuiene de pagar el portadgo. Essa misma cuenta deue fazer con el mal portero: o con el mal official. ¶ El quinto pecado delos que siguen las cortes: o delos officiales es infinta de amistāça. ca fazē se amigos d todo ome fasta q vēga la prueua. E ētōçes paresce: q no sō vdaderos amigos. ca derecha mēte paresçe q sō tales como aqllos: de quiē dize el sabio en el ecclesiastico. vj. ca. q ay algūos q sō amigos de mesa: y enel tiēpo del menester falleçē. E la razō porq estos sō tā malos amigos es: porq ētre ellos todas las cosas se vēdē por pcio: y porq qerē galardō d cada cosa. E por esso dixo el sabio iuuenal. Cada vno se cura de reçebir dineros en su arca: tāto ha de fe de amistāça: y no mas. y porēde no es y vdadera amistāça. E esto es lo q dize tulio eñl. iij li. dlos officios. Entre los malos ay isinitas de amistanças. y ētre los buenos vdadera amistāça. E porq los q siguē las cortes sō malos y cobdiciosos: ētre ellos ay isinta: mas no amistāça. E avn esto podemos puar por el pho eñl. viij. dlas ethicas: dō dize: q tres sō las maneras d amistāça. ca algūos se amā por razō de biē y de honestad. E algūos se amā por razō de pro. y otros por razō de delectaciō. E estas. ij. maneras postrimeras sō malas: y se tirā ayna. ca tirado el pro: o la delectaciō luego se pte el amistāça. E porq todos los q siguē las cortes ādā ē pos del pro y en pos del alcāçar vida dlectosa. porēde no puede ētre ellos ser vdadera amistāça. E avn esto mismo podemos puar por otra razō: q pone el sabio eñl eccl'astico. xij. ca. do dize: q no se puede conoscer el amigo ēlos bienes: ni el enemigo ēlos males. ca ēlos bienes no puede ser prueua d amistāça. mas enlos males: o ēla mal ādāça. ni ēla mal andāça prueua de enemistāça. ca al enemigo plaze le dlla: y pesa le dela biē ādāça. E por eso dixo el vsificador. Quādo viene la biē ādāça dlos amigos fingidos parā buena cara. E quādo viene la mal āndāça: tuerçē el rostro d mala guisa. Onde dize sant Agustin enel libro. ix. delas confessiones. Que no puede ser verdadera amistāça: si no fuere ayuntada cō engrudo de caridad. E porque esta caridad fallesce enlos que siguen las cortes: no puede ay ser verdadera amistāça. E esto es lo que dixo Tulio enel libro dela amistança. x. capitulo. Que en aquellos que andā enlos palacios: o en los q andan en pos las grādes hōrras no puede ser verdadera amistança. E

dize mas: q̃ yerra aquel que mucho de
máda amistáça a amigo ð palacio: por
q̃ cada vno tiene mientes alo suyo. E a-
ssi niguno no cata por otro amigo: sino
por si mismo. E avn dize mas tulio eñl
libro dela natura delos dioses: que muy
caro es el nóbre ð amor dóde toma rayz
ꝛ nóbre la amistáça. E la amistáça si la
apropiaremos a nr̃a pro: o a nr̃o bié: ꝛ
no al pro de nr̃o amigo: no es amistáça
ṽdadera: mas es mercaduria. ca có esta
atijara cuydan los omes sacar pro: mo-
strádo se por amigos: ꝛ catádo se siépre
alo suyo. E enesta manera amá las he-
redades ꝛ los ganados por el fructo ꝛ
por el pro q̃ lieuan dellos. Onde ðsto se
puede verificar la palabra q̃ dixo Jere
mias. Todo amigo anda engañosa mé
te có su amigo. E por esso dixo Ouidio
Aq̃l hórrado nóbre de amistança q̃ en
algũd tiépo fue en roma: ya yaze por el
suelo: ꝛ esta acoceado asi como la mala
muger Ca ninguno no ama: sino al bié
andáte. ꝛ esto es muy torpe cosa. Mas
si fablaremos: el pueblo prueua el ami-
stança por la obra ꝛ por el prouecho. E
delos otros dos pecados ðlos officiales
ꝛ delos que sigué las cortes: diremos é-
la segunda parte del tercero libro: do fa
blaremos delos iuezes.

¶ Fenesce el segundo libro.

Comiença el Tercero libro del gouernamiento delos reyes ⁊ delos principes en q̃ fabla especialmente en como se deue gouernar la Cibdad ⁊ el Reyno.

¶ Siguese la primera parte deste tercero libro la qual contiene en sy veynte capitulos.

¶ Capitulo pmero en q̃ muestra que la cibdad es vna pncipal cõ munidad ⁊ es establescida por razon de alguno bien.

1 A intencion general deste libro esta en tres cosas: en saber primera mente qual es el mejor ordenamiẽto d̃la cibdad. Ca muchos phos fablaron d̃l ordenamiento d̃la cibdad. E assi cõuiene de saber qual es la mejor opiniõ ⁊ q̃l es el mejor ordenamiento dela cibdad. E esto todo muestra enla primera parte deste tercero libro: q̃ ha tres partes segund q̃ parescera eñl sesto capitulo d̃sta primera parte. Lo segundo la intenciõ general esta en saber en como se ha d̃ gouernar la cibdad ⁊ el reyno en tiẽpo de guerra. E esto muestra enla tercera parte deste libro. E quãto alo primero este doctor pone cinco preambulos en cinco capitulos q̃ fazẽ menester para saber en como se ha de ptir este libro en tres partes estas sobredichas. ¶ El primero capitulo es en q̃ muestra que la cibdad es la mas principal comunidad ⁊ establescida por razon de alguno bien: dõ conuiene de notar q̃ toda la sentencia deste capitulo esta en dos cõclusiones. ¶ La pmera es q̃ entre las comũidades: la comunidad dela cibdad es la mas principal. E esta ni la prueua ni la dclara aq̃: mas declara la adelãte do dize: q̃ cõparãdo la comunidad dela cibdad ala comunidad dela casa o del barrio es ella la mas principal. Mas cõparãdo la ala comunidad del reyno no es la mas principal: ca la comunidad d̃l reyno es mas principal q̃ ella. E la razõ desto es q̃ aquella comunidad q̃ encierra en si todas las otras comunidades es mas pñcipal q̃ nigunas dellas. E cierto es q̃ el reyno encierra en si todas las otras comunidades: ⁊ porende es la mas principal. E enpos ella la comunidad d̃la cibdad es mas principal q̃ las otras: ca encierra en si comunidad de bario ⁊ comunidad d̃ casa. ¶ La segũda cõclusiõ es q̃ la cibdad es establecida por razon de alguno bien. E esto prueua por dos razones. La primera se toma de parte de los fazedores q̃ establescẽ la cibdad. E la segũda de parte dela cibdad. E la primera esta en esto q̃ todos los omñs q̃ alguna obra fazẽ si son sabios: fazẽ la por razon de alguno biẽ o q̃ les paresce biẽ o q̃ lo es. Ca avn todas las cosas naturales desean alguno biẽ en sus obras segund q̃ dize el philosopho. E assi hã natural inclinaciõ a aq̃llas obras: q̃ no sola mente parescen buenas: mas son buenas en si. E cierto es q̃ los omñs hã natural inclinaciõ pa fazer ⁊ establescer cibdad segũd q̃ prueua el philosopho enel primero delas politicas. E porende los omñs en fazer ⁊ en establescer cibdad entiendẽ bien: no sola mẽte q̃ paresca mas aun q̃ sea de fecho grand biẽ. La segũda esta en esto q̃ si todas las comunidades son ordenadas a algũd biẽ mucho mas la comunidad principal la qual es

la dicha cibdad. E cierto es q̃ la comunidad dla casa es ordenada a algũd bien ꝛ no sola mēte a vno: mas a muchos. E esso mismo la comunidad del barrio es ordenada a muchos bienes: ꝛ mucho mas la comunidad mas pricipal q̃ esta es establescida ꝛ fecha por razon de algũd biē no sola mēte vno: mas muchos E estas dos razones se toman. La primera dela causa efficiēte. E la segũda d la causa final. Mas podemos aq̃ añadir otras dos. La primera dela causa material: ꝛ la segũda dla causa formal. ¶ Quāto ala primera cōuiene d notar q̃ dela cibdad podemos fablar en dos maneras. ¶ La pmera q̃nto ala materia de q̃ es fecha: asi como de piedras ꝛ de ladrillos: ꝛ de cal ꝛ de arena ꝛ de madera: ꝛ las otras cosas q̃ sō menester pa fazer cibdad material. ¶ E en otra manera podemos fablar dla cibdad material q̃nto alas psonas q̃ morā enella de las q̄les es establescida la cibdad. E algũas vezes se toma cibdad por los muros ꝛ por las torres ꝛ por las casas q̃ en ella sō. E algũas vezes se toma por los moradores q̃ enella sō. ¶ E q̃nto alo pmero podemos dezir aq̃ dela fechura d la cibdad: assi como diximos de suso de la fechura dlas casas. ¶ Mas q̃nto a lo segũdo cōuiene d saber q̃ de tres linajes de psonas se faze la cibdad. ca se faze de psonas mayores ꝛ d psonas medianas: ꝛ de menores segũd q̃ dize sāt Augustin: enel.ij.libro dela cibdad de dios alos ciento ꝛ.iij.caplos: do dize: q̃ la republica o la cibdad se faze de deptidas maneras d psonas: asi como de sus miēbros: ꝛ puede ser dicho vn cuerpo: asi como dize el apostol fablādo dela republica ecclesiastica alos.xij.caplos.ad romanos: do dize: q̃ todos los q̃ somos en la yglia somos vn cuerpo: ꝛ cada vno de nos es vn mienbro deste cuerpo. E esso mesmo dize ad corinthios alos.xij. capitulos: q̃ todos nos en vn espũ somos baptizados ꝛ ē vn cuerpo. E dsto paresce q̃ asi como vn cuerpo natural es cōpuesto de sus miēbros q̃ hā sus officios eñl cuerpo deptidos ꝛ todos sō ordenados a biē ꝛ a seruicio del cuerpo ꝛ todos son muy acuciosos por la salud del cuerpo: E todos se guardā el vno al otro muy biē: ꝛ encubrē sus torpedades el vno al otro lo mejor q̃ pueden: ꝛ se cōponē enel cuerpo lo mejor q̃ puedē. Bien asi deue ser enla republica o enla cibdad: ꝛ mucho mas enla comunidad ecclesiastica. E cierto es q̃ estos miēbros sobredichos dela cibdad sō partes materiales d q̃ se cōpone la cibdad: ꝛ sō muy buenas q̃nto es de si ꝛ ordenadas a todo biē. Por ende la cibdad de pte de sus miēbros: es establescida pa todo biē. ¶ La segũda razō paresce: asi q̃ todos estos miēbros son ordenados a paz ꝛ cōcordia: asi como a su forma de q̃ hā su ser ꝛ su durar: segũd q̃ dize sāt Augustin eñl libro sobredicho: do dize: rezando las palabras de Scipiō: q̃ asi como enlas cuerdas dela citola: o dlos estormētos enlas bozes ꝛ enel cāto: es de guardar vn acordamiento delas bozes ꝛ delos sones deptidos: El q̄l sy fuere desacordado no lo puedē sofrir las buenas orejas fasta q̃ sea traydo a cōcordāça: asi enla republica o ēla cibdad esta establescida de omes mayores ꝛ menores ꝛ medianos: asi como de ordenes de omēs deptidos. Cōuiene q̃ ayan cōcordia ꝛ paz: ca asi como enlos sones: ꝛ la musica llama armonia ꝛ cōcordança q̃ndo las bozes son biē cōcordadas: Asi enla cibdad el acordamiento delos cibdadanos es guarda: ꝛ ē pro d su cibdad es llamada cōcordia ꝛ paz: Ca cada vno dela cibdad es assi como vna cuerda q̃ ha de dar su son. E asi como vna letra enla palabra: Onde dsta cōcordia fabla Aristotiles muy biē eñl pmero delos officios alos.xxix.caplos

do dize: q̃ enla republica o enla cibdad
ay maestradgos ꝛ officiales ꝛ psonas p̃
uadas ꝛ psonas peregrinas ꝛ estrañas.
E pone los officios dellos: ꝛ dize: q̃ los
maestradgos hã su officio q̃ seã psonas
comunes ꝛ q̃ guarden la dignidad dela
cibdad: ꝛ q̃ lieuẽ su honrra adelãte: ꝛ q̃
guardẽ las leyes ꝛ las fagã guardar ꝛ
q̃ pongã los derechos en escripto: ꝛ ten
gan miẽtes sobre las cosas q̃ les son en-
comẽdadas d̃ guardar por sus officios.
¶ Officio delos p̃uados ꝛ delos cibda
danos es segũd q̃ dize Aristotiles q̃ les
cõuiene de beuir egualmẽte ꝛ por egual
derecho cõ sus cibdadanos en tal mane
ra q̃ no se desprecie del todo nin se sober
uezca mucho: ꝛ q̃ q̃era enla cibdad aq̃-
llas cosas q̃ son buenas ꝛ honestas: ca
a estos tales solemos llamar buenos cib
dadanos. ¶ Officio de pregoneros es
q̃ no se entremetã en nigunos fechos de
la cibdad: ni seã acuciosos en escudriñar
los fechos ajenos de aq̃llos por do pas
sas. E estos officios parescerã mejor se-
gũd q̃ dize Aristotiles q̃ndo se amostra
re q̃les cosas son cõuenibles alas perso
nas ꝛ alos tiẽpos ꝛ alas edades. E assi
paresce de parte d̃la forma dela cibdad
q̃ ella es fecha ꝛ establescida por gracia
de algũd biẽ: no sola mẽte vno mas mu
chos: assi como parescera luego enel ca
pitulo que se sigue.

¶ Capitulo segundo en q̃ demuestra quales ꝛ quãtos bienes se siguẽ dela fechura dela cibdad.

Conuiene de notar que tres
bienes generales pone aqui
este doctor q̃ se siguẽ ala fe-
chura dela cibdad. ¶ El p̃-
mero es beuir ꝛ guardar la substãcia ꝛ
el ser delos cibdadanos ꝛ delos q̃ morã
enella: ca mejor se guardã ꝛ mejor biuẽ
en cõpañia ꝛ en cibdad q̃ fuera de cõpa
ñia ꝛ de cibdad. ¶ El segũdo biẽ es be-
uir cõplidamẽte ꝛ aver las cosas q̃ son
menester pa la vida humanal: ca mejor
fallã los om̃s todas las cosas q̃ hã me-
nester ẽlas cibdades q̃ fuera dellas. Ca
la cibdad no es cõplida si ẽnlla no se fa
llã las cosas q̃ sõ meñster alos om̃s pa
la su vida corporal. ¶ El tercero biẽ es
beuir biẽ ꝛ virtuosa mẽte: ca no les cum
ple alos omes d̃ auer todas las cosas q̃
hã menester si no fuerẽ buenos ꝛ virtuo
sos: ꝛ esto esta muy biẽ declarado ẽnl te
sto: mas aq̃ podemos añadir otros mu
chos bienes q̃ se siguẽ ala fechura dela
cibdad sin los q̃les la cibdad fecha non
podria estar ni mucho durar. E estos sõ
siete. ¶ El p̃mero biẽ es derechura d̃ ley
es: ca sin leyes derechas nũca se podria
biẽ mãtener la cibdad segũd q̃ dize Ari
stotiles enla p̃mera rhetorica ẽnl p̃mero
libro: do dize: q̃ cõuiene alos juezes q̃ or
denẽ todas las leyes al p̃uecho d̃la cib
dad: ca nigũo no q̃ere q̃ las leyes seã sal
uas ni guardadas por razon de si mes-
mas. Mas deuẽ q̃rer q̃ seã guardadas
por razõ del p̃uecho dela cibdad. ca assi
como d̃la melezina no podemos pẽsar ni
gund pro: si no la q̃ faze a sanidad d̃l cu
erpo a quiẽ ella es ordenada ꝛ por quiẽ
es fecha. Assi d̃las leyes no podemos to
mar nigũd pro si no lo q̃ faze al pro d̃la
cibdad porq̃ fuerõ fechas. E eso mismo
dize sãt Ambrosio ẽnl examerõ omelia
quita: do dize: este es el vso ꝛ el bien d̃la
cibdad. q̃ todas las leyes seã comunes a
todos los om̃s ꝛ q̃ todas las guardẽ cõ
egual deuociõ ꝛ q̃ todos seã atados cõ
vn ligamiẽto ꝛ cõ vna atadura: no q̃ el
vno sea atador el otro suelto ni q̃ el vno
aya derecho ꝛ el otro no: mas q̃ todos
passen por vna regla. E avn dize mas
q̃ a biẽ d̃la cibdad faze q̃ todos los om̃s
ayã reuerẽcia alos padres ꝛ alos sabios
por cuyo cõsejo se gouierna la cibdad: ꝛ
a vn a biẽ d̃la cibdad se faze q̃ la cibdad
sea assi como vna casa comũ a todos los

Digitized by Google

cibdadanos ꝛ q̃ el officio dela cõuersa-ció de cada vno sea guardado en su esta do. E avn a pro đla cibdad se faze q̃ las buenas costũbꝛes ꝛ los buenos castigos ꝛ cõsejos seã puestos en ꝑscripció poꝛ q̃ se guardẽ. ¶ E đste ꝑmero biẽ đlas leyes buenas se siguẽ estos quatro sobꝛedichos q̃ pone sãt Ambꝛosio. ¶ El segundo biẽ es guarda de justicia sin la q̃l no se puede mãtener la cibdad: segũd q̃ dize sãt Agustin eñl segũdo libꝛo đla cibdad de dios alos .xix. capl̃os: do dize: q̃ la cibdad deue ser fundada ꝛ establescida en justicia: ꝛ deue ser guarnida de derecho sin el q̃l no se podria gouernar ni podria mucho durar. Onde dixo vel dio q̃ ningũa cosa es tã enemiga ala cibdad como el tuerto o la sin justicia: poꝛ la q̃l se dessaze ꝛ no puede mucho durar ni estar. E esto mesmo dize sãt Agustin eñl quarto libꝛo dela cibdad de dios đl reyno: q̃ tã poco se puede mãtener sin justicia: asi como ya diximos đ suso eñl capl̃o de justicia. ¶ El tercero biẽ dela cibdad es cõcoꝛdia delos cibdadanos: ꝛ esta toma pꝛicipado entre los otros bienes de la cibdad ꝛ da señoꝛio ala justicia: ca si la justicia no fuesse ayũtada dela cõcoꝛdia delos cibdadanos peresceria ꝛ perderia su señoꝛio. Onde dize salustio eñl ꝑmero libꝛo. yo vos do muy buena cibdad ꝛ muy firme si buenos fueredes ꝛ ouieredes paz entre vos: ꝛ muy mala ꝛ muy flaca si malos fueredes ꝛ desacoꝛdados. ca asi como las cosas pequeñas crescẽ ꝛ se fazẽ grãdes enla cõcoꝛdia: asi las grandes đscrescẽ ꝛ se đffazen poꝛ la discoꝛdia. E esto mesmo dize seneca enla epistola .xcvj. E esto es lo q̃ dixo nr̃o señoꝛ eñl euãgelio de sãt matheo alos .xij. capl̃os: do dize: Todo reyno o toda cibdad q̃ es deptida en si mesma sera desolada: E poꝛ el cõtrario no ha mejoꝛ cosa pa la cibdad q̃ la concoꝛdia ꝛ la paz. Onde dize el comentadoꝛ sobꝛe el noueno đlas ethicas q̃ la cõcoꝛdia delos grãdes oms̃ es muy grãd gracia a toda la cibdad. ¶ E pone enxẽplo đla cõcoꝛdia delos griegos contra el rey xerces: q̃ fue muy ꝓuechosa a todos los griegos: ca toda grecia fuera destruyda si no poꝛ la su cõcoꝛdia. E esto mesmo dize sãt Gregoꝛio sobꝛe ezechiel: esponiẽdo aq̃lla palabꝛa dela cãtica q̃ dize: Espantable es asy como haz de hueste muy oꝛdenada do dize: q̃ estõce es la cibdad en si fuerte ꝛ alos enemigos mucho espãtable quãdo fuere asi murada ꝛ cerrada poꝛ concoꝛdia q̃ en ningũd tiẽpo: dessy no sea rõpida ni foꝛçada: õde los fijos de ysrael q̃ndo ouierõ a entrar ala tierra de pꝛomissiõ: segũd q̃ cuẽta eñl libꝛo delos juezes alos .xv. capl̃os. sin ningund departimiento ꝛ todos fechos vn cuño acoꝛdadamẽte ꝑseguiã sus enemigos: E enflaquescierõ los en tal manera q̃ les ouierõ a dexar la tierra: E poꝛ esta razõ los gouernadoꝛes delas cibdades: segũd q̃ dize sãt iheronymo enla epistola nouenta ꝛ vna. Enel tiempo antiguo si erã entre si desacoꝛdados ante q̃ fuessen gouernadoꝛes: despues q̃ erã tomados pa gouernamiẽto acoꝛdauãse ẽtre si ꝛ dexauã toda enemistãça ꝛ faziã se muy amigos poꝛq̃ pudiessen mejoꝛ gouernar las cibdades o el reyno. ¶ E desto pone muy buẽ enxẽplo valerio eñl quarto libꝛo al pꝛimero capl̃o: do cuẽta: q̃ minilio lepido: ꝛ fulnido flauo erã enemigos moꝛtales mucho quãdo fuerõ tomados pa gouernadoꝛes dela comunidad de roma ayuntarõ se en vno ꝛ fizieron paz entre si poꝛq̃ pudiessen mejoꝛ gouernar el pueblo. E esso mesmo cuẽta de otros: E alli cuẽta del sabio Catõ: q̃ se dolia mucho poꝛq̃ los romanos no auiã guerra con los sus enemigos temiẽdo q̃ la averian entre si: E esso mesmo cuẽta sant Agustin segund que ya diximos: que quãdo fue destruyda cartajena: tomarõ los ro-

Digitized by Google

manos entre si vandos ⁊ fue destruyda la comunidad de roma. Mas aqui cõuiene de notar q̃ nunca puede ser verdadera concordia si no fuere ayuntada cõ caridad que faze vn coraçon ⁊ vna alma delos cibdadanos. E por esso dixo sant Agustin q̃ no puede ser la cibdad bien gouernada si no fuere: y rey la verdad: ⁊ ley la caridad: ⁊ mesura la trinidad q̃ es la durãça para siempre. ¶ El quarto biẽ es verdadera fieldad cõ que sea la cibdad guardada ⁊ defendida: ca si enlas partes ⁊ enlos miẽbros đla cibdad no ouiere fieldad sin mal querencia de coraçõ ⁊ sin engaño de boca ⁊ sin infinta dela obra no se podria bien gouernar ni mucho durar. Ca dize ambrosio eñl primero libro delos officios q̃ cimiẽto đla justicia es la fieldad. E quiere dezir q̃ los dichos ⁊ los fechos seã firmes ⁊ valederos: E dize alli eñl capitulo dozeno q̃ en dos maneras se faze el tuerto o por fuerça o por engaño: El engaño es asi como el đla vulpeja ⁊ la fuerça asi como del leon: E amas estas dos cosas deuẽ mucho estrañar los omes: E de todos los engaños no es niguno mayor q̃ aquel q̃ fazẽ los ypocritas q̃ se muestrã por buenos: ⁊ tienẽ eñl coraçõ la piel đl lobo ⁊ đla raposa: Asi como lo muestra nr̃o señor por sãt matheo en su euãgelio caplo. vj. do dize: q̃ los ypocritas fingẽ ser lo q̃ no son: demostrãdo se muy sctõs ẽlo exterior ⁊ ẽlo interior sõ demonios. Esta fieldad no se cõpra por dineros ni por ꝓuecho tenporal: mas cõpra se por v̄tud ⁊ por v̄dad segũd q̃ dize sãt Ambrosio eñl segũdo libro đlos officios: do dize: q̃ quiẽ terna por fieles aq̃llos q̃ cõprã por dineros ⁊ por lisõjas las dignidades ⁊ los officios: ni deuemos creer q̃ estos sõ fieles q̃ se vendẽ por algos: ca estos tales muchas vezes se quieren vender ⁊ no puedẽ sofrir señorio duro: mas segund dize gana se la fieldad por justicia ⁊ por sabiduria: E dize ambrosio en el libro sobre dicho que muchos su fieldad mudan con el tiempo: mas ningũa cosa no es estable si no es fiel ⁊ verdadera. Onde el sabio caton dize: que la fieldad esta en el templo ayuntada a dios con jupiter porque es firmamento de toda estableza: E porende dixo el versificador ẽminio o fieldad como eres digna de grandes galardones ⁊ de alteza del templo: E ninguno non puede ser fiel si no lo fuere alos sus cibdadanos. ¶ El quinto bien dela cibdad es: que sea gouernada por buenos consejos ⁊ por sabios ombres: E dize el sabio que alli es salud do ay buenos consejos: enlos prouerbios alos veynte ⁊ quatro capitulos: E destos consejos diremos mas adelante. ¶ El sesto bien es ordenamiento de buenas costumbres: E ningũa comunidad non puede ser buena si no fuere reglada por buenas costũbres segũd que dize sant Agustin: en el segundo libro dela cibdad de dios do pone vn verso del poeta Enio que dezia assi: Con las buenas costumbres delos antiguos ⁊ con los buenos varones estuuo la cibdad de Roma en su tenor ⁊ por el fallescimiento destas dos cosas se perdio: E dize q̃ maguer este verso es muy pequeño: es muy verdadero ⁊ semeja que fue fecho por reuelacion: Ca nunca los varones de Roma fuerõ tan buenos: nin la cibdad tan murada: nin las buenas costumbres tan preciadas si non por q̃ todos tenian ojo para leuar la comunidad adelante ⁊ por fazer la señora de todo el mundo: E que diremos varones quando las costumbres se perdierõ por mengua de ombres buenos: mas cuenta Salustio: quales eran las costũbres delos antiguos rezando las palabras de Caton: quando razonaua enel consejo de Roma: las quales palabras pone sant Agustin en el quinto libro dela

Digitized by Google

cibdad de dios alos .xviij. capitlos: do dize: no cuydedes amigos q̃ los nr̃os antiguos ꝛ mayores: por armas fizieron la cibdad de roma de pequeña grãde: ca si asi fuese mucho mas fermosa la terniamos nos de cõpañas ꝛ de cibdadanos do mayor cõplimiento tenemos nos de armas ꝛ d cauallos. Mas otras cosas fuerõ las q̃ fizierõ a ellos grãdes ꝛ ala cibdad las q̃les fallescen a nos: ꝛ estas fuerõ: dentro enla cibdad sabiduria ꝛ d fuera derecho señorio: ꝛ coraçon franco pa cõsejar: no obligado a pecado: nin a luxuria. ꝛ por estas cosas q̃ nos auemos luxuria ꝛ auaricia ꝛ mengua publica ꝛ riqueza p̃uada: ca alabamos las riquezas ꝛ seguimos la torpedad: ꝛ no fazemos departimiẽto nigũo entre los buenos ꝛ los malos. Ca todos los galardones d virtudes: arrapa ꝛ roba la cobdicia ꝛ la ambiciõ ꝛ no ay marauilla q̃ cada vno toma cõsejo en como se leuara adelãte ꝛ en como biuira viciosa mẽte ꝛ en como se finchira de dineros: ꝛ porende se pierde toda la comunidad: ca assi como se saluo por buenas costũbres: asi se pierde por las malas. Onde fablãdo de Scipion eñl libro sobredicho dize: q̃ el no juzgaua la cibdad por biẽ auenturada q̃ndo estauã las almenas ꝛ las torres enfiestas ꝛ las costũbres derribadas: ca quãdo cayerõ las torres ꝛ los muros guardo sela cibdad cõlas costumbres. Mas q̃ndo los cimiẽtos ꝛ los cõponimiẽtos delas costũbres cayerõ por cobdicias mas encẽdidas q̃ fuego: ardierõ se los techos dela cibdad: ca los malos coraçones cuydã: q̃ la cibdad es biẽ auẽturada q̃ndo reluzẽ los techos ꝛ no q̃ndo se manzillan las almas. Quando se enfiestã las casas ꝛ no quãdo se socauã los cimiẽtos delas virtudes: ca los principes no tienẽ ojo por castigar las costũbres: mas por enseñorear alos õbres ꝛ por sojuzgar las gentes ꝛ las prouincias: non como gouernadores mas como enseñoreadores ꝛ pulsores de vicios. E por esto dixo seneca: alli fallesce todo remedio de biẽ do son alabados los pecados ꝛ denostadas las ṽtudes. El sereno biẽ dla cibdad es q̃ es ordenada a intenciõ de todos los miẽbros: asi q̃ todos tengã ojo al biẽ comũ: ca segũd dize ambrosio eñl tercero libro delos officios q̃ vna deue ser la intẽcion d todos en vno ꝛ de cada vno ensi: q̃ el p̃uecho de cada vno sea p̃uecho d todos: ꝛ asi se salua la cibdad quando cada vno pugna por el biẽ comũ. E nigũo no q̃ere fazer tuerto a otro por razõ dl su pro. ꝛ alli dize q̃ no sola mẽte ẽlos derechos naturales: mas avn ẽlos derechos dlos pueblos por los q̃les se gouiernã las cibdades es asi establescido: q̃ no cõuiene a nigũo d enpecer a otro por razon del su prouecho. E quiẽ esta q̃branta es digno de muerte o desterramiẽto o de carcel o de dspechamiẽto segũd q̃ dizẽ las leyes. Ca tirar a vno ꝛ dar a otro mas es cõtra natura q̃ llagas ni dolores ni muerte: porq̃ tira la vida dlos om̃s o la manera d beuir por la cõpañia humanal q̃ es seguir natura. E esta intenciõ ouieron todos los antiguos ꝛ los nobles amadores dlas cibdades q̃ entẽdiã eñl biẽ ajeno asi como en el suyo. E el biẽ de todos ꝛ comũ tenian por suyo: segund dize Aristotiles: ꝛ esso mismo dize seneca ẽla epistola .xcix. que los sabios semejan al sol ꝛ ala luna q̃ luze ꝛ alũbra a todos: ꝛ otros muchos bienes se siguẽ dla fechura dela cibdad.

Caplo tercero: do mueue esta questiõ si el om̃e es natural mẽte animal ciuil porq̃ muchos om̃es no biuen ciuil mente.



Todo este capitulo esta en dos puntos. El primero es en soltar las obieciones q̃ algũos fazen. El segũ

do es en dar razō por q̄ algūos no biuē cibdadana mente. ¶Quāto alo prime ro este doctor pone vna obieciō q̄ la cib dad no es obra de natura ni el ome non es natural mēte ciuil: Ca si asi fuesse to dos los omēs biuiriā ciuil mēte. Ca las cosas naturales siēpre son ⁊ siēpre fazē sus obras naturales: a si como el fuego siempre escalienta. E asi si fuesse el ome natural mēte ciuil todos los omēs biui- rian ciuil mēte: Mas nos vemos mani fiesta mēte el cōtrario: ca muchos tomā vidas apartadas ⁊ solytarias: ⁊ a esta obiecion responde asi. Que esta razō ⁊ tales como esta salē de mengua de scien cia: porq̄ no saben departir en quantas maneras se toman cosa natural: Ca de otra guisa es natural al fuego de q̄mar ⁊ de subir arriba: q̄ ala piedra de descen der ayuso: ⁊ de otra guisa es natural al ome de beuir en cōpañia ciuil: Ca lo p̄ mero nūca se puede enbargar por cos- tumbre: ca por muchas vezes que lancē la piedra arriba luego desciende ayuso. Mas el ome puede se enbargar de no beuir cibdadanamēte maguera aya na tural inclinaciō de beuir tal vida: ca mu chos omes quierē beuir señeros ⁊ apar tā se d̄la vida ciuil. E maguera esto sea biē dicho: cōuiene aqui de añadir algu- nas cosas a declaracion desto. E pode- mos aqui poner otras obieciones. La primera es esta q̄ ninguna obra no pue de ser dicha natural. La qual se puede enbargar por volūtad del ome: ca si asi fuesse la volūtad del ome podria enbar gar todas las obras naturales. E cier- to es q̄ la volūtad del ome le faze q̄ non biua cibdadana mēte: ca todos los q̄ se apartā d̄ cōpañia ciuil: fazē lo por volū tad ⁊ no por necessidad: Ca non puede ser tal necessidad en q̄ no aya mayor re medio enla cibdad q̄ fuera della: E por ende paresceria a algūo q̄ la vida ciuil no es natural. E aqui podemos respon der q̄ algunas d̄las obras naturales sō en poderio dela voluntad: asi como las obras q̄ nascē del apetito sensitiuo ⁊ del apetito itellectiuo: ⁊ estas tales puedē en bargar la volūtad. E d̄sta natura d̄stas obras son las maneras de beuir q̄ ome escoje asi como vida ciuil o vida monas tica o vida solytaria ⁊ maguera la volū tad la pueda enbargar. Empo son tales en algūa manera: asi como ēn̄l comer o enel beuer o el vestir: q̄ q̄ndo ome lo ha meñster sō cosas naturales. empo la vo lūtad puede refrenar el apetito natural a no las seguir como lo fazen los omes por el ayuno ⁊ por las otras abstinenci as en q̄ refrenā la carne: E asi paresce q̄ maguera la vida ciuil: sea al ome natu ral por el apetito q̄ ha de beuir en cōpa ñia: Empo puede se enbargar por la vo lūtad por algūa mejoria: asi como ēlos religiosos: o por algūa peoria: asi como enlos malos ōbres q̄ no q̄eren beuir so ley ⁊ fuyē delas cibdades por fazer mal o fuyē dellas por el mal q̄ fazē. E ay o- tra manera de obras naturales q̄ no sō en poderio dela cibdad por si maguera las: ella pueda enbargar por algūd aci dēte: asi como sō las obras d̄los sesos: o las obras del poderio vegetatiuo: las q̄ les son poder engendrar ⁊ poder moler la viāda: ⁊ poder crescer q̄ son pura mē te obras naturales: ⁊ de si no caen en po derio dela volūtad: Ca no puede la vo lūtad fazer q̄ el ojo: estādo despierto no vea ⁊ la oreja no oya: ⁊ asi delas otras obras. Tāin puede fazer q̄ el estomago no muela la viāda: como q̄er q̄ en estas obras puede poner enbargo: o alguno acidēte: Ca cerrādo el ojo no vera. ⁊ a tapando la oreja no oyra: ⁊ ocupādo el entendimiento en grād estudio: fara q̄ el estomago no muela tan bien su vianda E asi quando dize el argumēto que nin guna obra non puede ser dicha natural si se puede embargar por la voluntad.

paresce por las cosas sobre dichas que esta proposicion no es del todo verdadera. Ca la obra delos sesos es natural. Empero puede poner embargo en ella la volũtad. E si es verdadera entiendese quãto alas obras naturales q̃ del todo cuelgã de sus causas. Mas aqui podemos traer otra obieciõ mas fuerte: que quando alguna obra nasce de dos causas: delas quales la vna es natural ⁊ la otra es voluntaria: tal obra como esta no deue ser dicha natural: mas deue ser nõbrada voluntaria: pues la voluntad viene a fazer la. E prueua se esto por la logica: ca dize Aristotiles enlos priores que quando la vna proposicion del silogismo es necessaria ⁊ la otra contingẽte: la conclusiõ del silogismo es contingẽte ⁊ no necessaria bien assi en este proposito. E cierto es q̃ en escoger vida ciuil no sola mente viene el apetito o la inclinacion natural del om̃e. Mas aun viene ay la voluntad del om̃e: ca si no viniese y no escogeria tal vida. E por esta razon paresceria a alguno que la vida ciuil no deue ser dicha natural: mas deue ser dicha volũtaria. Mas para soltar esta razon conuiene de poner aqui algunas distinciones. ¶ La primera es que ay vna manera d causas naturales: ⁊ estas no han en su poder sus obras. Ca quando han materia en q̃ obren no pueden estar q̃ no obren. Ca siempre fazen sus obras segund todo su poder ⁊ lo mejor ⁊ mas complida mente que pueden. ¶ E ay otra manera de causas volũtarias ⁊ estas hã en su poder todas sus obras: ca pueden fazer las o no las fazer quãdo quisierẽ. ¶ E ay la tercera manera de causas q̃ no son pura mẽte naturales: ni pura mente volũtarias: mas vienen en vno a fazer sus obras. E bien como se departen las causas o los fazedores assi se departẽ las obras fechas: ca las obras delas primeras son pura mẽte naturales ⁊ delas segũdas pura mente volũtarias: ⁊ d las terceras son en pte naturales ⁊ en parte volũtarias. E desta natura sõ las maneras d beuir q̃ los omes escogẽ. E assi no podemos dezir q̃ son pura mẽte naturales: ni pura mẽte volũtarias mas han lo todo. E si algũo demandare a qual parte se acuestã mas: o si deuẽ ser dichas mas naturales q̃ volũtarias: a mi paresce q̃ mas deuẽ ser dichas volũtarias q̃ naturales. Onde podemos dezir q̃ son en parte naturales: porq̃ han comieço dela natura. mas son simple mẽte volũtarias porq̃ las acata la volũtad. E esto se prueua: por esta razõ q̃ quãdo muchas causas se ayũtan en vno a fazer vna obra dela postrimera causa: toma la obra su nonbradia assi como paresce eñsto: q̃ el sol ⁊ el om̃e se ayuntã en vno pa engendrar el om̃e: mas el om̃e no toma nombradia del sol mas toma la del om̃e. E bien assi podemos dezir d la vida ciuil q̃ maguera salga d la natura: empo acaba la volũtad ⁊ deue ser nõbrada ⁊ dicha volũtaria ⁊ en parte natural porq̃ nasce del apetito natural. E en esta manera se suelta esta razon sobredicha. ¶ Quãto al segundo pũto cõuiene de notar q̃ el pho eñl pmero d las politicas pone tres razones por las quales los om̃es fuyen dela vida ciuil. ¶ La pmera es por grãd pobreza: ca algũos omes son tã pobres q̃ no puedẽ beuir ciuil mẽte: mas hã de salir d las cibdades a buscar vida o por labrança de heredades o por guardar ganados: o morar enlos mõtes. ¶ La segũda es por grãd maldad q̃ ha enellos: q̃ no q̃eren beuir en cõpañia nin segũd ley. Ca a estos tales maldize omero segũd dize el pho eñl primero d las politicas: do dize q̃ maldicho es el q̃ no quiere beuir en cõpañia ni q̃ere beuir en ley: ⁊ es pecador ⁊ deseador de guerra: assi como el q̃ esta suelto ⁊ anda por do q̃ere assi como

Digitized by Google

las aues. ¶ La tercera razõ es por que algunos nõ quierẽ beuir vida ciuil ⁊ es grãd bondad. Ca nõ se tienen por enteros de beuir como omes: mas quierẽ beuir como angeles o como dios. E llamalos el filosofo enel pmero dlas politicas diuinales porq̃ dsanparã el mũdo ⁊ sus cosas porq̃ mejor puedan seguir a dios. E esta vida alabo nr̃o señor ⁊ mãdo seguir alos sus apostoles quãdo les dixo vos q̃ desmanparastes todas las cosas ⁊ seguistes ami. por lo q̃ desamparastes rescebiredes ciento tanto. E esta vida siguen todos los religiosos segund mas o menos. E aqui cõuiene d notar q̃ desanparar las cosas: non es virtud. Ca assy lo fizieron los filosofos. Mas desanparar las por amor de dios ⁊ por seruir a dios esta es virtud.

¶ Capitulo .iiij. do muestra por quales razones la çibdad es cosa natural ⁊ el ome es natural mẽte ciuil.



Despues q̃ solto las obiecciões enel capitulo sobre dicho: eneste capitulo prueua por dos razones que la çibdad es cosa natural. ¶ La primera es por q̃ todo aq̃llo q̃ sirue ala natura ⁊ la guarda en su ser ⁊ substãcia es cosa natural. E cierto es q̃ la çibdad sirue alos omes para auer conplimiẽto de su vida ⁊ para mantener se enella. E porende es cosa natural. ¶ La segũda es porq̃ la çibdad es fin ⁊ conplimiẽto d todas las otras comunidades. E segũd el filosofo enel primero delas politicas lo que es fin dela generacion dlas cosas naturales: es cosa natural. assy como la fin dela generacion del ome es cosa natural ⁊ es natural del onbre. E porende si las otras comunidades assy como la comunidad del ome ⁊ dela muger ⁊ del padre ⁊ del fijo: ⁊ del señor ⁊ del sieruo ⁊ dl barrio son comunidades naturales: mucho mas la comunidad dela çibdad que conprehende todas estas. Mas aq̃ podemos añadir otras dos razones a declaracion destas. ¶ La primera es que si la cõpañia es al ome natural: por que non puede bien beuir sin ella: E si la casa por esa mesma razon es natural ⁊ todas las comunidades dela casa son naturales al ome: segund que prueua el filosofo enel primero delas politicas. biẽ se sigue que la comũidad dela çibdad es natural. Mas acordando conlo que dicho es enel capitulo sobre dicho estas comunidades non son pura mente naturales. mas son lo en parte por el comieço q̃ toman dela natura para mejor beuir ⁊ mas conplidamente. ¶ La segunda es que algunas cosas son naturales por q̃ descienden delas causas naturales especialmente ordenadas a tales obras. assi como todos los mouimientos que son aqui enla tierra son naturales: por razon que sus mouedores son ordenados a mouer los de su natura. Assy como los cielos ⁊ los elemẽtos: ⁊ las cosas que se engendran enla tierra son ordenadas asus obras que son naturales por sus mouedores naturales. E ay otra manera de cosas naturales que son del todo naturales por sus fazedores. mas son lo por que conseruan ⁊ mantienen los efectos naturales. E desta natura son las comunidades sobre dichas. Otrosy prueua este capitulo q̃ el ome es naturalmẽte çiuil por otras dos razones. ¶ La primera es por razon dla palabra que es al ome natural para mostrar a otro lo q̃ conuiene o lo q̃ non conuiene. Ca por las palabras muestran los omes alos omes assi como por señales ciertas lo q̃les es bueno o lo queles es malo. E por esta razon prueua el filosofo q̃ la cõpañia es natural al ome. Ca la palabra nõ es para si mesma. mas pa mostrar a otros lo q̃ hã

Digitized by Google

de fazer en qual quier comunidad ⁊ lo q̃ es de derecho o merito q̃ ptenesce alos q̃ biuen enla çibdad. E por ende el ome es naturalmẽte ciuil. ¶ La segũda es por q̃ todas aq̃llas cosas aque los omes hã inclinaciõ natural. les son naturales. E si los omes hã natural inclinaciõ a q̃rer se biẽ mãtener ⁊ cõplidamẽte. la qual cosa hã enla comũidad ciuil o enla çibdad biẽ se sigue q̃ natural cosa es al ome beuir enla çibdad ⁊ d̃ ser ciuil. E esta razõ muchas vezes es tañida. Mas podemos aq̃ añadir otras razones a declaraciõ destas. ¶ La primera es del sẽso natural. ¶ La segũda dela iusticia original. ¶ La tercera es dela contrariedad general. ¶ La primera se declara assy: Ca segũd el filosofo: el deseo natural d̃l ome nõ es de balde: ca la natura nõ faze nada en balde. E por ende si los onbres hã deseo natural a cõpañia ⁊ a çibdad. E biẽ asy se siguẽ q̃ la cõpañia ⁊ la çibdad: son al ome naturales enla manera q̃ dicha es. ¶ La segũda se declara asy: Ca la iusticia original fue dada al primero ome para sy ⁊ para su generacion asy como vn don natural q̃ le auia de esclarescer el entendimiẽto ⁊ ygualar le la voluntad ⁊ reglar le en todos los poderios del alma. E este don perdio por su culpa. E porẽde el ⁊ todos los otros fincamos obligados a d̃uer la aver. E çierto es q̃ toda iusticia es ordenada a ome a beuir ciuilmẽte. Ca nõ es virtud q̃ cũpla al alma solamẽte en si. mas cũple la en cõparaciõ delos otros para fazer todo aguisado ⁊ guardar su derecho acada vno. E por ende el ome finca obligado a esta iusticia. E assy se sigue que es naturalmente ciuil o beuidor en iusticia. ¶ La tercera se declara asy q̃ sy la vna delas cosas cõtrarias es mala ⁊ desnatural la otra cosa su cõtraria es buena ⁊ natural. E cierto es q̃ beuir syn regla ⁊ syn derecho es cosa mala ⁊ desnatural. por el cõtrario beuir en regla ⁊ en derecho es buena cosa ⁊ natural al onbre. E esto es beuir ciuilmẽte. E asy paresce q̃ beuir ciuilmente es cosa natural al ome. E estas razones todas se cõfirmã por el dicho d̃l sabio q̃ dize. biẽ se q̃ fizo dios el ome derecho ⁊ ygual. mas el se ẽboluio desy en quistiões infinitas. q̃ quiere d̃zir q̃ el onbre fue fecho pa fazer siempre biẽ ⁊ aguisado: ⁊ el por su malicia se metio ẽ muchas demandas ⁊ en muchos pecados. E cierto es q̃ fazer bien ⁊ aguisado a todo su proximo es beuir çibdadanamente.

¶ Capitulo. v. do muestra q̃ syn la comunidad dela çibdad: provechoso fue alos onbres de aver comunidad de reyno.

Conuiene de notar q̃ tres provechos grãdes se siguen alos õbres dela comũidad del reyno. ¶ El primero es que hã mas cõplidamẽte las cosas q̃ hã menester: Ca en vna çibdad nõ se pued̃ aver cõplimiẽto de todas las cosas q̃ son menester: pa la vida delos onbres. Ca assi como vn barrio ha menester aotro: asy vna çibdad ha menester a otra. Ca algũas vezes hã conplimiento en vna çibdad de algũas cosas: asy como de pan o de vino de q̃ ha mengua otra çibdad. E por ende fue buena cosa q̃ muchas çibdades fuesen cõjuntas so vn principe ⁊ so vn reyno. ¶ El segundo provecho es beuir biẽ ⁊ virtuosamẽte segund ley. E esto es enlo q̃ mas deue tener mientes el principe. E asy fue buena cosa q̃ el principe: ouiese poder sobre muchas çibdades porq̃ conel poder dela vna pudiesse fazer iusticia enla otra ⁊ castigar los malos. ¶ El tercero provecho es porq̃ mejor se pudiesen defender las çibdades d̃ sus enemigos. Ca algũas çibdades hã enemigos ⁊ fazẽ amistãça cõ otras çibdades de su reyno porq̃ se puedã mejor

Digitized by Google

defender ⁊ amparar dellos sĩ ayuda de
las otras çibdades. Ca reyno non es o
tra cosa si non ayuntamiẽto de muchas
çibdades so vn Rey a quiẽ pertenece de
fender todas las partes del su reyno ⁊
ordenar las vnas çibdades ⁊ el poderio
ciuil a defendimiento delas otras ⁊ d̃ ca
da vna dellas. E todo esto esta asaz de
clarado enel testo. Mas aqui conuiene
de notar que por esas mesmas razones
porque se faze comunidad de cibdades
⁊ de reyno: por esas mesmas se desata. ca
dize el filosofo enel primero delas eticas
que desas mesmas cosas de que se engẽ
dra la cosa d̃sas mesmas se corronpe. E
cierto es que toda republica ⁊ toda co
munidad tanbien de cibdad como d̃ rey
no: se faze ⁊ se guarda por aquellas siete
virtudes que ya diximos de suso enel se
gundo capitulo que son Leyes. iusticia.
concordia. fieldad. ⁊ cõsejo. honestad de
virtudes ⁊ intenciõ ordenada. E por la
mengua destas se destruyra tanbiẽ la co
munidad del reyno como la d̃la cibdad:
segund que dize sant agustin enel segun
do libro dela cibdad de dios alos veyn
te capitulos. do dize: la nuestra heredad
rescibio la republica ⁊ la comunidad d̃l
reyno assy como vna pintura muy fer
mosa ⁊ muy apuesta. E d̃spues que per
dio su apostura de sus colores menospre
cio dela renouar dellos. E llama alli. co
lores alas virtudes ⁊ alas buẽas costũ
bres. E avn nõ ha cuydado la nr̃a edad
de guardar la forma d̃la comunidad de
la cibdad ni del reyno. ni de tener mien
tes en como fue fũdada ⁊ guardada. ca
nõ nos finco cosa alguna delas costum
bres antiguas por las quales se estable
cio la comunidad de roma. Ca assy son
dados a oluidança que agora ninguno
nõ las honrra. ni avn las sabe. E si esto
contecio estonce: mucho menos agora
es guardada la apostura o el color apue
sto d̃la comunidad do cada vno quiere
lo que es suyo ⁊ ninguno nõ quiere lo q̃
es de ihũ xpo. E dela destruycion d̃l rey
no fabla sant agustin enel libro sobre di
cho alos diez ⁊ nueue caplos. do dize q̃
d̃spues q̃ cõto los males ⁊ los escarnios
⁊ los pecados que se fazian enel pueblo.
dize asy. q̃ dixe q̃ esta republica o esta co
mũidad se puede cõparar al inpio de ro
ma. Ca si dixiere verdad cõparar la he
ala comunidad del Rey sardãnapolo q̃
asi fue dado a deleytes ⁊ a plazenterias
carnales q̃ toda la comunidad destruyo
mientra biuio ⁊ nõ quiso del mũdo si nõ
plazenteria para si. cõsumiendo ⁊ astra
gando todo su reyno. E alli cuẽta todos
los males porque destruyen los reynos.
los quales segũd q̃ alli dize son vandos
enel reyno o enlas cibdades. anbicion ⁊
cobdicia de señorear ⁊ de auer poder. a
varicia. luxuria. robo. mẽgua de iusticia.
corronpimiento de todas las buenas co
stunbres. Por los quales males se pdio
aquel honrrado nonbre d̃la comunidad
de roma q̃ era señora del mundo. E era
salud de toda republica. q̃ ya la nõ pue
den dezir salud del mundo. mas destruy
cion de todo bien ⁊ de todo gouernamiẽ
to bueno. ca nõ ha pecado nin mal q̃ alli
nõ reyne. E si por estos males se d̃struyo
la comunidad de roma. asaz se deuia des
truyr la nr̃a. Do estos ⁊ otros muchos
males reynan.

Capitulo. vj. que muestra que ha departidas maneras de establescimiento ⁊ de fechura de cibdad ⁊ de reyno. E que conuiene que este libro sea partido en tres partes.



Toda la intencion deste ca
p̃lo esta en dos cosas. Lo
primero en saber quantas
son las maneras de fechu
ra ⁊ de establescimiento de

cibdad ꝛ de Reyno. ¶ Lo segundo en saber en como este libro se ha de partir en tres partes. E aqui conuiene ꝺ notar que todos los cinco capitulos sobre dichos son preanbulos: a esta intencion. ¶ E aqui comiença ya el tractado del libro tercero. Mas quanto alo primero pone aqui tres maneras de fechura de cibdad: las dos naturales: ꝛ la tercera ꝺ manera ꝺ fuerça. ¶ La primera es por generacion de fijos ꝛ de nietos: que quādo: non pueden morar en vna casa han de fazer muchas: ꝛ assy se faze barrio. E quando tanto crecen que non puedē morar en vn barrio fazen muchos: ꝛ assy se faze cibdad. E avn quando tanto cresce la generacion delos onbres que nō pueden todos morar en vna cibdad: fazen muchas: ꝛ assy se faze el Reyno. E esta manera es natural por que sale dela generacion delos ombres que es natural. E enesta manera segund que leemos enel genesi. Los fijos ꝛ los nietos ꝺ adan fizieron muchas cibdades ꝛ ayuntaron se so vn señor ꝛ so vn Reyno. ¶ La segunda manera es por concordia delos onbres que quieren establescer cibdad con reyno. La antigua mente los omes morauan departidos: segund que cuenta aristotiles enel segundo libro ꝺlas politicas. Do dize que avn enel su tiempo algunas gentes eran en arcadia que morauan derramados cada vno por su cabo. E enesta manera acordando los onbres de morar ꝛ de beuir en vno podriā establescer cibdad do pudiesen mejor beuir ꝛ auer mas cōplidamēte lo que ouiesen menester para la vida corporal. E asy ordenando muchas cibdades en vno ꝛ tomando amistança podrian escoger vn señor ꝛ fazer vn Reyno. E avn esta manera es natural como quier que non tanto como la primera porque los omes han natural deseo de beuir bien ꝛ conplidamente ꝛ de beuir en paz ꝛ defender se de sus enemigos. Las quales se fazen por el establescimiento delas cibdades ꝛ delos Reynos. E assy esta manera es natural mas non tanto como la primera porque la voluntad ꝺlos onbres: viene a este acordamiento de fazer cibdad ꝛ reyno. E por esso es voluntaria como quier que el comienço ha dela ynclinacion natural porque los onbres han para querer saluar su vida ꝛ para beuir en paz. La qual cosa se faze establesciendo cibdad o Reyno. ¶ La tercera manera es de fuerça: assy como sy algunos omes morassen desparzidos: ꝛ viniesse alguno por fuerça ꝛ se quisiesse apoderar sobre ellos ꝛ los fiziesse ayuntar en vno porque mejor se pudiesse apoderar dellos ꝛ los fiziesse morar en vna cibdad: o en muchas ꝛ por fuerça se apoderase de muchas cibdades ꝛ las subjudgasse faziendo se assy Rey dellas. tal cibdad o tales ꝛ tal Reyno como este seria fecho por fuerça ꝛ por tirania. E tal manera como esta touo menbrot: quando se apodero delos onbres ꝛ se fizo señor: segund que cuenta enel genesi. E avn otra manera pone alli que contescio despues del diluuio. quando se mouieron los de oriēte ꝛ acordaron que fiziessen vna Torre que llegase fasta el cielo tan fuerte ꝛ tan murada que avn que viniese diluuio nō les pudiesse enpescer. E segund cuenta el maestro delas historias esta torre fue la grand cibdad de babilonia que es agora morada de dragones. E cuenta q̄ era tan grande como vna legua ꝛ estan avn los muros tan altos ay que echan la sombra de vna legua ꝛ mas. Dela q̄l edificacion fabla Josepho. diziendo asi que vna torre edificaron tan alta: Assy como sy por ella ouiesen de subir al cielo E por q̄ esta cibdad fizierō contra la cibdad de dios para se defender del partioles las lenguas Que non se pudiessen entender los vnos alos otros. E asy nō la

pudieron acabar. Ca quando el vno demandaua cal. Daua le el otro Agua & quando le demandaua piedra dauale cal. Ca non se entendia el vno al otro. E assy non quiso que se acabase de fazer E enesta manera se apodero: abimalec de las cibdades & del reyno despues q̄ murio geroboan su padre segund que cuenta enel libro delos juezes. Ca veyendo que el non podia ser Rey si nō por fuerça porque non era legitimo: & auia muchos hermanos legitimos: que segund razon devrian ser señores & Juezes enel pueblo. El dicho abimalec fue a fablar con los parientes de su madre que le ayudasen porque pudiese tomar el señorio que ouiera su padre. ¶ E llamo a sus hermanos & matolos con engaños. & el los eran setenta & todos los mato & fizo se Rey por fuerça segund que cuenta en el libro sobre dicho. Mas quanto alo segundo en qual quier manera se puede biē gouernar la cibdad o el reyno en tiēpo de paz o en tiempo de guerra. Conuiene de saber que todos los que fizierō artes o quisieron dar manera delas fazer: ouieron a tomar ayuda delos q̄ fueron ante dellos: segund que dize el filosofo enel segundo dela metafisica. Do dize que deuemos dar gracias alos filosofos antiguos que nos dieron comienço para fallar la verdad delas sciencias. E porque fueron muchos filosofos que fablaron del gouernamiēto delas cibdades & del reyno. es buēo agora rezar sus opiniones porque veamos en que dixieron bien o en que non. E dende averan los Reyes manera de saber gouernar sus cibdades: & sus reynos. E todo esto faze enesta parte primera. Do dize las opiniones delos filosofos que fablaron del ordenamiento dela cibdad & del reyno porque dende puedan tomar qual es el mejor gouernamiento dela cibdad: & del reyno. Otrosy conuiene de saber a todos los Reyes qual es la mejor policia & el mejor ordenamiēto dela cibdad. por que segund aquella manera gouiernen sus cibdades: & sus reynos. E esto muestra enla segunda parte. Do muestra como es de gouernar el Reyno en tiempo de paz. Otrosy cōuiene de saber en qual manera son de escoger los defensores: & como se pueden vencer los enemigos: & como son de ordenar las azes enlas batallas: & de quales cautelas deuen vsar los que lidian o quieren lidiar. E todo esto muestra enla tercera parte deste libro: do muestra como es de gouernar el Reyno en tiempo de guerra.

¶ Capitulo .vij. Do muestra en qual manera fablaron socrates & platon del gouernamiento dela cibdad & del reyno: & que sentieron del ordenamiento ciuil.



Entre todos los filosofos q̄ fueron ante de aristotiles q̄ fablaron del gouernamiento dela cibdad & del reyno. Estos dos filosofos socrates & platon fueron los mas famosos: & pusieron estos filosofos cinco cosas muy especiales: en que esta segund la su opinion: todo buen ordenamiento dela cibdad. ¶ E lo primero que dixierō es que toda cibdad deue ser muy vna & muy ayuntada en vno. Ca por esta razō sera buēa & biē ordenada. Ca todas las cosas del mundo quanto son mas vnas, tanto son mejores & mas semejan a dios que es muy vno: & por esso es muy bueno. Ca dela vnidad sale la muchedumbre. E por esso es mejor: que la muchedunbre. ¶ Lo segundo que Dixieron es: que para ser la cibdad biē ordenada

todas las cosas deuen ser comunes a to-
dos enella: assy que las possessiones seã
comunes a todos enella. E los muebles
⁊ todas las otras cosas q̃ hã ⁊ pueden
auer. ¶ Assy que las mugeres sean co
munes ⁊ los fijos. Ca sy assy fuese pa-
resceria que les seria enla çibdad grand
amorio ⁊ grãd paz. ca do los om̃es non
fuesẽ ciertos quales moços erã sus fijos
amar los yan a todos asy como a sus fi-
jos ⁊ todos los moços amariã a todos
los om̃es asy como a sus padres. E por
que entre los padres ⁊ los fijos ay muy
grand amor natural: enla çibdad seria
muy grãd abenencia ⁊ grãd amorio. cre
yendo los padres q̃ los moços eran sus
fijos. E los moços cuydãdo q̃ los viejos
erã sus padres. ¶ Lo tercero q̃ dixeron
fue q̃ todas las mugeres dela çibdad de-
uian ser enseñadas ala arte dela caualle
ria ⁊ dela lid porq̃ pudiesen d̃fender sus
çibdades q̃ndo fuese menester. E esto d̃
ziã segũd q̃ cuenta el filosofo enel p̃mero
delas politicas. porq̃ ẽtre las animalias
⁊ ẽtre las bestias mejor lidiã las fenbras
q̃ los machos ⁊ mas fuertes son q̃ ellos.
asy como paresce enlas aues q̃ biuẽ d̃ ra
pina q̃ son mayores de cuerpo ⁊ mas ca
çadoras q̃ los machos. E asy d̃sque las
mugeres se vsasen alas batallas fazer se
yan mas osadas ⁊ mas atreuidas q̃ los
om̃es. E asy seria la çibdad natural mẽ-
te ordenada. ¶ Lo q̃rto q̃ dixerõ fue q̃
los señorios nũca se deuen mudar asy q̃
aq̃llos q̃ fuerõ puestos por adelantados
o por alcaldes o por oficiales en q̃l q̃er
oficio nũca los deuiã mudar ni q̃tar del
a enxẽplo delas cosas naturales q̃ nũca
se mudã de su curso asy como paresce en
la tierra do ay vena de oro: q̃ nũca nasce
y vena de plata. ni do nasce la plata: nũ
ca ay se faze oro. E asy d̃los mayores q̃
son asy como oro nõ se deuẽ fazer meno
res. E asi seria bien ordenada la çibdad
do el ordenamiento della semejare al or
denamiento dela natura. Ca toda arte
deue semejar ala natura quanto pudie-
re. ¶ Lo q̃nto que dixerõ es q̃ toda la
çibdad para ser bien ordenada deue ser
partida en cinco partes o deue auer cin-
co maneras de gẽtes. Ca deue auer la-
bradores ⁊ menestrales d̃ todos sus me
nesteres ⁊ lidiadores o d̃fẽsores ⁊ sabios
o cõsejeros: ⁊ p̃ncipe o gouernador. Ca
enla çibdad sõ menester los labradores
porq̃ aya enella pan ⁊ vino ⁊ ganados
⁊ las otras cosas q̃ son menester pa la
mãtenẽcia delos om̃es. Otrosy son y me
nester menestrales de todos oficios asy
como carpinteros pa fazer las casas ⁊
ferreros ⁊ texedores ⁊ çapateros ⁊ los o
tros tales delos oficios. Ca todos son
menester pa auer cõplimiẽto ẽla çibdad
Otrosy son menester lidiadores ⁊ defen
sores q̃ puedã defender la cibdad delos
enemigos. E deziã q̃ estos alo menos de
uian ser mill: ⁊ alo mas enla mayor cib-
dad cinco mill. Otrosy son menester en-
la cibdad para ser bien ordenada conse-
jeros ⁊ sabios que guiẽ ⁊ enderescen los
cibdadanos en todas sus obras que o-
uieren de fazer. Otrosy son ay menester
principes en cada vna d̃llas que pongã
leyes ⁊ las fagan guardar en manera q̃
los cibdadanos biuan bien ⁊ virtuosa-
mente. E todo esto esta muy bien decla-
rado enel testo. Mas aqui conuiene de
notar que entoda esta primera parte nõ
tañe este doctor sy non en tres maneras
de opiniones. ¶ La primera es d̃ socra
tes ⁊ de platon asy como dicho es eneste
capitulo que esta ẽlas cinco cosas sobre
dichas. E esta opinion reprehende quã-
to a algunas cosas enlos nueue capitu-
los q̃ se siguen. ¶ La segunda opinion
es de otro filosofo que dixieron feldeas
⁊ esta pone alos diez ⁊ seys cap̃los. E
rep̃hẽdela alos diez ⁊ siete cap̃los ⁊ alos
diez ⁊ ocho cap̃los. ¶ la tercera opinion
es de ypodomio ⁊ esta pone alos diez ⁊

Digitized by Google

nueue capitulos ꝛ reprehendela enel veyn-
teno capitulo. Mas conuiene de saber
aq̄ q̄ quatro linajes de filosofos leemos
muy famosos. Los p̄meros ꝛ los mas
sabios fuerō los piparteticos. delos qua
les fue cabdillo ꝛ mayoral aristotiles. E
estos filosopharon non solamente enla
filosofia natural. mas avn enla filosofia
moral ꝛ enla mathematica. E avn enla
theologia. asy como paresce enla metha
fisica. E por eso fueron generales filoso-
fos. ¶ El segundo linaje de filosofos es
delos pitagoricos. Entre los quales el
principal fue pitagoras. E estos se en-
tremetieron principalmēte ð la filosofia
moral ꝛ del gouernamiēto delas çibda-
des ꝛ delos reynos. ꝛ deste linaje fueron
los socraticos ꝛ los platonicos. Ca el fi
losofo enel primero dela metafisica lla-
ma a platō socrates el menor. ¶ El terçe
ro linaje fue ðlos estoycos. ētre los q̄les
floresçio diogenes segund q̄ dize policra
to enel octauo libro al noueno capitulo.
Los quales filosofos fablaron mucho
enel ordenamiento delas çibdades ꝛ en
el gouernamiēto delos reynos. Ca avn
parauā se sobre las puertas a ver ꝛ sa-
ber las condiciones delos çibdadanos
porque los pudiesen mejor amonestar ꝛ
traer a buēa vida. ¶ El q̄rto linaje fue
ðlos epicuros: ꝛ este fue el menor ð todos
porque todo su estudio era en gouerna-
miēto del cuerpo ꝛ en buscar sabores en
las viandas. E estos nō se entremetierō
mucho delas virtudes nin delas costun
bres delos om̄es. E de cada vno destos
filosofos ay notables enxēplos. E p̄me-
ro de socrates como ðsanparo las rique
zas ꝛ quiso q̄ todas fuesen comunes: del
qual dize sant agustī que mucho se alle-
go ala verdad del euangelio. E si fuera
en tiēpo ð ih̄u x̄po eso mesmo predicara
que los apostoles. ca gloriauase mucho
enla pobreza ꝛ nō le finco para ser chri
stiano saluo de resçebir el baptismo ꝛ la
fe. E eso mesmo fiziera platō q̄ era muy
theologo ꝛ fablo mucho delos angeles
ꝛ de dios. Onde las ydeas que el puso
segund que dize aristotiles que las puso
entre el çielo ꝛ la tierra apartadas delas
criaturas. los que lo quierē saluar en su
opinion dizen que las puso enel çielo: o
enla voluntad de dios do son representa
das todas las criaturas. E ð pitagoras
ay muy buen enxenplo que quando vi-
no alos cretos ꝛ los fallo muy sueltos:
comēçoles a predicar ꝛ adar les buenas
costunbres ꝛ buenas maneras ꝛ a fazer
los om̄es ciuiles donde erā bestiales. E
nunca quedo de predicar entre ellos ꝛ ð
los ynformar en virtudes fasta que los
ovo reuocados de sus malas maneras
ꝛ traydos a buena manera de beuir: se-
gund que cuenta policrato enel setimo
libro delos dichos ðlos filosofos. E eso
mesmo ay muy buenos enxenplos ðlos
otros filosofos delos quales diremos sy
ouieremos logar para ello.

¶ Cap. viij. do muestra rep̄hen der estos dos philosofos sobredichos: q̄ dizē q̄ nō cōuiene q̄ en la cibdad aya tā grād ygualdad ni tan grād vnidad como dixo Socrates ꝛ platon.

On cōuiene q̄ enla çibdad a
ya tā grād ygualdad nin tan
grād vnidad como dixerō so
crates ꝛ platō su disçipulo. do
cōuiene de notar q̄ esta opiniō se puede
reprehēder. Primeramente asy como la
opiniō de anaxagoras aqen reprehēde
el filosofo enel primero libro ðla genera
ciō ꝛ dela corrupciō ðlas cosas. diziēdo
le q̄ nō supo lo q̄ se dixo por razō q̄ ēlos
sus dichos auia cōtradiciō. biē asi eneste
dicho: que todas las cosas que son en-
la çibdad deuen ser vnas yguales ꝛ sin
contradicion. Ca sy todas las Cosas
fuessen yguales. Ya non serian todas

Digitized by Google

E esto paresce por las cosas que son en el mundo q̃ nõ conuiene q̃ sean yguales si non el mundo nõ serie acabado. Conuiene q̃ el mũdo aya ḋpartidos grados de perfeccion en ḋpartidas maneras de criaturas. Ca en vna manera dellas nõ se podria saluar toda la pfeccion del mũdo. bien asy enla çibdad conuiene q̃ aya departidas maneras de personas para que ella sea buena z conplida. Min conuiene q̃ ay sea tanta ygualdad como puso socrates z platon. E esto prueua aristotiles en el segundo ḋlas politicas por seys razones. ¶ La primera se toma de parte dela çibdad. Ca mayor vnidad ay en vna persona ḋla casa que en toda la casa. E mayor enla casa q̃ enel barrio do ay muchas casas. E mayor enel barrio q̃ enla çibdad. E mayor enla çibdad que enel reyno. E çierto es q̃ en vna persona ay muchos mienbros departidos. E en vna casa muchas personas. z en vn barrio muchas casas. z en vna çibdad muchos barrios. E pues que asi es si tanto fuesen los mienbros ayuntados enel cuerpo que fuesen todos vn miẽbro non seria bien ordenado el cuerpo ni cõplido. E si la casa tanto fuese ayuntada que todas las personas ḋlla fuesen vna persona ya nõ seria casa mas seria vna persona. E eso mesmo del barrio: si tãto fuese ayuntado que todo fuese vna casa. ya nõ seria barrio. E eso mesmo ḋla çibdad si tanto fuese ayuntada q̃ se fiziesse vn barrio o vna casa. ya non seria çibdad. E eso mesmo del reyno q̃ conuiene que aya ay ḋpartidas çibdades. E por ende diziendo que en todo sean ayuntados los omes enla çibdad o enel reyno. es dezir q̃ nõ es çibdad ni reyno. ¶ La segũda razõ se toma ḋ pte ḋla cõpaña q̃ lidia ca la cõpaña ḋla çibdad maguera seã todos ḋ vna mãera nõ fazẽ la çibdad si nõ ouiere y ḋptidos oficios q̃ seã menester para la çibdad. E asi nõ sola mente deuẽ ser omes enla çibdad mas deuẽ ser departidos grados z ḋpartidos oficios. ¶ La tercera razon se toma en cõparacion delas partes del cuerpo. Ca asi como el cuerpo ha menester departidas obras. ca ha menester de andar z ḋ tañer z de oyr z de ver. por laqual cosa ha menester departidas partes q̃ cũplan estas obras: asi enla çibdad porq̃ los omes hã menester casas z vestiduras z viandas. Por ende conuiene que enla çibdad aya departidos menestrales que fagan z cũplan estos oficios: otra mẽte nõ seria cõplida çibdad. Asi como el cuerpo nõ seria conplido si todo fuese pies o ojos. ca cõuiene q̃ aya todo esto cõplido. ¶ La quarta razon se toma en conparacion ḋ los subditos al principe. Ca conuiene que en toda la çibdad aya algũd señor o alguno alcalde o adelantado q̃ obedescan todos. E aq̃lla opinion q̃ pone que todos sean vnos: tira esta orden. ¶ La quinta razon se toma en conparacion ḋ la fin dela çibdad que es auer enella conplimiento de todas las cosas que los omes han menester. E para esto cõuiene q̃ aya y departidos barrios en q̃ se fallẽ las cosas q̃ son menester a los omes: Ca nõ se pueden todas fallar en vn barrio. ¶ La sesta razõ se toma en conparaciõ delos otros todos. Ca assy como todo el canto ha menester ḋpartidas bozes q̃ nõ sean todas yguales mas sean traydas a cõcordança. E asi como la pintura toda ha menester departidas colores ca si todas fuesen de vn color nunca farian fermosa pintura. bien assi como sy todas las bozes fuesen vna boz nõ fariã fermosa melodia. bien asi enla çibdad si non fuesen departidos oficios nũca ella seria bien ordenada. E asi conuiene que el que ha de ordenar z gouernar la çibdad sepa de quales cosas se conpone la çibdad. Ca cierto es que se conpone de deptidos oficios z de deptidos oficiales

Mas a declaració desta razon ꝛ desta opinió de Platon: conuiene de saber q̃ en muchas maneras se dize vno: ca muchas cosas son vno en linaje o en generació: asi como todas las animalias son en vn genero: ꝛ muchas cosas son vno en especie: asi como muchos om̃s son vn om̃e en especie o en semejáça: ꝛ muchas cosas son vno en numero: asi como muchos acidétes en vn cuerpo. E muchas cosas son vnas en ayuntamiéto: asi como muchas partes partidas fazen vna casa: ca pa ser casa cõuiene q̃ sea y cimiéto ꝛ paredes ꝛ techo: ꝛ q̃ seá todas estas partes ayũtadas en vno. E segũd esta manera podemos saluar la opinion de socrates ꝛ de platon: ca tá grandes philosophos no pornié tan grand yerro q̃ todos los dela cibdad fuesen vnos én numero: ca esto seria d̾zir q̃ toda la cibdad fuese vn om̃e q̃ es manifiestaméte cõtra el seso: ꝛ seria poner cõtradicion q̃ la cibdad no fuese cibdad. E en esta manera corren todas estas razones sobredichas cõtra los dichos phos. mas podriemos dezir q̃ la su intenció fue q̃ la cibdad deue ser vna por ayũtamiéto ꝛ por cócordia: assi como las bozes departidas son vnas en acordamiéto: ꝛ quanto mayor es el acordamiéto tanto mas fermoso ꝛ mejor es el canto: bié asi enla cibdad q̃nto las partes son mas ayũtadas ꝛ mas acordadas en vno: táto mejor es la cibdad. E asi la cibdad deue ser vna ꝛ non departida. E avn podemos d̾zir que la cibdad deue ser vna en genero: asi como los om̃s o las animalias son en vn genero. E avn la cibdad es vna en especie ca todos los omes q̃ enella só: son d̾ vna specie ꝛ de vna semejáça. ꝛ asi podemos d̾zir q̃ Aristotiles traxo aq̃ estas razóes mas a d̾claració d̾la v̾dad q̃ a rephẽsió d̾los dichos phos: ca no deuemos creer q̃ ellos tan nescia mente fablassen enl ordenamiéto d̾la cibdad.

¶ Capitulo nono: do muestra q̃ no cõuiene q̃ en la cibdad assi seá todas las cosas comunes como Socrates ordeno.

EN este capitulo ꝛ enl dezeno rephẽnde a socrates ꝛ a platon d̾lo segũd q̃ dixierõ: q̃ todas las cosas dueñ ser comunes pa ser bié ordenada la cibdad. E especialméte los rephẽde d̾lo q̃ dixierõ q̃ las mugeres auiá de ser comunes ꝛ los fijos ꝛ q̃ por esto q̃dariá todas las peleas ẽla cibdad ꝛ avrían enlla grád amorio. Mas q̃ esto no sea de fazer: paresce por tres razones. ¶ La pmera es q̃ no q̃darié por eso las peleas ꝛ las cõtiẽdas: ca si las possessiones fuesẽ comunes cõuernie q̃l fruto dellas fuese deptido entre los cibdadanos pa su menster d̾la vida corporal. E assi avn no podriá q̃dar las cõtiẽdas: ca cada vno cuydarie q̃ avria d̾ aver mas: ꝛ los mas nobles q̃rriá q̃ les diesẽ mas q̃ alos otros como era guisado. E asi luego se leuátarie cõtiẽda cuydádo q̃ cada vno merescia táto como el otro: ca cada vno se engaña en si mismo cuydádo q̃ es mejor de q̃nto es: ꝛ q̃ meresce mas d̾ q̃nto meresce: ꝛ porende no se podrie guardar egualdad: ꝛ puesto q̃ ẽlas possessiones se pudiese poner comũidad sin peleas: ẽlas mugeres nũca se podria poner sin grandes ꝛ muy continuas contiendas ꝛ peleas. ¶ La segunda razon es que avn si todas las cosas fuesen comunes no conuernie que por eso cuydassen todos los cibdadanos q̃ todos los moços que fuessen sus fijos: ca algunos de los moços semejarian alos vnos: ꝛ algũos alos otros: ꝛ cada vno cuydarie q̃ aq̃llos q̃ le semejauá erá sus fijos: asi como ẽ algũas tierras do las mugeres só comũes: segũd q̃ cuẽta el pho enl segundo d̾las politicas: q̃ en libia los cibdada

nos partē los fijos segund la semejāça: La cada vno toma por sus fijos a aq̄llos q̄ le semejā: ca aū ēlas aīalias algunas fēbras parē siēpre fijos q̄ semejā alos padres: segūd q̄ cuēta el pho q̄ en tierra de falaria avia vna yegua q̄ paria siempre tal fijo como su padre. E por esso la llamā justa porq̄ daua a su padre su semejāça: E asi paresce q̄ puesta avn tal comunidad dlas mugeres no terniā los padres todos los moços por suyos mas los que les semejasen. ¶ La tercera razon es q̄ avn no seria ēla cibdad tā grād amor como dixē socrates r platō: ca mayor amor ay do los fijos sō ciertos q̄ no do no sō ciertos: ca mas ama ome al sobrino o al pariēte q̄lq̄er q̄ sea d q̄ es cierto q̄ no al fijo de quiē dubda. E asi q̄n do los padres supiesen q̄ otros aviā fazimiēto cō sus mugeres: dubdariā dlos fijos r no los amariā tāto como dixe socrates. E esto cōuiene mucho saber alos reyes porq̄ sepā en como es de ordenar la cibdad. Mas aq̄ cōuiene de notar q̄ estos dos phos se llegaron mucho ala ley de natura por la q̄l todas las cosas son comunales a todos los omēs: ca dios ordeno asi el mūdo r fizo los omēs segūd natura eguales q̄ el vno no ouiese mayor señorio sobre las cosas q̄ el otro: ca si los omēs fincarā enl estado q̄ les dios dio q̄ndo los crio: todas las cosas fuerā comunes a todos los omēs: E el vno no ouiera mayor señorio en ningūa cosa q̄ el otro. Mas el pecado fizo q̄ los omēs ouiesē señorio sobre las cosas comunes: ca avn grād tiēpo dspues q̄ fuerō echados los omēs del parayso terrenal ouierō las cosas comunes. E despues acordarō en partir las por escusar las peleas r cōtiēdas: r por eso fueron dadas r puestas las leyes delos señorios dlas ꝓpiedades delas cosas por escusar las cōtiēdas r las guerras. E estos dos phos vierō esta ley d natura q̄ eguala tāta tā comunal mēte las cosas r pugnaron por traer las cibdades a tal ordenamiēto en q̄ se reglasen o biuiesen por ley de natura q̄ es mejor ley q̄ ser puesta: assi como el su fazedor es muy bueno. Onde si los omēs fuesen sin pecado r vsasen dela ley de natura todas las cosas averiā comunes r nigūo no averia dellas mas d q̄nto ouiese meñster. Mas por razō dl pecado segūd q̄ dixe el apostol: se ouieron de poner las leyes sobre la ley de natura q̄ no dexasen ni cōsentiesen q̄ los omēs vsasen delas cosas a su volūtad: mas q̄ vsasē dellas segūd q̄ mādā las leyes positiuas. E q̄ diremos destos phos si no q̄ fuerō tā acabados ē su manera de beuir q̄ cuydarō q̄ cō tal ordenamiēto como este fuesē todas las cosas comunes r podriā venir los omes a estado d ynocēcia r a estado de ley de natura. Mas tāta es oy la soltura dela volūtad q̄ cōvino q̄ se reglasē los omes por otras leyes positiuas porq̄ fuese guardado su derecho a cada vno: r nigūo se estendiese alo ajeno si no como mandā las leyes r el derecho: ca si los omes biuiesen o pudiesen beuir enla justicia de natura non les seria meñster otra justicia nigūa. E a esta justicia de natura q̄sierō traer los dichos phos todas las cibdades: la q̄l cosa no podria ser agora estādo la volūtad delos omēs tan corrupta como esta.

¶ Caplo.x. do muestra quantos males se siguē si fuerē puestas las mugeres r los fijos comunes en las cibdades.



S I fuesen puestas las mugeres r los fijos comunes enla cibdad desto nasceria cinco males que son mucho de escusar segund que dixe el philosopho

enel primero dlas politicas. ¶ El mal primero seria muy grã injuria & grã tuerto dlos parientes: ca como los oms no pudiesẽ ser ciertos de sus fijos nin de sus pariẽtes: do las mugeres asi fuesen comunes: muchas vezes los fijos feririan o matariẽ a sus padres o alos otros pariẽtes cuydãdo q̃ no peleauã con sus padres ni cõ sus pariẽtes. E esso mesmo otros tuertos muchos & desaguisados muy grãdes se siguiriã cõtra los padres & cõtra los pariẽtes: & porende no es de poner tal comunidad como poniẽ estos phos. ¶ El segũdo mal es grãd abiltamiẽto dlas psonas nobles & grãd ensalçamiẽto dlas personas viles: ca no podria ser tal comunidad dlas mugeres & dlos fijos si no a viẽdo ygual cura dlos fijos dlos nobles omes & dlos fijos delos viles: ca no conosciẽdo los: averiã d aver cuydado dllos ygual mẽte. E assi los nobles seriã abaxados & abiltados & los viles ensalçados: & asi nũca se podria guardar amistãça dlos cibdadanos do todos fuesen eguales: Ca los villanos & los q̃ no son nobles deuẽ seruir a los nobles: & los nobles segũd su seruicio dellos dar les galardones. ¶ El tercero mal es q̃ no podriã aver los cibdadanos cuydado q̃l deuẽ aver de sus fijos. ca cierto es q̃ nigũo no podria cuydar q̃ todos los moços dlas cibdades erã sus fijos: & si cuydassen q̃ do otros eran sus fijos & no sopiessen q̃les erã no podrian aver cuydado dlos criar: E si por aquellos ouiesẽ de amar todos los otros moços segũd q̃ cuydauã socrates & platon. Avn se sigue q̃ no podriã de todos aver cuydado: ni el amor q̃ todos los moços ouiesen no podria ser tã grãde: ca nigũo puede amar mucho a muchos: segũd q̃ dize el pho enel octauo dlas ethicas: Ca q̃ndo se parte el amor entre muchos no puede ser grãde: ca esto es tal cosa como echar poca miel en mucha agua: E assi como poca miel no la podria fazer toda dulçe: assi el amor q̃ ome ouiesse a todos los moços dla cibdad no podria fazer q̃ los amasse mucho & no los amando no averiã grãd cuydado de su criãça. ¶ El quarto mal es grãd destẽplamiẽto de luxuria q̃ seria por esta razon enlos oms: ca si ẽ vna muger no puede el ome guardar tẽplança q̃l deue: mucho menos en muchas. & avn mucho menos se podriã tomar tẽplãça de todas las mugeres d la cibdad si fuesẽ comunes: ca biẽ asi como se desatiẽpla el ome si come muchas viãdas aga rganteria: asi se destẽplariẽ por muchas mugeres a luxuria & nigũd ome no podria ser tẽplado. ¶ El quito mal es grãd abusiõ dlos padres & dlos pariẽtes: ca q̃ndo no conosciesen los cibdadanos a sus fijos propios ni a sus fijas podriã los padres yazer cõ sus fijas & los fijos cõ sus madres & cõ las otras pariẽtas. & socrates & platõ q̃riẽdo escusar este mal dizẽ q̃ los prĩcipes delas cibdades deuẽ auer cuydado q̃ los padres no fagã mal cõ sus fijas ni los fijos con sus madres. Mas el pho dize q̃ esto no es biẽ dicho. lo vno porq̃ nolo podriã fazer q̃ no averiã certidũbre q̃les erã fijas ni q̃les erã madres. E puesto q̃ ouiesen certidũbre de algũos no lo podriã aver de todos: & avn si los fijos & las fijas fuesen comunes no podriã dezir q̃ mas erã de vnos q̃ de otros. E assi es muy de rephẽder esta opiniõ. & cõuiene alos reyes & alos prĩcipes asi ordenar la cibdad q̃ cada vno sea cierto de su muger & de sus fijos. Mas aq̃ podemos traer otros muchos males q̃ se siẽpre seguirian do las mugeres fuesen comunes. El pmero es q̃ esta tal comunidad destruye la ley de natura. El segũdo es q̃ destruyria la ley de escriptura. El tercero es q̃ destruyria la ley del euãgelio. El quarto es q̃ destruyria la ley dla policia & el ordenamiẽto bueno dela cibdad. El quito es q̃ des

Digitized by Google

truyria la generació dl humanal linaje. ¶ Lo pmero se declara asi: ca dios qn do crio el ome no le dio otra ley si no ley de natura: y luego q ovo criado dixo: fagamos le ayuda q le semeje: no dixo fagamos le nin demos le ayudas semejables: dando a entéder q vna avia de ser y no muchas: ca por vna sola se podia saluar la semejáça y el linaje dlos omes. E esto dicho metio dios sueño en adam y sacole vna costilla dl costado y fizo della la muger. E dspues dixo: por esta dexara el ome el padre y la madre: y allegar se ha a su muger y será dos en vna carne: do dio a entéder toda la ley dl matrimonio q con vna carne avia de ser y no có muchas. E esta ley destruya aqlla opinió q pone q las mugeres seá comunes: y si dios entédiera q esto cúplia pa buéa estáça delos omes no los atara asi a vna. ¶ Lo segúdo se dclara asi: ca éla ley de escriptura denuesta mucho alas mugeres comunes: asi como paresce en todas las escripturas do las cópara al estiercol q ome fuella o al lodo. E avn denuesta alos omes q van a ellas deziédo les q há frutos de malas mugeres: y no solaméte las denuesta a ellas y alos q entrá a ellas mas avn da muy grand pena: ca miétra estan en poder dl padre si fazé mal máda las apedrear: y si só casadas y fazé adulterio mandá las qmar o apedrear. E eñsto da a entéder que la comunidad delas mugeres es muy mala y muy de rephender y es cótra toda ley de escriptura. ¶ Lo tercero se declara asi: ca jesu xpo eñl euágelio dio la ley del matrimonio y do la declaro. dixo: lo q dios ayúto el ome no lo parta: ca si dios ayúto vno có vna: no qso q se ayuntasse có muchas: ca si es mala cosa que vno se suelte a muchas: muy peor es y mas d denostar q vna se qera dar a muchos. E si tal comunidad se pusiese: vna muger se a veria d dar a muchos. ¶ Lo quarto se declara asi: ca destruydo el cimiéto dela casa dstruyr se ya toda la casa. E asi destruyda toda la comunidad q es de vn ome a vna muger q es todo el cimiéto dla casa ciuil destruyr se yá todas las otras comunidades q se fundá sobre ella: asi como la comunidad dl barrio y dela cibdad y del reyno: ca todas estas se leuátan dela comunidad de vn ome y de vna fembra: asi como de su cimiéto por do ellas todas son naturales. E cierto es q aquella opinió destruye el cimiéto: ca non da a ome muger señalada mas da le a muchas. E asi esta opinió destruye la pmera comunidad ciuil: y destruyendo aqlla destruye todas las otras comunidades ciuiles. E asi paresce como esta opinió destruye toda la policia y el ordenamiéto bueno dla cibdad y del reyno. ¶ Lo quito se declara assi: ca la generació delos omes se enbarga natural méte por la mezcla delas simiétes: ca por esta razó las mugeres que se dan a muchos son mañeras y no puedé concebir. E asi poniédo q las mugeres fuesé comunes enbargar seya natural méte la generació dlos omes. Mas aqui podemos dezir colorádo esta opinion q pone: q las mugeres y los fijos comunes q ellos entendieró de tal comunidad como fabla la escriptura éla ley de natura quando dixo: q los fijos de dios qndo vieró las fijas delos oms q eran tá guisadas y tá fermosas escogieró q les quisieró de todas: y despues q aqllas cócibieró y parieró estos sus fijos fueró gigátes y omes muy famosos y muy poderosos en todo el múdo. y asi podemos dezir q no entédieron estos phos q las mugeres aviá de ser asi comunes q todos vsassen dellas mas q fuesen comunes en escogencia q cada vno escogiesse ql qsiese para fazer sus fijos. E estas q no se diesen a otros fasta q fuesen desenbargadas. Empero estádo desenbarga

das q̃ las pudiese aver qual q̃siese: mas este color es muy escuro ꝛ no le fallo otra manera en como se pueda saluar tal comunidad delas mugeres: ca es cõtra razon.

¶ Capitulo. xj. do muestra como conuiene ala cibdad q̃ las possessiones sean propias: ꝛ como comunes.

Conuiene de notar aq̃llo q̃ dixo el pħo eñl segundo de las politicas: q̃ en tres maneras se puede entender la comunidad d̃las possessiones. ¶ La vna es q̃ seã las possessiões comunes: asi como las tierras ꝛ las viñas ꝛ los arboles ꝛ los ganados ꝛ q̃ el fruto dellas sea partido entre los omes pa su vida ꝛ pa sus meñsteres. ¶ La segunda es q̃ las possessiones seã propias ꝛ los frutos d̃llas seã traydos a comun ꝛ q̃ vsen todos comun mẽte d̃llos. ¶ La tercera es q̃ tã biẽ las possessiones como los frutos d̃llas todos seã comunes. E esto q̃so socrates: ca no quiso q̃ ningũa cosa fuese propia enla cibdad ni possessiões ni frutos ni aun las mugeres ni los fijos: q̃ por esto se tiraria d̃ entre los cibdadanos toda contiẽda: ꝛ averia y paz ꝛ toda buena abenẽcia. E aq̃ cõuiene de notar lo q̃ dixo el pħo: q̃ esta opiniõ asi entẽdida a desuso paresceria alos om̃s muy buena: ca q̃ndo viesẽ los om̃s q̃ tal comunidad auia enla cibdad q̃ todas las cosas erã comunes ꝛ a prode todos los cibdadanos terniã a tal cibdad por biẽ ordenada ꝛ por biẽ auenturada: ca tal amor no podria ser si no ẽla cibdad muy biẽ ordenada. Mas enlos fechos particulares: mas cõuiene de tener miẽtes ala prueua q̃ a otra cosa ningũa: ꝛ nos prouamos manifiesta mẽte q̃ mas peleas ay ꝛ mas cõtiẽdas entre aq̃llos q̃ han las possessiones comunes q̃ entre los q̃ las han propias. Onde si las possessiones d̃los cibdadanos fuesẽ comunes mayores peleas averia en la cibdad: q̃ si cada vno ouiese sus possessiones ꝑpias. E esto prueua el pħo por tres razones. ¶ La primera se toma de pte delas possessiones comunes: q̃ quãdo el vno enbarga al otro eñl vso o eñl fruto de aq̃llo q̃ es comun luego se leuãta discordia entre aq̃llos q̃ han la heredad comun: asi como paresce manifiesta mẽte: q̃ndo los hermanos han sus heredades en comũ ꝛ no las hã ptidas: han muchas peleas entre si. Ca paresce al vno q̃ el otro hermano no vsa biẽ de aq̃lla comunidad. E si los hermanos q̃ son muy pocos en cõparaciõ de todos los otros ꝛ sõ ciertos d̃l deudo q̃ han en vno: han tãtas peleas por q̃ la heredad es comũ: q̃nto mas los otros cibdadanos avriã si todas las cosas fuesẽ comunes averiã entre si peleas ꝛ contiẽdas: ca entre ellos no avria deudo ni parẽtesco por q̃ el vno dexase al otro su vso. E aun avriã las volũtadas mas departidas pa querer cada vno vsar a su volũtad: ꝛ asi no se podriã escusar guerras ꝛ cõtiẽdas enla cibdad. ¶ La segũda razõ se toma de pte de aq̃llos q̃ hã las heredades comunes: ca q̃nto mas han los om̃s en comũ: tãto mas han vida ꝛ conuersaciõ en vno. E cierto es q̃ los q̃ biuẽ en vno: no puede ser q̃ no aya entre ellos algũa contiẽda. Ca aun los om̃es cõtra sus sieruos q̃ les son muy mandados se ensañan muchas vezes q̃nto mas los cibdadanos q̃ fuesẽ yguales enlas possessiões ꝛ el vno no fuese subiecto al otro averiã entre si peleas ꝛ contiẽdas por la vida q̃ avrian toda via en vno ꝛ sobre la particiõ d̃los bienes. ¶ La tercera razon se toma d̃la desygualãça delos cibdadanos: ca algũos son nobles enla cibdad ꝛ algunos son labradores. ꝛ si las heredades fuesẽ comũes los ma

Digitized by Google

yores ꝛ los mas nobles ternian q̃ aviã de aver: mas d̃los frutos d̃las possessiones q̃ los menores ni los labradores. E los labradores porq̃ trabajã mas en labrar las heredades terniã q̃ aviã mas de aver d̃los frutos q̃ los otros q̃ no trabajan mas en labrar las heredades. E asi avria grãd departimiẽto ꝛ grãd cõtiẽda entre los cibdadanos. E por estas razones pẽsada la enfermedad d̃los omes: es mejor la opiniõ de Aristotiles q̃ puso: q̃ todas las possessiones ꝛ las cosas d̃los cibdadanos deuẽ ser propias ꝛ apropiadas a cada vnos d̃llos q̃nto al señorio. Empero deuẽ ser comunes por franqueza ꝛ por largueza q̃ deue ser entre los cibdadanos: q̃ los vnos acorran alos otros en sus menesteres: ca con esta manera cada vno avra cuydado de sus heredades ꝛ sera bueno ꝛ virtuoso partiẽdo cõ sus vezinos lo q̃ ouiere. Mas aq̃ podemos mouer vna question d̃l derecho: si ẽlas possessiones el vso d̃ fecho se puede apartar d̃l señorio o d̃la propiedad d̃las possessiones o d̃las cosas. E respondo q̃ a esta questiõ podemos dezir q̃ aqui son cinco cosas ciertas. ¶ La pmera es q̃ el vso de fecho nunca puede ser sin señorio natural: ca ninguno ome no puede vsar de niguno biẽ tẽporal: q̃ aq̃l biẽ no sea fecho para el ome: ꝛ esto es aver señorio natural sobre los bienes tẽporales: ꝛ asi el vso de fecho nunca se puede apartar eñstas cosas q̃ vsamos d̃l d̃recho natural. ¶ La segũda es q̃ el vso d̃ fecho q̃ se pueda aptar d̃l señorio ciuil en algũd tiẽpo por derecho positiuo: ca de derecho positiuo es el loguer ꝛ el enprestar d̃las cosas: enlos q̃les cõtractos se aparta el vso de fecho d̃l señorio ciuil: Ca vno es el q̃ vsa de fecho ꝛ otro es aq̃l q̃ es señor d̃la cosa: asi como si q̃ndo algũo loga su casa o la presta a otro en q̃ more: otro es el q̃ vsa d̃la casa ꝛ otro es el señor d̃lla. ¶ La tercera es q̃ el vso de fecho no se puede apartar pa siẽpre d̃l señorio ciuil cõ derecho positiuo: ca enlas ppiedades d̃l señorio es ordenado al vso: ca no q̃ere nigũo ppiedad ni señorio ciuil: si no por razõ del vso. ca todos los derechos positiuos fuerõ fechos ꝛ dados alos omes por razõ d̃l puecho d̃l as cosas. ca en vano seria niguno señor d̃las cosas si nũca ouiese fruto d̃llas. ꝛ asi tal señorio d̃las cosas q̃ siẽpre fuese sin vso ꝛ sin fruto dellas seria baldio ꝛ valdria poco: do nunca pudiese aver vso de aq̃lla cosa q̃ ouiese. ¶ La q̃rta es q̃ el vso de fecho ẽlas possessiones q̃ se puedẽ apartar para siẽpre por derecho natural dela ppiedad ꝛ d̃l señorio ciuil delas possessiones: ca ante q̃ nũca ouiese entre los omes derecho positiuo: era el vso de fecho delas cosas asi como agora es. E estõce cierto es q̃ no era señorio ciuil niguno: ꝛ porende podia estar tal vso sin niguno señorio positiuo ꝛ cõfirmase esta razõ asi: ca todas aquellas cosas q̃ ptenescẽ al derecho natural puedẽ estar pa siẽpre sin aq̃llas q̃ pertenescẽ al derecho positiuo: ca las cosas q̃ sõ de natura sõ primeras: que las cosas q̃ descendẽ de nr̃a voluntad: quales sõ derechos positiuos ꝛ señorios ciuiles. ꝛ avn por otra razõ: ca la ley positiua por esa mesma autoridad se puede desfazer por la q̃l fue puesta. E cierto es q̃ el vso delas cosas no se puede aptar d̃llas por derecho natural: ꝛ no auiẽdo ley positiua estaria el vso sin señorio ciuil siẽpre: E si dixiere alguno que seyendo puesto derecho positiuo: que no puede ser este apartamiento del vso que non sea la propiedad de alguno. Aqui podemos dezir que nunca puede ser vso delas cosas sin señorio: quãto a aquellas cosas que puedẽ aver señorio: mas q̃nto a aq̃llas q̃ lo no puedẽ auer: asi como ẽlas aĩalias puede ser vso sin señorio: ca las aĩalias vsan de algũas cosas ꝛ de algunos lu-

Digitized by Google

gares en q̃ no han señorio algũo: ⁊ esso mesmo los sieruos vsan dla casa ⁊ dlas cosas dl señor en q̃ no hã derecho. Mas avn los fijos: segũd q̃ dizẽ algũos non han derecho enlas cosas de su padre de q̃ vsan miẽtra son enł poderio dl padre. E por esta razõ los q̃ renunciã al derecho positiuo ⁊ alas possessiones puedẽ auer vso dlas cosas sin ningũd señorio ciuil. ¶ La quinta es q̃ todo señorio natural puede ser sin señorio ciuil: ⁊ señorio ciuil general puede ser sin ꝑpiedad o sin señorio ciuil particular. La ꝑmera pte parece por las razões so bredichas. La segũda se declara asi: ca el rey o el pricĩcipe dlas cibdades ha poderio ciuil ⁊ general sobre las possessiones ⁊ avn sobre las ꝑsonas delos cibdadanos mas non ha ꝑpiedad sobre sus possessiones sacãdo enlos casos q̃ le da el derecho: ca ningũd rey podria de derecho vẽder ni enajenar ni tomar las possessiones de sus subditos. Empero ay casos en que las puede tomar asi como caso de aleue o d traycion ⁊ otros tales q̃ le da el derecho ⁊ sin esto no lo puede fazer. Mas aqui nasce otra dubda muy grande si en todas las cosas de q̃ vsamos podemos auer vso sin alguno señorio. E dizẽ algunos q̃ como quier q̃ enlas cosas que no se consumen con vso: asi como tierras ⁊ viñas o casas o vestiduras puede ser vso sin señorio ciuil en alguno tiẽpo ⁊ q̃nto a algunas personas para siempre: segund que dicho es. Empero las cosas que se consumẽ con vso no puede ser vso sin señorio ciuil: ca enlas tales cosas no se puede apartar el vso del señorio o dela propiedad. Mas aqui podemos dezir que avn enestas cosas se puede tomar vso sin señorio: asi como el fijo come el pã de su padre ⁊ beue el vino en q̃ no ha señorio: ca si lo ouiese poder lo ya dar a otro. Esso mismo el sieruo de quiẽ es cierto que ha vso sin ninguno señorio ciuil: esso mismo el procurador puede fazer paga en nombre de aquel cuya procuracion toma. E cierto es que el procurador no ha señorio enlos dineros de aquel por quiẽ faze paga: ca si señorio ouiese en ellos no faria paga como procurador: mas fazer la ya como señor ⁊ asi como deudor. E avn lo que mas cierto es: las bestias han vso enlo q̃ comen de aquellas cosas en que no puedẽ auer señorio: ⁊ porende paresce que en todas las cosas se puede apartar el vso simple de fecho del señorio ciuil: Ca el vso es de natura ⁊ el señorio ciuil es d derecho positiuo asi como dicho es. E esto avn se puede prouar por otras razones.

¶ La primera es que aquel que roba el pan o el vino ajeno ⁊ vsa dello: cierto es que ha vso sin señorio: ⁊ en otra manera no pecarie: ⁊ avn si ouiesse señorio poder lo ya fazer de derecho lo que non faze drecho: mas faze lo d fecho. ¶ La segunda razon es que el vsurero vsa logrando delos dineros que no son suyos ca si fuesen suyos poder los yan mãdar en testamento por su alma: la qual cosa no puede fazer. ¶ La tercera razon es que la muger vsa de su marido ⁊ de sus arras biuiẽdo su marido: las quales arras no puede vender en vida de su marido. E esta absolucion se confirma por muchas autoridades dela briuia. ⁊ dize enel salmo: aquellos que comien el mi pan fizierõ sobre mi grand engaño. Esso mismo dize jesu xp̃o enł euangelio de sant Johan al segundo capitulo: a aql que come el mi pan leuantara las coces contra mi. E dstas tales ay muchas autoridades: por las quales se paresce que tan bien enlas cosas que se consumẽ cõ vso: como enlas que se non consumen cõ vso: puede estar vso sin señorio ciuil.

¶ Capl̃o duodecimo: do mue⸗

stra que los reyes ⁊ los principes no deuen assi ordenar la cibdad que las mugeres sean puestas a obras de batallas: assi como ordenaua socrates.

SEgund ordenaua socrates que las mugeres fuesē puestas a obras de batallas: aquel ordenamiento era malo por aquellas tres razones q̄ aqui pone. ¶ La ꝑmera es q̄ los lidiadores deuen ser muy sabios ⁊ muy cautelosos: ca muchas vezes mas se vēcē las faziēdas por sabiduria ⁊ por buē consejo que por fortaleza. E cierto es q̄ enlas mugeres nin ay sabiduria nin ay grand consejo: por la qual cosa no es menester que sean ordenadas alas batallas. ¶ La segunda razon es que enlos lidiadores ha meñster grand esfuerço ⁊ grand coraçō: ca do ay grand miedo como el delā muerte menester ha que el omē sea muy sin miedo ⁊ de grand coraçon: la qual cosa non han las mugeres que son naturalmente medrosas. E esto les contesce porq̄ son natural mente frias. E el frio apareja la carrera al temor segund que dize el philosopho: ca el frio ha de costreñir ⁊ de apretar: ⁊ la calētura ha de soltar ⁊ de estender. E porende las mugeres son todas medrosas: ⁊ los omes por que son mas calientes son de mayores coraçones ⁊ mas esforçados. E por esta razon las mugeres no deuē ser puestas ēlas batallas: mas los omes son de ordenar alas batallas. ¶ La tercera razon es que para las faziēdas es menester grand fuerça corporal para sofrir el peso delas armas ⁊ es meñster en los lidiadores d̄ auer fuertes ombros ⁊ fuertes renes para soffrir las lorigas ⁊ las otras armas. E sō meñster muy fuertes braços pa fazer muy grandes golpes: las quales cosas fallescen todas en las mugeres q̄ son muy muelles ⁊ muy blandas de carnes: por la qual cosa no son d̄ poner enlas batallas. E la razon de socrates era muy flaca q̄ no ay semejança tal entre las mugeres ⁊ las febras d̄las bestias porq̄ las mugeres deuā ser puestas a lidiar. E sy las fembras ētre las bestias ⁊ las aues son mas rezias ⁊ mas brauas: esto han ellas por alguna cōplision rezia ⁊ fuerte la qual no podemos poner ēlas mugeres. E avn por otra razon q̄ pone el ph̄o enl̄ segundo de las politicas: las bestias no fazē ninguna cosa con razon ni por ordenamiento de casa ni de cibdad. E el omē non deue seguir alas bestias: mas aquello q̄ pertenesce a ordenamiēto de casa ⁊ de cibdad. ¶ Mas podemos aq̄ traer otras tres razones q̄ pone vejecio enl̄ libro de la caualleria: por las quales no cōuiene q̄ las mugeres sean puestas alas obras d̄las batallas. ¶ La primera es esta q̄ dize q̄ los caualleros q̄ hā de ser puestos ala arte d̄la caualleria deuē ser criados en grāde aspereza porq̄ ayan los cuerpos duros ⁊ no deuē ser muelles ni efeminados ni delicados como mugeres. E si algunos fuerē tales deuē los echar d̄la caualleria: ⁊ si los omes por auer cōdiciones de mugeres o por ser mugeriles son d̄sechados d̄las batallas mucho mas las mugeres. ¶ La segūda es: ca alli do ay muy grand peligro deue omē poner muy grand remedio: ca cierto es que enel mundo no ha mayor peligro q̄ el delas batallas: do viene non tan sola mēte enlas personas que lidian peligro d̄ muerte: mas avn do fuerē vēcidos viene y peligro d̄los fijos ⁊ delas mugeres ⁊ perdimiēto dela tierra. E por esta razon por no venir a tātos peligros deuē los omēs escusar las mugeres q̄ no sean puestas alas batallas: ⁊ temiendo que por y seriā todos ꝑdidos ⁊ la tierra puesta en poder delos enemigos. ¶ E desto

Digitized by Google

trae muchos enxenplos vegecio de muchos buenos cabdillos que quando vinieron a ordenar sus azes echaron dela hueste todas las mugeres. asi como posimos enxẽplos de suso delos romanos ⁊ de otros muchos muy buenos cabdillos: que por esto fueron vencedores. E de otros que por el contrario: ⁊ por las mugeres que fueron vencidos. Assy como el Rey antonio con cleopatra con quien quiso ser mas vencido que sin ella vencedor. ¶ La tercera razon es q̃ sy las mugeres deuen ser puestas enlas batallas o deuen ser puestas conlos onbres o por su cabo sin ellos. Cierto es que sy fuerẽ puestas ala lid conlos onbres: el su miedo ⁊ la su flaqueza enflaqueçeria ⁊ pornia miedo ẽ todos los lidiadores. E por alli se podria perder la batalla. E por eso todos los sabios acõsejaron a todos los cabdillos que echasen las mugeres desy ⁊ las non tomassen cõsigo para las batallas. E sy fuerẽ puestas a lidiar por su cabo. vienen y los peligros q̃ dichos son que por esta razon se podria perder toda la tierra. E porende non era buen ordenamiento el de socrates que ponia las mugeres por lidiadoras enla cibdad Mas por aventura podemos lo escusar que las mugeres deuen ser puestas a lid quando non ay onbres enlas cibdades que las defiendan: como contecio en ytalia algunas vezes: que los enemigos asecharon quando non estauan los cibdadanos en sus cibdades ⁊ acometierõ las ⁊ entrarõ las. E en tal caso sy las mugeres fueran enseñadas a tomar armas pudieran defender sus cibdades.

¶ Capitulo. xiij. do muestra que los Reyes ⁊ los principes nõ deuẽ asy ordenar las çibdades: que vnos oficiales o alcaldes o adelantados finquen siempre en sus oficios como dezia socrates.

LO quarto que põe socrates enel ordenamiento dela cibdad es q̃ vnos deuen ser syẽpre pricipes ⁊ llama pncipes alos oficiales delas cibdades assy como alcaldes o adelantados. Mas que esto non deua ser muestra lo el filosofo por tres razões. ¶ La primera se toma de parte del Rey o de aquel que ha apartar o dar estos oficios: que conuiene que sepa quales son aquellos aquien da estos oficios. E esto non puede saber sy nõ por prueua de luengo tiẽpo poniẽdo los enlas alcaldias o enlas merindades o enlos adelantamientos q̃ alli se prueua cada vno quien es: segũd que dize el filosofo enel quinto delas eticas. E estonce aquellos que fueren prouados por buenos: deue los el principe confirmar en sus oficios: o poner los en mayores sy viere que cunple ala cibdad E sy viere que son malos ⁊ vsan mal d̃ sus oficios deue los tirar dellos. ¶ La segunda razon se toma de parte de aquellos aquien son dados los tales oficios. Ca muchas vezes acometeriã muchos males ⁊ muchos tuertos quando supiesen que para sienpre auian de fincar en sus oficios. Delos quales se guardariã quando supiesen que los auian a priuar dellos cõ desonrra de sus psonas. ¶ La tercera razon se toma de parte delos cibdadanos aquien son dados los tales oficios: que quando veen que algũos sus yguales son sienpre mayorales ⁊ han señorio enlas cibdades: ⁊ ellos estan despreciados ⁊ abaxados que merescen tãto bien ⁊ tanta honrra como los otros que estan enlos oficios: mouer se yan a aver contiendas o a fazer vandos enla cibdad cõ sus pariẽtes ⁊ cõ sus amigos la q̃l cosa deue escusar mucho el pricipe segũd q̃ dize el filosofo enel segũdo d̃las

Digitized by Google

politicas denostando la opinion de socrates. do dize que socrates sienpre fazia enlas cibdades vnos principes ⁊ mayorales q eran razon de discordia enla cibdad quanto a aquellos que non avian dignidad ninguna enella. Ca asy como el fisico deue tener mientes por la sanidad: asi como por el su fin a q ha de catar. bien asy el principe deue tener mientes ala paz ⁊ ala concordia dela cibdad asi como a fin que deue suponer ⁊ tomar consejo de aquellas cosas que so ordenadas ala paz delas cibdades. E cierto es que esto faze a grand paz delas cibdades que se partan las honrras ⁊ los oficios enellas en manera que los vnos no sean siempre señores ⁊ los otros despreciados: mas que sean las honrras partidas alos que las merescen. Mas aqui conuiene de notar que los adelantados o los juezes tienen enlas cibdades lugar de ojos ⁊ de orejas segund que dize policrato enel libro que fizo para informar a trajano el enperador. E assy como los ojos han de ser claros ⁊ bien ordenados para que puedan bien judgar ⁊ departir ⁊ apartar el derecho del tuerto. ⁊ las cosas conuenibles o las desconuenibles. E desto fablaremos mas adelante quando fablaremos delos alcaldes ⁊ del juyzio enla segunda parte deste libro. Otrosy conuiene q se guarden los adelantados ⁊ los otros oficiales de fazer daño a aquellos sobre quien son puestos. E señaladamente se deuen guardar de traer consigo malas conpañias nin dañosas porque les non puedan dezir quando ouieren de castigar los otros que castiguen primero los suyos. Otrosy deuen ser tales ⁊ tan aciciosos en velar sobre los oficios que les son encomendados que ninguno mal non se encubra enla cibdad. Otrosy deuen ser verdaderos en todos sus fechos ⁊ do la piedad pudiere auer lugar: ante deuen inclinar se a piedad que a crueldad. E destas cosas todas fablaremos mas adelante. E de aqui paresce quan maño mal es q los oficios o las alcaldias sean perpetuas enlos lugares. E do esto es fazense muchos males ⁊ muchos tuertos assi como ya prouamos de fecho. que en vn lugar do eran las alcaldias perpetuas en tal manera se apoderauan los alcaldes que mayor señorio tomauan que el Rey. en manera que todo el pueblo comun mente: vinieron ante el Rey a poner querella delos sus alcaldes. diziendo al Rey que mas eran ellos señores que el Rey nin dios. Ca dios ⁊ el Rey tenian por bien que cada vno fuesse señor delo suyo. E los alcaldes perpetuos atanto eran venidos que non solamente ellos querian ser sienpre señores delos onbres mas avn delos algos. E por agrauiar mas la querella dixeron que los asnos de los alcaldes eran sus señores: que quando entrauan enlos sus trigos no les osauan amenazar nin sacar dellos. E dezian entresi el asno del alcalde es nuestro alcalde. E esta querella oyda el Rey mando q los tirasen muy desonrradamente delos oficios ⁊ fiziesen las alcaldias cadañeras E despues que assy fue ordenado vinieron los alcaldes a ser los mas mal andantes por sus soberuias que nunca alli fueran otros. Assi como vn alcalde q por la soberuia que mostraua: despues que fue tirado mataron le los fijos ⁊ echados de su linaje vinieron a tan grand desanparo. que vinieron alas raciones entre aquellos aquien fizieron muchas soberuias. E desto ay otros muchos enxemplos porque es mejor de ser mudados los oficios enlas cibdades que de ser perpetuos.

¶ Capitulo. xiiij. en que demuestra que non es de ordenar la cib

dad asy como la ordenaua socrates.


Uistas las quatro cosas q̄ ponia socrates ⁊ mostrado que non era bueno el su ordenamiento enellas. Aqui muestra: que enlo quinto q̄ dezia que enla cibdad deuia aver cinco partes o cinco maneras de gentes que son. principes. consejeros. menestrales. lidiadores. ⁊ labradores. Nō ponia avn buen ordenamiento. Ca do quier que los lidiadores fuessen parte enla cibdad o departidos d̄los otros onbres. E que fuessen alo menos mill: o alo mas enla mayor cibdad çinco mill. E esto non era buen ordenamiento: por tres razones. ¶ La primera es por que non d̄uen ser departidos delos otros onbres. Ca cosa natural es que toda parte se ponga a peligro por defendimiento del su todo. Assy como el braço se pone a peligro por defendimiento del cuerpo. E assi paresce que contra esta orden natural faze todo cibdadano que es parte dela cibdad sy non se pone a peligro por defendimiento de su cibdad o de su tierra. Ca mejor es el bien comun o de todos que el bien de vno solo. E assy mejor es: que todos quantos son enla cibdad sean defensores quando fuere menester: los que pudieren tomar armas que apartar los lidiadores d̄los otros cibdadanos. ¶ la segunda razon es que muy graue cosa seria que los cibdadanos d̄ vna cibdad ouiessen a gouernar ⁊ a proueer a tantos caualleros como dezia socrates que fuessen çinco mill o mill. que non ouiesen sy non a lidiar por defendimiento dela cibdad. E es marauilla sy cibdad ha en el mundo que pudiese complir ⁊ mantener cinco mill caualleros de sus rentas que alo menos avrian menester cinco cuentos para mantener tanta muchedunbre. E dize aristotiles que tal cibdad como esta seria babilonia la desyerta que ha espacio infinito. E esto dezia faziendo escarnio de socrates. E sy fuesen mill los caualleros avrian menester vn cuento que seria malo d̄ sofrir a pequeña cibdad de pagar cada año vn cuento. ¶ E syn esto catar donde gouernassen a sus mugeres ⁊ a sus fijos ⁊ a sus sieruos. E non lo podria fazer nin complir ninguna cibdad. ¶ La tercera razon es que non ordenaua bien socrates la cibdad. poniendo tal cuento como ponia de lidiadores. Ca qualquier que faze ley en alguna cibdad deue tener mientes a tres cosas. ¶ Lo primero alos cibdadanos quales son sy son flacos o sin fuerça para defender. E alli son menester los lidiadores. ¶ Lo segundo deue tener mientes alos terminos dela cibdad que r entas ha ⁊ quantos puede mantener de sus frutos. ¶ Lo tercero deue tener mientes alos vezinos que ha sy son flacos o rezios o sy son amigos o enemigos. E segund la condicion delos vezinos assy deue señalar el cuento delos lidiadores. E por razon que los fechos particulares non son ciertos el que quiere dar arte ⁊ sciençia del gouernamiento dela cibdad non puede dar cuento çierto de lidiadores. Ca non puede saber quales seran los fechos que conteceran. E porende mejor es delo dexar al sabio gouernador que lo ordene: como entendiere q̄ cūple mas ala cibdad. ¶ Mas aq̄ cō uiene de notar: que en las otras quatro partes que puso socrates ēla cibdad non fue de reprehender. Ca toda cibdad ha menester pricipe o gouernador ⁊ ha menester cōsejeros ⁊ sabios. ¶ Lo tercero ha menester menestrales ⁊ maestros de artes mecanicas. E lo quarto ha menester labradores que labren las

tierras.mas lidiadores nō son menester
sy non en tienpo đ guerra:o quando hā
enemigos.E quanto alos defensores cō
uiene de notar quatro cosas que son me
nester enellos para que puedan bien de-
fender la cibdad.¶ Lo primero es que
sean naturales dela tierra ⁊ non avene-
dizos.E esto por dos razōes.¶ La pri
mera es porque los lidiadores natura-
les hā mayor amor conlas cibdades pa
las defender delos enemigos ⁊ para las
guardar đ daño.Ca la tierra donde ca
da vno es natural mucho le inclina ⁊ le
trae amor dela tierra para la defender ⁊
fazer quāto pudiere porla saluar ⁊ guar
dar.¶ La segunda razō es porque los
que non son naturales non toman tanta
verguença de fazer mengua nin de fuyr
dela batalla:ca piensan que non hā allí
sienpre de morar.E do mengua fizieren
non les cae tanta verguença ca siempre
tienē ojo para yr se.E porende son muy
mejores los naturales que los estraños.
E este consejo dio sienpre el Rey filipo
a alixandre su fijo.Deziendo le que to-
mase sienpre consigo caualleros natura
les ⁊ que non ouiese cuydado delos ca-
ualleros đl sueldo que se venden ⁊ se dā
sienpre a quien les da mas:E dixole asy
non cuydes tu que aquellos que cōpras
por dineros o los corronpes por algos
te seran leales:nin te tengan los caualle-
ros por su oficial que les ayas de partir
sienpre tus averes.mas amen te assy co
mo a señor:⁊ sey les muy mesurado.E
non te niego que nō partas lo q̄ ouieres
conellos.mas faz mucho por que ayas
sus voluntades.E esta epistola enbio fi
lipo a alixandre.E con este consejo con-
quisto ⁊ gano muchas tierras ⁊ vencio
muchas faziendas.¶ La segunda cosa
que es menester enlos lidiadores q̄ sean
abonados ⁊ casados enla cibdad si pu-
diere ser.E esto por dos razones.¶ La
primera es porque averā cuydado grā-
de de defender sus algos ⁊ sus bienes.
E do ellos pudieren non consentiran q̄
los enemigos gelos fuerçen ni gelos ro-
ben.E estos mas ayna pornan los cuer
pos a peligro que otros ningunos: ve-
yendo que non les cae vida si non defen
diendo su cibdad ⁊ su tierra.¶ La segū
da razon es que sy alli fueren casados ⁊
ouieren mugeres ⁊ fijos averan mayor
fuerça ⁊ mayores coraçones para lidiar
por la cibdad ⁊ para defender asus mu
geres ⁊ asus fijos.Ca non lo faziendo
caerian en muy grand mengua ⁊ en grā
verguença ⁊ nō serian para parescer en
el mundo.¶ La tercera razon es q̄ los
caualleros sean sacramentados si pudie
re ser ⁊ armados.E esto por dos razo-
nes.¶ La primera es.porque los anti-
guos ordenaron que ninguno non lidia
se nin entrase en lid canpal sy non fuesse
primero sacramentado.Ca por esta ra
zon el principe caton enbio dezir asu fi-
jo que estaua conel enperador en vna fa
zienda:E avn non era armado caualle-
ro:que en ninguna manera non entrase
enla fazienda:fasta que se armase caual
lero ⁊ fiziese sacramēto de cauallero.Ca
non conuenia a ninguno de lidiar en lid
canpal si nō fuese cauallero armado.E
Jullio frontino por eso echo asu fijo de
la hueste porque se atreuiera a lidiar sin
sacramento de caualleria.¶ La segun-
da razon es porque toman el espada del
altar con virtud de dios.E deuen les de
zir los que los arman aq̄llas palabras
q̄ dixo dios a Judas macabeo.Toma
esta espada santa conla virtud de dios
conla qual venceras atus enemigos ⁊ a
los enemigos dela mi fe.Mas aqui cō
uiene de notar q̄ los caualleros siempre
deuen entrar enlas faziendas cōfesados
⁊ bien apercebidos assy como aq̄llos q̄
han menester a dios:mas que a otros
ningunos.¶ La quarta cosa es que los
caualleros sienpre deuē lidiar defendien

Digitized by Google

do su derecho ⁊ tomando batalla derecha ⁊ non faziendo tuerto nin desaguisado ni forçando a ningũo lo suyo. E esto por dos razones. ¶ La vna es por que muy bien lidia cada vno guardando su derecho ⁊ nõ cõsintiendo tuerto ni soberuia. ¶ la segũda es por q̃ la batalla derecha esfuerça mucho alos lidiadores: ⁊ tienen a dios ꝺ̃la su parte los q̃ asi lidiã. E conuiene de saber que entre todas las lides. la q̃ toman los caualleros por defendimiento dela fe: es la mas derecha ⁊ la mejor. E a esta se obligan todos los fieles xp̃ianos el dia q̃ resciben la fe ⁊ el baptismo. E sõ para esto: caualleros armados el dia que resciben la confirmacion. E en señal desto le da el obispo la palmada en señal que los arma caualleros para defender la fe. E esto significa las palabras que dize el obispo quãdo confirma que son estas. signo te cõ señal de cruz ⁊ confirmo te con crisma ꝺ̃ salud in noĩe patris ⁊ filij ⁊ sp̃ũssancti amẽ. E esto dicho dales la palmada enel rostro assy como a caualleros de ih̃ũ xp̃o.

¶ Capitulo. xv. do muestra que la opinion de socrates que puso enel ordenamiento. dela çibdad que se puede traer a buen entendimiento.

Todas aq̃llas çinco cosas q̃ puso socrates ⁊ platõ si las tomaremos segund que parescen enla primera faz: ⁊ segund que suenan las palabras non pueden estar segund q̃ paresce enlos capitulos sobre dichos. Enpero si las quisieremos entender en semejança pueden auer buen entendimiento. E por auentura platõ enesta manera las dixo. La su manera fue de fablar siempre en entendimiento esp̃ũal o en semejança. E esta manera tomo ꝺ̃ socrates su maestro

E quanto alo primero que dixo que cõuenia que la cibdad bien ordenada fuese muy vna. Nõ quiso dezir que fuese vna en manera que non ouiese y mas de vna casa o de vn barrio. La nõ seria cibdad si non ouiese y muchas casas ⁊ muchos barrios. Nin quiso dezir que fuesen los menestrales vnos en manera que non ouiese y mas de vn menestral. La non seria cibdad si non ouiese y muchos menestrales o muchas artes mecanicas. Ni quiso dezir que fuesen assy todos vnos q̃ non ouiese apartamiento de gentes ⁊ de conpañas segund que faze menester para ser cibdad conplida. Mas por auentura entendio que esta vnidad ꝺ̃la cibdad deuia ser en grand amor ⁊ en grand caridad. E estõce seria la cibdad muy buena ⁊ muy bien ordenada quãdo los cibdadanos fuesen assy ordenados ⁊ ayuntados en amor ⁊ en caridad que el vno amase al otro assy como assy mesmo. E estonçe enla çibdad non averia ningũo riesgo nin ninguna contienda. La propia cosa es ꝺ̃l amor ayuntar los onbres en vno ⁊ fazer concordia ⁊ paz. E assy entendiendo: la su opiniõ es buena ⁊ verdadera. E desta mesma guisa se puede verificar lo segundo que dixo que: todas las cosas deuian ser comunes enla cibdad tan bien las possessiones ⁊ los algos como las mugeres ⁊ los fijos ⁊ todas las otras cosas. Assy lo entendio q̃ fuesen todas las cosas vnas en amor ⁊ en caridad. Assy que los cibdadanos se amassen los vnos alos otros ⁊ partiesen cõsigo sus bienes asi como cada vno querria que lo partiesen cõnel los otros ⁊ amasse el vno la muger del otro ⁊ los sus fijos ⁊ los sus bienes: bien como los sus bienes propios. ¶ E tal seria muy bien ordenada. Do tanta abenencia ⁊ tanta franqueza ouiese que el vno vsase ꝺ̃los bienes del otro asi como ꝺ̃los suyos mesmos. ¶ E q̃nto alo. iij. q̃ dezia q̃ las

mugeres deuian ser enseñadas a lidiar. puede se saluar en caso. assy como de suso diximos. do todos los cibdadanos fuesen fuera dela cibdad: que ellas tomando armas: enla falta delos omes pudiesen guardar ⁊ defender su cibdad. E quanto alo quarto que dezia que vnos deuiã ser sienpre adelantados ⁊ alcaldes. E esto por aventura entendio sy fuesen buenos ⁊ virtuosos. ca seyendo a tales non era razon delos tirar delos oficios ⁊ de sus honrras. E quanto alo quinto q̃ ponia mill lidiadores alo menos enla cibdad. por aventura llamaua lidiadores a los nobles ⁊ alos fijos dalgo. Ca non tenia por cibdad do nõ ouiese alo mẽos mill omes nobles. E enla grand cibdad ginco mill. los quales de su oficio avian de lidiar ⁊ defender la cibdad. Mas aq̃ podemos notar que estos dos filosofos fueron muy contenplatiuos ⁊ muy grãdes theologos: segund q̃ dize aristotiles enel primero dela metafisica. Ca estos dexaron de filosofar enlas naturas ⁊ en la filosofia natural. Por la grãd graueza q̃ auia enella ⁊ dieron se ala filosofia moral ⁊ ala theologia. Mas interpetrãdo mejor la intencion d'stos filosofos podemos dezir que nõ por la graueza que fallauan enla filosofia natural. mas por el dulçor que fallaron enlas virtudes ⁊ enla filosofia moral: se passaron ellos ala theologia que es grand filosofia moral. E que podemos dezir destos filosofos sy non que quanto paresce por los sus dichos algund olor syntieron contẽplando dela cibdad ⁊ del ordenamiento del cielo. Do todas las cosas son asy comunes como ellos dixieron. E paresce q̃ querian ordenar la cibdad dela tierra segund aquella manera en q̃ es ordenada la cibdad del cielo. Ca aquella es muy vna do el rey es verdad ⁊ la ley caridad segund que dize sant agustin enel segundo libro dela cibdad de dios. Ca alli sõ todas las cosas comunes: ⁊ las mugeres ⁊ los fijos todos vnos ⁊ syn departimiẽto ninguno. E porque alli non ay guerra non eran menester lidiadores ni son. Mas eneste mundo non se puede guardar tal abenencia. E porende aq̃ ha menester otro ordenamiento con que se sufran las malicias ⁊ las cobdicias delos onbres. Ca sy enlos onbres non ouiese malicia ninguna nin pecado: non avia aqui menester otras leyes nin otro ordenamiento sy non el que pusieron platon ⁊ socrates. E del ordenamiento dela cibdad de dios. podemos fablar muy prolongadamente: segund q̃ fabla sant agustin en el libro dela cibdad de dios. Ca ninguna cibdad non puede ser bien ordenada sy non segund aquellas leyes de las quales dize dauid enel salmo: O cibdad de dios quan gloriosas cosas son dichas de ti. E eneste salmo de fundamenta eius pone quales son. E enlos dos primeros versos muestra qual es la cibdad ⁊ como es fecha ⁊ como ordenada. enel primero verso como es encimentada. ca tiene los cimientos enlos montes santos los quales mõtes son los angeles segũd que dize la glosa. mõtes idest angelos in circuytu eius. ⁊ dominus in circuytu populi sui. E ha las puertas muy estrañas ⁊ muy marauillosas. E por eso las ama dios. mas que a todas las puertas d'las moradas de Jacob. E d'stas puertas dize enel apocalipsi enel postrimero capitulo: que las puertas de aquella cibdad son de seños aljofares ⁊ resplandescen d' piedras preciosas. E los cimientos d'sta cibdad son doze ⁊ de doze piedras preciosas: segund que alli dize. E enel segundo verso muestra qual es la figura dela cibdad. Ca es muy fermosa ⁊ muy gloriosa. ⁊ declara lo sant iohan enel capitulo sobre dicho. Do dize que la cibdad es quadrada ⁊ puesta ⁊ fecha en quadra. E enesto da a entender la grand firme-

Digitized by Google

za, que nunca se puede destruyr. ¶ E enel tercero verso muestra como fueron echados desta çibdad los cibdadanos dela tierra. los primeros que fueron: e los que agora son: que fue el comienço dela perder e adan que la perdio por su pecado. E esto da a entender en raab que fue mala muger. E en babilonia que significa el confundimiento que fizo adan. ¶ E enel quarto verso muestra que los cibdadanos son agora echados de aquella cibdad. E estos son. Gentiles judios e moros. E estos llama alienigenos: e de tiro e pueblo de ethiopia. ¶ E enel quinto verso. muestra como fue reparada esta çibdad. Ca fue reparada esta cibdad por vn onbre e por vna muger. assy como fue perdida por otro onbre e por otra muger. E la persona de santa Maria da a entender por syon que quiere dezir atalaya en que fue puesto el onbre fijo de dios por atalayador. E este alto atalayador fundo su atalaya. ¶ E enel sesto verso muestra quales fueron los primeros predicadores que predicaron la reformacion desta cibdad. E estos fueron los santos prophetas: e despues los santos apostoles. E estos muestra enlo que dize que dios les mostro por las escripturas e por reuelacion lo que avian de su parte de predicar e de enseñar alas gentes. ¶ E enel seteno verso muestra: quales son ya los cibdadanos dela cibdad de parayso. Ca ellos son moradores del çielo en grand paz e en grand alegria conla madre de dios santa maria.

¶ Capitulo. xvj. do muestra en como el filosofo felleas establesçio que fuese ordenada la çibdad.

Esta es la segunda opinion señalada que eneste capitulo lo pone. Ca este filosofo felleas se entremetio: mucho del ordenamiento dela cibdad. E dize que estonçe es bien ordenada la çibdad. quando los cibdadanos han yguales possessiones e yguales rentas. Assy que el vno non aya mas que el otro. A esto deue tener mucho mientes el principe. E quando se funda la cibdad de nueuo se podria esto muy bien fazer. Ca veyendo el numero delos cibdadanos e contando la muchedumbre delos campos e delas heredades podria de ligero el gouernador dela cibdad ygualar muy bien las possessiones entre los cibdadanos. Mas despues que es ya establesçida e los çibdadanos tienen ya sus possessiones desyguales: non se podria esto fazer sy non con muy grand graueza. Enpero este filosofo daua manera en como esto se pudiesse fazer. Ca dezia que el Rector dela çibdad podria traer las possessiones e las rentas a ygualdad: ordenando que los pobres casassen conlos ricos non dando arras ningunas. mas rescibiendo las grandes dellos. E enesta manera se podrian ygualar los pobres conlos ricos. E este filosofo ponia este ordenamiento por tres razones. ¶ La primera era para escusar las contiendas e peleas. Ca los çibdadanos mucho contienden por razon delas possessiones. E quando supiessen que el vno non podrie auer mayores possessiones que el otro. E si ouiese a tienpo a ver se ya de ygualar conel otro. Por ende ni se meteria mucho en pleyto ni faria fuerça de mucho contender sobre las possesiones. E asi quedarian todos los pleytos entre los cibdadanos si las possessiones fuesen yguales. ¶ La segunda razon es que poniendo esto tirar se ya dela cibdad todas las injurias e todos los denuestos e todos los furtos e robos e omicidios. Ca por ganar las possessiones e las riquezas los cibdadanos fazen tuertos e injurias e acometen muchos furtos: e muchos robos e avn fazen omicidios.

Digitized by Google

E quando supiesen que el vno non podia ser mas rico que el otro. todos estos males quedarian. ¶ La tercera razon es: que esto fue enlas cibdades bien ordenadas q̃ los gouernadores ouierõ grãd cuydado que las possessiones fuessen ygualadas entre los cibdadanos. E por ende felleas ordenó ꝛ fizo ley que las possessiones fuesen yguales entre los cibdadanos. Mas es de saber que este filosofo tomo nõbre de fiel ꝛ ouo voluntad de miel. Ca tanto deseaua la paz ꝛ la abenencia delos cibdadanos que por eso puso ygualança enlas possessiones ꝛ en los algos ꝛ enlas rentas. Ca cuydaua que con esta manera biuirian los omes sienpre en paz. E como quier q̃ este cuydar non era saber segund que dize el filosofo. que avn esto puesto avria enla cibdad muchas contiendas por otras razones. Mas toda via la su intencion fue mucho de alabar. Mas de aqui nasçe vna grand question. sy el Rey o el principe podria fazer tal ley o tal ordenamiẽto porque las possessiones ꝛ los algos derechamente ganados fuesen ygualados entre los cibdadanos. E paresceria a alguno que el principe non puede de ð recho fazer tal ley. Ca si esto pudiese fazer de derecho: podria tomar el algo del vno ꝛ dar lo al otro. La qual cosa non puede fazer de derecho. Ca mas paresceria alli fuerça que derecho. Otros dizen que lo podria fazer muy biẽ el Rey. Ca todo bien comun es mejor que biẽ especial nin propio. E como la paz dela cibdad sea bien comũ ꝛ mayor que otro ninguno bien especial. sy el Rey viese q̃ por aqui se podria guardar paz ẽla cibdad podria fazer muy bien esta ygualãça. tomando del vno ꝛ dando al otro. Mas deuemos cuydar q̃ mas nasceria ð aqui discordia que paz. Ca do viesen los mayores que los menores se ygualauan con ellos: ꝛ los sieruos con los señores avrian grand razon de fazer discordia enla cibdad. Otrosy paresceria que se menguaria la orden que dios establecio entre los omes: que los vnos fuessen mas honrrados que los otros. E do asi fuesen ygualados: por tan bueno se ternia el vno como el otro ꝛ por tã honrrado. E asy seria razon ð discordia. E por ende el Rey quãto paresce por estas razones non puede fazer tal ygualança. E esta fue la opinion del filosofo. como quier que en alguno caso el rey pudiese tomar de vno ꝛ dar a otro: segund que es ordenado por el derecho. E avn assy lo leemos que dios tiro a vnos ꝛ dio a otros, por las maldades delos otros. Ca tiro toda la tierra delos amorreos ꝛ dio la alos judios: segund que dize enel exodo. E eso mesmo dize el sabio que por la mẽgua de justicia ꝛ por los muchos engaños delos omes traspassa el reyno ꝛ el señorio de gente a gente. E assy paresce que guardada la ley de natura ꝛ el derecho positiuo queda acada vno de ser señor delo suyo ꝛ non puede el Rey fazer tal ygualança qual dezia felleas.

¶ Capitulo. xvij. do muestra q̃ non conuiene q̃ las possessiones sean ygualadas asy como las ygualaua felleas.

Neste capitulo reprehendé el filosofo a felleas por tres razones que pone enel segundo delas eticas. ¶ La primera es q̃ tal ley como puso felleas q̃ las possessiones fuesen ygualadas: non puede ser puesta: sacando sy se pusiese otra con ella. que los cibdadanos que siempre ouiesen fijos yguales. Ca en vano se pornia ley q̃ se non pudiese guardar. E por ende sy los cibdadanos ouiesen las possessiones yguales. ꝛ el vno ouiese mas fijos que el otro. los fijos de aquel partiẽdo la heredad de su padre nõ avrian las

possessiones eguales con los otros que no ouiesen mas de vn fijo o no ninguno. E entre los casamiētos asi es q̄ algunos son mañeros ⁊ algunos han mas fijos que otros. E porq̄ no se puede poner ley enla generacion delos fijos: porende no se puede poner enla egualança dlas possessiones. ¶ La segunda razon es que si se ordenasse enla cibdad q̄ los pobres casassen con los ricos rescibiendo grandes arras ⁊ no dando ningunas como dize felleas: podria acaescer muchas vezes que los ricos se farian pobres ⁊ los pobres ricos: ca si los ricos ouiesen mas fijos que los pobres las heredades delos ricos partir se yan en mas partes q̄ la heredad delos pobres: ⁊ asi los fijos dlos ricos serian mas pobres que los fijos dlos pobres. E de aqui nasceriā muchas peleas ⁊ muchos males. ¶ Lo vno porque los pobres non saben soffrir ni conoscer la vētura que los fizo ricos: segund que dize el philosopho enl segūdo dla rhetorica. E asi ellos tomādo cōsigo soberuia ⁊ loçania farian tuerto a los fijos delos ricos. ¶ Lo otro por q̄ los fijos delos ricos son natural mente de grandes coraçones: asi como aq̄llos que fueron criados en grandeza: ⁊ quādo se viesen asi despreciados ⁊ los fijos delos pobres ensalçados no gelo podrian soffrir los coraçones: ⁊ asi avrian de trabajar la cibdad ⁊ fazer vando enlla: la qual cosa deue el principe guardar segund que dize el philosopho enl segundo delas politicas. E asi por escusar los vandos ⁊ las peleas no es de fazer que las possessiones se egualen en aq̄lla manera que puso felleas. ¶ La tercera razon: porque no puede estar la ley de Felleas es: porque los cibdadanos no seriā virtuosos. Ca podria ser que no serian tan pobres ⁊ tan menesterosos con esta egualança que no podria entre ellos aver ninguna largueza ni ninguna obra de franqueza ni de caridad. Otrosi podria contescer que con esta egualança serian tan ricos todos que serian muy viciosos ⁊ muy delicados. E por esta razon averiā de ser destēplados. ¶ Mas aqui podemos añadir otras tres razones: por las quales podemos reprehender esta opinion. ¶ E la primera es que este philosopho queriendo ordenar la cibdad: dsordenaua lo que no puede ser sin orden: do ay egualança segund q̄ dize sant Agustin: ca orden es do ay eguales ⁊ desyguales. E tal ordenamiento q̄ cada vno guarde su lugar ⁊ do todas las possessiones: ⁊ las rentas fuessen eguales no podria y ser mayoria nin menoria entre los cibdadanos: Ca do la natura los faze eguales enlas personas si fuesen eguales enla vētura no podria ser entre ellos mayoria nigūa. ¶ La segūda razō es q̄ do todos fuesē eguales ēlas possessiōes: o seriā todos ricos o todos pobres: ca si ouiese y enla cibdad algunos ricos o algunos pobres: ya non serian eguales enlas possessiones. E si fuessen todos ricos: asi como si enla cibdad ouiesse grandes terminos ⁊ pocos cibdadanos en comparacion dellos: cōuernia siempre de buscar omes avenedizos que labrassen los campos: Ca ellos seyendo pocos ⁊ ricos no los podrian labrar ni se pornian a ello. E desto se siguirian muchos males: ca aquellos labores no serian bien fechos nin los terminos bien guardados: ca los avenedizos no averian cuydado d aprouechar enlos sus algos: mas ternian ojo por leuar quanto pudiessen ⁊ acojer se a sus tierras donde son naturales. E la cibdad asi ordenada donde era rica vernia a ser pobre. E si los cibdadanos fuessen muchos ⁊ los terminos pequeños: ⁊ los algos pocos partiendo los entre si egualmente: segund que dezia Felleas: todos los cibdadanos seriā pobres ⁊ mes-

Digitized by Google

quinos. E asi aver se ya a destruyr a tienpo tal cibdad asi ordenada: E por esta razon el ordenamiẽto de Felleas no era bueno. ¶ La tercera razon es que la cibdad deue ser assi ordenada como vn cuerpo en que ay muchos miembros segund que dize el apostol. E cierto es q̃ los miembros enel cuerpo no son eguales ni han vnas obras ni vnos officios: ca los ojos veen ⁊ las manos toman ⁊ los pies andan: biẽ asi los cibdadanos no deuen ser eguales ni enlas possessiones ni enlos officios: ca esto seria destruymiento dela cibdad: ⁊ fazer que la cibdad no fuese cibdad. E assi paresce que aquel ordenamiento que fazia Felleas enla cibdad no era bueno ni conuenible segund que prueuan todas estas razones.

¶ Caplo decimo octauo do muestra que la principal intenciõ del rey o del que faze la ley deue ser en refrenar las cobdicias delos omes ⁊ no en egualar las possessiones delos omẽs segund que dezia Felleas.

La principal intencion del Rey o del que faze la ley: deue ser en refrenar las cobdicias delos omes ⁊ no en egualar las possessiones segund que dezia Felleas: ca avn como quier que los reyes ⁊ los principes deuan poner leyes en fecho delas possessiones: ca el philosopho desto alaba a aquel sabio legista solon enel segundo de las politicas: por q̃ ponia muy buenas leyes en fecho delas possessiones delos cibdadanos. E avn desto mesmo alaba alos d' locros que auiã muy buena ley: la qual era que los heredamientos d'los padres no se pudiesen vender: sacando si los vendedores mostrassen que les avia contescido alguna desauentura. E maguer a muchos se entremetierõ de poner leyes enesta manera. Empero niguno no dixo que las possessiones deuian ser egualadas: ni que todas las leyes se pusiesen enla cibdad en mesurar las possessiones delos cibdadanos: ca todos los que ponen leyes mas deuen tener mientes a refrenar las passiones ⁊ las cobdicias d'los omes q̃ poner leyes enlas possessiones ⁊ enlas riq̃zas: ca toda enfermedad ha mas menester remedio en la rayz donde nasce: que enlas ramas que salen della. E cierto es q̃ todos los males ⁊ los pecados delos omes nascen de las cobdicias ⁊ delas passiones q̃ quieren seguir los omẽs: ca la cobdicia es comiẽço de todos los males. E porende los que ponen leyes mas deuẽ poner remedio en refrenar las cobdicias ⁊ las passiones que en mesurar las possessiones. E esto prueua el pho por tres razones enel segundo d'las politicas. ¶ La primera es de parte delas honrras: Ca sy los pobres ⁊ los menguados contiẽden sobre los algos ⁊ sobre las possessiones para cumplir sus menguas ⁊ sus pobrezas. Empero los ricos ⁊ los honrrados dela cibdad: mas contienden sobre las honrras que sobre las possessiones. E porende mas deue el rey poner ley en como las honrras deuen ser cõuenible mente partidas: q̃ en como las possessiones sean departidas: ca mas peligrosa cosa es enla cibdad: la contienda ⁊ la discordia delos honrrados ⁊ delos nobles: que la delos menguados ⁊ d'los pobres. ¶ La segũda razon se toma d' parte delas possessiones que siguen los omẽs: ca no solamente se fazẽ tuertos los omẽs por razon d'los algos ⁊ por la cobdicia dellos. Mas avn fazen se tuertos los vnos alos otros enlas fijas ⁊ enlas mugeres por razon delas delectaciones E porende los reyes ⁊ los principes no solamente deuen poner leyes enla cobdi

cia delas possessiones en manera que cada vno sea señor delo suyo ⁊ ningũo no tome lo ajeno. Mas avn deuen las poner en refrenar las cobdicias dela carne ⁊ las passiones. E tanto mas en esto q̃ enlo al quãto las mugeres ⁊ las fijas son mas cercanas que los algos. ¶ La tercera razon se toma de parte d̃las tristezas: ca los om̃s comunal mẽte quierẽ aver plazer sin tristeza: ⁊ no sola mente contiendẽ sobre la mẽgua q̃ han asi como por tirar de si fambre o frio: mas avn contiendẽ quando cuydã q̃ algunos les faran tuertos o desaguisados. E asi no sola mente son de poner leyes sobre las cobdicias ⁊ sobre las passiões: mas avn sobre el fecho delos temores ⁊ delas yras ⁊ delas sañas: por las quales nascen muchos males enlas cibdades. E de aqui paresce que era muy de rep̃hender la opinion de Felleas que sola mente ponia leyes enlas possessiones ⁊ no enlas otras cosas que eran mas menester. Mas aqui conuiene de notar q̃ para ser bien gouernada la cibdad: cõuiene que sean y puestas leyes en todas aquellas cosas donde puedẽ nascer tuertos o males. E señalada mẽte son tres poderios enel alma que deuen ser reglados por leyes: ⁊ estos son el apetito sensitiuo enseñador: ⁊ para el apetito intellectiuo: ⁊ para la voluntad de dios: leyes d̃ natura: ⁊ estas son dos. ¶ La vna es affirmatiua que dize asi: todas aquellas cosas que queredes que vos fagan los omes todas las fazed vos a ellos: ⁊ si los om̃s quisiessẽ biẽ guardar esta ley de natura: nunca entre ellos averia yra ni mal querencia ni tuerto ni desaguisado ninguno: ca ninguno no quiere que otro le aya saña ni le q̃era mal ni le aborrezca ni le faga tuerto ninguno enla p̃sona ni enlas cosas que le pertenescen.

¶ La segunda ley es negatiua que dize asi. No faras a otro ninguno lo que no querrias q̃l te fiziese: ⁊ si esta ley guardasen los om̃s nunca averia entre ellos discordia ni mal ⁊ serian los om̃es tales como fueron Adam ⁊ Eua quando fueron criados ⁊ no avrian meñster otras leyes ningunas si estas dos quisiesen guardar: ca todas las otras fuerõ fechas para guarda d̃stas. E estas dos leyes pregonó jesu xp̃o por todo el mundo ⁊ mando las escreuir enlos euangelios ⁊ mando alos apostoles q̃ las publicasen por todo el mundo. Onde quãdo los caualleros vinieron a sant Johan baptista quando predicaua ⁊ baptizaua dixieron le. Nos q̃ faremos: ca non deuemos seguir las leyes delos otros om̃s. Sãt johan baptista dixo les: que touiesen estas leyes sobredichas ⁊ seriã saluos. E dixo les asi: segund que cuenta sant Johan euangelista enel su euangelio al segundo capitulo. Vos no feriredes a ninguno ni faredes calũpnia a ninguno ni mal ni soberuia ni tomaredes a ninguno lo suyo: ⁊ sed contentos de vuestros salarios o de vuestras soldades. E q̃ quiso aq̃ dezir sant Johan si no que los embio ala ley de natura: segund que paresce manifiesta mente. E para el apetito sensitiuo cobdiciador o enseñador: diol es leyes escriptas segũd que parece eñl exodo. E estos fuerõ los diez mandamientos delos quales los ocho son negatiuos ⁊ los dos affirmatiuos: ⁊ los tres son dela primera tabla q̃ catan ala cara de dios: ⁊ los siete sõ dela segunda tabla que acatan ala cara del om̃e. ¶ El primero destos es no averas dioses ajenos en que vieda a todos los adeuinos ⁊ todos los sortilegos ⁊ todos los agoreros ⁊ todas las conjuraciones delos diablos ⁊ todos los encantamientos ⁊ general mẽte todas las cosas en q̃ om̃e quiere aver adeuinança o sabiduria delo q̃ om̃e no puede saber si no dios. E contra esta ley viené todos los ni-

gromanticos o los que van a adeuinos ⁊ los que fazen maleficios. ¶ El segundo mandamiento es: no tomaras el nõbre de dios en vano: do vieda q̃ no jure om̃e mintiendo por el nombre de dios ni por el cielo: ca silla es de dios ni por la tierra ca escaño es delos sus pies. E por esso quisieron dezir algunos que todo juramento era vedado: mas segund verdad vedo dios los juramentos malos ⁊ desconuenibles: ca los buenos no vedo: ca el mismo juro muchas vezes segũd que paresce por las escripturas. ¶ El tercero mandamiento es: afirmatiuo que no obliga los omes para todo tiempo mas para tiempo ⁊ lugar conuenible: ⁊ esto es lo que dize acuerda te que guardes el dia del sabado. E aqui da mandamiento que se guarde om̃e de fazer enel sabado o enel dia dela fiesta toda obra seruil E enesto los judios reprehendẽ alos xpianos que no guardan el mandamiento de dios porque labrã enel sabado ⁊ guardan el domingo. Mas aq̃ podemos dezir que este es mandamiento affirmatiuo: ⁊ asi no obliga naturalmente a dia de sabado: mas obliga ala substãcia dl mandamiento: ⁊ asi guardando nos el domingo no fazemos contra la substancia del mandamiẽto. De otra guisa podemos avn respõder: q̃ aq̃l q̃ dio el mãdamiento pudo dispensar enel ⁊ dispẽso de fecho: E por eso pregunto jesu xpo a los judios: si cõuiene d guarescer el om̃e enel sabado: a dar a entender q̃ aquel q̃ mandara guardar el sabado puede labrar en sabado guaresciendo el om̃e. E asi comēço en sabado a guarescerle por q̃ le acabara de fazer en viernes: segũd que dize sant jeronymo: ⁊ mando guardar el domingo porque resuscitara enel. ¶ El quarto mandamiẽto es dela segũda tabla ⁊ es affirmatiuo: el q̃l es: honrra a tu padre ⁊ a tu madre por q̃ biuas luẽgo tiempo sobre la tierra. E este obliga para siempre mas no para todo tiẽpo ni para todo lugar: ca no es om̃e tenido de honrrar ⁊ fazer reuerẽcia a su padre en todo lugar ⁊ en todo tiẽpo: mas en̄l lugar do cũple. E enel lugar q̃ deue ni se entiẽde aqui honrra solamente por salutaciõ o por reuerẽcia: mas entiẽde se por biẽ fecho ⁊ por acorro q̃ndo faze menester al padre: segũd q̃ lo expone sãt agustin. ¶ El quito es: no mataras: do defiende toda injuria ⁊ todo denuesto ⁊ toda ferida o todo tuerto o toda dshonrra fecha de palabra o de fecho. ¶ El sesto es: no furtaras: do defiẽde todo robo o toda toma delo ajeno cõtra volũtad de su dueño: ⁊ todo engaño en q̃lquier manera q̃ sea pa le sacar lo suyo. ¶ El seteno es: no faras fornicio: do se defiẽde todo adulterio ⁊ todo vso descõuenible ⁊ cõtra natura. ¶ El octauo es: no diras falso testimonio: do defiẽde toda mẽtira ⁊ todo a saco malo ⁊ toda falsedad d palabra o d fecho. ¶ El noueno es: no cobdiciaras muger ajena: do dfiẽde no solamẽte el fecho: mas la cobdicia dl coraçõ ⁊ q̃nto ala obra enel seteno mandamiẽto es vedada: mas aq̃ se defiende quãto al coraçõ. ¶ El dezeno es: no cobdiciaras cosa de tu vezino: ni buey ni asno ni manceba ni mancebo ni niguna cosa de lo q̃ es suyo. E aqui se defiende no solamẽte la obra del tomar lo ajeno: la qual obra se defiẽde en̄l sesto mandamiento: mas avn la cobdicia del coraçõ q̃ se defiende en este dezeno mandamiẽto. E estas leyes dio dios a todos los omes para reglar los dichos dos apetitos. E estas leyes se reduzen alas dos p̃meras de natura: ⁊ asi paresce q̃ siguiẽdo los om̃s estas doze leyes sobredichas dos de natura ⁊ diez de escriptura biuiriã biẽ ⁊ ordenadamẽte ⁊ avrian policia ⁊ cibdad biẽ ordenada: mejor de q̃nto la ordenaron todos los ph̃os: ca esta fue ordenada por el ph̃o jesu xpo: que fue mas sa-

Digitized by Google

blo que todos los otros.

¶ Caplo decimo nono do muestra qual fue la policia ⁊ el ordenamiẽto q̃ establecio ypodomio para gouernar la cibdad.

En este caplo pone la tercera opiniõ del gouernamiẽto dela cibdad q̃ establescio ypodomio: do cõuiene de saber q̃ este pho ypodomio se llego mas a buen gouernamiẽto q̃ niguno dlos otros sobredichos: ⁊ puso seys cosas especiales q̃ erã meñster pa el gouernamiẽto delas cibdades. ¶ Lo primero se entremetio de poner muchedumbre de cibdadanos en cada cibdad. E mostro como deuen ser partidos los cibdadanos: ca puso q̃ pa ser la cibdad buena: deue auer diez mill omñs. E estos deuen ser partidos en tres partes: ca los vnos deuẽ ser lidiadores ⁊ los otros menestrales ⁊ los terceros labradores. E dize q̃ los lidiadores se deuẽ entremeter delas armas ⁊ no de labrar las tierras. E los menestrales ni se deuẽ entremeter de armas ni de labrar las tierras: mas los labradores deuẽ labrar las tierras sola mente ⁊ no traer armas. E este ordenamiẽto ponia por razon que el omñe ha menester tres cosas: ca ha meñster vianda donde se mantẽga: ⁊ para esto son meñster los labradores q̃ labren las tierras ⁊ las viñas ⁊ las otras heredades todas. Lo segundo ha menester el omñe casa do more ⁊ vestiduras donde se cubra por el dstemplamiẽto dl ayre. E pa esto son menester los menestrales: asi como carpĩteros ⁊ ferreros ⁊ texedores: ⁊ asi delos otros menestrales. Lo tercero ha meñster omñe: defendimiẽto cõtra los enemigos por las peleas q̃ pueden contescer ẽlas cibdades: ⁊ pa esto son menester los lidiadores ⁊ los dfẽsores. ¶ Lo segũdo se entremetio este pho de partir todos los heredamiẽtos dlas cibdades ⁊ dezia q̃ todos los terminos delas cibdades se deuen partir en tres partes: en parte sagrada la qual dezia q̃ deuia ser dada a dios ⁊ alos q̃ siruẽ enlos tẽplos: ⁊ por esso la llamaua sagrada ⁊ en parte comun. ⁊ esta dzia q̃ deuia ser dada a los lidiadores porq̃ deuian defẽder los bienes comunes ⁊ toda la tierra: ⁊ dezia q̃ no deuian aver parte propia de heredamiẽtos: ca las armas sõ propias suyas. Empero en cada cibdad deue aver alguno territorio comun de q̃ biuã los lidiadores. ¶ Lo tercero partie los heredamiẽtos en parte propia. E esta deue ser señalada alos lidiadores: asi que los labradores deuẽ aver heredamientos propios ⁊ no los otros. ¶ Lo quarto se entremetio este pho del departimiẽto delos juyzios: ca dezia que todos los juyzios deuẽ ser de tres cosas segund q̃ los omes que por tres cosas lidian. Lo primero por el daño q̃ les fazẽ en sus cosas. Lo segundo por la injuria q̃ resciben en su persona o por deshonrra q̃ rescibieron o por denuestos q̃ les fizieron. Lo tercero contienden por la muerte: ⁊ dize muerte: a todas las feridas ⁊ alas llagas por q̃ son ordenadas a muerte. Lo quarto se entremetio dl departimiẽto delos juezes: ca dezia q̃ dos deuen ser los linajes delos juezes ⁊ dos maneras de audiencias. La vna ordinaria en q̃ se examinan los pleytos comunes: ⁊ para esto deuẽ ser puestos alcaldes ordinarios: ⁊ otra audiẽcia deue ser prĩcipal E a esta deuen venir las apellaciones: ⁊ para esta son meñster en cada cibdad alcaldes mayores ⁊ sabios: por q̃ si los pleytos mal juzgados fuerẽ enel audiẽcia comun: los alcaldes mayores los endereścen. ¶ Lo quinto se entremetio de la manera de juzgar: ca dezia q̃ en cada vna destas audiẽcias tan biẽ enla ordinaria como enla prĩcipal los juezes de

Digitized by Google

uē dar sus sentēcias en escripto ⁊ q̄ non ouiesen entresi acuerdo ninguno. Mas oydos los pleytos cada vn alcalde pusiese su sentēcia en escripto ⁊ si no fuesen de cōdenar q̄ truxiese la tabla vazia: E si en parte fuese de cōdenar ⁊ en parte d soltar q̄ lo pusiese todo en escripto. E esto dezia segūd q̄ dize el p̄ho enel segūdo delas politicas por q̄ cuydaua q̄ los juezes q̄ndo fablassen en vno no podria dezir cada vno lo q̄ sentia avn q̄ fuesen ellos costreñidos por juramēto. E poren de ordeno q̄ cada alcalde pusiese ē escripto su sentēcia aparte. ¶ Lo sesto ordeno algūas leyes q̄ tañiē a departidos linajes de p̄sonas: ⁊ puso en suma quatro maneras de leyes. ¶ La p̄mera p̄a los sabios q̄ era esta: q̄ q̄lquier sabio q̄ en la cibdad fallasse algūa cosa p̄uechosa p̄a la cibdad q̄ le fiziesē por ello honrra especial. ¶ La segunda ley fizo p̄a los lidiadores en q̄ ordeno q̄ los fijos delos caualleros q̄ muriesen enla faziēda por defendimiēto dela cibdad q̄ fuesē gouernados ⁊ mātenidos delos bienes comunes. ¶ Lo tercero puso ley a todo el pueblo: ⁊ esta fue q̄ todo el pueblo tā biē los labradores como los caualleros como los menestrales viniesen ⁊ fuesen llamados ala elecion del prīcipe: ca dezia q̄ el prīcipe no deuia aver el principado por heredamiēto mas por eleciō: ⁊ esta elecion daua a todo el pueblo. ¶ Lo quarto establescio ley p̄a los prīcipes: ⁊ esta era q̄ todos los prīcipes deuiā aver cuydado de tres cosas. lo primero de bienes comunes. lo segūdo delos peregrinos. lo tercero delos huerfanos ⁊ llama huerfanos a todos aq̄llos q̄ no puedē defēder sus derechos: ca el rey o el principe q̄ es guarda dela justicia deue aver especial cuydado delos bienes comunes ⁊ delos peregrinos q̄ andan camino ⁊ delos q̄ no pueden defender su derecho por que estos tales no resciban tuerto. E aqui cōuiene de notar q̄ este p̄ho pugno por ordenar biē la cibdad: E paresciole a el q̄ do estas seys cosas sobre dichas se guardassen seria la cibdad biē ordenada: E como quier q̄ el fablo bien ⁊ sotil mēte: empero no fablo dela mejor manera p̄a ordenar la cibdad: ⁊ esta es q̄ los cibdadanos seā buenos ⁊ virtuosos: ca los buenos cibdadanos fazē buena cibdad ⁊ los malos la confunden segund q̄ dize sant Agustin enel segundo libro dla cibdad de dios: ⁊ ya lo declaramos suso. Mas aqui cōuiene de saber: q̄ las buenas costumbres o las malas: fazen los buenos o los malos amores: segūd que dize enel quatorzeno libro: do da a entēder. cibdad buena ⁊ bien ordenada es: do los omes amā las cosas ordenadamēte: ca si los omes se amā asi mesmos asi como deuē ⁊ a sus vezinos asi como asi mesmos no puede y ser si no todo bien: ⁊ si los omes se aman desordenadamēte queriendo mas para si de quanto deuē ⁊ no guardā a su vezino lo q̄ deuē en tal cibdad ay todo mal. Mas enlos grados deste amor deuemos poner ordē: ca el p̄mero amor deue ser puesto en dios: ⁊ esto por dos razones. ¶ La p̄mera es porq̄ el es todo bueno ⁊ fuēte d todo biē ⁊ todos los bienes delas criaturas nascen ⁊ vienē del: asi como rios de fuente. ¶ La segunda es por no ser el ome desconoscido: ca si el ombre todos los bienes que ha tiene dela mano de dios: por todo deue ser conoscido en amarle sobre todas las cosas ⁊ seruir le. El segundo grado es: en amar a su alma mas que a otra cosa del mundo. El tercero es en amar el alma de su christiano mas que al su cuerpo. E si fuere meñster poner el cuerpo a muerte por saluar el alma o las almas de sus xp̄ianos como fizierō los sātos. E el q̄rto amor es ē amar su cuerpo mas q̄ auer ninguno: ca si se dxase morir por saluar su algo no averia amor orde

nado ꝛ pecaria enllo. ¶ E quanto es en amar el cuerpo o la vida de su xpiano mas que a ninguno bien temporal o a ninguna riqueza o aver que aya. Onde el que dexa morir a su xpiano pudiendo lo acorrer peca enello ꝛ viene contra la ley de caridad: ꝛ toda cibdad do se guardan estos grados de caridad es bien ordenada segund que dize sant Agustin enel libro sobredicho. E aqui paresce que el mejor ordenamiento de xpo ypodomio: empero podria ser escusado que no fuese en tiempo de gracia: do se pudiese informar enesta manera de ordenamiento de cibdad.

¶ Capitulo .xx. en que muestra quales ꝛ quantas cosas son de reprehender enlos dichos establescimientos de ypodomio.

Maguera el philosopho reprehende a ypodomio en tres cosas: segund que paresce por el segundo de las politicas: do le reprehende señaladamente quanto a algunos establescimientos que fizo diziendo que no pueden estar en vno: otrosi quanto ala manera de juzgar: ꝛ lo tercero quanto a algunas leyes diziendo que no fueron buenas. Empero por que los sus dichos fueron muy buenos podemos los colorar ꝛ saluar añadiendo y algunas razones que por auentura fueron y de su intencion. ¶ Onde quanto alo primero en que le reprehende Aristotiles: diziendo: que el establescimiento o la ley que dio del departimiento de los cibdadanos no puede estar conel otro establescimiento que dio dela elecion del principe: ca si los cibdadanos asi fuesen departidos en lidiadores ꝛ en menestrales ꝛ en labradores. E los caualleros sola mente ouiesen las armas para defender la tierra ꝛ para tirar las peleas ꝛ los desaguisados que se fiziessen enla cibdad: ellos serian mas poderosos que los menestrales ni los labradores: E asi nunca les darian lugar enla elecion del principe ni consentirian que ellos fuessen electores egual mente con ellos. E asi paresce a Aristotiles: que dezir que todo el pueblo escoja el principe: ꝛ dezir que los caualleros ꝛ los lidiadores sean mas poderosos que los otros: no pueden estos dos dichos estar bien en vno. Mas podemos dezir que ypodomio entendia que la cibdad fuese reglada por justicia en manera que a cada vno fuese guardado su derecho: la qual cosa faze la justicia: E asi muy bien podrian estar en vno aquellos dos dichos: ca maguera los vnos fuesen mas poderosos que los otros: la justicia no consintiria que los mas poderosos echasen alos menos poderosos dela elecion del principe: ca si en esto los mayores fiziesen tuerto alos menores: asi se lo podrian fazer en todas las otras cosas. E como los forçassen enla elecion del principe: asi los podrian forçar enlas mugeres ꝛ en las fijas ꝛ enlos otros bienes tirando ge los: ꝛ esto fecho destruyr se ya la cibdad: ca destruyda la justicia destruyr se ya toda la republica segund que dize sant Agustin enel segundo libro dela cibdad de dios. E esso mesmo dize el sabio enel ecclesiastico que por la justicia se mantiene el reyno ꝛ la cibdad: ꝛ assi no guardando justicia podria aver verdad el argumento que faze Aristotiles contra ypodomio: mas guardando justicia no concluye nada contra el. ¶ Quanto alo segundo en que le reprehende dela manera que ponia en juzgar que los alcaldes non deuian en consejo fablar en vno ni aver consejo sobre la sentencia que avian a dar. Empero no negaua que no podian aver su consejo en poridad. Aqui le reprehende Aristotiles en dos maneras. ¶ Lo primero que desta manera de juzgar se sigue mayor mal ꝛ mayor perjuyzio delos juezes: Ca mas ayna se corrompen los alcaldes quando pueden fablar en vno aparte: que quando fablan en publico ante todos los del consejo. E si juraren de dezir verdad delo que

siente: mas ayna seran pjuros en oculto q̃ en publico: ca avn enlas cibdades biẽ ordenadas todo el cõtrario faze: ca non consientẽ alos juezes aver consejo en oculto: mas quierẽ q̃ lo ayan en publico.

¶ Lo segũdo reprehende a ypodomio d̃ aquella manera q̃ ponia en juzgar: ca en algũas sentẽcias cõuiene q̃ los alcaldes ayan consejo en vno: asi como quãdo desacuerdã enel juyzio q̃ han de dar: cõuiene q̃ acuerdẽ en vno q̃l sentẽcia hã de tener. Mas aq̃ podemos colorar este dicho en dos maneras. ¶ La p̃mera es do los alcaldes son sabios ꝛ se guian por las leyes: alli mejor es q̃ cada vno traya su sentẽcia escripta ꝛ sus leyes d̃la cõdenaciõ q̃ ha de fazer: ca cõ mayor recabdo dize cada vno lo q̃ entiẽde q̃ndo lo dize auiẽdo estudiado enello q̃ q̃ndo lo dize arrebatada mẽte ꝛ sin deliberacion: E por ventura esta fue la intenciõ d̃ ypodomio q̃ era mejor q̃ los alcaldes estudiasen sobre toda sentẽcia fuerte ꝛ apartada mẽte ꝛ cada vno por si q̃ no en el alcaldia dar sentẽcia o aver cõsejo sobrella en vno. ¶ La segũda manera es do los alcaldes no fuesen tã sabios: alli mejor era q̃ ouiesen su cõsejo a parte cõ om̃s sabios porq̃ no errassen enla sentẽcia q̃ auiã a dar: ꝛ do ellos no fuesẽ muy sabios era mejor de no dar sentẽcia ni aver cõsejo en publico: fasta q̃ sobre esso ouiesen acuerdo cõ sabios: ꝛ asi no seria de reprehender ypodomio enste dicho.

¶ Quãto alo tercero en q̃ le reprehẽde el pho delas leyes q̃ establecio especialmẽte dela ley q̃ dio q̃nto alos sabios q̃ deuiã ser galardonados q̃ndo fallassẽ algũa ley buena q̃ cũpliesse ala cibdad: ꝛ maguera el pho diga q̃ este dicho paresce bueno enla p̃mera faz: mas es peligroso porq̃ los sabios do supiesen q̃ auiã de rescebir grãd honrra por las leyes buenas ꝛ prouechosas q̃ fallassen: ca asi se esforçariã toda via para fallar nueuas leyes ꝛ pa mostrar q̃ erã prouechosas las sus leyes pa la cibdad. E de aq̃ se siguiria grand peligro q̃ mudariã toda via las leyes ꝛ no avriã tamaña fuerça: ca la fuerça d̃las leyes es porq̃ son antiguas ꝛ de luẽgo tiẽpo. Empo podemos este dicho colorar diziẽdo q̃ los sabios siẽpre son de honrrar por su sabiduria: ca avn eso mesmo dize Aristotiles. ꝛ do viesen q̃ las leyes antiguas erã de mudar por p̃uecho dela cibdad non era marauilla en q̃ se mudassen las leyes por otras mejores: ca si aq̃llas cũplierõ en algũd tiẽpo por auẽtura estas cũplirã en otro. E do dize aristotiles q̃ perderiã su fuerça las leyes si se mudassẽ no auemos d̃ entẽder q̃ las leyes toda su fuerça tomẽ d̃l alõgamiẽto d̃l tiẽpo: ca mayor fuerça hã del mãdamiẽto d̃l p̃ncipe ꝛ dela pena q̃ se cõtiene enellas pa los q̃ las q̃brantã: E asi cõcluyẽdo podemos dezir q̃ la policia d̃ ypodomio ꝛ los sus dichos fuerõ muy buenos ꝛ ayudaron mucho a Aristotiles a fablar tã cõplidamente como el fablo: ꝛ asi se encierra la sentẽcia desta primera parte: do rezo las opiniones delos dichos phos.

¶ Fenesce la primera parte.

¶ Aqui se comiẽça la segũda parte del tercero libro del gouernamiẽto delos principes.

¶ Capitulo primero en que muestra q̃ sõ menester quatro cosas a todo gouernador pa gouernar la cibdad en tiẽpo de paz ꝛ en tiempo de guerra.

a

Si como la cibdad se deue gouernar en tiẽpo de paz por buẽas leyes ꝛ por buenas costũbres antiguas ꝛ aprouadas q̃ han fuerça de leyes: asi en tiẽpo de guerras se deue defender por ar

Digitized by Google

mas. Onde tales son las armas enel tiē po dela guerra para gouernar la cibdad como las leyes enel tienpo dela paz E assy visto que la cibdad: ⁊ el Reyno se deue gouernar en tiempo de paz por leyes derechas ⁊ por costunbres buenas ⁊ aprouadas. Paresce que toda la intē cion desta segunda parte es en mostrar quales ⁊ quātas cosas son menester para gouernar el reyno ⁊ la cibdad en tienpo de paz. E este es el primero capitulo do pone toda la intenciō desta parte que esta en fablar de quatro cosas que son menester para bien gouernar la cibdad. E estas son segūd que dize el filosofo en el tercero delas politicas. ¶ El Rey o el principe ⁊ el cōsejo ⁊ el alcaldia: ⁊ el pueblo que ha de ser gouernado. E destas quatro cosas fabla en toda esta segunda parte. Del principe fabla enlos quinze capitulos primeros: ⁊ del consejo ⁊ de los consejeros fabla enlos otros quatro capitulos que se siguen. E del alcaldia ⁊ delos alcaldes ⁊ delas leyes ⁊ del juyzio fabla enlos otros doze capitulos q̄ se siguen adelante. E del pueblo ⁊ dela cibdad ⁊ del Reyno fabla enlos çinco capitulos postrimeros. Pues que assy es quanto alo primero enel primero capitulo prueua el filosofo por dos razones que todo onbre que quiere bien gouernar Reyno o cibdad dūe saber estas quatro cosas sobre dichas. ¶ La primera razon se toma de parte delas leyes. Ca para que sea biē gouernado el reyno o la cibdad por leyes: quatro cosas son menester biē. ¶ Lo primero es que para que las leyes sean buenas: que seā falladas por los sabios ⁊ puestas enlas cibdades por el consejo dellos. ¶ Lo .ij. es q̄ las leyes sean bien guardadas por poderio çiuil. ¶ Lo tercero que por los juezes ⁊ por los alcaldes sean las obras delos onbres judgadas segūd las leyes puestas ⁊ ordenadas. ¶ Lo quarto q̄ todo el pueblo ⁊ los cibdadanos por q̄ ayan paz entresy que guarden bien los mandamientos delas leyes. ¶ Lo primero pertenesce al principe o al Rey. ¶ Lo segundo al consejo ⁊ alos sabios. ¶ Lo tercero pertenesce alas alcaldias ⁊ alos alcaldes. ¶ Lo quarto pertenesçe al pueblo ⁊ alos çibdadanos. E assy paresce que todo buen gouernador deue saber estas quatro cosas. sin las quales non se puede dar arte del gouernamiento del reyno. ¶ La segunda razon se toma por parte dela fin que deue ser entendida enlas leyes. Ca el que pone la ley deue entender que por las leyes alcançemos el bien: ⁊ fuyamos el mal. ⁊ por el las fagamos derecho ⁊ escusemos de fazer tuerto. Otrosy q̄ por ellas podamos alcançar loor ⁊ honrra ⁊ fuyr denuesto ⁊ desonrra. del bien: ⁊ del mal es el consejar: ⁊ del derecho ⁊ del tuerto es el juyzio ⁊ el alcaldia del loor ⁊ dela honrra o del denuesto o dela desonrra es la monicion: o la conjuracion que deue ser fecha al pueblo. E asy paresce que el que quiere mostrar en qual manera es de gouernar la cibdad en tienpo de paz que sepa qual deue ser el principe que ha d̄ poner las leyes ⁊ quales deuen ser los consejeros q̄ hā de mostrar qual es el biē o qual es el mal ⁊ qual cosa es prouechosa ala cibdad ⁊ qual enpescible. Otrosy cōuiene le de saber: quales deuē ser los alcaldes aquiē ptenesce de judgar: qual es el derecho o qual es el tuerto. Otrosy le cōuiene de saber qual deue ser el pueblo q̄ es de informar aseguir lo que es de loar ⁊ es apuesto: ⁊ de escusar lo que es de denostar ⁊ lo que es feo. E asy paresce que destas quatro cosas es la policia ⁊ el gouernamiēto dela cibdad. E aq̄ podemos añadir otras dos razōes. ¶ la p̄mera es q̄ ē todas las artes dūe el maestro fablar ⁊ tractar de todas aq̄llas cosas q̄ ptenecen a aquella arte. asy como al gouernador dela Naue: conuiene que sepa quales son las ancoras ⁊ quales los cables

Digitized by Google

ꝛ quales los remos ꝛ qual la vela ꝛ asy de todas las cosas. E como pertenesca a esta arte del gouernamiento del Reyno ꝛ dela çibdad saber: que cosa es principado ꝛ principe ꝛ que cosa es consejo ꝛ sabio: ꝛ que cosa es alcaldia ꝛ alcalde ꝛ q̄ cosa es pueblo o çibdadano. Cōuiene al que quiere dar sabiduria de gouernamiento de çibdad que sepa todas estas cosas: ꝛ q̄ de todas fable entera mente.

¶ E la segunda razon es que quādo se da conosçimiento de algūas cosas aque se puedan reduzir todas las otras: conplidamente se da en general conoscimiēto de todo aquello que faze menester en aquella arte. E cierto es que al principado ꝛ al consejo ꝛ al alcaldia ꝛ al pueblo se pueden reduzir todas las cosas q̄ pertenescen a gouernamiento de çibdad. E maguera ellas sean muchas ꝛ sin cuento porque son particulares ꝛ non podemos de todas fablar en especial. Enpero fablando de aquellas quatro cosas sobre dichas en general conplidamente se da arte de gouernamiēto d̄la çibdad. E assy paresce que en toda esta segunda parte auemos de fablar destas quatro cosas sobre dichas. Onde este primero capitulo es preanbulo ꝛ prologo para toda esta segunda parte en que muestra toda la intencion della.

¶ Capitulo segundo en q̄ demuestra quātas son las maneras delos principados ꝛ quales dellos son buenos ꝛ quales malos:

El filosofo enel tercero libro delas polithicas pone seys linajes o maneras de principados. delos quales los tres son buenos: ꝛ los tres son malos. E estos son. Reyno. aristocrecia: ꝛ policia. E estos tres son buenos. los otros tres contrarios destos son malos. E estos son tirania. oligarcia: ꝛ democracia. E esto muestra el filosofo dando conoscimiento delos buenos ꝛ delos malos en comparacion del bien comun. Ca los vnos principados entienden sienpre en saluar el bien comun. E los malos posponiendo el bien comun: entienden sienpre enel bien propio. E la suficiençia destos principados da el filosofo enesta manera. diziendo que en toda la cibdad: o señorea vno o pocos: o muchos. Sy vno ꝛ aquel entiende enel bien comun delos subditos. aquel señorio es dicho Reyno o monarchia. Ca al Rey pertenesce de tener miētes al biē comun. E sy enseñorea vno ꝛ aquel nō tiene mientes al bien comū mas alo suyo propio: aquel non es Rey mas tirano. E assy paresce: que dos Principados se toman: en comparacion de vno. E asi contesceria q̄ muchos fuesen los señores assy como contesçio en Roma que quādo fallescia el senador escogian doze onbres buenos que gouernasen el pueblo. Sy aquellos pocos que escogian eran buenos ꝛ virtuosos: tal principado era dicho aristocracia que quiere dezir señorio d̄ buenos ꝛ virtuosos. E dende vino aquella costunbre: que alos buenos gouernadores dela cibdad llamā optimates que quiere dezir muy buenos onbres E sy aquellos pocos que escogian para gouernar non eran buenos nin entendiā enel bien comun. mas querian se fazer ricos cōel poderio apmiādo los pueblos. Este tal p̄ncipado es dicho oligarcia q̄ q̄ere dezir principado de ricos. E assy paresce que delos pocos señores se toman dos principados: vno bueno ꝛ otro malo. E sy por ventura muchos fueren señores assy como enlas çibdades de ytalia do todo el pueblo enseñorea. Ca todo el pueblo faze leyes ꝛ escoge señor q̄ los judgue. E ellos han poder delo poner ꝛ delo tirar ꝛ delo castigar: quando

Digitized by Google

faze porque. sy tal pueblo gouernador entiende enel bien delos mayores ꝛ delos menores ꝛ delos ricos ꝛ d̄los pobres ꝛ de todos ygual mente ꝛ derechamente segund sus estados. tal señorio es dicho policia ꝛ toman el nombre comun por que non ha nombre especial. ¶ La policia tanto quiere dezir como buē ordenamiento d̄ cibdad ꝛ estiendese a todos los buenos gouernamientos. ¶ Mas sy el pueblo que assy enseñorea non entiende enel bien comun: mas enel propio ꝛ quiere tiranizar abaxando los mayores. tal principado de mal pueblo: es dicho en griego: democracia. E nos podemos le dezir en latin maldad de pueblo. E assy paresce quantos son los señorios ꝛ quales son buenos ꝛ q̄les son malos. Mas aqui conuiene de notar: lo que dize boecio enel libro dela consolacion dela filosofia: que ninguno principado quier sea bueno quier sea malo non es mucho de cobdiciar. E esto por quatro razões que el pone alli. ¶ Lo primero es porque enel principado non ay virtud ninguna mas ay enel falsa opinion que engaña los onbres. Ca cuydan que ha enel virtud ꝛ bondad ꝛ non lo es. Ca sy y fuese todo principe seria virtuoso ꝛ bueno. La qual cosa non es assy por que son muchos malos. E esto declara en vn enxenplo tal. Ca bien como el fuego do quier que sea siempre escalienta por que ha desy la calentura. Bien assy: el principado si desy ouiesse virtud siempre faria el poderoso o el principe bueno ꝛ virtuoso. ¶ La segunda razon es por que todo principado es lleno de grādes cuydados ꝛ de grandes temores. Ca dize boecio que tanto son los dolores ꝛ los cuydados que nunca los dexan beuir seguros. Ca mucho querrian ellos beuir seguros ꝛ en paz mas nō pueden. Pues que poderio es este que non puede auer lo que quiere nin puede desy tirar rencillas nin males. E desto ya posimos de suso enxenplos en dionisio tirano ꝛ en otros tales. ¶ La tercera razon es que todo poderio ꝛ todo principado es muy breue o poco duradero. E esto mesmo dize el sabio salomon. E porende non es mucho de cobdiciar la cosa que conel onbre non puede mucho durar. mayormente sy por tal cobdicia puede perder el alma: Que enlos onbres que se non quieren reglar por justicia ꝛ por virtudes: es les ocasion antes en perder las almas con los principados: que saluarlas. ¶ La quarta razon es por que enlos principados ay muy grandes peligros ꝛ quanto ellos mayores son: tanto son puestos a mayores tenpestades ꝛ a mayores peligros. E esta mesma razon pone sant gregorio alos veynte ꝛ seys capitulos enel libro delos morales. Do dize: que quando los principes se veen cercados de tantas honrras ꝛ de tantos poderes toman ensy loçania ꝛ soberuia. E muchas vezes non entienden su estado ꝛ pierden el entendimiento ꝛ fincan llenos de viento ꝛ vazios de virtudes E quando oyen las bozes ajenas ꝛ las vanas glorias en que los ponen los onbres: cuydan que tales son como los predican ꝛ assy salen d̄ sus entendimientos non entendiendo la carga que tienen acuestas ꝛ las foyas en que pueden caer. E porende non son mucho de desear los principados si quier seā buenos sy quier malos. E desto pone muy buen enxenplo. Diziendo que muchas vezes ymos por el camino que cuydamos que es derecho: ꝛ alas vezes fallamos y grand estronpieço. Ca avn enla carrera derecha delas costaneras nasçen cosas que les enbarguē. Ca salen çarças que nos trauan enlas vestiduras. E maguera nō erramos la carrera. Enpero muchas vezes entronpeçamos enella. E asy avn q̄ el podrio fuese buēo mucho ha menester

buena vida que le enderesce. E desto ya posimos enxenplos de suso.

¶ Capitulo tercero en que demuestra que mejor cosa es: que la cibdad ꝛ el Reyno se gouierne por vn principe que por muchos.



Egund la opinion del filosofo el Reyno es muy buen principado donde se sigue: que mejor es el gouierno de vno que de muchos mayormente sy es bueno ꝛ sabio. E esto prueua el filosofo por quatro razones. ¶ La primera se toma de parte dela paz ꝛ dela concordia aque deue sienpre tener miētes el principe. Assy como el fisico ala sanidad. E cierto es que mejor se guarda la paz: ꝛ la vnidad delos cibdadanos do ay vn principe: que non do ay muchos. Ca do muchos enseñorean non pueden aver paz: sacando sy ellos fueren vnos ꝛ de vn coraçon ꝛ de vna voluntad: ꝛ muy mas es cada vno ayuntado consigo que con otre. E assy mejor se puede guardar la paz delos cibdadanos: do es vn principe que do son muchos. ¶ La segunda razon se toma de parte del poderio ciuil que es menester para gouernar el Reyno ꝛ la cibdad. Ca toda virtud quanto mas es ayuntada: tanto mas fuerte es. E esto declara el filosofo enel libro de causis: do pone enxenplo enlos que tiran la naue: que quanto la virtud mas ayuntada es delos tiradores tanto mas tiran. E sy la virtud de todos fuesse ayuntada en vno mejor tiraria vno que muchos. bien assy sy todo el poderio ciuil que es ē muchos gouernadores fuesse ayūtado en vn prīcipe. aquel podria mejor gouernar por el mayor poderio ciuil que ha. ¶ La tercera razon se toma de parte dela natura. Ca en todo gouernamiento natural siempre los muchos gouernadores son traydos a vno principal. Assy como en el cuerpo maguera aya y muchos mienbros que han muchos mouimientos departidos. Enpero todos toman rayz dl coraçon ꝛ se gouiernan por el. Esso mesmo enel cuerpo do aya alma. maguera muchos elementos vengan ala conposicion. Enpero conuiene que el alma los retenga ꝛ los ayunte por que non se disueluan. E porende dize el filosofo enel primero del alma que el alma mas contiene al cuerpo que el cuerpo al alma. E so mesmo todos los mouimientos que son delos cuerpos de aca dela tierra todos se gouiernan por el mouimiento del primero cielo mouible. E avn trayendo todas las cosas que son enel mundo avn fazedor diremos que vno es el criador que faze ꝛ gouierna todas las cosas. E assy de cada vnas dlas cosas do ay muchedumbre: conuiene que se gouiernen por vno. Ca de vno sale la muchedumbre. E esto paresce enlas abejas natural mente que todas se gouiernan por vn Rey. E assy do el gouernamiento es bueno ꝛ natural: conuiene que sea fecho por vn principe. E maguera el gouernamiento delos muchos: sy fuere ygual ꝛ derecho sea bueno. Enpero mejor es el delos pocos gouernadores que el delos muchos porque se llegan mas a vnidad. ¶ La quarta razon se toma de parte dela prueua que auemos. Ca manifiesta mente veemos que las cibdades ꝛ las prouincias que son so vn principe son mas complidas ꝛ mas abastadas que las que son so muchos principes: E avn las que son so muchos han mayores guerras: que las q̄ son so vno. Mas aqui conuiene de notar que esta mesma conclusion se puede prouar por otras mnchas razones nō solamēte naturales mas avn theologales. E pode-

mos aqui traer dos razones naturales. ¶ La pmera es que la natura ⁊ todas las obras naturales son muy bien ordenadas. Ca son ordenadas por la primera inteligencia que non consiente quãto es desy auer mengua enellas. E sy en vn principado: ouiese muchos principes non seria tanbien ordenado. Ca enlas cosas bien gouernadas conuiene que todas vengan a vn gouernador. E sy muchos fueren conuiene que el vno sea sobre el otro. E en otra manera nõ podria auer buen gouernamiento: ⁊ esta razon tañe el filosofo enel dozeno dela metafisica. Do dize que todo el mundo es muy bien gouernado ⁊ biẽ ordenado. E por ende ha enel vn principe ⁊ non ha muchos. ¶ La segũda razon es la que pone el filosofo enel libro primero del çielo ⁊ del mũdo: que prueua que non pueden ser muchos mundos. Ca sy fuessen muchos mouedores pmeros: o muchos dioses. La qual cosa aborrescio mucho aristotiles ⁊ prouo por sus demostraciones enel octauo delos fisicos: que es vno solo el mouedor primero ⁊ non pueden ser muchos. E todas las razones que alli trae: para prouar esto se pueden aqui aduzir: para prouar que el buen gouernamiento ⁊ el acabado deue ser de vn principe ⁊ non de muchos. E a vn esto aborresce toda la natura. Ca do cumple vn gouernador: o vn principe non deuẽ ser muchos. Ca seria en vano. Otras dos razones ay de theologia. ¶ La primera es que pone sant agustin enel segundo libro dela cibdad de dios. Do dize que la republica ecclesiastica: non deue auer mas de vn pricipe gouernador ð toda la yglesia. ⁊ so este sõ todos los otros. E llamale alli gerarcha. E cierto es que sy otro gouernamiento pudiesse ser mejor q̃ este. Otro pusiera dios ẽla yglesia. E esto quiere dezir ihũ xpo enel euangelio do dixo. Non vos querades llamar maestros. Ca el vuestro maestro vno es que es enlos cielos. ¶ La segunda razon es que todo gouernamiento ⁊ ordenamiento bueno dela tierra deue semejar en quanto pudiere al ordenamiento del cielo. E estonce es bien ordenada la cibdad ⁊ la tierra: quando es assy ordenada como la cibdad del cielo. ¶ E esto prueua sant agustin en todo el libro sobre dicho. E cierto es que enla cibdad ðl çielo non ay mas de vn principe: a quien todos los otros principes del çielo obedescen. E assy para ser buen gouernamiento enla tierra: conuiene que vno sea el principe ⁊ non muchos.

¶ Capitulo .iiij. Do podria parescer alos omes que mejor se gouiernan la çibdad o la prouincia por muchos principes que por vno ⁊ como se puede soltar.



En todo este capitulo non faze al sy non traer objecciones contra las que dixo enel capitulo sobre dicho. E señaladamẽte pone tres razones que tañe el filosofo enel tercero libro delas politicas: por las q̃les prueua que pareceria a alguno que mejor se podria gouernar el Reyno o la cibdad por muchos que por vno. ¶ La primera es de parte dela sabiduria. Ca mayor sabiduria hã muchos que vno. Ca mas veen muchos ojos que vno: ⁊ mas pueden muchas manos que vna: ⁊ mas pueden muchos pies que vno. E assy se sigue que mas pueden conoscer muchos entendimientos. E por ende mejor semejaria a algunos que el Reyno se gouierne por muchos que por vno. ¶ La segunda razon se toma de parte dela intencion derecha que due auer el principe

en gouernando la cibdad: o el Reyno E esta esta: en tener siempre mientes al bien comun ⁊ non al propio. E si fueren muchos los principantes o los señores non se pueden assy arredrar del bien comun. puesto que alguno o algunos entiendan enel su bien propio. E sy fuere vno el principante o el señor: ⁊ aquel touiere ojo por el propio bien. del todo se arredrara dela intencion del bien comū. E asy dexara peresçer el bien comun por alcançar el bien propio. E porende cuydaria alguno que es mejor el señorio de muchos que el de vno solo. ¶ La tercera razon se toma de parte dela firmeza que due aver el principe en ser tal como regla derecha ⁊ non corua da nin tuerta. Ca non se deue corronper nin trastornar por yra nin por cobdicia nin por otra passion alguna. E cierto es que mas ayna se corronpe vno que muchos. por la qual cosa paresçeria que mejor es q̄ sean muchos señores que vno. E assy el filosofo enel tercero libro delas politicas dubdando dize que mejor seria que enseñoreasen muchos que vno. Mas esto non fue de su intenciō. Ca en otros muchos lugares dize que muy mejor es el señorio de vno que de muchos. Onde determinando dize enlas politicas que entre todos los principados derechos. El principado de vno es mejor que llama Reyno o monarchia. E entre todos los malos el principado de vno es el peor que llama por nonbre comun tirania E assy conuiene de tener que el Reyno o la monarchia sy fuere derecha: ⁊ qual due ser es muy digno principado ⁊ muy mejor señorio que el de muchos. E responde el dicho filosofo alas objecçiones. ¶ Ala primera que dize que mas saben muchos que vno ⁊ mas veen muchos que vno. Dize enel tercero delas politicas: que do es el principe deue tomar consigo muchos sabios por que ayan muchos ojos. E muchos onbres buenos ⁊ virtuosos porque ayan muchas manos ⁊ muchos pies E assy aq̄l principe sera vn onbre conpuesto d̄ muchos ojos ⁊ de muchas manos ⁊ d̄ muchos pies. Ca todo aquello que podriā saber los muchos para gouernamiento del Reyno todo lo sabra el por sy o por los sabios. ¶ Otrosy ala segunda razō que dize que mas se arriedra vno del biē comun quando tiene ojo al bien propio que muchos. ¶ E ala tercera que dize: que mas ayna se corronpe vno que muchos. a estas dos responde el filosofo diziendo que nō se puede arredrar el principe del bien comun: nin se puede corronper sacando sy todos los sabios ⁊ todos los buenos del su consejo se arredrasen del bien comun. nin se el podria corronper sacādo sy todos los sabios ⁊ los buenos se corronpiessen. E sy por aventura el despreciase el consejo delos buenos ⁊ d̄los sabios ⁊ se guiase por su cabeça p̄pia o por su apetito o su cobdicia. Ya non seria Rey. Mas seria tirano. E estonçe mejor seria que muchos enseñoreasen que non vno malo ⁊ tirano. Mas aqui cōuiene de notar que por esas mesmas razones: porque se prueua que es mejor en vn Reyno o en vna cibdad aver vn principe q̄ muchos: se puede prouar que en todo el mūdo due ser vn principe. Mas de aqui naçe grād dubda: q̄ poderio ha este principe o sobre quales cosas. E aqui ay dos opiniones. ¶ La vna es que assy como son cosas departidas las espirituales ⁊ tenporales. Assy los juyzios d̄llas pertenesçen a dos principes. Ca todos los pleytos que pertenesçen alas cosas espirituales. Ca en sō juyzio del principe ecclesiastico o del papa. E todos los que pertenesçen alas cosas temporales Ca en so el Juyzio del principe seglar: o del Emperador. Ca assi como el papa ha jurisdiciō ⁊ todo lo

espũal. Assy el principe seglar ha juris-
dicion ⁊ poderio en todo lo temporal. E
esto prueua por muchas razões. ¶ La
primera es que assy como son cosas de-
partidas assy han menester departidos
juyzios. E cierto es que lo espũal ha su
juyzio apartado que non puede ser redu
zido al juyzio d̃lo tenporal. Ca los pley
tos criminales non deuen ser judgados
por juez ecclesiastico. E maguera algu-
nos pleytos ciuiles cayan so el juyzio su
yo. Enpero principal mente todos los
pleytos ciuiles: tanbien como los crimi-
nales: caen so juyzio del principe seglar.
E los que pertenescen alas almas: sola-
mente caen en juyzio del principe eccle-
siastico. ¶ La segunda razon es que to-
do poderio segũd que dize el apostol: es
de dios. E assy como dio dios poderio
al papa en todo lo espũal. Assy dio al
principe seglar en todo lo tenporal. Ca
non ha el principe seglar: el poderio de
judgar del papa: mas de dios. Assy co
mo el papa non lo ha d̃l principe seglar
mas d̃ dios lo ha. E estos dos poderios
non son ordenados el vno so el otro. Ca
cada vno es por sy. E esto prueua avn
por muchos decretales. Mas ay otra
opinion que dize ⁊ pone: que el papa ha
poderio tanbien enlo tenporal como en
lo espũal. Ca todas las cosas del mun-
do fueron puestas en su poder. E asy to
dos los pleytos de qualquier manera q̃
nascan son de judgar del papa. E esto
prueua por muchas auctoridades. ¶ la
primera es del euangelio. Do dixo ihũ
xp̃o a sant pedro ⁊ a todos sus sucesores
Todo lo q̃ ligardes sobre la tierra sera
ligado enel cielo. ⁊ todo lo que soltardes
sobre la tierra sera asuelto enel cielo. E
paresce que aqui tanbien le dio poderio
sobre lo espũal como sobre lo tenporal.
E assy paresce que puede ser juez de to-
dos los pleytos d̃ q̃lq̃er natura q̃ seã. E
sy los juezes seglares han alguno pode
rio sobre los pleytos ciuiles ⁊ crimiales
han lo por auctoridad del papa. ¶ La
segũda auctoridad es eso mesmo del euã
gelio. Do dixo ihũ xp̃o: dado me es to-
do poderio tanbien enel cielo como en-
la tierra. E cierto es que el poderio que
ouo enla tierra todo lo acomendo al su
vicario. E porende dizen: que el poderio
de todos los bienes tenporales pertene-
ce al papa: como quier que la esecucion
pertenesca alos principes seglares. E es
to prueuã por lo que dixo sant gregorio
al papa eugenio exponiendo lo que dize
enel euangelio de sant johan. Do dixo
sant pedro a ihũ xp̃o: señor he aqui dos
cuchillos: ⁊ dixo ihũ xp̃o asaz y ha. Do
dize sant gregorio. Sepas que amos es-
tos poderios: tanbien delo tenporal co-
mo delo espũal te encomendo dios ⁊ te
dio auctoridad sobre todo. mas vee co
mo vsaras dello. E esto mesmo dize sant
agustin sobre aquella palabra d̃l apoca
lipsi primo capitulo. d̃la su boca salie vn
cuchillo agudo de amas partes. ca dize
que de amas partes taja el cuchillo que
dios acomendo asu vicario. E esto se cõ
firma por vna tal razon. aquien es enco
mendado lo mas. bien se sigue que deue
ser acomendado lo menos. E çierto es q̃
ihũ xp̃o acomendo asu vicario: auctori-
dad ⁊ poderio sobre todo lo espũal q̃ es
mas que lo tenporal: assy como el alma
es mas que el cuerpo ⁊ dando le auctori
dad sobre los juyzios delas almas. bien
se sigue que le deuia dar auctoridad ⁊ po
derio sobre las cosas tenporales. E co-
mo quier que la esecucion con razon fue
acomendada alos principes seglares.

**¶ Capitulo. v. do muestra q̃ me-
jor cosa es q̃ el reynado o el prin-
cipado vaya por heredamiento
⁊ por suçesion de fijos que por e-
leccion.**

Digitized by Google

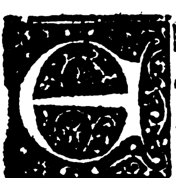

N este capitulo muestra q̄ mejor cosa es: que el reynado o el pricipado vaya por heredamiēto ⁊ por suceßiō de fijos: que por electiō. E conuiene de notar que enesta q̄stion son dos opiniōes muy falsas. ¶ La vna dize que mejor cosa es: que el principe sea escogido ⁊ entre por eleccion que nō que venga por heredamiēto nin por sucesion d̄ fijos. E a esto traen muchas razones. ¶ La primera es: la que pone aqui este doctor. q̄ sy la dignidad real viniese por heredamiento esponer se ya el Reyno a grand ventaja. Ca non saben nin pueden saber qual ha de ser el fijo heredero del reyno. ca sy por ventura fuere malo todo el reyno es puesto a peligro. ¶ La segunda razon es q̄ do el Rey viene por electiō sienpre pugna por ser bueno mayor mente sy los electores hā poderio de le castigar o dele disponer. E avn es grā ocasion a todos los nobles d̄ ser buenos ⁊ virtuosos esperando que podran alcāçar tan grand honrra como es enla dignidad real. ¶ La tercera razō es que el mejor ⁊ el mas honrrado principado d̄ la tierra viene por eleccion. assy como el papadgo ⁊ todas las otras dignidades dela yglesia. E sy mejor manera pudiera ser que esta d̄ aquella proueyera dios asu yglesia. E assy paresce q̄ los otros principados deuan venir por eleccion ⁊ non por heredamiento. E esta fue la opinion d̄ ypodomio segund que paresce por sus dichos. Ca el dize que el principe deue ser escogido por todo el pueblo: ⁊ nō auer el principado por heredamiēto. E esto mesmo dize policrato eñl quarto libro al dozeno capitulo. que el principado non es deuido ala sangre. mas alos merescimiētos. Ca muy sin pro reyna aquel que nasce Rey ⁊ nō lo meresce. E el padre que al fijo pequeño echa carga que non puede leuar non meresce de ser dicho padre. Ca mas lo quiere afogar que criar nin ha voluntad d̄ padre. Ca los fijos ante son de criar ⁊ de informar en virtudes. E despues que fueren prouados en virtudes asi deuen ser promouidos. nō asu voluntad mas por sus merescimientos. E avn con esta opiniō concuerda lo que dize aristotiles enel tercero libro delas politicas: que muy fuerte cosa es alos padres dexar el reynado asus fijos. Ca esto mas es de virtud de dios que de poderio de onbre. Mas ay otra opinion: que pone todo el cōtrario. E conesta acuerda diziēdo que es mejor que sea por herencia que nō por electiō. E para esto prouar trae muchas razones. ¶ La p̄mera se toma de parte del Rey que deue ser muy acucioso en procurar ⁊ en promouer el bien del Reyno. E do el Rey supiere que el reynado ha de venir asu fijo mejor lo p̄curara ⁊ mayor cuydado auera del. Ca non podria onbre dezir quanta delectacion ha: tener mientes alo propio segund que dize el filosofo. E mas propio le semejara el reynado quando supiere que su fijo lo ha d̄ heredar. que sy por aventura ouiesse de venir aotro por eleccion. E esta razon se confirma assy. Ca toda la esperança d̄l padre es enlos fijos ⁊ cō muy grand ardor d̄ volūtad se mueue el padre a amor delos fijos. E assy do supiere que el fijo ha de auer el reynado: en toda manera ⁊ en quāto el pudiere p̄curara el buē estado del reyno. ¶ La segunda razon se toma de parte del fijo que ha d̄ heredar el reyno que deue ser virtuoso ⁊ de buenas costunbres. E cierto es que las costunbres delos fijos delos Reyes ⁊ d̄los nobles comunmente son muy mejores que delos otros onbres que non fueron assy criados. Ca assy como los que se fazen ricos adesora o en poco tienpo non sabē sofrir la buena ventura ni sabē biē vsar della. assy los q̄ subē en poderio adesora

por essa mesma razon no saben vsar del poderio ꝛ son peores q̃ los q̃ fueron poderosos de ãtiguo tiẽpo: ca los tales por la mayor parte tiranizan ꝛ son soberuiosos ꝛ finchados de coraçõ ꝛ reynã cruelmente. Mas si el reyno viene alos fijos por heredamiẽto no se ensoberuecen assi ca no tiene por mucho si han aquello q̃ ouieron sus padres. E assi son mejores para reynar q̃ los q̃ lo han por elecion. ¶ La tercera razõ se toma de parte del pueblo q̃ deue ser gouernado: ca mejor obedesce a aq̃llos a quiẽ ha costũbre siẽpre de obedescer q̃ aq̃llos a quiẽ de nueuo comiẽça de obedescer. E la razon es esta: ca la costũbre es asi como natura: ꝛ aquello q̃ es om̃e acostũbrado va a ello natural mẽte ꝛ cõ mayor voluntad. E porende si el pueblo fue acostũbrado de obedescer al padre ꝛ al avuelo ꝛ al visavuelo: mas de volũtad ꝛ mas ligera mẽte se inclina a obedescer al fijo heredero que a otro q̃ entrasse por elecion. ¶ La quarta razon se toma de parte dela elecion: ca los om̃s comunmente han el appetito corrupto ẽlas elecciones: ca en muchas maneras se corrõpen para no escoger el mejor: ꝛ porende pensadas las cõdiciones delos om̃s q̃ son muy corrõpederas: mejor es q̃ el reyno venga por heredamiento q̃ por elecion. ¶ La quita razon se toma de parte delos males q̃ se escusan quãdo es cierto el linaje ꝛ la persona q̃ ha de rescebir el reynado: ca estõce no han porq̃ aver contienda sobre ello: la qual averiã si viniesse el reynado por eleciõ: otrosi escusan se tiranias ꝛ soberuias ꝛ destruymiẽtos del reyno: Ca los que son escogidos para reyes ꝛ saben que sus fijos non han de heredar el reyno: no han tan buen cuydado d̃l buen estado del reyno de leuar lo adelante ni de enriquescer lo como si supiesen que sus fijos lo avian de heredar. Otrosi siguen se muchos bienes: ca es el señorio mas natural: ꝛ el pueblo natural mente se mueue a obedescer los mandamiẽtos de tal rey: ca siempre han mayor paz ꝛ mayor concordia do el reyno viene por heredamiẽto. Onde podemos responder alas otras razões. ¶ Ala p̃mera q̃ dize que se pone el reyno a suerte ventura digo te que no: ca avn que el heredero aya alguna mengua complir se la puede por los sabios del reyno que han de poner recabdo enel gouernamiento del reyno. E avn podemos dezir que en todos los reyes se pone el reyno a aventura: mas menos enlos que han por heredamiento. ¶ E ala segunda que dize q̃ el que ha esperança que podria alcançar la dignidad real por elecion siempre pugna por ser bueno. Digo que esto podria ser mas ẽcubiertamẽte mostrãdo se por bueno ꝛ no lo seyẽdo: mas seria manera de ypocresia o d̃ cobdicia: ca la bõdad del om̃e non esta enel parescer mas en̄l ser. E despues que toma el principado se muestra cada vno por q̃l es. ¶ Ala tercera que dize: que el papadgo o el imperio viene por elecion del Papa: es cierto que no puede venir por generacion: como quier que enla vieja ley venia por heredamiento: ca los fijos delos sacerdotes eran sacerdotes: mas los papas prometen castidad: ꝛ asi han de ser por elecion. E el emperador viene por elecion o por prouision dela yglesia. E aqui conuiene de notar que los principados ꝛ los señorios son de establescer cõ legitima autoridad: la qual cosa puede acaescer en quatro maneras: o por ordenamiento: o prouision de dios: o por colacion dela yglesia: o por auctoridad de dios: o por sucessiõ legitima de fijo a padre: o por elecion delos caualleros: o del pueblo: ca en vna destas quatro maneras fueron reyes o principes todos los que fueron. ¶ E dela primera ay enxenplo en Saul: de que dize enel primero li

bro delos reyes al dezeno capitulo. Aquel que vierdes que entre vos es mas alto & mas guisado para ser rey aquel sea vuestro rey. E esso mismo de dauid: que por mandamiento de dios fue vntado & cōsagrado por Samuel para que fuese rey: segund que dize en esse mismo libro alos diez & seys capitulos. Onde moysen rogo a dios q̄ proueyese de rey alos judios: que pudiese salir & ētrar ante la muchedūbre del pueblo & dios oyo lo & dio les rey: segund que dize enel libro delos cuentos alos treynta & siete capitulos. ¶ Enla segūda manera fuerō tomados prīcipes & reyes pa gouernar el pueblo de dios: por el vicario de nr̄o señor jesu christo: & con autoridad de dios. E esto fue figurado quando mando dios a Samuel profeta que tomasse el cuerno del olio & fuese vntar a Dauid en figura que el vicario de dios puede dar el principado & el poderio para gouernar el pueblo de dios: segund q̄ viere que cumple ala justicia dela yglesia que lidia. ¶ Dela tercera manera que es por succession paternal: ay enxemplo en Salomon: que subio ala silla de Dauid su padre. E esto pmetio dios al rey que bien gouernasse su pueblo que su fijo reynaria empos el: segūd que dize enel deuteronomio alos diez & siete capitulos. ¶ Dela quarta manera que es por elecion delos caualleros o del pueblo. Ay enxemplo en Vespasiano & enlos otros emperadores romanos: segūd que cuenta Valerio enel quarto libro al tercero capitulo. Do dize: que dl arado los tomauan para que fuessen emperadores: segund que posimos enxemplos de suso en cilio & en Quinciano & en otros muchos que fueron muy buenos en pcurar el pro dela comunidad de roma. E ala otra razon: que esta fue la opinion de ypodomio. Digo que eñsto lo reprehende el philosopho que mejor manera es la que el puso que vaya el reyno por heredamiento. Enpero que en aquel tiempo siempre se tomauan los reyes por elecion: segund que cuenta Solino en el onzeno libro al segundo capitulo: do dize: que enla elecion del rey non preualesce nin deue preualescer nobleza mas merescimientos o ruegos d todos. ca el pueblo escogia el mas noble en costumbres: & mas envegescido en clemencia: & mas antiguo por años & siempre escogian a aquel que no avia fijos: Ca si fuese padre avn que ouiese merescimientos & buenas costumbres no le ponian enel reyno porque no se fiziese el reyno heredero. E si por aventura tomaua algo delos pueblos quando reynaua echauan le del poder & tirauan le del reyno: & avn si el rey guardaua en todo justicia no querian que ouiese poder en todo. mas dauan le quarenta gouernadores sabios: porque enlas cosas criminales que non juzgasse solo. E si a alguno fazia tuerto citauā lo para ante los quarenta que juzgauan: a cuya sentencia avia de estar por fuerça. E el rey andaua vestido muy estremada mente: dela qual vestidura no se osaua otro vestir. E si le tomauā el alguno pecado matauan le por ello. Empero no ponia ninguno la mano eñl: mas por consentimiento del pueblo tirauan le todo lo que avia & vedauan que ninguno no fablasse conel: mas dexauā le morir desterrado. E esto dize solino. Alo del philosopho que dize: que no es poderio de om̄e dar el reynado a su fijo mas de dios. qere dezir: que si los reyes mal se han enlo de dios: tira les dios el reyno a ellos & a sus fijos: E esta solucion mas es de theologo que de philosopho.

¶ Capitulo sexto. do muestra en quales cosas deue aver auentaja

el rey sobre todos los otros omb
bres: r como el rey se departe del
tirano.



Este capitulo esta todo en dos cóclusiones. ¶ La pri mera es: que el rey en tres cosas deue aver auentaja sobre todos los otros: las quales son franqueza o larguesa r virtudes r buenas obras r poderio r dignidad: ca por estas cosas suelé los oms tomar a algunos por reyes: ca quando los veen muy liberales r muy bien fechores aman los de coraçon r quieren los aver por reyes. E desto posimos enxemplos d suso. ¶ Otro si qndo los reyes son virtuosos r han ventaja de buenas obras: por q estos tales mas aman el bien comun que el su bien propio por ende son dignos de ser reyes. ¶ Lo tercero si han ventaja enl poderio r en dignidad so mas aptos para ser reyes porque mejor podran defender el pueblo: r enesta manera fueró muchos tomados por reyes. E si por qual quier destas vẽtajas o por todas cada vno meresce ser rey o principe: mucho mas las deue aver despues que es fecho rey. E esto se prueua por razon natural: ca si el fuego se engendra por raleza o por calentura: mucho mas despues que es engendrado deue ser ralo r caliente. E bien assi si el ombre por ser muy largo r muy bien fechor r por ser muy virtuoso r de grãd poderio meresce de ser rey: conuiene que despues que fuere puesto enl reyno: aya estas tres condiciones nobles: ca por el dar sera amado del pueblo r por las virtudes procurara el bien comun siempre E por el poderio ciuil podera castigar los malos: que son cosas que pertenescẽ a rey. ¶ La segunda conclusion es como se departe el rey del tirano. E pone el philosopho enel quinto delas politicas quatro condiciones o quatro differencias en que se departe el rey del tirano. ¶ La primera es que el rey siempre paramientes al bien comun: r el tirano siempre tiene ojo al su bien propio: Ca el rey porque es bueno siempre tiene miẽtes al mayor bien. E cierto es que el bien de todos es mayor bien que el de vno solo: r por el contrario el tirano siempre tiene ojo despreciando el bien comun r al su biẽ ppio. ¶ E desta differẽcia primera se sigue la segunda: que es que el rey siempre tiene mientes al bien de honrra: r el tirano al bien de delectacion: ca assi como el tirano se delecta en su bien propio: assi el rey se delecta mucho en el bien comũ: por el qual es digno de muy grãd hõrra. ¶ E dsta segũda diferẽcia se sigue la tercera: que es q el rey siempre tiene miẽtes a virtudes por que trayga los cibdadanos a ser buenos r virtuosos. E el tirano siempre a dineros r a algos: cuydando que por esto alcançara las cosas delectables: ca non cata si non por aver delectaciones. ¶ E desta tercera se sigue la quarta: que es que el Rey siempre quiere ser aguardado delos sus naturales de quien fia mucho por el bien que les fizo r les procuro siempre. E el tirano siempre quiere ser aguardado delos estraños: ca non fia delos suyos: ca nunca les fizo tales obras porque dellos se pudiese fiar. r veyendo se aborrido dellos quiere ser aguardado delos estraños. Mas aqui conuiene de saber que el rey r el tirano han contrarias cõdiciones: ca asi como el rey es mucho de alabar: asi el tirano es mucho de denostar. Mas de aqui nasce vna grãd dubda si el tirano o el mal principe ha su poderio de dios: ca diximos de suso que todo poderio o todo principado es de dios: E podrie alguno creer que non por

Digitized by Google

aquello que dize el profeta Osee al octa
uo capitulo. Ellos reynarō mas no por
mi: fueron principes ⁊ yo no los conos-
ci. do da a entēder: que estos no sō mini
stros de dios ni tienen el principado dla
mano de dios ni dela yglesia. Mas aq̄
podemos responder que tā bien los ma
los principes como los buenos hā el po
derio de dios: por aquello que dize dios
en los prouerbios al octauo capitulo.
Por mi reynan los reyes ⁊ por mi ense-
ñorean los principes. do da a entender
que todo el poderio que han los malos
para enseñorear: de dios lo han. mas la
maldad del gouernamiento han dessy:
ca dize el apostol ad romanos alos tre-
ze capitulos. Todo el poderio es de di-
os nuestro señor: ⁊ esso mismo dize eñl e
uangelio de sant Johan alos diez ⁊ nue
ue capitulos: do dixo jesu xpo a pylato:
No avrias tu poderio sobre mi si no te
lo diera dios. Mas aqui cōuiene de no
notar: que dios ha dos maneras de offi
ciales o de principes: ca ha buenos offi-
ciales ⁊ malos ⁊ todos son de dios: assi
como a āgeles buenos ⁊ malos: los bue
nos para bien: ⁊ los malos para fazer
justicia delos malos: assi ha principes
buenos para gouernar bien el buē pue-
blo. ⁊ ha otros malos pa fazer justicia
delos malos: ni por esto es de culpar la
ordenança de dios. Mas es de culpar
la malicia delos malos subditos o dlos
malos pueblos: segund que dize Job a
los treynta ⁊ tres capitulos: do dize: que
dios faze reynar al ypocrita por el peca
do del pueblo: ⁊ llama alli ypocrita al
mal prīcipe: do dize sant Gregorio que
aquellos que tal gouernador han no a-
cusen a dios: ca por su desmerescimiento
fueron puestos a subiecion del mal seño
rio o del mal señor. Mas estos acusen
mas la culpa delas sus malas obras q̄
no la justicia del gouernador: ca por eso
dixo dios a Osee ꝓfeta al segūdo ca. dar
vos he reyes enla mi furia ⁊ enla mi sa-
ña a pena de vuestros pecados: ⁊ por la
maldad de vuestros desmerescimientos.
E maguera tales sean deuen ser fieles ⁊
obedecer segūd que dize el apostol: ⁊ de
uen sofrir la persecucion delos tales. E
desto ay muy buen enxemplo del rey a-
chila: quando vyno alos vuos a perse-
guir los. Pregunto le vn santo obispo
que quien era o a que venia. E el respō-
dio: que el era Achila açote de dios que
venia para açotar los: aquella hora el
santo obispo dando honrra ala mages-
tad de dios: dixo. bien venga el official
de dios: ⁊ tornando esta palabra dezia
bendicho es el que vino enel nombre de
dios: ⁊ mando abrir las puertas ⁊ resce
bir al perseguidor: Ca sabie que el po-
derio delos malos es de dios para fazer
justicia: ⁊ que dios açota al fijo q̄ ama:
segūd que dize el apostol. E porende cō
grand paciencia quiso rescebir los aço-
tes de dios: E asi se fue que despues que
entro enla yglesia aq̄l mal prīcipe mato
al obispo ⁊ alos q̄ estauā con el ⁊ fuerō
todos martires por la fe de jesu christo
que no quisieron negar. E asi paresce q̄
el poderio delos malos principes es de
dios: maguera la culpa del mal gouer-
namiento sea delos malos principes ⁊
delos malos subditos. Asy que los vi-
cios enlas cibdades en tanto grado a-
bundā: que en ellas no ha reuerencia a
las leyes: entōce no sin causa dios da po
der alos crueles tiranos para compri-
mir los vicios ⁊ conuertir los ombres a
virtudes: Ca el colmo delos vicios syn
crueldad no se puede limpiar. Estas ⁊ o
tras cosas notables escriue Eusebio oc
tauo preparationis euangelice: capitu-
lo de prouidencia. E alo que dize Osee
profeta: que reynaron mas no por dios.
podemos responder segund que respon

Digitized by Google

de sant Gregorio alos veynte ⁊ cinco libros delos morales: do dize: que los malos reynan de parte de dios: mas no los conosce dios: ca non lo tiene por bien lo que fazen: ni reynan segund la voluntad de dios. E por ende sabe lo dios dexando les fazer a su guisa: mas no lo sabe aprouando lo ni teniendo lo por biē. Onde podemos dezir concluyendo ⁊ acordando con lo que diximos de suso que todos los principes tan bien los buenos como los malos son ministros de dios ⁊ dela yglesia: Ca dela mano dela yglesia tienen ⁊ toman el cuchillo: ca enla yglesia son dos cuchillos: segund que diximos de suso: dlos quales vsa en todas las cosas espirituales ⁊ tēporales: ⁊ del vno vsa por si ⁊ del otro por la mano dl principe seglar: a quien da poderio sobre los cuerpos enlos castigar: ⁊ sobre los algos: guardando para si la autoridad del cuchillo espiritual. E por eso dixo el apostol ad romanos alos treze capitulos: que no sin razon el ministro de dios: o el principe trae el cuchillo para vengar la saña de dios en aquellos que mal fazen: Ca el officio que no cumple alos manos del sacerdote: sigue lo el principe con autoridad de dios ⁊ dela yglesia.

¶ Capitulo septimo: do muestra que la tirania es muy mal principado ⁊ que los Reyes mucho se deuen guardar que el su señorio no se torne en tirania.

La sentencia deste capitulo esta en dos conclusiones. ¶ La primera es: que la tirania es muy mal principado: ⁊ esta prueua el philosopho eñl tercero delas politicas por quatro razones. ¶ La primera es que por la tirania se arriedra mucho del biē comun: ca asi como el reynado: do es gouernado por rey: se llega mas al biē comun que otro ninguno principado: assi la tirania se aluenga mas dela intenciō del bien comun: porque se llega toda al bien propio. ¶ La segūda razō es: porque la tirania es señorio muy desnatural por razon que es contra la volūtad de todos los subditos: ca ninguno d sus subditos no le obedesce de volūtad por los males ⁊ por los tuertos q̄ les faze. ¶ La tercera razon es: porque la tirania es principado muy afincado en empescer alos subditos: ca asi como el reynado: do la virtud esta toda ayuntada en vn principe es muy afincada para aprouechar ⁊ para tener pro a todos los subditos. assi enla tirania porque el poderio todo esta ayuntado en vn mal principe: ay grand afincamiento de empescer. E por ende la llama el philosopho oligarcia: q̄ quiere dezir: señorio muy desygual ⁊ muy malo. ¶ La quarta razon es: porque la tirania enbarga muy grandes bienes delos sus cibdadanos: ca el tirano no solamente procura los males delos sus subditos: mas avn enbarga los grādes bienes dellos. E pone el philosopho enel quinto delas politicas tres muy grandes bienes que pugnā siempre por enbargar al tirano: estos sō. ¶ El primero paz: ca fazen los tiranos quanto pueden porque los cibdadanos no ayan paz: ⁊ procuran quanto pueden entre ellos vandos ⁊ guerras por auer entrada a sus algos. ¶ E el segūdo son virtudes: ca no quieren que los sus cibdadanos sean virtuosos: ni de grandes coraçones porque se no puedā leuātar contra ellos. ¶ Lo tercero son sciencias: ca no quierē que sean sabios ni entendidos enlas sciēcias porque no puedan entender sus males. E esto adelante se declarara mas. ¶ La segūda conclusiō es: que el rey mucho se deue guardar q̄ no reyne con tirania: ca si asi rey-

nasse reynaria cō muy mal señorio ꝛ ayna se destruyria su principado: asi como paresçera enlos otros capitulos que se siguen. ¶ Mas aqui podemos añadir otras razones a declaraciō destas para prouar que la tirania es muy mal principado ꝛ que el rey se deue mucho d̄ guardar de reynar con tirania: ꝛ asi comprehenderemos amas las cōclusiones. ¶ La primera razon se toma d̄la natura del vocablo: ca el tirano tanto quiere dezir como vn tirador ꝛ leuador. E tirania quiere dezir vn pricipado o señorio que siempre tiene ojo a tirar ꝛ a leuar: ꝛ tira quatro cosas. ¶ Lo p̄mero los bienes comunes: ca en toda manera pugna el tirano por tirar el algo dela tierra: ꝛ por despojar los subditos de sus bienes para enrriquecer asi: ꝛ de aqui se declara la primera razon. ¶ Lo segundo tira delos omes las voluntades naturales: ca no los gouierna natural mente segund que se deuē gouernar porque le obedescan asi como a señor natural: Ca porque los agrauia en todas las cosas no tienen las volūtades con el: ante si fallassen quien los defendiese de buenamēte saldrian de su subiecion. E por esso dixo el philosopho: que ninguno ome frāco ꝛ libre no sufre el principado del tirano: ꝛ esto d̄clara la segūda razō. ¶ Lo tercero tira ꝛ tuerce la razon derecha: ca do deue endereçar al bien comun de todos endereça al suyo propio despreciando todos los otros: ꝛ porque ha el poderio muy grande destruye muy mucho ꝛ trae los omes a grād subiecion ꝛ a grādes daños d̄los cuerpos ꝛ delos algos. E por esso dize el philosopho q̄ es muy mal principado: ca desyguala ꝛ d̄struye toda la tierra: ꝛ de aqui se declara la tercera razō. ¶ Lo quarto tira los bienes del alma q̄ son sciencias ꝛ virtudes paz ꝛ concordia: ca todos estos bienes pugna por destruyr el tirano: ꝛ asi se declara la quarta razon. ¶ La segunda razō se toma de parte d̄la justicia: Ca el tirano no guarda justicia a ninguno: ca no guarda a dios reuerencia ni obediencia a los sus mandamiētos: ca en todo viene cōtra ellos. Otro si menosprecia los p̄lados dela yglesia ꝛ do puede lieua les sus derechos: o por calūpnia o por fuerça: ni alos subditos guarda en su frāqza: ca viene les cōtra sus libertades destruyendo les sus gracias ꝛ sus p̄uilegios. Otrosi abaxa los buenos ꝛ ensalça los malos: onde dize Tulio: q̄ el tirano destruye ꝛ asuela todos los fundamentos dela justicia q̄ son: q̄ ninguno no empesca a otro ꝛ que cada vno vse delo comun: asi como de comū ꝛ delo suyo assi como de propio. E todo el cōtrario d̄sto faze el tirano: ca delos bienes comunes vsa asi como de p̄pios: ꝛ delos propios vsa mal: espendiēdo los en malos vsos. E esta razō pone sant Ambrosio eñl p̄mero delos officios: do dize: q̄ la p̄mera parte d̄ justicia es en dar a dios lo suyo. La segūda es en dar ala tierra lo suyo. La tercera es en dar alos padres honrra. La quarta es en dar a todos egualdad ꝛ justicia: las quales partes de justicia dessaze el tirano veniendo cōtra todas. ¶ La tercera razō se toma de parte d̄l amor d̄sordenado q̄ ha el tirano en amar asi mesmo desordenadamēte. E esta razō pone sant agustin enel q̄torzeno libro dela cibdad de dios: do dize: q̄ el amor d̄sordenado d̄ si mismo es rayz d̄ todos los males. E d̄ aq̄ vienē al tirano todos los males q̄ faze: ca si d̄spoja o roba toda la tierra: ꝛ si q̄ere siēpre auer d̄lectaciones: ꝛ si q̄ere allegar grādes algos para alcāçar grādes d̄lectaciones: ꝛ si no fia d̄ los suyos: todos estos males le vienē d̄l amor d̄sordenado q̄ ha cōsigo q̄ no sabē amar si no asi mismo. ¶ La q̄rta razō se toma d̄ parte d̄la republica: ꝛ esta pone sāt gregorio eñl diez ꝛ siete libro d̄los

Digitized by Google

morales sobre aquella palalabra d' sob alos quinze capitulos: do dize. Non es cierto el cuento delos años dela tirania del tirano: ⁊ exponiendo esto sant Gregorio dize: que el tirano no enseñorea sobre los subditos cõ derecho de dios puesto por oms: ⁊ quiere dezir: que no guarda el derecho ni la ley de dios: ni guarda las leyes humanales porque se bien gouierna el pueblo: asi q̃ en todo fallesce tan bien enel gouernamiento de dios como enel del mundo.

¶ Capitulo octauo: do muestra qual es el officio del rey: ⁊ biẽ como deue gouernar la cibdad ⁊ el Reyno.

SI el rey quiere bien gouernar su pueblo ⁊ su reyno deue tener miẽtes en como dios que es gouernador general de todo el mũdo: gouierna todas las cosas que son eñl mundo: ca el arte del gouernamiento deue semejar en quãto pudiere ala natura ⁊ al gouernador d'lla. E cierto es: que dios ⁊ la natura gouernando las cosas naturales. Primero les da aquello por q̃ puedan alcançar su fin. Lo segundo les da aquello porque puedan arredrar dessy todo contrallo. Lo tercero por estas cosas que les dan naturalmente les guian a sus fines: verbi gratia. Dios ⁊ la natura dio al fuego liuiandad porque pudiesse subir arriba: ⁊ dio le calẽtura porque pudiesse desenbargar toda cosa su cõtraria. Lo q̃rto por q̃ estas cosas naturalmente suben a su lugar: bien asi para que el pueblo sea bien gouernado ⁊ naturalmente. Conuiene que aya estas tres cosas. Lo primero que sea asi ordenado porque pueda alcançar su fin q̃ es bien beuir ⁊ en paz. Lo segundo cõuiene que sean arredrados todos los cõtrarios. Lo tercero conuiene q̃ sea guiado ala fin sobredicha. Desto ay muy buen enxemplo eñl barrero ⁊ enla saeta: ca el ballestero p̃meramente faze la saeta derecha ⁊ egual porq̃ pueda mejor yr ala señal. Lo segundo pone le peñolas por q̃ fienda mejor el ayre q̃ le no enbargue para yr ala señal. Lo tercero el ballestero guia ⁊ lança la saeta ala señal: biẽ asi el rey o el gouernador del pueblo es tal como el ballestero ⁊ el pueblo tal como la saeta. E el biẽ beuir ⁊ ẽ paz es tal como señal eñl fito: ⁊ asi para que el rey faga bien su officio: conuiene le de ordenar el pueblo en manera q̃ pueda lo primero bien beuir. Lo segundo q̃ pueda arredrar de si todo lo que esto enbarga. Lo tercero q̃ le guie aeste fin: ⁊ para cada vna destas tres cosas son menester otras tres. Para lo primero son meñster sciencias ⁊ virtudes ⁊ bienes temporales o riq̃zas. Onde el rey deue tener mucho mientes porq̃ enel su reyno ayã estudios ⁊ escuelas de sciencias porque puedã y auer muchos sabios ⁊ muchos letrados: ca do estos tales fueren siempre sera el pueblo bien gouernado. Lo segundo conuiene q̃ aya enel pueblo virtudes ⁊ buenas costumbres: ca no solamente deuen auer los entendimientos alumbrados por sciencias: mas avn deuen auer las voluntades bien ordenadas por virtudes ⁊ por buenas costumbres. Lo tercero para alcançar esto: cõuiene q̃ aya el pueblo algos ⁊ riquezas: assi que el rey deue ser muy acucioso en que los subditos sean sabios ⁊ entendidos ⁊ virtuosos ⁊ bien acostumbrados ⁊ ricos ⁊ abonados: ca con estas cosas podrã biẽ beuir ⁊ en paz. ¶ Para lo segundo que es tirar d' si todo enbargo q̃ pueda ser enel bien beuir: son meñster otras tres cosas. ¶ La primera es que los heredamiẽtos ⁊ las possessiones vẽgan a sus herederos ⁊ a aquellos q̃ las deuen auer de derecho: ca si asi no fuesse

Digitized by Google

turbar se ya la paz mucho: ⁊ el buen estado del reyno ⁊ dela cibdad. ¶ La segunda es castigar los maleficios ⁊ los malfechores que turban la paz ⁊ el buē estado delos cibdadanos. ¶ La tercera cosa es refrenar los enemigos que no embarguen el buē estado del reyno ⁊ de la cibdad: ⁊ asi deuen aver grād cuydado delas armas porque puedan defender los pueblos. Para lo tercero que es bien gouernar o bien guiar el pueblo sō menester otras tres cosas. La primera es que si alguna cosa fallesce pa el buen gouernamiento del pueblo que la cumplan ⁊ la añadan segund que mejor pudieren por consejo de sabios. La segūda es q̄ guarden las buenas leyes ⁊ las buenas costumbres. La tercera es que alos que bien fizieren mayor mēte alos que grand pro touieren ala comunidad q̄ les fagan grandes honrras. ¶ Visto q̄l es el officio del rey: como deue gouernar los pueblos: conuiene de ver como deue gouernar asi mesmo: porq̄ no aya nombre de rey mētirosamente no lo seyendo. ¶ E aqui conuiene de saber que el rey deue muy acuciosamente tener mientes en gouernar asi mesmo como cūple: ⁊ en gouernar las compañas de sus passiones. E conuiene le de enseñorear se sobre sus cobdicias que lidian cōtra el alma: segūd que dize el apostol. Ca el rey es dicho rey porque gouierne derechamente asi ⁊ alos otros: ⁊ faziendo derecho tiene nombre de rey ⁊ no lo faziēdo pierde lo: segund que dize sant ysidro arçobispo de seuilla eñl noueno libro dlas ethimologias al tercero capitulo: do dize: rey seras si derechamente gouernares E non lo seras si non gouernares derechamente. E asi conuiene que contradigas a tus apetitos ⁊ a tus desseos carnales si quisieres ser principe verdaderamente: Ca segund que dize sant Gregorio sobre aquella palabra de Job derrama dios su saña sobre los principes ⁊ malos reyes: ⁊ son principes aquellos que saben bien gouernar sus pensamiētos ⁊ todos los mouimientos de sus coraçones. E los tales reyes asienta los dios en su silla para siempre: ca agora refrenan el apetito dela luxuria: ⁊ agora tiemplan el ardor dela auaricia: ⁊ agora abaxan la gloria dela soberuia: agora quebrantan los liuores dela embidia. agora amatan el fuego dela furia ⁊ de la saña: ⁊ no sin razon estos son llamados reyes: ca saben muy bien gouernar sus compañas de sus temptaciones subjuzgando los ala razon ⁊ al entendimiento. E destos tales dize oracio: segund que cuenta sant Agustin enel quinto de la cibdad de dios alos treze capitulos. do informa al emperador diziendo assi: mas largamente reynaras domando el espiritu ⁊ el coraçon cobdicioso: que si ayuntasses a libia conlas colūnas de hercoles: ⁊ avn que si ayuntasses el puerto de oriente con el puerto de occidente. Mas seras rey: si fueres rey de ti mesmo que si fuesses rey de todo el mundo: E en esta mesma manera ynformaua Claudiano al emperador Theodosio: diziendo: maguera tu enseñoreas sobre todos los de yndia ⁊ sobre las otras tierras: ca a ti adoran los medos ⁊ los de arabia ⁊ seres. Empero si fueres medroso o cobdicioso o sañudo caeras en mal yugo de seruidumbre: ⁊ soffriras muy malas leyes dentro de ti. Mas estonce seras rey ⁊ subjuzgaras todas las cosas quando fueres rey de ti mesmo. Ca el mal vso siempre vos ha de traer apeoria: E la grand soltura trae ⁊ desenfrenada mente va alos deleytes. Mas estōce venceras quando apremiares los mouimientos del tu cuerpo poniendo te freno que te non dexe soltar. Ca non te

Digitized by Google

cóuienē de fazer lo q̄ podrías fazer. mas lo que te cunple de fazer. E sobre ello to me la tu voluntad deseo de honestad. E pone enxenplo del enperador Ualerio que era de ochenta años: ⁊ era virgen: q̄ dixo vn día de fiesta: do le alabauan de muchas virtudes: que solamente era de alabar de vna victoria que ouiera. E de mandaró le que qual. E el respódio que domara su carne que era el peor enemigo que el nũca ouiera. E dize valerio en el pequeño tractado. amigo este enperador sobre dicho syn gloria saliera deste mundo si non contradixiera a aq̄llo con que tan grand familiaridad auia. E q̄ere dezir que sin gloria fuera si nó contradixiera a su carne. E asy paresce q̄ aq̄llos son Reyes que bien gouiernan asy mesmos ⁊ a sus mouimientos ⁊ bien tienplā sus deseos con ley de virtud que son señores desy mesmos ⁊ se sabē bien gouernar. E destos dize el sabio enel ecclesiastico: bien auenturada es la tierra cuyo Rey es noble ⁊ sabio: ⁊ mal auenturada es la tierra cuyo rey es moço ⁊ cuyos príncipes son destenplados. Onde seneca enla epistola nouenta ⁊ siete dize. muchos vencieron los enemigos ⁊ fueron vencidos de cobdicia. Ca non contradixieron a sus deseos nin a su soberuia nin a su crueldad. E quando ellos atormentauan a los otros eran ellos atormentados destos pecados. E pone enxenplo d̄ alixandre que fue vencedor de Reyes ⁊ de pueblos: ⁊ fue vençido de saña ⁊ de tristeza ⁊ auia todas las otras cosas en poder si nó a si mesmo. E este es vn grād yerro que cae entre los onbres que se tienen por bien auenturados non sabiendo: que ser el onbre señor desy mesmo es el mayor señorio que puede ser enel mũdo. E por eso dixo el dicho seneca a nero el enperador. Sy quisieres sojudgar todas las cosas sojudga a ti mesmo a la razon. Ca sy te gouernare la razon: ella te mostrara que deuas acometer: ⁊ quādo. E sy esto non fizieres sabe que nó seras verdadero Rey: Ca el coraçon del onbre agora es Rey ⁊ agora tirano. Rey es: quādo vee el derecho ⁊ cata la salud de su cuerpo como cunple non le mandādo ninguna cosa torpe nin suzia. Mas quando el cobdicioso non ha poder sobre sy ⁊ es muy delicado toma muy mal nóbre ⁊ fazese tirano. Ca poco vale ser señor de príncipes ⁊ de gentes ⁊ de prouincias gouernando las con leyes de onbres. Sy el príncipe que las gouierna non gouernare: assy con ley de razon ⁊ con ley de dios. Ca dize sant agustin en el tercero libro dela cibdad de dios al segundo capitulo. que el malo quādo reyna sieruo es de tantos señores quantos pecados faze. Ca dize el sabio ēlos prouerbios a los diez ⁊ seys capitulos. Que mejor es aquel que enseñorea a su coraçó que aquel que es señor de muchas cibdades. Ca aquel gouierna ⁊ ordena todas las sus conpañas de dentro ⁊ este otro vençe las conpañas de fuera: Ca el buen Rey quando see en su silla desfaze todo el mal con su juyzio.

¶ Capitulo. ix. do muestra quales son las obras del verdadero Rey: ⁊ que por aquellas mesmas se ynfinge el tirano: maguera las non faga.

Diez cosas deue fazer el verdadero Rey. ¶ La primera es que deuē procurar el bien comũ ⁊ acresçentar las rentas del Reyno con derecho ⁊ espender las enel bien del Reyno ⁊ non dar las a malas Mugeres nin a Lisonjeros nin a Personas syn pro como fazen los tiranos: segund que dize

nin a lisonjeros nin a personas syn pro aristotiles. ¶ Lo segundo deuen guardar los bienes comunes ꝛ los derechos del reyno. la qual cosa infinge el tirano delo fazer ꝛ non lo faze. ¶ Lo tercero d ue el Rey mostrar se por persona pesada ꝛ honesta ꝛ d grand reuerencia ꝛ nō se deue fazer muy familiar nin mostrar se por muy estraño: mas deue tener el medio. La qual cosa non puede ser sin virtud. E porende ha d ser virtuoso. ¶ Lo quarto non deue el Rey menospreciar a ninguno de sus subditos ni fazer les tuerto enla persona nin enla muger ni enlas fijas. E sy alguno otro lo fiziere deue lo castigar muy fuerte. E el contrario desto faze el tirano. ¶ Lo quinto conuiene al Rey de amar los ricos onbres ꝛ los nobles del su reyno ꝛ fazer se su amigo ꝛ su familiar assy como cumple. E deue ynformar la Reyna que sea biē querenciosa ꝛ familiar ꝛ graciosa alas mugeres delos caualleros ꝛ delos ricos ombres. Ca ellas mucho pueden traer a sus maridos a amor del Rey: ꝛ deuen se guardar las reynas de non fazer pesar ni desonrra a ninguna muger dlas nobles ni delos cibdadanos. ¶ Lo sesto deue ser muy templado enel comer ꝛ enel beuer ꝛ avn enel vso dela muger. Ca sy lo non fiziese o sy fuese destemplado despreciar lo yan los subditos segund que dize el filosofo. Ca la mesura en todo es mucho buena: ꝛ la desmesura mucho de denostar. ¶ Lo seteno deue el rey muy bien basteçer sus cibdades ꝛ sus castillos mayor mente en tienpo de guerra. ¶ Lo octauo deue el rey honrrar mucho los sabios ꝛ los buenos dl su reyno: ꝛ avn los estraños en manera que cuyden que nō serian tan honrrados enla su tierra. ¶ lo noueno non deuē ensanchar su reyno tomando delo ajeno o faziēdo tuerto alos vezinos. Ca mas duradero es el pequeño reyno conla justicia que el grande cō tuerto ꝛ con fuerça segund que dize el filosofo enel quinto delas politicas. ¶ lo dezeno deuen los Reyes auer se muy bien a todas las cosas que pertenescen a dios. Ca por esto les ayudara dios ꝛ los amaran los pueblos sy vieren q̄ son amigos de dios. E todo el contrario destas cosas sobre dichas fazē los tiranos maguera quierā dar a entender que las fazen assy como reyes. E aqui conuiene de notar a declaracion de todas estas cosas que enel deutero nomio alos diez ꝛ siete capitulos muestra dios muy conplidamente: qual deue ser el rey. do dize que quando fuere establescido el rey nō traera consigo muchos caualleros: nin muchos a cauallo. Non auera muchas mugeres que trastornen el su coraçon ꝛ guise porque guarde las palabras ꝛ la ley de dios: segund que dios mando. E quando fuere puesto enel reyno tomara consigo el deutero nomio en vn volumē llamando alos sacerdotes del tribu de leuí ꝛ tomando enxenplo enellos. do pone todas aquellas cosas que deue auer el buen rey. E pone otras diez cosas que deue auer para ser conplido rey. ¶ La primera es que deue ser muy humildoso a dios ꝛ ala yglesia. ¶ Lo segūdo que deue ser muy linpio enel alma ꝛ enla cōciencia. ¶ Lo tercero que deue ser muy virtuoso ꝛ fazer obras de grand auantaja. ¶ Lo quarto que deue ser muy misericordioso ꝛ de grād clemencia. ¶ Lo quinto que deue ser muy justiciero ꝛ de grand justicia: ¶ lo sesto q̄ deue ser muy largo ꝛ de grand magnificencia. ¶ lo octauo que deue ser muy gracioso ꝛ de alegre cara. ¶ lo noueno que deue ser muy sofrido ꝛ de grand paciencia. ¶ lo dezeno q̄ deue ser muy cobdiciador ꝛ de buē rescibimiento. ¶ lo primero paresce assy Ca el rey es sieruo de dios ꝛ dela yglesia: E porende con razon deue ser humildoso a amos ados: E assy lo dize sant

Digitized by Google

gregorio enel quinto libro del registro amonestando al enperador Mauricio a dar reuerencia a dios ꝛ alos ministros dela yglesia. do dize assy. Non desdeñe el enperador de fazer honrra alos sacerdotes. mas teniendo mientes a aquel cuyos sieruos son. asy enseñoree sobre ellos que les faga grand reuerencia. Ca enla santa escriptura algũas vezes son llamados angeles ꝛ algunas vezes dioses. Onde enel exodo alos veynte ꝛ tres capitulos. Dize non denostaras alos dioses: ꝛ llama alli dioses alos saçerdotes. Onde costantino dixo que non era cosa digna que el judgase alos dioses. diziendo assy. Amigos: que marauilla es que nos honrremos a aquellos aquien dios honrro: llamãdolos algũas vezes dioses ꝛ algũas vezes angeles. ca dixo dios por el pfeta. dios estuuo enla sinagoga delos dioses ꝛ en medio dellos judga dios. E de qual Reuerencia les fizo este dicho principe ꝛ como ensancho el seruicio de dios por todo el mundo. Cuenta lo enel primero libro dela historia tripertica. E ya lo contamos de suso enla segũda parte del primero libro. E deste mesmo enperador cuenta sant agustin enel quinto libro dela cibdad de dios alos veynte ꝛ çinco capitulos: que por muy luengo tienpo gouerno el inperio de roma ꝛ lo defendio muy virtuosa mente ꝛ fue sienpre ẽlas batallas victorioso ꝛ en abatar los tiranos muy poderoso ꝛ en todas las sus obras muy bien auenturado. E despues q̃ fue muy viejo ꝛ muy ançiado dexo fijos enperadores. E esso mesmo cuenta alli alos veynte ꝛ seys capitulos dela buena vẽtura que dios dio a theodosio por la grand reuerencia que fizo a dios ꝛ a sant anbrosio ꝛ alos otros perlados dela yglesia ꝛ ya la posimos de suso su historia. E esto dio a entender dios enla regla que dio alos Reyes: q̃n do dixo el Rey sera establesçido por auctoridad de dios ꝛ dela yglesia ꝛ non agrauiara el pueblo con muchedumbre de cauallos ꝛ de gentes. E esto dize por que deue andar muy humildoso ꝛ non asonado: si nõ por auentura enel tienpo de guerra o quando faze menester para defender el reyno. Quanto alo segundo que deue ser linpio de su cuerpo ꝛ ð buena conciençia: dale dios regla enla auctoridad sobre dicha. do dize non avera el Rey muchas mugeres que le trastornen el coraçon. Ca el principe deue ser amado de dios ꝛ gracioso alas gentes ꝛ muy honesto en sus obras ꝛ muy temido delos enemigos. E todas estas cosas tira la luxuria ꝛ faze las contrarias: segund q̃ dize sant jeronimo enla epistola treynta ꝛ q̃tro. Do dize que el amor delas mugeres enflaqueçio el poderio de Sanson: ꝛ enloq̃çio la sabiduria ð Salomon ꝛ ensuzio la santidad ðl rey Dauid. Ca nõ fue otro enel mundo mas rezio que Sanson: ni otro mas sabio que Salomõ: ni otro mas santo q̃ Dauid. Enpero todos estos fueron engañados por las mugeres. E dize mas que ningund señorio non puede mucho durar: quando enel principe reyna luxuria. E desto pone enxenplo en muchos enperadores: assy como ya diximos de suso. E non solamente deue ser pagado el Rey de vna muger sola ꝛ conella ser muy tenplado por intẽciõ de auer fijos. Mas avn deue ser muy mesurado enel comer ꝛ enel beuer. Ca el destemplamiento desto trae los onbres a luxuria: segũd que dize el dicho santo. Quanto alo tercero que deue auer auentaja en obras virtuosas: ynformale dios enla auctoridad sobre dicha: diziẽdo q̃ aprenda a guardar las palabras de dios ꝛ los sus mandamientos. Assy que por los sus buenos enxemplos ꝛ doctrinas atrayga: Alos

Digitized by Google

caualleros ⁊ a todos los subditos a obras virtuosas. Ca los fechos nobles del principe ⁊ los enxenplos buenos mas traen alos subditos a bien fazer que los sus mandamientos: segū̃d que dize claudio informando al enperador theodosio diziendo sy algo mandas alos subditos pugna tu por lo fazer primero ⁊ aquella ora todos yran enpos de ti. Ca a enxenplo del Rey se conpone todo el Reyno. Ain los mandamientos tanto pueden mouer alos subditos como la buena vida dl gouernador bueno. Ca el pueblo mueue se segund que se mueue el principe. Onde nunca los nobles Principes mandaron cosa asus subditos: que ante ellos non la cunpliesen. Assy como fizo el noble principe gedeon: quando dixo. lo que ami vierdes fazer: aquello fazed vos: segund que dize enel libro delos juezes al seteno capitulo. E eso mesmo dize jullio çesar. Ca nunca dezia alos caualleros yd: mas venid comigo. por razon que el trabajo que toman los caualleros conel principe sienpre les semeja menor. E eso mesmo leemos de ligurgio que nũca mandaua nada asus caualleros que primero el non lo cunpliese. E lo q̃ mas El nuestro señor principe delos Reyes porque animase todos los suyos a acometer grandes cosas ⁊ a sofrir las virtuosamente: primero començo a fazer ⁊ despues a dezir: segund que dize sant lucas actuũ primo capitulo. Quanto alo quarto que el Rey deue ser muy piadoso: paresce por muchas razones. ¶ Lo primero porq̃ es padre dela tierra. ¶ lo segundo porque es tutor del pueblo assi como de huerfanos. ¶ Lo tercero porq̃ es assy como fisico q̃ deue guarescer los enfermos. ¶ Lo quarto porque es çimiento de toda la republica. ¶ Lo quito porque es cabeça que deue dar sentimiento a todos los mienbros. ¶ Lo sexto porque es coraçon que deue dar vida a todo el cuerpo ⁊ salud a todo el reyno. E por todas estas razones prueua seneca enel primero libro dela clemencia que el Rey deue ser muy piadoso. E esto ya diximos mucho de suso enla segū̃da parte do posimos muchos enxẽplos que fazen a esto. Onde dize salomõ: que la piedad es verdadero ornamẽto delos principes. E la purpura ⁊ la corona en que paresce el signo dela real majestad sienpre muestran piedad ⁊ mansedunbre de dentro del coraçon dl principe. E dicho es de suso quantas son las maneras dela piedad ⁊ dela clemencia. Quanto alo quinto deue ser muy justiciero: paresce por lo que dize el sabio ẽlos prouerbios que la misericordia ⁊ la justicia guardã al Rey. Enpero la clemencia afirma la su silla. do da a entender que el rey assy deue ser misericordioso que sienpre guarde justicia. Ca sin la justicia non se podria gouernar ninguno reyno segund q̃ dize sant agustin enel quarto libro dela cibdad de dios. do dize que sin la justicia todo el reyno es furto ⁊ robo. E ya diximos de suso quantas son las partes dla justicia ⁊ en como la deuen guardar los Reyes: do posimos muchos enxenplos desta materia. Quanto alo sesto q̃ deue ser muy magnifico ⁊ muy largo paresce por lo que dize el sabio ẽlos prouerbios alos diez ⁊ nueue capitulos: do dize que las riquezas bien partidas añaden ⁊ acreçientã a onbre muchos amigos. Ca sienpre son los onbres amigos de aquellos que les dan algo. E sy el rey ha menester muchos amigos mas que otro ninguno: mucho le cunple ⁊ le conuiene de partir muy bien sus riquezas ⁊ sus algos. E esto fizo a muchos principes ser muy amados ⁊ muy poderosos: segund q̃ cuẽta policrato enel tercero libro alos quatorze capitulos. do pone enxenplo de

muchos Reyes ⁊ de muchos enperado res: assy como de tiro ⁊ de alexo ⁊ de otros muchos: segund que diximos de suso. Quanto alo seteno q̃ deue ser el Rey muy amigable ⁊ muy gracioso a todos. Paresce por lo que dize tullio que el beneficio es en dos maneras. ¶ la vna es del arca: E la otra del alma ⁊ de virtud. ¶ La primera esta en dar ⁊ en galardonar. ¶ La segũda en amar ⁊ ser gracioso ⁊ dar buena cara a todos. Onde valerio enel segundo libro alabando a trajano dize: que quando le reprehendieron sus amigos: que porque era tan largo ⁊ tan dador ⁊ tan de buena cara a todos. Respondio: que tal deue ser el enperador a todos sus subditos qual le desea para sy cada vno de sus priuados. E desto ya posimos muchos enxenplos de suso. Quanto alo octauo que el Rey deue ser muy conbidador a todos ⁊ muy de buen rescebir a todos los huespedes: paresce por razon. Ca sy el buẽ rescebir es mucho d̾ alabar en todos los omes. el cõtrario es mucho d̾ denostar. Ca el Rey mucho mas que los otros deue ser buen rescebidor ⁊ buen conbidador. Ca assy lo dize sãt pablo. Amigos: pugnad por ser rescebidores en vuestras casas ⁊ esto nunca lo querades oluidar. Ca por esto pluguierõ muchos alos angeles porque los rescebierõ muy bien en sus casas. asi como abraham ⁊ loth: segund que cuenta enel genesis alos diez ⁊ nueue capitulos. E desto posimos muchos enxẽplos de suso. Quanto alo noueno que d̾ue ser el Rey de grand paciencia paresce por lo que dize sant gregorio enel libro d̾los morales: do dize: q̃ la ipaciencia es muy amiga del poderio. la qual d̾ue refrenar el principe pensando la ygualdad natural q̃ ha con sus subditos. la qual ygualdad le da a entender dios enla auctoridad sobre dicha. do dize q̃ deue ser tomado el Rey del cuento dela muchedunbre d̾ sus hermanos. E esto mesmo dize sob q̃ el Rey nõ deue desdeñar de entrar en juyzio con su sieruo. Ca el q̃ fizo a el enel vientre de su madre: aq̃l fizo al sieruo. E desta sufrencia en quantas maneras ha de ser de suso lo diximos do posimos muchos enxenplos de muchos buenos Reyes que fueron muy pacientes. Quãto alo dezeno que deue ser el Rey alunbrado cõ sabiduria: paresce por muchas razones. ¶ La primera es porque nunca podria conplir las obras aque es tenido si nõ fuese muy sabio ⁊ muy entendido. ¶ La segunda es porque assy como la candela alũbra al onbre de noche porque non caya enla foya: assy la sabiduria guia al onbre porque non caya en yerro. Ca sin ella todo onbre es ciego. E por eso dixo dios enla auctoridad sobre dicha aprendera el Rey de vtero el nomio dela ley que quiere dezir: repetira muchas vezes en su coraçon la ley ⁊ los mandamientos de dios tomando consigo sabios del linaje de leui. do da a entẽder: que do el non es sabio enlas letras de dios o seglares: que tome cõsigo doctores ⁊ maestros quele muestren todo aquello que ha de fazer. E desto posimos de suso muchos enxemplos quando fablamos dela sabiduria.

¶ Capitulo. x. do muestra quales son las cautelas del tirano por las quales pugna dese guardar o mãtener se en su señorio.

Neste capitulo muestra quales ⁊ quantas son las cautelas del tirano por las quales pugna de se guardar o mantener se en su señorio: Cõuiene de notar q̃ estas arterias son diez segund q̃ aqui cuẽta. ¶ La p̃mera es matar los nobles ⁊ los poderosos temiẽdo q̃ se leuãtarã cõtra el: E avn en tanto cresce la Rauia del tirano q̃ nõ pdona asus hermanos: ¶ La segũda es destruyr los sabios ca

porque ellos fazen sienpre contra razon querrian que non ouiese ninguno queles entendiese ꝛ que todos fuessen nesçios q̃ non pudiesen mouer el pueblo contra el ꝛ contra sus males. ¶ La tercera razon es: non consentir las sciençias ꝛ los estudios temiendo q̃ por las sciençias ꝛ por los sabios del reyno sera reprehendido. ¶ La quarta razon es: non sofrir compañias nin ayuntamientos: porque non tomen los cibdadanos amistanças nin fianças desy mesmos. Ca teme siempre por los males que les fizo: que se leuantarán contra el sy fueren amigos o fiarẽ desy mesmos. ¶ La quinta es: auer muchas esculcas por el reyno que le vengã sienpre a dezir todo lo que fazen los cibdadanos. Assy que sepa siempre lo que dizen o lo que fazen. temiẽdo que le querran contradezir. porque quãdo ellos supieren que les andan asechando: non se osen ayuntar contra el. ¶ La sesta arteria es destruyr todas las conpañias ꝛ todas las amistanças mouiẽdo vandos ꝛ guerras entre los amigos ꝛ entre los caualleros ꝛ entre los pueblos. Assy que nin acuerden caualleros con caualleros nin ricos con ricos: nin pueblos con pueblos. E assy non se podran leuantar cõtra el. ¶ La setena es enpobreçer los subditos en manera que sean tan pobres ꝛ tan menesterosos que sienpre ayã de trabajar por se mantener en guisa que non les vague comedir ninguna cosa contra la su maldad. ¶ La octaua es procurar ẽrridar los cibdadanos en manera q̃ nõ les vague de se leuantar contra el. ¶ La nouena es acomẽdar la guarda d̃ su cuerpo a onbres estraños. Ca non se fia delos del su reyno por el mal que les faze. ¶ La dezena es destruyr los que son en el reyno: los vnos conlos otros teniendo alas vezes con los vnos porque destruyan los otros. E aqui conuiene de notar que el Rey faze el contrario de todas estas arterias del tirano. Ca cõtra la primera: salua ꝛ guarda mucho los nobles ꝛ los poderosos ꝛ todos aquellos de q̃ el se puede aprouechar enel buen gouierno del reyno. Contra la segunda: salua ꝛ honrra mucho los sabios ꝛ promueue los: porque ellos conosciẽdo las buenas obras del Rey yndusan el pueblo a amar le ꝛ a obedescer le ꝛ a seguir le. Cõtra la tercera: el Rey pone muchos estudios d̃ sciençias enlas cibdades ꝛ llama doctores ꝛ maestros que lean ꝛ enseñen los escolares ꝛ faze les muchas gracias ꝛ dales grandes libertades porque ayã talante de aprender ꝛ de ser buenos. E avn da de sus rentas: en que se puedan mantener los estudios: ꝛ seã honrradas sus cibdades. Contra la quarta cõsiente el Rey que ayan enlas sus cibdades buenas conpañias de mercadores ꝛ de otros onbres ꝛ plaze le mucho que sean amigos ꝛ que fien los vnos delos otros. ca sabe que todos le aman ꝛ quiere que todos fagan de su pro: los vnos con los otros. Contra la quinta el Rey verdadero nõ ha cuydado de auer esculcas entre los sus cibdadanos como quier que las ha o las deue auer contra los estraños ꝛ contra los enemigos. E por ventura avn por otras razones due auer en cada cibdad algunos escudriñadores q̃ sepan los fechos d̃las cibdades: porque pueda fazer justicia enlo que cũple. Cõtra la sesta el verdadero Rey ha grand cuydado de procurar paz ꝛ abenẽcia entre los cibdadanos. E sy ay alguna discordia pugna por los abenir: asy que todos tengan mientes al bien comun assy como el. Contra la setena el Rey faze mucho por enriqçer su reyno ꝛ sus cibdadanos. Ca enla riqueza dellos ꝛ enlos sus bienes: se tiene el por rico ꝛ por bien andante. Ca sienpre tiene mientes al bien comun. E assy acrecienta quanto puede los bienes d̃ todos. Contra la

Digitized by Google

octaua: el verdadero Rey non procura a sus subditos guerras: ante pugna mucho por las tirar. Ca delas guerras siẽpre se sigue grand daño ⁊ grãd mal. Enpero que quando es menester por defendimiento del reyno bien qere q̃ tomẽ armas para defender sus derechos. Contra la nouena: el Rey siempre quiere ser aguardado d̉los suyos ⁊ non d̉los estraños. Ca fia mucho d̉los sus naturales por el bien que les sienpre fizo. Contra la dezena el verdadero Rey nõ procura diuisiones ni partes en su reyno ante faze mucho por las tirar quãdo las ve ⁊ non quiere que contiendan los vnos conlos otros. mas el los auiene guardãdo su derecho acada vno. E estas diez cautelas toma el verdadero Rey contra las diez arterias sobre dichas d̉l tirano. Mas aqui conuiene de notar lo que dixo platon: segund que cuenta policrato enel quinto libro al sexto capitulo. Que platon quando escudriño bien las condiciones del tirano: dixo que esta es la peor condiciõ que puede ser enel principe. Ca quando el poderio se ensoberuece contra los sus subditos tal cosa es: como sy el tutor persiguiesse al huerfano. E assy como sy lo degollase con su cuchillo. el qual tomo de su mano para defender le. Ca muy noble cosa es ⁊ muy honrrada que el poderio comun guarde ⁊ defienda alos huerfanos ⁊ alos q̃ nõ pueden guardar su derecho. Ca deue saber el principe que entonce guarda oficio de principe quando se ayunta fielmẽte con sus subditos assy como cabeça cõ sus miẽbros. Ca semejante cosa es que el que ha poder sobre los otros se ensoberuesca ⁊ les faga tuerto: como si la cabeça se finchase en tanto que non la pudiesen sofrir los miẽbros o si la sufriesen con grand dolor o cõ grãd pena. E dize mas platon que quãdo assy es enferma la cabeça: que la non pueden sofrir los mienbros ni la puedẽ guarescer: tal vida como esta es peor que muerte. Ca alos mesquinos non ha cosa mas prouechosa que acabar ẽ q̃lquier manera su mal andança. E todo esto dize contra el tirano que non ha enel mundo mayor muerte ni mayor mala andança que beuir so principe tirano. E avn todos los otros filosofos denuestan mucho al tyrano. Ca aristotiles dezia que es pestilencia dela tierra: que non ha remedio sy non por muerte del o delos que son en su poderio. E es toruellino cõ que los onbres son turbados ⁊ espantados ⁊ atribulados. E seneca dize que es tal como el fisico que rescibe el ẽfermo acura ⁊ dale põçoña con que muera. E es tal como el sãgrador que sangra ⁊ non ha tiento enla mano fasta que del todo echa al ombre muerto. E es tal como el custodio dela justicia que toda la corronpe. ⁊ como el thesorero que rescibe el algo en deposito ⁊ lo gasta o lo niega. E dize policrato q̃ es linaje de onbres pestilenciosos. E bien como la vela enla mar çabulle la naue ⁊ mata los onbres. assy el tirano desfaze la salud delos onbres ⁊ destruye toda la comunidad.

¶ Capitulo. xj. do muestra a quales delas dichas cautelas del tirano se aduzen todas las otras ⁊ q̃ las obras del Rey son muy buenas ⁊ las del tirano muy malas.

El filosofo a quatro cautelas reduze todas las otras. ¶ La primera es que el tirano pugna quãto puede por fazer todos los sus subditos sin fuerça ⁊ sin virtud porque nõ puedã ni osẽ leuãtar se cõtra el. ⁊ por esta razon pcura q̃nto puede pa matar los grãdes ⁊ los poderosos d̉su reyno po

que los otros non osen leuantar se contra el ꝛ ponga enellos tal miedo conesto que siempꝛe sean de flacos coraçones ꝛ medꝛosos. ¶ La segunda es que pugna quanto puede poꝛ fazer q̃ todos sus subditos sean sin sabiduria ꝛ nescios. Ca si ouiese y sabiduria buscariá muchas carreras para salir de so su mal señoꝛio. E esta es la razon poꝛque destruye los sabios ꝛ enbarga las escuelas ꝛ los estudios ꝛ pꝛocura poꝛque todos sus subditos sean nescios ꝛ sin sabiduria. ¶ La tercera razon es poꝛque faze mucho que los sus cibdadanos ꝛ los otros sus subditos non fien desy mesmos. E poꝛ esta razon non consiente ayuntamientos nin compañias. E avn turba los subditos entresy poꝛque ayan guerras ꝛ vandos entresy poꝛque nó puedan tomar sobꝛe sy. ¶ La quarta razon es q̃ pugna poꝛ enpobꝛescer los subditos ꝛ atoꝛmentar los en tal manera que nunca puedá pensar nin tomar remedio sobꝛe los males q̃ resciben del. E poꝛ esta razon procura guerras cólos vezinos ꝛ entre ellos poꝛ que sienpꝛe esten ocupados enlas armas ꝛ enlas guerras o peleas. E a estas cautelas se reduzé todas las otras. Ca ala pꝛimera se reduze la vna: que es matar los poderosos: ala segũda se reduzé dos q̃ son destruyr los sabios ꝛ destruyr los estudios ꝛ las sciéçias. Ala terçera se reduzen çinco que son non consentir compañias nin amistanças: auer muchas esculcas ꝛ pꝛocurar guerras ꝛ enemistanças de dentro del reyno: ꝛ avn de fuera. Ala quarta se reduzé dos q̃ son ocupar los en batallas ꝛ en otros menesteres de cada dia poꝛque nunca esten de vagar para ver su mal ꝛ acomendar sus cuerpos a onbꝛes estraños. Mas aqui conuiene de notar que nunca puede ser ninguno del todo tirano. Ca táta es la maldad del tirano que luego se destruye poꝛ la justicia de dios o poꝛ los onbꝛes que lo non pueden sofrir. Ca el mal quãdo es entero destruye assy mesmo ꝛ non lo pueden sofrir los onbꝛes segund que dize aristotiles enel quarto libꝛo delas eticas: nin ninguno pꝛincipe non puede ser del todo Rey. Ca tantas son las buenas condiciones dl Rey que seria tal como dios. E sy algũo fue bué Rey o rey acabado eneste mundo fue lo poꝛ la gracia especial d dios. Mas cada vno qnto mas se arriedꝛa dela tirania: tanto es mejoꝛ que pꝛincipe ꝛ quanto mas se allega a ella tanto es peoꝛ. E poꝛ esta razó puso el filosofo todas las buenas condicióes del Rey ꝛ todas las maneras buenas de gouernar. poꝛque poꝛ esso paresciesen las malas del tirano. Ca el vn cótrario puesto cerca dl otro mas claramé te parescen. E assy vistas las buenas cóndiciones del Rey parescen quanto malas ꝛ quanto de escusar son al Rey las del tirano. Mas aqui conuiene d notar lo que dize sant agustin enel segundo libꝛo dela cibdad de dios alos veynte capitulos: que el Rey quando nó guarda justicia faze se tirano. Ca del deue manar la justicia assy como de fuente: donde todos los otros tomen manera para gouernar. E poꝛ eso dixo el sabio enlos pꝛouerbios alos veynte ꝛ nueue capitulos: que el Rey justo leuanta su tierra ꝛ faze la bien andante. E el que non guarda justicia pierde la ꝛ destruyela. E son quatro las maneras en como ha d guardar justicia. ¶ La pꝛimera es guardando las leyes de dios ꝛ costriñiendo a todos los otros quanto el pudiere a tener las ꝛ guardar las ꝛ nó establesciédo leyes si non tales q̃ acuerden conlas d dios Ca todas las leyes son vanas: segund que dize sant agustin: si non tomaren semejança delas leyes de dios. que quiere dezir: que todas las leyes que desacuerdan delas leyes de dios son malas. ¶ La segũda en judgãdo derechamẽte segũ

aquellas leyes ꝛ en seguiendo las senteñcias dadas ꝛ juzgadas poꝛ ellas: ca dize sant Augustin: q̃ el rey sirue al dios foꝛmando leyes q̃ manda el derecho ꝛ vedando las q̃ mandã el contrario: ca dize el sabio ẽlos puerbios al tercero capl'o. q̃ poꝛ la sabiduria de dios reynã los reyes: ꝛ los q̃ fazẽ las leyes poꝛ ella juzgan el derecho. ¶ La tercera manera es en oyendo los pobꝛes ꝛ en examinãdo sus pleytos ꝛ en arredꝛãdo las injurias dellos: ꝛ en cõstriñiendo los q̃ fazen tuerto a les cũplir ð derecho: ca esto deue fazer todo buẽ rey a enxẽplo de traiano q̃ cũplio esto segũd q̃ cõtamos de suso q̃ndo posimos la su ystoꝛia. ¶ La quarta manera es: en no tomãdo nada delo ajeno ni cõsentiẽdo q̃ lo otre tome: ꝛ en vedando ꝛ en castigãdo los furtos ꝛ las fuerças ꝛ en dando pena alos q̃ passan ꝛ q̃bꝛantan las leyes: ca todas estas cosas guardã ꝛ crian la paz entre los cibdadanos. E todo esto pone el decreto. xxiij. q̃stione quita: ꝛ alli pone q̃ el officio del rey esta en abaxar los malos: ꝛ en honrrar los buẽos: ca las manos ðlos om̃s poꝛ mandamiẽto del pꝛincipe se gouiernan ꝛ cõ buena ley se refrenã: ca este pecado grãde delos omes malos cresce en ayuda del tirano q̃ tiene lugar q̃ no meresce: ꝛ toma silla la qual no deue aver. E ẽtra cibdades ꝛ señoꝛio a fuerça ꝛ toma nombꝛe de rey ꝛ no ha obꝛas de rey ante ha las contrarias: ꝛ alli pone muchas cosas cõtra los tiranos ꝛ muchas alabãças delos buenos reyes.

¶ Capl'o. xij. do muestra q̃ todas las maldades q̃ son enlos malos pꝛincipes todas se ayuntã enla tirania: ꝛ poꝛende la deuẽ mucho escusar los reyes.

Toda la senteñcia ðste capl'o esta en dos cõclusiones. ¶ La p̃mera es: que todos los males ꝛ las coꝛrupciones q̃ son enlos malos p̃ncipados todas se ayuntã enla tirania: ꝛ esta se declara asi: ca ay tres pꝛĩcipados buenos ꝛ tres malos asi como diximos ð suso: ca si reyna vno ꝛ entiende enel biẽ comun es dicho reyno o rey. E si entiende enel biẽ ꝓpio despꝛeciãdo el biẽ comun es dicho tirania: ꝛ si reynan pocos buenos enel biẽ comũ: es dicho este pꝛĩcipado aristocracia ꝛ es bueno: ꝛ si entiendẽ a fazer se ricos es malo. E sy enseñoꝛeã todo el pueblo ꝛ entiendẽ enel biẽ comũ tã biẽ delos mayoꝛes como delos menores es este buẽ pꝛĩcipado ꝛ es dicho buen gouernamiento de pueblo o policia: E si entiendẽ a abaxar los mayoꝛes ꝛ tiranizan no guardando justicia este pꝛĩcipado es malo ꝛ es dicho democracia: q̃ quiere dezir coꝛrupcion o mal señoꝛio de pueblo. Mas entre estos malos pꝛĩcipados la tirania es peoꝛ: segũd q̃ pꝛueua el ph'o enel quĩto delas politicas: ca todas las maldades q̃ son enlos pocos q̃ enseñoꝛean poꝛ se fazer ricos: o enlos miẽbꝛos q̃ enseñoꝛea poꝛ abaxar los nobles ꝛ los honrrados todas son ayũtadas enla tirania. Ca los pocos quãdo enseñoꝛean poꝛ ser ricos a tres cosas tienen miẽtes especial mẽte. La p̃mera es en dineros ꝛ algo. La segũda es en vicios ꝛ deleytes coꝛpoꝛales. La tercera es en guarda de sus cuerpos. E la razõ desto es poꝛq̃ todos aq̃llos q̃ enseñoꝛean entiendẽ acrescẽtar aq̃llo poꝛq̃ se veẽ ser señoꝛes: ꝛ poꝛẽde el q̃ enseñoꝛea poꝛ q̃ es bueno ꝛ virtuoso siẽpꝛe entiẽde de crescer en bienes ꝛ virtudes. E los q̃ enseñoꝛean poꝛ se fazer ricos siẽpꝛe entiendẽ ẽ allegar dineros ꝛ riquezas. E poꝛẽde si los pocos enseñoꝛeã poꝛ q̃ se fagã ricos siẽpꝛe acresciẽtã ꝛ allegan dineros ꝛ riquezas: ꝛ poꝛ esto solamẽte quierẽ ser señoꝛes. Otro si los pocos malos si entiendẽ a vicios ꝛ a deleytes: ꝛ si quieren las riq̃zas no las quierẽ poꝛ al si no

porq̃ ayan vicios ⁊ deleytes corporales có ellas. ¶ Lo tercero estos pocos malos quádo enseñoreã poné grand guarda en sus cuerpos: ca porq̃ se fazé ricos delos bienes del pueblo robádo lo ⁊ dšpechádo lo: son muy mal quistos dl pueblo. E porq̃ quieré ser siépre viciosos ⁊ aver delectacióes carnales fazé muchos tuertos a sus cibdadanos: no sola méte tomádo les lo suyo: mas avn enlas mugeres ⁊ enlas fijas por seguir sus apetitos malos ⁊ sus delectaciones carnales: ⁊ asi son muy aborridos del pueblo. E no fiando del pueblo poné muy grand guarda eñl su cuerpo temiédo q̃ le mataráː assi como aq̃ pone enxéplo é dionisio tirano. E todos estos males que son en los pocos malos quádo enseñorean todos son ayũtados enel tirano: ca el entié de siépre a fazer se rico ⁊ aver dineros é qualquier manera q̃ pueda: quier d bié quier de mal: ca no cata si no alo suyo. Otrosi no tiene miétes ala honrra ni a bié: mas a delectacióes carnales. ¶ Lo tercero por los muchos males q̃ faze pone muy grand guarda enel su cuerpo temiendo se de muerte: E asi paresce q̃ todos los males dlos pocos señores q̃ mal señorean todos son ayũtados enel tirano. E eso mesmo todas las maldades q̃ son enlos muchos o enel pueblo quádo mal enseñoreá no guardádo justicia nin a cada vno en su estado todos son ayũtados enel tirano: ca si el mal pueblo apremia alos mayores ⁊ alos nobles: eso mesmo faze el tirano. E avn mas q̃ pugna por los matar segũd q̃ dicho es d suso. ¶ La segũda conclusió es: q̃ mucho se deué guardar los reyes q̃ el su señorio no se torne en tirania. E esto asaz paresce por lo que dicho es. Lo vno por las maldades sobredichas q̃ se encierrá en ellas: las quales deué mucho escusar los reyes asi como dicho es: lo al porq̃ los tiranos có esto pierdé el reyno dl cielo por los males q̃ fazé. E avn eñste mũdo nũca han vn dia bueno porq̃ siépre estan a sospecha de mal ⁊ a grandes peligros. Ni avn eneste mũdo há tantas riq̃zas los tiranos como los vdaderos reyes: ca fazé muchas expésas sin pro. E avn mas dá de grado los pueblos alos vdaderos reyes q̃ los otros lievá dellos por malos fueros: o robádo los o despechádo los: ⁊ siépre son en mayor méngua los robadores ⁊ los dspechadores q̃ los verdaderos reyes: ni avn há tan grádes delectaciones los tiranos como los reyes: ca muy grand delectació es aver amigos muchos ⁊ ser amado de todos: las quales delectaciones buenas ⁊ ordenadas ha el rey q̃ no puede aver el tirano q̃ no fia de niguno ⁊ es mal quisto de todos. ¶ E aqui conuiene de notar q̃ los phos ⁊ los santos todos viené armádo se cótra la tirania: ⁊ los phos se arman có razones ⁊ los santos por virtudes. Quáto alo primero ay dos razones có q̃ los matá alos tiranos. ¶ La p̃mera es: q̃ ellos destruyé vn reynado muy noble q̃ es el reynado del alma: ⁊ matá vn rey cegandolo ⁊ descóponen vna reyna desordenádo la ⁊ dsnudádo la. El rey es el entendimiéto q̃ ellos ciegá no seguiendo rasó: ⁊ la reyna es la volũtad q̃ ellos desordená despojádo la de virtudes: E asi ellos matando este rey ⁊ esta reyna matá asi mesmos ⁊ son traydores ⁊ malos asi mesmos. ¶ La segũda rasó es: q̃ niguno no puede destruyr el bié comũ q̃ no destruya el suyo ꝓpio: ca enel bien comũ se encierra el bien propio de cada vno: assy como el menor se encierra en el mayor: E asi los tiranos destruyédo el bié comũ destruyé asi mesmos: ca enpobresciédo los pueblos enpobrescé asy: ⁊ ꝑseguiédo los sabios ꝑsigué a su reynado. ¶ Quáto alo segũdo dize sant Augustin enel quito dela cibdad de dios alos treze caplos: q̃ ordé derecha es: que por

las virtudes: cada vno passe alas hon-
rras: ca dos casas estauã enel capitolio.
La primera era de virtud. E la segũda
de honrra: las q̃les casas teniã los gẽti-
les por dioses y por deesas: y por la ca-
sa de virtud era la passada ala casa dla
honrra: a dar a entẽder q̃ por virtud de
ue omẽ venir a honrra y a señorio y non
por ambiciõ ni por engaño ni por fuer-
ça ni por tirania. E esso mesmo sant Je
ronymo cuẽta enla epistola vltima: que
Tulio dize de cesar: q̃ quãdo quiso hon
rrar a algunos tiranos q̃ no erã dignos
de honrra: no honrro a ellos mas hon-
rro las sus vestiduras q̃ erã ensuziadas
por los merescimientos: ca ellos las sus
vestiduras q̃ erã las sus dignidades de
storpauã con su maldad. E esso mesmo
dize sant Bernardo enla epistola q̃ em-
bio al papa Eugenio: dezia: quel rey sin
merescimiẽto y tirano que seya ẽla silla
es tal: como el ximio que esta en alto que
quãto mas sube: tanto mas le parescen
sus verguẽças: biẽ asi quãto el rey tira-
no es mas ẽsalçado: tãto mas paresçẽ
a todos sus torpedades y todos sus des
merescimientos. Eso mesmo Boecio en
el tercero libro dela consolacion al q̃rto
capit̃o dize: que non es dubda q̃ los ma-
los pricipes por las dignidades asom-
bradas q̃ han: que rescibã algũa reuerẽ
cia. Empero las sus honrras traen los
a muy grandes deshonrras: ca por alli
paresçẽ mucho los sus dsmerescimiẽtos
E dize mas q̃ cõ razon es esto: por q̃ los
tiranos dan alas dignidades lo q̃ ellas
dan a ellos: ca ellas muestrã los por tor
pes y por feos: E asi ellos alas dignida
des ensuzian las y dsafean las en si mes
mos: y quiere dezir: q̃ assi como las dig-
nidades desafean alos tiranos: assi los
tiranos alas dignidades: ca ellas no sõ
feas de suyo mas ellos las fazen feas en
si mesmos. E pone exemplo que Ca-
tulo poeta al tirano Venus: quando lo
vio seer enla silla judiciaria llamo le ha
druba puesta en alto espinazo. E quiso
dezir que estaua ẽla silla el hadrubado
o el giboso: ca no ha tã mal hadruba co
mo la dela voluntad.

Capit̃o. xiij. do muestra en quã tas maneras los subditos asechã alos tiranos: y porẽde mucho se deuen guardar los reyes de tira- nizar.

La vida delos tiranos es
muy peligrosa: por q̃ siem
pre los subditos les ase-
chan y do pueden vengan
se dllos. E pone el ph̃o en
el quĩto delas ethicas seys razones por
que le asechan. La p̃mera es: por el
grand temor que han: creyẽdo q̃ no po-
dran escapar de sus manos. E porende
cõ desperacion alas vezes acometen le y
matan le. y contesce les asi como alas be
stias que por que temen al omẽ asechan
le y cometẽ le temiẽdo q̃ les fara algund
mal o las matara. La segũda es: por
q̃ le hã muy grãd saña por los tuertos y
por las injurias q̃ rescibierõ del. E por
ende naturalmẽte deseã de se vẽgar del:
ca grãd plazer es tomar vengãça dl ma
lo: y porẽde lo acometẽ pa se vẽgar del.
La tercera razõ es: por q̃ los tiranos
fazẽ tales cosas porq̃ son mucho de me-
nospreciar: ca no hã cuydado de cosa dl
mũdo si no de aver delectaciones carna
les. E por la mayor p̃te son destẽplados
en comer y en beuer y en fecho de muge
res: y por esto alas vezes los subditos
dspreciando los acometẽ los y matã los
E pone el ph̃o exẽplo en todos los
reyes tiranos q̃ muriero asi. El vno fue
de sardanapalo: y el otro dionisio. Al p̃
mero mato vn cõde: y al segũdo mato o
tro q̃ dezian dion. y ya posimos de suso
las ystorias dstos. La quarta es: por
razõ dla honrra o del aver q̃ ha: ca mu-

chos veyẽdo q̃ el tirano no tiene ojo pa honrrar los subditos si no por la su hõrra ꝛ por la su gloria acometẽ los pa alcançar la su honrra. E esso mesmo veyendo q̃ no tiene ojo si no por llegar dineros ꝛ algos acometẽ le ꝛ matã le por aver sus thesoros. ¶ La quinta es por mostrar grandeza de coraçõ queriendo fazer fecho marauilloso algũos de grãdes coraçones matã al tirano: maguera q̃ ellos sepan q̃ no podran escapar. ¶ La sesta es por librar la tierra de grand seruidũbre: ꝛ por todas estas cosas ponen asechos los subditos alos tiranos. ꝛ por ende los reyes deuẽ se mucho guardar de tiranizar porq̃ los no asechẽ sus subditos ni biuã en tantos peligros. Mas aqui cõuiene d̃ notar q̃ ay dos maneras de tiranos: ca algũos tomã señorio por fuerça al qual no han derecho. E d̃stos dize policrato enel tercero libro p̃mo capitulo. que differencia ay entre el tirano ꝛ el principe: ca el vno entra por fuerça ꝛ nunca obedesce a ninguna ley nin ha cuydado de gouernar mas de apremiar ꝛ sojuzgar. E a estos tales no es pecado niguno delos matar: mas ante es derecho segũd q̃ dizẽ las leyes seglares. mas el p̃ricipe o el rey obedesce siẽpre ala ley ꝛ pugna por se fazer sieruo de dios ꝛ de la ley ꝛ da razõ desto: ca el q̃ tomo poderio de dios sirue alas leyes ꝛ ala justicia ꝛ es ministro ꝛ sieruo d̃l derecho. Mas aquel q̃ toma el señorio por fuerça destruye los derechos ꝛ somete las leyes a su volũtad ꝛ a su aluedrio malo. E por ende cõ razon se arman todos los derechos cõtra aquel q̃ desama las leyes. E asi con derecho le puede matar q̃lquier segũd las leyes: ꝛ esto mesmo dize tulio enel tercero libro delos officios al seteno capl̃o. No nos cõuiene a nos aver compañia cõ los tiranos: mas d̃uemos partir nos dellos: ca no es cõtra natura despojar los ꝛ robar los si pudieremos: ca avn mucho buena cosa es ꝛ muy egual en matar los: ca este linaje es pestilencioso ꝛ malo ꝛ es de tirar dela comunidad delos omes. bien asi como tajan algũos miẽbros quãdo no han sangre ni espiritu ningũo ꝛ son podridos: en manera q̃ enpescen a todos los otros miẽbros: asi esta crueldad de bestia es de tajar ꝛ de cortar d̃la comunidad d̃los om̃s. ¶ Lo segundo ay otra manera de tiranos que fuerõ puestos enel reyno legitima mẽte: q̃ vsan mal d̃ su officio. E estos tales deuen se mucho guardar delas obras d̃l tirano: ca el rey q̃ndo no es justo ni guarda justicia no es rey mas es tirano. E estas obras pone sant Agustin enel segũdo libro dela cibdad de dios alos veynte capl̃os: do pone ocho obras del tirano. La primera es: apremiar el pueblo cõ leyes tuertas. La segunda es agrauiar le cõ tributos malos ꝛ cõ seruicios ꝛ cõ pechos descõuenibles. La tercera es: despojar el pueblo d̃ sus bienes. La quarta es: atormentar le en obras descõuenibles: asi como ẽ fazer castillos ꝛ fortalezas para robar la tierra o pa fazer mal dellas. La quinta es: no defender el pueblo o las cibdades delos enemigos o delos que les mal fazẽ a tuerto. La sesta es: poner adelantados o alcaldes o merinos malos que no guardẽ justicia. La setena es cõsentir les q̃ roben ꝛ que despojen el pueblo ꝛ q̃ se fagã ricos d̃lo ajeno. La octaua es fazer tuerto alos subditos enlas p̃sonas con denuestos ꝛ con menospreciós. E enlas mugeres ꝛ enlas fijas ꝛ enlas pariẽtas por cũplir sus delectaciones malas: ꝛ acuerda biẽ sant Agustin cõ los dichos del ph̃o segund que paresce por las cosas sobredichas. E aqui cõuiene d̃ saber q̃ dios ha muy grand aborrencia delos tiranos segund q̃ paresce por todas las santas escripturas. Onde ẽlos prouerbios alos diez ꝛ ocho capitulos dize: que el princi

Digitized by Google

pe malo que esta sobre el pueblo pobre: ꝛ el cabdillo sin sabiduria apmia a muchos por calūnias ꝛ malas maneras. E dize alli el sabio: q̄ este tal principe es tal como leon que brama: ꝛ como osso fambriento que siempre tiene ojo ala prea: ꝛ a vn querellādo se dios dllos dize por ysayas primo capitulo. Los tus principes son de ninguna fe ꝛ de mala verdad ꝛ son compañeros delos ladrones ꝛ todos aman dones ꝛ andan en pos lo ajeno. E avn destos tales fabla Seneca enel tercero libro delas questiones naturales enel pmero capitulo: do dize. q̄ mejor cosa es de alabar las obras de dios q̄ los furtos o los robos de Felipo o d Alexandre o de Anibal ꝛ de todos los otros tales. E muestra qual es la mejor cosa q̄ pueda ser enlas obras dlos omes: ca no es cūplir la mar de flotas: ni enla ribera dela mar bermeja poner sus señas: ni quādo fallesce la tierra andar d errado sobre la mar grāde ꝛ buscar alli lo q̄ no sabe: como fizo Alexandre: mas la mejor cosa es juzgar cō el entendimiēto: ca no ay mayor vitoria q̄ domar assi mesmo ꝛ vencer los pecados. Mas el principe noble ꝛ justo guarda se delos males sobredichos: pēsando q̄ es padre dela tierra segund que dicho es. Ca el pho enel octauo delas ethicas dize: que tal cōparacion es del rey alos subditos como del padre alos fijos ꝛ como dl pastor a sus ganados: ca asi como el padre deue aver cuydado delos fijos: ꝛ el pastor delos ganados: asi el rey de sus subditos. E enel deuteronomio muestra dios: qual es la merced temporal q̄ el faze alos buenos reyes: ca dspues q̄ puso todas buenas condiciones del rey q̄ dize: q̄ el su gualardon sera enla tierra reynar por luēgo tiempo el ꝛ los que vinieren del. E la merced que rescibira en el cielo sera reynar con el rey delos reyes para siempre jamas: asi como Dauid ꝛ los otros buenos reyes. E otrosi muestra el daño que aueran eneste mūdo los tiranos: ca algunas vezes pierden por la tirania el reyno: segund que dize dios enel ecclesiastico al dezeno capitulo. El reyno passa de gente a gēte ꝛ de vn rey a otro por las maldades ꝛ por los tuertos ꝛ por los engaños que fazen. Asi como parescio por Saul: quando perdio el reyno por las maldades q̄ fizo: segūd que cuenta enel primero libro delos reyes alos quinze capitulos. E esso mesmo de roboam: q̄ por la tirania perdio grād parte del pueblo ꝛ lo mas del. segund q̄ dize en el tercero libro delos reyes a los doze capitulos. Mas el daño que aueran enel otro mundo sera q̄ auerā muy cruel juyzio ꝛ danacion perdurable: ca los poderosos apoderada mente seran atormentados segund que dize en el libro dela sabiduria al sesto capitulo.

¶ Caplo. xiiij. do muestra q̄ mucho deuē escusar los reyes q̄ non tiranizen ni sean tiranos por q̄ en muchas maneras se corrompe ꝛ se destruye la tirania lo que no faze el reyno.

Toda la sentencia deste capitulo esta en vna conclusion que es: si los reyes quieren durar mucho en su reynado: deuen mucho escusar la tirania: ca la tirania dstruye se en muchas maneras: mas que el reyno. E pone aqui tres maneras el philosopho en el quinto delas politicas segūd las quales se destruye la tirania. La pmera es de si mesma. La segunda es de otra tirania. La tercera es del reyno. La primera se declara asi: ca todo mal corrompe asi mesmo: ꝛ si es mal del todo non se puede sufrir segund que dicho es: ꝛ por ende la tirania quanto mayor es tanto menos dura: ca las maldades que se en-

ella encierran no la dexan durar: ⁊ la razon dsto es: porq̃ el tirano nũca guarda justicia: ⁊ quãto menos la guarda tãto menos dura: ca la justicia mãtiene el principado. E asi quãto mas se arriedra cada vno della: tanto mas ayna pierde el principado. ¶ La segũda se declara asi: ca el biẽ nũca es cõtrario del bien: porq̃ el bien siẽpre viene de vna guisa ⁊ de vna manera: mas el mal es contrario del mal porque viene en muchas maneras: verbi gratia. Tirar biẽ al hito siempre cõtesce de vna guisa: ca los q̃ lançã derecho de vna guisa lançã ⁊ todos lançan biẽ: mas lãçar mal o tuerto puede ser en muchas maneras ⁊ cõtrarias las vnas delas otras: ca lançar a diestro es cõtrario del siniestro: ⁊ lançar arriba es contrario de lançar faza ayuso ⁊ lançar adelãte es cõtrario d lançar a pro: ⁊ todo es mal lãçar: biẽ asi el vn buẽ pricipado no es cõtrario de otro bueno: mas es cõtrario del malo: mas el malo es contrario de otro malo ⁊ es contrario del bueno. Ca el mal principado dela tirania es cõtrario del mal principado del pueblo. ⁊ asi q̃ndo el pueblo tiraniza cõtra el tirano no puede sufrir sus males dstruye le: ⁊ vn tirano dstruye ⁊ mata a otro tirano. ⁊ asi paresce q̃ en muchas maneras se puede dstruyr el mal pricipado o la tirania. ¶ La tercera se dclara asi: ca no solamẽte se puede destruyr: la vna tirania por la otra o por las otras contrarias: mas avn puede se destruyr por el buen principado o por el buen rey: ca el mal no solamente es contrario del mal: mas avn es cõtrario del bien. E asi por el buẽ pricipado o por el buẽ rey se puede destruyr la tirania o el tirano. E assy paresce que el tirano ha muchos enemigos q̃ le pueden matar: ca algunas vezes le mata otro mal principe: alas vezes el pueblo: alas vezes el buẽ principe no cõsentiẽdo la su maldad. E por estas razones todas: se deue guardar el rey de no tiranizar: por no venir a tantos peligros. Mas aqui conuiene d notar que los peligros del tirano son tantos ⁊ de tã malas maneras: que todo om̃e sabio se deue guardar dllos: ca dize Tulio en el tercero libro dlos officios que mucho es malandante la vida del tirano: ca tã llena es de miedo que nunca puede beuir seguro: ca dela vna parte teme el terremoto de dios ⁊ dela otra parte el terremoto del pueblo ⁊ dela otra los buenos: que asi como ha por enemigos a todos aquellos a quien fizo tuertos ⁊ males: asi ha por enemigos a todos los buenos a quien pesa delos males que faze. E pone enxemplo de vn rey tirano: que tamaño era el miedo q̃ avia d todos los om̃es: que a vn al alfajeme no consentia cortar el cabello ni fazer la barba: temiẽdo que le mataria ⁊ quemaua el cabello dela barba con vn carbon encendido. ⁊ este fue dionisio tirano d quiẽ fablamos mucho de suso: ⁊ esto mesmo dize Boecio. E otro enxẽplo pone Tullio de Alexandre ferreo q̃ nunca osaua entrar en la camara de su muger: fasta q̃ vn cauallero armado entrasse delãte dl a escodriñar las arcas delas mugeres: si avia y alguno cuchillo o alguna nauaja o tras los dstajos si avia y algũd dardo o algũa arma: ca avia miedo q̃ le matassen de noche. E en cabo lo q̃ temio aq̃llo le contescio: ca la su muger lo mato por la sospecha q̃ tomo dlla. E valerio eñl postrimero libro pone otro enxẽplo: do cuẽta de masimisa el rey: q̃ no fiaua su cuerpo de ningũd om̃e ⁊ fazia se guardar a canes: tã grãde era el miedo q̃ avia q̃ le mataria los om̃s. E destos fablamos d suso en otra materia: mas porque fuerõ tiranos posimos aqui enxemplo para ynformar los reyes como se han de guardar de tirania. Lo vno por beuir seguros: Lo al por reynar luẽgamente: ⁊

Digitized by Google

lo mas pricipal por aver buena postremeria: las quales cosas no pueden aver los tiranos por el juyzio de dios.

¶ Capitulo. xv. do muestra quales son aquellas cosas q̄ saluan el señorio ꝛ el reynado. ꝛ q̄ couiene alos reyes de fazer para q̄ se puedan mantener en su reynado.

Dize el philosopho eñl quinto ḋlas politicas diez cosas que saluã la policia ꝛ el reyno: las q̄les conuiene al rey de fazer para q̄ se pueda saluar en su reynado. ¶ La primera es: q̄ no cōsiēta eñl reyno ni enla cibdad peq̄ños tuertos o males: ca si muchos fueren egualã se a vn grãd tuerto o a grãd mal: asi como muchas expensas pequeñas se egualã a vna grande. E avn por razon q̄ el que menosprecia lo poco ayna cae enlo mucho. ¶ La segunda cosa es: bien vsar delos que son enel reyno ꝛ ḋlos cibdadanos poniēdo los ē hōrras ꝛ no les faziendo tuerto. E avn si lo meresçen poniendo los en officios ꝛ enseñorios: ꝛ esto no solamente mantiene la policia: mas avn el reynado: ꝛ faze lo mas durable segund q̄ dize el pħo enel p̄mero delas politicas. ¶ Lo tercero es: meter miedo de guerras alos que son en la cibdad o enel reyno: avn q̄ el miedo no sea verdadero: ca esto faze alos cibdadanos ser mas en paz ꝛ obedecer mejor al principe. Exēplo desto ay enlos romanos que quando no ouieron guerra cō los de fuera ouieron la entre si: segund q̄ diximos de suso. E esta cautela es prouechosa a dos maneras de principes. La vna es: quando el principe es escogido de om̄s lidiadores ꝛ de omes acostumbrados de guerras q̄ son tales como el espada q̄ quãdo esta mucho enla vayna faze se orinienta ꝛ quando la sacan amenudo pierde la orin: ꝛ tales por que sean mas obedientes al principe sie̅pre les deue el poner temores ḋ peligros de guerra: ca si estouiesen ociosos tomarian orin ꝛ traspasarian cōtra el principe. La segunda manera es: quando el principe es escogido de nueuo: ca cōtra este se leuantã mas ligeramente los cibdadanos. E porq̄ no se leuantē es bueno de les meter miedos de guerras ꝛ de peligros: mas do el principe es natural ꝛ siempre el ꝛ los donde el viene fueron señores: alli no vale mucho esta cautela. ¶ La quarta cautela es: excusar q̄ non ayan cōtiendas entre los ricos om̄s ꝛ entre los nobles poniendo les leyes q̄ no osen cōtradezir: ca si por ventura ellos cōtendiesen o ouiesen asonadas ḋstruyr se ya por y el reyno. ¶ La quīta es: tener mucho mientes como se han aquellos a quiē el rey honrro ꝛ puso en oficios o en dignidades. E alos q̄ biē se ouierō en ellas promouer los a mayores honrras ꝛ a mayores señorios: ꝛ alos que mal tirar los dellas. E si por auentura tal fuere el mal q̄ merescan muerte matar los por ello. ¶ La sesta es: no dar grand señorio a ningund pricipe: porq̄ no se pueda leuantar contra el rey: ca esta cautela es prouechosa quanto a aquellos de quiē el rey no ha grand prueua: ca tales no deuē ser puestos adesora en grand señorio: ca la grãd vētura ꝛ el grand señorio mucho corrompe las volūtades delos om̄s a mal fazer. ¶ La setena es: aver grand amor al biē del reyno: ca el q̄ mucho ama la cosa siēpre teme q̄ le acaescera algund peligro: ꝛ temiendo siēpre toma consejo sobre lo q̄ puede acaescer: ca el temor faze alos omes tomar consejo segūd q̄ dize el pħo eñl segūdo ḋla rethorica. E esso mesmo dize el sabio que alli es salud donde son muchos cōsejos ꝛ asy el rey cō los buenos consejos podra saluar el reyno ꝛ guardar lo de peligros. ¶ La octaua es aver poderio el

uil por el qual puede fazer justicia delos malos ꝛ castigar los maleficios: ca la justicia mantiene las cibdades ꝛ el reyno. E pa esto deue tener en cada lugar muchas escuchas ꝛ muchas escuicas que le vengā siēpre dezir lo q̄ fazē los cibdadanos: ꝛ deue mucho pugnar por saber como biue cada vno enla cibdad: ca el que no puede dar razon de su vida ꝛ non ha nada enla cibdad ni ha menester donde se mātenga: señal es q̄ biue delo ajeno o de furto o de robo. ¶ La nouena cautela es: q̄ el pricipe sea muy bueno ꝛ muy virtuoso: ca mayor virtud ha menester el gouernador dela cibdad ꝛ del reyno q̄ el cabdillo dela fazienda: segund q̄ dize el pħo enel quinto delas politicas. E cierto es q̄ el cabdillo dela fazienda deue ser prouado ꝛ virtuoso. ꝛ mucho mas el gouernador del reyno: conuiene q̄ sea muy virtuoso ꝛ muy justo ꝛ q̄ sea tal como medio dios: ca asi como lieua auētaja delos otros en dignidad: asi la deue d̄ leuar en bondad pa saluar el biē comū d̄l reyno. ¶ La dezena es: saber su estado ꝛ saber q̄l es la policia ꝛ el gouernamiēto sobre q̄ es puesto: ꝛ quales cosas le deuē saluar o corrōper. E esto podra saber el rey por grād vso. ca quando algūo mucho preuea los negocios d̄l reyno biē puede pēsar q̄les cosas saluan el buē estado del reyno o quales lo corrōpen. E pa esto auer cōuiene les de pēsar muchas vezes enlos fechos q̄ contescierō enel reyno: como fuerō juzgados ꝛ como fue guardado ēlos tiēpos passados el mejor estado d̄l reynado. E ēnsta manera sabra el rey como ha de gouernar el reyno: ꝛ quales cosas le saluan ꝛ quales cosas le dañan. E aqui cōuiene d̄ notar lo q̄ dize sant Agustin enel libro delas doze abusiones ynformando al rey: do dize: q̄ el sesto grado de abusiō es señor sin virtud: ca no aprouecha nada a ver poderio de enseñorear ꝛ no auer virtud para ser señor. E dize mas q̄ tres cosas son menester al señor: q̄ son auer temor ꝛ amor ꝛ ordenaciō: ca si no fuere amado el señor ꝛ temido nūca sera guardado el su ordenamiēto ni el su mandamiēto. E porēde por beneficios deue p̄curar la volūtad delos om̄s pa q̄ sea amado ꝛ por vengāças derechas ꝛ no d̄ los tuertos q̄ a el fuerō fechos. mas por cōplir justicia enla ley de dios faga mucho q̄ sea temido. Otro si quādo todos los sus cibdadanos tienē mientes a el q̄ el tenga miētes a dios ꝛ ayūte se cō aq̄l q̄ le puso en el señorio: ꝛ lo escojo asi como mas fuerte pa leuar las cargas d̄los otros. ¶ E pone muy buen enxēplo q̄ el palo q̄ esta fincado enla pared si no fuere bien fincado enla pared todo lo q̄ del colgarē: ꝛ el cō todas sus pesaduras caerā luego a tierra. biē asi el principe si no fuere biē ayūtado cō dios ꝛ biē fincado ēnl su amor ꝛ todos los q̄ cō el cōsentierē ayna perescerā. E pone enxēplo de algūos q̄ cō el officio d̄l señorio se llegarō mas a dios asi como moysen. E otros q̄ cō el señorio fuerō peores asi como saul. ꝛ ē esse mesmo tratado pone sāt agustin todas las cōdiciones d̄l buē rey ꝛ las d̄l malo por el cōtrario: do dize asi: q̄ el noueno grado de abusiō es rey malo ꝛ desygual. E pone alli veynte ꝛ quatro capitulos o leyes que deue guardar el rey para saluar su reyno ꝛ su p̄sona. La p̄mera es: q̄ el rey no deue apremiar a ningūo por su poderio a tuerto ꝛ sin d̄recho La segūda es: q̄ no deue ser rescebidor d̄ p̄sonas. mas d̄ue acatar a cada vno ꝛ dar le galardō o pena segūd su merescimiēto. La tercera es q̄ deue juzgar d̄rechamēte ētre vn om̄e ꝛ otro ꝛ dar a cada vno su d̄recho. La q̄rta es: q̄ d̄ue ser d̄fendedor d̄los auenedizos ꝛ d̄los pegrinos tā biē como d̄los suyos. eso mesmo d̄las biudas ꝛ d̄los huerfanos ꝛ de todos los q̄ no puedē defender su d̄recho. La qui

ta es que deuē refrenar los furtos ⁊ los robos ⁊ todos los maleficios. ¶ La sesta es que deue mucho castigar los adulterios ⁊ poner escarmientos enlas garçonias ⁊ enlas luxurias. ¶ La setena es que non deue ensalçar los malos ni honrrar a aquellos q̃ non merescen honrra. ¶ La octaua es que nō deue gouernar nin mantener los juglares nin los garçones nin los baldios ni los luxuriosos. ¶ La nouena es que deue tirar los malos de sobre la tierra. ¶ La dezena es q̃ non deue dexar a vida los matadores đ sus parientes nin los omicidas: nin los perjuros. ¶ La onzena es que deue defender las yglesias ⁊ nō venir en niguña cosa cōtra sus derechos. ¶ La dozena es que deue gouernar ⁊ mantener los pobres ⁊ los menguados cō sus limosnas. ¶ La trezena es q̃ deue establescer buenos ⁊ justos onbres sobre los negocios del reyno. E a tales los deue acomendar que ayan sabiduria ⁊ almas. ¶ La catorzena es que deue auer ⁊ tomar consigo buenos consejeros ⁊ viejos ⁊ sabios ⁊ mesurados en todo. ¶ La quinzena es que non deue tener miētes a magicos nin a encantadores nin adeuinos ni a niguna superstiçiones nin maleficios: ni deue demandar respuestas a fitonisas ni a onbres nin a mugeres que fablan con el diablo. ¶ La diez seys es que deue espaciar su coraçon ⁊ non vengar luego su saña, mas deue esperar tiēpo para judgar lo que ha de fazer. ¶ La diez ⁊ syete es que deue defender muy fuertemente ⁊ muy derecha mente la tierra de los enemigos. ¶ La diez ⁊ ocho es que deue fiar ⁊ auer esperança muy grande en dios ⁊ en todos los sus fechos. ¶ La diez ⁊ nueue es que non deue conla bien andança que dios le fizo leuantar su coraçon en soberuia. ¶ La veynte es que deue sofrir en paciencia todos los males que le acaesciērē en su persona o enel reyno. ¶ La veynte ⁊ vna es: que deue ser muy catholico ⁊ auer grand fe ⁊ grand esperança en dios. ¶ La veynte ⁊ dos es que non deue consentir a sus fijos fazer mal nin tuerto a ningūo. ¶ La veynte ⁊ tres es: que en ciertas oras deue estar en sus oraciones ⁊ oyr sus missas ⁊ sus predicaciones con grand deuocion. ¶ la veynte ⁊ quatro es que non deue comer ante de sus tiempos. mas deue ordenar sus tienpos para todo. E estas cosas todas sy las bien guardare el rey fara biē andante el reyno eneste mundo ⁊ el sera leuado de aqui a otro mejor reyno. E el rey que non gouernare su reyno segund estas leyes sobre dichas: por cierto en su reynado sofrira muchas mal andanças E dize mas que la maldad del tirano es por el cōtrario delas leyes sobre dichas.

¶ Capitulo. xvj. do muestra quales cosas caen en consejo ⁊ quales cosas nō: E en quales cosas couiene de tomar cōsejo ⁊ ē quales nō.

Aqui comiença a fablar de la segūda manera đsta parte segunda. La segūd que diximos enel primero capitulo. Toda esta parte es đ quatro cosas: que son el principe ⁊ el cōsejo: ⁊ el alcaldia ⁊ el pueblo. E despues q̃ ya fablamos conplidamēte del principe ⁊ đlos pricipados buenos ⁊ malos ⁊ mostramos qual es el oficio del rey ⁊ q̃ cosas le conuiene de fazer para q̃ gouierne biē el pueblo ⁊ sea buen rey. E como se deue mucho guardar dela tirania: conuiene ya de fablar delo segūdo o del consejo: ⁊ porq̃ non caen todas las cosas en consejo. Porque non seamos nescios en tomar consejo delo que non deuemos segund que dize el filosofo enel segundo đ las ethicas. Do dize que todo onbre deue tomar consejo de aquellas cosas de q̃

Digitized by Google

toma consejo el sabio ⁊ non delas que el nescio. ¶ Conuiene demostrar quales cosas non caen so consejo. E estas son seys segund que dize el filosofo. ¶ Lo primero todas las cosas que nõ se pueden mudar ⁊ han desy verdad sin mudamiento ninguno. Assy como son los principios delas sentencias. E estas non caen so cõsejo: ca ninguno non toma consejo delas cosas perdurables: segund que dize el filosofo enel tercero delas ethicas. E llama alli cosas perdurables las cosas que nonse pueden mudar ⁊ son verdaderas assy como el diametro: non se puede mesurar conla linea del costado. Esso mesmo de todas las otras proposiciões verdaderas. Ca asaz sabria poco quien de tales cosas tomase consejo. ¶ Lo segundo non caen so vn consejo todas las cosas que son mouibles sy siempre se mueuen de vna manera. Assy como el sol ⁊ la luna ⁊ las otras estrellas que han su curso nesçesario: que se nõ puedẽ mudar por nuestro consejo. Porende de tales cosas non conuiene de tomar cõsejo segũd que dize el filosofo. Ca el consejo es delas cosas contingentes ⁊ non delas nescesarias. Empero que delas tales cosas avn podemos tomar consejo en quanto siruen a nuestras obras. E porque los cuerpos del cielo fazen enla tierra calentura ⁊ frio ⁊ secura ⁊ humidad en alguna manera: podemos tomar consejo de nuestras obras en comparacion delos mouimientos del çielo. porque mejor se fazen en vn tiẽpo que en otro. ¶ Lo tercero non caen so consejo las cosas naturales que se fazen muchas vezes assy como dela lluuia: que viene comun mente en ynuierno: ⁊ dela calentura que viene enel verano ninguno non toma consejo. Ca tales cosas son naturales ⁊ non se pueden mudar por nuestras obras. Enpero que avn destas podemos tomar cõsejo. assy como del curso del sol ⁊ dela luna en quanto siruen a nuestras obras. E porende dize el filosofo enel tercero đ las ethicas que delas securas ⁊ đlas lluuias non se puede tomar consejo. ¶ Lo quarto non caen so consejo avn las cosas que acaescen pocas vezes por aventura. Assy como fallar thesoro acaesce pocas vezes ⁊ de ventura. E desto ninguno non deue tomar consejo segund q̃ dize el filosofo. Ca todo consejo es por intencion de alcançar alguna cosa. E el que caua non ha intencion de fallar thesoro. E porende en cauando nõ deue tomar consejo sy fallara algo. ¶ Lo quinto avn nõ caẽ so cõsejo todas las obras delos onbres. Ca aquellas que se non pueden mudar por nos nõ caẽ enel nuestro consejo: segund que dize el filosofo. Ca los de francia non toman consejo sobre lo que han de fazer los de yndia. nin los de sçicia lo que han de fazer los de grecia. Mas cada vn onbre toma cõsejo sobre lo que el puede fazer. ¶ Lo sesto avn las obras todas q̃ podemos fazer nõ caen en cõsejo. Ca ningũo nõ toma consejo đla fin q̃ entiẽde: assi como el fisico non toma consejo dela sanidad del enfermo. mas toma lo de aquellas cosas que son ordenadas a sanidad o đlas melezinas porque pueden sanar el enfermo bien asy el gouernador nõ puede tomar consejo dela paz. Ca esto es çierto ⁊ conoscido que todo gouernador đue tener mientes a paz delos cibdadanos: mas toma consejo de aquellas cosas por que se puede mejor guardar la paz enla cibdad o enel reyno. E assy paresce que los consejos non son de tomar sobre las cosas que se nõ puedẽ mudar. ni avn sobre las q̃ siempre se mudan de vna manera: nin avn sobre las cosas naturales: ni sobre las que vienen a aventura: nin avn delas obras que se non pueden mudar por nos: E son assy tan Manifiestas

Digitized by Google

que todo onbre las deue querer. Mas solamente caen enel nuestro consejo las cosas: porque podemos alcançar alguna cosa assy como fin: o assy como bien alguno: o escusar mal alguno. Mas aqui conuiene de notar: que çinco son las deliberaciones de tomar consejo: o de çinco cosas podemos o deuemos tomar cōsejo: segund que dize enla doctrina delos filosofos morales. ¶ La primera es del prouecho o del non prouecho. La dubdamos de alguna cosa sy es prouechosa o non. E alli conuiene de tomar consejo. ¶ La segunda es q̄ dubdamos de dos cosas prouechosas: qual dellas es mas prouechosa. E alli conuiene otrosy de tomar consejo. ¶ La tercera es que dubdamos de alguna cosa: sy es honesta o non. E alli conuiene de tomar consejo sobre lo que auemos de fazer. La siempre deuemos escoger lo honesto e dexar lo desonesto. ¶ La quarta es que dubdamos de dos cosas honestas: qual dellas es mas honesta. La aquellas deuemos escoger e fazer. ¶ La quinta es quādo la cosa prouechosa e la honesta son contrarias. alli dubdamos qual cosa nos cōuiene de fazer o de seguir: la cosa prouechosa o la honesta. E alli conuiene otrosy de tomar consejo. Onde los consejos deuen auer tres condiciones. ¶ La primera es que deuen ser muy esaminados ¶ La segunda es que deuen ser muy firmes e muy estables. ¶ La tercera es q̄ deuen ser muy justos e muy ordenados. ¶ Quanto alo primero: que los consejos deuen ser esaminados: Conuiene de saber que deue y ser grand deliberacion e grand escodriñamiento. La dos cosas son contrarias al consejo: segund que dize tulio enel libro delos oficios. Eso mesmo dize seneca enlos sus prouerbios. E estas son arrebatamiēto e saña. La do ay arrebatamiēto o ado ay saña nunca puede y ser buen consejo. Onde dize seneca: que por mucho tienpo deue onbre pensar e deliberar en aquello que vna vez ha de consejar o de tomar consejo. E esso mesmo dize enla epistola çentesima. todo aquello que pudieres pensar enel consejo piensa lo e non te arrebates nin te mueua saña nin cobdicia a ello. ¶ Quanto alo segundo que deuen ser firmes: dize seneca enel quarto libro delos beneficios alos veynte e seys capitulos. que el sabio nunca muda su consejo quando todas las cosas estā en aquella manera que estauan quando dio el consejo: ca por aventura mudada algūa cosa mudaria el consejo. Mas do non se mudan las cosas: nunca se deue mudar el consejo. ¶ Quanto alo tercero que los consejos deuen ser justos e ordenados: conuiene de saber que el bien honesto deue ser ante puesto al bien prouechoso: el bien comun al bien propio. E el bien q̄ es honrra de dios a todo ꝓuecho delos onbres. assy lo dize tulio enel terçero libro delos oficios al quinzeno capitulo. Esso mesmo dize alos diez e seys capitulos que nunca es cosa prouechosa la que es cruel: La muy de denostar es la crueldad. E pone enxenplo enlos de athenas: que tajaron los pulgares alos omeros que eran muy poderosos enla mar e enlas flotas e enlos nauios porq̄ lo non fuesen. E eso mesmo dize enel dozeno capitulo que lo que es malo e desaguisado non es de fazer nin de consejar assy como echar los peregrinos dela cibdad. E breue mente lo encerrādo lo que non es derecho: nunca es de fazer nin de consejar. Onde Ualerio enel sesto libro al quinto capitulo pone enxenplo del filosofo temistode: que dixo alos de athenas: que el les podria dar vn buen consejo E que le diessen vn Filosofo aquien lo dixesse e que lo esaminasse. ¶ E el

pueblo diole a aristide. E este filosofo d'spues que oyo su consejo torno se al pueblo: ⁊ dixo que temistodes les daua consejo prouechoso: mas nō derecho. E alli dixieron los sabios que nō les conuenia de fazer lo que era pro suyo desanparando el derecho. E todo el pueblo acordo enesto que por el su pro nō auia a dexar el derecho ni les conuenia de dexar la justicia por el pro. E assy paresce que los cōsejos esaminados ⁊ firmes ⁊ derechos son prouechosos ⁊ son d' oyr: ⁊ los otros non. E por el sabio enel libro dela sabiduria amonesta a todos a consejo ⁊ a tomar disciplina o sabiduria. Onde dize el ecclesiastico al seteno capitulo. Oye fijo ⁊ toma consejo sienpre: Ca todos los sabios fazen sus fechos con consejos. E porende dize seneca enel tractado delas virtudes: que todo gouernador sy quier sea principe dela cibdad: sy quier sea la cibdad: sy quier sea Persona syngular sabia mente deue tomar consejo delas cosas que ha de fazer. E dize mas a cada vno: sy quisieres ser sabio ten mientes a las cosas que han de venir: ⁊ todas las cosas que pueden contescer: todas las rebuelue en tu coraçon ⁊ todas las cata. E nō sea ningūa cosa arrebatada. mas ante la ten proueyda. Ca el sabio nūca dize: nō cuyde que esto seria. E esto por ꝗ non dubda mas espera ni sospecha. mas tiene mientes ala razō de cada cosa. Ca quando vee el comienço: sienpre deue tener miētes ala salida ⁊ ala fin del fecho.

¶ Capitulo. xvij. do muestra que cosa es consejo ⁊ como son de tomar los consejos.

Este capitulo esta todo en estas dos conclusiones: que cosa es consejo: ⁊ como lo deuemos tomar. ¶ Quanto alo primero Aristotiles dize enel sesto libro delas ethicas: que todo consejo es vna question. Ca qualquier que demanda consejo faze questiō mas el que faze question non demanda sienpre consejo. Ca muchas questiones ay delas otras cosas. asy como delas naturas delas cosas ⁊ dela mathemathica ⁊ dela theologia. Mas estas tales questiones non son consejos. Ca el consejo solamente es question delas obras que onbre ha de fazer. Mas aqui conuiene de notar. ꝗ d' otra guisa declara tulio el consejo: diziendo enel primero d'la rethorica: que consejo es razon pesada sobre el apetito delo que onbre quiere fazer o non fazer. E assy consejo es apetito buscador de aquellas cosas que pueden acōtescer enlas nuestras obras. E el comentador sobre el sesto delas ethicas declara assy: diziendo que consejo es sabiduria de pensar segund razon lo mejor que puede ser en todas las obras delos onbres. E buen consejo es aquel que ha tal sabiduria. E todo consejo o todo escodriñamiento se faze por luengo tiempo. ¶ Quanto ala segunda conclusion conuiene de notar: que en tomar los cōsejos deuemos guardar seys reglas para que sepamos que manera auemos de tener enlos consejos. ¶ La primera regla es que quando alguno fecho: o negocio es mas determinado ⁊ mas cierto: tāto menos ha menester consejo. E quanto menos es determinado ⁊ menos cierto: mas ha menester consejo. E esta regla pone aristotiles enel tercero delas ethicas. do dize. que enlas obras ciertas delas sciencias o delas artes: non ay consejo. Ca el que escriue non toma consejo de como fara las letras sacando sy non supiere escriuir. Ca determinado es ⁊ cierto como se han de fazer las letras por el arte del escriuir. E sy dubda: nō ay otro consejo si non que aprenda el arte del escriuir. ¶ E esso mesmo sy dubda como ha de fazer el Arca: que aprenda el arte dela

Digitized by Google

carpenteria. E assy todas las otras artes. E avn delas questiones delas sciençias speculatiuas que son determinadas enlas sciençias: sy alguno dubdare enellas non ha por que auer consejo sy non de aprender las sciençias en que se determinan aquellas questiones. E desta regla se sigue: que quando alguno negocio del reyno o personal se pone en consejo: que luego deuemos tener mientes sy ha aquel negocio dubda: o sy es determinado en como se ha de librar. Ca sy es determinado & cierto: non ha por que auer consejo del. E sy es dubdoso quanto mayor dubda ha enel & ay mas maneras para se librar: bien tãto mas ha menester tienpo & cõsejo para buscar la mejor carrera & la mejor manera quese pueda auer para se librar bien. ¶ La segũda regla es: que non deuemos enlos consejos tener mientes a quales quier cosas o fechos. mas alos grandes fechos: Ca todo cõsejo nasçe de dubda & de temor segund que dize el filosofo. E porende en aquellos fechos de que non puede venir grand bien nin muy grand mal: nõ conuiene de tomar consejo. Ca todo consejo es por alcançar alguno grand bien o por escusar algund grãd mal de que onbre teme. Mas do non ay grand pro nĩ grand daño: nõ deue tomar consejo: mayormente entre grandes psonas. ¶ La tercera regla es: que es de guardar enlos consejos que sienpre tomemos cõnusco onbres con quien fablemos & con quien nos consejemos. Ca maguera el onbre sea sabio non deue fiar de su entendimiẽto solo. mas dẽue oyr las sentẽcias delos otros por dos razones. ¶ la vna es porque el consejo deue ser de grandes negocios assy como dicho es. E enlos grandes negocios non deue ombre creer a su seso. mas deue llamar otros a su consejo. Ca mas veen muchos que vno solo. Otrosy porque el consejo es de fechos particulares en que ha menester grand prueua. E çierto es que mayor prueua pueden auer muchos que vno. E esta regla pone el filosofo enel terçero delas eticas: do dize: que deuemos tomar consejeros con nos enlos grandes fechos creyẽdo que nos non cõplimos para tan grãdes fechos: & porque mas prueuan muchos que vno. Mas quales deuen ser estos consejeros dezir lo hemos enel capitulo que se sigue. E aqui conuiene de notar que maguera que el rey o el principe o qlquier gouernador deua enlos consejos oyr las sentencias delos otros. Enpero el deue ser mas magnifico despreciando las cosas viles: & mas justo aborresciendo las cosas desyguales & malas: & mas piadoso tomando orror & espanto delas crueldades: & mas largo en dando dones. Ca el coraçõ del Rey deue ser mas magnifico & mas acordado conla voluntad de dios & mas gracioso & mas largo que los coraçones de sus subditos. Assy lo dize valerio enel sesto libro do pone enxẽplo en alixandre: que despues que vencio a dario: veyendo dario que non podia escapar de su poder: enbiole dario a acometer con su fija & q̃ le daria conella çient mill q̃ntales de oro E sobre esto llamo a consejo Alixandre E respondio vn principe que le dezian permenio: que el que lo faria sy fuese alixandre. E respondio alixandre que sy el fuese permenio consentiria enello. E quiso dezir: que el auia el coraçon mas alto & mas magnifico: & assy le conuenia de auer mayores cosas. E assy le contescio que el ouo todo el Reyno de dario non queriendo rescebir lo poco. ¶ Otrosy el principe deue ser mas justo & mas piadoso & mas largo que ninguno de sus subditos. E esto por razon que tiene en la tierra la ymagen de dios. & deue pugnar por le semejar en todas sus obras segũd q̃ dize seneca enel primero libro dla

clemencia. do dize que a ninguno nō con uiene mas la clemencia nin la justicia ni la largueza que al principe. E destas cosas todas: ya posimos enxenplo de suso.
¶ La quarta regla es que todas las cosas que se ponen enlos consejos devē ser muy guardadas ꝛ muy ençeladas. Ca muchas vezes se enbargan muy grandes fechos porque se descubren los consejos. E esto parece por la etimologia dl vocablo. Ca consejo tanto quiere dezir como cosa muy bien callada. E esto se d ue mucho guardar enlos consejos q̄ nō sean descubiertos nin reuelados mayormente sy son de grandes fechos o de grā des negocios. E desto alaba valerio mucho alos Romanos enel segundo libro delos fechos marauillosos. do dize que muy fiel ꝛ muy alto fue el consistorio de los consejos delos Romanos ꝛ tan sabio ꝛ tan callado que quando entrauan enel: desanparando el amor que auiā asi mesmos reuestiā se del amor dla comunidad. assy que lo que alli librauan asi era callado como si lo non supiese ninguno. E desto pōe muy buē enxēplo vejecio en el primero libro dela caualleriā: do alaba mucho a mecaldo que quando le preguntaron que auia librado enel consejo o que auian de fazer otro dia. Respondio que sy el supiese que la su saya sabia el consejo ꝛ supiese fablar: que el la echaria desy o la q̄maria: por que lo non pudiese dezir alos otros. E esso mesmo cuē ta valerio enel quinto libro al dezeno capitulo en otras palabras. Do dize si oy supiese que la mi saya que yo tengo aca rona supiese el mi consejo: yo la mandaria luego quemar. E esto alabo mucho el sabio enel ecclesiastico. do dize. el justo en su poridad: en grād poridad terna su coraçon. Onde valerio enel primero libro primo capitulo: alabando alos Romanos: dize assy. que tan grande era el amor que auian con la cibdad: ꝛ con la tierra: que ningūo delos senadores en ninguno tienpo del mūdo nunca descobrio las poridades delos padres: que fueron puestas enel consistorio: nin querian nūca ensuziar el sylençio ꝛ la poridad: que es atamiento muy firme ꝛ muy seguro de todas las cosas que se han de fazer. E pone muy buen enxenplo. que quando el Rey de asia supo la batalla de perssa contra el pueblo de Roma: nunca el pudo ante saber lo que el fablo o lo que respondieron los padres consejeros: fasta que fue preso el dicho perssa por quiē fue sabido el consejo: que le dieron los suyos ante q̄ el fuese preso. Ca todos le dieran por consejo que nō lidiase con los Romanos. E el por çelar el cōsejo vino a peligro de ser prendido. ¶ La quinta regla es que enlos consejos nunca son d dezir cosas plazenteras mas verdaderas. Ca los lisonjeros quando nōn catan si non de fablar cosas plazenteras a los principes: callando la verdad ꝛ fablando les lisonja meten los en grand error ꝛ ponen el Reyno a grād peligro. E porende dixo Aristides. El cōsejero dos cosas ha de auer: que non sea manifiesto nin lisonjero. E el filosofo enel terçero dela rethorica alabando a priamo dize. que aquel era consejero porque era muy verdadero en sus consejos. E desto ay muy buen enxenplo que posimos de suso dl rey xerçes que fue engañado por los lisonjeros ꝛ desengañado por el filosofo damaraco. Empero el cayo mal ꝛ fue vencido por que creyo alos lisonjeros. ¶ La sesta regla es que enlos consejos sienpre es menester grand tiempo para aluedriar ꝛ para escoger lo que es mejor. E lo que es judgado por luengo tiempo: sy pudiere ser: luego deue ser puesto en obra. E esta regla pone el filosofo enel sesto delas ethicas: diziendo: que deuemos aconsejar nos en luengo tiempo ꝛ obrar mucho ayna si ouieremos poder

Digitized by Google

para lo poner en obra.

¶ Capitulo.xviij.en que demuestra quales consejos deue tomar el Rey.



Todo buen consejero deue auer tres cosas: non solamente de parescencia mas de fecho. E estas son. bondad d virtudes τ amistança verdadera τ sabiduria delas cosas cierta τ derecha. E esto prueua en todo este capitulo por vna tal razó: Todas aquellas cosas que deue auer segund la parescencia de fuera: el que bien razona: para q le crean todas las deue auer el buen consejero de fecho: porque den fe los onbres a su consejo. E para que el su consejo sea bueno de fecho. E cierto es que todo onbre que bien razona deue auer aquellas tres cosas sobre dichas para que le creá Ca conuiene al bué razonador que sea virtuoso τ bueno de fecho τ de parescencia. Ca los onbres creen alos buenos τ alos virtuosos. avn que non den nin sepan dar razó de sus dichos sy creen que ellos son buenos τ virtuosos. Ca los tales non deuen mentir. E porende son creydos de ligero por sus dichos. E esta creencia se toma de parte del razonador Otrosy conuiene que los razonadores sean amigos τ que cuyden los oydores que son amigos. Ca de ligero cree todo onbre a su amigo: o a aquel que cree que es amigo. por razon q el onbre es cópassionado a su amigo tan bien como en sy mesmo. Ca el amigo es vna cosa τ vn coraçon con su amigo. E assy como onbre cuyda desy que vale mas de quanto vale τ sabe mas de quáto sabe τ que razona mejor de quanto razona τ que deue ser creydo mas de quanto deue. Bien assy de su amigo cuydando que es mejor τ mas sabio de quanto es: da fe a sus dichos τ cree lo. E esta creencia viene de parte de aquel a quien fabla. E esta razon pone el filosofo enel primero dela retorica. do dize que non judgamos d vna guisa los amigos τ los desamigos. Ca los fechos delos amigos judgamos los bien τ retorçemos los ala mejor parte τ los delos enemigos judgamos los ala peor parte. Otrosy conuiene que el que bien razona sea sabio que sepa τ conosca las cosas τ los negocios de que ouiere de fablar. Ca cada vno judga bien d aquello que sabe dando razon delo que dize alos oydores porque le crean de sus dichos. E esta creencia se toma de parte delas cosas de que fabla el razonador sabio. E assy conuiene que el razonador para que le creá que sea sabio o cuyden los onbres que es sabio. E todas estas cosas que deue auer el buen razonador para ser creydo de sus dichos conuiene que las aya el buen consejero verdaderamente. E assy paresce que los consejeros del Rey deuen ser buenos τ virtuosos τ amigos verdaderos τ sabios τ entendidos. Ca conestas cóndiciones guardaran verdad en sus consejos τ escusaran toda mentira τ toda falsedad. E ninguna cosa delo que entendieren que cunple ala real majestad τ a buen estado dl Reyno non gelo encubriran. Mas aqui conuiene de notar a declaracion destas cosas lo que dize sant anbrosio enel segundo libro delos oficios que en tomar los consejos o en darlos mucho vale bondad de vida τ auentaja de virtudes τ gracia de bien querencia τ vso de poderio. E pone muy buen enxenplo diziendo: que qual es aquel que buscara fuente enel lodo o querra beuer de agua turbia τ quien querra auer mesura dela destenplança o do es confondimiento d pecados: τ quien non tomara aborrencia: o qual onbre sabio non despreciara el diluuio de malas costumbres. ¶ E quien judgara por ombre aprouechoso

a pleyto ajeno aquel que es desaprouechoso a su vida. E desto pareçe muy bié quales deuen ser los consejeros delos reyes: ꝛ avn de q̃les quier principes. Ca deuen ser muy syn manzilla de pecados ꝛ conplidos de virtudes ꝛ prouados en costunbres ꝛ sabidores en todos los negocios. Onde dize alli esse mesmo santo que mayor es aquel aquien es demandado el consejo que aquel que lo demanda ꝛ muestra luego qual deue ser el buen cósejero. Ca deue ser aprestado ꝛ aparejado con enxenplo ꝛ con vso para que suelte las cosas o los negocios presentes. E apercibа luego delos peligros futuros que pueden acaescer: ꝛ quando acaescieren que los libre como cumple ꝛ que de remedio a todos los acaescimientos ꝛ q̃ sea aparejado non solamēte para aconsejar: mas avn para ayudar. E alli pone muchas buenas cosas dstas. E porque pocas vezes puedé ser fallados tales cósejeros. Porēde dize el sabio: vno sea tu consejero de mill. E por eso los antiguos sabios escogieron por cósejeros los viejos. los quales llamauan consules que quiere dezir cósejeros. E estos tienen lugar del coraçó enla republica o enla cibdad: segund que dize policrato. Ca asy como el coraçó da vida a todas las partes del cuerpo. assy estos por sus buenos consejos dan vida ꝛ saluan la cibdad. E avn segund que dize papias son dichos senadores que quiere dezir viejos sabidores que fizieron ꝛ establescieró la cibdad d Roma: segund q̃ el dize. Ca Romulo escogio dstos muchos ꝛ llamolos senadores por la edad ꝛ padres de Roma por el consejo con que saluaró la cibdad. E eso mesmo dize enel comienço de la historia tripertita que Romulo luego que fizo la cibdad q̃ la llamo Roma por el su nombre: escogio ciento q̃ llamo senadores por cuyo consejo se gouernase la cibdad. E llamo los padres por el cuydado que auian de auer del gouernamiento della. E esso mesmo en athenas fue ariopago que quiere dezir ayuntamiento de sabios consejeros. E desto dize sant agustin enel quatorzeno libro de la cibdad de dios al dezeno capitulo: q̃ ellos establescieró la cibdad de athenas ꝛ por su consejo se fizieron las leyes en athenas. E deste consejo fabla policrato enel quinto libro al octauo capitulo. do dize que quando los de athenas escogieron sabios que los gouernasen llamaró los ariopagitas por que enellos estaua la virtud de todo el pueblo. E quando estos sabios fallaron la filosofia moral: nunca mas gloriosa cosa fue establescida: nin mas a pro delos onbres que el senado ꝛ el ariopago do se ayuntauā los onbres. Ca alli se examinauan los juyzios ꝛ alli se enseñauan los fueros ꝛ alli se aguzauan los ingenios do estaua tan noble conpañia de viejos ꝛ de sabios. delos quales fue sāt dionisio ariopagita q̃ fue discipulo de sant pablo: segund que cuenta enla su vida. E alli vino sant pablo entre tantos filosofos a predicar la fe ꝛ conuertir los. E el primero de todos fue el dicho sant dionisio que quādo vio el eclipsi del sol que contescio enla muerte de ihū xpo. Dixo oy rescibe tuerto aquel que crio el mundo ꝛ el dios dela natura o todo el mundo se ha de destruyr. E luego que oyo la predicacion de sant pablo creyo ꝛ fue baptizado. E tāto hórrauan los griegos a estos sabios q̃ nūca yuan a fazienda nin fazian cosa que enel mundo fuese granada fasta que fuese judgada por el consejo destos. E por mayor honrra del comienço q̃ fue fecho enla cibdad escriuieron los nonbres destos sabios en letras de oro. E enestos estaua la auctoridad d todos los fechos ꝛ de todos los consejos que se auian de fazer enla cibdad de athenas: segūd que dize policrato. E dela auctoridad destos

Digitized by Google

fabla tulio enel primero libro delos officios: do dize: q̃ todas las batallas q̃ fizieron los de athenas cõ consejo destos sabios que establescio Salomon fueron muy ṽtuosas: ca poco valẽ las armas d̃ fuera si no ouieren de dentro dessy buen consejo: ⁊ mucho mas todas las otras cosas q̃ amauan de fazer con consejo de stos las fazian. E estos erã tan verdaderos que nũca consejauã ninguna cosa a plazenteria delos omes: mas a verdad. E destos dize Seneca enl libro sobredicho: dezid a aquellos q̃ quierẽ aver las orejas llenas de lisonjas. entre alguna vez boz verdadera ẽ vuestras orejas: tomad cõsejo aprouechoso: ca si demãdades qual es el pro del bien andante: este es: en q̃ no crea a su buẽ andança. E pone las condiciones destos: q̃ con esto que eran muy verdaderos eran muy virtuosos ⁊ muy buenos en si: ca nunca se mouian enlos consejos que auiã a dar por amor ni por temor ni por cobdicia q̃ fuese del mundo. E eran muy estables enla justicia no se arredrando della en ninguna manera. Otro si eran muy sabios ⁊ muy prouados en sus cõsejos ⁊ erã verdaderos amadores del bien comun: posponiendo todo amor priuado: segund q̃ dize sant Agustin enel libro sobredicho do los alaba tanto: que nũca pudo mal ser ni bien fallescer enlos fechos a que ellos fueron alabados llamados.

Capitulo. xix. do muestra quales cosas cõuiene de saber a estos consejeros: ⁊ en quales cosas son de tomar los consejos.

El philosopho pone en el primero dela rhetorica cinco cosas en que deuẽ ser tomados todos los consejos ⁊ de q̃ se deuẽ aconsejar todos los omẽs. La primera es delas rẽtas q̃ cada vno ha. La segũda delas cosas q̃ ha menester pa su vida ⁊ pa su mantenẽcia. La tercera es dela paz ⁊ d̃la concordia q̃ deue aver cõ sus vezinos. La quarta es dela guerra quãdo le cõuiene dela aver. La quĩta es delas leyes o d̃l establescimiẽto dellas. E en estas cosas hã de ser ynformados todos los cõsejeros: ⁊ destas deuẽ tomar cõsejos todos los reyes. Lo primero cõuiene q̃ el cõsejo del rey sea derecho q̃nto alas sus rẽtas en tal manera q̃ no tome ningũa cosa delas rẽtas de sus cibdadanos sin derecho: ni pierda nada delas suyas cõ engaño. E porende cõuiene q̃ el cõsejo del rey pugne mucho por saluar los derechos del rey: ca todos los sus bienes sõ ordenados al biẽ comũ ⁊ a defendimiẽto del reyno ⁊ al buẽ estado del: ca asi cõuiene alos cõsejeros de saber todas las entradas ⁊ todos los puertos ⁊ todas las rẽtas d̃l reyno: quales ⁊ quãtas son porq̃ si algũa no fuere derecha q̃ la tirẽ: ⁊ si mẽguare alguna cosa q̃ la añadan. Lo segũdo: el cõsejo del rey deue ser delas viãdas q̃ son meñster pa la vida: ca deue saber en cada cibdad de su señorio: si es abondada de viãdas ⁊ de aquellas cosas q̃ le fazẽ menester pa la vida corporal: ca si por auẽtura no ha cõplimiẽto en algũa o en algunas cibdades: deue catar donde se cũplan las mẽguas delas cibdades o delos lugares. E en esto deue tomar cõsejos cõuenibles ⁊ fazer ordenamiẽto sobrello quales cũplen porq̃ se cũplã las mẽguas: ⁊ pa esto due catar alas mesuras ⁊ alos pesos d̃los q̃ vẽdẽ ⁊ comose fazẽ las comutaciões ⁊ los cãbios. E si meñster fuere deuẽ tassar p̃cio alas cosas porq̃ los vẽdedores no las vẽdã mas d̃ quãto valẽ: ⁊ sobre estas cosas se deuẽ tomar los cõsejos ⁊ fazer sus ordenaciones cõuenibles. Lo tercero el cõsejo del rey deue ser en guarda d̃ las cibdades ⁊ d̃l reyno. E sobre esto se deuen tomar consejos en dos maneras.

¶ Lo primero para guarda delos cibdadanos ⁊ del reyno en manera que se no leuanté peleas ni vandos ni se fagá maleficios entre los cibdadanos: E para esto deuen tener mucho mientes quales cibdadanos son de buena fama ⁊ q̃les de mala: porque enlos q̃ son de mala fama pongá mayor guarda porque si fueré tomados en maleficios que sean castigados o muertos o echados dla cibdad. E deué tener miétes enlos lugares do se suelé fazer los maleficios: ca asi como algunos oms son mas inclinados a maleficios que otros. Assi ay algunos lugares dentro enlas cibdades do se suelen asconder los malfechores ⁊ fuera dellas. Otrosi asi como montes espesos ⁊ tenebregosos do se asconden los ladrones: ⁊ enesto deuen aver consejo como se ponga buena guarda en todo. ¶ Lo segundo avn deuen tomar cósejos por razon delos estraños de fuera del reyno: si alguna cibdad o el reyno en algúa parte puede rescebir daño dellos. E porende no deué encomendar los puertos ni los passajes ni las entradas ni las salidas a oms estraños porq̃ no entren los de fuera a fazer mal o robo alos de dentro: ⁊ asi sobre todas estas cosas son de poner grandes guardas. ¶ Lo quarto deué ser tomados consejos sobre fecho dela paz ⁊ dela guerra del reyno: ca como quier q̃ la paz sea fin ⁊ cosa q̃ todos los cibdadanos deuan querer: ⁊ la guerra cosa que todos deuan escusar. E quáto a esto no ay cósejo ca no ay dubda ninguna enesto. Mas si deué aver paz có los de fuera del reyno o guerra: sobre esto deue aver grád dubda. E aqui só menester cósejos en dos maneras. ¶ Lo p̃mero si há razó derecha pa fazer la guerra: ca si no la han nunca la deué començar: ca seria muy grád mal ⁊ es cosa q̃ se deue mucho escusar. E si han razó derecha pa fazer la guerra: sobre esto faze menester grandes consejos: ca deué pensar quáto es el poderio del rey o dla cibdad q̃ ha de lidiar ⁊ q̃ ayudas puede aver d fuera. ⁊ avn cóuiene d pésar q̃nto es el poderio dlos enemigos: ca si es mayor q̃ el suyo deué esperar tiempo en como se puedá vengar: ca segund q̃ dize el pho en el p̃mero dela rhetorica con los mas poderosos ⁊ con los mejores deuemos pcurar paz: ⁊ có los menos poderosos en nos es de aver guerra o paz.
¶ Lo quito son de tomar cósejos en fecho d poner leyes enlas cibdades o enl reyno: ca enlas leyes es salud dl reyno ⁊ delas cibdades: segúd q̃ dize el pho enl p̃mero dela rhetorica: ca sin la justicia ⁊ sin las leyes non se podria gouernar el reyno. E asi cóuiene al rey de saber quátas son las maneras dlos señorios ⁊ q̃l es la mejor ⁊ la mas duradera: ⁊ aq̃lla deue escojer ⁊ poner leyes muy drechas por las q̃les se pueda saluar. E todo esto puede saber por lo q̃ dicho es de suso E asi el gouernador del reyno o dla cibdad con consejo de sabios podra saber quales leyes ha de poner pa q̃ se salue el reyno. E dsto fablaremos luego ẽlos caplos q̃ se sigué. ¶ Mas aqui cóuiene de notar q̃ el rey o todo omẽ q̃ quiere aver sano cósejo deue echar de si q̃tro linajes de oms. ¶ El p̃mero es el falso linaje dlos lisonjeros q̃ núca dizé verdad en los cósejos: segúd q̃ dize Tulio: ca es vna la intenció d todos estos q̃l dllos engañara a su señor mas blandaméte. E porende nunca son dé poner enlos cósejos. ¶ El segundo es linaje de omes locos ⁊ de poco saber: ca dize el sabio q̃ todo omẽ deue tomar cósejo có oms sabios ⁊ ascóder su cósejo dlos locos. Onde enl ecclesiastico al octauo caplo dize: fijo cósejo te q̃ no ayas cósejo cólos locos ni conlos de poco saber. ¶ El tercero es delos omes estraños o delos q̃ non son sus naturales: Ca estos tales no aman

Digitized by Google

tanto al señor ni ala tierra: como los naturales. E por ende dize el sabio enel ecclesiastico enel dicho capitulo. Fijo non ayas consejo conlos estraños ni con los omes q̃ no te aman: mas ascõde tu consejo dellos. Ca todo om̃e deue tomar cõsejo de aq̃l q̃ ama a el τ no a sus bienes. Onde dize sant Gregorio enel registro Ningũo no te puede ser mas fiel en̄l cõsejo q̃ aquel q̃ no ama lo tuyo: mas a ti. ¶ Lo quarto es el linaje delos malos omes: ca dize en̄l ecclesiastico alos treynta τ ocho capit̃los: Fijo guarda tu alma del mal cõsejero: ca del mal om̃e nunca puede aver buẽ cõsejo. Onde sant Ambrosio en̄l segũdo libro delos officios dize asi: como puede dar buen consejo aq̃l q̃ no ha en si justicia ni firmeza de virtudes: τ como cuydare yo q̃ aquel sera buẽ cõsejero a mi: q̃ no lo es asi. E como dara a mi buẽ consejo el q̃ no lo da a si. E destos dize Job: q̃ los sus consejos los derriban τ los echã a mal: τ alli dize sãt Gregorio enel primero libro delas costumbres al quatorzeno capitulo: que todo mal om̃e ha sus consejos q̃ son amar las cosas terrenales τ desamparar las cosas espirituales: τ fazer males τ tuertos: τ escarnescer delos buenos τ fuyr τ arredrar se del derecho. E asi como los malos aconsejã estas cosas a si mesmos asi las aconsejã alos otros. ¶ E aq̃ conuiene de notar: q̃ asi como no deuemos creer alos malos cõsejeros de fuera: assi no deuemos creer alos malos cõsejeros de dẽtro d̃ nos: los q̃les malos cõsejeros de dẽtro sõ dos: segũd q̃ dize Eustracio el comentador sobre el sesto delas ethicas. E estos son delectacion τ tristeza: τ estos a muchos derribã τ echã a mal. E la razon desto pone la sant Agustin enla primera omelia sobre el euangelio de sant Johan: do dize: que el cõsejo es fijo dela voluntad: el qual fijo engendra el coraçon: τ pare lo el apetito τ siguen lo todas las obras q̃ fazemos: τ los coraçones que siguen el primero consejero τ ala delectacion desconuenible τ fuyen del segundo: τ dela tristeza q̃ deuen tomar muchas vezes son engañados. E quiere dezir q̃ los q̃ siguen sus delectaciones τ no tomã tristeza de sus males: estos andan muy engañados porq̃ creẽ a malos consejeros. Mas sobre todos los otros cõsejeros deuẽ los reyes dem̃ãdar consejo al angel d̃l grand consejo q̃ es muy marauilloso consejero τ muy fuerte τ muy sabio. E este es dios: pricipe de paz: segund q̃ dize ysayas al noueno capit̃lo: ca asi lo fazia el rey Dauid q̃ nũca acometia ningũd fecho grande fasta q̃ demandasse cõsejo a dios. Onde dize enel p̃mero libro delos reyes alos veynte τ tres capit̃los: q̃ quando avian de yr a pelear con los filisteos ante yuan a demandar consejo a dios si yrian o si no. E desto dize sant Agustin enel tratado d̃la cayda d̃l om̃e: qual es mas sabio cõsejero q̃ jesu xp̃o q̃ si le demandamos cõsejo τ lo avemos cõ nusco: no solamente el sabio: mas la sabiduria q̃ es jesu xp̃o q̃ es fuente de todo buẽ cõsejo. E este es aquel vn cõsejero delos mill: de que dize enel ecclesiastico al sesto capit̃lo: q̃ si d̃l no vinierẽ los consejos τ a el no fuerẽ final mente asi como a fuẽte de sabiduria todos serã vanos τ llenos de error τ no podran durar. Onde dize seneca enla epistola setenta τ ocho: yerran todos los n̄ros cõsejos porq̃ no ay quiẽ los guie. E pone muy buenos enxẽplos. ¶ El p̃mero es: que el q̃ quiere embiar la saeta deue saber do la embia τ a qual lugar. E estonce deue la guiar τ enderescar cõ la mano porque vaya derecha. ¶ El segundo es: que el que anda por la mar τ no sabe el puerto do ha de yr: ningũd viẽto no les es bueno ni conuenible. E assy el que demanda consejo τ no a dios nũca puede ser guiado bien: Ca dize el sa

Digitized by Google

bio enel ecclesiastico: aquel es el q̃ guia el consejo ⁊ da sabiduria: ⁊ aquel q̃ demanda a el consejo sera guiado en toda su fazienda. E avn deue el rey demãdar cõsejo a menos sabios que si ⁊ a menores que si: segund que fizo moyses: q̃ demando consejo a getro que era menor q̃ el ⁊ menos sabio. Empero el q̃ da consejo deue tener mientes sabia mẽte q̃ no dẽ consejo p̃surosa mẽte a mas sabio que si por aq̃llo q̃ dize Job alos veynte ⁊ cinco capitulos. E quien consejo amas sabio que si: do dize sant Gregorio al dezeno libro delos morales: dar consejo al loco es cosa de grand caridad: ⁊ dar cõsejo al sabio es obra de grand presumcion. mas dar consejo ala sabiduria es fecho de grand locura ⁊ de grãd maldad: Ca grand mẽgua es de sabiduria enseñar o querer: enseñar amas sabio que si Ca dize enel ecclesiastico alos treynta y dos capı̃tos: ẽ medio d̃los grãdes om̃es no p̃sumas d̃ fablar: ⁊ do son los viejos no fables mucho. E quiere d̃zir no te entremetas de cõsejar ni de enseñar con p̃sumcion a quiẽ mas sabe q̃ tu. Ca jesu xp̃o estuvo en medio d̃los doctores oyẽdo ⁊ p̃gũtãdo segund q̃ dize sant lucas enel euangelio al segundo capitulo.

Capitulo .xx. do muestra q̃ q̃nto pudiere ser: todas las cosas ⁊ todos los pleytos son de determinar por leyes: ⁊ los menos que pudierẽ son de dexar al aluedrio del juez.

Aqui comiença a fablar de la materia desta segunda parte: ca despues que fablo cõplidamente del principe ⁊ del cõsejo mostrãdo quales deuẽ ser los cõsejeros: ⁊ quales ⁊ quãtas cosas son las en q̃ cae el cõsejo. Finca aqui de dezir d̃l juyzio en q̃l manera los juezes deuẽ determinar sus juyzios: ⁊ quãtas son las maneras delas leyes ⁊ asi d̃las otras cosas q̃ ptenescẽ a esta materia. Mas como todo juyzio sea en vna d̃ tres maneras o por leyes o por aluedrio o por todo: ante q̃ mostremos en qual manera deuen los alcaldes juzgar. conuiene nos de prouar q̃ la mejor manera de juzgar es por leyes. E q̃ todos los pleytos que puedẽ ser entre los om̃s deuẽ ser juzgados por leyes: ⁊ las menos cosas q̃ pudierẽ ser deuẽ encomẽdar al aluedrio d̃los juezes. E esto prueua el p̃ho por quatro razones: las tres pone ẽnl p̃mero d̃la rhetorica: ⁊ la quarta ẽnl sexto delas politicas. La p̃mera es esta: q̃ mas ligera cosa es de fallar o de aver vn sabio o pocos q̃ muchos: ⁊ cierta cosa es q̃ mas pocos son los fazedores delas leyes ⁊ los sabios q̃ los alcaldes q̃ juzgan segund las leyes: ca en toda cibdad cõuiene q̃ aya alcaldia ordinaria en q̃ se oyan los pleytos de aq̃lla cibdad. Empero por las leyes de aq̃lla cibdad pueden juzgar en otras muchas: ⁊ avn en vna cibdad son mas los alcaldes q̃ los fazedores delas leyes: ca si las leyes buenas sõ siẽpre ⁊ deuẽ estar mas los juezes no estan siempre: ca mudan los ⁊ tirã los delos officios si fazen porq̃ ⁊ ponẽ otros. E avn q̃ los no tirã muerẽ se: asi q̃ muchas vezes se renueuã los alcaldes ⁊ no las leyes: nin los fazedores dellas. Por la qual razon es mejor de juzgar los pleytos todos quãtos ser pudierẽ por leyes: q̃ por aluedrio de juezes. La segũda razon es: porq̃ las leyes se ponen por mucho tiempo ⁊ por grãd examinacion delas cosas. mas los juezes se dan a desora segũd q̃ nascẽ los pleytos. E cierta cosa es: q̃ mas ligeramẽte ⁊ mejor se muestra qual es el derecho o qual no: en cada cosa si ella fuere examinada por luẽgo tiempo: q̃ si luego fuere dada la sentẽcia adesora sobrella. Ca los q̃ fazen las leyes en muy grand

tiempo ⁊ con grā consejo acuerdā quales leyes han de poner. E los juezes por el afincamiento delas partes luego dan las sentēcias ⁊ no las deuen prolongar. E porende no puede aver tanto tiempo pa ver qual es el derecho en cada pleyto q̄ se pone ante ellos: ⁊ porq̄ no yerren en dar las sentēcias es mejor de judgar segund las leyes q̄ segund su aluedrio. ¶ La tercera razon ⁊ la mejor es: porq̄ las leyes son generales ⁊ delas cosas q̄ puedē acaescer ⁊ hā de venir. Mas los juezes siēpre juzgā d̄las cosas passadas o p̄sentes o de p̄sonas ciertas: d̄las quales puedē aver pro o puedē a ellas aver amor o aborrencia: las q̄les cosas trastornā el juyzio muchas vezes. E cierta cosa es: q̄ los q̄ ponē las leyes ē general diziendo: quiē tal fiziere tal pena padesca: no puedē saber si sus amigos o enemigos caerā en tales cosas. Porēde no se puedē assi corrōper en juzgādo como los alcaldes q̄ han certidūbre delas p̄sonas: ⁊ por esto es mejor juzgar por leyes q̄ por aluedrio. ca el amor ⁊ la malquerencia ⁊ el pro mucho corrompen los alcaldes enlos juyzios: ⁊ porēde es mejor de d̄terminar los pleytos por leyes: que por aluedrio. ¶ La quarta razō es: porq̄ menor enemistança se sigue do se dan los juyzios por leyes: q̄ do se dan por aluedrio: ca alli el alcalde no judga nada de suyo: mas muestra lo q̄ judgan las leyes. E do da las sentēcias sobre los culpados por su aluedrio no seguiendo las leyes: alli paresce manifiesta mente q̄ de suyo da la sentēcia ⁊ asi cae en mayor enemistança: ⁊ porēde es mejor d̄ juzgar por leyes q̄ por aluedrio: porq̄ los alcaldes por temor d̄las enemistanças no derē de judgar todo lo q̄ fallarē por derecho. Mas porq̄ los fechos d̄los om̄s son particulares ⁊ mucho sin cuenta ⁊ no puedē caer so leyes ciertas. conuiēne de acomendar algūos pleytos alos juezes q̄ los judguē segūd su aluedrio. Empero estos sean los menos q̄ ser pudierē ¶ Mas aqui cōuiene de notar q̄ enel juyzio son muchas ⁊ muy departidas p̄sonas: ca ay alcaldes: ⁊ estos puedē ser adelantados de vno o de muchos lugares o merinos mayores. E estos son cōparados alas orejas porq̄ recibē los mādamientos del principe pa poner los en esecucion. O sola mente son alcaldes en los lugares: ⁊ estos sō cōparados alos ojos segund q̄ dize policrato. Ca asi como los ojos son puestos ēla cabeça porq̄ departan el biē del mal: ⁊ porq̄ guarden el cuerpo de todo peligro: segund q̄ dize sant Ambrosio ēnl examerō. Assi los juezes delas villas son ordenados a departir el derecho del tuerto: ⁊ a guardar el pueblo en sus derechos ⁊ allegar el pro ⁊ arredrar el daño. E por esso dixo el sabio enlos puerbios al octauo capitulo. los tus ojos vean siēpre derecha mēte. Onde juez tanto q̄re dezir: como quiē dize d̄recho al pueblo ⁊ como quiē disputa d̄ derecho: ca judgar no es otra cosa si no disputar de derecho: mas non es juez si no guarda derecho ⁊ justicia: segūd q̄ dize ēnl decreto. xxiiij. questione secūda. p̄pter idē. Mas qual deue ser el juez muestra lo ēnl deuteronomio: do dize dios. Dad de vos varones sabios ⁊ aprouados q̄ sean virtuosos ⁊ d̄ buena cōuersaciō en todos los pueblos ⁊ q̄ los judguē cō derecho. E estos son de amonestar si quier seā juezes: si quier adelantados: si q̄r a portellados: o quales q̄r merinos q̄ seā muy acuciosos en sus officios ⁊ muy estudiosos ⁊ muy sabios enlos juyzios q̄ han de dar: por aq̄llo q̄ dize Job alos veynte ⁊ nueue caplos: do dize sant Gregorio ēnl libro diez ⁊ nueue delas costūbres. q̄ deuemos tener mientes alas sentēcias q̄ auemos a dar: porque las no demos arrebatada mente ni judguemos los fechos loca mente: ni

Digitized by Google

nos mueuã los males que oyeremos ni creamos de ligero lo que oyeremos sin prouança sufficiente: ca enel juyzio deue ser pesquisa muy afincada: ꝛ due el juez tirar de si creencia ligera ꝛ deue exami-nar mucho los pleytos ꝛ deue dar la sẽtencia con grand deliberaciõ por lo que dize dios enel deuteronomio: q̃ el juyzio que han de dar es: q̃ tan bien oyã al pequeño como al grande ꝛ que no rescibã persona de ninguno: E esso mesmo dize enel exodo: q̃ no se inclinen los alcaldes enel juyzio ala sentencia de muchos ni se arriedren dela verdad: ꝛ q̃ ayã piedad del pobre dando siempre sentencia ṽdadera. Onde los juezes mucho se deuen guardar de aq̃llas cosas q̃ trastornã el juyzio ꝛ mucho deuẽ ser acuciosos en examinar los pleytos ꝛ en dar las sẽtencias por lo q̃ dize sant Gregorio enel libro sobredicho: do dize. q̃ los mayores pecados: quando son oydos son mas tarde de creer. E quãdo son verdadera mẽte sabidos son mas ayna de castigar: ca la creẽcia ligera trastorna mucho ayna el juyzio: asi como acaescio de butifar: q̃ creyo d ligero las palabras de su muger ꝛ dio sentẽcia cõtra joseph: ꝛ mãdo lo echar ẽla carcel: segũd q̃ cuẽta eñl genesi alos treynte ꝛ nueue caplos. E esso mesmo la mengua d escudriñar las acusaciones ꝛ las defẽsiones: es razõ de dar mal juyzio: asi como acaescio al pueblo: quãdo cõdeno a santa Susaña a dichos d los malos viejos: segund q̃ cuẽta eñl daniel alos treze caplos. la qual fue librada examinando los testigos ꝛ condenãdo los por daniel. E avn nr̃o señor non quiso cõdenar ala muger adultera por q̃ no parescierõ los acusadores: segũd q̃ dize eñl euangelio de sant Johã al octauo caplo. Onde dize sant Bernardo en el libro delos grados de humildad: que quatro maneras sõ de juyzios. La p̃mera es de ṽdad: dla q̃l dixo jesu xp̃o en el euãgelio d sant johã al dezeno caplo: yo asi judgo en ṽdad como oyo: ꝛ el mi juyzio es ṽdadero. La segũda es de aborrẽcia: segũd q̃ dixierõ los judios cõtra jesu xp̃o: q̃ndo dixierõ segũd la nr̃a ley deue morir por q̃ se fizo fijo de dios. La tercera es de temor: dela q̃l dixierõ los judios cõtra jesu xp̃o: si dexamos a jesu vernã los romanos ꝛ tomaran el nr̃o lugar ꝛ nr̃a gẽte. La q̃rta es d amor carnal: asi como contescio de dauid q̃ndo judgo q̃ no matasse a absalõ: ene segũdo libro dlos reyes alos. xviij. capi. E porẽde fue establescido q̃ no rescibiesse a juyzio los padres ni las madres ni los pariẽtes porq̃ no engañassẽ ni fuesẽ engañados. E todo esto q̃ dize sant bernardo: acuerda muy biẽ cõ lo q̃ dize tulio eñl libro delos officios al. xj. capi. do dize: q̃ quando algũo es puesto ẽ oficio de juez: deue dexar p̃sona d amigo a p̃te ca amistãça ni malq̃rẽcia ni temor ni cobdicia no le deue vẽcer q̃ no de sẽtẽcia ṽdadera: ca eñstas q̃tro maneras se trastorna el ṽdadero juyzio: segũd q̃ dize en el decreto. xj. q̃stione tertia. Mas tẽgan miẽtes q̃ semejẽ siẽpre en sus juyzios al alto juez del cielo: de quiẽ dize ysayas al onzeno caplo: q̃ judga los pobres cõ justicia ꝛ rep̃hende siẽpre cõ egualdad pa los mansos dela tierra.

Caplo veynte y vno: do muestra en q̃l manera los juezes han de passar en sus juyzios: ꝛ como deuen vedar las palabras passionales que mueuen a yra ꝛ a malquerẽcia que se no digan ante si.

En dos cõclusiones esta toda la sentencia deste capitulo. La primera es: qual processo deuẽ guardar los juezes. La segũda es: que deuẽ defender q̃ no se digã en juyzio palabras q̃ mueuã los alcaldes a passiões

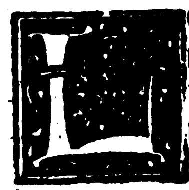
assi como a amor o a yra o a mal querẽcia. La esto embarga el pcesso del juyzio: τ esta segunda: prueua por tres razones. ¶ La primera es esta: ca el juez en judgar los pleytos entre las partes: assy se deue a ver para que biẽ judgue como la lengua q̃ quiere bien judgar delos sabores: τ quando vno delos sesos quiere judgar de sus sentibles: ca para que biẽ judgue la lengua τ cada vno dlos sesos deue ser medianera entre los sabores: ca si fuese tañida de algũd sabor nũca judgaria derecha mente ni verdadera mente: assi como paresce ẽlas enfermedades que quando la lengua esta tañida o enconada d colora o de flema o de alguno otro humor: estonce non esta en medio: mas declina a vna delas partes cõtrarias. E asi no judga vdadera mẽte lo dulce por dulce ni lo amargo por amargo: biẽ asi el juez miẽtra esta medianero ẽtre las partes: τ no se inclina mas ala vna parte que ala otra: es peso derecho o regla derecha: mas quando se inclina a algũa delas partes es regla tuerta. E porque las palabras de passiõ que mueuẽ a malquerẽcia o a yra al juez o a mansedũbre inclinã al juez a algũa delas partes a fazer le torcer del derecho. porende son mucho de defender ẽnl juyzio: τ mas las que mueuen al juez a saña contra algũa delas partes que las q̃ mueuẽ a misericordia o a mansedumbre. ¶ La segunda razon es: porque las tales palabras trastornan la ordẽ de judgar: ca en judgando ay orden τ alguna cosa es ỹ mayor: assi como el rey o el fazedor dela ley: τ alguna cosa es mediana asi como el juez que esta entre las partes que contiendẽ: τ algũa cosa es menor τ mas baxa assi como las partes q̃ lidiã. E cierta cosa es: q̃ todo medio toma algo delas ptes: τ asi el juez como medianero toma del rey o del fazedor dela ley: q̃ cosa es el derecho τ que el tuerto: ca por las leyes puestas por el rey: sabe q̃l es el derecho τ qual es el tuerto. E todas las obras d los omes τ delas partes aprendẽ qual es el fecho o qual no de cada cosa: τ si dlas otras aprenden el derecho esto es porq̃ alegan las leyes: mas no de otra guisa. E porq̃ las palabras de saña o de misericordia inclinã la volũtad delos juezes τ fazen les parescer q̃ alguna cosa es derecha τ por auẽtura es d si tuerta: ca los tristes o los q̃ aman no judgan de vna guisa: porẽde son de deuedar ẽnl juyzio asi como cosa q̃ trastorna la ordẽ de judgar: faziendo parescer por las partes q̃ son menores: lo q̃ deue parescer por las leyes q̃ son mayores. ¶ La tercera razõ es: porq̃ las tales palabras son fuera de la materia τ del juyzio q̃ se ha de dar: ca la contienda es de alguno fecho o de alguna cosa: ala qual no ptenescen las palabras: que dizẽ las partes pa mouer al juez contra la parte cõtraria inclinando le ala suya: ca algunos veyendo q̃ tienẽ mal pleyto tomã se a dezir algunas cosas alos alcaldes con q̃ los mueuẽ asi a misericordia τ a yra cõtra los cõtrarios cõtando los seruicios o bienes q̃ fizierõ alos alcaldes o los males q̃ les fizieron los sus cõtrarios pa puocar los a mal querencia: las quales cosas no pertenescen al pleyto. E porende sõ de deuedar las tales palabras en juyzio: τ avn los alcaldes ni alli ni en otra parte non las deuẽ oyr. ¶ Mas quãto ala pmera cõclusion q̃l deue ser el processo del juyzio conuiene de saber que quatro cosas son menester en todo juyzio para ser bueno. ¶ La primera es: q̃ aya ỹ grand inquisiciõ τ muy sabia por pesquisa cerrada o abierta. E desto cuenta valerio ẽnl seteno libro al tercero capitulo: q̃ cõ grãd sotileza Demostenes acorrio a vna mãceba ostalera a quien demandauã dos huespedes que ella rescibiera en su casa grand contia de dineros que le dieran a

guardar con tal condicion q̃ nunca los diesse al vno sin el otro. E despues que passo algũd tiempo: vino el vno ⁊ dixo que el otro que era muerto ⁊ que le diesse los dineros. E ella cõ simpleza dio gelos: ⁊ a cabo de dias vino el otro ⁊ dixo que le diesse sus dineros. E la mesquina dela muger no sabia que fiziese ni fallaua quiẽ la dfẽdiese. E el alcalde daua sentencia contra ella de muerte: ⁊ alli vyno Demostedes ⁊ dixo al alcalde que escudriñasse bien el pleyto: ca pues no auia prueua ninguna: ⁊ la muger conoscia q̃ lo auia ḋ dar a amos: que presta era para los pagar: que llamasse al compañero ⁊ que lo daria a amos a dos en vno. Ca tal fue la condicion que lo no diesse al vno sin el otro. E assi libro la muger de aquel peligro. ¶ La segunda razon es: que sea enel juyzio muy sabia examinacion: assi como Daniel reuoco el juyzio dado contra susaña ⁊ condeno a los falsos testigos ⁊ libro a aquella que era sin culpa. E desto cuenta Peralfonso en el su tractado: do pone muy buen exemplo de vno: a quien llamauan ayuda de pobres: porque solia siempre ayudar alos pobres en sus pleytos. que vn pobre alquilo vna casa de vn rico: ⁊ el rico malo ⁊ cobdicioso: penso ḋ como lo despojasse de todos sus bienes. E puso tonelles dentro en aquella casa: ⁊ algũos dellos fincho los de olio: ⁊ otros de mediolos ⁊ non los fincho. E despues que passo alguno tiempo vyno a ver sus tonelles ⁊ fallo que estauã medio llenos aquellos que el assi dexara. E puso al pobre furto que le avia furtado el olio que alli fallescia por que lo pudiesse sacar delo que auia. E enplazo lo ante el alcalde: ⁊ el alcalde judgo que gelo p̄fiziesse si non que muriesse sobre ello. E do esto vio el sabio que dezian. Refugium pauperum. Llamo al pobre a parte: ⁊ demando le que si era sin culpa de aquel fecho: ⁊ el juro que si. E aquella hora torno conel al juyzio ⁊ demãdo al alcalde que fiziesse medir los tonelles todos: ⁊ si fallassen tanto de fez enlos medios llenos: como enlos que estauan todos llenos q̃ era de condenar al pobre ḋ furto. Mas si en ellos no ouiesse mas dela meytad delas fezes era señal cierta que no fueran llenos los tonelles: E asi era de librar el pobre: ⁊ fizieron lo assy ⁊ non fallaron y mas dela meytad delas fezes. E asi fue librado el pobre por la sabia examinacion del philosopho. ¶ Lo tercero deue ser enel juyzio: dilacion conuenible: ⁊ tiempo para ver ⁊ librar el fecho. ⁊ desto cuenta Ualerio en el octauo libro capitulo primero. Que vna muger honrrada mato a su marido ⁊ a vn fijo que auia su marido de otra muger: por que le mataron vn fijo muy bueno que ella avia de otro marido. E quando este pleyto vino ante el alcalde de Athenas que le dezian Dolabella. el puso este fecho enel consejo delos sabios de athenas: Ca non se atreuia a librar la muger que avia muerto dos ombres: ni podia condenar a aquella que tan grand tuerto avia: rescibido enla muerte de su fijo. E los sabios despues que vieron la accusacion ⁊ la muger culpada: judgaron muy sabiamente: que este pleyto avia menester cient años para saber lo que avian de fazer en el. E assi mandaron alas partes que viniessen a cabo de cient años a oyr la sentencia. E ouieron essa mesma intencion que Dolabella: sacado que el encomendo el juyzio a otre. E estos alongaron lo por la dubda que avian de condenar o de asoluer. ¶ Lo quarto. deue ser enl̃ juyzio absolucion piadosa ⁊ perdonança ḋlos culpados: do ouiere lugar para ella. E desto cuẽta valerio muy buenos exẽplos enl̃ octauo libro p̄mero capl̃o do reza muchos pleytos en q̃ ouo grãd

Digitized by Google

piedad. ¶ El primero es que vn ombre mato a su hermana: ⁊ el Rey mando lo matar por ello. Empero el pueblo por ruego dela madre soltolo en juyzio. E al Rey mouio la maldad dla muerte para dar el juyzio. E al pueblo inclino razon de piedad. porque el amor que auia con su hermana castigolo mas cruel mente: de quanto deuia. Enpero prevalescio la sentencia del pueblo: ⁊ el ruego que fizieron: porque la madre non fincase priuada de amos los fijos. Esso mesmo cuenta alli de otro que fue acusado de omicidio: ⁊ quando vino la acusacion ante el alcalde: el culpado non refuso de oyr la sentencia de muerte contra sy. Empero comencose a doler mucho de vnos fijos pequeños que dexaua huerfanos. E el llorādo rogo al alcalde q̄ los ouiese por encomendados que non perescissen. E de q̄ esto vio el pueblo: fue mucho mouido a piedad. E maguera todos auiā cō sentido enla su muerte por la grand culpa en que cayera. Empero todos vinieron rogando al alcalde que ouiese dl misericordia ⁊ lo perdonase. E alli la misericordia p̄ualescio sobre la justicia: ⁊ por razon delos moços perdonaron al padre. Esso mesmo cuenta alli de otro: que fue acusado: que fiziera muy grandes tuertos a sus compañeros. E los alcaldes por ello començaron a dar muy duras sentencias contra el. E el estando alli cō temor: cayo en muy fuerte enfermedad ⁊ ovo fiebre muy aguda. E con la fiebre cayo ante los pies delos alcaldes: ⁊ començo gelos a besar: ⁊ besando la tierra ante sus pies: finchio toda su cara ⁊ toda su boca de lodo. E esta tan grand humildad trastorno los coraçones delos alcaldes de justicia a mansedunbre ⁊ perdonaron le. Esso mesmo cuenta alli de otro culpado: que fue cōdepnado: ⁊ aquella ora començo a dar bozes muy grandes que era muy syn culpa. E el alcalde respondio q̄ non era suya la culpa: pues el era acusado de muerte. Ca el non judgaua si non a dicho delos testigos: ⁊ nō podia y al fazer: aq̄lla ora el pueblo tomolo ⁊ librolo dela muerte. Esso mesmo cuenta alli de otro: que fue condepnado por vna muger que forçara. E el començo a confesar: que el su pecado gelo fiziera fazer. E sy lo perdonasen que se emē daria dende adelante. E por aquella cō fesion fue perdonado. E desto cuēta sant agustin. xviij. dela cibdad de dios al dezeno capitulo: do fabla d ariopago o dl consejo de athenas. E dize assy: que los ariopagitas eran muy curiales: ⁊ dende tomaron el nonbre: segund que dize varron. porque mares fue llamado ares q̄n do fue culpado ⁊ acusado de omicidio. Judgarō le doze dioses enel pago: ⁊ los seys dellos lo condepnaron a muerte: ⁊ los otros seys lo soltaron ⁊ dieron sentē cia que fuese suelto. E ares por la sentencia delos seys fue librado. Ca do los alcaldes se partian en partes yguales: la sentencia de piedad prevalescia sobre la condepnacion. E dize mas q̄ sy los gentiles ⁊ los paganos que nō conoscian a dios ni temiā el su juyzio postrimero: nī pensauan nada dela bien andança del otro mundo fueron tan acuciosos en sus sentencias: quales deuē ser los fieles xp̄ianos enlos sus juyzios: que non sola mente son suyos: mas son de dios porq̄ ellos son ministros de dios.

¶ Capitulo. xxij. do muestra quales ⁊ quantas cosas deuē auer los juezes para que judguen derechamente.



Os juezes deuen auer quatro cosas p̄a verdadrāmēte judgar. ¶ La p̄mera es auctoridad d judgar. ¶ La. ij.

es sabiduria delas cosas. ¶ La tercera es prueua dlas obras. ¶ La quarta: voluntad derecha. E estas cosas prueua por vna razon tal. Ca en todo pleyto conuiene de parar mientes a quatro cosas: que son las partes que entienden: ꝛ al negocio de que contienden: ꝛ las leyes porque se deuen partir o judgar las contiendas. E el rey o el principe ō quiē es la auctoridad de judgar. E a todas estas cosas se deuen auer los alcaldes conuenible mente, para biē judgar los pleytos. Ca el juyzio nō deue ser vsurpado nin forçado: nin deue ser loco o syn sabiduria. Nin deue ser malo o tuerto ni ser presuncioso o sospechoso. E estonçe es el juyzio forçado. quando los juezes non se han como deuen al Rey o al señor. Assy como quando passan la auctoridad que les es dada. E estonçe es el juyzio temerario o loco quando non se han alas leyes assy como cumple. E esto es quando los juezes non han sabiduria delas leyes. Ca los pleytos non se puedē judgar derechamente sin las leyes. E estonçe es el juyzio malo ꝛ desygual: quando el juez que due ser regla derecha se encorua a alguna delas partes por amor o por mal querencia o por cobdicia. Ca estonçe el derecho ꝛ el juyzio que non sale de justicia. mas sale de mal querencia o de amor desordenado delas partes. E estōçe es el juyzio sospechoso quando el juez non ha prueua delos negocios. Ca estōçe por sospecha ligera condepna al acusado. E assy paresce que nō puede ser derecho el juyzio: do non ay auctoridad de judgar enel juez. Nin do non ay sabiduria delas leyes. nin dō non ay zelo de justicia. nin do non ay prueua delos negocios. Ca assy como en guarescer la enfermedad corporal mas vale el fisico pratico q̄ ha prueua delas cōdiciones particulares que non el especulatiuo que ha el arte syn prueua. Bien assy enlos pleytos mas valen los juezes que han prueua grande delos fechos que los que nō saben las leyes: q̄ nō hā prueua dlos negocios. E porende los reyes tales alcaldes deuen poner que sean humildosos ꝛ non traspassen la auctoridad que les es dada ꝛ sean sabios enlas leyes ꝛ las sepan allegar alos pleytos que acaesciere ꝛ que ayan zelo de justicia. Assy que den sus sentencias: non por amor ni por mal querencia delas partes: mas por amor de justicia. Otrosy que ayan prueua delos negocios porque puedan bien esaminar los pleytos. Mas aqui conuiene de notar que sin estas cosas sobre dichas deuen tener mientes los alcaldes a otras quatro cosas. ¶ Lo primero q̄ non sean arrebatados en sus juyzios. Ca por esto podrian mucho ayna caer en grand yerro: Assy como contescio al enpador theodosio: que dio juyzio muy cruel porque se arrebato ante que supiese bien el fecho: segund que contamos de suso. E porende le mādo sant Anbrosio que nunca diese sentencia ō muerte fasta que la esaminase ē treynta dias. E desto mesmo pone buē enxenplo sant agustin enel sesto libro delas confesiones: do cuēta que vn su conpañero quele dezian alipio fue tomado en vn furto ē cartajena. Ca tomo vna segur que fallo ēla carrera que auia furtado vn ladron ꝛ fuyendo dexo la: E quando lo vio vn su amigo demādole que donde ouiera aquella segur. E el dixo le como la auia fallado: ꝛ el traxola a casa del ladron ꝛ demādo a vn su moço que estaua ala puerta que cuya era aquella segur. E el moço respōdio: que era de aquella casa ꝛ demandole mas de como fuera: ꝛ supo dl moço como era de furto ꝛ tornosse contra aquel que la auia furtado. E dize alli sant agustin que por esso consentio que fuesse preso alipio: porque auia ō ser alcalde muy honrrado ꝛ aprendiesse por sy en como

Digitized by Google

auia de judgar los pleytos:non arrebatadamente. Ca por esso dixo dios enel genesi alos diez τ ocho capitulos:que la querella delos de sodoma τ gomorra vino ami:τ quiero descender a ver si es asi o si non:porque lo sepa. E cierto es que dios lo sabia.mas dio enxenplo alos alcaldes que se non arrebatassen:mas escudriñassen mucho los juyzios que auian a dar. ¶ Lo segundo que non sean los juezes temerosos:assi que por miedo dexen de conplir justicia. E desto posimos enxenplos de suso enlos juezes de alixandre que jugaron contra el: Por los sus caualleros enel pleyto que conellos ovo: τ por miedo non lo dexaron:τ preçiolos mas por ello alixandre. Eso mesmo cuenta sant agustin enel libro sobre dicho de alipio el que fue tentado por cobdicia τ non vencido. E por temor muy graue quando era consejero en Roma τ estaua enel alcaldia. Do vino vn ōbre muy poderoso τ quiso con poder tomar alguna cosa que le non conuenia de tomar segund las leyes. E alli contradixo alipio E quando le prometio muy grādes dones sonriose τ nō gelos preçio nada: E quando lo amenazo non ovo miedo ninguno. E maguera que el juez consintio: diziendo que non podia al fazer contra aquel principe tan poderoso. E el dicho sabio tomo los libros delas leyes τ mostro los derechos que contra el eran. E estando muy firme fasta que torno el cōsejo a mejor parte.diziēdo que mejor era que el alcalde touiese mientes al derecho porque auia de judgar:que al poderio que non le consentia ō guardar derecho Ca asy lo mando dios enel exodo alos veynte τ tres capitulos.do dize enel juyzio:non consentiras con los muchos porque te partas dela verdad. Nin te alongaras enel juyzio del pobre por temor del rico nin judgaras tuerto:ni faras ninguna cosa desygual: mas guarda derecho en peso τ en mesura τ en toda cosa. ¶ Lo tercero el juez non deue ser sañudo nin cruel por aquello que dize dios en el devtero nomio alos diez τ seys capitulos.seguiras derechamente τ con derecha intencion lo que fallares de derecho. Onde sant gregorio cuenta muy buen enxenplo enel q̄rto libro ōl dialogo alos treynta τ çinco capitulos.ō vno que vio a pedro mayor juez ōla yglesia en lugar muy escuro atado con muy grand cadena de fierro τ muy atormentado. E quādo le pregunto que porque estaua assy: respondio:que quando el mandaua fazer alguna justicia:mas se mouia a fazerla por desseo de dar penas:que por obediencia de seruir el oficio. Onde mucho se deue guardar el alcalde de yra:nin de crueldad:por lo que dize dios enel libro dela sabiduria alos doze capitulos. Tu que estas en lugar de juyzio juzga con mansedunbre. Ca la saña non cumple la justicia de dios. Onde Seneca cuenta muy buen enxenplo enel libro dela saña.de vn alcalde tirano que condepno a tuerto a tres caualleros. El vno porque se torno dela fazienda sin conpañero poniendo le que lo auia muerto:τ mando a otro cauallero que lo leuase a matar. E el en leuando lo vino su cōpañero sano τ saluo. E quando lo vio aquel a quien era mandado que matasse al otro.truxo los amos al alcalde. E quando los vio el alcalde fue muy sañudo contra todos tres. E dixo al primero:aty mande matar porque fuiste condepnado:τ al conpañero dixo τ ati eso mesmo porque fueste causa:que tu conpañero fuesse condepnado. E al tercero dixo τ ati eso mesmo mando te matar porque non obedeciste atu enperador. E alli dize Seneca O que sabia es la saña quando fuye de la furia. Estos tres caualleros que murieron tan syn culpa Penso este tirano

Digitized by Google

malo como enellos acometiese tres peca dos porque non ouo enel ninguna tem planca la saña. ¶ La nó le dexo obedecer la verdad. ¶ E desto dize sant Isidoro enel tercero libro de sumo bono: alos diez r seys capitulos. ¶ El juez sañudo non pue de ver la esaminacion del juyzio. ¶ La la furia le tiene los ojos ciegos r entenebre cidos que non vea. ¶ Lo quarto el juez non deue ser mercader vendiendo el juy zio por aquello que dize sant agustin en la epistola treynta r cinco. ¶ El juez non deue porende vender el juyzio derecho: nin el testigo el testimonio verdadero. porque vende el abogado el ayuda de recha: r el sabio r el legista el cósejo ver dadero. ¶ La aquellos dos estan media neros entre las partes. ¶ E estos otros dos estan dela vna parte o dela otra. ¶ E quando los juyzios r los testimonios verdaderos non son de vender: mucho menos los malos r los falsos son de vē der. ¶ La con mayor pecado se toma al go por el juyzio: maguera lo non de de grado el que lo da. ¶ Enpero alas vezes suele lo demandar porque conpro el juy zio verdadero. ¶ Mas sy dio algo por el juyzio falso: querria lo demandar sy nó ouiese miedo de verguença porque lo có pro mal. ¶ E esto mesmo dize enel decreto xiiij. causa questione quinta: que non ha cosa mas desordenada que vender la ju sticia. ¶ La vender justicia: es grand mal dad: r conprar la es grand locura. ¶ E ay dos razones porque se non deue vender la justicia. ¶ La primera es porque ni guno non puede vender lo que non ha. ¶ E cierto es q̄ el juez q̄ vēde la justicia vē de lo que non ha. ¶ La en todos los con tractos la cosa que se vende: enajena se del vendedor r passa al conprador. mas eneste contracto non ha ningũa justicia el vendedor: maguera por aventura pas se al comprador obra de justicia. ¶ La segunda razon es que el juez que vende la justicia desonrra la verdad r abilta la porque ella non ha prescio nin puede a uer: r el que la vende pone le prescio: r asi la abilta. ¶ Onde el sabio enlos puerbios alos veynte r ocho capitulos. dize el que cata ala faz o a algo non faze bien. ¶ La por bocado de pan dexa la verdad. ¶ E a sy a algunos es vil la justicia por amor delos dineros: segund que dize sant agu stin enel quinto delas confesiones. ¶ La non ha cosa mas torpe nin mas suzia ni peor q̄ vender la justicia. ¶ Onde dize po licrato al q̄nto libro enel dezeno capitu lo: toda cosa que es de debdo de oficio d̄ ue ser dada de grado r non por prescio. ¶ La sy se diere por prescio es contado en tre las cosas suzias a juyzio d̄los sabios antiguos. ¶ La tercera razon es: que el alcalde que vende la justicia cae en ca so de traycion porque vende asu señora. ca la justicia es señora de todas las virtu des: r el juez es sieruo dela justicia. ¶ E asi vendiēdo la vende asu señora r pone la ē plaça a vēder la. ¶ E tal alcalde es muy falso sieruo. ¶ La la señora aquiē deue ser uir fielmente pone la en mercado a ven der la. ¶ E non sola mente el alcalde vēn dedor es traydor r falso. mas avn el cō prador es muy malo: porque tal ombre a sabiendas encona al alcalde: r corron pe el juyzio r el juez: assy como contescio a balac que corronpio có dones a balaā r çegolo: segund que dize enlos cuentos alos veynte r dos capitulos. ¶ Onde sant ysidoro enel tercero libro de sumo bono a los cinquenta r quatro capitulos dize a sy: que ninguno robador non es tan cob dicioso delas cosas ajenas: como el juez malo delas suyas. ¶ La los ladrones en los lugares tenebrosos ponē asechos. ¶ E estos enlos lugares manifestos r enlas plaças muestran su avaricia. ¶ La la fi gura desto se pinta Assy como Cime ra que ha la semejança de ombre: E la cabeça de perro cercada de serpientes.

Digitized by Google

Onde dize patronio: que fazē las leyes do reynā los dones: a do la pobreza nūca puede vencer. Ca alli el juyzio nō es otra cosa sy non merced publica. E por ende los juezes son cōjurados ꝛ atados por las leyes: que sienpre den los juyzios con verdad ꝛ con guarda dlas leyes. E por eso manda el derecho que tomen los euangelios: ꝛ que los pongan ante las sillas delos alcaldes: ꝛ que esten y de comienço delos pleytos fasta el cabo: nin los tire dende ninguno fasta que la sentēcia del alcalde sea dada: assy que todo el pueblo sea amonestado: que temiendo a dios guarde todo lo que deue guardar a sus xpianos: ꝛ alas santas escripturas reuerencia: en manera: que toda la maldad sea echada do se demanda verdad en juyzio: ꝛ cresca la religion christiana: echando desy yra ꝛ saña ꝛ mal querencia ꝛ miedo ꝛ amistāça ꝛ parētesco. Ca segūd que dixo Jullio çesar: do estas cosas son: nō se puede guardar verdad. E eso mesmo dize policrato enel quinto libro al onzeno capitulo: fablando dla jura que faze el juez ala republica: que nūca fara contra su fe nin contra lo que ha de guardar: por amigo nin pariente que aya. Ca esto ha de fazer todo buen varon. E esto tomamos delos nuestros mayores. E assy como cosa noble: que non deuemos quebrantar en ninguna manera. Ca por ningūd amigo nō deuemos dexar la verdad. Onde agelio enel quinto libro: pinta la ymagen del alcalde: diziendo. que ha la boca apuesta ꝛ los ojos claros ꝛ la cara fermosa ꝛ los colores biuos: ꝛ mucho hōrrados. ꝛ pōe la māera dla justicia diziēdo q̄ ha la catadura virginal muy afincada ꝛ muy espantable ꝛ la lunbre delos ojos ni muy aguda nin muy humildosa ni muy cruel. mas d grā reuerēcia ꝛ digna d toda honrra. E por esta ymagen dio a entender el juez q̄ due en todos sus fechos guardar esta forma de justicia ꝛ ser muy pesado ꝛ justiciero non corrupto por lisonjeria: ꝛ contra los malos sin misericordia: ꝛ nō encoruado por ruego ꝛ escogido ꝛ fuerte ꝛ poderoso en virtud ꝛ en majestad de justicia ꝛ de virtud. E desto fabla informando el juez enla segunda causa ꝛ enla tercera ꝛ enla. xiij. muy conplidamente. Mas de la pena del mal alcalde fabla valerio en el sesto libro: do pone enxenplo en canbises: porque fue dsollado ꝛ el su cuero fue puesto enla silla dl alcaldia: segund que contamos de suso a dar enxēplo a todos los otros alcaldes.

Capitulo. xxiij. en que muestra quales ꝛ quantas cosas conuiene de pensar alos juezes para q̄ sean piadosos mas que crueles en sus sentencias.

Done el filosofo enel primero dela retorica: diez cosas a que deuen tener mientes los alcaldes para judgar mas con piedad que cō crueldad. La primera es natura humanal que demanda sienpre perdon sobre el culpado porque es flaca ꝛ mouible ꝛ inclinada desy a mal. E porende quando peca alguno ome: la enfermedad dela natura ruega por perdon. E porende dize alli el filosofo q̄ pdonar alas obras delos onbres es sobre justicia ꝛ el que pdona es sobre justo: ca alaba ꝛ ensalça la piedad sobre la justicia. La segūda cosa es el ponedor dela ley aquiē deue d tener miētes el alcalde. el qual por aventura quādo pasese las condiciones del q̄ peca perdonar le ya ꝛ dispēsaria cōel culpado en las leyes. E porende dize alli el filosofo q̄ mas deue catar el juez al rey o al ponedor dela ley q̄ ala ley. E porēde ante deue judgar cō misericordia q̄ cō crueldad. La tercera cosa es piadoso entēdimiēto

Digitized by Google

delas leyes. Ca las leyes para eſpantar
alos malos tienen alguna dureza enſy.
E poꝛende conuiene al juez que con pia
doſo entendimiento las traya a manſe
dũbꝛe. E poꝛ eſo dize alli el filoſofo: que
el que judga nõ deue tener mientes alas
palabꝛas delas leyes: mas al entendi
miento dellas. ¶ La quarta coſa es: la
intencion del que obꝛa. Ca maguera q̃
la obꝛa de q̃ el onbꝛe es acuſado ſea ma
la. Enpero deue auer enella buena intẽ
cion ⁊ non mala. E ſy la ovo mala poꝛ
aventura nõ la ovo tã mala como mue
ſtra la obꝛa. E poꝛque las coſas dubdo
ſas ſon de judgar ala mejoꝛ parte. Poꝛ
ende ſy el juez pudiere entender que non
peco con malicia: mas con neſçedad o d̃
ſauentura deue le perdonar. E poꝛ eſſo
dize alli el filoſofo: que el que judga non
deue parar mientes alas obꝛas mas ala
intencion. ¶ La quinta coſa es: muche
dunbꝛe de buenas obꝛas. Ca ſy aquel
que peco en vn pecado: auia fecho ante
muchas buenas obꝛas: non deue el juez
catar aquel negocio en que peco: mas a
las muchas buenas obꝛas que ante fizo
⁊ deue le perdonar ſy nõ fuere muy gra
ue el caſo. E poꝛ eſo dixo alli el filoſofo q̃
el juez non deue catar ala parte: mas al
todo. ¶ La ſeſta coſa es: alongamiento
de tienpo. que ſy poꝛ mucho tienpo fizo
el onbꝛe ſienpꝛe bien: ⁊ en algund peque
ño fizo mal. mas deue catar el juez a to
do el tienpo paſado en que fizo bien: que
a eſte pequeño tiempo en que fizo mal.
E poꝛ eſo dize alli el filoſofo q̃ non deue
tener mientes el juez. qual es el acuſado
agoꝛa. mas qual fue antes en todo el tiẽ
po paſado. E ſy bueno fue ſienpꝛe: deue
lo perdonar. ¶ La ſetena coſa es: auan
taja de bondad ſobꝛe la malicia. Ca aſi
como el bien es mejoꝛ que el mal. aſſy a
cordar ſe ſobꝛe delos byenes ⁊ delas gra
cias que reſcibio: es mejoꝛ que acoꝛdar ſe
delos males que reſcibio. Ca eneſto fue
alabado Jullio çeſar que nunca ſe acoꝛ
daua delas injurias. E ſy alguno nos fi
zo tuerto ⁊ antes nos fizo buenas obꝛas
mas nos deuemos acoꝛdar d̃las buenas
obꝛas que non del tuerto. E aſy lo deue
fazer el juez. E poꝛ eſo dize alli el filoſo
fo que el juez mas ſe deue acoꝛdar delas
buenas obꝛas que reſcibio: que delas in
jurias. ¶ La octaua coſa es: la pacien
cia del que es acuſado. Ca ſy cõ grand
paciencia ſufre la pena que le mãda dar
el juez ⁊ nõ murmura della deue ſe el juez
inclinar a piedad. E poꝛ eſo dize alli el fi
loſofo que perdonar deuen alas obꝛas
delos onbꝛes ſy fuerẽ pacientes en ſofrir
las penas. ¶ La nouena coſa es: la emiẽ
da del que peca. Ca ſy ſe quiere emẽdar
⁊ el caſo non es muy graue: deue lo per
donar. Ca ay algunos onbꝛes que con
las palabꝛas ſolas ſe emiendan. E a eſ
tos tales deue el juez tractar benignamẽ
te ⁊ auer miſericoꝛdia dellos. E poꝛ eſſo
dize alli el filoſofo: que deue el juez per
donar: ſy viere que el culpado ſe quiere
ante judgar poꝛ palabꝛa que poꝛ pena.
¶ La dezena coſa es: grand humildad
del que peca. Ca ſy viere el alcalde tan
grand humildad enel culpado que todo
ſe ponga en ſu aluedꝛio: para que faga
del todo lo que touiere poꝛ bien deue a
uer piedad del. E poꝛ eſo dize alli el filo
ſofo: que el juez deue ſer mas juſto en per
donar alos que non van a diſputacion
conel: mas echan ſe a toda humildad. ca
contra razon es nõ perdonar ala humil
dad. Ca las beſtias avn pdonã alos q̃
ſe humillã ⁊ ſe echan en tierra ante ellas.
E poꝛ eſo dize el filoſofo alli: que los ca
nes manifieſtã que la yra deue çeſar cõ
tra los humildoſos. Ca non les quierẽ
moꝛder quando ſe non quierẽ defender.
E ſy eſto deuẽ fazer los alcaldes mucho
mas los reyes que deuen ſer mas virtuo
ſos ⁊ mas piadoſos: nõ deſanparando
toda via la juſticia. Mas como puede

Digitized by Google

estar la piedad con la justicia: adelante lo mostraremos. Mas aqui conuiene de notar que non sola mente los juezes son de informar enlas maneras sobre di chas. Mas avn son de informar todas aquellas personas que vienen a juyzio. Ca enel juyzio son otras muchas personas sin los alcaldes: ca son sabidores delos derechos ⁊ legistas: ⁊ deuen los tener los alcaldes consigo porque non yerren en sus juyzios. E son y acusadores ⁊ acusados ⁊ defensores ⁊ abogados: ⁊ rogadores ⁊ medianeros: ⁊ testigos que se aduzen para prouar los fechos. E para ser el juyzio bueno todas estas personas deuen ser informadas: assy como cũple. Quanto alos sabidores ⁊ alos consejeros como se deuen auer enlos pleytos: paresce por aquellas cosas que diximos delos consejos ⁊ d̃los consejeros. Mas quanto alos acusadores conuiene de saber que deuen ser informados: que non acusen alos otros falsa mente: E fingiendo falsedad: o agrauiãdo los fechos mas de quanto deuẽ o acrescentãdo las acusaciones a manera d̃ vengança. Ca dize tulio enla segũda retorica alos diez ⁊ ocho capitulos: q̃ muy duro es el õbre ⁊ es cosa de nõ omẽ traer el onbre alos otros a peligro de muerte. E eso mesmo cosa peligrosa es ⁊ de muy mala fama que el onbre sea llamado acusador. Ca este mandamiento ha de temer todo onbre muy fuerte mente. Que nunca acuse al que non ha culpa a juyzio dela cabeça. E alli dize otras muy buenas cosas. a defender que non sean los onbres acusadores mayormente en falsedades. Ca delos falsos acusadores dize Jeremias al noueno capitulo: que estendieron sus lenguas: assy como arco para dezir mentira ⁊ non verdad. E la lengua dellos es tal como la saeta que fiere sin sospecha. Ca bien como la saeta llaga al õbre a desora: assy la lengua del falso acusador muchas vezes fiere a muchos sin sospecha. E tal arco es maldicho por q̃ echa saetas de falsa acusacion: fasta los que estan enlos lugares apartados ⁊ arredrados. E por ende el falso acusador es de apartar del pueblo: porque non encone a muchos. Assy como el can rauioso es de apartar por que non muerda alos onbres ⁊ los mate. E por esso dixo el apostol ad philipenses tercio capitulo. ved q̃ non vos muerdan los canes. Do dize la glosa: que natura delos canes es que nõ ladren a aquellos con quien biuen. mas los falsos acusadores fazen todo el contrario. Ca muchas vezes muerden asus amigos ⁊ asus vezinos. E estos tales son como satanas que siempre acusa ⁊ pugna por acusar. de que dize sant johã enel apocalipsi al dezeno capitulo. echado es de vos el acusador d̃ nuestros hermanos que los acusaua ante dios. E el que acusa alos que non han culpa es acusador de hermanos ⁊ non de pecadores. Otrosy son de informar los que son acusados: que con paciencia sufran las sus acusaciones: ⁊ sy son en culpa demãden perdon a dios ⁊ alos sus alcaldes. E sy non son en culpa sufran con paciẽcia ⁊ defiendan su verdad: que grãd merescimiento avran por ello. E deuen saber que por ninguna cosa temporal non deuen jurar falsa mente nin los actores non los deuen costreñir a perjurar. Ca farian grand pecado: segund que dize sant agustin enel sermon de decollatione sancti johãnis: do dize. q̃ aquel que costriñe al onbre a jurar ⁊ sabe que jurara falso: este cae en pecado de omicidio. Ca el que mata el cuerpo es omicida: E este mata el alma. Ante digo que mata dos almas: la suya ⁊ la d̃ aquel que faze perjurar. Onde cuenta alli de vno que prouoco a otro a perjurar. ¶ E de noche en

vision fue aduzido ante dios: ⁊ pregũto le dios: que porque prouocara el ombre a perjurar. E respondio que porquele a uia negado vna cosa suya. E dixo dios non era mejor que perdieses tu la tu cosa que non que matases el alma d aquel que juro falso. E mandolo tomar ⁊ dar le tantos de açotes enel espinazo: fasta q̃ le parescian las costillas. E dspues que desperto parescieron le las llagas muy frescas enel su cuerpo. E fue le dicho de aqui adelante guardate de fazer tal cosa. Onde paresce: que mas deuen los onbres doler se dela perdicion delas almas que delas cosas temporales. E por esso dize sant gregorio sobre Job. mas nos deuemos temer dela perdicion delos ladrones: que delas cosas q̃ auemos. Ca el xpiano bueno non deue defender sus cosas. las quales le manda dexar dios por su amor: Ca sy caridad non ouieremos contra el ladron ⁊ cõtra el robador mas perseguimos a nos que a el: ⁊ mas daño fazemos a nos mesmos que a el. Ca dentro de nos perdemos muy mejor cosa que la que demandamos de fuera. Ca quando nos mas amamos las cosas de fuera que a nuestro xpiano perdemos la caridad. E sy esto es enlas cosas tenporales: mucho mas quando contendemos con alguno: para lo traher a muerte. E porende dauan los santos lo que auian alos ladrones: porque nõ pecasen furtando: segund que cuenta sant gregorio enel dialogo. primo libro. Do pone enxenplo de vn ortelano que mando a vna serpiente que guardase el huerto ⁊ que non dexase entrar y ladron ningũo. E vino vn ladron ⁊ ella tomolo dl pie ⁊ touo lo y fasta que vino el ortelano. E quando vino el ortelano: dixo por que veniste tantas vezes fazer daño ⁊ a furtar lo delos monjes. E mando ala serpiente que lo soltase. E dixole que quando quisiese algo que viniese a el ⁊ q̃ gelo daria de grado porque lo non furtase nin perdiese el alma. E desta guisa son de informar los actores: que non demanden en juyzio lo que non es suyo: nin quieran lo ageno: nin acomienden a abogados pleyto tuerto: ni corronpan el alcalde ni apremien los mas pobres que sy. Ca todo lo que assy ganasen: seria mal ganado ⁊ auer lo yan de tornar asu dueño: segund que dize sant agustin. Otrosy deuen ser informados los abogados ⁊ los legistas que tienẽ lugar de boca ⁊ de lengua enla comũidad. Ca pronunciã los pleytos que conuienen ala comunidad: asy como la lengua manifiesta las nescesidades del cuerpo: segund que dize policrato. E el oficio destos es: dezir lo que han de dezir muy abierta mente ⁊ muy conplidamente ⁊ muy ordenada mente. E estos son de ynformar que vsen de su lengua ⁊ de su sciencia a salud dla comunidad ⁊ non a daño: Ca segũd que dize tulio enel primero dlos oficios primo capitulo: nõ ha tan mala cosa como la lengua enel onbre q̃ es dada para salud de los onbres ⁊ para guardar la vida que sea conuertida a pestilencia ⁊ a daño de los buenos. E assy como esto es de escusar: assy es de guardar religiosamẽte de non defender al malo: nin al que perseuera en sus malas obras: ⁊ desto fablaremos mas adelante.

Capitulo .xxiiij. do muestra q̃ departidas maneras ay de leyes ⁊ de derechos ⁊ departidas maneras de justicia. ⁊ que todos los derechos se reduzen al derecho natural ⁊ positiuo.

El filosofo pone tres maneras de leyes o de derechos. ca eso mesmo es ley q̃ derecho ⁊ quãtas sõ las maneras ⁊ los linajes delos derechos tantas son delas leyes. Ca ley o derecho non es otra cosa

si nō regla por dō de se reglen las obras
delos omes: porque sean derechas ⁊ no
tuertas. E pone el pħo enel p̄mero dela
rhetorica estas dos distinciones de ley o
de derecho: ca ay ley escripta ⁊ ay ley q̄
no es escripta. ¶ La segūda es: que ay
ley comū ⁊ ley ꝓpia. E enl quito delas
ethicas pone la tercera: do dize: q̄ ay ley
natural ⁊ ley positiua. E los juristas po
nen la quarta distincion diziēdo: q̄ ay de
recho natural o derecho delas gentes: ⁊
ay ðrecho ciuil. ⁊ este doctor pone la q̄n
ta distincion diziendo: q̄ ay quatro lina-
jes de derecho: ca ay derecho natural ⁊
derecho delas animalias ⁊ derecho de-
las gētes ⁊ derecho ciuil: ca asi como los
juristas departen el derecho natural ðl
derecho delas gentes: asi este doctor de-
parte del derecho natural el derecho de
las animalias: ⁊ esto declara enel capi-
tulo que se sigue. ¶ Mas aqui conuie-
ne de notar a declaracion destas cosas
sobre dichas: que todos los derechos se
reduzen al derecho natural ⁊ al derecho
positiuo: la qual cosa parece asi: ca entre
el derecho natural: ⁊ el positiuo ay tres
differencias. ¶ La primera es esta: que
el derecho natural es dado por la natu-
ra a guarda ðla natura: ⁊ el derecho po
sitiuo es fallado ⁊ puesto por los om̄es:
E esto se declara asi. enlas cosas natura
les son a todos los om̄s: asi como el fue-
go ē todas las tierras es fuego: mas no
se nombra por vna lengua o por vn vo
cablo: bien asi la ley natural vna es a to
dos los om̄es: mas las leyes o los esta-
blescimientos delos omes no son vnos:
E por esta razō fue añadido el derecho
positiuo al derecho natural: ca muchas
cosas son naturales: mas no son nōbra
das por vn vocablo: assi como natural
cosa es al om̄e fablar: mas no le es natu
ral cosa fablar enesta lēgua o ē otra: ca
el ombre no fabla si no ēla lēgua que le
muestrā o enlo que aprende o quiere fa
blar bien: asi las leyes son naturales assi
como castigar los ladrones ⁊ no dexar
beuir a los malfechores porque puedan
los omes beuir ē paz. Mas establescer
por quales penas seā castigados: Esto
pertenesce a las leyes positiuas q̄ mue-
strā quales penas son de dar alos ladro
nes ⁊ alos malfechores. E de aqui pa-
resce que do se acaba el derecho natural
alli comiença el derecho positiuo: ca assi
como el arte presupone ala natura: assy
el derecho positiuo es fallado por la sa-
biduria delos omes ⁊ presupone ala ley
natural: asi como subponiendo dela na
tura: que todos los ladrones ⁊ los mal
fechores sō ð castigar. Las leyes positi
uas: declaran ⁊ muestran quales penas
les hā de dar. ¶ E desta se sigue la segū
da differencia: ca la ley natural mente se
offresce al entendimiento: mas la ley po
sitiua que es fallada por los omes no se
offresce al entendimiento natural mēte.
E porende conuino que las leyes posi-
tiuas fuessen puestas o escriptas ē escri-
pto. Mas las leyes naturales porque
son natural mente escriptas enlos cora-
çones: no deuierō asi ser puestas en escri
pto como las positiuas: como quier que
tan biē las vnas como las otras se pue-
dē poner en escripto. E de aqui paresce
q̄ el derecho no escripto se reduze al dere
cho natural. ⁊ el ðrecho escripto al dere
cho positiuo. ¶ La tercera diferēcia es:
que el derecho natural es comū a todas
las gētes ⁊ el derecho positiuo: ca en de-
partidas cibdades ay departidos dere-
chos positiuos. E porende los ðrechos
positiuos son llamados derechos ꝓpi-
os: ⁊ los naturales son llamados dere-
chos comunes. E asi paresce que todas
las distinciones q̄ pone el pħo del dere-
cho se reduzen a derecho natural ⁊ posi
tiuo: ca el derecho natural no es escripto
porque no se puede oluidar: ⁊ el ðrecho
positiuo es escripto porq̄ se podria oluia

E



Digitized by Google

dar. Otro si el derecho natural es comũ assi como la naturaleza es comun a todos los ombres. E el derecho es propio ⁊ apropiado alas gentes: segund los establescimientos delos omes. Mas en como el derecho dlas animalias: ⁊ el derecho delas gentes se reduzen al drecho natural: ⁊ como se departẽ del: esto se declara enel capitulo que se sigue. Mas aqui podemos notar que la ley natural ⁊ la ley positiua se declarã por otros philosophos en muchas maneras. Ca tulio declara la ley natural asi. ley es muy alta ⁊ muy biua razon enxerida enla natura humanal que nos mãda las cosas que avemos d fazer: ⁊ nos defiende las cõtrarias o las que no avemos de fazer E avn dize assi en el segundo libro dela natura delos dioses: que ley es mandamiento de egualdad ⁊ de derecho ⁊ arredramiẽto de maldad ⁊ de tuerto. Mas la ley positiua declara Demostedes asi diziendo: que es fallamiento del ombre ⁊ don de dios ⁊ doctrina de sabios ⁊ correction delos males dla voluntad ⁊ cõposicion dela cibdad ⁊ espanto de todo pecado. E graciano la declara asi: diziendo: que ley es interpretacion del derecho delas cosas de dios ⁊ eualadora d las cosas delos oms. E avn dize que es derecho escripto que manda fazer cosas honestas ⁊ buenas: ⁊ defiende las desonestas ⁊ malas. E porende las leyes escriptas son menester para gouernamiẽto del pueblo: segũd que dize Seneca en la epistola nouenta ⁊ quatro: do dize: q̃ despues que crescieron los pecados entre los oms ⁊ los señorios se tornarõ en tiranos: fueron menester las leyes que fizieron los sabios para refrenar los males ⁊ los pecados. E pone enxemplo de dos sabios. ¶ El primero fue Salamõ que fizo leyes muy buenas para gouernar la cibdad de athenas: ⁊ del ⁊ de sus leyes fabla sant Augustin en el segundo libro dla cibdad de dios alos diez ⁊ seys capitulos. E fabla agellio enel segundo libro: que las sus leyes fuerõ entretalladas ⁊ escriptas en tablas muy fuertes: porque nunca se pudiesen perder: ⁊ fuessen a memoria delos ombres. ¶ El segundo sabio ⁊ legista fue Lilurgio: ⁊ deste ⁊ de sus leyes fabla Trogo pompeyo enel segundo libro: do dize. Que fizo leyes ⁊ dio mandamientos que semejan alos ombres muy fuertes de guardar. E dixo les: q̃ las ouiera dl su dios: ⁊ porque las guardassen: obligo al pueblo que las touiesse fasta que el tornasse ⁊ el fuesse a desterrar. E mando que despues que muriesse que echassen los sus huessos enla mar: porque los pueblos no quebrantassen la jura que avian fecho para guardar las leyes. ¶ E pone alli doze leyes que fizo muy buenas.

La primera es: en que obligo los pueblos a seruicio delos reyes ⁊ delos principes: ⁊ los reyes ⁊ los principes a seruicio dela justicia. La segunda es: en que obligo sobre la jura a todos los caualleros: que nunca se partiessen de sus principes: ⁊ q̃ fuesen parcioneros en sus trabajos: los quales les serien con sus principes mas ligeros de suffrir. La tercera es: que establecio que todas las cosas q̃ se vendian que se no cõprassen por dineros: mas por ꝑmetimiẽto de buenas obras. La quarta es: que tiro el oro ⁊ la plata dela tierra: asi como cosa q̃ es materia de todos los pecados. La quinta es: por la qual partio el gouernamiento dl pueblo por ordẽ: ⁊ dio el poderio dlas batallas alos reyes: ⁊ los juyzios ⁊ los pleytos ciuiles alos maestros ⁊ alos alcaldes. E la guarda dlas leyes alos sabios. ⁊ al pueblo cõsentio q̃ labrasse o q̃ leyesse o q̃ obrasse segũd q̃ ordenasẽ los alcaldes. La sexta es: porq̃ ꝑtio todas las heredades egualmẽte ẽtre los oms ẽ manera q̃ los patrimonios no fiziesẽ alos

vnos omb*r*es mas poderosos que alos otros. La setena es: por la qual ordeno q̃ los cōbites se fiziessen en publico ⁊ no en oculto porque no se encubriese ẽ entre los om̃es riquezas o luxurias. La octaua es: por la qual ordeno que los mācebos no se vestiese mas de vna vez eñl año. La nouena es: por la qual ordeno que los moços pobres no biuiesen ẽlas cibdades: mas que los mostrassen a labrar enlos campos: asi que los p̃meros años non biuiessen en vicio: mas en trabajo. La dezena es: porque establescio que todas las donzellas o las virgines casassen sin arras. La onzena es: q̃ mādo por ley que las mugeres fuesen tomadas a pagamiēto ⁊ no por dineros. La dozena es: que ordeno q̃ no fuesse fecha grand honrra a ricos nin a poderosos: mas a viejos ⁊ a sabios segũ sus estados ⁊ sus edades. E ninguna dstas leyes no quiso que obligassen alos otros: fasta q̃ las el cumplio todas segund q̃ alli dize. ¶ E aqui conuiene de notar lo que dize Grisostomo sobre el euāgelio de sant johā: omelia treynta ⁊ seys. q̃ las leyes son tales como los cabestros ⁊ como las sufeltas delos cauallos: ⁊ como los frenos en q̃ estā enfrenados: ca asi como los cauallos se guian por los frenos: ⁊ las naues por los gouernallos: asi los ombres por las leyes. Onde dize sant agustin en el tratado delas doze abusiones: q̃ el dozeno grado de abusion es: pueblo syn ley. El qual quādo menospreciа los mādamientos de dios ⁊ las leyes va se a p̃der por departidas carreras de errores ⁊ cae en lazo de perdicion: mas vna carrera ay real que es la ley de dios que no dclina a diestro ni a siniestro. E porque todas las leyes positiuas no valẽ nada si no ouieren la ymagen dela ley d dios segund que dize eñl quarto dela cibdad de dios al sexto capitulo. Porẽde todas las leyes positiuas deuen manar dela ley de dios ⁊ se deuen enformar con ella: ca dize la sabiduria de dios en los prouerbios al octauo capitulo: por mi reynan los reyes: ⁊ fazen derechos los ponedores dlas leyes: ca entōces es el pueblo o la cibdad bien ordenada: q̃ndo es gouernada por las leyes regladas por la ley de dios: La entonce es cibdad de dios: enla qual el rey es verdad: ⁊ la ley es caridad ⁊ la mesura de beuir es eternidad de beuir para siempre. E maguera la ley de dios sea vna: empero es muchas enel fruto ⁊ enla virtud: segũd que dize enla epistola quinta. Mas las leyes valen muy poco si no son guardadas de todas. Onde dize Ualerio en el quinto libro al tercero capitulo: fablando delos de athenas: q̃ avian muy buenas leyes mas muy malos engaños: ca mas querian vsar de sus malas costumbres que delas buenas leyes. E deuẽ se guardar las buenas leyes egual mente delos mayores ⁊ dlos menores: porque no sean tales como telas de arañas que retienen las moscas ⁊ dexan yr las animalias pesadas: segund que cuẽta el dicho Ualerio en el seteno libro segundo capitulo: do dize: que las leyes tales deuẽ ser que costrigan alos pobres ⁊ alos humildosos: ⁊ no dexen de atar alos ricos ⁊ alos poderosos. E desto pone enxemplo en el emperador que se saco vn ojo ⁊ a su fijo el otro: porq̃ el fijo segũd la ley auia de perder amos los ojos por el adulterio que auia fecho: segund que de suso diximos. ¶ E desto mesmo ay enxemplo d Saul: que no quiso perdonar a su fijo Jonatas: porq̃ passo el su mandamiẽto ⁊ la ley que avia puesto: segũd que cuenta enel primero libro delos reyes alos quatorze capitulos. Onde asi como las leyes no deuẽ dar pena a quiẽ no la meresce: assi no deuen de dexar de no dar pena: a todo aquel que la meresce mayormente quando peca contra la

Digitized by Google

comunidad:ca el que justifica al malo ꝛ condena al justo:cada vno destos es aborrescido ante dios: segũd que dize el sabio enlos prouerbios alos diez ꝛ siete capitulos. E desto pone muy buen enxemplo Ualerio enel octauo libro al segundo capitulo:do cuenta:que no puede ser mayor sabiduria en agesilia:que quando vio que los griegos se leuantauan a tuerto cõtra la comunidad que destruyr las leyes de Liturgio:que vedauã que no diesen pena de muerte a ningunos q̃ fuessen condenados a ella. E asi perdiẽdo los ꝛ matando los malos que avian turbado:a grecia torno la tierra a justicia:ordenando que el que merescïesse pena de muerte que la ouiesse por ley. E el que la no merescïesse que fuese absuelto por ella:ca esta era justicia derecha.

¶ Caplo veynte y cinco: do muestra que departimiento ay entre el derecho delas gentes ꝛ el derecho delas animalias: ꝛ como se departen del derecho natural.

Todas las distinciones que puso el philosopho del derecho:son dos mienbros. E el vno dellos se contiene so el derecho natural: ꝛ el otro so el derecho positiuo:asi como diximos enel capitulo sobre dicho. Mas los juristas añadieron en el tercero miembro que es el derecho d̃las gẽtes. E este doctor añadio el quarto:q̃ es el derecho delas animalias. E segund esto:todo derecho o es natural pura mente o derecho d̃las animalias que es natural:mas no tanto como el primero. O es derecho de las gentes:que es en parte natural ꝛ en parte positiuo:o es derecho pura mente ciuil. ¶ E para declarar esto cõuiene de notar:q̃ d̃l om̃e podemos fablar en quatro maneras:o segund que es algũa cosa en si: ꝛ ha sustãcia asi como cada vna delas otras criaturas:o segũd que es cosa biua ꝛ ha conueniencia con todas las cosas que biuen. O segund q̃ es animalia ꝛ siente ꝛ ha conueniencia con todas las bestias. O segũd que es om̃e ꝛ se departe delas otras animalias. E segund estas quatro maneras:ha quatro maneras de inclinaciones naturales: segund las quales se pueden tomar quatro maneras de leyes naturales:ca segund que el om̃e ha inclinaciõ a querer su salud ꝛ su bien: ꝛ a dessear todas aquellas cosas en que se pueda saluar su ser ꝛ su substãcia: ꝛ ha naturalmẽte d̃ fuyr d̃ todas las cosas que le pueden empescer ꝛ corromper:asi se toman las leyes que son pura mẽte naturales. E estas tales leyes son comunes a todas las otras criaturas:ca enesta inclinacion natural ha conueniẽcia cõ todas las criaturas:ca todas las criaturas hã este apetito a desear su biẽ ꝛ su salud ꝛ a fuyr todo mal. E segũd q̃ el om̃e ha inclinacion a q̃rer beuir ꝛ a q̃rer tales cosas que le guarden la vida: ꝛ a fuyr de aquellas cosas que le podrian traer ala muerte:assi se toman las leyes naturales que son comunes a todas las cosas:ca enesta tal inclinacion conuiene el om̃e ꝛ ha conueniencia con todas las cosas biuas: que naturalmente dessean guardar se ꝛ mantener se en su vida ꝛ fuyr dela muerte. E estas leyes son aun pura mẽte naturales:ca en muy poco se departen d̃las primeras. E segund que el om̃e ha inclinacion natural para se ayũtar cõ muger ꝛ aver fijos ꝛ criar los segund esta manera se toman las leyes que pertenescen a todas las animalias ꝛ a todas las bestias:ca todas han esta mesma inclinacion d̃ se ayuntar macho con fembra ꝛ a fazer fijos ꝛ a criar los. E estas son las leyes d̃las animalias ꝛ son naturales:mas non tanto como las

Digitized by Google

primeras: Ca mas quiere el ome saluar su substancia ꝛ su ser ꝛ su vida que fazer fijos ni criar los. E segũd que el ome ha inclinacion natural a querer beuir en cõpañia: segund conuenciones ꝛ maneras conuenibles: sin las quales no se podria guardar la compañia: assi se toman las leyes naturales dlas gẽtes. E estas son naturales por quanto el ome ha natural ynclinacion a beuir en compañia. Mas no son tan naturales como las otras sobre dichas: ca no son tan comunes ni tan sabidas nin tan sin mutacion como las otras sobre dichas. Ca quãto las leyes se determinan mas a materias especiales: tanto enellas ay mayores faltas: ꝛ tanto en mas casos no son de guardar. E desto paresce como se hã las leyes naturales entre si: ꝛ como alas leyes positiuas. E toda esta declaraciõ se toma delos dichos de sant Gregorio enla omelia sobre el euangelio dela ascẽsion: do dize. Que quatro grados son d partidos en todas las criaturas que dios crio: enlos quales el ome ha conueñẽcia con todas las criaturas. ¶ El pmero es delas cosas que no biuẽ: ꝛ sola mẽte han ser ꝛ han substancia: asi como las piedras que son ꝛ han substancia. ¶ El segundo grado es: delas cosas que biuẽ asi como los arboles ꝛ las plantas que biuen: no por alma: mas por verdura ꝛ por crescencia: segund que dize el apostol: ca lo que el ombre siembra no toma vida si pmero no muriere enla tierra dõde paresce: que todas las plantas hã vida. Eso mesmo dize el philosopho enl libro de vegetabilibus ꝛ plantis. E en esta vida ha el ome conuenencia ꝛ semejança con todas las plantas. ¶ El tercero grado es: delas cosas que hã alma ꝛ sientẽ asi como las animalias ꝛ las bestias. E con estas ha el ome conuenencia enel sentir: ca ha alma ꝛ siente asi como ellas. ¶ El quarto grado es: delas cosas que entiendẽ ꝛ departen el bien dl mal: asi como los angeles ꝛ los omes q̃ son ꝛ biuen ꝛ sienten ꝛ entienden: ꝛ con estos ha el ome conueñẽcia en todas estas cosas. E desto paresce como se pueden tomar quatro grados de leyes naturales. El primero se toma en comparacion delas criaturas que son solamente ꝛ han substancia. El segundo en comparacion delas cosas que biuen ꝛ hã vida. El tercero: en comparacion delas cosas que sienten ꝛ han sentido. El quarto: en comparacion delas criaturas que entiendẽ: Al primero grado pertenescẽ las leyes puramente naturales: que son ordenadas a guardar el ser ꝛ la substãcia delas criaturas: Ca todas las criaturas ꝛ el ome con ellas desean de guardar ꝛ mantener su ser ꝛ su substancia ꝛ querer las cosas conuenibles ꝛ fuyr delas desconuenibles. E podemos en este grado señalar dos leyes. La vna affirmatiua: con que hã todas las criaturas inclinacion natural a querer ꝛ a dessear las cosas que guardan ꝛ mantienen la su substancia. E la otra negatiua: con q̃ fuyen delas cosas desconuenibles q̃ las han a corromper. E a esta manera de leyes naturales pertenescen aquellas dos que puso Jesu christo enel euangelio de sant Matheo: todo lo que quisieredes para vos: quered lo para los otros ombres. E esta es ley affirmatiua: ꝛ lo que no queredes para vos: no lo querades pa otre: ꝛ esta es negatiua. ꝛ por esto podemos soltar aquella question dubdosa que mueue el maestro delas sentencias enel tercero libro. Si los mandamiẽtos dela ley pertenescen ala ley de natura: ꝛ paresce que si por lo que dicho es: Ca todos los mandamiẽtos de dios son cõclusiones que se siguen de aquellas dos leyes de natura. E assi pertenescen al pmero grado delas leyes naturales: Como quier que fablando apropiadamen

te algunos delos mandamientos de dios pertenescen alos otros grados de las leyes naturales. Onde desto que el ome quiera para otre lo que para sy: se sigue que deue guardar ꝛ querer honrrar a dios ꝛ amar lo ꝛ seruir lo: asi como aql que le dio todo lo que ha enel cuerpo ꝛ enel alma ꝛ le dio todas las criaturas a su seruicio. el cielo ꝛ las estrellas el ayre ꝛ las aues: el mar ꝛ las aguas ꝛ los peces: Ca todo lo crio a seruicio del ome. E asi los mandamientos dela primera tabla pertenescen a este mādamiēto o ley natural. E avn el primero dela segunda porque el ome es tenudo de hōrrar a su padre ꝛ a su madre ꝛ a todo onbre: ca esto quiere cada vno para si. E los dela segunda pertenescen al segundo: ca no querria ninguno que le firiesē ni le matassen ni le robassen ni le furtassen lo suyo: ni le leuantasen falso testimonio ni le cobdiciassen la muger ni nada delo suyo. E asi se siguen estos mandamiētos dela segūda ley natural. ¶ Al segundo grado delas leyes naturales pertenescen todas aquellas cosas que ome dessea para mantenencia de su vida: asi como comer ꝛ beuer ꝛ vestir ꝛ calçar ꝛ aver cosas con que se defienda dela destemplança del ayre: ꝛ asi delas otras tales cosas que guardā la vida. E a estas leyes del segundo grado pertenescen todas las obras de misericordia: asi como dar limosna al pobre: o dar le de comer o de beuer ꝛ d̄ vestir ꝛ visitar le ēla enfermedad: ꝛ enla carcel ꝛ soterrar le el cuerpo: que son leyes naturales: con que dios juzgara todos los omes. Al tercero grado pertenesce el casamiento que es ordenado a generacion d̄los omes: ꝛ el criar delos fijos ꝛ mantener los ꝛ enderesçar los: ca en esto ha el ome conuenencia cō todas las animalias que naturalmente fazē esto. E estas son leyes naturales q̄ la natura enseño a todas las animalias ꝛ al ome con ellas. ¶ Al q̄rto grado pertenescen todas las leyes que son del conprar ꝛ del vēder ꝛ del loguer ꝛ del alquilar ꝛ del emprestar ꝛ del guardar del deposito: o las cosas que le son encomendadas a guardar. E estas son leyes delas gentes: ca sin estas leyes no podrian los omes beuir en compañia ni aver las cosas que han menester para la vida corporal. E desto paresce qual orden hā todas estas leyes entre si: ca todas sō naturales: segūd mas o menos: ca mas naturales son las d̄l p̄mero grado que las d̄l segundo: ꝛ mas las del segundo que las del tercero: ꝛ mas las del tercero que las del quarto. ca mayor inclinaciō ha ome a guardar su persona ꝛ su vida: ꝛ a querer su bien ꝛ a fuyr de su mal que del ajeno. E empos d̄stos grados de todas las leyes naturales vienen las leyes positiuas que fueron añadidas por la sabiduria delos omes a guarda delas leyes naturales: q̄ son determinaciones ꝛ reglas por do se deuē guiar en todas las obras que han d̄ fazer. E desto dize sant Agustin enel segundo libro d̄la cibdad de dios. que assi como dios gouierna por leyes naturales todas las criaturas: assy quiso ꝛ touo por biē que guardadas las sus leyes: los reyes ꝛ los principes fiziessen ordenamiētos ꝛ leyes para guiar al pueblo a biē beuir ꝛ a virtudes: por las quales cosas pudiesen alcançar la vida perdurable.

¶ Capl'o veynte y seys: do muestra q̄l deue ser la ley positiua: o la ley delos omes: ꝛ es q̄ cosa ꝓuechosa al reyno o ala cibdad de fazer leyes positiuas o ciuiles.

Toda la sentēcia d̄ste capl'o esta en dos conclusiones. ¶ La p̄mera es: que la ley humanal o positiua deue aver tres cosas: Ca deue ser

igual ⁊ buena ⁊ deue ser prouechosa. E lo tercero deue ser conuenible al pueblo ⁊ al reyno ⁊ ala costumbre dela tierra: ⁊ al tiempo ⁊ alas costumbres delos ombres. ⁊ esta se declara asi: Ca la ley ciuil o positiua a tres cosas es compartida. Conuiene de saber ala ley de natura: de quien toma rayz ⁊ cimiento: ⁊ al bie comun por quien deue ser puesta: ⁊ ala gente q ha de ser reglada ⁊ gouernada por ella: segund que es comparada ala ley natural: conuiene que sea justa ⁊ buena. Ca si no lo fiziese no seria ley: mas corrupcion de ley: ca ninguna cosa no deue ser ordenada por ombre: si no fuere conuenible con la ley natural a cuya guarda es dada. E si no fuere dictada ⁊ mostrada por razon natural: que siempre dize ⁊ manda el bien ⁊ el derecho: segund que la ley ciuil o positiua es comparada al bien comun: por cuya guarda se faze conuiene que sea prouechosa a todos: ca si lo no fuesse no seria ley derecha ni real mas seria mala ⁊ tiranica. Ca assi como el rey se departe dl tirano: porque el rey entiende siempre enel bien comun: ⁊ el tirano enel bien propio: asi la ley derecha ⁊ real siempre entiende enel bien de todos: ⁊ la del tirano enl bien propio. E asi la del rey es buena ⁊ dl tirano mala: ca el bien ⁊ la fin son regla de todas las nuestras obras. E el bien propio no ha razon de bien: si no en quanto es ordenado al bien comun: ca la parte que desacuerda del su todo es mala. E porende si enlas leyes se entiende alguno bie propio: esto no es si no porque ello es ordenado al bien comun. E por esta razo conuiene que tales sean las leyes quales demanda el bien comun que ha simplemente razon de bien: porque es mas diuinal que el bien propio. E non tales quales demanda el bien propio: ⁊ asi son prouechosas a todos. E segund que es coparada al pueblo: conuiene que sea tal que se pueda guardar: ⁊ que sea conuenible ala tierra: ⁊ al tienpo ⁊ alas costumbres delos oms: ca conuiene que enlas nras obras algua cosa demos ala tierra ⁊ alguna cosa al tiempo ⁊ alguna alas costumbres delos omes. E por esso dize el philosopho enel quarto dlas politicas. que no conuiene que los pueblos acuerden con las leyes: mas conuiene que las leyes acuerden con los pueblos a quien son dadas: Ca segund que son departidos los pueblos ⁊ las policias: asi conuiene que sean departidas las leyes ciuiles ⁊ politicas. E porende el que da la ley mucho deue tener mientes: qual es el pueblo ⁊ de que costumbre ⁊ de que condicion ⁊ qual es la tierra. E segund que viere que cumple: asi les deue poner las leyes: quales les cumplen para bien beuir ⁊ a ver paz. ¶ La segunda conclusion es: que muy puechosa cosa es al reyno: ⁊ ala cibdad establescer ⁊ ordenar leyes positiuas ⁊ ciuiles. E esta se declara asi: ca algunos omes son de si buenos ⁊ virtuosos ⁊ inclinados a fazer todo bie ⁊ a escusar se d todo mal. E algūos son de si tales: que maguer non ayan virtudes para fazer bien ⁊ escusar mal. Empero son muy disciplinables ⁊ de si inclinados a todo bien ⁊ a todo castigo: assi que por las palabras solas se mueue a fazer bien ⁊ a guardar se de mal: ⁊ algunos son tan malos de si: que ni por palabras ni por castigos no se quieren emendar de sus males. E por estos tales coue niero de se fazer leyes ciuiles pa los castigar ⁊ dar penas: qles deuen a ver por sus males. E tales leyes segund q dize el philosopho en el dezeno delas ethicas: conuiene que ayan poderio ⁊ virtud de costreñir los males: en tal manera que temiendo ellos las penas delas leyes escusen de fazer mal ⁊ de turbar la paz de los cibdadanos. ¶ Mas aqui conuiene de notar que todas estas leyes huma

nales ꝛ positiuas siruen alas leyes na-turales ꝛ alas morales que son leyes de dios. E todas las penas que ponen son por las transgressiones q̄ se fazē traspassando aq̄llas leyes: segund q̄ dize el apostol: ca el pecado fizo fazer la ley. Onde toda la ley de dios tā biē la vieja como la nueua fue fecha por el pecado: ca todas las leyes q̄ pone cō penas: todas las pone por los pecados ꝛ por los males q̄ fazē los om̄s. E aq̄ cōuiene d̄ saber q̄ la ley de dios se departe en tres maneras: ca departese en ley de natura ꝛ en ley de escriptura ꝛ ē ley d̄ gracia. Ca la ley de escriptura contiene en si mandamientos o leyes morales: ꝛ mandamientos o leyes judiciales: ꝛ mandamientos o leyes cerimoniales. Las primeras leyes siruen manifiestamente alas leyes naturales: ca son declaraciones ꝛ conclusiones que se siguen dellas: assi como diximos enel capitulo sobre dicho. E las leyes judiciales fueron añadidas a guarda delas morales: assi como las penales fueron dadas contra aquellos que passassen los mandamientos de dios: assi como la ley que dize: que todo blasphema dor d̄ dios sea apedreado. E esta fue dada contra aquellos que passan los mandamientos dela primera tabla. E las otras leyes penales fueron dadas contra los que passan los mandamientos dela segunda tabla. Assi como las leyes q̄ dizē ojo por ojo ꝛ diēte por diente ꝛ mano por mano ꝛ pie por pie: ꝛ quien matare q̄ muera. Eso mesmo d̄ todas las otras que ponen pena de talion fueron dadas contra los traspassadores de aquel mādamiento que dize: no mataras: do se entiende todo daño que es fecho ēla persona. E la ley que dize: non dexaras beuir los malfechores: fue dada contra los ladrones ꝛ contra los forçadores ꝛ cōtra los robadores. E la ley q̄ dize qualquier que leuātare falso testimonio que sea apedreado: fue dada contra los q̄ passan aquel mandamiento: no faras fornicio: ꝛ assi de todas las otras. Mas las leyes cerimoniales fueron dadas para apremiar aquel pueblo ceruigudo: asi como la ley que dize: no sembraras el campo cō departidas simientes: nin araras con buey ꝛ con asno. E aquella que dize: no vestiras vestidura mezclada de lino ꝛ d̄ lana: ꝛ las otras que son sobre el fecho del comer: asi como la quevieda q̄ no coman carne con sangre: ni cosa mortezina ni afogada. E las otras que dizē que no coman tales aues: asi como milano ꝛ cueruo ꝛ aguilochos ꝛ asi delas otras. E las que dizen: que no coman tales pescados que no han escama: asi como el anguilla ꝛ el cōgrio: Todas estas leyes fueron dadas para apremiar los. E las leyes sacramentales: assi como la circūcision ꝛ los sacrificios q̄ fueron dados en remedio del pecado original: todos cessarō q̄ndo fue dado el baptismo segūd q̄ dize el apostol ad galathas. E avn esto mesmo dizē todos los sanctos: mas los sacrificios ꝛ las oblaciones ꝛ los diezmos fuerō dados enla ley de natura: ꝛ la circūcision fue dada a abrahā para si ꝛ para todo su linaje. E todas estas leyes que fueron de temor fuerō dadas a aq̄l pueblo viejo ꝛ rudo: ꝛ todas cessaron quādo fue dada la ley de amor segund que dize sant Agustin sobre el euangelio de sant matheo: ca quando vino la lumbre quedo la sombra: porque estas cosas fueron todas dadas en figura. Mas la ley del euangelio fue añadida a cumplimiento delas menguas q̄ eran enla ley de escriptura. E esta es ley de amor ꝛ de gracia q̄ contiene en si tres cosas. Cōuiene de saber mandamiētos ꝛ cōsejos ꝛ sacramētos. Enlos mandamiētos se cūplē las mēguas d̄los mādamientos morales: segund que dize Jesu christo. No vine yo a soltar la ley: mas

a complir la. E esto declaran todos los santos. Onde dize origenes sobre el euangelio de sant matheo: que dize: si non ouierdes mayor justicia q̃ los escriuanos τ los fariseos: nõ entraredes enel reyno del çielo. do dize que si non cunplieren: aquellos mandamientos pequeños que fueron dados enla escriptura: τ avn aquestos q̃ fueron añadidos por ihũ xpõ non puedẽ entrar enel çielo. Ca alos judios fue dicho: amaras atu proximo τ aborresceras atu enemigo. mas sobre esto añadio ihũ xpõ. yo vos digo: que si non amardes a vuestros enemigos: non podedes ser mis discipulos. E esto mesmo dize sant agustin sobre el euangelio: Do dize: subio dios enel monte a demostrar asus discipulos. do dize asy: sy demandare alguno que significa aquel monte. biẽ podemos entender: que significa los mayores mandamiẽtos de justicia. Ca menores eran aquellos que fueron dados alos judios. Empero vno era dios que en muy ordenados tienpos dio los menores al pueblo que conuenia de ser atado por temor τ por el su fijo ihũ xpõ dio los mayores al pueblo que conuenia ya de librar le por caridad. E quando los mayores mandamientos fueron dados alos mayores: τ los menores alos menores. por aquel solo fueron dados que supo dar melezina conuenible en sus tienpos al humanal linaje. ¶ E esto mostro ihũ xpõ asus discipulos enel euangelio de sant matheo al sesto capitulo. Do añade mandamientos sobre cada vno de los mandamiẽtos que dio enla escriptura. Asy como sobre aquel q̃ dize non mataras añadio: yo vos digo q̃ quien se ensañare contra su proximo: culpado sera enel infierno. E quien denostare diziẽdo le raca: q̃ quiere dezir adormido o neçio: este caera en culpa de juyzio τ quiẽ dixiere loco sera condenado al fuego d̃l infierno. E sobre aquel que dize: nõ faras fornicio añade. yo vos digo que el que viere la muger pa la cobdiciar. ya fizo fornicio en su coraçon. E asy de todos los otros. τ a estos sõ todos tenidos. ¶ Mas despues destos mandamiẽtos viené los consejos aque non son los ombres obligados si non quisieren. Asy como a aq̃l que dize: ve τ vende quãto has τ dalo a los pobres τ ven τ sigue me. non obliga si nõ a aquellos que prometẽ pobredad E el de non casar τ mantener castidad. non obliga si non a religiosos o a clerigos: τ asy delos otros. E enpos destos vienen los sacramentos: delos quales algunos son de neçessidad. Asy como el baptismo τ la penitencia: sin los quales ninguno non se puede saluar. E algũos son de con gruydad τ de bien estar. Asy como la confirmaciõ τ la extrema vnciõ sin los quales se puede saluar el omẽ. Enpero sy los dexase por negligẽcia pecaria enello. E algunos son d̃ voluntad assy como la orden τ el casamiento: τ la eucharistia. Enpo que cada christiano se deue confesar alo menos vna vez enel año τ rescebir el cuerpo de dios: segund que dize aquella decretal: todo ombre o toda muger τc. E d̃ aqui se sigue q̃ toda ley d̃l euãgelio fue dada pa cõplir la ley de natura τ la ley de escriptura. mas despues d̃sto viené las leyes positiuas q̃ fueron añadidas a gouernamiento bueno delos pueblos. E porende deuẽ ellas ser buenas τ prouechosas τ conuenibles a los pueblos segund que ya diximos.

¶ Capitulo .xxvij. do muestra q̃ non pertenesce a cada vn ombre de poner leyes: τ para q̃ las leyes ayan fuerça de obligar conuiene que sean publicadas.

La sentencia deste capitulo esta en dos conclusiones. ¶ La primera es que las leyes son Reglas que ordenan los õbres a bien comũ.

Digitized by Google

E porende a aquel pertenesce solamente de poner leyes: que ha de ordenar todos los otros a bien comun. E este es el principe que enseñorea. E el pueblo quando ha poderio de escoger el principe. E asy paresce que las leyes: o son de poner por los reyes: o delos pueblos quando los pueblos enseñorean. ¶ La segunda razon es esta que las leyes han virtud e poder de costreñir los onbres. E cierto es que los mandamientos e las moniciones que faze cada ome a sus conpañas o alos otros non han virtud ni poder de costreñirlos. E porende tales moniciones ni tales mandamientos non pueden ser dichas leyes fablando propiamente delas leyes. como quier que pueden ser dichas leyes fablando dellas comunalmente: segund que dize el filosofo enel primero delas politicas. E segund esta manera comun de leyes dixo omero que cada ome puede fazer leyes en su casa a su muger e a sus fijos e a sus conpañas. Mas estas tales leyes non han virtud de obligar los omes: nin han fuerça de matar los malos. E porende las leyes propiamente non se pueden poner si non por el principe: que es persona publica que ha poderio sobre el reyno o sobre la cibdad. Mas sobre estas dos razones podemos añadir otras dos a declaracion dellas. ¶ La primera se toma de parte del rey. e la segunda de parte de la justicia. ¶ La primera es esta: que todo rey o todo buen gouernador de pueblo conuiene que pugne por acreçentar e leuar adelante el bien comun. E esto non lo puede fazer sy non dando alos omes ciertas reglas e ciertas maneras de beuir. las quales non les conuiene traspasar so grandes penas. las quales penas non puede dexar ninguna persona singular. E porende conuiene que sea rey o señor que aya auctoridad e poder delo fazer e de dar penas alos onbres. ¶ La segunda es esta que las leyes non cunplen para gouernar los pueblos e las cibdades si non fueren regladas por justicia. E porende toda la republica deue ser fundada sobre la justicia: segund que dize sant agustin enel segundo libro dela çibdad de dios alos diez e nueue capitulos. Do pone muchas sentencias de sabios para prouar esto. E en cabo concluye que esto es muy grand verdad que sin grand justicia nunca se puede bien gouernar rey no ni villa. Ca non ha cosa mas enemiga ala cibdad que la mengua dela justicia: nin ha cosa por do mas ayna se destruya. E desto ya diximos muchas cosas do posimos muchos enxenplos de suso. ¶ La segunda conclusion es esta: que ninguna ley non fuerça a ninguno para lo obligar: si non fueren publicadas. E esta se prueua asy. Ca ley non es otra cosa sy non mandamiento de señor o de aquel que ha poder de mandar. E cierto es que ningund mandamiento non puede obligar a ninguno fasta que lo sepa. Mas aqui conuiene de notar: que de otra guisa se han de publicar las leyes positiuas que las naturales. Ca las leyes naturales son escriptas enlos coraçones delos ombres. E porende non es tanto menester delas publicar. Ca cada onbre despues que ha razon e entendimiento sabe por las leyes naturales: que es lo que conuiene de fazer e de que se deue guardar. Mas esto non es assy delas leyes positiuas. Ca non las pueden los ombres saber: fasta que sean puestas en escripto. E porende deuen ser pregonadas e puestas en escripto: porque ningund onbre non aya escusa delas complir nin las pueda oluidar. Ca sy escriptas non fuesen: a tienpo poder se yan oluidar avn que fuesen pregonadas e publicadas. E porende los reyes deuen ser muy acuciosos en saber: que leyes han de poner al pueblo: e en como las han de publicar e de pregonar. E porque las mejor guarden

los otros. ellos las deuen primero guardar. E despues costreñir alos otros que las guarden. E segund que dize el filosofo: todo Rey deue tomar dos cuydados. ¶ El primero es. de como las leyes sean bien establescidas ꝛ buenas. ¶ El segũdo es. en como sean bien guardadas: E que todos las obedescan. ¶ Mas aqui conuiene de notar que a declaracion de todo este capitulo: Que segund que los ombres han poderio: o jurisdicion: ꝛ señorio sobre las personas: o sobre los lugares. Assy pueden fazer leyes que obliguen los onbres. Onde el que ha poderio general puede fazer leyes generales que obliguen a todos. E segund esto q̃l fuere el poderio o la auctoridad: tal sera la obligacion delas leyes. Onde las cõstituciones del papa que pueden ser dichas leyes: han fuerça de obligar a todos: tan bien seglares: como clerigos: o regulares. Porque el papa ha auctoridad enla tierra sobre todos: de ligar ꝛ de soltar. E ya diximos de suso de como ha poderio: tan bien enlo tenporal: como en lo espiritual. E assy sobre todo puede fazer leyes: como quier que la esecucion de las cosas temporales: es encomendada alos principes seglares. E enpos el papa: el enperador ha mayor jurisdicion ꝛ mayor auctoridad: para fazer leyes. E enpos el enperador cada rey en su reyno ha poder para fazer leyes: ꝛ cada obispo en su obispado: ꝛ cada abad en su abadia: ꝛ cada perlado en aquellos lugares: ꝛ en aquellas personas en que ha jurisdicion: E tales leyes como estas mas propiamente son dichas constituciones que leyes. E estas tales nõ obligan si nõ enel su tienpo. Ca qualquier suçesor las puede mudar ꝛ fazer otras: por aq̃lla decretal que dize: non ha señorio ygual sobre su ygual. mas el mayor sobre el menor. E por esta razon vn papa puede d̄sfazer las constituciones del otro sy viere que cumple ala yglesia ꝛ fazer otras quales cunple: sacando si ellas fueren fechas en sinodo general. E alli conuernia de ayuntar otra vez sinodo: para las desfazer ꝛ fazer otras. E eso mesmo d̄los obispos: q̃ con otorgamiento de su cabildo pueden fazer constituciones: segund que vieren que mas cunple al buen estado d̄ sus obispados.

¶ Capitulo. xxviij. ẽ q̃ demuestra quales ꝛ quantas son las obras q̃ contienẽ las leyes fechas por los Reyes ꝛ por los principes.

Cinco son las obras d̄las leyes. E estas son mãdar ꝛ vedar: consentir ꝛ dar penas: ꝛ dar galardones. E esto se declara asy. Ca tal es el gouernamiento d̄l pueblo en su manera como la fisica en conparacion d̄l enfermo. Ca assy como la fisica por dieta: ꝛ por sangria ꝛ por vacuacion: ꝛ por melezinas: ꝛ por otras cosas que se contienen enla fisica quiere reglar ꝛ ygualar los humores delos cuerpos delos onbres. Assy la sentencia del gouernamiento del pueblo que llamamos polithica por virtudes ꝛ por buenas costunbres ꝛ por leyes ꝛ por las otras cosas que se muestrã enlas politicas: quiere reglar ꝛ ygualar todas las obras delos onbres: porque biuan bien ꝛ ygual mente: ꝛ se ayã entre sy ꝛ a su rey assy como se deuen auer. E este ygualamiento: ha de ser especial mente por las leyes: que reglan todas las nuestras obras. Mas aqui conuiene de notar que todos los reyes deuen tomar dos cuydados çerca delas obras delos ombres. ¶ El vn cuydado es ante que se fagan las obras E el otro despues que son fechas. ¶ E enestas dos Maneras les

Digitized by Google

conuiene alos Reyes de poner leyes sobre las obras delos onbres. E porende algunas obras delas leyes se toman en cōparacion d'las obras q̄ nō son avn fechas: mas son o pueden se fazer. E estas son tres: mandar τ vedar τ consentir. E algūas se toman en cōparacion delas obras delos onbres: q̄ son ya fechas. E estas son dos q̄ son: galardonar τ dar penas. E a declaracion de todas estas cosas conuiene de saber: q̄ todas las obras delos ōbres caen so tres diferencias. Ca o ellas son desy buēas τ virtuosas: o son desy malas τ viciosas o son neutras: que ni son desy buenas nin malas. como q̄er q̄ ellas puedā ser buenas o malas por la intencion del q̄ las faze. Asy como leuātar la paja d'l suelo: es tal obra q̄ desy ni es buena ni mala. Enpo sy la leuāta algūo d' tierra por la meter a otro enel ojo: es mala obra. por la mala intenciō del q̄ la asy leuanta de tierra. E sy la leuanta pa alimpiar la casa es buena obra τ de loar: por la buena intenciō del fazedor q̄ esto faze. E segund esto: tres linajes de obras conuienen alas leyes en comparacion delas obras q̄ non son fechas: mas pueden se fazer. Ca quāto alas buenas obras conuienē alas leyes de poner mādamiētos porq̄ se fagan. E esta es la primera obra delas leyes: q̄ es mādar q̄ se fagan. E quāto alas malas obras conuiene alas leyes delas defēder. E esta es la segunda obra delas leyes: q̄ es vedar q̄ nō se fagā. E quāto alas obras q̄ nin son buenas ni malas cōuiene alas leyes delas consentir. E esta es la tercera obra delas leyes: q̄ es cōsentir o nō fazer fuerça delas obras: q̄ ni son muy buenas ni muy malas: ni avn de aquellas obras q̄ ni son malas ni buenas. Ca los onbres nō puedē alcāçar en vn pūto ala pfeciō dela bondad. Ca nō son todos acabados porq̄ puedā sienp escoger lo mejor. E porende los q̄ ponē las leyes nō deuē grād fuerça fazer delas obras q̄ nin son muy malas ni muy buenas. Ca si en pūto quisiesē mādar todas las obras q̄ hā desy peq̄ña bondad: o vedar todas las obras q̄ hā desy peq̄ña maldad: nō podriā bien gouernar el reyno. Ca cōuiene de cōsentir algūas vezes peq̄ños males: asy como trebejos o juegos por q̄ se escusen los mayores males. Asy como ociosidades o furtos. Mas en comparaciō delas obras q̄ son ya fechas cōuienē dos obras alas leyes: q̄ son galardonar τ castigar o dar pena. Ca si las obras sō muy buēas deuē ser galardonadas por las leyes: porq̄ todos se mueuan a bien fazer por razon del galardon. Ca dios quiere q̄ toda buēa obra sea galardonada. E si las obras ya fechas sō muy malas cōuiene de ser castigados los onbres por las leyes porq̄ todos los onbres temā d' mal fazer por razō dela pena. Ca dios quiere q̄ toda mala obra sea castigada o penitēciada. mas las obras son de acōsejar τ de poner so mādamiēto ante q̄ se fagā. E d'spues q̄ son fechas en toda manera son d' galardonar por las leyes: mas las obras q̄ ni son muy buēas ni muy malas ante q̄ se fagā son de consentir por las leyes. τ d'spues q̄ sō fechas ni son de galardonar ni d' penitēciar por leyes. ca nō fazē fuerça dellas asy como dicho es. E asy peçe q̄ dos sō las obras delas leyes: en cōparaciō delas buenas obras: q̄ son mandar las fazer ante q̄ se fagā: τ d'spues q̄ son fechas galardonar las: τ otras dos en cōparaciō delas malas obras: q̄ sō vedar las ante q̄ se fagā. E despues q̄ fueren fechas castigar las o penitenciar las. E vna sola obra es de las leyes en comparacion delas obras que son neutras: que nin son buenas nin malas. o delas que son poco malas o poco buenas. E esto es consentir las o non fazer fuerça d'llas. τ asi cōuiene mucho a los reyes q̄ hā d' tener miētes siēp al biē co

mun: ⁊ al buen gouernamiento dl reyno de estudiar mucho por sy: ⁊ por sus consejeros. Quales leyes o quales constituciones han de poner enel reyno: o enlas cibdades: porq̄ sienpre manden por sus leyes fazer buenas obras: ⁊ defiendā las malas ⁊ consientan aq̄llas en que nō ay grand fuerça: ⁊ den pasada alos onbres enellas. Mas aqui conuiene d notar lo q̄ dize enel policrato al dzeno libro al octauo capitulo: que assy como los que tañen los instrumētos q̄ han cuerdas: son muy acuciosos ⁊ han grand cuydado en qual quier manera emiendan la cuerda errada q̄ se desacuerda delas otras: porque la fagan acordar cōlas otras: ⁊ porque fagan muy dulçe sonancia non ronpiendo las cuerdas: mas estendiēdo las poco a poco mesuradamente: porq̄ venga a cōsonancia ⁊ acordamiēto con las otras. Bien asy el rey o el principe q̄ ha de gouernar el reyno: deue ser muy acucioso ⁊ estudiar mucho ē como porna sus leyes ⁊ en como gouernara su reyno por ellas: alas vezes estrañando por justicia los malos: ⁊ alas vezes perdonādo por piedad lo que se deue perdonar: asy que faga todos los subditos acordados asy como sy todos morasen ē vna casa: ⁊ los desacordados que los traya a acuerdo ⁊ a paz cōlos otros: en manera que todos los onbres en sus obras fagan vna acabada ⁊ dulçe armonia ⁊ vna policia de concordia buena. E para esto fazer: mejor es ⁊ mas seguro de non estender mucho las cuerdas: porque nō quiebren q̄ non estender las fasta que quiebrē. Ca quando las estienden mansamente ⁊ cō sabiduria dan son qual cōuiene ⁊ la que vna vez qebra o la q̄brātā estendiēdola cō fortaleza cō ningūd artificio nō puede ser reparada. mayormente quādo demandā tal son enla cuerda como ella nō ha. E muchas vezes mas viene a nō dar sueno ningūo q̄ a dar aq̄l q̄ le demandā por fuerça ⁊ nō lo ha. E quiere dzir este sabio: q̄ los reyes en gouernar su reyno conlas leyes: mas deuen vsar de piedad conellos: interpetrando las leyes a manera de piedad: porq̄ los onbres sean castigados ⁊ nō amortiguados o destruydos. Ca asy faziendo podran dellos fazer buenos. E esta es mejor manera que nō vsar delas leyes cruelmente interpetrando las braua mēte de justicia pa desfazer ⁊ q̄brantar los subditos. Ca despues q̄ del todo fueren despojados o q̄brantados: nō pueden dellos auer seruicio ningūo enla cibdad ni enel reyno. E dize mas q̄ sy algūo tan malo fuere que nō quiera rescebir castigo ⁊ faze mal andantes los otros: este tal ombre deue ser tajado dela comunidad: asy como aquel q̄ corronpe los otros ⁊ destruye el biē comun. E acuerda este sabio cō tullio enel tercero libro delos oficios al octauo capitulo. do dize: q̄ asy como es señal de rauia o de furia enel ōbre quādo el vn miēbro enel su cuerpo dstruye al otro o le come abocados. asi es señal de malicia rauiosa q̄ el vn miēbro dla cibdad o dl reyno destruya al otro o le coma o le astrague. mayormēte sy es miembro bueno ⁊ sano. Ca si es mal miēbro o podrido deue ser cortado por la justicia ⁊ por las leyes: porq̄ nō encone los otros. E pōe enxenplo enel cuerpo natural: q̄ sy alguno miēbro comencare a ser palytico ⁊ a perder el espū ⁊ el mouimiēto en manera q̄ encone ⁊ podresca los otros miēbros: este tal deue ser cortado ⁊ apartado delos otros miēbros ⁊ del cuerpo. Bien asy la maldad ⁊ la crueldad dela bestia tiranica: q̄ es mas bestia q̄ ōbre deue ser cortada ⁊ apartada dela comūidad: porq̄ nō astrague todos los otros. Ca asy como los q̄ vsan delos instrumētos musicales estudiā mucho porq̄ nō aya desacuerdo en sus istrumētos ni en sus cuerdas. mas aya ētre ellos cōsonācia cōuenible. asi los

gouernadores del reyno o dela cibdad: deuen prouer en tal manera: por que en todas las partes del reyno o dla cibdad aya buena concordia asy como dicho es de policrato. E esto podrá bien fazer los reyes si quisieren acordar en su gouernamiento τ en sus leyes conel gouernamiẽto τ conlas leyes de dios: porq̃ se gouierna la cibdad de dios que es muy ordenada en sus leyes: segũd que dize sant agustin. E asy se cumplira el buen gouernamiento del rey: τ sera verdadera la palabra de Job. alos treynta τ ocho capitulos: do dize. quãdo supieres la orden del cielo pornas razõ della enla tierra. E la razon del cielo se pone enla tierra: quando el Reyno o la cibdad se gouierna segund la voluntad de dios: τ segund las leyes que el dio para gouernamiento de todo el mundo.

Capitulo .xxix. do mueue esta q̃stion en qual manera se gouierna mejor el reyno o la cibdad: sy se gouierna mejor por muy buen Rey que por muy buena ley.

El filosofo disputa esta q̃stiõ enel tercero delas politicas: τ pone razones a amas las partes. Primero prueua que mejor se gouierna el reyno o la cibdad por muy buena ley: q̃ por muy buen rey: τ pone y dos razões. La primera es esta: q̃ el rey es instrumẽto dela ley derecha: ca es guarda mayor dela ley derecha: en tal manera q̃ lo q̃ manda la ley derecha: q̃ el cõ su poderio ciuil: q̃ lo faga conplir. E cierto es q̃ toda cosa principal es mayor τ mejor q̃ la causa instrumẽtal o q̃ el instrumento. E como la ley sea causa principal. dictando τ ordenando lo que ha d fazer el rey. E el rey sea causa instrumental: siguesse que mejor cosa es τ mas de escoger q̃ el reyno sea gouernado por muy buẽa ley q̃ por muy buẽ rey. La segũda razõ es esta: q̃ mas ayna se corrõpe el rey que la ley: por razõ q̃ el rey nõ es entendimiẽto puro. mas es entendimiẽto con cobdicia segund q̃ dize el filosofo enel lugar sobre dicho τ es verdad. E maguera q̃ el Rey nõ se corrõpa dela parte del entendimiẽto. Enpero puede se corrõper dela parte d la cobdicia. ca la cobdicia τ la saña muchas vezes trastornã τ matã a muy buenos omes. E maguera ellos nõ muerã segũd la naturaleza. Enpero muerẽ en ser muy bueños: ca pierdẽ lo por ello. Mas la ley dize entẽdimiẽto τ razõ pura. Ca solamẽte la ley ptenesce al entendimiẽto τ ala razõ. E porendẽ dize alli el filosofo q̃ el que mãda enseñorear τ gouernar al entendimiẽto: manda enseñorear a dios τ ala ley. E el q̃ mãda enseñorear al onbre por la cobdicia que ha cõsigo anexa mãda enseñorear ala bestia. E assy por estas dos razones prueua el q̃ mejor es q̃ el reyno sea gouernado por buena ley q̃ por buen rey. Mas esto nõ es de su intenciõ del filosofo. ca el prueua alli el cõtrario. E pone tal razõ: la ley mãda τ dize generalmẽte aq̃llo q̃ nõ puede ser generalmẽte. Ca maguera q̃ las leyes seã muy bueñas τ muy escogidas cõuiene q̃ fallescã en algũd caso. E porende mejor es q̃ se gouierne el reyno o la cibdad por buẽ rey q̃ pueda corregir τ emendar las faltas delas leyes q̃ por buenas leyes. Mas pa soltar esta q̃stion conuiene de notar q̃ el rey o el principe es medianero entre la ley natural τ la ley positiua. Ca es sola ley natural τ sobre la ley positiua: ca nigũo nõ judga derecha mente sacando si siguiere razõ derecha. Onde el rey por tanto es dicho rey: porq̃ sigue razõ derecha en gouernãdo. E esto es seguir razõ natural. Mas en quãto establesce la ley positiua por su auctoridad es sobrella. Ca asi como el rey nũca gouierna derechamẽte si nõ q̃ndo sigue la

ley de natura. Assi la ley positiua nõ ha
fuerça de ligar si non en q̃nto se esfuerça
enla auctoridad del rey o del principe. E
asi paresce q̃ la ley positiua es so el prin
cipe assi como la ley natural es sobre el.
E si algũo dixiere q̃ alguna ley positiua
es sobre el prĩcipe. esto nõ es en q̃nto ella
es ley positiua. mas en quãto enella esta
la virtud dela ley natural que es sobre el
prĩcipe como dicho es. E de aqui pare-
çe la asoluciõ desta q̃stion: q̃ se gouierna
mejor el reyno por la ley q̃ por el rey. ca
si fablaremos dela ley natural mejor se
gouierna el reyno por ella: q̃ por el rey.
E esto es lo q̃ dize el filosofo enel tercero
delas politicas: que enel gouernamiẽto
derecho deue gouernar dios: ⁊ el entendi
miẽto: ⁊ nõ la bestia. Ca estõçe gouier-
na la bestia: q̃ndo el que gouierna nõ si-
gue razõ: mas passiõ ⁊ cobdicia. Enlas
quales cosas auemos cõuenencia cõlas
bestias. E q̃ndo el gouernador sigue ra
zõ derecha en gouernãdo. estõçe gouier-
na dios ⁊ el entendimiẽto por la ley na-
tural q̃ dios puso enel entendimiento del
gouernador. Mas si fablaremos dela
ley positiua mejor se gouierna el Reyno
por buẽ rey q̃ por buena ley. mayormẽte
en aq̃llas cosas ẽ q̃ fallece la ley positiua
⁊ do mãda generalmẽte lo q̃ se nõ puede
guardar generalmẽte. E segũd esto se su
elta la razõ q̃ fizo desuso el filosofo q̃ me
jor se gouierna el reyno por el rey q̃ por
ley. porq̃ la ley nõ puede determinar los
negocios ꝑticulares. los quales puede d̃
terminar el buen rey por razõ natural q̃
dios puso enel. E desto paresce la asolu-
ciõ de aq̃lla q̃stiõ que dubda como pue
dẽ estar cõla justicia ygualdad ⁊ miseri-
cordia. ca la misericordia inclia a piedad
dexãdo la ygualdad. do cõuiene d̃ saber
q̃ todos los fechos d̃los omes nõ se pue
dẽ mesurar por regla de fierro q̃ nõ pue
de torçer segũd q̃ dize el filosofo enel q̃n-
to delas eticas. E esto es por razõ delas
circũstãcias ⁊ delas mudãças q̃ sõ ẽlos
fechos delos omẽs q̃ son sin cuenta ⁊ sin
mesura. E porende nõ las puede reglar
ley derecha ⁊ igual ni regla d̃ fierro q̃ es
siẽp̃ derecha. mas cõuiene q̃ se reglẽ por
regla de plomo q̃ se puede encoruar alas
circũstãcias delas obras. E porende cõ
uiene q̃ la ley algũas vezes se encorue a
la vna parte ⁊ alas vezes ala otra: segũ
que demandã las circũstancias delas o-
bras q̃ nõ se puedẽ mesurar por ley ni por
regla derecha. E asi alas vezes el rey se
deue inclinar a misericordia sobre el que
peca. ca tal puede ser la circũstancia del
pecado que interpetrara la ley a piedad
mas de quãto ella demãda. Ca alas ve
zes tal sera la circũstancia o la melezina
del pecado q̃ deue inclinar el rey a mas
estrecha justicia de Quanto manda la
ley positiua. Porq̃ la su justicia agraua
el pecado asi como dela otra parte la cir
cũstãcia le aliuia inclinãdo al rey a mise
ricordia. E asi pareçe q̃ maguer el rigor
dela justicia semeje ser cõtra la misericor
dia ⁊ q̃ nõ puede estar cõ la ley positiua
q̃ mãda siẽp̃ igualdad ⁊ derecho. Enpo
si estas dos cosas se fiziere segũd las cir-
cũstãcias d̃las obras muy biẽ puedẽ es-
tar cõla justicia. E porẽde enel juyzio al
gũas cosas salẽ de igualdad ⁊ algũas d̃
braueza de justicia: ⁊ algunas de miseri-
cordia ⁊ de piedad. Ca q̃ndo el rey jud
ga segũd la ley derecha nõ la encoruãdo
ala vna parte ni ala otra. tal sentẽcia co
mo esta sale de igualdad. E q̃ndo judga
segũd las cõdiciones del q̃ peco q̃ puedẽ
ser sin malicia o sin sabiduria o cõ negli-
gẽcia o nõ cõ malicia. las q̃les circũstan
cias deuẽ iclinar el juez a misericordia. la
sentẽcia asi dada sale de gracia ⁊ de pie-
dad ⁊ de ley positiua. E quãdo judga el
rey segund las circũstancias que agra-
uiã el pecado. Assi como malicia o sober
uia del q̃ peca. Tal sentencia como esta
sale de rigor ⁊ de fortaleza de justicia: dã
do mayor pena de quãto manda la ley.
E porq̃ todas estas cosas se pueden fa-

Digitized by Google

ser con razon derecha: la misericordia: ꝛ la fortaleza: o el rigor pueden estar cō la justicia. Mas aqui conuiene de notar q̄ el rey segūd esto que dicho es: puede mesurar todas las sentencias que ha d̄ dar teniendo mientes alas circūstancias que agrauian las obras: o alas que aliuian los fechos delos onbres. E segūd ellas puede interpetrar las leyes posituas q̄ son so el: ꝛ dar algunas vezes sentencias con piedad mas de quanto mandan las leyes. E algūas vezes cō crueldad: mas de quanto las leyes dizen: segūd q̄ viere q̄ demandan las circūstancias de aq̄llos que pecan. Ca non es tenudo el Rey de seguir sienpre las leyes posituas: nin otro juez ninguno: do viere q̄ la razon derecha los guia a dar sentēcias sobre las leyes posituas. mas los juezes menores deuen esto fazer cōformando se cō la voluntad del rey: ꝛ judgando assy como el judgaria. E esto es lo q̄ dize el sabio enlos prouerbios alos veynte capitulos: que la misericordia ꝛ la verdad guardā al rey ꝛ la piedad confyrma la su silla. Ca assy deue ser enel rey misericordia ꝛ piedad: que nō desanpare la justicia: syn la qual non podria gouernar el reyno. assy como diximos ꝛ prouamos de suso. Mas aqui conuiene de saber q̄ el Rey para bien judgar deue auer quatro cosas. ¶ Lo primero deue guardar las leyes de dios ꝛ costreñir todos los otros a guardar las: ꝛ nō deue fazer ningūas leyes: si nō aquellas que acuerdan cō las leyes de dios. Ca todas las leyes delos omes son vanas: si nō semejaren alas leyes de dios: segund q̄ dize sant agustin. ¶ lo segūdo deue el rey judgar derecha mēte: segūd las leyes sobre dichas. E las sentēcias q̄ judgare segūd ellas deue las poner en esecuciō. Ca enesto sirue el rey a dios: judgādo segūd las leyes: q̄ mandā derecho ꝛ viedā el cōtrario: segūd q̄ dize el sabio enel q̄rto capitulo d̄los prouerbios. ¶ Lo tercero d̄ue el rey oyr los pobres ꝛ examinar mucho sus pleytos ꝛ defender los: ꝛ costreñir alos q̄ les fazē tuerto q̄ les cūplā d̄ derecho a enxemplo del noble enpador trajano q̄ oyo la biuda: ꝛ le fizo cōplir de derecho: segūd q̄ de suso cōtamos: do posimos otros muchos enxenplos desta materia. ¶ Lo quarto deue el rey guardar justicia en todo: ca es çimiēto del pueblo. E porende del deue manar la justicia de todo el pueblo: otrosy es padre dela tierra. E porende por el se deue gouernar la justicia d̄ toda la tierra. Otrosy es cabeça del reyno ꝛ d̄la cibdad. E porende enel se deuē reuecer todos ꝛ enel deuē tomar manera de fazer justicia. Assy q̄ ni sea mayor de quāto deue sobrepujādo en castigos o en penas: ni menor fallesciendo enlo q̄ deue fazer. Ca el nō deue tomar a nigūo lo suyo por fuerça: ni cōsentir q̄ otro gelo tome por fuerça. Otrosy deue refrenar los furtos ꝛ deue castigar mucho los traspasadores de las leyes: asy q̄ todos biuan en paz por la su prouidencia. E desto ya fablamos de suso: poniendo enxenplos enlos reyes antiguos.

¶ Capitulo .xxx. en q̄ demuestra que sin la ley humanal ꝛ sin la ley natural conuino de dar ley euangelical ꝛ diuinal.

Conuiene de notar contra el error de algūos q̄ dezia q̄ la theologia es supflua. ca por las sciencias q̄ ombre puede ganar natural mente: puede ōbre auer todas las v̄tudes ꝛ escusar todos los pecados. E asi segūd estos p̄suntuosos nō es menester otra sciencia ni otra ley si nō la ley natural ꝛ la ley positiua. Mas los doctores catholicos prueuan por muchas razones: q̄ syn las sciencias que los ombres puedē alcançar natural mente. Conuinio de dar sciençia

de dios q̃ fuesse auida por reuelació. E sin la ley natural ⁊ humanal cóuiene de dar ley ꝺl euágelio: ⁊ q̃ la theologia sea sciencia de dios auida por reuelacion: ⁊ necessaria alos omes para conoscer ⁊ amar ⁊ temer a dios. Paresce por el processo de toda la briuia: q̃ luego enel comiéço dixe: q̃ crio dios el cielo ⁊ la tierra ⁊ todas las criaturas q̃ só eñl cielo ⁊ éla tierra: la q̃l cosa no supieró los omes por las otras sciécias naturales. E porende conuino que esto fuesse reuelado por dios: ⁊ assi de todas las otras cosas q̃ son enla santa escriptura: que fueron todas reueladas a moysen: ⁊ alos patriarcas ⁊ alos ꝓphetas: ⁊ alos otros padres sátos dela ley vieja. E despues alos apostoles: assi como alos primeros padres dela ley nueua. E que esto sea ṽdad paresce corriédo por los testos. Ca luego en comienço dixo dios. Faga se esto: ⁊ fizo se. E asy adeláte siépre dize. dixo dios esto ⁊ aq̃llo: ⁊ asi de todas las otras cosas: que son escriptas enla briuia. E paresce esto por los sanctos padres: a quié fablo dios: ⁊ por los profetas: a quié reuelo sus poridades: ⁊ lo que auia de venir: q̃nto pertenesce al ome ꝺ saber para salud suya. ¶ Mas aqui conuiene ꝺ saber: que todas las apariciones q̃ dios fizo alos sctós padres dela ley vieja las fizo siépre por los ágeles: segúd q̃ dize sát Agustin sobre el genesi. E si los fablaua dios: no los fablaua sino por los angeles. Ca no eran dignos de ver a dios en su forma: mas veyan le enla criatura subjecta: ni lo pudo niguno ver fasta q̃ parescio enla carne humanal. E esta cóclusion: q̃ la theologia fue necessaria despues delas otras sciencias: se puede prouar por muchas razones. ¶ La ꝑmera es esta: q̃ maguera q̃ los ph̃os fiziessen theologia: ⁊ diessé algúd conoscimiento de dios ⁊ delos angeles. Empo esto fue muy en general: ⁊ por lo que ellos dixieron: no podemos auer conoscimiéto de dios: ni delos angeles en especial. E por ende conuenia q̃ por dios fuesse dado ⁊ reuelado este conoscimiento en especial: q̃nto a todas aquellas cosas q̃ creemos de dios. E esta razó pone el apostol en muchos lugares enlas sus ep̃las. Onde ad romanos ꝑmo capitulo dize: que las cosas que no veemos de dios: podemos las saber ⁊ entender por aq̃llas cosas q̃ el fizo ⁊ la su virtud ⁊ la su diuinidad por las criaturas es manifestada. E maguera los philosophos ouiesé muchas cosas por reuelacion: ⁊ dios gelas manifesto. Enpero no le glorificaró assi como a dios: mas enuanesciero se en sus pensamientos cuydando q̃ sabian todo lo que pertenesce a dios. E enesto fue loco ⁊ sandio el su coraçon. E en otra epistola dize q̃ ꝺspues q̃ plugo a dios de reuelar a su fijo eñl porq̃ judgase las gentes para que lo supiesen ⁊ lo conociesen aq̃llos que no le podian conoscer por si. E é otro lugar dize que dios le reuelo el su euágelio ⁊ luego mano amano fue cóuertido a el: ⁊ no touo mientes sino por el. E assi por todas las sus epistolas va diziendo: q̃ el conoscimiento de dios: ⁊ la theologia que el ouo no la ouo de otra guisa sino por reuelació de dios. ¶ La ij. razon es: que todo aquello que fue reuelado alos sanctos padres enla ley vieja a conoscimiéto de dios: ⁊ a esperança del saluador: todas les erá menester pa auer salud de sus almas: la qual no pueden auer por si. ⁊ porende les era menester auer sabiduria de dios ⁊ de su redécíó. E esta razon pone Esaias ꝓpheta al. ix. capi. do dize. Por esto sabra el mi pueblo: q̃ yo aquel q̃ fablaua con los sátos padres He me aqui do esto. E en otros muchos lugares: do fabla de ihesu xp̃o tan abierta mente: q̃ paresce mas euágelista: cótádo lo que puso é iesu xp̃o que profetizando lo que auia de venir ⁊

Digitized by Google

de cōtescer: enel segūdo q̄ dize eñl ꝓlogo
sobre esaias. E esta mesma razō pone el
apostol diziēdo q̄ aql q̄ fablo ēel otro tiē
po ē muchas maneras alos sctōs padres
por los ꝓphas ꝛ por las escripturas ēes
te tiēpo de agora fablo a nos por el su fi
jo ihu xpo aqen establescio heredero de
todas las sus cosas ꝛ por qen crio los si
glos. La .iij. razō es: q̄ nos no podimos
auer conoscimiēto dlos articulos dela fe
assi como lo agora auemos ēla ley nue-
ua por la su sctā theologia: si dios no lo
reuelara ꝛ la sctā trinidad alos aplēs ꝛ
la encarnaciō ꝛ la passiō ꝛ la resurecion
ꝛ assi de todos los otros articulos. los q̄
les aplēs escogio que p̄dicasen la fe ꝛ el
baptismo por todo el mūdo. E porende
muy necesaria fue anos la reuelaciō ꝛ la
dotrina q̄ fue dada alos aplēs con q̄ cō
firmasen los om̄es ꝛ traxiesen el mūdo a
conoscimiēto de dios. E esta razon pone
sāt marcos eñl euāgelio do dize ihu xpo
alos sus aplēs. id ꝛ p̄dicad el euāgelio a
todas las criaturas. E en nōbre dlas cri
aturas entiēde el om̄e segūd q̄ dize sant
gregorio o entiēde todas las gētes aqen
fue p̄dicado el euāgelio. La .iiij. razō es
q̄ nueua dotrina o nueua theologia no
puede ser dada: sino por nueuo maestro
ꝛ por nueuo rey o nueuo ponedor de ley.
el q̄l fue ihu xpo segūd q̄ dixo esaias ꝓfe
ta. dios es nr̄o juez ꝛ nr̄o rey ꝛ nr̄o pone
dor de ley: el verna ꝛ nos saluara. E esta
razō declara sāt gregorio ēla omelia so-
bre el euangelio de sant matheo: do dize
por q̄ dios ꝛ nr̄o redētor nueuo om̄e vi-
no eñl mūdo nueuos mādamiētos ꝛ nue
ua ley dio al mūdo. ca ala nr̄a vida vieja
criada en pecados puso por cōtraria la
su vida nueua ꝛ la su dotrina. ca q̄ sabia
el om̄e viejo ꝛ el om̄e carnal si no retener
lo suyo ꝛ robar ꝛ furtar lo ajeno. ꝛ si lo
no pudiese furtar cobdiciar gelo. Mas
el fisico celestial a cada vno delos peca-
dos dio sus melezinas cōtrarias: assi co-
mo alos luxuriosos cōtinēcia: ꝛ alos esca
sos ꝛ auariētos largueza: ꝛ alos sañudos
māsedūbre: ꝛ alos soberuios humildad
La .ij. p̄te dla cōclusiō es: q̄ sin la ley na
tural ꝛ humanal cōuenie ꝛ era menester
de dar ley diuinal ꝛ ley de euangelio. E
esta prueuā los dotores catholicos por
q̄tro razōes. La p̄mera se toma de p̄te
del castigo dlos pecados. ca las leyes hu
manales no dan pena a todos los peca
dos ni los estrañan q̄nto se duē estrañar
por razō q̄ los om̄es comū mēte no pue
den alcāçar acabada forma de beuir. E
por ende cōuiene q̄ las leyes dlos om̄es
diesē pasada a muchos pecados: q̄ non
seā muy grādes. ca no podriā los om̄es
beuir de otra guisa: ni podriā mucho du
rar eñl señorio si todos los males q̄siesē
castigar los señores. ꝛ avn q̄ los q̄siessē
castigar: no los puedē todos saber. Ca
los pecados ocultos ꝛ las cobdicias de
los coraçōes no los puede ningūo saber
sino solo dios. E porende fue menester q̄
sobre las leyes delos om̄es fuese puesta
ꝛ añadida la ley de dios ꝛ del euāgelio
q̄ diese pena a todos los males: ꝛ galar
donase todos los bienes. ca pues esto no
podia fazer la ley positiua ꝛ hūanal: me
nester era de se dar la ley del euāgelio q̄
diese sus penitēcias a todos los pecados
o eneste mūdo o eñl otro. E de aq̄ pares
ce q̄ la ley hūanal no vieda las cobdicias
del coraçō: mas solamēte dfiēde las ma
nos dlas malas obras. ca algūas malas
cōsiente por q̄ se no fagā otras peores ꝛ
mayores. ca cōsiēte las fornicaciōes sim
ples: porq̄ se no fagā adulterios. ¶ La
ij. razō se toma d p̄te del nr̄o conoscimiē
to. ca no podemos auer cierta sabiduria
de todos los negocios p̄ticulares q̄ cōte
çē ētre los om̄es porq̄ sō sin cuēta. ꝛ por
ēde departidos sō los iuyzios de gen-
tes departidas. E segūd los iuyzios de
partidos: sō departidas las leyes entre
ellas. E segund el iuyzio de algūas gen
tes alguna cosa es derecha que lo no es
segund el iuyzio delas otras gentes.

Digitized by Google

E por que en tales iuyzios τ en tales leyes delos omes puedē ser errores cōuino ꝺ dar tal ley en q̄ no pudiese ser error ninguno. E esta es la ley del euangelio. ¶ La tercera razō se toma de parte de la fin o del bien postrimero que esperamos. Ca para alcançar aquel bien no cunple la ley natural ni la ley humanal maguera nos aparejen en alguna manera para lo auer. Ca es bien sobre natural τ no lo podemos alcançar por natura. E por ende cōuino de dar tal ley sobre natura por la qual pudiesemos alcāçar este bien perdurable. E esta ley es el euangelio que nos ordena ala gloria de parayso. la qual ley deuen mucho tener τ guardar los reyes: assi que por ella cō las otras leyes humanales puedan alcāçar la gloria ꝺl parayso. E mas aqui podemos añadir otras quatro razones q̄ pone sant agustin enla quinta epistola que escriuio a marcellino. el qual escriuiendo a sant agustin dixo ēla quarta epistola arguyendo: que la dotrina τ la predicacion ꝺl euangelio no conuiene bien cō las costunbres dela republica por razon que manda que no fagamos a ninguno mal. Ca manda que el q̄ nos feriere enel carrillo dela vna parte: q̄ le demos la otra en que fiera. E el que nos tirare el manto que le demos la saya. E assi delas otras cosas que manda ihu xpo enl euangelio de sant matheo al q̄nto caplo Ca como puede nigūo sofrir q̄ su ēemigo le tome lo suyo: o q̄ los ladrones dela tierra no seā castigados τ no vaya ome cō derecho cōtra ellos por razon ꝺla tierra avn q̄ por si no lo faga. E a esto respōde sant agustī enla q̄nta epistola diziendo. q̄ aq̄llos que dizen q̄ la dotrina ꝺl euāgelio es cōtraria ala republica dē tal cōpaña como da el euāgelio. dē tales caualleros τ tales prouiciales τ den tales maridos τ tales mugeres τ dē tales padres τ tales fijos τ dē tales señores τ tales sieruos τ dē tales iuezes τ tales reyes den tales debdores τ tales enxstadores τ dē tales cogedores τ tales guardadores ꝺl fisco τ ꝺl deposito τ ꝺla comūidad como māda la doctrina xpiana τ el euāgelio. E entōce seguramēte digan q̄ ella es cōtraria ala republica. mas no dubden de ꝺzir segura mēte q̄ la doctrina ꝺl euāgelio es muy sana τ muy buēa a toda comūidad si la obedeciere asi como deuieren. q̄ no dubden q̄ obedesciēdo la saluarā toda la republica. E q̄re dezir sant agustin q̄ si tales fuerā los cibdadanos enla cibdad de roma q̄les māda el euāgelio siēpre les fuera biē ¶ La .ij. razō es: q̄ eneste diluuio delos pecados delas costūbres muy malas: τ dela doctrina vieja poida ētre ellos: mucho conuino q̄ acorriesse alli la auctoridad celestial: q̄ amōestase pobreza ꝺ volūtad: τ cōtinēcia τ lipieza τ biē q̄rēcia τ iusticia τ cōcordia ꝟdadera: piedad: τ todas las otras ꝟtudes: no sola mēte por auer esta vida deste mūdo buena τ ordenada. ni solamēte por auer la cōpañia muy acordada enla cibdad terrenal: mas avn por ganar salud ꝑdurable: τ por ser ꝑcioneros dela cibdad del cielo: enla q̄l nos fazē cibdadanos la fe cō la esperāça: τ cō la caridad. Onde si los cibdadanos ꝺl mūdo tales fuesē q̄les muestra la doctrina ꝺl euāgelio no fariā vno tuerto a otro ni tomariā la saya del otro: ni le fariā tuerto nigūo. ¶ La .iij. es: q̄ muchos errādo dixierō q̄ muchos males vinierō ala republica despues q̄ rescibiera la fe de iesu xpo: segūd q̄ cuēta marcelino ēla ep̄la sobre dicha diziēdo: q̄ muchos males fuerā enla republica τ ēla cibdad de roma āte dela fe. E a esto trae muchas auctoridades de sabios: ētre las q̄les alega a salustio q̄ dixo: q̄ la cibdad de roma estaua en mercado pa se vēder: si fallasse cōprador q̄ la q̄siesse cōprar. E esta razō pone por q̄ perescio āte dela fe.

Digitized by Google

Ca todas las cosas se fazia por cobdicia teniendo mientes al pro e desanpando el bien comun. E eso mesmo alega alli a iuuenal que dixo: que eran buenas las mugeres en roma otro tiempo por razon dela pueza e del trabajo que tomauan con sus manos. E por las vestiduras humildosas que trayan e que filando tomauan muy breues sueños. E a esta misma question responde sant agustin enel .ij. libro dela cibdad de dios. al .ij. ca. do cuenta los males que vinieron ala cibdad de roma ante dela fe alegando al dicho sabio salustio. E enel .iij. li. alos .xviij. ca. Cuenta la mortandad que fizo hanibal en los caualleros de roma do cuenta: que tantos fueron los caualleros que murieron enla fazienda que se no pudieron contar. E mando hanibal que les sacasen los anillos delos dedos e fincho tres moyos de anillos e enbio los ala su cibdad de cartajena en presente e en señal de victoria que ouieron delos romanos. E alli concluye que si muchos males ouieron los romanos ante dela fe e despues: esto fue por sus pecados e porque no quisieron obedescer alos mandamientos del euangelio. E esso mesmo que dios consintio que la cybdad de Jerusalem fuese del todo asolada porque no conoscieron el tienpo dela su visitacion e dela saluacion que les venia por ihesu xpo. Ca el sieruo que sabe la voluntad del señor e no la faze deue ser açotado de muchos açotes segund que dize sant lucas enel euangelio al .xij. ca. E pone alli muy buenos enxemplos diziendo. que vn trillo ponen enla era porque corte la paja. e faga el grano e vn fuego ponen enel forno porque queme la leña. e el oro meten enel fuego porque se apte dela escoria: bien assi roma sofrio tribulacion enla qual fue emendada. e el malo e el librado e el bueno e saluo e iusto condeno al pecador. E assi paresce que la fe no enpescio ala cibdad de roma mas mas le aprouecho ni fueron destruydos los romanos por la fe xpiana mas mas por los sus pecados La .iiij. razon es: que pone Josepho segund que cuenta egesipo enel .vj. li. do dize que iosepho razonando con los iudios dixoles. sabed que vos ha dios desanparado porque vos desanparastes a el e donde esperauades auer ayuda no la avredes ca el que vos defendia pasose a vuestros enemigos. ca el que nos adorauamos ofendido le auemos e los romanos le han tomado por señor: e lo adoran: e trae alli auctoridades delas escripturas. ca no es la victoria dela batalla en muchedunbre de conpañas: mas enla fortaleza del cielo: e enla virtud de dios: segund que dize enel primero li. delos machabeos al .iij. capi. E abraam enel temor de dios vencio al rey farao: segund que dize enel genesi alos .xx. capi. E esso mismo de ysaac: e de iacob contra esau. E esso mismo moysen oraua contra los egipcios: non dormie: mas vencia. E eso mismo de iosue e de gedeon e de ezechia: que con la oracion e con la virtud de dios vencieron. Ca mejores son las armas del cielo: que la virtud delos omes Ca assi paresçe que dios es siempre con aquellos que enel creen. E assi es grand error dezir: que peor vaya a aquellos con quien es dios e que mantienen la su fe: que a aquellos que la no mantienen: ni la quieren resçebir.

Capitulo .xxx. en que demuestra que las leyes dela tierra son de guardar quanto se pudieren: e que mucho es de escusar de mudar leyes e de reuocar las.

El pho disputando contra ypodomio enel .ij. delas politicas mueue esta question Si cunple alos cibdadanos de reuocar las leyes dela tierra e de poner costunbres nueuas: E esta question mueue sobre lo que dixo ypodomio que los sabios eran de honrrar quando fallassen leyes puechosas ala cibdad. E dize que las leyes antiguas eran de dexar do pareçiessen leyes nueuas mas puechosas ala comunidad. E trae y el pho .iiij

razões enl qrto delas politicas pa prouar esta inticiõ de ypodomio: q̃ es bueõ de reuocar las leyes. ¶ La pmera se toma de pte delas sciẽcias: ca assi como veemos enlas sciẽcias q̃ do paresce mejores dichos ⁊ mas cõ razõ: alos postrimeros son de dexar los dichos dlos ãtiguos por los dichos dlos nueuos. assi como ẽla fisica muchas cosas fuerõ dichas por los antiguos fisicos q̃ fuerõ reuocadas por los nueuos q̃ fallarõ mejores melezinas. ⁊ enl arte dla lucha muchas cosas dexarõ los ãtiguos q̃ fuerõ mudadas ⁊ reuocadas por los maestros nueuos dsta arte. biẽ assi enlas leyes: si algũos fallarõ mejores leyes q̃ las q̃ fallarõ los pmeros padres no son de guardar las pmeras mas las segũdas. La .ij. razõ se toma de pte dla maldad d algũas leyes: ca algũas leyes dla tierra son tã malas ⁊ tã bestiales q̃ no son de guardar en ningũa manera: segũd q̃ dize el pho: asi como aq̃lla ley d los griegos q̃ dezia: q̃ podiã los omes vẽder sus mugeres alos q̃ trayã fierro ala tierra o otros metales. ⁊ estos las podiã cõprar dllos por sus metales. esta era ley mala ⁊ bestial. Otrosi entre algũas gentes erã leyes locas segũd q̃ cuẽta el pho. E pone exẽplo: q̃ ley era en vna tierra q̃ si vn ome matasse a otro ⁊ alguno de sus pariẽtes acometiese a algũo dela cibdad: ⁊ aq̃l fuyese dl veyẽdo lo algũos: aq̃l teniã por matador: diziẽdo q̃ no fuyera si no porq̃ fuera culpado. E era esta ley muy loca: ca si qer sea el ome culpado si qer no: cosa natural es q̃ fuya q̃ndo ha miedo dela muerte: ⁊ assi paresce q̃ tales leyes cõ razõ son de reuocar. La .iij. razõ se toma de pte dla sinpleza de aq̃llos q̃ fazẽ las leyes: ca do los q̃ fazẽ las leyes son sinples ⁊ sin sabiduria: muy sin razõ seria si los sabios q̃ viené en pos ellos no pudiesen mudar sus leyes poniẽdo otras mejores. La .iiij. razõ se toma dla pte de las circũstãcias dlos omes ⁊ d sus obras

La son tã sin determinaciõ q̃ no puedẽ caer en razõ del entẽdimiẽto. E maguera q̃ los ponedores dlas leyes seã sabios ẽpero no puedẽ auer sabiduria ni certidũbre de todas las circũstãcias. ⁊ asi do ouiere prueua de algũas cosas q̃ son mejores ⁊ mas puechosas ala cõmunidad puedẽ tirar las leyes ãtiguas a poner leyes nueuas mejores q̃ las pmeras. Mas estas razões no son dla inteciõ de aristotiles: ca el dize enl segũdo delas politicas q̃ muy peligrosa cosa es al reyno ⁊ ala cibdad acostũbrar se los omes a poner leyes nueuas: ca esto es acostũbrar se los omes a no obedescer las leyes: por razõ q̃ las leyes grãd fuerça ⁊ grãd vtud tomã dela costũbre ⁊ dl tiẽpo prolõgado. ca fuerte cosa es: no guardar aq̃llo q̃ siẽpre fue guardado ⁊ nũca q̃brantado: ⁊ de aq̃ se siguiria mucho mal. ca no obedescer alas leyes ⁊ no obedescer alos reyes ⁊ tirar el señorio ⁊ el reyno. esto seria grãd peligro: segũd q̃ prueua el pho ẽel pmero dela rethorica: do dize: q̃ mas es menester q̃ los omes se acostũbrẽ a obedescer alos reyes ⁊ alos pricipes: q̃ no a los fisicos. ca mas ẽpesçe aq̃llo q̃ esto. ca los fisicos entiẽdẽ pcurar salud delos cuerpos: ⁊ los vdaderos reyes: o los ponedores delas leyes entiẽden pcurar el biẽ del alma: ⁊ traer los cibdadanos a vtudes. Mas aq̃ cõuiene de notar: q̃ la absoluciõ desta q̃stiõ nasce dela absoluciõ desta otra q̃stiõ q̃ es: si la ley positiua es cõtraria ala ley natural. E aq̃ ay dos opiniones muy famosas. La vna es delos iuristas: o delos legistas. E la otra es delos theologos. Los legistas dizen q̃ la ley positiua es cõtraria ala ley natural. E esto prueuã por algũas razones assaz flacas. La pmera: q̃ la seruidũbre es itroduzida ẽtre los omes por ley positiua. ⁊ cierto es q̃ la seruidũbre no es por ley de natura. ca los omes libres ⁊ frãcos sõ por natura: ca la natura no faze a ni

gũo sieruo mas la ley faze sieruos alos q̃
lo sõ. La.ij.es q̃ la distribuciõ dlos seño
rios no es por ley d natura. ca la ley na
tural no da a nigũo señorio sobre los bie
nes tẽporales.mas la ley positiua las da
ca la ley de natura todas las cosas faze
comũes ⁊ la ley positiua las a ꝓpia. La
iij.es:q̃ la ley escrita ⁊ la ley nõ escrita sõ
leyes cõtrarias. ⁊ ya mostramos de suso
q̃ las leyes positiuas sõ escritas ⁊ las na
turales no sõ escritas. ⁊ assi depten los iu
ristas diziẽdo q̃ las leyes positiuas sõ es
critas ⁊ las leyes naturales por q̃ son es
critas ẽlos corações no sõ escritas en li-
bros. ⁊ como q̃er q̃ tã biẽ estas como aq̃l
las puedã ser escritas. La.iiij.es q̃ la ley
comũ ⁊ la ley ꝓpia paresçẽ leyes cõtrari
as asi cosa general ⁊ cosa especial ⁊ las
leyes naturales son comũes ⁊ las leyes
positiuas sõ especiales ⁊ ꝓpias. ⁊ asi pa
resçẽ de ser cõtrarias. Otrosi las leyes na
turales no se puedẽ mudar ni destruyr ⁊
las leyes positiuas puedẽ se mudar por
los reyes ⁊ destruyr se ⁊ asi paresçẽ cõtra
rias. ⁊ por estas razões ⁊ por otras seme
jãças dizẽ q̃ el derecho natural es cõtra
rio al derecho positiuo. Mas ay otra o
piniõ dlos theologos mas vdadera q̃ di
ze q̃ nigũa ley positiua si es buẽa ⁊ dere
cha no es cõtraria ala ley natural. ⁊ esto
prueuã por muchas razões. La.j.es: q̃
do las cosas son cõtrarias siẽpre la vna
dstruye ala otra natural mẽte. ⁊ si la ley
natural ⁊ la positiua fuesẽ cõtrarias no
podriã estar en vno. ca la vna dstruyria
ala otra. ⁊ cierto es q̃ la ley positiua no
puede destruyr ala ley natural. ca la ley
dl menor señor no puede dstruyr ala ley
del mayor. ⁊ la ley positiua es dada por
señor menor. ca es dada por el ome ⁊ la
ley natural es dada por dios. ⁊ assi la ley
positiua no puede destruyr ala ley natu
ral. mas si fuesẽ cõtrarias. la ley natural
destruyria ala positiua. La.ij.es: q̃ el mã
damiẽto dl menor no puede obligar a ni
guno cõtra el mãdamiẽto dl mayor. ca
no ha poderio el egual en su egual ⁊ mu
cho menos sobre el su mayor. E assi si
la ley positiua fuesse contraria ala ley
natural o mãdasse algũa cosa contra la
ley natural. no podria obligar a nigũo.
La.iij.es: q̃ q̃l es la ordẽ enlos señorios
tal due ser en las leyes. ⁊ cierto es q̃ todos
los señorios ⁊ los poderios sõ so el pode
rio de dios segũd q̃ dize el apostol. ⁊ esta
mesma ordẽ deue ser ẽlas leyes q̃ todas
las leyes hũanales deuẽ ser so la ley de
dios q̃ es ley de natura. ⁊ assi nigũa ley
no puede obligar cõtra la ley de natura
E por estas razões ⁊ por otras muchas
tienẽ los theologos: q̃ la ley positiua si
es drecha no es cõtraria ala ley natural
Ca ẽella se fũda la ley positiua E nigu
na ley q̃ se funde sobre otra: assi como so
bre su rayz no puede ser cõtra ella. ca si
fuese cõtra ella: dstruyria a si misma: asi
como elq̃ dstruie el cimiẽto dstruye toda
la cosa. Mas pa saber la vdad dsta q̃-
stiõ pornemos aq̃ algũos notables. El.j.
q̃ ẽ dos mãeras ha falta la ley positiua.
Primera mẽte si fuese contraria ala ley
natural. lo.ij. si no pusiere determinaciõ
cierta enlos negocios particulares. Ca
por qual q̃er destas dos maneras no se
puede ni se deue guardar la ley positiua
E aq̃ paresce la absoluciõ dla ꝑmera q̃
stiõ: q̃ do las leyes positiuas sõ cõtrari-
as ala ley natural: o mãdã alguna cosa
cõtra la ley de natura sõ de reuocar ⁊ d
mudar. ⁊ do no determinã cõplidamẽte
los negocios: si tal fuere la mẽgua ẽellas
q̃ mas seã de rephẽder q̃ de loar: ⁊ mas
sean contra el bien comũ: q̃ por el: tales
leyes positiuas sõ d reuocar. mas si la fal
ta dellas fuere pequeña: ⁊ son mas d lo
ar que de denostar: ⁊ mas a pro del biẽ
comun que a daño de algunos: tales sõ
de sofrir: ⁊ no son de reuocar. E esto por
razõ del grãd daño q̃ se sigue ẽ reuocar
las leyes: o en poner leyes nueuas: ⁊ ti-

Digitized by Google

rar la fuerça dlas leyes q̄ hā por costūbre r por alōgamiēto de tiēpo. r esto faria a los omes mal obedescer alas leyes r seria grād peligro. E de aq̄ paresce la absolucion dlas razōes q̄ fizo el pho cōtra si: ca no es cosa semejāte delas leyes r dlas sciencias: ca las sciēcias r las artes toda su fuerça tomā dela razō. E por ēde puedē se mudar los dichos dlos ātiguos do los nueuos fallarē mejores razones r mas biuas. Mas las leyes como qer q̄ se fundan sobre razon: grād fuerça tomā dela costūbre r dl tiēpo plongado r q̄ fuerō fechas r guardadas. r assi no cōuiene d las reuocar si no fuere muy grāde el caso por q̄ se ayā d reuocar. Ala .ij. razō digo q̄ si malas sō las leyes positiuas r cōtra razō r cōtra el derecho de natura: assi como aq̄lla q̄ otorgaua alos omes q̄ pudiesen vēder las mugeres: r la q̄ dezia q̄ el q̄ fuya del q̄ le q̄ria matar: deuia ser iudgado por enemigo r por matador: tales leyes como estas son cōtra razō r cōtra la ley de natura. ca la pmera es cōtra la ley dl matrimonio. r la .ij. del todo cōtra razō r cōtra natura. ca natural mēte fuye ome dla muerte. r asi tales como estas deuē se reuocar. r desto paresce la asolucion dsta tercera razō: ca do los pōedores delas leyes son sin sabiduria r las leyes puestas son sin razō deuē se mudar. Ala q̄rta razō digo q̄ do las circūstācias son tā graues r la manera r la costūbre dla tierra es tal q̄ no sufre tales leyes ē tal caso deuē se reuocar. lo .ij. cōuiene de reuocar pa soltar las razōes delos legistas q̄ dizē q̄ las leyes positiuas son en alguna manera cōtrarias delas leyes naturales ca la seruidūbre es puesta por las leyes r es cōtra natura. r aq̄ paresce q̄ los legistas fablā muy rudamēte cōtrariedad. ca lo q̄ es puesto por las leyes a p dl biē comū dlos omes r por escusar los d muerte los q̄ podiā matar si q̄siesen: esto no es cōtra natura ni cōtra razō natural. r la seruidūbre fue itroduzida por las leyes a pro dlos omes r por q̄ los no matasen q̄ndo los vēciesē ēla faziēda era mejor q̄ los guardasen pa seruir se dllos q̄ no de matar los. r si q̄sierē dezir los iuristas q̄ toda cosa q̄ es añadida por arte ala natura es cōtra natura: paresce q̄ esto no es asi q̄ el ome natural mēte nasce desnudo r la vestidura segūd esto seria cōtra natura. ca ser el ome vestido es cōtrario a ser desnudo. r enesta manera fablā ellos dela cōtrariedad ruda mēte: ca maguer la vestidura sea añadida al cuerpo por arte. enpo no es cōtraria al cuerpo: ante salua el cuerpo. r asi no es cōtra natura ppiamēte fablādo. Para soltar las otras q̄stiōes cōuiene d notar q̄ ēnl estado dla inocēcia sola mēte fuera gouernado el hūanal linaje por leyes naturales: ni fuerā y menester otras leyes naturales r positiuas. mas ēnl estado dla culpa despues q̄ pecarō los omes: cōuino d auer otras leyes sobre las naturales: ēpo no cōtrarias: segūd q̄ dicho es. E do dizē q̄ la comūidad dlas cosas q̄ es por drecho de natura: es cōtraria ala apropiaciō q̄ es por ley positiua: cōuiene d dzir q̄ lo general r lo especial no sō cosas cōtrarias: ni lo comū r lo ppio. ca vna cosa puede ser comū por derecho: r puede ser apropiada a otro d fecho. asi como paresce q̄ndo algūo vsa dla cosa q̄ no es suya E dsta misma guisa cōuiene d respōder alas otras razōes. ca no hā cōtrariedad las leyes por ser escriptas: o no escriptas o por ser comūes: o ppias: mas por mādar cosas cōtrarias. E si la ley positiua mādase cosa cōtraria ala ley natural no seria ley: mas seria corrupciō de ley. r estōçe no seria ley: ni seria d guardar ē ningūa māera. E si q̄sierē cōtēder q̄ la diuisiō dlas cosas es cōtraria ala comūidad dellas. ca ser la cosa ptida: o no partida pareçē cosas cōtrarias. r como la ley natural māde q̄ seā todas las cosas comu

nes sin ẽ̃ptimiẽto: como pueden ser depti das por la ley positiua: q̃ es mejor. ca ci erto es q̃ la ley menor no puede destruyr ni reuocar: ni dispensar: ni mudar en niguna manera la ley mayor q̃l es la ley de natura. A lo q̃ respondo: q̃ no fue reuocada la ley de natura por niguna ley positiua. E si demandas: q̃ como pueden estar en vno estas dos leyes: delas q̃les la vna manda q̃ sean las cosas comunes: ꝛ la otra q̃ no: mas q̃ sean apropiadas. Digo q̃ no son apropiadas solamente para la ley positiua: mas por dispensacion ꝛ por ordenamiento de dios: porq̃ los omes biuan en paz. E si dizes. No dispenso dios? Digo q̃ en aq̃l mandamiento do dixo. No furtaras. ca alli dispenso: q̃ las cosas fuesen apropiadas: ꝛ el vno no tomase lo ajeno contra voluntad del otro. E asi segun natura son todas las cosas comunes: ꝛ puede cada vn ome vsar dellas en caso de necesidad: mas son apropiadas por voluntad de dios ꝛ por las leyes positiuas.

¶ Capitulo. xxxij. en q̃ demuestra q̃ cosa es cibdad: ꝛ q̃ cosa es reyno: ꝛ qual deue ser el pueblo dela cibdad ꝛ del reyno.

Aqui comiença la. iiij. materia de q̃ fabla en este libro. Ca despues q̃ fablo del principe ꝛ delas maneras delos principados ꝛ despues q̃ dixo del consejo ꝛ delos consejeros. ꝛ despues q̃ mostro q̃l es el iuyzio: ꝛ q̃les los alcaldes. En estos. iiij. capitulos q̃ se siguen fabla del pueblo. E para fablar del pueblo conuiene de fablar dela cibdad ꝛ del reyno. E porende aq̃ pone. iij. conclusiones. En la primera muestra q̃ cosa es cibdad. en la. ij. q̃ cosa es reyno. en la. iij. q̃ cosa es pueblo: ꝛ como se deue auer a su señor. Quanto alo. j. conuiene de saber: q̃ maguer la cibdad sea en alguna manera cosa natural: segun q̃ fue mostrado desuso: empero nunca se faze cibdad sino por obra ꝛ por sabiduria delos omes. E todas las tales cosas se conocen por la fin a q̃ son ordenadas. asi como si q̃sieremos saber q̃ cosa es casa: conuiene q̃ sepamos a q̃ es ordenada. ca es fecha porq̃ nos defienda del frio ꝛ dela calentura: ꝛ delos otros destemplamientos del ayre. bien asi si q̃sieremos saber q̃ cosa es cibdad: conuiene nos de saber: q̃les ꝛ q̃ntos son los bienes porq̃ es fecha la cibdad. E pone el philosopho. vj. bienes en el. iij. delas politicas a q̃ es ordenada la cibdad. El. j. es: porq̃ los omes biuan en alegria ꝛ en plazer. ꝛ esto han por razon dela morada q̃ han en vno. ca ningun ome no podria beuir en plazer ni en alegria sin compañia: la q̃l se gana por la morada q̃ los omes fazen en vno. ca avn q̃l ome fuese muy rico en oro ꝛ en plata: ꝛ avn q̃ ouiesse muchas viandas: si biuiesse solo sin compañia no podria auer grand alegria. El. ij. bien es para auer mas complida vida. ca los omes q̃ moran en vna cibdad mas complidamente han las cosas q̃ han menester para la vida corporal: q̃ si morasen apartados. El. iij. es: por auer mayor defendimiento. ca si los omes morasen en su cabo apartados: no se podrian tan bien defender delos q̃ les fiziesen tuerto: ni auria q̃en los ayudase a vengar sus iniurias. ꝛ porende fue fecha la cibdad: porq̃ los omes pudiesen beuir mas seguros. El. iiij. es: porq̃ los omes puedan comprar ꝛ vender ꝛ auer emprestamos delas cosas q̃ han menester: las q̃les cosas no podrian auer si no biuiesen en compañia ꝛ en cibdad. El. v. es: por el combidar: en q̃ los omes se fazen amigables ꝛ de buena manera: ꝛ porq̃ se aman ꝛ toman amistança en vno: la q̃l cosa no podrian auer biuiendo por su cabo. El. vj. es por beuir bien ꝛ virtuosamente. ca morando los omes en vno en vna cibdad mejor se castigan los males q̃ si morasen apartados. E porende muchos temiendo la pena: dexan de mal fazer ꝛ fazen buenas obras ꝛ virtuosas. ꝛ asi se fazen buenos ꝛ virtuosos. ꝛ como q̃er q̃ por todas las cosas sobredichas sea fecha la cibdad: empero principal mente fue fecha por q̃ los omes biuiesen bien ꝛ virtuosamente. ꝛ porende si q̃remos saber: q̃ cosa es la cibdad: conuiene q̃ lo sepamos por este mayor bien ꝛ a q̃ es ordenada. E asi diremos q̃ cibdad es compañia de cibdadanos

pa auer acabadamēte lo q̄ es menester a la vida corporal τ pa biē beuir v̄tuosa mēte. ¶ Quāto alo .ij. pa saber q̄ cosa es reyno: cōuiene d̄ notar: q̄ el reyno añade sobre la cibdad muchedūbre d̄ nobles d̄ bres τ d̄ granados. ca la cibdad es pte d̄l reyno: τ ēel reyno ay mayor muchedū-bre d̄ gētes: τ ay mas nobles τ mas granados q̄ ē vna cibdad. τ porēde se puede d̄clarar asi: q̄ el reyno es grād muchedūbre d̄ gētes: ētre las q̄les sō muchos nobles τ podrosos q̄ biuē segūd v̄tud: τ sō so vn buē pricipe. ca beuir biē τ v̄tuosa mēte es fin τ biē ē q̄ d̄ue ētēder cada vn cibdadāo τ cada vna cibdad: segūd q̄ dize el pho: τ aq̄llo q̄ es fin d̄ su cibdadāo o d̄ vna cibdad: es fin τ biē d̄ todo el reyno. ca el rey si es buēo: ese mismo biē q̄ q̄ere ē q̄lq̄er cibdadāo τ en q̄lq̄er cibdad: ese mismo d̄ue q̄rer ē todo el reyno suyo. τ porēde d̄ue estudiar q̄ cada vno de sus subditos q̄ biua biē. τ cada vno segūd q̄ mejor es: asi d̄ue ser mejor ē bōdad τ v̄tud. τ porēde los nobles deuē ser mas buenos τ mas v̄tuosos. E por essa misma razon el rey deue ser muy bueno sobre todos τ como medio dios. τ por ēde es biē dicho q̄ reyno es grād muchedūbre de nobles τ de buēos q̄ biuē so vn muy buē varō assi como so vn muy buē rey. Quāto alo .iij. q̄l deue ser el pueblo d̄l reyno τ d̄la cibdad asaz paresce por lo q̄ dicho es. ca si la cibdad τ el reyno pncipal mē-te sō ordnados a buēa vida τ v̄tuosa cōuiene q̄ el pueblo τ los moradores d̄l reyno q̄ seā tales q̄ biuā bien τ v̄tuosa mēte. τ por ēde dize el pho ēnl .iij. d̄las politicas q̄ mas es cibdadano el q̄ faze buē-nas obras τ v̄tuosas q̄ el q̄ ha grandes riq̄zas o grād linaje o grād poder si v̄tudes τ buēas obras. τ de aq̄ se q̄brāta la soberuia de algūos q̄ cuydā q̄ son mas cibdadanos τ mas d̄l reyno por q̄ hā muchas cosas τ grādes posesiōes τ por q̄ sō muy poderosos q̄ los pobres q̄ biuē biē τ guardā las leyes τ los establecimiētos d̄l reyno. τ esto no es assi ca mas lo sō los buēos q̄ los ricos τ poderosos. Mas aq̄ cōuiene d̄ notar q̄ sāt agusti ēnl .ij. li. d̄la cibdad de dios alos .xix. ca. muestra τ declara q̄ cosa es pueblo. τ dize q̄ pueblo es ayūtamiēto de omes cōsētimiēto de d̄recho acōpañado en comunidad de pue-cho. τ q̄re d̄zir q̄ todo pueblo se ha d̄ gouernar τ por algūd derecho τ se ha de ayūtar ē cōpañia por razō d̄ algūd pue-cho. τ a d̄claraciō desto cōuiene d̄ saber q̄ ay tres maneras de pueblos. La .j. es de seglares. τ la otra es d̄ pueblo ecl̄iastico. la .iij. d̄ pueblo reglar. E todos estos pueblos cōuiene q̄ seā reglados τ gouernados por sus derechos. ca el pueblo se-glar o d̄los legos ha de ser gouernado τ juzgado por d̄r̄cho ciuil. τ el pueblo eclesiastico ha de ser gouernado τ iuzgado por d̄recho canonico. τ el pueblo seglar ha d̄ ser gouernado por su regla τ segūd q̄ son deptidas las religiōes hā de ser iuzgadas por deptidas reglas. τ aq̄ cōuiene de saber q̄ cada vno d̄stos pueblos ha sus iuezes. ca el seglar ha iuez seglar. τ el pueblo eclesiastico ha iuez eclesiastico τ d̄la iglesia τ no d̄ue ser iuzgado a otro fuero si no al suyo ppio. ca toda sentēcia q̄ es dada d̄ aq̄l q̄ no es iuez es nigūa de d̄re-cho. enpo q̄ este pueblo o los iuezes dela iglesia puedē conoscer ē algūos casos de los pleytos ciuiles. mas no puedē conoscer d̄los pleytos criminales. ca los criminales sola mēte al iuez seglar ptenecē. τ los religiosos no deuē ser iuzgados si no por sus reglas τ por sus plados. τ asi como el pueblo seglar o la policia seglar es vn cuerpo cōpuesto τ d̄ sus miēbros ētre los q̄les algūos tienē lugar d̄ cabeça asi co-mo los pncipes τ algūos tienē lugar d̄los otros miēbros segūd q̄ dize policrato. entre los q̄les los sabios sō asi como los ojos. τ los iuezes asi como las orejas q̄ oyē los mādamiētos d̄l pncipe pa los poner en esecuciō. τ algūos sō tales como la lēgua o la boca: assi como abogados. τ otros assi como el coraçon: assi como los consejeros. E otros assi como las ma-

nos assi como los cauallos: ⁊ otros assi como los pies: assi como los labradores. E en todas estas maneras d gẽtes sõ le yes especiales: por las q̃les deuẽ ser regladas ⁊ gouernadas. ca de otra guisa deue ser gouernado el rey: o el prĩcipe: ⁊ de otra guisa los alguaziles: ⁊ de otra guisa los merinos: ⁊ d otra guisa los cõsejeros ⁊ los sabios: ⁊ de otra guisa los abogados: ⁊ de otra guisa los testigos: ⁊ d otra guisa los cauallos: ⁊ d otra guisa los peones: ⁊ d otra guisa los labradores: ⁊ todos estos hã sus leyes q̃ deuẽ guardar pa biẽ obrar en sus oficios. E esta semejãça es muy buena ⁊ muy puechosa. E pone la sãt gregorio eñl. ij. li. del pastoral. ⁊ avn esa misma põe eñl. xxx. li. delas costũbres: sobre aq̃lla palabra de iob. Quiẽ dio al gallo ẽtẽdimiẽto. do dize: q̃ segũd deptidos estados ⁊ segũd deptidas maneras de oficios: sõ departidas reglas d beuir: en q̃ deuẽ ser ĩformados cada vno ẽ su estado ⁊ ẽ su manera. E esta misma semejãça põe el apostol enla epl̃a ad romãos: do dize: q̃ asi como en vn cuerpo auemos muchos miẽbros: ⁊ cada vno dllos hã sus oficios: ⁊ el vno no ha oficio del otro: assi muchos somos ayũtados ẽ vn cuerpo ẽ ihu xp̃o. ẽpo eñste cuerpo o eñsta policia de fe ⁊ de xp̃iandad: otras leyes sõ pa gouernar la policia seglar: ⁊ otras pa la ecclᷓiastica. ⁊ enla ecclᷓiastica segũd q̃ sõ departidos grados de dignidad ⁊ departidos estados enla clerezia assi sõ departidas maneras para los informar a biẽ beuir ⁊ ṽtuosamẽte cada vno en su estado. E destos estados todos ya diximos en sus lugares breue mente lo que cumple.

¶ Capitulo. xxxiij. ẽ q̃ demuestra q̃ estõçe es muy buena la cibdad ⁊ muy bueno el reyno ⁊ muy bueno el pueblo quãdo es establesci do de muchas p̃sõas medianeras

D Ize el ph̃o ẽel. iiij. delas politicas q̃. iij. sõ las p̃tes dla cibdad. ca algũos sõ muy ricos. ⁊ algũos muy pobres. ⁊ algunos medianeros: q̃ ni son muy ricos nin muy pobres. Eñsta misma guisa se depte cada reyno ⁊ cada pueblo. E muestra el ph̃o: q̃ estõçe es muy buena la cibdad o el reyno o el pueblo q̃ndo es establescido d persõas medianeras. E a esto trae iiij. razõnes. La. j. se toma de parte dl pueblo: q̃ biue mejor ⁊ mas cõ razõ si fuerẽ muchos omes medianeros: q̃ ni seã muy ricos ni muy pobres. ca si fuesẽ muchos los ricos: no se sabriã biẽ abenir con los muy pobres. ca por q̃lq̃er razõ: ⁊ por q̃lq̃er ocasiõ les fariã mal. ⁊ otrosi los muy pobres siẽpre les asechariã a les furtar encubiertamẽte lo q̃ pudiesẽ. mas si eñl pueblo fuerẽ muchos los medianeros: q̃ darã todas estas maneras de males ⁊ de ẽbidias ⁊ de soberuias. E por esso dixo el ph̃o: q̃ lo medianero ẽlas personas es muy bueno. ⁊ las riq̃zas asi partidas sõ muy buenas: q̃ no seã todas puestas en vna parte: ni todas las mẽguas enla otra: mas seã partidas por p̃tes medianeras por q̃ puedã biẽ beuir los omes ⁊ cõ razõ. La. ij. razõ se toma de parte del amor: q̃ deue ser en todos los q̃ morã ẽ vn reyno o ẽ vna cibdad. ⁊ si fuesẽ muchos los pobres ⁊ muchos los ricos: nũca podria ser ẽtrellos buẽ amor. ca los muy pobres nũca amã alos ricos: ni alos pobro sos. ⁊ esto es grãd peligro pa la cibdad o para el reyno. ⁊ porẽde mejor es q̃ eñl pueblo seã muchas persõas medianeras ni muy ricas ni muy pobres: ⁊ pocos muy ricos: ⁊ pocos muy pobres. La. iiij. razõ se toma de parte dela iusticia: q̃ se no puede muy biẽ guardar ẽtre los muy ricos q̃ no sabẽ ser subiectos: ni entre los muy pobres: q̃ no sabẽ ser señores. ⁊ porẽde si fuese la cibdad solamẽte establescida de muy ricos ⁊ de muy pobres: los muy ricos siẽpre q̃rriã ser señores ⁊ sopear los pobres. ⁊ los muy pobres q̃rer se yã defeder: ⁊ si p̃ualeçiesẽ: tractariã muy mal

alos omes ricos ⁊ muy poderosos. ⁊ assi nũca se podria guardar iusticia. ⁊ porende es mejor q̃ seã muchos los medianeros ⁊ pocos muy ricos: ⁊ pocos los muy pobres. La. iiij. se toma d̃ pte d̃las ẽbidias ⁊ d̃l menospcio. ca los muy pobres han grand ẽbidia alos muy ricos: ⁊ los muy ricos despciã alos muy pobres. ⁊ cierto es q̃ ningũa cõpañia no puede mucho durar do ay muy grãd ẽbidia ⁊ muy grãd menospcio. ⁊ porẽde muy mejor es el pueblo o la çibdad establecida de muchas psonas medianeras. ca estõce d̃ ligero biuiriã biẽ ⁊ se amarã ⁊ guardara ẽtrellos la iusticia: ⁊ no sera ẽtre ellos menospcio ni ẽbidia. ca los vnos no avrã dõde mucho menospciẽ alos otros: ni los otros dõde les ayã grãd ẽbidia q̃ndo vierẽ q̃ sõ iguales ẽ riq̃zas. E esta policia establecio salomõ ⁊ ligurio. E aũ esta puso felleas: segũd q̃ diximos d̃ suso. ⁊ porende los reyes deuẽ tener miẽtes porq̃ ayã en sus reynos ⁊ çibdades muchas psonas medianeras: assi q̃ los omes no vẽgã a muy grand pobreza: ⁊ los otros a muy grãdes algos. E esto se podria fazer si los cibdadãos no pudierẽ vẽdr sus posesiões ⁊ sus algos por q̃lq̃er razõ: ni los otros cõprar gelas por q̃lq̃er razõ. ⁊ assi poniẽdo grãd recabdo eñl vẽder ⁊ eñl cõprar d̃las heredades se podria guardar esta igualdad ẽtre los çibdadãos Mas aq̃ couiene notar loq̃ dize sãt Agusti eñl. ij. li. d̃la cibdad d̃ dios. do muestra de q̃les psoas se d̃ue fazer la cibdad ⁊ ẽ q̃l manera stablecerse. do dize q̃ avn q̃ la manera q̃ dio aristo. parezca buẽa otras dos ay mejores. la vna es de psonas mayores: ⁊ medianas: ⁊ menores. ca la cibdad biẽ ordenada no deue ser d̃ solas psõas medianas: ni iguales en riq̃zas. mas si fuere biẽ ordenada do todos passe por ley: mejor es q̃ seã y mayores ⁊ menores ⁊ medianos. E a esta sẽtẽcia trae lo q̃ dixo el sabio çipiõ: q̃ assi como ẽ las cuerdas delos istrumẽtos ⁊ enel canto ⁊ enlas bozes es d̃ tener vn cãto acordado de deptidos sones: el q̃l canto si fuere desacordado por las bozes: no lo puedẽ sofrir las orejas sabias fasta q̃ sea acordado. biẽ asi delas grãdes personas ⁊ delas baxas ⁊ delas medianas ordẽadas ⁊ puestas ẽtrellas: asi como de sones ⁊ de bozes acordadas deue ser vna cibdad cõpuesta cõ acordamiẽto de razõ ⁊ cõ cõsẽtimiẽto de todos q̃ sea biẽ a tal ẽ cõcordia como sõ las bozes d̃l cãto. Ca cada vno dela çibdad es assi como vna boz eñl cãto: o como vna letra ẽel sermõ. E este acordamiẽto d̃ue ser por siẽpre: segũd q̃ el dize. ca estõçe es biẽ gouernada la çibdad si q̃er por vn rey: si q̃er por pocos buenos gouernadores: si q̃er por todo el pueblo: q̃ndo tal es el pueblo q̃ sea ayũtado ẽ cõsẽtimiẽto d̃ drecho: ⁊ cõ itinciõ d̃ guardar el biẽ comũ. ca estonce se salua la cibdad q̃ndo todos cõsiẽtẽ enel drecho: ⁊ todos ẽtiẽdẽ ẽel biẽ d̃la comũidad. E esto mismo dize tulio eñl. j. delos oficios alos. xxxix. capi. do dize: q̃ ẽla çibdad ay maestros ⁊ psõas puadas ⁊ psõas peregrĩas: ⁊ põe los oficios d̃llos. ca los maestros hã por oficio d̃ tener miẽtes siẽpre ẽel gouernamiẽto d̃la cibdad: ⁊ mejorar la toda via: ⁊ d̃ catar por la hõrra d̃lla ⁊ de escreuir los drechos: ⁊ de acordar se siẽpre de guardar en buena v̄dad las cosas q̃ les sõ ẽcomẽdadas. E estos sõ los alcaldes: ⁊ los mayores. los puados hã oficio d̃ beuir cõ igual drecho cõ los otros cibdadãos. ⁊ este tal puado solemos llamar buẽ çibdadão. los pegrinos o los auenedizos hã d̃ oficio d̃ querer lo que les cumple para su passada. E estos oficios sõ fallados ẽlas psonas q̃ndo tuuieremos miẽtes q̃ cõuiene a cada psona: ⁊ alos tiẽpos: ⁊ alas edades: segũd q̃ dize alli tulio. E d̃ aq̃ paresce q̃ asi como ẽel cuerpo natural los vnos miẽbros sõ mayores: ⁊ los otros medianos ⁊ los otros menores: asi deue ser ẽla cibdad. E asi como los miẽbros se siruẽ los

Digitized by Google

vnos alos otros: y son muy acuciosos en fazer sus oficios: y en defender se: y encobrir sus torpedades: y componer se y apostar se lo mejor q̃ pueden natural mente. Bien asi deue ser en los miembros y en las partes dela cibdad: q̃ asi es como vn cuerpo segun q̃ dicho es. E asi como entre los miembros del cuerpo natural: es señal d̃ furia rauiosa: o d̃ rauia quando el vn miembro destruye al otro: o le come: asi en la cibdad es señal de malicia rauiosa: q̃ vn miembro della destruya al otro: si es miembro sano. ca si es podrido y encona alos otros miembros deue se cortar por aq̃l q̃ ha poder guardando siempre la orden de iusticia: segund q̃ dize tulio en el. iij. li. delos oficios. E esto mismo dize policrato enel. x. li. al. viij. cap. do pone enxemplo en el citolero: y enel q̃ tañe los istrumentos: q̃ asi como aq̃l faze acordar las cuerdas mayores y menores y medianas: y es acucioso porq̃ faga dulce sueno: y faze las acordar: estendiendolas o soltando las segun q̃ cumple. Bien asi deue fazer el principe: o el gouernador dela cibdad q̃ muy acuciosamente deue tener mientes en traer a todos sus subditos a beuir bien y acordada mente: alas vezes vsando de iusticia: y alas vezes de misericordia. E toda esta manera d̃ gouernamiento d̃ cibdad es comun a todos los pueblos. Mas ay otra manera de policia muy mas principal: segun q̃ dize sant agustin en el lugar sobre dicho. E esta no es de personas mayores segun el mundo: mas es de menores y d̃ personas humildosas. E a esta amonesto el nuestro señor ihesu xpo a sus discipulos: quando les dixo en el euangelio. Los reyes dellas son señores: y los q̃ han poder sobrellos son llamados mayores. mas entre vos no sera asi: mas el q̃ quisiere ser mayor entre vos: sera asi como menor E el q̃ quisiere ser prelado: sera vuestro seruidor E esta regla d̃ humildad dio a todos: quando dixo. Aprended d̃ mi q̃ yo so manso y d̃ humildoso coraçon: y asi lo sed vos. E este pueblo y policia es de omnes acabados E ha se de gouernar mas por los consejos de iesu xpo: q̃ por otras leyes. E en esta fueron los apostoles: q̃ prometieron primeramente de guardar pobredad: y obediencia: y castidad: segun q̃ dize sant dionis en el li. dela ecclesiastica gerarchia: do dize: q̃ en toda la policia de dios: los apostoles touieron el mayor grado de perfecion. E alli dize q̃ guardaron la mas alta pobredad. E pone departimiento entre los discipulos y los apostoles. ca los discipulos ouieron alguna cosa en comun segun q̃ dize sant lucas enlos actos delos apostoles. y sobrestos los apostoles ouieron mayor perfecion. ca no ouieron nada en comun ni en propio: sino el vso: a q̃ no podian renunciar: segun q̃ dize sant pablo de si: y delos otros apostoles. Do nos ouieremos d̃ comer y de vestir: desto somos contentos: y no queremos mas. E esta regla tienen aq̃llos q̃ prometen la pobredad del euangelio: entre los quales son grados departidos. ca los q̃ han algo en comun: mantienen la regla delos discipulos. y los q̃ no han nada en comun ni en propio: mantienen la regla delos apostoles. E de aq̃ pareçe q̃ los q̃ no renuncian alas possessiones ni pueden renunciar al vso delas cosas q̃ han menester para pasar esta vida corporal. ca el vso delas cosas pertenece al derecho natural. y el señorio y la propiedad dellas pertenece al derecho positiuo: y asi renunciando las posesiones y la propiedad dellas renuncian el derecho positiuo: mas no el derecho natural: el qual derecho ninguno no puede renunciar. E asi pareçe q̃ los q̃ biuen segun ley natural renunciando el derecho positiuo son de mayor perfecion q̃ aquellos q̃ han algo en comun: y retienen alguna cosa del derecho positiuo: conel qual defienden sus heredades y sus possessiones que han en comun.

Capitulo. xxxiiij. en q̃ demuestra que mucho couiene al pueblo de obedescer con grand reuerencia los reyes y de guardar sus leyes con grand acucia.

TRes bienes ha el pueblo muy especiales: quando bien obedesce alos reyes: e bien guarda sus leyes. El primero: que por esto se faze bueno e virtuoso. Ca el rey poniendo buenas leyes: siempre entiende de traer los omes a virtud. e assi obedeciendo bien el pueblo alos reyes: fazen se buenos e virtuosos. E esto se declara assi. ca segund que dize el philosopho enel quarto delas Politicas. essa misma virtud es del buen cibdadano: que de buen varon. Ca por essas mismas costumbres es cada vno buen cibdadano e buen ome. E cierto es que buen ome es: quando es virtuoso. e assi es buen cibdadano quando bien obedesce al rey: e bien guarda las sus leyes. Otrosi toda virtud faze bueno al que la ha. e si el cibdadano por guardar las leyes e por obedescer alos reyes gana virtudes: sigue se que por esta manera es bueno e virtuoso. ¶ La .ij. razon se toma del .ij. bien que ha el pueblo por bien obedescer al rey. e este bien es salud del reyno e dela cibdad. ca enlas leyes esta la salud dela cibdad: segund que dize el philosopho enel primero dela rethorica. E desto se tira la falsa opinion de algunos que cuydan que obedescer al rey e guardar las leyes es vna grand seruidumbre: mas esto no es assi. Ca el philosopho muestra enel .v. delas politicas: que es grand libertad: e no grand seruidumbre. E aquella opinion se leuanta: de no saber ellos que cosa es libertad. ca las bestias son de natura seruil: e quanto cada vn ome mas se allega ala natura bestial: tanto mas es naturalmente sieruo. E cierto es que ser el ome malo e pecador: e amador de guerra: e turbador de paz: e querer beuir sin freno e sin ley: es ser el ome mas bestia que ome: segund que dize el philosopho. e porende los que no queren obedescer alos reyes: ni queren guardar las leyes: son mas bestias que omes. E assi paresce que son mas sieruos que francos. ca salua se la salud del reyno e dela cibdad: quando los cibdadanos son francos: e no sieruos: ni bestiales. E esto muestra aristotiles en el .iiij. delas politicas: do dize que el rey es comparado al reyno: asi como el alma al cuerpo. ca asi como el alma gouierna al cuerpo: e es vida e salud del cuerpo: assi el rey gouierna al reyno: e es vida e salud del reyno. e asi como es mala cosa no se gouernar el ome por el alma: assi es muy mala cosa non se gouernar el ome por el rey e por la ley. E el .iij. bien que el pueblo ha por guardar la ley e obedescer al derecho es paz e sosiego e abondança delas cosas que ha menester. E esto se declara asi. ca el rey ha podrio de costreñir los malos que no se queren castigar por sus padres e por sus amigos: que si ellos no se queren partir de mal fazer e de turbar los cibdadanos por buenas maneras e por buenos castigos: que se tiren de mal fazer por temor de pena. E esto entiende siempre el rey enlas sus leyes de asosegar los coraçones delos omes porque biuan en paz. ca es tal el rey como el fisico: segund que dize el philosopho enel primero dela rethorica. ca asi como el fisico entiende siempre de amansar los humores e de igualar los porque se no leuante guerra enel cuerpo: ni enfermedad: asi el rey entiende siempre de amansar los coraçones porque se no leuante guerra enel reyno ni enla cibdad. e porende dize: que peor cosa es de no obedeçer al rey: que de no obedescer al fisico. ca asi como el alma es mejor que el cuerpo: asi la paz e el sosiego delos cibdadanos es mejor: que la sanidad del cuerpo. Otrosi de aqui viene al pueblo complimiento de todas las cosas que ha menester. ca quando ha guerra enel reyno: fincan las heredades por labrar: e fazen se muchos robos e muchas fuerças: e esta la tierra mañera e sin fruto: e los moradores del reyno e dela cibdad vienen a grand pobreza. e porende veyendo los omes tantos bienes como se les sigue de bien obedescer alos reyes e de bien guardar las leyes deuen ser muy acuciosos en ser les muy obedientes: avn que ellos sean malos.

Digitized by Google

La mas es de sofrir algũa maldad eñl pricipe: q̃ no en al q̃ se sigue dela desobediẽcia del principe: ⁊ del traspassamiẽto delas leyes. Mas aq̃ cõuiene de notar q̃ obediẽcia es vna delas mayores vtudes q̃ om̃e puede auer: segũd q̃ dize sant agustin enel. xxij. li. dela çibdad de dios alos. xxiiij. ca. do dize q̃ la obediencia es mucho de alabar: por q̃ ella es tal vtud q̃ es madre ⁊ guarda de todas las vtudes. Esso mismo dize enel. ij. li. dela vida delos padres. do dize: q̃ la obediẽcia es salud d todos los fieles xpianos: ⁊ es madre de todas las vtudes: ⁊ abre los cielos: ⁊ leuãta los om̃es dela tierra: ⁊ faze los moradores cõ los ãgeles: ⁊ es vida de todos los sctõs. ¶ E aq̃ cõuiene d saber dos cosas. La p̃mera: q̃les ⁊ q̃ntas son las obras dela obediẽcia. La. ij. es: q̃les ⁊ quãtos sõ los grados dlla. Quãto alo p̃mero dize sãt bernardo ẽ vn sermõ dl aduiẽto: q̃ la obediẽcia ha. v. ptes. La p̃mera es: q̃ndo la obra q̃ es mãdada derecha ⁊ buena ⁊ de fazer segũd dios. ca no deue ningũo obedescer en aq̃llas cosas q̃ sõ cõtra dios. La. ij. es: q̃ la obra sea fecha devolũtad: ⁊ no por fuerça: ni por necessidad. ca lo q̃ es por necessidad: o por fuerça: no es bueno. La. iij es: q̃ la obra sea pura: ⁊ fecha cõ pura itinciõ. ca lo q̃ es fecho cõ mala itiçiõ: no es bueno. E por esso dixo Jesu xp̃o enel euãgelio de sãt matheo al. vj. capi. Si el tu ojo: o la tu intinciõ fuere simple: todo el tu cuerpo sera lũbroso ⁊ puro. La. iiij es: q̃ la obra sea discreta ⁊ fecha cõ sabiduria. Ca otra mẽte no valdria nada. La. v. es: q̃ sea firme ⁊ fecha cõ perseuerança: ⁊ para que el muro de obediẽcia aya pseuerãça: deue auer barbacana d paciẽcia. E dsta obediẽcia fabla alli mucho sant bernardo. E de aqui se sigue q̃ la auãtaja dela obediẽcia esta enesto: q̃ enella es la volũtad sacrificada de dios. E por esso dixo el enel p̃mero dlos reyes alos. xv. capi. q̃ mejor es la obediẽcia: q̃ el sacrificio. Do dize sãt gregorio: q̃ eñl sacrificio se q̃ma la carne ajena: ⁊ ẽla obediẽcia se q̃ma la volũtad ppia. E por esso dixo el sabio enlos puerbios alos xvj. ca. q̃ mejor es aq̃l q̃ eseñorea su coraçõ: ⁊ lo pone en subjeciõ ⁊ en obediẽcia: q̃ el q̃ vẽce las çibdades ⁊ las subiuzga. Ca enlo p̃mero es sojuzgado el coraçõ. E enlo. ij. sõ sojuzgadas las cosas d fuera. E desto pareçe la graueza delã obediẽcia. Ca no ha cosa mas graue alos om̃es: q̃ q̃brãtar sus volũtades: segũd q̃ dize sãt gregorio ẽlos morales alos. xxij capi. E esso mismo dize sãt pedro ẽla su ep̃la. Castigad ⁊ sojuzgad vr̃as almas en obediẽcia de caridad. E de aq̃ paresce la vtud dla obediẽcia. ca por ella es el om̃e vẽcedor: vẽciẽdo a si mismo. ca por la obediẽcia catiua el om̃e a su volũtad ⁊ la pone el om̃e en voluntad de otro. E por esso dixo el sabio enlos puerbios alos. xxij. capi. El buẽ obediẽte fablara ⁊ alcãçara victoria ⁊ victorias. ¶ Quãto alo. ij. dize sãt bernardo enel sermõ q̃ comiença. Sal de tu tierra: q̃ siete grados sõ de obediẽcia. El p̃mero es obedesçer de buena volũtad fasta q̃ sacrificada la ppia volũtad sea tomada ⁊ escogida la volũtad delos p̃lados ⁊ delos señores. El. ij. grado es de obedeçer simple mẽte ⁊ sin murmuraciones ⁊ sin escusaciones. Segũd q̃ dize dauid enel psalmo. Assy como te oyo la oreja: assi te obedeçio. El iij. grado es obedeçer alegre mẽte. Ca ama a dios aq̃l q̃ de grado da: o faze lo q̃ ha de fazer. E ieremias dize. Dulçor en la palabra: ⁊ alegria enla cara: mucho esfuerça la obediẽcia. Enxẽplo d dauid q̃ ãdaua saltãdo ãte el arca dl testamẽto. El. iiij. grado es obedscer mucho a p̃esa. Segund q̃ dize dauid. Anduue: ⁊ corri mucho a p̃esa por la carrera dlos tus mãdamiẽtos. ca el fiel obediẽte no sabe tardar: ⁊ fuye d dezir: dspues: o cras lo fare no sabe tardãça: va ante aq̃l q̃ gelo mãda: apsta los ojos al mãdamiẽto: ⁊ las

Digitized by Google

orejas al oydo: z la légua alá boz: z los pies a la carrera: z dl todo se recoje pa cóncluyr la volútad dl mádador. Enxéplo del zacheo: a qé dixo iesu xpo. Zacheo dscíede a pesa: q en tu casa he de aluergar. E el rescibio lo muy bié z muy a pesa: segúd q dize enl euágelio de sát lucas a los xix. ca. El. v. grado es: vtuosa méte complir lo q le mádá: segúd aqllo q dize dauid. Faz como varó: z esfuercese el tu coraçó. E si dixiere o ébargare aesto la tribulació: z estoruare la graueza del mádamiéto. z si los pecadores le pusieré lazo alos pies: o ébargo algúo. z si los espiritus malignos le ébargaré el su camino diga el vdadero obediente: psto so: z no so turbado pa cóplir los tus mandamiétos. El. vj. grado es obedescer humil méte: segúd q dixo dios a dauid. Quádo tu eras peqño en tus ojos z humildoso fecho: fueste cabeça sobre todo el reyno: segúd q dize enl. ij. delos reyes alos. xv. ca. El. vij. grado es obedeçer có pseuerá ça. ca dize dios enl euágelio de sát math al. x. ca. El q pseuerare fasta la fin: aql sera saluo. E esto élas cosas cótrarias: q só graues de oyr: z mas graues de cóplir: z muy mas graues de retener. E de qndo vtuosa es la obediécia: ay muchos enxéplos élos sctós padres. El pmero es: de aql q rego vn madero séco por. xx. años por cóplir el mádamiéto del abad. el ql madero reuerdecio: z fizo fruto: el ql fue llamado fruto de obediécia. El. ij. es: de aql q ato vn leó brauo por mádamiéto del abad: z el dexo se le atar. El. iij. es: de aql q estaua escriuiédo: z dexo vna letra començada qndo le llamo el abad z no la qso acabar: z esta fue la. o. El. iiij. es: de aql q echo a su fijo éel rio por cóplir mádamiéto. z de aql q se puso sobre su máto enl rio por cóplir su obediécia. z de aql q tajaua el peçe z dexo el cuchillo enl por venir do le llamaua el abad. El. v. d aql q pmetio obediécia al abad: z q no escusaria de entrar enl fuego: si gelo mádase el abad. z el abad por puar lo: mádo lo étrar en vn forno encédido: z el entro luego enel: z no le qmo el fuego. Assi como aqllos tres moços d daniel. z esto por vtud dela obediécia: segúd q alli dize. El. vj. q pone casiano éel. j. li. delas collacióes: de aql q rego vna piertega seca trayédo agua a sus cuestas de dos leguas z dmádo le el sctó padre: si auia ya echado rayzes: z el respódio q no sabia. E el sctó padre arráco la piertega: z fallo la verde có rayzes. El. vij. de aql q echo vna oliera por écima dela finiestra: z despues fallo la enel desierto do estaua el abad. El. viij. es: de aql q por mádamiento del abad aláço vna muy grád piedra q la no pudierá aláçar mill omes. El. ix. es: de vn ome noble frayle: a qen dixo el abad: q leuasse diez espuertas a véder a sus cuestas por las plaças: z q las vendiesse vna a vna: porq mas tardasse é aql officio. z el por cóplir obediencia: fizo lo: z ouo déde grád merescimiéto. El. x. es: del discipulo de sát benito: q vino corriédo sobre el agua para cóplir su mádamiéto. la ql cosa sant benito apodo a la obediécia del discipulo: z no a sus merescimiétos: segúd q el cuéta enel. ij. li. dl dialogo al. vj. ca. E no sola mente los religiosos átiguos fueró obediétes a sus mayores: mas avn los caualleros gentiles a sus prícipes. Assi como pusimos d suso muchos enxéplos: q cuéta valerio é el. ij. li. do cuenta: en ql manera los caualleros erá obedientes a sus principes: segúd q ya diximos. E de aq auemos: que obedescer z guardar los mádamientos delos plados: z las leyes delos reyes: z aqllas cosas q no son cótra dios: es obedescer a dios cuyo lugar tiene éla tierra Segúd que dize sát bernardo. E no ay ninguna differencia: si dios por sus sieruos: si qer seá omes: si qer seá ágeles de sus mádamientos z sus leyes. E porénde deuemos las obedescer: assi como si las ouiessemos dela boca de dios.

Digitized by Google

¶ Capitulo. xxxv. ẽ q̃ demuestra como se deuẽ auer al rey los cibdadanos ⁊ todos los que moran ẽnl reyno: porque el rey no tome saña dellos.

Saña es: segũd q̃ dize el philosopho ẽel ij. dla rethorica tristeza que viene de desseo de vengança por el menosprecio que a ome fazen en si o en aq̃llas cosas que pertenescen a el. Ca todo ome que toma saña desea dar pena manifesta mẽte. Ca aq̃llos que le desprecian a el o algunas cosas delas q̃ a el pertenescẽ. E por ẽde si los cibdadanos q̃eren que el Rey no tome saña dellos: cõuiene les que no fagan tuerto a el en su persona: ni en aq̃llas cosas que son suyas: nin en aq̃llas cosas que son ordenadas a el. E segũd esto primera mẽte se deuen auer bien ala psona dl rey que es cabeça dl reyno. E assi le deuẽ guardar ⁊ onrrar ⁊ fazer le obediẽcia. Ca la cabeça es cõparada alos otros miẽbros: en dos maneras. ¶ Lo primero por que es mas alta ⁊ mas noble que todos los otros miẽbros. E assi el Rey es mas alto ⁊ mas noble que todos los otros que son enel reyno. E por esto todos le deuẽ fazer onrra ⁊ reuerẽcia. ¶ Lo segundo la cabeça guia todos los otros miẽbros a sus obras. Ca ẽlla son los sesos ⁊ la imaginaciõ: por los quales los omes se guian en sus obras. E assi el rey sobre todos deue auer ventaja en seso ⁊ en sabiduria: por q̃ pueda bien guiar todos los que son enel reyno. Ca deue fazer tales leyes por que todos sean reglados ⁊ ordenados. E por esta razõ todos le deuẽ ser subjectos ⁊ obediẽtes. E assi paresce que en dos maneras puedẽ los que son enel reyno pecar enla psona del rey. Primera mẽte si le nõ guardaron onrra q̃l deuen ⁊ si le no fizieren reuerẽcia digna.

¶ Lo segũdo si no fueren obediẽtes en guardar sus mandamiẽtos ⁊ sus leyes. E quãdo estas dos cosas le tiran al rey cõ grand razon se ensaña: segund q̃ dize el philosopho ẽnl segũdo dela rethorica que todos los omes se ensañan cõtra aquellos que son tenidos de les fazer onrra ⁊ no gela fazẽ. Ca enesto paresce q̃ los desprecian. Eso mesmo si los menores no guardarõ el mandamiẽto delos mayores ⁊ no se han como deuẽ a sus señores. E porende cõ razã se ensañan cõtra ellos. E assi si los cibdadanos quisieren ser bien quistos del rey: cõuiene les que le sean muy reuerẽtes ⁊ muy obediẽtes. Lo segũdo. si lo no quisieren mouer a saña cõtra si. Conuiene q̃ se ayan bien a aq̃llas personas que pertenescen a el. E estas sõ. iiij. mãeras d psonas: q̃ sõ pariẽtes ⁊ cuñados. muger ⁊ fijos ⁊ subditos o vasallos. ⁊ a todos estos se dẽue auer los moradores dl reyno assi como deuẽ. Ca faziẽdo tuerto a quales q̃er destos fazen lo ala psona dl rey. assi como dize el philosopho enel lugar sobre dicho. Lo tercero si los moradores del reyno quieren auer al rey pagado cõuiene les q̃ se ayã bien a aq̃llas cosas que son ordenadas a el. assi como son las rẽtas del su reyno ⁊ las sus posesiones propias. Ca si por auẽtura metiessen mano alas sus posesiones ⁊ alos sus drechos sin su mandamiento: con razõ tomaria saña cõtra ellos por el menospreścio que de aqui venía. E assi cõuiene a todos los cibdadanos ⁊ a todos los q̃ morã enel reyno de enseñar a sus fijos en como amẽ mucho al rey ⁊ en como le onrrẽ mucho ⁊ le obedezcan en todo lo que les mãdare: ⁊ que se guardẽ mucho de fazer tuerto alos pariẽtes del rey: ni ala muger: ni alos fijos ni alos subditos: ni tangã en cosa de sus derechos. Ca segund q̃ dize el philosopho enel q̃nto delas politicas: muy mala cosa es: no enseñar los moços en vn

Digitized by Google

des τ en guarda de leyes τ en aq̃llas cosas que ptenescen a buen gouernamiēto del reyno τ de cibdad. Ca sienpre los omes aman aq̃llo que aprēden de mocedad τ aquello quieren sienpre guardar. Mas aquí conuiene de notar: que por esta mesma manera los cibdadanos mayor mēte los fieles se deuen auer bien en aquellas cosas que pertenescen a dios τ aquellas que pertenescē ala yglesia: τ ē aq̃llas que pertenescen alos mienbros della. Ca por estas tres maneras seran ellos amados de dios. assi como los pueblos son por las tres cosas sobre dichas delos reyes. ¶ Quanto alo primero cōuiene q̃ todos los cibdadanos dela cibdad de dios: se ayan bien en tres virtudes por las quales son ēcorporados en la su cibdad aqui enla tierra: τ despues seran heredados enel su reyno del cielo. La pmera es Fe: sin la qual ningūo no puede plazer a dios. E por esto somos cibdadanos enla su cibdad τ fijos herederos del su reyno. E por ende dize el apostol. amigos por que vos sodes fijos de dios por eso enbio dios el espiritu del su fijo en vuestros coraçōes: que llama a dios padre siēpre. ca nunca osariamos dezir pater noster qui es in celis si no de la buena conciēcia de fe τ del espiritu de dios que esta por ella en nos. ca por que prouasemos que eramos porfijados de dios espirituales: enbio el su espiritu en nos: q̃ muestre el signo d̄l padre enlos fijos por q̃ podamos dezir. abba. q̃ quiere dezir padre. segund que dize sant agustī esponiēdo la dicha autoridad E esto no fue otorgado alos iudios: mas sola mēte a nos. ca ya nos no somos sieruos mas fijos. E si fijos herederos de dios τ cohermanos parcioneros de iesu cristo. E por ēde nos es de vida la heredad de dios padre. ca de seruidunbre d̄l diablo somos llamados en libertad. E en otro lugar dize el apostol: q̃ deuemos dar gracias a dios padre que nos fizo dignos por fe dela suerte delos sanctos. τ la suerte delos sanctos es la heredad del cielo. ¶ La segūda v̄tud es: esperāça. Dela qual dize el apostol. q̃ fe es creer lo que el om̄e no vee τ esperar lo que el om̄e no tiene τ atēder con fe los bienes que nos dios prometio a todos aquellos que no mudamos la fe del. E quiere dezir esperança que es llamado pie: por el qual ādamos enla carrera de dios. E por el cōtrario desesperança: que no ha pie ni poder para andar enla carrera de dios. E esta es bienauenturada: segund que dize el apostol. Ca do iesu xp̄o aparesciere enla su gloria: alli seremos semejantes a el quando le vieremos assi como es. ē lo que agora esperamos nos sera dado τ la vida pdurable nos sera aprestada. do aueremos la claridad d̄l sol d̄ iusticia iesu xp̄o: τ la compañia delos angeles. E desta dize el apostol en otro lugar: q̃ el ojo no vio: ni la oreja oyo: ni en coraçon de om̄e subio: aq̃llo que tiene dios aprestado para aquellos que le amā. E es dicha buena la esperança: por lo que dize dauid enel psalmo: q̃ los q̃ esperā en dios: misericordia los cerca τ los acōpaña: τ no fallesceran de todo bien. E sant pedro dize: que la esperāça es biua: porque pmete vida perdurable. La tercera es caridad: por la qual nos ama dios τ nos a el. E tanta es la virtud dela caridad: q̃ ni la pphecia ni el martirio no vale nada sin ella: segund que dize el Apostol. Si fablare con boca de om̄e: τ avn con boca de angel: τ caridad no ouiere no fago sino sonar como cāpana o cibalo. E si pusiere el mi cuerpo enel fuego a q̄mar se por martirio: sin caridad no me aprouechara nada. E avn si diere quanto enel mundo he por amor d̄ dios alos pobres: τ caridad no ouiere: no me vale nada. Ca la caridad es atamiento de todas las v̄tudes: segund q̃ dize

E

el apostol. Ca todas las virtudes se atan e se ayuntan en ella. e toda la ley se cumple en ella. e esta ella en dos mandamientos que son amor de dios e de su proximo: por el amor de dios se engendra el amor de su xpiano. E por el amor de su xpiano se gouierna el amor de dios. Ca el que menosprecia de amar a dios no sabe amar a su xpiano. E por esso dixo dios: amaras a dios tu señor de todo tu coraçon e de toda tu voluntad: e a tu xpiano asi como ati mesmo Ca ni se ama dios sin su xpiano: ni su xpiano sin dios. E por ende fue dado el espiritu sancto dos vezes a los disciplos. primero en la tierra para amar a su xpiano. E lo segundo del cielo para amar a dios. Ca quien no ama a su xpiano que vee: como puede amar a dios que no vee? Onde sant juan apostol: que en la cena de dios beuio de la fuente de caridad nos amonesta: hermanos amemos a dios: ca el primera mente amo a nos. ni nos podriamos a el amar. si el primero no amara a nos. e amo a nos ante que fuesemos e viuificonos e guardo nos e gouerno nos e mantouo nos e ala postrimera renouo nos. E por ende es muy bien auenturada la virtud dela caridad. Ca todas las virtudes gouierna e cria: e todos los pecados tira. e reprima la yra: e espanta la mala querencia: enpura la auaricia: refusa la discordia: e espanta todos los males. ca segun el apostol todas las cosas sufre: e todas las cosas cree: e todas las cosas espera: entre los denuestos esta segura: e entre las sañas esta pagada: e enla verdad esta firmada: no la pueden vencer los enemigos: ni la pueden furtar los ladrones: ni la puede quemar el fuego: ni partir la heregia. E por estas tres virtudes se ganan todos los cibdadanos de la tierra con dios. E aquel que fallesce en qual quier destas: es mal quisto e aborrecido de dios: assi como por aquellas tres maneras sobre dichas son los cibdadanos del mundo mal quistos e aborridos delos reyes tenporales.

Capitulo. xxxvj. en que demuestra en como se deuen auer los reyes e los principes para que sean amados de sus pueblos e como para que se an temidos.

En este capitulo muestra como se deuen auer los reyes e los principes para que sean amados de sus pueblos e como para que sean temidos. E maguera estas cosas ambas sean menester a los reyes. enpero mas deuen querer ser amados que temidos. Conuiene de notar que tres cosas deuen auer los reyes para que sean amados de sus pueblos. Lo .j. deuen ser bien fechores e largos. Ca el pueblo menudo no siente sino los bienes sensibles. e por ende aman mucho a aquellos que les bien fazen o les dan algo. E por ende dize el philosopho que el pueblo ama e onrra alos bien fechores e aquellos que parten bien sus dineros e sus algos con ellos. Lo .ij. los reyes para ser amados de sus pueblos deuen ser fuertes e rezios e de grandes coraçones: que si fuere menester que pongan los cuerpos por el bien comun e por defendimiento del reyno. Ca a estos tales ama mucho el pueblo: creyendo que seran saluos e defendidos por ellos. E por ende dize el philosopho enel .ij. dela rethorica: que no tan sola mente amemos alos bien fechores que nos dan algo: mas avn aquellos que nos bien fazen saluando nos e defendiendo nos. e por ende amamos los fuertes e los de grandes coraçones. Lo .iij. los reyes para ser amados deuen ser iusticieros para dar a cada vno lo que meresçe. ca el pueblo mucho se mueue a malquerencia contra el rey quando vee que no guarda iusticia. E por ende dize el philosopho que mucho amamos los iustos por que guardan ygualdad en todas las cosas. Otro si los reyes para ser temidos: deuen auer otras .iij. cosas que son menester para castigar los males. La .j. es: si fizieren muy cruel castigo en aquellos que turban el reyno o la cibdad

E por ende dize el pho enel lugar sobre dicho: que los omes mucho temen a aq̃llos que saben que son duros en sus castigos. La segunda es: si no perdonarē a ninguno: ni a pariente: ni a amigo: ni a fijo: ni a ome del mundo por fecho de iusticia. E porende dize el philosopho ē el octauo delas politicas: que el iusto q̃ bien obra: no perdona a niguno. ca por fijo ni por amigo no deue dexar de obrar derecha mente bien. E porende cada vno del pueblo teme de mal fazer: q̃ndo vee que el rey tan grand castigo pone ē los suyos. Lo tercero: deuen ser sabios enla manera de fazer las iusticias: ē guisa que ninguno malfechor no pueda escapar de sus manos. Porēde dize el philosopho enel lugar sobredicho: que los iuezes encubiertos son mas temidos: q̃ los manifiestos. E assi encubiertamente deuen los reyes fazer su iusticia por q̃ no puedan fuyr los malos. Otrosy los reyes maguera deuā querer ser amados ⁊ temidos: empero mas deuē querer ser amados: que ser temidos. E esto se declara assi. Ca la principal intincion dl rey o de qualquier principe deue ser en traer sus subditos a virtudes: ⁊ a ser buenos: segund que mostramos de suso. E cierto es: que los cibdadanos q̃ndo biē fazen ⁊ bien guardan las leyes ⁊ los mādamientos del rey por amor que han al rey ⁊ ala iusticia ⁊ al bien comun dl reyno son mejores ⁊ mas virtuosos: q̃ quādo esto fazen por temor dela pena. Ca mejor cosa es bien fazer por amor: que por temor. E porende los reyes mas deuen querer ser amados delos pueblos ē manera que por su amor dellos seā ellos buenos ⁊ fagan bien: que ser temidos dllos: en guisa q̃ por temor dla iusticia escusē de mal fazer. Ca los omes no sō todos buenos ni acabados: asi q̃ por amor de honestad ⁊ del biē comū dexē de mal fazer. Ca muchos: mas lo dexan temiē do de auer pena por sus males: q̃ por amor q̃ ayan al rey: ni ala iusticia. E por ende ambas las maneras son menester al rey. mas mejor es de ser ellos amados que de ser temidos. ¶ Mas aq̃ cōuienē de notar: q̃ muchas otras cōdiciones ay por q̃ los reyes son temidos ⁊ amados. Ca q̃ndo veē los pueblos q̃ los reyes son muy sabidores ⁊ muy escalridos: temen los: cuydādo q̃ seran engañados por ellos: ⁊ sacados de sus fueros ⁊ de sus algos. Otrosi q̃ndo veē q̃ los reyes son muy poderosos: temen los: sospechādo que seran dellos muy apremiados o muy subiuzgados. Otrosi quādo veē q̃ son muy atreuidos: o muy osados: temē de ser llamados a guerras: o a peleas: o algunas affonadas. Otrosi q̃ndo veen que son muy crueles: o muy brauos: temen los cuydādo q̃ serā por ellos cōdenados: o atormentados. E assi paresce q̃ el rey por todas estas condiciones es temido. Mas ay otras cōdiciones por que es muy amado. E estas sō piedad: ⁊ humildad: ⁊ caridad. Ca quando veen los pueblos ser el su rey muy piadoso ⁊ muy humildoso ⁊ muy q̃rencioso: amā le mucho por ello. E estas cōdiciōes mostro el rey del cielo: quādo descēdio ala tierra por saluar el humanal linaje. E porende el rey dauid conosciendo esto: amonesta a todos los reyes dela tierra: q̃ tomen estas sus cōdiciones: si quierē ser buenos reyes. E porende dixo enel psalmo. Agora hermanos reyes dela tierra entended ⁊ tomad sabiduria pa gouernar vr̃os pueblos. E biē sopo dauid las condiciones porque el rey del cielo deue ser temido. Ca el su grād poderio: sopo por el criamiēto de todas las cosas que el fizo: ⁊ la sabiduria sopo por el gouernamiēto de todas las criaturas: ⁊ la iusticia sopo por el grād castigo q̃ fizo enlos malos. mas especial mēte nos lo demuestra por piadoso ⁊ benigno ⁊ māso

Digitized by Google

enla su venida q̃ fizo al mundo. E desta se alaba enel tercero libro delos reyes. do el dize ð ysrael: q̃ mudo su vestidura ẽla batalla. E aqui muestra la grãd piedad q̃ ouo en q̃nto le llama rey de ysra el. Ca los reyes de ysrael fuerõ siẽpre piadosos. Ca no podia ser mayor piedad q̃ descẽder del cielo ala tierra: enla qual descẽdida ouo de ĩclinar la cabeça ꝛ coruar se todo asconđiendo la su diuinidad so edad de moço: ꝛ la sabiduria so cõdicion de infante sin fabla: ꝛ la su riq̃za so grãd pobreza: ꝛ la su nobleza so grande humildãça de pariẽtes. E por ende marauillãdose dauid de tanta piedad dixo enel primero delos reyes alos. xxiij. capitulos. O señor rey de ysrael aquiẽ buscas. buscas a cã muerto: o a polga biua Salio el rey de ysrael a buscar pulga biua ꝛ cã muerto: E llamo alli todo el humanal linaje pulga biua por la flaq̃za de su ẽfermedad. ꝛ can muerto por el pecado en q̃ cayo. Mas los soberuios de los iudios ꝛ los sandios delos moros ꝛ los locos delos gentiles ꝛ delos herejes despreciãle por esta grãd piedad. ꝛ son figurados eñl segũdo delos reyes por nicol: q̃ dixo al rey dauid: q̃ significaua a ihũ xp̃o. O que glorioso parescio el rey dauid descobriendose ante las mãcebas de sus sieruos asi como vn juglar. E desprecio lo porq̃ lo vido saltar ꝛ andar ante el arca del testamẽto. E biẽ assi estos malos desprecian a ihũ xp̃o donde le deuiẽ alabar. Mas los fieles xp̃ianos deuen le mucho bẽdezir ꝛ alabar por ello con los moços de ysrael. que dixieron q̃ndo lo vierõ entrar ẽ jerusalẽ humildoso eñl asno. Tu señor eres rey. tu seas bendi dicho: gloria ꝛ honrra te sea dada bendicho rey de ysrael. E non deuemos dubdar que aq̃l que vino enel pequeño cuerpo sea dios. Ca q̃ndo se enfiesta cõ la cabeça tañe enlas estrellas del cielo. ni deuemos dubdar ðl por que no fablo quãdo era moço. ca aq̃l que callaua eñl pesebre enseñaua alos magos el cielo. Ni deuemos dubdar por que era pobre el ꝛ sus parientes. Ca a el seruiã todos los angeles: ꝛ ninguno no dubdaria de aquel que le parescielle pobre: q̃ no fuesse el muy noble: si viesse que muchos nobles escuderos ꝛ mucho hõrrados andauan conel: mas porque se assy quiso despreciar este rey: despreciarõ lo los soberuios: ꝛ non auia otro remedio contra la soberuia sino grande humildad. Ca si el fisico quiere guarescer dela dolencia: conuiene que siempre tome manera contraria. E por que la dolẽcia del om̃e fuera de soberuia: conuino que diesse melezina de grand humildad. E esta humildad grande mostro este nuestro fisico ꝛ nuestro rey en su vestir ð vestidura humildosa. Ca si dos compañeros estuuiessen en vno: el vno muy rico: ꝛ el otro muy pobre: grãd humildad mostraria el rico en se vestir paño gruesso: o vil por se fazer semejante a su compañero. E assi lo fizo el fijo de dios: vestiose de paño semejante conel: tomãdo tal vestidura como el: ꝛ esta fue la humildad. E por esso dixo el apostol ad filipenses al segundo capitulo. Humillo se el fijo de dios: tomando forma de sieruo en semejança de ombre: ꝛ en abito semejante de humanidad. E como q̃er q̃ enesto mostro el fijo de dios la su grand humildad: empero esto fizo por tres cosas. La primera es: por que mejor nos recõciliasse con dios. La segunda: porq̃ nos mejor librasse del diablo. La tercera: porque nos mejor informasse a escusar el pecado. Lo primero paresce assy Ca el om̃e pecador no podria ser recõciliado cõ dios: sino por sacrificio. E por ende el fijo de dios vino a fazer sacrificio de si por el om̃e: segund que dixo samuel: quando le preguntaron: que a q̃ venia: E el respondio: que para procu

Digitized by Google

rar paz: e para fazer sacrificio a dios. Mas cõuenia que el fijo de dios para fazer este sacrificio: que entrasse enla sacristania a reuestir se la su casulla. e esta sacristania era el vientre de sancta maria: do se reuestio dela nuestra humanidad. Enla qual: segund dize el apostol: fue oydo por su reuerencia. E desto ay muy buena figura enel Hester alos. xv capitulos: quando dize: que quando la reyna estaua vestida de habito real: llamo al gouernador de todas las cosas: e al saluador del mundo: e fue oyda en todo lo que demando. Aquella vestidura real era la humanidad de iesu christo. E llamo la vestidura real: porque la firmo dios padre: e porque la vestio dios fijo: e porque la consagro dios espiritu sancto. E este sacrificio fizo iesu xpo enel ara dela cruz: do fue oydo cõ lagrimas por su reuerencia a redemcion del ome. Lo segundo paresce assi. Ca ninguno no podria librar el ome del diablo: sino venciendo lo. E por que no auia poderio enla tierra que lo pudiesse vencer: segund que dize Job. Porende fue embiado el fuerte luchador del cielo: fijo de dios: que luchasse conel e lo venciesse. E por que el diablo no osara entrar cõ el enla lucha si lo conosciera: conuino le de se reuestir de otro habito en que le no pudiesse conoscer. E por esso dixo dios padre enel tercero libro delos reyes alos catorze capitulos. Leuanta te e muda tu habito porque no seas conoscido. E esto fizo el fijo de dios: porque cuydasse el diablo: que era puro ome: e acometiẽdo le fue se vencido del. E fizo dios padre assi como faze el pescador: que pone carne enel anzuelo con que le encubre: e assi toma el peçe. Assi lo dixo Job: como podras tomar a leuiatan en tu anzuelo? pone enel carne. E assi fizo Jesu christo: mostro la carne: e ẽcubrio el anzuelo dela diuinidad cõ que tomo al diablo leuiatan. E porende quando algunas señales dela diuinidad paresciã en iesu xpo luego las encobrie con señales de humanidad: assi como quãdo nascio dla virgẽ: e salio dl sepulcro cerrado como quiso luego ser echado enel pesebre como verdadero ome. E quãdo murio quiso ser puesto enel sepulcro: e quãdo fue representado enel cielo por el estrella assi como dios: luego fuyo de herodes assi como ome. E quando dio testimonio dios padre enel baptismo que era su fijo ṽdadero dios: luego q̃so ser baptizado asi como ṽdadro ome. E q̃ndo ayũo q̃rẽta dias ẽel desierto: e no comio como dios: luego quiso auer fambre como ṽdadero ome. E conestas maneras encubrio al diablo la diuinidad. Lo tercero paresce assi. Ca dizen los omes que no podien traer vestidura de ombre ni carne humanal sin pecado. E porende el fijo de dios contra estos se vestio: o se quiso vestir la nuestra humanidad: e traxo la siempre sin pecado: para dar enxemplo alos omes que pueden traer esta vestidura: e guardar la del pecado. E por esso dixo el apostol ad filipenses al segũdo capitulo. Amigos esso mismo sentid en vos: que sentides en iesu xpo: el qual estando enla forma de dios fue fallado en vestidura de ome sin pecado. E mostro nos el por su vida e por su doctrina que leuantassemos esta vestidura de tierra: porque la non ensuziassemos. Ca quando el cuerpo: o el coraçõ anda por la tierra con cobdicia delas cosas temporales: ensuzia se. E mostro nos sacudir le con piertega de premia: por que n[o] tomasse poluo nin polilla: e mostro nos semejar alos angeles: e no alas bestias. Ca assi como por la suziedad: el ombre semeja alas bestias: quando toma costumbre de bestias. E assy como por la suziedad el ombre semeja al puerco: e por la saña al can: e por el robo al

lobo: ⁊ por el engaño ala vulpeja: ⁊ por la tragonia al osso. E enestos ⁊ ẽ otros muchos males ⁊ vicios somos traydos por engaño del diablo. Ca el diablo nos ẽgaña por muchas maneras. E primera mente nos faze que no fagamos penitencia de nuestros pecados quando somos moços: que q̃n do fueremos viejos la faremos. E q̃ otros pecados muy graues son perdonados d̃spues que faze el ombre penitencia. Assy mismo nos engaña diziendo: que avn que fagamos otros grandes pecados: la misericordia de dios es grãde. E faze nos poner dubda enla fe: ⁊ somos induzidos en muchos malos pensamiẽtos. E de todas estas cosas malas sobre dichas ⁊ tẽptaciones induzidas por el diablo nos amonesta nuestro señor: que nos arredremos: assi como de malas costumbres ⁊ malas tẽptaciões ⁊ malas vestiduras. ¶ Lo .iij. mostro la su grand caridad: quando quiso entrar en la batalla por nos. ¶ E por esso dixo en la auctoridad sobre dicha. El rey de Israhel mudando su habito: entro enel campo. Do mostro la su grand benignidad: do quiso entrar a lidiar conel diablo por sacar nos de su catiuerio. E non podia ninguno mostrar tan grãd caridad. Ca maguera que alguno Rey mansa mente se aya con sus subditos: ⁊ maguera alguno muchos bienes les faga. Empero ninguno non se querria poner a leuar malos dias por ellos ⁊ menos a sofrir grandes peligros de muerte. E este solo fue aquel que se puso a sofrir grandes trabajos en toda la su vida: Segund que dixo Dauid. Pobre so yo ⁊ en grãdes trabajos de mi moçedad E ala porçima puso se al peligro dela muerte por ellos. E esto fizo: por que mostrasse la su grand caridad. E por esso dixo el Ecclesiastico. Fuerte fue enla batalla Jhesu nazareno que fue muy grande segund su nombre: ⁊ muy mayor pa saluar alos suyos: ⁊ para vencer alos diablos nr̃os enemigos: porque pudiessemos alcançar lo que auiamos perdido por el pecado. E a este rey deuẽ semejar todos los reyes enlas condiciones sobre dichas: sy aqui quisieren ser amados en el mundo ⁊ despues herederos enel cielo.

¶ Fenesce la segunda parte del tercero libro.

¶ Aqui comiẽça la tercera parte deste tercero libro. En q̃ de muestra en como se ha de gouernar el reyno ⁊ la cibdad en tiempo de guerra. E cõtiene en si veynte ⁊ tres capitulos.

¶ Capitulo primero. en que de muestra que qual se quier obra de batalla: se contiene so la arte dela caualleria.



Espues que mostro enla primera pte: como fablaron los philosophos antiguos del gouernamiento d̃l reyno ⁊ dela cibdad E ela segũda pte mostro: ẽ como se ha d̃ gouernar la cibdad ⁊ el reyno en tiẽpo d̃ paz segũd la opiniõ d̃ aristotiles

Digitized by Google

Aqui ya en esta tercera parte muestra en como se han de gouernar en tiẽpo d guerra. E assi en todo esta parte no fabla de otra cosa: sino de batalla & de guerra: como deuen los reyes tomar la o rescebir la. ¶ E aq̃ cõuiene de notar: q̃ nũca los reyes deuen fazer guerra ni rescebir la: sino por derecha razon & cõ ordenada intencion: guardãdo siẽpre ygualdad de iusticia. Ca segund que dize eñl decreto vicesima quarta q̃stione prima: Las batallas pueden se tomar segund el euangelio por tirar la licẽcia & el atreuimiento de maldad & por necessidad de paz. Ca enla batalla derecha reprehendese la cobdicia de ẽpescer & la crueldad de mal fazer & el coraçon malo dlos que turban la paz & la anbicion de enseñorear. E eso mesmo dize sant agustin cõtra fausto: do dize que buenas son las batallas que se fazen por refrenar los malos & para ensalçar los buenos: & para q̃brãtar las contumacias & las soberuias: & para fazer obediencia ala republica. E alli dize asaz desta materia do dize: que la autoridad dela batalla es enel principe: & el oficio de seguir la: es en los caualleros. Ca la batalla que dios mãda fazer: no ay dubda que con derecho la mãde fazer o rescebir. E esto para quebrãtar & soiuzgar la soberuia delos ombres mortales. E esso mesmo dize el dcreto ẽ la causa sobre dicha questiõe octaua. E tomase dl dicho de sant agustin epistola quinta: dõ dize. sy puede ser q̃ con misericordia se fagan las batallas dlos buenos para domar las cobdicias dlos malos. Ca no se pueden derraygar sacando enesta manera: faziẽdo siempre el mãdado del enperador & siguiendo guerra derecha. Empero que dize enel decreto ẽla causa sobre dicha questiõe octaua: q̃ nũca se due fazer batalla sin grãd nescessidad & comiẽça aquel capitulo: si nulla vrgeat necessitas. ¶ Mas aqui conuiene de notar: que mucho deue tener mientes el principe que se aya bien con dios: quando ha de començar la faziẽda o la batalla: & q̃ se guarde d ofẽder ala yglia E este avra vitoria quãdo biẽ guardare los mandamientos de dios & dela yglesia: segund q̃ dixo ageo q̃ndo daua cõsejo a olofernes. judic. vj. c. do cuẽta los beneficios de dios que fizo a su pueblo & en cabo concluye assi. Señor sabe si es alguna maldad deste pueblo ante dios: & estonce vayamos a ellos q̃ dios te los dara en tus manos. Mas si no ay ninguna ofensa deste pueblo ante dios: no podremos conquerir los: ca dios sera cõ ellos. Onde dize dios enel leuitico alos viẽte & siete capitulos: no temades ca yo sere con vos. E si guardardes mis mandamiẽtos persiguiredes a vuestros enemigos & ellos caeran ante vos. E por el contrario dize en Josue al sexto capitulo. Que por pecados de vno que dezian achan: muchos fueron muertos del pueblo. E por ende quien quiere auer victoria enla faziẽda aya a dios por si el & los suyos a exẽplo de Abrahã & de Moyses & de Josue & de Dauid & de otros muchos principes que ouieron siempre victoria de sus enemigos por que fuerõ iustos & buenos. ¶ Mas por que sepã los Reyes & los principes en como han de acõmeter las batallas conuiene les d saber: que enlas batallas mas vale sabiduria delas armas: que muchedumbre ni fortaleza de compañas. E por ende conuiene de saber que cosa es caualleria & para que es establecida & que toda obra de batalla se cõtiene so la arte de caualleria. E este es el primero capitulo desta parte postrimera que esta en tres conclusiones. La primera es que cosa

Digitized by Google

es caualleria. La segunda por que fue fecha ꝛ establecida. La tercera que toda obra de batalla pertenesce a arte de caualleria. ¶ Quanto ala primera conuiene de saber: que caualleria es: sabiduria delidiar ordenada a bien comun. E esta se declara assy. Ca assy se han los caualleros: o los lidiadores ala obra dela batalla: como los doctores ꝛ los maestros enlas otras sciencias. Ca assy como ningu no non es de dar por maestro enlas otras sciencias: sy non supiere bien las artes ꝛ las sciencias: en que ha de ser maestro. Assi ningũo no deue ser puesto por maestro de caualleria: ni por cabdillo si non fuere sabidor enel arte caualleril. E sy non amare el bien comun: ꝛ sy non ouieren del esperança q̃ sera muy bueno enla batalla: ꝛ q̃ tirara de sus cibdadanos guerras ꝛ contiendas: ꝛ que pugnara por guardar la iusticia: ꝛ de arredrar toda fuerça que sea fecha al su pueblo por todo su poder. ¶ Mas a declaracion desta primera ꝛ dela segunda conclusion cõuiene de saber: que ay cinco maneras de prudencia ꝛ de sabiduria. ¶ La primera es singular o particular: por la qual sabe ombre gouernar a sy mismo. ¶ La segũda es yconomica: por la qual sabe ombre gouernar su casa ꝛ su compaña. E esta: segund que dize el philosopho esta: en saber ombre bien aconsejar se: ꝛ en guiar siempre a bien. E esta es mayor que la primera. Ca mayor es el bien de toda la casa: que el bien de vna persona sola. E por ende mayor sabiduria es menester para gouierno dela casa ꝛ dela compaña: que de vna persona. ¶ La tercera es regnatiua: o ponedora de leyes. E esta es mayor que las dos sobre dichas. Ca por esta se ha de gouernar la cibdad ꝛ el reyno. E assy como mayor es el bien dela cibdad ꝛ del reyno: que de vna casa ꝛ de vna compaña. Assy es menester mayor sabiduria para gouernar la cibdad: o el reyno: que para gouernar vna persona: o vna compaña. E por esso dixo Vegecio enel primero libro dela caualleria. Que a ninguno no pertenesce tanto de saber como al Rey que ha de gouernar el reyno: ꝛ aprouechar a todos sus subditos. E porende este doctor enel primero libro mostro al rey ser sabio: ꝛ en como ha de gouernar a sy mesmo: en quanto es vna persona singular. ¶ E enel segundo mostro al rey ser sabio para gouernar a su casa: en quanto es padre de muchas compañas. ¶ E enel tercero mostro le ser sabio para gouernar el reyno: en quanto es cabeça del reyno: ꝛ ha de poner leyes ꝛ de gouernar los pueblos. ¶ E estas tres sabidurias sobre dichas: que son particular: ꝛ yconomica: ꝛ regnatiua: conuienen de saber al rey para ser buen rey. ¶ La quarta sabiduria es politica: o ciuil. Ca assy como enel principe es menester grand sabiduria para guiar los otros. Assy en cada vno delos cibdadanos es menester alguna sabiduria: por la qual sepa complir las leyes ꝛ los mandamientos del rey. Ca el cibdadano que non obedesce al rey es: como el martillo al ferrero: en que non ay ninguna sabiduria: synon que sola mente es mouido con la mano. Mas enel cibdadano es menester sabiduria: por la qual sepa ser parte de su cibdad ꝛ fazer como om

Digitized by Google

bre que biue en compañia con otros. E esta quarta sabiduria departe se dela primera enesta manera. La otra cosa es: que ombre sepa gouernar a sy mesmo: en quanto es vna persona: ꝛ otra cosa es: que se sepa gouernar: en quanto es parte de cibdad ꝛ subiecto al principe. Ca morando el ombre solo conuiene auer alguna sabiduria por q̃ se sepa gouernar: mas esta non es sabiduria ciuil. Ca non es parte de cibdad: morando assy solo: nin es yconomica. Ca non es parte de casa: nin es regnatiua: por que no es parte de reyno. ¶ La .v. sabiduria es dicha caualleril: o sabiduria de caualleria. Ca tal deue ser el gouernamiẽto dla cibdad ꝛ del reyno si es bueno como el gouernamiento natural por que se gouierna cada ombre. Ca assy como en cada ombre ha dos virtudes dl alma. La vna por que sigue el bien. E la otra por que fuye dl mal. assy cada vna delas cibdades ha menester dos virtudes: o dos sabidurias. La vna para gouernar en tiempo de paz ꝛ seguir lo que es bueno: ꝛ escusar lo que es malo. E esta es la sabiduria ponedora de leyes o regnatiua. E la otra parte para gouernar en tiempo de guerra. E esta es sabiduria de caualleria pa arredrar todos aquellos que enbargan al bien comun. E assy paresce: que esta arte de caualleria es vna manera de sabiduria por la qual se han de vencer los enemigos ꝛ aq̃llos q̃ ẽbargan el biẽ dla cibdad o del reyno. E de aqui paresce la segũda conclusion que es: a que es ordenada la caualleria: que assy como las leyes son ordenadas a gouernamiento del reyno ꝛ dela cibdad ẽ tiẽpo de paz assy la caualleria principal mente es ordenada a defender el bien comun ꝛ el bien dl reyno o dela cibdad. el qual bien se enbarga por la guerra delos enemigos o por la discordia delos cibdadanos. E por ende a esta arte principal mente pertenesce de arredrar todos los enemigos del reyno o dla cibdad por sus armas: ꝛ de tirar todas las discordias que se fazen enel reyno o enla cibdad segund que el rey mandare. E esta arte de caualleria deue saber el rey: mas que otro ninguno. Como quier que los caualleros deuan seguir las batallas por mandamiento del rey: o del principe. Empero al rey pertenesce mas principal mente de saber: en como se han de acometer las batallas ꝛ vencer los enemigos.

¶ La tercera conclusion paresce assy. Como quier que los peones alas vezes ayan de lidiar tan bien como los caualleros. Empero los caualleros deuen ser maestros delas batallas: ꝛ ordenadores delas faziendas. E porẽde toda obra d batalla se cõtiene so el arte de caualleria. ¶ E de aqui paresce: que maguera que la execucion dela batalla pertenezca ala virtud de fortaleza. Empero el arte dela caualleria pertenesce ala prudencia: o ala sabiduria. E estas dos cosas son ayuntadas en vno con la caualleria. E por ende los reyes deuen ser tan benignos ꝛ magnanimos alos suyos en les conoscer los buenos seruicios q̃ les fizieren los sus caualleros enlas batallas: que por ellos siempre sean remunerados: faziendo les merçedes segũd las cosas que fizieren: ꝛ segund los peligros aque se pusieren por el seruicio dela corona real.

Digitized by Google

¶ Capitulo segundo: en q̃ demu estra quales son aquellas tierras do son los ombres mejores lidiadores: ⁊ quales son las artes de q̃ se deuen escojer los ombres peleadores.



Toda la sentencia deste capitulo esta en dos conclusiones. La primera es: de q̃les tierras sõ de escojer los lidiadores: E la segunda: de quales artes. ¶ Quanto ala primera conuiene de saber: que dos cosas son menester enla batalla. La primera es fortaleza de coraçon. E la segũda es sabiduria delas armas. E assy en aquellas tierras do los ombres son mas fuertes de coraçon ⁊ mas sabidores ⁊ ingeniosos: de alli deuen ser escogidos los mejores lidiadores. ¶ Mas aqui conuiene de saber: que enlas tierras que son muy cercanas al sol: los ombres no son animosos: ni de grandes coraçones. E la razon desto pone la Uegecio enel primero libro dela caualleria al segundo capitulo: do dize: que las gentes que son muy cercanas al sol: son muy sabidores Mas por razon dela calentura: han muy poca sangre: ⁊ por ende non han firmeza enlos coraçones: nin fuerça para lidiar: por que natural mente temen mucho las llagas. Ca poca de sangre temen mucho dela perder. E por ende non son buenos para las batallas: nin para las peleas do ay sangre. Otrosy enlas partes de septentrion: q̃ son muy arredrados del sol: non son y muy buenos lidiadores. Ca maguera que enellos aya mucha sangre: ⁊ no teman por ende las llagas. Empero por el abondamiento dela sangre son arrebatados ⁊ sañudos: ⁊ son sin sabiduria: ⁊ por ende no son buenos para las armas. Ca enla lid mucho vale el consejo ⁊ la sabiduria. E assy lo dize el philosopho enel seteno delas politicas: Que las gentes que se mucho llegan al sol: son mas arteras ⁊ mas sabias: mas fallesce les mucho firmeza de coraçon. E las gentes q̃ son arredradas del sol: fallescen en sabiduria: ⁊ son muy fuertes de coraçon. E por ende si estas dos cosas son menester para las batallas: destas dos tierras non son de tomar los lidiadores: mas delas tierras medianeras: que nin son muy alongadas nin muy arredradas del sol. E por que el coraçon es muy menester enlas armas: mejor es de escojer los lidiadores delos alongados del sol: si enellos alguna arte ouiere de lidiar: que delos muy allegados al sol. Mas esto todo deue se entender por la mayor parte ⁊ natural mente. Ca en cada vna destas partes ay buenos ⁊ malos lidiadores. ¶ Quanto ala segunda conclusiõ: de quales artes son de escojer los lidiadores: conuiene de notar: que cosas son menester enlos lidiadores. E estas son quatro. La primera es: que ayan muy fuertes miembros: ⁊ muy vsados de ferir. La segunda: que non teman de derramar su sangre. La tercera es: que sean de grãdes coraçones para acometer. La quarta: que sean muy rezios ⁊ muy fuertes para sofrir grandes trabajos. Por la primera condicion podemos dezir: que los ferreros ⁊ los carpinteros sõ buenos para las batallas: por que de su arte han los braços muy vsados a ferir. Por la segunda condicion podemos dezir: que los carniceros son buenos para las peleas: por q̃ son muy vsados en derramar sangre: ⁊ en matar animalias. E por ende non temen

Digitized by Google

los golpes: nin han miedo de derramar sangre. Por la tercera condicion podemos dezir que los caçadores delos puercos monteses: ⁊ delos ossos ⁊ de todos los otros grandes venados: son buenos para las lides. Ca ellos non cometen los grãdes venados sinon con muy grand osadia. Ca tã maño peligro ⁊ avn mejor es lidiar con vna braua bestia que con el enemigo. Assi como tenemos enxẽplos de algunos reyes: ⁊ de algunos otros caualleros: que por casos inopinados rescibieron muerte de algunas animalias brauas. ¶ Por la q̃rta cõdicion son de escojer los caçadores delos cieruos por que son muy acostumbrados a sofrir grandes trabajos. E por esta mesma condicion se podrian tomar los labradores. E assi lo faziã los Romanos: segund que cuenta vegecio. E por estas mesmas condiciones son de d̃sechar los alfajemes ⁊ los alfayates. Ca la suerte no les da ser buenos para las batallas: por razõ que deuen auer las manos liuianas. Ca non suelen estos tener enlas manos sinon nauajas o lancetas: o agujas los alfayates. E qual es la comparacion del aguja ala lança ⁊ dela nauaja al espada: tal es la comparacion destos a los buenos lidiadores. E por essas mesmas razones sõ d̃ desechar los apotecarios ⁊ los pescadores ⁊ los caçadores delas aues por que las sus artes non son buenas pa las batallas nin ellos pueden ser bien aparejados ala lid por la condicion de sus artes. Como quier que en cada arte puedan ser algunos buenos ⁊ osados lidiadores ⁊ algunos flacos ⁊ temerosos: mas la ardideza non la han de aquellas artes. E assi paresce que algunas artes fazẽ alos ombres aparejados alas batallas ⁊ de aquellas artes se deuen tomar los lidiadores. E otras artes los fazẽ torpes pa la lid: ⁊ de aquellas non se deuen tomar lidiadores. E assi podemos dezir que los ferreros ⁊ los cuchilleros ⁊ los lanceros ⁊ los espaderos ⁊ los ballesteros son buenos para lid ⁊ todos los que labran las armas. Mas çapateros ⁊ pellejeros: ⁊ gentes menudas de su officio non son buenos para la lid.

¶ E aqui conuiene de saber dos cosas. La primera es: en quales tierras fueron primera mente mostradas las artes dela lid: enlas quales deuen ser enseñados todos los que quieren ser buenos lidiadores. E los reyes que han siempre guerras: deuen a sus caualleros fazer aprender estas artes. E segund que dize enel Policrato al sesto libro: El arte dela caualleria ⁊ dela lid fue primera mẽte fallada ⁊ mostrada en grecia. Onde ally cuenta: que Hanibal ante que viniesse a ytalia a lidiar con los Romanos: ante embio a grecia por maestros desta arte: que enseñassen a el ⁊ alos suyos el arte dela caualleria. E despues que la ouo bien aprendida: con esfuerço del arte començo a lidiar fuerte mente contra los Romanos: que fueron siempre vencedores: ⁊ vino contra ellos: ⁊ vencio los muchas vezes. Segund que cuenta sant Augustin enel libro dela çibdad de dios. ¶ E desto cuenta Trogo Pompeo: enel onzeno libro de Alixandre: que supo muy bien esta arte de caualleria. Ca vencio ⁊ gano todo el mundo. E quando el dicho Alixandre ouo de venir ala batalla muy peligrosa cõtra Dario: non quiso escojer mancebos rezios: ni la primera flor de edad. Mas escogio algunos viejos ⁊ mucho ma

Digitized by Google

estros de cauallería: los q̃les auiã lidia
do por su padre τ cõ su abuelo: así q̃ no
podría el ome cuydar q̃ ellos erã solamẽ
te caualleros: mas maestros d̃la caualleria
Ni q̃so q̃ niguños fuesẽ armados caualle
ros fasta q̃ ouiessen sesẽta años τ q̃ fue-
ssen bien enseñados enla arte dela caua-
llería: así que todo ome q̃ veya su hueste
mas cuydaua q̃ veya maestros τ sabi-
os lidiadores. E parescio la su caualle-
ría así pintada de armas τ ordenada q̃
todo el mũdo se espãto d̃lla. assi que en-
la batalla ningũo no tenia esperãça en
sus pies: mas en sus braços. Ca ningũo
no tenia ojo por fuyr mas por auer vic
toria. E todo el contrario fue de dario τ
sus caualleros. E por ende este fue vẽci
do τ los otros vẽcedores: Onde dize allí
policrato: que el q̃ quiere auer buẽa vẽ-
tura enla lid τ ser vẽcidor deue lidiar cõ
arte τ no entrar a auẽtura. E esta arte
assi como dicho es: enseñaron los grie-
gos a todos los otros. Onde lo que sa-
ben los españones por vso τ por arte de
allí fue tomado τ aprẽdido Ca lidiãdo
cõ los africanos q̃ sabian muy biẽ esta
arte aprẽdieron lo q̃ saben della. E eso
mesmo los alemanes lo q̃ saben d̃sta ar
te allí lo aprẽdieron. Enpo q̃ ellos fian
mas de sus cuerpos que de su arte: τ eñl
ferir descubrẽ se mucho pa fazer grãdes
golpes: τ muchas vezes por ende son fe
ridos τ muertos. E los caualleros roma
nos quãdo vsarõ desta arte fueron vẽce
dores. E quãdo se dierõ a otras costun-
bres fueron vẽcidos segũd q̃ diximos d̃
suso. E desto fablaremos mas adelante
enesta tercera pte. ¶ La segũda cosa q̃
cõuiene aq̃ ser notada es: quales τ quã-
tas cosas son menester ala hueste lidia-
dora o alos caualleros que hã de lidiar.
E segũd que dize enla dotrina d̃los phi
losophos morales: Nueue cosas son me
nester alos lidiadores segund q̃ son nue
ue los oficios dellos. El primero es: que
cõ tal itẽciõ reciban la batalla q̃ sin iíuria
d̃ ningũo biuã en paz. El segundo es: que
ante q̃ comẽtã la faziẽda: se aprestẽ muy
bien pa ella. Ca segund que dize seneca
El luengo aparejo τ bueno dela bata-
lla: trahe apresurada victoria. E este a-
parado o aparejo esta principal mente
en quatro cosas. La pmera es: buenas
conpañas τ biẽ apercebidas. La segũ
da: buenas fortalezas τ biẽ bastecidas.
La tercera es: abõdamiẽto de viãdas
o cũplimiẽto de despensas. La quarta
es: muchas armas τ buẽas. Empero
dize Tulio: q̃ cõuiene pmera mẽte puar
con sabiduria la hora de lidiar: q̃ poner
se ome a lidiar. Ca mejor es: no comen-
çar la lid que despues q̃ fuere comẽçada
no la cõtinuar. E mejor es de esperar de
no rescebir tuerto que despues q̃ lo resci
biere auer de vẽgar lo. El tercero oficio
es: que los lidiadores no deuen desespe-
rar mala mẽte por su flaq̃za: ni deuen to
mar grãd fiuza por su cobdicia. Ca el a
mor d̃l algo o la cobdicia desmesurada
trahe el ome a muy grãdes peligros se-
gũd q̃ dixo el poeta Oracio. Ca desear
el ome mucho el oro τ la plata τ el auer
τ querer por esta razõ abarar los enemi
gos: faze alos omes ser enlazados τ re-
scebir mayores daños que podriã fazer
los reyes. E por esta razõ fue sienpre ve
dado enlas huestes q̃ no se abarasen al
despojo fasta q̃ la lid del todo fuesse ven
cida. ¶ El quarto officio es: que deuen
temer mucho mas torpedad o verguen
ça: que muerte. E deuen tener mas miẽ-
tes a honestad τ a virtud: que a salud
delos cuerpos: nin a otros prouechos
nin gunos. Empero que la salud delos
cuerp os deuen anteponer alas nueuas
que les cuentan. Ca por quales se q̃er
nueuas no deuẽ comẽçar las guerras. El
v. oficio es: q̃ los lidiadores deuẽ sus cõ-

Digitized by Google

pañas todas tener bien vsadas en grādes: ⁊ en muchos trabajos: por lo q̄ dixe Lucano que cōuiene de poner la volūtad siempre en algunas ocupaciones porque no esten baldias: ni se entorpezcan. El sesto officio delos lidiadores es: amonestar la māçebia ante que vēga a la batalla: ⁊ alas vezes alabar los de bōdades: ⁊ alas vezes amonestar los que se guarden de caer en peligros: o en daños: ⁊ q̄ estē siēpre apercebidos: ca no duermē sus enemigos. El .vij. officio es: q̄ quando vinierē alos golpes: q̄ ellos seā los primeros cometedores ⁊ fazedores d̄ sangre. E quando vierē a algūos delos suyos mal caer: q̄ los ayudē: ⁊ q̄ los saquen de entre los enemigos. E quando vieren que algunos trabajan mucho ⁊ estan muy afincados: que los vayan a acorrer. El .viij. officio es: q̄ q̄ndo ouierē vitoria d̄ sus ēemigos: q̄ guardē a aq̄llos q̄ les no fueron muy malos ni muy crueles. Ca mejor es delos auer subiectos ⁊ sieruos: q̄ muertos. El .ix. officio es: q̄ guarden siempre las treguas: ⁊ lo q̄ prometieren a sus enemigos. Ca no deuen tener mientes a aquellos que dizen a algunos que no querrian auer amistāça: o virtud cōtra su enemigo. E esto no es dicho de buenos ni d̄ v̄daderos ombres Ca los romanos en su fecho siēpre mostraron el contrario: segund que cuenta Tulio enel primero libro delos officios Do dize: que quando el rey marcos fue aducho catiuo a cartajena: los de cartajena embiaron lo a roma para que fuesse pleytes en redemir los catiuos que ellos teniā de roma. ⁊ tomaron le iura q̄ tornasse a ellos: ⁊ el dicho marcos vino a roma: ⁊ entro enel consejo de roma: ⁊ dio por cōsejo alos romanos: que no redimiessen los catiuos: ni embiassen rehenes por ellos: por razon que los q̄ estauan catiuos eran viejos: como quier q̄ ellos fuessen buenos caualleros: ⁊ los que auian de embiar en rehenes: eran mançebos ⁊ buenos para lidiar. E todos los romanos tomaron este consejo. E quando lo quisieron retener sus parientes ⁊ sus amigos: no lo quiso el cōsentir. ⁊ mas quiso el tornar a muy crueles enemigos ⁊ a grandes penas: que quebrantar la fe ⁊ el omenaje que auia puesto. En que dio ēxemplo a todos q̄ auiā de guardar fe ⁊ v̄dad a sus enemigos.

Capitulo .iij. ē que demuestra en qual edad son los mancebos de acostūbrar alas armas ⁊ alas obras de batalla: ⁊ por quales señales se puedē conoscer los ombres peleadores ⁊ buenos lidiadores.

Todo este capitulo esta ē dos conclusiones. La primera es que los mancebos: ⁊ mayormente los que son para las armas: de su moçedad sō de acostūbrar al vso delas armas. E esto por tres razones. La primera pone Vegecio enel libro dela caualleria. E es esta: que aq̄llas cosas que començamos de nuestra moçedad: siempre las amamos ⁊ tomamos plazer cōellas. E porende ē su mocedad deuen ser acostumbrados los māncebos que han de ser caualleros al vso dela caualleria. Onde si el rey quiere fazer sus cibdadanos buenos lidiadores E si los q̄re fazer bien aparejados pa lidiar: conuiene anticipar el tiempo del lidiar: ⁊ no lo dexar passar. La segund que dize Vegecio: mejor cosa es que los mançebos tomē ante el tiempo para lidiar: que no que se duelan que el tiēpo les sea passado. La segunda razon es: porque el arte del lidiar es muy fuerte ⁊ muy graue de aprender. Ca si quier sean los lidiadores peones: si quier caualleros: a auentura se metē enla lid sy no sabē el arte d̄l lidiar. La .iij. razō es: por

que muchas cautelas son menester ẽlas lides ⁊ enlas batallas: las quales deuẽ ser aprẽdidas ante que vengan al menester delas armas o ala necessydad del lidiar. Ca muy grand locura es: que estõce aprenda el ome el arte dl lidiar quando viene el menester dela lid: ⁊ quãdo la vida delos omẽs se põe a peligro de muerte. E por ende los lidiadores de su mocedad se deuen poner al arte ⁊ al vso de las armas: por que ayã espacio de aprẽder todas aquellas cosas que son menester para la lid. E por ende todo rey o todo principe que ha de auer guerras deue vsar sienpre sus vasallos a obras de batallas ⁊ de caualleria. ¶ Quãto ala segũda conclusion conuiene de notar: q̃ por tres maneras de señales se pueden conoscer los buenos lidiadores segũd q̃ tres cosas son menester para la lid. La primera es: que ellos sean muy osados ⁊ de grãdes coraçones. E las señales para los conoscer son dos. La primera es: si hã los ojos bien biuos ⁊ bien despiertos. La segunda es: sy han la ceruiz biẽ derecha ⁊ q̃ no sean corcobados ⁊ muy inclinados fazia tierra. ca por estas dos cosas segũd que dize vegeçio se conoscẽ los omẽs osados ⁊ de grãdes coraçones La segunda cosa es: si los omẽs son fuertes ⁊ duros de cuerpo: E las señales para conoscer los son tres. La primera es: si han las carnes duras. La segũda si han los neruios muy espessos ⁊ rezios. La tercera: si han los muslos ⁊ los braços muy rezios ⁊ muy fuertes. ca segũd que dize el pħo enel octauo delas politicas la arte del lidiar ⁊ la sciencia delas letras han menester cõtrarias maneras ⁊ contrarias cõdiciones enlos cuerpos. Ca los sotiles para aprender las sciencias: son aq̃llos que han las carnes muelles ⁊ blandas segund que dize el pħo enel segundo del alma. mas todo el contrario es enl arte del lidiar. Ca los que hã las carnes duras ⁊ los neruios espessos ⁊ los braços rezios aquellos son mejores para el arte del lidiar. La tercera cosa que es menester para la lid: es q̃ los omẽs que son mas semejantes alas bestias lidiadoras son mejores para la lid que los que semejan alas bestias temerosas. E las señales para los conoscer son dos. La pmera es auer grãdes miẽbros. La segunda: auer los pechos anchos: assy como los canes: ⁊ los ossos: q̃ son bestias brauas ⁊ muy lidiadoras E assi los omẽs que les semejã enestas cosas son mejores para lid: que non los que no han estas cõdiciones. Onde por estas siete condiciones: que son ser los õbres bien despiertos: ⁊ muy derechos ẽ los espinazos: ⁊ enlas ceruizes: ⁊ biẽ duros enlas carnes: ⁊ bien espessos los neruios: ⁊ muy duros los muslos: ⁊ si han luengos braços: ⁊ muy rezios: ⁊ anchos pechos ⁊ espessos: puedẽ los reyes ⁊ los principes escojer los buenos lidiadores Mas aqui conuiene de notar: que assy como estas condiciones sobre dichas sõ menester quanto alos cuerpos: assy les son menester otras siete quanto alas costumbres ⁊ alas almas. La primera es que no sean luxuriosos: ni carnales. Ca estos tales no son buenos para las armas: segund que de suso puamos: ⁊ por muchos ẽxẽplos. La segunda es: q̃ no sean garganteros: ni comedores. Ca estos tales quando no han complimiẽto luego fallescen. Ca son tales como los milanos: ⁊ los cueruos: que quando no fallan carniça: todos andan desalados Onde conuiene les de ser muy abstinẽtes ⁊ muy sofridores ḋ fambres ⁊ de sed Segund que adelante puaremos. La tercera es: que no sean delicados: ni se q̃ran tener viciosos. Ca el tiempo delas guerras no es para vicios: ni para delicamientos: segund que dize Uegecio: ⁊ prueua enel libro ḋla caualleria: q̃ estos

tales valen mas para mugeres: que para la lid. La quarta es: q̃ no sean cobdiciosos. Ca si por auentura enla lid ouiessen cobdicia de algos poder los yan engañar los enemigos: echando les algo a q̃ se abarassē ⁊ en que se ocupassē: ⁊ assi podrian ser vencidos ⁊ perder los cuerpos ⁊ los algos. La quinta es: que no sean robadores ni mal fechores. Ca las malfetrias ⁊ los robos: mucho ēbargan las manos. E a estos tales cōphēde los dios: segūd q̃ dize el Sabio enlos prouerbios. La sesta es: q̃ no seā peleadores: ni mueuan entre si riesgos ni contiendas. Ca por esta razon se podria d̃sbaratar toda la hueste. ⁊ esto es menester tan bien en tiempo de paz: como en tiēpo de guerra. Ca toda cibdad ⁊ todo reyno se desfaze por discordias: segund que dize nuestro señor enel euangelio. Omne regnū i seipsū diuisū: desolabitur. La setena es: q̃ no sean los lidiadores presumtuosos en acometer las batallas Ca muchos fueron por esto vencidos: porque no guardaron: en como: ni en q̃l tiempo auiā de acometer sus enemigos E porende todos deuen ser muy obedientes al principe: o al cabdillo. E el principe deue ser muy ordenado en todas estas cosas ⁊ muy sabio: en manera q̃ pueda a todos los lidiadores ordenar ⁊ traer a estas maneras. Onde dize Policrato enel quinto libro alos doze capit°los. Que de ligero se puede vencer la hueste q̃ no ha estas condiciones sobre dichas Ca por qualesquier dellas pueden ser vencidos sus enemigos. E pone alli enxemplo enlos Romanos: que assi fueron acostūbrados enestas sobre dichas condiciones: que por esso soiuzgaron a todo el mundo a su señorio. ⁊ quādo las perdieron: luego fueron vencidos. ¶ E desto cuenta Ualerio enel segundo libro al tercero capitulo. Que Cornelio cipion: principe Romano: quando fue embiado a conquerir a España: en aquel punto que entro: ⁊ llego ala hueste: fizo pregonar: que todas aquellas cosas que podrian ser a deleyte delos cuerpos: ⁊ a vicio delos ombres: fuessen luego echadas dela hueste. E estōces fallo y muchos garçones ⁊ muchos ombres baldios ⁊ sin pro ninguno: ⁊ todos los echo dela hueste. Otrosy fallo y muchas mugeres: ⁊ todas las mādo echar de su compañia. Assy que fueron luego echadas dende mas de dos mill malas mugeres. E estonçes ellos fincaron muy esforçados. Ca assy como ante estauan todos muy temerosos con miedo de muerte: assy cobraron fuerça ⁊ coraçones: ⁊ tomaron con sigo v̄tudes: ⁊ a cometieron a aquellos fuertes ⁊ muchos enemigos: ⁊ vencierō los todos: ⁊ quemaron ⁊ encendieron villas ⁊ lugares fuertes: ⁊ subiuzgaron a toda España: la q̃ se ante rebellaua muy fuerte mente ⁊ muy rezia mēte contra ellos. E aquesto fue causa: que el ouiesse victoria: por el buen regimiento ⁊ gouernamiento que ponia en todas sus gentes ⁊ reales: faziendo que todos fuessen muy bien apuestos ⁊ muy bien armados: ⁊ animaua los mucho enla guerra: Por que mucho esfuerça los coraçones el capitan: quando enel punto dela batalla les dize ⁊ trae buenas razones ⁊ enxemplos de algunos singulares varones: que mucho ouiessen biē batallado ⁊ conquerido. De quien arriba ya posimos assaz notables dichos ⁊ enxemplos.

¶ Capitulo quarto: en que demuestra quales ⁊ quantas cosas deuen auer los buenos lidiadores para que se puedā llamar buenos lidiadores.

Digitized by Google



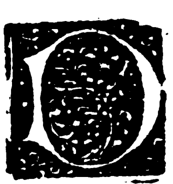
Sin las cõdiciones sobre dichas enel capitulo sobre dicho: conuiene les que ayan otras. viij. condiciones los lidiadores. La primera es que sean buenos aiubadores: y que puedan sofrir grandes pesos: tan biẽ de armas como de otras cosas que les sõ menester. Ca si no pudiessen bien sofrir el peso delas armas: no valdriã nada pa las batallas. Ca los enemigos mucho acometen alos desarmados. La. ij. condiciõ es: que deuen ser muy ligeros: assi que puedan cõtinuada mẽte mouer sus miẽbros. Ca qualquier que enla batalla se mueue de ligero: y anda de vna parte a otra: a penas: o nũca puede ser ferido. Assi como quando la señal se mueue y no esta fincada en vn lugar: non la puede acertar el ballestero. E esto vale tan biẽ para ferir como para escusar los golpes. Ca el que se mueue continuada mẽte y ligera mẽte: mayores golpes puede dar por razon del mouimiento: y mejor puede escusar los golpes del enemigo. La tercera es: q̃ los buenos lidiadores no deuen auer grand cuydado delas viandas: ni d̃ mucho comer. Ca graue cosa es de sofrir el peso delas armas: y traer consigo abondança de viandas. Ca avn que las puedan traer sin trabajo: menester les es de comer muy mesurada mente: por que la vianda no les embargue los cuerpos: y porque puedã mejor sofrir el trabajo dela lid. La. iiij. es: que no les conuiene de auer grãd cuydado del yazer. Ca conuiene alos lidiadores de dia y de noche d̃ se parar al trabajo de mal yazer y d̃ poco folgar. La quinta es: que les conuiene de poner sus cuerpos a peligros de muerte por iusticia y por el bien comũ. Ca segund que dize el pho. El buen lidiador no deue recelar de morir bien enla batalla. E estõce muere bien: quãdo se pone ala muerte por defendimiento d̃la tierra: o por fecho de iusticia. La sesta es: que no deue temer de derramar su sãgre. Ca el q̃ es om̃e mugeril: y teme de desparzir su sangre: no vale nada para la faziẽda. Ca nunca dara grand golpe al su enemigo donde muera. La setena es: que les conuiene de auer grand sabiduria para se encobrir delos golpes: y para ferir los ẽemigos. Ca segũd que dize el pho: la fin del arte dela caualleria es auer victoria o vẽcer. E cierto es q̃ quãdo los lidiadores se saben bien encobrir: y guardar de los golpes: y han arte para ferir los enemigos: estonce pueden de ligero vẽcerlos. La. viij. es: que los lidiadores deuẽ tomar muy grand verguença d̃ fuyr torpe mente. E quando los lidiadores dessean mucho de ser hõrrados por la lid estonce se guarden mucho de fuyr porq̃ no sean desonrrados ni envergonçados. Ca segund que dize el pho: entre aquellos que honrran los fuertes y los buenos lidiadores son los om̃es que pugnã por ser muy fuertes. Mas aqui conuiene de notar: que todas estas condiciões sobre dichas deuen auer los lidiadores quando la lid es iusta y derecha. Ca estonce no deuen temer la muerte: ni escusar de derramar su sangre por la iusticia y por defendimiento dela tierra. E de aqui paresce de quales lidiadores deuen escojer los reyes para defender biẽ sus tierras y sus reynos. Ca tales son de escojer que ayan estas condiciones sobre dichas. ¶ Mas aqui conuiene de saber: que para que los reyes ayan victoria enlas faziendas que comiençã: cõuiene les de auer a ellos y a sus caualleros otras quatro condiciones: sin las q̃ les nunca podrian auer victoria: ni vencer sus enemigos. La primera es: q̃ seã muy fieles y muy verdadros. Ca si por auentura enellos no ouiesse fieldad y v̾dad entre si: y con los suyos: nunca po-

Digitized by Google

drian alcançar victoria. ¶ La segunda es: q̃ ayan entre si verdadera amistança tan bien el rey cõ los suyos: como los caualleros mesmos entre si. Onde dize julio cesar. El señor que no trabaja porque sea amado de sus caualleros: no sabe amar caualleria: ni puede alcãçar victoria. Onde leemos enla vida delos emperadores: del que nũca probaua sus caualleros de otra guisa: si no de verdadera amistãça: ⁊ tractaua los asi benignamente como asi mesmo: mayor mente en el tiẽpo dela guerra. E guardaua se mucho estõce de ofender a ninguno: ni avn estonce queria poner castigo: si no solamẽte sobre las discordias: las quales castigaua muy cruelmente. Este llamaua a sus caualleros hermanos ⁊ amigos ⁊ amaua los tanto como asi mesmo. E acaescio que vna vez: por q̃ algunos sus caualleros murieron en tiro enla fazienda: messo se la barua toda: ⁊ nunca ante la dexo crescer: fasta que los ouo vencido: por lo qual truxo los coraçones ḋ todos los caualleros asi: ⁊ fizo los tan deuotos ⁊ tan fuertes lidiadores: que nunca enel mundo ouo mejores. Onde dize alli: q̃ no ha cosa enel mundo q̃ mas traya los omẽs asi: mayormente en tiẽpo de guerra: que mostrarles el señor grand amor ⁊ muy buen talante. E desto dize tulio enel libro segundo ḋlos officios alos diez ⁊ nueue capitulos: que mas trae el principe los coraçones delos suyos assi por amor: que por dineros ni por dones. E trae enxemplo alli de felipo: q̃ embio dezir a Alexandre en vna epistola q̃ dize asi muy apuesta mẽte. El rey Felipo acuso a Alexandre su fijo diziẽdo: qual mal o qual razon te truxo a esta vana esperança: q̃ cuydas tu: q̃ aquellos te serã fieles enla fazienda: los quales tu corrõpiste por dineros ⁊ por dones. E por auẽtura fazes esto porq̃ los griegos no te tengã por su rey: mas por su despensero o por su mayordomo. E porque esto es muy suzia cosa para rey: dixo Felipo q̃ mas era corrupcion que largueza: ca el que toma algo siempre faze peor: esperando q̃ siempre le dará. E esta siẽpre aparejado pa rescebir: ⁊ donde no le dan siẽpre tiene miẽtes a mal. E este mandamiẽto dio felipo a su fijo: mas tomemos lo nos pa todos los reyes. ⁊ esto dize valerio enel seteno libro al segundo capl'o. do añade mas: q̃ el auuelo de felipo por la mayor parte fue mas mercador ḋ grecia q̃ vẽcedor. E desto le rephendio a su fijo enesta epistola: diziendo a Alexandre: q̃ no fuese tal como su avuelo mercador delos vasallos ni los comprasse: ca siempre ellos se queriã vender en aquella manera. Empero q̃ no nego q̃ el rey deua ser muy largo ⁊ muy dador: ca los omes nũca se fartan cõ cobdicia. E por ende cõuiene les de dar toda via: segũd dize Seneca enel libro quarto delos beneficios alos .xxviij. capl'os. do cuẽta deste felipo: q̃ tomo la tierra a vn cauallero ⁊ dio la a otro. E dize q̃ los reyes muchas cosas deuẽ dar: los ojos cerrados en tiẽpo de guerras. Ca vn omẽ no puede cũplir a tantas ⁊ tã armadas cobdicias: ni puede ninguno en ningũd tiẽpo ser buen cabdillo ⁊ buẽ varon. E quiere dezir q̃ por las grandes cobdicias q̃ ay enlos omes alas vezes los reyes son costreñidos de tomar alos vnos ⁊ dar alos otros. E cũcluye alli en aq̃lla epistola: q̃ el rey mejor trae sus caualleros: asi ⁊ mas fieles los faze por amor q̃riendo los biẽ: ⁊ mostrando les buẽ talante q̃ por aueres ni por dineros. Onde cuẽta valerio eñl octauo libro: que temistocles tenia en su memoria los nõbres de todos sus cibdadanos. E tito sabia eso mesmo los nõbres de todos sus caualleros: porq̃ por sus nõbres los llamase mostrando les mayor talante. E el emperador mitriades apriso veynte ⁊ dos len-

guas de gẽtes: q̃ erã enel su imperio por q̃ pudiese fablar a cada vnas gentes en sus lẽguas sin interpetrador. E tito por q̃ saludase a sus caualleros sin otro medianero: ⁊ esto fazian porq̃ truxiesen los suyos a su amor. ¶ La tercera cosa que deuẽ aver los reyes ⁊ los caualleros pa bien lidiar es fe: sin la qual nũca les ayudaria dios q̃ es vẽcedor de todas las fazìendas. ¶ La quarta cerca desta es: q̃ deuen aver grand esperança en dios: ca todo omẽ q̃ comiença fazienda deue aver verdadera fe ⁊ firme esperança ⁊ piadosa humildança a dios: rogando le q̃ el sea cabdillo de su fazienda ⁊ defendedor delos suyos: a enxemplo de moysen q̃ alçaua las manos a dios cõ grand deuocion: quando lidiauã los suyos porq̃ venciesen: segund diximos de suso. Onde dize en el deuteronomio alos veynte capitulos. Si salieres ala fazienda contra tus enemigos: non les temas: ca dios es contigo. E quãdo entraren enla fazienda: estara el sacerdote ante el pueblo ⁊ dira asi: amigos no temades q̃ dios nr̃o señor esta en medio de nos: ⁊ el nos defiẽde ⁊ nos guarda dellos. E desto ay enxẽplo enla ystoria delos romãos d̃ theodosio quando ouo de lidiar con Eugenio ⁊ cõ Arbogaste q̃ le teniã tomados los montes cõ grand caualleria. E estõce theodosio echose en oraciõ toda la noche ⁊ con grand ayuno: non durmiendo mas velando: gano victoria de dios cõtra sus enemigos. E maguera el supiese q̃ le aviã desamparado todos los suyos ⁊ q̃ estaua cercado de sus enemigos: metio se enla fazienda cõ la fiuza de dios: ⁊ fizo el signo dela cruz en su fruente: ⁊ persiguio los enemigos: asi como si todos los suyos lo siguiesen ⁊ ouo victoria dellos: segũd q̃ le avia dicho johan hermitaño E dize alli q̃ de parte de theodosio se leuãto vn tan grand viẽto q̃ tornaua los dardos ⁊ las saetas cõtra sus enemigos. E asi fueron vẽcidos ⁊ preso eugenio ⁊ muerto arbogaste con su mano propia. E aqui paresce quãto vale la justicia en el principe para la fazienda: ⁊ la oraciõ afincada ⁊ la fe verdadera. E desto posimos d̃ suso otros muchos enxemplos.

¶ Capitulo quĩto: do muestra quales son mejores lidiadores los nobles ⁊ los fijos dalgo: o los labradores ⁊ cibdadanos.



Despues que puso enlos capitulos sobredichos las cõdiciones delos buenos lidiadores. En aq̃ste capitulo mueue question quales son mejores los fijos dalgo o los villanos. E aqui ay dos opiniones: la vna es: de vegecio enel libro dela caualleria q̃ dize: q̃ los villanos ⁊ los labradores son mejores para la faziẽda: q̃ los fijos dalgo: que son delicados. E esto se prueua por todas las condiciones sobredichas. Lo p̃mero: porq̃ estos puedẽ sufrir mejor: grandes pesos. Lo segũdo: porq̃ estos pueden mejor sufrir: grandes trabajos de sus cuerpos. Lo tercero: porque puedẽ mejor sufrir fambre ⁊ sed: ⁊ pasar cõ poca vianda. Lo quarto: porq̃ pueden mejor sufrir el daño del mal yazer ⁊ mal estar. Lo quĩto: porq̃ estos menos temẽ la muerte. Lo sexto: porq̃ estos menos recelã de derramar su sangre. ⁊ asi de todas las otras cõdiciones: E teniendo a esto miẽtes puso vegecio q̃ mejores eran pa las batallas los labradores q̃ los fijos dalgo delicados. Mas ay otra opiniõ q̃ dize todo el contrario: q̃ los cibdadanos ⁊ los nobles son mejores lidiadores q̃ los aldeanos. E esto prueuã por otras razões. ¶ La p̃mera es: q̃ no ha nigũa condiciõ q̃ tã bueno faga el lidiador como la verguẽça de fuyr: ⁊ cierto es: q̃ muy mayor verguẽça tomã los nobles ⁊ los fijosdalgo: ⁊ los buenos

Digitized by Google

cibdadanos q̄ los aldeanos en q̄ no ay
vergueça nīgūa. ¶ La segūda razō es:
q̄ quādo los lidiadores dsean de ser loa
dos: ⁊ de alcançar honrra por las lides
siēpre sō buenos ⁊ atreuidos lidiadores.
E esto fue lo q̄ fizo a Ector muy bueno
⁊ atreuido cauallero: segund q̄ dize Ari
stotiles enel tercero delas ethicas: ca de
zia el dicho Ector: si yo fuyere dla bata
lla palomedes reprehender me ha d muy
mala manera: ⁊ en vergonçar me ha: fa
ziendo me muy grand desonrra. E esto
mesmo fizo a Diomedes muy fuerte ca
uallero: ca dezia: si yo boluiere las espal
das enla faziēda dira Ector quādo ra
zonare en troya q̄ Diomedes fue venci
do dl enla batalla. E esto me seria grād
desonrra: por la qual cosa como la hon
rra mas ptenesca alos nobles ⁊ alos fi
josdalgo q̄ alos labradores ni alos al
deanos: paresce q̄ mejor son estos q̄ aq̄
llos para la fazienda. ¶ La tercera ra
zon es: q̄ la sabiduria ⁊ la arte del lidiar
mucho faze alos omes buenos lidiado
res ⁊ vencedores: ca mas vale algunas
vezes q̄ grād fortaleza del cuerpo. E ci
erto es: que los nobles ⁊ fijosdalgo son
mas sabidores ⁊ mas arteros para lidi
ar. E porende son mejores para las ba
tallas q̄ los rusticos ni los aldeanos.
Mas pa ver q̄l es la verdad desta q̄sti
on ⁊ quales son mejores lidiadores: con
uiene de departir de dos maneras de fa
ziendas: ca ay lid ⁊ fazienda de peones
⁊ ay lid de caualleros ⁊ de oms de caua
llo. E segund estas dos maneras pode
mos dezir q̄ pa la fazienda do lidiā peo
nes: mejores son los aldeanos ⁊ los la
bradores q̄ los caualleros o los fijosdal
go: porq̄ han aq̄llas cōdiciones q̄ puso
vegecio ēlos lidiadores: ca puedē leuar
mayores pesos ⁊ sufrir mayores afanes
enla lid q̄ los nobles. Mas enla lid dō
lidiā los de cauallo mejores son los no
bles ⁊ los fijosdalgo q̄ los otros. ca aq̄
lla fortaleza delos cauallos cūple ⁊ refa
ze la flaqueza de sus cuerpos. E magne
ra no puedā sufrir tā grandes trabajos
como los otros. Empo por la sabiduria
q̄ han mayor delas armas: ⁊ por la vir
tud delos cauallos puedē mas ayna al
cançar victoria. ¶ Mas aqui cōuiene
de notar: q̄ para q̄ los fijosdalgo ⁊ los
nobles seā buenos lidiadores. conuiene
les q̄ de su niñez sean acostūbrados a a
q̄llas condiciones q̄ puso vegecio. ca de
uen se acostūbrar a sufrir los pesos dlas
armas ⁊ trabajos ⁊ afanes ⁊ fambres
⁊ frios: ⁊ asi de todas las otras cosas q̄
son menester para la lid: ⁊ desto fablare
mos enl capło q̄ se sigue. ¶ Mas aqui
cōuiene de notar: q̄ ningūo no deue fiar
de si enlas armas por bueno q̄ sea ni por
noble: mas deue entrar enla fazienda cō
temor ⁊ cō tremor a enxēplo de Dauid
que siempre demandaua a dios: si aco
meteria a sus enemigos: segund q̄ de su
so diximos. E a enxēplo de todos los o
tros buenos reyes q̄ siempre pugnaron
por aver a dios por si: porq̄ pudiesen vē
cer: ⁊ quādo desconoscierō a dios fuerō
vencidos. Onde cuēta enla ystoria dlos
romanos: q̄ despues q̄ murio theodosio
reynarō dos sus fijos moços q̄ dixieron
Arcadio ⁊ honorio. E egildo conde de
africa veyendo q̄ los dichos moços aui
an poca fuerça pa defender su tierra. al
ço se cō toda la tierra de africa ⁊ subjuz
go la asu señorio. E vn su hermano q̄ le
deziā maselezer: veyendo quā mala cosa
fazia: vino se pa ytalia ⁊ dixo alos ytali
anos q̄ le diesen cōpañas ⁊ q̄ el yria so
bre el: ⁊ ellos embiarō lo alla. E el sabiē
do por enxēplo de theodosio q̄nto vale
pa la faziēda la virtud dla oracion: ⁊ la
fe de jesu xpo: fue se pa la ysla de capra
ria. ⁊ tomo dende oms scōs: cō los q̄les
estouo algūos dias ⁊ algūas noches en
ayunos ⁊ en oraciones: ⁊ dende tomo su
hueste ⁊ fue se pa lidiar con su hermano

Digitized by Google

⁊ tres dias ante q̃ llegasse a el: vino a el sant Ambrosio q̃ auia poco tiẽpo q̃ era muerto: ⁊ dixo le: q̃ndo ⁊ en qual manera començasse la fazienda ⁊ mostro le en qual lugar ⁊ en qual dia la començasse: ⁊ el aq̃llos tres dias echo se en oracion: ⁊ dio gracias a dios por la merced q̃ le fazia. E despues leuãto se dela oraciõ ⁊ acometio cõ cinquẽta caualleros solos a ochenta mil enemigos: ⁊ vencio los por la virtud ḋ dios ⁊ subjuzgo los al imperio de roma. E el conde gildo fuyo dela fazienda. E despues de pocos dias murio ahogado: donde paresce quãto vale al principe ⁊ ala caualleria la virtud dela oraciõ ⁊ la bondad dela fe. E esso mesmo cuẽta alli de achila: q̃ quãdo vino a asolar a ytalia: sant Leõ papa salio lo a rescebir al camino: ⁊ todo lo que quiso pa la cibdad de Roma ⁊ pa toda ytalia todo lo gano del. Ca fue achila asi espãtado por la virtud de dios q̃ no pudo otra cosa respõder al papa sobredicho: si no aq̃llo q̃ el quiso ⁊ lo q̃ el demãdo. E despues q̃ se fue el papa demãdaron los caualleros a achila porq̃ fiziera tanta reuerẽcia al papa cõtra su manera ⁊ cõtra su costumbre: ⁊ como lo pudo asi obedescer: asi en todo lo q̃ le mando. E estonce respondio el rey achila q̃ no fiziera aq̃lla reuerẽcia ala psona del papa: mas dixo q̃ viera estar cerca del vn varon de muy grãd reuerẽcia: reuestido en vestiduras obispales q̃ auia forma muy mas espantable ⁊ de mayor reuerẽcia q̃ el papa. E tenia vna espada sacada enla mano ⁊ estaua le amenazãdo con ella si no otorgasse todas aq̃llas cosas q̃ demãdaua el papa: ⁊ si las non cũpliesse asi como el q̃ria. E cõ miedo ḋ aq̃l fiziera el todas aq̃llas cosas de mandado de sant Leon. E asi paresce como los caualleros ⁊ los reyes deuen fiar de dios mas que de sus armas.

¶ Caplo sexto: do muestra q̃ mucho vale alos lidiadores enla lid el vso delas armas ⁊ el vso de andar ordenada mente: ⁊ el vso de saltar ⁊ correr.

Todos los lidiadores deuẽ ser vsados ⁊ acostũbrados a estas tres cosas q̃ aq̃ pone. ¶ La pmera es: q̃ anden muy ordenados enla haz ⁊ enla faziẽda. asi q̃ cada vno se tenga en su poder: ⁊ se mueue en su grado ⁊ en su passo si quier sea peon si q̃er cauallero: ca si la haz ḋlos peones ⁊ delos cauallercs no fuese biẽ ordenada: dos males se siguiriã dende. El vno: q̃ enla vna pte la haz seria rala: ⁊ asi se podria mas ayna partir ⁊ foradar delos enemigos: ⁊ por y se podria vẽcer la faziẽda. El segundo mal es: q̃ enla otra parte seria estrecha ⁊ aptada: ⁊ asi ellos mesmos se enbargariã los vnos alos otros q̃ non podriã ferir alos enemigos. E porende estas dos cosas son menester enla haz. Lo vno q̃ se no pueda foradar ḋlos enemigos: ⁊ lo otro q̃ no se enbarguẽ enl ferir: las q̃les cosas no se puedẽ biẽ guardar si no fuerẽ biẽ ordenados los lidiadores ⁊ puestos cada vno en su orden. E porende son muchas vezes de traer a los cãpos: tan biẽ los peones: como los caualleros ante q̃ vengã alas faziẽdas. E alli son de ayũtar ⁊ de vsar enlas armas: ⁊ como vayan ordenadamẽte: assi como si ouiesen de lidiar. E son de enseñar por los cabdillos q̃ cada vno tẽga su ordẽ enla haz: ⁊ si la no touiere denuesten le ⁊ castiguẽ le por ello. E si tã malo fuere q̃ no guardare ordẽ enla haz echen lo ḋla faziẽda: asi como aq̃l q̃ no es pa ella. La segũda cosa: a q̃ son de vsar los lidiadores es correr q̃ se vsen bien a correr ⁊ ser ligeros. E esto es bueno pa tres cosas. Lo pmero: pa saber el estado delos enemigos: E porende cõuiene q̃ enlas faziẽdas aya algũos omes biẽ

ligeros q̃ vayan a saber como estan los enemigos ⁊ escudriñar sus códiciones ⁊ su estado: E q̃ si menester fuere q̃ seá assi ligeros q̃ escapé dellos. La segunda cosa a q̃ vale es pa tomar lugar enla fazié da. E si los lidiadores fueré ligeros podran corriédo auer mejor lugar: ca el lugar mucho vale pa el lidiar ⁊ pa vécer los enemigos. La tercera cosa: a q̃ vale el correr ⁊ la ligereza es pa pseguir los enemigos: ca do fueré muy ligeros non podrá escapar de sus manos. La tercera cosa: a q̃ son de vsar los lidiadores: es saltar assi q̃ sepá andar saltando a vna parte ⁊ a otra. E esto es bueno pa tres cosas. La pmera: q̃ si ouiere enbargos algũos asi como de fuessas o de barrancos q̃ los puedan saltar. E asi deuen ser muy vsados a salto tá bié los peones como los de cauallo: ⁊ son los lidiadores d̃ acostũbrar a esto d̃ su niñez. Lo segũdo: es bueno el saltar pa espãtar los enemigos: ca quãdo los veen andar saltando como cieruos tomá grãd espãto. Lo tercero es bueno pa fazer mayores golpes: ca el mouimiento ⁊ el salto faze dar mayor golpe al enemigo. ¶ Mas aq̃ cõuiene de notar q̃ sobre todas estas cosas q̃ sõ dichas: es meñster alos lidiadores el arte ⁊ el vso de lidiar. E el arte sin vso no es tá puechosa como con el vso: ca dize vegecio en cada negocio da grãd atreuécia ⁊ grãd osadia: el arte có el vso asi q̃ nigũo no ha miedo de acometer aq̃llo q̃ bié aprisso ⁊ bié sabe. ⁊ esto fue lo q̃ fizo alos romanos vécedores de todo el mũdo segũd q̃ dize Uegecio: ca q̃ poder ouierá los pocos caualleros romanos cõtra la muchedũbre delos españones ⁊ cõtra los engaños d̃los africanos ⁊ cõtra la sabiduria delos griegos ⁊ cõtra la fortaleza delos germanos ⁊ d̃los theotonicos ⁊ d̃los otros baruaros: sino fuera bié guarnida de arte ⁊ de vso de lidiar. ¶ Mas cõuiene de saber q̃ los caualleros ⁊ los lidiadores sõ cõparados alas manos segũd q̃ dize policrato: ⁊ esto segũd razõ: ca las manos sõ apstadas por mádamiẽto d̃ natura a ayudar ⁊ defeder ⁊ arredrar todo daño. E no ay nĩgũo q̃ pudiesse saber q̃nto pro se leuãta delas manos segũd q̃ dize seneca: ⁊ esso mesmo es delos lidiadores. Onde el comẽtador sobre el pmero d̃las ethicas pone los officios delas manos q̃ son tañer ⁊ traer ⁊ arredrar o enpuxar. E son ellas de tal forma porq̃ puedan fazer estas obras. E estos mesmos sõ los officios de los caualleros: ca há de tañer ⁊ de defender los suyos ⁊ há de traer a bié ⁊ guardar la comunidad ⁊ há d̃ a redrar toda fuerça delos enemigos. E bié como las manos sõ vnos delos mejores miẽbros q̃ ay eñl cuerpo d̃l omẽ: segũd q̃ dize aristotiles eñl tercero d̃l alma: do dize: q̃ las manos no sõ vn miẽbro solo: mas sõ todos los miẽbros: bié asi los lidiadores sõ la mejor pte de todos los cibdadanos ⁊ son pa mas ⁊ mejores q̃ todos los otros ca asi como enel cuerpo natural las manos son dadas pa arredrar todas las cosas empescibles ⁊ pa abaxar todas las cosas enhiestas: ⁊ pa traer a si todas las cosas necessarias ⁊ pa guardar ⁊ defender todos los otros miẽbros: asi los caualleros sõ dados ⁊ ordenados pa fazer todas estas cosas. ⁊ asi como las manos se disponẽ pa d̃feder la cabeça porq̃ no reciba daño: asi los caualleros pncipalmẽte sõ dados pa guardar ⁊ d̃feder el pricipe q̃ es cabeça del pueblo segũd q̃ de suso puamos. Onde dize nr̃o señor eñl euãgelio de sãt matheo al dezeno capl̃o. Amigos estad sabios asi como las serpiẽtes: do dize sãt Agustin: q̃ la sabiduria d̃la serpiẽte es q̃ pone el cuerpo a peligro por saluar la cabeça. ⁊ esto mesmo deuẽ fazer los caualleros por el pricipe: E por eso dixo dauid eñl salmo. dios es aq̃l q̃ enseña las mis manos pa la bata

lla ⁊ los mis dedos para la lid. Por las manos entēdeo los lidiadores ꝺ cauallo ⁊ por los peones q̃ todos deuē ser ēseñados en como defiendā el pricipe ⁊ la tierra. Mas si q̃remos fablar apropiadamēte delos caualleros: cōuiene nos de saber donde tomarō el nōbre. Esto muestra papias muy bien: ⁊ dize q̃ cauallero tāto q̃ere dezir como vno escogido ꝺ mil E de como estos fuerō p̄mera mēte escogidos: cuēta lo enel comiēço dela ystoria delos romanos: do dize: q̃ luego q̃ romulo ouo fecha ⁊ establescida la cibdad de roma: la qual llamo roma por razō ꝺ su nōbre: ella fundada luego escogio mil lidiadores: los q̃les llamo caualleros por razō del cuēto de mil dōde fuerō escogidos. E deuedes saber q̃ cauallero segūd q̃ dize policrato en el sexto libro al. viij. capi̾lo. No es nōbre de vicio ni de folgura: mas es nōbre de trabajo ⁊ de hōrra porq̃ estos entre todos los omes deuen ser mas honrrados: porq̃ se hā de poner a mayor trabajo. E dize mas q̃ dos cosas son las p̄ncipales q̃ fazē al cauallero. La vna es eleciō: q̃ deue ser escogido de todos los otros asi como mejor ⁊ para mas. La segūda es: ser sacramētado Ca deue fazer sacramēto ⁊ jura el dia q̃ lo fazē cauallero. Onde cuenta vegecio enel libro dela caualleria fablādo dela eleciō delos caualleros: ⁊ dize q̃ en esto esta la salud de toda la republica o de toda la comunidad: q̃ los caualleros non solamēte seā escogidos por bōdad ꝺ sus cuerpos: mas por nobleza ꝺ sus coraçones: ca la v̄tud del todo el reyno ꝺ roma ⁊ el cimiēto del su nōbre enla p̄mera eraminacion dela su elecion destos esta. E porque este officio no sea tenido por liuiano ⁊ por pequeño: nin sea dado a q̃lquier auētura: los antiguos sabios tāto lo alabarō q̃ sobre todas las v̄tudes le fizierō hōrra aptada: por razō q̃ la buena mācebia a quiē es encomēdada la ꝺfensiō delas tierras: no solamēte deue auer auētaja en virtudes: mas en nobles costūbres ⁊ en grād honestad. La bondad faze al cauallero ser digno de caualleria: ⁊ la verguēça le faze vēcedor quādo le faze q̃ nūca fuya: mas q̃ siēpre este de rostro. E dize mas: q̃ cōuiene q̃ ꝺ grādes omes ⁊ cō grād sabiduria seā escogidos los mācebos q̃ hā de ser caualleros. E quādo la eleciō fuere asi fecha ⁊ aprouada por juyzio de buenos: aq̃llos q̃ hā de ser caualleros deuē ser aptados. Assi q̃ los que fuerē fallados por ydoneos ⁊ por buenos seā puestos en nomina para ser armados ⁊ fechos caualleros. E para esto cōuiene q̃ seā eraminados de ligereza ⁊ ꝺ su fuerça ꝺlos cuerpos ⁊ ꝺ sabiduria delas armas. E si hā fiuza ⁊ esperāça de ser buenos: ca muchos parescē buenos ⁊ quādo vienē ala prueua no lo sō. E porēde estos tales deuē ser ꝺsechados asi como omes no puechosos p̄a caualleria: ⁊ en lugar ꝺstos deuē poner otros q̃ seā buenos ⁊ dignos p̄a ello: ca ēla batalla no aprouecha tāto la muchedumbre como la v̄tud: enla q̃l virtud deue el pricipe ser muy acucioso p̄a lo prouar. E de aqui paresce q̃ cō grād sabiduria se escogiā enel tiēpo antiguo los q̃ auiā de ser caualleros. Mas del sacramēto dela caualleria cuēta policrato enel libro sobre dicho: que enel tiēpo de julio frontino tomaua jura a los q̃ auiā ꝺ ser caualleros. ⁊ asi los faziā caualleros. E esta jura faziā otros nobles por ellos. Enpero q̃ ellos auiā de jurar q̃ nūca fuyesē de los enemigos por miedo: ni saliesen ꝺla haz ꝺla caualleria sacādo si por ferir los enemigos o por ꝺfēder sus cibdadanos o sus cōpañeros. ⁊ esto era el sacramēto q̃ faziā. E avn este era confirmado por autoridad ⁊ por vso delos principes xp̄ianos: ⁊ pone alli la forma del juramēto que fazian. E essa mesma pone Vegecio enel tercero libro al primero capitulo: do dize. q̃ los caualleros deuen jurar

Digitized by Google

por dios padre ꝛ por Jesu xpo su fijo ꝛ
por el espũ santo ꝛ por la majestad del
pricipe que deue ser amada a todos los
omes so dios: en todas estas cosas jurã q̃
serã siẽpre buenos ꝛ q̃ farã siẽpre lo que
mãdare el pricipe a quiẽ son tenudos asi
como a dios: pues fue legitima mẽte to-
mado ꝛ puesto enel pricipado. E juran
avn q̃ nũca desampararã la caualleria
ni escusarã la muerte por salud dela co-
munidad: ca por esto fuerõ escogidos ꝛ
puestos enel officio dla caualleria. E des
pues q̃ esta jura avian fecha: deue les el
pricipe ceñir la espada: ꝛ otorgar les lo
priuilegios delos caualleros: ꝛ asi pares-
ce q̃ sin eleciõ ꝛ sin jura nũca se fazia ca-
uallero nigũo. Onde cuẽta tulio enel pri-
mero dlos officios al noueno caplo: q̃ el
empador pompilio: q̃ndo yua ala faziẽ
da: dexaua vna legiõ d caualleros q̃ gu
ardassen la tierra: enla q̃l legion estaua
el fijo de caton. E el quãdo vio q̃ le man
daua fincar el empador: metio se por a-
mor de lidiar entre los caualleros q̃ yuã
cõ el ala hueste. E luego caton su padre
escriuio a Pompilio q̃ si q̃siesse q̃ su fijo
fuese cõ el ala hueste: q̃ le fiziese jurar ꝛ q̃
le obligasse por sacramẽto ala caualle-
ria: ca en otra manera no podia ni le cõ-
uenia d lidiar: ca por el sacramẽto sõ ob
ligados pmera mẽte a dios: ꝛ dspues al
pricipe: ꝛ lo tercero a toda la comũidad

¶ Caplo. vij. do muestra q̃ sin el andar ordenadamẽte ꝛ sin el vso del correr ꝛ del saltar sõ otras cosas muchas menester alos lidiadores en q̃ deuen ser vsados.

Sin el andar ordenadamen
te enla fazienda ꝛ sin el vso
del correr ꝛ del saltar son o-
tras cosas muchas menes-
ter alos lidiadores en q̃ de
uẽ ser vsados. ¶ E pone aqui ocho co-
sas otras a q̃ se deuẽ vsar. ¶ Lo pmero
es: a leuar grãdes pesos en guisa q̃ se a-
costũbren a leuar mayor peso de quãto
es el peso delas armas: ca la costũbre q̃
ome toma le es asi como naturaleza. E
por ende si acostũbrã a leuar mayor pe-
so q̃ el peso delas armas semejar les ha
quãdo entrarẽ ẽla faziẽda cõ las armas
q̃ andã liuianos ꝛ no sentirã la carga de
las armas. ¶ La segũda cosa: a q̃ se de-
uẽ vsar los lidiadores es a cometer ꝛ a fe
rir cõ maça: ca dize Vegecio q̃ los roma
nos antigua mẽte fincauã enel cãpo mu
chos palos: ꝛ acostũbrauã los moços q̃
queriã fazer buenos lidiadores a acome
ter ꝛ a ferir en aq̃llos palos ꝛ fazian les
tomar escudos dos tanto pesados q̃ los
q̃ auiã de leuar enla fazienda. E eso mes
mo maças de madero dos tãto pesadas
ꝛ faziã los yr asi cargados cõtra los pa
los: asi como cõtra los enemigos ꝛ mos-
trauã los ferir alas vezes encima delos
palos: alas vezes en medio ꝛ alas vezes
en fondon. E assi yuã a priesa cõtra los
palos biẽ como yriã cõtra los enemigos
E estos moços q̃ se asi acostũbrauã enla
mañana ꝛ enla tarde saliã despues bue-
nos lidiadores. ¶ Lo tercero: son de v-
sar los lidiadores a lãçar dardos ꝛ hazco
nas ꝛ a ferir cõ las lãças. E esto mesmo
faziã alos palos cõ las lanças ꝛ cõ sus
dardos: como ante lo fazian con las ma
ças ꝛ cõ los escudos. E bezauã los a es-
gremir ante los dardos ꝛ las lanças q̃
les alãçassen porq̃ fiziesen mayores gol
pes: ca mayores golpes fazẽ por el mo-
uimiẽto del ayre: ꝛ mas lueñe van quan
do son ante esgremidos. ¶ Lo quarto
son de acostũbrar a lançar saetas cõ ar
cos ꝛ cõ ballestas: ca quãdo no se puedẽ
llegar alos enemigos puedẽ los ferir ꝛ
llagar de lueñe. E avn q̃ puedan llegar
bueno es delos ãte golpear cõ las balle
stas: ca fallamos de Scipiõ africano q̃
nũca ante lidiaua cõ los enemigos que
no pusiesse ẽlas hazes muy buenos ba-

Digitized by Google

llesteros con q̃ los espantauã muy mal
⁊ los venciã. ¶ Lo quito sõ de vsar los
lidiadores a lãçar piedras cõ fondas: ⁊
este vso es muy ꝓuechoso. E cuẽta Ve-
gecio q̃ fue fallado en algũas yslas dla
mar: do las madres nunca ante querian
dar a comer a sus fijos fasta que fuessen
a lãçar cõ las fondas a lugar cierto. E
esto aprouecha mucho q̃ndo la batalla
es en lugares pedregosos do ay muchas
piedras. E avn pa a lãçar a castillos o
a villas cercadas: ⁊ suelẽ se fazer fondas
fuertes q̃ lançan muy lueñe ⁊ fazẽ muy
grãdes golpes ⁊ son muy ligeras de le-
uar. ¶ Lo sesto: son de vsar a lãçar plo
madas: ⁊ estas son en dos maneras: ca
algũas se lançã cõ truenos a manera de
rayos: ⁊ algũas se lançã cõ cuerdas ata
das a maderos fincados: ⁊ de q̃ han fe-
cho el golpe tirã las asi. ⁊ fazẽ estas muy
fuertes golpes: ⁊ a toda manera de lan-
çar son de vsar: porque se puedã acorrer
mejor: segũd q̃ vierẽ q̃ les cũple. ¶ Lo
seteno: son de vsar a subir enlos caua-
llos ⁊ a caualgar cõ las armas a dies-
tro ⁊ a siniestro o como acaesciere. Ca
cuẽta vegecio q̃ los caualleros antiguos
fazian fazer cauallos de madero. E alli
vsauã los moços enel ynvierno so el te-
cho: ⁊ eñl verano enel cãpo. E p̃mero su
bian eñllos dsarmados ⁊ dspues arma
dos ⁊ alas vezes subiã a diestro ⁊ alas
vezes a siniestro ⁊ alas vezes espadas sa
cadas. E asi se vsauã alli enel tienpo de
paz: porq̃ despues subiã muy ligeramẽ-
te enlos cauallos en tiẽpo de guerra.
¶ Lo octauo: son de acostũbrar los li-
diadores a nadar: ca no fallarã siempre
puẽtes por do passen: ⁊ si cayeren enlos
pielagos q̃ puedã salir dllos: ca muchos
perescierõ enlas faziẽdas ⁊ perescẽ por
no saber nadar. ⁊ asi vsauã los romãos
a sus fijos: despues q̃ los auian vsados
grãd pte dl dia enlas armas leuauã los
al rio ⁊ faziã los aprẽder nadar. E esto
es ꝓuechoso tã biẽ pa los de cauallo: asi
como pa los d pie: ca algũas dstas cosas
son propias pa los de cauallo: asi como
subir enlos cauallos: ⁊ algũas alos de
pie: asi como lãçar piedras cõ fondas ⁊
algũas a todos: asi como lançar dardos
⁊ lãças ⁊ las otras cosas q̃ son dichas.
¶ Mas aq̃ cõuiene de notar lo q̃ dixo
vegecio eñl libro dla caualleria fablan-
do desta materia: q̃ los p̃ncipes antigu-
os fuerõ muy enseñados ⁊ muy vsados
en todo lo q̃ ptenesce a caualleria ⁊ al ar
te dl lidiar. E pone enxẽplo d põpeyo q̃
se vso cõ los alegres a saltar: ⁊ cõ los li-
geros a correr ⁊ cõ los rezios a lãçar ba
rras d fierro: ca segũd dixo Salustio: el
no podie ser egual de sartorio: si no se a-
parejara ⁊ se no vsara por muchos exerci
cios asi ⁊ a sus caualleros alas batallas
⁊ pone los vsos a q̃ se deuẽ acostũbrar.
El p̃mero es andar como deuẽ. El segũ
do a escuchar. El tercero a saltear: ca
grãd arte ay en estas cosas. Lo q̃rto a
nadar q̃ es cosa muy ꝓuechosa. Lo q̃n
to a vsar los braços ⁊ a lãçar piedras o
dardos o lãças: ca cõ esto ferẽ de lueñe
⁊ espantã muy mal los enemigos. Lo
sesto a vsar los braços ⁊ los muslos: ⁊
esto es quãdo hã grãd vso del lãçar ⁊ dl
correr ⁊ del saltar ⁊ delas otras cosas q̃
son dichas eñste capl'o. ca todas las po
ne el: ⁊ por esso no las repetimos: E di-
ze mas q̃ los caualleros o los q̃ quieren
ser buenos lidiadores: no deuẽ ser muge
riles ni delicados ni torpes ni perezosos
ni adormidos: mas deuẽ ser muy brauos
⁊ muy rezios ⁊ atreuidos ⁊ muy sin pa-
uor ⁊ sin temor: ⁊ muy sabios ⁊ muy p̃
uados ẽlas armas ⁊ muy apuestos ⁊ en
señados ⁊ muy ẽnoblescidos ⁊ cõpues-
tos en sus costũbres. E sãt bernardo po
ne todas estas cõdiciones: fablãdo dela
caualleria dlos caualleros eñl libro q̃ fi
zo para los caualleros dl tẽple. E vege
cio cuẽta quales son los officios dlos ca
ualleros. E dize que el primero es ferir
los enemigos. ¶ El segũdo es defender

Digitized by Google

las tierras ⁊ los pueblos. ¶ El tercero es non temer ninguna cosa del mũdo sy nõ mala fama. ¶ El quarto es sofrir tanbiẽ el trabajo del ynuierno como dl verano o el frio como la calura. ¶ El quinto es folgar biẽ en duro o mal yazer. ¶ El sexto es en tienpo dela guerra sofrir fanbre ⁊ sed ⁊ frio ⁊ calẽtura: ⁊ todos los otros trabajos: porque puedã escusar muerte ⁊ alcançar victoria. E dize el: que estos son muy buenos ⁊ honrrados oficios: ⁊ que tales mandamientos como estos deue dar el principe a sus caualleros. E dize mas: q̃ el cauallero delicado o el criado en vicio non vale nada para la batalla. Ca mas vale vn buẽ aldeano o vn labrador: que tal fidalgo. E alli disputa la questiõ sobre dicha enel quinto capitulo: ⁊ determina la segund q̃ y diximos E dize que muy mejores sõ pa caualleria los duros ⁊ acostunbrados en todos trabajos: que los viciosos ni los delicados. E antiguamẽte a estos tomauã pa caualleros. ca avn delos arados los tomauan para los fazer principes ⁊ cabdillos: segund que posimos de suso enxẽplos de muchos que cuenta valerio enel quarto libro al tercero capitulo. Mas aqui conuiene de notar: que muchos caualleros el dia d oy: se dan mas a vicios ⁊ a loçanias: ⁊ a juegos de dados ⁊ d tablas: ⁊ a caças: ⁊ andar baldios ⁊ ociosos: q̃ a vso delas armas. E porende nõ son buenos para las batallas. E todo el contrario faziã los caualleros antiguos segund que dize lucano fablando dela alabança dellos en como fueron muy vsados enlas armas: ⁊ muy bien acostumbrados. E adelante diremos quales fueron en todos sus fechos.

¶ Capitulo. viij. do muestra q̃ cosa prouechosa es enla batalla fazer carcauas ⁊ castillos ⁊ fortalezas: ⁊ en qual manera se hã de fazer los castillos: ⁊ que cosas son menester para ellos.

Toda la sentẽcia deste capitulo esta en quatro cosas. ¶ La pmera es que muy prouechosa cosa es alos q̃ han d entrar enla faziẽda fazer enla hueste carcauas. E esto se declara asy. Ca dize vegecio: que en todas las otras cosas se puede emendar el error si nõ ẽla fazienda o enla lid: do se sigue luego la pena al yerro dela lid. Ca o perescen luego los que non entran sabiamente o fuyen ⁊ se fazẽ medrosos: en tal manera: que a penas: o nunca osan acometer fazienda contra sus enemigos. E porende todas las cautelas ⁊ maneras que se pueden buscar porque sean seguros los lidiadores: todas las deuẽ buscar. E porque acontesce muchas vezes: que los enemigos dan enla hueste: tanbien de noche como de dia quando cuydan que estan sin sospecha. Porende es bueno de fazer carcauas luego que llegue la hueste al lugar do ha de posar sy entiende que en aq̃l lugar puedẽ dar salto los enemigos. ¶ La segũda cosa que deuẽ fazer los dela hueste: es fazer castillos ⁊ fortalezas algunas de madera a manera de castillos. ca nõ puedẽ nigũa cosa auer porq̃ mas seguros estẽ q̃ si fiziesen fortalezas algunas en derredor desy porq̃ estẽ seguros. E pa esto due la hueste leuar cõsigo madera cõ q̃ fagã las fortalezas o los castillos alli do q̃sierẽ posar asi q̃ semeje alos enemigos q̃ estã guarnidos o cercados asi como en vna cibdad. ¶ La. iij. cosa es q̃ deuẽ aprẽder en como se hã de fazer las carcauas o las fortalezas o los castillos. ca si los enemigos estã alõgados: ligera cosa es d fazer las carcauas ⁊ d construyr las fortalezas ⁊ los castillos. mas si estan cerca non se puedẽ ellos fazer sin grãd graueza. E en tal caso cõuiene q̃ los cabdillos sabios partã la hueste en dos partes. assy que la vna este apartada para lidiar contra los ene

migos ⁊ la otra este apꝛestada para fa-
zer las carcauas ⁊ los castillos: ⁊ deuen
poner grand acucia enlas fazer. E deuē
sobꝛe poner y maestros que acuciē alos
negligentes ⁊ manden fazer a cada vno
lo que ha de fazer. ¶ La quarta cosa es
que deuen saber ⁊ apꝛender todas a-
quellas cosas que han menester para fa-
zer las dichas carcauas ⁊ castillos ⁊ foꝛ
talezas: tras las quales esta la hueste se-
gura. E alli hā de pensar tres cosas que
son menester pa esto. ¶ La pꝛimera es
el lugar do hā de asentar la hueste do de
uen tener mientes a quatro cosas. ¶ Lo
pꝛimero si ayā y abundācia đ agua ⁊ đ
las otras cosas que sō menester ala hues
te. ¶ Lo segundo q̄ nō se asienten cerca
de monte o cerca de tal lugar donde pue
dā rescebir daño. ¶ Lo tercero q̄ tomen
tanto đ espacio quāto cumple ala hueste
para fazer sus cauas ⁊ sus foꝛtalezas: nī
mas ni menos. Ca sy tomase mayoꝛ es-
pacio de quanto hā menester. poꝛ alli po
drian dar los enemigos: ⁊ si menos esta
rian muy apꝛetados. ¶ Lo quarto que
si alli hā mucho de estar q̄ escojan tal lu
gar: do ayan ayre sano. E si lo nō pudie
eren auer: que non sola mente deuē tener
mientes al daño de sus enemigos. mas a
vn del daño de sus cuerpos que podriā
rescebir del ayre fediondo. ¶ E la segun
da cosa q̄ han de tener mientes es la foꝛ
ma en q̄ se hā de asentar. E dize vegecio
q̄ la foꝛma delas carcauas ⁊ del asenta-
miēto dela hueste deue ser quadꝛada en
quatro rencones ⁊ los dos q̄ sean mas a
longados que los otros dos. Enpo po-
demos dezir q̄ la figura redonda es me-
joꝛ: poꝛque cabe mas: o la figura de mu-
chos rencones poꝛq̄ se pueda mejoꝛ defē
der. Ca si han miedo delos enemigos đ
uen fazer la carcaua a rencones muchos
poꝛque se puedan defender del vno al o-
tro. E do esta foꝛma se pued guardar en
el lugar es mejoꝛ que ninguna delas o-
tras. mas do esta nō puedē guardar de-
uen fazer los castillos semicirculos ⊙ o
a foꝛma quadꝛada □ o a foꝛma triāgu
lar △. O la que mejoꝛ pudiere alli asen-
tar. Ca muchas vezes el lugar enbarga
la foꝛma. E la puerta deue ser contra los
enemigos. O alli poꝛ do han de salir cō
tra ellos: E son de poner enlos castillos
pendones ⁊ señas que han de espantar
los enemigos: E esfoꝛçar ⁊ alegrar los
suyos. E sy algunos dela hueste se alon
garen sepā toꝛnar poꝛ las señas ala hue
ste. ¶ Lo tercero que deuen pensar los
lidiadoꝛes es la manera de fazer los ca-
stillos. Ca sy la hueste ha mucho alli de
moꝛar: deuen fazer mas fondas: ⁊ mas
anchas las carcauas: ⁊ mas fuertes los
castillos: ⁊ las foꝛtalezas. E sy poco hā
y de moꝛar non deuen fazer tan fuertes
cauas nin tan fuertes castillos. E vege-
cio pone la manera ⁊ la quātidad delas
carcauas. Ca sy los enemigos non son
muy bꝛauos cumple que la carcaua sea
de nueue pies en ancho ⁊ de siete pies en
fondo. Mas sy los enemigos son muy
fuertes ⁊ muy bꝛauos: deuē fazer la car
caua mas ancha. Asi que sea de doze pi
es en ancho ⁊ mas fonda: asy que sea de
nueue pies. E deuē echar la tierra fazia
dentro ⁊ fazer se ha mas alta de q̄tro pi
es ⁊ asy sera fonda fazia los enemigos đ
treze pies en alto. E enla tierra q̄ lā carē
fazia la hueste deuē fincar grādes palos
q̄ deuē leuar consigo ⁊ fazer grād palen
que: asy como cerca. E asy serā seguros
do sō muy bꝛauos los enemigos. Ca do
nō sō tā bꝛauos nō son menester tantas
guarniciōes. mas aq̄ podemos añadir
lo q̄ dize vegecio fablādo delos lidiado-
res q̄ mas deuē tener miētes a foꝛtaleza
de armas q̄ ala apostura dellas. ca los q̄
tienē miētes ala apostura ⁊ ala foꝛtaleza
muchas vezes son feridos o del todo vē
cidos. Onde dize q̄ los romanos fazian
vestiduras de fierro. Assy como loꝛigas

Digitized by Google

⁊ brahoneras ⁊ fojas ⁊ quirotes: ⁊ cañilleras ⁊ çapatos: ⁊ luas ḋ fierro. ¶ Ca de alli lo tomaró los otros caualleros: ⁊ nó faziá fuerça de grand apostura: mas de grand fortaleza. Onde leemos de Anibal: que quando fue desterrado: ⁊ salio de su tierra fuese para el Rey anthioco: ⁊ estádo có el el rey contra la manera de los antiguos caualleros romanos fizo fazer armas muy pitadas ⁊ muy fermosas de oro ⁊ ḋ plata: ⁊ fizo que sus caualleros saliessen al alarde con ellas: ⁊ resplandescian mucho por razon del oro ⁊ dela plata que tenian. E el rey có grand vana gloria torno se a Anibal: que era muy brauo ⁊ muy fuerte cauallero. E dixo le: cuydas q̃ esto es asaz para los Romanos. E el otro respondio a escarnio: ⁊ dixo asaz: si los romanos son auarientos. E el Rey le demando dela muchedunbre delos caualleros ⁊ del grád prescio delas armas: ⁊ Anibal respondio ḋ la prea. E quiso dezir: que alli auia grád prea para buenos caualleros: ⁊ denosto los mas enesto que los alabo. ¶ Ca daua a entender: q̃ sy el estuuiese dela otra parte que los ternia en poco: ⁊ que cuydaria auer dellos aquel algo que mostrauan. E esto le dio osadia para lidiar despues mas braua mente contra ellos: porque los sintio curiosos en parescencia ⁊ ḋ poca fazienda. E asy se contecio que los vécio muchas vezes en canpo: despues que torno. ¶ E começo guerra contra ellos: segund que de suso contamos. ¶ Mas conuiene de notar: que en dos maneras se puedé fazer las armas preciosas. ¶ Ca o se fazé para muestra o para vana gloria: que quieren parescer enellas los onbres fermosos: ⁊ apuestos. E sy las assy ordenan a pompa ⁊ a vanidad: es cosa muy de denostar. ¶ Ca tales como estos conponen se mucho como mugeres: por do son de ḋspreciar. mas que de alabar segund que dize sant bernardo enla monicion: que fizo alos caualleros del temple: do dize assy. ¶ O caualleros cobrides los cauallos de sirgo ⁊ pintades las astas: ⁊ dorades los escudos: ⁊ las sillas ⁊ los frenos: ⁊ cobrides las espuelas de oro ⁊ de plata: ⁊ de piedras preciosas: ⁊ cóponedes vos: como sy ouiesedes de yr a missa. dezid me amigos estos vuestros conponimientos ⁊ estas sobre señales q̃ mostrades tan doradas: son de caualleros: o de mugeres. mas me paresce que son de conponimientos de mugeres que armas de caualleros. O por auentura cuydades que el espada del enemigo auera verguença del vuestro oro: ⁊ dela vuestra plata. O cuydades por auentura que el espada non podra passar ⁊ cortar el vr̃o sirgo. non lo creades assy. ¶ Ca el enemigo mas braua mente yra a vos por ello cuydando que paresceredes mugeres. E alli dize muchas cosas denostádo estas pinturas. E desto cuenta vegecio enel quarto libro al p̃mero capitulo: q̃ çipion africano quádo vio a vn cauallero que traya vn escudo muy dorado ⁊ muy pintado: dixo asi. Nó vos marauilledes amigos si este cauallero tanto fizo por apostar su escudo. ¶ Ca mayor defendimiéto tiene enel q̃ enel espada. E enesto le desonrraua mas q̃ le honrraua. por q̃ mas esperáça tenia en rescebir golpes q̃ en dar los. ¶ La segunda manera de cóponer ⁊ dorar las armas es: por auer mas esperáça enla victoria ⁊ poner mayor espanto enlos enemigos: delo primero ay enxenplo de Julio çesar que mando a sus caualleros q̃ apostassen mucho sus armas ⁊ que cobriesen los escudos ḋ oro ⁊ de plata: ⁊ q̃ fiziessen armas muy preçiosas porq̃ las amasen ⁊ fiziesen mucho por las non perder: segund que cuenta enla historia delos Romanos. E asy parece q̃ auer armas p̃ciosas nó por vanidad ni pópa: mas por se delectar mas enellas es cosa ḋ alabar ⁊ nó ḋ ḋnostar. ca

esto tal faze los caualleros ser vencedores. Delo segundo que las armas son d dorar ꝛ de fazer las preciosas por poner espanto alos enemigos: ay muy buenos enxenplos enel primero libro delos macabeos al sexto capitulo. do cuenta que los macabeos fizieron muy nobles armas: ꝛ doraron los escudos: non a vana gloria. mas por se esforçar enellas mas: ꝛ poner mayor espãto en sus enemigos. E quando entraron enla fazienda cõtra muchos ꝛ muy brauos enemigos: pusieron se en tal lugar enla faziẽda: porq̃ diese el sol enlas armas: ꝛ quãdo ferio el sol enlos escudos dorados ꝛ sobre las capellinas muy luzias: resplandeçierõ los mõtes en derredor. E quãdo los vieron los enemigos cayo muy grãd miedo ꝛ muy grãd espanto enellos. E Judas macabeo con muy pocos caualleros cometio a muchos ꝛ venciolos: ꝛ otras vezes muchas lidio cõ pocos ꝛ vencio a muchos. Ca fue el mas brauo cauallero: que nũca fue enel mundo: segund que cuenta en el libro sobre dicho. ca vencio a muchos reyes ꝛ desbarato muchas batallas: E porque se tenia con dios ꝛ lidiaua por la su ley.

¶ Capitulo .ix. en que demuestra quales ꝛ quantas cosas son de pẽsar enla batalla: quando se deue fazer publicamente.

Porque las auenturas delas batallas non puedẽ auer remedio: deuẽ los reyes sabios ante que las acometan pensar todas aquellas cosas q̃ son menester para ellas: ꝛ deuen pensar dos cosas. principalmẽte: quales son los que lidian: ꝛ las ayudas q̃ pueden auer. ¶ Quanto alo primero deuen tener miẽtes a seys cosas. ¶ E quanto alo segundo a otras seys. E esto ante que acometan la batalla. Ca todas estas doze cosas son menester para auer victoria.

Quanto alos lidiadores deue tener miẽtes el cabdillo de qual parte son mas. Ca sy las otras condiciones son yguales entre ellos: do mas son lidiadores: de aquella parte es la victoria. assy lo dize el filosofo enel segundo delas politicas. do dize. que los mas: mas ayna pueden vencer: assy como el mayor peso mas abaxa la balança. ¶ Lo segũdo deue tener mientes el cabdillo d qual parte son los lidiadores mas vsados alas lides. Ca aquellos pueden mas ayna vencer porque pueden mejor sofrir el trabajo d la lid. ¶ Lo tercero deuen tener miẽtes quales lidiadores pueden mejor sofrir los daños delas lides. Ca los que son flacos ꝛ delicados luego fallecẽ ꝛ nõ pudiendo sofrir las penas dela lid: dan se a fuyr o dexan se vencer. ¶ Lo quarto deuen tener mientes los cabdillos de qual parte sõ mas rezios ꝛ mas duros d cuerpos los lidiadores. Ca grand departimiẽto ay dla dureza dl fierro ala blãdura del paño de sirgo. E entre la blandura dl trabajo ꝛ la aspereza dela batalla. Ca tomando los lidiadores en general todos querriã ser buenos. mas quando vienen ala prueua ꝛ a gustar quanta es la dureza del fierro ꝛ quanta es la pesadura delas armas: ꝛ quanto es el trabajo dela batalla: ꝛ quãto atormentã a ombre las llagas dlos enemigos. maguera que sea duro ꝛ fuerte de cuero. Empero muchas vezes por estas cosas se tira a fuera. quanto mas aquellos que son blãdos de carne. E por esso dixo el filosofo: que estos tales eran buenos para la sciẽcia: mas non para las armas. ¶ Lo q̃nto deue tener mientes el cabdillo. d qual parte los lidiadores han mayor sabiduria delas armas. Ca aquellos pueden auer mas ayna victoria. ¶ Lo sexto deue tener miẽtes d q̃l p̃te sõ mas atreuidos los lidiadores ꝛ de mayores coraçones. ca porla mayor p̃te estos hã ãte victoria.

Digitized by Google

E assy el Rey o el principe ante que aco
meta la fazienda publicamente: deue te
ner mientes: a estas seys cosas: de parte
delos lidiadores: ⁊ de parte delas ayu
das que pueden auer deue tener mientes
a otras seys cosas. ¶ Lo primero de q̄l
parte ay mas caualleros ⁊ mejores.
¶ Lo segundo d̄ qual parte ay mas ar
mados ⁊ mejores armas ⁊ mas balleste
ros. ¶ Lo tercero de qual parte ay mas
complimiētos de viandas. Ca muchas
vezes por la mengua delas viandas se
dexan vençer los lidiadores: o fallescen.
¶ Lo quarto deuen tener mientes al lu
gar ⁊ al viento que corre. Ca en tal tien
po deue començar la faziēda: que el Sol
non les de enlos ojos: nin ayan el vien
to contra sy: que les leuante poluo ⁊ los
çiegue. Ca assy non podrian lidiar.
¶ Lo sesto deuē tener mientes de qual
parte estan mayores ayudas. Ca si los
suyos han esperança de auer ayudado
res: deuen tener se ⁊ non acometer la ba
talla. mas sy dela otra parte los esperan
deuen los acometer luego: ante que les
vengan las ayudas. E assy el cabdillo
sabio: segund que viere: que los lidiado
res han estas condiciones o las mas de
llas: puedē acometer la fazienda o estor
cer la. ¶ Mas aqui conuiene de notar
que sin todas estas cosas que dichas son
ay otras çinco: a que deuen tener mientes
los cabdillos: que fazen auer victoria.
¶ La primera es: que deuen de sy echar
todas las malas conpañas ⁊ viles: que
fazen daño enlas viandas: ⁊ non valen
nada para las faziendas. Ca luego co
miençan de fuyr: o se dexan vencer. On
de cuenta valerio maximo enel segundo
libro al segundo capitulo: que a esto te
nian mientes los cabdillos: mas que a
cosa del mundo. E pone enxenplo en cor
nelio çipion: que assy como vino ala hue
ste: todas las malas ⁊ viles compañas:
que ay fallo: todas las lāço dende: ⁊ los
que ante estauan muy medrosos: fueron
despues muy atreuidos ⁊ vençedores.
¶ Lo segundo çerca desto: conuiene de
arredrar de sy toda luxuria. Ca segund
que cuēta policrato enel sesto libro al do
zeno capitulo. La gente delos espartos
muchas vezes fue vencida: por que era
muy luxuriosa. ¶ Esso mesmo dize: que
el reyno delos asirios: fue destruydo ⁊ a
solado: porque era muy enbeuido en lu
xuria. ¶ Esso mesmo cuenta. que el inpe
rio de roma enel tienpo de nero: fue muy
abaxado por la su luxuria: E por la su
garganteria. Onde dize alli: que mucho
se deue guardar el cabdillo: q̄ la luxuria
nin el vino: non quebrante la virtud de
sus armas. ¶ Lo tercero cerca desto de
ue escusar todas las cosas que fazē a de
lectacion del cuerpo o a viçio. Onde cuē
ta valerio enel libro sobre dicho: q̄ mar
celio mando pregonar: quādo estaua en
la hueste: que se non vendiesen carnes de
licadas: assy como perdizes o gallinas:
o capones. mas que fuesen pagados de
carnes comunes: assy como de vacas: o
de carneros. ¶ Esso mesmo cuenta vege
cio enel quarto libro d̄la caualleria al pri
mero capitulo: que el enperador sobre di
cho: vedo que los caualleros non comie
sen otro adobo: sy non de cocho ⁊ de asa
do. ¶ E esso mesmo lleemos de Julio çe
sar: q̄ el cō todos sus caualleros mientra
estuuo enla hueste: tanta fanbre sufrio: ⁊
tāta cuyta: q̄ nō ha ōbre q̄ lo pudiese cō
tar. Ca diz que comian las yeruas cru
das: ⁊ de aq̄llas se mantenīa. Onde cuē
ta: que quando fuerō a cercar a vna cib
dad: que le dezian dirachina: tanto estu
uieron alli: fasta que les menguo el pan:
⁊ paçian las yeruas assy como bestias.
E assy estauan desvsados del pan: que
quando lo vieron non fizieron fuerça de
llo. ¶ Esso mesmo cuenta d̄ ponpeyo en
la vida delos enpadores: ⁊ todo esto su
friā los caualleros por alcāçar honrra ⁊

Digitized by Google

victoria. ¶ Lo quarto deuen los lidiadores de escusar robos τ furtos τ malfetrias. Onde leemos del dicho Julio çesar que fizo pregonar so pena de muerte que ninguno nõ robase nin furtase τ quãdo entrasen enlas çibdades ninguno nõ se atreuiese a tomar nada delos tenplos nin dela yglesias. E desto dize vegecio enel libro sobre dicho: que caton el sabio cabdillo ordeno que todo onbre que fuese tomado con furto entre los caualleros que le cortasen la mano derecha. E dize alli: que a vn cauallero que le dezian lisiandro: porque salio dela haz que se aparto a manera de ladrõ: castigolo muy brauamente. E el dixo que non fuera a tomar ninguna cosa. E respondio el enperador: que non queria que ouiese a vn semejança de robador. ¶ Lo quinto deuen los lidiadores escusar ociosidad: en manera que nunca esten baldios. Ca los que estan baldios: segund dize valerio siempre comiden mal: o como faran tuerto a otre o como tomaran lo ajeno. Onde cuenta de marçello: que non quiso que sus caualleros leuasen siervos ni bestias: que les leuasen las armas ni las viandas. mas que ellos mesmos se las leuassen. ¶ Esso mesmo cuẽta vegecio enel libro sobre dicho. Do dize que vn prĩcipe porque sus caualleros non ouiesen ocasion de fazer tuerto los vnos alos otros: o porque non se fiziesen torpes τ perezosos estando baldios: mando les que fiziessen naues τ que vsassen los braços en traer las segures τ en ferir conellas. Ca maguera entonçe non ouiese menester las naues. enpero quiso que se vsassen los caualleros a trabajo τ non estuuiesen baldios.

¶ Capitulo .x. en que demuestra que cosa prouechosa es leuar señas τ pendones enlas huestes: E establescer cabdillos τ mayorales τ quales deuen ser los que hã de leuar las señas τ los pendones: τ quales los cabdillos τ mayorales.

En quatro cosas esta la sentencia dste capitulo. ¶ La primera es que las señales τ los pendones: Son muy menester enlas Faziendas porque non anden confondidas nin desterradas las compañias dela hueste. Ca conuiene q̃ ayan señales ciertas cada vna delas conpañas: porq̃ sy se arredrasen por alguno acaescimiento sepan tornar asu haz. E porende los sabios antiguos ordenaron que la hueste fuese departida en conpañas τ en hazes: τ a cada vnas fuesen dadas sus señales τ sus pendones: porq̃ fuesen mas ayuntadas: τ mejor se ayudasen. ¶ Lo segundo es menester de establescer cabdillos τ centuriones τ mayorales enla hueste: porque ande bien ordenada. Ca tal es la hueste como vn cuerpo natural. E asi como en el cuerpo natural los mienbros se ayudã τ se defiendẽ los vnos alos otros: E asy como los miẽbros se gouiernã todos por la cabeça en q̃ son todos los sesos. asi los lidiadores se deuẽ gouernar por sus cabdillos q̃ son asy como cabeças. E porende los antiguos ordenaron q̃ en toda la batalla ouiese algunos cabdillos q̃ estuuiesen sobre toda la hueste: aquien todos obedesciesen: τ so estos poniã centuriões q̃ erã señores de çien caualleros. E so los centuriones poniã deanes q̃ erã señores de diez caualleros. asy q̃ el centuriõ auia so sy diez deanes τ cada dean auia so sy diez lidiadores. E enel yelmo o enla seña del centuriõ escriuiã algũas letras o algũas sobre señales: por q̃ cada vnos lidiadores conosciesen asus señores aquiẽ auiã de seruir. E eso mesmo faziã enel yelmo o enel pendõ del dean porq̃ lo conosciesen los suyos. E esto tãbiẽ lo faziã enlas hazes delos peones como delos ca-

Digitized by Google

uallcros: porq̃ nõ se podiesen ni anduuiesen desordenados enla fazienda. ¶ Lo tercero cóuiene de señalar caualleros estremados q̃ lieuen las señas enlas faziẽdas. E estos deuẽ ser escogidos entre todos los otros: asy que seã fuertes d̃ cuerpo ꝛ rezios de coraçon ꝛ fieles al Rey o al principe ꝛ prouados enlas armas: ꝛ que ayan todas aq̃llas condiciones que pertenecen a buen lidiador. Ca q̃brantada la seña toda la hueste es confundida. Onde cuenta este doctor q̃ enel su tiẽpo fue vencido todo el pueblo d̃ vna cibdad de muy pocos caualleros porq̃ el alferez fue muy malo ꝛ asconoio la seña. E asy non sabiendo aquien auian de tener mientes: fuerõ vencidos todos. E porende deue ser muy escogido el alferez o el q̃ lieua la seña o el pendon. ¶ Lo quarto los cabdillos ꝛ los mayorales delas faziendas deuen ser muy fuertes ꝛ muy rezios ꝛ muy sabios enlas armas ꝛ muy escogidos entre todos los otros en manera q̃ ayan todas las condiciones q̃ de suso posimos porq̃ sepan guiar las huestes ꝛ enseñar los lidiadores como deuẽ estar enla batalla: ꝛ como han de lidiar porq̃ ayã victoria. Mas aqui conuiene de notar lo que dize valerio maximo enel segũdo libro. Do dize q̃ los principes antiguos ordenaron: q̃ los caualleros o quales quier lidiadores q̃ sin mãdamiẽto del principe acometiesen la batalla q̃ muriesen por ello ꝛ fuesen castigados en manera que sienpre lo sentiesen. E pone alli muchos enxenplos. ¶ El primero es del principe torcato que mãdo matar a su fijo porque acometio la fazienda syn su mandamiento ꝛ sin lo fazer saber a el ꝛ a toda la hueste. Maguer el ouo victoria delos enemigos. Enpero porq̃ toda la hueste perescicra: sy el fuera vencido. Judgo el padre que muriese por ello Ca mejor era al padre: de perder a fuerte fijo ꝛ buen cauallero que perder la sabiduria dela lid o poner todo el pueblo ꝛ la tierra en peligro. E alli cuenta muchos castigos ꝛ marauillosos que fuerõ fechos alos caualleros q̃ d̃sanpararõ el cãpo estãdo armados o delos q̃ fuyerõ ꝛ desanparõ la hueste. E põe los castigos q̃ faziã enellos. ca o los mãdauã açotar d̃snudos cõ mibres verdes: o sy tal era el daño mãdaua los matar: asi como a enemigos. E segũq̃ era el excesso ꝛ el mal asi les daua la pena. Ca alas vezes les tirauan las faziendas: ꝛ alas vezes les tirauan las tierras: ꝛ alas vezes los priuauan delas gracias ꝛ delos priuilegios d̃ la caualleria. Onde cuenta vegecio enel libro dela caualleria q̃ a algũas legiões porq̃ fuyeron delas faziendas ꝛ nõ lidiaron como deuiã. mãdarõ los senadores que fuessen desterrados ꝛ echados dela tierra por siete años. E dierõ les en penitencia: que en todos aq̃llos siete años: nõ comiesen si nõ pan de ordio: ꝛ nõ beuiesen vino si non agua. E fueron aquestos desterrados: mas de quinze mill caualleros. E esto fizieron: segũd que dize valerio porq̃ aprẽdiesen ser buenos ꝛ tomasen virtudes pa vẽçer los enemigos. E despues q̃ estos ouierõ cõplido su penitencia: salieron tan fuertes caualleros q̃ enel mundo non ouo mejores ꝛ pocos dellos vencian a muchos ꝛ mãdauã los sienpre poner en comienço delas hazes donde fuyerã: porq̃ alli mostrassen q̃les auiã de ser. Otro enxenplo pone de çelãdio cabdillo noble delos griegos: q̃ fizo pregonar en toda la hueste q̃ todo cauallero q̃ desanparase su lugar enla hueste q̃ fuese publico enemigo del emperador. Ca dezia q̃ mas auia de temer el cauallero asu señor: que alos enemigos. E dize mas vegecio q̃ todo cauallero menos deue temer muerte dubdosa: donde puede escapar: asy como contesce enla fazienda que escapar con desonrra o rescebir muerte: o pena d̃l principe desonrrada. ¶ Lo

tercero pone enxẽplo dela firmeza delos caualleros Romanos q̃ con su bondad subjudgaron a toda ytalia al inperio de roma muy grandes cibdades ꝛ muchos reyes ꝛ muy fuertes ꝛ muy brauas gentes ꝛ muy estrañas: de que dize policrato enel sesto libro al segundo capitulo. ¶ La la sabiduria delas armas ꝛ el vso ꝛ la fieldad que auian los caualleros Romanos asu cibdad: los fizieron ser vencedores de todas las gentes. ¶ E mientra guardaron estas condiciones siẽpre fueron señores: ꝛ quando las perdieron luego fueron subjudgados ꝛ sieruos. On de policrato enel libro sobre dicho dize: que tres razones auiã para castigar los malos. ¶ La o los castigauan: porque se emẽdasen ꝛ fuesen mejores: ꝛ porque nõ menospreciasen la justicia. Assy que el q̃ mal fazia ouiese su pena o que por temor de pena fuessen buenos ꝛ escusasen toda torpedad.

¶ Capitulo .xj. do muestra quales cautelas deue auer el cabdillo de fazienda por que la hueste nõ resciba daño enel camino.

Non solamẽte deuẽ los cabdillos auer cautelas; quãdo han de acometer las faziendas: porque el nin los suyos non resciban daño. mas avn enel camino por do van deuen ser apercebidos: ꝛ guardar se mucho delos enemigos. E deue el cabdillo ꝺla fazienda tener ẽ su memoria ocho cautelas para guardar asy ꝛ alos suyos delos enemigos. ¶ La primera es que ꝺue saber los lugares ꝛ los caminos por do ha de passar: ꝛ las calidades delas carreras: ꝛ los montes: ꝛ los rios: ꝛ las encruzijadas: ꝛ los lugares sospechosos. E sy puede ser todo lo deue tener escripto ꝛ pintado: assy como lo fazen los marineros q̃ndo han de passar la mar por lugares peligrosos. Tienen pintada la marca del mundo ꝛ dela mar: do estan los puertos escriptos: ꝛ los malos passos dela mar. E teniendo mientes al Mappa mundi saben como han de yr por la mar ꝛ en q̃ lugar estan: ꝛ como se han de guardar ꝺ los peligros. bien assy los que van enla hueste deuen tener todos los lugares peligrosos en su memoria o escriptos porq̃ los non puedan saltear los enemigos ni fazer les daño enlos caminos. ¶ La segunda cautela es: que deuen auer consigo guiadores que sepan bien todas aq̃llas carreras ꝛ los passos peligrosos. ¶ La maguera ellos lo sepan o los tengã escriptos: mejor los sabrã aquellos que los han andado ꝛ prouado muchas vezes. E porque por estos guiadores alas vezes podrian ser engañados: deuen enbiar conellos buenas guardas que los non dexen fuyr. E deuen los amenazar de muerte sy alguna falsedad fiziesen. E deuen les prometer muchos bienes si fueren buenos ꝛ fieles. ¶ La tercera cautela es q̃ deue el cabdillo auer cõsigo muy sabios onbres ꝛ muy fieles ꝛ muy vsados enlas faziendas de cuyo consejo faga todo lo que deuiere fazer. ¶ La do tan grand peligro ay como enla fazienda ningund principe non ꝺue creer asy mesmo nin asu cabeça. ¶ La quarta cautela es que el cabdillo dela fazienda deue guardar en grand poridad todas las cosas que ordenare con sus sabios: en manera q̃ nõ sea sabido que camino hã de tener. E asy se podra mejor guardar del daño que les podria venir quando los enemigos nõ supierẽ sus caminos. ¶ La quinta es que deue auer en cada haz algũos caualleros muy sabios ꝛ muy buenos ꝛ muy fieles: que ayan cauallos muy fuertes ꝛ muy ligeros que vayan enla delantera ꝛ enla çaguera ꝛ enlas costaneras: descubriẽdo tierra porque los enemigos non esten en algunas celadas por fazer

daño ala hueste. ¶ La sesta es: q̄ el cab
dillo d̄ aquella parte deue poner los me
jores ⁊ mas fuertes caualleros dōde cuy
da que puede venir mayor peligro ala
hueste. E si de cada parte temē auer pe
ligro de cada parte deuen poner los ma
yores remedios q̄ pudierē. ¶ La setena
es: q̄ siēpre la hueste vaya apercebida:
⁊ para esto deue el p̄ricipe apercebir a
todos los cabdillos ⁊ a todos los mayo
rales: q̄ amonesten a sus caualleros ⁊ a
sus peones q̄ vayan siempre armados
⁊ aparejados porq̄ si adesora vinieren
los enemigos q̄ los fallē aparejados ⁊
no les puedan empescer. ¶ La octaua
cautela es: q̄ siēpre deue el cabdillo tener
mientes en toda su hueste si ha mas ca
ualleros q̄ peones: o mas peones q̄ ca
ualleros. E segund q̄ viere q̄ cumple assi
los deue ordenar: ⁊ assi deue escojer los
caminos: ca los caualleros son mejores
para los cāpos: ⁊ los peones para los
mōtes ⁊ pa los lugares altos. ¶ Mas
aqui cōuiene de notar q̄ los caualleros
fieles sin estas cosas q̄ son dichas deuē
tener mientes a otras ocho q̄ pone Po
licrato enl sexto libro al seteno capl'o: sin
las q̄les no podriā auer victoria. ¶ La
p̄mera es: q̄ toda la hueste ⁊ la caualle
ria deue d̄fender sobre todas las cosas d̄l
mūdo la fe ⁊ la yglesia: ⁊ por esta deuē
poner todos los cuerpos ⁊ los algos:
porq̄ los enemigos dela fe no la puedā
subjuzgar ni destruyr ni poner a peoria
¶ La segunda es: q̄ deuen por todo su
poder quebrantar la porfia ⁊ la sober
uia delos moros o de quales quier ene
migos dela fe. ¶ La tercera es: que de
uen honrrar mucho los sacerdotes ⁊ o
yr las missas ⁊ predicaciones ⁊ pugnar
por auer mucho a dios por si. ¶ La q̄r
ta es: q̄ deuē defender mucho los pobres
⁊ las biudas ⁊ los omes flacos q̄ no hā
poder de defender sus derechos: ⁊ no de
uen consentir que ninguno les faga in
juria ni tuerto. ¶ La quinta es: q̄ deuē
tener toda la prouincia ⁊ toda la tierra
ē paz: ⁊ fazer mucho por tirar d̄lla toda
discordia. ¶ La sesta es: q̄ deuē los ca
ualleros por mandado d̄l cabdillo tirar
todas las asonadas dela tierra: ⁊ poner
grand castigo en aquellos q̄ lo muevē.
¶ La setena es: q̄ deuē abenir los van
dos q̄ son enlas villas ⁊ enlas cibdades
⁊ no los consentir en ningūa manera q̄
enel mundo sea ⁊ castigar a aquellos q̄
lo fazen. ¶ La octaua es: q̄ deuē por de
fēdimiēto dela tierra poner sus cuerpos
⁊ esto les manda el sacramento ⁊ la jura
q̄ fazen quando tomā el espada d̄l altar
E de aqui se suelta la dubda q̄ algunos
caualleros hā diziendo: que no son teni
dos ala yglesia por sacramēto ni por ju
ra solene que ellos fiziessen q̄ ya costum
bre es que ni fagan ninguna jura quan
do resciben la caualleria: mas esto no es
assi. Ca en dos maneras se faze la jura:
en vna manera se faze por voluntad ca
llando maguera lo no fagā de palabra
E en otra manera se faze por palabra
diziendo ⁊ jurādo a dios ⁊ al principe q̄
siempre serā leales: segund aquella for
ma q̄ posimos de suso. E ningund caua
llero no resçibe el oficio ⁊ la dignidad d̄
la caualleria sin juramēto callado o ma
nifiesto por palabra. E ninguno non es
escusado q̄ no sea obligado ala yglesia
en alguna destas dos maneras. E por
auentura no se faze agora el juramento
solenne: como se fazia antigua mēte por
q̄ la comunidad del officio ⁊ la bondad
dela fe los costriñe ⁊ los cōbida a ser fie
les a dios p̄mero: ⁊ despues ala yglesia:
⁊ despues al p̄ricipe: ⁊ ala postre ala co
munidad. Empero d̄ costūbre solēne es
q̄ los caualleros aq̄l dia que los arman
les ciñen la espada: ⁊ que vayan velar a
la yglesia con grand solenidad: ⁊ q̄ pon
gan el espada sobre el altar ⁊ que la of
frescan a dios ⁊ al altar. E assi paresce q̄

Digitized by Google

alli prometen ⁊ fazen promission solẽne a dios ⁊ al altar prometiẽdo seruicio: cõtinuado de su oficio a dios ⁊ ala yglesia. E no es menester que fagan esta professiõ por palabra: ca la professiõ legitima dela caualleria esta enxerida enel fecho della: resçibiẽdo la espada del altar. Ca el ome que non es letrado ⁊ a quien mas conuiene de aver sabiduria de armas que de letras no le cõuiene de fazer professiõ letrada ⁊ por palabra. Ca cũple: la que faze de voluntad ⁊ de fecho. Onde dize policrato: que los omes letrados deuẽ fazer professiõ letrada ⁊ por palabras letradas: assy como los obispos ⁊ los arçobispos ⁊ los religiosos todos: mas alos caualleros cumple les la professiõ que fazen de fecho. E porende resçibẽ el espada del altar: no pa mal fazer con ella ni para robar ni tomar lo ajeno ni para fazer tuerto a ninguno ni para fazer guerra a sin razon ⁊ sin derecho: mas para fazer justicia ⁊ para vsar de su officio: segund egualdad de derecho juyzio. Onde costumbre era delos caualleros antiguos: segund que el dize que los despojos que tomauan enla fazienda que fazian: ⁊ que vencian todos los offresçian enlos templos a sus dioses: ca la virtud consagrada por publica religion no ha menester alabãça priuada: segun que dize valerio enel tercero libro al segũdo capitulo: do pone muchos enxemplos de caualleros que por el sacramento que fazian nunca yuã cõtra el tenplo. Onde julio cesar vedo que ninguno no tomasse nada del tenplo ni le despojassen: so pena de muerte. E alli dize: que la hueste de breno nũca fue vẽcida: fasta que acometio el templo de apolline ⁊ lo despojo. E esso mesmo dize policrato enel libro sobre dicho. Mas dize: que pompeyo nunca consentio q̃ despojassen templo ninguno. E eso mesmo dize de Alixandre: que perdonaua siempre los templos ⁊ alos que estauan en ellos. E si esto fazian los caualleros gentiles mucho mas los caualleros christianos deuen honrrar la yglesia.

Capitulo duodecimo: do muestra en qual manera son de ordenar las hazes quando deuen lidiar contra los enemigos.

Conuiene de notar que quãdo se guarda la orden conuenible enlas hazes. los caualleros son muy aprestados para la batalla. Ca segund que dize vegecio: el buen ordenamiento dela haz mucho vale para la victoria. E si los lidiadores no son bien ordenados ⁊ no tienen espacio qual deuẽ entre si: nũca podran bien lidiar: Ca si fueren muy apretados enbargar se han enel ferir: ⁊ si fueren muy ralos dan entrada alos enemigos q̃ los vençan mas ligeramente. E porende cõuienẽ mucho de guardar orden conuenible enla haz. la qual cosa no se puede fazer sin grand vso. E la manera porque pueden los lidiadores aprender ser bien ordenados enla haz es: q̃ muchas vezes tan biẽ los de cauallo como los de pie sean sacados alos campos. E el cabdillo q̃ los põga todos en haz egualmẽte en manera que este el vno apartado del otro quanto cũple ⁊ no mas. E quando asi fueren puestos en orden: deue les mandar el cabdillo que doblen la haz: asi que la meytad dela vna este ante dela otra. E esto fecho deue les mandar que fagan haz quadrada. E despues dsto les deue mãdar fazer haz triangular de tres rencones. E despues que se ordenen en haz redonda: ca estas tres formas son menester para la fazienda. Mas la redonda es peor de todas: que nũca se deue fazer tal haz sacãdo: quando estan en tal lu-

gar que no pueden tomar otra forma: & estas tres formas sobredichas son prouechosas para la lid: ca los lidiadores o se quieren defender solamente & sufrir golpes o quieren acometer a sus enemigos. Si los lidiadores no son de tã grãd poder que puedan acometer los enemigos: mas solamente se quieren defender estonce deuen fazer la haz redonda & deuen se costreñir & aptar lo mas q̃ pudieren porq̃ los enemigos no los puedã foradar. E deuẽ poner los mejores caualleros & mejor armados & los mas fuertes en somo enderredor ð la haz: porque puedã mejor defender los otros. Mas si los lidiadores son de tã grand poder q̃ puedã acometer los enemigos. Estonce si son muchos en comparacion delos sus enemigos: deuẽ formar la haz a manera de tiseras ¥ asi q̃ sea abierta encima a dos ptes & cerrada en fondo: asi como ferradura ð cauallo ∪ & assy como tiseras en manera q̃ los tomẽ en medio: & les den de cada parte. Mas si los enemigos son mas q̃ ellos estonce deuẽ formar la haz a manera de pera ♁ asi que sea aguda ẽcima q̃ pueda foradar & partir los enemigos. Ca ellos ptidos mas ligeramente se podrã vencer. E assi paresce q̃ la haz redonda es mas ꝓuechosa para sufrir golpes: & la haz tiseral es prouechosa pa los cercar & encerrar los quãdo son pocos: & la aguda a manera ð pera: es ꝓuechosa para partir los q̃n do sõ muchos. & eñstas maneras se pueden acometer. E eñstas hazes los cabdillos: segund q̃ vierẽ q̃ tienen las cõpañas: asi deuẽ formar las hazes en manera q̃ sienpre en comiẽço ðla haz: do es el mayor peligro põgã los mayores lidiadores. E asi estos q̃ estã puestos ẽ haz deuẽ siẽpre tener algũos buenos & fuertes caualleros fuera dela haz que puedan acorrer alos que estan enla haz: do vieren que faze mas menester. E en su ma los cabdillos tres cosas deuẽ fazer enlas hazes. Lo primero ordenar los muy bien: o en forma redonda: o en aguda: o en tiseral segund que vieren q̃ cumple. Lo segundo deuen poner los mejores lidiadores: alli do vieren q̃ son mas menester enlas hazes. Lo tercero deuen poner fuera delas hazes algunos fuertes & rezios & muy atreuidos caualleros que puedã acorrer a aquella parte dela haz: que mas fallesciere & mas menester lo ouiere. Mas aqui conuiene de notar que todos los cabdillos ante que entrẽ enlas faziendas deuen amonestar & predicar a sus caualleros: segund q̃ dize vegecio: & deuen les prometer mucho bien & mucha merced: si fueren tales quales deuen ser. E aquel dia deuen armar caualleros & fazer les gracias & dar les tierras & dineros: & esforçar los en todas las maneras q̃ pudierẽ esforçar se omes alegando les quan buenos fueron sus padres & sus avuelos: & porque pugnẽ siẽpre a semejar alos buenos. Mas de aqui nasce vna dubda: si los caualleros xp̃ianos deuen lidiar con sus señores: o sin ellos con los enemigos dela fe cõtra los xp̃ianos. E si les couiene de rescebir soldadas ðlos principes gentiles para lidiar contra la fe con ellos. E aqui podemos dezir q̃ a ninguno cauallero xp̃iano no conuiene de se obligar a ningund señor gentil mayormente: si el entiẽde lidiar contra los xp̃ianos: o contra la fe. Mas do el señor non entendiere venir contra la fe: bien pueden los caualleros christianos obligar se: o rescebir cauallerias de señores gentiles: o de tales señores que non sean christianos: & seruir les de su officio en todas aquellas cosas que non son contra dios nin contra la ley. ¶ E desto ay muy buenos enxenplos. ¶ El primero es: ðlos machabeos que lidiaron muy brauamente por la ley: & quando se tornarõ muchos de

Digitized by Google

los judíos alos gẽtiles. matatias cõ sus fijos se leuanto contra ellos ꝛ mato muchos por ello: segund q̃ cuenta enel p̃mero libro delos machabeos. E dspues desto dixo. todos aquellos q̃ me queredes seguir ꝛ guardar la ley: venid comigo ꝛ fuyamos alos montes ꝛ lidiemos cõtra todos los om̃s del mũdo: por el testamẽto santo de n̄ros padres. E estando enel mõte de modin acometio muchas lides contra los gentiles ꝛ cõtra los judios ꝛ vencio las todas. E estos caualleros q̃ conel fuerõ ꝛ con judas su fijo ꝛ cõ eleazaro ꝛ cõ jonatas ꝛ con los otros fuerõ los mas brauos caualleros ꝛ mas auẽturados q̃ nunca fuerõ enel mũdo: ꝛ delas faziendas q̃ ellos vencieron: ꝛ delos reyes q̃ mataron ꝛ subjuzgarõ o vencieron: cuenta lo muy enteramente en el primero ꝛ enel segundo libro delos machabeos. E todas estas vẽturas buenas alcançaron porq̃ lidiaron por la fe. ¶ El segũdo enxemplo es: delos siete hermanos: caualleros fijos ḋ sancta felicidad q̃ lidiaron por el testamẽto. E maguera los matarõ los gentiles ꝛ les dieron penas muy fuertes ante su madre: por la qual cosa ellos fueron martires gloriosos: ꝛ les faze la yglesia grãd fiesta. Empero no fuerõ menos vencedores muriendo que si vencieran lidiando: segũd q̃ dize san Agustin enel sermõ que faze dellos: do dize: que esta santa muger madre delos siete fijos auia coraçõ de om̃e virtuoso: ꝛ amonestaua a sus fijos que muriessen reziamente por la fe. E dize q̃ ella no los cuydaua perder: mas queria los leuar ante si. ꝛ dize mas: que esta muger contraria fue a todas las otras madres: que quieren ellas ante yr deste mũdo que no sus fijos: ꝛ esta quiso que ellos fuessen delãte ꝛ ella empos dellos. ¶ El tercero es: delos thebeos que fuerõ seys mill ꝛ seys cientos ꝛ sesenta ꝛ seys: q̃ fueron llamados delos emperadores Diocleciano ꝛ Maximiano: ꝛ ellos venieron de oriente: caualleros muy rezios ꝛ muy fuertes. E q̃ndo les mandaron los emperadores que fuesen a perseguir los xp̄ianos. Dixo sant Mauricio que era cauallero ꝛ era cabdillo de aquella santa caualleria: q̃ en cosa de tã grand sacrilegio nunca avia de consentir: el nin los suyos: que maguera ellos fuessen sus vasallos ꝛ les ouiessen de guardar fieldad Empero mas tenidos eran en guardar fieldad a dios que a ellos ꝛ en todas las otras cosas que les mandassen que non fuessen contra dios: lidiarian como caualleros: mas que enesto no lo auian de fazer: ca ellos eran xp̄ianos verdaderos ꝛ no podian lidiar en ninguna manera contra su fe. E mandaron los emperadores que matassen el diezmo ḋllos que estauan armados en haz: ꝛ los otros q̃ los costreñiessen a adorar los ydolos: ꝛ ellos ante se dexarõ todos morir que fazer lo. E maguera se pudieran muy biẽ defender q̃ estauan muy bien armados ꝛ eran muy fuertes caualleros. Empero tendieron los cuellos ꝛ rescibierõ el martyrio por jesu xp̄o: ꝛ fueron mas sanctos porque no se quisieron defender.

¶ Capl'o decimotercio: do muestra que son de escarnecer los lidiadores que dizen que mejor es ferir cortando q̃ estocando: ca mas de escojer es de ferir delas pũtas que cortar de tajo.

En este capitulo muestra: q̃ son de escarnescer los lidiadores que dizen: que mejor es ferir cortando: que estocando. Ca mas de escojer es de ferir ḋlas puntas q̃ cortar de tajo. E esto muestra eneste capitulo por cinco razones. ¶ La p̃mera se toma ḋl defendimiento delas armas: ca quanto el espada o el cuchillo mas ha ḋ cortar de

las armas: mas tarde viene el golpe ala carne: ꝛ esto es ya prouado muchas vezes. E porẽde los maestros dlas armas manda fazer las lorigas anchas: porq̄ mas anillos ayan de cortar quando en ellas firieren: ca si estouiessen muy apretados: mas ayna se cortarian los anillos ꝛ vernia el golpe ala carne. E cierto es: q̄ quando fieren de punta de lança o de estoque menos anillos ha d cortar: que quando fiere cortando: ꝛ porende mejor golpe es el de punta que el dela boca dl estoque. ¶ La segunda razon se toma del defendimiento delos huessos: ca q̄n do fieren cortando mas huessos han de cortar para fazer golpe mortal: q̄ quādo fieren de punta. Ca pequeño golpe de punta puede llegar al coraçon o alos miembros vitales. E porende si los enemigos quierē ferir de golpes mortales: mejor les es de lidiar feriendo delas pūtas que de tajo. ¶ La tercera razō se toma del mayor apercebimiento dlos enemigos: ca quando los veen lidiar cortādo: mas se pueden apercebyr para rescebir los golpes ꝛ para guardar se dellos: que quando van feriendo de puntas. E porende dize vegecio: que el ferir de punta mata el enemigo ante q̄ lo vea ni se aperciba. Onde los romanos dsta manera de ferir vsauan siempre: ꝛ escarnesciā delos caualleros que ferian cortādo. ¶ La quarta razon se toma del cansamiento que toman los lidiadores quādo vsan de cortar: ca cierto es: que por el grand mouimiento delos miēbros mas ayna cansan los que fieren cortādo que los que fieren de punta: la qual cosa deuen ellos mucho escusar: ca quando los omes son cansados no les finca si non q̄ sean vencidos o que fuyan. E porende mas deuen escojer el lidiar delas pūtas que no del cortar delas espadas. ¶ La quinta razon se toma del descubrimiento mayor que fazen los cortadores mas que los estocadores: ꝛ a esto deuen tener mucho mientes los lidiadores q̄ no se dscubran feriendo. E cierto es: que quādo lidian cortando han de alçar por fuerça los braços derechos: ꝛ assi se descubren mas ꝛ dan lugar mas alos enemigos q̄ los fierā en descubierto: ꝛ todos los buenos lidiadores deuen asi ferir que no sean feridos. E porende mejor les es ferir delas puntas que no de tajo. ¶ Mas aqui conuiene de notar: que segund que vieren la manera dela batalla assi deuē vsar delas armas: ca do es menester cortar no lo deuen dexar. Mas comparādo estas dos maneras en vno. Vegecio dize: que mejor es estocar que cortar. E porende los antiguos mandauan fazer pungiones que eran armas muy mortales ꝛ cuchillos lorigueros todos de azero. E a estos llaman agora misericordias. E vsauā mucho de ferir de lança so el sobaco que faze grād golpe por la virtud del cauallo ꝛ no pierde su lança: ꝛ solian vsar mucho de hazconas monteras que faziā golpes muy mortales. E desto cuenta valerio enel tercero libro: q̄ los caualleros antiguos pugnauā por aprender todas las maneras del arte dl lidiar: ꝛ vsauā se mucho enlas armas: ꝛ avn en tiempo de paz faziendo torneamientos ꝛ justas: porque pudiessen escojer la mejor manera de ferir ꝛ de lidiar. E quādo veyan q̄ algunos no se avian biē en estas maneras: no les queriā dar armas ni fazer los caualleros. E si algunos fuerā fechos q̄ no lo merescā de ser tornauā los a orden de peones: ꝛ esto fazian señaladamente quando fallauā en ellos grand mēgua enla lid. Onde cuēta de vn principe q̄ le dezian Aurelio: q̄ vn su fijo porque era astroso cauallero: mando lo açotar muy fuerte ꝛ fizo le tirar las armas ꝛ puso lo ētre los peones: ꝛ esto fizo porq̄ por su culpa fuera robada la hueste. E quando tal era la culpa

delos caualleros dauā les mayores pe-
nas ꝛ matauā los: segūd q̄ de suso diri-
mos. Onde cuēta vegecio: q̄ rutilio cab
dillo dela caualleria quādo yua ala lid
cō mucha caualleria: dos legiones d̄ ca-
ualleros q̄ fuerō malos: mādo los venir
ante si ꝛ aquellos q̄ malos fuerā enla fa
zienda ꝛ fuyeron della: el mesmo les dio
la pena. E tomo vna segur ꝛ assi como
veniā asi les daua enlas cabeças: ꝛ los
mataua porq̄ todos los otros tomassen
castigo. E alli fabla mucho vegecio de-
las penas q̄ dauan alos malos caualle
ros: ca algunos son tā gloriosos q̄ no fa
zen fuerça de cosa del mūdo: si no de pa
rescer: ꝛ semejan caualleros ꝛ no lo son.
Ca sus caualleria cuentā entre las mu
geres: delos quales dize el poeta Enico
q̄ estos cuentā marauillas de Amadis
ꝛ de Tristā ꝛ d̄l cauallero Cifar: ꝛ cuē
tā de faziēdas d̄ Marte ꝛ d̄las d̄ archi
les: ꝛ ponē se entre los buenos: maguera
ellos sean astrosos. Ca tales ni han ar-
te de lidiar ni vso delas armas: ca mas
entienden en loçanias q̄ en caualleria.
E porende non son dignos delos poner
enlas faziendas graues: ni ningūd cab
dillo puede ser seguro dellos: ni los deue
leuar consigo. Ca asi lo fizo aq̄l noble
cabdillo Gedeon: de q̄ cuēta enel seteno
cap̄lo delos juezes: q̄ quādo quiso esco-
jer lidiadores: todos aq̄llos q̄ fallo teme
rosos ꝛ viciosos ꝛ delicados: todos los
echo d̄la hueste: ꝛ prouo los a vn rio: do
mando q̄ los q̄ se echasen a beuer d̄ bru
ças q̄ todos fincassen. E los mas de to-
dos se echarō asi beuer: ꝛ todos los mā-
do fincar: asi como muelles ꝛ delicados
ꝛ mugeriles. E los q̄ beuierō cō las ma
nos espedidamente ꝛ ardida mente teni
endo sus armas consigo: estos leuo ala
fazienda: ꝛ no fuerō fallados mas de tre
zientos destos. E con estos vencio muy
grand muchedumbre de enemigos: ꝛ o-
uo muy gloriosa victoria.

Capitulo. xiiij. do muestra qua les ꝛ quantas cosas fazē alos enemigos mas poderosos para lidiar: ꝛ en quales ꝛ en quātas maneras deuemos a cometer los enemigos.

Todas las cosas q̄ son pro-
uechosas alos q̄ han de li-
diar con sus enemigos son
d̄saprouechosas a ellos. E
por el contrario las cosas q̄
a ellos son puechosas: sō desaprouecho
sas alos q̄ hā d̄ lidiar cō ellos. E porēde
este cap̄lo esta en ver q̄ cosas son proue
chosas alos vnos ꝛ desaprouechosas a
los otros. E estas son en suma siete co-
sas: por las quales los vnos enemigos
son mas fuertes q̄ los otros. La p̄me
ra es: si estā biē ordenados ꝛ ayūtados
en vno: ca segund q̄ dize el ph̄o: q̄nto la
virtud es mas ayuntada enlos lidiado-
res: tanto es peor de vēcer ꝛ mejor para
vencer. La segūda es: auer mejor lu-
gar pa lidiar: ca el lugar mucho faze pa
ra alcāçar victoria. Onde si pueden to-
mar los enemigos enlas passadas d̄los
rios o enlas estrechuras: do no se puedā
reboluer: alli se puedē mas ayna vēcer.
La tercera es el tiēpo: ca si enel tiēpo
en q̄ da el viento alos enemigos enel ro
stro: o el sol les da enlos ojos: alli se pue
dē menos defēder: estōce los puedē mas
ayna vēcer. La q̄rta cosa es: prouey
miēto ꝛ apcebimiēto: ca q̄ndo los enemi
gos sabē q̄ los han de acometer: mas se
apciben ꝛ menos tomā miedo de sus e-
nemigos. La q̄nta es: folgura cōue
nible: ca quādo los enemigos estā cāsa-
dos o enojados o fambrientos o no han
dormido: si estōce fuerē acometidos: mas
ayna serā vēcidos. La sexta cosa es:
amor ꝛ abenēcia: ca si los enemigos estā
deptidos corporalmente: ligeramente s
puedē vēcer: ꝛ mucho mas si estā deptie

Digitized by Google

dos ẽlos coraçones ⁊ ẽlas volũtades: ca mayor es el departimiẽto ỏlos coraçones q̃ el ỏlos cuerpos. E porẽde asi como q̃n do están ayũtados corporalmẽte sõ mas fuertes ⁊ mas rezios para vencer. asi q̃n do están ayuntados en amor ⁊ en buena voluntad: pueden muy mejor vencer a sus enemigos. ¶ La setena cosa que faze los enemigos mas fuertes pa se defen der es: que no sean sabidas sus condicio nes ni sus negocios: ca q̃nto menos son sabidas sus cõdiciones: menos puedẽ a ver caminos: ni buscar maneras pa los vẽcer. ⁊ vistas estas siete cõdiciõẽs asaz paresce como ⁊ en q̃l manera deuẽ aco- meter los lidiadores a sus enemigos: ca el cabdillo ỏla faziẽda. Primera mente deue aver escucas: por las q̃les sepa si los enemigos estã esparzidos o no. Lo segũdo: si estan en malos lugares o en e strechos: o en palenques: o en caminos muy malos. Lo tercero: si les es el sol ⁊ viẽto cõtrario ⁊ estõce los ỏue acometer Lo quarto: otro si deue el cabdillo orde nar en tal manera los suyos q̃ coman ⁊ fuelguen ⁊ posen: ⁊ den ceuada a sus ca uallos: porque puedan acometer a sus enemigos ante que ellos se apercibã de- sta mesma guisa. Lo quinto: otro si ỏue el cabdillo escucar ⁊ saber quãdo los e- nemigos fizieron grand jornada ⁊ estan cansados ellos ⁊ sus cauallos: estõce los deuẽ acometer: ⁊ asi los venceran. Lo sesto: deue el cabdillo poner guerra en- tre sus enemigos si pudiere: o departi- miento por si: o por los suyos: ⁊ estonce los deue acometer segund q̃ dize Vege- cio. Mas esta cautela es cõtra buenas costumbres ⁊ es manera de falsedad: ⁊ maguera la ponga el dicho ph̃o non es de guardar entre los buenos. Lo sete- no: deue el cabdillo escucar las condici- ones ỏlos enemigos ⁊ deue saber sus cõ diciones ⁊ como estan: ⁊ asi podra a ver mayores caminos para los acometer ⁊ para los vencer. ¶ Mas aqui conuie- ne de notar: q̃ alos caualleros x̃pianos cumple mucho de ser muy enseñados ⁊ muy corteses: ⁊ muy amigables: ⁊ muy virtuosos en todas cosas: ⁊ ser muy bue nos x̃pianos entre todos los otros. E si esto deuen aver en todo tiempo: mucho mas en el tiempo quando van a lidiar. Ca no les valdria nada ser vencedores enlas batallas terrenales si fuesen ven- cidos ẽla caualleria spiritual: Do cõuie ne de saber: que ay quatro maneras de cauallerias. ¶ La primera es: so prīci- pe terrenal o so temporal: ⁊ a estos caua lleros amonesta san juã baptista: segũd q̃ cuẽta sant lucas enel euangelio al ter cero capl'o: do les dize. Amigos no fira des a ninguno ni le fagades tuerto nin mal: ni le busquedes calũnia: porq̃ le sa- q̃des delo suyo: ⁊ estad pagados de vue stras soldadas: ⁊ no vos estendades a mas: ⁊ con estas maneras seredes bue- nos. E en qual manera deuẽ ser criados ⁊ acostumbrados ya lo diximos de su- so. Ca quãto mas son criados en dure- za ⁊ en aspereza: tanto mejores son para las armas: asi lo dize Seneca enla epis- tola ocho: do dize: q̃ el mas fuerte caua- llero se leuãta ỏl mas trabajoso: ⁊ el mas flaco del mas vicioso: ca los vsados no escusã ningund trabajo: ⁊ las manos la- bradoras son muy fuertes para las ar- mas. E el grand vicio faze los coraço- nes flacos: ⁊ mugeriles. ¶ E pone muy buen enxẽplo: q̃ las bestias cuyas vñas son criadas en piedras ⁊ en durezas: sõ mas rezias ⁊ tienẽ mejor las ferraduras ⁊ sõ mejores para sufrir trabajo ⁊ afan E las bestias que son criadas en tierra muelle o en prados ⁊ son criadas en vi- cios: enla primera dureza fallescẽ. E biẽ asi el cauallero vicioso ⁊ pintado ⁊ resplã desciente en el primero trabajo fallesce. E porende dize: que el coraçon enduresc- cido: ⁊ tirado de todos los vicios: este es

Digitized by Google

bueno para las armas: ca asi lo vimos por fecho q̃ quãdo hanibal fue tal nũca fue vẽcido: mas q̃ndo se dio alos vicios de cãpania luego fue vẽcido: ca el q̃ nũca ante fuera vẽcido por armas: fue vẽcido dspues por vicios. ꝛ dsto ya diximos mucho d suso. ¶ La .ij. caualleria es: caualleria xpiana: no cõtra prĩcipes ni cõtra poderios dla tierra ni cõtra carne ni sãgre ni cõtra las potestades dl infierno ꝛ cõtra los pecados. E desta dixe job: q̃ toda la vida delos oms es caualleria sobre la tierra: do dize sãt gregorio: q̃ dsta caualleria ꝛ delos enemigos cõtra quiẽ auemos de lidiar: deuemos estar muy apercebidos. Ca en esta caualleria deue ser todo cauallero fiel a dios ꝛ sabio ꝛ vsado en disciplina de buenas costũbres: ꝛ ennoblescido de virtudes ꝛ muy fuerte de coraçon: ca mayor cosa es vẽcer al diablo que vencer a pharaon con toda su hueste. ¶ La tercera caualleria es: votiua enla qual lidian los oms contra los enemigos dela fe: para la defẽder de los quales son los caualleros dl temple o los delas ordenes dela caualleria: o q̃les quier otras que por amor de dios ꝛ con deuocion dela fe prometen de lidiar ꝛ se ponen contra los enemigos dela fe: alos quales amonesta sant Bernardo asi. Amigos seguros yd ꝛ sin temor ninguno cõtra los enemigos dla cruz: ꝛ asi como buenos caualleros: venced los ꝛ echad los dla tierra: ca muy gloriosos se tornan los vencedores dela batalla. O que bien auenturados muriẽrõ los martyres lidiando por la fe. O que bienauẽturado es qualquier cauallero que assy como viste el cuerpo de fierro asi viste su alma d loriga. ¶ La quarta caualleria es virtuosa o ecclesiastica: enla qual lidian los prelados ꝛ los predicadores dla yglesia contra los enemigos della ꝛ contra los hereges ꝛ contra los que fablan errores que siembren enella. E destos fabla el apostol amonestando a Thimotheo enla segunda epistola: do dize: trabaja asi como buẽ cauallero de jesu xpo E esto es lo q̃ te mãdo q̃ lidies entre los xpianos en muy buena caualleria. E todos estos caualleros sõ mucho de amonestar q̃ seã buẽos ꝛ vtuosos: ꝛ q̃ pugnẽ siẽpre por ser vẽcedores ꝛ no vencidos.

¶ Caplo decimoquinto: do muestra como deuẽ estar los lidiadores quando quieren ferir los enemigos: ꝛ como los deuẽ cercar: ꝛ como deuen de escusar la pelea si vierẽ q̃ no les es bueno de pelear

En tres cosas esta la sentencia de este capitulo. La pmera es: en saber como los peones lidiadores han de estar enla pelea. La segunda: en saber como han de cercar los enemigos. La tercera: en saber como han de escusar la pelea quando les no cũple de pelear. ¶ Quanto alo primero cõuiene de saber q̃ dos maneras ay d ferir los enemigos. la vna de lueñe: ꝛ la otra d cerca q̃ndo vienẽ alas manos: ꝛ d otra manera deuẽ estar q̃ndo estã arredrados: ꝛ d otra q̃ndo estã muy cerca. Ca quãdo estã alõgados enla pelea deuẽ tener los pies esquierdos delãte ꝛ los derechos a pro: Ca el coraçõ q̃ es comiẽço de todo mouimiẽto en todos los oms ꝛ en todas las bestias pncipalmẽte embia su vtud ala mano derecha. E porẽde la pte derecha es mas fuerte en su mouimiẽto ꝛ es mas aparejada pa lidiar naturalmẽte: ꝛ porq̃ toda cosa q̃ se mueue conuiene q̃ sea firme sobre alguna cosa q̃ se no mueua. asi como parece ẽla mano q̃ q̃ndo se mueue afirmasse ẽnl braço ꝛ ẽnl cuerpo q̃ esta firme. E q̃ndo se el pie mueue conuiene q̃ se affirme sobre el otro. ꝛ biẽ assi quando se mueue el pie derecho conuiene que se affirme sobre el pie esquierdo.

Digitized by Google

E estonçe quādo el pie derecho esta delā te: ꝛ se mueue sobre el pie esquierdo: esta onbre bien ordenado para lançar dardos o lāças o piedras: o quales quier cosas que se pueden enbiar. Ca estonçe fuelga el cuerpo sobre la parte siniestra: ꝛ mueue se sobre la derecha esgrimiendo las armas ꝛ lançandolas. E assy esgrimidas van mas ꝛ fazen mas fuertes golpes. ¶ E magera que el onbre se afirme alas vezes enel vn pie: alas vezes enel otro. Enpero para lāçar mejor se afirma sobre el pie esquierdo mouiendo se ꝛ alōgandose conel pie derecho: que el contrario. Ca asy faziendo mejor enbia el dardo ꝛ mejor lo esgrime ꝛ mas fuerte mente fiere. ¶ Mas quando los lidiadores estan cerca ꝛ vienen alas manos a darse delos cuchillos o delas espadas: estonçe deuen fazer todo el contrario. Ca deuen tener el pie derecho delante ꝛ el esquierdo apro. Ca porque la parte derecha es mas rezia ꝛ mas virtuosa para ferir. Estonçe podra mayor golpe dar. ¶ E otrosy podra mejor escusar el golpe del enemigo ꝛ mejor guardar la parte siniestra do esta el coraçon. ¶ Quanto alo segundo conuiene alos lidiadores de saber como han de cercar los enemigos. Ca nūca los deuen assy cercar del todo que les non quede lugar para ellos poder fuyr. ca sy del todo los cercasen ꝛ los encerrasen: estonçe assy como onbres desesperados lidiarian mas brauamente ꝛ farian mas daño enellos veyendo que non podrian escapar de otra guisa sy non matādo. E porende vegecio alaba la sentencia de scipion: que dize que enla faziēda non son de cercar los enemigos ni de encerrar de todas partes. mas deuen les dar lugar por do fuyan. Ca fuyēdo nō ay peligro ninguno dellos ꝛ pueden los matar como quisierē. E quando los veē encerrados del todo: estonçe ay grād peligro dellos. Ca mataran muchos con la rauia dela muerte: & abrirā camino por ellos ꝛ los desbarataran ꝛ los venceran. E quando diximos de suso que la forma dlas hazes tiserales es mejor pa cercar los ꝛ para ferir los de todas partes: non entendimos dezir: que del todo los deuiesen encerrar saluo sy fuesen tan pocos que en ninguna manera nō se pudiesen defender. ¶ Quāto alo tercero en qual manera deuen los lidiadores escusar la pelea: quando vieren que los enemigos son tantos ꝛ tā fuertes q̄ nō pueden pelear con ellos. E eneste caso: deue el cabdillo tomar tres cautelas. ¶ La primera es que sy ha consejo: con pocos sabios ꝛ buenos: que nō lidie: ꝛ esto deue tener muy encelado que nō lo sepan los dela hueste nin otro algūo sy nō aq̄llos que son del consejo. Ca si lo supiesen fuyrian ꝛ matar los yan los sus enemigos. E en tal manera se deue guardar el cabdillo q̄ nō cuyde la hueste q̄ quiere fuyr: mas q̄ quiere echar celada o lidiar mas brauamente. ¶ La segunda cautela es que asy deue apercebir se: que los enemigos cuydē siempre q̄ el q̄ quiere lidiar ꝛ nō escusar la pelea. ca si lo supiesen mas brauamēte la acometerian sintiendo en ellos miedo. E porēde muchos de noche se alongarō ꝛ escusaron la pelea ꝛ nō de dia. ¶ La tercera es: que quādo quierē escusar la pelea deuen poner todos los peones en pos desy ꝛ los de cauallo delāte bien armados porq̄ puedan defender los peones. E asy los deuen sacar parādose ellos contra los enemigos. E aqui conuiene de saber q̄ quādo quieren escusar la pelea: nunca se deuen dparir. Ca si los sentiesen los enemigos departidos seguir los yā ꝛ matariā mas dellos: mas deuē guardar siēpre sus hazes. E sy pudieren auer lugar en que se acojan: ꝛ en que se saluen: deuen se acoger a el. E de alli podran mejor defender se. ¶ Mas aqui podemos añadir lo que dize en

enel decreto enla primera distinciõ: que el cabdillo dla cauallería deue guardar asus caualleros todos sus derechos: ꝛ todos sus priuilegios. ¶ Ca por esse mesmo derecho: por que el quebrantasse los derechos delos caualleros: podrian los caualleros quebrãtar los derechos reales. ¶ Ca estonce non faria como rey mas como tirano. ¶ E pone en aquella primera distincion quatro cosas q̃ pertenescen asus derechos delos fijos dalgo. ¶ La primera es solẽpnidad de fazer batalla. ¶ La segunda firmeza de fazer amistãça. ¶ La tercera dar señal de acometer batalla. ¶ La quarta es: dada la señal acometimiẽto delos enemigos o dela pelea. ¶ E quiere dezir que alos fijos dalgo pertenesce de desafiar solẽpnemẽte. ¶ Ca otro non puede nin deue desafiar si non onbre fidalgo. ¶ Otrosi que a ellos pertenesce de fiar ꝛ despues que fiare nõ venir contra ello en ninguna cosa que enel mũdo sea. ¶ E el fiar ꝛ el desafiar es de dicho ꝛ de fecho ꝛ de consejo. ¶ Ca fallesciẽdo en qualquier destas tres cosas: seria malo por ello ꝛ poder le yã dzir mal por ello. ¶ Otrosy a ellos pertenece de apregonar lid canpal. ¶ E de aqui paresce que non pueden otros auer lid canpal: o entrar en canpo si non onbres fijos dalgo. ¶ E avn asi lo guardã los reyes comunalmente que non dan canpo si non a omes fijos dalgo. ¶ Otrosy a ellos pertenesçe de auer guardas enel canpo porque cunplan lo que dixieren: que o mataran asus enemigos o los farã desdezir o los echaran del canpo. ¶ Otrosy a ellos pertenesçe de auer señales enel canpo: assy como rayas o mojones: ꝛ non las passar. ¶ Ca passando las serian traydores. ¶ O podemos entẽder por las señales: las armas dlos caualleros o las sobre señales: ¶ Ca todos los fijos dalgo deuen auer sus armas ꝛ sus sobre señales con que deuẽ entrar enlas lides: ꝛ non deuen consentir q̃ otros las tomen si non los que son d vn linaje. ¶ Mas los preuilegios delos fijos dalgo solian ser de derecho antiguo ꝛ son quatro. ¶ El primero es que son quitos de toda esuracion ꝛ de todo seruicio suzio: ꝛ de toda fonsadera: ꝛ de todo tributo desonrrado. ¶ El segũdo es que non son obligados a saber las leyes assy como los otros. ¶ Ca toda su sabiduria deue ser enlas armas. ¶ Onde a ellos solos escusa la ygnorãcia o el non saber delas leyes: lo que non faze alos otros. ¶ Ca ninguno otro non se puede escusar de nõ saber las leyes sy non estos. ¶ El tercero preuilegio es: que maguera que los fijos dalgo sea en poderio de sus padres pueden fazer testamẽto de sus soldadas que ganan o han de sus señores o delas cosas que han enla lid. ¶ El quarto preuilegio es que delos bienes comunes los deuen proueer: quãdo vienen a pobreza o a vejedad. ¶ E estos preuilegios pone policrato enel sexto libro al octauo capitulo.

¶ Capitulo. xvj. do muestra quãtas son las maneras delas batallas: ꝛ en quãtas maneras se pueden vencer las fortalezas ꝛ las cibdades: ꝛ qual es el mejor tiempo para las cercar.

En tres cosas esta toda la sentencia deste capitulo. ¶ Lo primero es: en saber quantos son los linajes dlas batallas. ¶ Lo segundo en saber: enquantas maneras se pueden ganar las fortalezas. ¶ Lo tercero en qual tiempo deuen cercar las fortalezas. ¶ Quanto alo primero conuiene de notar que quatro linajes ay de batallas. ¶ El primero es: de batallas de canpo ꝛ es dicha batalla de cãpo toda lid que se faze enla tierra sin for

Digitized by Google

taleza. E quanto mas estan los lidiado res alongados delas fortalezas: tanto la lid es dicha mas canpal: ⁊ es mas peligrosa. ¶ El segundo linaje de batallas es: encerrar los enemigos quando son de tan grand poder que nō esperan que les salgan al canpo a lidiar. mas ellos van a cercar los a sus lugares o a sus fortalezas. E tal manera de batallas es dicha batalla cercadora. ¶ El tercero linaje es de batalla defendedora. quādo los lidiadores son tan flacos: que se non pueden de otra guisa defender: saluo encerrando se enlas fortalezas: o enlos castillos: ⁊ tal ley es dicha defensiua para se defender. E maguera en toda la batalla aya alguno acometimiento. Enpero especialmente quādo algunos cercan a otros en las fortalezas. los que cercan acometen ⁊ los cercadores se defienden. E porende tal batalla como esta es dicha defensiua. ¶ El quarto linaje de batalla es de mar que se faze enlas naues o enlas galeas. Ca asy como la batalla que se faze enla tierra es canpal: asy la dela mar es dicha naual ē qualquier mar o agua que sea fecha. ¶ E despues q̄ ya diximos de la batalla canpal: Conuiene nos ya de fablar delas otras artes. Ca en todas estas dichas maneras suelen lidiar los reyes ⁊ los principes. Ca algunas vezes acometē peleas enla tierra ⁊ algūas vezes van a cercar las fortalezas de sus enemigos. E alas vezes a puertos: ⁊ a tierras marinas do han de fazer naues porque los enemigos non les entren enel reyno ⁊ enla tierra. E porende despues que diximos conplidamēte dela lid canpal ⁊ delas cautelas ⁊ delas otras cosas que son menester para ella. las quales cosas pueden aprouechar mucho a todas las otras batallas. Conuiene nos de fablar delas otras tres batallas. ¶ E lo primero de batalla de cerca. ¶ Quanto alo segundo conuiene de saber en quantas maneras se pueden ganar las fortalezas cercando las. E ay tres maneras en q̄ se pueden ganar. ¶ La vna es por seer tirādo les el agua por qualquier manera que gela puedan quitar. Ca algunas fortalezas estan en alto ⁊ non han agua de suyo: mas viene les por caños: ⁊ deuen gelos quebrantar. ¶ La segūda es por fanbre. Ca los que estā cercados non se pueden mucho tener: quando les fallescen las viandas. E porende los cercadores deuen les guardar los passos ⁊ las carreras ⁊ todos los lugares por do les pueden venir viandas. ca enlas cercas muchas vezes: mas atormenta alos q̄ son cercados la fābre: que el conbatimiento. ¶ E porende algunos cercadores quando toman delos de dentro suelen les cortar las manos ⁊ fazen les tornar dentro: porque les ayuden a gastar la vianda. ¶ La tercera manera de ganar las fortalezas es por conbatimiento quando los conbaten ala redonda. E enel capitulo q̄ se sigue diremos: en quātas maneras se pueden conbatir ala redonda. ¶ Quanto alo tercero conuiene de saber que el verano es el mejor tienpo del año para cercar castillos o cibdades Ca ante que cojan el pan nin el vino ni las otras cosas: donde se puedē acorrer es mejor delos cercar. Ca en ese tiempo suelen falleçer los frutos del año passado ⁊ se suelen secar los rios ⁊ las fuentes ⁊ falleçer las aguas tanbien las del çielo como las dela tierra. E porende enel comienço del verano se deuen començar ⁊ continuar se por todo el estio fasta el inuierno. Ca enel ynuierno non es tienpo conuenible por las lluuias ⁊ por las tenpestades que atormentarian mas alos de fuera que alos de dentro que estan en sus casas. ¶ Mas aqui conuiene de saber: que enla lid campal ay muchas maneras de hazes. ¶ Ca sy estan los enemigos enlas hazes a muchas partes

Digitized by Google

o almogotes es de partir la hueste: ꝛ de ordenar quales a quales vayan. E a cada compañia due el rey señalar muy bueno ꝛ muy firme cabdillo. ¶ E sy viere la vna parte que faze menester ayuda ala otra ayude la ꝛ deue la acorrer: ꝛ do q̃er que apesgare mas la fazienda: alli deuẽ acorrer los mejores caualleros. E deuen estar señalados para esto ꝛ qual forma ellos touieren enla haz: tal deuen guardar los acometedores. Ca sy estuuieren a almogotes: deuen fazer desy cuño: E ronper los. E sy estuuieren las hazes tẽdidas deuen eso mesmo tender sus hazes contra ellos. E sienpre se deuen guardar dela celada o de traycion que non tengã conpañas a otra parte: que de por dos partes. ¶ Quanto alo segũdo ay otras muchas maneras de ganar las fortalezas. Ca algunas vezes se puedẽ ganar ꝛ ganarõ por fuego lançãdo les de dentro fuego quemandolos biuos. Asy como fazen enlas naues: quando guerreã que echan fuego de alquitran dela vna parte ala otra: O poniendo grandes espejos de alinde cauados ꝛ luzios contra el sol: quando fiere el sol mas rezio al medio dia. E asy tomo Alixandre muchas cibdades encendiendolas de dentro por esta manera. ¶ La segunda manera es por vandos: o por peleas que han entre sy de dentro. E si estonçe los conbatierẽ de fuera poder las hã entrar. E por eso dize vegecio: que non ay cosa tan enemiga ala cibdad: como la discordia delos cibdadanos. ¶ Quanto alo tercero como quier que el verano es tiẽpo mas cõuenible: segund que dize la escriptura. Ca eneste tienpo suelen los reyes yr a las batallas. Empero do el menester es tan grande ala priesa delos enemigos: en q̃lquier tienpo los buenos caualleros pueden començar la guerra: segund que leemos de Dauid: que todo tienpo que veya los enemigos venir contra sy o cõtra los suyos: salia a dar les enel rostro.

¶ Capitulo. xvij. do muestra como se deuen guarneçer los cercadores ꝛ como se deue conbatir la cibdad o la fortaleza por cueuas soterrañas.

En dos cosas esta la sentẽcia dste capitulo. ¶ Lo primero es ẽ saber como se hã ꝺ guarneçer los de fuera: porque nõ resciban daño delos de dentro. Ca muchas vezes contesce: que por su negligẽcia resciben daño: mayormente quando dura la cerca por luengo tienpo. E porende deuen se guarneçer los de fuera porque quando comieren o dormierẽ: o estuuieren faziẽdo choças: o las otras cosas que les cunplen para si ꝛ pa sus bestias non salgan adesora a fazer les daño enlos cuerpos o enlas tiendas robãdo gelas: o enlos ingenios quemando gelos. E porende asy deuen asentar el real que non este muy cerca delas fortalezas. E deuen fazer entresy buenas carcauas: ꝛ fondas: ꝛ deuen echar la tierra contra si ꝛ fincar palos grandes enla tierra ꝛ fazer palenque porque si adesora salieren que fallen en que topen. E deuẽ fazer alguna bastida de madera de donde den enellos. ¶ Lo segũdo es saber como hã de conbatir las fortalezas: ꝛ en quãtas maneras. Do cõuiene ꝺ saber q̃ ay quatro maneras manifiestas de cõbatir. las quales saben avn aquellos que sabẽ poco. ¶ La primera es con ballestas. E estos deuen tener ante sy otros que los escuden. ¶ La segunda es por arcos turquies que lançan lueñe. E estos tales arqueros deuen tener escudos o puertas o algunos defendimientos: que los nõ fieran los de dentro. ¶ La tercera es por fondas ꝛ por fonderos que lançen piedras con las fondas o con las manos. ¶ La quarta es con escaleras que deuẽ llegar alos muros sy pudieren: mientra que los otros conbaten cõlas ballestas.

Digitized by Google

estas quatro maneras manifiestas: ay o tras tres: que nõ saben todos. ¶ La primera es por cuevas conejeras. ¶ La segunda es por ingenios. ¶ La tercera es por castillos de madera o por otras bastidas: que se pueden llegar alos muros. E de todas estas maneras diremos adelante. Mas primero diremos: en como se puedẽ conbatir las fortalezas por cauas soterrañas. Ca deuen los que cercã villa fuerte o castillo: fazer so tierra algunas cueuas soterrañas: en tal manera que cauando so tierra puedan yr fasta los muros dela fortaleza que tienen cercada. Assy que puedan socauar los muros ꝛ los çimientos delas torres: ꝛ sostener los con madera en manera: que non cayan sy non quando les dieren fuego. E deuen fazer otras de dentro so la tierra que nascan dentro enla cibdad: porque quãdo començaren a conbatir que nascan los de fuera dentro con ellos syn sospecha. Mas conuiene les de ser muy sabios en fazer estas cueuas. Ca en tal manera las deuen fazer: porq̃ lo non entiendan los de dentro nin se puedã apercebir contra ellos. ¶ E porende deuen poner vna tienda o fazer vna fortaleza ante el lugar do comiençan a cauar: ꝛ deuen echar la tierra de noche fuera delas cauas en lugar do nõ paresca. mas que cuyden los onbres: que es la tierra delas carcauas cõ q̃ esta cercado el real. E quãdo touieren bien cauados los muros: ꝛ las torres todas o grand parte por do puedan entrar. Deuen poner el fuego ꝛ arredrar se porque non resciban daño a la cayda delas torres. ¶ E assy faziendo podran entrar la fortaleza. ¶ E el fuego deuen poner de noche: ꝛ luego començar a conbatir ꝛ entrar con ellos. Ca tamaño espanto tomaran dela cayda delos muros: que non se podran dar consejo. ¶ Mas aqui conuiene d' notar lo que cuenta enla historia del libro de Alixandre: en como fue conquistada la muy noble cibdad de Troya que fue en esse tiempo: la mas fuerte ꝛ la mas rica: ꝛ la mas deleytosa que ouo enel mũdo. Ca alli venian reyes ꝛ reynas: a fazer bodas: ꝛ amostrar magnificẽcias ꝛ sus grandezas. ¶ Onde cuenta enel dicho libro: que estando los reyes ꝛ las reynas en vnas bodas las mas ricas ꝛ las mas honrradas: que nunca fueron enel mundo. El diablo: que es senbrador de todo mal ꝛ de toda discordia: veyendo que la cibdad estaua en tanta paz ꝛ en tãta gloria. Ouo dende muy grand embidia: ꝛ tracto como enla cibdad mouiesse muy grand discordia. ¶ E estando las Reynas enlas dichas bodas fizo vna mançana de oro ꝛ escriuio enella: esta mançana es muy fermosa ꝛ muy preçiosa ꝛ sea dada ala mas fermosa. ¶ E estonçe en aquellas bodas estauan tres Reynas las mas honrradas del mũdo. Ala vna dezian doña juño muger de don Jupiter: E ala otra doña palas minerua muger de don Mares: E ala tercera deziã doña Venus muger del Sol. Assy que quando esta dicha mançana cayo enla mesa de plata. Do ellas estauan asentadas. Cayo entre ellas grand discordia qual dellas aueria la mançana. Ca cada vna dellas tenia que ella era la mas fermosa. ¶ E porende cada vna tenia q̃ la deuia auer por beldad ꝛ por fermosura. Ca la vna non conoscia mejoria a la otra en ninguna cosa que pudiesse ser de bondad ni de apostura. ¶ E estonçe priamo reynaua enla dicha cibdad: ꝛ auia dos fijos ynfantes: los mejores caualleros que ouiesse enel mundo. al vno dezian Ector ꝛ al otro Paris. Ector leuaua ventaja en caualleria: ꝛ Paris en fermosura. Assy q̃ cõtendiendo las tres reynas sobre q̃en leuaria la mejoria ꝛ la mãçana: ouierõ d' venir a juyzio ãte paris ꝛ todas otorgaron q̃ lo q̃ judgase paris

Digitized by Google

que estarian por ello. Assy que vinieron a juyzio ante el. E doña juno començo a razonar ⁊ a dezir q̃ suya deuia ser la mançana por muchas razones. La vna por nobleza que era ð tan alta sangre como todo el mũdo sabia. E la otra por riqueza que era tan rica: que a todo onbre del mũdo podia fazer biẽ andante. E la tercera porque era tan bella: que el dios ð cielo jupiter se enamoraria della. assy q̃ por todas estas cosas deuia ser de derecho suya la mançana. E assy don paris sy vos por mi judgaredes guardaredes derecho: ⁊ yo dar vos he tanto de auer quanto nunca ouo otro enel mũdo. Ca yo tengo todos los thesoros que sõ enla tierra. E en pos esta: razono doña palas ⁊ dixo estas razones: non deue mouer a ninguno: ⁊ mayormente a fijo de rey tales razones. Ca si es por nobleza todos somos de vna sangre: ⁊ venimos de vn linaje. E asi non ha la vna auantaja sobre la otra en razon de linaje. E si es por riq̃za todas somos ricas: las mas ricas ð toda la tierra. E si es por beldad la mi beldad pareçe a todo el mundo ⁊ nõ me puede ningũa leuar ventaja desto. E a lo que dize doña juno: que vos dara riqueza: pmete vos lo q̃ vos auedes: que sodes fijo de rey ⁊ non auedes menester riqueza: mas yo lieuo auentaja en poder que so señora de todas las batallas. E assy don paris sy vos ami dades la mançana fazer vos he yo vencedor de todas las batallas ⁊ salir honrrado de todas las faziẽdas. E alli començo doña venus a razonar: ⁊ dixo yo so la que deuo auer la mançana. Ca si es por linaje so fija ð dios: ⁊ si es por riqueza non he mengua de ningũa cosa. E si es por apostura lieuo auantaja a todas las otras. E ella por mostrar q̃ era asy apostose ⁊ alcohose en tal manera: que todo el mũdo en veyendo la se pagase della. E dixo si vos ami la dades vos non auedes menester riqueza nin poder: ca fijo sodes de Rey: mas auedes menester reyna muy apuesta ⁊ yo tal vos la dare qual escogieredes en todo el mũdo: ca todas las tẽgo yo a mi mãdar. ¶ E alli don paris fue mouido ala apostura ⁊ alas razones ð doña venus: ⁊ judgo que ella leuase la mançana. E esta fue la razon porque se perdio troya. Ca asy fincarõ ellas departidas ⁊ tal fue la discordia: q̃ mouierõ batalla cõtra ella. ⁊ alli se cũplio el sueño q̃ su madre de don paris la reyna doña Ecuba auia soñado la noche en que fue encinta del. Ca soñaua que era en cinta: ⁊ q̃ paria vna llama de fuego q̃ encendia toda la cibdad de troya. E quando desperto començo a sospirar muy fuertemente. E dixo le el rey don pamo: reyna q̃ auedes o porque sospirades: ⁊ ella quisiera lo encubrir: ⁊ nõ pudo ⁊ ouo gelo a descubrir E el rey rogole muy afincadamente que que quier que pariese q̃ lo fiziesse luego matar. E ella prometio gelo asy porque se non perdiese tã noble cibdad como la de troya. E quando encaecio mando a las parteras que tomasen aq̃l infante ⁊ q̃ lo leuasen a vna mõtaña ⁊ q̃ lo matasen. E ellas ouierõ muy grand duelo ð porque era muy fermoso infante ⁊ nõ lo quisierõ matar. mas dierõ lo a vnos pastores q̃ lo criasen. E despues q̃ creçio salio el mas apuesto ⁊ el mas enseñado infante q̃ nũca fue enel mũdo en guisa que ouo de venir la fama al Rey su padre ⁊ mãdo lo venir ante si. E quãdo lo vio tã noble ⁊ tã enseñado: q̃so saber quiẽ era su padre. E ouieron gelo a descubrir en como era su fijo: ⁊ pusole nonbre paris. ca alirandre le dezian ante. E este nõbre le puso: porque fuesse ygual asus hermanos los otros. E el quando vino a edad acaescio aquella contienda ðlas reynas ⁊ dio la sentencia sobre dicha: que doña venus ouiesse el don ⁊ la ventaja sobre las otras. E vino a doña venus a demã

dar le: que le diese por muger a doña elena q era la mas fermosa muger: q en esa ora auia enel mundo. E dixole doña venus: que maguer era fuerte cosa d fazer. Enpero que gela ternia: z diole consejo como la aueria. E dixole que tomase mucho auer: z que passasse la mar: z que se fuese para alli: do estaua la dicha reyna con su marido Menalao el rey de grecia: z que se fiziesse tan magnifico: z tan dador: que a todos los onbres venciesse con dones. E el fizo lo assy en manera q ouo de venir a ser camarero dela reyna doña elena. E el seruiendola mucho pagose ella mucho del: E vn dia qndo vio que el rey era ydo a vna hueste fablo cō ella: z dixole quien era z porque viniera alli. E ella consintio con el: z entrarō en la mar: z vinieron se para troya. E quādo torno el Rey: z fallo robada asu muger tomo ende muy grand pesar: z touo se por muy dsonrrado. E llamo a cortes z dixo que queria yr a vengar su desonrra. E por alli se destruyo troya. E enel capitulo que se sigue esta lo q mengua aqui desta historia.

Capitulo .xviij. e q demuestra quantos son los linajes delos ingenios que lançā las piedras por los quales se puede cōbatir la cibdad cercada o el castillo.

Algunas cibdades z fortalezas estan en tal manera asentadas: z en tā fuertes peñas: que se non pueden conbatir: por cueuas soterrañas. E maguera se ellas puedā fazer: cōteçe alas vezes que los sientē los de dentro: z se aperciben contra ellos. E eneste lugar conuiene de vsar de otros conbatimientos: asy como de ingenios z de castillos de madera z de otras bastidas: d las quales fablaremos enel capitulo: q se sigue. Mas aqui nos conuiene de dezir delos ingenios: quantas son las maneras dellos. do conuiene d saber q quatro maneras ay de ingenios. ¶ La primera es de trabuquetes. ¶ La segunda es de bifas. ¶ La tercera es de tripancios. ¶ La quarta es de ingenios traydos por cuerdas. E a declaracion dstas maneras de ingenios conuiene de saber que en todo ingenio conuiene dar algūa cosa que tranche cō peso: z leuante el pertigal del ingenio: al qual pertigal esta ayuntada la fonda que lança las piedras mas este leuantar del pertigal algunas vezes se faze por contra peso: z algunas vezes non cunple el contrapeso. mas leuanta se el pertigal cō cuerdas. El qual leuantado lança sus piedras. E si se faze el leuantamiento del pertigal por cōtrapeso: esto puede ser en tres maneras. Ca o el contrapeso esta fincado con el pertigal o esta mouible: o esta en parte pegado o en parte mouible. E segund esto sō tres maneras de ingenios. ¶ La primera es quando el contrapeso: o el arca llena de piedras o de arena: o de plomo: o de algund cuerpo muy pesado esta ayūtada con el cabo del pertigo z nō se mueue. E a este linaje de ingenios llamaron los antiguos trabuquetes. E estos lançan mas ciertos que ningunos delos otros. Porque el contrapeso sienpre trae el pertigo de vna guisa. ¶ E porende enbian la piedra donde quieren los ingenios. Ca quando quieren ferir en algūd lugar sy lançan a diestro o a siniestro deuen le tornar a aquel lugar: do quieren enbiar la piedra. E sy lançan muy alto deuen alongar el trabuquete de aquel lugar do quieren lançar: O deuen poner enla fonda la piedra mas pesada: z non la podra tanto lançar. E sy lança mucho baxo deuen allegar el trabuquete adelante: O deuen aliuiar la Piedra.

Digitized by Google

Ca siempre deuen pesar las piedras de los ingenios: sy quieren lançar cierto. Mas sy el contra peso non esta ayuntado con el pertigo. mas mueuese enel cabo del en gonçes: este linaje de ingenios llamaron los Romanos bifa. E este se departe dl trabuquete: porque el contra peso non esta ayuntado con el pertigal E maguera el trabuquete mas cierto a lançe. Empero non lança tanto como la bifa por razon del mouimiẽto del arca. ¶ El tercero linaje de ingenios es tripacion: porque ha amos los contrapesos. El vno ayuntado conel pertigal: ⁊ el otro mouible. E por razon de aquel que esta ayuntado con el pertigal: lãça mas derecho que el segundo que llaman bifa. Mas por razon del arca que se mueue en gonçes enbia la piedra mas lueñe que el trabuquete. ¶ El quarto linaje d ingenios es: que en lugar de contrapeso tiene cuerdas: que traen los ombres con tornos o conlas manos por fuerça. E estos tales ingenios non lançan tan grandes piedras como los tres sobre dichos. Enpero mas ayna se arman que ninguno delos otros: ⁊ mas vezes lançan. E a todas estas maneras deuen tener miẽtes los cercadores: ⁊ vsar de aquellos ingenios porque mas ayna podrã tomar el lugar. Ca alas vezes lançando mas piedras pueden fazer mayor daño: ⁊ a las vezes lançãdo mas cerca: ⁊ a las vezes lãçãdo mas de lueñe. E sy supierẽ biẽ vsar d todas estas maneras de ingenios nõ les escapara fortaleza que nõ tomen. Ca todas las maneras de lançar piedras con ingenios se traen a estas quatro o a alguña dellas. ¶ Mas aqui conuiene de notar: Que quando lançan de noche conuiene que aten enla piedra fuego o tizon ençendido: porque sepan sienpre do fiere la piedra ⁊ qual piedra han de poner enla fonda del ingenio mas pesada o menos. ¶ Mas aqui cõuiene de notar en como el Rey menalao ayunto muy grand caualleria para venir sobre Troya. E muchos reyes ⁊ muchos prĩcipes vinieron en su ayuda: porque era la mas fuerte cibdad que ouiese en todo el mundo. E ayunto muy grãd flota para venir sobre ella en guisa que fueron mas de mill ⁊ dozientas naues: ⁊ quando salieron a tierra: vinieron les mandaderos a troya en como era pasada muy grand caualleria. E enbiaron a saber q̃ en era. E quãdo supieron que era el rey menalao: aparejaron se para la pelea. ⁊ salieron a ellos: ⁊ començaron a pelear muy brauamẽte conellos. asy que murieron dela vna parte ⁊ dela otra muchos caualleros: ⁊ finco todo el canpo cubierto de sangre. E alli dixo don Ector a su hermano don Paris. por vos nos es venido este mal ⁊ esta desauentura ⁊ desonrra. Ca nos en paz estauamos cõ todos los reyes. E esto nõ es liar cabellos nin andar afeytado nin conpuesto de paños de oro. Ca conuiene que por los puños se libre este fecho: ⁊ vos q̃ lo fezistes parad vos a ello ⁊ salio vno por vno al rey menalao. E el con grand vergueça otorgolo. E enbiaron a aplazar la batalla de paris con menalao. E desto vio muy buen pleyto el rey menalao ⁊ todos los caualleros ⁊ ricos onbres dela vna parte ⁊ dela otra cõ tal omenaje: que todos estuuiesen q̃dos: ⁊ q̃ ellos amos lo librasen: ⁊ el q̃ venciese al otro leuase la dicha reyna. alli se fuerõ paris ⁊ menalao aferir: ⁊ tã grande fue la pelea: q̃ los fuegos salian delos yelmos ⁊ delas armas: ⁊ de los golpes: q̃ se dauan. E paris fue vencido ⁊ echo a fuyr ⁊ matara lo menalao si sele detouiera enel cãpo. E salio Ector a dezir le: esto es estar entre las fermosas doñeando. E refrenaron la hueste de Menalao sy non alli fuera todo librado. ¶ E quando lo vyo assy mal trecho a Paris: doña Elena. la q̃l el auia ro

Digitized by Google

brado: dixole. por dios vos fezistes muy mal barato ẽ tomar vos cõ menalao: q̃ es mas brauo cauallero ⁊ el mas proua do q̃ ay en todas las tierras. E si lo ami ouierades dicho: vos no fizierades este cambio. E de alli adelante conmença ron la batalla de cada dia. E sy no fue ra por hector mucho ayna fuera libra do el cãpo. E duro esta çerca diez años en que nunca se pudieron vẽçer los vnos alos otros. E en cabo quiso dios: que a quellos que tenian tuerto que lo padel ciessen. E despues q̃ fuerõ muertos ally muchos cabdillos ⁊ nobles caualleros entre los quales murio hector enel cam po lidiando muy brauamẽte: mas auia lo con otro tal que no lo auia enel mun do mejor. E este fue Archiles: que ma to a Hector: lidiando vno por otro. Mas esto mejor lo departe la Croni ca Troyana: que no se departe aqui. E despues desto estando vn dia Archiles en su oracion: ⁊ faziendo su sacrificio los ynojos fincados: salio Paris cõ vn ar co: ⁊ dio le por la planta del pie cõ vna saeta enerbolada: ⁊ assi lo mato a tray cion. E Diomedes que era fuerte cab dillo ⁊ muy brauo cauallero: mato mu chos delos caualleros Troyanos. ⁊ en cabo murio en vna batalla. E alli el sa bio Ulixes fizo vn tal artefficio: por que se tomo la cibdad de Troya. Ca man do fazer vn castillo: en que cupiesse qui nientos caualleros: ⁊ fizo combatir la cibdad muy rezia mente: ⁊ pusieron el castillo alas puertas de Troya: ⁊ los v nos combatiendo fazia las puertas: ⁊ los otros enderredor salieron los de tro ya a ellos: ⁊ ellos fizieron se fuydizos: ⁊ fueron los sacando. E ellos no se guar dando delos q̃ estauan enel castillo: cuy dando que los leuauan todos vencidos salieron los quinientos caualleros: ⁊ to maron las puertas de Troya. E des pues torno Menalao con los suyos: ⁊ boluieron cõtra ellos: assi que los Tro yanos ouieron de boluer las espaldas pa se tornar ala cibdad. E q̃ndo boluie rõ: fallarõ las puertas tomadas: ⁊ no se pudierõ defender: ⁊ mataron los alli to dos. E alli murio don Paris: ⁊ fue que mada doña Helena: ⁊ la cibdad destru yda: ⁊ quemada. Assi que por vna ma la muger: ⁊ por luxuria d̃ vn ombre: fue destruyda tan noble çibdad: ⁊ los çimiẽ tos echados por el suelo: ⁊ assi fenesçierõ

¶ Capitulo diez ⁊ nueue en que demuestra como se pueden com batir las fortalezas por artefici os de madera: o por castillos alle gados alos muros.

Despues que fablo delas dos maneras de comba tir las fortalezas: delas q̃ les: la vna era por cueuas conejeras ⁊ soterrañas. E la otra por ingenios lançadores de piedras. Aqui fabla dela tercera: que es por castillos: o gatas: o por otros ar teficios de madera que se pueden llegar alos muros. E estos arteficios son en q̃ tro maneras. Ca algunos llaman car neros: ⁊ algunos viñas: ⁊ a algunos to rres: ⁊ a algunos muslos. E llaman a los primeros carneros: porque son cubi ertos de madera fuerte. Assy como bo ueda: que deue ser cubierta d̃ cueros cru dos. ⁊ de dentro deuen poner vna grãd viga: que aya la cabeça enuestida de fi erro. ⁊ porẽde la llamã carnero. ca a ma nera de carnero ha frente muy dura pa ra ferir eñl muro. E deue ser atada esta viga ala boueda con cadenas de fierro o con fuertes cuerdas que puedan an dar a tras ⁊ adelante. E con esta ferien do enel muro poder lo han foradar. E despues q̃ le touierẽ molido deuẽ poner ẽla cabeça d̃la viga vn fierro retornado a manera de foz que saq̃ las piedras d̃l

Digitized by Google

muro. ⁊ assi se podra mas ayna forадar. E deuen mucho cobrir el techo do estan los ombres que traen la viga por q̃ los no fieran con piedras ni cō saetas. ¶ El segundo artificio llaman viña: por que las tablas con que se cubre deuen estar muy ayuntadas ⁊ dobladas ⁊ cubiertas de cueros crudos por que la no puedā quemar. E a este artificio llamamos nos gatas: ⁊ đuen ser de ocho pies en ancho ⁊ de diez ⁊ seys en luengo: ⁊ de tantos en alto quantos ombres puedan estar so el. E deue ser muy bien guarnido: ⁊ es prouechoso do se puede allegar alos muros ⁊ por ally los podrā cauar. ¶ Al tercero artificio: llaman torres o castillos por q̃ ha manera de castillos ⁊ combaten dende alos muros. E deuen ser mas altos que las torres ni los muros dela fortaleza cercada ⁊ bien guarnidos de cueros crudos. E conestos castillos puedē combatir en dos maneras. Lo primero lançādo piedras alos que estan enlos muros o enlos cadahalsos ⁊ faziēdo los fuyr. Ca do ellos estouieren mas altos: no los dexaran y estar. Lo segūdo estādo puentes alos muros por las q̃les podrā ētrar aellos. ¶ Al quarto artificio llaman muslos porque son pequeños: ⁊ so estos estan los que traen los castillos. E por esto se puedē continuar los castillos fasta los muros. E assi los pueden conbatir en tres maneras: Ca deuen ser enlos castillos alo menos dos sobrados ⁊ los que estouieren enel primero sobrado ⁊ enel mas alto deuen conbatir con piedras ⁊ con saetas. E los que estouieren en el sobrado de medio deuen echar puentes alos muros: ⁊ los que estouierē so los muslos deuen cauar los muros. E assi lançando con ingenios ⁊ conbatiendo ala redonda pueden entrar enla cibdad por fuerte q̃ sea. ¶ Mas aqui conuiene de notar la ystoria que cuenta enel noueno libro de alixādre: que despues q̃ Alixandre ouo vēcido a poro ⁊ soiuzgado las indias: tēto de soiuzgar todas las otras naciones del mundo. Ca tenia que tal era la su buena vētura q̃ no se le podria tener ningūa cosa q̃ eñl mūdo fuesse. E vino acercar vna cibdad q̃ era en cabo đlas īdias la mas fuerte q̃ era ēel mūdo ⁊ dezian le subdraca: ⁊ esta sola se oso ⁊ se atreuio a defender se le: ⁊ bastesçieron se muy bien: ⁊ encerraron se enla dicha cibdad: cuydando que se podrian defender enella. E estonces Alixandre mando fazer muchas escaleras: ⁊ vino a cōbatir la ala redonda. E el por dar esfuerço a todos los otros: subio primero por vna escalera: ⁊ estando suso lidiando muy braua mente: ⁊ el escudo enel braço: ⁊ la espada sacada. Los otros caualleros quisieron subir en pos el: ⁊ tan maña fue la priesa del sobir: que q̃bro la escalera: ⁊ alli fuerō todos los caualleros muy espantados. Ca vian al rey en grand peligro. Ca el solo lidiaua con toda la cibdad. E tantos erā los golpes que le dauan: que ya estaua cansado: que non podia tener el escudo enel braço: ⁊ deziā le los sus caualleros que descendiesse: que ellos lo rescibirian enlos braços. E el dixo les: que no era para rey boluer la cabeça a sus enemigos nin tornar a tras: mas que ellos viniessen en pos del. E alli fue tan maña la priesa del combatir. Ca los suyos querian sobir: ⁊ los de dentro los embargauan con dardos: ⁊ con saetas: ⁊ con piedras: q̃ los no dexauan sobir. E yuā assi espessos los dardos sobre Alixandre como pedrisco. E estonçe dixo Alixandre. Seguid me que yo entro ēla cibdad: ⁊ salto dentro: ⁊ del salto fue muy cansado. Mas la auētura que lo auia fadado: non le dexo rescebir peligro de muerte. E vio estar vn laurel muy grāde ⁊ muy espesso de ramas: ⁊ iunto las

Digitized by Google

espaldas conel muro. ⁊ començo a defenderse muy braua mente assi que semejaua a todos q̃ no lidiauan con vno mas con mill caualleros. Enpero tanto le afincaron que ya el rey yua cansando. E dos caualleros los mas fuertes dla cibdad atreuieronse d allegar a el ⁊ con la espada matolos ⁊ echolos a sus pies. E de esto fueron los otros dela cibdad muy espantados que no osauan llegar a el. Ca el estaua tan brauo como vn leon o como sierpe rauiosa: assi que vino vn ballestero ⁊ alançole vna saeta con orejas ⁊ fue le a dar: por la enlazadura delas fojas enel costado derecho: assy que le salio tanta sangre de aquel golpe que enflaquecio mucho el rey. E cuydando aquel ballestero que lo auia muerto: vino lo a despojar. E quando vio el rey que lo q̃ria despojar: dixole a traydor no has vgueça de llegar al señor delos griegos. E tomo el espada ⁊ metio gela por el costado ⁊ echole muerto a sus pies cō los otros dos ⁊ ē aq̃lla ora cōla mão q̃ria sacar la saeta ⁊ no podia por las orejas q̃ estauā ē la carne ⁊ cō la otra mano se defendia que no llegassen a el. E aq̃lla ora los suyos ādauan bramando por su señor ⁊ foradādo los muros ⁊ ētrarō a acorrer le. E los vnos por los adarues ⁊ los otros por los forados entraron la cibdad: ⁊ metieron la a espada ⁊ a quantos fallaron enella assy ombres como mugeres. E llegarō a Alerādre ⁊ fallaron lo muy mal parado. E estaua los ynojos fincados que no se podia tener enlos pies ⁊ conla espada defendia el su muy honrrado cuerpo ⁊ no consentia que ninguno llegasse a el. E ally llegaron quatro caualleros suyos muy honrrados: al primero deziā Paçestes ⁊ q̄ndo lo vio Alixandre maguera estaua desmayado: tomo conel muy grād esfuerço ⁊ grād plazer. E al segūdo deziā Thimeo ⁊ al tercero Lisimaco ⁊ al q̄rto diziā aristō. ⁊ estos llegaron al rey ante q̃ todos los otros. E començaron se de arredrar todos los que estauan cerca del: ⁊ matarō alli los de Subdraca a Thimeo ⁊ Bisimaco ⁊ Apencestes. Estos cayeron muertos ante los pies del rey. E toda la esperança del Rey quedaua en ariscon solo. E este estaua muy mal ferido. E aquella hora cuydando los griegos: que el rey era muerto: andauan le buscando: assy como ossas rauiosas buscan a sus fijos ⁊ non perdonauā a ombre fasta que llegaron a el. E quādo allegaron los principes a Alixandre: ⁊ lo vieron assy mal parado: dela vna parte se gozaron: por que lo fallaron biuo: ⁊ dela otra parte tomaron grand pesar: por que estaua tan mal ferido. E alli vino Cristobanlo muy grand doctor en phisica: ⁊ grād cirujano: ⁊ vio que non podia sacar la saeta: sino ensanchando la llaga: ⁊ comēço a tremer: temiēdo que saldria tāta sangre d Alexandre: que morria por ello. E estaua temiēdo: que si no lo guaresciesse bien que lo matarian luego. E alli Alixandre dixo le. Que temes: faz lo que has de fazer: ⁊ non ayas miedo ninguno. Ca yo muy bien escapare de ste golpe. E el maestro dixo le. Señor conuiene q̃ ate el tu cuerpo: porque non te muevas. Ca si te mouiesses: faria mayor abertura. E dixo le el rey. No es para rey de ser atado: ni preso: mas faz lo que quisieres: que yo no me mouere. ⁊ alli fendio por do quiso. E el nunca mostro ruga enla cara: nin señal de dolor: ⁊ touo el cuerpo muy quedo: assi que saco la saeta orejuda ⁊ como era muy grā menje: dio lo muy ayna guarido cō sus yeruas ⁊ con sus melezinas. E quando esto vieron los griegos: que su señor era sano: començaron a fazer muy grandes alegrias ⁊ muy grandes combites. E auiā tā grād alegria por toda la hueste

Digitized by Google

como hã los que escapan del peligro de
la mar quando salen a puerto. Ca to-
dos tenian: que en la su vida biuirian
todos ⁊ enla su muerte moririan todos
E ally dixieron a Alexādre aquella pa
labra notable que dizen los lisonjeros
a sus señores quando les quieren plazē
tear. Señor tal te fizo dios: que no ha en
ti mengua ninguna. Ca en ti son todos
los complimientos ⁊ eres assy compli-
do como vno delos dioses o dlos ange-
les. E respondio Alexandre quando le
sacauā la saeta: Uos otros me dezides
que so tal como dios ⁊ esta saeta prue-
ua que so tal como ombre. E ninguno
no me diga que semejo angel. Ca este
dolor muestra q̄ so mēguado como otro
ombre. Mas aqui mueue vna questiō
si el rey fue fuerte en este fecho ⁊ enesta
entrada: O fue loco en se querer poner
a tanto peligro: Mas si quisieremos a
cordar dos cosas cōtrarias: fallaremos
que fue eneste fecho fuerte ⁊ atreuido lo
ca mente. Ca pudiera ser preso ⁊ toma
do biuo ⁊ avn pudiera ser muerto ante
que acorrido. mas ventura buena que
el auia enlas armas lo fizo escapar d to
dos estos peligros. Ca la vētura lo de
fendio muy marauillosa mente ⁊ guar-
do el su cuerpo que no fuesse puesto en
mano d sus enemigos: ⁊ lo rescibio quā
do cayo en manera que se pudo leuan-
tar en sus pies ⁊ començar la batalla tā
fuerte mente que no le osaua ninguno a
cometer. E estaua ayuntado conel lau-
rel que pusiera dios alli para le ayudar
⁊ para le defender. E el ordenamiento
de dios que era conel: llego el su cuerpo
al tronco por que rescibiese los golpes
delos dardos ⁊ delas saetas ⁊ las ra-
mas le fuesen por escudo. ni osaua nin-
guno sobir por el arbol ni llegar a el cō
la mano: tan grande era el espanto que
auian tomado dla su caualleria. E assi
fue el defendido dela vna parte del cie-
lo con buen fado. que auia para nunca
ser vencido. E dela otra parte dela sabi
duria delas armas: ⁊ dela arte dela ca-
ualleria que nunca la ouo ombre mejor
ni mas complida que este rey con su ca-
ualleria o cō sus caualleros que erā assi
enseñados enesta arte que todos eran
maestros enella.

Capitulo veynte: ē que demu estra como son de assētar las cibdades ⁊ los castillos por que seā fuertes ⁊ no se puedan tan ayna tomar.

Despues que dixo dela ba-
talla canpal en como se ha
de fazer ⁊ dla otra batalla
que es de cerca. Aqui fabla
dla batalla que se faze por
defendimiento assi como quando se cer
can las fortalezas ē qual manera se pu
eden defender los de dentro alos de fu-
era. E lo principal que es menester pa-
ra que se mejor se defiendan los cerca-
dos: es de saber como hā de asentar las
cibdades o las fortalezas. E para que
sean mas fuertes ⁊ mejores de defender
⁊ peores de entrar. Conuiene de tener
mientes a cinco cosas: por las quales
los logares son mas fuertes. Lo pri-
mero deuen tener miētes ala natura de-
los logares do fazē las fortalezas o las
cibdades. Ca si las fizieren en peñas
fuertes o en logares muy altos o cerca
de mar o de rios que las cerquen. O cer
ca de estancos son mas fuertes ⁊ me-
jores de defender por razon dl logar en
que estan asentadas. E esto deuen pri-
mero pensar quando fazen la fortaleza
si temen de ser cercados. Lo segūdo de
uen tener mientes ala forma delos mu-
ros quando fazen la fortaleza. Ca los
muros que se fazen a rincones fazen el
logar o la fortaleza ser mas fuerte. Ca

Digitized by Google

quādo los d̄ fuera llegaren alos muros poder los hā ferir de tras ꝛ delante. E assy se podrā mejor defender. ¶ Lo tercero deuen tener miētes a fazer dos muros: el vno mayor ꝛ el otro menor ꝛ en medio dllos estar mucha tierra tapiada ꝛ fazer fuerte baruacana: ꝛ fazer muy fonda caua. ꝛ la tierra dla caua echar la en la baruacana ꝛ tapiar la mucho. E esto vale mucho para defēder los muros delas piedras dlos engenios. Ca puesto que destruyan los muros con los engenios siempre fincara la tierra assi tapiada a manera de muro. E las torres que fizieren enlos muros deuen ser ciegas fasta la meytad. ¶ Lo quarto para que sean las fortalezas mas fuertes deuen tener miētes a fazer y torres quāto mas espesas pudieren ꝛ cadahalsos E mayor mēte las deuen fazer ante las puertas dela fortaleza. E deuen fazer otra puerta de fierro que llaman puerta de traycion con grandes fierros ayuso. E deue ser foradada la torre por que se pueda sobir ꝛ descēder con cadenas de fierro: ꝛ deue se fazer ante delas puertas principales por que no las puedā quemar. E por aq̄lla abertura podran lançar piedras o agua para matar el fuego. ¶ Lo quinto deuen tener mientes a fazer muy grandes carcauas ꝛ muy fondas ꝛ si pudieren deuen las fenchir de agua. Ca esto faze el lugar mas fuerte. E enestas maneras sobre dichas se deuen fundar las cibdades o las fortalezas: por que se puedan mejor defender de sus enemigos. ¶ Mas aqui cōuiene de notar lo que dize el primero libro de Alixandre: do cōuiene de saber que alli dize diez cosas muy notables. La p̄mera es: que Aristotiles enseño muy complidamēte a Alixandre todas las ciencias ꝛ todas las artes dla caualleria: assi que lo fizo maestro en las ciencias ꝛ enla arte dela caualleria. Ca el le mostro cuenta de arismetica por do siempre venciese: ꝛ nunca fuese vencido ꝛ tales esperimētos para cercar villas ꝛ castillos porq̄ los pudiesen ētrar o los pudiesen dentro quemar. La segunda es: que troxo alos de athenas a amor ꝛ obediencia de su padre. Ca estauan alçados contra el ꝛ no le querian obedescer fasta que por amor de Alexādre vinieron a obedescer lo. La tercera es: q̄ destruyo a tebas por que los tebanos se rebellarō ꝛ quisierō defender. E por ende asolo la cibdad ꝛ mato a todos los cibdadanos della. E por esta razon se dieron otros muchos ante que viniesen a este peligro. Ca los que se le dauā: fazia les mucha merced: ꝛ alos que se rebelauan: ponia los a espada. ¶ La quarta q̄ fizo es: q̄ asosego a toda grecia: ꝛ allego muchas naues ꝛ muy grandes algos para passar la mar: ꝛ pelear cō dario: que demandaua tributo al rey Felipo su padre. Ca seyendo Alixandre de doze años: vinieron los mensajeros de Dario señor de Persia: ꝛ de Media a demandar el tributo a su padre. E quādo esto sopo el infante que su padre era tributario: peso le ende mucho: ꝛ vino se para su padre: ꝛ pidio le por merçed q̄ le dexasse dar la respuesta a aq̄llos mensajeros: ꝛ el padre otorgo gelo. E el infante mādo endereçar vn palacio muy grande: ꝛ encortinar lo de paños de oro ꝛ mando fazer muy grād combite: ꝛ cōbido a aquellos caualleros mensajeros del dicho emperador dario. E despues del combite: demando les. A que vinieran? E ellos dixieron: que por las parias que solia dar su padre. E alli respōdio Alixādre. Amigos: tornad vos para dario: ꝛ dezid le: que ante que mi padre Felipo ouiesse fijo: que auia vna gallina que ponia hueuos de oro: ꝛ de aq̄llos hueuos pagaua el tributo. mas en el dia ē que yo nasci: murio la gallina. ꝛ

Digitized by Google

agora no q̃ere pagar el tributo. Mas dezid que se apareje que vn dia destos le yre alla a buscar que me pague todo lo que ha leuado: ⁊ no lo he de dexar en la tierra: ni ē la mar: ⁊ avn si subiere al cielo: alla lo yre a buscar. Quando esto oyeron los mensajeros: tomaron muy grand espanto: ⁊ el dioles muy grādes dones ⁊ mucho onrrados: ⁊ tornarō se con estas nueuas. La quinta cosa es: q̄ fue a egipto a pelear conel rey Tholomeo ⁊ tan grande fue el espanto que entro enla tierra d̄l rey Tholomeo: que se le soiuzgo sin ninguna battalla. E despues d̄sto torno pa cōplir lo que dixiera alos mensajeros de dario. La sesta cosa es: q̄ entro ē la mar para pasar a asia a pelear con dario: ⁊ llegando al puerto ante que ariba sse tomo vna ballesta ⁊ puso enella vna saeta para ferir a toda asia. E como lanço ferio vn cueruo por el ayre ⁊ matolo conella. E ally dixierō todos los sabios que era señal de conquerir a toda asia ⁊ a toda persia. La setena cosa es: q̄ ante que passasse a asia ⁊ despues que subiuzgo a Tholomeo en egypto vyno a lidiar con vn principe que dezian Pensenia que era vasallo de su padre ⁊ alçarase contra el ⁊ le auia muerto en campo miētra que Alexandre estaua en egipto. E despues quiso eso mesmo fazer al fijo por q̄ casasse con olimpias su madre de Alexandre: ⁊ ally Alexandre peleo conel ⁊ prisio lo ⁊ mando lo enforcar: como a traydor. E assi vēgo la muerte de su padre. E alli los griegos fazian muy grād llāto por la muerte del padre: ⁊ grand alegria por que alcançauā por rey a Allexandre. La octaua cosa es: que d̄spues q̄ esto ouo fecho ⁊ entro enla mar ⁊ passo a allende a asia subio encima de vn monte ⁊ començo a contemplar a asya: ⁊ dixo. o q̄ noble tierra: esta me cumple a my. E tomo tamaño esfuerço en su coraçon que dixo alos caualleros: que todos los reynos eran suyos: Ca se tenia por señor de todos. E començo a partir las tierras: ⁊ lo que era ya suyo: dio lo a sus caualleros. ⁊ partio les los reynados que auia ganados. ¶ La nouena cosa es: que despues que llego a troya ⁊ vido la cerca ⁊ la fortaleza d̄lla: marauillo se mucho E pluguiera le que no fuera destruyda: por ser señor della. E alli fizo muy grandes sacrificios. E sobre los sepulcros de Hector: ⁊ de Archilles: ⁊ d̄los otros caualleros que alli murieran. ¶ La decima cosa es: que cōto a sus caualleros vna vision que auia auida en grecia quando murio su padre. E dixo assi. Sabed caualleros que estando yo en grecia vna noche: ala media noche: do estaua en muy grand cuydado: si defenderia mi tierra ⁊ mi reyno. o si yria a acometer los mis enemigos E pēsādo d̄lo cōplir todo: ala media noche estādo muy agrauiado del sueño vi venir vna claridad muy grāde d̄l cielo. E tamaño fue el temor que oue: que comence a sudar. E estando eneste miedo de muerte vi venir vn ombre muy honrrado d̄l cielo: no se sy me conuiene dele llamar ombre o dios: ⁊ venia vestido d̄ vna vestidura d̄ oro muy estraña ⁊ muy marauillosa: q̄ semejaua obispo quādo quiere dezir missa. E ē las faldas traya muchas piedras preciosas: ⁊ relumbraua el oro como el sol. E tenia vnos pedaços de oro que le cubriā los cabellos E tenia enlos pechos doze piedras preciosas que relumbrauā como fuego. E enla frente tenia vna figura de cinco letras: que es el grand nōbre de dios: tetagrāmaton: ⁊ non lo supe leer. E encima dela cabeça tenia vna mytra muy marauillosa. E yo q̄se le demādar quiē era: ⁊ que queria: ⁊ dōde venia. E el respondio Al rey muy fuerte: sal de tus reynados ⁊ ve por el mundo. Ca yo mete

re toda la tierra so tus pies: ⁊ faz te se-
ñor de todo el mundo. Mas si me vie-
res enesta forma en que te agora pares-
co: perdonaras ala mi tierra ⁊ alos mi-
os. E despues que ouo dicho esto: fue-
se pa el cielo: ⁊ fincho la casa d olor muy
marauilloso. E despues que el rey ouo
esto contado dixo assi a sus caualleros:
Al compañas no temades de acometer
muy fuertes batallas con tal cabdillo ⁊
con tal principe como este que a mi pa-
rescio ⁊ verdad me dixo: ⁊ assy lo falla-
redes por fecho. E de si tornose para la
hueste. E despues que ouo conquerido
muchas tierras ⁊ soiuzgo a tiro: vinose
para jerusalem con muy grandes com-
pañas: ⁊ parescia que la queria entrar
por fuerça: ⁊ destruyr el templo ⁊ la ca-
sa de dios. Mas el obispo de jerusalem
reuestido como obispo en sus pontifica
les: salio a el con grād processiō. E quā
do le vio Alexādre: acordose d la vision
que le auia aparescido: ⁊ descēdio dl ca
uallo: ⁊ fizole muy grand reuerencia: ⁊
mādo que todos abaxassen las armas:
⁊ el entro de pie con sus caualleros: E
fuese para el templo: ⁊ adoro ally: ⁊ fizo
muy grandes sacrificios: ⁊ dio ally mu
chos algos delos suyos: ⁊ todos se ma-
rauillaron: por que tal reuerencia fizie-
ra a ombre. E dixoles: que aquella reue
rencia ⁊ aquella honrra: que la fiziera
a dios del cielo. E dexo la cibdad muy
rica ⁊ muy honrrada: ⁊ fuese para con-
querir otras tierras. ¶ Mas aqui po
demos notar lo que dize enel segundo li
bro de Alexādre: que despues que sopo
Dario: en como Alexandre le entraua
enla tierra pa dar le pelea: ayunto muy
grand hueste sin cuēta: ⁊ enbio vna car
ta con mēsajeros muy hōrrados a Ale
xādre. El tenor era este. Dario rey dlos
reyes: ⁊ pariente delos dioses: escriue a
Alexandre su sieruo. Maguera q̄ tu se
as muy noble: mas non te conuiene de
acometer lo que quieres acometer: mas
ten mientes en tu fazienda ⁊ no quieras
menospreciar tus años pequeños ⁊ po
cos. Ca eres moço ⁊ tierno: ⁊ dues mas
catar como crezcas. Ca la fructa q̄ no
es madura: no se deue cojer. Onde digo
te que tires de ti los aparatos delas ar
mas que traes: los quales tomaste loca
mente: ⁊ tornate para tu madre. E yo te
embio dones quales cumplē a tu edad:
vn trompo de oro: ⁊ vnos açotes con q̄
le fagas andar: ⁊ vna bolsa en que lo me
tas. E esto te sera solaz enel camino por
do tu has a tornar. Mas si tamaña lo
cura tomas cōtigo que quieres dar gue
rra a quien quiere paz: ⁊ quieras fazer
enemigo d aquel que te seria amigo: yo
no te embiare caualleros: mas embiar
te he sieruos muy sañudos que te ator-
menten ⁊ te castiguē con muchos açotes
que te metan muerto. E alli alexandre
vista esta carta: começo a bramar muy
fuerte mente. E respōdio luego alos mē
sajeros d dario. ⁊ dixo assi. Yo so mejor
declarador desta carta. E muestro lo q̄
quieren dezir los dones de vr̄o rey. La
forma del trompo que es redonda: mue
stra la semejança del mundo: que es re-
donda: el qual mundo yo porne so los
mis pies. E los açotes muestran las riē
das con que yo açotare a toda persia. ⁊
alos que son enella. E la bolsa que me
ēbio: muestra que yo tomare todos los
thesoros de dario: los quales mandare
guardar enla bolsa q̄ me embio. E ally
mando luego sellar esta carta: ⁊ embio
la cō los mensajeros a dario: ⁊ dio muy
grādes algos alos mēsajeros: ⁊ assi los ē
bio. E q̄ndo rescibio dario esta carta: to
mo muy grād pesar: ⁊ ouo muy grand
miedo. E mando a Meñō prīcipe de
la caualleria: que saliesse al camino a a-
lexandre con seys cientas vezes mill ca-
ualleros. los quales desbarato: ⁊ mato
alexandre: maguera que touiesse menos

Digitized by Google

caualleros mas erã mas armados ⁊ mas aprouados en armas. E dende adelãte entro por fuerça enlos palacios d Midias: alos quales palacios llamauã los antiguos guardian: ⁊ los de agora llaman los fardin. E alli estouo el templo d Jupiter ⁊ los carros de oro de dõ Jupiter: enlos quales estaua vn lazo tan estraño q̃ no auia ome enl mũdo q̃ lo supiesse soltar. E estaua escripto de suso q̃ qual quier q̃ soltasse aq̃l lazo: que seria señor de toda asia. E do esto vio Alexãdre: tomo cobdicia de ser señor de asia. E quãdo vio que no lo podia soltar de otra guisa: metio mano al espada ⁊ cortolo: ⁊ dixo a sus caualleros: amigos andad q̃ nuestra es la tierra: ca assi lo dizẽ los fados. E luego que esto ouo dicho: fuese en pos de Dario: ⁊ ãdouo en pos el treynta leguas en vn dia cuydãdo lo alcãçar ante q̃ se le fuese: ⁊ yua por muy fuertes caminos. E quãdo sopo Dario q̃ yua en pos del: alço las tiẽdas de alli donde estaua: ⁊ fuese para los cãpos de cilicia: ⁊ alli lo espero: ⁊ quãdo vio que Alexãdre allegaua alos puertos d cilicia: embio a tomar le los puertos: mas Alexandre vino p̃mero ⁊ tomo las entradas: ⁊ alli le dio faziẽda: asi que alli lo vẽcio p̃mera mẽte: ⁊ alli le p̃so la madre ⁊ la muger ⁊ la hermana ⁊ el fijo hebreo q̃ auia .vij. años: ⁊ traxo las a grecia saluas d sus cuerpos ⁊ muy hõrrada mẽte: ⁊ tomo todos los algos d dario q̃ alli traya cõsigo: do tomo muchos carros cubiertos d oro ⁊ muchas lãças cubiertas de plata q̃ auian las cochillas d oro. E dixo Alexãdre: el fierro biẽ se defiende del oro. E tomo alli mucho oro ⁊ plata sin cuẽta ⁊ tan grãdes algos q̃ lo no podia ome cõtar. E Dario fuyo cõ muy pocas cõpañas ⁊ fuese p̃a babilonia. E delas tres batallas q̃ dio Alexãdre a Dario esta fue la primera: ⁊ delas otras dos diremos enl ca. q̃ se sigue.

¶ Capitulo .xxj. dela honrra que fizo alexãdre ala muger de dario



Mas aqui podemos contar d como Alixãdre fizo muy grand hõrra ala muger d Dario: ⁊ llamo y vn muy grand sabio dlos indios q̃ deziã Apelles q̃ era grã pintor: ⁊ sabia muy biẽ las hystorias dla briuia: ⁊ fizo que pintasse sobre la sepoltura dela dicha reyna: todos los fechos granados que cõtesscieran enel mũdo despues que dios criara el mũdo fasta aq̃lla hora ⁊ acabo sus hystorias ẽ los profetas do pinto: en como fuera el mũdo criado: ⁊ ẽ como peco el ome ⁊ fue echado de parayso. E pinto y las hystorias del genesi ⁊ del diluuio ⁊ de Abraham: ⁊ de como passo los iudios por el mar bermejo E de como mato a faraon enel. E de como los truxo moysẽ por el desierto quarenta años: ⁊ de como los metio en tierra de promission: ⁊ de como conquirierõ muchas cibdades ⁊ fortalezas por armas. E despues desto cuẽta la segunda fazienda que ouo con dario enla ribera de tigris: do alixandre se espanto delas compañas que auia allegado dario. E llamo los suyos a consejo como los acometerian. ca ellos eran pocos en comparacion dellos. E dixo parmenio que los acometiessen de noche. E respõdio Alexandre: que no era esto fecho de rey: mas de ladron. E no quiso acometer los con engaño: mas dexo los para el dia. ⁊ toda la noche no durmiera cuydando enla fazienda. ⁊ quando vino ala mañana: durmio se: ⁊ no lo osaua despertar ninguno. E veyendo que se llegauã las azes de Dario: entro Permenio ala tienda ⁊ despertolo diziẽdo: que nũca lo viera dormir tan sin cuydado. E respondio el rey: que fasta aq̃lla hora ouiera cuyda do: temiẽdo q̃ se le yria

Digitized by Google

dario. Mas quãdo lo vio estar enl cã po perdio todo cuydado ⁊ demãdo las armas ⁊ el cauallo mas alegre que nũ ca fuera en guisa que todos estauã ven cedores del esfuerço de Alexãdre. E co meço a ordenar las azes. E vino alli a el vn cauallero de dario ⁊ dixole: en co mo Dario auia echado muchos abro jos de azero de aquella parte por do el auia de acometer. E Alexãdre mando guardar el cauallero por saber si era v dad: ⁊ quãdo prouo que era assy mãdo començar la fazienda por otra parte. E dixoles: amigos entrad enllos muy bra ua mẽte: ca no ha virtud enellos mas q̃ en mugeres: ca todos vienen pintados de oro ⁊ de plata ⁊ purpuras assi como mugeres. E agora veredes que quãto algo ay en arabia ⁊ en oriẽte todo sera agora en nuestras manos. E quien es aq̃l que no querria vẽcer ⁊ auer tãto al go como ally paresce. E el algo todo lo quiero yo para vos: ⁊ no q̃ero para mi sino la honrra. E dixo les: seguid me ⁊ fazed como yo fare. E dio delas espue las al cauallo: ⁊ fue dar ẽlos mas fuer tes do venia Dario: ⁊ paresçia que vn rayo yua ante ellos: ⁊ mato ally a mu chos fijos de reyes ⁊ muchos pricipes. E fue tan grãde la mortandad que los caualleros no podian poner los pies si no sobre õbres muertos. E estouo que do Dario fasta que vino vn cauallero de alexãdre: ⁊ diole vna dardada sobre el yelmo que le passo el yelmo: ⁊ le ẽtro fasta el casco. E ally començaron a fuyr todos los otros ⁊ desampararõ a Da rio. Estõçe el salio del carro: ⁊ començo a fuyr ꝺ pie: ⁊ vino vn cauallero suyo ⁊ diole vn cauallo suyo en q̃ fuyo. E quã do vino a vna puente queria la ꝺribar sino que ouo miedo que matariã todos los reynos de meda: cuydando que de ally le podria dar guerra otra vez. E a lexandre cogio el campo: ⁊ partio lo a los suyos.

Capitulo. xxij. do muestra en qual manera se puedẽ defẽder de las cueuas soterrañas: ⁊ como de los engeños: ⁊ como delos casti llos: ⁊ delos otros artificios de madera.

En este capitulo muestra: en q̃l manera se puedẽ defender ꝺlas cueuas soterrañas: ⁊ co mo ꝺlos ẽgeños ⁊ como ꝺlos castillos ⁊ ꝺlos otros artificios ꝺ madera. Ca ẽ estas tres maneras se pueden conbatir las fortalezas segund que monstramos de suso. Quanto alo primero delas cue uas soterrañas podmos poner y dos re medios. El vno es faziẽdo cauas muy fondas enderredor ꝺla cibdad o ꝺla for taleza que teme de ser cercada ⁊ finchiẽ dolas de agua. Ca si los otros cauarẽ ꝺ fuera so tierra luego se calara el agua a ellos ⁊ no podran cauar. E avn que las no puedan fenchir de agua si las fi zieren muy fondas: ⁊ assi siempre topa ran en ellas. E sy los muros estan as sentados sobre fuertes peñas: nũca les podran empescer por cauas soterrañas E si la peña se puede cauar: deuen fazer carcaua muy fõda ante ella. El segũ do remedio es: faziendo otras cueuas so terrañas en derecho de aquellas que fa zen los de fuera. E para esto deuẽ tener mucho mientes do echan la tierra: ⁊ do cauan: ⁊ luego deuen cauar contra ellos so tierra. E quando toparẽ conellos: de uen lidiar muy braua mente cõtra ellos E deuen tener consigo toneles llenos de agua: o de lexia: o de viedos q̃ les echen de suso: ⁊ deuen se arredrar como quien fuye: ⁊ lancẽ les el agua por las cueuas Ca assi fuerõ algũos cercadores ẽbar gados. Quãto alo. ij. ꝺlos ẽgeños: pue

deuē se tomar quatro remedios. El pͥmero es: que salgan adefora los que estan cercados: ꝛ ante que se puedan apercebir los cercadores quemē los engeños. El segūdo es: q̄ si por auētura no osan salir: deuen de noche entrar algūos por los muros: que lieuē escōdida mēte fuego de alq̄tran: ꝛ que lo echen sobre los engeños: ꝛ que fuyan luego ꝛ que los otros q̄ los tomē con sogas por los muros. El tercero es: faziēdo saetas q̄ sean ala manera de ruecas ꝛ estas en medio huecas. E alli deuē poner fuerte fuego fecho de olio ꝛ de piedra sufre ꝛ de pez ꝛ de rezina el qual fuego llamaron yncendario los lidiadores antiguos. E estas saetas deuen enbiar alos engeños con ballestas muy fuertes: ꝛ assi los podrā quemar. El quarto es: faziēdo otros engeños de dentro con que q̄branten los de fuera. E deuen enlos engeños poner cadenas de fierro o fazer fonda cubierta de cada parte de fierro ꝛ poner enlla piedra de fierro encēdida: ꝛ lançar la al engeño o ala bastida d̄ madera ꝛ assi la q̄maran. E assi otras cosas muchas q̄ se pueden auer pa se defender: las quales callamos por no alōgar. Quāto alo tercero d̄los castillos: ay aquellos mesmos remedios que contra los engeños. Ca assi como se puedē d̄struyr los engeños: por aq̄llas quatro maneras sobre dichas. Bien assi los castillos: o todas las bastidas d̄ madera se puedē destruyr por estas. Mas podemos poner aq̄ vn remedio especial contra los artificios d̄ madera. Ca puede se fazer cōtra el carnero otro artificio: que llamā lobo. Ca si el carnero tiene la frente rezia para ferir enel muro: pueden fazer d̄ dentro vn fierro muy fuerte coruo ꝛ dentado d̄ dientes muy fuertes: ꝛ deuen le atar cō cuerdas fuertes: porque quādo entrare o feriere: el carnero que le traue el lobo con sus dientes ꝛ le tenga. E assi tomādo lo poder lo han traer assi: o tener lo hā assi preso que no podra ēpescer al muro. E por esso llamaron los antiguos lobo a este instrumento: por los dientes fuertes con que prende al carnero. Cōtra los castillos de fuera valen los fierros encēdidos. E ay otro remedio especial: que es fazer cueuas soterrañas en derecho del castillo: O soportar le: o poner le sobre pies de madera: ꝛ dar fuego alos pies: ꝛ assi caera el castillo por la pesadura: ꝛ quebrara. Cōtra las viñas ꝛ cōtra las gatas: ꝛ avn cōtra los muslos valē las peñas de fierro encendidas. E si por auentura foradaren los muros: deuen de dentro fazer otros muros en derecho d̄ aquellos: ꝛ combatir muy fuerte de suso E assi matarā todos los que entrarē entre los muros anbos: mas deuen tener mientes en estar siempre apercebidos. Ca algunas vezes se fazē fuydizos los de fuera: ꝛ echan çelada ꝛ salen ꝛ matālos. O si dexan de guardar: entran los que estan enla cibdad. ¶ Mas aqui cōuiene de notar: que despues que Alexandre vencio a Dario la segunda vegada cerca de vnos pueblos que deziā arbellas: fuese para Babilonia la mejor cibdad q̄ auia enel mundo: ꝛ Mānzeo que tenia la cibdad por Dario: saliolo a rescebir muy honrrada mēte cō muchos caualleros vestidos de paños de oro ꝛ con muchos juglares ꝛ Alexādre fuelo abraçar: ꝛ los mas dela cibdad salieron lo a rescebir con muy grād alegria: ꝛ adorauan al carro de Alexādre. E encortinarō la cibdad de paños de oro ꝛ de seda. E mando Alexandre: que entrassen los caualleros armados assy como venian. E assy le entrego la cibdad el dicho Manzeo. E el fizo les mucha merced: ꝛ dexo les a todos sus algos: ꝛ partia los que traya: cō ellos.

Digitized by Google

en manera que dezian ellos: que nun-
ca tan noble señor nascyera en todo el
mundo. E moro ally treynta ⁊ quatro
dias para refrescar ⁊ tomar viandas.
E de ally mouio para Satrapea. E
ya le era crescida tanta la cauallería: q̃
ouo de ordenar cabdillos alas com-
pañas q̃ las ordenassen: ⁊ q̃ alos bue-
nos fiziessen como a buenos: ⁊ alos ma
los castigassen como a malos. E den-
de fue se para buscar a Dario: que es-
taua enla fin de Meda. E ally partio
a sus caualleros ⁊ a sus cabdillos los
algos que auia tomados enlas bata-
llas q̃ auia vencidas. ¶ E despues en-
tro ẽla tierra delos Arios: que era muy
fuerte tierra: ⁊ muy montuosa. E algu-
nos quisieran se le tener: ⁊ entro los por
fuerça. E al señor de aquella tierra que
se le alçara en vna cibdad q̃siera lo ma-
tar. Mas la madre de Dario q̃ traya
consigo presa: rogo a Alexandre q̃ pdo
nasse a Metades el principe: ⁊ ala cib
dad en que estaua. E maguera ella for-
çada mente rogasse. Ca dezia que es-
taua catiua: ⁊ q̃ non deuia fazer tal rue-
go. Enpero porq̃ sabia q̃ Alexãdre era
muy piadoso: por esso se mouio a rogar
que le pdonasse: ⁊ ala cibdad que les a-
uian entrado por fuerça: ⁊ non auian o
tra esperança de su vida: synon el rue-
go de doña Sisingabis: madre de Da
rio. Ca sabian que el Rey non le per-
deria verguença. E assy lo fizo. E des-
pues fue se para Persepolis: que era v
na grand cibdad muy fuerte. E embio
tres mill caualleros: que lidiassen con a
quellos cibdadanos. E los dela cib-
dad vencieron los. E alos vnos corta-
ron los pies. E alos otros cortarõ las
manos. E alos otros sacaron los ojos.
E alos otros cortaron las orejas. E
assy lastimados embiaron los a Ale-
xandre. E ellos todos fueron venci-
dos por çeladas: non sabiendo la tie-
rra. E quando los vio el rey Alexan-
dre: que ellos fueron vencidos por çela-
das: tomo muy grand pesar ademas. ⁊
vino se para aquella cibdad: ⁊ entro la
por fuerça: ⁊ quemo la cibdad: ⁊ destru
yo todos los muros: ⁊ mato quantos
eran enella. E a aquellos caualleros la
stimados: dio les en que biuiessen quã-
to le demandaron. E los vnos finca-
ron ally. E los otros tornaron se pa-
ra Grecia a sus tierras. E dende vino
sobre Dario. E quando sopo Dario:
que el rey Alexandre yua en pos del:
dixo el a todas sus gẽtes: ⁊ a todos sus
caualleros: que mucho mejor era salir
al campo: que andar le fuyẽdo. E esfor-
ço los a todos sus caualleros quãto pu
do: diziendo les que la ventura no seria
toda via de vna parte. E ally dos prin
cipes: que dezian Beso: ⁊ Narbazones
pensauan de fazer traycion: ⁊ tomar a
Dario biuo: ⁊ dar gelo a Alexandre.
Ca cuydauan que conesto amansariã
a Alexandre: ⁊ podrian ellos ser señores
de toda Meda. E quãdo esto sopo Da
rio: tomo ende grand pesar: ⁊ mucho q̃-
siera matar los. Mas consejo le vn pri
cipe: que dezian Artabaco: que no qui-
siesse en aquel tiempo de guerra tomar
vengança: nin apartar los suyos de sy.
E aquellos que auian cometido traycí
on: maguer ally los perdonasse: no dexa
ron dela complir quando vieron tiem-
po. E vn cauallero de Alexandre: que
le dezian Patron: que viniera a Dario
ayrado de Alexandre: cõsejo a Dario
que no fiasse su cuerpo de aquellos dos
principes: si no: que le matarian. E Da
rio no le quiso creer. E quando el vio q̃
no tomaua su consejo: partio se del: ⁊ vi
no se pa alexãdre. E alexãdre pdono lo:
porq̃ era bueno ⁊ leal a todo om̃e. E q̃n
do vinierõ ala faziẽda aq̃llos dos tray

Digitized by Google

dores mataró a dario: ⁊ dierõ le tantas
lançadas ally do venia enel carro que
lo dexaron por muerto entre dos va-
lles. E vn cauallero de Alexandre que
auia muy grand sed: vino alli a buscar
agua: ⁊ fallo lo a vn biuo. E demãdo le
Que q̃en era? E el dixo: como era dario
⁊ como lo auian muerto aq̃llos dos tra
ydores: ⁊ tomo le la mano: ⁊ rogo le: ⁊ fi
zo le prometer que lo dixiesse a Alexan-
dre: ⁊ que le rogasse de su parte que lo q̃
siesse vengar d aquellos dos traydores
E assi como el era noble rey fiziesse iusti
cia de tan grãd traycion como aq̃llos a
uian fecho. E vencida ya toda la faziẽ-
da aquel cauallero que dezian Policra
to dixo lo a alexãdre. E alexandre vino
a el: ⁊ fallo lo muerto: ⁊ fizo sobrel muy
grand llanto: ⁊ soterro lo mucho hon-
rrada mente. E despues fue en pos aq̃-
llos traydores: que leuauan muy gran-
des compañas: ⁊ lidio conellos: ⁊ priso
los: ⁊ anarbazones perdono contra su
voluntad a ruego de vn rico ome que le
dezian bogoa: ⁊ a beso arrastro a colas
de cauallos: ⁊ despues enforco lo. E es-
ta fue la tercera ⁊ postrimera fazienda
que ouo con dario. E assi soiuzgo a to-
da Persia: ⁊ a toda Meda. E despues
desto passo alas indias. E quãdo lo so
po poro: q̃ era señor dellas: allego muy
grandes compañas: ⁊ salio lo a recebir
con muy grand batalla: ⁊ con muchas
gentes fuertes: quales no auia en todas
las otras tierras: assi que se marauillo a
lexandre: ⁊ los griegos fuerõ muy espã
tados dellos. Ca nunca vieran fuertes
omes: ni tã estrañas bestias. E vino po
ro a tener les la passada de vn rio: que
llaman ydaspe: en comienço delas In
dias: ⁊ era tan grande que tenia en an-
cho quanto podia lançar vna ballesta
en dos vezes: ⁊ alli le espero. E quando
vio Alexandre que no podia passar sin
nauios: ouo dende grand pesar. E dos
caualleros que dezian al vno Micanor
E al otro Simaco: que nascierõ en vn
dia: ⁊ se semejauan mucho: ⁊ se amauã
mas que hermanos: fueron catar por
do passassen a vna ysla: que parescia en
medio del rio: dela qual podian fazer
muy grand daño alos de Poro. E e-
llos con muchas compañas: passaron
alla anado. E quando esto vieron los
de Poro: passaron a ellos. E fue y tan
grand fazienda que el rio yua todo tin-
to de sangre: assi que murieron alli quí-
ze caualleros muy señalados ⁊ de grãd
cuenta. E vn fijo de vn rey: que dezian
Andromaco dela parte de Alexandre.
E dela otra parte murieron los de Po
ro todos. E aq̃llos dos caualleros finca
ron solos enla fazienda. E pudieran es-
capar con grand honrra sy quisieran:
mas esperaron ally. E passaron otros
muchos delos de Poro: entre los qua-
les passo vn gigante: que traya vna ha
ya por lança: ⁊ fue los cojer a ãbos con
ella: ⁊ cosio los con la tierra. Ca el vno
queria escudar al otro: ⁊ assy murieron
ambos de vn golpe. Ca el vno no que
ria ver la muerte del otro. E estando a-
ssi embargadas las huestes por este rio
Alexandre cato manera por do passa-
sse. E auia y vn cauallero suyo: que le d
zian Arcalo: que le semejaua mucho. E
Alexandre mando le vestir de sus pa-
ños: ⁊ dio le sus armas: por que cuyda-
sse Poro: que toda via estaua alli alexã
dre. ⁊ el cõ pocos caualleros fuese al rio
arriba a buscar passo. E fallo mucho a
rriba vado por do passasse. E la su bue
na ventura que nũca lo desamparo: tro
xo vna niebla muy escura: que nunca lo
pudieron ver fasta que vino a dar ene-
llos. E q̃ndo fue cerca dellos: el sol escla
rescio la niebla. ⁊ q̃ndo vierõ los d poro
reluzir los yelmos ⁊ resplãdcer las armas

Digitized by Google

tomaron muy grād espāto. E poro embio quatro mill caualleros que diessen enellos cuydando que alexandre estaua dela otra parte. E alli fue muy grād pelea: en manera q̄ viniero los griegos a pūto de fuyr. mas torno alexādre a esforçar los diziendo les. No sodes los vēcedores dl mundo: agora q̄redes fallescer: tornad que no son nada. E fue dar enellos muy braua mente: τ todos conel de vn coraçon vencieron los: τ mataro los E alli començaron todos los de alexandre a passar. τ tā grāde fue la pelea: que comēçaro todos los indios a fuyr: τ desampararō a poro. E quando llegaron a poro: firieron lo de nueue golpes. Ca los elefantes no podian tanto andar como los cauallos. E los griegos leuauā dejarretaderas τ dejarretauā los: assi q̄ dejarretarō el elefante de poro: τ el apeose. E quando llego a el alexandre: quiso le cortar la cabeça conel espada: τ dixo le assi. O loco perdido: no sabes que yo so rey delos griegos: que tengo todo el mundo a mandar: como osaste salir a pelear comigo? E alli respondio poro: pues me demandaste: conuiene q̄ te responda: bien se que tu fijo eres de iupiter τ señor de todas las batallas. Mas āte q̄ te yo viesse: cuydaua q̄ no auia ombre enel mūdo que comigo osasse: ni pudiesse lidiar. E esta osadia me troxo a esta auentura. Mas do te por cōsejo que tu no cayas eñsta p̄sumciō. Ca vn fuerte puede fallar otro mas fuerte que si. E toma enxemplo de mi. E quando vio alexandre: que la osadia le daua coraçon de rey τ d̄ noble: dixo le assi: yo te perdono la muerte. E tomo lo cōsigo en muy grand honrra: τ mando lo guarescer de las feridas que tenia: τ fizo lo su alferez. τ alli poro beso le la mano: τ torno se su vasallo: τ dexo le toda la tierra que tenia: τ acrescento le mas en su imperio d̄lo que tenia. E en aquella fazienda mataron al su cauallo de Alexandre: q̄ llamauan Bucifal. E fue este vn tal cauallo: que dezian que para tan noble Rey pertenescia tal cauallo: que no auia otro tal cauallo enel mūdo. E maguera estuuiesse todo cubierto con dardos: τ con lanças: τ con saetas que estauan tan espessas enel como las espinas enel erizo. pero nunca quiso derribar se fasta que descendio del alexandre. E porende alexādre mādo fazer alli vna cibdad muy noble: que nombro del nombre de su cauallo. E despues que todo el mundo ouo sojuzgado: penso de passar alos antipodes.

Capitulo. xxiij. en que demuestra: ē qual manera se deue fazer la naue: τ ē qual manera se deue acometer la batalla della: τ a que sō ordenadas todas las batallas

En Este capitulo muestra: ē qual manera se deue fazer la naue: τ en qual manera se due acometer la batalla della: τ a que sō ordenadas todas las batallas. Ca muchas delas cosas sobre dichas valen para saber: en como se ha de fazer la batalla d̄la mar. E por ende no conuiene de mucho prolōgar en fablādo desta batalla. Mas sola mente nos conuiene d̄ saber tres cosas. La primera es: en como se ha de fazer la naue para ser buena τ rezia para la batalla. Do cōuiene de saber dos cosas: segund que dize Vegecio. La p̄mera es: que la madera donde se ha de fazer la naue no se deue cortar en todo tiēpo. Ca eñl março: ni enel abril en q̄ ha grād humor enlos arboles: no se deue tajar la madera para la naue Mas deue se cortar en Julio: τ enel Agosto: o en aquel tiempo en q̄ menos humidad ha enla madera: τ los arboles estā mas se

cos. ¶ Lo segundo es: q̃ cortados los maderos no se deue fazer la naue luego. Mas avn deuen los dexar secar: ꝛ despues aserrar los en tablas: ꝛ dexar los grand tiẽpo a secar. Ca si estando verdes se fiziesse la naue quãdo despues fuessen secos: fazer se yan grandes aberturas enellos: ꝛ esto seria muy grãd peligro. Ca quando ouiessen a lidiar: tanto avrian que fazer en cerrar los forados: que se no podrian defender d̃los enemigos. ¶ La segunda cosa que nos conuiene de saber es: en como se ha d̃ fazer la batalla enla naue biẽ fecha ꝛ biẽ bastecida. E maguera la batalla campal ꝛ la dela mar ayan muy grand semejança en vno. Ca en cada vna dellas deuen ser los lidiadores bien armados: ꝛ saber se bien encobrir delos golpes. Empero enla batalla dela mar deuen ser los marineros mas armados: por que pueden mejor sofrir el peso delas armas. Ca estan en vn lugar: ꝛ no se mueuen como los otros. E avn porque la batalla dela mar es mas peligrosa que la dela tierra. E quanto a esta batalla dela mar han menester los lidiadores diez cosas para bien lidiar.

¶ Lo primero han menester fuego de alquitran. Ca conuiene les de auer muchos orços llenos de pez ꝛ de piedra sufre ꝛ de rezina ꝛ de olio que este todo ẽbuelto con estopas. E quando vinieren ala batalla: deuen los encender ꝛ lançar enla naue delos enemigos: ꝛ echando los assi: quebraran ꝛ encenderan la naue. E quando echaren el fuego: estonçes deuen braua mente lidiar: por que non lo puedan matar. ¶ Lo segundo ha menester de poner çeladas. Ca assy como en tierra se ponẽ las çeladas: por que fieran adesora sobre los enemigos. Assy enla mar se ponen en pos de algunas yslas: por que puedan adesora venir ꝛ dar sobre las naues de sus enemigos. ¶ Lo tercero deuen los marineros alçar se alo mas fondo dela mar: assi q̃ puedan las naues delos enemigos empurar ala tierra: o alas riberas: porque pierdan la virtud de marinar ꝛ de lidiar. ¶ Lo quarto deuen atar al mastel dela naue vn grand madero ferrado de ambas partes para ferir enlas naues ꝛ enlos marineros. E este tal es como el carnero con que foradan los muros d̃la cibdad cercada. E deue se en tal manera atar conel mastel: por que lo puedan lançar ꝛ traer assi como quien lança garrocha. ¶ Lo quinto deuen auer muy anchas saetas cõ que rompan las velas. Ca rotas ꝛ foradadas las velas: non podran retener los vientos: ni podran los marineros auer poder para lidiar: nin para ferir. ¶ Lo sesto deuen auer los marineros vn fierro coruo a manera de foz: que taje bien que puedan echar alas cuerdas que retienẽ las velas assy que las tajen ꝛ que derriben las velas. Ca las velas derribadas nunca podran lidiar los que estan en las naues. ¶ Lo seteno deuẽ auer harpones con que fieran enlas naues: a ssy que quando vieren que quierẽ fuyr que los prendan ꝛ no los dexen fuyr. ¶ Lo octauo deuẽ auer muchos orços llenos de cal: que puedan echar enlas naues d̃ los enemigos: assi que los puedã cegar conel poluo: por que se no puedan defẽder. La qual cosa es muy peligrosa: tã bien enla batalla dela tierra: como d̃la mar. ¶ Lo noueno deuẽ auer muchos orços llenos de xabon que echen enlas naues delos enemigos: assy que los no dexen andar por las naues. Ca el xabon faze mucho escorrer ꝛ deleznar los pies que se no puedan los omes tener. Lo dezeno deuẽ auer consigo marineros que puedan entrar so la mar ꝛ estar y grãd tiempo: ꝛ deuẽ los echar en pos las naues: porque los no veã echar los

enemigos. E estos tales deuen leuar cõ sigo taladores: ⁊ forадar las naues delos enemigos de muchos forados. E assi combatiendo quãdo no cuydarẽ meter los han so el agua. E avn deuen auer consigo muchas barras de fierro: ⁊ muchas piedras para combatir los enemigos. E guardando biẽ todas las cautelas sobre dichas: podran vencer los enemigos. ¶ La tercera cosa q̃ nos conuiene de saber es: a que son ordenadas todas las batallas: tan bien las de la tierra: como las dela mar. ¶ E aqui conuiene de notar lo que dize el philosopho: que nos no lidiamos por querer lidiar: mas por auer paz. E en dos maneras se puede fazer toda lid. o se faze por cobdicia de ganar algo: o de vengar se delos enemigos. Mas si la batalla es buena ⁊ derecha: nunca se faze sino por auer paz ⁊ asosiego: ⁊ por bien comun. Ca tales son las batallas entre los õbres: como las purgas ⁊ las sangrias ẽtre los enfermos. Ca assi como enel cuerpo del ombre son muchos humores: ⁊ quando non estan desygualados: non es menester melezina ninguna nin sangria. Assy quando los ombres se han bien los vnos con los otros: ⁊ non se fazen tuerto los vnos alos otros: no se deuen fazer guerras. Bien assy quãdo los humores estan bien ygualados: no son menester las melezinas: nin las sangrias. E assy quando por los humores se turba la sanidad del cuerpo: estonçes faze menester la sangria: o la melezina para abaxar los. Assy como quando los onbres turban la paz: q̃ es menester la guerra: o la batalla para los abaxar. E assy quando los reyes tomã las guerras como deuen: es muy bien de les enseñar todas las maneras sobre dichas de lidiar: porque puedã tener todos sus cibdadanos en paz. ¶ Mas aqui podemos notar lo que cuenta enel dezeno libro de Alexandre: que despues que toda la tierra ouo soiuzgada: quiso soiuzgar la mar: diziendo que todo el mundo era muy pequeño reynado para el. E quiso saber si auia otro mundo allen de la mar: en que pudiesse enseñorear assi como eneste. E llamo a todos sus caualleros ⁊ dixo les. Amigos ⁊ compañeros: mucho vos so yo obligado: ⁊ mucho vos deuo agradescer: que amastes siempre la mi vida ⁊ la mi salud: mas q̃ la vuestra. E por que siempre me seguistes desque sali de mi tierra fasta agora Mas ruego vos: que assi como no me fallescistes enla tierra: que no me fallezcades enla mar. Ca quiero yr a soiuzgar los antipodes que estan dela otra p̃te dela tierra. E ellos respondieron le: que muy de buena mente yrian do quier que el quisiesse. E alli ẽtro el conellos enla mar alta: ⁊ ãduuo quinze dias por la mar alta a buen viento que le semejaua: que bolauan las naues. E alli ouieron otro viento contrario: que tan altas leuãtaua las ondas: que alas vezes las subia fasta el cielo: ⁊ alas vezes las descendia fasta el abismo: do todos ouierõ miedo: ⁊ cuydaron de ser perescidos: sy non solo Alexandre: en q̃en nunca cayo miedo. E quando vio que non era voluntad de dios: que passasse allende: ouo se de tornar. E alli se metio enla mar en vna arca de vidro: con tres caualleros los mejores q̃ en su casa auia. E mãdo q̃ lo touiessen quinze dias so la mar: porque pudiesse ver que cosa auia enla mar. E alli vio como los pescados peleauan con los pescados: ⁊ los mayores echauan çeladas alos menores: ⁊ tomauan los en medio: ⁊ comian los. E de ally aprẽdio las çeladas que echan en la tierra. ¶ E estonçes se fue querellar la natura al infierno: ⁊ dixo a Lucifer. O padre: trayo te muchas querellas: Tan bien delos Dioses: como

Digitized by Google

delos ombres de Alirãdre: que atormẽ-
tan los elementos r la tierra. r los omes
que son enella. ca no le cũple q̃ ha venci
do a dario tres vegadas: r soiuzgo toda
Asia: r a Media: r a Persia. E ha vẽ
cido Aporo: r soiuzgado todas las In
dias. E es entrado enla mar alta: pa-
ra la atormentar: r quiere passar alos
Antipodes: r quiere yr a cercar el pa-
rayso terrenal: donde tu echaste el pri-
mero ombre. E desque esto ouiere fecho
tiene de venir a cercar el infierno. Por
auentura es aquel: de quien dize esaias:
Que nascera de virgen: r sera tan pode
roso como dios: E verna a quebrantar
esta carcel por sacar los catiuos que tu
tienes aqui: E quando esto ouo dicho: o
uieron muy grã miedo los diablos to
dos que estauan enel infierno. r dixo a-
los mayorales dellos. Uos que sodes
cabdillo dela muerte: venid si pudiere-
des contra tan grand daño como vos
de aqui puede nascer. E salid contra el
rey delos griegos: r cortad le la vida sy
pudieredes con muerte: que por auentu
ra no nos venga a quebrantar el infier
no. E a penas esto ouo dicho: r leuanto
se la traycion: con cara muy falaguera:
r dixo. yo porne recabdo a esto: r non to
mare enello grand trabajo. Ca se muy
bien en como lo he de fazer. Ca toma-
re venino mortal: r non lo porne en̄l va
so: nin en olla: nin en metal ninguno: ni
en vidro: nin vaso de madera. Ca tan-
ta es la su fortaleza: que non le podra so
frir. Mas poner lo he en vña de caua-
llo. E este breuajo sera dado a Aliran-
dre con vino: r presta es la ocasion pa-
ra gelo dar. Ca el quiere tomar a Ba-
bylonia la grande: do fue tan gloriosa-
mente rescebido como ya oystes. E ally
ha de esperar todos los mensajeros de
todos los reynos del mundo: que le vie
nen a fazer omenaje: r a ofrescer le pa-
rias por todos los reynos d̃l mũdo. Ca
Francia le embia vn escudo de oro: lle-
no de piedras preciosas. E Cartajena
le embia vn yelmo: que resplandesce co
mo el sol: r esta çiñydo de piedras pre-
ciosas. E Alemaña le embia vna espa-
da: que semeja que destella sangre. E es-
paña le embia vn cauallo muy fermo-
so: r de departidos colores: que trae fre-
no de oro: r masca lo con los dientes fa
ziendo enel son marauilloso. E cecilia le
embia vna loriga texida de anillos de a
zero: r marauillosamente labrada: r cer
cada enlas faldas de anillos de oro. E
sin estas cosas todas: todos los reynos
del mundo le embian coronas de oro: lle
nas d̃ piedras preciosas: a mostrar que
el es rey delos reyes: r señor de todo el
mundo. E sin esto todo: cada vnas gen-
tes embian dones muy preciosos r muy
fermosos: r tales que a todo el mũdo po
drian inclinar a piedad: r a querer tales
vasallos. Ca los vnos embian paños
de oro. E los otros embiã purpuras. E
los otros piedras preciosas. E los otros
paños de lana merina marauillosos. E
todos le ẽbian mucho oro r mucha pla
ta. E porque lo diga en suma todas las
riquezas del mundo le traen alli: r lo q̃
no pueden traer: vienen gelo a ofrescer.
E el tomara conesto tanta loçania: que
cuydara que cosa del mundo no le pue-
de empeçer. E llamara a vn su amigo:
que le dizen Antipatro: que es adelan-
tado de grecia. E fue assi criado: que sa
be mostrar de fuera buen talente r grã
amor: r tiene de dentro el venino r grã
rencor. E este verna alli a llamado de
Alirãdre: porque alli encone su vida en
grand honrra r en grand plazer. E di-
xo la traycion: yo so deesa muy podero-
sa entre todos los ombres mortales. E
sy me bien conosciessedes: so vuestra cri
ada. Ca siempre me crie con vos: r mo
ro entre todos los grandes ombres: r
enlos palacios delos grandes señores.

Digitized by Google

E yo dare con Antipatro a Alixandre señor del mundo este breuajo dode muera. E despues que ouo rescebido todos los dones: τ dado la respuesta alos mésajeros todos: τ dones muy honrrados τ muy grandes algos. Dixo alos suyos. Ya non vos finca de conquerir cosa que enel mundo sea: sino que Roma que se nos es alçada: que la pongamos por el suelo. Ca do nos auia fecho omenaje: τ embiado corona de reyno: por Aperimulo principe romano: agora osa quebrantar el omenaje que nos fizo. E por ende nos plaze de destruyr la primera mente. E despues prouar si ay otros mundos en que podamos enseñorear. Ca algunos philosophos dixieron: que ay muchos mundos. E este nuestro es muy pequeño para nos. E conuiene nos de yr buscar los otros. Porque los ayamos todos a mádar. E despues que esto todo ouo dicho: demando dl vino. E vino Antipatro su priuado τ falso amigo: τ destemplo sus yeruas: τ fue gelas dar. E alli lloro el cielo sobre Alixandre: por que auia de morir entre sus amigos: el que nunca fuera vécido de sus enemigos. Ca assi como ante enla su nascencia mostro estas señales. La primera: que cayeron piedras preciosas verdaderas del cielo. La segunda: que fablo vn cordero en egypto La tercera: que vna gallina pario vn dragon. La quarta: que dos aguilas lidiaron todo el dia sobre la casa de su padre: enla qual casa la reyna pario a Alixandre: sy non mintieron todos los dela tierra que lo vieron por el ojo. E dezian le: que merescio Alixandre mostrado de su nascencia por tantas señales: que tan ayna muriesse: Ca si fuera pagado de honrra mortal. E si se touiera en su humildad: τ en tan grád buena andáça como el fue puesto. E si tomara assi sabor enla buena ventura que la touiera por muy amarga: por auentura non muriera semejante muerte. E escusara el venino: que es mas cruel que otro cuchillo. E alli lloraron las estrellas del cielo sobre Alixandre quando vino la noche. E quando vino al alborada non cayo rocio del cielo sobre la yerua assi como solia. E las aues enla mañana no quisieron cantar: so las fojas como solian. Nin el ruyseñor que canta mas dulce mente que las otras aues: no quiso dar mas su boz nin tañer su citola E dizen los omes que el primero luzero non quiso salir al dia: mas puso se enla mar: tornádo se a tras: τ enamarillecio se τ perdio su color. E el sol alço la cabeça: τ armo se con sus rayos contra dizié do la muerte. E maguer no pudo ébargar el fado quisiera se tornar a pro τ estar quedo. E si la ordenáça del fado no contradixiera: el sol retornara se: porque non resplandesciesse a ver tan mala mázilla: que la su lumbre matasse la lumbre del mundo. Mas ya viniera la hora del su fado: q̃ auia de abaxar la cabeça del muy alto rey. E non pudo estorçer la cayda de todo el mundo. E ya el palacio daua olor: τ resplandescia assy como el sol de nobles compañas. E ya la orden delos ricos ombres viniera. E estaua delante quando demando el vino: do le fue dada la muerte. E paro se el cuerpo tan duro como vna piedra: τ frio como vn marmol. E todo el palacio se estremeçio conel ruydo delas compañas. E non osauan mostrar el dolor: cuydando que le podrian acorrer có melezina. E quando las yeruas enconaró las venas: τ el pulmon: τ los pulsos dieron ciertas señales de muerte. E mando poner vn lecho en meytad del palacio. E cato a sus ricos ombres: que rompian sus caras con las vñas: τ rasgauá sus vestiduras có lagrimas. Dixo assi. Quádo vna otro tal rey a tales sieruos:

Digitized by Google

Ca a mi cumple me: que he enseñoreado a todo el mundo: e ya vo me para el cielo: que no me tengo por pagado deste mundo: ya me llama dios a mayor reyno: que este. E assi murio vn tan noble señor: por vn tan falso priuado. E alli partio todos sus reynos e reynados a aquellos sus ricos omes e caualleros priuados: e a sus criados. E dio el reyno de Egypto a Ptholomeo: e mando soterrar el su cuerpo en Alixandria: la qual cibdad el fiziera e la nombrara al su nombre.

Laus deo.

¶ Fenesce el libro: intitulado Regimiento de principes. Impresso en la muy noble e muy leal cibdad de Seuilla. A espensas de maestre Conrrado aleman: e Melchior gurrizo: mercadores de libros Fue inpresso por Meynardo Ungut alemano: e Stanislao Polono: compañeros. Acabaron se a veynte dias del mes de Octubre Año del señor de mill e quatrocientos e nouenta e quatro.



Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

¶ Tabla delos capitulos contenidos eneſte libꝛo: intitulado Regimiento de pꝛincipes.

Dela pꝛimera parte.

Segunda parte.

Dela tercera parte.

Digitized by Google

Dela quarta parte.

Siguen se las rubricas del segundo libro enla parte primera.

Segūda parte del segūdo libro.

Digitized by Google

Dela tercera parte.

Rubricas dela primera parte del tercero libro.

Digitized by Google

Rubricas dela segunda parte del tercero libro.

Digitized by Google

Dela tercera parte.

Digitized by Google

Digitized by Google

¶ Aqui se acaba la tabla.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

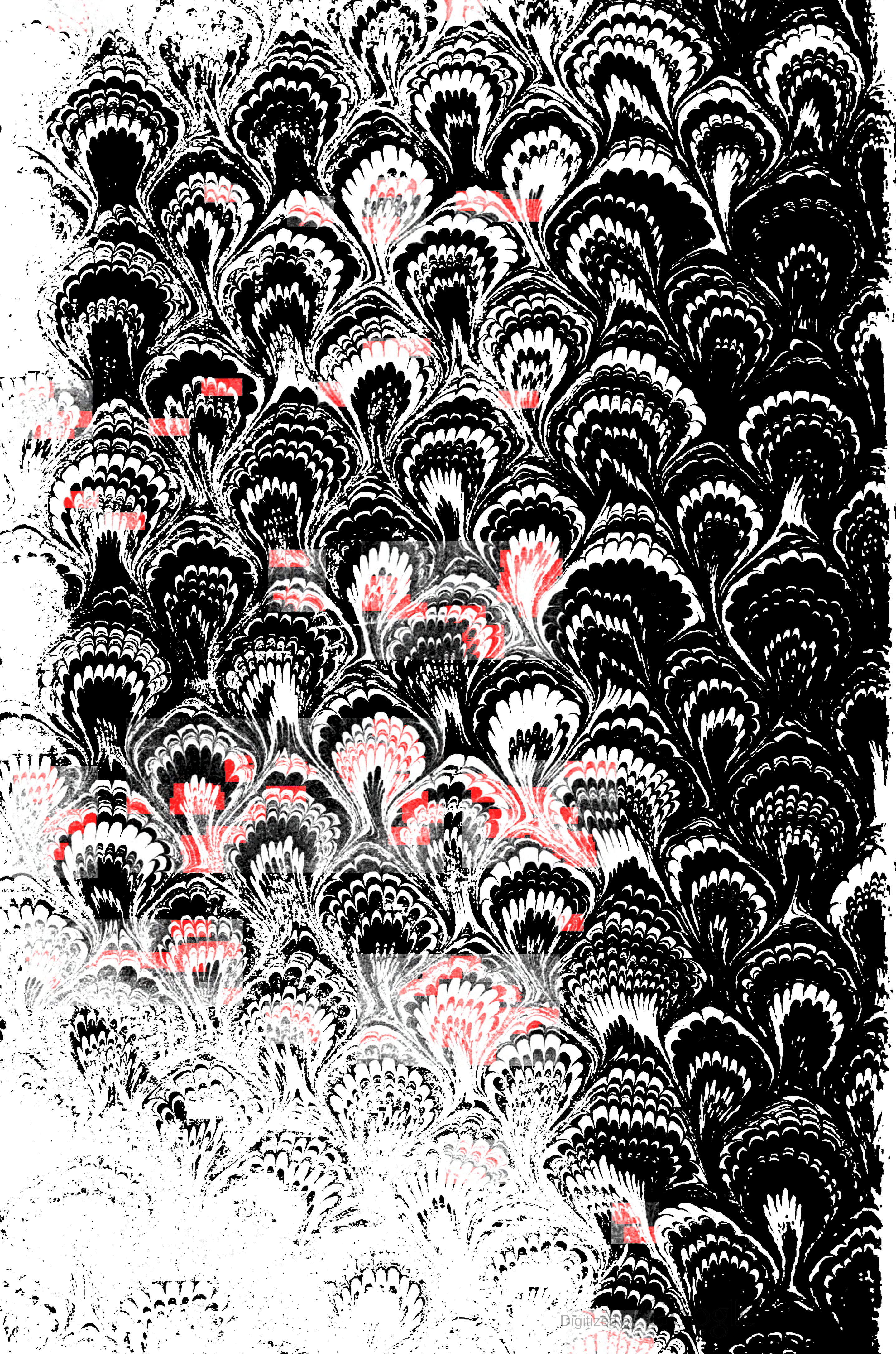
Digitized by Google

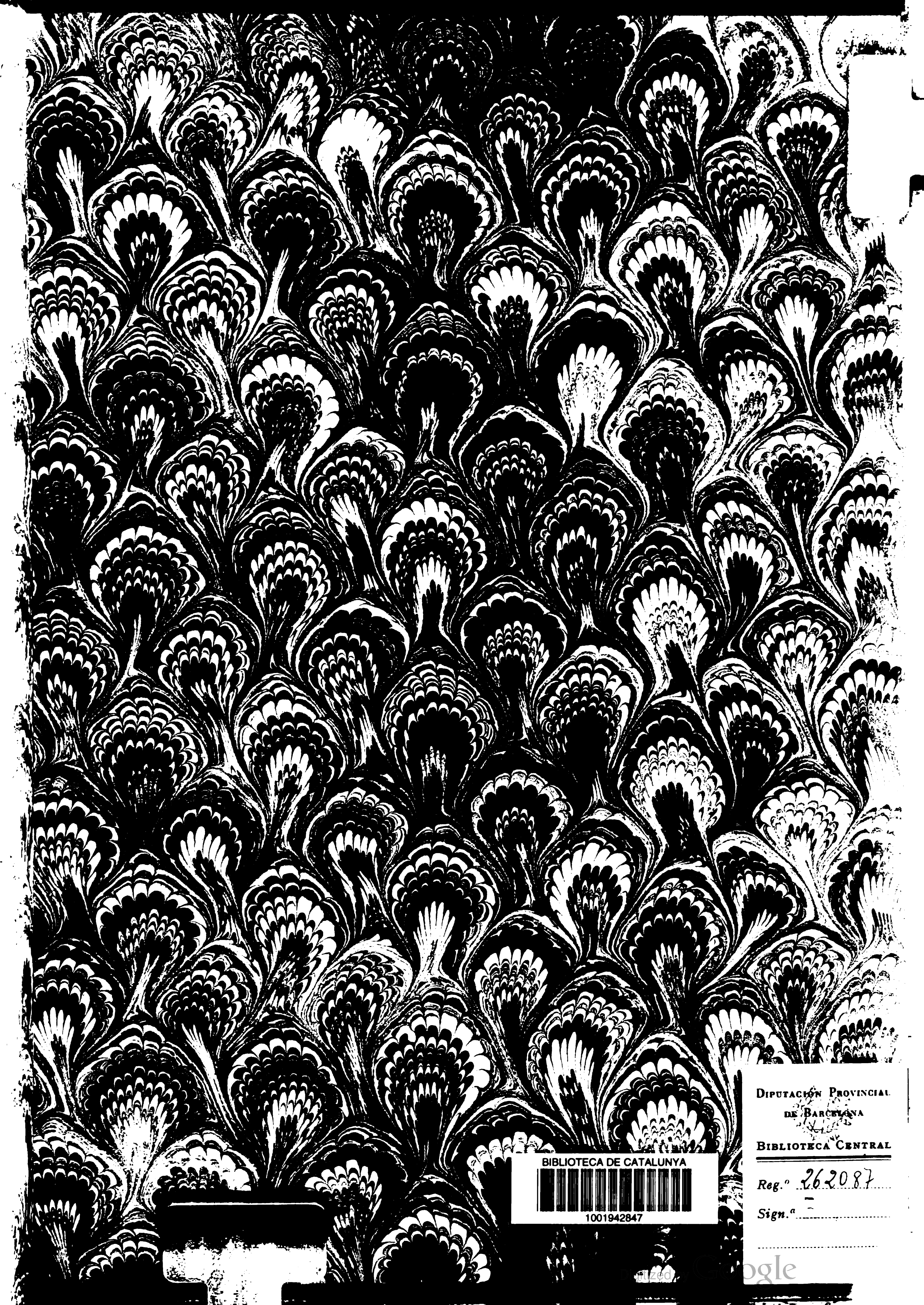
Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

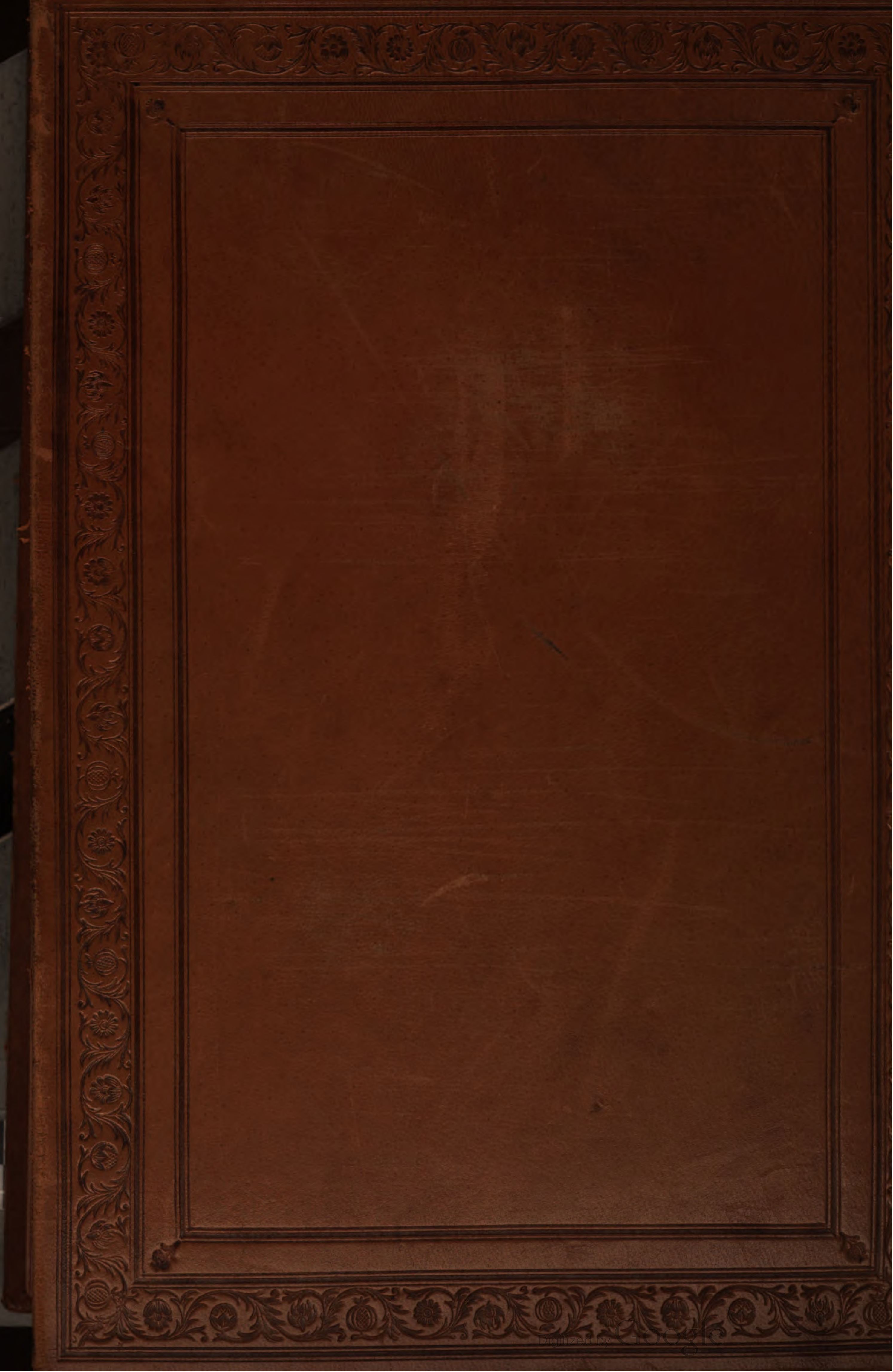
Digitized by Google





DIPUTACIÓN PROVINCIAL
DE BARCELONA
BIBLIOTECA CENTRAL
Reg.º 262087
Sign.ª

Digitized by Google


Digitized by Google